LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS
AT URBANA-CHAMPAIGN

380.3
SL74s

SŁOWNIK HANDLOWY

SŁOWNIK
HANDLOWY

Polsko-Rosyjsko-Niemiecko-Francusko-Angielski

UŁOŻONY PRZEZ

TADEUSZA SZULBORSKIEGO.

WARSZAWA.
NAKŁAD I DRUK TOW. AKC. S. ORGELBRANDA SYNÓW.
SKŁAD GŁÓWNY W KSIĘGARNI E. WENDE I SPÓŁKA.
L. FISZER W ŁODZI.

Digitized by the Internet Archive
in 2016

https://archive.org/details/sownikhandlowypo00szul

380.3
S2 744

PRZEDMOWA.

Do ułożenia niniejszego słownika skłoniło mię przekonanie, nabyte w ciągu długoletniej praktyki, że istniejące słowniki nie uwzględniają w dostatecznej mierze terminologji handlowej a, przedewszystkiem, nie dają wskazówek, w jakiem znaczeniu można użyć każde z przytoczonych tłumaczeń. Ten brak objaśnień stanowi wielką niedogodność i umożliwia zastosowanie błędnych tłumaczeń, mogących zmienić sens listu lub czyniących go niezrozumiałym. Dlatego też większość wyrazów tłumaczyłem w związku z wyrazami pomocniczemi, najwięcej używanemi w korespondencji handlowej, tak że usunięte zostały wszelkie wątpliwości. Unikałem natomiast tłumaczenia całych zdań, ponieważ takie tłumaczenia można zastosowywać po większej części tylko w razie identyczności tłumaczonego zdania z przytoczonem w podręczniku. Nie chcąc również powiększać nadmiernie objętości dzieła, przytaczałem tylko najważniejsze tłumaczenia.

Słownik mój przeznaczony jest dla kupców i dlatego uwzględniałem tylko wyrazy i tłumaczenia, używane w korespondencji handlowej. Dążeniem mojem było ułożyć przedewszystkiem podręcznik praktyczny, ułatwiający korespondencję w obcych językach i usuwający trudności, z jakiemi sam walczyć musiałem. Kupiectwu polskiemu zaś muszę pozostawić sąd o tem, czy mi się udało zadanie to pomyślnie rozwiązać. Nadmienić jednak muszę, że niemałe trudności napotykałem przy wyszukiwaniu takich tłumaczeń, któreby w zupełności

odpowiadały wyrazowi tłumaczonemu bądź ze względów językowych bądź wskutek innych norm handlu w poszczególnych krajach.

W końcu poczuwam się do obowiązku zaznaczenia, że, aczkolwiek najzupełniej sympatyzuję z dążeniem do spolszczenia terminologji handlowej, nie mogłem ze względów praktycznych usuwać z mego słownika wyrazów o obcem brzmieniu, przyjętych w korespondencji handlowej, a które częstokroć posiadają nieco odmienne znaczenie niż odpowiednie wyrazy czysto polskie. Z tego samego powodu uwzględniałem nawet nowotwory, będące w użyciu.

Mam niepłonną nadzieję, że niniejszy słownik znajdzie przychylne przyjęcie i odpowie w zupełności swemu zadaniu.

Tadeusz Szulborski.

Magdeburg w styczniu 1914.

A.

Abonament, ✲ *r.* подписка, абонементъ, ✲ *n.* das Abonnement, ✲ *f.* l'abonnement, ✲ *a.* the subscription. „—“ **kończy się,** ✲ *r.* абонементъ кончается, ✲ *n.* das Abonnement läuft ab, ✲ *f.* l'abonnement finit, ✲ *a.* the term of subscription expires. **Wziąść** „—“, ✲ *r.* взять абонементъ, ✲ *n.* ein Abonnement nehmen, ✲ *f.* prendre un abonnement, ✲ *a.* to take a subscription.

Abonamentowy, Kwit „—“, ✲ *r.* абонементная расписка, ✲ *n.* der Abonnementsschein, ✲ *f.* le bulletin d'abonnement, ✲ *a.* the subscriber's form.

Abonent, ✲ *r.* подписчикъ, ✲ *n.* der Abonnent, ✲ *f.* l'abonné, ✲ *a.* the subscriber.

Abonować, ✲ *r.* абонировать, подписываться, ✲ *n.* abonnieren, ✲ *f.* s'abonner à, ✲ *a.* to subscribe to.

Administracja, ✲ *r.* управленіе, администрація, ✲ *n.* die Verwaltung, Administration, ✲ *f.* l'administration, la gestion, ✲ *a.* the administration. „—“ **dóbr,** ✲ *r.* управленіе имѣній, ✲ *n.* die Guts-(Güter-) Verwaltung, ✲ *f.* l'administration des domaines, ✲ *a.* the administration of the estates. **Koszty** „—i“, ✲ *r.* административныя издержки, ✲ *n.* die Verwaltungskosten, ✲ *f.* les frais d'administration, ✲ *a.* the administrative expenses. „—“ **masy upadłości,** ✲ *r.* конкурсное управленіе ✲ *n.* die Verwaltung der Fallitmasse, Concoursmasse, ✲ *f.* le syndicat (l'administration) de la faillite, ✲ *a.* the commission of bankruptcy.

Administracyjny, Koszty „—e“, ✲ *r.* административныя издержки, ✲ *n.* die Verwaltungskosten, ✲ *f.* les frais d'administration, ✲ *a.* the administrative expenses.

Administrator, ✲ *r.* администраторъ, завѣдующій, управляющій, ✲ *n.* der Verwalter, Administrator, ✲ *f.* l'administrateur, le gérant, ✲ *a.* the administrator, manager.

Adres, ✲ *r.* адресъ, ✲ *n.* die Adresse, ✲ *f.* l'adresse, ✲ *a.* the address, direction. **Pod** „—em“ (inaczej: „z listami“), ✲ *r.* по адресу, ✲ *n.* per Adresse (skr: per. Adr.), ✲ *f.* aux soins de, pour adresse, ✲ *a.* care of (skr: c/o). **Pod moim** „—em,“ ✲ *r.* по моему адресу, ✲ *n.* an meine Adresse, ✲ *f.* à mon adresse, ✲ *a.* to my address. **Zmiana** „—u“, ✲ *r.* перемѣна адреса, ✲ *n.* die Adressenänderung, ✲ *f.* le changement d'adresse, ✲ *a.* the change of address.

Adresat, ✲ *r.* адресатъ, получитель, ✲ *n.* der Adressat, ✲ *f.* le destinataire, consignataire, ✲ *a.* the addressee, consignee.

Adresować listy, ✲ *r.* адресовать письма, ✲ *n.* Briefe adressieren, ✲ *f.* adresser des lettres, mettre (libeller) l'adresse, ✲ *a.* to address (direct) letters, to put on the address.

Adresowy, Biuro „—e“, ✲ *r.* адресный столъ, адресная контора, ✲ *n.* das Adressbureau, ✲ *f.* le bureau d'adresses, ✲ *a.* the inquiry office. **Książka** „—a“, ✲ *r.* адресная книга, ✲ *n.* das Adressbuch, ✲ *f.* l'indicateur, l'annuaire, le livre d'adresses, ✲ *a.* the directory.

Adwokat, ✲ *r.* адвокатъ, повѣренный, ✲ *n.* der Advocat, Rechtsanwalt, ✲ *f.* l'avocat, ✲ *a.* the lawyer, solicitor. **Honorarjum** „—a“, вознагражденіе (гонораръ) повѣреннаго, ✲ *n.* Rechtsanwalts-

gebühr, * *f.* honoraire de l'avocat, * *a.* the lawyer's fee (s). **Zasięgnąć rady „—a“**, * *r.* посовѣтоваться съ повѣреннымъ, * *n.* den Rat des Rechtsanwalts einholen, den Rechtsanwalt befragen, * *f.* consulter l'avocat, * *a.* to consult the solicitor.

Agent, * *r.* агентъ, * *n.* der Agent, * *f.* l'agent, le commissionnaire, * *a.* the agent, factor. **Być „—em“**, * *r.* быть (состоять) агентомъ, * *n.* Agent sein, * *f.* être agent, servir d'agent, * *a.* to be (act as) agent. **Zamianować „—em“**, * *r.* назначить агентомъ, * *n.* zum Agenten ernennen, * *f.* nommer agent, * *a.* to appoint agent.

Agentura (agencja), * *r.* агентство, агентура, * *n.* die Agentur, * *f.* l'agence, * *a.* the agency. **Objąć „—ę“**, * *r.* принять агентство, взяться за агентуру, * *n.* Agentur übernehmen, * *f.* se charger d'une agence, entreprendre des affaires de commission, * *a.* to undertake (accept) an agency business. **Zajmować się „—ą“**, * *r.* заниматься агентурнымъ дѣломъ, * *n.* das Agenturgeschäft besorgen, betreiben, * *f.* faire la commission, * *a.* to do (to carry on) commission business, agency business.

Agenturowy, Dom „—“, * *r.* коммиссіонная (агентурная) контора, * *n.* das Agenturgeschäft, * *f.* maison d'agence, de commission, * *a.* the agency, the commission business. **Założyć dom „—“**, * *r.* основать агентурную контору, * *n.* das Agenturgeschäft gründen, * *f.* fonder une agence, * *a.* to establish an agency.

Agitacja (handlowa), * *r.* агитація, пропаганда, * *n.* die Propaganda, * *f.* la propagande, * *a.* the propaganda.

Agitować, * *r.* пропагандировать, вести пропаганду, * *n.* Propaganda machen, * *f.* faire de la propagande, * *a.* to canvass.

Akcept, (akceptowany weksel), * *r.* акцептъ, * *n.* das Accept, * *f.* l'acceptation, * *a.* the acceptance. **Kredyt za „—em“**, * *r.* кредитъ по векселю, акцепту, * *n.* der Acceptcredit, * *f.* le crédit en blanc, à découvert, * *a.* the blank (open) credit.

Akceptacja, * *r.* акцептація, акцептированіе, принятіе къ платежу, * *n.* die Acceptation, das Accept, * *f.* l'acceptation, * *a.* the acceptance. **Bezwarunkowa „—“**, * *r.* безусловная акцептація, * *n.* das bedingungslose Accept, * *f.* l'acceptation pure et simple, * *a.* the absolute acceptance. **„—“ in blanko**, * *r.* бланковая акцептація, * *n.* das Blankoaccept, * *f.* l'acceptation en blanc, * *a.* the acceptance in blank, the blank acceptance. **„—“ częściowa**, * *r.* частичная акцептація, * *n.* ein Teilaccept, * *f.* l'acceptation partielle, * *a.* the partial acceptance. **Odmowa „—i“**, * *r.* отказъ въ акцептаціи, * *n.* die Verweigerung des Acceptes, * *f.* le refus d'acceptation * *a.* the non-acceptance. **Odmówić „—i“**, * *r.* отказать въ акцептаціи, * *n.* das Accept verweigern, * *f.* refuser l'acceptation, * *a.* to refuse acceptance. **Posłać do „—ji“**, * *r.* послать къ акцептированію, * *n.* zum Accept senden, * *f.* envoyer à l'acceptation, * *a.* to send for acceptance, to send to be sighted. **Pozyskać „—ę“**, * *r.* получить акцептацію, * *n.* das Accept einholen, * *f.* procurer l'acceptation, * *a.* to procure acceptance. **Przedłożyć, przedstawić do „—i“**, * *r.* предъявить къ акцептированію, * *n.* zum Accept vorzeigen, * *f.* présenter à l'acceptation, * *a.* to present for acceptance. **Przedstawienie do „—i“**, предъявленіе къ акцептированію, * *n.* die Vorzeigung zum Accept, * *f.* la présentation à l'acceptation, * *a.* the presentation for acceptance. **„—“ warunkowa**, * *r.* условная акцептація, * *n.* das bedingte Accept, * *f.* l'acceptation conditionnelle, * *a.* the conditional acceptance. **Zaopatrzeć w „—ę“**, * *r.* снабдить акцептаціей, * *n.* mit Accept versehen, * *f.* revêrit (munir,

pourvoir), de l'acceptation, ✻ *a.* to provide with acceptance.

Akceptant, ✻ *r.* акцептантъ, ✻ *n.* der Acceptant, ✻ *f.* l'accepteur, ✻ *a.* the acceptor.

Akceptować, „—“ weksel, ✻ *r.* акцептировать векселъ, ✻ *n.* einen Wechsel acceptieren, ✻ *f.* accepter une lettre de change, ✻ *a.* to accept a bill.

Akcja, ✻ *r.* акція, пай, ✻ *n.* die Aktie, *f.* l'action ✻ *a.* the share. **Amortyzacja „—i“,** ✻ *r.* выкупленіе (погашеніе) акціи, ✻ *n.* die Aktieneinziehung, ✻ *f.* l'amortissement d'actions, ✻ *a.* the redemption (the paying-off, the amortization) of shares. **Amortyzować „—ę“,** ✻ *r.* погашать акціи, ✻ *n.* die Aktien amortisieren, einziehen, ✻ *f.* amortir (rembourser) des actions, ✻ *a.* to redeem (pay off) shares. **Całkowicie spłacona „—“,** ✻ *r.* акція уплоченная сполна, ✻ *n.* voll eingezahlte Aktie, ✻ *f,* l'action entièrement libérée, ✻ *a.* the fully paid up share. **Emisja „—i“,** ✻ *r.* выпускъ акцій, ✻ *n.* die Aktienausgabe, ✻ *f.* l'émission d'actions, ✻ *a.* the issue of shares. **„—“ górnicza,** ✻ *r.* горнозаводская акція, ✻ *n,* die Bergwerksaktie, ✻ *f.* l'action minière, ✻ *a.* the mining share. **„—“ imienna,** ✻ *r.* именная акція, ✻ *n.* die Namensaktie, ✻ *f.* l'action nominative, ✻ *a.* the registered (personal) share. **Konwertować „—e“,** ✻ *r.* конвертировать акціи, ✻ *n.* Aktien konvertieren, ✻ *f.* convertir des actions, ✻ *a.* to convert shares. **Kupon od „—i“,** ✻ *r.* купонъ отъ акціи, ✻ *n.* der Aktienabschnitt, Aktienkupon, ✻ *f.* le coupon d'action, ✻ *a.* the dividend warrant. **„—“ na okaziciela,** ✻ *r.* акція на предъявителя, ✻ *n.* die Inhaberaktie, ✻ *f.* l'action au porteur, ✻ *a.* the share to bearer, transferable share. **Opłacić „—ę“ całkowicie,** ✻ *r.* уплатить акцію сполна, ✻ *n.* eine Aktie voll einzahlen, ✻ *f.* libérer une action, ✻ *a.* to pay up fully a share. **Posiadacz „—i“,** ✻ *r.* владѣлецъ акціи, акціонеръ, ✻ *n.* der Aktieninhaber, ✻ *f.* le porteur d'actions, ✻ *a.* the shareholder. **„—“ przemysłowa,** ✻ *r.* промышленная акція, ✻ *n.* die Industrieaktie, ✻ *f.* l'action industrielle, ✻ *a.* the industrial share. **„—“ sądowa,** ✻ *r.* судебное дѣло, ✻ *n.* die gerichtliche Klage, ✻ *f.* l'action en justice, ✻ *a.* the action, lawsuit. **Subskrybować „—e“,** ✻ *r.* подписываться на акціи, ✻ *n.* die Aktien zeichnen, ✻ *f.* souscrire à des actions, ✻ *a.* to subscribe shares. **Subskrypcja na „—e“,** ✻ *r.* подписка на акціи, ✻ *n.* die Aktienzeichnung, ✻ *f.* la souscription à des actions, ✻ *a.* the subscription for shares. **„—“ uprzywilejowana,** ✻ *r.* привилигированная акція, ✻ *n.* die Prioritätsaktie, ✻ *f.* l'action privilégiée, de priorité, de préférence, ✻ *a.* the preference share. **Wpłata na „—e“,** ✻ *r.* уплата за акціи ✻ *n.* die Aktieneinzahlung, ✻ *f.* la libération des actions, ✻ *a.* the paying-up of shares. **Żądać wpłaty na „—e“,** ✻ *r.* требовать уплаты за акціи, ✻ *n.* die Aktieneinzahlung verlangen, ✻ *f.* appeler des versements, ✻ *a.* to call for instalments. **Wypuścić „—“,** ✻ *r.* выпустить акціи, ✻ *n.* die Aktien ausgeben, ✻ *f.* émettre des actions, ✻ *a.* to issue shares. **„—“ założycielska,** ✻ *r.* акція учредителя, ✻ *n.* die Gründungsaktie, ✻ *f.* l'action de fondation, ✻ *a.* the founders' share.

Akcjonarjusz, ✻ *r* акціонеръ, ✻ *n.* der Aktionär, *f.* l'actionnaire, ✻ *a.* the shareholder. **Zebranie „—ów“.** ✻ *r.* собраніе акціонеровъ, ✻ *n.* die Aktionärversammlung, ✻ *f.* l'assemblée des actionnaires, ✻ *a.* the shareholder's, meeting. **Zwołać „—ów“,** ✻ *r.* созвать акціонеровъ. ✻ *n.* die Aktionäre zusammenzuberufen, ✻ *f.* convoquer les actionnaires, ✻ *a.* to convene (summon) shareholders, to call a meeting of shareholders.

Akcyjny, Bank „—“, ✻ *r.* акціонерный (на паяхъ) банкъ, ✻ *n.*

die Aktienbank, * *f.* la banque par actions, * *a.* the joint-stock bank. **Kapitał „—“**, * *r.* капиталъ акціонернаго общества (предпріятія), * *n.* das Aktienkapital, * *f.* le capital-actions, * *a.* the share-capital. **Przedsiębiorstwo „—e“**, * *r.* акціонерное предпріятіе, * *n.* das Aktienunternehmen, * *f.* l'entreprise par actions, * *a.* the joint-stock enterprise, undertaking. **Towarzystwo „—e“**, * *r.* акціонерное общество, * *n.* die Aktiengesellschaft (skr: Akt.Ges.) * *f.* la société anonyme, (skr: S. A.), * *a.* the joint stock company, the company limited (skr: Ltd).

Akcyza, * *r.* акцизъ, акцизный сборъ, * *n.* die Accise, Verbrauchssteuer, * *f.* l'octroi l'impôt sur les consommations l'áccise, * *n.* the consume duty, excise.

Akcyźnik, * *r.* акцизный чиновникъ, сборщикъ, * *n.* der Steuerbeamte, der Acciseeinnehmer, * *f.* le contrôleur de l'octroi, * *a.* the excise-officer.

Akonto, * *r.* уплата въ счетъ, * *n.* die Abschlagszahlung, der Abschlag, * *f.* l'acompte, * *a.* the payment on account. **Otrzymać „—“**, * *r.* получить въ счетъ, * *n.* auf Abschlag erhalten, * *f.* recevoir à compte, * *a.* to receive on account. **Płacić „—“**, * *r.* уплатить въ счетъ, * *n.* auf Abschlag zahlen, * *f.* payer à compte, * *a.* to pay on account.

Akord, (z wierzycielami), * *r.* аккордъ, соглашеніе, * *n.* der Accord, * *f.* l'accord, l'arrangement, * *a.* the agreement, arrangement. **Dać na „—“**, * *r.* отдать въ подрядъ, * *n.* auf Accord geben, * *f.* donner à forfait, * *a.* to contract by the piece. **Na „—“ pracować**, * *r.* работать поштучно, * *n.* auf Accord arbeiten, * *f.* travailler à forfait, à la tâche, * *a.* to work by the job.

Akordować (z wierzycielami), * *r.* согласиться съ кредиторами, * *n.* accordieren, * *f.* s'accorder, faire un accord, * *a.* to arrange.

Akordowy, „—a“ robota, * *r.* работа по подряду, * *n.* die Stückarbeit, * *f.* le travail à forfait, * *a.* the piece work.

Akredytować, * *r.* аккредитовать, * *n.* accreditieren, * *f.* accréditer, ouvrir un crédit, * *a.* to accredit, to open a credit.

Akredytowany, * *r.* лицо аккредитованное, * *n.* der Accreditierte, * *f.* l'accrédité, * *a.* the person accredited. **Być dobrze „—“**, * *r.* имѣть хорошій кредитъ, * *n.* gut accreditiert sein, * *f.* être bien accrédité, avoir bon crédit, * *a.* to be well accredited, to be in good credit.

Akredytyw, * r. кредитное письмо, аккредитивъ, * *n.* das Accreditiv, * *f.* la lettre de crédit, * *a.* the letter of credit. **„—“ wystawić**, * *r.* выдать кредитное письмо, * *n.* Accreditiv ausstellen, * *f.* émettre une lettre de crédit, * *a.* to issue (to furnish with) a letter of credit.

Akt, Wystawić „—“, * *r.* составить документъ, * *n.* eine Urkunde ausstellen, * *f.* rédiger, passer un acte, * *a.* to draw up a deed. **„—y“**, * *r.* акты, документы, дѣла, * *n.* die Akten, * *f.* les actes, * *a.* a bundle of legal documents.

Aktywy, * *r.* активъ, имущество, * *n.* die Aktiva, * *f.* l'actif, * *a.* the assets.

Aleatoryczny, „—“ kontrakt, (uzależniony od przypadku), * *r.* алеаторный договоръ, * *n.* aleatorischer Vertrag, * *f.* le contrat aléatoire, * *a.* the aleatory contract.

Alfabetyczny, Porządek „—“, * *r.* алфавитный порядокъ, * *n.* die alphabetische Ordnung, * *f.* l'ordre alphabétique, * *a.* the alphabetical order.

Aliaż, * *r.* лигатура, примѣсь, * *n.* der Zusatz, * *f.* l'alliage, * *a.* the alloy.

Alonża, * *r.* аллонжъ, * *n.* die Allonge, * *f.* l'allonge, * *a.* the rider, allonge.

Al pari, ✲ *r.* альпари. по паритательной цѣнѣ, ✲ *n.* al pari, ✲ *f.* au pair, ✲ *a.* at par.

Aluzja, Robić „—ę“, ✲ *r.* сдѣлать намекъ, ✲ *n.* die Andeutung machen, anspielen, ✲ *f.* faire allusion, ✲ *a.* to make allusion.

Amator, ✲ *r.* покупатель, ✲ *n.* der Liebhaber, Reflektant, ✲ *f.* l'amateur, ✲ *a.* the intending buyer.

Ambaras, ✲ *r.* затрудненіе, ✲ *n.* die Verlegenheit, ✲ *f.* l'embarras, ✲ *a.* the embarrassment. **Być w „—ie“,** ✲ *r.* находиться въ затруднительномъ положеніи, ✲ *n.* in Verlegenheit sein, ✲ *f.* être (se trouver) dans l'embarras, ✲ *a.* to be in trouble, in embarrassment.

A meta, ✲ *r.* на половину, ✲ *n.* für halbe Rechnung, a meta ✲ *f.* de compte à demi, ✲ *a.* on (for) joint account.

Amortyzacja, ✲ *r.* погашеніе, ✲ *n.* die Amortisation, Tilgung, ✲ *f.* l'amortissement le rachat, ✲ *a.* the redemption, sinking. „—“ **długu publicznego,** ✲ *r* погашеніе общественнаго долга, ✲ *n.* die Tilgung der öffentlichen Schuld, ✲ *f.* l'amortissement de la dette publique, ✲ *a.* the sinking of the public debt. **Podlegający „—i“,** ✲ *r.* погашаемый, подлежащій погашенію, ✲ *n.* tilgbar, amortisierbar, ✲ *f.* amortissable, rachetable, ✲ *a.* redeemable. **Nie podlegający „—i“,** непогашаемый, не подлежащій погашенію, ✲ *n.* untilgbar, ✲ *f.* non amortissable, ✲ *a.* irredeemable.

Amortyzacyjny, Kapitał „—“, ✲ *r.* капиталъ погашенія, ✲ *n.* der Tilgungsfonds, Amortisationsfonds, ✲ *f.* le fonds d'amortissement, ✲ *a.* the redemption fund. **Kasa „—a“,** касса погашенія, ✲ *n.* die Schuldentilgungskasse, ✲ *f.* la caisse d'amortissement, ✲ *a.* the sinking fund.

Amortyzować, ✲ *r.* погашать, выкупать, ✲ *n.* amortisieren, ✲ *f.* amortir, racheter, ✲ *a.* to redeem. „—“ **akcje, obligacje,** ✲ *r.* погашать акціи, облигаціи, ✲ *n.* Aktien, Obligationen amortisieren, ✲ *f.* amortir, (racheter, rembourser) des actions, obligations, ✲ *a.* to redeem (to pay off) shares, bonds. „—“ **dług,** ✲ *r.* погашать долгъ, ✲ *n.* eine Schuld amortisieren, ✲ *f.* amortir une dette, ✲ *a,* to sink a debt.

Angażować, „—“ urzędnika, ✲ *r.* ангажировать, нанять приказчика, ✲ *n.* einen Commis engagieren, ✲ *f.* engager un commis, ✲ *a.* to engage a clerk.

Anons, ✲ *r.* объявленіе, ✲ *n.* das Inserat, die Annonce, ✲ *f.* l'annonce, ✲ *a.* the advertisement. **Dać „—“,** ✲ *r.* подать объявленіе, ✲ *n.* eine Annonce aufgeben, ✲ *f.* faire une annonce, ✲ *a.* to make an advertisement.

Anonsować, ✲ *r.* объявлять, ✲ *n.* annoncieren, ✲ *f.* annoncer, ✲ *a.* to advertise.

Antreprener, ✲ *r.* антрепренеръ, подрядчикъ, ✲ *n.* der Unternehmer, ✲ *f.* l'entrepreneur, ✲ *a.* the contractor,

Antrepryza, ✲ *r.* подрядъ, ✲ *n.* das Unternehmen, ✲ *f.* l'entreprise, ✲ *a.* the undertaking. **Wziąść w „—ę“,** ✲ *r.* взять въ подрядъ, ✲ *n.* (eine Lieferung oder Arbeit) übernehmen, ✲ *f.* entreprendre (une livraison ou un travail), ✲ *a.* to take over, to undertake.

Antydatować, ✲ *r.* обозначить заднимъ числомъ, ✲ *n.* vordatieren, ✲ *f.* antidater, ✲ *a.* to antedate.

Anulować, „—“ obstalunek, ✲ *r.* аннулировать (отмѣнить) заказъ, ✲ *n.* eine Bestellung annullieren, ✲ *f.* annuler un ordre, ✲ *a.* to cancel an order.

Anulowanie, ✲ *r.* отмѣненіе, аннулированіе, ✲ *n.* die Annullierung, Stornierung, ✲ *f.* l'annulation, ✲ *a.* the cancelling.

Apelacja, ✲ *r.* апелляція, ✲ *n.* die Appellation, Berufung, ✲ *f.* l'appel, ✲ *a.* the appeal. **Zakładać „—ę“,** ✲ *r.* подавать апелляцію, ✲ *n.* Berufung einlegen, ✲ *f.* interjeter appel, ✲ *a.* to make appeal.

Apelacyjny, Sąd „—“, ✲ *r.* апелляціонный судъ, ✲ *n.* das Ap-

pellationsgericht, * *f.* la cour d'appel, * *a.* the court of appeal.

Apelować, * *r.* подавать апелляцію, * *n.* appellieren, * *f.* appeler, interjeter appel, * *a.* to appeal. **„—" do czyjego honoru,** * *r.* обращаться къ чей-нибудь чести, * *n.* an jemandes Ehre appellieren, * *f.* appeler à l'honneur de qn., * *a.* to appeal to one's honour.

Aprobacja, aprobata, Udzielić „—i", * *r.* одобрить, изъявить согласіе, * *n.* die Genehmigung erteilen, * *f.* accorder l'approbation, * *a.* to give approval. **Znaleźć „—ę",** * *r.* найти (встрѣтить) одобреніе, * *n.* Billigung (Genehmigung) finden, * *f.* trouver de l'approbation, * *a.* to meet with approval.

Aprobować, „—" co, * *r.* одобрять ч. н., * *n.* etwas billigen, * *f.* approuver q. ch. * *a.* to approve of a thing.

Arbitralnie, „—" postępować, * *r.* дѣйствовать самоуправно, * *n.* willkürlich handeln, * *f.* agir arbitrairement, * *a.* to act arbitrarily.

Arbitralność, * *r.* произволъ, самоуправство, * *n.* die Willkürlichkeit, * *f.* l'arbitraire, * *a.* the arbitrariness.

Arbitralny, * *r.* самоуправный, произвольный, * *n.* willkürlich, * *f.* arbitraire, * *a.* arbitrary.

Arbitraż, * *r.* арбитражъ, * *n.* die Arbitrage, * *f.* l'arbitrage, * *a.* the arbitrage.

Arbitrażer, * *r.* арбитражистъ, * *n.* der Arbitrageur, * *f.* le cambiste, * *a.* the cambist.

Arbitrażowy, Robić interesy „—e", * *r.* заниматься арбитражными дѣлами, * *n.* die Arbitragegeschäfte machen, * *f.* faire des opérations d'arbitrage, * *a.* to do arbitration business.

Archiwum, * *r.* архивъ, * *n.* das Archiv, * *f.* les archives, * *a.* the archives,

Areszt, * *r.* арестъ, задержаніе, * *n.* der Beschlag, die Beschlagnahme, die Sequestration, * *f.* la saisie, la saisie-arrêt, la sequestration, * *a.* the seizure, arrest, sequestration. **Nałożyć „—",** * *r.* наложить арестъ, * *n.* mit Beschlag belegen, * *f.* opérer, faire mettre arrêt sur, q. ch. * *a.* to seize, arrest. **Nałożyć „—" na okręt,** * *r.* наложить амбарго, * *n.* Beschlag auf ein Schiff legen, * *f.* mettre l'embargo sur un navire, * *a.* to lay an embargo on a ship. **„—" osobisty,** (za długi), * *r.* личное задержаніе, личный арестъ, * *n.* die Schuldhaft, * *f.* la contrainte par corps, * *a.* the imprisonment for debts. **Zdjąć „—",** * *r.* снять арестъ, * *n.* den Beschlag aufheben, * *f.* lever la saisie, * *a.* to take off the sequestration, to give up goods. **Zdjąć „—" z okrętu,** * *r.* снять амбарго, * *n.* den Beschlag aufheben, * *f.* lever l'embargo, * *a.* to take off the embargo.

Argument, * *r.* доводъ, доказательство, * *n.* der Grund, * *f.* l'argument, * *a.* the argument. **Przytoczyć „—",** * *r.* привести доказательству, * *n.* die Gründe anführen, * *f.* donner des motifs, * *a.* to state (to put forward, to give) reasons. **Uznać „—y",** * *r.* принять доказательства, * *n,* Gründe billigen, * *f.* approuver les motifs, * *a.* to approve the motifs. **Zbijać „—y",** опровергать доказательства, * *n.* die Gründe widerlegen, * *f.* réfuter des arguments, * *a.* to refute arguments.

Artykuł, Kurantowe „—y", * *r.* ходкій предметъ торговли, товаръ, * *n.* gangbare Artikel, * *f.* des articles courants, * *a.* saleable articles. **„—y" bardzo poszukiwane,** * *r.* предметъ сильнаго спроса, * *n.* sehr gesuchte Artikel, * *f.* des articles très recherchés, * *a.* goods much called for. **Prowadzić „—",** * *r.* имѣть товаръ, * *n.* einen Artikel führen, * *f.* tenir un article, * *a.* to keep an article. **„—y" niemożliwe do sprzedania,** * *r.* предметы невозможные для продажи, * *n.* unverkäufliche Artikel, * *f.* des articles inven-

dables, ✲ *a.* unsaleable goods. **„—y“ trudne do zbycia,** ✲ *r.* трудно продаваемый товаръ, ✲ *n.* schwerverkäufliche Artikel, ✲ *f.* des articles de mauvaise vente, ✲ *a.* heavy articles.

Asekuracja, ✲ *r.* страховка, страхованіе, ✲ *n.* die Assekuranz, ✲ *f.* l'assurance, ✲ *a.* the insurance (na życie) assurance.

Asortować, ✲ *r.* подбирать сорта, ✲ *n.* zusammenstellen, ✲ *f.* assortir, ✲ *a.* to assort.

Asortowanie, ✲ *r.* подобраніе, (сортовъ), ✲ *n.* die Zusammenstellung, ✲ *f.* l'assortiment, ✲ *a.* the assortment.

Asortowany, Być dobrze „—“, ✲ *r.* быть хорошо подобраннымъ, ✲ *n.* gut assortiert sein, ✲ *f.* être bien assorti, ✲ *a.* to be well assorted. **Skład dobrze „—“,** ✲ *r.* хорошо снабженный складъ, ✲ *n.* ein gut assortiertes Lager, ✲ *f.* le fonds bien assorti, ✲ *a.* the well assorted stock.

Asortyment, ✲ *r.* подборъ сортовъ, ассортиментъ, выборъ, ✲ *n.* die Auswahl, ✲ *f.* l'assortiment, ✲ *a.* the assortment.

Asygnacja, ✲ *r.* ассигнація, ✲ *n.* die Anweisung, ✲ *f.* l'assignation, ✲ *a.* the assignment.

Atrament, ✲ *r.* чернила, ✲ *n.* die Tinte, ✲ *f.* l'encre, ✲ *a.* the ink. **„—“ kopiowy,** ✲ *r.* копировальныя чернила, ✲ *n.* die Kopiertinte, ✲ *f.* l'encre à copier, ✲ *a.* the copying ink.

Autograf, ✲ *r.* автографъ, собственноручная подпись, ✲ *n.* der Autograph, ✲ *f.* l'autographe, ✲ *a.* the autograph.

Awal, (gwarancja wekslu), ✲ *r.* гарантія векселя, аваль, ✲ *n.* die Wechselbürgschaft, ✲ *f.* l'aval, ✲ *a.* the surety for a bill.

Awans, (zaliczka), ✲ *r.* авансъ задатокъ, ✲ *n.* der Vorschuss, ✲ *f.* l'avance, ✲ *a.* the advance. **Dać, udzielić, żądać „—u“,** ✲ *r.* выдать, признать авансъ, требовать задатка, ✲ *n.* den Vorschuss geben, bewilligen, verlangen, ✲ *f.* donner, accorder, demander des avances, ✲ *a.* to make, grant, ask for advances.

Awiz, awizacja, ✲ *r.* увѣдомленіе, авизъ, извѣщеніе, повѣстка, ✲ *n.* das Avis, die Anzeige, ✲ *f.* l'avis, ✲ *a.* the advice. **W razie, wobec braku „—u“,** ✲ *r.* по неполученію извѣщенія, ✲ *n.* mangels Avis, ✲ *f.* faute d'avis, ✲ *a.* for want of advice, for non-advice. **Uprzedni „—“,** ✲ *r.* предварительное увѣдомленіе, ✲ *n.* vorheriges Avis, die Voranzeige, ✲ *f.* l'avis préalable, le préavis, ✲ *a.* the anticipated advice. **Według „—u“,** ✲ *r.* согласно увѣдомленію, авизу, ✲ *n.* laut Avis, ✲ *f.* selon avis, ✲ *a.* as per advice, as advised. **Według lub bez „—“,** ✲ *r.* согласно или безъ увѣдомленія, ✲ *n.* laut oder ohne Avis, ✲ *f.* suivant ou sans avis, ✲ *a.* with or without advice.

Awizować, ✲ *r.* извѣщать, увѣдомлять, ✲ *n.* avisieren, anzeigen, ✲ *f.* donner avis, aviser, ✲ *a.* to advice, to give advice. **Awizując** (uczynić co), ✲ *r.* извѣщая, ✲ *n.* unter Avis, ✲ *f.* sous avis, ✲ *a.* under advice. **„—“ na czas,** ✲ *r.* извѣстить во время, ✲ *n.* rechtzeitig Avis geben, ✲ *f.* donner avis en dû temps, en temps opportun, en temps utile, ✲ *a.* to give duly advice, in due time. **„—“ tratę,** ✲ *r.* извѣщать о переводномъ векселѣ, ✲ *n.* eine Tratte anzeigen, ✲ *f.* aviser une traite, ✲ *a.* to advise a draft.

Ażio, ✲ *r.* ажіо, ✲ *n.* das Agio, ✲ *f.* l'agio, ✲ *a.* the premium. **Korzystać z „—a“,** (na papierach publicznych), ✲ *r.* пользоваться ажіо, ✲ *n.* das Agio geniessen, ✲ *f.* faire (gagner) prime, ✲ *a.* to be at a premium.

Ażiotaż, ✲ *r.* ажіотажъ, ✲ *n.* die Agiotage, ✲ *f.* l'agiotage, ✲ *a.* the stock jobbing, stock gambling, the jobbery. **Zajmować się „-em“,** ✲ *r.* заниматься ажіотажемъ, ✲ *n.* sich mit Agiotage befassen, ✲ *f.* faire l'agiotage, ✲ *a.* to speculate on exchange.

B.

Bać się, * *r.* бояться, опасаться, * *n.* fürchten, * *f.* craindre, * *a.* to fear, be afraid.

Baczenie, dawać „—“, * *r.* обращать вниманіе, * *n.* Acht geben, * *f.* faire attention, * *a.* to be careful, to pay attention.

Badać, * *r.* разсмотривать, изслѣдовать, * *n.* untersuchen, * *f.* examiner, * *a.* to examine.

Badanie, * *r.* изслѣдованіе, * *n.* die Untersuchung, * *f.* les recherches, l'examen, * *a.* the examination. **Przeprowadzić „—“**, * *r.* совершить (сдѣлать) изслѣдованіе, * *n.* die Untersuchung anstellen, * *f.* faire l'examen, des recherches, examiner, rechercher, * *a.* to make an examination, inquiry, to examine, to look into.

Bagatelny, „—e“ długi, * *r.* незначительный, пустячный долгъ, * *n.* die unbedeutenden Schulden, Bagatellschulden, * *f.* les dettes sans importance, * *a.* the petty (small) debts.

Bagaż, * *r.* багажъ, * *n.* das Gepäck, * *f.* le bagage, * *a.* the luggage. **Oddać na „—“**, * *r.* сдать багажъ, * *n.* das Gepäck aufgeben, * *f.* enregister le bagage, * *a.* to book luggage. **Przechować „—“**, * *r.* хранить багажъ, * *n.* Gepäck aufbewahren, * *f.* garder le bagage, * *a.* to keep luggage. **Przewóz „—u“**, * *r.* перевозъ багажа, * *n.* der Gepäcktransport, * *f.* le transport des bagages, * *a.* the conveyance of luggage. **Przyjęcie „—u“**, * *r.* принятіе багажа, * *n.* die Gepäckannahme, * *f.* l'enregistrement des bagages, * *a.* the booking of luggage. **Wolny przewóz „—u“**, * *r.* свободный перевозъ багажа, * *n.* die Gepäckfreiheit, * *f.* la franchise des bagages, * *a.* the free luggage. **Rewidować „—“**, * *r.* досмотрѣть багажъ, * *n.* das Gepäck untersuchen, * *f.* visiter le bagage. * *a.* to examine the luggage. **Rewizja „—u“**, * *r.* досмотръ багажа, * *n.* die Gepäckuntersuchung, * *f.* la visite des bagages, * *a.* the examination of luggage.

Bagażowy, Kasa „—a“ * *r.* багажная касса, * *n.* die Gepäckannahme-, Gepäckausgabestelle, * *f.* le bureau d'enregistrement, la consigne d'arrivée, * *a.* the booking office, the left luggage office. **Kwit „—“**, * *r.* багажная квитанція, * *n.* der Gepäckschein, * *f.* le bulletin de bagages, d'enregistrement, * *a.* the luggage ticket. **Taryfa „—a“**, * *r.* багажный тарифъ, * *n.* der Gepäcktarif, * *f.* le tarif des bagages, * *a.* the goodstarif. **Wagon „—“**, * *r.* багажный вагонъ, * *n.* der Gepäckwagen, * *f.* le waggon de bagages, * *a.* the luggage van.

Balast, * *r.* балластъ, грузъ, * *n.* der Ballast, die Ballastfracht, * *f.* le lest, * *a.* the ballast. **Z „-em“**, * *r.* съ балластомъ, * *n.* mit Ballast, * *f* sur lest, * *a.* in ballast. **Wyładować „—“**, * *r.* выгрузить балластъ, * *n.* Ballast ausladen, * *f.* délester un navire, * *a.* to discharge ballast. **Wziąść „—“**, * *r.* нагрузить балластъ, * *n.* Ballast einnehmen, * *f.* prendre du lest, * *a.* to take in ballast. **Zaopatrzyć w „—“**, * *r.* снабдить балластомъ, * *n.* mit Ballast versehen, * *f.* lester un navire, * *a.* to ballast a vessel, to ship ballast.

Balon, „—“ (kamienny do kwasów), * *r.* большая шаровидная бутылка, * *n.* der Ballon, * *f.* la tourie, * *a.* the carboy. **„—“ szklanny**, * *r.* большая шаровидная бутылка, * *n.* der Ballon, * *f.* la bombe, * *a.* the balloon.

Bank, * *r.* банкъ, * *n.* die Bank, * *f.* la banque, * *a.* the bank. **„—“ akcyjny**, * *r.* акціонерный банкъ, * *n.* die Aktienbank, * *f.* la banque par actions, * *a.* the joint stock bank. **„—“ depozyto-**

wy, ✲ *r.* депозитный банкъ, ✲ *n.* die Depositenbank, ✲ *f.* la banque de dépôts, ✲ *a.* the deposit bank. „—“ **emisyjny**, ✲ *r.* банкъ, имѣющій право выпуска кредитныхъ билетовъ, эмиссіонный банкъ, ✲ *n.* die Notenbank, ✲ *f.* la banque d'émission, ✲ *a.* the note bank. **Filja, Oddział „—u“**, ✲ *r.* отдѣленіе банка, ✲ *n.* die Bankfiliale, Bankniederlassung, ✲ *f.* la succursale (le comptoir) de la banque, ✲ *a.* the branch bank. „—“ **hypoteczny**, ✲ *r.* ипотечный банкъ, ✲ *n.* die Hypothekenbank, ✲ *f.* la banque hypothécaire, ✲ *a.* the mortgage bank. **Konto w „—u“**, ✲ *r.* счетъ въ банкѣ, ✲ *n.* das Bankkonto, das Konto bei einer Bank, ✲ *f.* le compte chez une (en) banque, ✲ *a.* the bank account, the account with a bank. **Miejscowości posiadające „—i“**, ✲ *r.* мѣстности имѣющія банки, ✲ *n*, die Bankplätze, ✲ *f*, les places bancables, ✲ *a.* the banking places, „—“ **państwa**, ✲ *r.* государственный банкъ, ✲ *n.* die Staatsbank, (obecnie: Reichsbank) ✲ *f.* la banque d'Etat, (obecnie: Banque de France), ✲ *a.* the bank of state (obecnie: Bank of England). „—“ **prywatny**, ✲ *r.* частный банкъ, ✲ *n.* die Privatbank, ✲ *f.* la banque privée, ✲ *a.* the private bank. „—“ **spółek zarobkowych**, ✲ *r.* кооперативный банкъ; ✲ *n.* die Genossenschaftsbank, ✲ *f* la banque coopérative, ✲ *a.* the bank of an association. **Wpłacić do „—“**, ✲ *r.* внести въ банкъ, ✲ *n.* in die Bank einzahlen, ✲ *f.* verser à la banque, ✲ *a.* to pay into the bank. **Zjednoczone „—i“**, ✲ *r.* соединенные банки, ✲ *n.* die vereinigten Banken, ✲ *f.* les banques associées, ✲ *a.* the associated banks.

Bankier, ✲ *r.* банкиръ, ✲ *n.* der Bankier, ✲ *f.* le banquier, ✲ *a.* the banker.

Bankierski, „—“ interes, ✲ *r.* банкирскій домъ, банкирская контора, ✲ *n.* das Bank- und Wechselgeschäft, ✲ *f.* la maison de banque, ✲ *a.* the banking house.

Bankierstwo, ✲ *r.* банковое дѣло, ✲ *n.* das Bank- und Wechselgeschäft, ✲ *f.* le commerce de banque, ✲ *a.* the banking business.

Banknot, ✲ *r.* банковый кредитный билетъ, ассигнація, ✲ *n.* die Banknote, ✲ *f.* le billet de banque, ✲ *a.* the bank note. „—“ **na dużą, małą sumę**, ✲ *r.* кредитный билетъ на большую, малую сумму, ✲ *n.* das Billet von grossem, geringem Betrage, ✲ *f.* le billet de grosse, petite coupure, ✲ *a.* the large, small note. **Emisja „—ów„** ✲ *r.* выпускъ кредитныхъ билетовъ, ✲ *n.* die Banknotenausgabe, ✲ *f.* l'émission de billets de banque, ✲ *a.* the issue of bank notes. **Obieg „—ów“**, ✲ *r.* обращеніе кредитныхъ билетовъ, ✲ *n.* der Notenumlauf, ✲ *f.* la circulation de billets de banque, ✲ *a.* the note circulation. **Spłacać „—y“**, ✲ *r.* уплачивать по кредитнымъ билетамъ, ✲ *n.* Banknoten einlösen, ✲ *f.* rembourser des billets de banque, ✲ *a.* to redeem bank notes. **Wycofać „—y“ z obiegu**. ✲ *r.* изъять кредитные билеты изъ обращенія, ✲ *n.* die Banknoten einziehen, ✲ *f.* retirer (mettre hors de cours) des billets de banque, ✲ *a.* to withdraw (to put out of circulation) bank notes. **Wypuszczać „—y“**, ✲ *r.* выпускать кредитные билеты, ✲ *n.* Banknoten ausgeben, ✲ *f.* émettre des billets de banque, ✲ *a.* to issue bank notes.

Bankowość, ✲ *r.* банковое дѣло, ✲ *n.* das Bankwesen, ✲ *f.* la banque, ✲ *a.* the banking.

Bankowy, Akcja „—a“, ✲ *r.* банковая акція, ✲ *n.* die Bankaktie, ✲ *f.* l'action de banque, ✲ *a.* the bank share. **Dyskonto „—e“**, ✲ *r.* банковый дисконтъ, ✲ *n.* Bankdiskont, ✲ *f.* l'escompte de banque, ✲ *a.* the bank rate (discount). **Interes, dom „—“**, ✲ *r.* банкирскій домъ, банкирская контора, ✲ *n.* das Bankgeschäft, ✲ *f.* la maison de banque, ✲ *a.* the banking house. **Konto „—e“**,

* *r.* счетъ въ банкѣ, * *n.* das Bankkonto, * *f.* le compte en banque, * *a.* the bank account. **Kredyt „—“**, * *r.* кредитъ въ банкѣ, * *n.* der Bankkredit, * *f.* le crédit de banque, * *a.* the bank credit. **Robić operacje „—e“**, * *r.* совершать банковыя операціи, * *n.* Bankgeschäfte machen, * *f.* faire des affaires (opérations, transactions) de banque, * *a.* to do (to transact) banking business. **Papiery „—e“, walory**, * *r.* банковыя (цѣнныя) бумаги, * *n.* die Bankpapiere, Bankwerte, * *f.* les papiers, (valeurs) de banque, * *a.* the bank papers, bank values. **Rachunek „—“**, * *r.* банковый счетъ, * *n.* die Bankrechnung, * *f.* le compte de la banque, * *a.* the account of the bank. **Rezerwy „—e“**, * *r.* банковый резервный капиталъ, * *n.* die Bankreserven, * *f* les réserves de banque, * *a.* the bank reserves. **Trata „—a“**, * *r.* банковая тратта, банковый переводъ, * *n.* die Bankanweisung, die Banktratte, * *f.* le mandat de banque, * *a.* the bank draft.

Bankructwo, * *r.* банкротство, * *n.* der Bankrott, * *f.* la faillite, la banqueroute simple, * *a.* the failure, bankruptcy. **Być wciągnięty w „—“, być dotknięty „—em“**, * *r.* быть постигнутымъ банкротствомъ, * *n.* an einem Bankrott beteiligt sein, von einem Bankrott berührt sein, * *f.* être interessé, être enveloppé dans une banqueroute, * *a.* to be involved (concerned) in a failure. **Ogłoszenie „—a“**, * *r.* объявленіе банкротства, * *n.* die Bankrotterklärung, * *f.* le jugement déclaratif de faillite, * *a.* the adjudication in bankruptcy. **„—“ podstępne**, * *r.* злостное (обманчивое) банкротство, * *n.* der betrügliche Bankrott, * *f.* la banqueroute frauduleuse, * *a.* the fraudulent bankruptcy. **Prawo o „—ie“**, * *r.* право о банкротствѣ, * *n.* das Bankrottgesetz, * *f.* la loi sur les faillites, * *a.* the law of bankruptcy.

Bankrut, * *r.* банкротъ, * *n.* der Bankrottierer, * *f.* le failli, * *a.* the bankrupt. **Ogłosić „—em“**, (kogo) * *r.* объявить к. н. банкротомъ, * *n.* jemand Bankrott erklären, * *f.* déclarer en (prononcer la) faillite, * *a.* to adjudge (to make) bankrupt. **„—“ podstępny**, * *r.* злостной (обманчивый) банкротъ, * *n.* der betrügliche Bankrottierer, * *f.* le banqueroutier frauduleux, * *a.* the fraudulent bankrupt.

Bankrutować, * *r.* обанкротиться, * *n.* Bankrott machen, faillieren, * *f.* faire faillite, faillir, * *a.* to become bankrupt.

Bardzo, Być „—“ poważany, * *r.* быть очень уважаемымъ, * *n.* hoch in Ansehen stehen, sehr angesehen sein, * *f.* être très estimé, * *a.* to be highly esteemed.

Beczka, * *r.* бочка, * *n.* das Fass, * *f.* le tonneau, * *a.* the cask, tun. **Sprowadzać „—mi“**, * *r.* выписывать бочками, * *n.* fassweise beziehen, * *f.* prendre par tonneaux, * *a.* to take by casks.

Beczułka, * *r.* боченокъ, * *n.* das Fass, Fässchen, * *f.* la barrique, le baril, * *a.* the barrel.

Bela, * *r.* тюкъ, кипа, * *n.* der Ballen, * *f.* la balle, le colis, * *a.* the bale. **Mała „—“**, * *r.* малый тюкъ (товара), * *n.* der kleine Ballen, * *f.* le ballot, * *a.* the package.

Berlinka, * *r.* берлина (судно, употребляемое на большихъ рѣкахъ), * *n.* der (Fluss)kahn, * *f.* le bateau la barque de rivière, * *a.* the barge. **Franko „—“**, * *r.* франко судно, * *n.* frei (franco) Kahn, * *f.* franco bateau, barque, * *a* free on barge.

Bez, * *r.* безъ, * *n.* ohne, * *f.* sans, * *a.* without. **„—“ kosztów**, * *r.* безъ расходовъ, * *n.* ohne Kosten, * *f.* sans frais, * *a.* without cost. **„—“ obliga**, * *r.* безъ оборота * *n.* ohne Obligo, * *f.* sans recours, * *a.* without recourse. **„—“ wiadomości**, * *r.* безъ извѣстій, * *n.* ohne Nachrichten, * *f.* sans (privé de) nouvelles, * *a.* without any

reply to, to be without news, to have not heard from. „—“ **zobowiązania,** ✻ *r.* безъ обязательства, ✻ *n.* ohne Verbindlichkeit, ✻ *f.* sans engagement, ✻ *a.* without any liability, responsibility.

Bezcelowy, ✻ *r.* напрасный, ✻ *n.* zwecklos, ✻ *f.* inutile, ✻ *a.* useless.

Bezcen, Za „—“ kupować, ✻ *r.* покупать за безцѣнокъ, ✻ *n.* zu einem Spottpreis kaufen, ✻ *f.* acheter à vil prix, ✻ *a.* to buy at a ruinous price

Bezczynność, ✻ *r.* бездѣйствіе, бездѣлie, ✻ *n.* die Untätigkeit, ✻ *f.* l'inactivité, ✻ *a.* the inactivity.

Bezczynny, ✻ *r.* бездѣйственный, праздный, ✻ *n.* untätig, ✻ *f.* inactif, ✻ *a.* inactive. „—“ **kapitał,** ✻ *r.* мертвый капиталъ, ✻ *n.* unbenutztes Kapital, ✻ *f.* le capital non employé, ✻ *a.* the unemployed capital.

Bezinteresownie, Postępować „—“, ✻ *r.* безкорыстно поступать, ✻ *n.* uneigennützig handeln, ✻ *f.* agir sans un intérêt personnel, ✻ *a.* to act disinterestedly.

Bezinteresowność, ✻ *r.* безкорыстie, ✻ *n.* die Uneigennützigkeit, ✻ *f.* le désintéressement, ✻ *a.* the desinterestedness.

Bezinteresowny, ✻ *r.* безкорыстный, ✻ *n.* uneigennützig, ✻ *f.* désintéressé, ✻ *a.* disinterested.

Bezpieczeństwo, Środek „—a“, ✻ *r.* средство достиженія безопасности, ✻ *n.* die Sicherheitsmassregel, ✻ *f.* la mesure de sûreté, ✻ *a.* the measure of safety, security.

Bezpieczny, Być „—“, ✻ *r.* быть безопаснымъ, ✻ *n.* sicher sein, ✻ *f.* être sûr, ✻ *a.* to be safe.

Bezpłatnie, ✻ *r.* безплатно, ✻ *n.* unentgeltlich, ✻ *f.* gratuitement, à titre gratuit, ✻ *a.* gratuitously, gratis.

Bezpłatny, ✻ *r.* безплатный, ✻ *n.* unentgeltlich, ✻ *f.* gratuit, gratis, ✻ *a.* gratuitous.

Bezpodstawny, ✻ *r.* безъ основанія, ✻ *n.* grundlos, ✻ *f.* non fondé, ✻ *a.* unfounded.

Bezpośredni, ✻ *r.* прямой, ✻ *n.* direkt, ✻ *f.* direct, ✻ *a.* direct. **Bilet „—ej“ komunikacji,** ✻ *r.* билетъ прямого сообщенія, ✻ *n.* direkter Fahrschein, ✻ *f.* le billet direct, ✻ *a.* the through ticket. **Konosament „—“,** ✻ *r.* коносаментъ прямого сообщенія, ✻ *n.* direktes (durchgehendes) Konnossament, ✻ *f.* le connaissement direct, ✻ *a.* the through bill of lading. **Pociąg, Wagon „—ej“ komunikacji,** ✻ *r.* поѣздъ, вагонъ прямого сообщенія, ✻ *n.* direkter Zug, Wagen, ✻ *f.* le train, waggon direct, ✻ *a.* the through train, carriage. „—e“ **podatki,** ✻ *r.* прямые налоги, ✻ *n.* direkte Steuern, Abgaben, ✻ *f.* les impôts directs, contributions directes, ✻ *a.* the direct taxes. „—e“ **stosunki,** ✻ *r.* непосредственныя сношенія, ✻ *n.* direkte Beziehungen, Verbindungen, ✻ *f.* les relations directes, rapports directs, ✻ *a.* the direct relations, connections.

Bezpośrednio, ✻ *r.* непосредственно, ✻ *n.* direkt, ✻ *f.* directement, ✻ *a.* directly. **Sprowadzać „—“,** ✻ *r.* выписывать непосредственно, ✻ *u.* direkt beziehen, ✻ *f.* faire venir directement, ✻ *a.* to import directly. **Wysłać towar „—“,** ✻ *r.* отправить товаръ прямо, непосредственно, ✻ *n.* die Ware direkt senden, ✻ *f.* envoyer (expédier) la marchandise directement, ✻ *a.* to send (forward) the goods directly.

Bezprawie, ✻ *r.* беззаконіе, противозаконность, ✻ *n.* die Gesetzwidrigkeit, Rechtswidrigkeit, ✻ *f.* l'illégalité; ✻ *a.* the illegality.

Bezprawny, ✻ *r.* противозаконный, беззаконный, ✻ *n.* rechts-, gesetzwidrig, ✻ *f.* illégal, ✻ *a.* illegal.

Bezprocentowy, Lokata „—a“, ✻ *r.* деньги не приносящіе процентовъ, ✻ *n.* die unverzinsliche Geldanlage, ✻ *f.* le placement infructueux, ✻ *a.* the no-interest bearing investment.

Bezprzykładny, ✻ *r.* безпримѣрный, ✻ *n.* beispiellos, ✻ *f.* sans

exemple, précedent, ✻ *a.* without precedent, exampleless.

Bezrobocie, ✻ *r.* стачка, забастовка, ✻ *n.* der Ausstand, Strelk, ✻ *f.* la grève, ✻ *a.* the strike.

Bezskuteczność, ✻ *r.* безуспѣшность, ✻ *n.* die Wirkungs-, Erfolglosigkeit, ✻ *f.* l'infructuosité, l'inefficacité, ✻ *a.* the insuccessfulness, inefficiency.

Bezskuteczny, ✻ *r.* безуспѣшный, ✻ *n.* erfolglos, wirkungslos, ✻ *f.* sans résultat, infructueux, inefficace, ✻ *a.* without result, effect, unsuccessful.

Bezstronnie, Postępować „—“, ✻ *r.* поступать безпристрастно, ✻ *n.* unparteiisch handeln, ✻ *f.* agir impartialement, ✻ *a.* to act impartially. **„—“ sądzić,** ✻ *r.* судить безпристрастно, ✻ *n.* unparteiisch urteilen, ✻ *f.* juger impartialement, équitablement, ✻ *a.* to judge impartially, equitably.

Bezstronny, „—“ sędzia, ✻ *r.* безпристрастный судья, ✻ *n.* unparteiischer Richter, ✻ *f.* un juge équitable, impartial, ✻ *a.* an equitable judge. **„—“ wyrok,** ✻ *r.* безпристрастный приговоръ, ✻ *n.* unparteiisches Urteil, ✻ *f.* un jugement équitable, ✻ *a.* an equitable judgement.

Bezużyteczność, ✻ *r.* безполезность, ✻ *n.* die Nutzlosigkeit, ✻ *f.* l'inutilité, ✻ *a.* the uselessness.

Bezużyteczny, ✻ *r.* безполезный, ✻ *n.* nutzlos, ✻ *f.* inutile, ✻ *a;* useless.

Bezwzględność, ✻ *r.* безчувствіе, ✻ *n.* die Rücksichtslosigkeit, ✻ *f.* le manque d'égards, ✻ *a.* the want of consideration,

Bezzasadny, ✻ *r.* неосновательный, ✻ *n.* unbegründet, ✻ *f.* non fondé, sans fondement, ✻ *a.* unfounded, without foundation.

Bibuła, ✻ *r.* пропускная бумага, ✻ *n.* das Löschpapier, ✻ *f.* papier buvard, ✻ *a.* blotting.

Bić, „—“ monetę, ✻ *r.* чеканить монету, ✻ *n.* Geld prägen, schlagen, ✻ *f.* frapper de la monnaie, ✻ *a.* to coin money, to strike coins.

Bicie, „—“ monety, ✻ *r.* чеканка монеты, ✻ *n.* die Prägung, das Prägen, ✻ *f.* le monnayage, la frappe, de la monnaie, ✻ *a.* the coinage, the striking of money. **Koszty „—a“ monety,** ✻ *r.* издержки по чеканкѣ монеты, ✻ *n.* die Prägungskosten, ✻ *f.* les frais de monnayage, ✻ *a.* the coinage charges.

Bieg, z „—iem“ czasu, ✻ *r.* съ теченіемъ времени, со временемъ, ✻ *n.* im Laufe der Zeit, ✻ *f.* dans le cours (laps) du temps, ✻ *a.* in the course of time, as time goes on. **„—“ interesów,** ✻ *r.* ходъ дѣлъ, ✻ *n.* der Geschäftsgang: ✻ *f.* la marche des affaires, ✻ *a.* the course of business.

Biegłość, ✻ *r.* ловкость, способность, ✻ *n.* die Gewandtheit, ✻ *f.* la routine, ✻ *a.* the routine.

Biegły, Być „—m“, ✻ *r.* быть опытнымъ, ✻ *n.* bewandert (gewandt) sein, ✻ *f.* être versé, ✻ *a.* to be versed. **„—“ (ekspert),** ✻ *r.* экспертъ, знатокъ, ✻ *n.* der Sachverständige, ✻ *f.* l'expert, le prud'homme, ✻ *a.* the expert.

Bierny, Stan „—“, ✻ *r.* пассивъ, ✻ *n.* die Passiva, ✻ *f.* le passif, ✻ *a.* the liabilities.

Bieżący, Dług „—“, ✻ *r* текущій долгъ, ✻ *n.* die schwebende Schuld, ✻ *f.* la dette flottante, ✻ *a.* the floating debt. **„—e“ interesy,** ✻ *r.* текущія дѣла, ✻ *n.* die laufenden (schwebenden) Geschäfte, ✻ *f.* las affaires courantes, pendantes, ✻ *a.* the current (pending) business, transactions. **„—“ kredyt,** ✻ *r.* текущій кредитъ, ✻ *n.* laufender Kredit, ✻ *f.* le crédit ouvert, en blanc, ✻ *a.* the open (running) credit. **Kurs „—“,** ✻ *r.* курсъ (опредѣленнаго) дня, ✻ *n.* der Tageskurs, ✻ *f.* le cours (taux) du jour, ✻ *a.* the current exchange, rate. **„—“ miesiąc, rok,** ✻ *r.* текущій мѣсяцъ, годъ, ✻ *n.* der laufende Monat, das laufende Jahr, ✻ *f.* le mois courant, (l'année courante), ✻ *a.* the present month (year). **20 „—ego“ miesiąca,** (b/m), ✻ *r.* 20 текущаго (сего)

mѣсяца, (skr: c/м), ✲ *n.* der 20 dieses Monats (skr: ct.), ✲ *f.* le 20 courant (skr: crt.), ✲ *a.* the 20th instant (skr: inst.). „—“ **(kolejne) numery,** ✲ *r.* очередные номера, ✲ *n.* die laufenden Nummer, ✲ *f.* les numéros d'ordre, ✲ *a.* the running numbers. „—a“ **polisa,** ✲ *r.* текущій страховый полисъ, ✲ *n.* die schwimmende Police, ✲ *f.* la police flottante, ✲ *a.* the floating policy. **Rachunek „—“,** ✲ *r.* текущій счетъ, ✲ *n.* die laufende Rechnung, ✲ *f.* le compte courant, ✲ *a.* the current (running) account (a/c). **Sprawy „—e“,** ✲ *r.* текущія дѣла, ✲ *n.* schwebende Fragen, ✲ *f.* les questions pendantes, ✲ *a.* the pending questions.

Bilans, ✲ *r.* балансъ, сведеніе счетовъ, ✲ *n.* die Bilanz, der Geschäftsabschluss, ✲ *f.* le bilan, la balance, ✲ *a.* the balance. „—“ **handlowy,** ✲ *r.* торговый балансъ, ✲ *n.* die Handelsbilanz, ✲ *f.* la balance commerciale, du commerce, ✲ *a.* the balance of trade, the trade balance. **Wstawić do „—u“,** ✲ r. помѣстить въ балансѣ, ✲ *n.* in die Bilanz einstellen, ✲ *f.* porter au bilan, ✲ *a.* to put into the balance. **Zatwierdzić „—“,** ✲ *r.* утвердить балансъ, ✲ *n.* die Bilanz anerkennen, genehmigen, ✲ *f.* approuver le bilan, ✲ *a.* to approve the balance. **Zestawić „—“,** ✲ *r.* сдѣлать (составить) балансъ, сводить счеты, ✲ *n.* die Bilanz aufstellen, ziehen, machen, ✲ *f.* faire, dresser, établir, rediger le bilan, la balance, ✲ *a.* to make, draw the balance. **Zestawienie „—u“,** ✲ *r.* составленіе баланса, ✲ *n.* die Bilanzaufstellung, ✲ *f.* la formation du bilan, le dressement du bilan, ✲ *a.* the striking of the balance.

Bilansowy, Księga „—a“, ✲ *r.* книга балансовъ, ✲ *n.* das Bilanzbuch, ✲ *f.* le livre de bilan, ✲ *a.* the balance book.

Bilet, „—“ bankowy, ✲ *r.* банковый (кредитный) билетъ, ✲ *n.* die Banknote, ✲ *f.* le billet de banque, ✲ *a.* the bank note. **Kupić „—“,** ✲ *r.* взять билетъ, ✲ *n.* einen Fahrschein lösen, ✲ *f.* prendre un billet, ✲ *a.* to take a ticket. **Pokazać „—“,** ✲ *r.* предъявить билетъ, ✲ *n.* den Fahrschein vorzeigen, ✲ *f.* présenter le billet, ✲ *a.* to produce the ticket. „—“ **powrotny,** ✲ *r.* возвратный билетъ, ✲ *n.* der Rückfahrschein, ✲ *f.* le billet d'aller et retour, ✲ *a.* the return ticket. **Sprzedawanie „—ów“,** ✲ *r.* продажа (выдача) билетовъ, ✲ *n.* die Fahrscheinausgabe, der Fahrscheinverkauf, ✲ *f.* la délivrance de billets, ✲ *a.* the issue of tickets. „—“ **wejścia,** ✲ *r.* билетъ для входа, ✲ *u.* die Eintrittskarte, ✲ *f.* la carte d'éntrée, ✲ *a.* the card of admission. **Wydawać (sprzedawać) „—y“,** ✲ *r.* выдавать билеты, ✲ *n.* die Fahrscheine ausgeben, ✲ *f.* délivrer des billets, ✲ *a.* to issue tickets. **Być zaopatrzony w „—“,** ✲ *r.* быть снабженнымъ билетомъ, ✲ *n.* mit Fahrschein versehen zu sein, ✲ *f.* être pourvu d'un billet, ✲ *a.* to be provided with ticket. „—“ **zwyczajny,** ✲ *r.* обыкновенный билетъ, ✲ *n.* der einfache Fahrschein, ✲ *f.* le billet simple, ✲ *a.* the single ticket.

Biletowy, „—a“ kasa, ✲ *r.* билетная касса, ✲ *n.* der Fahrscheinausgabeschalter, ✲ *f.* le guichet de distribution de billets, le guichet, ✲ *a.* the ticket office.

Bimetalizm, ✲ *r.* биметаллизмъ, ✲ *n.* der Bimetallismus, ✲ *f.* le bimétallisme, ✲ *a.* the bimettalism.

Biórko, ✲ *r.* письменный столъ, бюро, ✲ *n.* das Pult, Schreibpult, der Schreibtisch, ✲ *f.* le bureau, ✲ *a.* the desk.

Bióro, ✲ *r.* бюро; контора, ✲ *n.* das Kontor, ✲ *f.* le comptoir, bureau, ✲ *a.* the office. **Szef „—a“,** ✲ *r.* начальникъ бюро, завѣдующій конторой, ✲ *n.* der Bureauchef, ✲ *f.* le chef de bureau, ✲ *a.* the head clerk.

Biórowy, Personal „—“, ✲ *r.* составъ конторскихъ служащихъ, ✲ *n.* das Kontorpersonal, ✲ *f.* le personnel de bureau, ✲ *a.* the

staff of an office. „—e“ **roboty,** ✲ *r.* конторскія работы, ✲ *n.* die Kontorarbeiten, ✲ *f.* les travaux de bureau, ✲ *a.* the office work. **Służący** „—“, ✲ *r.* конторскій слуга, ✲ *u.* der Kontorbote, Kontordiener, ✲ *f.* le garçon de bureau, ✲ *a.* the office-boy.

Blacha, Skrzynia wyłożona „—ą“ **cynkową,** ✲ *r.* ящикъ обитый внутри жестью, ✲ *n.* eine Kiste mit Blecheinsatz, ✲ *f.* une caisse doublée de zinc, ✲ *a.* a case lined with tin, a tin-lined case.

Blankiet, „—“ **pełnomocnictwa,** ✲ *r.* бланкъ для довѣренности, ✲ *n.* das Blankett zu einer Vollmacht, ✲ *f.* le blanc seing d'un pouvoir, ✲ *a.* the blank letter of attorney. „—“ **wekslowy,** ✲ *r.* вексельный бланкъ, ✲ *n.* das Wechselstempelpapier, ✲ *f.* le papier timbré à traites, ✲ *a.* the stamped paper for bills.

Blanko, Akceptować, żyrować, trasować, podpisywać in „—“, ✲ *r.* акцептовать in blanko, индосировать бланковою надписью, трассировать in blanko, ✲ *n.* in Blanco acceptieren, girieren, trassieren, unterzeichnen, ✲ *f.* accepter, endosser, tirer, signer en blanc, ✲ *a.* to accept, indorse, draw, sign in blank. **Akcept in** „—“, ✲ *r.* бланковый акцептъ, ✲ *n.* das Blankoaccept, ✲ *f.* l'acceptation en blanc, ✲ *a.* the acceptance in blank. **Kredyt in** „—“, ✲ *r.* открытый кредитъ, ✲ *n.* der Blankokredit, ✲ *f.* le crédit à découvert, ✲ *a.* the open credit. „—“ **kupować, sprzedawać,** ✲ *r.* покупать in blanko, запродавать, ✲ *n.* Blanko kaufen, verkaufen, ✲ *f.* acheter, vendre à decouvert, ✲ *a.* to buy, sell short. **Weksel in** „—“, ✲ *r.* вексель in blanko, ✲ *n.* der Blankowechsel, ✲ *f.* le billet à découvert, ✲ *a.* the bill in blank. **Żyro in** „—“, ✲ *r.* бланковая передаточная надпись ✲ *n.* das Blankogiro, ✲ *f.* l'endossement en blanc, ✲ *a.* the open indorsement.

Blizki, Donieść bliższe szczegóły, ✲ *r.* сообщить ближайшія подробности, ✲ *n.* näheres mitteilen ✲ *f.* donner des détails, ✲ *a.* to give particulars. „—e“ **stosunki,** ✲ *r.* близкія сношенія, ✲ *n.* nahe Beziehungen, ✲ *f.* relations intimes, ✲ *a.* close relations. „—“ **termin płatności,** ✲ *r.* близкій срокъ платежа, ✲ *n.* nahes Ziel, naher Verfalltag, ✲ *f.* l'échéance rapprochée, ✲ *a.* the near date of maturity. **Znać bliżej,** ✲ *r.* быть ближе знакомымъ, ✲ *n.* näher kennen, ✲ *f.* connaître de près, ✲ *a.* to be acquainted, to have nearer knowledge.

Blizko, Wynosić „—“, ✲ *r.* составлять приблизительно, ✲ *n.* sich annähernd auf... belaufen, circa... betragen, ✲ *f.* se monter (s'élever) à peu près (environ) à... ✲ *a.* to amount to about...

Blizkość, ✲ *r.* близость, ✲ *n.* die Nähe, ✲ *f.* la proximité, ✲ *o.* the vicinity. **W** „—i“ **Londynu,** ✲ *r.* вблизи Лондона, ✲ *n.* in der Nähe von London, ✲ *f.* près de Londres, ✲ *a.* near London. „—“ **terminu płatności,** ✲ *r.* приближеніе срока платежа, ✲ *n.* die Nähe der Verfallzeit, ✲ *f.* la proximité de l'échéance, ✲ *a.* the proximity of maturity.

Blokada, ✲ *r.* блокада, ✲ *n.* die Blokade, ✲ *f.* le blocus, ✲ *a.* the blockade. **Przerwać** „—ę“, ✲ *r.* прорвать блокаду, ✲ *n.* die Blockade brechen, ✲ *f.* forcer le blocus, ✲ *a.* to run the blockade.

Blokować, ✲ *r.* блокировать, ✲ *n.* blokieren, ✲ *f.* bloquer, ✲ *a.* to blockade.

Błahość, ✲ *r.* ничтожность, мелочность, ✲ *n.* die Geringfügigkeit, ✲ *f.* l'insignifiance, ✲ *a.* the insignificance.

Błahy, „—“ **powód, pretekst,** ✲ *r.* пустячный предлогъ, ✲ *n.* nichtiger Vorwand, ✲ *f.* un vain pretexte, ✲ *a.* an idle pretence. „—a“ **suma,** ✲ *r.* ничтожная сумма, ✲ *n.* geringer Betrag, ✲ *f.* le montant insignifiant, ✲ *a.* the trifling amount. „—“ **zysk,** ✲ *r.* ничтожная прибыль, ✲ *n.* geringer Gewinn, ✲ *f.* le mince profit, ✲ *a.* the small profit.

Błąd, * *r.* ошибка, * *n.* der Fehler, Irrtum, das Versehen, * *f.* la faute, l'erreur, * *a.* the fault, defect, error, mistake. **Bez „—u“,** * *r.* безъ ошибки, * *n.* fehlerfrei, * *f.* sans faute, irréprochable, * *a.* faultless. **Być przepełniony „—ami“,** * *r.* быть переполненнымъ ошибками, * *n.* von Fehlern wimmeln, strotzen, * *f.* fourmillier d'erreurs, * *a.* to swarm with errors. **Być w „—dzie“,** * *r.* находиться въ заблужденіи, * *n.* im Irrtum sein, * *f.* être dans l'erreur, * *a.* to be mistaken, to be wrong. **„—“ pióra,** * *r.* описка * *n.* der Schreibfehler, * *f.* l'erreur de plume, lapsus calami, * *a.* the error of the pen, the error in writing. **Popełnić „—“,** * *r.* сдѣлать ошибку, * *n.* einen Fehler begehen, einen Missgriff tun, * *f.* faire (commettre) une faute, bévue, erreur, * *a.* to commit an error, a mistake, blunder. **Poprawić „—“,** * *r.* исправить ошибку, * *n.* einen Fehler verbessern, gutmachen, * *f.* rectifier (corriger) une faute, * *a.* to rectify (correct) a mistake. **Przypisać „—“,** * *r.* приписывать ошибку, * *n.* ein Versehen zuschreiben, * *f.* attribuer (imputer) une faute, * *a.* to attribute (impute) a mistake. **Uniknąć „—u“,** * *r.* избѣгнуть ошибки, * *n.* einen Fehler vermeiden, * *f.* éviter une faute, * *a.* to avoid a mistake. **„—“ się wkradł,** * *r.* вкралась ошибка, * *n.* ein Fehler hat sich eingeschlichen, * *f.* une faute s'est glissée, * *a.* a mistake has crept in. **Wpaść w „—“,** * *r.* впасть въ заблужденіе, * *n.* in einen Irrtum geraten, * *f.* tomber dans une erreur, * *a.* to fall into an error. **Wprowadzić w „—“,** ввести въ заблужденіе, * *n.* zu einem Irrtum führen, irreführen, * *f.* induire à une erreur, * *a.* to lead to an error. **Z zastrzeżeniem „—u“ i opuszczenia,** * *r.* исключая ошибки и пропуски (skr: и. о. и п.) * *n.* Irrtum vorbehalten, (skr: S. E. & O.), * *f.* sauf erreur et omission (skr: s. e. & o.), * *a.* errors and omissions excepted (skr: e. & o. e.)

Błędnie, * *r.* ошибочно, * *n.* irrtümlich, irrtümlicherweise, * *f.* par erreur, * *a.* erroneously, by mistake. **„—“ sobie tłómaczyć,** * *r.* неправильно толковать, * *n.* falsch auslegen, * *f.* mal interpréter, * *a.* to misinterpret.

Błędny, „—e“ księgowanie, * *r.* неправильное внесеніе въ книгу, * *n.* die falsche Buchung, * *f.* l'inscription erronée, * *a.* the erroneous entry. **„—“ pozycja,** * *r.* ошибочная (неправильная) статья, * *n.* der irrtümliche Posten, * *f.* l'article erroné, * *a.* the erroneous item. **„—e“ zrozumienie,** * *r.* неправильное пониманіе, * *n.* die irrtümliche Annahme, falsche Auffassung, * *f.* la notion erronée, * *a.* the misapprehension.

Bogacić, „—“ się, * *r.* разбогатѣть, обогащаться, * *n.* reich werden, sich bereichern, * *f.* devenir riche, s'enrichir, * *a.* to get (become) rich, to enrich one's self.

Bogactwo, * *r.* богатство, * *n.* das Reichtum, * *f.* la richesse, * *a.* the wealth. **Gromadzić „—a“,** * *r.* копить богатства, * *n.* das Reichtum sammeln, * *f.* accumuler des richesses, * *a* to accumulate riches, to amass fortunes. **Źródło „—a“,** * *r.* источникъ богатства, * *n.* die Quelle des Reichtums, * *f.* la source de richesse, * *a.* the source of wealth.

Bogaty, Skład „—“, * *r.* богатый складъ, * *n.* das reichhaltige Lager, * *f.* le magasin bien fourni, * *a.* the well furnished (assorted) stock.

Bok, Odłożyć na „—“, * *r* отложить въ сторону, * *n.* beiseite legen, setzen, * *f.* mettre de côté, * *a.* to pud aside. **Zostawić na „—u“,** * *r.* оставить въ сторонѣ, * *n.* beiseite lassen, * *f.* laisser de côté, * *a.* to leave aside.

Boua fides, * *r.* bona fides, * *n.* bona fides, guter Glaube, * *f.*

la bonne foi, * *a.* the good faith.

Bonifikacja, * *r.* вознагражденіе. возмѣщеніе, скидка, * *n.* die Vergütung, Bonifikation, * *f.* la bonification, * *a.* the allowance. „—“ **pewnej sumy**, * *r.* скидка извѣстной суммы, * *n.* die Vergütung eines Betrages, * *f.* la remise d'une somme, * *a.* the allowance (remission) of a sum. **Udzielić** „— **i** “, * *r.* давать скидку, * *n.* eine Vergütung bewilligen, gewähren, * *f.* accorder une bonification, * *a.* to make an allowance. **Żądać** „—“, * *r.* требовать скидки, * *n.* eine Vergütung beanspruchen, * *f.* réclamer une bonification, * *a.* to claim an allowance.

onifikować, * *r.* сдѣлать скидку, уступку, * *n.* vergüten, * *f.* bonifier, * *a.* to compensate, refund. „—“ **pewną sumę**, * *r.* скинуть извѣстную сумму, * *n.* eine Summe vergüten, erlassen, * *f.* faire remise d'(bonifier) une somme, * *a.* to refund a sum.

Bracia, * *r.* братья, * *n.* Gebrüder, * *f.* frères, * *a.* brothers.

Brać, „—“ **balast**, (o okręcie), * *r.* взять балластъ, * *n.* Ballast einnehmen, * *f.* prendre du lest, * *a.* to take ballast. „—“ **ładunek**, (o okręcie), * *r.* принять грузъ, * *a.* eine Ladung einnehmen, * *f.* prendre chargement, recevoir une cargaison, * *a.* to take in a cargo. „—“ **na siebie odpowiedzialność**, * *r.* принять на себя отвѣтственность: * *n.* die Verantwortung übernehmen, * *f.* accepter (assumer) la responsabilité, * *a.* to accept (assume) the responsibility. „—“ **w posiadanie**, * *r.* принять во владѣніе, * *n.* in Besitz nehmen, Besitz ergreifen, * *f.* prendre possession, * *a.* to take possession. **Nie** „—“ **czego w rachubę**, * *r.* не принимать ч. н. въ расчетъ, * *n.* eine Sache verkennen, * *f.* ne pas tenir compte d'une chose, * *a.* not to take a matter into account. „—“ **do serca**, * *r.* брать близко къ сердцу, * *n.* sich angelegen sein lassen, * *f.* tenir á coeur, * *a.* to take at heart. „—“ **na siebie**, * *r.* принять на себя, * *n.* auf sich nehmen, * *f.* se charger de qch, * *a.* to take upon one's self. „—“ **od kogo towar**, * *r.* взять товаръ у к. н., * *n.* von jemand Ware nehmen, * *f.* prendre de la marchandise de qn., * *a.* to take goods of one. „—“ **w czem udział**, * *r.* принимать въ ч. н. участіе, * *n.* an etwas teilnehmen, * *f.* prendre part, * *a.* te take an interest in a thing. „—“ **udział w licytacji**, * *r.* принимать участіе въ аукціонѣ, * *n.* eine Auktion besuchen, * *f.* assister à une vente publique, * *a.* to assist at a public sale. „—“ **udział w zebraniu**, * *r.* принимать участіе въ собраніи, * *n.* eine Versammlung besuchen, * *f.* assister à une assemblée, * *a.* to attend at a meeting. „—“ **pod uwagę**, * *r.* принять во вниманіе, * *n.* in Erwägung ziehen, * *f.* prendre en considération, * *a.* to take into consideration. „—“ **się do wykonania zamówienia**, * *r.* взяться за исполненіе заказа, * *n.* eine Bestellung in Angriff nehmen, * *f.* procéder à l'exécution d'un ordre, * *a.* to set to work at an order.

Brak, * *r.* бракъ, недостатокъ, манко, * *n.* der Mangel, das Manko, * *f.* le manque, défaut, * *a.* the want, lack. „—“ (przy płynach), * *r.* недочетъ, * *n.* das Manko, * *f.* la vidange, * *a.* the ullage. **Wskutek** „—**u**“ **akceptu**, * *r.* по отсутствію акцептаціи, * *n.* mangels Accept, * *f.* faute d'acceptation, * *a.* for non-acceptance, in default of acceptance. **Wskutek** „—**u**“ **awizu**, * *r.* по отсутствію извѣщенія, * *n.* mangels Avis, * *f.* faute d'avis, * *a.* for want of advice, for non-advice. **Cierpieć wskutek** „—**u**“ **czegokolwiek**, * *r.* терпѣть недостатокъ въ ч. н., * *n.* den Mangel an etwas leiden, * *f.* manquer de g. ch., faire défaut (manquer) à q. n., * *a.* to be in vant (need) of... **Dla**

„—u“ **czasu**, * *r.* по недостатку времени, * *n.* aus Mangel an Zeit, * *f.* faute de temps, * *a.* for want of time. „—“ **doświadczenia**, * *r.* неопытность, * *n.* die Unerfahrenheit, * *f.* l'inexpérience, * *a.* the inexperience. „—“ **pieniędzy**, * *r.* недостатокъ въ деньгахъ, безденежье, * *n.* Geldmangel, Mangel an Geld, * *f.* le manque (la disette, la pénurie, le besoin) d'argent, * *a.* the want (lack) of money monetary pressure, pecuniary stringency. **Wskutek „—u“ pieniędzy**, * *r.* вслѣдствіе (по) безденежья (ю), * *n.* aus Mangel an Geld, * *f.* faute d'argent, * *a.* for want of money. **Pokryć „—“**, * *r.* покрыть недочетъ, * *n.* Manko ersetzen, * *f.* suppléer à un manque, * *a.* to make up a deficiency. **Wobec „—u“ pokrycia**, * *r.* по отсутствію покрытія, * *n.* mangels Deckung, * *f.* faute (à défaut) de provision, * *a.* for want of provision. **Usunąć „—“**, * *r.* устранить недостатокъ, * *n.* einem Mangel abhelfen, einen Mangel beseitigen, * *f.* remédier (subvenir, suppléer, pourvoir) à un manque, besoin, * *a.* to supply (satisfy, fill, serve, remedy) a want. „—“ **na wadze**, * *r.* недовѣсъ, * *n.* das Gewichtsmanko, der Gewichtsabfall, * *f.* le poids manquant, * *a.* the short weight, the deficiency in weight. „—“ **zapasów, towaru**, * *r.* недостатокъ запаса, товара, * *n.* der Mangel an Vorrat, an Waren, * *f.* le manque du stock, des marchandises, la faiblesse du stock, * *a.* the want (scarcity, shortage) of stock, goods, merchandise. „—“ **zaufania**, * *r.* недовѣріе, * *n.* der Mangel an Vertrauen, * *f.* le manque (défaut) de confiance, * *a*, the want (lack) of confidence.

Braki, * *r.* забракованный товаръ, бракъ, * *n.* der Ausschuss, die Ausschusswaren, * *f.* le rebut, les marchandises de rebut, * *a.* the refuse, the waste matter.

Brakować, * *r.* недоставать, * *n.* fehlen, * *f.* manquer, faire défaut, * *a.* to lack, want. „—“ **towary**, * *r.* браковать товары, * *n.* die Waren ausschiessen, * *f.* rebuter, (mettre au rebut, rejeter) des marchandises, * *a.* to reject goods.

Brakujący, „—a“ skrzynia, * *r.* недостающій ящикъ, * *n.* die fehlende Kiste, * *f.* la caisse qui manque, * *a.* the missing chest. „—a“ **suma**, * *r.* недостающая сумма, * *n.* der Fehlbetrag, der fehlende Betrag, * *f.* la différence, le déficit, * *a.* the difference, deficiency, deficit. „—“ **waga**, * *r.* недовѣсъ, * *n.* das Fehlgewicht, * *f.* le poids manquant, * *a.* the short weight, underweight.

Branie, „—“ udziału w licytacji, * *r.* участвованіе въ аукціонѣ, * *n.* der Besuch einer Auktion, * *f.* l'assistance à une vente publique, * *a.* the attendance at a public sale.

Broszura, * *r.* брошюра, * *n.* die Broschüre, * *f.* la brochure, * *a*, the pamphlet.

Broszurować, * *r.* брошюровать, * *n.* broschieren, * *f.* brocher, * *a.* to sew, stitch.

Broszurowanie, * *r.* брошюрованіе, * *n.* das Broschieren. * *f.* le brochage, * *a.* the sewing, stitching.

Broszurowany, „—a“ książka, * *r.* брошюрованная книга, * *n.* das broschierte Buch, * *f.* le livre broché, * *a.* the sewed (stitched) book, book in paper cover.

Bruijon, * *r.* черновикъ, * *n.* das Brouillon, das Konzept, * *f.* le brouillon, la minute, * *a.* the (rough) draught.

Brutto, „—“ za netto, * *r.* брутто за нетто, * *n.* Brutto für Netto, * *f.* poids brut pour net, * *a.* weight gross for net. **Rezultat „—“**, * *r.* результатъ брутто, * *n.* der Bruttoerlös,-ertrag, * *f.* le produit brut, * *a.* the gross proceeds, produce. **Suma „—“**, * *r.* сумма брутто, * *n.* der Bruttobetrag, * *f.* le montant brut, la somme brute. * *a.* the

gross amount. **Waga** „—“, ✻ *r.* вѣсъ брутто, ✻ *n.* das Bruttogewicht, ✻ *f.* le poids brut, ✻ *a.* the gross weight. **Wpływ** „—“, ✻ *r.* валовое поступленіе, ✻ *n.* die Bruttoeinnahme, ✻ *f.* la recette brute, ✻ *a.* the gross receipts, earnings. **Zysk** „—“, ✻ *r.* прибыль брутто, валовая прибыль, ✻ *n.* der Bruttogewinn, ✻ *f.* le profit (bénéfice) brut, ✻ *a.* the gross profit.

Brzęczący, „—a“ moneta, ✻ *r.* звонкая монета, ✻ *n.* die klingende Münze, ✻ *f.* les espèces, les espèces sonnantes, le numéraire, ✻ *a.* the hard cash, coined money. **Płacić „—ą“ monetą,** ✻ *r.* платить звонкою монетою, ✻ *n.* in klingender Münze zahlen, ✻ *f.* payer en espèces, en numéraire, ✻ *a.* to pay in hard cash, in specie, in coined money.

Brzeg, ✻ *r.* берегъ, ✻ *n.* das Ufer, ✻ *f.* le rivage, ✻ *a.* the shore. **„—“ morski,** ✻ *r.* морской берегъ, ✻ *n.* die Küste, ✻ *f.* la côte, ✻ *a.* the coast.

Brzmieć, „—“ na okaziciela, ✻ *r.* быть на предъявителя, ✻ *n.* auf den Vorzeiger (Inhaber) lauten, ✻ *f.* être au porteur, ✻ *a.* to be (payable) to bearer. **„—“ pomyślnie,** ✻ *r.* быть благополучнымъ, ✻ *n.* günstig lauten, ✻ *f.* être favorable, ✻ *a.* to be favourable.

Brzmienie, „—“ listu, ✻ *r.* текстъ письма, ✻ *n.* der Wortlaut eines Briefes, ✻ *f.* la teneur d'une lettre, ✻ *a.* the wording (tenor) of a letter.

Buchalter, ✻ *r.* бухгалтеръ, счетоводъ, ✻ *n.* der Buchhalter, Buchführer, ✻ *f.* le comptable, le teneur de livres, ✻ *a.* the bookkeeper, accountant. **„—“ przysięgły,** ✻ *r.* присяжный бухгалтеръ, ✻ *n.* vereidigter Buchhalter, ✻ *f.* le comptable assermenté, ✻ *a.* the sworn bookkeeper.

Buchalterja, ✻ *r.* бухгалтерія, счетоводство, ✻ *n.* die Buchführung, Buchhaltung, ✻ *f.* la comptabilité, la tenue de livres, ✻ *a.* the bookkeeping. **Podwójna „—“,** ✻ *r.* двойная бухгалтерія, ✻ *n.* doppelte Buchführung, ✻ *f.* la tenue de livres en partie double, ✻ *a.* the bookkeeping by double entry. **Pojedyncza „—“,** ✻ *r.* простая бухгалтерія, ✻ *n.* einfache Buchführung, ✻ *f.* la tenue des livres en partie simple, ✻ *a.* the bookkeeping by single entry.

Budzić, „—“ zaufanie, ✻ *r.* внушать довѣріе, ✻ *n.* Vertrauen einflössen, ✻ *f.* inspirer confiance, ✻ *a.* to inspire confidence.

Budżet, ✻ *r.* бюджетъ, ✻ *n.* das Budget, ✻ *f.* le budget, ✻ *a.* the budget.

Burza, (na morzu), ✻ *r.* буря на морѣ, ✻ *n.* der Seesturm, Sturm, ✻ *f.* la tempête, tourmente, ✻ *a.* the tempest, sea storm.

Burzliwy, „—a“ pogoda, ✻ *r.* бурная погода, ✻ *n.* stürmisches Wetter, ✻ *f.* le gros temps, le temps orageux, ✻ *a.* the stormy weather.

Butelka, ✻ *r.* бутылка, ✻ *n.* die Flasche, ✻ *f.* la bouteille, ✻ *a.* the bottle, flask.

Butelkować, ✻ *r.* разливать въ бутылки, ✻ *n.* auf Flaschen füllen, ✻ *f.* mettre en bouteilles, ✻ *a.* to bottle.

Być, „—“ z kim na dobrej stopie, ✻ *r.* находиться съ к. н. въ хорошихъ отношеніяхъ, ✻ *n.* auf gutem Fusse mit jemand stehen, ✻ *f.* être bien avec qu., ✻ *a.* to be on good terms with one. **„—“ z powrotem,** ✻ *r.* быть обратно, ✻ *n.* zurück sein, ✻ *f.* être de retour, ✻ *a.* to be back. **To jest,** ✻ *r.* то есть (skr: т. е.), ✻ *n.* das heisst, (skr: d. h.), ✻ *f.* c'est-à-dire, (skr: c. à d.), ✻ *a.* that is to say.

Były, „—a“ firma, ✻ *r.* бывшая фирма, ✻ *n.* die frühere Firma, ✻ *f.* l'ancienne maison, ✻ *a.* the late firm.

Byt, Mieć rację „—u“, ✻ *r.* имѣть право къ существованію, ✻ *n.* die Existenzberechtigung haben, ✻ *f.* avoir raison d'être, ✻ *a.* to have right of existence.

Bytność, Za „—i“ tam, ✻ *r.* въ бытность тамъ, ✻ *n.* beim Dortsein, ✻ *f.* lors de séjour à, ✻ *a.* on the occasion of visit there.

C.

Całkowicie, ✻ *r.* вполнѣ, всецѣло, ✻ *n.* gänzlich, ✻ *f.* entièrement, ✻ *a.* entirely.

Całkowity, cały, „—“ kapitał, ✻ *r.* весь (полный) капиталъ, ✻ *n.* das Gesamtkapital, ✻ *f.* le capital total, ✻ *a.* the total capital. **„—“ przychód,** ✻ *r.* весь приходъ, ✻ *n.* die Gesamteinnahme, ✻ *f.* la recette totale, ✻ *a.* the gross receipt. **„—a“ spłata,** ✻ *r.* вся уплата, ✻ *n.* die volle (Abzahlung) Rückzahlung, ✻ *f.* le remboursement intégral, ✻ *a.* the reimbursement in full. **„—a“ suma,** ✻ *r.* вся сумма, ✻ *n.* die ganze Summe, die Gesamtsumme, ✻ *f.* la somme entière, totale, le total, ✻ *a.* the whole (total) sum. **„—“ wydatek,** ✻ *r.* весь расходъ, ✻ *n* die Gesamtausgabe, ✻ *f.* la dépense totale, ✻ *a.* the gross expenditure. **„—“ zapłata,** ✻ *r.* вся (полная) уплата, плата, ✻ *n.* die volle Zahlung, ✻ *f.* le paiement intégral, l'entier paiement, ✻ *a.* the payment in full. **„—“ zysk,** ✻ *r.* вся прибыль, ✻ *n.* der Gesamtgewinn, ✻ *f.* le bénéfice total, ✻ *a.* the gross profits.

Całość, Zapłacić w „—i“, ✻ *r.* уплатить сполна, ✻ *n.* voll bezahlen, ✻ *f.* payer intégralement, régler en totalité, ✻ *o.* to pay up fully, in full.

Cedować, ✻ *r.* уступать, передавать, переуступать, ✻ *n.* cedieren, ✻ *f.* céder, ✻ *a.* to cede. **„—“ weksel,** (żyrować), ✻ *r.* передавать вексель, снабдить вексель передаточной надписью, ✻ *n.* einen Wechsel cedieren, ✻ *f.* endosser une lettre de change, ✻ *a.* to indorse a bill.

Ceduła, „—“ giełdowa, ✻ *r.* биржевой бюллетень, курсовая записка, ✻ *n.* der Börsenzettel, ✻ *f.* le bulletin de la bourse, ✻ *a.* the list of (official) quotations.

Cel, ✻ *r.* цѣль, намѣреніе, ✻ *n.* das Ziel, der Zweck, ✻ *f.* le but, la fin, ✻ *a.* the aim, end. **Być „—em“,** ✻ *r.* составлять цѣль, ✻ *n.* zum Zwecke haben, bezwecken, ✻ *f.* avoir pour but, ✻ *a.* to have the object, to aim at. **Chybić „—u“,** ✻ *r.* не достичь цѣли, ✻ *n.* das Ziel verfehlen, ✻ *f.* manquer le but, ✻ *a.* to miss the aim. **Dążyć do „—u“,** ✻ *r.* стремиться къ цѣли, ✻ *n.* einen Zweck verfolgen, ✻ *f.* poursuivre un but, ✻ *a.* to prosecute an object. **Główny „—“,** ✻ *r.* главная цѣль, ✻ *n.* der Hauptzweck, ✻ *f.* le but principal, ✻ *a.* the main object. **Jedyny „—“,** ✻ *r.* единственная цѣль, ✻ *n.* der einzige Zweck, ✻ *f.* le seul but, ✻ *a.* the sole object. **„—em“ niniejszego (listu) jest,** ✻ *r.* настоящее письмо имѣетъ цѣлью, ✻ *n.* dieser Brief hat den Zweck, ich bezwecke hiermit, ✻ *f.* cette lettre a pour but, le but de la présente est, ✻ *a.* the present is to, it is the scope (object) of the present. **Odpowiadać „—owi“,** ✻ *r.* соотвѣтствовать цѣли, быть цѣлесообразнымъ, ✻ *n.* dem Zwecke entsprechen, zweckdienlich sein, ✻ *f.* être propre au but, répondre au but, ✻ *a.* to answer (to be suitable for) a purpose. **„—“ osiągnąć,** ✻ *r.* достичь цѣли, ✻ *n.* das Ziel erreichen, ✻ *f.* atteindre (parvenir, arriver au) but, aboutir à, ✻ *a.* to attain one's end, aim. **„—“ ostateczny,** ✻ *r.* окончательная цѣль, ✻ *n.* der Endzweck, ✻ *f.* le but final, ✻ *a.* the final object. **„—“ podróży,** ✻ *r.* цѣль путешествія, ✻ *n* das Reiseziel, ✻ *f.* la destination, ✻ *a.* the destination. **Prowadzić do „—u“,** ✻ *r.* вести къ цѣли, ✻ *n.* zum Ziel führen, ✻ *f.* conduire (mener) au but, ✻ *a.* to lead to the aim, to be of avail. **Służyć do „—u“,** ✻ *r.* служить цѣли, ✻ *n.* dem Zwecke dienen, ✻ *f.* remplir le but, ✻ *a.* to serve the purpose. **W tym „—u“,** ✻ *r.* для этой цѣли, ✻ *n.* zu diesem Zwecke, Behufe, ✻ *f.* à cet effet, dans ce

but, * *a.* to this end. **Użyć do „–u“**, * *r.* употребить для цѣли, * *n.* zu einem Zweck verwenden, * *f.* employer à un but, * *a* to apply to a purpose.

Celnictwo, * *r.* таможенное вѣдомство * *n.* das Zollwesen, * *f.* la douane, * *a.* the customs.

Celnik, * *r.* таможенный чиновникъ, * *n.* der Zollbeamte, Zollbeamter, (liczba mnoga: Zollbeamten), * *f.* le douanier, l'agent (l'employé) de la douane, * *a.* the custom house officer.

Celny, Deklaracja „—a“, * *r.* заявленіе на таможнѣ, * *n.* die Zollangabe, * *f.* la déclaration douanière, en douane, d'entrée, * *a.* the customs declaration, bill of entry. **Ekspedycja „—a“,** * *r.* очистка на таможнѣ, * *n.* die Zollabfertigung, die Verzollung, * *f.* le dédouanement, * *a.* the clearance at the custom house. **Faktura „—a“,** * *r.* таможенная фактура, * *n.* die Zollfaktur, * *f.* la facture certifiée, * *a.* the consular invoice. **Urząd „—“, Komora „—a“,** * *r.* таможня, * *n.* das Zollamt, -haus, die Zollkammer, * *f* la douane, * *a.* the custom house. **Przeprowadzić przez komorę „–ą“,** * *r.* очистить товаръ на таможнѣ, * *n.* auf dem Zollamt freimachen, verzollen, * *f.* acquitter à la douane, expédier en douane, dédouaner de la marchandise, * *a.* to clear goods at the custom house, to pass goods through the custom house. **Koszty „—e“,** * *r.* таможенныя издержки, расходы, * *n.* die Zollgebühren, die Zollspesen, * *f.* les frais de douane, * *a.* the custom house fees. **Kwit „—“,** * *r.* таможенная квитанція, * *n.* die Zollquittung, der Zollfreischein, * *f.* le permis, l'acquit de douane, l'acquit à caution, le certificat de douane, * *a.* the custom house bond, the permit. **Podatek „—“,** * *r.* пошлина, таможенный сборъ, * *n.* die Zollabgabe, der Zoll, * *f.* le droit de douane, * *a.* the custom's duty. **Prawo „—e“,** * *r.* таможенный уставъ, * *n.* das Zollgesetz, * *f.* la loi douanière, * *a.* the custom law, custom's regulations. **Rewizja „—a“,** * *r.* досмотръ на таможнѣ, * *n.* die Zollrevision, die Zolluntersuchung, * *f.* la visite de la douane, * *a.* the custom's examination. **Skład „—“,** * *r.* таможенный складъ, * *n.* das Zoll-Lagerhaus, das Zolldock, * *f* l'entrepôt, les magasins généraux, d'entrepôts, le docks, * *a.* the bonded warehouse, store, the docks. **Taryfa „—a“,** * *r.* таможенный тарифъ, * *n.* der Zolltarif, * *f.* le tarif douanier, de douane, * *a.* the custom's tariff, duty tariff. **Traktat „—“,** * *r.* таможенный договоръ, * *n.* der Zollvertrag, * *f.* le traité (l'accord) douanier la convention douanière, * *a.* the custom's treaty. **Warrant „—“,** * *r.* варрантъ, * *n.* die Zollhausquittung, der Warrant, * *f.* le certificat d'entrepôt, le warrant, * *a.* the warrant. **Wolność „—a“,** * *r.* освобожденіе отъ пошлины, * *n.* die Zollfreiheit, * *f.* la franchise douanière, * *a.* the exemption from duty. **Korzystać z wolności „—ej“,** * *r.* быть освобожденнымъ отъ пошлины, * *n.* die Zollfreiheit geniessen, * *f.* jouir de franchise douanière, * *a.* to enjoy exemption from duty. **Wypełnić formalności „—e“,** * *r.* исполнить таможенныя обрядности, * *n.* die Zollvorschriften erfüllen, * *f* remplir (satisfaire aux) formalités de douane, * *a.* to comply with the custom house formalities. **Związek „—“,** * *r.* таможенный союзъ, * *n.* der Zollverein, * *f.* l'union douanière, * *a.* the custom's union.

Cena, * *r.* цѣна, разцѣнка, * *n.* der Preis, * *f.* le prix, * *a.* the price, cost. **„—“ detaliczna,** * *r.* розничная цѣна, * *n.* der Detailpreis, * *f.* le prix de détail, * *a.* the retail price. **Dodatkowa „—“,** * *r.* добавочная цѣна, * *n.* der Preiszuschlag, * *f.* le supplément de prix, * *a.* the additional price. **Dogodna „—“,** * *r.* подходящая

цѣна, * *n.* passender Preis, * *f.* le prix convenable, * *a.* the suitable price. **Dokładna „—“**, * *r.* точная цѣна, * *n.* genauer Preis, * *f.* le prix juste, exact, précis, * *a.* the correct, (exact) price. **„—y“ idą w górę**, * *r.* цѣны повышаются, * *n.* die Preise steigen, * *f.* les prix montent, haussent, augmentent, s'élèvent, * *a.* the prices rise, go up, increase. **„—“ za gotówkę**, * *r.* цѣна за наличныя, * *n.* der Barpreis, * *f.* le prix au comptant, * *a.* the cash price. **„—“ hurtowa**, * *r.* оптовая цѣна, * *n.* der Grossopreis, Engrospreis, * *f.* le prix de gros, * *a.* the wholesale price. **Za jakąkolwiek „—ę“**, * *r.* за любую цѣну, * *n.* zu irgend einem Preise, * *f.* à tout prix, à n'importe quel prix, * *a.* at any price, at no matter what price. **Za każdą „—ę“**, * *r.* во что бы не стало, * *n.* um jeden Preis, * *f.* à tout prix, coûte que coûte, * *a.* at any price, let it cost what it may. **Korzystna, niekorzystna „—“**, * *r.* выгодная, невыгодная цѣна, * *n.* vorteilhafter, unvorteilhafter Preis, * *f.* le prix avantageux, désavantageux, * *a.* the favourable, unfavourable price. **„—“ kosztu**, * *r.* цѣна стоимости, * *n.* der Kostenpreis, Herstellungspreis, * *f.* le prix coûtant, prix de revient, de production, * *a.* the cost price, the price of production. **Sprzedawać niżej „—y“ kosztu**, * *r.* продавать ниже цѣны стоимости, * *n.* unter dem Kostenpreis verkaufen, * *f.* vendre au-dessous du prix coûtant, vendre à non-prix, * *a.* to sell under cost. **„—“ kupna**, * *r.* цѣна покупки, * *n.* der Einkaufspreis, Kaufspreis, * *f.* le prix d'achat, coûtant, * *a.* the purchase (the purchasing, buying) price, the prime cost. **Po lepszej „—ie“**, * *r.* по лучшей цѣнѣ, * *n.* zu besserem Preise, * *f.* à meilleur prix, * *a.* at a better price. **Limita „—y“**, * *r.* лимитъ цѣны, * *n.* das Preislimitum, * *f.* la limite de prix, limite, * *a.* the price limit, limit. **Limitować „—ę“**, * *r.* лимитировать цѣну, * *n.* den Preis limitieren, * *f.* limiter le prix, * *a.* to limit the price. **Najniższa „—“**, * *r.* самая низкая цѣна, * *n.* niedrigster Preis, * *f.* le plus bas prix, * *a.* the lowest price. **Po, najtańszej, najniższej, „—ie“**, * *r.* по самой дешевой цѣнѣ, * *n.* zu billigstem, niedrigstem Preise, * *f.* au plus bas prix, * *a.* at the cheapest (lowest) price, rate. **Najwyższa „—“**, * *r.* самая высокая цѣна, * *n.* der höchste Preis, Maximalpreis, * *f.* le plus haut prix, le prix maximum, le prix le plus élevé, * *a.* the highest (maximum) price. **Naznaczyć, postawić „—ę“**, * *r.* назначить цѣну, * *n.* einen Preis stellen, bestimmen, * *f.* fixer (établir, faire, mettre) un prix, * *a.* to fix (set, make) a price. **„—“ netto, brutto**, * *r* цѣна нетто, брутто, * *n.* der Netto-, Bruttopreis, * *f.* le prix net, brut, * *a.* the net, gross price. **Niska „—“**, * *r.* низкая цѣна, * *n.* niedriger Preis, * *f.* le bas prix, * *a.* the low price. **Niższa „—“**, * *r.* низшая цѣна, * *n.* niedrigerer Preis, * *f.* le prix inférieur, * *a.* the lower price. **Notować „—y“**, (na giełdzie), * *r.* котировать цѣны, * *n.* die Preise notieren, * *f.* coter le prix, * *a.* to quote the price. **Obecna, zwykła „—“**, * *r.* настоящая, обыкновенная цѣна, * *n.* gegenwärtiger, üblicher Preis, * *f.* le prix actuel, courant, * *a.* the actuel (ruling, current) price. **Oddać po pewnej „—ie“**, * *r.* отпустить по извѣстной цѣнѣ, * *n.* zu einem Preise ablassen, * *f.* céder à un prix, * *a.* to leave at a price. **Odpowiednia „—“**, * *r.* соотвѣтственная цѣна, * *n.* der angemessene, (passende) Preis, * *f.* le prix proportionel, convenable, * *a.* the proportionate, suitable price. **Ograniczona (limitowana) „—“**, * *r.* ограниченная цѣна, * *n.* der vorgeschriebene (limitierte) Preis, * *f.* le prix limité, * *a.*

the limited price. **Osiągnąć „—ę“**, * *r.* достигнуть цѣну, * *n.* einen Preis erreichen, * *f.* atteindre un prix, * *a.* to reach (to come up to) a price. **Ostatnia „—“**, * *r.* послѣдняя цѣна, * *n.* der äusserste, letzte Preis, * *f.* le dernier prix, * *a.* the last (lowest, very lowest) price. **Pędzić „—y“ do góry**, * *r.* подгонять цѣны, * *n.* die Preise hinauftreiben, * *f.* faire hausser (faire monter, pousser) les prix, * *a.* to force (to push, drive, bring) up the prices. **Pełna „—“**, * *r.* полная цѣна, * *n.* voller Preis, * *f.* le plein prix, * *a.* the full price. **Podać, wskazać „—ę“**, * *r.* указать цѣну, * *n.* den Preis an-, aufgeben, * *f.* dire, nommer les prix, indiquer, coter les prix, * *a.* to quote, state the prices. **Podnieść „—ę“**, * *r.* повысить цѣну, * *n.* den Preis erhöhen, steigern, * *f.* augmenter (élever, relever, hausser, majorer) le prix, porter le prix à..., enchérir, * *a.* to raise (increase, advance) the price. **Podnosić się w „—ie“**, * r. повышаться въ цѣнѣ, * *n.* im Preise steigen, * *f.* monter (hausser, augmenter) de prix, se relever, * *a.* to rise (advance, increase) in price. **„—y“ się podnoszą**, * *r.* цѣны повышаются, подымаются, * *n.* die Preise steigen, * *f.* les prix montent, augmentent, * *a.* the prices rise, go up. **Podwyższona „—“**, * *r.* повышенная цѣна, * *n.* der erhöhte Preis, * *f.* le prix augmenté, élevé, * *a.* the advanced (raised, enhanced) price. **Podwyższenie, zwyżka „—y“** * *r.* повышеніе цѣны, * *n.* der Preisaufschlag, die Preiserhöhung, * *f.* l'augmentation (le haussement, l'enchérissement, la majoration) de prix, * *a.* the rise (rising, increase, enhancement) of price. **Za połowę „—y“**, * *r.* за половину цѣны, * *n.* zum halben Preis, * *f.* à moitié prix, * *a.* at half price. **Przekroczyć „—ę“**, * *r.* превысить цѣну, * *n.* einen Preis überschreiten, übersteigen, * *f.* dépasser (exceder) un prix, * *a.* to exceed (to go beyond) the price. **Przeciętna „—“**, * *r.* средняя цѣна, * *n.* der Durchschnittspreis, * *f.* le prix moyen, la moyenne de prix' * *a.* the average (medium) price. **„—“ przesadzona**, * r. преувеличенная цѣна, * *n.* übertriebener Preis, * *f.* le prix exagéré, exorbitant, extrême, * *a.* the exaggerated (fancy) price. **Przybliżona „—“**, * *r.* приближенная цѣна, * *n.* ungefährer Preis, * *f.* le prix approximatif, * *a.* the approximate price. **Przystępna „—“**, * *r.* доступная (умѣренная) цѣна, * *n.* mässiger Preis, * *f.* le prix modéré, raisonnable, * *a.* the moderate (reasonable) price. **Różnica „—y“**, * *r.* разница въ цѣнѣ, * *n.* der Preisunterschied, * *f.* la différence de (l'écart entre les, l'écart des) prix, * *a.* the price difference. **„—“ rynkowa**, * *r.* рынковая цѣна, * *n.* der Marktpreis, * *f.* le prix du marché, * *a.* the market price. **Spadać w „—ie“**, * *r.* понижаться въ цѣнѣ, * *n.* im Preise sinken, * *f.* baisser de prix, fléchir, être en baisse, descendre, * *a.* to fall (decline sink) in price, to be on the decline, to go down. **„—y“ spadają**, * *r.* цѣны падаютъ, * *n.* die Preise fallen, * *f.* les prix baissent, tombent, s'abaissent, * *a.* the prices fall, go down, drop, give away. **Spadek cen**, * *r.* паденіе цѣнъ, * *n.* der Preisfall, der Preissturz, * *f.* la chute (baisse) de prix, * *a.* the fall (drop) of the prices. **Sprzedawać niżej „—y“**, * *r.* продавать ниже стоимости, * *n.* unter dem Preis verkaufen, * *f.* vendre au-dessous du prix, à non-prix, * *a.* to sell under the price, to undersell. **„—“ sprzedażna**, * *r.* продажная цѣна, * *n.* der Verkaufspreis, * *f.* le prix de vente, * *a.* the selling price. **Stała „—“**, * *r.* цѣна безъ запроса, * *n.* fester Preis, * *f.* le prix fixe, * *a.* the fixed price. **Utrzymuje się stała „—“**, * *r.* цѣна держится устройство,

* *n.* der Preis bleibt fest, stabil, hält sich, * *f.* le prix est (demeure, reste, se tient) ferme, stable, stationaire, * *a.* the price is (remains, keeps) firm, steady, stationary. **Spuścić, ustąpić z „—y“**, * *r.* уступить въ цѣнѣ, * *n.* vom Preise nachlassen, * *f.* rabattre du (relacher sur le) prix, faire une réduction, * *a.* to rebate, make an allowance, a reduction. **Po taniej, niskiej „—ie“**, * *r.* по низкой (дешевой) цѣнѣ, * *n.* zu billigem, niedrigem Preise, * *f.* à bon marché, à bon prix, à prix modéré, juste, raisonnable, * *a.* at a cheap (low, fair, reasonable) price, rate, cheaply. **Po tańszej, niższej „—ie“**, * *r.* по болѣе дешевой цѣнѣ, * *n.* zu billigerem, niedrigerem Preise, * *f.* meilleur marché, à meilleur marché, compte, * *a.* at a cheaper price, rate, cheaper. **Targować się o „—ę“**, * *r.* торговаться, * *n.* am Preise handeln, * *f.* débattre le prix, sur le prix, demander une réduction de prix, marchander, * *a.* to bargain the price, to cheapen. **Trzymać się „—y“**, * *r.* придерживаться цѣны, * *n.* den Preis einhalten, * *f.* se tenir au prix, * *a.* to keep (hold firm) to the price. **Trzymać się w „—ie“**, * *r.* держаться въ цѣнѣ, * *n.* sich im Preise halten, * *f.* se maintenir, * *a.* to keep, maintain. **„—“ według umowy**, * *r.* цѣна согласно условію, * *n.* der Preis nach Uebereinkunft, * *f.* le prix à forfait, convenu, prix fait, * *a.* the price as per agreement, agreed upon, contract price. **Umówić się o „—ę“**, * *r.* уговориться, (условиться) относительно цѣны, * *n.* einen Preis vereinbaren, * *f.* s'entendre sur un prix, convenir d'un prix, * *a.* to agree about a price. **„—“ umówiona**, * *r.* условленная цѣна, * *n.* der ausgemachte (abgemachte) Preis, * *f.* le prix convenu, prix fait, * *a.* the price agreed, contract price. **Ustanowienie, naznaczenie „—y“**, * *r.* установленіе цѣны, * *n.* die Preisstellung, * *f.* la fixation du prix, * *a* the fixation (fixing) of the price. **Za ustanowioną „—ę“**, * *r.* за установленную цѣну, * *n.* zu festgesetztem Preise, * *f.* à prix marqué, * *a.* at marked price. **Ustępstwo z „—y“**, * *r.* уступка въ цѣнѣ, * *n.* das Preiszugeständnis, * *f.* la concession de prix, * *a.* the concession on the price. **Utrzymać „—ę“**, * *r.* удержать цѣну, * *n.* den Preis aufrecht erhalten, * *f.* maintenir (conserver) le prix, * *a.* to maintain (keep up) the price. **Uzyskać „—ę“**, * *r.* выручить цѣну, * *n.* einen Preis erzielen, * *f.* obtenir (réaliser) un prix, * *a.* to obtain (realize, get) a price. **Wahanie „—y“**, * *r.* колебаніе цѣны, * *n.* die Preisschwankung, * *f.* la fluctuation (l'oscillation) de prix, * *a.* the fluctuation (oscillation) in price, of prices, price fluctuation. **Być wart „—y“**, * *r.* стоить свою цѣну, * *n.* preiswürdig sein, * *f.* valoir le prix, * *a.* to be worth the price. **Wykaz cen**, * *r.* списокъ цѣнъ, * *n.* das Preisverzeichnis, * *f.* la liste des prix, * *a.* the price list. **„—“ wynosi**, * *r.* цѣна состовляетъ, * *n.* der Preis beträgt, * *f.* le prix est de, * *a.* the price is. **Wyrzucić „—ę“**, * *r.* отмѣтить цѣну, * *n.* einen Preis auswerfen, * *f.* porter un prix en ligne de compte, * *a.* to price out, to carry out a price. **Wysoka „—“**, * *r.* высокая цѣна, * *n.* hoher Preis, * *f.* le haut (grand) prix, le prix élevé, * *a.* the high, large price. **Wyższa „—“**, * *r.* высшая цѣна, * *n.* höherer Preis, * *f.* le prix plus élevé, supérieur, * *a.* the higher (superior) price. **Żądać „—y“**, * *r.* трѣбовать (запросить) цѣну, * *n.* einen Preis fordern, * *f.* demander (exiger) un prix, * *a.* to ask (demand, claim) a price. **Zanotować „—ę“**, * *r.* отмѣтить цѣну, принять цѣну къ свѣдѣнію, * *n.* den Preis notieren, vom Preis Notiz nehmen, * *f.* noter le (prendre note du) prix, * *a.*

to note (take down) the price. **Zaofiarować „—ę“**, * *r.* предложить цѣну, * *n.* einen Preis bieten, * *f.* offrir un prix, * *a.* to bid a price. **„—“ zaofiarowana**, * *r.* предложенная цѣна, * *n.* der angebotene Preis, * *f.* le prix offert, * *a.* the offered price. **Zmiana „—y“**, * *r.* перемѣна цѣны, * *n.* die Preisänderung, * *f.* le changement de prix, * *a.* the change (alteration) of price. **Zmienić „—ę“**, * *r.* перемѣнить цѣну, * *n.* den Preis ändern, * *f.* changer le prix, * *a.* to change (alter) the price. **Zmniejszenie „—y“**, * *r.* пониженіе цѣны, * *n.* die Preisverminderung, * *f.* la diminution de prix, * *a.* the diminution of price. **Zniżka „—y“**, * *r.* пониженіе цѣны, * *n.* die Preisermässigung, Verbilligung, * *f.* la réduction (baisse) de prix, * *a.* the price reduction, reduction of the price. **Zniżona „—“**, * *r.* пониженная цѣна, * *n.* ermässigter, herabgesetzter Preis, * *f.* le prix réduit, * *a.* the reduced price. **Zniżyć „—ę“**, * *r.* понизить цѣну, * *n.* den Preis ermässigen, etwas verbilligen, * *f.* réduire (baisser, abaisser, modérer, diminuer) le prix, * *a.* to reduce (lower lessen, mark down) the price.

Cenić, (proponować cenę), * *r.* предложить высшую цѣну, запросить съ кого, * *n.* einen höheren Preis fordern, vorschlagen, * *f.* demander un prix plus élevé, * *a.* to ask a higher price. **„—“ sobie stosunek z kim**, * *r.* дорожить сношеніемъ съ к. н., * *n.* den Verkehr mit jemand schätzen, zu schätzen wissen, * *f.* apprécier les rélations avec qn., * *a.* to appreciate the connection with one.

Ceniony, * *r.* почитаемый, цѣненный, * *n.* geschätzt, schätzbar, * *f.* estimé; apprécié, * *a.* esteemed, appreciated.

Cennik, * *r.* прейскурантъ, * *n.* die Preisliste, Preiskurant, das Preisverzeichnis, * *f.* le prix courant, la liste des prix, * *a.* the price current, (liczba mnoga: the prices current) the price list, the list of prices.

Cenny, „—a“ posyłka, * *r.* цѣнная посылка, * *n.* die Wertsendung, * *f.* le colis avec valeur declarée, * *a.* the value parcel. **„—e“ zlecenia**, * *r.* почтенные заказы, * *n.* schätzbare Aufträge, * *f.* les ordres estimés, * *a.* the valued orders.

Centnar, * *r.* центнеръ, * *n.* der Centner (skr: Ctr.), * *f.* le quintal, * *a.* the hundredweight (skr: cwt.).

Centralny, „—“ dworzec, * *r.* центральный вокзалъ, * *n.* der Centralbahnhof, * *f.* la station (gare) centrale, * *a.* the central station.

Centrum, „—“ handlowe, * *r.* центръ торговли, * *n.* das Handelscentrum, * *f.* le centre commercial, * *a.* the commercial centre.

Certyfikat, * *r.* свидѣтельство, * *n.* das Certificat, die Bescheinigung, * *f.* le certificat, l'attestation, * *a.* the certification. **Wystawić „—“**, * *r.* выдать свидѣтельство, * *n.* ein Certificat ausstellen, * *f.* délivrer un certifikat, * *a.* to make out a certification.

Cesja, * *r.* передача, * *n.* die Cession, * *f.* la cession, * *a.* the cession, transfer. **„—“ weksla**, * *r.* передача векселя, передаточная надпись на векселѣ, * *n.* die Cession eines Wechsels, * *f.* l'endossement (l'endos) d'une lettre de change, * *a.* the indorsement of a bill.

Cesjonarjusz, * *r.* уступщикъ, передатчикъ, * *n.* der Cessionar, * *f.* le cessionnaire, * *a.* the transferee.

Charakter, * *r.* характеръ, * *n.* der Charakter, * *f.* le caractère, * *a.* the character.

Charakteryzować, * *r.* ознаменовывать, * *n.* kennzeichnen, charakterisieren, * *f.* caractériser, * *a.* to characterize.

Chęć, „—“ do kupna jest niewielka, * *r.* спросъ небольшой, * *n.* die Kauflust ist nicht bedeutend,

* *f.* la demande est peu importante, * *a.* there is not much demand.

Chełpić, „—“ się czem, * *r.* хвалиться (славиться) ч. п. * *n.* sich einer Sache rühmen, * *f.* se vanter d'une chose, * *a.* to boast of a thing.

Chętnie, * *r.* охотно, * *n.* bereitwillig, * *f.* volontiers, * *a.* readily.

Chodzić, „—“ o co, * *r.* касаться (относиться къ) ч. п., быть дѣломъ, * *n.* sich um etwas handeln, * *f.* s'agir (être question) de qch, * *a.* to be the question about a thing, to be the matter. **„—“ koło czego,** * *r.* заниматься ч. п., * *n.* eine Sache betreiben, * *f.* activer (s'occuper d') une affaire, * *a.* to urge a bargain.

Chronić, „—“ przed niebezpieczeństwem, stratą, * *r.* защищать передъ опасностью, потерей, * *n.* vor Gefahr, Verlust schützen, * *f.* protéger contre (mettre à couvert de) danger, perte, * *a.* to protect against danger, loss.

Chronologiczny, „—“ porządek, * *r.* хронологическій порядокъ, * *n.* die chronologische Ordnung, * *f.* l'ordre chronologique, * *a.* the chronological order.

Chwalebny, * *r.* достойный похвалы, * *n.* lobenswert, löblich, * *f.* louable, digne d'éloges, * *a.* praiseworthy, worthy of praise.

Chwalić, * *r.* хвалить, восхвалять, * *n.* loben, * *f.* louer, * *a.* to praise. **„—“ się czem,** * *r.* хвалиться (хвастаться) ч п., * *n.* sich einer Sache rühmen, * *f.* se vanter d'une chose, * *a.* to boast of a thing.

Chwiać, „—“ się, (o cenach), * *r.* колебаться, * *n.* schwanken, * *f.* fluctuer, osciller, * *a.* to fluctuate.

Chwiejność, * *r.* нерѣшительность, * *n.* die Unentschlossenheit, * *f.* l'irrésolution, * *a.* the irresolution.

Chwiejny, * *r.* нерѣшительный, * *n.* unentschlossen, * *f.* indécis, * *a.* irresolute. **„—a“ tendencya,** * *r.* вялое настроеніе, * *n.* die schwankende Tendenz, * *f.* la tendance indécise, * *a.* the slack tendency.

Chwila, Do „—i“ obecnej, * *r.* до сихъ поръ, * *n.* bis jetzt, bislang, bis zur Stunde, * *f.* jusqu'à l'heure, jusqu'à présent, * *a.* till now. **Pomyślna „—“,** * *r.* благопріятный моментъ, * *n.* der günstige Augenblick, * *f.* le bon moment, le moment propice, * *a.* the favourable moment.

Chwilowo, * *r.* временно, * *n.* momentan. augenblicklich, * *f.* momentanément, pour le moment, * *a.* at present.

Chwytać, „—“ sposobność, * *r.* пользоваться случаемъ, * *n.* die Gelegenheit ergreifen, * *f.* saisir l'occasion, * *a.* to take the opportunity. **„—“ się środków,** * *r.* принять мѣры, * *n.* die Massregeln ergreifen, * *f.* prendre des mesures, * *a.* to take measures.

Chybić, „—“ celu, * *r.* не достичь цѣли, * *n.* den Zweck verfehlen, * *f.* manquer le but, * *a.* to miss the aim. **Na chybił trafił,** * *r.* на авось, * *n.* aufs Geratewohl, * *f.* au hasard, * *a.* at random, by chance.

Chybiony, „—a“ spekulacya, * *r.* неудачная спекуляція, * *n.* die verfehlte Spekulation, * *f.* la spéculation manquée, * *a.* the unsuccessful speculation.

Chylić, „—“ się ku końcowi, * *r.* клониться къ концу, * *n.* sich dem Ende neigen, * *f.* toucher à (approcher de) la fin, * *a.* to draw (come) to the close, end. **Interes chyli się do upadku,** * *r.* дѣло клонится къ упадку, * *n.* das Geschäft geht zurück, * *f.* l'affaire est en train de déchoir, * *a.* the business is going down.

Ciąg, Czynić co w dalszym „—u“, * *r.* продолжать, * *n.* fortfahren, fortsetzen, * *f.* continuer, * *a.* to continue, carry on, prosecute. **Dalszy „—“ podróży,** * *r.* продолженіе путешествія, * *n.* die Fortsetzung einer Reise, * *f.* la continuation d'un voyage, * *a.* the prosecution of a voyage, journey. **W „—u“ czasu,** * *r.* съ

теченіемъ времени, со временемъ, * *n.* im Laufe der Zeit, * *f.* dans le cours du temps, * *a.* in the course of time. **W „—u“ danego czasu,** * *r.* въ теченіе опредѣленнаго времени, * *n.* innerhalb einer gegebenen Zeit, * *f.* dans un temps donné, * *a.* within a given time. **W „—u“ naszego stosunku,** * *r.* въ теченіе нашихъ сношеній, * *n.* im Laufe unserer Verbindung, * *f.* dans le cours de nos relations, * *a.* in the course of our relations. **W „—u“ tygodnia,** * *r.* въ теченіе недѣли, * *n.* im Laufe (binnen) einer Woche, * *f.* dans une semaine, huitaine, * *a.* in the course of a week, within a week.

Ciągły, „–“ popyt, * *r.* постоянный спросъ, * *n.* die fortgesetzte Nachfrage, * *f.* la demande suivie, * *a.* the active demand. **„—e“ starania,** * *r.* постоянныя старанія, * *n.* die fortgesetzten Bemühungen, * *f.* les efforts continus, * *a.* the continued efforts. **„—e“ stosunki,** * *r.* постоянныя сношенія, * *n.* fortgesetzte Verbindungen, * *f.* les relations suivies, * *a.* the continued relations. **„—“ wzrost,** * *r.* постоянное увеличеніе, усиленіе, * *n.* fortgesetzte Zunahme, * *f.* l'accroissement continu, * *a.* the continued increase.

Ciągnąć, „—“ los, * *r.* тянуть жеребій, * *n.* ein Los ziehen. * *f.* tirer, * *a.* to draw. **„—“ zysk, korzyść,** * *r.* извлекать прибыль, пользу, * *n.* Gewinn, Nutzen, Vorteil ziehen, * *f.* tirer bénéfice, profit, avantage, * *a.* to derive profit, advantage.

Ciągnienie, (losowanie), * *r.* тиражъ, * *n.* die Ziehung, * *f.* le tirage, * *a.* the drawing.

Ciążący, Koszty „—e“ na towarze, * *r.* расходы обременяющіе товаръ, * *n.* die auf der Ware lastenden Spesen, * *f.* les frais chargés sur la marchandise, * *a.* the expenses attaching to the goods.

Cichy, „—e“ przyzwolenie, * *r.* согласіе выраженное молчаніемъ, * *n.* die stillschweigende Einwilligung, * *f.* le consentement tacite, * *a.* the tacit consent. **„—a“ umowa,** * *r.* тайное соглашеніе, * *n.* die stillschweigende Uebereinkunft, * *f.* la convention tacite, * *a.* the tacit agreement. **„—“ wspólnik,** * *r.* вкладчикъ, негласный компаніонъ, * *n.* stiller Gesellschafter, Teilhaber, Kommanditär, Kommanditist, * *f.* le commanditaire, l'associé commanditaire, bailleur de fonds, * *a.* the sleeping (silent, moneyed) partner.

Ciec, * *r.* течь, * *n.* leck sein, lecken, * *f.* couler, * *a.* to leak.

Cierpieć, „—“ na czem, * *r.* страдать отъ ч. н., * *n.* unter etwas leiden, * *f.* souffrir de qch, * *a.* to suffer under a thing.

Cierpliwość, Mieć, nadużywać „—i“, * *r.* имѣть терпѣніе, злоупотреблять терпѣніемъ, * *n.* die Geduld haben, missbrauchen, * *f.* avoir patience, patienter, abuser de la patience, * *a.* to have (abuse) patience.

Cieszyć, „—“ się opinją, * *r.* имѣть хорошую репутацію, * *n.* einen Ruf geniessen, * *f.* jouir de réputation, * *a.* to enjoy reputation. **„—“ się szacunkiem,** * *r.* пользоваться уваженіемъ, * *n.* die Achtung geniessen, * *f.* jouir de l'estime, * *a.* to enjoy esteem, **„—“ się zaufaniem,** * *r.* пользоваться довѣріемъ, * *n.* das Vertrauen geniessen, * *f.* jouir de la confiance, * *a.* to enjoy confidence.

Ciężar, * *r.* вѣсъ, грузъ, * *n.* die Last, das Gewicht, * *f.* le poids, * *a.* the weight. **Na „—“ mojego rachunku,** * *r.* въ дебетъ моего счета, * *n.* zu meinen Lasten, * *f.* à mon débit, * *a.* to my debit. **Zapisać na „—“ rachunku,** * *r.* записать въ дебетъ счета, * *n.* Conto belasten, debitieren, * *f.* débiter le compte, porter au débit du compte, * *a.* to debit the account, to book to one's debit.

Ciężki, Być „—“, * *r.* быть тяжелымъ, вѣскимъ, * *n.* schwer sein, * *f.* être lourd, * *a.* to be

heavy. „—ie“ **towary**, * *r.* тяжелые товары, * *n.* schwere Güter, Waren von Gewicht, * *f.* les marchandises lourdes, pesantes, * *a.* the heavy goods.

Ciężkość, * *r.* тяжесть, вѣсъ, * *n.* die Schwere, * *f.* le poids, * *a.* the weight.

Ciężyć, „—“ **na czem**, * *r.* тяготѣть на ч. н., * *n.* schwer auf etwas lasten, * *f.* peser lourdement, * *a.* to weight heavily. „—“ **na handlu**, * *r.* обременять торговлю, * *n.* auf dem Handel lasten, * *f.* peser sur le commerce, * *a.* to burden the trade.

Cisza, „—“ **w interesach**, * *r.* застой (затишье) въ дѣлахъ, * *n.* der Stillstand der Geschäfte, die Geschäftsstille, * *f.* le calme (la suspension), des affaires, * *a.* the dulness (scarcity) of business, trade, the standstill in (stoppage of) business.

Clenie, * *r.* оплата пошлиной, очистка, * *n.* die Verzollung, * *f.* l'acquittement de la douane, du droit, le dédouanement, * *a.* the payment of the duty, the clearing (clearance) at the custom house.

Clić, * *r.* очистить пошлиной, уплатить пошлину, * *n.* verzollen, * *f.* dédouaner, payer (acquitter) la douane, * *a.* to pay duty, to clear goods at the custom house.

Cło, * *r.* пошлина, таможенный сборъ, * *n.* der Zoll, * *f.* le droit, * *a.* the duty. **Nałożyć** „—“, * *r.* наложить пошлину, * *n.* den Zoll auferlegen, * *f.* mettre (imposer) le droit, * *a.* to lay on (put on) the duty. **Być obciążony** „—em“, * *r.* быть обремененнымъ пошлиной, * *n.* mit Zoll belastet, vom Zoll getroffen sein, * *f.* être grevé, frappé de droit, * *a.* to be charged, burdened by duty. „—“ **ochronne**, * *r.* покровительственная пошлина, * *n.* der Schutzzoll, * *f.* le droit protecteur, * *a.* the protective duty. **Opłacić** „—“, * *r.* уплатить пошлину, * *n.* den Zoll zahlen, * *f.* payer (acquitter) les droits, * *a.* to pay the duty. **Pobierać** „—“, * *r.* собирать (взимать) пошлину, * *n.* den Zoll erheben, * *f.* percevoir, (lever) des droits, * *a.* to collect duties. **Poborca** „—a“, * *r.* сборщикъ пошлинъ, * *n.* der Zolleinnehmer, * *f.* le receveur (percepteur) de la douane, * *a.* the collector (receiver) of customs. **Pobrane** „—“, * *r.* сборы, * *n.* erhobener Zoll, * *f.* droit perçu, * *a.* duty collected. **Podlegać, podpadać** „—u“, * *r.* подлежать оплатѣ пошлиной, * *n.* dem Zoll unterliegen, * *f.* être soumis (sujet) au droit, passible de droit, * *a.* to be subject (liable) to duty, to be dutiable. **Towary podlegające** „—u“, * *r.* товары подлежащіе оплатѣ пошлиной, * *n.* die zollpflichtigen Waren, * *f.* les marchandises imposables, soumises aux (passibles de) droits, * *a.* dutiable (taxable) goods, subject (liable) to duty. **Towary wolne od opłaty** „—“, * *r.* товары свободные отъ пошлины, * *n.* zollfreie Waren, * *f.* les marchandises admises en franchise, * *a.* the duty-free goods. **Uwolnić od opłaty** „—a“, * *r.* освободить отъ пошлины, * *n.* vom Zoll befreien, * *f.* libérer (affranchir, exempter) du droit. * *a.* to exempt from duty. „—“ **od wagi**, * *r.* пошлина съ вѣса, * *n.* der Zoll auf das Gewicht, Gewichtszoll, * *f.* le droit spécifique, * *a.* the specific duty. „—“ **od wartości**, * *r.* пошлина со стоимости, * *n.* der Zoll auf den Wert, * *f.* le droit ad valorem, * *a.* the ad valorem duty. **Wolny od opłaty** „—a“, * *r.* свободный отъ пошлины; * *n.* zollfrei, * *f.* exempt (libre, franc) de droit, en franchise de droit, franco douane, * *a.* duty free, free from duty. **Wpływ** „—a“, * *r.* поступленіе пошлины, * *n.* die Zolleinnahme, * *f.* la recette douanière, * *a.* the custom's receipt. **Być wpuszczony bez opłaty** „—a“, * *r.* быть пропущенъ безъ пошлины, * *n.* zollfrei eingeführt sein, * *f.* entrer (être admis) en fran-

chise, ✲ *a.* to enter, to be admited duty-free. **Wysokie, niskie** „—“, ✲ *r.* высокая, низкая пошлина, ✲ *n.* hoher, niedriger Zoll. ✲ *f.* le droit élevé, faible, ✲ *a.* high (heavy), low duty. **Znieść** „—“, ✲ *r.* отмѣнить пошлину, ✲ *n.* den Zoll abschaffen, ✲ *f.* abolir le droit, ✲ *a.* to abolish duty. **Zwrócić** „—“, ✲ *r.* возвратить пошлину, ✲ *n.* den Zoll vergüten, zurückerstatten, ✲ *f.* restituer (rembourser) le droit, ✲ *a.* to pay (return) the drawback. **Zwrot** „—a“, ✲ *r.* возвратъ пошлины, ✲ *n.* die Zollvergütung (Rückzoll), ✲ *f.* la restitution (le remboursement) du droit, le drawback, ✲ *a.* the drawback, the return of premium. **Świadectwo na zwrot** „—a“, ✲ *r.* свидѣтельство на возвратъ пошлины, дебентура, ✲ *n.* der Rückzollschein, ✲ *f.* le certificat de drawback, ✲ *a.* the debenture.

Codzień, ✲ *r.* ежедневно, ✲ *n.* täglich, Tag für Tag, ✲ *f.* tous les jours, journellement, ✲ *a.* every day, daily.

Codzienny, „—e“ gazety, ✲ *r.* ежедневныя газеты, ✲ *n.* die Tageszeitungen, ✲ *f.* les journaux, ✲ *a.* the dailies. **Prasa „—a“,** ✲ *r.* ежедневная пресса, ✲ *n.* die Tagespresse, ✲ *f.* la presse quotidienne, ✲ *a.* the daily press.

Cofać, „—“ się, (o cenach), ✲ *r.* понижаться, ✲ *n.* zurückgehen, rückwärts, abwärts gehen, ✲ *f.* baisser, fléchir, tomber, ✲ *a.* to go down, to fall off, decline, drop. **Interes się cofa,** ✲ *r.* дѣла уменьшаются, ✲ *n.* das Geschäft geht zurück, ✲ *f.* l'affaire décroit, ✲ *a.* the business is falling off. „—“ **się od interesu,** ✲ *r.* отказаться отъ сдѣлки, ✲ *n.* vom Geschäft zurücktreten, ✲ *f.* annuler un marché, ✲ *a.* to annul a bargain. „—“ **pełnomocnictwo,** ✲ *r.* отнять довѣренность, ✲ *n.* eine Vollmacht zurückziehen, ✲ *f.* révoquer un pouvoir, ✲ *a.* to withdraw a power. „—“ **pieniądze,** ✲ *r.* взять деньги обратно, ✲ *n.* das Geld zurückziehen, ✲ *f.* retirer de l'argent, ✲ *a.* to withdraw money. „—“ **tratę,** ✲ *r.* вернуть тратту, переводъ, ✲ *n.* eine Tratte zurückziehen, ✲ *f.* retirer une traite, ✲ *a.* to withdraw (retire) a draft. **Nie** „—“ **się przed trudem,** ✲ *r.* не бояться труда, ✲ *n.* keine Mühe scheuen, ✲ *f.* ne pas reculer devant aucune peine, ✲ *a.* to shrink back from no pain. **Nie** „—“ **się przed żadnym wysiłkiem,** ✲ *r.* не бояться никакого усилія, ✲ *n.* keine Anstrengung scheuen, ✲ *f.* ne pas reculer devant aucun effort, ✲ *a.* to shrink back from no efforts. „—“ **zlecenie,** ✲ *r.* аннулировать (отмѣнить) порученіе, ✲ *n.* einen Auftrag zurückziehen, rückgängig machen, ✲ *f.* retirer (révoquer, annuler, contremander) un ordre, ✲ *a.* to withdraw (cancel) an order.

Cofanie, „—“ się cen, ✲ *r.* паденіе цѣнъ, ✲ *n.* der Rückgang der Preise, der Preisrückgang, ✲ *f.* la baisse (le fléchissement) des prix, ✲ *a.* the decline, fall, falling off of the prices. „—“ **się interesów,** ✲ *r.* упадокъ дѣлъ, ✲ *n.* der Geschäftsrückgang, ✲ *f.* le recul (décroissement) des affaires, ✲ *a.* the falling-off in (decline, decrease of) business.

Cofnięcie, „—“ pełnomocnictwa, ✲ *r.* взятіе обратно довѣренности, ✲ *n.* die Zurückziehung einer Vollmacht, ✲ *f.* la révocation d'un pouvoir, ✲ *a.* the withdrawal of a power. „—“ **pieniędzy,** ✲ *r.* взятіе денегъ обратно, ✲ *n.* die Zurückziehung des Geldes, ✲ *f.* le retrait (retirement) de l'argent, ✲ *a.* the withdrawal (retirement) of the money. „—“ **przyrzeczenia,** ✲ *r.* взятіе обратно обѣщанія, ✲ *n.* die Zurücknahme eines Versprechens, ✲ *f.* la rétractation, ✲ *a.* the retractation. „—“ **zlecenia,** ✲ *r.* отмѣна порученія, ✲ *n.* die Zurücknahme, Abbestellung, Zurückziehung eines Auftrages, ✲ *f.* la révocation (l'annulation) d'un ordre, ✲ *a.* the withdrawal (cancelling) of an order.

Cudzoziemiec, ✲ *r.* иностранецъ, ✲ *n.* der Ausländer, ✲ *f.* l'étranger, ✲ *a.* the foreigner.

Cudzoziemski, „—ie" produkty, ✲ *r.* иностранные продукты, ✲ *n.* die ausländischen Erzeugnisse, ✲ *f.* les produits étrangers, ✲ *a.* the foreign produces.

Cudzy, na „—" rachunek, ✲ *r.* на чужой счетъ, ✲ *n.* für fremde Rechnung, ✲ *f.* pour le compte d'autrui, de tiers, ✲ *a.* for account of a third party.

Cyfra, ✲ *r.* цыфра, число, ✲ *n.* die Ziffer, ✲ *f.* le chiffre, ✲ *a.* the figure (liczba), cipher. **W okrągłych „—ach",** ✲ *r.* круглымъ числомъ, ✲ *n.* in runden Zahlen, ✲ *f.* en chiffres ronds, ✲ *a.* in rounds figures. **Osiągnąć pewną „—ę",** ✲ *r.* достичь извѣстное число, ✲ *n.* eine Ziffer erreichen, ✲ *f.* atteindre un chiffre, ✲ *a.* to reach a figure.

Cyfrowany, „—a" depesza, ✲ *r.* шифрованная телеграмма, ✲ *n.* das Ziffertelegramm, ✲ *f.* le télégramme chiffré, la depêche chiffrée, ✲ *a.* the cipher telegram, message.

Cyrkulacja, ✲ *r.* циркуляція, оборотъ, ✲ *n.* die Cirkulation, ✲ *f.* la circulation, ✲ *a.* the circulation. **Być w „—i",** ✲ *r.* находиться въ циркуляціи, ✲ *n.* in Cirkulation sein, ✲ *f.* être en circulation, ✲ *a.* to be in circulation. **„—" pieniężna,** ✲ *r.* денежный оборотъ, ✲ *n.* die Geldcirkulation, ✲ *f.* la circulation monétaire, ✲ *a.* the circulation of money.

Cyrkularz, ✲ *r.* циркуляръ, ✲ *n.* das Cirkular, ✲ *f.* la circulaire, ✲ *a.* the circular. **Rozesłać „—",** ✲ *r.* разослать циркуляръ, ✲ *n.* ein Cirkular versenden, ✲ *f.* lancer une circulaire, ✲ *a.* to send out a circular. **Załączony „—",** ✲ *r.* приложенный циркуляръ. ✲ *n.* das angebogene Cirkular, ✲ *f.* la circulaire ci-jointe, ✲ *a,* the annexed circular.

Cytować, ✲ *r.* приводить, ссылаться, ✲ *n.* anführen, citieren, ✲ *f.* citer, ✲ *a.* to cite.

Czas, ✲ *r.* время, ✲ *n.* die Zeit, ✲ *f.* le temps, ✲ *a.* the time. **W ciągu danego „—u",** ✲ *r.* въ теченіе даннаго времени, ✲ *n.* innerhalb einer gegebenen Zeit, ✲ *f.* dans un temps donné, ✲ *a.* within a given time **Donieść na „—",** ✲ *r.* сообщить во время, ✲ *n.* rechtzeitig Nachricht geben, ✲ *f.* donner avis en temps utile, ✲ *a.* to give notice in due time **W każdym „—ie",** ✲ *r.* во всякое время, ✲ *n.* zu jeder Zeit, ✲ *f.* en (de, à) tout temps, ✲ *a.* at any time. **W krótkim „—ie", wkrótce,** ✲ *r.* въ короткомъ времени, ✲ *n.* in kurzer, nächster Zeit, bald, ✲ *f.* dans (en) peu de temps, sous (avant) peu, prochainement, ✲ *a.* in a short time, shortly, soon. **Od krótkiego, dłuższego „—u",** ✲ *r.* недавно, давно, ✲ *n.* seit kurzer, langer Zeit, ✲ *f.* depuis peu de temps, depuis longtemps, ✲ *a.* a short, long time since, ago. **Na „—",** (w porę), ✲ *r.* во время, ✲ *n.* rechtzeitig, ✲ *f.* dûment, en dû temps, ✲ *a.* duly. **W najkrótszym „—ie",** ✲ *r.* въ кратчайшемъ времени, ✲ *n.* in kürzester Zeit, ✲ *f* dans le plus bref délai, ✲ *a.* in the shortest time. **„—" do namysłu,** ✲ *r.* время на размышленіе, ✲ *n.* die Bedenkzeit, ✲ *f.* le délai, le temps de réflexion, ✲ *a.* the time for consideration. **Od „—u" do „—u",** ✲ *r.* отъ времени до времени, ✲ *n.* ab und zu, ✲ *f.* de temps en temps, ✲ *a.* now and then. **Od „—u",** ✲ *r.* со времени, ✲ *n.* von (seit) der Zeit an, ✲ *f.* depuis (à partir de) ce temps, dès lors, ✲ *a.* from (since) that time. **W odpowiednim „—ie",** ✲ *r.* въ подходящее время, ✲ *n.* zur rechten, gelegenen Zeit, ✲ *f.* en temps, en dû temps, en temps utile, opportun, dûment, ✲ *a.* in time, in due time, duly. **„—" ograniczony,** ✲ *r.* ограниченное время, ✲ *n.* die beschränkte Zeit, ✲ *f.* le temps limité, ✲ *a.* the limited time. **W określonym „—ie",** ✲ *r.* въ опредѣленное время, ✲ *n.* zu bestimmter (festge-

setzter) Zeit, * *f.* à terme fixe, à époque fixée, déterminée, stipulée, dans un délai déterminé, * *a.* in a stated (certain, fixed, stipulated, appointed) time, period. **W ostatnich „—ach“**, * *r.* въ послѣднее время, * *n.* in neuerer, letzter Zeit, * *f.* récemment, dernièrement, nouvellement, * *a.* recently, in recent time, lately. **Oszczędność „—u“**, * *r.* сбереженіе времени, выигрышъ во времени, * *n.* die Zeitersparnis, * *f.* l'épargne de temps, * *a.* the saving of time. **Przed pewnym „—em“**, * *r.* нѣкоторое время тому назадъ, * *n.* vor einiger Zeit, * *f.* il y a quelque temps, * *a.* some time ago. **Od pewnego „—u“**, * *r.* съ нѣкотораго времени, * *n.* seit einiger Zeit, * *f.* depuis quelque temps, * *a.* some time since. **Po pewnym „—ie“**, * *r.* послѣ извѣстнаго времени, * *n.* nach einiger Zeit, * *f.* après quelque temps, * *a.* after some time. **Przeciąg „—u“**, * *r.* промежутокъ времени, * *n.* der Zeitraum, * *f.* l'espace (le laps) de temps, * *a.* the space (period) of time. **„—“ przejściowy**, * *r.* переходный періодъ, * *n.* die Uebergangsperiode, * *f.* la période de transition, * *a* the period of transition. **„—“ przeszły**, * *r.* прошедшее время, * *n.* die abgelaufene, vergangene Zeit, * *f.* le temps écoulé, passé, * *a.* the time past, gone by. **W tym samym „—ie“**, * *r.* въ тоже самое время, * *n.* zu gleicher (derselben) Zeit, gleichzeitig, * *f.* en même temps, simultanément, * *a.* at the same time, simultaneously. **Strata „—“**, * *r.* потеря времени, * *n.* der Zeitverlust, die Zeitversäumnis, * *f.* la perte de temps, * *a.* the loss of time. **W swoim „—ie“**, * *r.* своевременно, * *n.* seinerzeit, * *f.* en son temps, en temps voulu, * *a.* at the time, in due time, duly. **Po upływie tego „—u“**, * *r.* по истеченіи этого времени, * *n.* nach (Ablauf) dieser Zeit, * *f.* passé ce délai, temps, ce délai expiré, * *a.* past that time. **Z „—em“**, * *r.* со временемъ, * *n.* mit der Zeit, * *f.* avec le temps, à la longue, dans la suite, * *a.* in the course of time, in the end.

Czasopismo, a, * *r.* періодическое изданіе, * *n.* die Zeitschriften, * *f.* les périodiques, * *a.* the periodicals.

Czasowo, * *r.* по временамъ, временно, * *n.* zeitweilig, * *f.* temporairement, * *a.* temporarily.

Czasowy, o, * *r.* временный, * *n.* zeitweilig, * *f.* temporaire, * *a.* temporary.

Czek, * *r.* чекъ, * *n.* der Check, * *f.* le chèque, * *a.* the cheque, check. **Odrzucić (nie przyjąć)„—u“**, * *r.* не принять чека, * *n.* einen Check zurückweisen, * *f.* repousser un chèque, * *a.* to reject a check. **„—“ płatny gotówką**, * *r.* чекъ къ уплатѣ наличными, * *n.* offener Check, * *f.* le chèque ouvert, non-barré, * *a.* the open (uncrossed) cheque. **„—“ płatny w obrachunku**, * *r.* чекъ къ уплатѣ въ расчетѣ, * *n.* gekreuzter Check, * *f.* le chèque barré, * *a.* the crossed (cross) cheque. **Wypełnić „—“**, * *r.* выполнить чекъ, * *n.* einen Check ausfüllen, * *f.* remplir un chèque, * *a.* to fill up a cheque. **Wypłacić za „—iem“**, * *r.* уплатить по чеку, * *n.* einen Check bezahlen, * *f.* payer un chèque, * *a.* to pay a cheque. **Wystawić, wypisać „—“**, * *r.* выдать чекъ, * *n.* einen Check ausstellen, ausschreiben, ausgeben, * *f.* tirer (écrire, émettre, délivrer) un chèque, * *a.* to draw (write out, issue) a check. **Zainkasować „—“**, * *r.* инкассировать чекъ, * *n.* einen Check einkassieren, * *f.* encaisser (toucher) un chèque, * *a.* to cash a cheque. **Zaświadczony „—“**, * *r.* удостовѣренный чекъ, * *n.* der beglaubigte Check, * *f.* le chèque certifié, accepté, * *a.* the certified check.

Czekać, „—“ na kogo, * *r.* ожидать к. н., * *n.* auf jemand warten, * *f.* attendre q. n., * *a.* to wait for one. **Kazać na siebie „—“**,

* *r.* заставить ожидать себя, * *n.* auf sich warten lassen, * *f.* se faire attendre, * *a.* to make one wait, to keep waiting.

Czekowy, Książka „—a“, * *r.* чековая книжка, * *n.* das Checkbuch, * *f.* le carnet (livret) de chèques, * *a.* the check book. **Kurs „—“,** чековый курсъ, * *n.* der Checkkurs, * *f.* le change pour chèques, * *a* the cheque exchange.

Czemu, po „—“, * *r.* по чемъ, по какой цѣнѣ, * *n.* zu welchem Preise, wie teuer, * *f.* à quel prix, * *a.* at what price, what costs.

Część, „—“ kosztów, * *r.* часть расходовъ, * *n.* der Kostenanteil, * *f.* la part des frais, * *a.* the portion of expenses. **Największa „—“,** * *r.* самая большая часть, * *n.* der grösste Teil, * *f.* la plus grande partie, * *a.* the main part, portion. **W równych „—iach“,** * *r.* по ровнымъ частямъ, * *n.* zu gleichen Teilen, * *f.* en parties (pour parts) égales, * *a.* in equal parts, spares. **Tworzyć „—“ czego,** * *r.* составлять часть ч. н., * *n.* einen Teil bilden, * *f.* faire partie de, * *a.* to form part of. **Po większej „—i“,** по большей части, * *n.* meistenteils, zum grössten Teil, * *f.* pour la plus-part, * *a.* for the most part.

Częściowo, * *r.* отчасти, * *n.* teilweise, * *f.* en partie, * *a.* partly.

Częściowy, Akcept „—“, частичная акцептація, * *n.* das Teilaccept, * *f.* l'acceptation partielle, * *a.* the partial acceptance. **„—a“ zapłata,** * *r.* частичная уплата, * *n.* die Teilzahlung, * *f.* le paiement partiel, * *a.* the part (partial) payment.

Często, „—“ korzystać, * *r.* часто пользоваться, * *n.* oft Gebrauch machen, * *f.* faire un usage fréquent, * *a.* to make frequent use.

Członek, * *r.* членъ, * *n.* das Mitglied, * *f.* le membre, * *a.* the member.

Członkowski, składka „—a“, * *r.* членскій взносъ, * *n.* der Mitgliederbeitrag, * *f.* la cotisation, * *a.* the subscription, membership fee.

Czoło, Stać na czele, * *r.* стоять во главѣ, * *n.* an der Spitze stehen, * *f.* être à la tête, * *a.* to be at the head. **Stać na czele interesu,** * *r.* стоять во главѣ предпріятія, * *n.* einem Geschäft vorstehen, * *f.* être à la tête d'une maison, gérer une maison, * *a.* to be at the head of a firm, to manage a business. **Stanąć na czele,** * *r.* стать во главѣ, * *n.* sich an die Spitze stellen, * *f.* se mettre à la tête, * *a.* to place one's self at the head.

Czuć, dawać się „—“, * *r.* давать себя чувствовать, * *n.* sich fühlbar machen, * *f.* se faire sentir, * *a.* to make itself felt. **„—“ się dobrze,** * *r.* хорошо себя чувствовать, * *n.* sich wohl befinden, * *f.* se porter bien, * *a.* to be well. **Zmiana, strata dająca się „—“,** * *r.* чувствительная перемѣна, ощутительная потеря, * *n.* fühlbare Veränderung, fühlbarer Verlust, * *f.* un changement, une perte sensible, * *a.* a serious change, loss.

Czuwać, „—“ nad czem, * *r.* заботиться о ч. н., * *n.* über etwas wachen, * *f.* veiller sur (à), * *a.* to watch over.

Czynić, „—“ komu dobrze, źle, * *r.* дѣлать добро, зло к. н., * *n.* gut, schlecht gegen Jemand handeln, * *f.* agir bien, mal envers q. n., * *a.* to act right, wrong towards one, to deal fairly, unfairly with one. **„—“ co należy,** * *r.* сдѣлать надлежащее, * *n.* das Nötige besorgen, * *f.* faire le necessaire, * *a.* to do the needful. **„—“ trudności,** * *r.* причинять затрудненія, * *n.* Schwierigkeiten bereiten, * *f.* faire des difficultés, * *a.* to make difficulties. **„—“ wszystko, co jest możebne,** * *r.* дѣлать все возможное, * *n.* alles aufbieten, * *f.* faire tout son possible, * *a.* to do one's best.

Czynienie, Mieć z kim do „—a“, * *r.* имѣть дѣло съ к. н., * *n.* mit

jemand zu tun haben, ✻ *f.* avoir à faire à qu., ✻ *a.* to have to deal with one.

Czynnik, ważny „—“, ✻ *r.* важный факторъ, ✻ *n.* mächtiger Faktor, ✻ *f.* le facteur puissant, ✻ *a.* the active power.

Czynność, ✻ *r.* дѣйствіе, дѣятельность, занятіе, ✻ *n.* die Tätigkeit, Geschäftigkeit, ✻ *f.* l'activité, ✻ *a.* the activity. **Przekazać** „—“, ✻ *r.* передать занятіе, ✻ *n.* die Tätigkeit übertragen, ✻ *f.* conférer des fonctions, ✻ *a.* to confer functions. **Przerwać** „—“, ✻ *r.* пріостановить дѣятельность, ✻ *n.* die Tätigkeit einstellen, unterbrechen, ✻ *f.* cesser les fonctions, ✻ *a.* to cease the functions. **Spełniać** „—i“, ✻ *r.* исполнять должность, ✻ *n.* die Tätigkeit verrichten, ausüben, ✻ *f.* remplir (faire, exercer, s'acquitter d') une fonction, ✻ *a.* to perform (fulfil, do) a function.

Czynny, ✻ *r.* дѣятельный, ✻ *n.* tätig, geschäftig, ✻ *f.* actif, ✻ *a.* active. **Stan** „—“, ✻ *r.* активъ, ✻ *n.* die Aktiva, ✻ *f.* l'actif, ✻ *a.* the assets.

Czynsz, „—“ **dzierżawny**, ✻ *r.* наемныя деньги, ✻ *n.* der Mietzins, ✻ *f.* le loyer, ✻ *a.* the rent. „—“ **gruntowy**, ✻ *r.* поземельная подать, ✻ *n.* der Grundzins, ✻ *f.* la rente, ✻ *a.* the rent.

Czysty, Dawać „—ego“ **dochodu**, ✻ *r.* давать чистаго дохода, ✻ *n.* einen Reinertrag von ... geben, ✻ *f.* produire ... net, ✻ *a.* to yield ... net, „—“ **odpis**, ✻ *r.* переписка начисто, ✻ *n.* die Reinschrift, ✻ *f.* la mise au net, ✻ *a.* the clean copy. **Przepisać na** „—o“, ✻ *r.* переписать начисто, ✻ *n.* ins reine schreiben, ✻ *f.* mettre au net, ✻ *a.* to make a clean (fair) copy. „—“ **przychód**, ✻ *r.* приходъ нетто, ✻ *n.* der Reinertrag, ✻ *f.* le produit net, ✻ *a.* the net produce, proceeds, yield. „—“ **zysk**, ✻ *r.* чистая прибыль, ✻ *n* der Reingewinn, ✻ *f.* le profit, (bénéfice) net, ✻ *a.* the net profit.

Czytelność, ✻ *r.* четкость, ✻ *n.* die Leserlichkeit, ✻ *f.* la lisibilité, ✻ *a.* the legibility.

Czytelny, ✻ *r.* четкій, ✻ *n.* leserlich, ✻ *f.* lisible, ✻ *a.* legible, plain. **Pisać** „—ie“, ✻ *r.* писать четко, разборчиво, ✻ *n.* leserlich schreiben, ✻ *f.* écrire lisiblement, ✻ *a.* to write plainly, legibly.

D.

Dać, „—“ **dowód**, ✻ *r.* представить доказательство, ✻ *n.* den Beweis liefern, ✻ *f.* prouver, fournir une preuve, ✻ *a.* to prove. „—“ **ewikcję**, ✻ *r.* дать обезпеченіе, ✻ *n.* die Sicherheit bieten, ✻ *f.* offrir (donner) des securités, ✻ *a.* to give guaranty. „—“ **informacyę**, ✻ *r.* сообщить (давать) свѣдѣнія, ✻ *n.* eine Auskunft geben, erteilen, ✻ *f.* donner des informations, ✻ *a.* to give informations. „—“ **korzyść**, ✻ *r.* доставить пользу, выгоду, ✻ *n.* einen Vorteil gewähren, ✻ *f.* donner un avantage, ✻ *a.* to give an advantage. „—“ **obstalunek**, ✻ *r.* дать заказъ, ✻ *n.* eine Bestellung aufgeben, ✻ *f.* donner une commande, ✻ *a.* to give an order. „—“ **komu okazję**, ✻ *r.* дать к. н. возможность, ✻ *n.* jemand Gelegenheit bieten, geben, ✻ *f.* offrir l'occasion à qn., ✻ *a.* to give one the opportunity, to give one a chance. „—“ **swą opinię**, ✻ *r.* выразить свое мнѣніе, ✻ *n.* sein Gutachten abgeben, ✻ *f.* donner (émettre) son avis, ✻ *a.* to give one's opinion. „—“ **satysfakcję**, ✻ *r.* дать удовлетвореніе, ✻ *n.* die Genugtuung bieten, ✻ *f.* donner satisfaction, ✻ *a.* to give satisfaction. „—“ **wyjaśnienie**, ✻ *r.* дать разъясне-

nie, объяснить, * *n.* eine Erklärung geben, * *f.* donner des explications, * *a.* to give explanations. „—“ **znać,** * *r.* увѣдомить, извѣстить, * *n.* die Nachricht geben, wissen lassen, * *f.* donner avis, faire savoir, * *a.* to give advice. „—“ **do zrozumienia,** * *r.* дать понять, * *n.* einfliessen, zu verstehen geben, * *f.* faire comprendre, * *a.* to hint.

Dający, Najwięcej „—“, * *r.* предлагающій болѣе всѣхъ, * *n.* der Meistbietende, * *f.* le plus offrant, * *a.* the highest bidder. **Przysądzić najwięcej „—emu“,** * *r.* присудить предлагающему болѣе всѣхъ, * *n.* dem Meistbietenden zuschlagen, * *f.* adjuger au plus offrant, * *a.* to allot to the best bidder.

Dalej, Wysłać „—“, * *r.* выслать (отправить) дальше, переотправить, * *n.* weiterbefördern, * *f.* réexpédier, * *a.* to forward, send forward, to send on. **Wysłanie „—“,** * *r.* отправка дальше, переотправка, * *n.* die Weiterbeförderung, * *f.* la réexpédition, * *a.* the re-forwarding. **Do wysłania „—“,** * *r.* для переотправки, * *n.* zur Weiterbeförderung, * *f.* pour être réexpédié, * *a.* to be forwarded. **Załatwić wysłanie „—“,** * *r.* заняться переотправкой, * *n.* die Weiterbeförderung besorgen, * *f.* soigner la réexpédition, * *a.* to undertake the re-forwarding.

Daleki, „—“ od, (czego w myśli), * *r.* ничуть не, * *n.* weit entfernt, fern von, * *f.* loin de, * *a.* far from. **„—e“ kraje,** * *r.* отдаленныя страны, * *n.* ferne Länder, * *f.* pays lointains, * *a.* distant countries. **Dalszy ciąg obstalunków,** * *r.* продолженіе заказовъ, * *n.* die Fortsetzung von Aufträgen, * *f.* la continuation des commandes, * *a.* the continuance of orders. **Dalszy ciąg podróży,** * *r.* продолженіе путешествія, * *n.* die Fortsetzung einer Reise, * *f.* la continuation d'un voyage, * *a.* the prosecution of a voyage. **Dalsze wiadomości,** * *r.* дальнѣйшія извѣстія, * *n.* weitere Nachrichten, * *f.* les nouvelles ultérieures, * *a.* the further news. **Dalsze zlecenia,** * *r.* дальнѣйшія порученія, * *n.* weitere (fernere) Aufträge, * *f.* les ordres ultérieurs, * *a.* the further orders.

Daleko, iść za „—“, (figuralnie), * *r.* выходить изъ предѣловъ, * *n.* zu weit gehen, die Sache zu weit treiben, * *f.* pousser qch. trop loin, * *a.* to go too far. **„—“ rozpowszechniony,** * *r.* широко распространенный, * *n.* weit verbreitet, * *f.* largement répandu, * *a.* widely spread.

Damno, * *r.* дамно, потеря, скидка, * *n.* das Damno, * *f.* la perte, * *a.* the loss.

Dany, W „—ch“ okolicznościach, * *r.* въ (при)данныхъ обстоятельствахъ, * *n.* unter den obwaltenden (gegebenen) Umständen, * *f.* dans les circonstances actuelles, * *a.* under the present circumstances.

Daremnie, * *r.* напрасно, тщетно, * *n.* vergeblich, * *f.* en vain, * *a.* in vain.

Daremny, Robić „—e“ wysiłki, * *r.* дѣлать тщетныя усилія, * *n.* vergebliche Anstrengungen machen, * *f.* faire de vains efforts, * *a.* to make useless efforts.

Darmo, * *r.* даромъ, безплатно, * *n.* unentgeltlich, umsonst, * *f.* gratuitement, à titre gratuit, * *a.* gratis, gratuitously.

Data, * *r.* число, день, дата, * *n.* das Datum, * *f.* la date, * *a.* the date. **Cofnąć „—ę“,** * *r.* обозначить заднимъ числомъ, * *n.* das Datum zurückstellen, * *f.* postdater, * *a.* to postdate, to postpone the date. **Dopisać „—ę“,** * *r.* поставить число, * *n.* das Datum beifügen, * *f.* apposer (ajouter) la date, * *a.* to affix (add) the date. **10 dni od „—y“,** * *r.* черезъ 10 дней отъ числа, дня, срока, * *n.* zehn Tage Dato, * *f.* dix jours de date, * *a.* ten days date. **Pod dzisiejszą „—ą“,** * *r.* за сегод-

нящнимъ числомъ, * *n.* unter heutigem Datum, * *f.* en date de ce jour, * *a.* under this day's date. **Pod tą „—ą“**, * *r.* за этимъ числомъ, * *n.* unter diesem Datum, * *f.* sous cette date, * *a.* under this date. **Prowadzić według dat**, * *r.* вести въ хронологическомъ порядкѣ, по числамъ, * *n.* nach dem Datum führen, * *f.* tenir par ordre des dates, * *a.* to keep according to date. **Przed tą „—ą“**, * *n.* до этого числа, * *n.* vor diesem Datum, * *f.* avant cette date, * *a.* prior to this date. **Od tej samej „—y“**, * *r.* отъ того-же числа, * *n.* von gleichem Datum, * *f.* de même date, * *a.* of the same date.

Datować, „—“ z góry, (naprzód), * *r.* помѣтить числомъ впередъ, антидатировать, * *n.* vorausdatieren, * *f.* antidater, * *a.* to antedate. **„—“ list**, * *r.* датировать письмо, выставить число въ письмѣ, * *n.* einen Brief datieren, * *f.* dater une lettre, * *a.* to date a letter. **List „—ny“ z dnia**, * *r.* письмо отъ такого-то числа, * *n.* der Brief datiert vom, * *f.* la lettre en date, datée du, * *a.* the letter dated. **„—“ wstecz**, * *r.* обозначить заднимъ числомъ, * *n.* zurückdatieren, * *f.* postdater, * *a.* to date back, postdate.

Datowanie, „—“ z góry, * *r.* обозначеніе числомъ заранѣе, * *n.* die Vorausdatierung, * *f.* l'antidate, * *a.* the antedate. **„—“ wstecz**, * *r.* обозначеніе заднимъ числомъ, * *n.* die Nachdatierung, Zurückdatierung, * *f.* la postdate, * *a.* the postdate.

Dawny, „—iej“, (w firmie), * *r.* прежде, * *n.* früher, * *f.* ci-devant, * *a.* late. **Jak „—iej“**, * *r.* попрежнему, * *n.* wie früher, * *f.* comme par le passé, * *a.* as heretofore, as hitherto. **„—a“ firma**, * *r.* бывшая фирма, * *n.* die alte Firma, * *f.* l'ancienne maison, * *a.* the late firm. **Dawniejszy obstalunek**, * *r.* прежній заказъ, * *n.* die frühere Bestellung, * *f.* la commande précédente, antérieure, * *a.* the previous (former) order.

Dążność, * *r.* стремленіе, * *n.* das Streben, * *f.* l'aspiration, * *a.* the aspiration.

Dążyć, * *r.* стремиться, * *n.* streben, * *f.* aspirer, * *a.* to aspire. **„—“ do pewnego celu**, * *r.* стремиться къ извѣстной цѣли, * *n.* einen Zweck verfolgen, * *f.* poursuivre un but, * *a.* to prosecute an object.

Dbać, * *r.* имѣть стараніе, заботиться, * *n.* sorgen, Sorge tragen, sich angelegen sein lassen, * *f.* avoir (prendre) soin, soigner, * *a.* to take care, to care. **„—“ o czyje interesy**, * *r.* заботиться о ч. л. интересахъ, * *n.* jemandes Interessen wahren, * *f.* souvegarder les intérêts de qn., * *a.* to take care of one's interest.

Dbałość, * *r.* забота, заботливость, * *n.* die Sorgfalt, * *f.* le soin, * *a.* the care. **Wymagać wiele „—i“**, * *r.* требовать большихъ стараній, * *n.* die grösste Sorgfalt erfordern, * *f.* demander le plus grand soin, * *a.* to require the greatest (utmost) care.

Dbały, * *r.* старательный, заботливый, * *n.* sorgfältig, * *f.* soigneux, * *a.* careful.

Debet, * *r.* дебетъ, * *n.* das Debet, Soll, * *f.* le débit, doit, * *a.* the debit.

Debetowy, Saldo „—e“, * *r.* сальдо дебета, * *n.* das Debitorensaldo, das Sollsaldo, * *f.* le solde débiteur, * *a.* the debit balance. **Strona „—a“**, * *r.* дебетовая страница, сторона, * *n.* die Debetseite, * *f.* le côté du débit, * *a.* the debit side.

Debitować, * *r.* дебетовать, записывать въ дебетъ счета, * *n.* debitieren, belasten, * *f.* débiter, charger, passer (porter, mettre) au débit, * *a.* to debit, charge, to carry (book) to the debit.

Decydować, „—“ się, * *r.* рѣшаться, * *n.* sich entschliessen, * *f.* se décider, se resoudre, * *a.* to decide, to make up one's mind, te resolve.

Decydujący, Być „—m“, * *r.* быть рѣшающимъ, * *n.* massgebend sein, * *f.* déterminer, * *a.* to determine.

Decyzja, * *r.* рѣшеніе, постановленіе, * *n.* der Entschluss, die Entscheidung, * *f.* la résolution, la décision, * *a.* the resolution, decision. **Powziąść „—ę“**, * *r.* рѣшиться, постановить, * *n.* einen Entschluss fassen, * *f.* prendre une décision, * *a.* to take a decision. **„—“ sądu polubownego**, * *r.* рѣшеніе третейскаго суда, арбитражнаго комитета, * *n.* die Schiedsgerichtsentscheidung, * *f.* la décision arbitrale, * *a.* the arbitration. **Poddać się „—i“ sądu polubownego**, * *r.* подчиниться рѣшенію третейскаго суда, * *n.* sich dem Schiedsgericht unterwerfen, * *f.* se soumettre à l'arbitrage, * *a.* to submit to arbitration. **Zostawić do „—ji“**, * *r.* предоставить рѣшенію, * *n.* (jemandes) Entscheidung überlassen, * *f.* laisser au jugement, * *a.* to leave to judgment.

Defekt, * *r.* дефектъ, недостатокъ, * *n.* der Defekt, * *f.* le défet, * *a.* the deficiency.

Deficyt, * *r.* дефицитъ, недочетъ, * *n.* das Deficit, * *f.* le déficit, manque, * *a.* the deficiency, deficit. **Pokryć „—“**, * *r.* покрыть недочетъ, * *n.* das Deficit decken, * *f.* combler (couvrir, balancer) un déficit, * *a.* to cover (fill up) a deficit. **Wykazać „—“**, * *r.* показать недочетъ, * *n.* ein Deficit zeigen, aufweisen, * *f.* présenter (démontrer) un déficit, * *a.* to show (prove) a deficit. **Wynika „—“**, * *r.* возникаетъ недочетъ, * *n.* ein Deficit entsteht, * *f.* il résulte un déficit, un déficit se produit, * *a.* a deficit arises.

Defraudacja, * *r.* растрата (чужихъ денегъ), * *n.* die Defraudation, die Hinterziehung, * *f.* la fraude, * *a.* the defraudation. **Winny „—i“**, * *r.* растратчикъ, * *n.* der Defraudant, * *f.* le fraudeur, * *n.* the defrauder.

Defraudować, * *r.* похищать (чужія деньги), * *n.* hinterziehen, * *f.* frauder, * *a.* to defraud.

Deklaracja, * *r.* декларація, заявленіе, * *n.* die Declaration, Erklärung, * *f.* la déclaration, * *a.* the declaration. **Błędna, fałszywa „—“**, * *r.* ошибочное, ложное заявленіе, * *n.* die falsche Declaration, * *f.* la fausse déclaration, * *a.* the false declaration.

Deklarować, „—“ towary, * *r.* заявить товаръ, * *n.* die Waren declarieren, * *f.* déclarer de la marchandise, * *a.* to declare goods. **„—“ towary na komorze**, * *r.* заявить товары на таможнѣ, * *n.* die Ware auf dem Zollamte declarieren, * *f.* acquitter (déclarer) les marchandises à la douane, * *a.* to clear (to enter) the goods at the custom house.

Deklarowany, Wartość „—a“, * *r.* заявленная стоимость, * *n.* der declarierte (angegebene) Wert, * *f.* la valeur déclarée, * *a.* the declared value.

Dekort, (ustępstwo za gorszy towar), * *r.* декортъ, скидка, * *n.* der Dekort, * *f.* la déduction, * *a.* the deduction.

Delkredere, * *r.* делькредере, * *n.* das Delcredere, * *f.* le ducroire, * *a.* the delcredere.

Depesza, * *r.* депеша, телеграмма, * *n.* die Depesche, das Telegramm, * *f.* le télégramme, la dépêche (télégraphique), * *a.* the telegram, the telegraphic message, wire. **Cyfrowana „—“**, * *r.* шифрованная телеграмма, * *n.* das chiffrierte Telegramm, die chiffrierte Depesche, * *f.* la dépêche chiffrée, * *a.* the cipher telegram, message. **„—“ z zapłaconą odpowiedzią**, * *r.* телеграмма съ уплоченнымъ отвѣтомъ, * *n.* die Depesche mit bezahlter Antwort, * *f.* le télégramme avec réponse payée, * *a.* the wire with reply prepaid. **Podać, wysłać „—ę“**, * *r.* подать, выслать телеграмму, * *n.* das Telegramm aufgeben, senden, * *f.* envoyer (lancer, expédier) un télégramme, * *a.* to send a telegram.

„—“ **terminowa**, ✻ *r.* срочная телеграмма, ✻ *n.* das dringende Telegramm, ✻ *f.* la dépêche urgente, ✻ *a.* the urgent (pressing) telegram.

Depeszować, ✻ *r.* подать телеграмму, телеграфировать, ✻ *n.* depeschieren, telegraphieren, drahten, ✻ *f.* télégraphier, ✻ *a.* to wire, to telegraph.

Deponent, ✻ *r.* депонентъ, ✻ *n.* der Deponent, ✻ *f.* le déposant, ✻ *a.* the depositor.

Deponować, „—“ **pieniądze**, ✻ *r.* вносить (депонировать) деньги, ✻ *n.* das Geld deponieren, hinterlegen, ✻ *f.* déposer (mettre en dépôt) de l'argent, ✻ *a.* to deposit (to place) money with one.

Deponowanie, „—“ **pieniędzy, papierów wartościowych**, ✻ *r.* внесеніе денегъ(депонированіе) цѣнныхъ бумагъ, ✻ *n.* die Deponierung (Hinterlegung) von Geld, Wertpapieren, ✻ *f.* le dépôt d'argent, d'effets, ✻ *a.* the deposit of money, securities.

Deport, ✻ *r.* депортъ, ✻ *n.* der Deport, ✻ *f.* le déport, ✻ *a.* the backwardation.

Deportowy, Kurs „—“, ✻ *r.* депортный курсъ, ✻ *n.* der Deportkurs, ✻ *f.* le taux de déport, ✻ *a.* the rate of backwardation. **Tranzakcje** „—e“, ✻ *r.* депортныя сдѣлки, операціи, ✻ *n.* die Deportgeschäfte, ✻ *f.* les opérations de déport, ✻ *a.* the backwardation business.

Depozyt, Przyjmować „—y“, ✻ *r.* принимать депозиты, ✻ *n.* die Depositen (Einlagen) annehmen, ✻ *f.* recevoir des dépôts, ✻ *a.* to receive deposits, on deposit. **Składający** „—“, ✻ *r.* депонентъ, ✻ *n.* der Deponent, ✻ *f.* le déposant, ✻ *a.* the depositor. **Żądać** „—u“, **składać** „—“, ✻ *r.* требовать, сдавать депозитъ, ✻ *n.* das Depositum verlangen, zurücklassen, ✻ *f.* demander, faire des dépôts, ✻ *a.* to ask, leave a deposit.

Depozytarjusz, ✻ *r.* депозитарій, ✻ *n.* der Depositar, ✻ *f.* le dépositaire, ✻ *a.* the depositary.

Depozytowy, Bank „—y“, **Kasa** „—a“, ✻ *r.* депозитный банкъ, депозитная касса, ✻ *n.* dieDepositenbank die Depositen- (Einlagen) Kasse, ✻ *f.* la banque, caisse de dépôts, ✻ *a.* the deposit bank. **Kwit** „—“, ✻ *r.* депозитная квитанція, ✻ *n.* der Depositenschein, ✻ *f.* le certificat (récépissé) de dépôt, ✻ *a.* the deposit receipt, warrant.

Deprecja, ✻ *r.* обезцѣненіе, пониженіе стоимости, ✻ *n.* die Entwertung, ✻ *f.* la dépréciation, ✻ *a.* the depreciation.

Deprecjonować, ✻ *r.* обезцѣнивать, подвергаться обезцѣненію, ✻ *n.* entwerten, ✻ *f.* déprécier, ✻ *a.* to depreciate.

Depresja, Uledz „—i“, ✻ *r.* испытать пониженіе, ✻ *n.* einen Druck (eine Depression, Herabdrückung) erfahren, ✻ *f.* subir, éprouver une dépression, ✻ *a.* to suffer (experience) a depression.

Deseń, ✻ *r.* узоръ, ✻ *n.* das Muster, die Zeichnung, ✻ *f.* le dessin, ✻ *a.* the drawing, design.

Detale, ✻ *r.* подробности, ✻ *n.* die Details, die Einzelheiten, ✻ *f.* les détails, ✻ *a.* the particulars. **Podać** „—e“, ✻ *r.* указать (сообщить) подробности, ✻ *n.* die Details aufgeben, ✻ *f.* fournir (donner) des détails, ✻ *a.* to give particulars. **Wniknąć w** „—“, ✻ *r.* вникнуть въ подробности, ✻ *n.* in Details eingehen, ✻ *f.* entrer dans les détails, ✻ *a.* to enter into particulars.

Detalicznie, Kupować „—“, ✻ *r.* покупать въ розницу, ✻ *n.* im Detail kaufen, ✻ *f.* acheter en détail, ✻ *a.* to buy (purchase) retail. **Sprzedawać** „—“, ✻ *r.* продавать въ розницу, ✻ *n.* im Detail verkaufen, ✻ *f.* vendre en détail, faire le détail, ✻ *a.* to sell retail, by retail.

Detaliczny, Cena „—a“, ✻ *r.* розничная цѣна, ✻ *n.* der Detailpreis, ✻ *f.* le prix de détail, ✻ *a.* the retail price. **Handel** „—“, ✻ *r.* розничная торговля, ✻ *n.* das Detailgeschäft, der Detailhandel, ✻ *f.* le commerce de détail, ✻ *a.* the retail trade, trade

business. **Kupiec „—“**, ✻ *r.* розничный торговецъ, ✻ *n.* der Detailverkäufer, ✻ *f.* le détaillant, le marchand en détail, le petit commerçant, ✻ *a.* the retail, dealer, retailer, the petty dealer. **Rachunek „—“**, ✻ *r.* подробный счетъ, ✻ *n.* die detaillierte (spezifizierte) Rechnung, ✻ *f.* la facture détaillée, spécifiée, ✻ *a.* the specified invoice, detailed, account. **Skład „—“**, ✻ *r.* розничный складъ, ✻ *n.* das Detailgeschäft, ✻ *f.* la maison (le magasin) de détail, ✻ *a.* the retail house, store, shop. **Sprzedaż „—a“**, ✻ *r.* розничная продажа, ✻ *n.* der Detailverkauf, ✻ *f.* la vente en détail, ✻ *a.* the retail, retail trade. **Wykaz „—“**, ✻ *r.* подробный списокъ, ✻ *n.* das detaillierte Verzeichnis, ✻ *f.* la liste spécifiée, ✻ *a.* the specified list.

Detalista, ✻ *r.* розничный торговецъ, розничникъ, ✻ *n.* der Detaillist, Detailverkäufer, Kleinhändler, ✻ *f.* le détaillant, le marchand (commerçant) en détail, le petit commerçant, ✻ *a.* the retail dealer, the petty dealer, retail trader.

Dług, ✻ *r.* долгъ, ✻ *n.* die Schuld, ✻ *f.* la dette, ✻ *a.* the debt. **Amortyzacja „—u“**, ✻ *r.* погашеніе долга, ✻ *n.* die Schuldentilgung, ✻ *f.* l'amortissement de la dette, ✻ *a.* the sinking of the debt. **Bez „—ów“**, ✻ *r.* свободный отъ (безъ) долговъ, ✻ *n.* schuldenfrei, ohne Schulden, unverschuldet, ✻ *f.* franc de dettes, sans dettes, ✻ *a.* free from (of) debts. **Dowód „—u“**, ✻ *r.* долговая расписка, ✻ *n.* der Schuldschein, Schuldtitel, ✻ *f.* la reconnaissance de dette, ✻ *a.* the certificate (evidence) of debt. **„—“ hypoteczny**, ✻ *r.* ипотечный долгъ, ✻ *n.* die Hypothekenschuld, ✻ *f.* la dette hypothécaire, ✻ *a.* the mortgage debt. **„—“ książkowy**, ✻ *r.* долгъ по книгѣ, ✻ *n.* die Buchschuld, ✻ *f.* la dette chirographaire, ✻ *a.* the book debt. **Mieć „—i“**, ✻ *r.* имѣть долги, ✻ *n.* Schulden haben, ✻ *f.* avoir des dettes, ✻ *a.* to have debts. **Być obciążony „—ami“** ✻ *r.* быть обремененнымъ долгами, ✻ *n.* mit Schulden belastet sein, ✻ *f.* être accablé (chargé, grevé) de dettes, ✻ *a.* to be charged (burdened, loaded) with debts. **Płatny „—“**, ✻ *r.* долгъ къ (подлежащій) уплатѣ, ✻ *n.* die fällige (zahlbare) Schuld, ✻ *f.* la créance (dette) exigible, due, échue, ✻ *a.* the due debt. **Przypominać o „—u“**, ✻ *r.* напоминать о долгѣ, ✻ *n.* an eine Schuld erinnern, eine Schuld monieren, ✻ *f.* rappeler une dette, ✻ *a.* to remind of a debt. **„—“ publiczny**, ✻ *r.* общественный долгъ, ✻ *n.* die öffentliche Schuld, ✻ *f.* la dette publique, ✻ *a.* the public debt. **Reklamować „-i“, Żądać spłaty „—ów“**, ✻ *r.* требовать уплаты долговъ, ✻ *n.* die Schulden reklamieren, einfordern, ✻ *f* réclamer des dettes, ✻ *a.* to claim debts. **Ściągnąć, odebrać „—“**, ✻ *r.* взыскать долгъ, ✻ *n.* eine Schuld einziehen, eintreiben, ✻ *f.* recouvrer (faire rentrer) une créance, ✻ *a.* to collect (recover) a debt. **„—“ możliwy do ściągnięcia**, ✻ *r.* долгъ возможный для взысканія, ✻ *n.* die einziehbare Schuld, ✻ *f.* la dette recouvrable, ✻ *a.* the collectible debt. **Spłacić „—“**, ✻ *r.* уплатить долгъ ✻ *n.* eine Schuld abzahlen, ✻ *f.* rembourser (amortir) une dette, ✻ *a.* to reimburse (redeem) a debt. **„—“ uprzywilejowany**, ✻ *r.* привилегированный долгъ, ✻ *n.* die bevorrechtigte (privilegierte) Schuld, ✻ *f.* la dette privilégiée, ✻ *a.* the preferential (privileged, secured) debt. **Uwolnić się od „—u“**, ✻ *r.* освободиться отъ долга, ✻ *n.* sich von einer Schuld befreien, ✻ *f.* se libérer (se décharger) d'une dette, ✻ *a.* to free (discharge, acquit) one's self from a debt. **Uznać „—“**, ✻ *r.* признать долгъ, ✻ *n.* eine Schuld anerkennen, ✻ *f.* reconnaître une dette, ✻ *a.* to acknowledge a debt. **Wątpliwy „—“**, ✻ *r.* сомнительный долгъ, ✻ *n.* die schlechte (unsichere, zwei-

felhafte) Schuld, * *f.* la mauvaise créance, la créance douteuse, * *a.* the bad (dubious) debt. **Windykować, inkasować** „—“, * *r.* взыскать, инкассировать долгъ, * *n.* eine Schuld eintreiben, einziehen, einkassieren, * *f.* faire rentrer, recouvrer, encaisser une dette, * *a.* to recover, collect, cash a debt. **Wpaść w** „—i“, **robić** „—i“, * *r.* попасть въ долги, задолжиться, * *n.* in Schulden geraten, sich verschulden, die Schulden machen, * *f.* tomber en dettes, faire (contracter) des dettes, s'endetter, * *a.* to get into debts, to make (incur, contract) debts, bo become indebted. „—“ **wynosi**, * *r.* долгъ составляетъ, * *n.* die Schuld beläuft sich, beträgt, * *f.* la dette s'élève, se monte, * *a.* the debt amounts, comes to. **Wzajemny** „—“, * *r.* взаимный долгъ, * *n.* die Gegenschuld, * *f.* la dette réciproque, * *a.* the mutual debt. **Mieć wzajemne** „—i“, * *r.* имѣть взаимные долги, * *n.* die Gegenschulden haben, * *f.* avoir des dettes réciproques, * *a.* to be mutually indebted. „—i“ **zaległe**, * *r.* долги подлежащіе уплатѣ, недоимки, * *n.* die ausstehenden Schulden, die Aussenstände, * *f.* la créance, les dettes arriérées, les arriérés, * *a.* the outstanding debts, the arrears. **Zapłacić, uregulować, pokryć** „—“, * *r.* уплатить, покрыть долгъ, * *n.* eine Schuld ablösen, zurückzahlen, ausgleichen, decken, tilgen, * *f.* rembourser, acquitter (s'acquitter d', payer, éteindre, régler) une dette, * *a.* to redeem (discharge, pay, cover) a debt. „—“ **zewnętrzny, wewnętrzny**, * *r.* внѣшній, внутренній заемъ, * *n.* die äussere, innere Schuld, * *f.* la dette extérieure, intérieure, * *a.* the exterior, interior debt.

Długi, „—“ **kredyt**, * *r.* долгосрочный кредитъ, * *n.* der lange Kredit, * *f.* le long crédit, crédit à long terme, * *a.* the long credit. „—“ **termin**, * *r.* долгій срокъ, * *n.* lange Sicht, * *f.* la longue échéance, * *a.* the long sight. **Kontrakt na** „—“ **termin**, * *r.* контрактъ на длинный срокъ, * *n.* der lange Kontrakt, * *f.* le contrat de longue durée, * *a.* the long contract. **Na** „—“ **termin**, * *r.* на долгій (длинный) срокъ, * *n.* auf langes Ziel, * *f.* à long terme, à longue échéance, * *a.* at long date, long dated. **Trasować na** „—“ **termin**, * *r.* трассировать на долгій срокъ, * *n.* lang abgeben, * *f.* tirer à longue échéance, * *a.* to draw at long date.

Długo, „—“ **trwać**, * *r.* долго продолжаться, * *n.* lange dauern, * *f.* durer longtemps, * *a.* to last long.

Długoletni, „—e“ **doświadczenie**, * *r.* долголѣтній опытъ, * *n.* langjährige Erfahrung, * *f.* une expérience de longues années, * *a.* a many years experience. „—i“ **spółpracownik**, * *r.* долголѣтній сотрудникъ, * *n.* langjähriger Mitarbeiter, * *f.* l'ancien collaborateur, * *a.* the old collaborator. „—“ **stosunek**, * *r.* долголѣтнія сношенія, * *n.* die langjährige Verbindung, * *f.* une rélation de longues années, de nombre d'années, * *a.* a relation of long standing, a long existing relation.

Długość, Miara „—i“, * *r.* мѣра длины, * *n.* das Längemass, * *f.* la mesure de longueur, * *a.* the measure of length.

Długoterminowy, „—“ **weksel**, * *r.* долгосрочный вексель, вексель на долгій срокъ, * *n.* langer (langsichtiger) Wechsel, * *f.* la lettre de change à longue échéance, l'effet long, * *a.* the long dated bill, the long paper.

Dłużnik, „—iczka“, * *r.* должникъ, должница, * *n.* der Schuldner, der Debitor, die Schuldnerin, * *f.* le débiteur, la debitrice, * *a.* the debtor, **Być czyim** „-iem“, * *r.* быть должникомъ к. н., * *n.* in jemandes Schuld sein, * *f.* être débiteur de qn., * *a.* to be in one's debt, one's debtor. „—“ **hypoteczny**, * *r.*

ипотечный должникъ, * *n.* der Hypothekenschuldner, * *f.* le débiteur hypothécaire, * *a.* the mortgager. „—“ **książkowy**, * *r.* должникъ по книгѣ, * *n.* der Buchschuldner, * *f.* le débiteur chirographaire, * *a.* the book debtor. **Niewypłacalny** „—“, * *r.* несостоятельный должникъ, * *n.* der schlechte (zahlungsunfähige) Schuldner, * *f.* le mauvais débiteur, * *a.* the bad debtor. **Stać się „—iem“**, * *r.* сдѣлаться должникомъ, * *n.* Schuldner werden, * *f.* devenir débiteur, * *a.* to become debtor. **Wątpliwy** „—“, * *r.* сомнительный должникъ, * *n.* der zweifelhafte Schuldner, * *f.* le débiteur douteux, * *a.* the doubtful debtor.

Dłużny, Być „—“ **odpowiedź**, * *r.* быть долженъ отвѣтъ, * *n.* die Antwort schuldig sein, * *f.* devoir (ne pas donner) de réponse, ne pas répondre, * *a.* to owe an (give no) answer, reply, not to answer, reply. **Być nawzajem** „—“, * *r.* быть взаимно долженъ, * *n.* gegenseitig schulden, * *f.* avoir des dettes réciproques, * *a.* to be mutually indebted. **Być** „—“ **pewną sumę**, * *r.* быть долженъ извѣстную сумму, * *n.* eine Summe schuldig sein, schulden, * *f.* être redevable (débiteur) d'une somme, devoir une somme, * *a.* to owe (be indebted for) a sum. **Zostać** „—m“, * *r.* остаться долженъ, * *n.* schuldig bleiben, * *f.* redevoir, * *a.* to remain in one's debt.

Dniowy, Kurs 8-o„—“, * *r.* восьмидневный курсъ, * *n.* achttägiger Kurs, * *f.* le change de 8 jours, * *a.* the 8 days rate.

Do, „—“ **kasy, towarów**, * *r.* счету кассы, товаровъ, * *n.* an Kasse, Waren, * *f.* à caisse, marchandises, * *a.* to cash, goods. „—“ **końca tygodnia**, * *r.* до конца недѣли, * *n.* bis Ende der Woche, * *f.* jusqu' à la fin de la semaine, * *a.* before the end of the week.

Doba, W ciągu „—y“, * *r.* въ теченіе сутокъ, * *n.* binnen 24 Stunden, * *f.* dans 24 heures, * *a.* within 24 hours.

Dobić, „—“ **się czego**, * *r.* достичь, добиться ч. п, * *n.* etwas erreichen, erzielen, * *f.* atteindre q. ch., atteindre au (arriver au), * *a.* to attain something. „—“ **targu**, * *r.* сойтись въ цѣнѣ, * *n.* sich einigen, einig werden, * *f.* tomber d'accord, s'accorder, s'entendre, * *a.* to come to an agreement, understanding.

Dobitnie, * *r.* настоятельно, * *n.* mit Nachdruck, nachdrücklich, * *f.* avec insistance, * *a.* earnestly.

Dobro, Na moje „—“, * *r.* въ мою пользу, * *n.* zu meinen Gunsten, * *f.* à mon crédit, en ma faveur, * *a.* to my credit, to the credit of my account. „—“ **nieruchome**, * *n.* недвижимое имущество, * *n.* unbewegliche Güter, die Liegenschaften, * *f.* l'immeuble, les immeubles, * *a.* the real estate. **Odliczyć** „—“, * *r.* вычесть сальдо кредита, * *n.* das Guthaben abrechnen, abziehen, * *f.* décompter (déduire, défalquer) l'avoir, le crédit, * *a.* to deduct the credit. **Przypadać na czyje** „—“, * *r.* причитаться, слѣдовать к. н., * *n.* jemand zukommen, zu Gute kommen, * *f.* revenir à qn., * *a.* to be in one's favour, to be due to one. „—a“ **ruchome**, * *r.* движимое имущество, * *n.* die beweglichen Güter, * *f.* le mobilier, les effets mobiliers, * *a.* the movable goods. **Moje** „—“ **wynosi**, * *r.* кредитъ моего счета составляетъ, * *n.* mein Guthaben beträgt, beläuft sich auf, * *f.* mon avoir s'élève (se monte) à, * *a.* the balance in my favour amounts to. **Zapisać na** „—“, * *r.* кредитовать, записать въ кредитъ счета, * *n.* gutbringen, gutschreiben, kreditieren, * *f.* créditer, passer (porter) au crédit, * *a.* to credit, to carry to the credit.

Dobrobyt, * *r.* благосостояніе, * *n.* der Wohlstand, * *f.* le bien-être, * *a.* the well-being.

Dobroć, „—“ towaru, ✻ *r.* доброкачественность товара, ✻ *n.* die Güte der Ware, ✻ *f.* la bonne qualité (la bonté) de la marchandise, ✻ *a.* the excellence of quality of the goods.

Dobroczynność, ✻ *r.* благотворительность, ✻ *n.* die Wohltätigkeit ✻ *f.* la bienfaisance, ✻ *a.* the beneficency, beneficiency.

Dobroczynny, Mieć, wywierać „—“ wpływ, ✻ *r.* имѣть, оказывать благотворное вліяніе, ✻ *n.* wohltätigen Einfluss haben, ausüben, ✻ *f.* avoir, exercer de l'influence bienfaisante, ✻ *a.* to have, use (exercise) a beneficial influence.

Dobrodziejstwo, ✻ *r.* благодѣяніе, ✻ *n.* die Wohltat, ✻ *f.* le bienfait, ✻ *a.* the kindness.

Dobrowolny, „—a“ likwidacja, ✻ *r.* добровольная ликвидація, ✻ *n.* die freiwillige Liquidation, ✻ *f.* la liquidation volontaire, ✻ *a.* the voluntary liquidation. **„—a“ sprzedaż,** ✻ *r.* добровольная продажа, ✻ *n.* der freiwillige Verkauf, ✻ *f.* la vente volontaire, ✻ *a.* the voluntary sale. **„—“ układ,** ✻ *r.* добровольное соглашеніе, мировая сдѣлка, ✻ *n.* der gütliche Vergleich, ✻ *f.* l'arrangement à l'amiable, ✻ *a.* the amicable arrangement, settlement.

Dobry, Działać w „—ej“ wierze, ✻ *r.* дѣйствовать „bona fides“, ✻ *n.* im guten Glauben handeln, ✻ *f.* agir de bonne foi, ✻ *a.* to act (proceed) bona fides, in good faith. **„—a“ firma,** ✻ *r.* солидная фирма, ✻ *n.* gutes, solides, zahlungsfähiges Haus, ✻ *f.* une maison solide, sûre, solvable, ✻ *a.* safe, solvent house, house of high (good) standing. **„—a“ moneta,** ✻ *r.* хорошая монета, ✻ *n.* die gute, echte Münze, ✻ *f.* la bonne monnaie, ✻ *a.* the good coin. **Osiągnąć „—ą“ cenę,** ✻ *r.* выручить хорошую цѣну, ✻ *n.* einen guten Preis erzielen, gut bezahlt werden, ✻ *f.* obtenir un bon prix, ✻ *a.* to fetch a good price. **Być uważany, uchodzić za „—ego“,** ✻ *r.* считаться кредитоспособнымъ, ✻ *n.* für gut gelten, ✻ *f.* passer pour bon, ✻ *a.* to pass as good. **„—a“ waga,** (pełna), ✻ *r.* полный вѣсъ, ✻ *n.* das Gutgewicht, ✻ *f.* le bon poids, ✻ *a.* the good weight, draft. **„—“ weksel,** ✻ *r.* хорошій вексель, ✻ *n.* guter Wechsel, gutes Papier, ✻ *f.* le bon papier, la bonne valeur, ✻ *a.* the safe (first rate, good) bill, commercial paper. **Znaleźć „—e“ przyjęcie,** ✻ *r.* быть хорошо принятымъ, ✻ *n.* eine gute Aufnahme finden, ✻ *f.* trouver un accueil favorable, ✻ *a.* to be favourably received.

Dobrze, Być z kim „—“, находиться съ к. н. въ хорошихъ отношеніяхъ, ✻ *n.* auf gutem Fusse mit jemand stehen, sein, ✻ *f.* être bien avec qn., ✻ *a.* to be on good terms with one. **„—“ się czuć,** ✻ *r.* чувствовать себя хорошо, ✻ *n.* sich wohl befinden, ✻ *f.* se porter bien, ✻ *a.* to be well. **„—“ iść,** (o interesach) ✻ *r.* итти хорошо, ✻ *n.* gut gehen, stehen, ✻ *f.* aller bien, être en bon train, ✻ *a.* to go well, to get on. **„—“ co przyjąć,** ✻ *r.* одобрить ч. н., ✻ *n.* etwas gut aufnehmen, ✻ *f.* prendre q. ch. de bonne part, ✻ *a.* to take something in good part. **„—“ (kogo) przyjąć,** ✻ *r.* хорошо принять к. н., ✻ *n.* gut aufnehmen, ✻ *f.* accueillir favorablement, ✻ *a.* to receive with favour. **„—“ się udać,** ✻ *r.* хорошо удастся, ✻ *n.* gut ablaufen, gelingen, geraten, ✻ *f.* finir (réussir) bien, ✻ *a.* to turn out (come off) well.

Doceniać, Nie „—“, ✻ *r.* не вполнѣ оцѣнивать, ✻ *n.* unterschätzen, ✻ *f.* apprécier au-dessous de la valeur, dépriser, ✻ *a.* to underrate, undervalue,

Dochód, ✻ *r.* доходъ, прибыль, ✻ *n.* das Einkommen, die Einnahme, ✻ *f.* le revenu, le rendement, la recette, ✻ *a.* the income, revenue, the receipts. **Podatek od „—u“,** ✻ *r.* подоходный налогъ, ✻ *n.* die Einkommensteuer, ✻ *f.* l'impôt sur le revenu, ✻ *a.* the income tax. **Stały**

„—“, * *r.* опредѣленный доходъ, * *n.* festes Einkommen, * *f.* le revenu fixe, * *a.* the fixed income. **Źródło „—u“**, * *r.* источникъ дохода, * *n.* die Einnahmequelle, * *f.* la source de revenu, * *a.* the source of revenue, income.

Dochodny, „—“ interes, * *r.* доходное дѣло, * *n.* ein lukratives Geschäft, * *f.* une affaire lucrative, * *a.* a lucrative business.

Dochodzenie, Przeprowadzać „—“, * *r.* произвести розыскъ, изслѣдованіе, * *n.* die Nachforschungen anstellen, * *f.* faire des recherches, * *a.* to make researches.

Dochodzić, „—“ (poszukiwać), * *r.* розыскивать, отыскивать, * *n.* nachforschen, * *f.* rechercher, * *a.* to search. **Do tego dochodzi,** * *r.* къ этому слѣдуетъ еще прибавить, * *n.* hierzu kommt, * *f.* ajoutez-y, il faut y ajouter, * *a.* add to this. **„—“ swych praw,** * *r.* отстаивать свои права, * *n.* seine Rechte geltend machen, aufrechterhalten, * *f.* faire valoir son droit, * *a.* to maintain one's right.

Dodatek, * *r.* приложеніе, * *n.* der Nachtrag, * *f.* le supplément, * *a.* the supplement. **„—“** (dopłata), * *r.* добавочная плата, * *n.* de Zuschlag, * *f.* le supplément, * *a.* the additional payment.

Dodatkowo, Obstalować „—“, * *r.* добавочно заказать, * *n.* nachbestellen, * *f.* donner un ordre supplémentaire, * *a.* to make an additional order. **Policzyć „—“,** * *r.* добавочно посчитать, * *n.* nachberechnen, * *f.* faire une charge additionnelle, * *a.* to make an additional charge.

Dodatkowy, Bilet „—“, * *r.* дополнительный билетъ, * *n.* das Zuschlagsbillet, * *f.* le supplément, * *a.* the additional ticket. **„—a“ cena,** * *r.* добавочная цѣна, * *n.* der Zuschlagspreis, * *f.* le prix supplémentaire, * *a.* the additional price. **Cło „—e“,** * *r.* добавочный таможенный налогъ, * *n.* der Zuschlagszoll, * *f.* le droit additionnel, * *a.* the additional duty. **Koszty „—e“,** * *r.* добавочныя издержки, * *n.* die Nebenspesen, * *f.* les faux frais, frais accessoires, * *a.* the incidental expenses. **„—“ obstalunek,** * *r.* дополнительный заказъ, * *n.* die Nachbestellung, * *f.* la commande supplémentaire, * *a.* the additional order. **Podatek „—“,** * *r.* дополнительный налогъ, * *n.* die Extrasteuer, * *f.* la taxe additionnelle, * *a.* the extra tax. **Porto „—e“,** * *r.* добавочное порто, доплата * *n.* das Zuschlags-(Straf-) porto, * *f.* le port supplémentaire, * *a.* the additional (overdue) postage. **Suma „—a“,** * *r.* дополнительная сумма, * *n.* die Ergänzungssumme, * *f.* la somme complémentaire, * *a.* the supplementary sum.

Dodawać, * *r.* прибавлять, добавить, слагать, * *n.* hinzufügen, addieren, * *f.* ajouter, joindre, additionner, faire l'addition, * *a.* to add, to add up. **„—“ otuchy,** * *r* ободрять, * *n.* ermuntern, Mut einflössen, * *f.* animer, encourager, * *a.* to encourage. **„—“ razem,** * *r.* сложить вмѣстѣ, * *n.* zusammenaddieren, * *f.* additionner, faire la somme, * *a.* to add, cast up.

Dodawanie, * *r.* сложеніе, * *n.* die Addition, * *f.* l'addition, * *a.* the addition, the summing up.

Dogadzać, Jeżeli to Panu dogadza, * *r.* если Вамъ это угодно, * *n.* wenn es Ihnen genehm ist, * *f.* s'il vous plaît, * *a.* if you please. **To mi dogadza,** * *r.* это для меня удобно, * *n.* das ist mir genehm, das passt mir, * *f.* cela me convient, * *a.* that suits me. **„—“ zupełnie,** * *r.* вполнѣ удовлетворять, * *n.* vollkommen befriedigen, zufriedenstellen, * *f.* satisfaire (convenir) entièrement, * *a.* to satisfy (suit) fully.

Dogodność, * *r.* удобство, * *n.* die Bequemlichkeit, Annehmlichkeit, * *f.* la commodité, convenance,

* *a.* the convenience. **Dla „—i“**, * *r.* для удобства, * *n.* zur Bequemlichkeit, * *f.* à convenance, * *a.* for convenience. **Dla pańskiej „—i“**, * *r.* для Вашего удобства, * *n.* zu Ihrer Bequemlichkeit, * *f.* à votre convenance, aise, * *a.* at your convenience. **Przedstawiać „—“**, * *r.* представлять удобство, * *n.* die Annehmlichkeit bieten, * *f.* offrir de convenance, * *a.* to offer convenience.

Dogodny, * *r.* удобный, выгодный, * *n.* bequem, günstig, * *f.* commode, avantageux, favorable, * *a.* convenient, favourable. **„—e“ ceny**, * *r.* выгодныя цѣны, * *n.* die günstigen Preise, * *f.* les prix favorables, * *a.* the favourable prices. **„—“ kurs**, * *r.* выгодный курсъ, * *n.* der günstige Kurs, * *f.* le change (cours) favorable, * *a.* the favourable exchange. **„—a“ sposobność**, * *r.* удобный случай, * *n.* die günstige Gelegenheit, * *f.* l'occasion favorable, * *a.* the favourable opportunity. **Na „—ch“ warunkach**, * *r.* на удобныхъ (подходящихъ) условіяхъ, * *n.* zu günstigen (bequemen) Bedingungen, * *f.* à (dans) des conditions avantageuses, * *a.* on easy terms.

Dojrzewać, (o projekcie), * *r.* созрѣвать, * *n.* zur Reife gelangen, * *f.* arriver à maturité, * *a.* to come to maturity.

Dojść, **„—“ do celu**, * *r.* достигнуть цѣли, * *n.* zu einem Ziel gelangen, * *f.* parvenir à un but, * *a.* to attain one's end. **„—“** (do czyich rąk), * *r.* получить, * *n.* zukommen, in Besitz gelangen, * *f.* parvenir, arriver, * *a.* to come to hand, to reach, arrive. **List pański mię doszedł**, * *r.* я получилъ Ваше письмо, * *n.* Ihr Brief ist mir zugegangen, hat mich erreicht, * *f.* votre lettre m'est parvenue, * *a.* your letter has reached me, has come to hand. **„—“ do porozumienia**, * *r.* прійти къ соглашенію, * *n.* zu einem Uebereinkommen gelangen, * *f.* arriver à un arrangement, à un accord, * *a.* to come to an understanding, agreement. **„—“ do postanowienia**, * *r.* прійти къ рѣшенію, * *n.* zu einer Entscheidung kommen, * *f.* arriver à une décision, * *a.* to come to a decision. **„—“ do rezultatu**, * *r.* достигнуть результата, * *n.* zu einem Resultat gelangen, * *f.* arriver à un résultat, * *a.* to arrive at a result. **„—“ do znaczenia**, * *r.* достичь значенія, * *n.* zum Ansehen gelangen, * *f.* se mettre en rénom, * *a.* to get renowned.

Dok, * *r.* докъ, * *n.* das Dock, * *f.* les docks, * *a.* the docks. **Opłata za korzystanie z „—u“**, * *r.* плата за пользованіе докомъ, * *n.* die Dockgebühr, das Dockgeld, * *f.* les droits du docks, le bassinage, * *a.* the dock dues, charges. **Pływający „—“**, * *r.* пловучій докъ, * *n.* das Schwimmdock, * *f.* le bassin à flot, * *a.* the floating dock. **Suchy „—“**, * *r.* сухой докъ, * *n.* das Trockendock, * *f.* la cale sèche, * *a.* the dry dock.

Dokazać, **„—“ swego**, * *r.* достичь своей цѣли, успѣть, * *n.* sein Ziel erreichen, * *f.* atteindre son but, venir à bout, * *a.* to attain one's end, aim.

Dokładać, **„—“ pieniądze**, (tracić), * *r.* тратить деньги, * *n.* Geld zusetzen, * *f.* perdre de l'argent, * *a.* to lose money. **„—“ starań**, * *r.* употреблять старанія, * *n.* Sorgfalt anwenden, sein bestes tun, sich Mühe geben, * *f.* faire de son mieux, se donner de la peine, apporter du soin, * *a.* to do one's best, to take trouble, to use care. **„—“ wszelkich starań**, * *r.* дѣлать всевозможное, * *n.* alles aufbieten, * *f.* faire tout son possible, * *a.* to do the utmost.

Dokładnie, Sprawdzić „—“, * *r.* тщательно (точно) провѣрить, * *n.* eingehend prüfen, * *f.* examiner minutieusement, * *a.* to examine closely. **Sprawdzić dokładniej**, * *r.* тщательнѣе (точ-

нѣе) провѣрить, ✻ *n.* näher prüfen, ✻ *f.* examiner de plus près, ✻ *a.* to examine more closely, to enter fully into the matter.

Dokładność, ✻ *r.* точность, вѣрность, исправность, ✻ *n.* die Genauigkeit, ✻ *f.* l'exactitude, ✻ *a.* the exactness.

Dokładny, „—a" kopja, ✻ *r.* вѣрная копія, ✻ *n.* die genaue Abschrift, Copie, ✻ *f.* la copie exacte, ✻ *a.* the exact copy. **„—e" sprawdzenie**, ✻ *r.* тщательная провѣрка, ✻ *n.* die eingehende Prüfung, ✻ *f.* l'examen minutieux, ✻ *a.* the close examination. **Udzielić „—ej" wiadomości**, ✻ *r.* сообщитъ точныя свѣдѣнія, ✻ *n.* eine genaue Auskunft erteilen, ✻ *f.* renseigner au juste, donner (fournir) des renseignements exacts, ✻ *a.* to give (furnish, supply with) exact information. **„—e" zlecenie**, ✻ *r.* точное указаніе, ✻ *n.* eine genaue Weisung, ✻ *f.* une istruction exacte, ✻ *a.* the exact instructions.

Dokompletować, „—" skład, zapasy, ✻ *r.* пополнить складъ, запасы, ✻ *n.* das Lager, die Vorräte ergänzen, ✻ *f.* compléter (réassortir) le magasin, renforcer le stock, ✻ *a.* to refurnish (complete) the stock.

Dokończenie, ✻ *r.* окончаніе, ✻ *n.* die Beendigung, ✻ *f.* la fin, ✻ *a.* the termination, end.

Dokończyć, ✻ *r.* окончить, ✻ *n.* beenden, ✻ *f.* terminer, finir, ✻ *a.* to terminate, finish.

Dokowy, Warrant „—", ✻ *r.* доковый варрантъ, ✻ *n.* die Dockquittung, der Dockwarrant, ✻ *f.* le certificat d'entrepôt, ✻ *a.* the dock warrant.

Dokumenty, ✻ *r.* документы, ✻ *n.* die Dokumente, die Urkunden, ✻ *f.* les documents, ✻ *a.* the documents. **„—"** (w znaczeniu papierów wartościowych), ✻ *r.* цѣнныя бумаги, ✻ *n* die Documente, ✻ *f.* les titres, ✻ *a.* the securities. **„—"** (napis na opasce), ✻ *r.* дѣловыя бумаги, ✻ *n.* die Geschäftspapiere, ✻ *f.* les papiers d'affaires, ✻ *a.* the business (commercial) papers. **„—" imienne**, ✻ *r.* именные документы, ✻ *n.* auf den Namen lautende Documente, ✻ *f.* les titres nominatifs, ✻ *a.* the registered bonds. **„—" na okaziciela**, ✻ *r.* документы на предъявителя, ✻ *n.* die Inhaberdocumente, ✻ *f.* les titres au porteur, ✻ *a.* the securities to bearer.

Dół, Płacić z „—u", ✻ *r.* платить послѣ (совершенія ч. н.), ✻ *n.* postnumerando zahlen, ✻ *f.* payer après (livraison), ✻ *a.* to pay after (delivery). **Płynąć w „—" rzeki**, ✻ *r.* плыть по теченію рѣки, ✻ *n.* stromabwärts fahren, ✻ *f.* aller en aval, ✻ *a.* to go down the river.

Dołączyć, ✻ *r.* присоединить, прилагать, ✻ *n.* beifügen, hinzufügen, beilegen, ✻ *f.* joindre, ajouter, annexer, ✻ *a.* to enclose, add, annex. **„—" fakturę, pakiet**, ✻ *r.* прилагать счетъ, пакетъ, ✻ *n.* eine Faktur, ein Paket beifügen, ✻ *f.* ajouter (joindre) une facture, un paquet, ✻ *a.* to enclose an invoice, a parcel. **„—" do listu, do pakietu**, ✻ *r.* прилагать къ письму, пакету, ✻ *n.* einem Briefe, Pakete beifügen, ✻ *f.* insérer dans une lettre, dans un paquet, ✻ *a.* to add to (enclose into) a letter, parcel. **„—" sumę obstalunku**, ✻ *r.* приложить сумму заказа, ✻ *n.* den Betrag der Bestellung beifügen, ✻ *f.* accompagner l'ordre du montant, ✻ *a.* to enclose the amount, to send the amount with the order.

Doliczenie, Za „—m" kosztów, ✻ *r.* прибавивъ расходы, ✻ *n.* zuzüglich Kosten, ✻ *f.* plus frais, ✻ *a.* by adding on charges. **Za „—m" portorji**, ✻ *r.* прибавивъ порто, почтовые расходы, ✻ *n.* zuzüglich Porto, ✻ *f.* le port en sus, plus port, ✻ *a.* postage additional, extra, adding postage.

Doliczyć, ✻ *r.* прибавить, причислить, ✻ *n.* zuzählen, ✻ *f.* ajouter, ✻ *a.* to add.

Dom, Być w „—u", ✻ *r.* быть дома, ✻ *n.* zu Hause sein, ✻ *f.* être à la maison, ✻ *a.* to be at ho-

me. **Franko „—“**, ✻ *r.* франко (съ поставкой) на домъ, ✻ *n.* frei Haus, ✻ *f.* rendu à domicile, ✻ *a.* delivered at the residence. **„—“ handlowy**, ✻ *r.* торговый домъ, ✻ *n.* das Haus, das Geschäftshaus, ✻ *f.* la maison (de commerce), ✻ *a.* the firm, house. **Odstawić do „—u“**, ✻ *r.* поставить на домъ, ✻ *n.* zu Hause abliefern, ✻ *f.* remettre (livrer) à domicile, ✻ *a.* to deliver at home, to forward to the residence. **Po „—ach“ chodzić z towarem**, ✻ *r.* ходить съ товаромъ по домамъ, ✻ *n.* hausieren, hausieren gehen, ✻ *f.* colporter, ✻ *a.* to hawk (z książkami: to canvass). **Zabrać towary z „—u“**, ✻ *r.* взять товары съ дома, ✻ *n.* Güter vom Haus abholen, ✻ *f.* prendre des marchandises à domicile, ✻ *a.* to collect goods from home.

Domiar, Na „—“ nieszczęścia, ✻ *r.* для довершенія несчастія, ✻ *n.* um das Unglück voll zu machen, ✻ *f.* pour comble de malheur, ✻ *a.* to complete the misfortune.

Domicyl, ✻ *r.* домицильмѣсто платежа, ✻ *n.* das Domizil, ✻ *f.* le domicile, ✻ *a.* the domicile.

Domicylować, „—“ weksel, ✻ *r.* домицилировать вексель, ✻ *n.* einen Wechsel domizilieren, ✻ *f.* domicilier une lettre de change, ✻ *a.* to domiciliate (domicile) a bill.

Domicylowany, Weksel „—“, ✻ *r.* домицилированный вексель, ✻ *n.* der Domizilwechsel, ✻ *f.* la lettre de change (l'effet) domiciliée, ✻ *a.* the domiciled bill.

Domniemać, ✻ *r.* предполагать, ✻ *n.* vermuten, mutmassen, ✻ *f.* présumer, ✻ *a.* to presume.

Domniemany, „—“ zysk, ✻ *r.* предполагаемая прибыль, ✻ *n.* der vermutliche (imaginäre) Gewinn, ✻ *f.* le profit probable, imaginaire, ✻ *a.* the probable (imaginary) profit.

Donieść, „—“ komu, ✻ *r.* сообщить к.н., извѣстить к.н., довести до свѣдѣнія к.н., ✻ *n.* benachrichtigen, berichten, Kenntnis geben, mitteilen, ✻ *f.* informer, communiquer, faire part, ✻ *a.* to inform, to advise, communicate. **Donoszę Panu niniejszym**, ✻ *r.* симъ извѣщаю Васъ, ✻ *n.* ich benachrichtige Sie hierdurch, ✻ *f.* je viens de vous faire part, ✻ *a.* I herewith beg to inform (advise) you.

Doniesienie, ✻ *r.* извѣщеніе, увѣдомленіе, ✻ *n.* die Anzeige, Nachricht, Mitteilung, ✻ *f.* l'avis, la communication, l'information, ✻ *a.* the advice, information. **Stosownie do „—a“**, ✻ *r.* согласно извѣщенію, ✻ *n.* laut Avis, ✻ *f.* suivant avis, ✻ *a.* as per advice. **Uczynić „—“**, ✻ *r.* извѣстить, сообщить, ✻ *n.* Anzeige (Mitteilung) machen, ✻ *f.* donner avis, faire communication, ✻ *a.* to give advice. **Za „—m“**, ✻ *r.* при извѣщеніи, увѣдомленіи, ✻ *n.* unter Avis, ✻ *f.* sous avis, ✻ *a.* under advice.

Doniosłość, ✻ *r.* значеніе, ✻ *n.* die Tragweite, ✻ *f.* la portée, ✻ *a.* the bearings.

Dopełnić „—“ formalności, ✻ *r.* исполнить формальности, ✻ *n.* eine (Formalität) Förmlichkeit erfüllen, ✻ *f.* remplir (accomplir) une formalité, ✻ *a.* to fulfil (comply with) a formality. **„—“ obietnicy**, ✻ *r.* исполнить обѣщаніе, ✻ *n.* ein Versprechen erfüllen, einlösen, ✻ *f.* remplir (s'acquitter d') une promesse, ✻ *a.* to fulfil (keep) a promise. **Nie „—“ obietnicy**, ✻ *r.* не исполнить обѣщанія, ✻ *n.* ein Versprechen nicht erfüllen, ✻ *f.* manquer à une promesse, ✻ *a.* to break (fail to keep) a promise. **„—“ obowiązku**, ✻ *r.* исполнить обязанность, ✻ *n.* eine Pflicht erfüllen, ✻ *f.* remplir (faire, s'acquitter d') un devoir, ✻ *a.* to fulfil (do, perform) a duty. **„—“ skład, zapasy**, ✻ *r.* пополнить складъ, запасы, ✻ *n.* das Lager, die Vorräte ergänzen, ✻ *f.* compléter le magasin, le stock, ✻ *a.* to refurnish the stock. **„—“ sumę**, ✻ *r.* пополнить сумму, ✻ *n.* einen Betrag ergänzen, ✻ *f.* compléter une somme, ✻ *a.* to make up a sum. **„—“ warunku**, ✻ *r.*

исполнить условіе, * *n.* eine Bedingung erfüllen, * *f.* remplir (satisfaire à) une condition, * *a.* to fulfil (comply with) a condition. „—“ **warunków kontraktu,** * *r.* исполнить условія договора, * *n.* einen Kontrakt erfüllen, vollziehen, * *f.* exécuter (remplir) un contrat, * *a.* to fulfil (execute) a contract. „—“ **zobowiązania,** * *r.* исполнить обязательство, * *n.* eine Verbindlichkeit erfüllen, * *f.* remplir (accomplir, faire honneur à, faire face à, s'acquitter d') une obligation, un engagement, * *a.* to meet (fulfil) an engagement, to discharge an obligation. **Nie „—“ zobowiązania,** * *r.* не исполнить обязательства, * *n.* eine Verbindlichkeit nicht erfüllen, * *f.* manquer à un engagement, * *a.* to break an engagement.

Dopełnienie, „—“ **formalności,** * *r.* исполненіе формальности, * *n.* die Erfüllung einer Formalität, * *f.* l'accomplissement d'une formalité, * *a.* the fulfilment of a formality. „—“ **obietnicy, życzenia,** * *r.* исполненіе обѣщанія, желанія, * *n.* die Erfüllung eines Versprechens, Wunsches, * *f.* l'accomplissement d'une promesse, la satisfaction d'un désir, * *a.* the fulfilment of a promise, a wish. „—“ **składu,** * *r.* пополненіе склада, * *n.* die Ergänzung des Lagers, * *f.* le complétement du magasin, * *a.* the completion of the stock. „—“ **warunku, obowiązku,** * *r.* исполненіе условія, обязанности, * *n.* die Erfüllung einer Bedingung, Pflicht, * *f.* l'accomplissement d'une condition, d'un devoir, * *a.* the fulfilment of a condition, duty. „—“ **warunków kontraktu,** * *r.* исполненіе условій договора, * *n.* die Erfüllung eines Kontrakts, * *f.* l'exécution d'un contrat, * *a.* the fulfilment of a contract. „—“ **zobowiązania,** * *r.* исполненіе обязательства, * *n.* die Erfüllung einer Verbindlichkeit. * *f.* l'accomplissement d'un engagement, * *a.* the fulfilment of an engagement.

Dopiąć, „—“ **celu,** * *r.* достигнуть цѣли, * *n.* einen Zweck erreichen, erzielen, * *f.* atteindre le (arriver au, parvenir au) but, arriver à ses fins, * *a.* to attain (achieve) an object, an end.

Dopięcie, „—“ **celu,** * *r.* достиженіе цѣли, * *n.* die Erreichung eines Zwecks, * *f.* l'accomplissement d'un but, * *a.* the attainment of an object, a purpose.

Dopilnować, „—“ **wykonania,** * *r.* досмотрѣть (наблюдать) за исполненіемъ, * *n.* die Ausführung überwachen, * *f.* surveiller (veiller à) l'exécution, * *a.* to watch over the execution.

Dopisać, „—“ (robić dopisek), * *r.* приписать, дописать, * *n.* eine Nachschrift machen, * *f.* faire, (mettre) un post-scriptum, * *a.* to make (add) a postscriptum. „—“ **sumę,** * *r.* добавить сумму, * *n.* eine Summe nachtragen, * *f.* ajouter une somme, * *a.* to add a sum, an item. **Szczęście mu dopisało,** * *r.* ему повезло, * *n.* er hatte Glück, das Glück war ihm hold, * *f.* il avait de la chance, * *a.* he had the good fortune.

Dopisek, * *r.* дописка, приписка къ письму, * *n.* die Nachschrift, das Postskriptum, * *f.* le post-scriptum, * *a.* the postscript. **Zrobić „—“,** * *r.* сдѣлать приписку къ письму, * *n.* ein Postskriptum machen, * *f.* mettre (faire) un post-scriptum, * *a.* to make (add) a postscriptum.

Dopłacić, * *r.* доплатить, * *n.* zuzahlen, nachzahlen, Zuschlag zahlen, * *f.* faire un paiement additionnel, payer un supplément, * *a.* to make an additional payment.

Dopłata, * *r.* доплата, дополнительная плата, * *n.* die Zuzahlung, Nachzahlung. der Zuschlag, * *f.* le supplément, le paiement additionnel, * *a.* the additional payment.

Doprowadzić, „—“ **do końca,** * *r.* довести до конца, * *n.* zu En-

de führen, * *f.* terminer, finir, * *a.* to bring to an end, to finish. **Nie „—“ do niczego,** * *r.* ни къ чему не повести, * *n.* zu nichts führen, * *f.* n'aboutir à rien, * *a.* to lead to nothing.

Dopuszczać, „—“ (pozwalać), * *r.* дозволить, разрѣшить, **n.* zulassen, erlauben, * *f.* permettre, * *a.* to allow, permit. „—“ **należność do pasywów,** * *r.* принять къ пассиву слѣдуемую сумму, * *n.* eine Forderung zu den Passiven zulassen, * *f.* admettre une créance au passif, * *a.* to admit a claim to the passive debts.

Dopuszczalność, **r.* допускаемость, * *n.* die Zulässigkeit, * *f.* l'admissibilité, * *a.* the admissibility.

Dopuszczalny, * *r.* допускаемый, * *n.* zulässig, * *f.* admissible, * *a.* admissible

Dopuszczenie, * *r.* допущеніе, **n.* die Zulassung, * *f.* l'admission, * *a.* the admission.

Doradzać, * *r.* совѣтовать, * *n.* anraten, **f.* suggérer, faire suggestion, * *a.* to suggest, to make suggestion.

Doręczać, * *r.* вручить, передать, * *n.* behändigen, überreichen, **f.* délivrer, remettre, * *a.* to hand. „—“ **listy,** * *r.* доставить письма, * *n.* Briefe abliefern, **f.* délivrer des lettres, * *a.* to deliver letters.

Doręczenie, * *r.* врученіе, **n.* die Einhändigung, Ueberreichung, **f.* la remise, livraison, **a.* the handing over, delivery. **Być niemożliwy do „—a“,** (o listach), * *r.* быть недоставимымъ, * *n.* unbestellbar sein, * *f.* ne pouvoir être délivrées, * *a.* to be undeliverable.

Doścignąć, * *r.* достижимый, * *n.* erreichbar, * *f.* accessible, * *a.* accessible.

Doskonalenie, * *r.* усовершенствованіе, * *n.* die Vervollkommnung, * *f.* le perfectionnement, * *a.* the improvement.

Doskonalić, „—“ się, * *r.* усовершенствоваться, * *n.* vervollkommnen, * *f.* perfectionner, * *a.* to improve.

Doskonałość, * *r.* совершенство, **n.* die Vollkommenheit, * *f.* la perfection, * *a.* the perfection.

Doskonały, * *r.* совершенный, **n.* vollkommen, * *f.* parfait, * *a.* perfect. **Być w „—m“ stanie,** * *r.* находиться въ отличномъ состояніи, * *n.* in tadellosem Zustande sein, * *f.* être dans un état irréprochable, * *a.* to be in faultless condition.

Dosłownie, Wykonać „—“, * *r.* исполнить буквально, **n.* wörtlich ausführen, * *f.* exécuter littéralement, * *a.* to execute literally. **Wziąść „—“,** * *r.* принять буквально, * *n.* wörtlich nehmen, **f.* prendre à la lettre, * *a.* to take literally.

Dosłowny, „—a“ kopia, * *r.* подлинная копія, * *n.* die wörtliche Abschrift, * *f.* la copie littérale, * *a.* the literal copy. **„—e“ tłómaczenie,** * *r.* буквальный переводъ, * *n.* die wörtliche Uebersetzung, * *f.* la traduction textuelle, * *a.* the literal translation. **„—a“ treść listu,** * *r.* дословное содержаніе письма, * *n.* der genaue Wortlaut eines Briefes, * *f.* la teneur exacte d'une lettre, * *a.* the exact wording (the tenor) of a letter.

Dostarczenie, Do „—a“, * *r.* для поставки, **n.* lieferbar, * *f.* livrable, **a.* deliverable. **„—“ pokrycia,** (weksla), * *r.* снабженіе покрытіемъ, * *n.* die Anschaffung, * *f.* la provision, * *a.* the provision.

Dostarczyć, * *r.* доставить, поставить, * *n.* liefern, anschaffen, **f.* fournir, livrer, procurer, * *a.* to furnish, supply, procure. **„—“ dowód,** * *r.* представить доказательство, **n.* den Beweis liefern, * *f.* fournir une preuve, * *a.* to give proof, evidence. **„—“ pokrycie,** * *r.* доставить покрытіе, * *n.* Deckung anschaffen, * *f.* faire des fonds, * *a.* to make a remittance. **„—“ pokrycie weksla,** * *r.* доставить покрытіе векселя, * *n.* die Anschaffung für einen Wechsel ma-

chen, ✻ *f.* faire la provision d'une lettre de change, ✻ *a.* to provide for a bill of exchange. **„—" na określony termin,** ✻ *r.* доставить къ извѣстному сроку, ✻ *n.* zu bestimmtem Termin liefern, ✻ *f.* livrer à une époque déterminée, ✻ *a.* to supply at a stated term.

Dostatecznie, ✻ *r.* достаточно, довольно, ✻ *n.* genügend, zur Genüge, ✻ *f.* suffisamment, ✻ *a.* sufficiently. **Znać „—",** ✻ *r.* знать достаточно, ✻ *n.* genügend kennen, ✻ *f.* connaître suffisamment, ✻ *a.* to know sufficiently.

Dostateczny, Być „—", ✻ *r.* быть достаточнымъ, ✻ *n.* hinreichend sein, ✻ *f.* être suffisant, ✻ *a.* to be sufficient. **Posiadać „—" kapitał, „—e" środki,** ✻ *r.* имѣть достаточный капиталъ, средства, ✻ *n.* genügendes Kapital, genügende Mittel besitzen, ✻ *f.* posséder des capitaux, fonds, moyens suffisants, ✻ *a.* to possess sufficient capital, means. **„—e" środki,** ✻ *r.* достаточныя средства, ✻ *n.* die hinreichenden (genügenden) Mittel, ✻ *f.* les moyens suffisants, ✻ *a.* the sufficient means.

Dostatek, Pieniędzy jest pod dostatkiem, ✻ *r.* деньги въ изобильи, ✻ *n.* Geld ist im Ueberfluss vorhanden, ✻ *f.* la monnaie (l'argent) abonde, ✻ *a.* money is plentiful.

Dostatni, ✻ *r.* богатый, обширный, достаточный, ✻ *n.* reichlich, ✻ *f.* ample, ✻ *a.* ample. **„—e" środki,** ✻ *r.* большія средства, ✻ *n.* reichliche Mittel, ✻ *f.* amples moyens, fortes ressources, ✻ *a.* ample means.

Dostatnio, „—" zaopatrzeć, ✻ *r.* вдоволь снабдить, ✻ *n.* reichlich versorgen, ✻ *f.* pourvoir (approvisionner) amplement, ✻ *a.* to provide (supply) amply.

Dostawa, ✻ *r.* поставка, подрядъ, ✻ *n.* die Lieferung, Ablieferung, ✻ *f.* la livraison, ✻ *a.* the supply, the delivery. **„—" w ciągu 8 dni,** ✻ *r.* поставка въ теченіе восьми дней, ✻ *n.* acht Tage Lieferzeit, Lieferung binnen 8 Tagen, ✻ *f.* livrable en 8 jours, ✻ *a.* to be delivered in eight days. **Kupować, sprzedawać na „—ę",** ✻ *r.* покупать, продавать съ условіемъ поставки, въ опредѣленный срокъ, ✻ *n.* auf Lieferung kaufen, verkaufen, ✻ *f.* acheter vendre à terme, ✻ *a.* to buy, sell for future delivery. **Kwit na „—ę",** ✻ *r.* бонъ на поставку, ✻ *n.* der Lieferungsschein, ✻ *f.* le bon de de livraison, ✻ *a.* the delivery note, order. **Liczyć na szybką „—ę",** ✻ *r.* разсчитывать на скорую поставку, ✻ *n.* auf schnelle Lieferung rechnen, ✻ *f.* compter sur une prompte livraison, ✻ *a.* to rely on a quick delivery. **Płacić przy „—ie",** ✻ *r.* платить при поставкѣ, сдачѣ, ✻ *n.* bei Lieferung zahlen, ✻ *f.* payer sur (contre) livraison, ✻ *a.* to pay on delivery. **Przedłużyć termin „—y",** ✻ *r.* продолжить срокъ поставки, ✻ *n.* die Lieferzeit verlängern, ausdehnen, ✻ *f.* proroger le délai de livraison, ✻ *a.* to extend the term of delivery. **Sprzedaż na „—ę",** ✻ *r.* продажа для поставки въ извѣстный срокъ, запродажа, ✻ *n.* der Lieferungsverkauf, ✻ *f.* la vente à livrer, ✻ *a.* the sale for future delivery. **Termin „—y",** ✻ *r.* срокъ поставки, ✻ *n.* die Lieferzeit, -frist, ✻ *f.* le délai (terme) de livraison, ✻ *a.* the time (term) of delivery. **Tranzakcja na „—ę",** ✻ *r.* сдѣлка на поставку въ опредѣленный срокъ, срочная сдѣлка, ✻ *n.* das Lieferungsgeschäft, das Termingeschäft, ✻ *f.* le marché (l'affaire) à livrer, à terme, ✻ *a.* the business (contract) for delivery. **„—" walorów,** ✻ *r.* сдача цѣнныхъ бумагъ, фондовъ, ✻ *n.* die Lieferung von Fonds, ✻ *f.* la livraison de fonds, ✻ *a.* the delivery of stock. **Warunki „—y",** ✻ *r.* условія поставки, ✻ *n.* die Lieferungsbedingungen, ✻ *f.* les conditions de livraison, ✻ *a.* the terms of supply, **Żądać „—y",** (w handlu papierami publicznemi), ✻ *r.* требовать сдачи, ✻ *n.* Lieferung fordern, ✻ *f.* exi-

ger livraison, ✻ *a.* to require delivery.

Dostawca, ✻ *r.* поставщикъ подрядчикъ, ✻ *n.* der Lieferant, ✻ *f.* le fournisseur, ✻ *a.* the supplier. „—“ **dworu**, ✻ *r.* поставщикъ двора, ✻ *n.* der Hoflieferant, ✻ *f.* le fournisseur de la cour, ✻ *a.* the purveyor to the court.

Dostawić, ✻ *r.* поставлять, сдавать, ✻ *n.* zustellen, abliefern, liefern, ✻ *f.* livrer, délivrer, remettre, ✻ *a.* to deliver. „—“ **do domu**, ✻ *r.* поставить на домъ, ✻ *n.* zu Hause abliefern, ✻ *f.* livrer à domicile, ✻ *a.* to deliver at home.

Dostęp, Mieć „—“, ✻ *r.* имѣть доступъ, ✻ *n.* Zutritt haben, ✻ *f.* avoir accès, ✻ *a.* to have access.

Dostępny, ✻ *r.* доступный, ✻ *n.* zugänglich, erreichbar, ✻ *f.* accessible, ✻ *a.* accessible.

Dostrzegać, ✻ *r.* замѣтить, наблюдать, ✻ *n.* bemerken, ✻ *f.* remarquer, voir, ✻ *a.* to notice, see.

Doświadczenie, ✻ *r.* опытъ, опытность, ✻ *n.* die Erfahrung, ✻ *f.* l'expérience, ✻ *a.* the experience. **Brak „—a“**, ✻ *r.* неопытность, ✻ *n.* die Unerfahrenheit, ✻ *f.* l'inexpérience, ✻ *a.* the inexperience. **Długoletnie „—“**, ✻ *r.* долголѣтній опытъ, ✻ *n.* langjährige Erfahrung, ✻ *f.* une expérience de longues années, ✻ *a.* an experience of many years. **„—“ w interesach**, ✻ *r.* опытность въ дѣлахъ, ✻ *n.* die Geschäftserfahrung, ✻ *f.* l'expérience des affaires, ✻ *a.* the business experience. **Nabyć „—“**, ✻ *r.* пріобрѣсти опытность, ✻ *n.* die Erfahrung sammeln, ✻ *f.* acquérir de l'expérience, ✻ *a.* to acquire experience. **„—“ uczy**, ✻ *r.* опытъ доказываетъ, ✻ *n.* die Erfahrung lehrt, ✻ *f.* l'expérience prouve, démontre, ✻ *a.* the experience shows, teaches. **Na zasadzie, z „—a“**, ✻ *r.* изъ опыта, ✻ *n.* aus (infolge) Erfahrung, ✻ *f.* par expérience, ✻ *a.* from (by) experience.

Doświadczony, Być „—“, ✻ *r.* быть опытнымъ, ✻ *n.* erfahren sein, ✻ *f.* être expérimenté, expert, versé, ✻ *a.* to be experienced, to have experience. **„—“ kupiec**, ✻ *r.* опытный купецъ, ✻ *n.* erfahrener Geschäftsmann, ✻ *f.* l'homme d'affaires expérimenté, ✻ *a.* the experienced business man.

Dosyć, Mieć „—“, (np. powtarzania) ✻ *r.* надоѣдать, ✻ *n.* überdrüssig sein, ✻ *f.* être las, ✻ *a.* to be weary.

Dotkliwy, „—a“ strata, ✻ *r.* чувствительная потеря, ✻ *n.* fühlbarer Verlust, ✻ *f.* une perte sensible, ✻ *a.* a serious loss.

Dotknąć, Być „—ięty“ nieszczęściem, stratą, ✻ *r.* быть постигнутымъ несчастіемъ, потерей, ✻ *n.* von einem Unglück, Verlust betroffen werden, ✻ *f.* être frappé d'un malheur, d'une perte, ✻ *a.* to meet with a misfortune, loss. **„—“ kogo**, (zrobić przykrość), ✻ *r.* обидѣть (затронуть) к. н., ✻ *n.* jemand zu nahe treten, ✻ *f.* offenser (blesser) qn., ✻ *a.* to hurt (injure) one. **„—“ się przedmiotu**, ✻ *r.* коснуться предмета, ✻ *n.* einen Gegenstand berühren, ✻ *f.* toucher un object, ✻ *a.* to touch upon a subject.

Dotrzymać, „—“ przyrzeczenia, obietnicy, ✻ *r.* исполнить обѣщаніе, ✻ *n.* ein Versprechen halten, einlösen, ✻ *f.* tenir une promesse, ✻ *a.* to keep a promise. **„—“ słowa**, ✻ *r.* сдержать слово, ✻ *n.* Wort halten, ✻ *f.* tenir parole, ✻ *a.* to keep one's word. **Nie „—“ słowa**, ✻ *r.* не сдержать слова, ✻ *n.* Wort nicht halten, ✻ *f.* manquer à sa parole, ✻ *a.* to fail of one's word. **„—“ warunków**, ✻ *r.* исполнить условія, ✻ *n.* Bedingungen einhalten, ✻ *f.* se conformer aux conditions, ✻ *a.* to conform to conditions.

Dotychczas, Jak „—“, ✻ *r.* попрежнему, какъ до сихъ поръ, ✻ *n.* wie bisher, ✻ *f.* comme par le passé, ✻ *a.* as hitherto.

Dotyczeć, ✻ *r.* касаться, относиться, ✻ *n.* betreffen, anlangen, angehen, tangieren, ✻ *f.* regarder, concerner, ✻ *a.* to regard,

concern. **Co się dotyczy...**, ✻ *r.* что касается, ✻ *n.* was betrifft, anbelangt, ✻ *f.* en ce qui concerne, regarde, quant à..., ✻ *a.* as regards, as to...

Dowiadywać, „—" się o kim, ✻ *r.* справляться, (наводить справки) о к. н., ✻ *n.* sich nach (über) jemand erkundigen, ✻ *f.* s'informer de qn., ✻ *a.* to inquire about a person. **„—" się z listu,** ✻ *r.* узнать изъ письма, ✻ *n.* einem Briefe entnehmen, aus einem Briefe ersehen, ✻ *f.* apprendre, voir par une lettre, ✻ *a.* to learn from a letter. **„—" się o czyjej moralności,** ✻ *r.* справляться о ч. н. нравственности, ✻ *n.* sich über jemandes Moralität erkundigen, ✻ *f.* s'informer (demander des renseignements) sur la moralité de qn., ✻ *a.* to ask information about one's respectability.

Dowiedzenie, możliwy do „—a", могущій быть доказанымъ, ✻ *n.* nachweisbar, ✻ *f.* démontrable, ✻ *a.* provable.

Dowiedzieć, „—" się, ✻ *r.* узнать, ✻ *n.* erfahren, vernehmen, in Erfahrung bringen, ✻ *f.* apprendre, entendre, être informé, ✻ *a.* to learn, hear, understand.

Dowierzać, „—" komu, ✻ *r.* довѣрять к. н., ✻ *n.* jemand vertrauen, ✻ *f.* se fier à qn., ✻ *a.* to trust in one.

Dowieść, ✻ *r.* доказать, ✻ *n.* beweisen, nachweisen, ✻ *f.* prouver, démontrer, ✻ *a.* to prove. **„—" szacunku,** ✻ *r.* оказать честь, ✻ *n.* die Achtung beweisen, ✻ *f.* témoigner de l'estime, ✻ *a.* to pay one's respects. **To dowodzi,** ✻ *r.* это доказываетъ, ✻ *n.* das beweist, ✻ *f.* cela prouve, ✻ *a.* this shows.

Dowód, „—y", (dokumenty i t. p.), ✻ *r.* доводъ, документъ, ✻ *n.* der Beleg, das Beweisstück, ✻ *f.* la pièce justificative, la pièce à l'appui, ✻ *a.* the vouchers. **Dać, przedstawić, dostarczyć „—",** ✻ *r.* представить, привести доказательство, ✻ *n.* Beweis liefern, beibringen, ✻ *f.* donner (fournir, apporter) preuve, ✻ *a.* to furnish (give, afford) proof, evidence. **„—" długu,** ✻ *r.* доказательство долга, долговая расписка, ✻ *n.* der Schuldschein, Schuldtitel, ✻ *f.* la reconnaissance de dette, ✻ *a.* the certificate (evidence) of debt. **Jako „—", na „—".** ✻ *r.* въ доказательство, доказательствомъ, ✻ *n.* als Beweis, zum Beweis, ✻ *f.* pour preuve, ✻ *a.* as proof. **Na „—" czego,** (w aktach), ✻ *r.* въ доказательство чего, ✻ *n.* zur Urkunde (urkundlich) dessen, ✻ *f.* en foi de quoi, ✻ *a.* in witness whereof. **Poprzeć „—ami",** ✻ *r.* подтвердить доказательствами, ✻ *n.* belegen, Belege beibringen, ✻ *f* prouver, produire des pièces justificatives, ✻ *a.* to produce vouchers. **Przeciwny „—",** ✻ *r.* встрѣчное доказательство, ✻ *n.* der Gegenbeweis, ✻ *f.* la preuve contraire, ✻ *a.* the counterevidence, counterproof. **Siła „—u".** ✻ *r.* сила доказательства, ✻ *n.* die Beweiskraft, ✻ *f.* la force de preuve, ✻ *a.* the demonstrative power. **Wymowny „—",** ✻ *r* очевидное доказательство, ✻ *n.* ein sprechender Beweis, ✻ *f.* une preuve palpable, ✻ *a.* a convincing proof. **„—" zaufania,** ✻ *r.* доводъ довѣрія, ✻ *n.* der Beweis von Vertrauen, der Vertrauensbeweis, ✻ *f.* la marque (le témoignage) de confiance, ✻ *a.* the proof (mark) of confidence. **Zbijać „—y",** ✻ *r.* опровергать доказательства, ✻ *n.* die Beweise widerlegen, ✻ *f.* réfuter les preuves, ✻ *a.* to contradict the proofs.

Dowoli, ✻ *r.* вдоволь, сколько угодно, ✻ *n.* nach Belieben, ✻ *f.* à volonté, à (votre) gré, ✻ *a.* as convenient, as desired, as you please, at will.

Dowóz, (towarów), ✻ *r.* привозъ, ✻ *n.* die Zufuhr, ✻ *f.* l'approvisionnement, ✻ *a.* the supply. **„—"** (przybywające towary) ✻ *r.* подвозъ, ✻ *n.* die Zufuhr, ✻ *f.* les arrivages, ✻ *a.* the arrivals, supplies.

Dowózka, * *r.* привозъ, подвозка, * *n.* die Anfuhr, * *f.* le camionnage, roulage, * *a.* the delivery, cartage.

Dozór, * *r.* присмотръ, надзоръ, * *n.* die Aufsicht, * *f.* la surveillance, * *a.* the superintendence.

Dozwalać, * *r.* позволять, разрѣшать, * *n.* erlauben, gestatten, * *f.* permettre, * *a.* to allow, permit.

Dozwolony, * *r.* дозволенный, * *n.* erlaubt, gestattet, * *f.* permis, * *a.* allowed, permitted. **Robić „—e“ interesy**, * *r.* совершать законныя операціи, * *n.* erlaubte (gesetzliche) Geschäfte machen, * *f.* faire des affaires licites, * *a.* to do lawful business.

Dożywocie, * *r.* пожизненная рента, * *n.* die Lebens- (Leib-) rente, * *f*, la rente viagère, * *a.* the life annuity.

Drobiazgowy, **„—“ rachunek**, * *r.* подробный счетъ, * *n.* die detaillierte Rechnung, * *f.* la facture détaillée, spécifiée, * *a.* the specified invoice. **Spis „—“**, * *r.* подробный списокъ, * *n.* detailliertes Verzeichnis, * *f.* la liste spécifiée, * *a.* the specified list.

Drobny, **„—e“**, * *r.* мелкія деньги, * *n.* das Kleingeld, * *f.* la petite (menue) monnaie, * *a.* the small money, change. **„—“ handel**, * *r.* мелочная торговля, * *n.* der Klein- (Detail-) handel, * *f.* le commerce de détail, le petit commerce, * *a.* the retail trade, business. **„—e“ koszty**, * *r.* мелкія издержки, * *n.* kleine Spesen, Kosten, * *f.* menus frais, * *a.* petty (small, sundry) charges. **„—a“ sprzedaż**, * *r.* розничная продажа, * *n.* der Klein- (Detail-) verkauf, * *f.* la vente en détail, * *a.* the retail. **„—a“ suma**, * *r.* малая сумма, * *n.* die geringe Summe, * *f.* la petite (faible) somme, * *a.* the small sum. **Zawierać „—e“ tranzakcje**, * *r.* заключать мелкія сдѣлки, * *n.* Kleingeschäfte machen, * *f.* faire des affaires de détail, * *a.* to do retail business. **„—“ zysk**, * *r.* малая (незначительная) прибыль, * *n.* der geringe Gewinn, * *f.* le mince profit, * *a.* the small profit.

Droga, * *r.* дорога, путь, * *n.* der Weg, * *f.* la voie, route, * *a.* the way, course, route. **Być w „—dze“**, (na lądzie), * *r.* находиться въ пути, * *n.* unterwegs sein, * *f.* se trouver en route, * *a.* to be on the way. **Dążyć pewną „—ą“**, * *r.* держаться извѣстнаго пути, * *n.* einen Weg verfolgen, * *f.* suivre une route, * *a.* to follow a route. **Kierunek „—i“**, * *r.* направленіе пути, * *n.* die Wegleitung, Wegrichtung, * *f.* la direction, l'acheminement, * *a.* the forwarding, route to be followed. **„—ą“ lądową, morską**, * *r.* сухимъ, морскимъ путемъ, * *n.* auf dem Land- (See-) wege, * *f.* par voie de terre, terrestre, de mer, maritime, * *a.* by land, sea. **Najtańszą „—ą“**, * *r.* самымъ дешевымъ путемъ, * *n.* auf billigstem Wege, * *f.* par la voie la plus économique, * *a.* by the cheapest route. **Naznaczyć „—ę“**, (kierunek wysłania towaru), * *r.* назначить направленіе, * *n.* den Weg vorschreiben, * *f.* indiquer le mode d'expédition, * *a.* to state the mode of conveyance, shipment. **„—ą“ porozumienia**, * *r.* путемъ соглашенія, * *n.* auf gütlichem Wege, * *f.* à l'amiable, de gré à gré, * *a.* in an amicable (a friendly) way. **Stanąć w połowie „—i“**, * *r.* остановиться на половинѣ пути, * *n.* auf halbem Wege stehen bleiben, * *f.* s'arrêter à moitié chemin, * *a.* to stop half way. **Transport w „—dze“**, (na morzu), * *r.* транспортъ находящійся въ дорогѣ, * *n.* die unterwegs befindliche (schwimmende) Ladung, * *f.* la cargaison flottante, * *a.* the floating cargo. **Udać się w „—ę“**, * *r.* отправиться въ путь, * *n.* sich auf den Weg machen, * *f.* se mettre en route, s'acheminer,

* *a.* to start. „—“ **żelazna,** * *r.* желѣзная дорога, * *n.* die Eisenbahn, * *f.* le chemin de fer, la voie de fer, * *a.* the railway, railroad. **Akcja „—i“ żelaznej,** * *r.* акція желѣзной дороги, * *n.* die Eisenbahnaktie, * *f.* l'action de chemin de fer, * *a.* the railway share. **Dworzec „—i“ żelaznej,** * *r.* вокзалъ (станція) желѣзной дороги, * *n.* der Bahnhof, * *f.* la gare, station, * *a.* the railway station, station. **Linja „—i“ żelaznej,** * *r.* линія желѣзной дороги, * *n.* die Eisenbahnlinie, * *f.* la ligne de chemin de fer, * *a.* the railway line. **Mapa dróg żelaznych,** * *r.* карта желѣзныхъ дорогъ, * *n.* die Eisenbahnkarte, * *f.* la carte des chemins de fer, * *a.* the railway map. **Obligacja „—i“ żelaznej,** * *r.* облигація желѣзной дороги, * *n.* die Eisenbahnobligation, * *f.* l'obligation de chemin de fer, * *a.* the railway bond, obligation. **Przewóz „—ą“ żelazną.** * *r.* перевозъ по желѣзной дорогѣ, * *n.* der Eisenbahntransport, * *f.* le transport par chemin de fer, * *a.* the conveyance by rail. **Rozkład jazdy dróg żelaznych,** * *r.* расписаніе поѣздовъ, * *n.* das Eisenbahnkursbuch, der Fahrplan, * *f.* l'indicateur (le guide) des chemins de fer, * *a.* the railway guide, time book. **Sieć dróg żelaznych,** * *r.* сѣть желѣзныхъ дорогъ, * *n.* das Eisenbahnnetz, * *f.* le réseau de chemins de fer, * *a.* the railway net. **Skrzyżowanie dróg żelaznych,** * *r.* разъѣздъ желѣзныхъ дорогъ, * *n.* die Eisenbahnkreuzung, * *f.* la jonction, le point de jonction, * *a.* the railway junction. **Stacja „—i“ żelaznej,** * *r.* станція желѣзной дороги, * *n.* die Eisenbahnstation, * *f.* la station de chemin de fer, * *a.* the railway station. **Taryfa „—i“ żelaznej,** * *r.* желѣзнодорожный тарифъ, * *n.* der Eisenbahntarif, * *f.* le tarif de chemin de fer, * *a.* the railway tariff. **Towarzystwo „—i“ żelaznej,** * *r.* общество желѣзной дороги, * *n.* die Eisenbahngesellschaft, * *f.* la compagnie de chemin de fer, * *a.* the railway company. **Urzędnik „—i“ żelaznej,** * *r.* желѣзнодорожный служащій, * *n.* der Eisenbahnbeamte, * *f.* l'employé de chemin de fer, * *a.* the railway official. **Walory dróg żelaznych,** * *r.* желѣзнодорожные фонды, * *n.* die Eisenbahnwerte, Eisenbahnwertpapiere, * *f.* les valeurs de chemin de fer, * *a.* the railway stocks. **Wysłać „—ą“ żelazną,** * *r.* выслать по желѣзной дорогѣ, * *n.* mit der Eisenbahn (Bahn) senden, * *f.* envoyer par chemin de fer, * *a.* to send by rail. **Zarząd „—i“ żelaznej,** * *r.* управленіе желѣзной дороги, * *n.* die Eisenbahnverwaltung, * *f.* l'administration de chemin de fer, * *a.* the railway board. **Zmienić „—ę“, zboczyć z „—i“,** * *r.* перемѣнить путь, сойти съ пути, * *n.* den Weg ändern, vom Wege abweichen, * *f.* changer de route, dévier de la route, * *a.* to change the course, to deviate from the course. **Zwykłą „—ą“,** * *r.* обыкновеннымъ путемъ, образомъ, * *n.* auf gewöhnlichem (üblichem) Wege, * *f.* par la voie ordinaire (habituelle), * *a.* by the ordinary (used) way.

Drogi, Być „—“, * *r.* быть дорогимъ, * *n.* teuer sein, * *f.* être cher, * *a.* to be dear, expensive. „—a“ **cena,** * *r.* высокая цѣна, * *n* der teuere (hohe) Preis, * *f.* le prix élevé, le haut prix, * *a.* the high price.

Drogo, „—“ kupować, sprzedawać, * *r.* дорого покупать, продавать, * *n.* teuer kaufen, verkaufen, * *f.* acheter, vendre cher, * *a.* to buy, sell dear. „—“ **wypadać,** * *r.* обходиться дорого, * *n.* teuer zu stehen kommen, * *f.* revenir cher, * *a.* to come (stand in) dear, expensive. „—“, **za „—“ zapłacić,** * *r.* дорого, слишкомъ дорого уплатить, * *n.* teuer, zu teuer bezahlen, * *f.* payer cher, trop cher, * *a.* to pay

dear, much too dear, too much. **Być „—“ zapłacony,** ✻ *r.* быть дорого уплоченнымъ, ✻ *n.* teuer bezahlt werden, ✻ *f.* se payer (être payé) cher, ✻ *a.* to be paid for highly.

Drożyzna, ✻ *r.* дороговизна, ✻ *n.* die Teuerung, ✻ *f.* la cherté, ✻ *a.* the dearness.

Drugi, z „—ej“ strony, ✻ *r.* съ другой стороны, ✻ *n.* anderenteils, andererseits, ✻ *f.* d'autre part, ✻ *a.* on the other side.

Druk, ✻ *r.* печатаніе, ✻ *n.* der Druck, ✻ *f.* le tirage, ✻ *a.* the printing. **„—i“,** ✻ *r.* печатное (произведеніе), ✻ *n.* die Drucksachen, ✻ *f.* les imprimés, ✻ *a.* the printed matters. **Gotowy do „—u“,** ✻ *r.* готовый къ печати, ✻ *n.* druckfertig, ✻ *f.* bon à tirer, ✻ *a.* ready for press. **W „—u“,** ✻ *r.* въ печати, ✻ *n.* im Druck, ✻ *f.* être sous presse, ✻ *a.* to be in the press.

Drukarnia, ✻ *r.* типографія, ✻ *n.* die (Buch-) Druckerei, ✻ *f.* l'imprimerie, ✻ *a.* the printing office.

Drukarski, Błąd „—“, ✻ *r.* опечатка, ✻ *n.* der Druckfehler, ✻ *f.* la faute d'impression, l'erreur typographique, ✻ *a.* the printer's error. **Papier „—“,** ✻ *r.* типографская бумага, ✻ *n.* das Druckpapier, ✻ *f.* papier d'impression, ✻ *a.* printing paper.

Drukarz, ✻ *r.* типографъ, ✻ *n.* der Buchdrucker, ✻ *f.* l'imprimeur, ✻ *a.* the printer.

Drukować, ✻ *r.* печатать, ✻ *n.* drucken, ✻ *f.* imprimer, ✻ *a.* to print.

Duplikat, ✻ *r.* дубликатъ, ✻ *n.* das Duplikat, ✻ *f.* le duplicata, le double, ✻ *a.* the duplicate. **Wystawić „—“,** ✻ *r.* выдать дубликатъ, ✻ *n.* das Duplikat ausstellen, ✻ *f.* émettre duplicata, ✻ *a.* to make out a (in) duplikate. **Wystawić „—“ wekslu,** ✻ *r.* выдать дубликатъ векселя, ✻ *n.* das Wechselduplikat ausstellen, ✻ *f.* émettre le duplicata d' une lettre de change ✻ *a.* to draw a copy of a bill.

Dużo, „—“ obstalunków, ✻ *r.* много заказовъ, ✻ *n.* viele Bestellungen, ✻ *f.* beaucoup d'ordres, ✻ *a.* many orders. **Za „—“ odliczyć,** ✻ *r.* усчитать (удержать) слишкомъ много, ✻ *n.* zu viel abziehen, ✻ *f.* déduire trop, ✻ *a.* to deduct too much. **Za „—“ zapłacić,** ✻ *r.* слишкомъ много уплатить, ✻ *n.* viel, zu viel bezahlen, ✻ *f.* payer beaucoup trop, ✻ *a.* to overpay, to pay too much.

Dwa, „—“ razy zapłacić, ✻ *r.* уплатить два раза, ✻ *n.* doppelt, zweimal bezahlen, ✻ *f.* payer le double, deux fois, ✻ *a.* to pay twice. **Kosztować „—“ razy tyle,** ✻ *r.* стоить вдвое больше, ✻ *n.* das doppelte kosten, ✻ *f.* coûter le double, ✻ *a.* to cost double.

Dworzec, „—“ kolejowy, ✻ *r.* желѣзнодорожный вокзалъ, ✻ *n.* der Bahnhof, ✻ *f.* la gare, la station, ✻ *a.* the railway station, the station.

Dwukrotnie, „—“ obciążyć, ✻ *r.* дебитировать два раза, ✻ *n.* doppelt belasten, ✻ *f.* débiter (charger) deux fois, ✻ *a.* to charge twice. **„—“ wysłać,** ✻ *r.* выслать (отправить) два раза, ✻ *n.* doppelt, zweimal senden, ✻ *f.* expédier deux fois, ✻ *a.* to send twice. **„—“ zapłacić,** ✻ *r.* уплатить два раза, ✻ *n.* doppelt, zweimal bezahlen, ✻ *f.* payer à double, deux fois, ✻ *a.* to pay twice.

Dwuszpaltowy, ✻ *r.* въ два столбца, ✻ *n.* zweispaltig, ✻ *f.* à deux colonnes, ✻ *a.* double columns.

Dwuznaczny, ✻ *r.* двусмысленный, ✻ *n.* doppelsinnig, ✻ *f.* équivoque, avoir un double sens, ✻ *a.* equivocal.

Dymisja, ✻ *r.* отставка, ✻ *n.* die Entlassung, ✻ *f.* le congé, ✻ *a.* the discharge. **Dać komu „—ę“,** ✻ *r.* дать к. н. отставку, ✻ *n.* jemand entlassen, ✻ *f.* donner congé à qn., congédier qn., ✻ *a.* to discharge, dismiss one. **„—“ rady zarządzającej,** ✻ *r.* отстав-

ка управляющаго совѣта, ✲ *n.* die Abdankung des Verwaltungsrates, ✲ *f.* la démission du conseil d'administration, ✲ *a.* the resignation of the board of administration.

Dyrekcja, ✲ *r.* дирекція, правленіе, управленіе, ✲ *n.* die Direktion, das Direktorium, ✲ *f.* la direction, ✲ *a.* the board of directors.

Dyrektor, ✲ *r.* директоръ, ✲ *n.* der Direktor, ✲ *f.* le directeur, ✲ *a.* the director, manager. **„—" zarządzający,** ✲ *r.* директоръ распорядитель, ✲ *n.* der leitende Direktor, ✲ *f.* le directeur gérant, ✲ *a.* the managing director.

Dysażjo, „—" ponieść, ✲ *r.* понести дизажіо, ✲ *n.* das Disagio erleiden, ✲ *f.* être à la perte, ✲ *a.* to be at a discount.

Dyskonter, ✲ *r.* дисконтеръ, ✲ *n.* der Diskontierer, ✲ *f.* l'escompteur, ✲ *a.* the discounter.

Dyskonto, ✲ *r.* дисконтъ, учетъ, скидка, ✲ *n.* der Diskont, ✲ *f.* l'escompte, ✲ *a.* the discount. **Korzystać z „—a",** ✲ *r.* пользоваться дисконтомъ, ✲ *n.* den Diskont geniessen, ✲ *f.* jouir de l'escompte, ✲ *a.* to enjoy a discount. **Minus „—",** ✲ *r.* за вычетомъ дисконта, ✲ *n.* abzüglich Diskont, ✲ *f.* moins l'escompte, ✲ *a.* less discount, discount deducted. **Nadawać się do „—a",** ✲ *r.* быть дисконтируемъ, принимаемъ къ учету, ✲ *n.* diskontierbar sein, ✲ *f.* pouvoir être escompté, être susceptible d'escompte, ✲ *a.* to be discountable. **Odliczyć „—",** ✲ *r.* удержать дисконтъ, ✲ *n.* Diskont abziehen, ✲ *f.* déduire l'escompte, ✲ *a.* ta deduct the discount. **Podwyższenie „—a",** ✲ *r.* повышеніе дисконта, ✲ *n.* die Diskonterhöhung, ✲ *f.* l'élévation du taux de l'escompte, ✲ *a.* the advance of the rate of discount. **Podwyższyć, podnieść „—",** ✲ *r.* повысить дисконтъ, ✲ *n.* den Diskont erhöhen, ✲ *f.* élever le taux d'escompte, ✲ *a.* to raise the rate of discount. **„—" prywatne,** ✲ *r.* частный дисконтъ, ✲ *n.* der Privatdiskont, ✲ *f.* l'escompte privé, ✲ *a.* the private discount. **Przedstawić do „—a",** ✲ *r.* представить къ учету, ✲ *n.* zum Diskont vorlegen, vorzeigen, präsentieren, ✲ *f.* présenter (apporter) à l'escompte, ✲ *a.* to present (tender) for discount. **Przyjmować do „—a",** ✲ *r.* принимать къ учету, ✲ *n.* zum Diskont annehmen, ✲ *f.* admettre (prendre) à l'escompte, ✲ *a.* to receive for discount. **Zniżenie „—a",** ✲ *r.* пониженіе дисконта, ✲ *n.* die Diskontherabsetzung, Diskontermässigung, ✲ *f.* la réduction (l'abaissement) du taux de l'escompte, ✲ *a.* the reduction (lowering) of the rate of discount. **Zniżyć „—",** ✲ *r.* понизить дисконтъ, ✲ *n.* Diskont herabsetzen, ✲ *f.* réduire le taux d'escompte, ✲ *a.* to reduce the rate of discount.

Dyskontować, „—" weksel, ✲ *r.* дисконтировать вексель, ✲ *n.* einen Wechsel diskontieren, begeben, ✲ *f.* escompter (faire l'escompte d') une lettre de change, ✲ *a.* to discount a bill of exchange.

Dyskontowanie, ✲ *r.* дисконтированіе, учетъ, ✲ *n.* die Diskontierung, der Diskont, ✲ *f.* l'escompte, ✲ *a.* the discounting.

Dyskontowy, Bank „—y", ✲ *r.* учетный банкъ, ✲ *n.* die Diskontbank, ✲ *f.* la banque d'escompte, ✲ *a.* the bank of discount, discount bank. **Stopa „—a",** ✲ *r.* учетная норма, такса, ✲ *n.* der Diskontsatz, Diskontfuss, ✲ *f.* le taux de l'escompte, ✲ *a.* the rate of discount. **Tranzakcja „—a",** ✲ *r.* учетная операція, ✲ *n.* das Diskontgeschäft, ✲ *f.* l'opération d'escompte, ✲ *a.* the discount business.

Dyskrecja, ✲ *r.* сдержанность, умѣніе молчать, ✲ *n.* die Diskretion, Verschwiegenheit, ✲ *f.* la discrétion, ✲ *a.* the discretion. **Liczyć na „—ę",** ✲ *r.* расчитывать на молчаніе, ✲ *n.* auf Verschwie-

genheit rechnen, ✲ *f.* compter sur la discrétion, ✲ *a.* to rely on one's discretion. **Zachować** „—ę“, ✲ *r.* хранить молчаніе, ✲ *n.* die Diskretion üben, bewahren, ✲ *f.* garder de la discrétion, ✲ *a.* to exercise discretion.

Dyskredytować, ✲ *r.* дискредитировать, ✲ *n.* diskreditieren, jemand in Misskredit bringen, ✲ *f.* discréditer, jeter en discrédit, ✲ *a.* to bring one into discredit, disrepute, to discredit one.

Dyskretny, ✲ *r.* сдержанный, молчаливый, ✲ *n.* verschwiegen, diskret, ✲ *f.* discret, ✲ *a.* discreet. **Robić „—“ użytek,** ✲ *r.* воспользоваться ч н. секретно, ✲ *n.* diskreten Gebrauch machen, sich mit Diskretion bedienen, ✲ *f.* user avec discrétion, faire usage discret, ✲ *a.* to use (avail one's self) with discretion, to make discreet use.

Dyskusja, ✲ *r.* обсужденіе, прені, ✲ *n.* die Erörterung, ✲ *f.* la discussion, ✲ *a.* the discussion.

Dyskutować, „—“ kwestję, ✲ *r.* обсуждать к. н. дѣло, ✲ *n.* eine Frage erörtern, ✲ *f.* discuter une question, ✲ *a.* to discuss a question.

Dysponent, ✲ *r.* распорядитель, диспонентъ, ✲ *n.* der Disponent, ✲ *f.* le gérant, ✲ *a.* the manager.

Dysponować, ✲ *r.* располагать, распоряжаться, ✲ *n.* disponieren, Disposition treffen, ✲ *f.* disposer de, prendre une disposition, ✲ *a.* to dispose of.

Dyspozycja. ✲ *r.* распоряженіе, ✲ *n.* die Disposition, Verfügung, ✲ *f.* la disposition, ✲ *a.* the disposition, disposal. **Być, stać do „—i“,** ✲ *r.* быть, находиться, стоять въ распоряженіи, ✲ *n.* zur Verfügung sein, stehen, ✲ *f.* être, rester à la disposition, ✲ *a.* to be, remain at the disposal. **Mieć do „—i“,** ✲ *r.* имѣть въ распоряженіи, ✲ *n.* zur Disposition haben, ✲ *f.* avoir à disposition, ✲ *a.* to have at the disposal. **Przeciwna „—“,** ✲ *r.* противоположное (отмѣнное) распоряженіе, ✲ *n.* die gegenteilige Bestimmung, ✲ *f.* la disposition contraire, ✲ *a.* the disposition to the contrary. **Trzymać, postawić do „—i“,** ✲ *r.* держать въ, поставить въ распоряженіе, ✲ *n.* zur Verfügung halten, stellen, ✲ *f.* tenir, mettre à la disposition, ✲ *a.* to hold (keep), place (leave) at the disposal.

Dywidenda, ✲ *r.* дивидендъ, ✲ *n.* die Dividende, ✲ *f.* le dividende, ✲ *a.* the dividend. **Akcje dające „—ę“,** ✲ *r.* акціи приносящія дивидендъ, ✲ *n.* die Dividende zahlende Aktien, ✲ *f.* les actions productives de dividende, ✲ *a.* the dividend paying (yielding) shares. **Dać, płacić „—ę“,** ✲ *r.* приносить, давать дивидендъ, ✲ *n.* die Dividende geben, zahlen, ✲ *f.* rapporter, payer un dividende, ✲ *a.* to yield, produce, give, pay a dividend. **„—“ dodatkowa,** ✲ *r.* добавочный дивидендъ, ✲ *n.* die Extradividende, ✲ *f.* le dividende supplémentaire, ✲ *a.* the additional dividend. **Dzielić „—ę“,** ✲ *r.* распредѣлять дивиденды, ✲ *n.* die Dividende verteilen, ✲ *f.* distribuer (répartir) le dividende, ✲ *a.* to distribute the dividend. **Narosła „—“,** ✲ *r.* наросшій дивидендъ, ✲ *n.* die aufgelaufene Dividende, ✲ *f.* les dividendes accrus, accumulés, ✲ *a.* the accrued (accumulated) dividend. **Naznaczyć, zaproponować „—ę“,** ✲ *r.* назначить, предложить дивидендъ, ✲ *n.* die Dividende bestimmen, vorschlagen, ✲ *f.* fixer, déterminer, voter, proposer le dividende, ✲ *a.* to fix, announce, propose, recommend the dividend. **Podnieść „—ę“,** (zainkasować), ✲ *r.* получить, инкассировать дивидендъ, ✲ *n.* die Dividende erheben, abheben, ✲ *f.* toucher (percevoir) le dividende, ✲ *a.* to collect the dividend. **Nie podniesiona „—“,** (niezainkasowana), ✲ *r.* невостребованный дивидендъ, ✲ *n.* die nichterhobene Dividende, ✲ *f.*

le dividende non-réclamé, ✲ *a.* the unclaimed dividend. **Podział „—y“**, ✲ *r.* распредѣленіе дивиденда, ✲ *n.* die Dividendenverteilung, ✲ *f.* la distribution (répartition) du dividende, ✲ *a.* the distribution of the dividend. **Zaległa „—a“**, ✲ *r.* недоимочный (просроченный) дивидендъ, ✲ *n.* die rückständige Dividende, ✲ *f.* le dividende arriéré, ✲ *a.* the overdue dividend.

Działać, „—“ w dobrej wierze, ✲ *r.* дѣйствовать, поступать „bona fides“. ✲ *n.* im guten Glauben handeln, ✲ *f.* agir de bonne foi, ✲ *a.* to act in good faith. **„—“ wbrew czyjej instrukcyi**, ✲ *r.* поступать вопреки инструкціи, ✲ *n.* gegen jemandes Weisung handeln, ✲ *f.* agir contrairement aux instructions de qn., ✲ *a.* to act contrary to one's instructions. **„—“ według czyjej instrukcyi**, ✲ *r.* поступать согласно ч. н. инструкціи, ✲ *n.* nach jemandes Instruktion (Weisung) handeln, jemandes Instruktion befolgen, ✲ *f.* suivre les instructions de qn., se conformer aux instructions de qn., ✲ *a.* to follow (comply with, to act according to) one's instructions. **„—“ w czyim interesie**, ✲ *r.* дѣйствовать въ ч. н. интересѣ, ✲ *n.* in jemandes Interesse handeln, ✲ *f.* faire au mieux (agir pour le mieux) des intérêts de qn., ✲ *a.* to act in one's interest, to the best advantage. **„—“ w porozumieniu z kim**, ✲ *r.* дѣйствовать въ согласіи съ к. н., ✲ *n.* im Einverständnis mit jemand handeln, ✲ *f.* agir de concert (en conformité) avec qn., ✲ *a.* to act in concert (accordance) with one. **„—“ wstecz**, (o prawie), ✲ *r.* имѣть ретроактивное дѣйствіе, ✲ *n.* rückwirken, rückwirkende Kraft haben, ✲ *f.* avoir un effet rétroactif, ✲ *a.* to have a retroactive effect.

Działalność, ✲ *r.* дѣятельность, ✲ *n.* die Tätigkeit, ✲ *f.* l'activité, ✲ *a.* the activity. **Leżeć, (być) poza zakresem „—i“**, ✲ *r.* находиться внѣ круга дѣйствія, ✲ *n.* ausserhalb des Wirkungskreises liegen, ✲ *f.* être hors (en dehors) de la sphère d'action, sortir du cadre d'affaires, ✲ *a.* to be out of one's line. **Rozszerzyć zakres „—i“**, ✲ *r.* расширить кругъ дѣйствія, ✲ *n.* den Wirkungskreis erweitern, ✲ *f.* agrandir (étendre) la sphère d'affaires, d'opérations, d'action, ✲ *a.* to extend (enlarge) the business circle, line of business. **Wykazać „—“**, ✲ *r.* показывать (обнаружить) дѣятельность, ✲ *n.* die Tätigkeit zeigen, ✲ *f.* montrer de l'activité, ✲ *a.* to show activity, briskness.

Działanie, Mieć, wywołać „—“, ✲ *r.* имѣть, вызвать дѣйствіе, ✲ *n.* die Wirkung haben, hervorbringen, erzielen, ✲ *f.* avoir (produire, faire, obtenir) de l'effet, ✲ *a.* to have (exercise, obtain) effect. **Wejść, wstąpić w „—“**, ✲ *r.* войти въ (силу) дѣйствіе, ✲ *n.* in Tätigkeit kommen, treten, ✲ *f.* entrer en activité, fonction, ✲ *a.* to come (to get, enter) into activity, function.

Dzięki, „—“ czyjej interwencyi, ✲ *r.* благодаря ч. н. интервенціи, ✲ *n.* dank jemandes Intervention, ✲ *f.* grâce à l'intervention de qn., ✲ *a.* thanks to one's intervention.

Dziękować, ✲ *r.* благодарить, ✲ *n.* danken, ✲ *f.* remercier, ✲ *a.* to thank. **Z góry „—“**, ✲ *r.* заранѣе (впередъ) благодарить, ✲ *n.* im voraus danken, ✲ *f.* remercier d'avance, par anticipation, ✲ *a.* to thank in advance, in anticipation.

Dzielenie, „—“ zysków, ✲ *r.* распредѣленіе прибыли, ✲ *n.* die Teilung des Gewinns, ✲ *f.* le partage des bénéfices, ✲ *a.* the division of the profits.

Dzielić, „—“ różnicę, ✲ *r.* дѣлить разницу, ✲ *n.* die Differenz teilen, ✲ *f.* partager la différence, ✲ *a.* to split the difference. **„—“ zysk**, ✲ *r.* распредѣлять прибыль, ✲ *n.* den Gewinn teilen, ✲ *f.* partager le bénéfice, ✲ *a.* to share in the profits.

Dzielność, ✻ *r.* дѣльность, ✻ *n.* die Tüchtigkeit, ✻ *f.* la capacité, ✻ *a.* the capacity.

Dzielny, ✻ *r.* дѣльный, способный, ✻ *n.* tüchtig, ✻ *f.* capable, ✻ *a.* capable.

Dzieło, (książka), ✻ *r.* произведеніе, сочиненіе, ✻ *n.* das Werk, ✻ *f.* l'oeuvre, l'ouvrage, ✻ *a.* the work. **Dziełko,** ✻ *r.* малое сочиненіе, ✻ *n.* kleines Werk, ✻ *f.* l'opuscule, ✻ *a.* the little work, booklet. **Wziąść się do „—a“,** ✻ *r.* приняться (взяться) за дѣло, ✻ *n.* Hand ans Werk legen, ✻ *f.* mettre la main à l'oeuvre, ✻ *a.* to set to work.

Dzień, Za czternaście dni, ✻ *r.* черезъ двѣ недѣли, ✻ *n.* in vierzehn Tagen, ✻ *f.* dans une quinzaine, ✻ *a.* in a fortnight. **W ciągu kilku, paru dni,** ✻ *r.* въ теченіе нѣсколькихъ дней, ✻ *n.* innerhalb einiger, weniger Tage, ✻ *f.* en quelques (peu de) jours, ✻ *a.* in (within) some (a few) days. **Do dnia dzisiejszego,** ✻ *r.* по сегодняшній день, ✻ *n.* bis zum heutigen Tage, bis Dato, ✻ *f.* jusqu'à ce jour, cette date, ✻ *a.* up to this day, until to-day. **Od dnia dzisiejszego,** ✻ *r.* съ сегодняшняго дня, ✻ *n.* vom heutigen Tage an, ✻ *f.* dès aujourd'hui, dès ce jour, à partir de ce jour, dorénavant, ✻ *a.* from this day, from to-day. **Z dnia na „—“,** ✻ *r.* со дня на день, ✻ *n.* von einem Tag zum andern, ✻ *f.* d'un jour à l'autre, ✻ *a.* daily. **Co drugi „—“,** ✻ *r.* черезъ день, ✻ *n.* einen Tag um den andern, ✻ *f.* tous les deux jours, ✻ *a.* every other day. **Na drugi „—“,** ✻ *r.* на другой день, ✻ *n.* tags darauf, ✻ *f.* le lendemain, ✻ *a.* the next (following) day. **Dni następne,** ✻ *r.* слѣдующіе дни, ✻ *n.* die folgenden Tage, ✻ *f.* les jours suivants, ✻ *a.* the following days. **Na „—“ określony,** ✻ *r.* въ опредѣленный день, ✻ *n.* auf einen bestimmten Tag, ✻ *f.* à un jour fixe, déterminé, ✻ *a.* at a fixed (certain) day. **Za osiem dni,** ✻ *r.* черезъ недѣлю, ✻ *n.* in acht Tagen, ✻ *f.* en huit, dans une huitaine, ✻ *a.* within a week. **Osiem dni od daty, po okazaniu,** ✻ *r.* черезъ недѣлю по предъявленію, ✻ *n.* acht Tage Dato, Sicht, ✻ *f.* huit jours de date, vue, ✻ *a.* eight days date, sight. **„—“ przedtem,** ✻ *r.* накануѣ, ✻ *n.* tags vorher, ✻ *f.* la veille, ✻ *a.* the day before. **Dni respektowe,** ✻ *r.* граціонные дни, ✻ *n.* die Respekttage, ✻ *f.* les jours de grâce, ✻ *a.* the days of grace.

Dziennie, ✻ *r.* въ день, ✻ *n.* täglich, ✻ *f.* par jour ✻ *a.* a day.

Dziennik, (gazeta), ✻ *r.* дневникъ, журналъ, ежедневная газета, ✻ *n.* die Tageszeitung, ✻ *f.* le journal, ✻ *a.* the daily. **„—“,** (księga buchalteryjna), ✻ *r.* журналъ, ✻ *n.* das Journal, ✻ *f.* le livre-journal, le journal, ✻ *a.* the journal, day book.

Dzienny, „—a“ płaca, ✻ *r.* поденная плата, ✻ *n.* der Tagelohn, ✻ *f.* la journée, ✻ *a.* the day's wages. **„—a“ potrzeba,** ✻ *r.* дневная потребность, ✻ *n.* der Tagesbedarf, ✻ *f.* le besoin journalier, ✻ *a.* the daily want, requirement. **Wpływ, obrót „—“,** ✻ *r.* дневное поступленіе, дневной оборотъ, ✻ *n.* die Tageseinnahme, der Tagesumsatz, ✻ *f.* la recette, vente journalière, ✻ *a.* the daily receipt, sale.

Dzierżawa, ✻ *r.* наемъ, аренда, ✻ *n.* die Pacht, ✻ *f.* le bail, les baux, ✻ *a.* the lease, tenure, **Oddać w „—ę“,** ✻ *r.* отдать въ аренду, ✻ *n.* in Pacht geben, verpachten ✻ *f.* donner à bail, affermer, ✻ *a.* to let by (give on) lease, to lease out, to lease on rent, to farm out. **Wziąść w „—ę“,** ✻ *r.* взять въ аренду, ✻ *n.* in Pacht nehmen, pachten, ✻ *f.* prendre à bail, à ferme, ✻ *a.* to lease from, to take on lease.

Dzierżawca, ✻ *r.* арендаторъ, ✻ *n.* der Pächter, ✻ *f.* le fermier, ✻ *a.* the leaseholder, tenant.

Dzierżawny, „—“ kontrakt, ✻ *r.* арендный контрактъ, ✻ *n.* der Pachtkontrakt, ✻ *f.* le bail, ✻ *a.* the lease.

Dziś, dzisiaj, ✻ *r.* сегодня, ✻ *n.* heute, ✻ *f.* aujourd'hui, ✻ *a.* to-day. **Od „—“ za tydzień,** ✻ *r.* черезъ недѣлю отъ сегодняшняго дня, ✻ *n.* heute über acht Tage, ✻ *f.* d'aujourd'hui en huit, ✻ *a.* to-day week.

Dzisiejszy, w „—m“ dniu, z dniem „—m“, od dnia „—ego“, ✻ *r.* сегодня, сегодняшняго дня, начиная съ сегодняшняго дня, ✻ *n.* heute, am heutigen Tage, mit dem heutigen Tage, vom heutigen Tage, ✻ *f.* aujourd'hui, dorénavant, dès aujourd'hui, à partir de ce jour, ✻ *a.* to-day, this day, from to day, from this day. **Do dnia „—ego“.** ✻ *r.* по сегодняшній день, ✻ *n.* bis zum heutigen Tage, ✻ *f.* jusqu'à ce jour, jusqu'à aujourd'hui, ✻ *a.* up to this day, until to-day. **Mój „—“ list,** ✻ *r.* мое сегодняшнее письмо, ✻ *n.* mein heutiger Brief, ✻ *f.* ma lettre d'aujourd'hui, ✻ *a.* my letter of this day's date. **„—ą“ pocztą,** ✻ *r.* съ сегодняшней почтой, ✻ *n.* mit heutiger Post, ✻ *f.* par le courrier d'aujourd'hui, de ce jour, ✻ *a.* by this mail, by this day's mail.

Dziwić, „—“ się, ✻ *r.* удивляться, ✻ *n.* sich wundern, ✻ *f.* s'étonner (être étonné) de, ✻ *a.* to wonder (be astonished) at.

Dziwny, Być „—“, ✻ *r.* быть страннымъ, ✻ *n.* sonderbar, verwunderlich sein, ✻ *f.* être étonnant, étrange, ✻ *a.* to be astonishing, strange. **Wydawać się „—m„‘** ✻ *r.* казаться страннымъ, ✻ *n.* sonderbar erscheinen, befremden, ✻ *f.* paraître étrange, étonner, ✻ *a.* to appear strange, to surprise.

E.

Egzekucja, (wyroku), ✻ *r.* исполненіе (приговора), ✻ *n.* die Vollstreckung, die Vollziehung, ✻ *f.* l'exécution, ✻ *a.* the execution.

Egzekwować, „—“ wyrok, ✻ *r.* исполнить приговоръ, взыскать, ✻ *n.* ein Urteil vollstrecken, ✻ *f.* exécuter un jugement, ✻ *a.* to execute a sentence, verdict.

Egzemplarz, W dwóch „—ach“, ✻ *r.* въ двухъ экземплярахъ, ✻ *n.* in duplo, ✻ *f.* en double, ✻ *a.* in duplicate. **Wypisać w dwóch „—ach“,** ✻ *r.* изготовить въ двухъ экземплярахъ, ✻ *n.* doppelt ausstellen, ✻ *f.* rédiger en double, ✻ *a.* to make out in duplikate.

Egzystencja, ✻ *r.* существованіе, ✻ *n.* die Existenz, ✻ *f.* l'existance, ✻ *a.* the existence. **Środki „—i“,** ✻ *r.* средства къ существованію, ✻ *n.* die Existenzmittel, ✻ *f.* les moyens de subsistance, ✻ *a.* the means of subsistance.

Ekonomia, ✻ *r.* экономія, сбереженіе, бережливость, ✻ *n.* die Sparsamkeit, ✻ *f.* l'économie, l'épargne. ✻ *a.* the economy. **„—“ polityczna,** ✻ *r.* политическая экономія, ✻ *n.* die Nationalökonomie, ✻ *f.* l'économie politique, ✻ *a.* the political economy.

Ekonomicznie, ✻ *r.* бережливо, ✻ *n.* ökonomisch, sparsam, ✻ *f.* économique, ✻ *a.* economical.

Ekonomiczny, Być „—“, ✻ *r.* быть бережливымъ, ✻ *n.* sparsam sein, ✻ *f* être économe, ✻ *a* to be saving.

Ekonomista, ✻ *r.* экономистъ, ✻ *n.* der Nationalökonom, ✻ *f.* l'économiste, ✻ *a.* the political economist.

Ekspedjent, ✻ *r.* приказчикъ, ✻ *n.* der Expedient, ✻ *f.* le commis, l'employé, ✻ *a.* the clerk, employee.

Ekspedjować, ✻ *r.* отправлять, высылать, ✻ *n.* expedieren, verladen, befördern, ✻ *f.* expédier,

envoyer, ✲ *a.* to despatch, send, forward. „—“, (okrętem), ✲ *r.* отправлять на пароходѣ, ✲ *n.* verschiffen, ✲ *f.* charger, ✲ *a.* to ship. „– “ **bagaż**, ✲ *r.* отправлять багажъ, ✲ *n.* das Gepäck expedieren lassen, ✲ *f.* enregistrer le bagage, ✲ *a.* to book the luggage.

Ekspedycja, ✲ *r.* отправка, высылка, ✲ *n.* die Expedition, Beförderung, ✲ *f.* l'expédition, le transport, ✲ *a.* the despatch, sending, forwarding. „—“ **bagażowa**, (biuro), ✲ *r.* пріемъ (выдача) багажа, ✲ *n.* die Gepäckannahmestelle, ✲ *f.* le bureau de consignation, ✲ *a.* the booking office. „—“ **bagażu**, ✲ *r.* отправка багажа, ✲ *n.* die Gepäckaufgabe, ✲ *f.* l'enregistrement, ✲ *a.* the booking, registration. **Koszty** „—i“, ✲ *r.* издержки при погрузкѣ, ✲ *n.* die Verladungskosten, die Verschiffungskosten, ✲ *f.* les frais d'expédition, de chargement, d'embarquement, ✲ *a.* the forwarding, shipping charges. „—“ **listów**, ✲ *r.* отправка писемъ, ✲ *n.* die Aufgabe von Briefen, ✲ *f.* la mise à la poste, ✲ *a.* the posting.

Ekspedycyjny, Branża (fach) „—a“, ✲ *r.* экспедиціонное дѣло, ✲ *n.* die Speditionsbranche, ✲ *f.* le commerce de transport, ✲ *a.* the carrying trade, forwarding business. **Dom** „—“, ✲ *r.* экспедиціонная (транспортная) контора, ✲ *n.* das Speditionsgeschäft, ✲ *f.* la maison d'expédition, ✲ *a.* the forwarding (shipping) agency.

Ekspedytor, ✲ *r.* экспедиторъ, ✲ *n.* der Spediteur. ✲ *f.* l'expéditeur, ✲ *a.* the forwarding (shipping) agent.

Ekspensowny, ✲ *r.* дорогой, дорого обходящійся, ✲ *n.* kostspielig, ✲ *f.* coûteux, ✲ *a.* expensive.

Ekspert, ✲ *r.* экспертъ, ✲ *n.* der Sachverständige, ✲ *f.* l'expert, le prud'homme, ✲ *a.* the expert. **Mianować** „—em“, **przedłożyć** „—owi“, ✲ *r.* назначить экспертомъ, представить эксперту, ✲ *n.* einen Sachverständigen ernennen, einem Sachverständigen unterbreiten, ✲ *f.* nommer (soumettre à) un expert, ✲ *a.* to appoint, submit to an expert. **Opinja** „—a“, ✲ *r.* рѣшеніе эксперта, ✲ *n.* das Urteil des Sachverständigen, ✲ *f.* le rapport de l'expert, ✲ *a.* the expert's report. **Rada** „—ów“, ✲ *r.* совѣтъ (собраніе) экспертовъ, ✲ *n.* das Komitee der Sachverständigen, ✲ *f.* le comité (conseil) des expertises, le conseil des prud'hommes, ✲ *a.* the committee of expertise. **Sprawdzić przez** „—a“, ✲ *r.* провѣрить экспертомъ, ✲ *n.* durch einen Sachverständigen prüfen, ✲ *f.* faire l'expertise, ✲ *a.* to appraise.

Ekspertyza, ✲ *r.* экспертиза. ✲ *n.* das Gutachten, ✲ *f.* l'expertise, ✲ *a.* the expert's criticism, opinion.

Ekspiracja, ✲ *r.* срокъ, истеченіе срока, ✲ *n.* der Ablauf, ✲ *f.* l'expiration, ✲ *a.* the expiration. „—“ **kontraktu**, ✲ *r.* истеченіе срока договора, контракта, ✲ *n.* der Ablauf eines Kontraktes, ✲ *f.* l'expiration d'un contrat, ✲ *a.* the expiration of a contract. „—“ **kontraktu spółki**, ✲ *r.* истеченіе срока существованія общества, ✲ *n.* der Ablauf eines Gesellschaftsvertrages, ✲ *f.* l'expiration du terme d'une société, ✲ *a.* the expiration of partnership.

Eksploatacja, ✲ *r.* добываніе, эксплоатація, промышленная разработка, ✲ *n.* die Nutzbarmachung, ✲ *f.* l'exploitation, ✲ *a.* the exploitation, working.

Eksploatować, ✲ *r.* эксплоатировать, добывать, ✲ *n.* nutzbar machen, ✲ *f.* exploiter, ✲ *a.* to exploit.

Eksport, ✲ *r.* экспортъ. вывозъ, ✲ *n.* der Export, die Ausfuhr, ✲ *f.* l'exportation, ✲ *a.* the export. **Zabronienie** „—u“, ✲ *r.* воспрещеніе экспорта, ✲ *n.* das Ausfuhrverbot, ✲ *f.* la prohibition, ✲ *a.* the prohibition. **Zdatny do** „—u“, ✲ *r.* годенъ для

экспорта, * *n.* exportfähig, * *f.* propre à l'exportation, * *a.* exportable.

Eksporter, * *r.* экспортеръ, * *n.* der Exporteur, * *f.* l'exportateur, * *a.* the exporter.

Eksportować, * *r.* вывозить, экспортировать, * *n.* exportieren, ausführen, * *f.* exporter, * *a.* to export.

Eksportowany, „—e" towary, * *r.* вывезенные товары, товары отправленные за границу, * *n.* die ausgeführten Waren, * *f.* les exportations, * *a.* the exports.

Eksportowy, Cło „—e", * *r.* вывозной таможенный налогъ, * *n.* der Ausfuhrzoll, * *f.* le droit de sortie, * *a.* the export duty. **Dom „—",** * *r.* экспортный торговый домъ, * *n.* das Exporthaus, * *f.* la maison d'exportation, * *a.* the exporting house. **Handel „—",** * *r.* вывозная (экспортная) торговля, * *n.* das Exportgeschäft, der Exporthandel, * *f.* le commerce d'exportation, * *a.* the export trade. **„—e" towary,** * *r.* экспортные товары, * *n.* die Exportartikel, * *f.* les articles d'exportation, * *a.* the export goods, articles.

Eksportujący, Kraj „—y", * *r.* экспортирующая страна, * *n.* das Ausfuhrland, Exportland, * *f.* le pays exportateur, * *a.* the exporting country.

Ekspres, (pociąg), * *r.* курьерскій (скорый) поѣздъ, экспрессъ, * *n.* der Expresszug, * *f.* le train express, * *a.* the express train.

Extra, „—" pociąg, * *r.* экстренный поѣздъ, * *n.* der Extrazug, * *f.* le train spécial, * *a.* the special train. **„—" policzyć, zapłacić,** * *r.* посчитать, уплатить сверхъ назначеннаго, * *n.* extra berechnen, bezahlen, * *f.* compter, payer en sus, * *a.* to charge, to pay extra. **Portorja „—",** * *r.* сверхъ того порто, * *n.* Porto extra, * *f.* le port en sus, * *a.* postage additional. **Rabat „—",** * *r.* добавочная скидка, * *n.* der Extrarabatt, * *f.* l'escompte supplémentaire, * *a.* the extra discount.

Ekwiwalent, * *r.* эквивалентъ, противостоимость, * *n.* das Äquivalent, der Ersatz, * *f.* l'équivalent, * *a.* the equivalent.

Emisja, „—" akcji, pożyczki, * *r.* эмиссія (выпускъ) акцій, займа, * *n.* die Emission (Ausgabe) von Aktien, einer Anleihe, * *f.* l'émission d'actions, d'un emprunt, * *a.* the issue of shares, of a loan. **„—" banknotów,** * *r.* выпускъ кредитныхъ билетовъ, * *n.* die Banknotenausgabe, * *f.* l'émission de billets de banque, * *a.* the issue (emission) of bank notes. **Nadmierna „—",** * *r.* чрезмѣрный выпускъ, * *n.* die übermässige Emission, * *f.* l'émission exagérée, l'excès d'émission, * *a.* the over-issue. **„—" ograniczona, nieograniczona,** * *r.* ограниченный, неограниченный выпускъ, * *n.* die beschränkte, unbeschränkte Ausgabe, * *f.* l'émission limitée, illimitée, * *a.* the restricted, unrestricted issue. **Ograniczyć „—ę",** * *r.* ограничить выпускъ, * *n.* die Emission beschränken, einschränken, * *f.* limiter l'émission, * *a.* to restrict the issue.

Emisyjny, Bank „—", * *r.* эмиссіонный банкъ, * *n.* die Emissionsbank, * *f.* la banque d'émission, * *a.* the note-bank, bank of issue. **Kurs „—",** * *r* эмиссіонный курсъ, * *n.* der Emissionskurs, * *f.* le taux d'émission, * *a.* the rate of issue.

Emitować, „—" akcje, pożyczkę, banknoty, * *r.* выпускать акціи, заемъ, кредитные билеты, * *n.* die Aktien, Anleihe, das Papiergeld ausgeben, * *f.* émettre des actions, un emprunt, du papier-monnaie, * *a.* to issue shares, a loan, paper-money. **„—" za wiele banknotów,** * *r* выпускать слишкомъ много кредитныхъ билетовъ, * *n.* zu viel Noten emittieren, * *f.* exagérer l'émission de papier-monnaie, * *a* to over-issue notes.

En-bloc, Sprzedawać „—“, ✻ *r.* продавать все сразу, оптомъ, ✻ *n* en bloc verkaufen, ✻ *f.* vendre en bloc, ✻ *a.* to sell in the lump.

Epoka, ✻ *r.* эпоха, время, ✻ *n.* der Zeitpunkt, ✻ *f.* l'époque, ✻ *a.* the epoch, time.

Eskorta, Płynąć pod „—ą“, ✻ *r.* плавать подъ конвоемъ, ✻ *n.* unter Bedeckung segeln, ✻ *f.* naviquer sous convoi, avec escorte, ✻ *a.* to sail under (with) convoy.

Eskortować, „—“ flotę handlową, ✻ *r.* сопровождать торговый флотъ, ✻ *n.* eine Handelsflotte eskortieren, ✻ *f.* convoyer (escorter) une flotte marchande, ✻ *a.* to convoy a merchant fleet.

Etykieta, ✻ *r.* этикетъ, наклейка, ярлыкъ, ✻ *n.* die Etikette, ✻ *f.* l'étiquette, ✻ *a* the label.

Etykietować, ✻ *r.* снабжать этикетами, ✻ *n.* mit Etiketten versehen, bekleben, ✻ *f.* étiquetter, coller des étiquettes, munir d'étiquettes, ✻ *a.* to label.

Ewikcja, ✻ *r.* залогъ, ручательство, обезпеченіе, ✻ *n.* die Bürgschaft, Sicherheit, ✻ *f.* la garantie, caution, ✻ *a.* the guaranty, security. **Dać „—ę“,** ✻ *r.* ручаться, дать обезпеченіе, ✻ *n.* die Bürgschaft geben, ✻ *f.* donner garantie, ✻ *a.* to stand security. **Żądać „—i“,** ✻ *r.* требовать обезпеченія, ✻ *n.* Bürgschaft fordern, ✻ *f.* demander garantie, ✻ *a.* to ask for security.

F.

Fabryczny, Cena „—a“, ✻ *r.* фабричная цѣна, ✻ *n.* der Fabrikpreis, ✻ *f.* le prix de fabrique, marchand. ✻ *a.* the manufacturer's price, factory price. **Centrum „—e“,** ✻ *r.* фабричный центръ, ✻ *n.* der Fabrikationsmittelpunkt, ✻ *f.* le centre manufacturier, ✻ *a.* the manufacturing centre. **Marka „—a“,** ✻ *r.* фабричное клеймо, ✻ *n.* das Fabrikzeichen, ✻ *f.* la marque de fabrique, ✻ *a.* the trade mark, mark of fabric. **Zameldować markę „—ą“,** ✻ *r.* заявить фабричное клеймо, ✻ *n.* die Fabrikmarke anmelden, ✻ *f.* déposer une marque de fabrique, ✻ *a.* to register a trade mark. **Miasto „—e“,** ✻ *r.* фабричный городъ, ✻ *n.* die Fabrikstadt, ✻ *f.* la ville manufacturière, ✻ *a.* the manufacturing town. **Okręg „—“,** ✻ *r.* фабричный округъ, ✻ *n.* der Fabrikbezirk, ✻ *f.* le district manufacturier, ✻ *a.* the manufacturing district. **Przemysł „—“,** ✻ *r.* заводскій промыселъ, ✻ *n.* das Fabrikwesen, die Industrie, ✻ *f.* l'industrie manufacturière, ✻ *a.* the manufacturing industry. **„—a“ robota,** (wyrób), ✻ *r.* фабричное издѣлie, ✻ *n.* die Fabrikarbeit, ✻ *f.* les articles de fabrique, ✻ *a.* the factory work.

Fabryka, ✻ *r.* фабрика, заводъ, ✻ *n.* die Fabrik, die Manufaktur, ✻ *f.* la fabrique, manufacture, ✻ *a.* the factory, manufactory.

Fabrykacja, ✻ *r.* фабрикація, фабричное производство, ✻ *n.* die Fabrikation, ✻ *f.* la fabrication, ✻ *a.* the manufacturing, fabrication, making.

Fabrykant, ✻ *r.* фабрикантъ, заводчикъ, ✻ *n.* der Fabrikant, ✻ *f.* le fabricant, manufacturier, ✻ *a.* the manufacturer, maker.

Fabrykat, ✻ *r.* фабричное издѣлie, ✻ *n.* das Fabrikat, die Manufakturware, ✻ *f.* l'objet (l'article, le produit) fabriqué, manufacturé. ✻ *a.* the manufactured goods, articles.

Fabrykować, ✻ *r.* выдѣлывать, изготовлять, ✻ *n.* fabrizieren, ✻ *f.* fabriquer, ✻ *a.* to manufacture, make.

Fach, ✻ *r.* спеціальность, родъ труда, ✻ *n.* das Fach, ✻ *f.* la

branche, * *a.* the branch, line. **Należeć, nie należeć do czyjego „—u“**, * *r.* быть, не быть по ч. л. части, * *n.* in jemandes Fach gehören, nicht gehören, * *f.* ranger, ne pas ranger dans la branche de qn., * *a.* to be, not to be in one's line.

Fachowiec, * *r.* спеціалистъ, * *n.* der Fachmann, * *f.* le spécialiste, * *a.* the specialist.

Fachowy, Wiadomości „—e“, * *r.* спеціальныя познанія, * *n.* die fachmännischen Kenntnisse, * *f.* les connaissances spéciales, * *a.* the special knowledge.

Fakt, „—“ spełniony, * *r.* совершившійся фактъ, * *n.* die vollendete Tatsache, * *f.* le fait accompli, * *a.* the accomplished fact. **Stwierdzić „—“,** * *r.* установить фактъ, * *n.* die Tatsache feststellen, * *f.* s'assurer du fait, * *a.* to ascertain the fact.

Faktor, * *r.* факторъ, посредникъ, * *n.* der Faktor, * *f.* le facteur, * *a.* the agent.

Faktorja, * *r.* факторія, отдѣленіе, * *n.* die Faktorei, * *f.* la factorerie. * *a.* the factory.

Faktura, * *r.* фактура, счетъ, * *n.* die Faktura, * *f.* la facture, * *a.* the invoice, **Dołączyć „—ę“,** * *r.* приложить фактуру, * *n.* die Faktura beifügen, * *f.* ajouter (joindre) la facture, * *a.* to enclose the invoice. **Doręczyć „—ę“,** * *r.* вручить фактуру, * *n.* die Faktura behändigen, * *f.* remettre la facture, * *a.* to hand the invoice. **Posłać, przysłać „—ę“,** * *r.* послать фактуру, счетъ, * *n.* die Faktura senden, einsenden, * *f.* envoyer la facture, * *a.* to send in the invoice. **Powyższa „—“,** * *r.* предстоящая фактура, * *n.* die vorstehende Faktura, * *f.* la facture ci-dessus, * *a.* the prefixed invoice. **„—“ pro forma,** * *r.* смѣтная фактура, * *n* die Scheinfaktura, * *f.* la facture simulée, * *a.* the proforma invoice. **Suma „—y“,** * *r.* сумма фактуры, * *n.* der Fakturenbetrag, * *f.* le montant de la facture, * *a.* the invoice amount. **Wystawić „—ę“,** * *r.* выписать фактуру, * *n.* die Faktura ausstellen, * *f.* faire une facture, * *a.* to make out an invoice. **Załączona „—“,** * *r.* приложенная фактура, * *n.* die angebogene (einliegende) Faktura, * *f.* la facture ci-jointe, ci-incluse, * *a.* the annexed, enclosed invoice.

Fakturować, * *r.* фактурировать, * *n.* fakturieren, * *f.* facturer, * *a:* to invoice, to bill.

Fakturowanie, * *r.* фактурированіе, * *n.* das Fakturieren, * *f.* la facturation, * *a.* the invoicing.

Fałszerstwo, * *r.* подлогъ, поддѣлка, * *n.* die Fälschung, * *f.* la contrefaction, falsification, le faux en écriture, * *a.* the forgery, falsification.

Fałszerz, * *r.* поддѣльщикъ, * *n.* der Fälscher, * *f.* le contrefaiseur, faussaire d'une signature, * *a.* the forger. **„—“ monety,** * *r.* фальшивый монетчикъ, * *n.* der Falschmünzer, * *f.* le faux monnayeur, * *a.* the false coiner.

Fałszować, „—“ pieniądze, podpisy, weksle, * *r.* поддѣлывать монеты, подписи, векселя, * *n.* Geld, Unterschriften, Wechsel fälschen, * *f.* contrefaire, de la monnaie, signatures, lettres de change, fausser des signatures, * *a.* to falsify (forge) money, signatures, bills of exchange, to coin base money. **„—“ płyny,** * *r.* фальсифицировать жидкости, разбавить, * *n.* die Flüssigkeiten fälschen, * *f.* frelater, * *a.* to adulterate.

Fałszowanie, * *r.* поддѣлка, * *n.* die Fälschung, * *f.* la falsification, * *a.* the falsification. **„—“ monety,** * *r.* поддѣлка монеты, * *n.* die Falschmünzerei, * *f.* le faux monnayage, * *a.* the false coining. **„—“ płynów,** * *r.* фальсификація жидкостей, * *n.* die Verfälschung von Flüssigkeiten, * *f.* le frelatage, la frelaterie, * *a.* the adulteration.

Fałszywie, „—“ rozumieć, ✻ *r.* невѣрно понять, ✻ *n.* falsch verstehen, ✻ *f.* mal comprendre, mal entendre, ✻ *a.* to misunderstand, mistake. **„—“ sobie tłomaczyć,** ✻ *r.* невѣрно толковать, ✻ *n.* falsch auslegen, ✻ *f.* mal interpréter, ✻ *a.* to misinterpret.

Fałszywy, „—a“ deklaracja, ✻ *r.* невѣрное заявленіе, ✻ *n.* die falsche Deklaration, ✻ *f.* la fausse déclaration, ✻ *a.* the false declaration. **„—e“ pieniądze,** ✻ *r.* поддѣльная монета, ✻ *n.* das falsche Geld, ✻ *f.* la fausse monnaie, ✻ *a.* the counterfeit (bad) money, false coin. **„—“ podpis,** ✻ *r.* поддѣльная подпись, ✻ *n.* die falsche Unterschrift, ✻ *f.* la fausse signature, ✻ *a.* the false signature. **„—a“ waga,** ✻ *r.* невѣрный вѣсъ, ✻ *n.* das falsche Gewicht, ✻ *f.* faux (faible) poids, ✻ *a.* light (short) weight. **„—“ weksel,** ✻ *r.* поддѣльный вексель, ✻ *n.* der falsche Wechsel, ✻ *f.* le billet faux, ✻ *a.* the false bill.

Ferować, „—“ wyrok, ✻ *r.* произнести приговоръ, ✻ *n.* ein Urteil fällen, ✻ *f.* prononcer un jugement, ✻ *a.* to pass a sentence.

Figurować, „—“ w rachunku, ✻ *r.* находиться въ счетѣ, ✻ *n.* in der Rechnung erscheinen, figurieren, ✻ *f.* figurer dans le compte, ✻ *a.* to appear in the account.

Fikcyjny, „—“ rachunek, ✻ *r.* смѣтный счетъ, ✻ *n.* die fingierte Rechnung, die Scheinrechnung, ✻ *f.* la facture simulée, le compte simulé, ✻ *a.* the imaginary (proforma) account. **„—a“ sprzedaż,** ✻ *r.* фиктивная продажа, ✻ *n.* der Scheinverkauf, ✻ *f.* la vente fictive, simulée, ✻ *a.* the feigned sale. **„—a“ tranzakcja,** ✻ *r.* фиктивная сдѣлка, ✻ *n.* das fingierte (fiktive) Geschäft, das Scheingeschäft, ✻ *f.* l'opération fictive, ✻ *a.* the fictitious bargain. **„—“ weksel,** ✻ *r.* фиктивный (бронзовый) вексель, ✻ *n.* der fingierte Wechsel, der Kellerwechsel, ✻ *f* la traite en l'air, ✻ *a.* the fictitious bill.

Filja, ✻ *r.* отдѣленіе, филіала, ✻ *n.* die Filiale, das Zweiggeschäft, die Zweigniederlassung, ✻ *f.* la succursale, filiale, ✻ *a.* the branch house, office. **„—“ banku,** ✻ *r.* отдѣленіе банка, ✻ *n.* die Zweigbank, ✻ *f.* la succursale de la banque, ✻ *a.* the branch bank. **Założyć „—ę“,** ✻ *r.* основать (открыть) отдѣленіе, ✻ *n.* eine Zweigniederlassung gründen, ✻ *f.* établir (créer) une succursale, ✻ *a.* to establish a branch house.

Finanse, ✻ *r.* финансы, доходы, ✻ *n.* die Finanzen, ✻ *f.* les finances, ✻ *a.* the finances. **Administracja, zarząd „—ów“,** ✻ *r.* управленіе финансовъ, ✻ *n.* die Finanzverwaltung, ✻ *f.* l'administration des finances, ✻ *a.* the chancery of the exchequer. **Minister, ministerjum „—ów“,** ✻ *r.* министръ, министерство финансовъ, ✻ *n.* der Finanzminister, das Finanzministerium, ✻ *f.* le ministre, ministère des finances, ✻ *a.* the chancellor of the exchequer, treasury. **Nauka o „—ach“,** ✻ *r.* наука о финансахъ, ✻ *n.* die Finanzwissenschaft, ✻ *f.* la science des finances, ✻ *a.* the science of finances.

Finansista, ✻ *r.* финансистъ, богачъ, ✻ *n.* der Finanzmann, ✻ *f.* le financier, ✻ *a.* the financier.

Finansować, „—“ przedsiębiorstwo, ✻ *r.* финансировать предпріятіе, ✻ *n.* ein Unternehmen finanzieren, ✻ *f.* financer une entreprise, ✻ *a.* to finance an undertaking.

Finansowość, ✻ *r.* финансы, ✻ *n.* das Finanzwesen, ✻ *f.* les finances, ✻ *a.* the finances.

Finansowy, Koła „—e“, ✻ *r.* среда финансистовъ, ✻ *n.* die Finanzkreise, ✻ *f.* les cercles financiers, ✻ *a.* the financial circles. **Kryzys „—“,** ✻ *r.* финансовый кризисъ, ✻ *n.* die Finanzkrisis, ✻ *f.* la crise financière, ✻ *a.* the financial crisis. **Operacja „—a“,**

* *r.* финансовая операція. * *n.* die Finanzoperation, * *f.* l'opération financière, * *a.* the financial operation. **Patrzeć z punktu widzenia „—ego“**, * *r.* смотрѣть съ финансовой точки зрѣнія, * *n.* vom finanziellen Standpunkte betrachten, * *f.* considérer au point de vue financier, * *a.* to consider from the financial point of view. **Rok „—“**, * *r.* финансовый годъ, * *n.* das Finanzjahr, * *f.* l'année financière, * *a.* the financial year. **Spółka „—a“**, * *r.* финансовая компанія, * *n.* die Finanzgesellschaft, * *f.* la compagnie (société) financière, * *a.* the financial company, society. **Środki „—e“**, * *r.* финансовыя средства, * *n* die Finanzmittel, * *f.* les moyens financiels, * *a.* the financial means. **Świat „—“**, * *r.* финансовый міръ, * *n.* die Finanzwelt, * *f.* le monde financier, * *a.* the world of finance. **Sytuacja „—a“**, * *r.* финансовое положеніе, * *n.* die finanzielle Lage, * *f.* la situation financière, * *a.* the financial standing, situation. **Trudności natury „—ej“**, * *r.* финансовыя затрудненія, * *n.* die finanziellen Schwierigkeiten, * *f.* les difficultés financielles, * *a.* the financial difficulties.

Firma, * *r.* фирма, * *n.* die Firma, * *f.* la raison, * *a.* the firm, firm name. „—“, (w znaczeniu interesu handlowego), * *r.* торговый домъ, * *n.* das Haus, die Firma, * *f.* la maison, firme, * *a.* the house, firm. **Dawna (Była) „—“**, * *r.* прежная (бывшая) фирма, * *n.* die alte Firma, * *f.* l'ancienne maison, * *a.* the late firm. **Istnieć pod „—ą“**, * *r.* существовать подъ фирмою, * *n.* firmieren, unter der Firma existieren, * *f.* trafiquer (exister) sous la raison, * *a.* to trade under the firm, to be styled. **Podpisywać za „—ę“**, * *r.* подписывать по довѣренности, * *n.* die Firma zeichnen, * *f.* signer, * *a.* to sign. **Prowadzić pod „—ą“**, * *r.* вести подъ фирмою, * *n.* unter der Firma führen, * *f.* gérer sous la raison, * *a.* to conduct under the firm, style. **Renomowana „—“**, * *r.* извѣстная (славная) фирма, * *n.* ein Haus von Ruf, * *f.* une maison de renom, bien accréditée, * *a.* a house of good credit, of high standing. **Siedziba „—y“**, * *r.* мѣстонахожденіе фирмы, * *n.* der Gesellschaftssitz, * *f.* le siège social, * *a.* the seat of a company. **Szef „—y“**, * *r.* глава (хозяинъ) фирмы, шефъ, * *n.* der Chef der Firma, * *f.* le chef de la maison, * *a.* the chief (head) of the firm. **Zmiana „—y“**, * *r.* перемѣна фирмы, * *n.* die Firmenveränderung, * *f.* le changement de raison, * *a.* the change of the firm (w znaczeniu niewielkiej zmiany), * *n.* die Firmenänderung, * *f.* la modification de raison, * *a.* the alteration of the firm. **Właściciel „—y“**, * *r.* владѣлецъ фирмы, * *n.* der Firmeninhaber, * *f.* le propriétaire de la maison, * *a.* the proprietor of the firm. **Zmienić „—ę“**, * *r.* перемѣнить фирму, * *n.* die Firma verändern, ändern, * *f.* changer (modifier) la raison, * *a.* to change (alter) the firm. **Zwinięta „—“**, * *r.* закрытая фирма, * *n.* die aufgelöste, erloschene Firma, * *f.* la maison dissoute, éteinte, * *a.* the dissolved, extinct firm.

Firmowy, Kapitał „—“, * *r.* капиталъ предпріятія, * *n.* das Geschäftskapital, * *f.* le fonds de commerce, le capital, * *a.* the business capital. **Lokal „—“**, * *r.* магазинъ, контора, * *n.* das Geschäftslokal, * *f.* les bureaux, magasins, * *a.* the premises, office. **Personal „—“**, * *r.* личный составъ фирмы, * *n.* das Geschäftspersonal, * *f.* le personnel, * *a.* the staff. **Podpis „—“**, * *r.* подпись фирмы, * *n.* die Firmenzeichnung, * *f.* la signature sociale, * *a.* the signature. **Stempel „—“**, * *r.* штемпель фирмы, * *n.* der Firmenstempel, * *f.* le timbre à firme, * *a.* the business stamp.

Szyld „—“, ✻ *r.* вывѣска фирмы, ✻ *n.* das Firmenschild, ✻ *f.* l'enseigne, ✻ *a.* the sign board. **Udział** „—“, ✻ *r.* доля въ торговомъ предпріятіи, ✻ *n.* der Gesellschaftsanteil, ✻ *f.* la part sociale, ✻ *a.* the quota. **Wkład** „—“, ✻ *r.* пай предпріятія, ✻ *n.* die Gesellschaftseinlage, ✻ *f.* la mise sociale, ✻ *a.* the share of capital.

Flaga, ✻ *r.* флагъ, ✻ *n.* die Flagge, ✻ *f.* le pavillon, ✻ *a.* the flag. „—“ **handlowa,** ✻ *r.* торговый флагъ, ✻ *n.* die Handelsflagge, ✻ *f.* le pavillon de commerce, ✻ *a.* the mercantile flag. **Obca, neutralna** „—“, ✻ *r.* чужой, нейтральный флагъ, ✻ *n.* die fremde, neutrale Flagge, ✻ *f.* le pavillon étranger, neutre, ✻ *a.* the foreign, neutral flag. **Płynąć pod obcą, neutralną** „—ą“, ✻ *r.* плавать подъ чужимъ, нейтральнымъ флагомъ, ✻ *n.* unter fremder, neutraler Flagge segeln, ✻ *f.* naviguer sous pavillon étranger, neutre, ✻ *a.* to sail under foreign, neutral flag.

Flota, ✻ *r.* флотъ, ✻ *n.* die Flotte, ✻ *f.* la flotte, ✻ *a.* the fleet. „—“ **handlowa,** ✻ *r.* торговый флотъ, ✻ *n.* die Handelsflotte, ✻ *f.* la flotte marchande, ✻ *a.* the commercial navy. „—“ **wojenna,** ✻ *r.* военный флотъ, ✻ *n.* die Kriegsflotte, ✻ *f.* la flotte de guerre, ✻ *a.* the navy.

Foliować, ✻ *r.* нумеровать страницы, ✻ *n.* mit Folio versehen, paginieren, ✻ *f.* paginer, chiffrer les pages, ✻ *a.* to page.

Foliowanie, ✻ *r.* нумерованіе страницъ, ✻ *n.* die Pagination, ✻ *f.* la pagination, ✻ *a.* the pagination.

Forma, Dla „—y“, ✻ *r.* по формальнымъ соображеніямъ, ✻ *n.* der Form wegen, ✻ *f.* pro forma, ✻ *a.* for form's sake. **W należytej** „—ie“, ✻ *r.* въ надлежащей формѣ, ✻ *n.* in gehöriger Form, ✻ *f.* en due forme, ✻ *a.* in due form. **W** „—ie“ **prawnej,** ✻ *r.* въ законной формѣ, ✻ *n.* in gesetzlicher Form, ✻ *f.* en forme légale, ✻ *a.* in legal form.

Formalność, Dopełnić „—i“, ✻ *r.* исполнить формальности, ✻ *n.* die Formalitäten erfüllen, beobachten, ✻ *f.* remplir, se conformer à, s'acquitter des formalités, ✻ *a.* to fulfil (conform to) the formalities. **Podlegać** „—i“, ✻ *r.* подлежать формальности, ✻ *n.* einer Formalität unterliegen, ✻ *f.* être sujet à une formalité, ✻ *a.* to be subject to a formality. **Wolny od** „—i“, ✻ *r.* свободный отъ формальностей, ✻ *n.* frei von Formalität, ✻ *f.* exempt de formalité, ✻ *a.* free from formality. **Wymagać** „—i“, ✻ *r.* требовать формальностей, ✻ *n.* die Formalitäten erfordern, ✻ *f.* exiger des formalités, ✻ *a.* to require formalities. **Wymagalne** „—i“, ✻ *r.* требуемыя формальности. ✻ *n.* die erforderlichen Formalitäten, ✻ *f.* les formalités requises, ✻ *a.* the necessary formalities.

Format, ✻ *r.* форматъ, размѣръ, ✻ *n.* das Format, ✻ *f.* le format, ✻ *a.* the size.

Formularz, ✻ *r.* формуляръ, бланкъ, ✻ *n.* das Formular, ✻ *f.* le formulaire, ✻ *a.* the form, the schedule. **Wypełnić** „—“, ✻ *r.* заполнить формуляръ, ✻ *n.* ein Formular ausfüllen, ✻ *f.* remplir un formulaire, ✻ *a.* to fill up a form.

Forsować, „—“ **sprzedaż,** ✻ *r.* стараться увеличить (ускорить) продажу, ✻ *n.* den Verkauf forcieren, erzwingen, ✻ *f.* forcer (brusquer) la vente, ✻ *a.* to force the sale.

Fortel, ✻ *r.* хитрость, ✻ *n.* der Geschäftskniff, der Kniff, ✻ *f.* la manoeuvre, l'artifice, ✻ *a.* the manipulation, artifice.

Fracht, (ładunek), ✻ *r.* фрахтъ, грузъ, ✻ *n.* die Fracht, Ladung, ✻ *f.* le chargement, la cargaison, le fret, ✻ *a.* the cargo, load freight. „—“, (koszt przewozu lądem), ✻ *r.* плата за перевозку сухимъ путемъ, ✻ *n.* die Fracht, ✻ *f.* les frais de transport, le voiturage, ✻ *a.* the carriage, freight. „—“, (koszt przewozu morzem), ✻ *r.* плата за перевозу морскимъ путемъ, ✻ *n.*

die Seefracht, * *f.* le fret (na Morzu Śródziemnem: le nolis), * *a.* the freight. „—“ **bezpośredni,** * *r.* плата за перевозку непосредственно къ мѣсту назначенія, * *n.* die Durchfracht, * *f.* le fret direct, * *a.* the through rate. **Część „—u“,** * *r.* часть платы за перевозку, * *n.* der Frachtanteil, * *f.* la part des frais de transport, du fret, * *a.* the part of carriage, freight. **Franko „—“,** * *r.* съ оплаченной перевозкой, * *n* frei (franco) Fracht, * *f.* franc de port, en port payé, * *a.* freight (carriage) free. „—“ **pospieszny,** * *r.* большая скорость, * *n.* die Eilfracht, * *f.* la grande vitesse, * *a.* the fast train. **Rachunek za „—“,** * *r.* счетъ за перевозку, * *n.* die Frachtrechnung, * *f.* le compte (la note) des frais, * *a.* the freight bill. „—“ **tam i z powrotem,** * *r.* плата за перевозку туда и обратно, * *n.* die Aus- und Rückfracht, * *f.* le fret d'aller et retour, * *a.* the outward and home freight. **Towar za „—em“ zwyczajnym, pospiesznym,** * *r.* товаръ отправленный малою, большою скоростью, * *n.* das Frachtgut, Eilgut, * *f.* la marchandise à petite, grande vitesse, * *a.* the luggage, fast train goods. „—“ **towarowy, zwyczajny,** * *r.* малая скорость, * *n.* die Güterfracht, * *f.* la petite vitesse, * *a.* the goods train. **Wysłać za „—em“ zwyczajnym, pospiesznym,** * *r.* отправить малой, большой скоростью, * *n.* mit (per) Frachtgut, Eilgut befördern, senden, * *f.* envoyer (expédier) par petite, grande vitesse, * *a.* to send (forward) by goods, fast train. **Wziąść „—“,** * *r.* взять грузъ, * *n.* die Fracht einnehmen, * *f.* prendre chargement, recevoir une cargaison, * *a.* to take in a cargo. **Zwolnienie od opłaty „—u“,** * *r.* освобожденіе отъ уплаты за перевозку, * *n* die Frachtfreiheit, * *f.* la franchise de fret, * *a.* the exemption from freight.

Frachtowy, Kontrakt „—“, (dokument na przewóz morzem), * *r.* договоръ о наймѣ судна или его части, * *n.* die Certepartie, * *f.* la charte-partie, la police d'affrètement, * *a.* the charter-party. **List „—“,** * *r.* накладная, * *n.* der Frachtbrief, * *f.* la lettre de voiture, * *a.* the carriage note, ticket. **Okręt „—“,** * *r.* транспортное судно, * *n.* das Frachtschiff, * *f.* le vaisseau de transport, * *a.* the transport vessel, ship. **Parowiec „—“,** * *r.* товарный пароходъ, * *n.* der Frachtdampfer, * *f.* le vapeur de transport, * *a.* the freight steamer. **Stawka „—a“,** * *r.* плата за перевозъ, фрахтовая ставка, * *n.* der Frachtsatz, * *f.* le prix de voiture, le taux (na lądzie), le fret (na morzu), le nolis (na Morzu Środziemnem), * *a.* the freight, rate of freight. **Wóz „—“,** * *r.* товарный вагонъ, повозка, * *n.* der Frachtwagen, * *f.* la voiture de transport, * *a.* the freight car. **Zawrzeć kontrakt „—“,** (na przewóz morzem), * *r.* заключить договоръ о наймѣ судна, * *n.* einen Frachtvertrag abschliessen, * *f.* faire (conclure) un contrat d'affrètement, * *a.* to transact a charter.

Franko, „—“ brzeg rzeki, * *r.* франко набережная, * *n.* franco Ufer, * *f.* franco rive, * *a.* free riverside. „—“ **do domu,** * *r.* франко на домъ, * *n.* frei ins Haus, * *f.* rendu à domicile, * *a.* delivered at the residence. **Dostarczyć „—“ na stację,** * *r.* поставить франко станція, * *n.* frei Bahn liefern, * *f.* rendre franco gare, * *a.* to deliver free to the station. „—“ **na okręt,** * *r.* франко бортъ, * *n.* frei an Bord, * *f.* rendu à bord, * *a.* free on board (skr. fob). **Wysłać „—“,** * *r.* выслать франко, съ оплаченной перевозкой, * *n.* franco senden (skr.: fco), * *f.* envoyer franc de port, en port payé, * *a.* to send free, post prepaid.

Frankować, „—“ list, * *r.* франкировать, оплачивать письмо, * *n.* einen Brief frankieren, * *f.* affranchir une lettre, * *a.* to pre-pay a letter.

Frankowany, List „—“, nie-„—“, * *r.* оплаченное, неоплаченное письмо, * *n.* ein frankierter, unfrankierter Brief, * *f.* une lettre affranchie, non-affranchie, * *a.* a paid, pre-paid, unpaid letter. **List niedostatecznie „—“,** * *r.* письмо недостаточно оплаченное, * *n.* ein ungenügend frankierter Brief, * *f.* une lettre insuffisamment affranchie, * *a.* an insufficiently paid, a underpaid letter.

Frankowanie, * *r.* франкированіе, оплачиваніе, * *n.* die Frankatur, * *f.* l'affranchissement, * *a.* the pre-payment. **Koszty „—a“,** * *r.* почтовые расходы, расходы за провозъ, * *n.* die Frankaturkosten, * *f.* les frais d'affranchissement, le port, * *a.* the cost of franking, the postage. **Niedostateczne „—“,** * *r.* недостаточное франкированіе, * *n.* die ungenügende Frankatur, * *f.* l'affranchissement insuffisant, * *a.* the insufficient pre-payment. **Obowiązkowe „—“,** * *r.* обязательное франкированіе, * *n.* der Frankaturzwang, * *f.* l'affranchissement obligatoire, * *a.* the compulsory pre-payment. **Zwolnić od „—a“, Korzystać ze zwolnienia od „—a“,** * *r.* освободить отъ платы за перевозку, пользоваться освобожденіемъ отъ платы за перевозку, * *n.* die Frankaturfreiheit zugestehen, geniessen, * *f.* accorder (jouir de) franchise, * *a.* to grant, enjoy the franking privilege.

Fundusz, „—e“, * *r.* капиталы, фонды, * *n.* die Fonds, * *f.* les fonds, * *a.* the funds. **Dostarczyć „—e“,** * *r.* доставить капиталъ, * *n.* die Fonds einsenden, * *f.* fournir les fonds * *a.* to furnish funds. **Dostateczne „—e“,** * *r.* достаточный капиталъ, * *n.* genügende Fonds, * *f.* des fonds suffisants, * *a.* sufficient funds. **Rozporządzać „—ami“,** * *r.* имѣть капиталъ въ распоряженіи, * *n.* über Fonds verfügen, * *f.* disposer de fonds, * *a.* to dispose of funds. **Być zaopatrzony w dostateczne „—e“,** * *r.* имѣть достаточный капиталъ, * *n.* mit genügenden Fonds versehen sein, * *f.* être pourvu des fonds necessaires, * *a.* to be sufficiently provided with funds.

Funkcja, Objąć „—ę“, * *r.* вступить въ должность, дѣятельность, * *n.* in Tätigkeit treten, * *f.* entrer en fonction, * *a.* to enter into function. **Pełnić „—ę“,** * *r.* исполнять должность, обязанность, * *n.* eine Tätigkeit ausüben, * *f.* remplir une fonction, * *a.* to perform a function. **Przekazać „—ę“,** * *r.* передать обязанность, должность, * *n.* die Tätigkeit übertragen, * *f.* conférer des fonctions, * *a.* to confer functions. **Złożyć „—ę“,** * *r.* прекратить дѣятельность, * *n.* die Tätigkeit einstellen, * *f.* cesser les fonctions, * *a.* to cease the functions.

Funt, * *r.* фунтъ, * *n.* das Pfund, * *f.* la livre, * *a.* the pound. **„—“ sterling,** * *r.* фунтъ стерлинговъ. * *n.* Pfund Sterling, * *f.* la livre sterling, * *a.* the pound sterling.

Fura, * *r.* возъ, подвода, телѣга, * *n.* die Fuhre, das Fuhrwerk, * *f.* le coulage, le camion, la voiture, * *a.* the carriage, the car. **Koszt przewozu „—ą“,** * *r.* плата за подводу, * *n.* der Fuhrlohn, * *f.* le camionnage, le prix de roulage, * *a.* the carriage.

Furman, * *r.* извозчикъ, * *n.* der Fuhrmann, * *f.* le voiturier, le cammionneur, * *a.* the carman.

G.

Gałąź, „—“ przemysłu, ✲ *r.* отрасль промышленности, ✲ *n.* der Industriezweig, ✲ *f.* la branche d'industrie, ✲ *a.* the branch of industry.

Ganić, ✲ *r.* порицать, хулить, ✲ *n.* missbilligen, ✲ *f.* désapprouver, ✲ *a.* to disapprove.

Ganienie, Mieć, znaleźć co do „—a“, ✲ *r.* имѣть, найти ч. н. достойнымъ (заслуживающимъ) порицанія, ✲ *n.* etwas zu tadeln haben, finden, ✲ *f.* avoir (trouver) qch. à rédire à, ✲ *a.* to find fault with.

Gatunek, ✲ *r.* сортъ, качество, ✲ *n.* die Qualität, Sorte, ✲ *f.* la qualité, ✲ *a.* the quality. **Dobry, lepszy, najlepszy „—“,** ✲ *r.* хорошій, лучшій, наилучшій сортъ, ✲ *n.* die gute, bessere, beste Qualität, ✲ *f.* la bonne, meilleure, première qualité, ✲ *a.* the good, better, best (prime) quality, the first-class goods. **„—“ kurantowy,** ✲ *r.* ходкій сортъ, ✲ *n.* die gangbare Qualität, Sorte, ✲ *f.* la qualité courante, ✲ *a.* the current quality. **Średni „—“,** ✲ *r.* средній сортъ, ✲ *n.* die mittlere Qualität, Mittelsorte, ✲ *f.* la qualité moyenne, médiocre, ✲ *a.* the medium quality. **Ten sam „—“,** ✲ *r.* тотъ-же (одинаковый) сортъ, то-же качество, ✲ *n.* die gleiche, dieselbe Qualität, ✲ *f.* la même qualité, ✲ *a.* the same quality. **Zły, kiepski „—“,** ✲ *r.* плохое, дурное качество, ✲ *n.* die schlechte, geringe Qualität, ✲ *f.* la mauvaise qualité, la qualité inférieure, ✲ *a.* the bad, inferior quality.

Gatunkować, (sortować) **„—“ pieniądze, towary,** ✲ *r.* сортировать деньги, товары, ✲ *n.* Geld, Waren sortieren, ✲ *f.* trier de la monnaie, de la marchandise, ✲ *a.* to sort money, goods.

Gatunkowanie, ✲ *r.* сортировка, ✲ *n.* das Sortieren, ✲ *f.* le triage, ✲ *a.* the sorting.

Gatunkowy, Ciężar „—“, ✲ *r.* удѣльный вѣсъ, ✲ *n.* spezifisches Gewicht, ✲ *f.* le poids spécifique, ✲ *a.* the specific weight.

Gazeta,-y, ✲ *r.* газеты, журналы, ✲ *n.* die Zeitungen, ✲ *f.* les journaux, ✲ *a.* the dailies.

Generalny, „—“ agent, ✲ *r.* генеральный (главный) агентъ, ✲ *n.* der Generalagent, ✲ *f* l'agent général, ✲ *a.* the general agent. **„—a“ agentura,** ✲ *r.* генеральное агентство, ✲ *n.* die Generalagentur, ✲ *f.* l'agence générale, ✲ *a.* the general agency. **Dyrektor „—“,** ✲ *r.* главный (генеральный) директоръ, ✲ *n.* der Generaldirektor, ✲ *f.* le directeur général, ✲ *a.* the general director. **Konsul „—“,** ✲ *r.* генеральный консулъ, ✲ *n.* der Generalkonsul, ✲ *f.* le consul général, ✲ *a.* ✲ *a.* the consul general. **Konsulat „—“,** ✲ *r.* генеральное консульство, ✲ *n.* das Generalkonsulat, ✲ *f.* le consulat général, ✲ *a.* the consulate general. **„—e“ pełnomocnictwo,** ✲ *r.* генеральная (общая) довѣренность, ✲ *n.* die Generalvollmacht, ✲ *f.* la procuration générale, ✲ *a.* the general power of attorney. **Zastępca „—“,** ✲ *r.* генеральный представитель, ✲ *n.* der Generalvertreter, ✲ *f.* le représentant général, ✲ *a.* the general representative.

Giełda, ✲ *r.* биржа, ✲ *n.* die Börse, ✲ *f.* la bourse, ✲ *a.* the exchange. **Być dopuszczony na „—ę“,** (o papierach) ✲ *r.* быть введенъ въ котировку на биржѣ, ✲ *n.* an der Börse zugelassen werden. ✲ *f.* être admis à la bourse, ✲ *a.* to be admitted to the exchange. **Gra na „—zie“,** ✲ *r.* игра на биржѣ, спекуляція, аѳіотажъ, ✲ *n.* das Börsenspiel, ✲ *f.* l'agiotage, le jeu de bourse, ✲ *a.* the stock gambling. **Grać na „—zie“,** ✲ *r.* играть (спекулировать) на биржѣ, ✲ *n.* das Bör-

senspiel treiben, ✻ *f.* faire l'agiotage, jouer à la bourse, ✻ *a.* to job (gamble) in stocks. **Gracz na „—zie“**, ✻ *r.* игрокъ на биржѣ, спекулянтъ, ажіотеръ, ✻ *n.* der Börsenspieler, ✻ *f.* le joueur de bourse, ✻ *a.* the stock jobber. **Notować, być notowany na „—zie“**, ✻ *r.* котировать, котироваться на биржѣ, ✻ *n.* an der Börse notieren, notiert werden, ✻ *f.* se coter, être coté à la bourse, ✻ *a.* to quote, to be quoted. **„—“ jest ożywiona, spokojna**, ✻ *r.* биржа оживленная, спокойная, ✻ *n.* die Börse ist belebt, still, ✻ *f.* la bourse est animée, calme, ✻ *a.* the market is animated, quiet, flat. **„—“ papierów publicznych**, ✻ *r.* фондовая биржа, ✻ *n.* die Effektenbörse, ✻ *f.* la bourse d'effets publics, ✻ *a.* the stock exchange. **Być sprzedawany na „—zie“**, ✻ *r.* имѣть обращеніе (продаваться) на биржѣ, ✻ *n.* an der Börse gehandelt werden, ✻ *f.* se négocier à la bourse, être traité à la bourse, ✻ *a.* to be negotiated at the exchange. **Zamknięcie, Koniec „—y“**, ✻ *r.* конецъ биржи, ✻ *n.* der Börsenschluss, ✻ *f.* la clôture de la bourse, ✻ *a.* the close of the exchange.

Giełdowy, Ceduła „—a“, ✻ *r.* биржевый прейсъ-курантъ, биржевая записка, ✻ *n.* der Börsenzettel, ✻ *f.* le bulletin de la bourse, ✻ *a.* the list of official quotations. **Komitet „—“**, ✻ *r.* биржевой комитетъ, ✻ *n.* der Börsenvorstand, ✻ *f.* la chambre syndicale, ✻ *a.* the syndical chamber. **Machinacje „—e“**, ✻ *r.* биржевыя махинаціи, интриги, ✻ *n.* die Börsenumtriebe, ✻ *f.* les manoeuvres de bourse, ✻ *a.* the exchange manipulations. **Makler „—“**, ✻ *r.* биржевой маклеръ, ✻ *n.* der Börsenmakler. ✻ *f.* l'agent (le courtier) de change, ✻ *a.* the exchange broker. **Przysięgły makler „—“**, ✻ *r.* присяжный биржевой маклеръ, ✻ *n.* der vereidigte Börsenmakler, ✻ *f.* le courtier assermenté, ✻ *a.* the sworn broker. **Makler „—“ niezaprzysiężony**, ✻ *r.* неприсяжный биржевой маклеръ, ✻ *n.* nicht beeidigter Börsenmakler, ✻ *f.* le coulissier, ✻ *a.* the stock jobber, the dealer. **Notowanie „—e“**, ✻ *r.* биржевая котировка, ✻ *n.* die Börsennotierung, ✻ *f.* la cote, ✻ *a.* the quotation. **Papiery „—e“**, ✻ *r.* биржевыя бумаги, ✻ *n.* die Börsenpapiere, ✻ *f.* les valeurs de bourse, ✻ *a.* the securities, stocks. **Prawo „—e“**, ✻ *r.* биржевое право, ✻ *n.* das Börsengesetz, ✻ *f.* la loi de bourse, ✻ *a.* the law of exchange. **Spekulacja „—a“**, ✻ *r.* биржевая спекуляція, ✻ *n.* die Börsenspekulation, ✻ *f.* la spéculation de bourse, ✻ *a.* the stock jobbing, jobbery. **Spekulant „—“**, ✻ *r.* биржевой спекулянтъ, ✻ *n.* der Börsenspekulant, ✻ *f.* le boursier, ✻ *a.* the jobber. **Sprawozdanie „—e“**, ✻ *r.* биржевой бюллетень, ✻ *n.* der Börsenbericht, ✻ *f.* le bulletin de bourse, ✻ *a.* the exchange list. **Tranzakcje „—e“**, ✻ *r.* биржевыя сдѣлки, ✻ *n.* die Börsengeschäfte, ✻ *f.* les opérations de bourse, ✻ *a.* the exchange business.

Giełdziarz, ✻ *r.* биржевикъ, ✻ *n.* der Börsianer, ✻ *f.* le boursier, ✻ *a.* the jobber.

Ginąć, ✻ *r.* теряться, пропадать, ✻ *n.* verloren gehen, ✻ *f.* s'égarer, ✻ *a.* to get lost.

Głęboki, Po „—m“ namyśle, ✻ *r.* послѣ глубокаго размышленія, ✻ *n.* nach reiflicher Überlegung, ✻ *f.* après mûre reflexion, ✻ *a.* after close deliberation. **Wniknąć głębiej**, ✻ *r.* вникнуть глубже въ дѣло, ✻ *n.* näher eingehen, ✻ *f.* entrer en plus de détails, ✻ *a.* to enter into more details.

Głęboko, „—“ się namyślać, ✻ *r.* глубоко раздумывать, размышлять, ✻ *n.* reiflich überlegen, ✻ *f.* réfléchir profondément, ✻ *a.* to consider gravely.

Glejt, ✻ *r.* пропускъ, пропускной листъ, ✻ *n.* der Geleitbrief, ✻ *f.* le sauf-conduit, ✻ *a.* the safe-conduct.

Głos, oddać swój „—“, * *r.* подать свой голосъ, * *n.* seine Stimme abgeben, * *f.* donner son vote, * *a.* to give one's vote. **Prawo** „—**u**“, * *r.* право (подачи) голоса, * *n.* das Stimmrecht, * *f.* le droit de suffrage, de vote, * *a.* the right of voting. **Większość** „—**ów**“, * *r.* большинство голосовъ, * *n.* die Stimmenmehrheit, * *f.* la majorité des voix, * *a.* the majority of votes.

Głosować, * *r.* голосовать, баллотировать, * *n.* abstimmen, * *f.* voter, * *a.* to vote.

Głosowanie, * *r.* голосованіе, * *n.* die Abstimmung, * *f.* la votation, * *a.* the vote.

Głównie, * *r.* главнымъ образомъ, * *n.* hauptsächlich, * *f.* surtout, * *a.* above all

Główny, „—“ **agent**, * *r.* главный агентъ, * *n.* der Hauptagent, * *f.* l'agent général, * *a.* the principal agent. „—**a**“ **agentura**, * *r.* главное агентство, * *n.* die Hauptagentur, * *f.* l'agence générale, *. *a.* the principal agency. **Cel** „—“, * *r.* главная цѣль, * *n.* der Hauptzweck, * *f.* le but principal, * *a.* the principal purpose. „—**a**“ **część**, * *r.* главная часть, * *n.* der Hauptteil, * *f.* la plupart, la majeure partie, * *a.* the main part. „—“ **dłużnik**, * *r.* главный должникъ, * *n.* der Hauptschuldner, * *f.* le débiteur principal, * *a.* the principal debtor. „—“ **dom**, * *r.* главная контора, * *n.* das Hauptgeschäft, * *f.* la maison principale, * *a* the head office. „—“ **dworzec kolejowy**, * *r.* главный вокзалъ, * *n.* der Hauptbahnhof, * *f.* la gare principale, * *a.* the main station. „—**a**“ **kasa**, * *r.* главная касса, * *n.* die Hauptkasse, * *f.* la caisse principale, * *a.* the office of the chief cashier. **Księga** „—**a**“, * *r.* главная книга, * *n.* das Hauptbuch, * *f.* le grand livre, * *a.* the ledger. „—**a**“ **linja kolejowa**, * *r.* главный желѣзнодорожный путь, * *n.* die Hauptlinie, * *f* la ligne principale, * *a.* the main line. „—“ **miasto**, (stolica), * *r.* главный городъ, столица, * *n.* die Hauptstadt, * *f.* la capitale, métropole, * *a.* the capital. „—“ **poczta**, * *r.* главная почтовая контора, * *n.* die Hauptpost, * *f.* la grande poste, * *a.* the general post-office. „—“ **produkt kraju**, * *r.* главный продуктъ страны, * *n.* der Hauptartikel eines Landes, * *f.* l'article principal d'un pays, * *a.* the chief article of a country. „—“ **przemysł**, * *r.* главный промыселъ, главная промышленность, * *n.* die Hauptindustrie, * *f.* l'industrie principale, * *a.* the leading industry. **Punkt** „—“, * *r.* главный пунктъ, * *n.* der Hauptpunkt, * *f.* le point principal, * *a.* the chief point. „—“ **rynek**, * *r.* главный рынокъ, * *n.* der Hauptmarkt, Stapelplatz, * *f.* le marché principal, * *a.* the leading staple. **Rzecz** „—**a**“, * *r.* главное дѣло, * *n.* die Hauptsache, das Wesentliche, * *f.* la chose principale, l'essentiel, * *a.* the principal (essential) point. „—**a**“ **siedziba**, * *r.* главное мѣстонахожденіе, правленіе, * *n.* der Hauptsitz, * *f.* le siège principal, * *a.* the principal seat. **Skład** „—“, * *r.* главный складъ, главное депо, * *n.* die Hauptniederlage, * *f.* le dépôt général, * *a.* the chief depot. „—**a**“ **stacja**, * *r.* главная станція, * *n.* die Hauptstation, * *f.* la station principale, * *a.* the principal (main) station. „—“ **urzędnik**, * *r.* главный приказчикъ, конторщикъ, * *n.* der Hauptcommis, * *f.* le commis principal, * *a.* the head clerk. „—“ **wierzyciel**, * *r.* главный кредиторъ, * *n.* der Hauptgläubiger, * *f.* le créancier (créditeur) principal, * *a.* the principal creditor. „—“ **zastępca**, * *r.* главный представитель, * *n.* der Hauptvertreter, * *f.* le représentant général, * *a.* the general representative. „—**e**“ **zebranie**, * *r.* общее (генеральное) собраніе, * *n.* die Hauptversammlung, * *f.* l'assemblée générale, * *a.* the general meeting.

Gniewać, „—“ się, ✻ *r.* досадовать, сердиться, ✻ *n.* sich ärgern, ✻ *f.* se fâcher, ✻ *a.* to be angry, vexed.

Godny, Być „—m“, ✻ *r.* быть достойнымъ, ✻ *n.* würdig sein, ✻ *f.* être digne, ✻ *a.* to be deserving. **Okazać się „—m“,** ✻ *r.* оказаться достойнымъ, ✻ *n.* sich würdig zeigen, ✻ *f.* se rendre digne, ✻ *a.* to render one's self worthy.

Godzić, „—“ się z kim, (zawrzeć układ), ✻ *r.* согласиться (помириться) съ к. н., войти въ соглашеніе съ к. н., ✻ *n.* sich mit jemand vergleichen, ✻ *f.* s'arranger avec qn., ✻ *a.* to arrange (agree) with one. **„—“ się z kim,** (w zdaniu), ✻ *r.* быть согласенъ съ к. н., ✻ *n.* mit jemand übereinstimmen, ✻ *f.* être d'accord avec qn., ✻ *a.* to agree with one. **„—“ się z wierzycielami,** ✻ *r.* согласиться съ кредиторами, ✻ *n.* sich mit den Gläubigern vergleichen, ✻ *f.* s'accorder (s'arranger) avec les créanciers, ✻ *a.* to agree with the creditors.

Góra, Ceny idą w „—ę“, ✻ *r.* цѣны повышаются, ✻ *n.* die Preise steigen, ✻ *f.* les prix montent, ✻ *a.* the prices rise, go up. **Datować z „—y“,** ✻ *r.* поставить число впередъ, антидатировать, ✻ *n.* vorausdatieren, ✻ *f.* antidater, avancer la date, ✻ *a.* to antedate. **Datowanie z „—y“,** ✻ *r.* поставленіе числа впередъ, ✻ *n.* die Vorausdatierung, ✻ *f.* l'antidate, ✻ *a.* the antedate. **Dziękować z „—y“,** ✻ *r.* благодарить впередъ, ✻ *n.* im voraus danken, ✻ *f.* remercier d'avance, ✻ *a.* to thank in advance. **Obstalować z „—y“,** ✻ *r.* заказать впередъ, ✻ *n.* vorausbestellen, ✻ *f.* commander préalablement, ✻ *a.* to order in advance. **Oznaczyć cenę z „—y“,** ✻ *r.* назначить цѣну впередъ, ✻ *n.* einen Preis vorausbestimmen, ✻ *f.* fixer un prix à l'avance, ✻ *a.* to fix a price in advance. **Płacić z „—y“,** ✻ *r.* платить впередъ, ✻ *n.* vorauszahlen, pränumerando zahlen, ✻ *f.* payer d'avance, par anticipation, ✻ *a.* to pre-pay, to pay in advance. **Płatny z „—y“,** ✻ *r.* подлежащій уплатѣ впередъ, ✻ *n.* vorauszahlbar, ✻ *f.* payable d'avance, ✻ *a.* payable in advance. **Posłać sumę z „—y“,** ✻ *r.* выслать сумму впередъ, ✻ *n.* den Betrag voraussenden, ✻ *f.* envoyer le montant à l'avance, ✻ *a.* to send the amount in advance. **W „—ę“ rzeki płynąć,** ✻ *r.* плыть противъ теченія рѣки, ✻ *n.* stromaufwärts fahren, ✻ *f.* monter la rivière, ✻ *a.* to went up the river. **Trasować z „—y“,** ✻ *r.* трассировать впередъ, ✻ *n.* voraustrassieren, ✻ *f.* tirer par anticipation, ✻ *a.* to draw in anticipation. **Uskutecznić zapłatę z „—y“,** ✻ *r.* внести деньги (уплатить) впередъ, ✻ *n.* die Vorauszahlung leisten, ✻ *f.* avancer to paiement, ✻ *a.* to anticipate payment. **Wziąść „—ę“,** ✻ *r.* одержать верхъ, ✻ *n.* die Oberhand gewinnen, ✻ *f.* gagner le dessus, ✻ *a.* to get the better it. **Zapłata z „—y“,** ✻ *r.* уплата впередъ, ✻ *n.* die Vorauszahlung, ✻ *f.* le paiement anticipé, l'anticipation de paiement, ✻ *a.* the pre-payment, the payment in advance. **Za zapłatę z „—y“,** ✻ *r.* за уплату впередъ, ✻ *n.* gegen Vorauszahlung, ✻ *f.* contre paiement anticipé, ✻ *a.* against pre-payment.

Gorliwość, Okazać „—“, ✻ *r.* оказать усердіе, ✻ *n.* den Eifer zeigen, ✻ *f.* montrer du zèle, ✻ *a.* to show zeal.

Gorszy, „—ego“ gatunku, ✻ *r.* низшаго качества, ✻ *n.* von geringerer Qualität, ✻ *f.* de qualité inférieure, ✻ *a.* of inferior quality.

Gorzej, Iść coraz „—“, ✻ *r.* клониться къ худшему, итти все хуже и хуже, ✻ *n.* immer schlechter gehen, ✻ *f.* aller de mal en pis, ✻ *a.* to go worse and worse.

Gotowizna, gotówka, ✻ *r.* наличныя, наличныя деньги, ✻ *n.* das bare

Geld, die Barschaft, ✻ *f.* l'argent comptant, le numéraire, ✻ *a.* the cash, ready money. **Być przy „—ce“**, ✻ *r.* быть при деньгахъ, ✻ *n.* bei Kasse sein, ✻ *f.* être pourvu de fonds, ✻ *a.* to be in cash. **Nie być przy „—ce“**, ✻ *r.* не имѣть денегъ, ✻ *n.* nicht bei Kasse sein, ✻ *f.* être court d'argent, ✻ *a.* to be short of money. **Cena za „—ę“**, ✻ *r.* цѣна за наличныя, ✻ *n.* der Barpreis, ✻ *f.* le prix au comptant, ✻ *a.* the cash price. **Kupno, sprzedaż za „—ę“**, ✻ *r.* покупка, продажа за наличныя, ✻ *n.* der Barkauf, Kauf, Verkauf gegen Kasse, der Barverkauf, ✻ *f.* l'achat, la vente au comptant, ✻ *a.* the cash purchase, sale. **Nadesłać „—ę“**, ✻ *r.* прислать наличныя деньги, ✻ *n.* Kasse einsenden, ✻ *f.* envoyer les fonds, ✻ *a.* to send cash. **Płacić „—ą“**, ✻ *r.* платить наличными, ✻ *n.* bar (per Kassa) bezahlen, ✻ *f.* payer comptant, ✻ *a.* to pay cash. **Posyłka „—i“**, ✻ *r.* пересылка наличныхъ денегъ, ✻ *n.* die Barsendung, ✻ *f.* l'envoi, d'espèces, ✻ *a.* the cash remittance. **Sprowadzać, kupować za „—ę“**, ✻ *r.* выписывать, покупать за наличныя, ✻ *n.* bar beziehen, gegen Kasse kaufen, ✻ *f.* acheter au comptant, ✻ *a.* to buy for cash. **Tranzakcja za „—ę“**, ✻ *r.* сдѣлка за наличныя, ✻ *n.* das Bargeschäft, ✻ *f.* l'affaire au comptant, ✻ *a.* the cash transaction. **Za „—ę“**, ✻ *r.* за наличныя, ✻ *n.* gegen Bar, per Kasse, ✻ *f.* au comptant, ✻ *a.* for cash, for prompt payment. **Zaopatrzyć w „—ę“**, ✻ *r.* снабдить деньгами, ✻ *n.* mit Kasse versorgen, ✻ *f.* pourvoir de fonds, ✻ *a.* to provide with funds. **Zapas „—i“**, ✻ *r.* запасъ наличныхъ денегъ, наличность, ✻ *n.* der Barvorrat, der Barbestand, ✻ *f.* l'encaisse, l'argent en caisse, ✻ *a.* the cash on hand. **Zapłatą „—ą“**, ✻ *r.* уплата наличными, ✻ *n.* die Barzahlung, ✻ *f.* le paiement au comptant, le versement espèces, ✻ *a.* the payment in cash, the cash payment. **Za zapłatę „—ą“**, ✻ *r.* за наличныя, ✻ *n.* gegen Barzahlung, ✻ *f.* contre paiement comptant, ✻ *a.* for cash payment.

Gotówkowy, Cena „—a“, ✻ *r.* цѣна за наличныя, ✻ *n.* der Barpreis, ✻ *f.* le prix au comptant, ✻ *a.* the cash price.

Gotowość, ✻ *r.* готовность, ✻ *n.* die Bereitwilligkeit, ✻ *f.* le bon vouloir, ✻ *a.* the readiness. **Wyrazić swą „—“**, ✻ *r.* выразить свою готовность, ✻ *n.* sich bereit erklären, ✻ *f.* se déclarer disposé, ✻ *a.* to declare one's self ready.

Gotowy, Być „—“, ✻ *r.* быть готовымъ, ✻ *n.* bereit sein, ✻ *f.* être disposé, prêt, ✻ *a.* to be ready. **Być z czem „—“**, ✻ *r.* окончить ч. н., ✻ *n.* mit etwas fertig sein, ✻ *f.* avoir fini, ✻ *a.* to have finished. **Być „—“ do odejścia, wyjazdu**, ✻ *r.* быть готовымъ къ отъѣзду, ✻ *n.* zum Abgang, zur Reise fertig sein, ✻ *f.* être prêt à partir, ✻ *a.* to be ready for sea, ready to sail, ready to start. **Mieć „—“**, ✻ *r.* имѣть готовымъ, ✻ *n.* fertig haben, ✻ *f.* avoir prêt, ✻ *a.* to have ready.

Gra, „—“ na giełdzie, ✻ *r.* игра на биржѣ, ажіотажъ, ✻ *n.* das Börsenspiel, ✻ *f.* le jeu de bourse, ✻ *a.* the stock gambling.

Grać, „—“ na giełdzie, ✻ *r.* играть на биржѣ, ✻ *n.* das Börsenspiel treiben, an der Börse spielen, ✻ *f.* jouer à la bourse, ✻ *a.* to gamble in stocks.

Gracz, „—“ na giełdzie, ✻ *r.* ажіотеръ, спекулянтъ, ✻ *n.* der Börsenspieler, ✻ *f.* l'agioteur, ✻ *a.* the stock jobber.

Granica, ✻ *r.* граница, ✻ *n.* die Grenze, ✻ *f.* la frontière, ✻ *a.* the frontier. **Przekroczyć „—e“**, ✻ *r.* перейти границы, предѣлы, ✻ *n.* die Grenze überschreiten, ✻ *f.* dépasser les limites, ✻ *a.* to exceed the limit. **Trzymać się „—y“**, ✻ *r.* держаться въ предѣлахъ, ✻ *n.* die Grenze ein-

halten, ✻ *f.* se tenir dans les limites, ✻ *a.* to keep to the limit.

Graniczny, Stacja „—a“, ✻ *r.* пограничная станція, ✻ *n.* die Grenzstation, ✻ *f.* la gare frontière, ✻ *a.* the frontier station.

Gratis, ✻ *r.* безплатно, даромъ, ✻ *n.* gratis, ✻ *f.* gratuitement, à titre gratuit, ✻ *a.* gratis, gratuitously.

Gratyfikacja, ✻ *r.* гратификація, вознагражденіе, ✻ *n.* die Gratifikation, ✻ *f.* la gratification, ✻ *a.* the gratuity.

Gromadzić, ✻ *r.* собирать, накоплять, ✻ *n.* sammeln. ✻ *f.* accumuler, ✻ *a.* to accumulate. **„—“ się,** ✻ *r.* собираться, ✻ *n.* sich versammeln, ✻ *f.* se réunir, ✻ *a.* to meet, assemble.

Gros, ✻ *r.* гроссъ, ✻ *n.* das Gross, ✻ *f,* la grosse, ✻ *a.* the gross. **Kupować na „—y“,** ✻ *r.* покупать по гроссамъ, ✻ *n.* im Gross, grossweise kaufen, ✻ *f.* acheter à la grosse, ✻ *a.* to buy by the gross.

Grosista, ✻ *r.* оптовщикъ, ✻ *n.* der Grosshändler, Grossist, ✻ *f.* le négociant en gros, ✻ *a.* the wholesale merchant, wholesaler.

Grosz, Spłacić wierzycieli co do „—a“, ✻ *r.* уплатить долги до послѣдней копѣйки, ✻ *n.* die Gläubiger bei Heller und Pfennig bezahlen, ✻ *f.* payer les créanciers jusqu'au dernier sou, ✻ *a.* to pay the creditors up to the last farthing.

Groźba, Grożenie, ✻ *r.* угроза, ✻ *n.* die Drohung, ✻ *f.* la menace, ✻ *a.* the threat. **List z „—ą“,** ✻ *r.* угрожающее письмо, ✻ *n.* der Drohbrief, ✻ *f.* la lettre comminatoire, ✻ *a.* the threatening letter.

Grozić, „—“ komu skargą do sądu, ✻ *r.* угрожать судомъ к. н., ✻ *n.* jemand mit Klage drohen, ✻ *f.* menacer qn. d'une action, ✻ *a.* to threaten one with an action.

Groźny, „– e“ położenie, ✻ *r.* угрожающее положеніе, ✻ *n.* die drohende Lage, ✻ *f.* une situation menaçante, ✻ *a.* a threatening situation.

Grunt, „—“ tracić, ✻ *r.* терять почву, ✻ *n.* an Boden verlieren, ✻ *f.* perdre du terrain, ✻ *a.* to lose ground. **Z „—u“,** ✻ *r.* основательно, вполнѣ, ✻ *n.* durch und durch, ✻ *f.* de fond en comble, ✻ *a.* from top to bottom. **Zdobywć „—“,** ✻ *r.* имѣть успѣхъ, ✻ *n.* am Boden gewinnen, ✻ *f.* gagner du terrain, ✻ *a.* to gain ground.

Gruntowy, „—“ podatek, ✻ *r.* поземельный налогъ, ✻ *n.* die Grundsteuer, ✻ *f.* l'impôt foncier, ✻ *a.* the land tax. **Renta „—a“,** ✻ *r.* поземельная рента, ✻ *n.* die Bodenrente, ✻ *f.* la rente foncière, ✻ *a.* the ground rent.

Grzbiet, (książki czekowej), ✻ *r.* корешокъ, ✻ *n.* der Stumpf, ✻ *f.* la souche, ✻ *a.* the stamp.

Grzeczność, Nadużywać „—i“, ✻ *r.* злоупотреблять любезностью, ✻ *n.* die Gefälligkeit missbrauchen, ✻ *f.* abuser de la complaisance, ✻ *a.* to abuse kindness. **Aby okazać panu „—“,** ✻ *r.* чтобы Вамъ сдѣлать одолженіе, ✻ *n.* um Ihnen gefällig zu sein, ✻ *f.* pour vous être agréable, ✻ *a.* to oblige you. **Przez „—“,** ✻ *r.* изъ любезности, ✻ *n.* aus Gefälligkeit, ✻ *f.* par complaisance, ✻ *a.* by courtesy. **Skorzystać z „—i“,** ✻ *r.* воспользоваться любезностью, ✻ *n.* die Gefälligkeit in Anspruch nehmen, ✻ *f.* recourir à la complaisance, ✻ *a.* to make use of one's courtesy. **Wywdzięczyć się za „—“,** ✻ *r.* отплатить за любезность, ✻ *n.* die Gefälligkeit erwidern, ✻ *f.* rendre une faveur. ✻ *a.* to reciprocate (return) a favour. **Zrobić „—“,** ✻ *r.*оказать услугу, ✻ *n.* die Gefälligkeit (Aufmerksamkeit) erweisen, ✻ *f.* faire une faveur, rendre un service, ✻ *a.* to be so kind, to be kind enough.

Grzecznościowy, „—“ weksel, ✻ *r.* бронзовый (дружескій) вексель, ✻ *n.* der Gefälligkeitswechsel, ✻ *f.* l'effet de complaisance, ✻ *a.* the accomodation bill.

Grzeczny, Być tak „—“, ✻ *r.* быть столь любезнымъ, ✻ *n.* so gefällig sein, ✻ *f.* être assez bon, ✻ *a.* to be so kind, to be kind enough. **„—a“ usługa**, ✻ *r.* внимательная обслуга, ✻ *n.* die aufmerksame Bedienung, ✻ *f.* le service soigné, ✻ *a.* the careful service.

Grzywna, ✻ *r.* штрафъ, пеня, ✻ *n.* die Geldstrafe, ✻ *f.* l'amende, ✻ *a.* the fine.

Gust, Nie trafić do „—u“, ✻ *r.* не быть по вкусу, ✻ *n.* keinen Geschmack abgewinnen können, ✻ *f.* ne pas être du goût de qu., ✻ *a.* not to be to one's taste.

Gwarancja, ✻ *r.* гарантія, обезпеченіе, ручательство, ✻ *n.* die Garantie, die Sicherheit, ✻ *f.* la garantie, ✻ *a.* the guaranty, security. **Dać, zaofiarować „—ę“**, ✻ *r.* дать, предложить гарантію, ✻ *n.* die Garantie (Sicherheit) leisten, übernehmen, bieten, ✻ *f.* se porter garant, donner, (prêter) offrir garantie, ✻ *a.* to give security, to offer guaranty. **Dać jako „—ę“**, ✻ *r.* дать въ качествѣ гарантіи, ✻ *n.* als Garantie geben, ✻ *f.* donner en garantie, ✻ *a.* to give as guaranty, security. **Pozyskać „—ę“**, ✻ *r.* получить гарантію, ✻ *n.* sich sicher stellen, ✻ *f.* se mettre à couvert, ✻ *a.* to secure one's self. **Służyć za „—ę“**, ✻ *r.* служить гарантіею, ✻ *n.* als Garantie dienen, ✻ *f.* servir de garantie, ✻ *a.* to serve as guaranty. **„—“ wekslu**, ✻ *r.* гарантія векселя, аваль, ✻ *n.* die Wechselgarantie, Aval, ✻ *f.* l'aval, ✻ *a.* the surety for a bill. **Żądać „—i“**, ✻ *r.* требовать гарантіи, обезпеченія, ✻ *n.* die Sicherheit fordern, ✻ *f.* exiger des garanties, ✻ *a.* to ask for security.

Gwarancyjny, Fundusz „—“, ✻ *r.* капиталъ обезпеченія, ✻ *n.* der Garantiefonds, ✻ *f.* le fonds de garantie, ✻ *a.* the guaranteed fund.

Gwarantować, ✻ *r.* гарантировать, поручиться, обезпечить, ✻ *n.* garantieren, sicherstellen, ✻ *f.* garantir, répondre, ✻ *a.* to guaranty, to answer for. **„—“ dług, zapłatę**, ✻ *r.* гарантировать долгъ, поручиться за уплату, ✻ *n.* eine Schuld, eine Zahlung garantieren, ✻ *f.* garantir une créance, un paiement, ✻ *a.* to guaranty a debt, payment. **„—“ weksel**, ✻ *r.* гарантировать уплату векселя, дать аваль, ✻ *n.* einen Wechsel garantieren, ✻ *f.* donner aval pour une lettre de change, ✻ *a.* to back a bill.

H.

Hamować, „—“ ruch, (handlowy), ✻ *r.* тормозить торговлю, обороты, ✻ *n.* den Verkehr hemmen, ✻ *f.* entraver le trafic, ✻ *a.* to hinder the traffic.

Handel, ✻ *r.* торговля, коммерція, ✻ *n.* der Handel, ✻ *f.* le commerce, ✻ *a.* the trade; „—“, (w znaczeniu firmy) ✻ *r.* торговля, ✻ *n.* der Handel, ✻ *f.* l'affaire, ✻ *a.* the business. **Być w „—“**, ✻ *r.* находиться въ торговлѣ, ✻ *n.* im Handel sein, ✻ *f.* être dans le commerce, ✻ *a.* to be in the trade. **Ciążyć na „—u“**, ✻ *r.* тяготѣть на торговлѣ, ✻ *n.* auf dem Handel lasten, ✻ *f.* peser sur le commerce, ✻ *a.* to burden the trade. **Drobny „—“**, ✻ *r.* мелкая (розничная) торговля, ✻ *n.* der Kleinhandel, ✻ *f.* le commerce de détail, ✻ *a.* the retail trade. **Gałęź „—“**, ✻ *r.* отрасль торговли, ✻ *n.* der Handelszweig, ✻ *f.* la branche de commerce, ✻ *a.* the branch of commerce. **Być (znajdować się) w „—u“ giełdowym**, ✻ *r.* продаваться на биржѣ, ✻ *n.* an der Börse gehandelt werden,

* *f.* se négocier à la bourse, * *a.* to be negociated at the exchange. „—“ **hurtowy,** * *r.* оптовая торговля, * *n.* der Grosshandel, * *f.* le commerce en gros, * *a.* the wholesale trade. „—“ **kolonjalny,** (t. j. z kolonjami), * *r.* колоніальная торговля, * *n.* der Kolonialhandel, * *f.* le commerce colonial, * *a.* the colonial trade. „—“ **lądowy,** * *r.* сухопутная торговля, * *n.* der Landhandel, * *f.* le commerce terrestre, * *a.* the land trade. **Minister, ministerjum „—u“,** * *r.* министръ, министерство торговли, * *n.* der Handelsminister, das Handelsministerium, * *f.* le ministre, ministère du commerce, * *a.* the minister, ministry of commerce. „—“ **morski,** * *r.* морская торговля, * *n.* der Seehandel, * *f.* le commerce maritime, * *a.* the sea trade. **Nie ma w „—u“,** * *r.* нѣтъ (не находится) въ торговлѣ, * *n.* ist nicht im Handel, * *f.* n'est pas dans le commerce, * *a.* is not in the trade. **Otworzyć „—“,** * *r.* открыть торговлю, * *n.* den Handel anfangen, eröffnen, * *f.* ouvrir un commerce, * *a.* to open a trade. **Ożywić „—“,** * *r.* оживить торговлю, * *n.* den Handel beleben, * *f.* animer le commerce, * *a.* to animate the trade. **Paraliżować „—“,** * *r.* парализировать торговлю, * *n.* den Handel lähmen, * *f.* paralyser le commerce, * *a.* to cripple the trade. **Pobudzać do „—u“,** * *r.* поощрять торговлю, * *n.* den Handel anregen, * *f.* stimuler le commerce, * *a.* to stimulate the trade. **Popierać „—“,** * *r.* покровительствовать торговлѣ, * *n.* den Handel begünstigen, schützen, * *f.* favoriser (protéger) le commerce, * *a.* to favour (protect) the trade. **Porzucić „—“,** * *r.* перестать заниматься торговлей, * *n.* den Handel aufgeben, * *f.* abandonner le commerce, * *a.* to give up a business. **Prowadzić „—“,** * *r.* производить торговлю, * *n.* den Handel treiben, führen, * *f.* faire le commerce, négoce, * *a.* to carry on a trade, to trade, to deal. **Rozszerzyć „—“,** * *r.* расширить торговлю, * *n.* den Handel ausdehnen, * *f.* étendre le commerce, * *a.* to extend the trade. **Swoboda „—u“,** * *r.* свобода торговли, * *n.* die Handelsfreiheit, * *f.* la liberté de commerce, * *a.* the liberty of trade. **Szkodzić „—owi“,** * *r.* вредить торговлѣ, * *n.* den Handel schädigen, * *f.* préjudicier au commerce, * *a.* to damage the trade. „—“ **ustaje,** * *r.* начинается застой въ торговлѣ, * *n.* das Geschäft stockt, * *f.* les affaires languissent, * *a.* the business slackens. **Utrudnić „—“,** * *r.* затруднять торговлю, * *n.* den Handel erschweren, * *f.* entraver le commerce, * *a.* to impede the trade. „—“ **wewnętrzny,** * *r.* внутренняя торговля, * *n.* der Binnenhandel, * *f.* le commerce intérieur, * *a.* the home (inland) trade. „—“ **wolny,** * *r.* свободная торговля, * *n.* der Freihandel, * *f.* le libre-échange, * *a.* the free trade. **Wprowadzić do „—u“,** * *r.* вводить въ торговлю, * *n.* in den Handel bringen, * *f.* mettre dans le commerce, * *a.* to place on the market. „—“ **wszechświatowy,** * *r.* всемірная торговля, * *n.* der Welthandel, * *f.* le commerce du monde, * *a.* the commerce of the world. „—“ **wywozowy, wwozowy,** * *r.* вывозная, ввозная торговля, * *n.* der Ausfuhr-, Einfuhrhandel, * *f.* le commerce d'exportation, d'importation, * *a.* the export trade, import trade. „—“ **z zagranicą, (zagraniczny),** * *r.* заграничная торговля, * *n.* der ausländische, auswärtige Handel, * *f.* le commerce étranger, extérieur, * *a.* the foreign trade. **Zakaz „—u“,** * *r.* запрещеніе торговли, * *n* das Handelsverbot, * *f.* l'interdiction de commerce, * *a.* the interdiction of commerce. „—“ **zamorski,** * *r.* заморская торговля, * *n.* der überseeische Handel, * *f.* le com-

merce d'outre-mer, * *a* the oversea trade.

Handlarz, * *r.* торговецъ, * *n.* der Händler, Handelsmann, * *f.* le marchand, * *a.* the trademan.

Handlować, „—“ czem, * *r.* торговать ч. п., * *n.* mit etwas handeln, * *f.* faire le commerce d'un article, * *a.* to deal in an article. **„—“ pod firmą,** * *r.* торговать подъ фирмою, * *n.* firmieren, unter der Firma handeln, * *f.* trafiquer sous la raison, * *a.* to trade under the firm.

Handlowiec, * *r.* приказчикъ, * *n.* der Handlungsgehilfe, Kommis, * *f.* le commis, * *a.* the clerk.

Handlowy, Księga adresowa „—a“, * *r.* торговая адресная книга, * *n.* das Handelsadressbuch, * *f.* l'indicateur du commerce, * *a.* the commercial directory. **Agent „—“,** * *r.* торговый (коммерческій) агентъ, * *n.* der Handelsagent, * *f.* l'agent d'affaires, * *a.* the commercial agent. **Agentura (Agencja) „—a“,** * *r.* коммерческое агентство, * *n.* die Handelsagentur, * *f.* l'agence commerciale, * *a.* the commercial agency. **Artykuł „—“,** * *r.* предметъ торговли, * *n.* der Handelsartikel, * *f.* l'article de commerce, * *a.* the trade article. **Bank „—“,** * *r.* коммерческій банкъ, * *n.* die Handelsbank, Kommerzbank, * *f.* la banque de (du) commerce, * *a.* the commercial bank. **Bilans „—“,** * *r.* торговый балансъ, * *n.* die Handelsbilanz, * *f.* la balance du commerce, * *a.* the balance of trade. **Centrum „—e“,** * *r.* торговый центръ, * *n.* das Handelscentrum, Geschäftscentrum, * *f.* le centre commercial, d'affaires, * *a.* the centre of trade, commercial centre. **Dokumenty „—“,** * *r.* торговые документы, * *n.* die Handelspapiere, -documente, * *f.* les effets de commerce, * *a.* the commercial papers. **Dom „—“,** * *r.* торговый домъ, * *n.* das Handelshaus, * *f.* la maison de commerce, * *a.* the marcantile firm. **Droga „—a“,** * *r.* торговая дорога, * *n.* der Handelsweg, * *f.* la route commerciale, * *a.* the trading route. **Działalność „—a“,** * *r.* торговая (коммерческая) дѣятельность, * *n.* die Geschäftstätigkeit, * *f.* l'activité commerciale, * *a.* the commercial activity. **Firma „—a“,** (nazwa), * *r.* торговая фирма, * *n.* die Handelsfirma, * *f.* la raison commerciale, * *a.* the commercial firm. **Firma „—a“,** (dom), * *r.* торговый домъ, * *n.* das Handelshaus, * *f.* la maison de commerce, * *a.* the commercial house. **Flota, marynarka „—a“,** * *r.* торговый (коммерческій) флотъ, * *n.* die Handelsflotte, -marine, * *f.* la flotte (marine) marchande, * *a.* the merchant fleet, commercial navy. **Giełda „—a“,** * *r.* торговая биржа, * *n.* die Handelsbörse, * *f.* la bourse du commerce, * *a.* the exchange. **Interesy „—e“,** * *r.* коммерческія (торговыя) дѣла, * *n.* die Handelsgeschäfte, * *f.* les opérations commerciales, * *a.* the trading transactions. **Izba „—a“,** * *r.* торговая палата, * *n.* die Handelskammer, * *f.* la chambre de commerce, * *a.* the board of trade. **Karjera „—a“,** * *r.* коммерческая карьера, * *n.* die kaufmännische Laufbahn, * *f.* la carrière commerciale, * *a.* the commercial career. **Kodeks „—“,** * *r.* сводъ коммерческихъ законовъ, * *n.* das Handelsgesetzbuch * *f.* le code de commerce, * *a.* the commercial code. **Korespondencja „—a“,** * *r.* коммерческая корреспонденція, * *n.* die Handelskorrespondenz, * *f.* la correspondance commerciale, * *a.* the mercantile correspondence. **Koszty „—e“,** * *r.* текущіе расходы, * *n.* die Geschäftskosten, * *f.* les frais généraux, * *a.* the general expenses. **Kryzys „—“,** * *r.* торговый кризисъ, общій застой, * *n.* die Handelskrisis, Geschäftskrisis, * *f.* la crise commerciale, * *a.*

the commercial crisis. **Księgi „—e“**, ✻ *r.* коммерческія книги, ✻ *n.* die Geschäftsbücher, ✻ *f.* les livres de commerce, ✻ *a.* the commercial books. **List „—“**, ✻ *r.* коммерческое письмо, ✻ *n.* der Geschäftsbrief, ✻ *f.* la lettre commerciale, ✻ *a.* the commercial letter. **Makler „—“**, ✻ *r.* торговый маклеръ, ✻ *n.* der Handelsmakler, ✻ *f.* le courtier de commerce, ✻ *a.* the broker. **Miasto „—e“**, ✻ *r.* торговый городъ, ✻ *n.* die Handelsstadt, ✻ *f.* la ville commerciale, ✻ *a.* the commercial town. **Miejscowość „—a“**, ✻ *r.* торговая мѣстность, ✻ *n.* der Handelsplatz, ✻ *f.* la place marchande, ✻ *a.* the commercial place. **Naród „—“**, ✻ *r.* торговый народъ, ✻ *n.* das Handelsvolk, ✻ *f.* la nation commerçante, ✻ *a.* the commercial nation. **Nauka „—a“**, ✻ *r.* коммерческая наука, ✻ *n.* die Handelswissenschaft, ✻ *f.* la science commerciale, ✻ *a.* the commercial science. **Okręt „—“**, ✻ *r.* торговое судно, торговый корабль, ✻ *n.* das Handelsschiff, ✻ *f.* le navire marchand, ✻ *a.* the merchant vessel. **Port „—“**, ✻ *r.* торговый портъ, ✻ *n.* der Handelshafen, ✻ *f.* le port commercial, ✻ *a.* the trading port. **Praktyka „—a“**, ✻ *r.* торговая (коммерческая) практика, ✻ *n.* die Geschäftspraxis, ✻ *f.* la pratique commerciale, ✻ *a.* the business practice. **Prawo „—e“**, ✻ *r.* коммерческое право, коммерческій законъ, ✻ *n.* das Handelsgesetz, Handelsrecht, ✻ *f.* la loi commerciale, le droit commercial, ✻ *a.* the commercial law. **Prawodawstwo „—e“**, ✻ *r.* коммерческое законодательство, ✻ *n.* die Handelsgesetzgebung, ✻ *f.* la législation commerciale, ✻ *a.* the commercial legislation. **Przedsiębiorstwo „—e“**, ✻ *r.* торговое предпріятіе, ✻ *n.* das Handelsunternehmen, ✻ *f.* l'entreprise commerciale, ✻ *a.* the commercial undertaking. **Biorąc z punktu widzenia „—ego“**, ✻ *r.* смотря изъ торговой точки зрѣнія, ✻ *n.* vom geschäftlichen Standpunkte aus betrachtet. ✻ *f.* envisagé au point de vue commercial, ✻ *a.* considered from the commercial point of view. **Ruch „—“**, ✻ *r.* торговые обороты, ✻ *n.* der Handelsverkehr, die Handelsbewegung, ✻ *f.* le mouvement commercial, le trafic, ✻ *a.* the movement of commerce, traffic. **Rejestr „—“**, ✻ *r.* торговый реестръ, регистръ, ✻ *n.* das Handelsregister, ✻ *f.* le registre du commerce, ✻ *a.* the trade register. **Rutyna „—a“**, ✻ *r.* торговая рутина, ловкость, навыкъ, ✻ *n.* die Geschäftsroutine, ✻ *f.* la routine commerciale, ✻ *a.* the business routine. **Sąd „—“**, ✻ *r.* коммерческій судъ, ✻ *n.* das Handelsgericht, ✻ *f.* le tribunal de commerce, ✻ *a.* the commercial court. **Sądownictwo „—e“**, ✻ *r.* коммерческое судопроизводство, ✻ *n.* die Handelsgerichtsbarkeit, ✻ *f.* la juridiction commerciale, ✻ *a.* the commercial jurisdiction. **Sędzia „—“**, ✻ *r.* коммерческій судья, ✻ *n.* der Handelsrichter, ✻ *f.* le juge de commerce, ✻ *a.* the judge of commercial cases. **Spółka „—a“**, ✻ *r.* торговое товарищество, ✻ *n.* die Handelsgenossenschaft, ✻ *f.* l'association commerciale, ✻ *a.* the trading partnership. **Czynić co na sposób „—“**, ✻ *r.* сдѣлать ч. н. торговымъ образомъ, ✻ *n.* etwas in geschäftlicher Weise tun, ✻ *f.* faire qch. commercialement, ✻ *a.* to do a thing in a businesslike manner. **Sprawozdanie „—e“**, ✻ *r.* торговый отчетъ, бюллетень, ✻ *n.* der Handelsbericht, ✻ *f.* le bulletin de commerce, ✻ *a.* the trade report. **Stagnacja „—a“**, ✻ *r.* застой въ торговлѣ, ✻ *n.* die Geschäftsstockung, ✻ *f.* la stagnation commerciale, ✻ *a.* the commercial stagnation. **Stosunki „—e“**, ✻ *r.* торговыя сношенія, ✻ *n.* die Handelsverbindungen, Geschäftsbeziehungen, ✻ *f.* les relations commerciales, rapports commerciaux, ✻ *a.* the commer-

cial relations. **Nawiązać stosunki „—e“**, ✻ *r.* завести торговыя сношенія, ✻ *n.* Geschäftsverbindungen anknüpfen, ✻ *f.* nouer (entamer) des relations, ✻ *a.* to open (establish) connections. **Świat „—“**, ✻ *r.* торговый міръ, ✻ *n.* die Geschäftswelt, ✻ *f.* le monde commercial, ✻ *a.* the commercial world. **System „—“**, ✻ *r.* торговая система, ✻ *n.* das Handelssystem, ✻ *f.* le système mercantile, ✻ *a.* the mercantile system. **Szkoła „—a“**, ✻ *r.* коммерческое училище, ✻ *n.* die Handelsschule, ✻ *f.* l'école de commerce, ✻ *a.* the commercial school. **Towarzystwo „—e“**, ✻ *r.* торговое товарищество, общество, ✻ *n.* die Handelsgesellschaft, ✻ *f.* la société commerciale, ✻ *a.* the trading company. **Traktat „—“**, ✻ *r.* торговый договоръ, ✻ *n.* der Handelsvertrag, ✻ *f.* le traité de commerce, ✻ *a.* the treaty of commerce. **Umowa „—a“**, ✻ *r.* торговый договоръ, ✻ *n.* die Handelsübereinkunft, ✻ *f.* la convention commerciale, ✻ *a.* the commercial convention. **Wartość „—a“**, ✻ *r.* торговая стоимость, торговое достоинство, ✻ *n.* der Handelswert, ✻ *f.* la valeur marchande, ✻ *a.* the commercial value. **Weksel „—“**, ✻ *r.* коммерческій вексель, ✻ *n.* der Handelswechsel, ✻ *f.* le billet de commerce, ✻ *a.* the trade bill. **Wykształcenie „—e“**, ✻ *r.* коммерческое образованіе, ✻ *n.* die kaufmännische Bildung, ✻ *f.* les connaissances commerciales, ✻ *a.* the commercial training. **Zdolność „—a“**, ✻ *r.* способность къ торговлѣ, ✻ *n.* die Geschäftstüchtigkeit, ✻ *f.* l'aptitude commerciale, ✻ *a.* the business ability. **Żegluga „—a“**, ✻ *r.* торговое судоходство, торговая навигація, ✻ *n.* die Handelsschiffahrt, ✻ *f.* la navigation commerciale, ✻ *a.* the merchant shipping. **Zwyczaj „—“**, ✻ *r.* торговый обычай, узанція, ✻ *n.* der Handelsbrauch, ✻ *f.* l'usage commercial, ✻ *a.* the custom of trade.

Hawarja, ✻ *r.* аварія, ✻ *n.* die Havarie, ✻ *f.* l'avarie, ✻ *a.* the average. **Franko „—“**, ✻ *r.* франко аварія, ✻ *n.* frei von Havarie, ✻ *f.* franc d'avarie, ✻ *a.* free of average. **Mała „—“**, ✻ *r.* малая аварія, ✻ *n.* die besondere Havarie, ✻ *f.* l'avarie simple, ✻ *a.* the particular average. **Otaksowanie „—i“**, ✻ *r.* оцѣнка (опредѣленіе) аваріи, ✻ *n.* die Berechnung des Seeschadens, Dispache, ✻ *f.* la dispache, la taxation d'avarie, ✻ *a.* the appraisement of the average. **Podział „—i“**, ✻ *r.* расчетъ по аваріи, диспаша, ✻ *n.* die Dispache, ✻ *f.* la dispache, ✻ *a.* the adjustment of the average. **Uczynić podział „—i“**, ✻ *r.* сдѣлать диспашу, расчетъ аваріи, ✻ *n.* Dispache aufmachen, dispachieren, ✻ *f.* faire la dispache, ✻ *a.* to adjust the average. **Rachunek „—i“**, ✻ *r.* счетъ аваріи, ✻ *n.* die Havarierechnung, ✻ *f* le compte d'avaries, ✻ *a.* the average account. **Taksator „—i“**, ✻ *r.* диспашеръ, ✻ *n.* der Dispacheur, ✻ *f.* le dispacheur, ✻ *a.* the arbitrator of averages. **Uledz „—i“**, ✻ *r.* потерпѣть аварію, ✻ *n.* die Havarie erleiden, ✻ *f.* être avarié, ✻ *a.* to suffer average. **Wielka „—“**, ✻ *r.* большая (общая) аварія, ✻ *n.* die grosse Havarie, ✻ *f.* l'avarie grosse, ✻ *a.* the general average. **Otrzymać wynagrodzenie za „—ę“**, ✻ *r.* получить возмѣщеніе аваріи, ✻ *n.* Ersatz für Havarie erhalten, ✻ *f.* recouvrer des avaries, ✻ *a.* to recover average. **Dać odszkodowanie za „—ę“**, ✻ *r.* возмѣстить аварію, ✻ *n.* die Entschädigung für Havarie leisten, ✻ *f.* indemniser des avaries, ✻ *a.* to make good an average. **Zapłacić „—ę“**, ✻ *r.* платить аварію, ✻ *n.* die Havarie zahlen, ✻ *f.* payer avarie, ✻ *a.* to pay average.

Holować, „—“ okręt, ✻ *r.* буксировать корабль, ✻ *n.* ein Schiff in Schlepptau nehmen, ✻ *f.* remorquer un navire, ✻ *a.* to tow a ship.

Holownik, ✲ *r.* буксирный пароходъ, ✲ *n.* das Schleppschiff, der Schlepper, ✲ *f.* le bateau remorqueur, le remorqueur, ✲ *a.* the tow steamer, the tow boat.

Honor, Mieć „—“, (w liście), ✲ *r.* имѣть честь, ✲ *n.* die Ehre haben, ✲ *f.* se faire l'honneur, ✲ *a.* to have the honour. **Słowo „—u“,** ✲ *r.* честное слово, ✲ *n.* das Ehrenwort, ✲ *f.* la parole d'honneur, ✲ *a.* the word of honour.

Honorarjum, ✲ *r.* гонораръ, вознагражденіе, ✲ *n.* das Honorar, ✲ *f.* l'honoraire, ✲ *a.* the honorarium.

Honorować, „—“ weksel, ✲ *r.* уплатить по векселю, гонорировать вексель, ✲ *n.* einen Wechsel honorieren, einem Wechsel gute Aufnahme bereiten, ✲ *f.* honorer (faire honneur à, reserver bon accueil à, payer) une lettre de change, ✲ *a.* to honour, protect, pay a bill of exchange. **Nie „—“ weksla,** ✲ *r.* не уплатить по векселю, отказать въ уплатѣ векселя, ✲ *n.* einen Wechsel nicht honorieren, bezahlen, ✲ *f.* ne pas faire honneur à (ne pas payer) une lettre de change, ✲ *a.* to dishonour (to refuse payment of) a bill of exchange.

Honorowanie, „—“ weksla, ✲ *r.* оплата векселя, ✲ *n.* die Honorierung eines Wechsels, ✲ *f.* le paiement d'une lettre de change, ✲ *a.* the payment of a bill.

Honorowany, Trata nie „—a“, ✲ *r.* не уплоченная тратта, ✲ *n.* die nicht honorierte (die notleidende) Tratte, ✲ *f.* la traite en souffrance, ✲ *a.* the dishonoured bill.

Honorowość, ✲ *r.* честность, ✲ *n.* die Ehrenhaftigkeit, ✲ *f.* l'honorabilité, ✲ *a.* the respectability.

Honorowy, ✲ *r.* честный, почетный, ✲ *n.* ehrenhaft, ✲ *f.* honorable, ✲ *a.* honourable. **Człowiek „—“,** ✲ *r.* честный (почетный) человѣкъ, ✲ *n.* der Ehrenmann, ✲ *f.* l'homme d'honneur, ✲ *a.* the man of honour.

Hurt, ✲ *r.* опть, гуртъ, оптовая торговля, ✲ *n.* der Grosshandel, ✲ *f.* le commerce en gros, ✲ *a.* the wholesale trade. **Kupować, sprzedawać „—em“,** ✲ *r.* покупать, продавать оптомъ, ✲ *n.* Engros kaufen, verkaufen, ✲ *f.* acheter, vendre en gros, ✲ *a.* to buy, sell wholesale, in gross, in bulk.

Hurtownik, ✲ *r.* оптовщикъ, гуртовщикъ, ✲ *n.* der Grossist, ✲ *f.* le négociant, ✲ *a,* the wholesale merchant.

Hurtowy, Cena „—a“, ✲ *r.* оптовая цѣна, ✲ *n.* der Grossopreis, ✲ *f.* le prix de gros, ✲ *a.* the wholesale price. **„—“ handel,** ✲ *r.* оптовая торговля, ✲ *n.* der Grosshandel, ✲ *f.* le commerce en gros, ✲ *a.* the wholesale trade. **Interes, skład „—“,** ✲ *r.* оптовый складъ, ✲ *n.* die Grosshandlung, das Grossolager, ✲ *f.* la maison, le magasin de gros. ✲ *a.* the wholesale house, business. **Robić interesy „—e“,** ✲ *r.* торговать оптомъ, ✲ *n.* die Grossogeschäfte machen, ✲ *f.* faire le gros, ✲ *a.* to deal wholesale. **„—“ obstalunek,** ✲ *r.* оптовый (большой) заказъ, ✲ *n.* die Grossobestellung, ✲ *f.* la commande en gros, ✲ *a.* the wholesale order. **Sprzedaż „—a“,** ✲ *r.* оптовая продажа, ✲ *n.* der Grossoverkauf, ✲ *f.* la vente en gros, ✲ *a.* the wholesale.

Hypotecznie, Zobowiązać się „—“, ✲ *r.* обязаться крѣпостнымъ актомъ, ✲ *n.* sich hypothekarisch verpflichten, ✲ *f.* s'engager hypothécairement, ✲ *a,* to engage one's self by mortgage.

Hypoteczny, Bank „—“, ✲ *r.* ипотечный банкъ, ✲ *n.* die Hypothekenbank; ✲ *f.* la banque hypothécaire, ✲ *a.* the mortgage bank. **Dług „—“,** ✲ *r.* ипотечный долгъ, ✲ *n.* die Hypothekenschuld, ✲ *f.* la créance hypothécaire, ✲ *a.* the mortgage debt. **Dłużnik „—“,** ✲ *r.* ипотечный должникъ, ✲ *n.* der Hypothekenschuldner, ✲ *f.* le débiteur hypothécaire, ✲ *a.* the mort-

gager. **Dowód „—“**, ✻ *r.* крѣпостный актъ, ✻ *n.* der Hypothekenbrief, ✻ *f.* le titre de créance hypothécaire, ✻ *a.* the certificate of mortgage. **Kontrakt „—“**, ✻ *r.* ипотечный договоръ, ✻ *n.* der Hypothekenkontrakt, ✻ *f.* le contrat hypothécaire, ✻ *a.* the mortgage deed. **Pożyczka „—a“**, ✻ *r.* ипотечный заемъ, ✻ *n.* die Hypothekenanleihe, ✻ *f.* le prêt hypothécaire, ✻ *a.* the mortgage loan. **Prawo „—e“**, ✻ *r.* ипотечное право, ипотечный законъ, ✻ *n.* das Hypothekenrecht, ✻ *f.* le droit d'hypothèque, ✻ *a.* the right of mortgage. **Wierzyciel „—“**, ✻ *r.* ипотечный кредиторъ, ✻ *n.* der Hypothekengläubiger, ✻ *f.* le créancier hypothécaire, ✻ *a.* the mortgagee.

Hypoteka, ✻ *r.* ипотека, ✻ *n.* die Hypothek, ✻ *f.* l'hypothèque, ✻ *a.* the mortgage. **Być obciążony „—ą“**, ✻ *r.* быть обремененымъ ипотекой, ✻ *n.* mit Hypothek belastet sein, ✻ *f.* être grevé d'hypothèque, ✻ *a.* to be burdened with mortgage. **Pożyczyć (wziąść), dać pożyczkę na „—ę“**, ✻ *r.* взять ссуду, дать заемъ подъ залогъ недвижимости, подъ ипотеку, ✻ *n.* auf Hypothek borgen, leihen, ✻ *f.* emprunter, prêter sur hypothèque, ✻ *a.* to borrow, lend on mortgage. **Wziąść „—ę“**, ✻ *r.* взять ссуду подъ залогъ недвижимаго имущества, ✻ *n.* eine Hypethek autnehmen, ✻ *f.* prendre une hypothèque, ✻ *a.* to raise a mortgage.

Hypotekować, ✻ *r.* записать долгъ въ крѣпостную книгу, ✻ *n.* eine Hypothek eintragen (lassen), ✻ *f.* hypothéquer, ✻ *a.* to mortgage.

I.

Identyczność, „—“ wykazać, stwierdzić, ✻ *r.* доказать, показать тождество, ✻ *n.* die Identität nachweisen, feststellen, ✻ *f.* prouver, constater l'identité, identifier, ✻ *a.* to prove, ascertain the identity.

Ilość, ✻ *r.* количество, ✻ *n.* die Quantität, Anzahl, Menge, das Quantum, ✻ *f.* la quantité, partie, le lot, ✻ *a.* the quantity, lot. **Większa, mniejsza „—“**, ✻ *r.* большее, меньшее количество, ✻ *n.* die grössere, kleinere Menge, ✻ *f.* la quantité plus grande, la quantité moindre, ✻ *a.* the greater, less quantity.

Ilustrować, (cennik), ✻ *r.* иллюстрировать, ✻ *n.* mit Abbildungen versehen, ✻ *f.* illustrer, ✻ *a.* to illustrate.

Imać, „—“ się okazji, ✻ *r.* воспользоваться случаемъ, ✻ *n.* die Gelegenheit ergreifen, ✻ *f.* saisir l'occasion, ✻ *a.* to seize the opportunity. **„—“ się środków**, ✻ *r.* принимать средства, ✻ *n.* die Massregeln ergreifen, ✻ *f.* adopter des mesures, ✻ *a.* to take measures.

Imię, „—“, (w znaczeniu opinji), ✻ *r.* репутація, честное имя, ✻ *n.* der Ruf, ✻ *f.* la réputation, renommée, ✻ *a* the reputation. **Działać w czyjem „—eniu“**, ✻ *r.* дѣйствовать отъ имени к. н., ✻ *n.* im Namen jemandes handeln, ✻ *f.* agir au nom de qn., ✻ *a.* to act in one's name. **Mieć „—“**, ✻ *r.* имѣть репутацію, ✻ *n.* den Ruf haben, ✻ *f.* avoir de la réputation, ✻ *a.* to have reputation. **Oznaczyć z „—enia“**, ✻ *r.* наименовать, ✻ *n.* mit Namen bezeichnen, ✻ *f.* désigner nominativement, ✻ *a.* to indicate by name. **Pozyskać „—“**, ✻ *r.* заслужить репутацію, ✻ *n.* den Ruf erwerben, ✻ *f.* gagner de la réputation, du renom, ✻ *a.* to acquire (gain) reputation. **„—“ przytoczyć**, ✻ *r.* привести имя, ✻ *n.* den Namen anführen, ✻ *f.* citer le nom, ✻ *a.* to quote

the name. **Stracić „—“**, ✲ *r.* потерять репутацію, ✲ *n.* den Ruf einbüssen, des Rufes verlustig gehen, ✲ *f.* perdre de la réputation, se discréditer, ✲ *a.* to lose the reputation. **Szkodzić „—eniu“**, ✲ *r.* приносить вредъ репутаціи, ✲ *n.* dem Ruf schaden, ✲ *f.* nuire à la réputation, ✲ *a.* to damage the reputation. **W „—“**, ✲ *r.* отъ имени, во имя, ✲ *n.* im Namen, ✲ *f.* au nom, ✲ *a.* in the name. **Wskazać, podać „—“**, ✲ *r.* указать имя, ✲ *n.* namhaft machen, nennen, ✲ *f.* nommer, indiquer le nom, ✲ *a.* to name, to indicate the name.

Imienny, Akcja „—a“, ✲ *r.* именная акція, ✲ *n.* die Namensaktie, ✲ *f.* l'action nominative, ✲ *a.* the registered share. **Lista „—a“**, ✲ *r.* именной списокъ, ✲ *n.* das Namensverzeichnis, ✲ *f.* la liste nominative, ✲ *a.* the list of names. **Papiery, walory „—e“**, ✲ *r.* именныя цѣнныя бумаги, именные фонды, ✲ *n.* die Namenspapiere, auf den Namen lautende Papiere, ✲ *f.* les titres (effets) nominatifs, ✲ *a.* the registered stocks, bonds.

Import, ✲ *r.* импортъ, ввозъ, ✲ *n.* der Import, ✲ *f.* l'importation, ✲ *a.* the import. **„—“ bezpośredni**, ✲ *r.* прямой ввозъ, импортъ, ✲ *n.* der direkte Bezug, ✲ *f.* l'importation directe, ✲ *a.* the direct importation.

Importer, ✲ *r.* импортеръ, ✲ *n.* der Importeur, ✲ *f.* l'importateur, ✲ *a.* the importer.

Importować, „—“ towary, ✲ *r.* ввозить (импортировать) товары, ✲ *n.* die Waren importieren, ✲ *f.* importer des marchandises, ✲ *a.* to import goods.

Importowany, Towary „—e“, ✲ *r.* ввозные (заграничные) товары, ✲ *n.* die importierten Waren, ✲ *f.* les importations, ✲ *a.* the imports.

Importowy, Artykuł „—“, ✲ *r.* привозной товаръ, ✲ *n.* der Importartikel, ✲ *f.* l'article d'importation, ✲ *a.* the import article. **Cło „—e“**, ✲ *r.* ввозныя пошлины, пошлины на привозные товары, ✲ *n.* der Importzoll, ✲ *f.* le droit d'importation, ✲ *a.* the import duty. **Dom „—“**, ✲ *r.* импортный домъ, торговый домъ занимающійся импортомъ, ✲ *n.* das Importhaus, -Geschäft, ✲ *f.* la maison d'importation, ✲ *a.* the import house. **Kraj „—“**, ✲ *r.* страна импорта, страна импортирующая (товаръ изъ заграницы), ✲ *n.* das Importland, ✲ *f.* le pays importateur, ✲ *a.* the importing country. **Prowadzić handel „—“**, ✲ *r.* заниматься импортомъ, ввозной торговлей, ✲ *n.* das Importgeschäft (den Importhandel) betreiben, ✲ *f.* faire le commerce d'importation, ✲ *a.* to do (carry on) import trade.

Impuls, „—“ otrzymać, dać, ✲ *r.* получить, дать стимулъ, ✲ *n.* Impuls (Anregung) erhalten, geben, ✲ *f.* recevoir, donner de l'impulsion, stimuler, ✲ *a.* to receive, give impuls, stimulus, to stimulate.

Inaczej, „—“ dysponować, ✲ *r.* дать иное распоряженіе, ✲ *n.* gegenteilig bestimmen, ✲ *f.* disposer différemment, ✲ *a.* to dispose differently.

Indosacja, Indosament, ✲ *r.* индоссаментъ, ✲ *n.* das Indossament, Indosso, ✲ *f.* l'endossement, l'endos, ✲ *a.* the indorsement. **„—“ in blanko**, ✲ *r.* бланковая передаточная надпись, ✲ *n.* das Blankoindossament, ✲ *f.* l'endossement en blanc, ✲ *a.* the blanc indorsement. **Przekazać za pomocą „—i“**, ✲ *r.* передать посредствомъ индоссамента, ✲ *n.* durch Indossament übertragen, ✲ *f.* transmettre (transferer) par endossement, ✲ *a.* to pass (transfer) by indorsement. **Do przekazania za pomocą „—i“**, ✲ *r.* передаваемый посредствомъ индоссамента, ✲ *n.* durch Indosso übertragbar, indossabel, ✲ *f.* transmissible par endossement, endossable, ✲ *a.* indorsable. **Zaopatrzyć w „—ę“**, ✲ *r.* снабдить передаточной надписью, ✲ *n.* mit Indosso versehen, ✲ *f.* revê-

tir de l'endos, ✲ *a.* to indorse, make an indorsement.

Indosant, ✲ *r.* индоссантъ, жирантъ, ✲ *n.* der Indossant, ✲ *f.* l'endosseur, ✲ *a.* the indorser. **Poprzedni „—“,** ✲ *r.* предшествующій индоссантъ, ✲ *n.* der vorhergehende Indossant, der Vormann, ✲ *f.* l'endosseur précédent, ✲ *a.* the preceding indorser.

Indosat, ✲ *r.* индоссатъ, жиратъ, ✲ *n.* der Indossatar, ✲ *f.* le cessionnaire, ✲ *a.* the indorsee.

Indosować, ✲ *r.* индоссировать, дѣлать передаточную надпись, ✲ *n.* indossieren, ✲ *f.* endosser, ✲ *a.* to indorse.

Informacja, O dalsze „—e“..., ✲ *r.* за дальнѣйшими свѣдѣніями..., ✲ *n.* für weitere Auskunft..., ✲ *f.* pour plus de détails s'adresser à..., ✲ *a.* for further detail apply to.... **Pewna „—“,** ✲ *r.* вѣрныя свѣдѣнія, точная справка, ✲ *n.* die zuverlässige Auskunft, ✲ *f.* l'information authentique, précise, ✲ *a.* the reliable information. **Udzielić „—i“,** ✲ *r.* доставить свѣдѣнія, дать справку, ✲ *n.* die Auskunft erteilen, ✲ *f.* donner, fournir des renseignements, ✲ *a.* to give (supply with) information. **Żądanie „—i“,** ✲ *r.* требованіе свѣдѣній, справки, ✲ *n.* das Verlangen nach einer Auskunft, ✲ *f.* la demande d'une information, ✲ *a.* the request of information. **„—i“ zasięgnąć, żądać,** ✲ *r.* навести, потребовать справки, ✲ *n.* die Auskunft (Erkundigung) einholen, verlangen, ✲ *f.* prendre, demander des informations, renseignements, ✲ *a.* to take (procure, collect) request (ask for) information.

Informacyjny, Biuro „—e“, ✲ *r.* справочная контора, ✲ *n.* das Auskunftsbureau, die Auskunftei, ✲ *f.* le bureau de renseignements, ✲ *a.* the information bureau, inquiry office.

Informować, ✲ *r.* извѣщать, дать справку, освѣдомлять, ✲ *n.* die Auskunft erteilen, informieren, ✲ *f.* informer, renseigner, ✲ *a.* to inform. **„—“ się,** ✲ *r.* справляться, ✲ *n.* sich erkundigen, eine Auskunft einholen, ✲ *f.* se renseigner de, ✲ *a.* to inquire after.

Inicjatywa, Nie mieć „—y“, ✲ *r.* не имѣть иниціативы, ✲ *n.* keine Initiative haben, ✲ *f.* manquer d'initiative, ✲ *a.* to be without initiative. **Powziąść „—ę“,** ✲ *r.* дать начало, сдѣлать первый шагъ, ✲ *n.* die Initiative ergreifen, ✲ *f.* prendre l'initiative, ✲ *a.* to take the initiative. **Za „—ą“,** ✲ *r.* по иниціативѣ, почину, ✲ *n.* durch die Initiative, auf Anregung, ✲ *f.* par l'initiative, ✲ *a.* upon the initiative.

Inkasent, ✲ *r.* инкассентъ, артельщикъ, ✲ *n.* der Kassenbote, ✲ *f.* garçon de recette, ✲ *a.* messenger who collects.

Inkaso, ✲ *r.* инкассо, инкассированіе, ✲ *n.* die Einziehung, das Inkasso, ✲ *f.* l'encaissement. ✲ *a.* the collection. „—“, (w znaczeniu specjalności), ✲ *r.* инкассированіе, инкассо, ✲ *n.* das Inkassogeschäft, ✲ *f.* les affaires d'encaissement, ✲ *a.* the collecting business. **Dokumenty, weksle do „—a“,** ✲ *r.* документы, векселя на инкассо, ✲ *n.* die Dokumente, Wechsel zum Inkasso, ✲ *f.* documents, effets à recevoir, ✲ *a.* receivable bills. **Koszty „—a“,** ✲ *r.* расходы по инкассо, ✲ *n.* die Inkassospesen, ✲ *f.* les frais d'encaissement, ✲ *a.* the expences of collection, collecting expenses. **Otrzymać do „—a“,** ✲ *r.* получить на инкассо, ✲ *n.* zum Inkasso erhalten, ✲ *f.* recevoir pour l'encaissement, ✲ *a.* to receive for collection. **Posłać do „—a“,** ✲ *r.* послать на инкассо, ✲ *n.* zum Inkasso senden, ✲ *f.* envoyer à l'encaissement, ✲ *a.* to send for collection. **Przedstawić do „—a“,** ✲ *r.* представить къ инкассо, ✲ *n.* zum Inkasso vorzeigen, ✲ *f.* présenter à l'encaissement, ✲ *a.* to present for collection. **Wziąść do „—a“,** ✲ *r.* взять на инкассо, ✲ *n.* zum Inkasso übernehmen, ✲ *f.* recevoir en re-

couvrement, ✻ *a.* to receive for collection. **Załatwić „—“ wekslu,** ✻ *r.* совершить инкассо по векселю, ✻ *n.* das Inkasso eines Wechsels besorgen, ✻ *f.* soigner l'encaissement d'une lettre de change, ✻ *a.* to collect a bill.

Inkasować, ✻ *r.* инкассировать, получать (собирать) деньги, ✻ *n.* einkassieren, ✻ *f.* encaisser, ✻ *a.* to collect. **„—“ należności,** ✻ *r.* инкассировать слѣдуемыя суммы, ✻ *n.* die Schulden einkassieren, ✻ *f.* recouvrer des créances, ✻ *a.* to collect debts. **„—“ weksel,** ✻ *r.* инкассировать вексель, получить деньги по векселю, ✻ *n.* einen Wechsel einkassieren, ✻ *f.* encaisser une lettre de change, ✻ *a.* to cash a bill.

Inkasowanie, ✻ *r.* инкассированіе, ✻ *n.* das Inkasso, ✻ *f.* le recouvrement ✻ *a.* the collection.

Inkasowy, Biuro „—e“, ✻ *r.* контора для инкассо, ✻ *n.* das Inkassogeschäft, ✻ *f.* le bureau de recouvrement, ✻ *a.* the collecting office.

Inny, W „—m“ razie, ✻ *r.* въ противномъ случаѣ, ✻ *n.* andernfalls, ✻ *f.* dans le cas contraire, ✻ *a.* in the contrary case. **Z innej strony,** ✻ *r.* съ другой стороны, ✻ *n.* andernteils, ✻ *f.* d'autre part, ✻ *a.* on the other side.

Instancja, W ostatniej „—i“, ✻ *r.* въ послѣдней инстанціи, ✻ *n.* in letzter Instanz, ✻ *f.* en dernière instance, en dernier ressort, ✻ *a.* in last resort, instance.

Instrukcja, ✻ *r.* инструкція, предписаніе, указаніе, распоряженіе, ✻ *n.* die Instruktion, Weisung, ✻ *f.* l'instruction, l'ordre, ✻ *a.* the instruction, order, direction. **Dać, udzielić „—i“,** ✻ *r.* дать предписаніе, распоряженіе, ✻ *n.* die Weisungen geben, erteilen, ✻ *f.* donner des instructions, ✻ *a.* to give directions. **Działać według „—i“,** ✻ *r.* слѣдовать (поступать согласно) распоряженію, ✻ *n.* die Weisungen befolgen, ✻ *f.* suivre les instructions, ✻ *a.* to follow instructions. **Działać wbrew „—i“,** ✻ *r.* дѣйствовать вопреки предписанія, ✻ *n.* gegen Instruktionen handeln, ✻ *f.* agir contrairement aux instructions, ✻ *a.* to disregard instructions. **Według „—i“,** ✻ *r.* согласно распоряженію, указанію, ✻ *n.* laut Weisung, ✻ *f.* selon instructions, ✻ *a.* according to (as per) instructions. **Wypełnić, otrzymać „—ę“,** ✻ *r.* исполнить, получить предписаніе, распоряженіе, ✻ *n.* die Weisungen ausführen, erhalten. ✻ *f.* exécuter, recevoir des instructions, ✻ *a.* to carry out, receive instructions. **Zastosować się do „—i“,** ✻ *r.* придерживаться предписанія, ✻ *n.* den Weisungen gemäss handeln, ✻ *f.* se conformer aux instructions, ✻ *a.* to comply with instructions. **Zgodnie z pańską „—ą“,** ✻ *r.* согласно Вашему предписанію, ✻ *n.* Ihrer Weisung gemäss, ✻ *f.* selon (suivant) vos instructions, ✻ *a.* in conformity with your instructions.

Interes, ✻ *r.* интересъ, дѣло, польза, выгода, прибыль, ✻ *n.* das Interesse, ✻ *f.* l'intérêt, ✻ *a.* the interest. **„—“,** (w znaczeniu tranzakcji handlowej), ✻ *r.* дѣло, сдѣлка, ✻ *n.* das Geschäft, ✻ *f.* l'affaire, le marché, ✻ *a.* the business, bargain. **„—“,** (w znaczeniu firmy), ✻ *r.* торговый домъ, ✻ *n.* das Geschäft, ✻ *f.* la maison, ✻ *a.* the firm, house. **Bieg „—u“,** ✻ *r.* ходъ дѣлъ, ✻ *n.* der Geschäftsgang, ✻ *f.* la marche des affaires, ✻ *a.* the course of business. **Budzić, pobudzać „—“,** ✻ *r.* возбуждать интересъ, ✻ *n.* das Interesse erregen, erwecken, ✻ *f.* exciter, éveiller de l'intérêt, ✻ *a.* to excite, awake interest. **Być (leżeć) w czyim „—ie“,** ✻ *r.* представлять интересъ для к. н., ✻ *n.* in jemandes Interesse sein, ✻ *f.* être dans l'intérêt de qn., ✻ *a.* to be in one's interest. **Być z kim w „—ach“,** ✻ *r.* находиться съ к. н. въ торговыхъ сношеніяхъ,

* *n.* in Geschäftsverbindung mit jemand sein, * *f.* être en relations avec qn., * *a.* to be in relation with one. **Cofnąć, anulować „—“**, * *r.* аннулировать сдѣлку, признать сдѣлку недѣйствительной, * *n.* ein Geschäft rückgängig machen, * *f.* annuler un marché, * *a.* to rescind a bargain. **Cofnąć się od „—u“**, * *r.* отказаться отъ сдѣлки, * *n.* von einem Geschäft zurücktreten, * *f.* annuler (résilier) un marché, * *a.* to rescind a bargain. **Doświadczenie w „—ach“**, * *r.* дѣловой опытъ, * *n.* die Geschäftserfahrung, * *f.* l'expérience commerciale, * *a.* the business experience. **Działać w czyim „—ie“**, * *r.* дѣйствовать въ ч. н. интересахъ, * *n.* in jemandes Interesse handeln, * *f.* agir pour le mieux des (agir dans l') intérêts de qn., * *a.* to act in one's interest. **Działać wbrew „—om“**, * *r.* дѣйствовать противъ интересовъ, * *n.* den Interessen zuwiderhandeln, * *f.* agir contre les intérêts de qn., * *a.* to act contrary to one's interests. **„—“ fikcyjny**, * *r.* фиктивная сдѣлка, * *n.* das Scheingeschäft, *a. f.* l'opération fictive, * *a.* the fictitious business. **„—y“ idą dobrze, źle**, * *r.* дѣла идутъ (обстоятъ) хорошо, плохо, * *n.* die Geschäfte gehen gut, schlecht, * *f.* les affaires vont bien, mal, * *a.* the business goes well, badly. **Kierować „—em“, „—ami“**, * *r.* управлять (торговымъ дѣломъ), * *n.* das Geschäft (die Geschäfte) führen, leiten, * *f.* diriger une maison, conduire les affaires, * *a.* to manage (direct) a business. **Kierownik „—u“**, * *r.* управляющій (торговымъ дѣломъ), * *n.* der Geschäftsführer, * *f.* le gérant, * *a.* the manager. **Likwidacja „—u“**, * *r.* ликвидація предпріятія, * *n.* die Geschäftsauflösung, * *f.* la liquidation d'une maison, * *a.* the winding-up of a business. **Mieć w czem „—“**, * *r.* имѣть (быть у к. п.) расчетъ (интересъ) въ ч. н., * *n.* Interesse an etwas haben, * *f.* avoir de l'intérêt à..., * *a.* to have an interest in.... **Napòr „—ów“**, * *r.* напоръ (наплывъ) дѣлъ, * *n.* der Geschäftsdrang, * *f.* l'urgence des affaires, * *a.* the pressure of business. **Być czyim następcą w „—ie“**, * *r.* быть наслѣдникомъ к. п., *. *n.* jemand im Geschäfte nachfolgen, * *f.* succéder à qn., * *a.* to succeed one. **Nawał, nadmiar „—ów“**, * *r.* чрезмѣрное скопленіе дѣлъ, * *n.* die Geschäftsüberhäufung, * *f.* le surcroît de la besogne, * *a.* the excess of business. **Objąć „—y“**, * *r.* перенять дѣло, взять на себя дѣло, * *n.* die Geschäfte übernehmen, * *f.* se charger d'affaires, * *a.* to undertake business. **Objęcie „—u“**, * *r.* вступленіе въ дѣло, предпріятіе, * *n.* die Geschäftsübernahme, * *f.* la reprise d'un fonds de commerce, * *a.* the succession to a business. **Obrotność w „—ach“**, * *r.* ловкость въ дѣлахъ, * *n.* die Geschäftsgewandheit, * *f.* la routine, * *a.* the routine. **Być obrotny w „—ach“**, * *r.* быть ловкимъ въ торговыхъ дѣлахъ, * *n.* geschäftsgewandt sein, * *f.* être versé dans les affaires. * *a.* to be versed in business. **Oddać się „—om“**, * *r.* отдаваться дѣламъ, * *n.* sich den Geschäften widmen, * *f.* s'adonner aux affaires, * *a.* to devote one's self to business. **Odpowiedzieć „—owi“**, * *r.* соотвѣтствовать интересамъ, * *n.* dem Interesse entsprechen, * *f.* convenir aux intérêts, * *a.* to correspond with the interests. **Odstąpić „—“**, (firmę) * *r.* уступить предпріятіе, * *n.* das Geschäft abtreten, * *f.* céder une maison, * *a.* te cede a business. **Otworzyć „—“**, * *r.* открыть торговый домъ, * *n.* ein Geschäft eröffnen, * *f.* s'établir, * *a.* to establish one's self. **Otwarcie „—u“**, * *r.* открытіе торговли, предпріятія, * *n.* die Geschäftseröffnung, * *f.* l'ouverture d'un négoce, * *a.* the ope-

ning of a business. **Pilne „—y“**, * *r.* безотлагательныя (срочныя) дѣла, * *n.* dringende Geschäfte, * *f.* affaires pressantes, * *a.* urgent business. **Podróż za „—ami“**, * *r.* путешествіе (поѣздка) по дѣламъ, * *n.* die Geschäftsreise, * *f.* le voyage d'affaires, * *a.* the business travel. **Pilnować, bronić czyich „—ów“**, * *r.* защищать (отстаивать) ч. н. интересы, * *n.* jemandes Interessen wahren, wahrnehmen, * *f.* soigner (sauvegarder) les intérêts de qn., * *a.* to promote (take care of) one's interests. **Pogodzić „—y“**, * *r.* согласовать интересы, * *n.* die Interessen in Einklang bringen, * *f.* concilier les intérêts, * *a.* to reconcile the interests. **Porzucić „—y“**, * *r.* перестать заниматься дѣлами, прекратить торговлю, * *n.* das Geschäft aufgeben, * *f.* abandonner (cesser) les affaires, * *a.* to give up (discontinue) a business. **„— dobrze postawiony**, * *r.* хорошо поставленное дѣло, * *n.* ein gut eingeführtes Geschäft, * *f.* une maison très achalandée, * *a.* a business with good custom. **Powiększenie „—ów“**, * *r.* увеличеніе торговыхъ дѣлъ, * *n.* die Geschäftszunahme, * *f.* l'accroissement d'affaires, * *a.* the increase of business. **Powiększyć „—“**, * *r.* увеличить предпріятіе, торговлю, * *n.* das Geschäft vergrössern, * *f.* agrandir une maison, * *a.* to enlarge a business. **Powodzenie w „-ach“**, * *r.* успѣхъ въ дѣлахъ, * *n.* der geschäftliche Erfolg, * *f.* le succès (commercial) dans les affaires, * *a.* the commercial success, the succes in business. **Prowadzić „—y“**, * *r.* вести дѣла, * *n.* die Geschäfte führen, betreiben, * *f.* faire des affaires, * *a* to do (carry on) business. **Prowadzić „—y“ dalej**, * *r.* продолжать дѣла, * *n.* die Geschäfte fortführen, * *f.* continuer les affaires, * *a.* to go on in a business. **Przedstawiać „—“**, * *r.* представлять интересъ, быть интереснымъ, * *n.* das Interesse bieten, von Interesse sein, * *f.* offrir (présenter) de l'intérêt, * *a.* to offer (present) interest. **Przedsięwziąść „—y“**, * *r.* предпринять торговые дѣла, * *n.* Geschäfte unternehmen, * *f.* entreprendre des affaires, * *a.* to undertake business. **Przejąć „—“**, * *r.* принять дѣло отъ к. н., * *n.* ein Geschäft übernehmen, * *f.* prendre la suite d'une maison, * *a.* to take over a business. **Przekazać „—“, „—y“**, * *r.* переуступить дѣло, дѣла, * *n.* das Geschäft, die Geschäfte übertragen, * *f.* transférer une maison, les affaires, * *a.* to transfer a business. **Przenieść „—“**, * *r.* перевести (перемѣстить) торговое дѣло, * *n.* ein Geschäft verlegen, * *f.* transférer une maison, * *a.* to remove a business. **Przeniesienie „—u“**, * *r.* перенесеніе (перемѣщеніе) дѣла, * *n.* die Geschäftsverlegung, * *f.* le transfert d'une maison, * *a.* the removal of a business. **Przeszkoda w „—ach“**, * *r.* помѣха въ дѣлахъ, * *n.* die Geschäftsstörung, * *f.* le dérangement des affaires, * *a.* the business disturbance. **Puścić „—“ w ruch**, * *r.* пустить дѣло въ ходъ, * *n.* das Geschäft in Gang bringen, * *f.* mettre les affaires en marche, * *a.* to make a business go. **Robić „—y“, mieć „—y“ z kim**, * *r.* имѣть дѣла (заключать сдѣлки) съ к. н., * *n.* die Geschäfte machen, mit jemand haben, * *f.* traiter des affaires, avoir des affaires avec qn., * *a.* to do business, to have dealings with one, to deal with one. **Robić dobry, zły „—“**, * *r.* заключить выгодную, невыгодную сдѣлку, * *n.* ein gutes, schlechtes Geschäft machen, * *f.* faire une bonne, mauvaise affaire, * *a.* to make a good, bad bargain. **Robić duże „—y“**, * *r.* дѣлать большіе обороты, * *n.* grosse Geschäfte machen, * *f.* faire de grandes affaires, * *a.* to do a large business. **Robić niewiele „—ów“**, * *r.* дѣлать ма-

лые обороты, ✻ *n.* geringe (wenig) Geschäfte machen, ✻ *f.* faire peu d'affaires, ✻ *a.* to do little business. **Rodzaj „—u“**, ✻ *r.* родъ торговаго предпріятія, отрасль торговли, ✻ *n.* der Geschäftszweig, ✻ *f.* le genre d'affaires, ✻ *a.* the line of business. **Rozmiar „—ów“**, ✻ *r.* размѣръ торговыхъ дѣлъ, ✻ *n.* der Geschäftsumfang, ✻ *f.* le volume (l'étendue) des affaires, ✻ *a.* the volume (extent) of business. **Rozszerzenie „—u“**, ✻ *r.* расширеніе предпріятія, ✻ *n.* die Geschäftsausdehnung, ✻ *f.* l'extension des affaires, ✻ *a.* the extension of business. **Rozwinąć „—“, „—y“**, ✻ *r.* расширить дѣла, ✻ *n.* das Geschäft ausdehnen, ✻ *f.* étendre les affaires, ✻ *a.* to extend the business. **Rozwój „—ów“**, ✻ *r.* развитіе (подъемъ) дѣлъ, ✻ *n.* die Geschäftsentwickelung, ✻ *f.* le développement des affaires, ✻ *a.* the development of business. **Ruch „—ów“**, ✻ *r.* торговые обороты, ✻ *n.* die Geschäftsbewegung, ✻ *f.* le mouvement d'affaires, ✻ *a.* the business movement. **„—“ rzeczywisty**, ✻ *r.* дѣйствительная сдѣлка, ✻ *n.* das wirkliche Geschäft, ✻ *f.* l'opération sérieuse, ✻ *a.* the bona fides business. **Rzucać się na „—y“**, ✻ *r.* предпринимать дѣла, пускаться на дѣла, ✻ *n.* sich in Geschäfte einlassen, ✻ *f.* se lancer dans entreprises, ✻ *a.* to embark on undertakings. **Skończyć „—“**, ✻ *r.* закончить сдѣлку, ✻ *n.* das Geschäft zum Abschluss bringen, ✻ *f.* terminer une affaire, ✻ *a.* to close a bargain. **Służyć czyim „—om“**, ✻ *r.* служить ч. н. интересамъ, ✻ *n.* jemandes Interesse dienen, ✻ *f.* servir les intérêts de qn., ✻ *a.* to serve one's interests. **Spokój w „—ach“**, ✻ *r.* застой въ дѣлахъ, ✻ *n.* die Geschäftsstille, ✻ *f.* le calme des affaires, ✻ *a.* the dulness of business. **Sprawozdanie z biegu „—ów“**, ✻ *r.* отчетъ, ✻ *n.* der Geschäftsbericht, ✻ *f.* le rapport, ✻ *a.* the report. **Stagnacja w „—ach“**, ✻ *r.* застой въ дѣлахъ, ✻ *n.* die Geschäftslosigkeit, Geschäftsstockung, ✻ *f.* la pénurie d'affaires, ✻ *a.* the business stagnation. **Stan „—ów“**, ✻ *r.* положеніе дѣлъ, ✻ *n.* die Geschäftslage, ✻ *f.* l'état des affaires, ✻ *a.* the state of business. **Szkodzić „—om“**, ✻ *r.* вредить интересамъ, ✻ *n.* die Interessen schädigen, ✻ *f.* nuire aux intérêts, ✻ *a.* to prejudice the interests. **Traktowanie „—ów“**, ✻ *r.* веденіе дѣлъ, ✻ *n.* die Geschäftsbehandlung, ✻ *f.* la maniement des affaires, ✻ *a.* the management of business. **Sposób traktowania „—ów“**, ✻ *r.* способъ (образъ) веденія дѣлъ, ✻ *n.* das Geschäftsverfahren, ✻ *f.* la manière de traiter les affaires, ✻ *a.* the way of doing business. **Udział w „—ie“**, ✻ *r.* участіе въ предпріятіи, ✻ *n.* der Geschäftsanteil, ✻ *f.* la part dans les affaires, ✻ *a.* the share in the business. **Brać udział w „—ach“**, ✻ *r.* участвовать въ дѣлахъ, ✻ *n.* sich an Geschäften beteiligen, ✻ *f.* participer à des affaires, ✻ *a.* to participate in operations. **Dać komu udział w „—ie“**, ✻ *r.* дать к. н. часть въ дѣлѣ, сдѣлать к. н. участникомъ предпріятія, ✻ *n* jemand an einem Geschäft beteiligen, ✻ *f.* intéresser qn. dans une maison, ✻ *a.* to give one a share in a business. **Mieć udział w „—ie“**, ✻ *r.* участвовать въ дѣлѣ, быть участникомъ предпріятія, ✻ *n.* an einem Geschäft beteiligt sein, ✻ *f.* être intéressé dans une maison, ✻ *a.* to have a share in a business; (w znaczeniu pewnej tranzakcji): ✻ *r.* участвовать въ операціи, ✻ *n.* sich an einem Geschäft beteiligen, ✻ *f.* participer à une spéculation, ✻ *a.* to take share in a speculation. **Wbrew „—om“**, ✻ *r.* вопреки (противъ) интересовъ, ✻ *n.* den Interessen zuwider, entgegen den Interessen, ✻ *f.* contraire aux intérêts, ✻ *a.* contrary to the interests. **Widoki „—u“**, ✻ *r.* коньюнктура, виды

предпріятія, * *n.* die Geschäftsaussichten, * *f.* la conjoncture, * *a.* the conjuncture. **Wkład do „—u“**, * *r.* взносъ въ предпріятіе, * *n.* die Geschäftseinlage, * *f.* l'apport, * *a.* the brought-in capital. **Właściciel „—u“**, * *r.* владѣлецъ предпріятія, * *n.* der Geschäftsinhaber, * *f.* le propriétaire d'une maison, * *a.* the proprietor of a business. **Wstąpić do „—u“**, * *r.* вступить въ предпріятіе, * *n.* in ein Geschäft eintreten, * *f.* entrer dans une maison, * *a.* to enter a business. **Wycofać się z „—ów“**, * *r.* уйти отъ дѣлъ, * *n.* sich von Geschäften zurückziehen, * *f.* se retirer des affaires, * *a.* to withdraw from business. **Wystąpić (wycofać się) z „—u“**, (firmy), * *r.* выбыть изъ предпріятія, * *n.* aus einem Geschäft austreten, * *f.* se retirer des affaires, * *a.* to retire (withdraw) from business. **Wzajemne „—y“**, * *r.* взаимные интересы, * *n.* die gegenseitigen Interessen, * *f.* les intérêts mutuels, * *a.* the mutual interests. **Wzbudzać „—“**, * *r.* возбуждать интересъ, * *n* das Interesse einflössen, * *f.* inspirer de l'intérêt, * *a.* to inspire interest. **Zakres „—ów“**, * *r.* кругъ интересовъ, * *n.* der Geschäftskreis, * *f.* la sphère d'affaires, * *a.* the business circle. **Rozszerzyć zakres „—ów“**, * *r.* расширить кругъ дѣлъ, * *n.* den Geschäftskreis erweitern, * *f.* agrandir le cercle d'affaires, * *a.* to extend the business circle. **Znajdować się poza zakresem „—ów“**, * *r.* находиться внѣ круга дѣлъ, * *n.* ausserhalb des Geschäftskreises liegen, * *f.* être hors du genre d'affaires, * *a.* to be out of one's line. **Załatwiać „—y“**, * *r.* заниматься (ходить за) дѣлами, * *n.* die Geschäfte erledigen, besorgen, * *f.* traiter des affaires, * *a.* to attend to a business. **Założyć „—“**, * *r.* основать торговый домъ, * *n.* ein Geschäft anfangen, gründen, * *f.* établir (fonder) une maison, * *a.* to start (establish) a business. **Zamknąć „—“**, * *r.* закрыть (прекратить) торговлю, предпріятіе, * *n.* das Geschäft schliessen, * *f.* terminer (cesser) les affaires, fermer boutique, * *a.* to close (give up) the business, to shut up the establishment. **Zamknięcie „—u“**, * *r.* прекращеніе торговли, * *n.* die Geschäftsaufgabe, * *f.* la cessation de commerce, * *a.* the giving-up of the business. **Zarabiać na „—ie“**, * *r.* зарабатывать на дѣлѣ, * *n.* an einem Geschäft gewinnen, * *f.* gagner sur un marché, une affaire, * *a.* to gain by a bargain. **Zarząd „—u“**, * *r.* управленіе предпріятія, * *n.* die Geschäftsführung, * *f.* la gestion des affaires, * *a.* the management of business. **Być zasypany, przeciążony „—ami“**, * *r.* имѣть слишкомъ много дѣлъ, * *n.* mit Geschäften überhäuft sein, * *f.* être surchargé d'affaires, de besogne, * *a.* to be overcharged with business. **Zawiązać „—y“**, * *r.* вступить въ (завязать) торговыя сношенія, * *n.* die Geschäfte anknüpfen, * *f.* entamer (nouer) des affaires, * *a.* to enter into transactions. **Zawrzeć „—“**, * *r.* заключить сдѣлку, * *n.* ein Geschäft abschliessen, * *f.* conclure une affaire, * *a.* to conclude a business. **Zepsuć „—y“**, * *r.* испортить дѣла, * *n.* die Geschäfte verderben, * *f.* gâter (ruiner) les affaires, * *a* to spoil the business. **Być zgodny z „—ami“**, * *r.* быть совмѣстимымъ съ интересами, * *n.* mit den Interessen vereinbar (verträglich) sein, * *f.* être compatible avec les intérêts, * *a.* to be consistent with the interest. **Zmniejszenie „—ów“**, * *r.* уменьшеніе торговыхъ дѣлъ, * *n.* die Geschäftsabnahme, * *f.* la diminution des affaires, * *a.* the decrease of business. **Znajomość „—ów“**, * *r.* знаніе торговыхъ дѣлъ, * *n.* die Geschäftskenntnis, * *f.* la connaissance des affaires, * *a.*

the business knowledge. **Zwiększyć, popierać** „—“, ✻ *r.* увеличить интересъ, покровительствовать интересамъ, ✻ *n.* das Interesse erhöhen, fördern, ✻ *f.* augmenter, favoriser l'intérêt, ✻ *a.* to highten, promote interest. **Zwinąć, zlikwidować** „—“, ✻ *r.* закрыть (ликвидировать) предпріятіе, ✻ *n.* ein Geschäft auflösen, liquidieren, ✻ *f.* liquider une maison, les affaires, ✻ *a.* to wind up (dissolve) a business. **Żywy** „—“, ✻ *r.* живой интересъ, ✻ *n.* das lebhafte Interesse, ✻ *f.* le vif intérêt, ✻ *a.* the lively interest.

Interesant, ✻ *r.* интересантъ, ✻ *n.* der Interessent, ✻ *f.* l'intéressé, ✻ *a.* the interested party.

Interesować, „—“ kogo, ✻ *r.* интересовать к. н., ✻ *n.* jemand interessieren, ✻ *f.* intéresser qn., ✻ *a.* to interest one. **„—“ się,** ✻ *r.* интересоваться, ✻ *n.* sich interessieren, Interesse, Anteil nehmen, ✻ *f.* s'intéresser (prendre intérêt) à qch., ✻ *a.* to have an interest in a thing.

Interwencja, ✻ *r.* интервенція, ✻ *n.* die Intervention, ✻ *f.* l'intervention, ✻ *a.* the intervention. **„—“ wskutek braku akceptu, niezapłacenia,** ✻ *r.* интервенція при непринятіи, неплатежѣ, ✻ *n.* die Intervention mangels Accept, Zahlung, ✻ *f.* l'intervention faute d'acceptation, de paiement, ✻ *a.* the intervention for non-acceptance, non-payment. **Płacić, akceptować przez** „—ę“, ✻ *r.* платить, принять по интервенціи, ✻ *n.* per Intervention zahlen, acceptieren, ✻ *f.* payer, accepter par intervention, ✻ *a.* to pay (to accept) by intervention.

Interwenjować, „—“ dla honoru podpisu, ✻ *r.* интервенировать (посредничить) за честь подписи, ✻ *n.* zur Ehre einer Unterschrift intervenieren, ✻ *f.* intervenir pour l'honneur d'une signature, ✻ *a.* to intervene for the honour of a signature.

Interymalnie, ✻ *r.* временно, ✻ *n.* interimistisch, ✻ *f.* provisoirement, ✻ *a.* provisionally.

Inwentarz, ✻ *r.* инвентарь, ✻ *n.* das Inventar, ✻ *f.* l'inventaire, ✻ *a.* the inventory. **Spis „—a“,** ✻ *r.* опись цѣнностей, инвентарь, ✻ *n.* die Inventur, ✻ *f.* la formation de l'inventaire, ✻ *a.* the stocktaking. **Zrobić, spisać „—“,** ✻ *r.* составить инвентарь, ✻ *n.* den Lagerbestand, das Inventar aufnehmen, inventarisieren, ✻ *f.* dresser l'inventaire, inventorier, ✻ *a.* to make up the inventory. **Wartość „—a“,** ✻ *r.* стоимость инвентаря, ✻ *n.* der Inventarwert, ✻ *f.* la valeur d'inventaire, ✻ *a.* the value of stock.

Inwentarzowy, Księga „—a“, ✻ *r.* инвентарная книга, ✻ *n.* das Inventarbuch, ✻ *f.* le livre des inventaires, ✻ *a.* the stock book.

Inwentura, ✻ *r.* составленіе инвентаря, ✻ *n.* die Inventur, ✻ *f.* la formation d'inventaire, ✻ *a.* the stocktacking.

Irytować, „—“ się, ✻ *r.* сердиться, ✻ *n.* sich ärgern, ✻ *f.* se fâcher, ✻ *a.* to be angry.

Iść, Dobrze, źle „—“, (o interesach), ✻ *r.* итти хорошо, плохо, ✻ *n.* gut, schlecht gehen, ✻ *f.* marcher bien, mal, ✻ *a.* to go well, badly. **„—“ na dół,** (o cenach), ✻ *r.* падать, понижаться, ✻ *n.* heruntergehen, ✻ *f.* baisser, ✻ *a.* to go down. **„—“ w górę,** (o cenach), ✻ *r.* повышаться, ✻ *n.* in die Höhe gehen, ✻ *f.* hausser, ✻ *a.* to go up. **„—“ coraz gorzej,** ✻ *r.* итти все хуже, ✻ *n.* immer schlechter gehen, ✻ *f.* aller de mal en pis, ✻ *a.* to become worse and worse. **„—“ coraz lepiej,** ✻ *r.* итти все лучше, ✻ *n.* immer besser gehen, ✻ *f.* aller de mieux en mieux, ✻ *a.* to become better and better. **„—“ na czyj rachunek,** ✻ *r.* итти за ч. н. счетъ, ✻ *n.* auf jemandes Rechnung gehen, ✻ *f.* aller au compte de qn., ✻ *a.* to go to one's account. **„—“ za radą,** ✻ *r.* слѣдовать совѣту, ✻ *n.* dem Rate folgen, ✻ *f.* suivre le conseil, ✻ *a.* to follow the advice.

Istnieć, ✲ *r.* существовать, ✲ *n.* existieren, bestehen, vorhanden sein, ✲ *f.* exister, ✲ *a.* to exist. „—“ **dalej**, ✲ *r.* продолжать существовать, ✲ *n.* fortbestehen, ✲ *f.* continuer, subsister, ✲ *a.* to continue, subsist. **Przestać** „—“, (o interesie), ✲ *r.* перестать существовать, ✲ *n.* eingehen, ✲ *f.* cesser d'exister, ✲ *a.* to cease to exist. „—je“ **wspólka**, ✲ *r.* существуетъ компанія, ✲ *n.* eine Teilhaberschaft besteht, ✲ *f.* une société existe, ✲ *a.* a partnership exists. „—je“ **zapotrzebowanie**, ✲ *r.* существуетъ спросъ, ✲ *n.* es ist Nachfrage vorhanden, ✲ *f.* il y a demande, ✲ *a.* there is demand.

Istniejący, „—e“ **prawa**, ✲ *r.* существующіе законы, ✲ *n.* die in Kraft befindlichen, die bestehenden Gesetze, ✲ *f.* les lois en vigueur, existantes, ✲ *a.* the existing laws.

Istnienie, ✲ *r.* существованіе, ✲ *n.* das Vorhandensein, Bestehen, ✲ *f.* l'existence, ✲ *a.* the existence. „—“ **interesu**, ✲ *r.* существованіе предпріятія, ✲ *n.* das Bestehen eines Geschäftes, ✲ *f.* l'existence d'une maison, ✲ *a.* the existence of a business. „—“ **nadal**, ✲ *r.* продолженіе существованія, ✲ *n.* das Fortbestehen, ✲ *f.* la continuité, ✲ *a.* the continuance.

Izba, „—“ **obrachunkowa**, ✲ *r.* расчетная палата, ✲ *n.* die Abrechnungskammer, ✲ *f.* la chambre de compensation, ✲ *a.* the clearinghouse.

J.

Jak, „—“ **najprędzej**, ✲ *r.* какъ можно скорѣе, ✲ *n.* sobald als möglich, ✲ *f.* aussitôt que possible, ✲ *a.* as soon as possible. „—“ **najwięcej**, ✲ *r.* какъ можно найбольше, ✲ *n.* soviel als möglich, ✲ *f.* autant que possible, ✲ *a.* as much as possible.

Jarmark, ✲ *r.* ярмарка, ✲ *n.* der Jahrmarkt, die Messe, ✲ *f.* la foire, ✲ *a.* the fair. **Być płatny na** „—u“, ✲ *r.* подлежать уплатѣ на ярмаркѣ, ✲ *n.* zur Messe zahlbar sein, ✲ *f.* être payable en foire, ✲ *a.* to be payable at the fair. **Odwiedzać** „—“ ✲ *r.* посѣщать ярмарку, ✲ *n.* die Messe besuchen, ✲ *f.* assister à la foire, ✲ *a.* to assist at the fair.

Jasność, „—“ **obstalunku**, ✲ *r.* ясность заказа, ✲ *n.* die Klarheit einer Bestellung, ✲ *f.* la clarté d'une commande, ✲ *a.* the clearness of an order.

Jasny, Być „—“, (wyraźny), ✲ *r.* быть яснымъ, понятнымъ, ✲ *n.* klar sein, ✲ *f.* être clair, ✲ *a.* to be clear.

Jazda, Cena „—y“, ✲ *r.* цѣна за проѣздъ, ✲ *n.* der Fahrpreis, ✲ *f.* le prix de voyage, ✲ *a.* the fare. **Rozkład** „—y“, ✲ *r.* расписаніе поѣздовъ, ✲ *n.* der Fahrplan, ✲ *f.* l'horaire, le guide, ✲ *a.* the time table.

Jechać, „—“ **koleją, okrętem, powozem**, ✲ *r.* ѣхать по желѣзной дорогѣ, на кораблѣ, въ экипажѣ, ✲ *n.* mit Eisenbahn, Schiff, Wagen fahren, ✲ *f.* aller par chemin de fer, bateau, voiture, ✲ *a.* to go by rail, boat, carriage.

Jednać, „—“ **sobie klientelę**, ✲ *r.* пріобрѣсти расположеніе покупателей, ✲ *n.* die Gunst der Kundschaft erwerben, gewinnen, ✲ *f.* gagner la aveur de la clientèle, ✲ *a.* tof gain customer's favour.

Jednaki, Jednakowy, „—“, (co do wielkości), ✲ *r.* одинаковый, одинакій, ✲ *n.* gleich, ✲ *f.* de même volume, grandeur, ✲ *a* of equal size. „—“, (co do wartości, wagi), ✲ *r.* одинаковый, одинакій, ✲ *n.* gleich, ✲ *f.*

équivalent, de même valeur, poids, ✻ *a.* of equivalent value, of the same weight. **W „—im" czasie,** ✻ *r.* въ то-же самое время, ✻ *n.* zu der gleichen Zeit, ✻ *f.* en même temps, ✻ *a.* at the same time. „—" **gatunek,** ✻ *r.* тотъ-же самый сортъ, то-же самое качество, ✻ *n.* die gleiche Sorte, ✻ *f.* la même qualité, ✻ *a.* the same quality. „—a" **suma,** ✻ *r.* одинаковая (такая-же) сумма, ✻ *n.* die gleiche Summe, ✻ *f.* la somme égale, ✻ *a.* the equal sum.

Jedno, To mi wszystko „—", ✻ *r.* это мнѣ все равно, безразлично, ✻ *n.* das ist mir gleich, egal, ✻ *f.* cela m'est égal, ✻ *a.* I do not care about it.

Jednobrzmiący, ✻ *r.* одинаковаго содержанія, ✻ *n.* gleichlautend, ✻ *f.* de même teneur, ✻ *a.* to be of like (same) tenor. „—a" **kopja,** ✻ *r.* подлинная копія, ✻ *n.* die gleichlautende Abschrift, ✻ *f.* la copie fidèle, ✻ *a.* the identical copy.

Jednocześnie, ✻ *r.* одновременно, ✻ *n.* gleichzeitig, ✻ *f.* en même temps, simultanément, ✻ *a.* at the same time. **Wysłać „—" z fakturą,** ✻ *r.* выслать одновременно съ фактурою, ✻ *n.* gleichzeitig mit der Faktura senden, ✻ *f.* envoyer en même temps avec la facture, ✻ *a.* to send along with the invoice.

Jednogłośnie, Przyjąć, zgodzić się, wybrać „—", ✻ *r.* единогласно принять, согласиться, избрать, ✻ *n.* einstimmig annehmen, genehmigen, wählen, ✻ *f.* accepter, approuver, voter à l'unanimité, ✻ *a.* to accept, approve, vote with unanimity.

Jednostka, ✻ *r.* единица, ✻ *n.* die Einheit, ✻ *f.* l'unité, ✻ *a.* the unity. „—" **monetarna,** ✻ *r.* монетная (денежная) единица, ✻ *n.* die Münzeinheit, ✻ *f.* l'unité monétaire, ✻ *a.* the monetary unit. „—" **wagi, miary,** ✻ *r.* единица вѣса, мѣры, ✻ *n.* die Gewichts-, Masseinheit, ✻ *f.* l'unité de poids, mesure, ✻ *a.* the unit of weight, measure.

Jednostkowy, Cena „—a", ✻ *r.* розничная цѣна, поштучная цѣна, ✻ *n.* der Einzelpreis, ✻ *f.* le prix de détail, ✻ *a.* the retail price.

Jedynie, „—" tylko, ✻ *r.* единственно только, ✻ *n.* einzig und allein, ✻ *f.* uniquement, ✻ *a.* entirely.

Jedyny, „—" właściciel, ✻ *r.* единственный владѣлецъ, ✻ *n.* der alleinige Inhaber, ✻ *f.* le seul propriétaire, ✻ *a.* the sole proprietor.

Język, Posiadać gruntownie „—", ✻ *r.* владѣть языкомъ отлично, ✻ *n.* einer Sprache vollkommen mächtig sein, ✻ *f.* posséder parfaitement une langue, ✻ *a.* to be perfect in a language.

Junior, ✻ *r.* младшій, ✻ *n.* Junior, ✻ *f.* jeune, ✻ *a.* junior.

Jurysdykcja, ✻ *r.* судебная власть, подсудность, ✻ *n.* die Gerichtsbarkeit, ✻ *f.* la jurisdiction, ✻ *a.* the jurisdiction.

K.

Kabel, ✻ *r.* кабель, ✻ *n.* das Kabel, ✻ *f.* le câble, ✻ *a.* the cable. „—" **podmorski,** ✻ *r.* подводный кабель, ✻ *n.* das unterseeische Kabel, ✻ *f.* le câble sous-marin, ✻ *a.* the submarine cable. **Telegram wysłany „—em",** ✻ *r.* кабельная телеграмма, ✻ *n.* das Kabeltelegramm, ✻ *f.* le télégramme par câble, ✻ *a.* the cable dispatch.

Kajuta, ✻ *r.* каюта, ✻ *n.* die Kajüte, ✻ *f.* la cabine, ✻ *a.* the cabin.

Kałamarz, ✻ *r.* чернильница, ✻ *n.* das Tintenfass, ✻ *f.* l'encrier, ✻ *a.* the inkstand.

Kalkulacja, ✻ *r.* калькуляція, ✻ *n.* die Kalkulation, Berechnung, der

Anschlag, * *f.* le calcul, l'estimation, * *a.* the calculation, estimate. **Pobieżna** „—“, * *r.* поверхностная калькуляція, * *n.* die oberflächliche Berechnung, * *f.* le calcul superficiel, * *a.* the superficial calculation. **Przedwstępna** „—“, * *r.* предварительная (смѣтная) калькуляція, * *n.* der Voranschlag, * *f.* le calcul préalable, * *a.* the preliminary-estimate.

Kalkulować, * *r.* калькулировать, вычислять цѣны, * *n.* kalkulieren, * *f.* faire un calcul, * *a.* to make a calculation.

Kanał, * *r.* каналъ, * *n.* der Kanal, * *f.* le canal, * *a.* the channel.

Kandydat, (na posadę), * *r.* кандидатъ, * *n.* der Bewerber, * *f.* l'aspirant, * *a.* the applicant.

Kantor, * *r.* контора, * *n.* das Kontor, * *f.* le comptoir, * *a.* the office.

Kapitał, * *r.* капиталъ, * *n.* das Kapital, * *f.* le capital, * *a.* the capital. **Akcja** „—**u**“, * *r.* акція капитала, * *n.* die Kapitalsaktie, * *f.* l'action de capital, * *a.* the original share. „—“ **bezczynny**, * *r.* мертвый капиталъ, * *n.* das unbenutzte Kapital, * *f* le capital inactif, * *a.* the unemployed capital. **Brak** „—**u**“, * *r.* недостатокъ капитала, * *n.* der Kapitalmangel, * *f.* le manque de capital, * *a.* the want of capital. **Zupełny brak** „—**u**“, * *r.* отсутствіе капитала, * *n.* das Fehlen des Kapitals, * *f.* l'absence de capital, * *a.* the lack of capital. **Dopływ** „—**ów**“, * *r.* приливъ (притокъ) капиталовъ, * *n.* der Kapitalzufluss, * *f.* l'afflux de capitaux, * *a.* the influx of capital. **Dorzucić do** „—**u**“, * *r.* причислить къ капиталу, * *n.* zum Kapital schlagen, * *f.* ajouter au principal, * *a.* to add to the capital. „—“ **firmowy**, * *r.* капиталъ предпріятія, * *n.* das Geschäftskapital, * *f.* le fonds de commerce, * *a.* the business capital. **Konto** „—**u**“, * *r.* счетъ капитала, * *n.* das Kapitalkonto, * *f.* le compte capital, * *a.* the capital account. **Martwy** „—“, * *r.* мертвый капиталъ, * *n.* das tote Kapital, * *f.* le capital oisif, * *a.* the dormant capital. „—“ **obrotowy**, * *r.* перемѣнный (оборотный) капиталъ, * *n.* das Betriebskapital, * *f.* le fond de roulement, * *a.* the working capital. **Oswobodzić** „—“, * *r.* освободить капиталъ, * *n.* Kapital flüssig machen, * *f.* mobiliser le capital, * *a.* to liberate capital. **Podnieść (pożyczyć)** „—“, * *r.* взять, занять капиталъ, * *n.* Kapital aufnehmen, * *f.* lever un capital, * *a.* to raise capital. **Podtrzymywać** „—**em**“, * *r.* поддерживать капиталомъ, * *n.* mit Kapital unterstützen, * *f.* appuyer de capital, * *a.* to support with capital. **Połączony** „—“, * *r.* соединенные капиталы, складочный капиталъ, * *n.* das zusammengeschossene Kapital, * *f.* les fonds réunis, * *a.* the joint stock. **Posiadać dostateczny, niedostateczny** „—“, * *r.* имѣть достаточный, недостаточный капиталъ, * *n.* genügendes, ungenügendes Kapital besitzen, * *f.* posséder des capitaux suffisants, insuffisants, * *a.* to possess sufficient, insufficient capital. **Posiadać tylko niewielki** „—“, * *r.* имѣть только небольшой капиталъ, * *n.* nur geringes Kapital besitzen, * *f.* ne posséder qu'un faible capital, * *a.* to have but small capital. **Powiększenie, zmniejszenie** „—**u**“, * *r.* увеличеніе, уменьшеніе капитала, * *n.* die Kapitalserhöhung, -herabsetzung, * *f.* l'augmentation, la réduction de capital, * *a.* the increase, reduction of capital. **Powiększyć** „—“, * *r.* увеличить капиталъ, * *n.* das Kapital erhöhen, * *f.* augmenter le capital, * *a.* to raise the capital. **Pracować własnym** „—**em**“, * *r.* работать съ собственнымъ капиталомъ, * *n.* mit eignem Kapital arbeiten, * *f.* travailler avec son propre capital, * *a.* to work with his own capital.

„—“ **i procenty,** ✻ *r.* капиталъ и проценты, ✻ *n.* Kapital und Zinsen, ✻ *f.* principal et intérêts, ✻ *a.* principal and interest. **Przekroczyć swój** „—“, ✻ *r.* превысить свой капиталъ, выйти изъ предѣловъ своего капитала, ✻ *n.* über sein Kapital hinausgehen, ✻ *f.* aller au delà de son capital, ✻ *a.* to go beyond one's capital. **Przyciągnąć** „—y“, ✻ *r.* привлекать капиталы, ✻ *n.* die Kapitalien heranziehen, ✻ *f.* attirer des capitaux, ✻ *a.* to attract capital. **Rozporządzać dużym, niewielkim** „—em“, ✻ *r.* имѣть въ распоряженіи большой, (крупный), небольшой капиталъ, ✻ *n.* über grosses, geringes Kapital verfügen, ✻ *f.* disposer de grands, faibles capitaux, ✻ *a.* to dispose of large, small capital. „—“ **rozporządzalny,** ✻ *r.* капиталъ находящійся въ распоряженіи, ✻ *n.* das verfügbare Kapital, ✻ *f.* le capital disponible, ✻ *a.* the disposable capital. „—“ **ruchomy,** ✻ *r.* движимый (оборотный) капиталъ, ✻ *n.* das bewegliche Kapital, ✻ *f.* le capital roulant, ✻ *a.* the floating capital. **Spłacić** „—“, ✻ *r.* уплатить капиталъ обратно, ✻ *n.* das Kapital zurückzahlen, ✻ *f.* rembourser le capital, ✻ *a.* to repay capital. „—“ **spółkowy,** ✻ *r.* капиталъ товарищества, ✻ *n.* das Gesellschaftskapital, ✻ *f.* le fonds social, ✻ *a.* the partnership funds. **Stały** „—“, ✻ *r.* неподвижный капиталъ, ✻ *n.* das feste Kapital, ✻ *f.* le capital fixe, ✻ *a.* the fixed capital. **Umieścić** „—“, ✻ *r.* помѣстить капиталъ. ✻ *n.* das Kapital anlegen, ✻ *f.* placer le capital, ✻ *a.* to invest the capital. **Umieszczenie** „—u“, ✻ *r.* помѣщеніе капитала, ✻ *n.* die Kapitalsanlage, ✻ *f.* le placement de capital, ✻ *a.* the investment of capital. **Korzystne umieszczenie** „—u“, ✻ *r.* выгодное помѣщеніе капитала, ✻ *n.* die lohnende Kapitalanlage, ✻ *f.* le placement rémunérateur, ✻ *a.* the remunerative investment. **Uruchomić** „—“, ✻ *r.* мобилизовать капиталъ, ✻ *n.* Kapital flüssig machen, ✻ *f.* mobiliser des capitaux, ✻ *a.* to liberate capital. **Wkład** „—u“, ✻ *r.* взносъ капитала, вкладъ въ капиталѣ, ✻ *n.* die Kapitaleinlage, ✻ *f.* la mise de fonds, ✻ *a.* the brought-in capital. **Uczynić wkład** „—u“, ✻ *r.* сдѣлать взносъ капитала. вкладъ въ капиталѣ, ✻ *n.* die Kapitaleinlage machen, ✻ *f.* faire une mise de fonds, ✻ *a.* to bring in capital. **Włożyć** „—“, ✻ *r.* вкладывать капиталъ, ✻ *n.* das Kapital hineinstecken, ✻ *f.* engager des capitaux, ✻ *a.* to engage capital. **Wnieść** „—“, ✻ *r.* внести капиталъ, ✻ *n.* das Kapital einlegen, ✻ *f.* apporter des capitaux. ✻ *a.* to put in capital. **Wpłacić** „—“, ✻ *r.* уплатить (внести) капиталъ, ✻ *n.* das Kapital einzahlen, ✻ *f.* verser des capitaux, ✻ *a.* to pay up capital. „—“ **w całości wpłacony,** ✻ *r.* вполнѣ уплоченный капиталъ, ✻ *n.* das voll eingezahlte Kapital, ✻ *f.* le capital intégralement versé, ✻ *a.* the fully paid-up capital. **Zażądać wpłaty** „—u“, (na akcje) ✻ *r.* потребовать взноса капитала, ✻ *n.* das Kapital einfordern, ✻ *f.* faire un appel de fonds, ✻ *a.* to call for funds. **Zażądanie wpłaty** „—u“, ✻ *r.* требованіе взноса капитала, ✻ *n.* die Kapitaleinforderung, ✻ *f.* l'appel de fonds, ✻ *a.* the call for funds. **Wycofać** „—“ ✻ *r.* взять капиталъ обратно, ✻ *n.* das Kapital zurückziehen, ✻ *f.* retirer le capital, ✻ *a.* to withdraw the capital. **Wymówić** „—“, ✻ *r.* потребовать возврата капитала, ✻ *n.* das Kapital kündigen, ✻ *f.* informer qu'on retire le capital, ✻ *a.* to recall the capital. „—“ **zaangażowany, umieszczony,** ✻ *r.* помѣщенный, вложенный капиталъ, ✻ *n.* das angelegte, benutzte Kapital, ✻ *f.* le capital engagé, employé, ✻ *a.* the invested, employed capital. „—“ **zakładowy,** ✻ *r.* основной капиталъ, ✻ *n.* das Anlagekapital,

* *f.* le capital de premier établissement, * *a.* the original capital. **Zmniejszyć** „—“, * *r.* уменьшить капиталъ, * *n.* das Kapital herabsetzen, * *f.* réduire le capital, * *a.* to reduce the capital. **Zwrot** „—u“, * *r.* возвратъ капитала, * *n.* die Kapitalrückzahlung. * *f.* le remboursement de capital, * *a.* the repayment of capital.

Kapitalista, * *r.* капиталистъ, * *n.* der Kapitalist, * *f.* le capitaliste, * *a.* the capitalist.

Kapitalizować, „—“ **dług**, * *r.* капитализировать долгъ, * *n.* eine Schuld kapitalisieren, * *f.* capitaliser une dette, * *a.* to capitalize a debt. „—“ **procenty**, * *r.* капитализировать проценты, * *n.* die Zinsen kapitalisieren, * *f.* capitaliser les intérêts, * *a.* to capitalize the interests.

Kapitalizowanie, * *r.* капитализація, * *n.* die Kapitalisierung, * *f.* la capitalisation, * *a.* the capitalization.

Kapitan, * *r.* капитанъ, * *n.* der Kapitän, * *f.* le capitaine, * *a.* the captain.

ara (pieniężna), * *r.* штрафъ, * *n.* die Geldstrafe, * *f.* l'amende, * *a.* the fine. „—“ **cielesna**, * *r.* тѣлесное наказаніе, * *n.* die körperliche Strafe, * *f.* la punition, * *a.* the punishment. „—“ **konwencjonalna**, * *r.* штрафъ за неисполненіе договора, неустойка, * *n.* die Konventionalstrafe, * *f.* l'amende contractuelle, * *a.* the penalty for nonfulfilment of a contract. **Nałożyć** „—ę“, * *r.* наложить штрафъ, пеню, * *n.* mit Strafe belegen, * *f.* infliger une amende, peine, * *a.* to impose a fine. **Pociągnąć za sobą** „—ę“, * *r.* повлечь за собою штрафъ, * *n.* eine Strafe nach sich ziehen, * *f.* entraîner une amende, peine, * *a.* to involve a fine, penalty. **Pod** „—ą“, * *r.* подъ страхомъ, * *n.* bei Strafe, * *f.* sous peine, * *a.* on penalty. **Podlegać** „—rze“, * *r.* подвергнуться штрафу, * *n.* einer Strafe unterliegen, * *f.* être passible d'une amende, * *a.* to be liable to a fine. **Ściągnąć na siebie, zapłacić** „—ę“, * *r.* привлечь на себя, уплатить штрафъ, * *n.* sich eine Strafe zuziehen, bezahlen, * *f.* encourir, payer une amende, * *a.* to incur, pay a fine. **Skazać na karę**, * *r.* приговорить къ штрафу, * *n.* zu einer Strafe verurteilen, * *f.* condamner à une amende, * *a.* to fine. **Uledz** „—rze“, * *r.* подвергнуться штрафу наказанію, * *n.* eine Strafe erleiden, * *f.* subir une amende, peine, * *a.* to suffer a fine, penalty. **Wolny od** „—y“, * *r.* освобожденный отъ штрафа, наказанія, * *n.* straffrei, * *f.* exempt d'amende, de punition, * *a.* free from fine, punishment. **Zasługujący na** „—ę“, * *r.* заслуживающій наказанія, * *n.* strafbar, * *f.* punissable, * *a.* punishable.

Karać, * *r.* наказывать, штрафовать, * *n.* strafen, * *f.* punir, * *a.* to fine

Karjera, „—“ **handlowa**, * *r.* коммерческая карьера, * *n.* die kaufmännnische Laufbahn, * *f.* la carrière commerciale, * *a.* the business career.

Karta, „—“ **pocztowa**, * *r.* открытое письмо, * *n.* die Postkarte, * *f.* la carte postale, * *a.* the post card. „—“ **z zapłaconą odpowiedzią**, * *r.* открытое письмо съ уплоченнымъ отвѣтомъ, * *n.* die Postkarte mit bezahlter Antwort, * *f.* la carte postale avec réponse payée, * *a.* the reply post card. **Postawić na** „—ę“, * *r.* рисковать, поставить на карту, * *n.* auf's Spiel setzen, * *f.* risquer, hasarder, * *a.* to risk, put at stake.

Kartel, * *r.* картель, синдикатъ, * *n.* das Kartell, * *f.* le cartel, * *a.* the convention.

Karygodny, * *r.* заслуживающій наказанія, * *n.* strafbar, * *f.* punissable, * *a.* punishable.

Kasa, „—“ (biuro), * *r.* касса, * *n.* die Kasse, * *f.* la caisse, * *a.* the cashier's office. „—“ (gotówka), * *r.* касса, наличная деньги, * *n.* die Kasse, * *f.* la

caisse, l'argent comptant, * *a.* the cash, ready money. **Konto „—y“**, * *r.* счетъ кассы, * *n.* das Kassenkonto, * *f.* le compte de caisse, * *a.* the cash account. **„—“ ogniotrwała**, * *r.* огнеупорный денежный шкафъ, * *n.* der Geldschrank, * *f.* le coffre-fort, * *a.* the safe. **Stan „—y“**, * *r.* наличность кассы, * *n.* der Kassenbestand, * *f.* l'encaisse, * *a.* the balance in cash. **Zarządzać „—ą“**, * *r.* завѣдывать кассой, * *n.* die Kasse führen, * *f.* tenir la caisse, * *a.* to keep the cash. **Zrobić „—ę“**, * *r.* сдѣлать счетъ кассы, установить наличность кассы, * *n.* Kasse machen, * *f.* faire la caisse, * *a.* to make up the cash.

Kasjer, * *r.* кассиръ, казначей, * *n.* der Kassierer, * *f.* le caissier, * *a.* the cashier.

Kasować, * *r.* уничтожить, погасить, отмѣнить, * *n.* kassieren, * *f.* annuler, casser, * *a.* to cancel. **„—“ markę stemplową**, * *r.* погасить гербовую марку, * *n.* die Stempelmarke ungültig machen, * *f.* oblitérer le timbre, * *a.* to obliterate the stamp.

Kasowanie, * *r.* погашеніе, уничтоженіе, отмѣненіе, * *n.* die Ungültigmachung, * *f.* l'annulation, * *a.* the cancelling. **„—“ marki stemplowej**, * *r.* погашеніе гербовой марки, * *n.* die Ungültigmachung der Stempelmarke, * *f.* l'oblitération du timbre, * *a.* the obliteration of the stamp.

Kasowy, „—“ bilet, * *r.* кредитный билетъ, * *n.* der Kassenschein, * *f.* le bon de caisse, * *a.* the treasury bill. **Księga „—a“**, * *r.* кассовая книга, * *n.* das Kassenbuch, * *f.* le livre de caisse, * *a.* the cash book.

Katalog, * *r.* каталогъ, * *n.* der Katalog, * *f.* le catalogue, * *a.* the catalogue.

Kaucja, Wzajemna „—“, * *r.* взаимное обезпеченіе, * *n.* die Gegenbürgschaft, * *f.* l'arrière-caution, * *a.* the counter security. **Żądać „—i“**, * *r.* требовать залога, * *n.* die Kaution verlangen, * *f.* demander caution, * *a.* to ask for a security. **Złożyć „—ę“**, * *r.* дать обезпеченіе, * *n.* die Kaution leisten, * *f.* donner caution, * *a.* to give security.

Kazać, * *r.* велѣть, приказать, * *n.* befehlen, * *f.* ordonner, donner l'ordre, * *a.* to order, give order.

Każdy, W „—m“ czasie, * *r.* во всякое время, * *n.* jederzeit, * *f.* en tout temps, * *a.* at any time. **Za „—m“ razem**, * *r.* каждый разъ, * *n.* jedesmal, * *f.* chaque fois, * *a.* every time. **W „—m“ razie**, * *r.* во всякомъ случаѣ, * *n.* jedenfalls, * *f.* en tout cas, * *a.* in any case.

Kiepski, „—e“ czasy, * *r.* плохія времена, * *n.* die misslichen Zeiten, * *f.* les temps fâcheux, * *a.* the precarious times. **„—e“ interesy**, * *r.* плохія дѣла, * *n.* die schlechten Geschäfte, * *f.* les mauvaises affaires, * *a.* the bad business. **„—“ płatnik**, * *r.* плохой плательщикъ, * *n.* der schlechte Zahler, * *f.* le mauvais payeur, * *a.* the bad payer.

Kiepsko, „—“ iść, * *r.* плохо итти, * *n.* schlecht gehen, * *f.* aller mal, * *a.* to go badly. **„—“ z nim jest**, * *r.* его дѣла плохи, плохо обстоятъ, * *n.* es steht mit ihm schlecht, misslich, * *f.* ses affaires sont très délabrées, * *a.* his affairs are in a doubtful state.

Kierować, „—“ się czem, * *r.* руководствоваться ч. н., * *n.* durch etwas geleitet werden, * *f.* être guidé, * *a.* to be guided. **„—“ interesem**, * *r.* управлять (завѣдывать) торговымъ дѣломъ, * *n.* ein Geschäft leiten, * *f.* diriger une maison, * *a.* to conduct a business. **„—“ transporty**, * *r.* направлять транспорты, * *n.* die Sendungen dirigieren, * *f.* diriger les transports, * *a.* to direct transports.

Kierownictwo, Dalsze „—“, * *r.* дальнѣйшее управленіе, * *n.* die fernere Leitung, * *f.* la di-

rection ultérieure, ✲ *a.* the further management. „—“ **interesu**, ✲ *r.* управленіе предпріятія, ✲ *n.* die Leitung eines Geschäfts, ✲ *f.* la direction d'une maison, ✲ *a.* the management of a business. **Mieć udział w** „—ie“, ✲ *r.* имѣть участіе въ управленіи, веденіи, ✲ *n.* an der Leitung teilnehmen, ✲ *f.* prendre part à la direction, ✲ *a.* to share in the management. **Objąć, przekazać** „—“, ✲ *r.* взять на себя, передать управленіе, веденіе, ✲ *n.* die Leitung übernehmen, übertragen, ✲ *f.* reprendre, céder la direction, ✲ *a.* to take, commit the management. **Powierzyć komu** „—“, ✲ *r.* ввѣрить веденіе, управленіе к. н., ✲ *n.* jemand die Leitung anvertrauen, jemand mit der Leitung betrauen, ✲ *f.* confier la direction à qn, charger qn. de la direction, ✲ *a.* to entrust one with the management.

Kierownik, „—“ **interesu**, ✲ *r.* управляющій торговаго дома, ✲ *n.* der Leiter eines Geschäfts, ✲ *f.* le gérant d'une maison, ✲ *a.* the manager of a firm.

Kierunek, ✲ *r.* направленіе, ✲ *n.* die Richtung, ✲ *f.* la direction, ✲ *a.* the direction. „—“ **podróży**, ✲ *r.* путь, ✲ *n.* die Route, ✲ *f.* l'itinéraire, ✲ *a.* the route.

Kilkakrotnie, ✲ *r.* нѣсколько разъ, многократно, ✲ *n.* mehrmals, zu verschiedenen Malen, ✲ *f.* à différentes (plusieurs) reprises, ✲ *a.* at different (sundry) times.

Kilogram, ✲ *r.* килограммъ, ✲ *n.* das Kilo(gramm), ✲ *f.* le kilo(gramme), ✲ *a.* the kilo(gram).

Kilometr, ✲ *r.* километръ. ✲ *n.* der Kilometer, ✲ *f.* le kilomètre, ✲ *a.* the kilometer.

Klamra, (przy księgach), ✲ *r.* затворъ, ✲ *n.* das Schloss, ✲ *f.* le fermoir, ✲ *a.* the clasp.

Kłaniać, „—“ **się**, ✲ *r.* кланяться, поклониться, ✲ *n.* grüssen, ✲ *f.* saluer, présenter ses compliments, salutations, ✲ *a.* to present compliments.

Klient, ✲ *r.* кліентъ, заказчикъ, покупатель, ✲ *n.* der Kunde, ✲ *f.* le client, ✲ *a.* the customer, client. **Stać się czyim** „—em“, ✲ *r.* стать (сдѣлаться) покупателемъ, ✲ *n.* jemand seine Kundschaft zuwenden, ✲ *f.* donner sa clientèle à qn., ✲ *a.* to favour one with his custom.

Klientela, ✲ *r.* кліентура, покупатели, ✲ *n.* die Kundschaft, ✲ *f.* la clientèle, ✲ *a.* the custom. **Cała** „—“ **danej firmy**, ✲ *r.* всѣ покупатели (вся кліентура) торговаго дома, ✲ *n.* die Gesamtkundschaft eines Geschäfts, ✲ *f.* l'achalandage d'une maison, ✲ *a.* the good-will of a firm. **Firma z dobrą** „—ą“, ✲ *r.* торговый домъ съ хорошей и многочисленной кліентурой, ✲ *n.* ein Haus mit guter Kundschaft, ✲ *f.* une maison fort achalandée, ✲ *a.* a business with good custom. **Mieć dużą** „—ę“, ✲ *r.* имѣть большую кліентуру, много покупателей, ✲ *n.* viel Kundschaft, Zuspruch haben, ✲ *f.* avoir une forte clientèle. ✲ *a.* to have a large custom, many customers. **Mieć małą** „—ę“, ✲ *r.* имѣть мало покупателей, ✲ *n.* wenig Kundschaft, Zuspruch haben, ✲ *f.* avoir peu de clients, ✲ *a.* to have little custom. **Odebrać** „—ę“, ✲ *r.* отнять покупателей, ✲ *n.* die Kundschaft wegnehmen, ✲ *f.* détourner la clientèle, ✲ *a.* to take away one's custom, customers. **Powiększyć** „—ę“, ✲ *r.* увеличить число покупателей, ✲ *n.* die Kundschaft vermehren, ✲ *f.* augmenter la clientèle, ✲ *a.* to increase the custom. **Przyciągnąć, pozyskać** „—ę“, ✲ *r.* привлекать, пріобрѣтать покупателей, ✲ *n.* die Kundschaft anziehen, erwerben, ✲ *f.* attirer, acquérir une clientèle, ✲ *a.* to attract, get customers. **Rozszerzyć, obsłużyć** „—ę“, ✲ *r.* расширить, обслуживать кліентуру, ✲ *n.* die Kundschaft ausdehnen, bedienen, ✲ *f.* étendre, servir la clientèle, ✲ *a.* to extend, serve the custom. **Utrzymać** „—ę“, ✲ *r.* удержать своихъ покупателей, ✲ *n.* sich die

Kundschaft erhalten, * *f.* conserver la clientèle, * *a.* to preserve the custom. „—“ **wzrasta**, * *r.* число покупателей возрастаетъ, * *n.* die Kundschaft nimmt zu, * *f.* la clientèle s'accroit, * *a.* the custom grows. **Wzrastająca, liczna, wielka** „—“, * *r.* возрастающее, большое число покупателей, * *n.* die zunehmende, zahlreiche, grosse Kundschaft, * *f.* la clientèle croissante, nombreuse, grande, * *a.* the growing, numerous, large custom. **Zaliczać do** „—i“, * *r.* имѣть среди покупателей, * *n.* zur Kundschaft zählen, * *f.* compter parmi le nombre des clients, * *a.* to count amongst the customers.

Klucz, „—“ telegraficzny, * *r.* ключъ для расшифрованія депешъ, * *u.* der Telegraphenschlüssel, * *f.* le code télégraphique, * *a.* the telegraphic code.

Kłopot, Być w „—cie“, * *r.* находиться въ неловкомъ (затруднительномъ) положеніи, * *n.* in Verlegenheit sein, * *f.* se trouver dans l'embarras, * *a.* to be in trouble. **Przyczynić „—u“**, * *r.* причинить затрудненія, * *n.* die Verlegenheit verursachen, * *f.* causer de l'embarras, * *a.* to cause embarrassment. **Wyprowadzić kogo z „—u“, uwolnić się od „—u“**, * *r.* вывести к. н. изъ, выйти изъ затруднительнаго положенія, * *n.* aus der Verlegenheit ziehen, sich ziehen, * *f.* tirer, se tirer d'embarras, * *a.* to free, free one's self from difficulties.

Kolacjonować, * *r.* сличать, свѣрять, * *n.* kollationieren, * *f.* collationner, * *a.* to collate.

Kolega, * *r.* товарищъ, * *n.* der Kollege, * *f.* le confrère, * *a.* the colleague.

Kolej, * *r.* очередь, порядокъ, * *n.* die Reihenfolge. * *f.* la suite, * *a.* the numerical order. **Podróż „—ą“**, * *r.* ѣзда по желѣзной дорогѣ, * *n.* die Eisenbahnfahrt, * *f.* le trajet, * *a.* the journey. **Wykonywać obstalunki po „—i“**, * *r.* исполнять заказы по очереди, * *n.* die Bestellungen in der Reihenfolge ausführen, * *f.* exécuter des commandes selon l'ordre de réception, * *a.* to execute orders in rotation. **Wysłać „—ą“**, * *r.* отправить по желѣзной дорогѣ, * *n.* mit der (per) Bahn senden, * *f.* envoyer par chemin de fer; * *a.* to send by rail.

Kolejny, „—“ numer, * *r.* очередный номеръ, * *n.* die laufende Nummer, * *f.* le numéro d'ordre, * *a.* the running number.

Kolejowy, Bilet „—“, * *r.* желѣзнодорожный билетъ, * *n.* der Fahrschein, * *f.* le billet de chemin de fer, * *a.* the railway ticket. **Fracht „—“**, * *r.* плата за провозъ по желѣзной дорогѣ, * *n.* der Eisenbahnfracht, * *f.* les frais de chemin de fer, * *a.* the railway charges. **Linja „—a“**, * *r.* желѣзнодорожная линія, * *n.* die Eisenbahnlinie, * *f.* la ligne de chemin de fer, * *a.* the railway line. **Obligacja „—a“**, * *r.* желѣзнодорожная облигація, * *n.* die Eisenbahnobligation, * *f.* l'obligation de chemin de fer, * *a.* the railway bond. **Sieć „—a“**, * *r.* желѣзнодорожная сѣть, * *n.* das Eisenbahnnetz, * *f.* le réseau de chemins de fer, * *a.* the railway net. **Stacja „—a“**, * *r.* станція желѣзной дороги, * *n.* die Eisenbahnstation, * *f.* la station de chemin de fer, * *a.* the railway station. **Tabor „—“**, * *r.* подвижной составъ, * *n.* das Eisenbahnmaterial, * *f.* le matériel roulant, * *a.* the rolling stock. **Taryfa „—a“**, * *r.* желѣзнодорожный тарифъ, * *n.* der Eisenbahntarif, * *f.* le tarif de chemin de fer, * *a.* the railway tariff. **Tor „—“**, * *r.* желѣзнодорожный путь, * *n.* das Eisenbahngleis, * *f.* les rails, * *a.* the rails. **Urzędnik „—“**, * *r.* желѣзнодорожный служащій, * *n.* der Eisenbahnbeamte, * *f.* l'employé de chemin de fer, * *a.* the railway official. **Wagon „—“**, * *r.* желѣзнодорожный

вагонъ, * *n.* der Eisenbahnwagen, * *f.* le wagon, * *a.* the railway carriage.

Kolekcja, „—“ prób, * *r.* коллекція образцовъ, * *n.* die Mustersammlung, Musterkollektion, * *f.* la collection d'échantillons, * *a.* the collection of patterns.

Kolektywny, „—a“ firma, * *r.* товарищество, * *n.* die Kollektivfirma, * *f.* la société en nom collectif, * *a.* the open company. **„—a“ prokura,** * *r.* коллективная прокура, довѣренность, * *n.* die Kollektivprokura, * *f.* la procuration collective, * *a.* the joint procuration.

Kolektor, * *r.* коллекторъ, сборщикъ, * *n.* der Lotteriecinnehmer, * *f.* le collecteur, * *a.* person who keeps a lottery office.

Kolizja, „—“ interesów, * *r.* столкновеніе интересовъ, * *n.* die Interessenkollision, * *f.* la collision d'intérêts, * *a.* the collision of interests.

Koło, * *r.* около, приблизительно, * *n.* ungefähr, * *f.* à peu près, environ, * *a.* about. **Wynosić „—“,** * *r.* составлять около, * *n.* sich auf... belaufen, * *f.* se monter à peu près à..., * *a.* to amount about...

Kolonia, * *r.* колонія, * *n.* die Kolonie, * *f.* la colonie, * *a.* the colony.

Kolonialny, handel „—“, * *r.* колоніальная торговля, * *n.* der Kolonialhandel, * *f.* le commerce colonial, * *a.* the colonial trade. **Kupiec „—“,** * *r.* торгующій колоніальными товарами, * *n.* der Kolonialwarenhändler, * *f* l'épicier, * *a.* the grocer. **Rynek „—“,** * *r.* колоніальный рынокъ, * *n.* der Kolonialmarkt, * *f.* le marché colonial, * *a.* the colonial market. **System „—“,** * *r.* колоніальная система, * *n.* das Kolonialsystem, * *f.* le système colonial, * *a.* the colonial system. **Towary „—e“,** * *r.* колоніальные товары, * *n.* die Kolonialwaren, * *f.* les denrées coloniales, * *a.* the colonials.

Kolonista, * *r.* колонистъ, поселенецъ, * *n.* der Kolonist, * *f.* le colon, * *a.* the settler.

Kolumna, * *r.* столбецъ, * *n.* die Spalte, * *f.* la colonne, * *a.* the column. **O dwóch „—ach“,** * *r.* въ два столбца, * *n.* zweispaltig, * *f.* à deux colonnes, * *a.* double columns.

Komandyta, * *r.* отдѣленіе, * *n.* die Kommandite, das Zweiggeschäft, * *f.* la succursale, * *a.* the branch house.

Komandytowy, Spółka „—a“, * *r.* коммандитное товарищество, * *n.* die Kommanditgesellschaft, * *f.* la commandite, * *a.* the joint-stock company. **Spółka „—o“-akcyjna,** * *r.* товарищество на паяхъ, * *n.* die Kommanditgesellschaft auf Aktien, * *f.* la société en commandite par actions, * *a.* the company limited by shares.

Komandytysta, * *r.* вкладчикъ, * *n.* der Kommanditär, * *f.* le commanditeur, l'associé bailleur de fonds, * *a.* the sleeping partner.

Komis, Dać, posłać w „—“, * *r.* дать, послать на комиссію, * *n.* in Kommission geben, senden, * *f.* donner, envoyer en commission, * *a.* to give, send on commission. **W „—ie“ u kogo,** * *r.* на комиссіи у к. н., * *n.* bei jemand in Kommission, * *f.* en commission chez qn., * *a.* on commission with one.

Komisant, * *r.* комиссіонеръ, * *n.* der Kommissionär, * *f.* le commissionnaire, * *a.* the commission merchant, agent. **Działać jako „—“,** * *r.* дѣйствовать въ качествѣ комиссіонера, * *n.* als Kommissionär handeln, * *f.* agir comme commissionnaire, * *a.* to act as agent.

Komisarz, * *r.* комиссаръ, * *n.* der Kommissar, * *f.* le commissaire, * *a.* the commissary. **„—“ giełdowy,** * *r.* предсѣдатель биржевого комитета, * *n.* der Börsenvorstand, * *f.* le syndic de la bourse, * *a.* the syndic of the exchange. **„—“ sądowy,** * *r.* судебный приставъ, * *n.* der

Gerichtsvollzieher, * *f.* le porteur de contraintes, * *a.* the court bailiff.

Komisowe, * *r.* комиссіонныя, комиссія, * *n.* die Kommissionsgebühr, Kommission, * *f.* la commission, * *a.* the commission. **Odliczyć „—“,** * *r.* отсчитать (удержать) комиссіонныя, * *n.* die Kommission in Abzug bringen, * *f.* déduire la commission, * *a.* to deduct commission. **Policzyć, zapłacić „—“,** * *r.* посчитать, уплатить комиссіонныя, * *n.* die Kommission berechnen, bezahlen, * *f.* compter, payer une commission, * *a.* to charge, pay commission.

Komisowy, Dom „—“, * *r.* комиссіонная контора, * *n.* das Kommissionshaus, * *f.* la maison de commission, * *a.* the commission house. **Handel „—“,** * *r.* комиссіонная торговля, * *n.* das Kommissionsgeschäft, * *f.* le commerce de commission, * *a.* the commission business. **Robić interesy „—e“,** * *r.* совершать комиссіонныя операціи, * *n.* die Kommissionsgeschäfte machen, * *f.* faire la commision, * *a.* to carry on commission business. **Sprzedawać sposobem „—ym“,** * *r.* продавать на комиссію, * *n.* in Kommission verkaufen, * *f.* vendre à la commission, * *a.* to sell on commission.

Komitent, * *r.* комитентъ, поручатель, * *n.* der Kommittent, * *f.* le commettant, * *a.* the committer.

Komitet, * *r.* комитетъ, * *n.* das Komitee, * *f.* le comité, * *a.* the committee.

Komora, (celna), * *r.* таможня, * *n.* das Zollamt, * *f.* la douane, * *a.* the custom house.

Komorne, * *r.* наемная плата (за помѣщеніе), * *n.* die Miete, * *f.* le loyer, * *a.* the rent.

Komornik, * *r.* судебный приставъ, * *n.* der Gerichtsvollzieher, * *f.* le porteur de contraintes, * *a.* the court bailiff.

Kompanja, * *r.* компанія, * *n.* die Kompagnie, * *f.* la compagnie, * *a.* the company.

Kompensacyjny, Dzień „—“, * *r.* ликвидаціонный день, * *n.* der Liquidationstag, * *f.* le jour de liquidation, * *a.* the settling day. **Izba „—a“,** * *r.* расчетная палата, * *n.* die Abrechnungskammer, * *f.* la chambre de compensation, * *a.* the clearing-house. **Kurs „—“,** * *r.* ликвидаціонный курсъ, * *n.* der Liquidationskurs, * *f.* le cours de compensation, * *a.* the making-up price.

Kompensata, * *r.* компенсація, зачетъ, * *n.* die Kompensation, * *f.* la compensation, * *a.* the compensation.

Kompensować, * *r.* зачитывать, * *n.* kompensieren, * *f.* compenser, * *a.* to compensate.

Kompetencja, * *r.* компетентность, знаніе, * *n.* die Kompetenz, * *f.* la compétence, * *a.* the competency. **Należeć do „—i“,** * *r.* находиться къ ч. н. компетенціи, * *n.* zur Befugnis gehören, * *f.* être de la compétence, * *a.* to be of one's competency. **Przechodzić „—ę“,** * *r.* выходить изъ предѣловъ компетенціи, * *n.* die Kompetenz überschreiten, * *f.* dépasser la compétence, * *a.* to go beyond one's competence.

Kompetentny, „—a“ osobistość, * *r.* компетентное лицо, * *n.* die kompetente Persönlichkeit, * *f.* une personnalité compétente, * *a.* a competent person.

Komplet, Być w „—cie“, * *r.* находиться въ полномъ составѣ, * *n.* vollzählig sein, * *f.* être au complet, * *a.* to be complete.

Kompletnie, * *r.* совершенно, вполнѣ, * *n.* vollständig, * *f.* complètement, * *a.* completely.

Kompletny, * *r.* совершенный, полный, * *n.* vollständig, * *f.* complet, * *a.* complete.

Kompletować, „—“ skład, * *r.* пополнять складъ, * *n.* das Lager (kompletieren) vervollständigen, * *f.* compléter le magasin, le stock, * *a.* to complete the stock.

Kompletowanie, (składu), * *r.* пополненіе склада, * *n.* die Ver-

vollständigung, ✻ *f.* le réassortiment, ✻ *a.* the replenishment.

Kompromis, ✻ *r.* компромиссъ, соглашеніе, ✻ *n.* das Kompromiss, ✻ *f.* le compromis, ✻ *a.* the compromise. **Zawrzeć „—“,** ✻ *r.* заключить соглашеніе, ✻ *n.* ein Kompromis eingehen, ✻ *f.* faire un compromis, ✻ *a.* to compromise.

Komunikacja, ✻ *r.* сообщеніе, сношеніе, ✻ *n.* der Verkehr, ✻ *f.* la communication, ✻ *a.* the communication. **Bezpośrednia „—“,** ✻ *r.* прямое сообщеніе, ✻ *n.* eine direkte Verbindung, ✻ *f.* la communication directe, ✻ *a.* a direct communication. **Linje, drogi, środki „—i“,** ✻ *r.* пути, средства сообщенія, ✻ *n.* die Verkehrslinie, -wege, -mittel, ✻ *f.* les lignes, voies, moyens de communication, ✻ *a.* the lines, ways, means of communication.

Komunikować, „—“ komu, ✻ *r.* сообщать к. н., извѣщать к. н., ✻ *n.* jemand mitteilen, ✻ *f.* faire part (communiquer, faire connaître) à qn., ✻ *a.* to communicate to one, to inform one. **„—“ się z kim,** ✻ *r.* находиться въ сношеніяхъ (сноситься) съ к. н., ✻ *n.* verkehren, ✻ *f.* communiquer, ✻ *a.* to communicate.

Koncept, „—“ kontraktu, ✻ *r.* черновой проектъ (набросокъ) договора, ✻ *n.* das Konzept eines Kontraktes, ✻ *f.* la minute d'un contrat, ✻ *a.* the draught of a contract.

Konceptowy, papier „—“, ✻ *r.* черновая бумага, ✻ *n.* das Konzeptpapier, ✻ *f.* papier de minute, ✻ *a.* ordinary paper.

Koncesja, ✻ *r.* концессія, разрѣшеніе правительства, ✻ *n.* die Konzession, ✻ *f.* la concession, ✻ *a.* the concession. **Prosić o, udzielić, pozyskać „—ę“,** ✻ *r.* ходатайствовать о концессіи, дать, получить концессію, ✻ *n.* die Konzession nachsuchen, erteilen, erlangen, ✻ *f.* solliciter, accorder, obtenir une concession, ✻ *a.* to solicit, grant, obtain a license.

Koncesjonarjusz, ✻ *r.* концессіонеръ, ✻ *n.* der Konzessionsinhaber, ✻ *f.* le concessionnaire, ✻ *a.* the grantee.

Końcowy, Cena „—a“, ✻ *r.* заключительная цѣна, цѣна при концѣ биржи, ✻ *n.* der Schlusspreis, ✻ *f.* le prix de clôture, ✻ *a.* the closing price. **Kurs „—“,** ✻ *r.* заключительный курсъ, курсъ при концѣ биржи, ✻ *n.* der Schlusskurs, ✻ *f.* le cours de clôture, ✻ *a.* the closing rate. **Notowanie „—e“,** ✻ *r.* заключительная котировка, отмѣтка при концѣ биржи, ✻ *n.* die Schlussnotierung, ✻ *f.* la cote de clôture, ✻ *a.* the closing quotation. **„—a“ stacja,** ✻ *r.* передаточная (конечная) станція, ✻ *n.* die Endstation, ✻ *f.* la station terminus, ✻ *a.* the terminal station.

Kończyć, ✻ *r.* окончить, завершить, ✻ *n.* beenden, enden, schliessen, zu Ende bringen, ✻ *f.* terminer, finir, expirer, ✻ *a.* to terminate, finish, conclude, expire. **Kończąc,** (list), ✻ *r.* въ заключеніе, ✻ *n.* zum Schlusse, ✻ *f.* en terminant, ✻ *a.* in conclusion. **„—“ list,** ✻ *r.* окончить письмо, ✻ *n.* einen Brief schliessen, ✻ *f.* terminer une lettre, ✻ *a.* to finish a letter. **„—“ się,** (wyczerpywać), ✻ *r.* клониться къ концу, истощаться, ✻ *n.* auf die Neige gehen, sich erschöpfen, ✻ *f.* s'épuiser, ✻ *a.* to run short. **Termin kończy się,** ✻ *r.* срокъ истекаетъ, ✻ *n.* die Frist geht zu Ende, ✻ *f.* le terme expire, ✻ *a.* the term expires.

Kondolencja, ✻ *r.* сочувствіе, соболѣзнованіе, ✻ *n.* das Beileid, ✻ *f.* la condoléance, ✻ *a.* the condolence. **Składać „—ę“,** ✻ *r.* выразить свое сочувствіе, ✻ *n.* Beileid aussprechen, ✻ *f.* faire condoléance, ✻ *a.* to condole with one.

Kondolencyjny, List „—“, ✻ *r.* письмо съ выраженіемъ соболѣзнованія, сочувствія, ✻ *n.* der Beileidsbrief, ✻ *f.* la lettre de condoléance, ✻ *a.* the letter of condolence.

Konduktor, „—“ **kolejowy**, * *r.* желѣзнодорожный кондукторъ, * *n.* der Eisenbahnschaffner, * *f.* le conducteur, * *a.* the railway guard.

Konferencja, * *r.* конференція, совѣщаніе, * *n.* die Besprechung, Konferenz, * *f.* la conférence, * *a.* the conference. **Odbyć „—ę“**, * *r.* имѣть (происходить, состояться) совѣщаніе, * *n.* eine Konferenz abhalten, * *f.* tenir une conférence, * *a.* to hold a conference.

Konferować, „—“ **z kim**, * *r.* переговориваться съ к. н., * *n.* sich mit jemand besprechen, * *f.* conférer avec qn., * *a.* to confer with one.

Konfidencjonalnie, Traktować „—“, * *r.* считать секретнымъ, * *n.* vertraulich behandeln, * *f.* traiter confidentiellement, * *a.* to treat confidentially. **Zakomunikować komu** „—“, * *r.* сообщить к. н. подъ секретомъ, * *n.* jemand eine vertrauliche Mitteilung machen, * *f.* faire une communication confidentielle à qn., * *a.* to make one a confidential communication.

Konfidencjonalny, List „—“, * *r.* конфиденціальное письмо, * *n.* der vertrauliche Brief, * *f.* la lettre confidentielle, * *a.* the confidential letter. **Ściśle** „—“, * *r.* строго секретно, конфиденціально, * *n.* streng vertraulich, * *f.* strictement confidentiel, * *a.* strictly confidential. **„—a“ wiadomość**, * *r.* секретное извѣстіе, * *n.* die vertrauliche Nachricht, * *f.* l'avis confidentiel, * *a.* the confidential advice.

Konfiskata, * *r.* конфискація, * *n.* die Konfiskation, Wegnahme, * *f.* la confiscation, saisie, * *a.* the confiscation, seizure. **Podlegający „—cie“**, * *r.* подлежащій конфискаціи, * *n.* konfiszierbar, * *f.* confiscable, * *a.* subject to confiscation.

Konfiskować, * *r.* конфисковать, * *n.* konfiszieren, wegnehmen, * *f.* confisquer, saisir, * *a.* to confiscate, seize.

Koniec, Dobiegać do „—ca“, * *r.* приходить къ концу, кончаться, * *n.* zu Ende gehen, * *f.* toucher à la fin, * *a.* to come to a close. **Doprowadzić do „—a“**, * *r.* привести къ концу, * *n.* zu Ende führen, bringen, * *f.* mener à fin, terme, * *a.* to bring to an end. **Mieć się ku końcowi**, (o zapasach), * *r.* приходить къ концу, * *n.* auf die Neige gehen, * *f.* être en déclin, * *a.* to be on the decline. „—“ **bieżącego miesiąca**, * *r.* конецъ текущаго мѣсяца, * *n.* das Ende des laufenden Monats, * *f.* fin courant, * *a.* the end of this month. **Przed końcem miesiąca**, * *r.* до конца мѣсяца, * *n.* bis Ende des Monats, * *f.* avant la fin du mois, * *a.* before the end of the month. **Osiągnąć** „—“, * *r.* прійти къ концу, * *n.* das Ende erreichen, * *f.* atteindre le terme, * *a.* to carry a thing out. **Prowadzić do dobrego, złego „—a“**, * *r.* вести къ хорошему, дурному концу, * *n.* zu einem guten, schlechten Ende führen, * *f.* mener à bonne, mauvaise fin, * *a.* to lead to a good, bad end. **W „—cu“**, (listu), * *r.* въ заключеніе, * *n.* zum Schlusse, schliesslich, * *f.* en terminant, finalement, * *a.* in conclusion, finally.

Koniecznie, * *r.* непремѣнно, * *n.* unbedingt, * *f.* absolument, * *a.* absolutely.

Konieczność, Poddać się „—i“, * *r.* подчиниться необходимости, * *n.* sich in die Notwendigkeit fügen, * *f.* se soumettre à la necessité, * *a.* to submit to necessity. **W razie „—i“**, * *r.* въ случаѣ нужды, * *n.* im Notfalle, * *f.* au besoin, * *a.* in case of need. **Znajdować się w „—i“**, * *r.* быть принужденнымъ, * *n.* sich in der Notwendigkeit befinden, * *f.* être dans la necessité, * *a.* to be under the necessity.

Konieczny, * *r.* необходимый, неизбѣжный, * *n.* unerlässlich, notwendig, * *f.* indispensable, * *a.* indispensable.

Konjunktura, Pomyślna, niepomyślna „—“, ✻ *r.* благопріятная, неблагопріятная конъюнктура, ✻ *n.* die günstige, ungünstige Konjunktur, ✻ *f.* la conjoncture favorable, défavorable, ✻ *a.* the favourable, unfavourable conjunctur.

Konkurencja, ✻ *r.* конкуренція, ✻ *n.* die Konkurrenz, ✻ *f.* la concurrence, ✻ *a.* the competition. **Bronić się przed „—ą“**, ✻ *r.* защищаться противъ конкуренціи, ✻ *n.* sich gegen Konkurrenz schützen, ✻ *f.* se protéger contre la concurrence, ✻ *a.* to protect one's self from competition. **Dopuścić do „—i“**, ✻ *r.* допустить къ торгамъ, ✻ *n.* zur Bewerbung zulassen, ✻ *f.* admettre à un concours, ✻ *a.* to admit to a competition. **Napotykać „—ę“**, ✻ *r.* встрѣтить конкуренцію, ✻ *n.* auf Konkurrenz stossen, ✻ *f.* rencontrer de la concurrence, ✻ *a.* to meet with competition. **Nieuczciwa „—“**, ✻ *r.* недобросовѣстная (нечестная) конкуренція, ✻ *n.* die unlautere Konkurrenz, ✻ *f.* concurrence déloyale, ✻ *a.* unfair competition. **Obawiać się, nie obawiać się „—i“**, ✻ *r.* опасаться, не опасаться конкуренціи, ✻ *n.* die Konkurrenz fürchten, nicht fürchten, ✻ *f.* redouter, ne pas redouter la concurrence, ✻ *a.* to fear, not to fear competition. **Ogłosić „—ę“**, ✻ *r.* объявить торги, соревнованіе, ✻ *n.* eine Bewerbung eröffnen, ✻ *f.* ouvrir un concours, ✻ *a.* to open a competition. **Robić „—ę“**, ✻ *r.* дѣлать конкуренцію, ✻ *n.* die Konkurrenz machen, ✻ *f.* faire la concurrence, ✻ *a.* to make competition to one. **Silna, żywa, poważna, dająca się odczuć, szkodliwa „—“**, ✻ *r.* сильная, оживленная, серьезная, чувствительная, вредная конкуренція, ✻ *n.* die scharfe, lebhafte, ernste, fühlbare, verderbliche Konkurrenz, ✻ *f.* concurrence âpre, vive, sérieuse, sensible, ruineuse, ✻ *a.* keen, lively, serious, sensible, ruinous competition. **Walczyć z „—ą“**, ✻ *r.* бороться съ конкуренціей, ✻ *n.* gegen die Konkurrenz kämpfen, ✻ *f.* lutter contre la concurrence, ✻ *a.* to fight against (struggle with) the competition. **Wytrzymać „—ę“**, ✻ *r.* выдержать конкуренцію, ✻ *n.* die Konkurrenz bestehen, ✻ *f.* soutenir la concurrence, ✻ *a.* to support the competition. **Wywołać „—ę“**, ✻ *r.* вызвать конкуренцію, ✻ *n.* die Konkurrenz hervorrufen, ✻ *f* provoquer la concurrence, ✻ *a.* to challenge competition. **Wzrastająca, zwiększona „—“**, ✻ *r.* возрастающая, усиленная конкуренція, ✻ *n.* die zunehmende, erhöhte Konkurrenz, ✻ *f.* concurrence croissante, augmentée, ✻ *a.* increasing, increased competition. **Zdolny do „—i“**, ✻ *r.* въ состояніи (способный) конкурировать, ✻ *n.* konkurrenzfähig, ✻ *f.* capable de concurrence, ✻ *a.* capable to compete. **Zwyciężyć „—ę“**, ✻ *r.* преодолѣть конкуренцію, ✻ *n.* die Konkurrenz schlagen, ✻ *f.* vaincre la concurrence, ✻ *a.* to beat the competition.

Konkurencyjny, Cena „—a“, ✻ *r.* конкуренціонная цѣна, ✻ *n.* der Konkurrenzpreis, ✻ *f.* le prix de concurrence, ✻ *a.* the competitive price. **Firma „—a“**, ✻ *r.* конкуренціонная фирма, ✻ *n.* das Konkurrenzgeschäft, ✻ *f.* la maison rivale, ✻ *a.* the rival house. **Rynek „—“**, ✻ *r.* конкуренціонный рынокъ, ✻ *n.* der Konkurrenzmarkt, ✻ *f.* le marché concurrent, ✻ *a.* the competing market. **Walka „—“**, ✻ *r.* борьба съ конкуренціей, ✻ *n.* der Konkurrenzkampf, ✻ *f.* la lutte de concurrence, ✻ *a.* the competitive struggle. **Zdolność „—a“**, ✻ *r.* конкурентноспособность, ✻ *n.* die Konkurrenzfähigkeit, Leistungsfähigkeit, ✻ *f.* la capacité de faire concurrence, ✻ *a.* the capacity to compete.

Konkurent, ✻ *r.* конкурентъ, соперникъ, ✻ *n.* der Konkurrent, Mitbewerber, ✻ *f.* le concurrent, ✻ *a.* the competitor.

Konkurować, „—“ **z kim**, ✻ *r.* соперничать, конкурировать съ к. п., ✻ *n.* mit jemand konkurrieren, ✻ *f.* être en concurrence avec qn., ✻ *a.* to compete with one.

Konosament, ✻ *r.* коносаментъ, ✻ *n.* das Konnossement, ✻ *f.* le connaissement, ✻ *a.* the bill of lading (skr: B/L). „—“ **bezpośredniej komunikacyi**, ✻ *r.* коносаментъ прямого сообщенія, ✻ *n.* durchgehendes (direktes) Konnossement, ✻ *f.* le connaissement direct, ✻ *a.* the trough bill of lading. **Wystawić, podpisać** „—“, ✻ *r.* выдать, подписать коносаментъ, ✻ *n.* ein Konnossement ausstellen, unterzeichnen, zeichnen, ✻ *f.* rédiger, signer un connaissement, ✻ *a.* to make out, sign a bill of lading.

Konsekwencja, (następstwo) ✻ *r.* послѣдствіе, ✻ *n.* die Konsequenz, ✻ *f.* la conséquence, ✻ *a.* the consequence. **Ponieść** „—ę“, ✻ *r.* нести послѣдствія, ✻ *n.* die Konsequenzen tragen, ✻ *f.* subir les conséquences, ✻ *a.* to put up with the consequences.

Konsolidacja, ✻ *r.* консолидація, ✻ *n.* die Konsolidierung, ✻ *f.* la consolidation, ✻ *a.* the consolidation.

Konsolidować, ✻ *r.* консолидировать, ✻ *n.* konsolidieren, ✻ *f.* consolider, ✻ *a.* to consolidate.

Konsolidowany, Dług „—“, ✻ *r.* консолидированный долгъ, ✻ *n.* die konsolidierte Schuld, ✻ *f.* la dette consolidée, ✻ *a.* the funded debt. **Dług nie** „—“, ✻ *r.* текущій долгъ, ✻ *n.* die schwebende Schuld, ✻ *f.* la dette flottante, ✻ *a.* the floating debt. **Renta** „—a“, ✻ *r.* консолидированная рента, ✻ *n.* die konsolidierte Rente, ✻ *f.* la rente consolidée, ✻ *a.* the consols.

Konsorcjum, ✻ *r.* товарищество, синдикатъ, ✻ *n.* das Konsortium, ✻ *f.* le syndicat, ✻ *a.* the syndicate.

Konsul, ✻ *r.* консулъ, ✻ *n.* der Konsul, ✻ *f.* le consul, ✻ *a.* the consul. „—“ **generalny**, ✻ *r.* генеральный консулъ, ✻ *n.* der Generalkonsul, ✻ *f.* le consul général, ✻ *a.* the consul general.

Konsularny, Agent „—“, ✻ *r.* консульскій агентъ, ✻ *n.* der Konsularagent, ✻ *f.* l'agent consul, ✻ *a.* the consular agent. **Faktura** „—a“, ✻ *r.* консульская фактура, ✻ *n.* die konsularische Faktur, ✻ *f.* la facture consulaire, ✻ *a.* the consular invoice. **Koszty** „—e“, ✻ *r.* консульскіе сборы, ✻ *n.* die Konsulatsgebühren, ✻ *f.* les frais consulaires, ✻ *a.* the consul's fees. **Sprawozdanie** „—e“, ✻ *r.* консульское донесеніе, ✻ *n.* der Konsularbericht, ✻ *f.* le rapport consulaire, ✻ *a.* the consular report. **Wystawić zaświadczenie** „—e“, ✻ *r.* выдать консульское свидѣтельство, ✻ *n.* die konsularische Bescheinigung ausstellen, ✻ *f.* délivrer un certificat consulaire, ✻ *a.* to make out a consular certificate.

Konsulat, ✻ *r.* консульство, ✻ *n.* das Konsulat, ✻ *f.* le consulat, ✻ *a.* the consulate. „—“ **generalny**, ✻ *r.* генеральное консульство, ✻ *n.* der Generalkonsulat, ✻ *f.* le consulat général, ✻ *a.* the consulate general.

Konsument, ✻ *r.* потребитель, ✻ *n.* der Konsument, ✻ *f.* le consommateur, ✻ *a.* the consumer.

Konsumować, ✻ *r.* потреблять, ✻ *n.* konsumieren, ✻ *f.* consommer, ✻ *a.* to consume.

Konsumpcja, ✻ *r.* потребленіе, ✻ *n.* der Konsum, ✻ *f.* la consommation, ✻ *a.* the consumption.

Konsygnacja, Dać, zostawić, wziąść w „—ę“, ✻ *r.* отдать, оставить, взять на коммиссію, въ консигнацію, ✻ *n.* in Konsignation geben, lassen, nehmen, ✻ *f.* donner, laisser, prendre en consignation, ✻ *a.* to give, leave, take in consignment. **Dający w** „—ę“, ✻ *r.* лицо отправляющее товаръ на коммиссію, ✻ *n.* der Konsignant, ✻ *f.* le consignateur, ✻ *a.* the consignant. **Otrzymujący w** „—ę“, ✻ *r.* коммиссіонеръ, консигнаторъ, ✻ *n.* der Konsignatar, ✻ *f.* le consignataire, ✻ *a.* the consignee. **Posłać**

w „—ę“, * *r.* отправить на коммиссію, въ консигнацію, * *n.* in Konsignation senden, * *f.* envoyer en (faire une) consignation, consigner, * *a.* to send on consignment, to consign.

Konsygnacyjny, Interes, towar „—“, * *r.* коммиссіонерство, консигнаторство, товары отданные на комиссію, * *n.* das Konsignationsgeschäft, die Konsignationsware, * *f.* le commerce, les marchandises de consignation, * *a.* the consignment business, goods.

Kontakt, Być, wejść w „—“, * *r.* находиться въ сношеніяхъ,снестись съ к. н., * *n.* in Berührung sein, kommen, * *f.* être, se mettre en contact, * *a.* to be, to come in touch.

Konto, * *r.* конто, счетъ, * *n.* das Konto, * *f.* le compte, * *a.* the account, (skr: a/c). **A „—“ mego dobra**, * *r.* въ счетъ моего кредита, * *n.* a Konto meines Guthabens, * *f.* à valoir sur mon crédit, * *a.* to the debt of my account. **Mieć otwarte „—“**, * *r.* имѣть открытый счетъ, * *n.* ein offenes Konto haben, * *f.* avoir un compte ouvert, * *a.* to have an open account. **Obciążyć „—“**, * *r.* дебитировать счетъ, * *n.* eine Konto belasten, * *f.* charger un compte, * *a.* to charge an account. **Otwarcie „—a“**, * *r.* открытіе счета, * *n.* die Kontoeröffnung, * *f.* l'ouverture de compte, * *a.* the opening of account. **Otworzyć „—“**, * *r.* открыть счетъ, * *n.* ein Konto eröffnen, * *f.* ouvrir un compte, * *a.* to open an account. **Płacić a „—“**, * *r.* уплатить въ счетъ, * *n.* a Konto zahlen, * *f.* payer à compte, un acompte, * *a.* to pay on account. **Prowadzić „—“**, * *r.* вести счетъ, * *n.* ein Konto führen, * *f.* tenir un compte, * *a.* to keep an account. **Wyrównać „—“**, * *r.* уравнить счетъ, * *n.* das Konto ausgleichen, * *f.* solder le compte, * *a.* to settle the account. **Zamknąć „—“**, * *r.* заключить счетъ, * *n.* das Konto abschliessen, * *f.* clôturer le compte, * *a.* to balance the account. **Zamknięcie „—a“**, * *r.* заключеніе счета, * *n.* die Kontoschliessung, * *f.* la clôture du compte, * *a.* the closing of the account. **Zapłata a „—“**, * *r.* уплата въ счетъ, * *n.* a Kontozahlung, * *f.* le paiement à compte, l'acompte, * *a.* the payment on account. **Zestawić „—“**, * *r.* сдѣлать выписку счета, * *n.* das Konto aufstellen, * *f.* dresser le compte, * *a.* to make up the account.

Kontokurent, * *r.* контокоррентъ, текущій счетъ, * *n.* das Kontokorrent, * *f.* le compte-courant, * *a.* the account current. **Być w „—cie“**, * *r.* находиться въ контокоррентѣ, * *n.* im Kontokorrent sein, * *f.* être en compte-courant, * *a.* to be in account-current.

Kontowy, Księga „—a“, * *r.* счетная книга, * *n.* das Kontobuch, * *f.* le livre des comptes, * *a.* the account book.

Kontrabanda, * *r.* контрабанда, * *n.* die Konterbande, * *f.* la contrebande, * *a.* the contraband. **Zajmować się „—ą“**, * *r.* заниматься контрабандой, * *n.* den Schleichhandel treiben, * *f.* faire la contrabande, * *a.* to carry on contraband trade.

Kontrabandzista, * *r.* контрабандистъ, * *n.* der Schmuggler, * *f.* le contrebandier, * *a.* the smuggler.

Kontrahent, * *r.* договоривающійся, контрагентъ, * *n.* der Kontrahent, * *f.* le contractant, * *a.* the contractor.

Kontrakt, * *r.* контрактъ, письменный договоръ, * *n.* der Kontrakt, * *f.* le contrat, * *a.* the contract. **Dopełnić warunków „—u“**, * *r.* исполнить договоръ, * *n.* einen Kontrakt erfüllen, zur Ausführung bringen, * *f.* exécuter (remplir) un contrat, * *a.* to execute (carry out, fulfil) a contract. **Odnowić „—“**, * *r.* возобновить контрактъ, * *n.* einen Kontrakt erneuern, * *f.* renouveler un contrat, * *a.* to renew a contract. **Podpisać**

„—“, * *r.* подписать контрактъ, * *n.* einen Kontrakt unterzeichnen, * *f.* signer un contrat, * *a.* to sign a contract. „—“ **na przewóz towarów okrętem,** * *r.* контрактъ о наймѣ судна, цертепартія, * *n.* die Certepartie, * *f.* la charte-partie, * *a.* the charter-party. **Rozwiązać** „—“, * *r.* расторгнуть договоръ, * *n.* einen Kontrakt auflösen, * *f.* résilier un contrat, * *a.* to dissolve a contract. **Strony zawierające** „—“, * *r.* стороны заключающія договоръ, * *n.* die kontrahierenden Parteien, * *f.* les parties contractantes, * *a.* the contracting parties. **Stwierdzić** „—**tem**“, * *r.* условиться по контракту, подтвердить контрактомъ, * *n.* kontraktlich feststellen, * *f.* stipuler par contrat, * *a.* to stipulate by contract. **Szkic** „—“, * *r.* набросокъ контракта, * *n.* der Kontraktentwurf, * *f.* la minute d'un contrat, * *a.* the drought of a contract. **Uchybić warunkom** „—**u**“, * *r.* нарушить договоръ, не исполнить условій договора, * *n.* gegen einen Kontrakt verstossen, * *f.* enfreindre un contrat, * *a.* to infringe a contract. **Ułożyć, wypisać** „—“, * *r.* составить контрактъ, * *n.* einen Kontrakt entwerfen, abfassen, * *f.* rédiger, dresser un contrat, * *a.* to draw up (stipulate) a contract. **Unieważnić** „—“, * *r.* объявить контрактъ недѣйствительнымъ, * *n.* einen Kontrakt ungültig erklären, * *f.* annuler (déclarer nul) un contrat, * *a.* to declare a contract null and void. **Wycofać się z** „—**u**“, * *r.* отказаться отъ договора, * *n.* von einem Kontrakt zurücktreten, * *f.* se dédire d'un contrat, * *a.* to recede from a contract. **Wymówić** „—“, * *r.* извѣстить о прекращеніи договора, * *n.* einen Kontrakt kündigen, * *f.* annoncer la résiliation d'un contrat, * *a.* to dissolve a contract. **Wypełnić** „—“, * *r.* выполнить контрактъ, * *n.* einen Kontrakt ausfüllen, * *f.* remplir un contrat, * *a.* to fill up a contract. **Zatwierdzić** „—“, * *r.* утвердить договоръ, * *n.* einen Kontrakt genehmigen, * *f.* ratifier un contrat, * *a.* to ratify a contract. **Zawarcie** „—**u**“, * *r.* заключеніе договора, * *n.* der Kontraktabschluss, * *f.* la passation d'un contrat, * *a.* the conclusion of a contract. **Zerwać** „—“, * *r.* нарушить договоръ, * *n.* einen Kontrakt brechen, * *f.* rompre un contrat, * *a.* to break a contract. **Zerwanie** „—**u**“, * *r.* нарушеніе договора, * *n.* der Kontraktbruch, * *f.* la rupture du contrat, * *a.* the breach of the contract. **Zgodnie z** „—**em**“, * *r.* согласно договору, * *n.* kontraktgemäss, kontraktlich, * *f.* conforme au contrat, * *a.* as per contract. **Zmienić** „—“, * *r.* перемѣнить контрактъ, * *n.* einen Kontrakt ändern, * *f.* modifier un contrat, * *a.* to alter a contract. **Zrobić, zawrzeć** „—“, * *r* заключить договоръ, * *n.* einen Kontrakt eingehen, machen, schliessen, * *f.* faire (passer, conclure) un contrat, * *a.* to make (conclude, enter into) a contract. **Związać, związać się** „—**em**“, * *r.* связаться договоромъ, обязаться по контракту, * *n.* durch Kontrakt binden, sich binden, * *f.* engager, se lier par contrat, * *a.* to bind, bind one's self by contract.

Kontraktować, * *r.* заключать договоръ, условливаться, * *n.* kontrahieren, * *f.* contracter, * *a.* to contract. „—“ **okręt,** * *r.* напять судно, * *n.* ein Schiff chartern, * *f.* affréter un navire, * *a.* to charter a vessel.

Kontraktowe, * *r.* издержки по заключенію договора, * *n.* die Kontraktgebühren, * *f.* les frais de contrat, * *a.* the contract expenses.

Kontrasygnować, * *r.* скрѣплять, контрасигновать, * *n.* kontrasignieren, gegenzeichnen, * *f.* contresigner, * *a.* to countersign.

Kontrasygnacja, ✲ *r.* скрѣпленіе, контрасигнатура, ✲ *n.* die Kontrasignierung, ✲ *f.* la contresignature, ✲ *a.* the countersignature.

Kontrawencja, ✲ *r.* несоблюденіе устава, закона, ✲ *n.* die Gesetzesüberschreitung, ✲ *f.* la transgression, contravention, ✲ *a.* the trespass, contravention.

Kontrola, ✲ *r.* контроль, повѣрка, ✲ *n.* die Kontrolle, ✲ *f.* le contrôle, ✲ *a.* the control. **Pełnić „—ę“,** ✲ *r.* производить контроль, ✲ *n.* die Kontrolle ausüben, ✲ *f.* exercer le contrôle, ✲ *a.* to hold control. **Podlegać „—i“,** ✲ *r.* подлежать контролю, ✲ *n.* der Kontrolle unterliegen, ✲ *f.* être soumis au contrôle, ✲ *a.* to be subject to control. **Usuwać się od „—i“,** ✲ *r.* уклониться отъ контроля, ✲ *n.* sich der Kontrolle entziehen, ✲ *f.* échapper au contrôle, ✲ *a.* to be out of control.

Kontrolować, ✲ *r.* контролировать, провѣрять, ✲ *n.* kontrollieren, ✲ *f.* contrôler, ✲ *a.* to control.

Kontuar, ✲ *r.* прилавокъ, ✲ *n.* die Ladentafel, ✲ *f.* le comptoir, ✲ *a.* the counter.

Kontynuować, ✲ *r.* продолжать, ✲ *n.* fortfahren, ✲ *f.* continuer, ✲ *a.* to continue.

Konwencjonalny, Kara „—a“, ✲ *r.* неустойка, ✲ *n.* die Konventionalstrafe, ✲ *f.* la peine contractuelle, le débit, ✲ *a.* the penalty for non-fulfilment.

Konweniować, ✲ *r.* подходить, ✲ *n.* konvenieren, ✲ *f.* convenir, ✲ *a.* to suit.

Konwersja, ✲ *r.* конверсія, ✲ *n.* die Konvertierung, ✲ *f.* la conversion, ✲ *a.* the conversion. **Podlegający, nie podlegający „—i“,** ✲ *r.* подлежащій, не подлежащій конверсіи, ✲ *n.* konvertierbar, nicht konvertierbar, ✲ *f.* convertissable, inconvertissable, ✲ *a.* convertible, inconvertible.

Konwertować, Akcje, dług „—“, ✲ *r.* конвертировать акціи, заемъ, ✲ *n.* Aktien, eine Schuld konvertieren, ✲ *f.* convertir des actions, une dette, ✲ *a.* to convert shares, a debt.

Kooperatywa, ✲ *r.* кооперативное товарищество, ✲ *n.* die Kooperativgesellschaft, ✲ *f.* l'association coopérative, ✲ *a.* the cooperative society.

Kooperatywny, System „—“, ✲ *r.* кооперативная система, ✲ *n.* das Kooperativsystem, ✲ *f.* le système coopératif, ✲ *a.* the cooperative system.

Kopalnia, ✲ *r.* рудникъ, горный заводъ, копи, ✲ *n.* das Bergwerk, ✲ *f.* la mine, ✲ *a.* the mine. **Udział w „—i“,** ✲ *r.* горноводская акція, ✲ *n.* der Bergwerksanteil, der Kux, ✲ *f.* l'action minière, ✲ *a.* the mining.

Koperta, ✲ *r.* конвертъ, ✲ *n.* das Couvert, der Umschlag ✲ *f.* l'enveloppe, le couvert, le pli, ✲ *a.* the envelope, cover. **W „—cie“,** ✲ *r.* въ конвертѣ, ✲ *n.* unter Couvert, ✲ *f.* sous pli, ✲ *a.* under cover.

Kopertować, ✲ *r.* вложить въ конвертъ, ✲ *n.* couvertieren, ✲ *f.* mettre sous enveloppe, ✲ *a.* to put in an envelope.

Kopia, ✲ *r.* копія, ✲ *n.* die Abschrift, Copie, das Duplikat, ✲ *f.* la copie, le duplikata, ✲ *a.* the copy, duplicate. **Dać „—ę“,** ✲ *r.* дать копію, ✲ *n.* eine Kopie geben, ✲ *f.* donner une copie, ✲ *a.* to give a copy. **Wystawić „—ę“,** ✲ *r.* выдать копію, ✲ *n.* eine Kopie ausstellen, ✲ *f.* faire une copie, ✲ *a.* to make out a copy. **Wziąść, zrobić „—ę“,** ✲ *r.* снять копію, ✲ *n.* Kopie nehmen, ✲ *f.* prendre copie, ✲ *a.* to take a copy. **Zatrzymać „—ę“,** ✲ *r.* задержать копію, ✲ *n.* Kopie behalten, ✲ *f.* garder copie, ✲ *a.* to retain a copy.

Kopiał, ✲ *r.* копировальная книга, ✲ *n.* das Kopierbuch, ✲ *f.* le copie de lettres. ✲ *a.* the copy book.

Kopiować, ✲ *r.* копировать, ✲ *n.* kopieren, ✲ *f.* copier, ✲ *a.* to copy.

Kopiowy, Atrament „—“, ✲ *r.* копировальныя чернила, ✲ *n.* die Kopiertinte, ✲ *f.* l'encre com-

municative, à copier, * *a.* the copying ink. **Księga „—a“**, * *r.* копировальная книга, * *n.* das Kopierbuch, * *f.* le copie de lettres, * *a.* the copy book. **Papier „—“**, * *r.* копировальная бумага, * *n.* das Kopierpapier, * *f.* le papier à copies, * *a.* the copying paper.

Kopista, * *r.* переписчикъ, * *n.* der Kopist, Abschreiber, * *f.* le copist, * *a.* the copyist.

Korekta, * *r.* корректурный оттискъ, * *n.* die Korrektur, * *f.* l'épreuve, * *a.* the proof, proof sheet.

Korespondencja, * *r.* корреспонденція, переписка, * *n.* die Korrespondenz, der Briefwechsel, * *f.* la correspondance, * *a.* the correspondence. **Być w „—i“**, * *r.* находиться въ перепискѣ, * *n.* in Briefwechsel sein, * *f.* être en correspondance, * *a.* to be in correspondence. **Rozpocząć „—ę“ na nowo,** * *r.* возобновить переписку, * *n.* die Korrespondenz wieder aufnehmen, * *f.* reprendre la correspondance, * *a.* to resume the correspondence. **Wejść w „—ę“**, * *r.* вступить въ корреспонденцію, * *n.* in Briefwechsel treten, * *f.* entrer en correspondance, * *a.* to enter into correspondénce. **„—ę“ załatwić, otworzyć, prowadzić,** * *r.* справиться съ корреспонденцией, открывать полученныя письма, вести переписку, * *n.* die Korrespondenz besorgen, öffnen, führen, * *f.* faire, ouvrir, tenir la correspondance, * *a.* to attend to, open, conduct the correspondence.

Korespondencyjny, Karta „—a“, * *r.* открытое письмо, * *n.* die Korrespondenzkarte, * *f.* la carte postale, * *a.* the post card.

Korespondent, * *r.* корреспондентъ, * *n.* der Korrespondent, Geschäftsfreund, * *f.* le correspondant, * *a.* the correspondent.

Korespondować, * *r.* переписываться, заниматься корреспонденцией, * *n.* korrespondieren, * *f.* correspondre, * *a.* to correspond.

Korsarski, Okręt „—“, * *r.* каперское судно, * *n.* das Kaperschiff, * *f.* le corsaire, * *a.* the privateer.

Korsarstwo, * *r.* каперство, * *n.* die Kaperei, Freibeuterei, * *f.* la course, * *a.* the privateering. **Zajmować się „—em“**, * *r.* заниматься каперствомъ, * *n.* die Kaperei treiben, * *f.* faire la course, * *a.* to privateer.

Korsarz, * *r.* пиратъ, флибустьеръ, * *n.* der Freibeuter, * *f.* le pirate, * *a.* the pirate.

Korzyść, * *r.* польза, выгода, прибыль, * *n.* der Vorteil, Nutzen, * *f.* l'avantage, le profit, * *a.* the advantage, profit. **Ciągnąć „—“**, * *r.* извлечь пользу, * *n.* Vorteil ziehen, * *f.* tirer parti, * *a.* to take an advantage. **Na moją „—“**, * *r.* въ мою пользу, * *n.* zu meinen Gunsten, * *f.* en ma faveur, * *a.* in my favour. **Przedstawiać, przynieść, dać „—“**, * *r.* представлять выгоду, приносить пользу, * *n.* Vorteil bieten, Nutzen bringen, verschaffen, * *f.* présenter, apporter, offrir, donner un avantage, * *a.* to afford, yield, give advantage. **Udzielić „—i“**, * *r.* предоставить выгоду, * *n.* Vorteil zugestehen, * *f.* accorder de l'avantage, * *a.* to grant advantage. **Użyć z „—ą“**, * *r.* воспользоваться, использовать, * *n.* mit Vorteil (Nutzen) verwenden, benutzen, * *f.* user avec avantage, utiliser, mettre à profit, * *a.* to use to advantage, to make profitable. **Uzyskać „—“**, * *r.* получить пользу, выгоду, * *n.* Vorteil erzielen, * *f.* obtenir un avantage, * *a.* to obtain an advantage. **Wychodzić na „—“**, * *r.* послужить к. н. въ пользу, * *n.* zum Vorteil gereichen, * *f.* tourner à l'avantage, * *a.* to turn to advantage. **Zdobyć „—“**, * *r.* добиться пользы, * *n.* sich einen Vorteil verschaffen, * *f.* se

procurer un avantage, ✲ *a.* to acquire an advantage.

Korzystać, „—“ z czego, ✲ *r.* пользовать ч. н., ✲ *n.* sich eines Vorteils bedienen, Vorteil geniessen, profitieren, ✲ *f.* se servir, jouir d'un avantage, profiter, ✲ *a.* to take, enjoy an advantage, to profit. **„—“ z czyjej grzeczności,** ✲ *r.* воспользоваться ч. н. любезностью, ✲ *n* jemandes Gefälligkeit in Anspruch nehmen, ✲ *f.* recourir (avoir recours) à la complaisance de qn., ✲ *a.* to make use of (to have recourse to) one's courtesy. **„—“ z kredytu,** ✲ *r.* пользоваться кредитомъ, ✲ *n.* Kredit geniessen, ✲ *f.* jouir de crédit, ✲ *a.* to enjoy credit. **„—“ z okazji,** ✲ *r.* воспользоваться случаемъ, ✲ *n.* eine Gelegenheit benutzen, sich einer Gelegenheit bedienen, von einer Gelegenheit Gebrauch machen, ✲ *f.* profiter (se servir) d'une occasion, ✲ *a.* to avail one's self of an opportunity. **„—“ z prawa,** ✲ *r.* пользоваться правомъ, ✲ *n.* ein Recht ausüben, geniessen, ✲ *f.* exercer (profiter d') un droit, ✲ *a.* to exercise a right. **„—“ z procentów,** ✲ *r.* получать проценты, ✲ *n.* Zinsen geniessen, ✲ *f.* jouir d'intérêts, ✲ *a.* to reap interest. **„—“ z zaofiarowania,** ✲ *r.* воспользоваться ч. н. предложеніемъ, ✲ *n.* ein Anerbieten benutzen, sich eines Anerbietens bedienen, ✲ *f.* se servir d'une offre, ✲ *a.* to make use of an offer.

Korzystanie, „—“ z prawa, ✲ *r.* пользованіе правомъ, ✲ *n.* die Ausübung eines Rechts, ✲ *f.* l'exercise d'un droit, ✲ *a.* the exercise of a right.

Korzystnie, ✲ *r.* выгодно, ✲ *n.* vorteilhaft, ✲ *f.* avantageusement, ✲ *a.* favourably. **Umieścić „—“,** ✲ *r.* выгодно помѣстить (капиталъ), ✲ *n.* zinstragend (nutzbringend) anlegen, ✲ *f.* placer fructueusement, ✲ *a.* to employ (place, invest) productively. **Wypaść „—“,** ✲ *r.* оказаться выгоднымъ, ✲ *n.* vorteilhaft ausfallen, ✲ *f.* tourner avantageusement, ✲ *a.* to turn out well. **Być „—“ znany,** ✲ *r.* пользоваться хорошей (репутаціей) извѣстностью, ✲ *n.* vorteilhaft bekannt sein, ✲ *f.* être avantageusement connu, ✲ *a.* to be favourably known.

Korzystny, Być „—“, ✲ *r.* быть выгоднымъ, полезнымъ, ✲ *n.* vorteilhaft (nützlich) sein, ✲ *f.* être avantageux, profitable, ✲ *a.* to be favourable, profitable. **„—“ interes,** ✲ *r.* выгодное (доходное) дѣло, ✲ *n.* ein vorteilhaftes (einträgliches) Geschäft, ✲ *f.* une affaire lucrative, ✲ *a.* a profitable business. **„—“, nie „—“ kurs,** ✲ *r.* выгодный, невыгодный курсъ, ✲ *n.* der vorteilhafte, unvorteilhafte Kurs, ✲ *f.* le change (cours) avantageux, désavantageux, ✲ *a.* the advantageous change. **„—a“ lokacja,** ✲ *r.* выгодное помѣщеніе капитала, ✲ *n.* die zinstragende (nutzbringende) Kapitalanlage, ✲ *f.* le placement fructueux, ✲ *a.* the interest-bearing investment. **„—a“ okazja,** ✲ *r.* удобный случай, ✲ *n.* eine vorteilhafte Gelegenheit, ✲ *f.* une occasion avantageuse, ✲ *a.* a favourable opportunity. **Opuścić „—ą“ sposobność,** ✲ *r* не воспользоваться удобнымъ случаемъ, ✲ *n.* eine günstige Gelegenheit vorübergehen lassen, ✲ *f.* laisser échapper une occasion favorable, ✲ *a.* to let slip a favourable opportunity. **Stosunki nawzajem „—e“,** ✲ *r.* взаимно выгодныя сношенія, ✲ *n.* die gegenseitig nutzbringenden Verbindungen, ✲ *f.* des rapports réciproquement (mutuellement) avantageux, ✲ *a.* mutually advantageous relations. **„—e“ warunki,** ✲ *r.* выгодныя условія, ✲ *n.* vorteilhafte Bedingungen, ✲ *f.* conditions avantageuses, ✲ *a.* favourable terms.

Koszt, Bez „—ów“, ✲ *r.* безъ расходовъ, ✲ *n.* kostenfrei, spesenfrei, ✲ *f.* sans frais, ✲ *a.* free of charges. **Cena „—u“,** ✲ *r.* цѣна себѣстоимости, ✲ *n.* der

Kostenpreis, ✻ *f.* le prix de révient, ✻ *a.* the cost price. **„—y“ dodatkowe,** ✻ *r.* экстренныя издержки, ✻ *n.* die Extrakosten, ✻ *f.* les frais accessoires, ✻ *a.* the additional expenses. **Drobne, poboczne „—y“,** ✻ *r.* мелкіе, побочные расходы, ✻ *n.* kleine Kosten, Nebenspesen, ✻ *f.* menus frais, faux frais, ✻ *a.* petty charges, incidental expenses. **Małym, mniejszym, dużym, większym „—em“,** ✻ *r.* малымъ, меньшимъ, большимъ, большимъ расходомъ, ✻ *n.* mit geringen, geringeren, grossen, grösseren Kosten, ✻ *f.* à peu, à moins de frais, à grands, à plus de frais, ✻ *a.* at small, less, large, larger expenses. **Mieć „—y“ przy czem,** ✻ *r.* имѣть расходы по к. н. дѣлу, ✻ *n.* Kosten bei etwas haben, ✻ *f.* avoir des frais, ✻ *a.* to incur expenses. **Na mój, Pański „—“,** ✻ *r.* за мой счетъ, за Вашъ счетъ, ✻ *n.* auf meine, Ihre Kosten, ✻ *f.* à mes, vos frais, ✻ *a.* at my, your expenses. **Narazić się na „—y“,** ✻ *r.* затратить много денегъ, ✻ *n.* sich in Kosten stecken, ✻ *f.* se mettre en frais, ✻ *a.* to incur expenditure. **Obawiać się „—ów“,** ✻ *r.* опасаться расходовъ, ✻ *n.* die Kosten fürchten, scheuen, ✻ *f.* craindre (reculer devant) les frais, ✻ *a.* to fear (shrink back from) the expenses. **Oszczędzać „—ów“,** ✻ *r.* экономить на расходахъ, ✻ *n.* die Kosten sparen, ✻ *f.* économiser les frais, ✻ *a.* to save expenses. **Oszczędność „—ów“,** ✻ *r.* экономія расходовъ, ✻ *n.* die Kostenersparnis, ✻ *f.* l'épargne de frais, ✻ *a.* the saving of expenses. **Podnieść „—y“,** ✻ *r.* увеличить расходы, ✻ *n.* die Spesen erhöhen, ✻ *f.* augmenter les frais, ✻ *a.* to increase the expenses. **Podzielić „—y“,** ✻ *r.* распредѣлить расходы, ✻ *n.* die Kosten verteilen, ✻ *f.* répartir les frais, ✻ *a.* to apportion the expenses. **Pokryć „—y“,** ✻ *r.* покрыть расходы, ✻ *n.* die Kosten (Spesen) decken, ✻ *f.* couvrir les frais. ✻ *a.* to cover the expenses. **Być połączony z „—ami“, pociągać za sobą „—y“,** ✻ *r.* быть сопряженнымъ съ расходами, влечь за собою расходы, ✻ *n.* mit Kosten verbunden sein, ✻ *f.* entraîner des frais, ✻ *a.* to involve expenses. **Ponieść, wziąść na siebie „—y“,** ✻ *r.* нести расходы, ✻ *n.* die Spesen tragen, auf sich nehmen, ✻ *f.* supporter, faire les frais, ✻ *a.* to bear, face the expenses. **„—y“ poniesione,** ✻ *r.* понесенные расходы, ✻ *n.* die gehabten Spesen, ✻ *f.* les frais encourus, ✻ *a.* the expenses incurred. **Powstają „—y“,** ✻ *r.* возникаютъ расходы, ✻ *n.* die Kosten entstehen, ✻ *f.* il résulte des frais, ✻ *a.* expenses arise. **Przyczyniać „—ów“,** ✻ *r.* причинить разходы, ✻ *n.* die Kosten verursachen, ✻ *f.* occasionner des frais, ✻ *a.* to cause expenses. **Rachunek „—ów“,** ✻ *r.* счетъ расходовъ, ✻ *n.* die Kostenrechnung, Spesenrechnung, ✻ *f.* le compte des frais, ✻ *a.* the note of charges. **Skazać na zapłacenie „—ów“,** ✻ *r.* приговорить къ уплатѣ расходовъ, ✻ *n.* in die Kosten verurteilen, ✻ *f.* condamner aux frais, ✻ *a.* to condemn to the cost. **Sprzedawać niżej ceny „—u“,** ✻ *r.* продавать ниже цѣны себѣстоимости, ✻ *n.* unter dem Kostenpreis verkaufen, ✻ *f.* vendre au-dessous du prix coûtant, ✻ *a.* to sell under cost. **Udział w „—ach“,** ✻ *r.* участіе въ расходахъ, ✻ *n.* der Kostenanteil, ✻ *f.* la part des frais, ✻ *a.* the portion of expenses. **Wziąść udział w „—ach“,** ✻ *r.* участвовать въ расходахъ, ✻ *n.* zu den Kosten beitragen, ✻ *f.* contribuer aux frais, ✻ *a.* to contribute towards the expenses. **Uznać „—y“,** ✻ *r.* признать издержки, ✻ *n.* die Kosten anerkennen, ✻ *f.* allouer les frais, ✻ *a.* to agree to the expenses. **Na „—“ własny,** ✻ *r.* на свой счетъ, ✻ *n.* auf eigene Kosten, ✻ *f.* à propres frais, ✻ *a.* at own expenses. **Na „—“ wspólny,** ✻ *r.*

на общій счетъ, * *n.* auf gemeinschaftliche Kosten, * *f.* à frais communs, * *a.* at joint cost. **Wynikłe „—y“**, * *r.* возникшіе расходы, * *n.* die entstandenen Kosten, * *f.* les frais encourus, * *a.* the arising expenses. **Pobrać „—“ przez zaliczenie**, * *r.* взыскать расходы наложеннымъ платежомъ, * *n.* die Kosten (Spesen) nachnehmen, * *f.* faire suivre les frais, * *a.* to charge expenses forward. **Zmniejszenie „—ów“**, * *r.* уменьшеніе расходовъ, * *n.* die Kostenverringerung, * *f.* la diminution de frais, * *a.* the diminution of expenses. **Zmniejszyć „—y“**, * *r.* уменьшить расходы, * *n.* die Kosten verringern, * *f.* diminuer les frais, * *a.* to lessen the expenses. **Zwrócić „—y“**, * *r.* возвратить расходы, * *n.* die Spesen erstatten, vergüten, ersetzen, * *f.* rembourser les frais, * *a.* to refund the expenses. **„—y“ zwrotu**, (weksla), * *r.* расходы по возвращенію векселя, * *n.* die Rückspesen, * *f.* les frais de retour, * *a.* the back charges. **Uzyskać zwrot „—ów“**, * *r.* получить издержки обратно, * *n.* die Kosten wiedererlangen, * *f.* recouvrer les frais, * *a.* to recover the expenses.

Kosztorys, * *r.* смѣта, * *n.* der Kostenanschlag, Voranschlag, * *f.* l'évaluation des frais, le devis, * *a.* the estimate. **Zrobić „—“**, * *r.* сдѣлать (составить) смѣту, * *n.* den Anschlag machen, * *f.* faire un devis, * *a.* to make an estimate.

Kosztować, * *r.* стоить, * *n.* kosten, * *f.* coûter, * *a.* to cost. **„—“ dużo, więcej, mało, mniej**, * *r.* много, больше, мало, меньше стоить, * *n.* viel, mehr, wenig, weniger kosten, * *f.* coûter cher, plus, peu, moins, * *a.* to cost much, more, little less. **„—“ dużo trudu**, * *r.* стоить много труда, * *n.* viel Mühe kosten, * *f.* coûter beaucoup de peine, * *a.* to have much trouble. **„—“ pieniądze**, * *r.* стоить деньги, * *n.* Geld kosten, * *f.* coûter de l'argent, * *a.* to cost money.

Kosztowny, * *r.* дорогой, * *n.* kostspielig, * *f.* coûteux, * *a.* expensive. **Być, stać się, czynić „—ym“**, * *r.* быть дорогимъ, обойтись дорого, * *n.* kostspielig sein, werden, machen, * *f.* être, devenir coûteux, * *a.* to be, come, render expensive.

Kotwica, * *r.* якорь, * *n.* der Anker, * *f.* l'ancre, * *a.* the anchor. **Miejsce do zarzucenia „—y“**, * *r.* якорная стоянка, рейдъ, * *n.* der Ankerplatz, * *f.* le mouillage, * *a.* the anchoring place. **Podnieść „—ę“**, * *r.* снять якорь, * *n.* den Anker lichten, * *f.* lever l'ancre, * *a.* to raise anchor. **Rzucić „—ę“**, * *r.* бросить якорь, * *n.* Anker werfen, verankern, * *f.* jeter l'ancre, s'amarrer, * *a.* to cast anchor, to anchor. **Stać na „—y“**, * *r.* стоять на якорѣ, * *n.* vor Anker liegen, * *f.* être amarré, * *a.* to anchor, to lie at anchor.

Kotwiczne, * *r.* плата за право брошенія якоря, * *n.* das Ankergeld, * *f.* l'ancrage, * *a.* the anchorage.

Krach, * *r.* крахъ, * *n.* der Krach, * *f.* le crach, * *a.* the smash-up.

Kraj, W „—u“ i zagranicą, * *r.* внутри страны и заграницей, * *n.* im In- und Auslande, * *f.* dans le pays et à l'étranger, * *a.* here and abroad.

Krajowy, Artykuły „—e“, * *r.* мѣстные (туземные) товары, * *n.* die anheimischen Artikel, * *f.* les articles indigènes, * *a.* the home-made articles. **Handel „—“**, * *r.* внутренняя торговля, * *n.* der Binnenhandel, einheimische Handel, * *f.* le commerce intérieur, * *a.* the home trade. **Pieniądz „—“**, * *r.* мѣстная монета, * *n.* die Landesmünze, * *f.* la monnaie du pays, * *a.* the coin of the country. **Produkcja „—a“**, * *r.* мѣстное производство, * *n.* die inländische Produktion, * *f.* la pro-

duction indigène, * *a.* the home production. **Przemysł „—“**, * *r.* мѣстный промыселъ,отечественная промышленность, * *n.* die inländische Industrie, **f.* l'industrie indigène, * *a.* the home industry. **Spożycie „—e“**, * *r.* мѣстное потребленіе, * *n.* der einheimische Verbrauch, * *f.* la consommation indigène, * *a.* the home consumption. **Weksel „—“**, * *r.* внутренній вексель, * *n.* der inländische Wechsel, **f.* la lettre de change sur l'intérieur, * *a.* the inland bill. **Wyroby „—e“**, * *r.* мѣстныя (туземныя) произведенія, * *n.* die Landeserzeugnisse, * *f.* les produits (du pays) indigènes, * *a.* the produces of the country, home produces.

Kram, * *r.* мелочная лавка, * *n.* der Kramladen, * *f.* la boutique, * *a.* the stall.

Kramarz, * *r.* лавочникъ, мелочный торговецъ, * *n.* der Krämer, * *f.* le boutiquier, * *a.* the shopkeeper.

Kraść, * *r.* красть, воровать, * *n.* stehlen, * *f.* voler, * *a.* to steel.

Krążownik, * *r.* крейсеръ, * *n.* der Kreuzer, * *f.* le croiseur, * *a.* the cruiser.

Krążyć, (o okrętach), * *r.* крейсировать, * *n.* kreuzen, * *f.* croiser, * *a.* to cruise.

Kredyt, * *r.* кредитъ, * *n.* der Kredit, * *f.* le crédit, * *a.* the credit. **Cofnąć „—“**, * *r.* отказать впредь въ кредитѣ, * *n.* den Kredit entziehen. * *f.* retirer le crédit, * *a.* to withdraw the credit. **Korzystać z „—u“, mieć „—“**, * *r.* пользоваться кредитомъ, имѣть кредитъ, **n.* den Kredit geniessen, haben, * *f.* jouir, avoir du crédit, * *a.* to enjoy, have credit. **Krótki, długi „—“**, * *r.* краткосрочный, долгосрочный кредитъ, * *n.* kurzer, langer Kredit, * *f.* court, long crédit, * *a.* short, long credit. **Kupować, brać, dawać, sprzedawać na „—“**, * *r.* покупать, брать, давать, продавать въ кредитъ, * *n.* auf Kredit kaufen, nehmen, geben, verkaufen, * *f.* acheter, prendre, donner, vendre à crédit, * *a.* to buy, take, give, sell on credit. **Niewielki „—“**, * *r.* небольшой кредитъ, * *n.* der geringe Kredit, * *f.* faible crédit, * *a.* small credit. **Odmówić „—u“**, * *r.* отказать въ кредитѣ, * *n.* den Kredit verweigern, * *f.* refuser le crédit, * *a.* to refuse to give credit. **Odzyskać „—“**, * *r.* получить опять кредитъ, * *n.* den Kredit wiedererlangen, * *f.* rentrer dans le crédit, * *a.* to recover the credit. **„—“ ograniczony, nieograniczony**, * *r.* ограниченный, неограниченный кредитъ, * *n.* der beschränkte, unbeschränkte Kredit, * *f.* le crédit limité, illimité, * *a.* the limited, unlimited credit. **Ograniczyć „—“**, * *r.* ограничить кредитъ, * *n.* den Kredit beschränken, * *f.* limiter le crédit, * *a.* to limit the credit. **Otwarcie „—u“**, * *r.* открытіе кредита, * *n.* die Krediteröffnung, * *f.* l'ouverture de crédit, * *a.* the opening of credit. **Otwarty „—“**, * *r.* открытый кредитъ, * *n.* der Blankokredit, offene Kredit, * *f.* le crédit ouvert, à découvert, * *a.* the blank credit. **Otworzyć, udzielić, dać „—“**, * *r.* открыть, дать кредитъ, * *n.* Kredit eröffnen, einräumen, geben, * *f.* ouvrir, accorder, donner crédit, * *a.* to open, grant, give credit. **Podtrzymać „—“**, * *r.* поддержать кредитъ, * *n.* den Kredit unterstützen, * *f.* soutenir le crédit, * *a.* to uphold the credit. **Pozyskać „—“**, * *r.* получить кредитъ, * *n.* Kredit erhalten, * *f.* obtenir crédit, * *a.* to receive credit. **Przekroczyć „—“**, * *r.* превысить (сумму кредита) кредитъ, * *n.* den Kredit überschreiten, * *f.* dépasser le crédit, * *a.* to exceed the credit. **Rozszerzyć „—“**, * *r.* расширить кредитъ, * *n.* den Kredit ausdehnen, * *f.* étendre le crédit, * *a.* to extend the credit. **Stracić „—“**, * *r.* потерять кредитъ, * *n.* des Kredites verlustig gehen, * *f.* être déchu de

son crédit, ✻ *a.* to forfeit one's credit. **Szkodzić „—owi“**, ✻ *r.* вредить кредиту, ✻ *n.* dem Kredit schaden, ✻ *f.* nuire au crédit, ✻ *a.* to prejudice the credit. **Utrzymać, zachować „—“**, ✻ *r.* удержать кредитъ, ✻ *n.* den Kredit aufrechterhalten, ✻ *f.* maintenir le crédit, ✻ *a.* to keep up the credit. **Wzmocnić „—“**, ✻ *r.* укрѣпить кредитъ, ✻ *n.* den Kredit befestigen, ✻ *f.* consolider le crédit, ✻ *a.* to strengthen the credit. **Zachwiać „—“**, ✻ *r.* подорвать кредитъ, ✻ *n.* den Kredit erschüttern, ✻ *f.* ébranler le crédit, ✻ *a.* to check the credit. **Zapisać na „—“**, ✻ *r.* записать въ кредитъ, ✻ *n.* gutschreiben, erkennen. ✻ *f.* passer au crédit, créditer, ✻ *a.* to carry to the credit, to credit. **Zasłużyć na „—“**, ✻ *r.* заслужить кредита, ✻ *n.* den Kredit verdienen, ✻ *f.* mériter le crédit, ✻ *a.* to be worth of credit.

Kredytor, ✻ *r.* кредиторъ, ✻ *n.* der Kreditor, ✻ *f.* le créancier, créditeur, ✻ *a.* the creditor.

Kredytować, ✻ *r.* кредитовать, записать въ кредитъ, ✻ *n.* kreditieren, ✻ *f.* créditer, ✻ *a.* to credit. **„—“ czyj rachunek**, ✻ *r.* записать въ кредитъ ч. н. счета, ✻ *n.* jemandes Rechnung erkennen, kreditieren, ✻ *f.* reconnaître (créditer) le compte de qn., ✻ *a.* to credit one's account.

Kredytowy, Dokument „—“, ✻ *r.* кредитный документъ, ✻ *n.* das Kreditdokument, ✻ *f.* le titre de crédit, ✻ *a.* the credit document. **List „—“**, ✻ *r.* кредитное письмо, аккредитивъ, ✻ *n.* der Kreditbrief, ✻ *f.* la lettre de crédit, ✻ *a.* the letter of credit, **Wystawić list „—“**, ✻ *r.* выдать кредитное письмо, ✻ *n.* den Kreditbrief ausstellen, ✻ *f.* émettre une lettre de crédit, ✻ *a.* to issue a letter of credit. **Saldo „—e“**, ✻ *r.* сальдо кредита, ✻ *n.* der Kreditorensaldo, ✻ *f.* le solde créditeur, ✻ *a.* the credit balance. **Strona „—a“**, ✻ *r.* сторона кредита, ✻ *n.* die Kreditseite, ✻ *f.* le côté du crédit, ✻ *a.* the credit side. **Tranzakcje „—e“**, ✻ *r.* кредитныя сдѣлки, операціи, ✻ *n.* die Kreditgeschäfte, ✻ *f.* les opérations du crédit, ✻ *a.* the operations on credit. **Zakład „—“**, ✻ *r.* кредитное учрежденіе, ✻ *n.* die Kreditanstalt, ✻ *f.* l'établissement de crédit, ✻ *a.* the credit establishment.

Kres, Położyć „—“, ✻ *r.* положить конецъ, ✻ *n.* ein Ende machen, Einhalt tun, ✻ *f.* mettre fin, arrêter, ✻ *a.* to put an end, a stop.

Krętactwo, ✻ *r.* обманъ, мошенничество, ✻ *n.* der Schwindel, ✻ *f.* l'escroquerie. ✻ *a.* the swindler.

Krętacz, ✻ *r.* хитрецъ, плутъ, мошенникъ, ✻ *n.* der Schwindler, ✻ *f.* l'escroc, ✻ *a.* the swindler.

Krok, Czynić odpowiednie „—i“, ✻ *r.* предпринимать надлежащія мѣры, ✻ *n.* die geeigneten Schritte tun, ✻ *f.* faire les démarches nécessaires, ✻ *a.* to take the proper steps. **Przedsięwziąść „—i“ sądowe**, ✻ *r.* предпринять судебныя мѣры, ✻ *n.* gerichtliche Schritte tun, ✻ *f.* faire des démarches en justice, ✻ *a.* to take legal steps.

Krótki, W „—m“ czasie, ✻ *r.* въ скоромъ времени, ✻ *n.* in kurzer Zeit, ✻ *f.* dans peu de temps, à bref délai, sous peu, ✻ *a.* in a short time. **W najkrótszym czasie**, ✻ *r.* въ самомъ непродолжительномъ времени, ✻ *n.* in kürzester Zeit, ✻ *f.* dans le plus bref délai, ✻ *a.* in the shortest time. **„—“ kredyt**, ✻ *r.* краткосрочный кредитъ, ✻ *n.* der kurze Kredit, ✻ *f.* le crédit à court terme, ✻ *a.* the short credit. **Na „—“ termin**, ✻ *r.* на короткій срокъ, ✻ *n.* auf kurzes Ziel, ✻ *f.* à court terme, ✻ *a.* at short date. **„—“ weksel**, ✻ *r.* краткосрочный вексель, ✻ *n.* der kurze Wechsel, ✻ *f.* la lettre de change à courte échéance, ✻ *a.* the short bill,

Krótkość, „—“ czasu, ✻ *r.* недостатокъ во времени, ✻ *n.* die

Kürze der Zeit, * *f.* la brièveté du temps, * *a.* the short time.

Krótkoterminowy, * *r.* краткосрочный, * *n.* kurzsichtig, * *f.* à courte échéance, * *a.* short-dated.

Krucho, Być „—“ z pieniędzmi, * *r.* быть стѣсненнымъ въ деньгахъ, * *n.* knapp mit Geld sein. * *f.* être à court d'argent, * *a.* to be short of money.

Krytyczny, „—“ stan, * *r.* критическое положеніе, * *n.* die kritische Lage, * *f.* la situation critique, * *a.* the critical state.

Kryzys, * *r.* кризисъ, * *n.* die Krisis, * *f.* la crise, * *a.* the crisis. **„—“ handlowy**, * *r.* торговый кризисъ, * *n.* die Handelskrisis, * *f.* la crise commerciale, * *a.* the commercial crisis. **„—“ pieniężny**, * *r.* денежный кризисъ, * *n.* die Geldkrisis, * *f.* la crise d'argent, * *a.* the monetary crisis. **Przebyć „—“**, * *r.* испытать кризисъ, * *n.* eine Krisis bestehen, * *f.* subir une crise, * *a.* to pass through a crisis. **„—“ wybucha**, * *r.* возникаетъ кризисъ, * *n.* eine Krisis bricht aus, * *f.* une crise éclate, * *a.* a crisis breaks out.

Krzywda, Czynić „—ę“, * *r.* обидѣть, * *n.* Unrecht tun, * *f.* faire tort, * *a.* to do wrong. **Naprawić „—ę“**, * *r.* загладить обиду, * *n.* ein Unrecht wieder gutmachen, * *f.* réparer un tort, * *a.* to make good a wrong.

Krzywdzić, * *r.* обидѣть, причинить вредъ, * *n.* benachteiligen, schädigen, Unrecht tun. * *f.* préjudicier, porter préjudice, faire tort, * *a.* to prejudice, disadvantage, to do wrong.

Krzyżować, „—“ zamiary, * *r.* разстраивать планы, * *n.* die Absichten kreuzen, * *f.* contrecarrer (déjouer) les dessins, * *a.* to thwart the plans.

Książeczka, * *r.* книжка, * *n.* das kleine Buch, * *f.* l'opuscule, * *a.* the booklet.

Książka, * *r.* книга, * *n.* das Buch, * *f.* le livre, * *a.* the book. **„—“ bilansowa**, * *r.* балансовая книга, * *n.* das Bilanzbuch, * *f.* le livre de bilan, * *a.* the balance book. **„—“ kontokurentowa**, * *r.* счетная книга, книга контокоррентовъ, * *n.* das Kontobuch, * *f.* le livre des comptes, * *a.* the account book. **„—“ kopiowa**, * *r.* копировальная книга, * *n.* das Kopiebuch, * *f.* la copie de lettres, le livre à copies, * *a.* the copy book. **„—“ obstalunkowa**, * *r.* книга заказовъ, * *n.* das Bestellbuch, * *f.* le livre des commandes, * *a.* the order book. **Prowadzić „—i“**, * *r.* вести книги, * *n.* die Bücher führen, * *f.* tenir les livres, * *a.* to keep the books. **Przedstawić „—i“**, * *r.* представить книги, * *n.* die Bücher vorzeigen, * *f.* produire les livres, * *a.* to produce the books. **„—“ składowa**, * *r.* амбарная (товарная) книга, * *n.* das Lagerbuch, * *f.* le livre de magasin, * *a.* the stock book. **Sprawdzić „—i“**, * *r.* провѣрять книги, * *n.* die Bücher prüfen, * *f.* examiner les livres, * *a.* to examine the books. **„—“ wekslowa**, * *r.* вексельная книга, * *n.* das Wechselbuch, * *f.* le livre d'effets, * *a.* the bill book. **Wydawać „—i“**, * *r.* издавать книги, * *n.* die Bücher herausgeben, * *f.* publier, * *a.* to publish. **Zamknąć „—i“**, * *r.* заключить книги, * *n.* die Bücher abschliessen, * *f.* clôturer les livres, * *a.* to balance the books. **Zamknięcie „—ek“**, * *r.* заключеніе книгъ, * *n.* der Bücherabschluss, * *f.* la clôture des livres, * *a.* the balance of the books.

Książkowy, „—“, (buchalter), * *r.* бухгалтеръ, * *n.* der Buchhalter, Buchführer, * *f.* le comptable, le teneur de livres, * *a.* the bookkeeper, accountant. **Dług „—“**, * *r.* долгъ по книгѣ, * *n.* die Buchforderung, Buchschuld, * *f.* la dette chirographaire, * *a.* the book debt. **Dłużnik „—“**, * *r.* дебиторъ (должникъ) по книгѣ, * *n.* der Buchschuldner, * *f.* le débiteur chirographaire, * *a.* the book debtor.

Wierzyciel „—“, ✻ *r.* кредиторъ по книгѣ, ✻ *n.* der Buchgläubiger, ✻ *f.* le créancier chirographaire, ✻ *a.* the book creditor.

Księga, „—“ główna, ✻ *r.* главная книга, ✻ *n.* das Hauptbuch, ✻ *f.* le grand livre, ✻ *a.* the ledger.

Księgarnia, ✻ *r.* книжный магазинъ, ✻ *n.* die Buchhandlung, ✻ *f.* la librairie, ✻ *a.* the bookshop.

Księgarz, ✻ *r.* книгопродавецъ, ✻ *n.* der Buchhändler, ✻ *f.* le libraire. ✻ *a.* the bookseller.

Księgować, ✻ *r.* вносить (записывать) въ книгу, ✻ *n.* buchen, ✻ *f.* passer écriture, ✻ *a.* to make an entry. **„—“ pozycję**, ✻ *r.* внести статью, ✻ *n.* einen Posten buchen, ✻ *f.* passer écriture d'un article, ✻ *a.* to enter an item. **Zgodnie „—“**, ✻ *r.* записать въ книгу согласно извѣщенію, ✻ *n.* konform buchen, ✻ *f.* passer écriture conforme, ✻ *a.* to enter accordingly.

Księgowanie, ✻ *r.* записываніе въ книгу, ✻ *n.* die Buchung, ✻ *f.* la passation des écritures, ✻ *a.* the entry. **Zrobić „—“**, ✻ *r.* записать (внести, сдѣлать запись) въ книгу, ✻ *n.* die Buchung machen, ✻ *f.* passer écriture, ✻ *a.* to make an entry.

Kubiczny, Metr „—“, ✻ *r.* кубическій метръ, ✻ *n.* das Kubikmeter, ✻ *f.* le mètre cube, ✻ *a.* the cubic metre. **Miara „—a“**, ✻ *r.* кубическая мѣра, ✻ *n.* das Kubikmass, ✻ *f.* la mesure cubique, ✻ *a.* the cubic measure. **Zawartość „—a“**, ✻ *r.* содержаніе опредѣленное кубической мѣрою, ✻ *n.* der Kubikinhalt, ✻ *f.* le contenu cubique, ✻ *a.* the cubic contents.

Kufer, ✻ *r.* сундукъ, чемоданъ, ✻ *n.* der Koffer, ✻ *f.* la malle, ✻ *a.* the trunk.

Kupczy, Siła „—a“, ✻ *r.* покупательная способность, ✻ *n.* die Kaufkraft, ✻ *f.* la force acquisitive, ✻ *a.* the buying power.

Kupić, ✻ *r.* купить, покупать, ✻ *n.* kaufen, ✻ *f.* acheter, ✻ *a.* to buy, purchase, **„—“ bilet kolejowy**, ✻ *r.* взять билетъ, ✻ *n.* einen Fahrschein lösen, ✻ *f.* prendre un billet, ✻ *a.* to take a ticket. **„—“ na czas, na kredyt**, ✻ *r.* покупать въ кредитъ, на срокъ, ✻ *n.* auf Zeit, auf Kredit kaufen, ✻ *f.* acheter à terme, crédit, ✻ *a.* to buy for account, upon credit. **„—“ na dostawę**, ✻ *r.* покупать на поставку (для сдачи) въ опредѣленный срокъ ✻ *n.* auf Lieferung kaufen, ✻ *f.* acheter livrable à terme, ✻ *a.* to buy for future delivery. **„—“ za gotówkę**, ✻ *r.* купить за наличныя, ✻ *n.* bar kaufen, ✻ *f.* acheter au comptant, ✻ *a.* to buy for cash. **„—“ hurtowo**, ✻ *r.* покупать оптомъ, ✻ *n.* im Ganzen kaufen, ✻ *f.* acheter en gros, ✻ *a.* to buy wholesale. **„—“ od kogo**, ✻ *r.* купить у к. н., ✻ *n.* von jemand kaufen, ✻ *f.* acheter de qn., ✻ *a.* to purchase of one. **„—“ na stały rachunek**, ✻ *r.* купить за твердый счетъ, ✻ *n.* auf feste Rechnung kaufen, ✻ *f.* acheter ferme, ✻ *a.* to buy in fixed account. **„—“ z pierwszej, drugiej ręki**, ✻ *r.* покупать изъ первыхъ, вторыхъ рукъ, ✻ *n.* aus erster, zweiter Hand kaufen, ✻ *f.* acheter de première, seconde main, ✻ *a.* to buy at first hand, to buy second-hand.

Kupiec, ✻ *r.* купецъ, торговецъ, негоціантъ, ✻ *n.* der Kaufmann, Handelsmann, Geschäftsmann, ✻ *f.* le marchand, l'homme d'affaires, négociant, commerçant, ✻ *a.* the merchant, business man, tradesman.

Kupiecki, Flota „—a“, ✻ *r.* торговый флотъ, ✻ *n.* die Kauffahrteiflotte, ✻ *f.* la flotte marchande, ✻ *a.* the merchant fleet. **„—a“ karjera**, ✻ *r.* купеческая карьера, ✻ *n.* die kaufmännische Laufbahn, ✻ *f.* la carrière commerciale, ✻ *a.* the commercial career. **Okręt „—“**, ✻ *r.* торговое (купеческое) судно, ✻ *n.* das Kauffahrteischiff, ✻ *f.* le vaisseau marchand, ✻ *a.* the merchant vessel **Prowadzić interes „—“**, ✻ *r.* вести торговое дѣло, ✻ *n.* ein kaufmännisches

Geschäft betreiben, * *f.* faire des affaires commerciales, * *a.* to carry on a commercial business. **Przedsiębiorstwo „—e“**, * *r.* торговое предпріятіе, * *n.* kaufmännisches Unternehmen, * *f.* l'entreprise commerciale, * *a.* the commercial undertaking. **Stan „—“**, * *r.* купеческое сословіе, * *n.* der Handelsstand, * *f.* le commerce, * *a.* the trade.

Kupiectwo, * *r.* купечество, * *n.* die Kaufmannschaft (stan), der Handel (fach), * *f.* le commerce, * *a.* the trade.

Kupno, * *r.* купля, покупка, * *n.* der Kauf, Ankauf, * *f.* l'achat, * *a.* the purchase. **Anulować „—“**, * *r.* аннулировать покупку, сдѣлать покупку недѣйствительной, * *n.* einen Kauf ungültig machen, * *f.* résilier un marché, * *a.* to annul a bargain. **Cena „—a“**, * *r.* покупная цѣна, * *n.* der Kaufpreis, * *f.* le prix d'achat. * *a.* the buying price. **Sprzedawać po cenie „—a“**, * *r.* продавать по цѣнѣ себѣстоимости, * *n.* zum Kaufpreis verkaufen, * *f.* vendre à prix coûtant, * *a.* to sell at prime cost. **Sprzedawać niżej ceny „—a“**, * *r.* продавать ниже цѣны себѣстоимости, * *n.* unter dem Selbstkostenpreis verkaufen, * *f.* vendre au-dessous du prix coûtant, * *a.* to sell under cost. **Cofnąć się od „—a“**, * *r.* отказаться отъ покупки, * *n.* von einem Kauf zurücktreten, * *f.* se dégager d'un marché, * *a.* to recede from a bargain. **Chęć do „—a“ nie jest znaczna**, * *r.* спросъ незначительный, * *n.* die Kauflust ist nicht bedeutend, * *f.* la demande est insignifiante, * *a.* there is not much demand. **Dopełnić „—a“**, * *r.* совершить покупку, * *n.* einen Kauf bewerkstelligen, * *f.* effectuer un achat, * *a.* to effect a purchase. **„—“ na dostawę**, * *r.* покупка для сдачи въ извѣстный срокъ, * *n.* der Kauf auf Lieferung, * *f.* l'achat à livrer, * *a.* the purchase for delivery. **Kontrakt „—“**, * *r.* контрактъ купли, * *n.* der Kaufkontrakt, * *f.* le contrat d'achat, * *a.* the purchasing contract. **„—“ na kredyt**, * *r.* покупка въ кредитъ, * *n.* der Kauf auf Kredit, * *f.* l'achat à crédit, * *a.* the purchase on credit. **„—“ okazyjne**, * *r.* покупка по случаю, * *n.* der Gelegenheitskauf, * *f.* l'achat d'occasion, * *a.* the incidental purchase. **„—“ na stały rachunek**, * *r.* покупка на твердый счетъ, * *n.* der Kauf auf feste Rechnung, * *f.* l'achat ferme, * *a.* the firm purchase. **Być skłonny do „—a“**, * *r.* быть не прочь (расположенъ) покупать, охотно покупать, * *n.* kauflustig sein, * *f.* être disposé d'acheter, * *a.* to be willing to buy. **„—“ na spekulację**, * *r.* спекуляціонная покупка, * *n.* der Kauf auf Spekulation, * *f.* l'achat spéculatif, * *a.* the speculative purchase, **„—“ na termin**, * *r.* покупка на срокъ, * *n.* der Kauf auf Zeit, * *f.* l'achat à terme, * *a.* the time bargain. **Zawrzeć „—“**, * *r.* заключить покупку, * *n.* einen Kauf abschliessen, * *f.* conclure un marché, * *a.* to make a bargain. **Zlecenie „—a“**, * *r.* порученіе купить, * *n.* der Kaufauftrag, * *f.* l'ordre d'achat, * *a.* the buying order. **Zrobić dobre „—“**, * *r.* выгодно купить, * *n.* einen guten Kauf machen, * *f.* faire un bon achat, * *a.* to make a good purchase.

Kupny, * *r.* продажный, * *n.* käuflich, * *f.* à acheter, * *a.* purchasable.

Kupon, * *r.* купонъ, * *n.* der Coupon, * *f.* le coupon, * *a.* the coupon. **Arkusz z „—ami“**, * *r.* купонный талонъ, * *n.* der Couponbogen, * *f.* la feuille de coupons, * *a.* the sheet of coupons. **Obciąć „—y“**, * *r.* отрѣзать купоны, * *n.* die Coupons abschneiden, * *f.* détacher des coupons, * *a.* to cut off coupons. **„—“ płatny**, * *r.* купонъ (подлежащій) къ уплатѣ, * *n.* der fällige Coupon, * *f.* le coupon

échu, ✻ *a.* the due coupon. „—“ **pocztowy,** ✻ *r.* отрѣзной купонъ, ✻ *n.* der Postabschnitt, ✻ *f.* le coupon du bulletin d'expédition, ✻ *a.* the counterfoil of despatch note. **Posiadacz „—ów“,** ✻ *r.* владѣлецъ купоновъ, ✻ *n.* der Couponinhaber, ✻ *f.* le détenteur de coupons, ✻ *a.* the coupon holder. **Wykupić, zainkasować „—y“,** ✻ *r.* уплатить заинкассировать купоны, ✻ *n.* die Coupons einlösen, einziehen, ✻ *f.* payer, encaisser des coupons, ✻ *a.* to pay, cash coupons. **Być zaopatrzony w „—y“,** ✻ *r.* съ приложенными купонами, ✻ *n.* mit Coupons versehen sein, ✻ *f.* être muni de coupons, ✻ *a.* with coupons attached.

Kupujący, ✻ *r.* покупатель, ✻ *n.* der Käufer, ✻ *f.* l'acheteur, ✻ *a.* the buyer. **Przyciągać „—ych“,** ✻ *r.* привлекать покупателей, ✻ *n.* die Käufer anziehen, ✻ *f.* attirer des acheteurs, ✻ *a.* to attract buyers. **Znaleźć „—ch“,** ✻ *r.* найти покупателей, ✻ *n.* die Käufer finden, ✻ *f.* trouver des acheteurs, ✻ *a.* to find purchasers.

Kurantowość, „—“ danego towaru, ✻ *r.* ходкость товара, ✻ *n.* die Gangbarkeit einer Ware, ✻ *f.* l'écoulement facile d'une marchandise. ✻ *a.* the ready sale of goods.

Kurantowy, Artykuły „—e“, ✻ *r.* ходкіе предметы торговли, ✻ *n.* die gangbaren Artikel, ✻ *f.* les articles courants, ✻ *a.* the saleable articles. **Być „—“,** ✻ *r.* быть ходкимъ, ✻ *n.* gangbar sein, ✻ *f.* être courant, ✻ *a.* to be current, saleable. **Gatunek „—“,** ✻ *r.* ходкій сортъ, ✻ *n.* die gangbare Sorte, ✻ *f.* la qualité courante, ✻ *a.* the current quality. **„—a“ moneta,** ✻ *r.* ходкая монета, ✻ *n.* die gangbare Münze, ✻ *f.* la monnaie courante, ✻ *a.* the current coin. **Towary „—e“,** ✻ *r.* ходкіе товары, ✻ *n.* die gangbaren Waren, ✻ *f.* la marchandise courante, ✻ *a.* the saleable goods.

Kurator. „—“ masy upadłości, ✻ *r.* членъ конкурснаго управленія, кураторъ, ✻ *n.* der Verwalter der Falliimasse, ✻ *f.* le curateur de la faillite, ✻ *a.* the trustee of a bankrupt's estate.

Kurs, ✻ *r.* курсъ, ✻ *n.* der Kurs, ✻ *f.* le change, cours, le cours de change, ✻ *a.* the exchange, rate of exchange. **„—“ danego dnia,** ✻ *r.* курсъ (даннаго) дня, ✻ *n.* der Tageskurs, ✻ *f.* le change du jour, ✻ *a.* the day's exchange. **Dogodny, niedogodny „—“,** ✻ *r.* выгодный, невыгодный курсъ, ✻ *n.* der vorteilhafte, (günstige), unvorteilhafte (ungünstige) Kurs, ✻ *f.* le cours avantageux, favorable, désavantageux, défavorable, ✻ *a.* the profitable, favourable, unprofitable, unfavourable rate of exchange. **„—“ lokalny,** ✻ *r.* мѣстный курсъ, ✻ *n.* der Platzkurs, ✻ *f.* le taux de place, ✻ *a.* the rate of the place. **Mieć „—“,** ✻ *r.* имѣть курсъ, обращаться, ✻ *n.* Umlauf haben, gangbar sein, ✻ *f.* avoir cours, ✻ *a.* to have currency. **Nie mieć „—u“,** (o monetach), ✻ *r.* не имѣть курса, ✻ *n.* ungültig sein, ✻ *f.* ne pas avoir cours, ✻ *a.* to have no currency. **Najwyższy, najniższy „—“,** ✻ *r.* самый высокій, самый низкій курсъ, ✻ *n.* der höchste, niedrigste Kurs, ✻ *f.* le plus haut, bas cours, ✻ *a.* the highest, lowest rate. **Niżej „—u“,** ✻ *r.* ниже курса, ✻ *n.* unter dem Kurs, ✻ *f.* au-dessous du cours, ✻ *a.* below the rate of exchange. **Notować „—“,** ✻ *r.* котировать курсъ, ✻ *n.* den Kurs notieren, ✻ *f.* coter le change, cours, ✻ *a.* to quote the exchange. **Notowanie „—ów“,** ✻ *r.* котировка курсовъ, ✻ *n.* die Kursnotierung, ✻ *f.* la cote, ✻ *a.* the quotation. **Obliczanie „—ów“,** ✻ *r.* арбитражъ курсовъ, курсовое вычисленіе, ✻ *n.* die Kursberechnung, ✻ *f.* l'arbitrage de change, ✻ *a.* the arbitrage. **„—“ pari,** ✻ *r.* курсъ al pari, ✻ *n.* der Parikurs, ✻ *f.* le change au pair, ✻ *a.* the par. **„—“ pieniężny,**

ny, ✻ *r.* денежный курсъ, ✻ *n.* der Geldkurs, ✻ *f.* le taux de l'argent, ✻ *a.* the money rate. **Po „—ie“**, ✻ *r.* по курсу, ✻ *n.* zum Kurse von, ✻ *f.* au change (cours) de, ✻ *a.* at the exchange (rate) of, **Podnieść „—“**, ✻ *r.* повысить курсъ, ✻ *n.* den Kurs erhöhen, ✻ *f.* élever le change, ✻ *a.* to raise the rate of exchange. **„—“ się podnosi**, ✻ *r.* курсъ повышается, ✻ *n.* der Kurs steigt, ✻ *f.* le cours monte, hausse, ✻ *a.* the exchange rises. **Przeciętny „—“**, ✻ *r.* средній курсъ, ✻ *n.* der Durchschnittskurs, ✻ *f.* le cours moyen, ✻ *a.* the average rate of. **„—“ przymusowy**, ✻ *r.* принудительный курсъ, ✻ *n.* der Zwangskurs, ✻ *f.* le cours forcé, ✻ *a.* the forced exchange. **Puścić w „—“**, ✻ *r.* пустить въ обращеніе, ✻ *n.* in Kurs setzen, ✻ *f.* mettre en circulation, ✻ *a.* to put in circulation. **Różnica „—u“**, ✻ *r.* разница курса, курсовая разница, ✻ *n.* die Kursdifferenz, ✻ *f.* la différence du change, l'écart des cours, ✻ *a.* the difference of exchange. **„—“ spada**, ✻ *r.* курсъ понижается, ✻ *n.* der Kurs fällt, ✻ *f.* le cours baisse, ✻ *a.* the exchange falls, drops. **Stały „—“**, ✻ *r.* постоянный курсъ, ✻ *n.* der feste Kurs, ✻ *f.* le change fixe. ✻ *a.* the fixed rate. **„—“ jest stały**, ✻ *r.* курсъ устойчивый, ✻ *n.* der Kurs ist, bleibt fest, ✻ *f.* le change (cours) demeure ferme, ✻ *a.* the exchange is, remains steady. **Strata na „—ie“**, ✻ *r.* потеря на курсѣ, ✻ *n.* der Kursverlust, ✻ *f.* la perte au change, ✻ *a.* the loss on exchange. **„—“ trzyma się**, ✻ *r.* курсъ держится, ✻ *n.* der Kurs hält sich, ✻ *f.* le cours se maintient, ✻ *a.* the exchange remains firm. **Ustanowić „—“**, ✻ *r.* опредѣлить (установить) курсъ, ✻ *n.* den Kurs feststellen, ✻ *f.* fixer (déterminer) le cours, ✻ *a.* to fix the exchange. **„—“ vista**, ✻ *r.* курсъ vista, ✻ *n.* der Sichtkurs, ✻ *f.* le change à vue, ✻ *a.* the sight rate. **„—“ waha się**, ✻ *r.* курсъ колеблется, ✻ *n.* der Kurs schwankt, ✻ *f.* le cours est en fluctuation, ✻ *a.* the exchange fluctuates. **Wahania „—u“**, ✻ *r.* колебанія курса, ✻ *n.* die Kursschwankungen, ✻ *f.* les oscillations du change, ✻ *a.* the fluctuations of exchange. **„—“ wewnętrzny**, ✻ *r.* внутренній курсъ, ✻ *n.* der Inlandskurs, ✻ *f.* le change intérieur, ✻ *a.* the inland exchange. **Wycofać z „—u“**, ✻ *r.* изъять изъ обращенія, ✻ *n.* ausser Kurs setzen, ✻ *f.* mettre hors du cours, retirer de la circulation, ✻ *a.* to withdraw from circulation. **Wysoki, niski „—“**, ✻ *r.* высокій, низкій курсъ, ✻ *n.* der hohe, niedrige Kurs, ✻ *f.* le cours élevé, le haut, bas cours, ✻ *a.* the high, low rate. **„—“ jest wysoki, niski**, ✻ *r.* курсъ высокій, низкій, ✻ *n.* der Kurs ist hoch, niedrig, ✻ *f.* le change est haut, bas, ✻ *a.* the exchange is high, low. **Wyżej „—u“**, ✻ *r.* выше курса, ✻ *n.* über dem Kurs, ✻ *f.* au-dessus du cours, de change, ✻ *a.* above the rate of exchange. **Utrzymać się wyżej „—u“**, ✻ *r.* удержаться выше курса, ✻ *n.* sich über dem Kurs erhalten, ✻ *f.* se maintenir au-dessus du cours, ✻ *a.* to keep above the rate of exchange. **„—“ na zagranicę**, ✻ *r.* заграничный курсъ, ✻ *n.* der Auslandskurs, ✻ *f.* le change étranger, ✻ *a.* the foreign exchange. **„—“ zamknięcia, końcowy**, ✻ *r.* заключительный курсъ, ✻ *n.* der Schlusskurs, ✻ *f.* le cours de clôture, ✻ *a.* the closing rate. **Zarabiać, tracić na „—ie“**, ✻ *r.* зарабатывать, терять на курсѣ, ✻ *n.* am Kurs gewinnen, verlieren, ✻ *f.* gagner, perdre au change, ✻ *a.* to gain, lose by the exchange. **Zmienny „—“**, ✻ *r.* перемѣнный курсъ, ✻ *n.* der veränderliche Kurs, ✻ *f.* le cours variable, ✻ *a.* the variable rate. **Zysk na „—ie“**, ✻ *r.* прибыль на курсѣ, ✻ *n.* der Kursgewinn, ✻ *f.* le profit de change, ✻ *a.* the profit on the exchange.

Zniżyć „—“, ✻ *r.* понизить курсъ, ✻ *n.* den Kurs herabsetzen, ✻ *f.* réduire le cours, ✻ *a.* to reduce the rate of exchange.

Kurtaż, ✻ *r.* куртажъ, ✻ *n.* die Courtage, ✻ *f.* le courtage, ✻ *a.* the brokerage.

Kwadratowy, Metr „—“, ✻ *r.* квадратный метръ, ✻ *n.* der Quadratmeter, ✻ *f.* le mètre carré, ✻ *a.* the square metre.

Kwalifikować, „—“ **się,** ✻ *r.* быть годнымъ, годиться, ✻ *n.* sich eignen, qualifizieren, ✻ *f.* être (bien) qualifié, ✻ *a.* to be qualified.

Kwarantanna, ✻ *r.* карантинъ, ✻ *n.* die Quarantäne, ✻ *f.* la quarantaine, ✻ *a.* the quarantine. **Nałożyć** „—ę“, ✻ *r.* подвергнуть карантину, ✻ *n.* die Quarantäne auferlegen, ✻ *f.* imposer quarantaine, ✻ *a.* to appoint quarantine. **Odbyć** „—ę“, ✻ *r.* быть въ карантину, ✻ *n.* die Quarantäne halten, ✻ *f.* faire la quarantaine, ✻ *a.* to perform quarantine. **Poddać się** „—ie“, ✻ *r.* подвергнуться карантину, ✻ *n.* sich der Quarantäne unterwerfen, ✻ *f.* se soumettre à la quarantaine, ✻ *a.* to submit to quarantine. **Znieść** ✻ *r.* снять карантинъ, ✻ *n.* die Quarantäne aufheben, ✻ *f.* lever la quarantaine, ✻ *a.* to raise the quarantine.

Kwartał, ✻ *r.* четверть года, ✻ *n.* das Vierteljahr, ✻ *f.* le trimestre, ✻ *a.* the quarter.

Kwartalnie, ✻ *r.* по четвертямъ, ✻ *n.* vierteljährlich, ✻ *f.* par trimestre, ✻ *a.* quarterly.

Kwartalny, „—a“ **zapłata,** ✻ *r.* трехмѣсячная уплата, ✻ *n* die Quartalszahlung, ✻ *f.* le paiement trimestriel, ✻ *a.* the quarterly payment.

Kwestja, Poruszyć, podnieść „—ę“, ✻ *r.* возбудить (затронуть) вопросъ, ✻ *n.* eine Frage aufstellen, ✻ *f.* soulever une question, ✻ *a.* to raise a question. **Przeciąć** „—ę“, ✻ *r.* рѣшить вопросъ окончательно, ✻ *n.* eine Frage abschneiden, ✻ *f.* trancher une question, ✻ *a.* to cut short a question. **Rozwiązać** „—ę“, ✻ *r.* рѣшить вопросъ, ✻ *n,* eine Frage lösen, ✻ *f.* résoudre une question, ✻ *a.* to solve a question. **Traktować** „—ę“, ✻ *r.* заниматься вопросомъ, ✻ *n.* eine Frage behandeln, ✻ *f.* traiter une question, ✻ *a.* to treat a question.

Kwestjonować, ✻ *r.* оспаривать, ✻ *n.* beanstanden, bestreiten, in Frage stellen, ✻ *f.* contester, mettre en question, ✻ *a.* to contest, question. „—“ **żądanie,** ✻ *r.* оспаривать требованіе, ✻ *n.* eine Forderung bestreiten, beanstanden, ✻ *f.* objecter à (contester) une demande, ✻ *a.* to object to (to contest) a claim.

Kwestjonowany, Należność „—a“, ✻ *r.* оспариваемый долгъ, ✻ *n.* eine bestrittene Forderung, ✻ *f.* une créance contestée, ✻ *a.* a contested claim.

Kwit, ✻ *r.* квитанція, расписка, ✻ *n.* die Quittung, der Empfangsschein, ✻ *f.* la quittance, le reçu, ✻ *a.* the receipt. „—“ **na całość należności,** ✻ *r.* квитанція въ полученіи долга цѣликомъ, ✻ *n.* die Generalquittung, ✻ *f.* la quittance pour solde, ✻ *a.* the receipt in full. **Podwójny** „—“, ✻ *r.* двойная расписка, ✻ *n.* die doppelte Quittung, ✻ *f.* le reçu en double, ✻ *a.* the duplicate receipt. **Stempel od** „—ów“, ✻ *r.* гербовый сборъ съ квитанціи, ✻ *n.* der Quittungsstempel, ✻ *f.* le timbre-quittance, ✻ *a.* the receipt stamp. **Wystawić, dać, podpisać** „—“, ✻ *r.* выдать, дать, подписать расписку, ✻ *n.* die Quittung ausstellen, geben, unterschreiben, ✻ *f.* délivrer, donner, souscrire quittance, ✻ *a.* to issue, give, sign receipt. **Wziąść** „—“ **od kogo,** ✻ *r.* взять съ к. н. квитанцію, ✻ *n.* Quittung von jemand nehmen, ✻ *f.* se faire délivrer quittance, ✻ *a.* to take one's receipt. **Za** „—em“, ✻ *r.* за распиской, квитанціей, ✻ *n.* gegen Quittung, ✻ *f.* contre reçu, ✻ *a.* against receipt.

Kwitnąć, (o interesach), * *r.* процвѣтать, * *n.* blühen, gedeihen, * *f.* prospérer, * *a.* to flourish, prosper, to be prosperous.

Kwitnący, „—“ handel, * *r.* процвѣтающая торговля, * *n.* der blühende Handel, * *f.* le commerce florissant, * *a.* the flourishing trade. **„—“ interes**, * *r.* цвѣтущее предпріятіе, * *n.* ein blühendes, schwunghaftes Geschäft, * *f.* une maison florissante, prospère, * *a.* a flourishing, prosperous business. **Być w stanie „—m“**, * *r.* находиться въ цвѣтущемъ состояніи, * *n.* in blühendem Zustande sein, * *f.* être dans un état florissant, * *a.* to be in commercial prosperity.

Kwitować, „—“ rachunek z podziękowaniem, * *r.* расписаться съ благодарностью въ полученіи денегъ, * *n.* eine Rechnung dankend quittieren, * *f.* acquitter un compte avec remercîments, * *a.* to receipt an account with thanks.

Kwota, * *r.* сумма денегъ, * *n.* der Betrag, * *f.* le montant, * *a.* the amount. **Nadesłać „—ę“** * *r.* прислать сумму, * *n.* den Betrag einsenden, * *f.* remettre le montant, * *a.* to remit the amount. **„—“ ryczałtowa**, * *r.* общая (круглая) сумма, * *n.* die Pauschale, * *f.* le montant rond, la somme (globale) fixée à forfait, * *a.* the round (lump) amount. **W „—cie“**, * *r.* въ размѣрѣ, суммою въ, * *n.* im Betrage von, * *f.* montant, * *a.* amounting.

L.

Lada, „—“ sklepowa, * *r.* прилавокъ, * *n.* die Ladentafel, * *f.* le comptoir, * *a.* the counter.

Ląd, „—em“, * *r.* сухимъ путемъ, * *n.* zu Lande, * *f.* par terre, * *a.* by land. **Koszt przewozu „—em“**, * *r.* плата за провозъ сухимъ путемъ, * *n.* die Landfracht, * *f.* les frais de voiturage, * *a.* the carriage freight. **Wysadzić na „—“**, * *r.* высаживать на берегъ, * *n.* an's Land setzen, * *f.* débarquer, * *a.* to land.

Lądować, * *r.* пристать, причалить къ берегу, * *n.* landen, * *f.* aborder, * *a.* to land. **„—“ ładunek, towar**, * *r.* выгрузить кладь, товары на берегъ, * *n.* eine Ladung, Ware landen, * *f.* débarquer une cargaison, de la marchandise, * *a.* to land a cargo, merchandise, goods.

Lądowanie, (okrętu), * *r.* причаленіе къ берегу, * *n.* die Landung, * *f.* l'arrivée, * *a.* the arrival. **Miejsce „—a“**, * *r.* дебаркадеръ, * *n.* der Landungsplatz, * *f.* le débarcadère, * *a.* the landing place. **„—“ towaru**, * *r.* выгрузка товара, * *n.* die Landung, * *f.* le débarquement, * *a.* the landing.

Lądowy, Asekuracja „—a“, * *r.* сухопутная страховка, * *n.* die Landversicherung, * *f.* l'assurance terrestre, * *a.* the land insurance. **Drogą „—ą“**, * *r.* сухимъ путемъ, * *n.* auf dem Landwege, * *f.* par la voie de terre, * *a.* by land. **Handel „—“**, * *r.* сухопутная торговля, * *n.* der Landhandel, * *f.* le commerce terrestre, * *a.* the land trade. **Transport „—“**, * *r.* сухопутный транспортъ, * *n.* der Landtransport, * *f.* le transport par terre, * *a.* the land transport.

Lak, * *r.* сургучъ, * *n.* der Siegellack, * *f.* la cire à cacheter, * *a.* the sealing wax.

Laszt, (waga ładunku okrętowego) * *r.* ластъ, * *n.* die Last, * *f.* le last, * *a.* the last.

Latarnia, „—“ morska, * *r.* маякъ, * *n.* der Leuchtturm, * *f.* le phare, * *a.* the light house.

Lato, Od, w ciągu kilku, wielu lat, * *r.* уже нѣсколько, много

лѣтъ, въ теченіе нѣсколькихъ, многихъ лѣтъ, * *n* seit, während vielen Jahren, * *f.* depuis, pendant quelques, de longues années, * *a.* since, during some, many years. **Szereg lat,** * *r.* нѣсколько лѣтъ сряду, подъ рядъ, * *n.* eine Reihe von Jahren, * *f.* un grand nombre d'années, * *a.* a series of years.

Legalizacja, * *r.* легализація, признаніе законнымъ, засвидѣтельствованіе, * *n.* die Legalisierung, * *f.* la légalisation, * *a.* the legalization.

Legalizować, „—" **fakturę,** * *r.* засвидѣтельствовать фактуру, * *n.* eine Faktur legalisieren, * *f.* légaliser une facture, * *a.* to legalize an invoice. **Faktura „—ana",** * *r.* засвидѣтельствованный счетъ, * *n.* die legalisierte Faktur, * *f.* la facture légalisée, * *a.* the legalized invoice.

Legalnie, * *r.* законно, * *n.* gesetzlich, * *f.* légalement, * *a.* legally.

Legalność, * *r.* законность, * *n.* die Gesetzlichkeit, * *f.* la légitimité, * *a.* the lawfulness.

Legalny, * *r.* законный, * *n.* gesetzlich, * *f.* légal, * *a.* legal. **Drogą „—ą",** * *r.* законнымъ порядкомъ, * *n.* auf gesetzlichem Wege, * *f.* légalement, * *a.* legally. „—" **interes,** * *r.* законная сдѣлка, * *n.* das rechtmässige Geschäft, * *f.* le marché légitime, * *a.* the legitimate bargain. **„—e" środki,** * *r.* законныя мѣры, * *n.* gesetzliche Mittel, * *f.* moyens légaux, * *a.* legal means.

Legatura, * *r.* лигатура, * *n.* die Legierung, * *f.* l'alliage, * *a.* the alloy.

Legienda, (napis na monecie), * *r.* легенда, * *n.* die Legende, * *f.* la légende, * *a.* the legend.

Lekceważenie, * *r.* пренебреженіе, неуваженіе, * *n.* die Geringschätzung, * *f.* le mépris, * *a.* the disregard.

Lekceważyć, * *r.* пренебрегать, неуважать, * *n.* geringschätzen, * *f.* mépriser, * *a.* to disregard.

Lekki, * *r.* легкій, * *n.* leicht, * *f.* léger, * *a.* light. „—" **pieniądz,** * *r.* неполноцѣнная монета, * *n.* das leichte Geld, * *f.* la monnaie faible, * *a.* the light coin. **„—e" towary,** * *r.* легкіе товары, * *n.* die leichten Waren, * *f.* les marchandises legères, * *a.* the light goods. **„—a" waga,** * *r.* малый (неполный) вѣсъ, * *n.* leichtes Gewicht, * *f.* faible poids, * *a.* light weight.

Lekko, „—" się wahać, * *r.* немного колебаться, * *n.* leicht schwanken, * *f.* fluctuer legèrement, * *a.* to fluctuate slightly.

Lepiej, Iść coraz „—", * *r.* поправляться, итти все лучше, * *n.* immer besser gehen, * *f.* aller de mieux en mieux, * *a.* to become better and better.

Leżeć, (o miejscowości), * *r.* находиться, * *n.* liegen, gelegen sein, * *f.* être situé, * *a.* to be situated.

Licencja, * *r.* концессія, разрѣшеніе, * *n.* die Konzession, * *f.* la licence, * *a.* the license. **Prosić o, udzielić, pozyskać „—ę",** * *r.* ходатайствовать о концессіи, дать разрѣшеніе, получить разрѣшеніе, * *n.* die Lizenz nachsuchen, erteilen, erlangen, * *f.* solliciter, accorder, obtenir la licence, * *a.* to solicit, grant, obtain a licence.

Lichwa, * *r.* лихоимство, * *n.* der Wucher, * *f.* l'usure, * *a.* the usury. **Pożyczyć na „—ę",** * *r.* отдать деньги на лихвенные проценты, * *n.* auf Wucher leihen, * *f.* prêter à l'usure, * *a.* to lend upon usury. **Prawo o „—ie",** * *r.* законъ о лихоимствѣ, * *n.* das Wuchergesetz, * *f.* la loi sur l'usure, * *a.* the usury law.

Lichwiarski, „—" procent, * *r.* лихвенные проценты, лихва, * *n.* der Wucherzins, * *f.* l'intérêt usuraire, * *a.* the usurious interest. **„—ie" warunki,** * *r.* лихвенныя условія, * *n.* wucherische Bedingungen, * *f.* conditions usuraires, * *a.* usurious terms.

Lichwiarstwo, Zajmować się „—em“, ✻ *r.* заниматься лихоимствомъ, ✻ *n.* Wucher treiben, ✻ *f.* exercer l'usure, ✻ *a.* to practice usury.

Lichwiarz, ✻ *r.* лихоимецъ, ростовщикъ, ✻ *n.* der Wucherer, ✻ *f.* l'usurier, ✻ *a.* the usurer.

Licytacja, ✻ *r.* аукціонъ, продажа съ молотка, ✻ *n.* die Auktion, Versteigerung, ✻ *f.* la vente publique, la vente aux enchères, à l'encan, ✻ *a.* the auction, public sale, the sale by auction. **Być obecny na „—i“**, ✻ *r.* присутствовать на аукціонѣ, ✻ *n.* einer Auktion beiwohnen, ✻ *f.* assister à une vente aux enchères. ✻ *a.* to assist at an auction. **Koszty „—i“**, ✻ *r.* аукціонные расходы, расходы по продажѣ съ молотка, ✻ *n.* die Auktionskosten, ✻ *f.* les frais d'encan, ✻ *a.* the auctioneer's fees. **Kupić na „—i“**, ✻ *r.* купить съ аукціона, ✻ *n.* in der Auktion kaufen, ✻ *f.* acheter à l'encan, ✻ *a.* to buy at auction. **Poddać „—i“ in minus,** ✻ *r.* назначить торги на пониженіе объявленныхъ цѣнъ, ✻ *n.* auf Submission geben, ✻ *f.* mettre à soumission, soumissionner, ✻ *a.* to invite tenders. **Przysądzić na „—i“**, ✻ *r.* присудить на аукціонѣ, ✻ *n.* in der Auktion zuschlagen, ✻ *f.* adjuger, ✻ *a.* to allot. **Puścić na „—ę“**, ✻ *r.* назначить торги, ✻ *n.* verauktionieren lassen, ✻ *f.* mettre aux enchères, ✻ *a.* to put up for auction. **Sprzedać w drodze „—i“**, ✻ *r.* продать съ публичнаго торга, ✻ *n.* verauktionieren, versteigern, meistbietend verkaufen, ✻ *f.* vendre aux enchères, à l'encan, ✻ *a.* to sell by auction.

Licytant, ✻ *r.* предлагающій, ✻ *n.* der Bieter (in der Auktion), ✻ *f.* l'enchérisseur, ✻ *a.* the bidder.

Licytator, (komisarz sądowy), ✻ *r.* аукціонистъ, ✻ *n.* der Auktionator, ✻ *f.* le commissaire priseur, ✻ *a.* the auctioneer.

Licytować, (sprzedawać z licytacji), ✻ *r.* продавать съ аукціона, ✻ *n.* verauktionieren, versteigern, ✻ *f.* vendre aux enchères, à l'encan, à l'enchère, ✻ *a.* to sell by auction, to sell publicly. „—“, (postępować na licytacji), ✻ *r.* предлагать цѣну, ✻ *n.* bieten, ✻ *f.* offrir, faire une enchère, ✻ *a.* to bid, to make a bid, to advance.

Liczba, ✻ *r.* число, номеръ, ✻ *n.* die Zahl, Anzahl, Nummer, ✻ *f.* le nombre, numéro, ✻ *a.* the number, figure. **Niezmierna „—“**, ✻ *r.* безчисленность, ✻ *n.* die Zahllosigkeit, ✻ *f.* l'infinité, ✻ *a.* the infinity. **W okrągłych „—ch“**, ✻ *r.* круглымъ числомъ, ✻ *n.* in runden Zahlen, ✻ *f.* en chiffres ronds, ✻ *a.* in round figures. **Osiągnąć „—ę“**, ✻ *r.* достичь число, ✻ *n.* eine Zahl erreichen, ✻ *f.* atteindre un chiffre, ✻ *a.* to reach a figure. „—“ **przeważająca,** ✻ *r.* излишекъ, ✻ *n.* die Überzahl, ✻ *f.* le surplus, le nombre excessif, ✻ *a.* the exceeding number.

Liczbować, ✻ *r.* номеровать, ✻ *n.* nummerieren, ✻ *f.* numéroter, ✻ *a.* to number.

Liczny, ✻ *r.* многочисленный, ✻ *n.* zahlreich, ✻ *f.* nombreux, ✻ *a.* numerous. „—“ **klientela,** ✻ *r.* многочисленные покупатели, ✻ *n.* zahlreiche, ausgedehnte Kundschaft, ✻ *f.* nombreuse clientèle, ✻ *a.* numerous custom. **„—e“ obstalunki,** ✻ *r.* многочисленные заказы, ✻ *n.* zahlreiche Bestellungen, ✻ *f.* nombreuses commandes, ✻ *a.* numerous orders.

Liczyć, ✻ *r.* считать, ✻ *n.* zählen, rechnen, ✻ *f.* compter, ✻ *a.* to count, „—“ **za wysoką, za niską cenę,** ✻ *r.* считать слишкомъ много, слишкомъ мало, ✻ *n.* zu hoch, zu niedrig rechnen, ✻ *f.* compter un prix trop élevé, trop bas, ✻ *a.* to charge too high, too low. „—“ **na szybką dostawę,** ✻ *r.* расчитывать на скорую поставку, ✻ *n.* auf schnelle Lieferung rechnen, ✻ *f.* compter sur une prompte livraison, ✻ *a.* to rely on a quick delivery. **Licząc od dnia dzisiejszego,** ✻ *r.* считая съ сегодняшняго дня, ✻ *n.* von diesem Tage

an gerechnet, ✻ *f.* à compter de ce jour, dès ce jour, ✻ *a.* from this day. „—“ **się z ewentualnością**, ✻ *r.* считаться съ возможностью, ✻ *n.* mit einer Eventualität rechnen, ✻ *f.* compter avec une éventualité, ✻ *a.* to reckon with an eventuality. „—“ **na kogo**, ✻ *r.* расчитывать на к. н., ✻ *n.* auf jemand rechnen, ✻ *f.* compter sur qn., ✻ *a.* to rely on one. „—“ **się z okolicznościami, ze stosunkami**, ✻ *r.* соображаться съ обстоятельствами, ✻ *n.* den Umständen Rechnung tragen, ✻ *f.* se conformer aux circonstances, ✻ *a.* to conform to circumstances. „—“ **pieniądze**, ✻ *r.* считать деньги, ✻ *n.* Geld zählen, ✻ *f.* compter de l'argent, ✻ *a.* to count money.

Lik, Bez „—u“, ✻ *r.* безчисленное множество, ✻ *n.* die Unzahl, ✻ *f.* l'infinité, ✻ *a.* the infinity.

Likwidacja, ✻ *r.* ликвидація, ✻ *n.* die Liquidation, ✻ *f.* la liquidation, ✻ *a.* the liquidation. **Być w „—i“**, ✻ *r.* находиться въ ликвидаціи, ✻ *n.* in Liquidation sein, ✻ *f.* être en liquidation, ✻ *a.* to be in liquidation. **Dobrowolna „—“**, ✻ *r.* добровольная ликвидація, ✻ *n.* die freiwillige Liquidation, ✻ *f.* la liquidation volontaire, ✻ *a.* the voluntary liquidation. **Dzień „—i“**, ✻ *r.* ликвидаціонный день, ✻ *n.* der Liquidationstag, ✻ *f.* le jour de liquidation, ✻ *a.* the settling day. „—“ **interesu**, ✻ *r.* ликвидація торговаго предпріятія, ✻ *n.* die Auflösung eines Geschäftes, ✻ *f.* la liquidation d'une maison, ✻ *a.* the winding-up of a business. **Przeprowadzić „—ę“**, ✻ *r.* произвести ликвидацію, ✻ *n.* die Liquidation vornehmen, ✻ *f.* opérer la liquidation, ✻ *a.* to undertake the liquidation. „—“ **przymusowa**, ✻ *r.* принудительная ликвидація, ✻ *n.* die zwangsweise Liquidation, ✻ *f.* la liquidation forcée, ✻ *a.* the compulsory liquidation. **Przystąpić do „—i“**, ✻ *r.* приступить къ ликвидаціи, ✻ *n.* zur Liquidation schreiten, ✻ *f.* procéder à la liquidation, ✻ *a.* to proceed to liquidation. **Sądowa „—“**, ✻ *r.* судебная ликвидація, ликвидація по опредѣленію суда, ✻ *n.* die gerichtliche Liquidation, ✻ *f.* la liquidation judiciaire, ✻ *a.* the judicial liquidation. „—“ **na skutek umowy**, ✻ *r.* ликвидація по добровольному соглашенію, ✻ *n.* die gütliche Liquidation, ✻ *f.* la liquidation à l'amiable, ✻ *a.* the liquidation by arrangement.

Likwidacyjny, „—“ kurs, ✻ *r.* ликвидаціонный курсъ, ✻ *n.* der Liquidationskurs, ✻ *f.* le cours de compensation, ✻ *a.* the making-up price.

Likwidator, ✻ *r.* ликвидаторъ, ✻ *n.* der Liquidator, ✻ *f.* le liquidateur. ✻ *a.* the liquidator. **Mianować „—a“**, ✻ *r.* назначить ликвидатора, ✻ *n.* den Liquidator ernennen, ✻ *f.* nommer un liquidateur, ✻ *a.* to appoint a liquidator.

Likwidować, ✻ *r.* ликвидировать, ✻ *n.* liquidieren, ✻ *f.* liquider, entrer en liquidation, ✻ *a.* to liquidate, to go into liquidation. **Dobrowolnie, sądownie „—“**, ✻ *r.* ликвидировать добровольно, по рѣшенію суда, ✻ *n.* freiwillig, gerichtlich liquidieren, ✻ *f.* liquider volontairement, judiciairement, ✻ *a.* to wind up voluntarily, by the court. „—“ **interes**, ✻ *r.* ликвидировать торговое предпріятіе, ✻ *n.* ein Geschäft auflösen, ✻ *f.* liquider une maison, ✻ *a.* to wind up a business.

Limita, Limitacja, ✻ *r.* лимитъ, ✻ *n.* das Limitum, ✻ *f.* la limite, ✻ *a.* the limit. **Ograniczona „—“**, ✻ *r.* ограниченный лимитъ, ✻ *n.* das beschränkte Limitum, ✻ *f.* les limites restreintes, ✻ *a.* the narrow limits. **Osiągnąć „—ę“**, ✻ *r.* достигнуть лимита, ✻ *n.* das Limitum erreichen, ✻ *f.* atteindre la limite, ✻ *a.* to reach the limit. **Postawić „—ę“**, ✻ *r.* опредѣлить (указать) лимитъ, ✻ *n.* Limitum stellen, ✻ *f* poser une limite, ✻ *a.* to set a limit. **Przekroczyć**

„—ę“, * *r.* превзойти лимитъ, * *n.* das Limitum überschreiten, * *f.* franchir la limite, * *a.* to go beyond the limit. **Rozszerzyć „—ę“**, * *r.* расширить лимитъ, * *n.* das Limitum erweitern, * *f.* élargir la limite, * *a.* to enlarge the limit. **Trzymać się „—y“**, * *r.* придерживаться лимита, * *n.* das Limitum einhalten, * *f.* se tenir dans les limites, * *a.* to keep within the limits. **Być związany „—ą“**, * *r.* быть обязанъ придерживаться лимита, * *n.* an ein Limitum gebunden sein, * *f.* être lié à une limite, * *a.* to be bound to a limit.

Limitować, * *r.* лимитировать, * *n.* limitieren, * *f.* limiter, * *a.* to limit.

Linja, „—“ kolejowa, * *r.* желѣзнодорожный путь, * *n.* die Eisenbahnlinie, Eisenbahnstrekke, * *f.* la ligne de chemin de fer, le parcour, * *a.* the railway line, the tract. **W pierwszej „—i“**, * *r.* прежде всего, главнымъ образомъ, * *n.* in erster Linie, * *f.* en premier lieu, * *a.* in the first place. **„—“ żeglugi parowej**, * *r.* пароходный рейсъ, * *n.* die Dampfschiffslinie, * *f.* la ligne de navigation à vapeur, * *a.* the line of steamer.

Liniał, * *r.* линейка, * *n.* das Lineal, * *f.* la règle, * *a.* the ruler.

Liniować, * *r.* линевать, разлиневать, * *n.* linieren, * *f.* régler, rayer, * *a.* to rule.

Liniowanie, * *r.* линеваніе, * *n.* die Linierung, * *f.* la réglure, * *a.* the ruling.

Liniowany, Papier „—“, * *r.* бумага съ линейками, * *n.* liniertes Papier, * *f.* papier réglé, * *a.* ruled paper.

List, * *r.* письмо, * *n.* der Brief, * *f.* la lettre, * *a.* the letter. **„—“ adresować, złożyć, frankować, zamknąć**, * *r.* адресовать, сложить письмо, наклеить марку на письмо, заклеить письмо, * *n.* einen Brief adressieren, falten, frankieren, schliessen, * *f.* adresser, plier, affranchir, fermer une lettre, * *a.* to direct, fold, pre-pay, close a letter. **Doręczyć „—y“**, * *r.* вручить письма, * *n.* Briefe abliefern, * *f.* délivrer de lettres, * *a.* to deliver letters. **Mój „—“**, * *r.* мое письмо, * *n.* mein ergebenes Schreiben, * *f.* ma lettre, * *a.* my respects. **„—“ niemożliwy do doręczenia**, * *r.* недоставимое письмо, * *n.* der unbestellbare Brief, * *f.* la lettre retournée, * *a.* the undeliverable letter. **Niniejszy „—“**, * *r.* сіе письмо, * *n.* der vorliegende Brief, * *f.* la présente, * *a.* the present. **Oddać „—“ na pocztę**, * *r.* сдать письмо на почту, * *n.* einen Brief zur Post geben, * *f.* mettre une lettre à la poste, * *a.* to post a letter. **Oddanie „—ów“ na pocztę**, * *r.* сдача писемъ на почту, * *n.* die Briefaufgabe, * *f.* la mise à la poste, * *a.* the posting. **„—“ niedostatecznie ofrankowany**, * *r.* письмо недостаточно оплаченное, * *n.* der ungenügend frankierte Brief, * *f.* la lettre insuffisamment affranchie, * *a.* the short paid letter. **„—“ opłacony, nieopłacony**, * *r.* оплаченное, неоплаченное письмо, * *n.* der frankierte, unfrankierte Brief, * *f.* la lettre affranchie, non affranchie, * *a.* the prepaid, unpaid letter. **„—“ pański**, * *r.* Ваше почтенное письмо, * *n.* Ihr geehrtes Schreiben, * *f.* votre honorée, estimée, * *a.* your favour. **„—“ pieniężny**, * *r.* денежное письмо, письмо съ объявленной цѣнностью, * *n.* der Wertbrief, * *f.* la lettre chargée, * *a.* the money letter. **Podręcznik do „—ów“**, * *r.* образцы писемъ, письмовникъ, * *n.* der Briefsteller, * *f.* l'épistolaire, * *a.* the letter writer. **„—“ polecający**, * *r.* рекомендательное письмо, * *n.* das Einführungs-,Empfehlungsschreiben, * *f.* la lettre d'introduction, de recommandation, * *a.* the letter of introduction, recommendation. **„—“ polecony**, * *r.* заказное письмо, * *n.* der ein-

geschriebene Brief, ✲ *f.* le lettre recommandée, ✲ *a.* the registered letter. **Przewóz „—ów“**, ✲ *r.* перевозъ писемъ, ✲ *n.* die Briefbeförderung, ✲ *f.* le transport de lettres, ✲ *a.* the conveyance of letters. **Przewozić „—y“**, ✲ *r.* перевозить письма, ✲ *n.* Briefe befördern, ✲ *f.* transporter des lettres, ✲ *a.* to convey letters. **Roznoszenie „—ów“**, ✲ *r.* разноска писемъ, ✲ *n.* die Briefbestellung, ✲ *f.* la distribution de lettres, ✲ *a.* the delivery of letters. **Skrzynka do „—ów“**, ✲ *r.* почтовый ящикъ для писемъ, ✲ *n.* der Briefkasten, ✲ *f.* la boîte aux lettres, ✲ *a.* the letter box. **Wrzucić „—“ do skrzynki**, ✲ *r.* бросить письмо въ почтовый ящикъ, ✲ *n.* Brief in den Kasten werfen, ✲ *f.* jeter une lettre dans la boîte, ✲ *a.* to drop the letter in the box. **Wyjęcie „—ów“ ze skrzynek**, ✲ *r.* вынимание писемъ изъ почтовыхъ ящиковъ, ✲ *n* die Briefabholung, ✲ *f.* la levée des boîtes, ✲ *a.* the collection of letters. **Waga do „—ów“**, ✲ *r.* вѣсы для взвѣшиванія писемъ, ✲ *n.* die Briefwage, ✲ *f.* le pèse-lettres, ✲ *a.* the letter weight. **„—“ zastawny**, ✲ *r.* закладный листъ, ✲ *n.* der Pfandbrief, ✲ *f* la lettre de gage, ✲ *a.* the mortgage bond. **„—“ żelazny**, ✲ *r.* охранная грамота, ✲ *n.* der Geleitbrief, ✲ *f.* le sauf-conduit, ✲ *a.* the safe conduct.

Listonosz, ✲ *r.* разносчикъ писемъ, ✲ *n.* der Briefträger, ✲ *f.* le facteur, ✲ *a.* the postman.

Listownie, „—“ donieść, ✲ *r.* сообщить письмомъ, ✲ *n.* brieflich mitteilen, ✲ *f.* communiquer par lettre, ✲ *a.* to communicate by letter.

Listowny, Stosunki „—e“, ✲ *r.* письменныя сношенія, переписка, ✲ *n.* der Briefverkehr, ✲ *f.* l'échange de la correspondance, ✲ *a.* the exchange of correspondence.

Listowy, „—“ papier, ✲ *r.* почтовая бумага, ✲ *n.* das Briefpapier, ✲ *f.* le papier à lettres, ✲ *a.* the letter paper. **Poczta „—a“**, ✲ *r.* почта, ✲ *n.* die Briefpost, ✲ *f.* le courrier, ✲ *a.* the letter post. **Porto „—e“**, ✲ *r.* почтовый сборъ, ✲ *n.* das Briefporto, ✲ *f.* le port de lettres, ✲ *a.* the letter postage. **Styl „—“**, ✲ *r.* слогъ письма, ✲ *n.* der Briefstil, ✲ *f.* le style épistolaire, ✲ *a.* the epistolary style.

Litera, ✲ *r.* буква, ✲ *n.* der Buchstabe, ✲ *f.* la lettre, ✲ *a.* the letter, type. **„—mi“**, ✲ *r.* прописью, ✲ *n.* ausgeschrieben, ✲ *f.* en toutes lettres, ✲ *a.* in letters. **Trzymać się „—y“**, ✲ *r.* держаться буквальнаго смысла, ✲ *n.* sich an den Buchstaben halten, ✲ *f.* s'en tenir à la lettre, ✲ *a.* to adhere to the letter.

Literalnie, ✲ *r.* буквально, ✲ *n.* buchstäblich, ✲ *f.* à la lettre, ✲ *a.* literally.

Liwerant, ✲ *r.* казенный поставщикъ, подрядчикъ, ✲ *n.* der Militairlieferant, ✲ *f.* le fournisseur de l'armée, ✲ *a.* the purveyor to the army.

Liwerować, ✲ *r.* поставлять въ интендантство, ✲ *n.* für die Heeresverwaltung liefern, ✲ *f.* fournir à l'armée, ✲ *a* to supply to the army.

Loco, ✲ *r.* локо, на мѣстѣ, ✲ *n.* loco, ✲ *f.* sur place, ✲ *a.* on the spot.

Lokacja, — ob. **Lokata.**

Lokacyjny, Papiery, walory „—e“, ✲ *r.* процентныя бумаги, ✲ *n.* die Anlagepapiere, -werte, ✲ *f.* papiers, valeurs de placement, ✲ *a.* investment papers, securities.

Lokal, ✲ *r.* квартира, помѣщеніе, ✲ *n.* das Lokal, ✲ *f.* le local, ✲ *a.* the premises. **Odnająć „—“**, ✲ *r.* отдать помѣщеніе въ наемъ, ✲ *n.* ein Lokal vermieten, ✲ *f.* louer un local, ✲ *a.* to let premises. **Wynająć „—“**, ✲ *r.* нанять помѣщеніе, ✲ *n.* Lokal mieten, ✲ *f.* louer un local, ✲ *a.* to hire premises. **Zmiana „—u“**, ✲ *r.* перемѣна помѣщенія, ✲ *n.* die Lokalveränderung, ✲ *f.* le changement de domicile, ✲ *a.* the removal. **Zmienić „—“**,

* *r.* перемѣнить помѣщеніе, * *n.* das Lokal verändern, * *f.* changer de domicile, * *a.* to remove.

Lokalny, Ruch „—“, * *r.* мѣстные обороты, * *n.* der Lokalverkehr, * *f.* le trafic local, * *a.* the local traffic. **Zapotrzebowanie** „—e“, * *r.* мѣстный спросъ, мѣстное потребленіе, * *n.* der Lokalbedarf, * *f.* la consommation locale, * *a.* the home consumption. **Znajomość** „—a“, * *r.* знакомство съ мѣстными условіями, * *n.* die Lokalkenntnis, * *f.* la connaissance de la place, * *a.* the local knowledge.

Lokata, „—“ **kapitałów,** * *r.* помѣщеніе капитала, * *n.* die Kapitalanlage, * *f.* le placement de capitaux, * *a.* the investment of capital. **Korzystna** „—“, * *r.* выгодное помѣщеніе, * *n.* günstige Anlage, * *f.* le placement fructueux, * *a.* the interest-bearing investment. „—“ **pieniędzy,** * *r.* помѣщеніе денегъ, * *n.* die Geldanlage, * *f.* le placement d'argent, * *a.* the investment of money. **Uczynić** „—ę“, * *r.* помѣстить капиталъ, * *n.* eine Anlage machen. * *f.* faire un placement, * *a.* to make an investment. **Znaleźć** „—ę“, * *r.* найти помѣщеніе (капитала), * *n.* eine Anlage finden, * *f.* trouver emploi, * *a.* to find employment.

Lokator, * *r.* наемщикъ, * *n.* der Mieter, * *f.* le locataire, * *a.* the tenant, lessee.

Lokować, „—“ **kapitał,** * *r.* помѣстить капиталъ, * *n.* Kapital anlegen, * *f.* placer un capital, * *a.* to invest a capital. „—“ **pieniądze,** * *r.* помѣстить деньги, * *n.* Geld anlegen, * *f.* placer de l'argent, * *a.* to invest money.

Lombard, * *r.* ломбардъ, * *n.* das Pfandhaus, * *f.* le mont de piété, * *a.* the pawnbroker's shop. **Właściciel** „—u“, * *r.* залогодатель, * *n.* der Pfandleiher, * *f.* le prêteur sur gage, * *a.* the pawnbroker.

Lombardować, * *r.* выдать ссуду подъ залогъ, * *n.* lombardieren, beleihen, * *f.* prêter sur gage, * *a.* to lend on pledge.

Lombardowy, „—“ **kwit,** * *r.* ломбардная квитанція, * *n.* der Pfandschein, * *f.* la reconnaissance de mont de piété, * *a.* the pawn ticket.

Lon, * *r.* заработная плата, * *n.* der Arbeitslohn, * *f.* la main d'oeuvre, le salaire, * *a.* the wages. „—“ **dzienny,** * *r.* поденная плата, * *n.* der Tagelohn, * *f.* la journée, * *a.* the days wages. **Płacić** „—“, * *r.* платить за работу, * *n.* den Lohn zahlen, * *f.* payer le salaire, * *a.* to pay wages.

Los, * *r.* судьба, * *n.* das Schicksal,* *f.* le sort, * *a.* the fates. „—“, (bilet loteryjny), * *r.* лотерейный билетъ, * *n.* das Los, * *f.* le lot, * *a.* the lottery ticket.

Losować, * *r.* производить тиражъ, * *n.* ziehen, * *f.* tirer, * *a.* to draw.

Losowanie, * *r.* тиражъ, * *n.* die Ziehung, Verlosung, * *f.* le tirage, * *a.* the drawing.

Loterja, * *r.* лотерея, * *n.* die Lotterie, * *f.* la loterie, * *a.* the lottery.

Loteryjny, Los „—“, * *r.* лотерейный билетъ, * *n.* das Lotterielos, * *f.* le billet de lotterie, * *a.* the lottery licket.

Luka, Wypełnić „—ę“, * *r.* заполнить пробѣлъ, * *n.* eine Lücke ausfüllen, * *f.* combler une lacune, * *a.* to fill up a void.

Ł.

Łącznie, „—“ działać, * *r.* сообща (вмѣстѣ) дѣйствовать, * *n.* gemeinschaftlich handeln, * *f.* agir conjointement, * *a.* to act jointly. **„—“ podpisywać,** * *r.* вмѣстѣ подписывать, * *n.* gemeinschaftlich zeichnen, * *f.* signer conjointement, * *a.* to sign jointly. **„—“ z prowizją,** * *r.* включая коммиссію, * *n.* die Provision eingerechnet, inklusive Provision, * *f.* la commission y comprise, * *a.* commission included.

Łączność, * *r.* сношеніе, сообщеніе, * *n.* die Verbindung, * *f.* les rélations, * *a.* the relations. **Być w „—i“,** * *r.* быть въ сношеніяхъ, * *n.* in Verbindung sein, * *f.* être en rapports, * *a.* to be in connections.

Łączyć, „—“ się, * *r.* соединять-ся, * *n.* sich vereinigen, * *f.* s'associer, * *a.* to associate. **„—“ kraje, miasta,** * *r.* соединять страны, города, * *n.* Länder, Städte verbinden, * *f.* relier des pays, villes, * *a.* to connect countries, towns.

Ład, Przyjść do „—u“, * *r.* привести въ порядокъ, * *n.* in Ordnung bringen, * *f.* mettre en règle, * *a.* to put right.

Ładować, * *r.* грузить, нагружать, * *n.* laden, einladen, * *f.* charger, embarquer, * *a.* to load, ship.

Ładowanie, * *r.* нагрузка, * *n.* das Laden, * *f.* le chargement, * *a.* the loading. **„—“,** (na okręt), * *r.* нагрузка, * *n.* die Einschiffung, * *f.* l'embarquement, * *a.* the shipping. **Umówiony czas „—a“ okrętu,** * *r.* сталійные дни, * *n.* die Liegezeit, Liegetage, * *f.* les jours de planche, les staries, * *a.* the lay days, days of demurrage. **Koszty „—a“ na okręt,** * *r.* расходы при (по) нагрузкѣ на корабль, * *n.* die Einschiffungskosten, * *f.* les frais d'embarquement, * *a.* the shipping charges. **Opłata za zwłokę przy „—u“,** * *r.* сталійное вознагражденіе, * *n.* das Liegegeld, * *f.* les frais de staries, * *a.* the demurrage. **Być w trakcie „—a“,** * *r.* нагружаться, грузиться, * *n.* in Ladung begriffen sein, * *f.* être en chargement, * *a.* to be loading.

Ładunek, * *r.* грузъ, кладь, кладжа, нагрузка, * *n.* die Ladung, * *f.* le chargement, la cargaison, * *a.* the cargo, shipment, freight. **Brać „—“,** * *r.* принимать грузъ, грузиться, * *n.* Ladung einnehmen, * *f.* prendre chargement, * *a.* to load a cargo. **Cały „—“,** * *r.* цѣлый грузъ, * *n.* die ganze Ladung, * *f.* le chargement entier, complet, * *a.* the whole (full) cargo. **Częściowy „—“,** * *r.* частичный грузъ, часть груза, * *n.* die Teilladung, * *f.* le chargement partiel, * *a.* the partial cargo. **Dopełnić „—“,** * *r.* пополнить грузъ, * *n.* die Ladung vervollständigen, * *f.* compléter un chargement, * *a.* to complete a cargo. **Płynący „—“,** * *r.* плывущій грузъ, * *n.* die schwimmende Ladung, * *f.* la cargaison flottante, * *a.* the floating cargo. **„—“ wagonowy,** * *r.* полный вагонъ, повагонный грузъ, * *n.* die Wagenladung, * *f.* le waggon complet, * *a.* the full cargo. **Wystarać się o „—“,** * *r.* найти грузъ, * *n.* die Ladung verschaffen, * *f.* procurer chargement, * *a.* to procure freight. **Zaopatrzeć w „—“,** * *r.* нагрузить, снабдить грузомъ, * *n.* mit Ladung versehen, * *f.* charger un navire, * *a.* to load a vessel.

Ładunkowy, Koszty „—e“, (na lądzie, na morzu), * *r.* расходы при (по) нагрузкѣ, * *n.* die Ladungskosten, * *f.* les frais d'expédition, d'embarquement, * *a.* the forwarding, shipping charges. **Port „—“,** * *r.* гавань отправленія, груженія, * *n.* der Ladungshafen, * *f.* le port d'em-

barquement, ✻ *a.* the loading port. **Zdolność „—a“ okrętu,** ✻ *r.* грузоподъемность судна, ✻ *n.* die Tragfähigkeit eines Schiffes, ✻ *f.* le port d'un navire, ✻ *a.* the burden of a ship.

Łamać, ✻ *r.* ломать, сломать, ✻ *n.* zerbrechen, ✻ *f.* briser, casser, ✻ *a.* to break.

Łaska, Być w „—ch“, ✻ *r.* пользоваться благосклонностью, ✻ *n.* in Gunst sein, ✻ *f.* être en faveur, ✻ *a.* to be in favour. **Nie być w „—ch“,** ✻ *r.* не пользоваться благорасположеніемъ, ✻ *n.* nicht in Gunst stehen, ✻ *f.* être en défaveur, ✻ *a.* to be out of favour. **Być na czyjej „—ce“,** ✻ *r.* зависѣть отъ ч. н. доброжелательства, ✻ *n.* in jemandes Händen, Gewalt sein, ✻ *f.* être à la merci de qn., ✻ *a.* to be of one's mercy. **Jeśli „—“,** ✻ *r.* пожалуйста, ✻ *n.* gefälligst, ✻ *f.* s'il vous plaît, ✻ *a.* if you please. **Prosić kogo o „—ę“,** ✻ *r.* просить одолженія у к. н., ✻ *n.* jemand um eine Gunst bitten, ✻ *f.* demander une faveur à qn., ✻ *a.* to ask one a favour. **Stracić „—i“,** ✻ *r.* лишиться ч. н. расположенія, ✻ *n.* ausser Gunst kommen, ✻ *f.* perdre faveur, ✻ *a.* to go out of favour.

Łaskaw, Być „—“, ✻ *r.* быть столь любезнымъ, ✻ *n.* die Güte, Gefälligkeit haben, ✻ *f.* avoir la bonté, ✻ *a.* to have the kindness.

Łatwo, „—“ się sprzedawać, ✻ *r.* легко продаваться, ✻ *n.* sich leicht verkaufen, ✻ *f.* se vendre facilement, ✻ *a.* to go off well.

Łatwość, ✻ *r.* легкость, ✻ *n.* die Leichtigkeit, ✻ *f.* la facilité, ✻ *a.* the facility. **„—“ w stosunkach handlowych,** ✻ *r.* услужливость, ✻ *n.* die Kulanz, ✻ *f.* la facilité en affaires, ✻ *a.* the facility in business.

Łatwy, ✻ *r.* легкій, ✻ *n.* leicht, ✻ *f.* facile, ✻ *a.* easy. **Być „—m“ do sprzedania,** ✻ *r.* быть легко продаваемымъ, ✻ *n.* leicht verkäuflich sein, ✻ *f.* être de vente facile, être courant, ✻ *a.* to meet with a ready sale, to be quickly saleable. **Być „—m“ w stosunkach,** ✻ *r.* быть услужливымъ, ✻ *n.* kulant sein, ✻ *f.* être facile en affaires, être coulant, ✻ *a.* to be accomodating.

Łom, ✻ *r.* ломъ, ✻ *n.* der Bruch, ✻ *f.* la casse, ✻ *a.* the breakage.

M.

Ma, (w księgach), ✻ *r.* кредитъ, ✻ *n.* Haben, ✻ *f.* avoir, ✻ *a.* credit.

Machinacje, ✻ *r.* интриги, махинаціи, ✻ *n.* die Machenschaften, ✻ *f.* les machinations, ✻ *a.* the tricks.

Magazyn, ✻ *r.* магазинъ, складъ, амбаръ, кладовая, ✻ *n.* das Lager, Lagerhaus, ✻ *f.* le magasin, dépôt, ✻ *a.* the stock, warehouse, store. **Brakować w „—ie“,** ✻ *r.* недоставать въ магазинѣ, ✻ *n.* auf Lager fehlen, ✻ *f.* faire défaut en magasin, ✻ *a.* to be out of an article. **Być w „—ie“,** ✻ *r.* находиться въ магазинѣ, ✻ *n.* auf Lager sein, ✻ *f.* être en magasin, ✻ *a.* to be in stock. **Dopełnić „—“,** ✻ *r.* пополнить складъ, ✻ *n.* das Lager ergänzen, ✻ *f.* compléter le magasin, ✻ *a.* to complete the stock. **Opróżnić „—“,** ✻ *r.* распродать складъ, ✻ *n.* das Lager räumen, ✻ *f.* vider le magasin, ✻ *a.* to clear off the stock. **Stan „—u“,** ✻ *r.* состояніе (составъ) склада, ✻ *n.* der Lagerbestand, ✻ *f.* les marchandises en magasin, ✻ *a.* the stock. **Zostać w „—ie“,** ✻ *r.* остаться въ складѣ, ✻ *n.* auf Lager bleiben, ✻ *f.* rester en magasin, ✻ *a.* to remain in stock.

Magazynier, ✻ *r.* смотритель магазина, ✻ *n.* der Lagerhalter, ✻ *f.* le magasinier, ✻ *a.* the warehousekeeper.

Magazynowy, Książka „—a“, ✻ *r.* амбарная (складовая) книга, ✻ *n.* das Lagerbuch, ✻ *f.* le livre de magasin, ✻ *a.* the stock book.

Majątek, ✻ *r.* богатство, имущество, ✻ *n.* das Vermögen, ✻ *f.* la fortune, ✻ *a.* the property. „—“ **firmowy,** ✻ *r.* капиталъ (имущество) фирмы, складочный капиталъ, ✻ *n.* das Geschäftsvermögen, ✻ *f.* le capital, ✻ *a.* the assets. **Nieruchomy „—“,** ✻ *r.* недвижимое имущество, ✻ *n.* das unbewegliche Vermögen, ✻ *f.* les immeubles, ✻ *a.* the real estate. **Ruchomy „—“,** ✻ *r.* движимое имущество, ✻ *n.* das bewegliche Vermögen, ✻ *f.* les effets mobiliers, ✻ *a.* the movable goods. **Zebrać „—“,** ✻ *r.* накопить состояніе, достояніе, ✻ *n.* ein Vermögen sammeln, ✻ *f.* amasser de la fortune, ✻ *a.* to amass fortunes.

Majątkowy, Stan „—“, ✻ *r.* имущественное состояніе, ✻ *n.* die Vermögenslage, ✻ *f.* la situation financière, ✻ *a.* the financial standing. **Stosunki „—e“,** ✻ *r.* матеріальныя (денежныя) средства, ✻ *n.* die Vermögensverhältnisse, ✻ *f.* les ressources, ✻ *a.* the pecuniary means.

Majętny, „—“ człowiek, ✻ *r.* состоятельный (зажиточный) человѣкъ, ✻ *n.* der wohlhabende (vermögende, bemittelte) Mann, ✻ *f.* un homme aisé, ✻ *a.* well to do man, wealthy man.

Majtek, Godzić „—ów“, ✻ *r.* вербовать матросовъ, ✻ *n.* Matrosen anwerben, ✻ *f.* enrôler des matelots, ✻ *a.* to engage sailors.

Makler, ✻ *r.* маклеръ, ✻ *n.* der Makler, ✻ *f.* le courtier, ✻ *a.* the broker. „—“ **na giełdzie papierów publicznych,** ✻ *r.* фондовый маклеръ, ✻ *n.* der Fondsmakler, ✻ *f.* le courtier de change, ✻ *a* the stock broker. „—“ **nieprzysięgły,** ✻ *r.* неприсяжный маклеръ, кулисьеръ, ✻ *n.* der nicht beeidete Makler, ✻ *f.* le coulissier, ✻ *a.* the stock jobber. „—“ **okrętowy,** ✻ *r.* корабельный маклеръ, ✻ *n.* der Schiffsmakler, ✻ *f.* le courtier d'assurances, ✻ *a.* the insurance broker. „—“ **przysięgły,** ✻ *r.* присяжный маклеръ, ✻ *n.* der beeidete Makler, ✻ *f.* le courtier assermenté, ✻ *a.* the sworn broker. „—“ **towarowy,** ✻ *r.* товарный маклеръ, ✻ *n.* der Warenmakler, ✻ *f.* le courtier de marchandises, ✻ *a.* the merchandize broker. „—“ **ubezpieczeniowy,** ✻ *r.* маклеръ страхованія, ✻ *n.* der Versicherungsmakler, ✻ *f.* le courtier d'assurances, ✻ *a.* the insurance broker. „—“ **wekslowy,** ✻ *r.* вексельный (биржевый) маклеръ, ✻ *n.* der Wechselmakler, ✻ *f.* le courtier de change, ✻ *a.* the bill broker. **Związek „—ów“,** ✻ *r.* союзъ маклеровъ, ✻ *n.* die Maklerkorporation, ✻ *f.* le syndicat des agents de change, ✻ *a.* the syndicate of brokers.

Makulatura, ✻ *r.* макулатура, негодная бумага, ✻ *n.* die Makulatur, ✻ *f.* la maculature, ✻ *a.* the waste paper.

Maksymalny, „—a“ cena, ✻ *r.* максимальная цѣна, ✻ *n.* der Maximalpreis, ✻ *f.* le prix maximum, ✻ *a.* the maximum price. „—a“ **suma,** ✻ *r.* максимальная сумма, ✻ *n.* die Maximalsumme, ✻ *f.* la somme maximum, ✻ *a.* the maximum sum. „—“ **taryfa,** ✻ *r.* максимальный тарифъ, ✻ *n.* der Maximaltarif, ✻ *f.* le tarif maximum, ✻ *a.* the maximum tariff. „—“ **waga,** ✻ *r.* максимальный вѣсъ, ✻ *n.* das Maximalgewicht, ✻ *f.* le poids maximum, ✻ *a.* the maximum weight.

Maksymum, Przekroczyć „—“, ✻ *r.* превышать максимумъ, ✻ *n.* das Maximum übersteigen, ✻ *f.* dépasser le maximum, ✻ *a.* to exceed the maximum.

Mało, „—“, mniej, za „—“ ofiarować, policzyć, płacić, ✻ *r.* мало, меньше, слишкомъ мало предложить, посчитать, платить

* *n.* wenig, weniger, zu wenig bieten, berechnen, zahlen, * *f.* offrir, charger, payer peu, moins, trop peu, * *a.* to offer, charge, pay little, less, too little. **Mieć „—“ pieniędzy,** * *r.* имѣть мало денегъ, * *n.* wenig Geld haben, * *f.* être leger d'argent, * *a.* to have little money.

Małoważność, * *r.* маловажность, * *n.* die Unwichtigkeit, * *f.* le peu d'importance, l'insignifiance, * *a.* the unimportance.

Małoważny, * *r.* маловажный, * *n.* unwichtig, * *f.* peu important, sans importance, * *a.* unimportant, of little importance.

Mandat, * *r.* мандатъ, полномочіе, * *n.* das Mandat, die Vollmacht, * *f.* le mandat, le plein pouvoir, * *a.* the power.

Mandatarjusz, * *r.* уполномоченный, мандатаръ, * *n.* der Mandatar, * *f.* le mandataire, * *a.* the mandatory.

Manifest, (okrętowy), * *r.* манифестъ, * *n.* das Manifest, * *f.* le manifeste, * *a.* the manifest.

Manipulacja, * *r.* дѣйствіе, манипуляція, * *n.* die Manipulation, * *f.* la manoeuvre, * *a.* the manipulation. **„—“ oszukańcza,** * *r.* мошенническое дѣйствіе, * *n.* die betrügerische Handlung, * *f.* la manoeuvre frauduleuse, * *a.* the fraudulent manipulation.

Manko, * *r.* манко, * *n.* das Manko, * *f.* le manque, * *a.* the deficiency. **Mieć „—“,** * *r.* имѣть манко, * *n.* Manko haben, * *f.* trouver qch. de manque, * *a.* to meet with a deficiency. **„—“ przy płynach,** * *r.* недочетъ, * *n.* das Manko, * *f.* la vidange, * *a.* the ullage. **„—“ na wadze,** * *r.* недовѣсъ, * *n.* das Gewichtsmanko, * *f.* le poids manquant, * *a.* the short weight. **Zastąpić „—“,** * *r.* пополнить манко, * *n.* Manko ersetzen, * *f.* suppléer à un manque, * *a.* to make up a deficiency.

Manufaktura, * *r.* мануфактура, * *n.* die Manufakturindustrie, * *f.* l'industrie manufacturière, * *a.* the manufacturing industry.

Mapa, * *r.* географическая карта, * *n.* die geographische Karte, * *f.* la carte géographique, * *a.* the geographical map. **„—“ morska,** * *r.* морская карта, * *n.* die Seekarte, * *f.* la carte marine, * *a.* the chart.

Margines, Uwaga na „—ie“, * *r.* примѣчаніе на поляхъ, * *n.* die Randbemerkung, * *f.* la note marginale, * *a.* the marginal note.

Marka, „—“ fabryczna, * *r.* фабричное клеймо, * *n.* die Fabriksmarke, das Fabrikszeichen, * *f.* la marque de fabrique, * *a.* the trade mark. **Opatentować „—ę“ fabryczną,** * *r.* заявить фабричное клеймо, * *n.* ein Fabrikzeichen anmelden, * *f.* déposer une marque de fabrique, * *a.* to register a trade mark. **Nakleić „—ę“,** * *r.* наклеить марку, * *n.* mit Marke versehen, Marke ankleben, * *f.* apposer de timbre-poste, * *a.* to affix postage stamp. **„—“ ochronna,** * *r.* фабричное клеймо, * *n.* die Schutzmarke, * *f.* la marque de fabrique, * *a.* the trademark. **„—“ pocztowa,** * *r.* почтовая марка, * *n.* die Briefmarke, * *f.* le timbre-poste, * *a.* the postage stamp. **„—“ stemplowa,** * *r.* гербовая марка, * *n.* die Stempelmarke, * *f.* le timbre mobile, * *a.* the adhesive stamp.

Marnotrawić, „—“ pieniądze, * *r.* расточивать (тратить) деньги, * *n.* Geld verschwenden, * *f.* dissiper de l'argent, * *a.* to waste money.

Marnotrawstwo, * *r.* расточительность, мотовство, * *n.* die Verschwendung, * *f.* la dissipation, * *a.* the dissipation.

Martwy, „—“ sezon, * *r.* мертвый сезонъ, * *n.* die stille Jahreszeit, tote Saison, * *f.* la morte-saison, * *a.* the dead season.

Marynarka, * *r.* флотъ, * *n.* die Marine, * *f.* la marine, * *a.* the navy. **„—“ handlowa,** * *r.* коммерческій флотъ, * *n.* die Handelsmarine, * *f.* la marine marchande, * *a.* the merchant fleet.

Marynarze, ✻ *r.* моряки, матросы, ✻ *n.* die Seeleute, ✻ *f.* les gens de mer, ✻ *a.* the seamen.

Masa, „—“ upadłości, ✻ *r.* конкурсная масса, ✻ *n.* die Konkursmasse, ✻ *f.* la masse de la faillite, ✻ *a.* the bankrupt's estate. **Syndyk „—y“**, ✻ *r.* предсѣдатель конкурса, ✻ *n.* der Massenverwalter, ✻ *f.* le syndic (curateur) de la faillite, ✻ *a.* the trustee of the bankrupt's estate.

Masowy, Artykuły „—e“, ✻ *r.* массовые товары, ✻ *n.* die Massenartikel, Stapelartikel, ✻ *f.* les articles de gros, principaux articles, ✻ *a.* the staple goods, chief commodities, staples.

Matactwo, ✻ *r.* мошенничество, ✻ *n.* der Schwindel, ✻ *f.* l'escroquerie, ✻ *a.* the swindle.

Matacz, ✻ *r.* мошенникъ, ✻ *n.* der Schwindler, ✻ *f.* l'escroc, ✻ *a.* the swindler.

Materjał, Surowe „—y“, ✻ *r.* сырые матеріалы, ✻ *n.* das Rohmaterial ✻ *f.* les matières premières. ✻ *a.* the raw materials.

Materjalny, Środki „—e“, ✻ *r.* матеріальныя средства, ✻ *n.* die pekuniären Mittel, Verhältnisse, ✻ *f.* les moyens, ressources pecuniaires, ✻ *a.* the pecuniary means, resources.

Memorjał, ✻ *r.* меморіалъ, ✻ *n.* das Memorial, ✻ *f.* la main courante, ✻ *a.* the memorandum book.

Mennica, ✻ *r.* монетный дворъ, ✻ *n.* das Münzamt, die Münze, ✻ *f.* l'hôtel de la monnaie, la monnaie, ✻ *a.* the mint.

Meta, A „—“, ✻ *r.* на половину, ✻ *n.* für halbe Rechnung, ✻ *f.* de compte à demi, ✻ *a.* on (for) joint account.

Metal, ✻ *r.* металлъ, ✻ *n.* das Metall, ✻ *f.* le métal, ✻ *a.* the metal. **Czysty „—“**, ✻ *r.* чистый металлъ, ✻ *n.* das feine Metall, ✻ *f.* le métal fin, ✻ *a.* the fine metal. **Próba „—u“**, ✻ *r.* проба металла, ✻ *n.* die Metallprobe, ✻ *f.* l'essayage, ✻ *a.* the assay. **„—“ szlachetny**, ✻ *r.* благородный металлъ, ✻ *n.* das Edelmetall, ✻ *f.* le métal précieux, ✻ *a.* the precious metal. **Wartość „—u“**, ✻ *r.* стоимость (достоинство) металла, ✻ *n.* der Metallwert, ✻ *f.* la valeur métallique, ✻ *a.* the metallic value.

Metalowy, Pieniądz „—“, ✻ *r.* металлическія деньги, ✻ *n.* das Metallgeld, ✻ *f.* le numéraire, ✻ *a.* the specie. **Rezerwa „—a“**, ✻ *r.* металлическій запасъ, ✻ *n.* der Metallvorrat, ✻ *f.* la réserve métallique, ✻ *a.* the metallic reserve.

Metr, ✻ *r.* метръ, ✻ *n.* das Meter, ✻ *f.* le mètre, ✻ *a.* the metre.

Metryczny, System „—“, ✻ *r.* метрическая система, ✻ *n.* das Metermassystem, ✻ *f.* le système métrique, ✻ *a.* the metric system.

Mianować, „—“ rzeczoznawców, sędziów polubownych, ✻ *r.* назначить экспертовъ, третейскихъ судей. ✻ *n.* Sachverständige, Schiedsrichter ernennen, ✻ *f.* nommer des experts, prud'hommes, ✻ *a.* to appoint experts, arbitrators.

Mianowanie, ✻ *r.* назначеніе, опредѣленіе, ✻ *n.* die Ernennung, ✻ *f.* la nomination, ✻ *a.* the appointment.

Mianowicie, ✻ *r.* а именно, ✻ *n.* nämlich, und zwar, ✻ *f.* à savoir, ✻ *a.* viz.

Miara, ✻ *r.* мѣра, размѣръ, ✻ *n.* das Mass, ✻ *f.* la mesure, ✻ *a.* the measure. **Jednostka „—y“**, ✻ *r.* единица мѣры, ✻ *n.* die Masseinheit, ✻ *f.* l'unité de mesure, ✻ *a.* the unit of measure. **Ponad „—ę“**, ✻ *r.* чрезмѣрно, ✻ *n.* über das Mass hinaus, ✻ *f.* hors mesure, ✻ *a.* beyond measure. **„—“ powierzchni**, ✻ *r.* мѣра поверхности, ✻ *n.* das Flächenmass, ✻ *f.* la mesure de superficie, ✻ *a.* the superficial measure. **Przejść „—ę“**, ✻ *r.* выходить изъ предѣловъ, ✻ *n.* das Mass überschreiten, ✻ *f.* dépasser la mesure, ✻ *a.* to exceed the bounds. **Sprzedawać na „—ę“**, ✻ *r.* продавать по (rodzaj miary), ✻ *n.* nach Mass verkaufen, ✻ *f.* vendre

à la mesure, ✻ *a.* to sell by measure. **W „—ę“**, ✻ *r.* по мѣрѣ, ✻ *n.* nach Massgabe, gemäss, ✻ *f.* au fur et à mesure, ✻ *a.* according to. **W „—ę“ potrzeby,** ✻ *r.* по мѣрѣ надобности, ✻ *n.* nach Massgabe des Bedarfs, ✻ *f.* selon le besoin, ✻ *a.* according to requirements. **„—“ wagi,** ✻ *r.* мѣра вѣса, ✻ *n.* das Gewichtsmass, ✻ *f.* la mesure de poids, ✻ *a.* the measure of weight. **Zachować „—ę“**, ✻ *r.* держаться въ предѣлахъ, ✻ *n.* Mass halten, ✻ *f.* garder la mesure, se modérer, ✻ *a.* to keep within bounds. **Zrobić na „—ę“**, ✻ *r.* изготовить по мѣркѣ, ✻ *n.* nach Mass anfertigen, ✻ *f.* confectionner sur mesure, ✻ *a.* to make to measure.

Miarkować, „—“ się, ✻ *r.* умѣрять, ✻ *n.* sich mässigen, ✻ *f.* se modérer, ✻ *a.* to keep within bounds.

Mieć, „—“ przed sobą, (na oczach), ✻ *r.* имѣть на глазахъ, ✻ *n.* vor sich, vor Augen haben, ✻ *f.* avoir sous les yeux, ✻ *a.* to have before one's self. **„—“ przy sobie,** (nosić), ✻ *r.* имѣть при себѣ, ✻ *n.* bei sich führen, ✻ *f.* porter sur soi, ✻ *a.* to carry with one's self. **„—“ u kogo sumę,** ✻ *r.* быть кредиторомъ к. н., ✻ *n.* eine Summe bei jemand guthaben, ✻ *f.* être créditeur d'une somme, avoir de l'argent placé chez qn., ✻ *a.* to be creditor for a sum, to have money lodged with one. **„—“ udział w przedsiębiorstwie,** ✻ *r.* участвовать въ предпріятіи, ✻ *n.* an einem Unternehmen teilnehmen, ✻ *f.* être engagé dans une entreprise, ✻ *a.* to engage in an undertaking. **„—“ udział w zyskach,** ✻ *r.* имѣть участіе въ прибыли, ✻ *n.* am Gewinn teilnehmen, ✻ *f.* participer aux bénéfices, ✻ *a.* to share in the profits. **Nie „—“ wiadomości,** ✻ *r.* не имѣть извѣстій, ✻ *n.* ohne Nachrichten sein, ✻ *f.* être sans nouvelles, ✻ *a.* to have no news, to be without news.

Miedziak, ✻ *r.* мѣдная монета, ✻ *n.* die Kupfermünze. ✻ *f.* la monnaie de cuivre, ✻ *a.* the copper coin.

Międzynarodowy, Handel „—“, ✻ *r.* международная торговля, ✻ *n.* internationaler Handel, ✻ *f.* le commerce international, ✻ *a.* the international trade.

Miejsce, Być na „—u“, ✻ *r.* находиться на мѣстѣ, ✻ *n.* am Platze sein, ✻ *f.* être sur place, ✻ *a.* to be on the spot. **Być bez „—a“,** ✻ *r.* быть безъ мѣста, ✻ *n.* ohne Stelle sein, ✻ *f.* être sans emploi, ✻ *a.* to be without situation. **Mieć „—“,** (odbywać, stać się), ✻ *r.* имѣть мѣсто, состояться, ✻ *n.* stattfinden, ✻ *f.* avoir lieu, ✻ *a.* to take place. **Na „—u“,** ✻ *r.* на мѣстѣ, ✻ *n.* an Ort und Stelle, ✻ *f.* sur place, ✻ *a.* on the spot. **Na czyjem „—u“,** ✻ *r.* на ч. н. мѣстѣ, ✻ *n.* an jemandes Stelle, ✻ *f.* à la place de qn., ✻ *a.* in one's place. **Na pierwszem „—u“,** ✻ *r.* въ первомъ ряду, прежде всего, ✻ *n.* an erster Stelle, ✻ *f.* en premier lieu, ✻ *a.* in the first place. **„—“ pobytu, zamieszkania,** ✻ *r.* мѣстопребываніе, мѣсто жительства, ✻ *n.* der Wohnort, ✻ *f.* le lieu de résidence, ✻ *a.* the place of abode. **Obrać za „—“ pobytu,** ✻ *r.* поселиться, ✻ *n.* Wohnort aufschlagen, ✻ *f.* établir sa résidence, ✻ *a.* to settle down. **Zmienić „—“ pobytu,** ✻ *r.* перемѣнить мѣсто жительства, ✻ *n.* den Wohnort wechseln, ✻ *f.* changer de résidence, ✻ *a.* to change residence. **Starać się o „—“,** ✻ *r.* стараться получить мѣсто, должность, ✻ *n.* sich um eine Stelle bewerben, ✻ *f.* solliciter une place, ✻ *a.* to apply for a situation. **Szukać, dostać „—“,** ✻ *r.* искать должности, получить должность, ✻ *n.* eine Stelle suchen, erlangen, ✻ *f.* chercher, obtenir une place, ✻ *a.* to look out for, obtain a situation. **W „—u“,** (w adresie), ✻ *r.* здѣсь, ✻ *n.* hier, ✻ *f.* en ville, dans cette ville, ✻ *a.* in this town. **Wolne „—“,** (posada), ✻ *r.* свободное

мѣсто, * *n.* offene Stelle, * *f.* la place vacante, * *a.* the vacancy. **Zająć „—“**, (usiąść), * *r.* занять мѣсто, сѣсть, * *n.* Sitzplatz einnehmen, * *f.* prendre une place, * *a.* to take a seat. **Zajmować „—“**, * *r.* занимать должность, * *n.* eine Stelle einnehmen, * *f.* occuper une place, * *a.* to fill a situation.

Miejscowość, „—“ handlowa, * *r.* торговая мѣстность, * *n.* der Handelsplatz, * *f.* la place marchande, * *a.* the mercantile place. **Płatny w innej „—i“**, * *r.* подлежащій уплатѣ въ другой мѣстности, * *n.* an einem andern Platz zahlbar, * *f.* payable dans une autre place, * *a.* payable at another place.

Miejscowy, „—“ agent, * *r.* мѣстный агентъ, * *n.* der Platzagent, * *f.* l'agent local, * *a.* the local agent. **Handel „—“**, * *r.* мѣстная торговля, * *n.* das Platzgeschäft, * *f.* le commerce local, * *a.* the local trade. **Koszty „—e“**, * *r.* мѣстные расходы, * *n.* die Platzspesen, * *f.* les frais de place, * *a.* the local charges. **Kurs „—“**, * *r.* мѣстный курсъ, * *n.* der Platzkurs, * *f.* le change de place, * *a.* the rate of the place. **Ruch „—“**, * *r.* мѣстные обороти, * *n.* der Lokalverkehr, * *f.* te trafic local, * *a.* the local traffic. **Spożycie „—e“**, * *r.* мѣстное потребленіе, * *n.* der Lokalverbrauch, * *f.* la consommation locale, * *a.* the local consumption. **Tranzakcje „—e“**, * *r.* мѣстныя операціи, * *n.* die Platzgeschäfte, * *f.* les affaires de la place, * *a.* the local business. **Weksel „—“**, * *r.* мѣстный вексель, * *n.* der Platzwechsel, * *f.* le papier sur place, * *a.* the local bill. **Zapotrzebowanie „—e“**, * *r.* мѣстный спросъ, * *n.* der Lokalbedarf, * *f.* le besoin local, * *a.* the local requirements. **Znajomość „—a“**, * *r.* знакомство мѣстныхъ условій, * *n.* die Lokalkenntnis, * *f.* la connaissance de la place, * *a.* the local knowledge. **Zwyczaj „—“**, * *r.* мѣстный обычай, * *n.* der Lokalgebrauch, * *f.* l'usage local. * *a.* the practice of the place.

Miejski, Pożyczka „—a“, * *r.* городской заемъ, * *n.* die Stadtanleihe, * *f.* l'emprunt de ville, * *a.* the city loan.

Mierność, * *r.* умѣренность, посредственность, * *n.* die Mittelmässigkeit, * *f.* la médiocrité, * *a.* the mediocrity.

Mierny, „—“ popyt, * *r.* средній (небольшой) спросъ, * *n.* die mässige Nachfrage, * *f.* la demande modérée, * *a.* the moderate demand. **„—“ towar**, * *r.* товаръ средняго достоинства, * *n.* die mittelmässige Ware, * *f.* les marchandises médiocres, * *a.* the middling goods.

Mierzenie, * *r.* измѣреніе, межеваніе, * *n.* das Messen, * *f.* le mesurage, * *a.* the measuring.

Mierzyć, „—“ metrem, * *r* мѣрить на метръ, * *n.* nach dem Meter messen, * *f.* mesurer au mètre, * *a.* to measure by metre.

Miesiąc, Bieżący „—“, * *r.* текущій мѣсяцъ, * *n.* der laufende Monat, * *f.* le mois courant, * *a.* the current month. **Dnia 10-go bieżącego „—a“**, * *r.* 10-го сего мѣсяца (skr.: 10 c/м), * *n.* den 10-ten dieses, (skr.: 10 ct.) * *f.* le 10 courant, (skr.: 10 crt.) * *a.* the 10th instant, (skr.: 10th inst.) **Przyszły „—“**, * *r.* будущій мѣсяцъ, * *n.* der nächste Monat, * *f.* le mois prochain, * *a.* the next month. **Ubiegły „—“**, * *r.* прошлый (истекшій) мѣсяцъ, * *n.* der verflossene Monat, * *f.* le mois dernier, * *a.* the last month.

Miesięcznie, „—“ płacić, płatny, * *r.* платить ежемѣсячно, подлежащій уплатѣ ежемѣсячно, * *n.* monatlich zahlen, zahlbar, * *f.* payer, payable par à-comptes mensuels, * *a.* to pay, payable by monthly instalments.

Miesięczny, Rata „—a“, * *r.* мѣсячная уплата, * *n.* die Monatsrate, * *f.* le paiement mensuel, * *a.* the monthly payment. **3-„—“ weksel**, * *r.* трех-

мѣсячный вексель, * *n.* Dreimonatswechsel, * *f.* le billet à trois mois, * *a.* the three months' bill.

Mięszać, * *r.* смѣшать, перепутать, * *n.* verwechseln, * *f.* confondre, * *a.* to confound. **„—“ się w co,** * *r.* вмѣшиваться во ч. п., * *n.* sich in etwas mischen, * *f.* se mêler dans une affaire, * *a.* to mix up with a business.

Mieszkać, * *r.* жить, проживать, * *n.* wohnen, * *f.* demeurer, habiter, * *a.* to reside.

Mieszkanie, * *r.* квартира, помѣщеніе, * *n.* die Wohnung, * *f.* le domicile, * *a.* the residence. **Zmiana „—a“,** * *r.* перемѣна квартиры, * *n.* der Wohnungswechsel, * *f.* le changement de domicile, * *a.* the change of residence. **Zmienić „—“,** * *r.* перемѣнить квартиру, * *n.* Wohnung wechseln, * *f.* changer de domicile, * *a.* to change quarters.

Mila, * *r.* миля, * *n.* die Meile, * *f.* le mille, * *a.* the mile. **„—“ morska,** * *r.* морская миля, * *n.* die Seemeile, * *f.* le mille marin, * *a.* the sea mile.

Milczenie, Pominąć „—m“, * *r.* обойти молчаніемъ, * *n.* mit Stillschweigen übergehen, * *f.* passer sous silence, * *a.* to pass over in silence. **Przerwać „—“,** * *r.* прервать молчаніе, * *n.* das Schweigen brechen, * *f.* rompre le silence, * *a.* to break the silence. **Uporczywe „—“,** * *r.* упорное молчаніе, * *n.* das beharrliche Schweigen, * *f.* le silence persévérant, * *a.* the persistent silence. **Zaakceptować „—m“,** * *r.* молчаливо согласиться, * *n.* stillschweigend annehmen, * *f.* accepter tacitement, * *a.* to accept tacitly. **Zachowywać „—“,** * *r.* хранить молчаніе, * *n.* Stillschweigen beobachten, * *f.* garder le silence, * *a.* to keep the silence.

Minąć, „—“ się, (o listach), * *r.* расходиться, * *n.* sich kreuzen, * *f.* se croiser, * *a.* to cross. **Listy się minęły,** * *r.* письма разошлись, * *n.* die Briefe haben sich gekreuzt, * *f.* les lettres se sont croisées, * *a.* the letters have crossed.

Minimalny, „—a“ cena, * *r.* минимальная цѣна, * *n.* der Minimalpreis, * *f.* le prix minimum, * *a.* the minimum price. **„—a“ taryfa,** * *r.* минимальный тарифъ, * *n.* der Minimaltarif, * *f.* le tarif minimum, * *a.* the minimum tariff.

Minimum, * *r.* минимумъ, * *n.* das Minimum, * *f.* le minimum, * *a.* the minimum. **Zniżyć do „—“,** * *r.* понизить до минимума, * *n.* auf das Minimum herabsetzen, * *f.* réduire au minimum, * *a.* to reduce to the minimum.

Minister, „—‘ finansów, * *r.* министръ финансовъ, * *n.* der Finanzminister, * *f.* le ministre des finances, * *a.* the chancellor of the exchequer. **„—“ handlu,** * *r.* министръ торговли, * *n.* der Handelsminister, * *f.* le ministre du commerce, * *a.* the minister of commerce.

Ministerjum, „—“ finansów, * *r.* министерство финансовъ, * *n.* das Finanzministerium, * *f.* le ministère des finances, * *a.* the treasury. **„—“ handlu,** * *r.* министерство торговли, * *n.* das Handelsministerium, * *f.* le ministère du commerce, * *a.* the ministry of commerce.

Misja, Wypełnić „—ę“, * *r.* исполнить порученіе, * *n.* eine Mission erfüllen, * *f.* s'acquitter d'une mission. * *a.* to perform a mission.

Mniej, * *r.* менѣе, * *n.* weniger, * *f.* moins, * *a.* less. **„—“ więcej,** * *r.* приблизительно, * *n.* ungefähr, * *f.* à peu près, * *a.* nearly. **Wynosić „—“ więcej,** * *r.* составлять приблизительно, * *n.* sich ungefähr auf... belaufen, * *f.* se monter à peu près à..., * *a.* to amount to about to...

Mniejszość, * *r.* меньшинство, * *n.* die Minderzahl, Minderheit, Minorität, * *f.* la minorité, * *a.* the minority.

Mniemanie, Według mego „—a“, ✲ *r.* по моему мнѣнію, ✲ *n.* nach meinem Dafürhalten, ✲ *f.* selon mon avis, ✲ *a.* to my opinion. **Nie mieć o kim wielkiego „—a“**, ✲ *r.* не быть о к. л. высокаго мнѣнія, ✲ *n.* nicht viel von jemand halten, ✲ *f.* ne pas avoir de bonne opinion de qn., ✲ *a.* to have no high opinion of a person.

Moc, Na „—y“ czego, ✲ *r.* въ силу, ✲ *n.* kraft einer Sache, ✲ *f.* en vertu d'une chose, ✲ *a.* by virtue of a thing. **Być w czyjej „—y“**, ✲ *r.* находиться въ ч. л. власти, ✲ *n.* in jemandes Macht sein, stehen, ✲ *f.* être en pouvoir de qn., ✲ *a.* to be in one's power.

Mocny, „—a“ tendencja, ✲ *r.* твердая тенденція, ✲ *n.* die feste Tendenz, ✲ *f.* la tendance ferme, ✲ *a.* the steady tendency.

Mocodawca, ✲ *r.* довѣритель, ✲ *n.* der Vollmachtgeber, Auftraggeber, ✲ *f.* le commettant, ✲ *a.* the committer.

Moda, Być w „—zie“, ✲ *r.* быть модным, въ модѣ, ✲ *n.* in der Mode sein, ✲ *f.* être de mode, ✲ *a.* to be in fashion. **Wyjść z „—y“**, ✲ *r.* выйти изъ моды, ✲ *n.* aus der Mode (altmodisch) sein, ✲ *f.* être hors de mode, être demodé, ✲ *a.* to be (old fashioned) out of fashion.

Modny, ✲ *r.* модный, ✲ *n.* modern, ✲ *f.* en vogue, à la mode, ✲ *a.* fashionable.

Mój, Z mej strony, ✲ *r.* съ моей стороны, ✲ *n.* meinerseits, ✲ *f.* de ma part, ✲ *a.* on my part.

Moneta, ✲ *r.* монета, ✲ *n.* die Münze, ✲ *f.* la monnaie, ✲ *a.* the coin. **Bić „—ę“**, ✲ *r.* чеканить монету, ✲ *n.* Münzen prägen, ✲ *f.* frapper de la monnaie, monnayer, ✲ *a.* to strike coins. **Koszty bicia „—y“**, ✲ *r.* расходы по чеканкѣ монеты, ✲ *n.* die Münzkosten, ✲ *f.* le frais de monnayage, ✲ *a.* the mint charges. **Prawo bicia „—y“**, ✲ *r.* право на чеканку монеты, монетная регалія, ✲ *n.* das Münzrecht, ✲ *f.* le seigneuriage, ✲ *a.* the seignorage. **W brzęczącej „—cie“**, ✲ *r.* звонкою монетою, ✲ *n.* in klingender Münze, ✲ *f.* en espèces, ✲ *a.* in hard cash. **Drobna „—“**, ✲ *r.* мелкая монета, ✲ *n.* die kleine Münze, ✲ *f.* la petite monnaie, ✲ *a.* the small change. **Dobra „—“**, ✲ *r.* хорошая монета, ✲ *n.* die gute Münze, ✲ *f.* la bonne monnaie, ✲ *a.* the good coin. **Fałszywa „—“**, ✲ *r.* поддѣльная монета, ✲ *n.* die falsche Münze, ✲ *f.* la fausse monnaie, ✲ *a.* the bad money. **Gatunek „—y“**, ✲ *r.* сортъ монеты, ✲ *n.* die Münzsorte, ✲ *f.* la sorte de monnaie, ✲ *a.* the sort of money. **„—“ miedziana**, ✲ *r.* мѣдная монета, ✲ *n.* die Kupfermünze, ✲ *f.* le billon, ✲ *a.* the copper coin. **Napis na „—cie“**, ✲ *r.* легенда, ✲ *n.* die Münzinschrift, ✲ *f.* la légende, ✲ *a.* the legend. **Obieg „—y“**, ✲ *r.* монетное обращеніе, ✲ *n.* der Münzumlauf, ✲ *f.* la circulation monétaire, ✲ *a.* the monetary circulation. **„—“ mająca obieg**, ✲ *r.* монета имѣющая курсъ, ✲ *n.* die gangbare Münze, ✲ *f.* la monnaie courante, ✲ *a.* the current coin. **„—“ w obiegu**, ✲ *r.* монета въ обращеніи, ✲ *n.* die umlaufende Münze, ✲ *f.* la monnaie en circulation, ✲ *a.* the currency. **Próba „—y“**, ✲ *r.* достоинство монеты, ✲ *n.* der Münzfuss, ✲ *f.* le titre de la monnaie, ✲ *a.* the monetary standard. **Sprawdzić „—ę“**, ✲ *r.* провѣрить монету, ✲ *n.* Münze prüfen, ✲ *f.* essayer des monnaies, ✲ *a.* to assay coins. **Srebrna „—“**, ✲ *r.* серебряная монета, ✲ *n.* die Silbermünze, ✲ *f.* la monnaie d'argent, ✲ *a.* the silver coin. **Sztuka „—y“**, ✲ *r.* штука монеты, ✲ *n.* das Geldstück, ✲ *f.* la pièce d'argent, ✲ *a.* the piece of money. **Wycofać „—ę“**, ✲ *r.* изъять монету изъ обращенія, ✲ *n.* Münzen einziehen, ✲ *f.* retirer de la monnaie, ✲ *a.* to call in coins. **Wypuścić „—ę“**, ✲ *r.* выпускать монету, ✲ *n.* Münzen ausgeben, ✲ *f.* émettre de la monnaie, ✲ *a.*

to issue coins. „—“ **zdawkowa**, ✻ *r.* размѣнная (билонная) монета, ✻ *n.* die Scheidemünze, ✻ *f.* la monnaie fractionnaire, le billon, ✻ *a.* the small coin. **Złota** „—“, ✻ *r.* золотая монета, ✻ *n.* die Goldmünze, ✻ *f.* la monnaie d'or, ✻ *a.* the gold coin. „—y“ **zużyte**, ✻ *r.* обтертыя монеты, ✻ *n.* die abgenutzten Münzen, ✻ *f.* les monnaies usées, ✻ *a.* the warn coins.

Monetowy, Jednostka „—a“, ✻ *r.* монетная единица, ✻ *n.* die Münzeinheit, ✻ *f.* l'unité monétaire, ✻ *a.* the monetary unit. **Prawo** „—e“, ✻ *r.* законъ о выпускѣ монетъ, монетный законъ, ✻ *n.* das Münzgesetz, ✻ *f.* la loi monétaire, ✻ *a.* the monetary law. **System** „—“, ✻ *r.* монетная система, ✻ *n.* das Münzsystem, ✻ *f.* le système monétaire, ✻ *a.* the monetary system.

Monit, ✻ *r.* напоминаніе, требованіе, ✻ *n.* das Monitum, ✻ *f.* la sommation, ✻ *a.* the dun.

Monitować, „—“ **zapłatę**, ✻ *r.* напомнить к. н. объ уплатѣ, потребовать уплаты, ✻ *n.* an die Zahlung mahnen, monieren, ✻ *f.* sommer qn. de payer, rappeler le paiement à qn., ✻ *a.* to remind one of the payment.

Monometalizm, ✻ *r.* монометаллизмъ, ✻ *n.* der Monometallismus, ✻ *f.* le monométallisme, ✻ *a.* the monometalism.

Monopol, ✻ *r.* монополія, ✻ *n.* das Monopol, ✻ *f.* le monopole, ✻ *a.* the monopoly. **Korzystać z** „—u“, ✻ *r.* пользоваться монополіей, ✻ *n.* Monopol geniessen, ✻ *f.* jouir d'un monopole, ✻ *a.* to enjoy a monopoly. **Mieć** „—“, ✻ *r.* имѣть монополію, ✻ *n.* Monopol haben, ✻ *f.* avoir un monopole, ✻ *a.* to have a monopoly. **Nadać** „—“, ✻ *r.* даровать монополію, ✻ *n.* Monopol verleihen, ✻ *f.* accorder un monopole, ✻ *a.* to grant a monopoly. **Pozyskać** „—“, ✻ *r.* получить монополію, ✻ *n.* Monopol erlangen, ✻ *f.* obtenir le monopole, ✻ *a.* to obtain the monopoly. **Znieść** „—“, ✻ *r.* устранить (прекратить) монополію, ✻ *n.* Monopol abschaffen, ✻ *f.* abolir un monopole, ✻ *a.* to abolish a monopoly.

Monopolista, ✻ *r.* монополистъ, ✻ *n.* der Monopolist, ✻ *f.* le monopoleur, ✻ *a.* the monopolist.

Monopolizować, ✻ *r.* монополизировать, ✻ *n.* zum Monopol machen, ✻ *f.* monopoliser, ✻ *a.* to monopolize.

Moratorjum, ✻ *r.* отсрочка, моратоpія, ✻ *n.* das Moratorium, ✻ *f.* le répit, le sursis concordataire, ✻ *a.* the respite. **Żądać, udzielić** „—“, ✻ *r.* потребовать моратоpіи, согласиться на отсрочку, ✻ *n.* Moratorium verlangen, zugestehen, ✻ *f.* demander, accorder de répit, ✻ *a.* to ask, grant a respite.

Morski, Burza „—a“, ✻ *r.* буря на морѣ, ✻ *n.* der Seesturm, ✻ *f.* la tempête, ✻ *a.* the sea storm. **Drogą** „—ą“, ✻ *r.* морскимъ путемъ, ✻ *n.* auf dem Seewege, ✻ *f.* par la voie de mer, ✻ *a.* by sea. **Fracht** „—“, ✻ *r.* морской фрахтъ, плата за провозъ моремъ, ✻ *n.* die Seefracht, ✻ *f.* le fret, ✻ *a.* the freight. **Handel** „—“, ✻ *r.* морская торговля, ✻ *n.* der Seehandel, ✻ *f.* le commerce maritime, ✻ *a.* the maritime trade. **Mapa** „—a“, ✻ *r.* морская карта, ✻ *n.* die Seekarte, ✻ *f.* la carte maritime, ✻ *a.* the chart. **Mila** „—a“, ✻ *r.* морская миля, ✻ *n.* die Seemeile, ✻ *f.* la lieue marine, ✻ *a.* the nautical mile. **Podróż** „—a“, ✻ *r.* морское путешествіе, рейсъ, ✻ *n.* die Seereise, ✻ *f.* le voyage par mer, ✻ *a.* the voyage. **Port** „—“, ✻ *r.* морской портъ, морская гавань, ✻ *n.* der Seehafen, ✻ *f* le port de mer, ✻ *a.* the seaport. **Prawo** „—e“, ✻ *r.* морской законъ, ✻ *n.* das Seerecht, Seegesetz, ✻ *f.* le droit (la loi) maritime, ✻ *a.* the maritime law. **Kodeks praw** „—ch“, ✻ *r.* сводъ морскихъ законовъ, ✻ *n.* das Seegesetzbuch, ✻ *f.* le code maritime, ✻ *a.* the maritime code. **Ryzyko** „—e“, ✻ *r.* морской

рискъ, * *n.* die Seegefahr, * *f.* les risques de mer, * *a.* the sea risks. **Sąd „—“**, * *r.* морской судъ, * *n.* das Seegericht, * *f.* le tribunal maritime, * *a.* the court of Admiralty. **Służba „—a“**, * *r.* морская служба, * *n.* der Seedienst, * *f.* le service naval, * *a.* the naval service. **Ubezpieczenie „—e“**, * *r.* морское страхованіе, * *n.* die Seeversicherung, * *f.* l'assurance maritime, * *a.* the sea insurance. **Zwyczaje „—e“**, * *r.* морскіе обычаи, * *n.* die Seegebräuche, * *f.* les usages maritimes, * *a.* the maritime usages.

Morze, * *r.* море, * *n.* das Meer, die See, * *f.* la mer, * *a.* the sea. **W kierunku „—a“**, * *r.* по направленію моря, * *n.* seewärts, * *f.* au large, * *a.* seaward. **Pełne „—“**, * *r.* открытое море, * *n.* die offene See, * *f.* la pleine mer, * *a.* the open sea. **Przewóz „—m“**, * *r.* перевозъ морскимъ путемъ, * *n.* der Seetransport, * *f.* le transport maritime, * *a.* the sea transport. **Ruch okrętów na „—u“**, * *r.* движеніе кораблей на морѣ, * *n.* der Seeverkehr, * *f.* le trafic maritime, * *a.* the sea traffic. **Wrzucić do „—a“**, * *r.* бросить въ море, * *n.* in die See werfen, * *f.* jeter à la mer, * *a.* to throw into the sea. **Wypadek na „—u“**, * *r.* несчастный случай на морѣ, * *n.* der Seeunfall, * *f.* le sinistre maritime, * *a.* the sea accident. **Wypłynąć na „—“**, * *r.* выйти въ море, * *n.* in See gehen, * *f.* prendre la mer, * *a.* to put to sea. **Wysłać „—m“**, * *r.* отправить морскимъ путемъ, * *n.* zur See senden, * *f* expédier par mer, * *a.* to ship.

Motyw, * *r.* причина, поводъ, * *n.* der Beweggrund, * *f.* le motif, * *a.* the motive.

Mowa, Dom, o którym „—“, * *r.* сказанный домъ, * *n.* in Rede stehendes Haus, * *f.* la maison en question, * *a* the house in question. **Nie może być więcej „—y“**, * *r.* не можетъ быть рѣчи, * *n.* es kann keine Rede mehr sein, * *f.* ne peut plus être question, * *a.* is out of question. **W „—ie“ umówionej, tajnej,** * *r.* на условленномъ, секретномъ языкѣ, * *n.* in verabredeter, geheimer Sprache, * *f.* en langage convenu, secret, * *a.* in agreed, secret language.

Mówić, „—ąc“ otwarcie, * *r.* откровенно говоря, * *n.* aufrichtig gesprochen, * *f.* à parler franchement, * *a.* to speak candidly.

Możebny, Czynić co „—e“, * *r.* дѣлать все что возможно, * *n.* sein Möglichstes tun, * *f.* faire tout son possible, * *a.* to do the utmost. **Jeżeli „—e“,** * *r.* если возможно, * *n* wenn möglich, * *f.* si possible, * *a.* if possible.

Możliwość, * *r.* возможность, * *n.* die Möglichkeit, * *f.* l'éventualité, * *a.* the eventuality. **Liczyć się z „—ią“,** * *r.* считаться съ возможностью, предвидѣть возможность, * *n.* einer Möglichkeit begegnen, * *f.* pourvoir à une éventualité, * *a.* to meet an eventuality.

Możność, * *r.* возможность, * *n.* die Möglichkeit, * *f.* la possibilité, * *a.* the possibility. **W miarę „—i“,** * *r.* по мѣрѣ возможности, * *n.* nach Möglichkeit, * *f.* dans la mesure du possible, * *a.* as far as possible. **W razie „—i“,** * *r.* въ случаѣ чего, возможности, * *n.* eventuell, * *f.* éventuellement, * *a.* eventually.

Możny, „—“ dom, * *r.* могучій домъ, * *n.* ein mächtiges Haus, * *f.* une maison puissante, * *a.* a powerful house.

Mozolny, * *r.* трудный, * *n.* mühevoll, * *f.* fatigant, ce qui donne de la peine, * *a.* painfull, troublesome.

Mus, Z „—u“, * *r.* принужденно, поневолѣ, * *n.* gezwungenerweise, * *f.* forcément. * *a.* forcibly.

Mylić się, * *r.* ошибаться, заблуждаться, * *n.* sich irren, * *f.* se tromper, * *a.* to mistake. **Pozory**

mylą, * *r.* вѣшность обманчива, * *n.* die Zeichen trügen, * *f.* les apparences sont trompeuses, * *a.* signs are deceiptive.

Mylnie, * *r.* ошибочно, по ошибкѣ, * *n.* irrtümlicherweise, * *f.* par erreur, * *a.* erroneously. „—“ **objaśnić,** * *r.* невѣрно толковать, * *n.* missdeuten, * *f.* mal interpréter, * *a.* to misinterpret.

Mylny, * *r.* невѣрный, неточный, * *n.* unrichtig, * *f.* inexact, * *a.* incorrect. „—e“ **księgowanie,** * *r.* невѣрное (ошибочное) внесеніе въ книги, * *n.* irrtümliche Buchung, * *f.* l'inscription erronnée, * *a.* the erroneous entry. „—e“ **objaśnienie,** * *r.* невѣрное толкованіе, * *n.* die Missdeutung, * *f.* la fausse interprétation, * *a.* the misinterpretation. „—a“ **pozycja,** * *r.* невѣрная статья, * *n.* irrtümlicher Posten, * *f.* l'article erronné, * *a.* the erroneous item. „—e“ **przypuszczenie,** * *r.* невѣрное предположеніе, * *n.* die irrtümliche Annahme, * *f.* la notion erronnée, * *a.* the misapprehension.

Myśl, W dobrej „—i“, * *r.* съ хорошимъ намѣреніемъ, благонамѣренно, * *n.* in guter Absicht, * *f.* dans une bonne intention, * *a.* with a good intention. **Iść po „—i“,** * *r.* удаваться, обстоять благополучно, * *n.* gelingen, nach Wunsche gehen, * *f.* réussir, réussir à souhait, * *a.* to succeed, to go as desired. **Mieć na „—i“,** * *r.* имѣть намѣреніе, * *n.* im Sinn haben, * *f.* avoir l'intention, * *a.* to intend. **Nosić się z „—ą“,** * *r.* питать намѣреніе, * *n.* sich mit dem Gedanken tragen, * *f.* avoir l'intention, * *a.* to entertain the plan. **Oswoić się z „—ą“,** * *r.* свыкнуться съ мыслью, * *n.* sich mit dem Gedanken befreunden, * *f.* se familiariser avec une idée, * *a.* to get reconciled to. **Przyjść na „—“,** * *r.* прійти на мысль, * *n.* einfallen, in den Sinn kommen, * *f.* venir à l'esprit, s'aviser, * *a.* to enter the mind. **Wymiana „—i“,** * *r.* обмѣнъ мыслями, * *n.* der Gedankenaustausch, * *f.* l'échange des idées, * *a.* the exchange of views. **Wymieniać „—i“,** * *r.* обмѣняться мыслями, * *n.* die Gedanken austauschen, * *f.* échanger des idées, * *a.* to exchange views.

Myśleć, „—“ o czem, (mieć zdanie) * *r.* думать о ч. н., * *n.* von etwas halten, denken, * *f.* penser de qch., * *a.* to think of a matter.

N.

Na, Wysłać na Warszawę, * *r.* выслать черезъ Варшаву, * *n.* via Warschau senden, * *f.* envoyer via Varsovie, * *a.* to send via Warsaw.

Nabawić, „—“ się straty, * *r.* потерпѣть убытки, * *n.* sich einen Verlust zuziehen, * *f.* encourir une perte, * *a.* to incur a loss.

Nabyć, „—“ doświadczenia, * *r.* пріобрѣсти опытъ, опытность, * *n.* die Erfahrung sammeln, * *f.* acquérir de l'expérience, * *a.* to acquire experience. „—“ **interes,** * *r.* пріобрѣсти торговое предпріятіе, * *n.* ein Geschäft erwerben, * *f.* acquérir une maison, * *a.* to take over a business. „—“ **na kredyt,** * *r.* купить въ кредитъ, * *n.* auf Kredit kaufen, * *f.* acheter à crédit, * *a.* to buy upon credit. „—“ **na licytacji,** * *r.* купить съ аукціона, * *n.* in der Auktion erstehen, * *f.* acheter à l'encan, aux enchères, * *a.* to buy at auction. „—“ **z pierwszej ręki,** * *r.* купить изъ первыхъ рукъ, * *n.* aus erster Hand kaufen, * *f.* acheter de première

main, * *a.* to buy at first hand. „—“ **wiadomości,** * *r.* пріобрѣсти познанія, * *n.* sich Kenntnisse aneignen, Kenntnisse erwerben, * *f.* acquérir des connaissances. * *a.* to acquire knowledge.

Nabycie, Do „—a“, * *r.* для продажи, * *n.* käuflich, * *f.* à acheter, * *a.* purchasable. **Być do „—a“,** * *r.* быть продаваемымъ, * *n.* käuflich sein, * *f.* être en vente, * *a.* to be for sale, **Koszty „—a“,** * *r.* расходы по пріобрѣтенію, купли, * *n.* die Anschaffungskosten, * *f.* les frais d'acquisition, * *a.* the cost of acquisition.

Nabytek, Zrobić „—“, * *r.* сдѣлать пріобрѣтеніе, пріобрѣсти, * *n.* eine Erwerbung machen, * *f.* faire une acquisition, * *a.* to make an acquisition.

Nabywca, * *r.* пріобрѣтатель, покупатель, * *n.* der Erwerber, Abnehmer, Käufer, * *f.* l'acquéreur, l'acheteur, * *a.* the purchaser. **Znaleźć „—ów“,** * *r.* найти покупателей, * *n.* Abnehmer finden, * *f.* trouver des acheteurs, preneurs, * *a.* to find (meet with) purchasers.

Nacisk, „—“ interesów, * *r.* неотлагательство дѣлъ, * *n.* Drang der Geschäfte, * *f.* l'urgence des affaires, * *a.* the pressure of business. **Kłaść „—“,** * *r.* выдвигать, подчеркивать, обращать особенное вниманіе, * *n.* betonen, hervorheben, * *f.* accentuer, appuyer, * *a.* to lay stress. **Pod „—iem“,** * *r.* подъ давленіемъ, * *n.* unter dem Druck, * *f.* sous la pression, * *a.* under the pressure. **Wywierać „—“,** * *r.* оказывать давленіе, * *n.* Druck ausüben, Nachdruck geben, * *f.* exercer une pression, insister, * *a.* to exercise a pressure, to insist upon. **Wywierać „—“ na ceny,** * *r.* оказывать давленіе на цѣны, * *n.* die Preise drücken, * *f.* faire baisser les prix, * *a.* to depress the prices. **Wywierać „—“ na rynek,** * *r.* оказывать давленіе на рынокъ, * *n.* auf den Markt drücken, * *f.* déprimer le marché, * *a.* to depress the market. **Z „—iem“,** * *r.* настоятельно, * *n.* mit Nachdruck, nachdrücklich, * *f.* avec insistance, * *a.* earnestly.

Naciskać, „—“ dłużnika, * *r.* притѣснять, торопить должника, * *n.* einen Schuldner drängen, * *f.* presser un débiteur, * *a.* to urge upon a debtor.

Naczelnik, „—“ stacji, * *r.* начальникъ станціи, * *n.* der Bahnhofsvorstand, * *f.* le chef de la gare, * *a.* the station master.

Nadal, * *r.* впредь, въ будущемъ, * *n.* künftighin, * *f.* à l'avenir, * *a.* in the future.

Nadarzyć, Nadarza się okazja, * *r.* представляется случай, * *n.* es bietet sich Gelegenheit, * *f.* l'occasion se présente, * *a.* opportunity offers.

Nadawać, „—“ się do celu, * *r.* быть годнымъ для цѣли, * *n.* sich zu einem Zwecke eignen, * *f.* être approprié à un but, * *a.* to be suitable to a purpose. **„—“ prawo,** * *r.* дать, даровать право, * *n.* ein Recht übertragen, * *f.* conférer un droit, * *a.* to confer a right. **„—“ się dla rynku,** * *r.* быть подходящимъ для рынка, * *n.* sich für den Markt eignen, * *f.* être convenable (convenir) au marché, * *a.* to be suitable (fit) for the market.

Nadbrzeżny, Handel „—“, * *r.* каботажъ, каботажная торговля, * *n.* der Küstenhandel, * *f.* le commerce de cabotage, * *a.* the coast trade. **Prowadzić handel „—“,** * *r.* каботировать, вести прибрежную торговлю, * *n.* den Küstenhandel treiben, * *f.* faire le cabotage, * *a.* to carry on coasting trade. **Żegluga „—a“,** * *r.* каботажъ, прибрежная навигація, * *n.* die Küstenschiffahrt, * *f.* la navigation de cabotage, * *a.* the coasting navigation. **Okręt żeglugi „—ej“,** * *r.* каботьеръ, прибрежное судно, * *n.* das Küstenschiff, * *f.* le

navire de cabotage, * *a.* the coasting vessel.

Nadchodzący, „—“ nowy rok, * *r.* предстоящій новый годъ, * *n.* die bevorstehende Jahreswende, * *f.* l'approche du nouvel an, * *a.* the ensuing new year.

Nadchodzenie, Przy „—u“, * *r.* при приближеніи, * *n.* beim Herannahen, * *f.* à l'approche, * *a.* at the approach.

Nadchodzić, * *r.* приближаться, * *n.* nahen, herannahen, * *f.* s'approcher, * *a.* to approach. „—“, (być wkrótce oczekiwany) * *r.* предстоять, * *n.* bevorstehen, * *f.* être imminent, * *a.* to be imminent. „—“, (o listach) * *r.* поступать, * *n.* eingehen, * *f.* arriver, * *a.* to reach. **Nadchodzą wiadomości,** * *r.* поступаютъ извѣстія, * *n.* die Nachrichten einlaufen, * *f.* il arrive des nouvelles, * *a.* news arrive.

Nadesłać, * *r.* прислать, * *n.* einsenden, zugehen (zukommen) lassen, * *f.* envoyer, faire parvenir, * *a.* to send in. „—“ **kwotę,** * *r.* прислать сумму, * *n.* den Betrag einsenden, * *f.* remettre le montant, * *a.* to send in the amount. „—“ **obstalunek,** * *r.* прислать заказъ, * *n.* eine Bestellung einsenden, * *f.* envoyer un ordre, * *a.* to send in an order. „—“ **pieniądze,** * *r.* прислать деньги, * *n.* Geld einsenden, Rimesse machen, * *f.* faire une remise, envoyer de l'argent, * *a.* to send money, to make a remittance. „—“ **rachunek,** * *r.* прислать, послать счетъ, * *n.* Rechnung einsenden, * *f.* envoyer le compte, * *a.* to send in the account. „—“ **sumę naprzód,** * *r.* прислать сумму впередъ, * *n.* den Betrag voraussenden, * *f.* envoyer le montant à l'avance, * *a.* to send the amount in advance.

Nadesłanie, Po „—u“, * *r.* послѣ присылки, * *n.* nach Einsendung, * *f.* après la remise, * *a.* after remittance.

Nadkładać, „—“ drogi, * *r.* дѣлать окольный путь, обходъ, * *n.* einen Umweg machen, * *f.* faire un détour, * *a.* to make a round-about way.

Nadkonduktor, * *r.* оберъ-кондукторъ, * *n.* der Zugführer, * *f.* le chef de train, * *a.* the conductor.

Nadliczbowy, Być „—“, * *r.* быть сверхкомплектнымъ, * *n.* überzählig sein, * *f.* être en trop, * *a.* to be over, to go beyond the number.

Nadmiar, * *r.* излишекъ, чрезмѣрность, * *n.* das Übermass, * *f.* l'excédant, * *a.* the excess. „—“ **pracy,** * *r.* чрезмѣрное скопленіе работы, * *n.* die Arbeitsüberhäufung, * *f.* l'excès de travail, besogne, * *a.* the excess of work.

Nadmienić, * *r.* упомянуть, замѣтить, * *n.* erwähnen, bemerken, * *f.* mentionner, faire (mention) remarquer, * *a.* to mention, observe.

Nadmiernie, * *r.* слишкомъ, * *n.* übermässig, * *f.* outre mesure, * *a.* beyond measure. „—“ **podnieść cenę,** * *r.* слишкомъ повысить цѣну, * *n.* den Preis übermässig erhöhen, * *f.* élever le prix outre mesure, excessivement, * *a.* to raise the price beyond measure, excessively.

Nadmierny, * *r.* чрезмѣрный, * *n.* übermässig, * *f.* excessif, exorbitant, * *a.* excessive. „—a“ **cena,** * *r.* чрезмѣрная (преувеличенная) цѣна, * *n.* der übermässige Preis, * *f.* le prix exorbitant, * *a.* the excessive price. „—e“ **koszty,** * *r.* чрезмѣрные расходы, * *n.* die übermässigen Kosten, * *f.* les frais exorbitants, * *a.* the excessive expenses. „—e“ **podwyższenie,** * *r.* чрезмѣрное повышеніе, * *n.* die übermässige Erhöhung, * *f.* l'élévation excessive, * *a.* the excessif advance. „—a“ **spekulacja,** * *r.* чрезмѣрная спекуляція, * *n.* die Überspekulation, * *f.* l'excès de spéculation, * *a.* the over-speculation.

Nadmorski, Miasto „—ie“, * *r.* приморскій городъ, * *n.* die See-

stadt, * *f.* la ville maritime, * *a.* the sea town.

Nadprodukcja, * *r.* перепроизводство, * *n.* die Überproduktion, * *f.* la surproduction, * *a.* the overproduction, excess of production.

Nadspodziewany, * *r.* неожиданный, * *n.* unerwartet, * *f.* inattendu, * *a.* unexpected.

Nadużyć, * *r.* злоупотреблять, * *n.* missbrauchen, * *f.* abuser, * *a.* to abuse. „—" **dobroci, kredytu, zaufania**, * *r.* злоупотреблять добротою, кредитомъ, довѣріемъ, * *n.* die Güte, den Kredit, das Vertrauen missbrauchen. * *f.* abuser de la bonté, du crédit, de la confiance, * *a.* to abuse one's kindness, credit, confidence.

Nadużycie, * *r.* злоупотребленіе, * *n.* der Missbrauch, * *f.* l'abus, * *a.* the abuse. **Uczynić** „—", * *r.* совершить злоупотребленіе, * *n.* einen Missbrauch begehen, * *f.* commettre un abus, * *a.* to commit abuse. **Usunąć** „—", * *r.* устранить злоупотребленіе, * *n.* einem Missbrauch abhelfen, * *f.* remédier à un abus, * *a.* to remove an abuse. „—" **zaufania**, * *r.* злоупотребленіе довѣріемъ, * *n.* der Vertrauensbruch, * *f.* l'abus de confiance, * *a.* the breach of confidence.

Nadworny, „—" **dostawca**, * *r.* поставщикъ двора, * *n.* der Hoflieferant, * *f.* le fournisseur de la cour, * *a.* the purveyor to the court.

Nadwyżka, „—", (suma), * *r.* излишекъ, остатокъ, переборъ, * *n.* der Mehrbetrag, * *f.* le surplus, l'excédant, * *a.* the surplus, balance. „—", **kosztów**, * *r.* переборъ расходовъ, дополнительные расходы, * *n.* die Mehrkosten, * *f.* le frais accessoires, * *a.* the additional cost, expenses. „—" **wagi**, * *r.* перевѣсъ, * *n.* das Übergewicht, * *f.* l'excédant de poids, * *a.* the overweight. „—" **wartości**, * *r.* прибавочная стоимость, * *n.* der Mehrwert, * *f.* la plus-value, * *a.* the plus value. „—" **wpływów**, * *r.* излишекъ поступленій, * *n.* die Mehreinnahme, * *f.* l'excédant de recettes, * *a.* the surplus receipts.

Nadzieja, * *r.* надежда, * *n.* die Hoffnung, * *f.* l'espérance, l'espoir, * *a.* the hope. **Budzić** „—ę", * *r.* возбуждать надежду, * *n.* die Hoffnung erwecken, * *f.* faire espérer, * *a.* to raise hope. **Mieć** „—ę", * *r.* имѣть надежду, надѣяться, * *n.* hoffen Hoffnung haben, * *f.* espérer, avoir l'espoir * *a.* to hope, to have hope. **Natchnąć** „—ą", * *r.* внушать (вселять) надежду, * *n.* die Hoffnung einflössen, * *f.* inspirer de l'espoir, * *a.* to inspire hope. **Oddawać się** „—i", * *r.* отдаваться надеждѣ, надѣяться, питать надежду, * *n.* sich der Hoffnung hingeben, * *f.* nourrir l'espoir, * *a.* to entertain hope. **Pokładać w kim (w czem)** „—ę", * *r.* возлагать надежду на к. н., на ч. н., * *n.* die Hoffnung auf jemand, etwas setzen, * *f.* fonder de l'espérance en qn., qch., * *a.* to place hope on a person, on a thing. **Przechodzić** „—ę", * *r.* превзойти надежды, * *n.* die Hoffnung übertreffen, * *f.* dépasser l'espoir, * *a.* to go beyond hopes. **Spełnić** „—ę", * *r.* исполнить надежду, * *n.* die Hoffnung erfüllen, * *f.* réaliser les espérances, * *a.* to fulfil hopes. **Stracić** „—ę", * *r.* потерять надежду, * *n.* die Hoffnung aufgeben, * *f.* perdre l'espérance, * *a.* to abandon hopes. **Upoważniać do** „—i", * *r.* дать право надѣяться, * *n.* zu Hoffnungen berechtigen, * *f.* encourager de l'espérance, * *a.* to afford hope. **Urzeczywistnić** „—ę", * *r.* осуществить надежду, * *n.* die Hoffnung verwirklichen, * *f.* réaliser l'espérance, * *a.* to realize the hope. **Uzasadniona** „—", * *r.* основательная надежда, * *n.* die begründete Hoffnung, * *f.* l'espoir fondé, * *a.* the founded hope. **W** „—i", (mając „—ę"), * *r.* надѣясь, * *n.* in der

Hoffnung, * *f.* dans l'espoir, * *a.* hoping. **Wyrazić „—ę“**, * *r.* выразить надежду, * *n.* die Hoffnung aussprechen, * *f.* exprimer l'espoir, * *a.* to express the hope. **Zawieść „—ę“**, * *r.* обмануть надежду, * *n.* die Hoffnung täuschen, * *f.* tromper l'espérance, * *a.* to deceive the hope. **Zrobić „—ę“**, * *r.* давать надежду, обнадеживать, * *n.* in Aussicht stellen, Hoffnung machen, * *f.* mettre en vue, promettre, * *a.* to promise, to hold out prospects.

Nadzwyczajny, „—a“ dywidenda, * *r.* супердивидендъ, экстренный дивидендъ, * *n.* die Extradividende, * *f.* le dividende extraordinaire, * *a.* the extra dividend. **„—e“ koszty**, * *r.* экстренные расходы, * *n.* Extrakosten, aussergewöhnliche Kosten, * *f.* frais extraordinaires, * *a.* extraordinary expenses.

Nagana, * *r.* порицаніе, неодобреніе, * *n.* die Missbilligung, * *f.* la désaprobation, * *a.* the disaproval.

Nagle, „—“ potrzebować, * *r.* крайне нуждаться, * *n.* dringend brauchen, * *f.* avoir besoin urgent, pressant, * *a.* to want urgently.

Naglić, „—“ co, * *r.* настаивать на ч. н., * *n.* auf etwas dringen, * *f.* insister sur qch., * *a.* to insist upon a thing. **„—“ o zapłatę**, * *r.* настаивать на уплатѣ, * *n.* auf Zahlung dringen, * *f.* insister sur le paiement, * *a.* to insist upon the payment.

Nagłość, * *r.* неотложность, * *n.* die Dringlichkeit, * *f.* l'urgence, * *a.* the urgency. **W razie „—i“**, * *r.* въ случаѣ неотложности, * *n.* dringendenfalls, * *f.* en cas d'urgence, * *a.* in case of urgency.

Nagłówek, * *r.* заглавіе, * *n.* die Ueberschrift, * *f.* l'en tête, (liczba mnoga: les en-têtes), * *a.* the head.

Nagły, „—e“ interesy, * *r.* неотложныя (спѣшныя) дѣла, * *n.* dringende Geschäfte, * *f.* affaires urgentes, * *a.* urgent business. **„—a“ potrzeba**, * *r* неотложная надобность, потребность, * *n.* der dringende Bedarf, * *f.* le besoin pressant, * *a.* the pressing need.

Nagroda, (na konkursie, wystawie i t. p.), * *r.* награда, * *n.* die Prämie, der Preis, * *f.* le prix, * *a.* the prize. **Przyznać „—y“**, * *r.* присудить награды, * *n.* die Preise zuerkennen, * *f.* adjuger des prix, * *a.* to award prizes. **Rozdawać „—y“**, * *r.* раздавать награды, * *n.* die Preise verteilen, * *f.* distribuer des prix, * *a.* to distribute prizes.

Nagrodzić, * *r.* наградить, вознаградить, * *n.* belohnen, entschädigen, * *f.* rémunérer, * *a.* to remunerate.

Nagromadzać, * *r.* накопить, нагромоздить, * *n.* anhäufen, aufhäufen, * *f.* accumuler, empiler, * *a.* to accumulate, to pile up.

Nagromadzenie, „—“ kapitałów, bogactw, * *r.* накопленіе капиталовъ, богатствъ, * *n.* die Anhäufung von Kapitalien, Reichtümern, * *f.* l'accumulation des capitaux, richesses, * *a.* the accumulation of capital, riches, **„—“ towarów**, * *r.* нагроможденіе товаровъ, * *n.* die Anhäufung (Aufhäufung) von Waren, * *f.* l'accumulation (l'empilement) de marchandises, * *a.* the accumulation (storing up) of goods.

Nająć, „—“ lokal, * *r.* нанять помѣщеніе, * *n.* ein Lokal mieten, * *f.* louer un local, * *a.* to hire premises. **„—“ majtków**, * *r.* вербовать (нанимать) матросовъ, * *n.* Matrosen heuern, * *f.* enrôler des matelots, * *a.* to engage sailors. **„—“ okręt**, * *r.* зафрахтовать (нанять) судно, * *n.* ein Schiff chartern, * *f.* affréter un navire, * *a.* to charter a vessel.

Najęcie, Najem, „—“, (okrętu), * *r.* зафрахтованіе, наемъ (судна), * *n.* das Chartern, die Befrachtung, * *f.* l'affrètement, * *a.* the chartering. **Kontrakt „—u“**, (lokalu), * *r.* договоръ о наймѣ,

✲ *n.* der Mietvertrag, ✲ *f.* le bail (liczba mnoga: les baux), ✲ *a.* the lease. **Kontrakt „—u“ okrętu,** ✲ *r.* договоръ о наймѣ судна, чертепартія, ✲ *n.* der Mietvertrag, ✲ *f.* le contrat d'affrètement, ✲ *a.* the contract of affreightment. **Kontrakt „—u“ okrętu,** (dokument), ✲ *r.* чертепартія, ✲ *n.* die Certepartie, ✲ *f.* la police d'affrètement, la charte-partie, ✲ *a.* the charter party. **Rozwiązać kontrakt „—u“,** ✲ *r.* расторгнуть договоръ о наймѣ, ✲ *n.* einen Mietvertrag auflösen, ✲ *f.* résoudre un bail, ✲ *a.* to dissolve a lease. **Upływ kontraktu „—u“,** ✲ *r.* истеченіе контракта найма, ✲ *n.* der Ablauf des Mietvertrages, ✲ *f.* l'expiration de bail, ✲ *a.* the expiration of the lease. **Zawrzeć kontrakt „—u“,** ✲ *r.* заключить договоръ о наймѣ, ✲ *n.* einen Mietvertrag schliessen, ✲ *f.* passer un bail, ✲ *a.* to take a lease. **Zawrzeć kontrakt „—u“ okrętu,** ✲ *r.* заключить договоръ о наймѣ судна, ✲ *n.* den Mietvertrag abschliessen, ✲ *f.* faire un contrat d'affrètement, ✲ *a.* to transact a charter.

Najprędzej, Jak „—“, ✲ *r.* какъ можно скорѣе, ✲ *n.* auf das Schnellste, Schleunigste, schnellstens, so schnell als möglich, ✲ *f.* au plus vite possible, aussi vite que possible, ✲ *a.* as soon as possible, with the utmost despatch.

Najwięcej, „—“ dający, ✲ *r.* предлагающій болѣе всѣхъ, ✲ *n.* der Meistbietende, ✲ *f.* le plus offrant, ✲ *a.* the highest bidder. **Przysądzić „—“ dającemu,** ✲ *r.* присудить предлагающему болѣе всѣхъ, ✲ *n.* dem Meistbietenden zuschlagen, ✲ *f.* adjuger au plus offrant, ✲ *a.* to allot to the highest bidder.

Najwyżej, Co „—“, ✲ *r.* не болѣе какъ, ✲ *n.* höchstens, ✲ *f.* au plus, tout au plus, ✲ *a.* at the most.

Najwyższy, „—a“ oferta, ✲ *r.* наибольшее предложеніе, ✲ *n.* das Höchstgebot, ✲ *f.* la plus forte offre, ✲ *a.* the highest bid. **„— a“ suma,** ✲ *r.* самая большая, наибольшая сумма, ✲ *n.* der Höchstbetrag, ✲ *f.* la plus forte somme, ✲ *a.* the largest sum.

Nakazać, ✲ *r.* приказать, дать приказъ, ✲ *n.* befehlen, ✲ *f.* ordonner, ✲ *a.* to order.

Nakład, (książek), ✲ *r.* изданіе, ✲ *n.* die Auflage, ✲ *f.* l'édition, ✲ *a.* the edition. **„—“ ograniczony,** ✲ *r.* ограниченное изданіе, ✲ *n.* beschränkte Auflage, ✲ *f.* l'édition à peu d'exemplaires, ✲ *a.* the limited edition.

Nakładać, „—“ pieczęć, ✲ *r.* приложить печать, ✲ *n.* Siegel anlegen, ✲ *f.* apposer le scellé, ✲ *a.* to put under seal.

Nakłaniać, „—“ kogo do czego, ✲ *r.* побуждать к. н. къ ч. н., ✲ *n.* jemand zu etwas veranlassen, bewegen, ✲ *f.* engager qn. à qch., ✲ *a.* to induce one.

Naładować, ✲ *r.* нагрузить, ✲ *n.* beladen, ✲ *f.* charger, ✲ *a.* to load. **„—“ na nowo,** ✲ *r.* опять (вторично) нагрузить, ✲ *n.* wiederbeladen, ✲ *f.* récharger, ✲ *a.* to re-load. **„—“ okręt,** ✲ *r.* нагрузить судно, корабль, ✲ *n.* ein Schiff beladen, befrachten, ✲ *f.* charger un navire, ✲ *a.* to load a vessel.

Nalegać, ✲ *r.* настоятельно (убѣдительно) просить, ✲ *n.* dringend bitten, ✲ *f.* prier instamment, ✲ *a.* to solicit. **„—“ o co,** ✲ *r.* настаивать на ч. н., ✲ *n.* auf etwas dringen, bestehen, ✲ *f.* insister sur qch., ✲ *a.* to insist upon a thing. **„—“ o zapłatę,** ✲ *r.* настоятельно требовать уплаты, ✲ *n.* auf Zahlung dringen, ✲ *f.* insister sur le paiement. ✲ *a.* to insist upon the payment.

Naleganie, ✲ *r.* настаиваніе, ✲ *n.* das Bestehen, ✲ *f.* l'insistance, ✲ *a.* the persistence.

Należeć, „—“ do czego, ✲ *r.* принадлежать къ ч. н., ✲ *n.* zu etwas gehören, ✲ *f.* faire partie de, appartenir à, ✲ *a.* to belong to, form part of. **„—“, (dług),** ✲ *r.* причитаться, ✲ *n.* zukommen, ✲ *f.* être dû, ✲ *a.* to be

due. „—“ **do kogo**, (obowiązek), ✻ *r.* быть обязанъ, к. н. надлежать, ✻ *n.* jemand obliegen, ✻ *f.* incomber à qn., ✻ *a.* to be incumbent upon one. **Uczynić co należy**, ✻ *r.* сдѣлать что слѣдуетъ, ✻ *n.* das Nötige besorgen, ✻ *f.* faire (soigner) le necessaire, ✻ *a.* to do the needful.

Należność, ✻ *r.* претензія, долговое требованіе, причитающаяся (слѣдуемая) сумма, недоимки, ✻ *n.* die Forderung, die Aussenstände, ✻ *f.* la créance, les arriérés, ✻ *a.* the claim, outstanding debts. **Dołączyć „—“ do pasywów**, ✻ *r.* присовокупить претензію къ пассиву, ✻ *n.* die Forderung zu den Passiven zulassen, ✻ *f.* admettre une créance au passif, ✻ *a.* to admit a claim to the passive debts. **Mieć „—i“**, ✻ *r.* имѣть долговыя требованія, имѣть претензіи, ✻ *n.* die Aussenstände haben, ✻ *f.* avoir des créances, ✻ *a.* to have money standing out. **Mieć u kogo „—“**, ✻ *r.* имѣть деньги у (претензію противъ) к. н., ✻ *n.* eine Forderung gegen (bei) jemand haben, ✻ *f.* avoir une créance chez qn., ✻ *a.* to have claim against one. **Przypomnieć o „—i“**, ✻ *r.* напомнить о долгѣ, ✻ *n.* an eine Forderung erinnern, ✻ *f.* rappeler une créance, ✻ *a.* to remind of a claim. **Ściągnąć „—i“**, ✻ *r.* взыскать долгъ, недоимки, ✻ *n.* die Aussenstände, das Guthaben einziehen, ✻ *f.* recouvrer (faire rentrer) des créances, ✻ *a.* to collect (recover) outstanding debts. **Sprawdzić „—“**, ✻ *r.* провѣрить претензію, ✻ *n.* eine Forderung prüfen, ✻ *f.* vérifier une créance, ✻ *a.* to verify a claim. „—“ **uprzywilejowana**, ✻ *r.* привилегированный долгъ, долгъ подлежащій удовлетворенію сполна, ✻ *n.* die bevorrechtigte Forderung, ✻ *f.* la créance privilégiée, ✻ *a.* the privileged claim. **Uznać, skwitować z „—i“, kwestjonować „—“**, ✻ *r.* признать долговое требованіе, отказаться отъ претензіи, оспаривать претензію, ✻ *n.* eine Forderung anerkennen, aufgeben, bestreiten, ✻ *f.* reconnaître, renoncer à, contester une créance, ✻ *a.* to acknowledge, give up, contest a claim. **Wątpliwe „—i“**, ✻ *r.* сомнительныя долговыя требованія, ✻ *n.* die zweifelhaften Aussenstände, ✻ *f.* les créances douteuses, ✻ *a.* the doubtful debts. „—i“ **zaległe**, ✻ *r.* причитающіяся деньги, просроченные долги, недоимки, ✻ *n.* die Aussenstände, ✻ *f.* les arriérés, ✻ *a.* the outstanding debts, the outstandings.

Należyty, W „—“ sposób, ✻ *r.* надлежащимъ образомъ, ✻ *n.* gehörig, in gehöriger Weise, ✻ *f.* dûment, ✻ *a.* duly.

Nałożenie, „—“ pieczęci, (przez komornika), ✻ *r.* приложеніе печати, ✻ *n.* die Anlegung der Siegel, ✻ *f.* l'apposition des scellés, ✻ *a.* the sealing. „—“ **podatku, cła**, ✻ *r.* наложеніе подати, обложеніе налогомъ, ✻ *n.* die Auferlegung von Steuer, Zoll, ✻ *f.* l'imposition d'une taxe, d'un droit, ✻ *a.* the imposition of a tax, duty.

Nałożyć, „—“ obowiązek, ✻ *r.* возложить обязанность, ✻ *n.* die Verpflichtung auferlegen, ✻ *f.* mettre dans l'obligation, ✻ *a.* to confer an obligation. „—“ **pieczęć**, ✻ *r.* приложить печать, ✻ *n.* das Siegel beifügen, ✻ *f.* apposer le cachet, ✻ *a.* to affix the seal. „—“ **podatek, cło**, ✻ *r.* наложить подати, обложить налогомъ, ✻ *n.* Steuer, Zoll auferlegen, ✻ *f.* imposer une taxe, un impôt, droit, ✻ *a.* to impose a tax, duty.

Namawiać, ✻ *r.* уговаривать, ✻ *n.* überreden, ✻ *f.* persuader, ✻ *a.* to persuade.

Namowa, ✻ *r.* уговариваніе, ✻ *n.* die Überredung, ✻ *f.* la persuasion, ✻ *a.* the persuasion.

Namysł, Bez „—u“, ✻ *r.* безъ размышленія, не обдумавъ, ✻ *n.* unüberlegt, ✻ *f.* irréfléchi, ✻ *a.* inconsiderate, **Czas do „—u“**,

* *r.* время на размышленіе, * *n.* die Bedenkzeit, * *f.* le temps de réflexion, * *a.* the time for consideration. **Po głębokim „—e“,** * *r.* послѣ глубокаго размышленія, * *n.* nach reiflicher Überlegung, * *f.* réflexion faite, après mûre considération, * *a.* after close consideration.

Namyślać, „—“ się, * *r.* размышлять, раздумывать, * *n.* erwägen, überlegen, sich besinnen, * *f.* refléchir, considérer, * *a.* to consider, deliberate.

Napewno, * *r.* навѣрно, * *n.* sicherlich, gewiss, * *f.* assurément, certainement, * *a.* surely, certainly.

Napis, * *r.* надпись, * *n.* die Aufschrift, Überschrift, * *f,* la suscription, * *a.* the superscription. **„—“ na liście,** * *r* адресъ, * *n.* die Adresse, * *f.* l'adresse, le dessus, * *a.* the address, direction. „—“, (na monetach), * *r.* легенда, * *n.* die Inschrift, Legende, * *f.* la légende, * *a.* the legend.

Napisać, „—“ kontrakt, * *r.* составить контрактъ, * *n.* einen Kontrakt abfassen, * *f.* rédiger un contrat, * *a.* to draw up a contract.

Napiwek, * *r.* деньги на чай, * *n.* das Trinkgeld, * *f.* le pourboire, * *a.* the drink money.

Napływ, „—“ pieniędzy, * *r.* поступленіе (притокъ) денегъ, * *n.* der Geldzufluss, * *f.* l'afflux d'argent, * *a.* the influx of money. **„—“ powrotny pieniędzy,** * *r.* обратный притокъ денегъ, * *n.* der Rückfluss des Geldes, * *f.* le reflux de l'argent, * *a.* the reflux of the money.

Napływać, (o pieniądzach), * *r.* поступать, притекать, * *n.* zufliessen, * *f.* affluer, * *a.* to flow in. **„—“ z powrotem,** * *r.* обратно поступать, притекать, * *n.* zurückfliessen, * *f.* refluer, * *a.* to flow back.

Napominać, „—“ kogo, * *r.* увѣщевать, дѣлать представленія, * *n.* jemand Vorstellungen machen, * *f.* faire des remontrances à qn., * *a.* to remonstrate.

Napomknienie, * *r.* намекъ, * *n.* die Andeutung, * *f.* l'allusion, * *a.* the allusion.

Napomykać, * *r.* дѣлать намекъ, намекать, * *n.* andeuten, Andeutung machen, * *f.* alluder, faire allusion, * *a.* to allude, to make allusion.

Naprawa, „—“ okrętu, * *r.* починка корабля, * *n.* die Ausbesserung eines Schiffes, * *f.* le radoub d'un navire, * *a.* the repair of a vessel. **Być w „—ie“,** (o okręcie), * *r.* находиться въ ремонтѣ, * *n.* in der Ausbesserung befindlich sein, * *f.* être en radoub, * *a.* to be under repair.

Naprawiać, * *r.* починять, * *n.* ausbessern, wiederherstellen, * *f.* réparer, * *a.* to repair. **„—“ okręt,** * *r.* починять судно, * *n.* ein Schiff ausbessern, * *f.* radouber un navire, * *a.* to repair a vessel.

Naprożno, * *r.* напрасно, * *n.* vergeblich, * *f.* en vain, * *a.* in vain.

Naprzód, Dziękować „—“, * *r.* заранѣе (впередъ) благодарить, * *n.* im voraus danken, * *f.* remercier d'avance, par anticipation, * *a.* to thank in advance. **Naznaczyć cenę „—“,** * *r.* назначить цѣну впередъ, * *n.* einen Preis vorausbestimmen, * *f.* fixer un prix à l'avance, * *a.* to fix a price in advance. **„—“ płacić,** * *r.* платить впередъ, * *n.* vorauszahlen, * *f.* payer d'avance, par anticipation, * *a.* to pre-pay, to pay in anticipation, in advance. **„—“ zamówić,** * *r.* заранѣе заказать, * *n.* vorausbestellen, * *f.* commander d'avance, préalablement, * *a.* to order in advance.

Naprzykrzać, „—“ się, * *r.* безпокоить, * *n.* belästigen, * *f.* importuner, * *a.* to molest, annoy.

Naprzykrzanie, * *r.* обезпокоиваніе, * *n.* die Belästigung, * *f.* l'importunité, * *a.* the molestation, annoyance.

Narada, * *r.* совѣщаніе, * *n.* die Beratung, Besprechung, * *f.* la conférence, * *a.* the conference.

Odbyć „—ę“, ✲ *r.* совѣщаться, (czas przeszły: совѣщаніе состоялось), ✲ *n.* eine Besprechung abhalten, ✲ *f.* tenir une conférence, ✲ *a.* to hold a conference.

Naradzać, „—“ się z kim, ✲ *r.* совѣщаться съ к. н., ✲ *n.* sich mit jemand besprechen, beraten, ✲ *f.* conférer avec qn., ✲ *a.* to converse with one.

Narastać, (o procentach), ✲ *r.* нарастать, ✲ *n.* auflaufen, ✲ *f.* s'accumuler, ✲ *a.* to accumulate.

Narażać, „—“ na koszty, ✲ *r.* причинять издержки, ✲ *n.* Kosten verursachen, ✲ *f.* occasionner des frais, ✲ *a.* to cause expenses. **„—“ na niebezpieczeństwo, ryzyko**, ✲ *r.* подвергнуть опасности, риску, ✲ *n.* einer Gefahr, einem Risiko aussetzen. Gefahr, Risiko laufen, ✲ *f.* exposer à (courir) un danger, risque, ✲ *a.* to expose to (to run) danger, risk.

Narobić, „—“ sobie kosztów, ✲ *r.* затратить большія деньги, ✲ *n.* sich in Kosten stecken, ✲ *f.* se mettre en frais, ✲ *a.* to incure expenditure. **„—“ szkody**, ✲ *r.* причинить убытокъ, ущербъ, ✲ *n.* Schaden verursachen, ✲ *f.* causer du dommage, ✲ *a.* to cause damage.

Narosły, „—e“ procenty, ✲ *r.* сложные (наросшіе) проценты, ✲ *n.* die aufgelaufenen Zinsen, ✲ *f.* les intérêts accrûs, ✲ *a.* the accumulated interests.

Naruszenie, „—“ prawa, ✲ *r.* нарушеніе закона, ✲ *n.* die Gesetzverletzung, ✲ *f.* l'infraction à la loi, ✲ *a.* the infraction of the law.

Naruszyć, „—“ prawo, ✲ *r.* нарушить законъ, ✲ *n.* das Gesetz verletzen, ✲ *f.* enfreindre la loi, ✲ *a.* to infringe the law.

Narzekać, „—“ na co, ✲ *r.* жаловаться на ч. н., ✲ *n.* über etwas klagen, ✲ *f.* se plaindre de qch., ✲ *a.* to complain about a thing.

Narzucić, „—“ warunki, ✲ *r.* диктовать, навязывать условія, ✲ *n.* Bedingungen aufzwingen, ✲ *f.* imposer des conditions, ✲ *a.* to impose terms.

Naśladować, ✲ *r.* подражать, ✲ *n.* nachahmen, ✲ *f.* imiter. ✲ *a.* to imitate.

Naśladownictwo, ✲ *r.* подражаніе, ✲ *n.* die Nachahmung, ✲ *f.* l'imitation, ✲ *a.* the imitation.

Nastawać, „—“ na czem, ✲ *r.* настаивать на ч. н., ✲ *n.* auf etwas bestehen, ✲ *f.* insister sur qch., ✲ *a.* to insist upon a thing.

Nastawanie, ✲ *r.* настаиваніе, ✲ *n.* das Bestehen, ✲ *f.* l'insistance, ✲ *a.* the persistence.

Następca, ✲ *r.* преемникъ, наслѣдникъ, ✲ *n.* der Nachfolger, ✲ *f.* le successeur, ✲ *a.* the successor.

Następnie, ✲ *r.* потомъ, затѣмъ, ✲ *n.* ferner, ✲ *f.* ensuite, ✲ *a.* afterwards, then.

Następny, Moim „—m“ listem, ✲ *r.* моимъ слѣдующимъ письмомъ, ✲ *n.* mit meinem Nächsten, ✲ *f.* par ma prochaine, ✲ *a.* by my next letter. **„—“ tydzień**, ✲ *r.* слѣдующая недѣля, ✲ *n.* die folgende Woche, ✲ *f.* la semaine suivante, ✲ *a.* next week.

Następować, „—“ po kim, (w interesie), ✲ *r.* наслѣдовать к. н., быть преемникомъ, ✲ *n.* jemand nachfolgen, ✲ *f.* succéder a qn., ✲ *a.* to succed one. **W tem co następuje**, ✲ *r.* въ слѣдующемъ, ✲ *n.* im Folgenden, ✲ *f.* dans ce qui suit, ✲ *a.* in the following. **Zapłata nastąpi**, ✲ *r.* уплата послѣдуетъ, ✲ *n.* die Zahlung wird erfolgen, ✲ *f.* le paiement se fera, aura lieu, ✲ *a.* the payment will be made. **Następuje zmiana**, ✲ *r.* наступаетъ перемѣна, ✲ *n.* eine Veränderung tritt ein, ✲ *f.* il survient (il se produit) un changement, ✲ *a.* an alteration (a change) occurs.

Następstwo, (w interesie), ✲ *r.* преемничество, ✲ *n.* die Nachfolge, ✲ *f.* la succession, ✲ *a.* the succession. **Mieć „—“**, ✲ *r.* имѣть послѣдствія, ✲ *n.* (zur) Folge haben, ✲ *f.* avoir (pour) conséquence, ✲ *a.* to have (as) con-

sequence. **Odpowiedzialny za „—a“**, ✻ *r.* отвѣтственный за послѣдствія, ✻ *n.* für die Folgen verantwortlich, ✻ *f.* responsable des conséquences, ✻ *a.* responsible for the consequences. **Odpowiedzieć za „—a“**, ✻ *r.* отвѣчать за послѣдствія, ✻ *n.* für die Folgen einstehen, aufkommen, ✻ *f.* répondre des conséquences, ✻ *a.* to be liable to the consequences. **Pociągać za sobą „—a“**, ✻ *r.* влечь за собою послѣдствія, ✻ *n.* die Folgen nach sich ziehen, ✻ *f.* entraîner des conséquences, ✻ *a.* to involve consequences. **Ponieść „—a“**, ✻ *r.* нести послѣдствія, ✻ *n.* die Folgen tragen, ✻ *f.* subir les conséquences, ✻ *a.* to accept the consequences. **Uchylić się od „—a“**, ✻ *r.* уклонить-ся отъ послѣдствій, ✻ *n.* sich den Folgen entziehen, ✻ *f.* sè soustraire aux conséquences, ✻ *a.* to withdraw from consequences. **Uniknąć „—“**, ✻ *r.* избѣгнуть послѣдствій, ✻ *n.* den Folgen entgehen, ✻ *f.* échapper aux conséquences, ✻ *a.* to escape consequences. **W „—ie“**, ✻ *r.* впослѣдствіи, ✻ *n.* in der Folge, ✻ *f.* en conséquence de, ✻ *a.* in consequence of. **Być wystawiony na „—a“**, ✻ *r.* подвергаться послѣдствіямъ, ✻ *n.* den Folgen ausgesetzt sein, ✻ *f.* être exposé à des conséquences, ✻ *a.* to be exposed to consequences.

Następujący, „—e“ towary, ✻ *r.* слѣдующіе товары, ✻ *n.* die nachstehenden Waren, ✻ *f.* les marchandises suivantes, ✻ *a.* the following goods. **Na warunkach „—ch“**, ✻ *r.* на слѣдующихъ условіяхъ, ✻ *n.* zu folgenden Bedingungen, ✻ *f.* aux conditions suivantes, ✻ *a.* on the following terms.

Nastręczyć, „—“ klientelę, ✻ *r.* доставлять (направлять) покупателей, ✻ *n.* Kundschaft zuweisen, ✻ *f.* procurer une clientèle, ✻ *a.* to procure customers.

Nasuwać, „—ją“ się wątpliwości, ✻ *r.* возникаютъ сомнѣнія, сомнѣваться, ✻ *n.* die Zweifel drängen sich auf, ✻ *f.* douter fort, ✻ *a.* doubts arises.

Natłok, (kupujących), ✻ *r.* наплывъ, скопленіе покупателей, ✻ *n.* der Andrang, Zudrang, ✻ *f.* l'affluence, ✻ *a.* the rush, run.

Natomiast, ✻ *r.* напротивъ, зато, ✻ *n.* dagegen, hingegen, ✻ *f.* par contre, ✻ *a.* per contra. **„—“ znajdzie Pan w załączeniu**, ✻ *r.* напротивъ прилагаю при семъ, ✻ *n.* dagegen finden Sie beigeschlossen, ✻ *f.* par contre vous trouverez ci-inclus, ✻ *a.* per contra you will find enclosed.

Naturalny, „—e“ produkty, ✻ *r.* естественные продукты, ✻ *n.* die Naturerzeugnisse, ✻ *f.* les produits naturels, ✻ *a.* the natural products.

Natychmiast, ✻ *r.* немедленно, сейчасъ, ✻ *n.* sofort, auf der Stelle, unverzüglich, ✻ *f.* sur-le-champ, immédiatement, ✻ *a.* on the spot, immediately.

Natychmiastowy, ✻ *r.* немедленный, ✻ *n.* unverzüglich, sofortig, ✻ *f.* immédiat, ✻ *a.* immediate. **„—a“ zapłata**, ✻ *r.* немедленная уплата, ✻ *n.* die sofortige Zahlung, ✻ *f.* le paiement immédiat, ✻ *a.* the prompt payment.

Nauka, Czas „—i“, ✻ *r.* время обученія, ✻ *n.* die Lehrzeit, ✻ *f.* l'apprentissage, ✻ *a.* the apprenticeship. **Oddać do „—i“**, ✻ *r.* отдать на обученіе, ✻ *n.* in die Lehre geben, ✻ *f.* mettre en apprentissage, ✻ *a.* to apprentice one. **Świadectwo z odbycia „—i“**, ✻ *r.* свидѣтельство объ окончаніи обученія, ✻ *n.* das Lehrzeugnis, ✻ *f.* le certificat d'apprentissage, ✻ *a.* the certificate of apprenticeship. **Ukończyć „—ę“**, ✻ *r.* окончить обученіе, ✻ *n.* die Lehrzeit beenden, ✻ *f.* terminer l'apprentissage, ✻ *a.* to complete the apprenticeship.

Nawał, „—“ interesów, ✻ *r.* скопленіе дѣлъ, ✻ *n.* die Geschäftsüberhäufung, ✻ *f.* la surcharge d'affaires, ✻ *a.* the excess of business.

Nawias, Wspomnieć „—em“, ✻ *r.* упомянуть (замѣтить) мимоходомъ, ✻ *n.* beiläufig bemerken, ✻ *f.* faire remarquer en passant, ✻ *a.* to make a passing remark.

Nawiązać, „—ując“ do, ✻ *r.* ссылаясь на, въ дополненіе, ✻ *n.* in Verfolg, ✻ *f.* par suite de, ✻ *a.* in pursuance of. **„—“ korespondencję**, ✻ *r.* вступить въ переписку, ✻ *n.* Briefwechsel eröffnen, ✻ *f.* ouvrir une correspondance, ✻ *a.* to open correspondence. **„—“ na nowo**, ✻ *r.* возобновить, ✻ *n.* wiederanknüpfen, ✻ *f.* renouer, ✻ *a.* to renew. **„—“ stosunki**, ✻ *r.* завязать сношенія, ✻ *n.* die Verbindungen anknüpfen, eröffnen, ✻ *f.* entamer (ouvrir, nouer) des relations, ✻ *a.* to open (enter into) relations.

Nawiązanie, „—“ stosunków, ✻ *r.* завязаніе сношеній, ✻ *n.* die Eröffnung von Verbindungen, ✻ *f.* l'ouverture des relations, ✻ *a.* the overture of connections.

Nawzajem, Być „—“ dłużny, ✻ *r.* имѣть взаимные долги, ✻ *n.* die Gegenschuld haben, gegenseitig schuldig sein, schulden, ✻ *f.* avoir des dettes réciproques, ✻ *a.* to be mutually indebted.

Naznaczony, W „—m“ czasie, ✻ *r.* въ опредѣленное (назначенное) время, ✻ *n.* zur bestimmten Zeit, ✻ *f.* dans un délai déterminé, à une époque fixe, ✻ *a.* at a stated time, period.

Naznaczyć, „—“ cenę z góry, ✻ *r.* назначить цѣну впередъ, ✻ *n.* einen Preis vorausbestimmen, ✻ *f.* fixer un prix à l'avance, ✻ *a.* to fix a price in advance. **„—“ dzień**, ✻ *r.* назначить день, ✻ *n.* einen Tag bestimmen, ✻ *f.* fixer un jour, ✻ *a.* to appoint (fix) a day. **„—“ termin, cenę**, ✻ *r.* назначить срокъ, цѣну, ✻ *n.* die Zeit, den Preis bestimmen, ✻ *f.* fixer le terme, prix, ✻ *a.* to appoint the time, to fix the price. **„—“ warunki**, ✻ *r.* назначить условія, ✻ *n.* die Bedingungen bestimmen, ✻ *f.* fixer les conditions, ✻ *a.* to stipulate terms. **„—“ zebranie**, ✻ *r.* назначить собраніе, ✻ *n.* eine Versammlung anberaumen, ✻ *f.* convoquer une réunion, assemblée, ✻ *a.* to call (convene) a meeting.

Nazwa, Podać „—ę“, ✻ *r.* указать имя, названіе, ✻ *n.* den Namen anführen, ✻ *f.* énoncer le nom, ✻ *a.* to quote the name. **„—“ towaru**, ✻ *r.* поименованіе товара, ✻ *n.* die Bezeichnung der Ware, ✻ *f.* la dénomination de la marchandise, ✻ *a.* the denomination of goods.

Nazwać, „—“ towar, ✻ *r.* поименовать товаръ, ✻ *n.* die Ware bezeichnen, ✻ *f.* dénominer la marchandise. ✻ *a.* to denominate the goods.

Nazwisko, Podpisać się „—iem“, ✻ *r.* подписаться фамиліей, ✻ *n.* mit Namen zeichnen, ✻ *f.* signer de nom, ✻ *a.* to sign the name. **Wymienić z „—a“**, ✻ *r.* указать по фамиліи, ✻ *n.* mit Namen bezeichnen, ✻ *f.* désigner nominativement, ✻ *a.* to indicate by name. **Znać z “—a“**, ✻ *r.* знать по имени, ✻ *n.* dem Namen nach kennen, ✻ *f.* connaître de nom, ✻ *a.* to know by name.

Netto, ✻ *r.* нетто, ✻ *n.* netto, ✻ *f.* net, ✻ *a.* net. **Cena „—“**, ✻ *r.* цѣна нетто, ✻ *n.* der Nettopreis, ✻ *f.* le prix net, ✻ *a.* the net price. **Przychód „—“**, ✻ *r.* доходъ нетто, ✻ *n.* der Nettoertrag, ✻ *f.* le produit net, ✻ *a.* the net produce. **Suma „—“**, ✻ *r.* сумма нетто, ✻ *n.* der Nettobetrag, ✻ *f.* le montant net, ✻ *a.* the net amount. **Waga „—“**, ✻ *r.* вѣсъ нетто, ✻ *n.* das Nettogewicht, ✻ *f.* le poids net, ✻ *a.* the net weight. **Wpływ „—“**, ✻ *r.* приходъ (выручка) нетто, ✻ *n.* die Nettoeinnahme, ✻ *f.* la recette nette, ✻ *a.* the net receipt. **Wynosić „—“**, ✻ *r.* составлять нетто, ✻ *n.* Netto betragen, ✻ *f.* s'élever à... net, ✻ *a.* to amount to... net. **Zysk „—“**, ✻ *r.* прибыль нетто, ✻ *n.* der Nettogewinn, ✻ *f.* le bénéfice net, ✻ *a.* the net profit.

Neutralny, „—a" flaga, „—" okręt, towar, ✻ *r.* нейтральный флагъ, корабль, товаръ, ✻ *n.* neutrale Flagge, neutrales Schiff, neutrale Ware, ✻ *f.* le pavillon, navire, marchandise neutre, ✻ *a.* the neutral flag, vessel, goods.

Nic, Wyjść z „—zem", ✻ *r.* не получить никакой прибыли, остаться на бобахъ, ✻ *n.* leer ausgehen, ✻ *f.* n'obtenir, ne gagner rien, ✻ *a.* to get nothing.

Niebezpieczeństwo, ✻ *r.* опасность, ✻ *n.* die Gefahr, ✻ *f.* le danger, péril, ✻ *a.* the danger. **Być w „—ie"**, ✻ *r.* находиться въ опасности, ✻ *n.* in Gefahr sein, ✻ *f.* être en danger, ✻ *a.* to be in danger. **Chronić przed „—em"**, ✻ *r.* предохранить отъ опасности, ✻ *n.* vor Gefahr schützen, ✻ *f.* protéger contre le danger, ✻ *a.* to protect from danger. **Narazić (się) na „—"**,✻ *r.* подвергать (ся) опасности, ✻ *n.* in Gefahr bringen, Gefahr laufen, ✻ *f.* mettre en danger, courir risque, ✻ *a.* to put in danger, to run risk. **Przedstawiać „—"**, ✻ *r.* представлять опасность, ✻ *n.* die Gefahr bieten, ✻ *f.* présenter danger, ✻ *a.* to present danger. **Wystawić się na „—"**, ✻ *r.* подвергать себя опасности, ✻ *n.* sich der Gefahr aussetzen, ✻ *f.* s'exposer au danger, ✻ *a.* to expose one's self to danger.

Niebezpieczny, „—e" interesy, ✻ *r.* опасныя дѣла, ✻ *n.* gefährliche Geschäfte, ✻ *f.* les affaires dangeureuses, ✻ *a.* dangerous business.

Nieboszczyk, Mój „—" mąż, ✻ *r.* мой покойный мужъ, ✻ *n.* mein verstorbener Gemahl, ✻ *f.* feu mon époux, ✻ *a.* my late husband.

Niebyły, Uważać za „—", ✻ *r.* считать не состоявшимся, ✻ *n.* als ungeschehen betrachten, ✻ *f.* regarder comme non-avenu, ✻ *a.* to consider as cancelled.

Niebytność, ✻ *r.* отсутствіе, ✻ *n.* die Abwesenheit, ✻ *f.* l'absence, ✻ *a.* the absence.

Niechęć, Czynić co z „—ią", ✻ *r.* неохотно дѣлать ч. н., ✻ *n.* etwas mit Widerwillen (Unwillen) tun, ✻ *f.* faire qch. à contre-coeur, ✻ *a.* to be reluctant.

Niechybnie, ✻ *r.* непремѣнно, ✻ *n.* unfehlbar, ✻ *f.* sans faute, pour sûr, ✻ *a.* without fail.

Nieczytelność, ✻ *r.* неразборчивость, ✻ *n.* die Unleserlichkeit, ✻ *f.* l'illisibilité, ✻ *a.* the illegibility.

Nieczytelny, ✻ *r.* неразборчивый, ✻ *n.* unleserlich, ✻ *f.* illisible, ✻ *a.* illegible.

Niedawno, ✻ *r.* недавно, ✻ *n.* neuerdings, kürzlich, ✻ *f.* récemment, ✻ *a.* recently. **Od „—a"**, ✻ *r.* съ недавнихъ поръ, ✻ *n.* seit Kurzem, ✻ *f.* depuis peu, ✻ *a.* not long ago.

Niedbałość, Niedbalstwo, ✻ *r.* небрежность, оплошность, ✻ *n.* die Nachlässigkeit, Fahrlässigkeit, ✻ *f.* la négligence, l'incurie, ✻ *a.* the negligence, carelessness.

Niedbały, ✻ *r.* небрежный, оплошный, ✻ *n.* nachlässig, fahrlässig, ✻ *f.* négligent, insouciant, ✻ *a.* negligent, careless. **„-e" opakowanie,** ✻ *r.* небрежная (нетщательная) упаковка, ✻ *n.* die nachlässige Verpackung, ✻ *f.* le mauvais emballage, ✻ *a.* the careless packing.

Niedobór, ✻ *r.* недочетъ, дефицитъ, ✻ *n.* der Ausfall, das Defizit, ✻ *f.* le manque, déficit, ✻ *a.* the deficit. **Pokryć „—"**, ✻ *r.* покрыть дефицитъ, ✻ *n.* ein Defizit decken, ✻ *f.* couvrir un déficit, ✻ *a.* to cover a deficit, gap. **Powstaje „—"**, ✻ *r.* получается дефицитъ, ✻ *n.* ein Defizit entsteht, ✻ *f.* un déficit se produit, ✻ *a.* a deficit arises. **Wykazać „—"**, ✻ *r.* показать недочетъ, ✻ *n.* ein Defizit zeigen, ✻ *f.* présenter un déficit, ✻ *a.* to show a deficit.

Niedochodność, ✻ *r.* неполученіе дохода, недоходность, непроизводительность, ✻ *n.* die Uneinträglichkeit, ✻ *f.* l'infructuosité, ✻ *a.* the unprofitableness.

Niedochodny, ✻ *r.* недоходный, непроизводительный, ✻ *n.* uneinträglich, ✻ *f.* peu profitable, infructueux, ✻ *a.* unprofitable.

Niedogodność, ✻ *r.* неудобство, непріятность, ✻ *n.* die Unbequemlichkeit, Unannehmlichkeit, ✻ *f.* l'incommodité, l'inconvénient, ✻ *a.* the inconvenience. **Pociągać za sobą** „—", ✻ *r.* влечь за собою (вызывать) неудобство, ✻ *n.* die Unbequemlichkeit nach sich ziehen, ✻ *f.* entraîner des inconvénients, ✻ *a.* to be attended with inconvenience. **Uniknąć** „—i", ✻ *r.* избѣгнуть непріятности, ✻ *n.* eine Unannehmlichkeit vermeiden, ✻ *f.* éviter un inconvénient, ✻ *a.* to avoid an inconvenience. **Usunąć** „—", ✻ *r.* устранить неудобство, ✻ *n.* eine Unbequemlichkeit beseitigen, ✻ *f.* remédier à un inconvénient, ✻ *a.* to remedy an inconvenience.

Niedogodny, ✻ *r.* неудобный, неподходящій, ✻ *n.* unbequem, ✻ *f.* incommode, ✻ *a.* inconvenient. **W** „—m" **czasie,** ✻ *r.* некстати, не во время, ✻ *n.* zu ungelegener Zeit, ✻ *f.* à un temps peu convenable, ✻ *a.* at an inconvenient time.

Niedokładność, ✻ *r.* неточность, ✻ *n.* die Ungenauigkeit, ✻ *f.* l'inexactitude, ✻ *a.* the inaccuracy.

Niedokładny, ✻ *r.* неточный, ✻ *n.* ungenau, ✻ *f.* inexact, ✻ *a.* inaccurate.

Niedołęstwo, ✻ *r.* неспособность, ✻ *n.* die Unfähigkeit, ✻ *f.* l'incapacité, ✻ *a.* the incapacity,

Niedołężny, ✻ *r.* неспособный, ✻ *n.* unfähig, ✻ *f.* incapable, ✻ *a.* incapable.

Niedopełnienie, ✻ *r.* неисполненіе, ✻ *n.* die Nichterfüllung, ✻ *f.* la non-exécution, le non-accomplissement, ✻ *a.* the non-fulfilment.

Niedopuszczalność, ✻ *r.* недопускаемость, ✻ *n.* die Unzulässigkeit, ✻ *f.* l'inadmissibilité, ✻ *a.* the inadmissibility.

Niedopuszczalny, ✻ *r.* недопускаемый, ✻ *n.* unzulässig, ✻ *f.* inadmissible, ✻ *a.* inadmissible.

Niedościgły, ✻ *r.* недостижимый, ✻ *n.* unerreichbar, ✻ *f.* irréalisable, ✻ *a.* inattainable.

Niedostarczenie, ✻ *r.* непоставка, ✻ *n.* die Nichtlieferung, ✻ *f.* la non-livraison, ✻ *a.* the non-delivery.

Niedostatecznie, „—" **ofrankować,** ✻ *r.* недостаточно оплатить, франкировать, ✻ *n.* ungenügend frankieren, ✻ *f.* affranchir insuffisamment, ✻ *a.* to pre-pay insufficiently. **List** „—" **ofrankowany,** ✻ *r.* письмо недостаточно оплаченное, ✻ *n.* ungenügend frankierter Brief, ✻ *f.* la lettre insuffisamment affranchie, ✻ *a.* the short paid letter.

Niedostateczny, „—e" **aktywy,** ✻ *r.* недостаточный активъ, ✻ *n.* die ungenügenden Aktiva, ✻ *f.* l'insuffisance d'actif, ✻ *a.* the insufficiency of assets. „—" **kapitał,** ✻ *r.* недостаточный капиталъ, ✻ *n.* das ungenügende Kapital, ✻ *f* le capital insuffisant, ✻ *a.* the insufficient capital. „—e" **opakowanie,** ✻ *r.* недостаточная упаковка, ✻ *n.* die ungenügende Verpackung, ✻ *f.* l'emballage insuffisant, ✻ *a.* the insufficient packing. „—e" **porto,** ✻ *r.* недостаточное порто, ✻ *n.* das ungenügende Porto, ✻ *f.* le port insuffisant, ✻ *a.* the insufficient postage. „—e" **środki,** ✻ *r.* недостаточныя средства, ✻ *n.* die ungenügenden Mittel, ✻ *f.* les moyens insuffisants, ✻ *a.* the insufficient means.

Niedostatek, ✻ *r.* недостатокъ, ✻ *n.* der Mangel, ✻ *f.* le manque, ✻ *a.* the want. **Usunąć** „—", ✻ *r.* устранить недостатокъ, ✻ *n.* einen Mangel beseitigen, ✻ *f.* suppléer à une insuffisance, ✻ *a.* to remedy a defect.

Niedoświadczenie, ✻ *r.* неопытность, ✻ *n.* die Unerfahrenheit, ✻ *f.* l'inexpérience, ✻ *a.* the inexperience.

Niedoświadczony, ✻ *r.* неопытный, ✻ *n.* unerfahren, ✻ *f.* inexpérimenté, ✻ *a.* inexperienced.

Niedowierzać, „—" **komu,** ✻ *r.* недовѣрять к. н., ✻ *n.* jemand misstrauen, Misstrauen gegen jemand hegen, ✻ *f.* se méfier de qn., ✻ *a.* to distrust one.

Niedowierzający, ✻ *r.* недовѣрчивый, ✻ *n.* misstrauisch, ✻ *f.* méfiant, défiant, ✻ *a.* distrustful.

Niedowierzanie, ✻ *r.* недовѣріе, недовѣрчивость, ✻ *n.* das Misstrauen, ✻ *f.* la méfiance, défiance, ✻ *a.* the distrust, mistrust. **Okazywać „—“,** ✻ *r.* оказывать недовѣріе, ✻ *n.* Misstrauen zeigen, ✻ *f.* montrer méfiance, ✻ *a.* to show distrust. **Patrzeć z „—m“,** ✻ *r.* относиться съ недовѣріемъ, ✻ *n.* mit Misstrauen ansehen, ✻ *f.* régarder avec méfiance, ✻ *a.* to look at with distrust. **Wzbudzać „—“,** ✻ *r.* внушать недовѣріе, ✻ *n.* Misstrauen erregen, ✻ *f.* exciter méfiance, ✻ *a.* to excite distrust,

Niedozwolony, ✻ *r.* недозволенный, неразрѣшенный, ✻ *n.* unerlaubt, ✻ *f.* non permis, ✻ *a.* unpermitted. **„—“ interes,** ✻ *r.* запрещенное (подпольное) предпріятіе, ✻ *n.* ein unerlaubtes Geschäft, ✻ *f.* une affaire illicite, ✻ *a.* an illicit business.

Niedyskrecja, ✻ *r.* недискреція, болтливость, ✻ *n.* die Indiskretion, ✻ *f.* l'indiscrétion, ✻ *a.* the indiscretion.

Niedyskretny, ✻ *r.* болтливый, ✻ *n.* indiskret, ✻ *f.* indiscret, ✻ *a.* indiscreet.

Niefałszowany, ✻ *r.* неподдѣльный, ✻ *n.* unverfälscht, ✻ *f.* non falsifié, ✻ *a.* unfalsified. „—“, (o płynach), ✻ *r.* неподдѣльный, неразбавленный, ✻ *n.* unverfälscht, ✻ *f.* non frelaté, ✻ *a.* unadulterated.

Niehonorowanie, (weksla), ✻ *r.* дисгонорація, неуплата, ✻ *n.* die Nichthonorierung, ✻ *f.* le déshonneur, ✻ *a.* the dishonour.

Niekompletny, ✻ *r.* некомплектный, неполный, ✻ *n.* unvollständig, ✻ *f.* incomplet, ✻ *a.* incomplete.

Niekorzyść, ✻ *r.* ущербъ, ✻ *n.* der Nachteil, ✻ *f.* le désavantage, préjudice, ✻ *a.* the disadvantage. **Na moją „—“,** ✻ *r.* въ мой ущербъ, ✻ *n.* zu meinem Nachteil, ✻ *f.* à mon désavantage, détriment, préjudice, ✻ *a.* to my prejudice. **Wychodzić na „—“,** ✻ *r.* приносить убытокъ, вредъ, ✻ *n.* zum Nachteil, Schaden gereichen, ✻ *f.* éprouver (subir) dommage, préjudice, ✻ *a.* to suffer damage, prejudice.

Niekorzystnie, Wypaść „—“, ✻ *r.* не принести пользы, оказаться убыточнымъ, ✻ *n.* unvorteilhaft ausfallen, ✻ *f.* tourner au désavantage, ✻ *a.* to turn out to disadvantage, to prove unfavourable.

Niekorzystny, ✻ *r.* убыточный, вредный, ✻ *n.* nachteilig, unvorteilhaft, ✻ *f.* préjudiciable, désavantageux, ✻ *a.* prejudicial, disadvantageous. **„—“ interes,** ✻ *r.* убыточная сдѣлка, операція, ✻ *n.* das unvorteilhafte Geschäft, ✻ *f.* le marché peu rémunérateur, ✻ *a.* the unprofitable business. **Mieć „—e“ następstwa,** ✻ *r.* имѣть вредныя послѣдствія, ✻ *n.* nachteilige Folgen haben, ✻ *f.* avoir des conséquences désavantageuses, ✻ *a.* to turn out to disadvantage. **„—e“ warunki,** ✻ *r.* невыгодныя условія, ✻ *n.* die unvorteilhaften Bedingungen, ✻ *f.* les conditions désavantageuses, ✻ *a.* the unfavourable terms, conditions,

Nieład, ✻ *r.* безпорядокъ, ✻ *n.* die Unordnung, ✻ *f.* le désordre, ✻ *a.* the disorder. **Być w „—zie“,** ✻ *r.* находиться въ безпорядкѣ, ✻ *n.* in Unordnung sein, ✻ *f.* être en désordre, ✻ *a.* to be in disorder. **Sprawić „—“,** ✻ *r.* привести въ безпорядокъ, перепутать, ✻ *n.* in Unordnung bringen, ✻ *f.* mettre en désordre, déranger, ✻ *a.* to put in disorder.

Niełaska, ✻ *r.* немилость, ✻ *n.* die Ungunst, ✻ *f.* la défaveur, ✻ *a.* the disfavour. **Być w „—ce“,** ✻ *r.* не пользоваться расположеніемъ, ✻ *n.* nicht in Gunst stehen, ✻ *f.* être en défaveur, ✻ *a.* to be out of favour.

Niemożebny, Być „—“, ✻ *r.* быть невозможнымъ, ✻ *n.* unmöglich sein, ✻ *f.* être impossible, ✻ *a.*

to be impossible. **Uczynić „—m“**, * *r.* сдѣлать невозможнымъ, * *n.* unmöglich machen, * *f.* rendre impossible, * *a.* to render impossible.

Niemożność, Być w „—i“, * *r.* не имѣть возможности, * *n.* sich in der Unmöglichkeit befinden, * *f.* se voir dans l'impossibilité, * *a.* to find one's self in the impossibility.

Nienawykły, * *r.* непривыкшій, * *n.* ungewohnt, * *f.* inaccoutumé, * *a.* unaccustomed.

Nieobecność, * *r.* отсутствіе, * *n* die Abwesenheit, * *f.* l'absence, * *a.* the absence.

Nieobecny, Być „—“, * *r.* отсутствовать, * *n.* abwesend sein, * *f.* être absent, * *a.* to be absent.

Nieobznajmiony, * *r.* неознакомленный, * *n.* unbewandert, unvertraut, * *f.* non-versé, * *a.* non versed.

Nieoceniony, * *r.* неоцѣнимый, * *n.* unschätzbar, * *f.* inestimable, * *a.* inestimable.

Nieoclony, Towary „—e“, * *r.* товары не очищенные пошлиною, * *n.* die unverzollten Waren, * *f.* les marchandises non passées, * *a.* the goods in bond.

Nieoczekiwany, * *r.* неожидаемый, * *n.* unerwartet, * *f.* inattendu, * *a.* unexpected.

Nieodmienny, „—e“ postanowienie, * *r.* неизмѣнное (неотмѣнимое) рѣшеніе, * *n.* der unabänderliche Entschluss, * *f.* la décision inaltérable, * *a.* the unchangeable decision.

Nieodpowiedni, * *r.* неподходящій, несоотвѣтственный, * *n.* unpassend, ungeeignet, * *f.* inopportun, non-approprié, * *a.* inconvenient, inopportune, unsuitable. **W „—m“ czasie**, * *r.* некстати, не во время, * *n.* zu unpassender (ungelegener) Zeit, * *f.* à un temps peu convenable, * *a.* at an inconvenient time. **Być „—m“ dla rynku**, * *r* быть неподходящимъ для рынка, * *n.* für den Markt ungeeignet sein, * *f.* ne pas être approprié au marché, * *a.* to be not adapted to the market.

Nieodwołalny, * *r.* неотмѣнимый, * *n.* unwiderruflich, * *f.* irrévocable, * *a.* irrevocable.

Nieodzowny, * *r.* необходимый, * *n.* unerlässlich, * *f.* indispensable, * *a.* indispensable.

Nieograniczony, „—a“ gwarancja, * *r.* неограниченная гарантія, * *n.* die unbeschränkte Bürgschaft, * *f.* la garantie solidaire, illimitée, * *a.* the joint security. **„—“ kredyt**, * *r.* неограниченный кредитъ, * *n.* der unbeschränkte Kredit, * *f.* le crédit illimité, * *a.* the unlimited credit.

Nieopakowany, * *r.* неупакованный, * *n.* unverpackt, * *f.* non emballé, * *a.* unpacked.

Nieostemplowany, Papier „—“, * *r.* простая бумага (безъ гербовыхъ марокъ), * *n.* das ungestempelte Papier, * *f.* le papier libre, * *a.* unstamped paper.

Nieostrożność, * *r.* неосторожность, * *n.* die Unvorsichtigkeit, * *f.* l'imprudence, * *a.* the improvidence.

Nieostrożny, * *r.* неосторожный, * *n.* unvorsichtig, * *f.* imprudent, * *a.* improvident.

Niepamięć, Iść w „—“, * *r.* прійти въ забвеніе, * *n.* in Vergessenheit kommen, geraten, * *f.* tomber dans l'oubli, * *a.* to fall into oblivion.

Niepewność, * *r.* неувѣренность, неизвѣстность, ненадежность, * *n.* die Ungewissheit, Unsicherheit, Unzuverlässigkeit, * *f.* l'incertitude, le manque de sûreté, * *a.* the uncertainty, unsafety. **„—“ rynku**, * *r.* неопредѣленность рынка, * *n.* die Unsicherheit des Marktes, * *f.* l'incertitude du marché, * *a.* the uncertainty of the market. **Zostawiać w „—i“**, * *r.* оставить въ неизвѣстности, * *n.* in Ungewissheit lassen, * *f.* laisser dans l'incertitude, * *a.* to keep in suspence.

Niepewny, Być „—“, * *r.* быть неувѣреннымъ, ненадежнымъ, * *n.* unsicher (unzuverlässig) sein,

✲ *f.* être incertain, peu sûr, ✲ *a.* to be uncertain, unsafe. „—“ **dług, „—a“ należność,** ✲ *r.* сомнительный долгъ, ✲ *n.* die unsichere Schuld, Forderung, ✲ *f.* la dette, créance véreuse, ✲ *a.* the unsafe debt, claim. „—a“ **firma,** ✲ *r.* ненадежная (сомнительная) фирма, ✲ *n.* ein unsicheres Haus, ✲ *f.* une maison véreuse, ✲ *a.* an unsafe house. „—“ **klient,** ✲ *r.* ненадежный (сомнительный) покупатель, ✲ *n.* ein unsicherer Kunde, ✲ *f.* le client douteux, ✲ *a.* the unsafe customer. „—e“ **papiery,** ✲ *r.* цѣнности сомнительнаго достоинства, ✲ *n.* unsichere Papiere, ✲ *f.* valeurs véreuses, ✲ *a.* dubious papers.

Niepłatny, (np. urzędnik), ✲ *r.* (приказчикъ) неполучающій жалованія, ✲ *n.* unbesoldet, ✲ *f.* non-salarié, ✲ *a.* unsalaried.

Niepodobieństwo, Wobec „—a“, ✲ *r.* въ виду невозможности, ✲ *n.* angesichts der Unmöglichkeit, ✲ *f.* en présence de l'impossibilité, ✲ *a.* in view of the impossibility.

Niepodzielność, ✲ *r.* нераздѣлимость, ✲ *n.* die Unteilbarkeit, ✲ *f.* l'indivisibilité, ✲ *a.* the indivisibility.

Niepodzielny, ✲ *r.* нераздѣлимый, ✲ *n.* unteilbar, ✲ *f.* indivisible, ✲ *a.* indivisible.

Niepogoda, ✲ *r.* непогода, дурная погода, ✲ *n.* das Unwetter, schlechtes Wetter, ✲ *f.* mauvais temps, ✲ *a.* bad weather.

Niepokoić, „—“ się, ✲ *r.* безпокоить, ✲ *n.* sich beunruhigen, ✲ *f.* s'inquiéter, s'alarmer, ✲ *a.* to be, to make one's self uneasy.

Niepokój, Budzić „—“, ✲ *r.* возбуждать безпокойствіе, ✲ *n.* die Beunruhigung hervorrufen, hervorbringen, ✲ *f.* causer alarme, ✲ *a.* to cause alarm. **Być w „—u“,** ✲ *r.* находиться въ безпокойствіи, ✲ *n.* in Unruhe sein, ✲ *f.* être en inquiétude, ✲ *a.* to take alarm.

Niepokojący, „—e“ wiadomości, ✲ *r.* тревожныя извѣстія, ✲ *n.* die beunruhigenden Nachrichten, ✲ *f.* les nouvelles alarmantes, ✲ *a.* alarming news.

Niepokryty, Być „—“, ✲ *r.* быть непокрытымъ, ✲ *n.* ungedeckt sein, offen stehen, ✲ *f.* être à découvert, sans couverture, ✲ *a.* to be uncovered.

Niepokupność, ✲ *r.* непродаваемость, ✲ *n.* die Unverkäuflichkeit, ✲ *f.* l'impossibilité de vente, ✲ *a.* the unsalability.

Niepokupny, Być „—“, ✲ *r.* быть (непродаваемымъ) невозможнымъ для продажи, ✲ *n.* unverkäuflich sein, ✲ *f.* être invendable, ✲ *a.* to be unsalable. „—“ **towar,** ✲ *r.* товаръ (непродажный) не находящій покупателей, ✲ *n.* die unverkäufliche Ware, ✲ *f.* la marchandise invendable, ✲ *a.* the unsalable goods.

Niepomyślnie, Wypaść „—“, ✲ *r.* оказаться неудачнымъ, не удаваться, ✲ *n.* ungünstig ausfallen, ✲ *f.* tourner à mal, ✲ *a.* to prove badly.

Niepomyślność, ✲ *r.* неудача, ✲ *n.* das Missgeschick, ✲ *f.* l'infortune, ✲ *a.* the misfortune.

Niepomyślny, „—a“ informacya, ✲ *r.* нехорошая (неблагопріятная) справка, ✲ *n.* die ungünstige Auskunft, ✲ *f.* le renseignement défavorable, ✲ *a.* unfavourable informations. „—a“ **pogoda,** ✲ *r.* нехорошая (неблагопріятная) погода, ✲ *n.* das ungünstige Wetter, ✲ *f.* le mauvais temps, ✲ *a.* the bad weater. **Znajdować się w „—ch“ stosunkach,** ✲ *r.* находиться въ неблагопріятныхъ обстоятельствахъ, ✲ *n.* sich in ungünstigen Verhältnissen befinden, ✲ *f.* se trouver dans circonstances défavorables, ✲ *a.* to be in unfavourable circumstances. „—“ **warunek,** ✲ *r.* неблагопріятное условіе, ✲ *n.* die ungünstige Bedingung, ✲ *f.* la condition défavorable, ✲ *a.* the unfavourable terms. „—e“ **widoki, wiadomości,** ✲ *r.* неблагопріятные виды, извѣстія, ✲ *n.* die ungünstigen Aussichten, Nachrichten, ✲ *f.* aspects, nouvelles défavorables, ✲ *a.* unfavourable prospects, news.

Nieporównany, ✻ *r.* несравненный, ✻ *n.* unvergleichlich, ✻ *f.* incomparable, ✻ *a.* incomparable.

Nieporozumienie, ✻ *r.* недоразумѣніе, ✻ *n.* das Missverständnis, ✻ *f.* le malentendu, ✻ *a.* the misunderstanding. **Dać okazję do „-a“,** ✻ *r.* давать поводъ въ недоразумѣнію, ✻ *n.* zu Missverständnis Anlass geben, ✻ *f.* donner lieu à des malentendus, ✻ *a.* to give rise to misunderstandings. **Wynika „– “,** ✻ *r.* возникаетъ недоразумѣніе, ✻ *n.* ein Missverständnis entsteht, ✻ *f.* un malentendu résulte, ✻ *a.* a misunderstanding arises. **Zapobiedz „—u“, uniknąć „—a“,** ✻ *r.* предотвратить недоразумѣніе, избѣгнуть недоразумѣнія, ✻ *n.* einem Missverständnis vorbeugen, ein Missverständnis verhindern, ✻ *f.* prévenir, éviter un malentendu, ✻ *a.* to prevent, obviate a misunderstanding.

Nieporządek, ✻ *r.* безпорядокъ, ✻ *n.* die Unordnung, ✻ *f.* le désordre, ✻ *a.* the disorder. **Być w „—ku“,** ✻ *r.* находиться въ безпорядкѣ, ✻ *n.* in Unordnung sein, ✻ *f.* être en désordre, ✻ *a.* to be in disorder. **Zrobić „—“,** ✻ *r.* привести въ безпорядокъ, ✻ *n.* die Unordnung machen, in Unordnung bringen, ✻ *f.* mettre en désordre, ✻ *a.* to put in disorder.

Niepotrzebny, ✻ *r.* ненужный, ✻ *n.* unnötig, ✻ *f.* non necessaire, ✻ *a.* unnecessary, needless.

Niepowetowany, ✻ *r.* невозвратимый, незамѣнимый, ✻ *n.* unersetzlich, ✻ *f.* irréparable, ✻ *a.* irreparable.

Niepowodzenie, ✻ *r.* неудача, ✻ *n.* der Misserfolg, ✻ *f.* l'insuccès, la non-réussite, ✻ *a.* the bad success, failure.

Niepożyteczny, ✻ *r.* безполезный, ✻ *n.* unnütz, ✻ *f.* inutile, ✻ *a.* useless.

Nieprawdziwy, (o towarach), ✻ *r.* ненастоящій, поддѣльный, ✻ *n.* unecht, ✻ *f.* falsifié, imité, ✻ *a.* imitated, falsified, not genuine.

Nieprawność, ✻ *r.* незаконность, противозаконіе, ✻ *n.* die Ungesetzlichkeit, Widerrechtlichkeit, ✻ *f.* l'illégalité, ✻ *a.* the illegality.

Nieprawny, ✻ *r.* незаконный, противозаконный, ✻ *n.* ungesetzlich, unrechtmässig, widerrechtlich, ✻ *f.* illégal, illégitime, ✻ *a.* illegal, unlawfull.

Nieproporcjonalny, „—a“ cena, ✻ *r.* несоразмѣрная цѣна, ✻ *n.* der unverhältnismässige Preis, ✻ *f.* le prix disproprtionné, ✻ *a.* the disproportioned price. **„—“ zysk,** ✻ *r.* несоразмѣрная прибыль, ✻ *n.* der unverhältnismässige Gewinn, ✻ *f.* le profit disproportionné, ✻ *a.* the disproportioned profit.

Nieprzewidziany, ✻ *r.* непредвидѣнный, непредусмотрѣнный, ✻ *n.* unvorhergesehen, unvermutet, ✻ *f.* imprévu, inopiné, ✻ *a.* unexpected, unlooked for. **„—e“ koszty,** ✻ *r.* непредвидѣнные расходы, ✻ *n.* die unvermuteten Kosten, ✻ *f.* les frais imprévus, ✻ *a.* the unexpected expenses. **„—e“ zdarzenie,** ✻ *r.* непредвидѣнное событіе, ✻ *n.* das unvorhergesehene Ereignis, ✻ *f.* l'événement imprévu, ✻ *a.* the unexpected event.

Nieprzezwyciężony, „—e“ przeszkody, trudności, ✻ *r.* непреодолимыя препятствія, затрудненія, ✻ *n.* die unüberwindlichen Hindernisse, Schwierigkeiten, ✻ *f.* des obstacles, difficultés insurmontables, ✻ *a.* insuperable obstacles, difficulties.

Nieprzybycie, ✻ *r.* неприбытіе, ✻ *n.* die Nichtankunft, ✻ *f.* la non-arrivée, ✻ *a.* the non arrival.

Nieprzychylność, ✻ *r.* неблагосклонность, ✻ *n.* die Ungunst, ✻ *f.* la défaveur, ✻ *a.* the disfavour.

Nieprzygotowany, (zaskoczony) ✻ *r.* неприготовленный, ✻ *n.* unvorbereitet, ✻ *f.* au dépourvu, à l'improviste, ✻ *a.* unprepared.

Nieprzyjęcie, „—“, (towaru), ✻ *r.* непринятіе, ✻ *n.* die Nichtannahme, ✻ *f.* la non-réception, ✻ *a.* the non-receipt. „—“, (wek-

sla), * *r.* неприятіе, * *n.* die Nichtannahme, Nichtacceptierung, * *f.* la non-acceptation, * *a.* the non-acceptance.

Nieprzyjemność, * *r.* непріятность, * *n.* die Unannehmlichkeit, der Verdruss, * *f.* le désagrément, l'inconvénient, * *a.* the inconvenience, annoyance. **Narazić się na „—“,** * *r.* подвергнуться непріятности, * *n.* sich der Unannehmlichkeit aussetzen, * *f.* s'exposer à des inconvénients, * *a.* to expose one's self to inconvenience. **Być narażony na „—“,** * *r.* быть подверженнымъ непріятности, * *n.* der Unannehmlichkeit ausgesetzt sein, * *f.* être exposé à des inconvénients, * *a.* to be exposed to inconvenience. **Pociągać za sobą „—“,** * *r.* повлечь за собою непріятность, * *n.* die Unannehmlichkeit nach sich ziehen, * *f.* entraîner des désagréments, * *a.* to be attended with inconvenience. **Ponosić „—i“,** * *r.* терпѣть непріятности, * *n.* die Unannehmlichkeit ertragen, * *f.* subir des inconvénients. * *a.* to suffer inconvenience. **Uniknąć „—i“,** * *r.* избѣжать непріятности, * *n.* eine Unannehmlichkeit vermeiden, * *f.* éviter un désagrément, * *a.* to avoid an annoyance. **„—“ wynika,** * *r.* возникаетъ непріятность, * *n.* die Unannehmlichkeit entsteht, * *f.* il résulte de l'inconvénient, * *a.* inconvenience arises. **Zapobiedz „—i“,** * *r.* предотвратить непріятность, * *n.* einer Unannehmlichkeit vorbeugen, * *f.* prévenir un inconvénient, * *a.* to prevent an inconvenience,

Nieprzyjemny, * *r.* непріятный, * *n.* unangenehm, * *f.* désagréable, * *a.* disagreeable.

Nieprzyzwyczajony, * *r.* непривычный, непривыкшій, * *n.* ungewohnt, * *f.* inaccoutumé, non habitué, * *a.* unaccustomed.

Nieregularność, * *r.* нерегулярность, * *n.* die Unregelmässigkeit, * *f.* l'irrégularité, * *a.* the irregularity.

Nieregularny, * *r.* нерегулярный, * *n.* unregelmässig, * *f.* irrégulier, * *a.* irregular.

Nierówność, * *r.* неравность, разность, * *n.* die Ungleichheit, * *f.* l'inégalité, * *a.* the inequality. **„—“ kursów,** * *r.* разность (диспаритетъ) курсовъ, * *n.* die Ungleichheit der Kurse, * *f.* la disparité des cours, du change, * *a.* the disparity of the exchange.

Nierówny, * *r.* неравный, разный, * *n.* ungleich, * *f.* inégal, * *a.* unequal.

Nierozstrzygnięty, Być „—“, * *r.* быть нерѣшеннымъ, спорнымъ, * *n.* unentschieden sein, * *f.* être en suspens, * *a.* to be undecided. **Kwestja „—a“,** * *r.* нерѣшенный (спорный) вопросъ, * *n.* unentschiedene Frage, * *f.* question indécise, * *a.* undecided question.

Nierozwaga, * *r.* необдуманность, * *n.* die Unüberlegtheit, * *f.* l'irréflexion, * *a.* the inconsiderateness.

Nierozważny, * *r.* необдуманный, * *n.* unüberlegt, * *f.* irréfléchi, * *a.* inconsiderate.

Nieruchomość, * *r.* недвижимость, недвижимое имущество, * *n.* die Liegenschaften, Immobilien, das Grundstück, * *f.* l'immeuble, * *a.* the real estate.

Nieskazitelność, * *r.* безупречность, неопороченность, * *n.* die Unbescholtenheit, * *f.* la probité, l'intégrité, * *a.* the probity.

Nieskazitelny, * *r.* безупречный, неопороченный, * *n.* unbescholten, * *f.* probe, intègre, * *a.* blameless.

Nieskończenie, „—“ obowiązany, * *r.* безконечно обязанъ, * *n.* unendlich verbunden, * *f.* infiniment obligé, * *a.* infinitely obliged.

Niesłowny, Być „—“, * *r.* не сдерживать даннаго слова, * *n.* sein Wort nicht halten, * *f.* manquer à sa parole, * *a.* to fail of one's word.

Niesłusznie, „—“ **postępować**, ✻ *r.* быть несправедливымъ, ✻ *n.* Unrecht tun, ✻ *f.* faire tort, ✻ *a.* to do injustice, wrong.

Niesłuszność, ✻ *r.* несправедливость, ✻ *n.* die Unbilligkeit, das Unrecht, ✻ *f.* l'injustice, le tort, ✻ *a.* the injustice, wrong.

Niesłuszny, „—e“ **żądanie**, ✻ *r.* несправедливое требованіе, ✻ *n.* das unbillige Verlangen, die unbillige Forderung, ✻ *f.* la demande injuste, ✻ *a.* the unreasonable (unjust) demand.

Niespełnienie, „—“ **przyrzeczenia**, ✻ *r.* неисполненіе обѣщанія, ✻ *n.* die Nichterfüllung eines Versprechens, ✻ *f.* le non-accomplissement d'une promesse, ✻ *a.* the non fulfilment of a promise.

Niespławność, ✻ *r.* несудоходность, ✻ *n.* die Unschiffbarkeit, ✻ *f.* l'innavigabilité, ✻ *a.* the innavigability.

Niespławny, ✻ *r.* несудоходный, ✻ *n.* unschiffbar, ✻ *f.* innavigable, ✻ *a.* innavigable.

Niespodziany, ✻ *r.* неожиданный, нечаянный, ✻ *n.* unerwartet, ✻ *f.* inattendu, ✻ *a.* unexpected.

Niesprzedany, **Towary** „—e“, ✻ *r.* непроданные товары, ✻ *n.* die unverkauften Waren, ✻ *f.* les marchandises invendues, les invendus, ✻ *a.* the unsold goods. **Zostać** „—“, ✻ *r.* остаться непроданнымъ, ✻ *n.* unverkauft bleiben, ✻ *f.* rester invendu, ✻ *a.* to remain unsold, in stock.

Niesprzedawalność, ✻ *r.* непродаваемость, ✻ *n.* die Unveräusserlichkeit, ✻ *f.* l'inaliénabilité, ✻ *a.* the inalienability.

Niesprzedawalny, **Być** „—“, ✻ *r.* не быть продаваемымъ, къ продажѣ, ✻ *n.* unveräusserlich sein, ✻ *f.* être inaliénable, ✻ *a.* to be inalienable.

Niestałość, ✻ *r.* непостоянство, ✻ *n.* die Unbeständigkeit, ✻ *f.* l'instabilité, ✻ *a.* the unsteadiness.

Niestały, (o cenach), ✻ *r.* непостоянный, ✻ *n.* unbeständig, ✻ *f.* instable, variable, ✻ *a.* unsteady.

Niestawienie, „—“ **się**, (przed sądem), ✻ *r.* неявка, ✻ *n.* das Nichterscheinen, ✻ *f.* la non-comparution, ✻ *a.* the non-appearance.

Niestosowny, ✻ *r.* несоотвѣтственный, неумѣстный, неподходящій, ✻ *n.* ungelegen, unpassend, unschicklich, ✻ *f.* inopportun, inconvenant, ✻ *a.* inopportune, unbecoming. **W** „—m“ **czasie**, ✻ *r.* некстати, не во время, ✻ *n.* zu ungelegener Zeit, ✻ *f.* à un temps peu convenable, ✻ *a.* at an inconvenient time. „—e“ **uwagi**, ✻ *r.* неумѣстныя замѣчанія, ✻ *n.* unpassende Bemerkungen, ✻ *f.* observations impropres, ✻ *a.* improper remarks.

Nieszczęście, ✻ *r.* несчастіе, бѣдствіе, ✻ *n.* das Unglück, ✻ *f.* le malheur, l'infortune, ✻ *a.* the misfortune. **Na domiar** „—a“, ✻ *r.* для довершенія несчастія, ✻ *n.* um das Unglück voll zu machen, ✻ *f.* pour comble de malheur, ✻ *a.* to complete the misfortune. **Dotknięty** „—m“, ✻ *r.* постигнутый несчастіемъ, ✻ *n.* vom Unglück betroffen, ✻ *f.* frappé de malheur, ✻ *a.* met by misfortune. **Na** „—“, ✻ *r.* къ несчастію, ✻ *n.* unglücklicherweise, ✻ *f.* malheuresement, ✻ *a.* unfortunately. **Zdarza się** „—“, ✻ *r.* случается несчастіе, ✻ *n.* ein Unglück ereignet sich, ✻ *f.* un malheur survient, ✻ *a.* a misfortune happens.

Nieubezpieczony, ✻ *r.* незастрахованный, ✻ *n.* unversichert, ✻ *f.* non assuré, ✻ *a.* uninsured.

Nieuchronny, ✻ *r.* неизбѣжный, ✻ *n.* unvermeidlich, ✻ *f.* inévitable, ✻ *a.* unavoidable.

Nieuczciwość, ✻ *r.* безчестность, безсовѣстность, ✻ *n.* die Unehrlichkeit, Unredlichkeit, ✻ *f.* la malhonnêteté, ✻ *a.* the dishonesty.

Nieuczciwy, ✻ *r.* нечестный, безсовѣстный, ✻ *n.* unehrlich, unredlich, ✻ *f.* malhonnête déloyal, ✻ *a.* dishonest, „—a“ **konkurencja**, ✻ *r.* недобросовѣстная

конкуренція, ✻ *n.* der unlautere Wettbewerb, ✻ *f.* la concurrence déloyale, ✻ *a.* the unfair competition.

Nieudanie, ✻ *r.* неудача, ✻ *n.* das Scheitern, Misslingen, Fehlschlagen, ✻ *f.* la non-réussite, l'échouement, ✻ *a.* the failure.

Nieudany, „—a" próba, ✻ *r.* неудачная попытка, ✻ *n.* der gescheiterte Versuch, ✻ *f.* la tentative échouée, ✻ *a.* the failed trial. **„—e" przedsięwzięcie,** ✻ *r.* неудачное предпріятіе, ✻ *n.* das gescheiterte Unternehmen, ✻ *f.* l'entreprise échouée, ✻ *a.* the failed undertaking.

Nieudawać, ✻ *r.* не удаваться, не имѣть успѣха, ✻ *n.* missglükken, misslingen, scheitern, ✻ *f.* échouer, ne pas réussir, ✻ *a.* to fail.

Nieudolność, ✻ *r.* неспособность, неумѣніе, ✻ *n.* die Unfähigkeit, ✻ *f.* l'incapacité, ✻ *a.* the incapacity.

Nieudolny, ✻ *r.* неспособный, ✻ *n.* unfähig, ✻ *f.* incapable, ✻ *a.* incapable.

Nieufność, ✻ *r.* недовѣрчивость, недовѣріе, ✻ *n.* das Misstrauen, ✻ *f.* la méfiance, défiance, ✻ *a.* the mistrust. **Budzić, okazać „—",** ✻ *r.* возбуждать, оказывать недовѣріе, ✻ *n.* Misstrauen erregen, zeigen, ✻ *f.* exciter, montrer méfiance, ✻ *a.* to excite, show distrust. **Dowód „—i",** ✻ *r.* доказательство недовѣрія, ✻ *n.* der Beweis von Misstrauen, ✻ *f.* la marque de défiance, ✻ *a.* the proof of distrust. **Patrzeć z „—ią",** ✻ *r.* относиться съ недовѣріемъ, ✻ *n.* mit Misstrauen ansehen, ✻ *f.* regarder avec méfiance, ✻ *a.* to look at with distrust.

Nieufny, ✻ *r.* недовѣрчивый, ✻ *n.* misstrauisch, ✻ *f.* défiant, méfiant, ✻ *a.* distrustful.

Nieukontentowanie, ✻ *r.* неудовольствіе, ✻ *n.* das Missfallen, ✻ *f.* le déplaisir, ✻ *a.* the displeasure.

Nieunikniony, ✻ *r.* неизбѣжный, ✻ *n.* unvermeidlich, unabwendbar, ✻ *f.* inévitable, ✻ *a.* inevitable.

Nieupoważniony, Osoba „—a", ✻ *r.* лицо не уполномоченное, ✻ *n.* der Unberechtigte, ✻ *f.* la personne non authorisée, ✻ *a.* the unauthorized person.

Nieuregulowany, (np. dług) ✻ *r.* непокрытый, ✻ *n.* ungeordnet, ✻ *f.* non-réglé, ✻ *a.* unregulated.

Nieuszkodzony, ✻ *r.* неповрежденный, ✻ *n.* unbeschädigt, ✻ *f.* non-endommagé, non-avarié, ✻ *a.* undamaged.

Nieuwaga, Przez „—ę", ✻ *r.* по невнимательности, по ошибкѣ, ✻ *n.* aus Unaufmerksamkeit, ✻ *f.* par inadvertance, ✻ *a.* by inattention.

Nieuważny, ✻ *r.* невнимательный, ✻ *n.* unaufmerksam, ✻ *f.* inattentif, ✻ *a.* inattentive.

Nieuzasadniony, ✻ *r.* безосновательный, безпричинный, ✻ *n.* unbegründet, grundlos, ✻ *f.* non-fondé, ✻ *a.* unfounded.

Nieuznanie, ✻ *r.* непризнаніе, ✻ *n.* die Nichtanerkennung, ✻ *f.* la non-reconnaissance, ✻ *a.* the non-acknowledgment.

Nieużyteczny, ✻ *r.* безполезный, ✻ *n.* unnütz, ✻ *f.* inutile, non-necessaire, ✻ *a.* useless,

Niewątpliwie, ✻ *r.* безъ сомнѣнія, несомнѣнно, ✻ *n.* ohne Zweifel, zweifellos, ✻ *f.* sans doute, indubitablement, ✻ *a.* without doubt, doubtless.

Niewątpliwy, ✻ *r.* несомнѣнный, ✻ *n.* zweifellos, unstreitig, unzweifelhaft, ✻ *f.* indubitable, incontestable, hors de doute, ✻ *a.* indubitable, doubtless, indisputable, beyond doubt.

Nieważność, „—" kontraktu, tranzakcji, ✻ *r.* недѣйствительность контракта, сдѣлки, ✻ *n.* die Ungültigkeit eines Kontraktes, Geschäfts, ✻ *f.* la nullité d'un contrat, marché, ✻ *a.* the nullity of a contract, bargain. **Ogłoszenie „—i",** ✻ *r.* объявленіе о недѣйствительности, ✻ *n.* die Ungültigkeitserklärung, ✻ *f.* la déclaration de nullité, ✻ *a.* the declaration of nullity.

Nieważny, Być „—“, * *r.* быть недѣйствительнымъ, * *n.* ungültig (nichtig, null und nichtig) sein, * *f.* être nul et de nul effet, * *a.* to be null and void. **Być** „—“, (o bileiach), * *r.* быть негоднымъ, * *n.* ungültig sein, * *f.* ne pas être valable, * *a.* to be unavailable. **Być** „—“, (o kontraktach), * *r.* быть недѣйствительнымъ, * *n.* ungültig sein, * *f.* être non valable, * *a.* to be invalid. **Ogłosić za** „—“, * *r.* объявить недѣйствительнымъ, * *n.* null und nichtig erklären, * *f.* déclarer nul et de nulle valeur, * *a.* to declare null and void. **Uważać za** „—“, * *r.* считать не состоявшимся, недѣйствительнымъ, * *n.* als null und nichtig betrachten, * *f.* considérer comme nul et non avenu, * *a.* to consider null and void.

Niewiadomo, * *r.* неизвѣстно, * *n.* unbekannt, * *f.* inconnu, * *a.* unknown.

Niewiadomość, Przez „—“, * *r.* по незнанію, * *n.* durch Unkenntnis, * *f.* par ignorance, * *a.* by ignorance.

Niewłaściwy, * *r.* неумѣстный, * *n.* unschicklich, * *f.* inconvenant, impropre, * *a.* improper.

Niewielki, „—a“ dywidenda, * *r.* небольшой дивидендъ, * *n.* die geringe Dividende, * *f.* faible dividende, * *a.* small dividend. **„—a“ korzyść,** * *r.* малая польза, * *n.* der geringe Vorteil, * *f.* le leger avantage, * *a.* the small advantage. **Korzystać z „—ego“ kredytu,** * *r.* пользоваться небольшимъ кредитомъ, * *n.* einen geringen Kredit geniessen, * *f.* jouir d'un faible crédit, * *a.* to have a small credit. **„—e“ środki,** * *r.* незначительныя средства, * *n.* die geringen Mittel, * *f.* les faibles ressources, * *a.* the narrow means. **„—a“ suma,** * *r.* небольшая сумма, * *n.* der geringe Betrag, * *f.* le montant insignifiant, * *a.* the small amount. **Być „—ej“ wartości,** * *r.* быть незначительной стоимости, * *n.* von geringem Wert sein, * *f.* être de peu de valeur, * *a.* to be of small value. **„—“ zapas,** * *r.* небольшой запасъ, * *n.* der geringe Vorrat, * *f.* le faible stock, * *a.* the low stock. **„—“ zysk,** * *r.* небольшая прибыль, * *n.* der geringe Gewinn, * *f.* le mince profit, * *a.* the small profit.

Niewydajność, * *r.* непроизводительность, * *n.* die Unergiebigkeit, * *f.* l'improductivité, * *a.* the uproductiveness.

Niewydajny, * *r.* непроизводительный, * *n.* unergiebig, * *f.* improductif, * *a.* unproductive.

Niewygoda, * *r.* неудобство, * *n.* die Unbequemlichkeit, * *f.* l'incommodité, * *a.* the inconvenience.

Niewygodny, * *r.* неудобный, * *n.* unbequem, * *f.* incommode, * *a.* inconvenient.

Niewykonalność, * *r.* неисполнимость, * *n.* die Unausführbarkeit, * *f.* l'impraticabilité, * *a.* the infeasibility.

Niewykonalny, * *r.* неисполнимый, * *n.* unausführbar, * *f.* impraticable, * *a.* infeasible.

Niewykonanie, * *r.* неисполненіе, * *n.* die Nichtausführung, * *f.* la non-exécution, * *a.* the non-execution.

Niewykupienie, „—“ weksla, * *r.* неуплата, дисгонорація векселя, * *n.* die Nichteinlösung eines Wechsels, * *f.* le non-paiement, le défaut de paiement d'une lettre de change, * *a.* the non-payment, the dishonour of a bill.

Niewykupiony, „—“ weksel, * *r.* неуплоченный вексель, * *n.* der nicht eingelöste Wechsel, * *f.* la lettre de change non payée, en souffrance, * *a.* the dishonoured bill.

Niewymagający, * *r.* нетритязательный, * *n.* anspruchslos, * *f.* sans prétention, * *a.* without pretention.

Niewypełnienie, „—“ kontraktu, * *r.* неисполненіе договора, неустойка, * *n.* die Nichterfüllung

eines Kontraktes, * *f.* la non-exécution d'un contrat, * *a.* the non-fulfilment of a contract.

Niewypełniony, (np. weksel), * *r.* бланковый, (in blanco), * *n.* unausgefüllt, * *f.* en blanc, * *a.* in blank.

Niewypłacalność, * *r,* несостоятельность, * *n.* die Insolvenz, Zahlungsunfähigkeit, * *f.* l'insolvabilité, * *a.* the insolvency. „—", (osób prywatnych), * *r.* несостоятельность, * *n.* die Insolvenz, * *f.* la déconfiture, * *a.* the default. **Ogłosić swą „—",** * *r.* объявить себя несостоятельнымъ, * *n.* seine Insolvenz erklären, * *f.* déclarer son insolvabilité, * *a.* to declare one's insolvency.

Niewypłacalny, * *r.* несостоятельный, * *n.* insolvent, zahlungsunfähig, * *f.* insolvable, * *a.* insolvent. **Być „—",** (o kupcach) * *r.* быть несостоятельнымъ, * *n.* insolvent sein, * *f.* être insolvable, * *a.* to be insolvent. **Być „—",** (o osobach prywatnych), * *r.* быть несостоятельнымъ, * *n.* insolvent sein, * *f.* être en déconfiture, * *a.* to default. **Stać się „—",** (o kupcach) * *r.* обанкротиться, * *n.* insolvent werden, * *f.* devenir insolvable, * *a.* to become insolvent. **Stać się „—",** (o osobach prywatnych), * *r.* обанкротиться, * *n.* insolvent werden, * *f.* tomber en déconfiture, * *a.* to become a defaulter. **Uznać się za „—ego",** * *r.* объявить себя несостоятельнымъ, * *n.* sich insolvent erklären, * *f.* se déclarer insolvable, * *a.* to declare one's self insolvent.

Niewytłómaczony, * *r.* необъяснимый, * *n.* unerklärlich, * *f.* inexplicable, * *a.* unaccountable.

Niezaakceptowanie, Wskutek „—a", * *r.* за непринятіемъ, * *n.* mangels Accept, * *f.* faute d'acceptation, * *a.* for non acceptance.

Niezachowanie, „—" formalności, * *r.* неисполненіе (несоблюденіе) формальности, * *n.* die Nichtbeachtung einer Formalität, * *f.* l'inobservation d'une formalité, * *a.* the non-observance of a formality.

Niezachwiany, * *r.* непоколебимый, * *n.* unerschütterlich, * *f.* inébranlable, * *a.* impossible to shake.

Niezadawalająco, Wypaść „—", * *r.* оказаться неудовлетворительнымъ, * *n.* unbefriedigend ausfallen, * *f.* ne pas être satisfaisant, * *a.* to prove unsatisfactory.

Niezadowolenie, * *r.* неудовольствіе, * *n.* die Unzufriedenheit, * *f* le mécontentement, * *a.* the dissatisfaction, discontent.

Niezadowolony, Być „—", * *r.* быть недовольнымъ, * *n.* unzufrieden sein, * *f.* être mécontant, * *a.* to be dissatisfied.

Niezainteresowany, * *r.* незаинтересованный, * *n.* unbeteiligt, * *f.* désintéressé, * *a.* disinterested.

Niezależność, * *r.* независимость, * *n.* die Unabhängigkeit, * *f.* l'indépendance, * *a.* the independence.

Niezależny, * *r.* независимый, * *n.* unabhängig, * *f.* indépendant, * *a.* independent.

Niezapłacenie, * *r.* неплатежъ, неуплата, * *n.* die Nichtzahlung, * *f.* le non-paiement, * *a.* the non-payment. **Wskutek „—a",** * *r.* за неуплатой, * *n.* mangels Zahlung, * *f.* faute de paiement, * *a.* for non-payment, in default of payment.

Niezapłacony, Pozostać „—", * *r.* остаться неуплоченнымъ, * *n.* unbezahlt bleiben, * *f.* rester impayé, * *a.* to remain unpaid. **„—" rachunek,** * *r.* неуплоченный счетъ, * *n.* die unbezahlte Rechnung, * *f.* le compte non payé, impayé, * *a.* the unpaid account. **Weksle „—e",** * *r.* неуплоченные векселя, * *n.* unbezahlte (notleidende) Wechsel, * *f.* effets en souffrance, * *a.* dishonoured bills.

Niezaprzeczony, * *r.* безспорный, * *n.* unbestreitbar, unbestritten, * *f.* incontestable, incontesté,

* *a.* indisputable, undisputed. **„—a“ należność,** * *r.* безспорный долгъ, * *n.* die unbestrittene Forderung, * *f.* la créance incontestée, * *a.* the undisputed claim.

Niezauważony, * *r.* незамѣченный, * *n.* unbeachtet, * *f.* inaperçu, * *a.* unnoticed.

Niezbędny, * *r.* необходимый, * *n.* unerlässlich, unentbehrlich, * *f.* indispensable, * *a.* indispensable.

Niezdecydowany, * *r.* нерѣшительный, * *n.* unschlüssig, unentschieden, * *f.* indécis, * *a.* undecided. **Być „—“,** (o osobie) * *r.* не рѣшаться, * *n.* unschlüssig sein, * *f.* être indécis, * *a.* to be undecided.

Niezgoda, * *r.* несогласіе, раздоръ, * *n.* die Uneinigkeit, Zwietracht, der Zwiespalt, * *f.* le désaccord, * *a.* the disagreement.

Niezgodność, * *r.* несогласіе, * *n.* die Nichtübereinstimmung, * *f.* la non-conformité, * *a.* the non-conformity.

Niezgodny, (np. z interesami), * *r.* несовмѣстимый, несовмѣстный, * *n.* unvereinbar, * *f.* incompatible, * *a.* incompatible.

Niezliczony, * *r.* несмѣтный, безчисленный, * *n.* zahllos, ungezählt, unzählig, * *f.* innombrable, * *a.* innumerable.

Niezmienność, * *r.* неизмѣнность, * *n.* die Unveränderlichkeit, * *f.* l'invariabilité, * *a.* the invariability, unchangeableness.

Niezmienny, * *r.* неизмѣнный, * *n.* unveränderlich, * *f.* invariable, inaltérable, * *a.* invariable, unchangeable.

Nieznaczny, * *r.* незначительный, * *n.* unbedeutend, gering, geringfügig, * *f.* insignifiant, * *a.* insignificant, trifling. **„—e“ interesy,** * *r.* незначительныя (небольшія) дѣла, * *n.* geringe Geschäfte, * *f.* peu d'affaires, les affaires insignifiantes, * *a.* small business. **„—e“ koszty,** * *r.* незначительные расходы, * *n.* die geringen Kosten, * *f.* les frais insignifiants, * *a.* the small expenses. **„—a“ suma,** * *r.* незначительная сумма, * *n.* der geringfügige Betrag, * *f.* le montant insignifiant, * *a.* the trifling amount.

Nieznany, * *r.* неизвѣстный, * *n.* unbekannt, * *f.* inconnu, * *a.* unknown.

Nieznośny, * *r.* несносный, невыносимый, * *n.* unerträglich, * *f.* insupportable, * *a.* insupportable.

Niezrównany, * *r.* несравненный, * *n.* unvergleichlich, * *f.* incomparable, * *a.* incomparable.

Niezrozumiały, * *r.* непонятный, * *n.* unverständlich, * *f.* incompréhensible, * *a.* incomprehensible.

Niezupełność, * *r.* неполнота, * *n.* die Unvollständigkeit, * *f.* l'imperfection, * *a.* the imperfection.

Niezupełny, * *r.* неполный, * *n.* unvollständig, unvollkommen, * *f.* incomplet, imparfait, * *a.* incomplete, imperfect.

Niezważanie, * *r.* несоблюденіе, * *n.* die Nichtbeachtung, * *f.* la non-observation, * *a.* the non-observance.

Niezwłocznie, * *r.* немедленно, безотлагательно, * *n.* unverzüglich, ohne Aufschub, * *f.* sans rétard, immédiatement, * *a.* without delay, immediately.

Nigdzie, * *r.* нигдѣ, * *n.* nirgends, * *f.* nulle part, * *a.* nowhere.

Nikiel, (monety niklowe), * *r.* никель, никелевая монета, * *n.* das Nickelgeld, * *f.* la monnaie de nickel, * *a.* the nickel money.

Niniejszy, „—m“, * *r.* симъ, * *n.* hierdurch, hiermit, * *f.* par la présente, * *a.* herewith, hereby. **„—m“ donoszę,** * *r.* симъ извѣщаю Васъ, * *n.* hierdurch benachrichtige ich Sie, * *f.* je viens de vous informer par la présente, * *a.* I herewith beg to inform you. **„—“ list,** * *r.* настоящее письмо, * *n.* das vorliegende Schreiben, * *f.* la présente, * *a.* the present. **Przy „—m“,** * *r.* при семъ, прилагая, * *n.* einliegend, hierbei, * *f.* ci-joint, ci-inclus, * *a.* herewith, within, enclosed.

Niski, „—a“ cena, * *r.* низкая цѣна, * *n.* der niedrige Preis, * *f.* le bas prix, * *a.* the low price. **Niższa cena,** * *r.* низшая цѣна, * *n.* der niedrigere Preis, * *f.* le prix inférieur, * *a.* the less price. **Najniższa cena,** * *r.* самая низкая цѣна, * *n.* der niedrigste Preis, * *f.* le plus bas prix, le dernier prix, * *a.* the lowest price. **Fakturować „—ą“ cenę,** * *r.* поставить въ счетъ низкую цѣну, * *n.* niedrig fakturieren, * *f.* facturer à bas prix, * *a.* to bill at a low price. **„—e“ cło,** * *r.* низкая пошлина, * *n.* niedriger Zoll, * *f.* faible droit, * *a.* low duty. **„—“ kurs,** * *r.* низкій курсъ, * *n.* der niedrige Kurs, * *f.* le bas cours, * *a.* the low exchange. **„—e“ procenty,** * *r.* небольшіе проценты, * *n.* niedrige Zinsen, * *f.* faibles intérêts, * *a.* low interests.

Nisko, Stać „—“ w cenie, * *r.* стоять низко въ цѣнѣ, низко расцѣниваться, * *n.* niedrig im Preise stehen, * *f.* être de bas prix, * *a.* to be at a low price.

Niskość, „—“ cen, * *r.* низость цѣнъ, * *n.* die Niedrigkeit der Preise, * *f.* la modération des prix, * *a.* the lowness of prices.

Niwecz, Nadzieje w „—“ obrócić, * *r.* совершенно разрушить (уничтожить) надежды, * *n.* Hoffnungen vereiteln, * *f.* frustrer des espérances, * *a.* to destroy hopes.

Niżej, „—“ podpisany, * *r.* нижеподписавшійся, * *n.* Endesunterzeichneter, * *f.* le soussigné, * *a.* the undersigned. **Ja „—“ podpisany,** * *r.* я, нижеподписавшійся, * *n.* ich, Endesunterzeichneter, * *f.* je soussigné, * *a.* I the undersigned.

Nominacja, * *r.* назначеніе, * *n.* die Ernennung, * *f.* la nomination, * *a.* the appointment.

Nominalny, Po „—ej“ cenie, * *r.* по нарицательной цѣнѣ, * *n.* zum Nennwert, * *f.* au pair, * *a.* at par. **Wartość „—a“,** * *r.* нарицательная стоимость, * *n.* der Nennwert, * *f.* la valeur nominale, * *a.* the nominal value.

Normalny, Tor „—“, * *r.* нормальная колея, * *n.* die Normalspur, * *f.* la voie normale, * *a.* the normal track. **„—a“ waga, miara, cena,** * *r.* нормальный вѣсъ, нормальная мѣра, цѣна, * *n.* das Normalgewicht, Normalmass, der Normalpreis, * *f.* le poids normal, la mesure normale, le prix normal, * *a.* the standard weight, measure, price. **Wartość „—a“,** * *r.* нормальная стоимость, * *n.* der Normalwert, * *f.* l'étalon de valeur, * *a.* the standard of value.

Nosić, „—“ się z myślą, * *r.* носиться съ мыслью, * *n.* mit einem Gedanken umgehen, * *f.* avoir intention, * *a.* to entertain a plan.

Nota, * *r.* записка, * *n.* die Nota, * *f.* la note, * *a.* the note. **„—“ bankowa,** * *r.* кредитный билетъ, * *n.* die Banknote, * *f.* le billet de banque, * *a.* the bank note.

Notarjalny, Akt „—“, * *r.* нотаріальный актъ, * *n.* die Notariatsurkunde, * *f.* l'acte notarié, * *a.* the notarial act. **Koszty „—e“,** * *r.* нотаріальные сборы, * *n.* die Notariatsgebühren, * *f.* les frais de notaire, * *a.* the notarial fees. **Pełnomocnictwo „—e“,** * *r.* нотаріальная довѣренность, * *n.* die Notariatsvollmacht, * *f.* la procuration notariée, * *a.* the notarial power.

Notarjusz, * *r.* нотаріусъ, * *n.* der Notar, * *f.* le notaire, * *a.* the notary. **Zrobić (akt) przed „—em“,** * *r.* составить у нотаріуса, * *n.* vor einem Notar machen, * *f.* dresser par-devant un notaire, * *a.* to draw up before a notary.

Notorycznie, * *r.* достовѣрно, * *n.* anerkanntermassen, notorisch, * *f.* notoirement, * *a.* notoriously.

Notować, „—“ cenę, * *r.* котировать (отмѣчать) цѣну, * *n.* den

Preis notieren, * *f.* coter le prix, * *a.* te quote the price. „—“ **na giełdzie**, * *r.* котироваться на биржѣ, * *n.* an der Börse notieren, * *f.* se coter à la bourse, * *a.* to quote. **Być „—ny“ na giełdzie**, * *r.* котироваться на биржѣ, * *n.* an der Börse notiert werden, * *f.* être coté à la bourse, * *a.* to be quoted. „—“ **kurs**, * *r.* котировать курсъ, * *n.* den Kurs notieren, * *f.* coter le change, cours, * *a.* to quote the exchange.

Notowanie, „—“ końcowe, * *r.* заключительная котировка, отмѣтка, * *n.* die Schlussnotierung, * *f.* la cote de clôture, * *a.* the closing quotation. „—“ **kursu, ceny**, * *r.* котировка (отмѣтка) курса, цѣны, * *n.* die Kurs-, Preisnotierung, * *f.* la cote, * *a.* the quotation.

Nowina, * *r.* новость, * *n.* die Neuigkeit, * *f.* la nouvelle, * *a.* the news.

Nowo, Na „—“, * *r.* снова, опять, * *n.* von neuem, * *f.* de nouveau, * *a.* again, once more.

Noworoczny, „—e“ życzenia, * *r.* поздравленіе съ новымъ годомъ, * *n.* die Neujahrswünsche, Wünsche zum Jahreswechsel, * *f.* les souhaits de nouvel an, * *a.* the compliment of the season, wishes of a new-year.

Nowość, * *r.* новость, новизна, * *n.* die Neuigkeit, * *f.* la nouveauté, * *a.* the novelty. **Wprowadzać „—i“**, * *r.* ввести новости, * *n.* die Neuerungen einführen, * *f.* introduire des innovations, * *a.* to introduce innovations.

Nowy, Jak „—“, * *r.* какъ новый, * *n.* wie neu, * *f.* état de neuf, * *a.* as new. **Dostarczyć na „—“ rachunek**, * *r.* поставить за новый счетъ, * *n.* auf neue Rechnung liefern, * *f.* fournir à nouveau compte, * *a.* to supply on new account. **Przenieść na „—“ rachunek**, * *r.* перенести на новый счетъ, * *n.* auf neue Rechnung vortragen, * *f.* reporter à nouveau, * *a.* to carry forward to new account. „—“ **rok**, * *r.* новый годъ, * *n.* das Neujahr, * *f.* le nouvel an, la nouvelle année, * *a.* the new year.

Numer, * *r.* номеръ, нумеръ, * *n.* die Nummer, * *f.* le numéro, * *a.* the number. **Bieżący, kolejny „—“**, * *r.* очередный номеръ, * *n.* die laufende Nummer, * *f.* le numéro d'ordre, * *a.* the running number.

Numeracja, * *r.* нумерація, * *n.* die Numerierung, * *f.* la numération, le numérotage, * *a.* the numbering.

Numerować, * *r.* нумеровать, * *n.* numerieren, * *f.* numéroter, * *a.* to number.

Numerowany, * *r.* нумерованный, * *n.* numeriert, * *f.* numéroté, * *a.* numbered.

O.

Obalić, * *r.* опрокинуть, * *n.* umstürzen, * *f.* renverser, * *a.* to overthrow.

Obarczyć, „—“ obowiązkiem, * *r.* возложить обязанность, * *n.* die Pflicht auferlegen, * *f.* imposer un devoir, * *a.* to impose a duty.

Obawa, Mieć „—ę“, * *r.* опасаться, питать сомнѣнія, * *n.* die Befürchtung haben, * *f.* avoir crainte, * *a.* to entertain fears.

Usunąć „—ę“, * *r.* устранить опасеніе, сомнѣнія, * *n.* die Befürchtung beseitigen, * *f.* dissiper la crainte, * *a.* to remove fears.

Obawiać się, * *r.* опасаться, бояться, * *n.* fürchten, * *f.* craindre, * *a.* to fear. „—“ **się kosztów, pracy, trudu**, * *r.* жалѣть расходовъ, работы, труда, * *n.* die Kosten, Arbeit, Mühe scheuen, * *f.* craindre les frais,

le travail, la peine, ✲ *a.* to fear cost, labour, trouble. **Nie „—“ się wysiłku,** ✲ *r.* не чуждаться никакихъ усилій, ✲ *n.* keine Anstrengung scheuen, ✲ *f.* ne pas craindre les efforts, ✲ *a.* to fear no efforts.

Obchodzić, „—“ się bez czego, ✲ *r.* обойтись безъ ч. н., ✲ *n.* sich ohne etwas behelfen, etwas entbehren, ✲ *f.* se passer de qch., ✲ *a.* to do without a thing. **„—“ kogo,** ✲ *r.* интересовать к. н., ✲ *n.* jemand interessieren, ✲ *f.* s'intéresser à qch., ✲ *a.* to take an interest in a thing. **„—“ prawo,** ✲ *r.* обойти законъ, отступить отъ закона, ✲ *n.* das Gesetz umgehen, ✲ *f.* éluder la loi, ✲ *a.* to evade the law. **„—“ się z towarem,** ✲ *r.* обходиться съ товаромъ, ✲ *n.* mit der Ware umgehen, ✲ *f.* traiter la marchandise, ✲ *a.* to treat the goods.

Obciążać, ✲ *r.* дебетовать, записывать въ дебетъ счета, на счетъ, ✲ *n.* belasten, ✲ *f.* débiter, ✲ *a.* to debit. **„—“ długami,** ✲ *r.* обременять долгами, ✲ *n.* mit Schulden belasten, ✲ *f.* grever de dettes, ✲ *a.* to burden with debts. **„—“, handel,** ✲ *r.* обременять торговлю, ✲ *n.* den Handel belasten, ✲ *f.* grever le commerce, ✲ *a.* to burden the trade. **„—“ na nowo, ponownie,** ✲ *r.* дебетовать вторично, заново, ✲ *n.* wieder belasten, ✲ *f.* débiter de nouveau, ✲ *a.* to debit again. **„—“ zaliczeniem,** ✲ *r.* обременять наложеннымъ платежомъ, ✲ *n.* mit Nachnahme belasten, ✲ *f.* grever de remboursement, ✲ *a.* to charge with reimboursement.

Obciążenie, (zapisanie na debet), ✲ *r.* дебетированіе, занесеніе въ дебетъ счета, ✲ *n.* die Belastung, ✲ *f.* le débit, la charge, ✲ *a.* the charge, debit. **Ponownie „—“,** ✲ *r.* вторичное дебетированіе, ✲ *n.* die Wiederbelastung, ✲ *f.* la recharge, ✲ *a.* the recharge.

Obciążony, Być „—“ hypoteką, ✲ *r.* быть обремененнымъ ипотечнымъ долгомъ, ✲ *n.* mit Hypothek belastet sein, ✲ *f.* être grevé d'hypothèque, ✲ *a.* to be encombered with mortgage.

Obcięcie, Do „—a“, ✲ *r.* для отрѣзанія, ✲ *n.* ablösbar, ✲ *f.* à être détaché, ✲ *a.* detachable.

Obcinać, „—“ kupony, ✲ *r.* отрѣзывать купоны, ✲ *n.* Coupons ablösen, abtrennen, abschneiden, ✲ *f.* détacher des coupons, ✲ *a.* to cut off coupons.

Obcinanie, „—“ kuponów, ✲ *r.* отрѣзываніе купоновъ, ✲ *n.* die Couponsablösung, ✲ *f.* le détachement de coupons, ✲ *a.* the cutting off of coupons.

Obcokrajowiec, ✲ *r.* иностранецъ, ✲ *n.* der Ausländer, ✲ *f.* l'étranger, ✲ *a.* the foreigner.

Obcy, Być (czemu) **„—m“,** ✲ *r.* не быть причастнымъ, ✲ *n.* fremd sein, fern stehen, ✲ *f.* être étranger, ✲ *a.* to be strange. **Na „—“ rachunek,** ✲ *r.* за чужой счетъ, ✲ *n.* für fremde Rechnung, ✲ *f.* pour le compte d'autrui, ✲ *a.* for account of a third party. **Wydawać się „—m“,** ✲ *r.* показаться страннымъ, ✲ *n.* etwas fremd scheinen, ✲ *f.* paraître étrange, ✲ *a.* to appear strange.

Obdłużony, Być „—“, ✲ *r.* быть (въ долгахъ) задолжалымъ, ✲ *n.* verschuldet, überschuldet sein, ✲ *f.* être endetté, surchargé de dettes, ✲ *a.* to be indebted, burdened with debts.

Obdłużyć, ✲ *r.* обременить долгами, ✲ *n.* mit Schulden belasten, ✲ *f.* grever de dettes, ✲ *a.* to burden with debts.

Obecnie, ✲ *r.* въ настоящее время, нынѣ, ✲ *n.* zur Zeit (skr. z. Zt.) augenblicklich, ✲ *f.* actuellement, ✲ *a.* at present, just now.

Obecność, W mej „—i“, ✲ *r.* въ моемъ присутствіи, ✲ *n.* in meinem Beisein, ✲ *f.* en ma présence, ✲ *a.* in my presence.

Obecny, Być „—“, ✲ *r.* присутствовать, ✲ *n.* anwesend, gegenwärtig sein, ✲ *f.* être présent, ✲ *a.* to be present. **„—a“ cena,** ✲ *r.* настоящая цѣна, ✲ *n.* der

gegenwärtige Preis, * *f.* le prix actuel, * *a.* the actual price. **Być „—“ na licytacji, zebraniu,** * *r.* присутствовать на аукціонѣ, собраніи, * *n.* eine Auktion, Versammlung besuchen, * *f.* assister à une vente aux enchères, une assemblée, * *a.* to assist at a public sale, a meeting. **„—a“ chwila,** * *r.* настоящій моментъ, * *n.* der gegenwärtige Zeitpunkt. * *f.* le temps actuel, * *a.* the present moment. **W „—ch“ czasach,** * *r.* въ наши дни, нынѣ, * *n.* heutzutage, * *f.* de nos jours, * *a.* now-a-days.

Obejrzeć, * *r.* осмотрѣть, * *n.* besichtigen, besehen, * *f.* examiner, * *a.* to examine, inspect. **„—“ przez rzeczoznawcę,** * *r.* подвергнуть экспертизѣ, * *n.* durch Sachverständigen besichtigen, * *f.* faire l'expertise, * *a.* to appraise

Obeznać, „—“ się z czem, * *r.* ознакомиться съ ч. н., * *n.* sich mit etwas vertraut machen, * *f.* se familiariser avec qch., * *a.* to get familiar with a thing. **Być „—ny“ z interesem,** * *r.* быть въ курсѣ дѣла, быть знакомымъ съ дѣломъ, * *n.* mit dem Geschäft vertraut sein, * *f.* être au courant des affaires, * *a.* to be well versed in business.

Obficie, „—“ zaopatrzeć, * *r.* обильно снабдить, * *n.* reichlich versorgen, * *f.* pourvoir amplement, * *a.* to provide amply.

Obfitość, Mieć co w „—i“, * *r.* имѣть ч. н. въ изобиліи, * *n.* Überfluss an etwas haben, * *f.* abonder en..., * *a.* to abound in, with.... **„—“ pieniędzy, towarów,** * *r.* изобиліе денегъ, товаровъ, * *n.* Überfluss an Geld, Waren, * *f.* l'abondance d'argent, de marchandises, * *a.* the abundance of money, goods. **Pieniądze są w „—i“,** * *r.* деньги въ изобиліи, * *n.* das Geld ist im Überfluss vorhanden, * *f.* la monnaie abonde, * *a.* the money is plentiful.

Obfitować, * *r.* изобиловать, * *n.* Überfluss haben, * *f.* abonder, * *a.* to abound. **„—“ w pieniądze,** * *r.* изобиловать деньгами, * *n.* Überfluss an Geld haben, * *f.* abonder en argent, * *a.* to abound with money.

Obfity, * *r.* обильный, изобильный, * *n.* reichlich, * *f.* ample, * *a.* ample, **„—e“ środki,** * *r.* обильныя средства, * *n.* reichliche Mittel, * *f.* amples moyens, fortes ressources, * *a.* ample means.

Obiecać, * *r.* обѣщать, * *n.* versprechen, zusagen, * *f.* promettre, * *a.* to promise. **Dużo, mało „—“,** (o interesie), * *r.* много, мало обѣщать, * *n.* viel, wenig versprechen, * *f.* promettre bien, mal, * *a.* to promise well, to be unpromising.

Obieg, * *r.* обращеніе, * *n.* der Umlauf, * *f.* la circulation, * *a.* the circulation. **Być w „—u“,** * *r.* находиться въ обращеніи, * *n.* in Umlauf sein, * *f.* être en circulation, * *a.* to be in circulation. **Kapitał w „—u“,** * *r.* капиталъ въ обращеніи, * *n.* das umlaufende Kapital, * *f.* le capital circulant, * *a.* the circulating capital. **Mieć „—“,** (o monetach), * *r.* имѣть курсъ, * *n.* courant sein, * *f.* être courant, avoir cours, * *a.* to be current, to have currency. **„—“ pieniędzy,** * *r.* обращеніе денегъ, * *n.* der Geldum auf, * *f.* la circulation monétaire, * *a.* the currency of money. **Pieniądz w „—u“,** * *r.* деньги въ обращеніи, * *n.* das umlaufende Geld, * *f.* la monnaie en circulation, * *a.* the currency. **Puścić w „—“,** * *r.* пустить въ курсъ, обращеніе, * *n.* in Umlauf setzen, * *f.* mettre en circulation, * *a.* to put in circulation. **Puścić weksel w „—“,** * *r.* пустить вексель въ обращеніе, * *n.* einen Wechsel in Umlauf setzen, * *f.* mettre une lettre de change en circulation, * *a.* to give currency to a bill. **Weksle w „—u“,** * *r.* векселя въ обращеніи, * *n.* die Wechsel im Umlauf,

die laufenden Wechsel, ✲ *f.* les billets en circulation, ✲ *a.* the bills in circulation. **Wycofać z „—u“**, ✲ *r.* изъять изъ обращенія, ✲ *n.* ausser Umlauf setzen, ✲ *f.* retirer de la circulation, ✲ *a.* to withdraw from circulation, to recall.

Obiegać, Obiega pogłoska, ✲ *r.* ходятъ (носятся) слухи, ✲ *n.* ein Gerücht ist im Umlauf, ✲ *f.* un bruit circule, ✲ *a.* a rumour is circulating.

Obiegowy, Pieniądz „—“, ✲ *r.* ходкая монета, ✲ *n.* das Courantgeld, ✲ *f.* la monnaie courante, ✲ *a.* the current coin.

Obieralny, ✲ *r.* избираемый, ✲ *n.* wählbar, ✲ *f.* éligible, ✲ *a.* eligible.

Obietnica, ✲ *r.* обѣщаніе, ✲ *n.* das Versprechen, ✲ *f.* la promesse, ✲ *a.* the promise. **Nie dotrzymać „—y“,** ✲ *r.* не исполнить обѣщанія, ✲ *n.* ein Versprechen nicht erfüllen, ✲ *f.* manquer à une promesse, ✲ *a.* to break a promise. **Przypomnieć komu „—ę“,** ✲ *r.* напомнить к. н. объ обѣщаніи, ✲ *n.* jemand an ein Versprechen erinnern, ✲ *f.* rappeler une promesse à qn., ✲ *a.* to remind one of a promise. **Spełnić „—ę“,** ✲ *r.* исполнить обѣщаніе, ✲ *n.* ein Versprechen erfüllen, ✲ *f.* s'acquitter d'une promesse, ✲ *a.* to fulfil a promise. **Zwolnić z „—y“,** ✲ *r.* освободить отъ обѣщанія, ✲ *n.* eines Versprechens entheben, ✲ *f.* dégager d'une promesse, ✲ *n.* to release from a promise.

Objąć, „—“ interes, ✲ *r.* перенять (взять на себя) дѣло, вступить во владѣніе дѣла, ✲ *n.* ein Geschäft übernehmen, ✲ *f.* prendre la suite d'une maison, succéder à une maison, ✲ *a.* to take over a business.

Objaśnić, ✲ *r.* объяснять, толковать, ✲ *n.* erklären, erläutern, ✲ *f.* expliquer, ✲ *a.* to explain. **Łatwo się „—“,** ✲ *r.* легко объясняться, ✲ *n.* sich leicht erklären, ✲ *f.* s'expliquer facilement, ✲ *a.* to be easily explained. **Obszerniej „—“,** ✲ *r.* болѣе подробно объяснить, ✲ *n.* ausführlicher erklären, ✲ *f.* expliquer plus au long, ✲ *a.* to explain more amply.

Objaśnienie, ✲ *r.* объясненіе, ✲ *n.* die Erklärung, Erläuterung, ✲ *f* l'explication, ✲ *a.* the explanation.

Objęcie, „—“ interesu, ✲ *r.* перенятіе (взятіе на себя) дѣла, ✲ *n.* die Übernahme eines Geschäfts, ✲ *f.* la reprise d'une maison, ✲ *a.* the taking possession of a business.

Objętość, Być znacznej „—i“, ✲ *r.* имѣть большой объемъ, ✲ *n.* von grossem Umfang sein, ✲ *f.* être de grand volume, ✲ *a.* to be bulcky.

Objeżdżać, „—“ kraj, ✲ *r.* объѣзжать страну, ✲ *n.* ein Land bereisen, ✲ *f.* voyager dans un pays, ✲ *a.* to travel in a country.

Oblegać, „—“ bank, ✲ *r.* настоятельно требовать у банка выдачи вкладовъ, осаждать банкъ, ✲ *n.* eine Bank bestürmen, ✲ *f.* se précipiter à la banque, ✲ *a.* to rush to the bank.

Obliczyć, „—“ się z kim, ✲ *r.* разсчитаться съ к. н., ✲ *n.* mit jemand abrechnen, ✲ *f.* régler le compte avec qn., ✲ *a.* to settle the balance with one. **„—“ kosztorys,** ✲ *r.* составить смѣту, ✲ *n.* einen Preisanschlag machen, ✲ *f.* faire un calcul, dévis, ✲ *a.* to make a calculation. **„—“ procenty,** ✲ *r.* вычислить проценты, ✲ *n.* Zinsen berechnen, ✲ *f.* calculer les intérêts, ✲ *a.* to compute interests.

Oblig, ✲ *r.* долговое обязательство, ✲ *n.* der Schuldschein, ✲ *f.* la reconnaissance de dette, ✲ *a.* the certificate of debt.

Obligacja, ✲ *r.* облигація, ✲ *n.* die Obligation, ✲ *f.* l'obligation, ✲ *a.* the bond, obligation. **„—“ drogi żelaznej,** ✲ *r.* облигація желѣзной дороги, ✲ *n.* die Eisenbahnobligation, ✲ *f.* l'obligation de chemin de fer, ✲ *a.* the railway-bond. **„—“ państwowa,** ✲ *r.* государственная облигація,

* *n.* die Staatsobligation, * *f.* l'obligation de l'état, * *a.* the government bond. **Posiadacz „—i“**, * *r.* владѣлецъ облигаціи, облигаціонеръ, * *n.* Obligationsinhaber, * *f.* le détenteur d'obligations, * *a.* the bondholder. **„—“ uprzywilejowana**, * *r.* привилегированная облигація, * *n.* die Prioritätsobligation, * *f.* l'obligation privilégiée, * *a.* the preference bond. **Wypuścić „—e“**, * *r.* выпускать облигаціи, * *n.* Obligationen ausgeben, * *f.* émettre des obligations, * *a.* to issue bonds.

Obligo, Bez „—a“, * *r.* безъ обязательства, * *n.* ohne Verbindlichkeit, * *f.* sans engagement, * *a.* without any responsibility. **Bez „—a“**, (napis na wekslu), * *r.* безъ оборота, * *n.* ohne Obligo, * *f.* sans recours, * *a.* without recours.

Obniżać, „—“ się, (o cenach), * *r.* понижаться, падать, * *n.* zurückgehen, fallen, * *f.* baisser, fléchir, * *a.* to go down, to give way, to drop.

Obopólnie, „—“ korzystnie, * *r.* выгодно для обѣихъ сторонъ, * *n.* beiderseitig vorteilhaft, * *f.* mutuellement avantageux, * *a.* mutually advantageous. **Umówić się „—“**, * *r.* взаимно условиться, * *n.* beiderseitig übereinkommen, * *f.* s'entendre mutuellement, * *a.* to agree mutually. **Zobowiązać się „—“**, * *r.* взаимно обязаться, * *n.* sich beiderseitig verpflichten, * *f.* s'engager réciproquement, * *a.* to enter into a mutual engagement.

Obopólny, „—e“ interesy, * *r.* обоюдные (взаимные) интересы, * *n.* beiderseitige Interessen, * *f.* les intérêts réciproques, * *a.* the mutual interests, **„—a“ korzyść**, * *r.* обоюдная (взаимная) польза, * *n.* der beiderseitige Vorteil, * *f.* l'avantage réciproque, * *a.* the mutual advantage. **„—e“ tranzakcje, stosunki**, * *r.* обоюдныя сдѣлки, сношенія, * *n.* beiderseitige Geschäfte, Verbindungen. * *f.* les transactions, rélations mutuelles, * *a.* the mutual transactions, relations. **Za „—ą“ zgodą**, * *r.* по обоюдному соглашенію, * *n.* nach gegenseitiger bereinkunft, * *f.* de commun accord, * *a.* by mutual consent. **„—e“ zobowiązanie**, * *r.* обоюдное обязательство, * *n.* die beiderseitige Verpflichtung, * *f.* l'engagement mutuel, * *a.* the mutual liability.

Obowiązać, „—“ kogo, * *r.* обязать к. н., * *n.* jemand verbinden, verpflichten, * *f.* obliger qn., * *a.* to oblige one.

Obowiązany, Być „—“, * *r.* быть обязанъ, * *n.* verpflichtet, genötigt sein, * *f.* être obligé, tenu, * *a.* to be obliged, bound. **Być komu „—“**, * *r.* быть обязанъ к. н., * *n.* jemand verpflichtet, verbunden sein, * *f.* être obligé envers qn., * *a.* to be indebted to one.

Obowiązek, Na mnie leży „—“, * *r.* на мнѣ лежитъ обязанность, долгъ, * *n.* eine Pflicht liegt mir ob, * *f.* un devoir m'incombe, * *a.* a duty is incumbent on me. **Mieć „—“**, * *r.* имѣть обязанность, быть обязанъ, * *n.* eine Pflicht haben, * *f.* avoir un devoir, * *a.* to have a duty. **Nałożyć „—“**, * *r.* возложить (вмѣнять въ) обязанность, * *n.* eine Pflicht auferlegen, * *f.* imposer un devoir, * *a.* to impose a duty. **Postawić sobie za „—“**, * *r.* вмѣнять себѣ въ обязанность, * *n.* sich zur Pflicht machen, * *f.* s'en faire un devoir, * *a.* to make a duty. **Spełnić „—“**, * *r.* исполнить долгъ, обязанность, * *n.* eine Pflicht (Obliegenheit) erfüllen, tun, * *f.* remplir (s'acquitter d') un devoir, * *a.* to fulfil (perform) a duty. **Nie spełnić „—u“**, * *r.* не исполнить долга, обязанности, * *n.* eine Pflicht nicht erfüllen, * *f.* manquer à un devoir, * *a.* to fail to do a duty. **Uważać za swój „—“**, * *r.* считать своимъ долгомъ, своей обязанностью, * *n.* für seine Pflicht halten, * *f.* croire de son devoir, * *a.* to think it one's duty. **Wziąść na**

siebie „—“, ✻ *r.* принять (взять) на себя обязанность, ✻ *n.* eine Pflicht übernehmen, ✻ *f.* assumer un devoir, ✻ *a.* to assume a duty.

Obowiązujący, Być „—m“, ✻ *r.* быть обязательнымъ, ✻ *n.* obligatorisch, bindend sein, ✻ *f.* être obligatoire, ✻ *a.* to be compulsory, obligatory.

Obowiązywać, (np. o prawie), ✻ *r.* имѣть силу, ✻ *n.* in Kraft sein, ✻ *f.* être en vigueur, ✻ *a.* to be in force. **Zacząć** „ “, ✻ *r.* вступить въ силу, ✻ *n.* in Kraft treten, ✻ *f.* entrer en vigueur, ✻ *a.* to come in force.

Obrabiać, ✻ *r.* обдѣлать, обработать, ✻ *n.* bearbeiten, ✻ *f.* ouvrer, ✻ *a.* to work.

Obrachować, „—“ **się z kim,** ✻ *r.* разсчитаться съ к. н., ✻ *n.* mit jemand abrechnen, sich mit jemand verrechnen, ✻ *f.* régler (faire) le compte avec qn., ✻ *a.* to settle the account with one.

Obrachunek, ✻ *r.* разсчетъ, счетъ, ✻ *n.* die Abrechnung, Verrechnung. ✻ *f.* le règlement du compte, le décompte, ✻ *a.* the settlement of account. **Dzień** „—ku“, ✻ *r.* разсчетный день, ✻ *n.* der Abrechnungstag, ✻ *f.* le jour de liquidation, ✻ *a.* the settling-day. **Zrobić** „—“, ✻ *r.* производить разсчетъ, ✻ *n.* die Abrechnung halten, abrechnen, ✻ *f.* faire le règlement des comptes, ✻ *a.* to settle the accounts.

Obrachunkowy, Izba „—a“, ✻ *r.* разсчетная палата, ✻ *n.* die Abrechnungskammer, ✻ *f.* la chambre de compensation, ✻ *a.* the clearinghouse. **Kurs** „—“, ✻ *r.* разсчетный (ликвидаціонный) курсъ, ✻ *n.* der Liquidationskurs, ✻ *f.* le cours de compensation, ✻ *a.* the making-up price.

Obrobienie, ✻ *r.* обработка, отдѣлка, ✻ *n.* die Bearbeitung, ✻ *f.* la fabrication, ✻ *a.* the working. **Ulegać** „—u“, ✻ *r.* подлежать обработкѣ, ✻ *n.* der Bearbeitung unterliegen, ✻ *f.* subir la fabrication, ✻ *a.* to undergo fabrication.

Obrócić, (towarem), ✻ *r.* продавать, ✻ *n.* umsetzen, ✻ *f.* vendre, ✻ *a.* to turn over. „—“ **się na dobro, na zło, na korzyść, na niekorzyść,** ✻ *r.* принять хорошій, дурной, благопріятный, неблагопріятный оборотъ, ✻ *n.* sich zum guten, schlechten, Vorteil, Nachteil wenden, ✻ *f.* tourner à bien, mal, à l'avantage, au désavantage, ✻ *a.* to turn out well, badly, to turn to advantage, disadvantage. „—“ **nadzieję w niwecz,** ✻ *r.* разрушить надежды, ✻ *n.* Hoffnungen vereiteln, ✻ *f.* tromper des espérances, ✻ *a.* to destroy hopes.

Obrona, „—“ **interesów,** ✻ *r.* отстаиваніе (защита) интересовъ, ✻ *n.* die Wahrung der Interessen, ✻ *f.* la protection des intérêts, ✻ *a.* the protection of the interests.

Obrońca, „—“ **sądowy,** ✻ *r.* присяжный повѣренный, ✻ *n.* der Rechtsanwalt, ✻ *f.* l'avocat, ✻ *a.* the lawyer.

Obrót, ✻ *r.* оборотъ, ✻ *n.* der Umsatz, ✻ *f.* le chiffre d'affaires, la vente, le débit, ✻ *a.* the amount of business, the outturn, sale. **Powiększyć** „—“, ✻ *r.* увеличить (повысить) оборотъ, ✻ *n.* den Umsatz erhöhen, ✻ *f.* augmenter le chiffre d'affaires, ✻ *a.* to increase the sale. **Powolny** „—“, ✻ *r.* медленный оборотъ, ✻ *n.* der langsame Absatz, Umsatz, ✻ *f.* la vente difficile, ✻ *a.* the slow sale. **Przybrać pomyślny** „—“, ✻ *r.* принять благопріятный оборотъ, ✻ *n.* eine günstige Wendung nehmen, sich günstig gestalten, ✻ *f.* prendre une tournure favorable, ✻ *a.* to take favourable turn. **Szybki** „—“, ✻ *r.* быстрый оборотъ, ✻ *n.* der schnelle Umsatz, ✻ *f.* le prompt débit, ✻ *a.* the quick returns. „—“ **jest znaczny,** ✻ *r.* оборотъ значительный, ✻ *n.* der Umsatz ist bedeutend, ✻ *f.* le chiffre d'affaires est considérable, ✻ *a.* the amount of business done is considerable.

Obrotność, ✻ *r.* ловкость, бойкость, ✻ *n.* die Gewandtheit, ✻ *f.* la routine, ✻ *a.* the routine.

Obrotny, ✻ *r.* ловкій, бойкій, ✻ *n.* gewandt, ✻ *f.* versé, ✻ *a.* versed. **Być** „—“, ✻ *r.* быть ловкимъ, бойкимъ, ✻ *n.* gewandt sein, Gewandtheit haben, ✻ *f.* avoir de la routine, être versé, ✻ *a.* to have routine, to be versed.

Obrotowy, Kapitał „—“, ✻ *r.* оборотный капиталъ, ✻ *n.* das Umsatzkapital, Betriebskapital, ✻ *f.* le capital de roulement, ✻ *a.* the working capital.

Obsadzić, „—“ **posadę**, ✻ *r.* занять мѣсто, замѣстить, ✻ *n.* eine Stelle besetzen, ✻ *f.* remplir une place, ✻ *a.* to fill a place.

Obsługa, Staranna „—“, ✻ *r.* внимательное обслуживаніе, ✻ *n.* die sorgfältige Bedienung, ✻ *f.* le service soigné, ✻ *a.* the careful attention. **Szybka** „—“, ✻ *r.* скорое обслуживаніе, ✻ *n.* die schnelle Bedienung, ✻ *f.* le service prompt, ✻ *a.* the prompt attention.

Obsługiwać, Dobrze „—“ **klienta**, ✻ *r.* хорошо обслуживать покупателя, клиента, ✻ *n.* einen Kunden gut bedienen, ✻ *f.* servir bien un client, ✻ *a.* to serve a customer well. „—“ **starannie**, ✻ *r.* внимательно обслуживать, ✻ *n.* sorgfältig bedienen, ✻ *f.* servir soigneusement, ✻ *a.* to serve carefully.

Obstalować, ✻ *r.* заказать, ✻ *n.* bestellen, ✻ *f.* commander, ✻ *a.* to order. „—“ **dodatkowo**, ✻ *r.* заказать дополнительно, ✻ *n.* nachbestellen, ✻ *f.* donner un ordre supplémentaire, ✻ *a.* to give an additional order. „—“ **u kogo**, ✻ *r.* заказать у к. н., ✻ *n.* bei jemand bestellen, ✻ *f.* commander à qn., ✻ *a.* to order of one. „—“ **naprzód**, ✻ *r.* заказать впередъ, ✻ *n.* vorausbestellen, ✻ *f.* commander d'avance, préalablement, ✻ *a.* to order in advance. „—“ **powtórnie**, ✻ *r.* вторично заказать, ✻ *n.* wiederbestellen, nochmals bestellen, ✻ *f.* commander de nouveau, ✻ *a.* to re-order, to order again.

Obstalowany, „—“ **towar**, ✻ *r.* заказанный товаръ, ✻ *n.* bestellte Ware, ✻ *f.* marchandise commandée, ✻ *a.* ordered goods.

Obstalunek, ✻ *r.* заказъ, ордеръ, ✻ *n.* die Bestellung, Ordre, der Auftrag, ✻ *f.* la commande, l'ordre, la commission, ✻ *a.* the order, commission, command. **Cofnąć** „—“, ✻ *r.* аннулировать (отмѣнить) заказъ, ✻ *n.* die Ordre zurückziehen, ✻ *f.* retirer un ordre, ✻ *a.* to withdraw an order. „—“ **dodatkowy**, ✻ *r.* дополнительный заказъ, ✻ *n.* die Nachbestellung, ✻ *f.* un ordre supplémentaire, ✻ *a.* an additional order. **Duży** „—“, ✻ *r.* крупный заказъ, ✻ *n.* grosse Bestellung, ✻ *f.* forte commande, ✻ *a.* large order. **Nadesłać, skierować** „—“, ✻ *r.* прислать, направить заказъ, ✻ *n.* eine Bestellung einsenden, richten, ✻ *f.* transmettre, adresser une commande, ✻ *a.* to send in, pass an order. **Oczekiwać** „—ów“, ✻ *r.* ожидать заказовъ, ✻ *n.* Bestellungen erwarten, ✻ *f.* attendre des ordres, ✻ *a.* to await orders. **Ponowny** „—“, ✻ *r.* вторичный заказъ, ✻ *n.* die Wiederbestellung, ✻ *f.* le nouvel ordre, ✻ *a.* the re-order. **Prosić o** „—ki“, ✻ *r.* испрашивать заказовъ, ✻ *n.* Aufträge erbitten, ✻ *f.* solliciter des ordres, ✻ *a.* to solicit orders. **Przyjąć** „—“, ✻ *r.* принять заказъ, ✻ *n.* die Bestellung annehmen, ✻ *f.* prendre une commande, ✻ *a.* to take an order. **Udzielić** „—“, ✻ *r.* сдѣлать (дать) заказъ, ✻ *n.* einen Auftrag erteilen, ✻ *f.* faire, donner une commande, ✻ *a.* to give, place an order. **Mieć** „—“ **do udzielenia**, ✻ *r.* имѣть намѣреніе заказать, ✻ *n.* eine Bestellung zu machen haben, ✻ *f.* avoir à faire une commande, ✻ *a.* to have to make an order. **Według** „—u“, ✻ *r.* согласно (по) заказу, ✻ *n.* laut Ordre, ✻ *f.* selon commande, ✻ *a.* as per order. **Wykonać** „—“, ✻ *r.* исполнить

заказъ, ✲ *n.* die Ordre ausführen, ✲ *f.* exécuter un ordre, ✲ *a.* to execute an order. **Zbierać „—ki“**, ✲ *r.* собирать заказы, ✲ *n.* Bestellungen sammeln, ✲ *f.* recueillir des ordres, ✲ *a.* to collect orders.

Obstalunkowy, Formularz „—“, ✲ *r.* формуляръ для заказовъ, ✲ *n.* der Bestellschein, ✲ *f.* le bulletin de commande, ✲ *a.* the order form. **Księga „—a“**, ✲ *r.* книга заказовъ, ордерная книга, ✲ *n.* das Bestellbuch, ✲ *f.* le livre de commandes, ✲ *a.* the order book.

Obstawać, „—“ przy czem, ✲ *r.* настаивать на ч. н., упорствовать въ ч. н., ✲ *n.* auf etwas bestehen, beharren, ✲ *f.* persister dans qch., ✲ *a.* to persist in a thing

Obszernie, „—“ traktować, ✲ *r.* обсуждать обстоятельно, ✲ *n.* ausführlich behandeln, ✲ *f.* traiter en détail, ✲ *a.* to treat in detail.

Obszerny, „—a“ informacja, ✲ *r.* подробная справка, ✲ *n.* ausführliche Auskunft, ✲ *f.* amples renseignements, ✲ *a.* full information. **„—“ lokal,** ✲ *r.* вмѣстительное (обширное) помѣщеніе, ✲ *n.* das geräumige Lokal, ✲ *f.* le local spacieux, ✲ *a.* the spacious premises. **„—e“ stosunki,** ✲ *r.* большія связи, ✲ *n.* umfangreiche Verbindungen, ✲ *f.* relations étendues, ✲ *a.* wide connections.

Oburzony, Być „—“, ✲ *r.* быть возмущеннымъ, ✲ *n.* entrüstet sein, ✲ *f.* être irrité, indigné, ✲ *a.* to be indignant.

Obwieszczać, ✲ *r.* объявлять, извѣщать, ✲ *n.* öffentlich bekannt machen, anzeigen, veröffentlichen, ✲ *f.* rendre public, annoncer, donner publicité, ✲ *a.* to make publicly known, to publish, advise, announce.

Obwieszczenie, ✲ *r.* извѣщеніе, объявленіе, ✲ *n.* die Bekanntmachung, Veröffentlichung, Anzeige, ✲ *f.* l'annonce, l'avis, ✲ *a.* the announcement, advertisement.

Obywać, „—“ się bez czego, ✲ *r.* обходиться безъ ч. н., ✲ *n.* etwas entbehren, sich ohne etwas behelfen, ✲ *f.* se passer de qch., ✲ *a.* to do without a thing.

Ocalenie, „—“ towarów, ✲ *r.* спасеніе товаровъ, ✲ *n.* die Warenrettung, ✲ *f.* le sauvetage de marchandises, ✲ *a.* the saving of goods.

Ocalić, „—“ towary od zatopienia, ✲ *r.* спасти товары отъ кораблекрушенія, ✲ *n.* Waren vom Schiffbruch retten, ✲ *f.* sauver des marchandises du naufrage, ✲ *a.* to save goods from shipwreck.

Ocena, ✲ *r.* оцѣнка, ✲ *n.* die Schätzung, Abschätzung, Bewertung, ✲ *f.* l'évaluation, l'appréciation, ✲ *a.* the valuation, appraisement, estimation. **„—“ przez ekspertów,** ✲ *r.* экспертизъ, ✲ *n.* die Schätzung durch Sachverständige, ✲ *f.* l'expertise, ✲ *a.* the appraisement. **„—“ sądowa,** ✲ *r.* судебная оцѣнка, ✲ *n.* die gerichtliche Schätzung, ✲ *f.* l'estimation judiciaire, ✲ *a.* the judicial valuation.

Ocenić, „—“ koszty, ✲ *r.* составить смѣту расходовъ, ✲ *n.* die Kosten veranschlagen, ✲ *f.* estimer les frais, ✲ *a.* to estimate the cost. **Należycie „—“**, ✲ *r.* признать достойнымъ, ✲ *n.* würdigen, schätzen, ✲ *f.* apprécier, estimer, ✲ *a.* to appreciate, estimate. **Nie módz „—“ szkody,** ✲ *r.* не быть въ состояніи установить размѣръ убытка, вреда, ✲ *n.* den Schaden nicht übersehen können, ✲ *f.* ne pas être en état de fixer le dommage, ✲ *a.* to be unable to ascertain the damage. **„—“ towar,** ✲ *r.* оцѣнить товаръ, ✲ *n.* Ware abschätzen, taxieren, ✲ *f.* évaluer des marchandises, ✲ *a.* to appraise goods.

Ocenienie, Możliwy do „—a“, ✲ *r.* оцѣнимый, ✲ *n.* abschätzbar, ✲ *f.* estimable, ✲ *a.* valuable.

Ochota, „—“ do kupna, ✲ *r.* желаніе покупать, ✲ *n.* die Kauflust, ✲ *f.* l'envie d'acheter, ✲ *a.* the desire to buy. **Mieć „—ę“**, ✲ *r.*

имѣть намѣреніе, желаніе, * *n.* die Lust haben, * *f.* avoir l'envie, * *a.* to be inclined.

Ochrona, „—“ interesów, * *r.* защита (соблюденіе) интересовъ, * *n.* die Wahrung der Interessen, * *f.* la sauvegarde (protection) des intérêts, * *a.* the protection of the interests.

Ochronić, „—“ od straty, * *r.* предохранить отъ убытка, * *n.* vor Verlust bewahren, * *f.* préserver de la perte, * *a.* to save from loss. **„—“ od szkody,** * *r.* предохранить отъ потери, * *n.* vor Schaden bewahren, * *f.* préserver de dommage, * *a.* to protect against damage.

Ochronny, Cło „—e“, * *r.* покровительственная пошлина, * *n.* der Schutzzoll, * *f.* le droit protecteur, * *a.* the protective duty. **System ceł „—ch“,** * *r.* протекціонизмъ, покровительственная система, * *n.* das Schutzzollsystem, * *f.* le système protectionniste, le protectionnisme, * *a.* the protective system, the protectionism. **Taryfa ceł „—ch“,** * *r.* покровительственный таможенный тарифъ, * *n.* der Schutzzolltarif, * *f.* le tarif protectionniste, * *a.* the protective tariff. **Zwolennik ceł „—ch“,** * *r.* протекціонистъ, сторонникъ покровительственныхъ пошлинъ, * *n.* der Schutzzöllner, * *f.* le protectionniste, * *a.* the protectionist. **Marka „—a“,** * *r.* фабричное клеймо, * *n.* die Schutzmarke, * *f.* la marque de fabrique, * *a.* the trade mark. **Środki „—e“,** * *r.* предохранительныя средства, * *n.* die Schutzmassregeln, * *f.* les mesures restrictives, * *a.* the preventive measures.

Ociężałość, „—“ rynku, * *r.* вялость (бездѣятельность) рынка, * *n.* die Schwere des Marktes, * *f.* la dépression du marché, * *a.* the depression of the market.

Oclenie, * *r.* очистка пошлиною, * *n.* die Verzollung, * *f.* le paiement de la douane, du droit, le dédouanement, * *a* the payment of duty, the clearing at the custom house. **Do „—a“ na miejscu przeznaczenia,** * *r.* для очистки (пошлиною) на мѣстѣ назначенія, * *n.* zur Verzollung am Bestimmungsorte, * *f.* pour être dédouané à destination, * *a.* bonded to destination.

Oclić, * *r.* очистить пошлиною, * *n.* verzollen, * *f.* dédouaner, payer (acquitter) la douane, * *a.* to pay duty, to clear goods at the custom house.

Oclony, „—“ towar, * *r.* товаръ очищенный пошлиною, * *n.* die verzollte Ware, * *f.* la marchandise douanée, * *a.* the duty-paid goods.

Oczekiwać, * *r.* ожидать, * *n.* erwarten, entgegensehen, erwartend bleiben, * *f.* attendre, * *a.* to await, expect, to look for.

Oczekiwanie, * *r.* ожиданіе, * *n.* die Erwartung, * *f.* l'attente, * *a.* the expectation. **Odpowiadać „—u“,** * *r.* соотвѣтствовать ожиданію, * *n.* der Erwartung entsprechen, * *f.* répondre à l'attente, * *a.* to answer to expectations. **Nie odpowiadać „—u“,** * *r.* не соотвѣтствовать ожиданію, * *n.* der Erwartung nicht entsprechen, hinter der Erwartung zurückbleiben, * *f.* ne pas répondre à l'attente, être au dessous de l'attente, * *a.* to disappoint (to be below all) expectations. **Przechodzić „—“,** * *r.* превзойти ожиданія, * *n.* die Erwartung übersteigen, * *f.* dépasser l'attente, * *a.* to go beyond expectations. **W „—u“,** * *r.* въ ожиданіи, * *n.* in Erwartung, * *f.* dans l'attente, en attendant, * *a.* awaiting. **Wbrew „—u“,** * *r.* вопреки ожиданія, * *n.* gegen die Erwartung, * *f.* contre l'attente, * *a.* contrary to expectations. **Być w „—u“ zamówienia,** * *r.* ожидать заказа, * *n.* einem Auftrag entgegensehen, * *f.* être dans l'attente d'un ordre, * *a.* to be awaiting an order.

Oczywisty, Być „—m“, * *r.* быть очевиднымъ, * *n.* offenbar sein. * *f.* être évident, * *a.* to be evident.

Odbić, „—“, (od lądu) * *r.* отчалить, отбыть, * *n.* abgehen, abdampfen, * *f.* partir, faire voile, * *a.* to sail, to put to sea. „—“ **się**, (po stracie), * *r.* наверстать свои убытки, * *n.* sich schadlos halten, * *f.* se dédommager, * *a.* to indemnify one's self.

Odbiegać, (od tematu), * *r.* уклоняться, * *n.* abschweifen, * *f.* s'écarter, * *a.* to digress.

Odbierać, „—“ **klientelę**, * *r.* отнимать (отбирать) клиентуру, * *n.* die Kundschaft entziehen, * *f.* enlever les chalands, détourner la clientèle, * *a.* to take away one's custom. „—“ **kredyt**, * *r.* отнимать кредитъ, лишить кредита, * *n.* den Kredit entziehen, * *f.* retirer le crédit, * *a.* to withdraw the credit. „—“ **należność**, * *r.* получить (взыскать) долгъ, * *n.* eine Schuld einziehen, eine Forderung eintreiben, * *f.* faire rentrer une créance, * *a.* to collect a debt. „—“ **odwagę, chęć**, * *r.* обезкураживать, * *n.* den Mut benehmen, * *f.* ôter le courage, l'envie, * *a.* to robb one of courage. „—“ **towar**, * *r.* принимать товаръ, * *n.* Ware abnehmen, empfangen, in Empfang nehmen, * *f.* prendre livraison de la marchandise, recevoir la marchandise, * *a.* to receive the (to take delivery of the) goods. „—“ **zaufanie**, * *r.* лишить довѣрія, * *n.* das Vertrauen entziehen, * *f.* retirer la confiance, * *a.* to withdraw the confidence.

Odbierający. * *r.* получатель, * *n.* der Empfänger, * *f.* le destinataire, * *a.* the consignee. **Poczta** „—**a**“, * *r.* почта назначенія, * *n.* das Empfangspostamt, * *f.* le bureau destinataire, * *a.* the office of destination.

Odbiór, * *r.* пріемъ, полученіе, * *n.* der Empfang, die Empfangnahme, Abnahme, * *f.* la réception, * *a.* the receipt. „—“ **długu**, * *r.* взысканіе долга, * *n.* die Einziehung einer Schuld, * *f.* le recouvrement d'une créance, * *a.* the collection of a debt. **Po** „—**rze**“, * *r.* послѣ полученія, * *n.* nach Empfang, * *f.* après réception, * *a.* after receipt, when received. **Pokwitować z** „—**u**“, * *r.* расписаться въ полученіи, * *n.* Quittung ausstellen, * *f.* donner quittance, * *a.* to give receipt. **Potwierdzenie** „—**u**“, * *r.* подтвержденіе полученія, * *n.* die Empfangsbestätigung, * *f.* l'avis de réception, * *a.* the acknowledgment of receipt. **Potwierdzić** „—“, * *r.* подтвердить полученіе, * *n.* den Empfang bestätigen, * *f.* accuser réception, * *a.* to acknowledge receipt. **Przy** „—**rze**“, * *r.* при полученіи, * *n.* bei Empfang, * *f.* à la réception, au reçu, * *a.* on receipt. **Upoważniony do** „—**u**“, * *r.* уполномоченный (для полученія), * *n.* der Empfangsberechtigte, * *f.* la personne autorisée, * *a.* the person entitled. **Życzyć pomyślnego** „—**u**“, * *r.* выразить пожеланіе благополучнаго полученія, * *n.* guten Empfang wünschen, * *f.* souhaiter la bonne réception, * *a.* to wish safe arrival.

Odbiorca, * *r.* получатель, * *n.* der Empfänger, * *f.* le receveur, destinataire, * *a.* the consignee, receiver. „—“, (nabywca), * *r.* покупатель, * *n.* der Abnehmer, Nehmer, * *f.* l'acheteur, l'aquéreur, * *a.* the buyer, purchaser. **Znaleźć** „—**ów**“, * *r.* найти покупателей, * *n.* die Abnehmer finden, * *f.* trouver des acheteurs, * *a.* to find (meet with) buyers.

Odbycie, „—“ **zebrania**, * *r.* устройство собранія, * *n.* die Abhaltung einer Versammlung, * *f.* la tenue d'une assemblée, * *a.* the holding of a meeting.

Odbyt, * *r.* сбытъ, продажа, * *n.* der Absatz, Verkauf, * *f.* le débouché, débit, la vente, * *a.* the outlet, sale, market. **Powiększyć** „—“, * *r.* увеличить сбытъ, * *n.* den Absatz erhöhen, * *f.* augmenter la vente, * *a.* to ex-

tend the sale. **Znajdować „—“**, ✻ *r.* найти сбытъ, ✻ *n.* den Absatz finden, erzielen, ✻ *f.* trouver la vente, s'écouler, ✻ *a.* to find a sale. **Nie znajdować „—u“**, ✻ *r.* не находить сбыта, ✻ *n.* keinen Absatz finden, ✻ *f.* ne pas trouver la vente, ✻ *a.* to find no sale. **Znajdować powolny „—“**, ✻ *r.* трудно (медленно) продаваться, ✻ *n.* langsamen Absatz finden, ✻ *f.* s'écouler lentement, ✻ *a.* to meet with a heavy sale. **Znajdować szybki „—“**, ✻ *r.* скоро продаваться, ✻ *n.* schnellen Absatz finden, ✻ *f.* se vendre couramment, facilement, ✻ *a.* to meet with a ready sale, to go off quickly.

Odbywać, „—“ licytację, ✻ *r.* продавать съ аукціона, ✻ *n.* eine Auktion abhalten, ✻ *f.* faire une vente aux enchères, ✻ *a.* to make a public sale. **„—“ się,** ✻ *r.* состояться, производиться, ✻ *n.* stattfinden, abhalten, ✻ *f.* avoir lieu, ✻ *a.* to take place. **Nie „—“ się,** ✻ *r.* не состояться, ✻ *n.* unterbleiben, nicht stattfinden, ✻ *f.* n'avoir pas lieu, ✻ *a.* to not take place. **„—“ zebranie,** ✻ *r.* состояться, происходить (о собраніи), ✻ *n.* eine Versammlung abhalten, ✻ *f.* tenir une assemblée, ✻ *a.* to hold a meeting.

Odcisk, „—“ stempla, ✻ *r.* оттискъ печати, отпечатокъ, ✻ *n.* der Stempelabdruck, ✻ *f.* l'empreinte d'un timbre, ✻ *a.* the impression of a stamp.

Odcisnąć, „—“ stempel, ✻ *r.* оттиснуть (наложить) печать, ✻ *n.* einen Stempel aufdrücken, ✻ *f.* empreindre un timbre, ✻ *a.* to impress a stamp.

Odcyfrować, ✻ *r.* расшифровать, прочесть, ✻ *n.* entziffern, ✻ *f.* déchiffrer, ✻ *a.* to decipher, to make out.

Odcyfrowanie, ✻ *r.* расшифрованіе, прочтеніе, ✻ *n.* die Entzifferung, ✻ *f.* le déchiffrement, ✻ *a.* the deciphering.

Odczuwać, Dawać się „—“, ✻ *r.* ощущаться, ✻ *n.* sich fühlbar machen, ✻ *f.* se faire sentir, ✻ *a.* to make itself felt. **Zmiana dająca się „—“,** ✻ *r.* чувствительная (ощутительная) перемѣна, ✻ *n.* eine fühlbare Veränderung, ✻ *f.* un changement sensible, ✻ *a.* a serious change.

Oddać, „—“, (zostawić u kogo) ✻ *r.* отдать, ✻ *n.* abgeben bei, ✻ *f.* remettre chez, ✻ *a.* to deliver at. **„—“,** (zwrocić), ✻ *r.* отдать, возвратить, ✻ *n.* zurückgeben, ✻ *f.* rendre, ✻ *a.* to give back. **„—“ bagaż,** ✻ *r.* сдать багажъ, ✻ *n.* das Gepäck aufgeben, ✻ *f.* enregistrer le bagage, ✻ *a.* to book the luggage. **„—“ po cenie,** ✻ *r.* отпустить по цѣнѣ, ✻ *n.* zu einem Preise abgeben, ✻ *f.* céder à un prix, ✻ *a.* to cede at a price. **„—“ się interesowi,** ✻ *r.* отдаваться дѣлу, ✻ *n.* sich dem Geschäft hingeben, widmen, ✻ *f.* s'adonner aux affaires, ✻ *a.* to devote one's self to business. **„—“ list na pocztę,** ✻ *r.* отдать письмо на почту, ✻ *n.* einen Brief aufgeben, ✻ *f.* mettre une lettre à la poste, ✻ *a.* to post a letter. **„—“ się nadziei,** ✻ *r.* предаваться надеждѣ, питать надежду, ✻ *n.* sich der Hoffnung hingeben, ✻ *f.* être enclin à espérer, ✻ *a.* to cherish hope. **„—“ usługę,** ✻ *r.* оказать услугу, ✻ *n.* einen Dienst erweisen, ✻ *f.* rendre un service, ✻ *a.* to do a service. **„—“ wizytę,** ✻ *r.* отдать визитъ, ✻ *n.* einen Besuch erwidern, ✻ *f.* rendre sa visite à qn., ✻ *a.* to return a visit.

Oddalenie, „—“, (urzędnika), ✻ *r.* удаленіе, увольненіе, ✻ *n.* die Entlassung, ✻ *f.* le congé, ✻ *a.* the discharge.

Oddalić, „—“ kogo, ✻ *r.* удалить, уволить к. н., ✻ *n.* jemand entlassen, ✻ *f.* congédier qn., donné congé à qn., ✻ *a.* to dismiss one. **„—“ się,** ✻ *r.* удалиться, отлучиться, ✻ *n.* sich entfernen, ✻ *f.* s'éloigner, s'absenter, ✻ *a.* to absent one's self.

Oddalony, W „—m“ czasie, ✻ *r.* въ отдаленное время, ✻ *n.* in fer-

ner Zeit, * *f.* en temps éloigné, * *a.* in distant time. **W niezbyt „—m“ czasie,** * *r.* въ недалекомъ будущемъ, * *n.* in nicht allzu ferner Zeit, * *f.* en temps peu éloigné, * *a.* in no distant time.

Oddanie, „—“, (poświęcać się komu) * *r.* преданность, * *n.* die Ergebenheit, * *f.* le dévouément, * *a* the obedience. „—“ **bagażu,** * *r.* сдача багажа, * *n.* die Gepäckaufgabe, * *f.* l'enregistrement du bagage, * *a.* the booking of the luggage. „—“ **listów na pocztę,** * *r.* отдача писемъ на почту, * *n.* die Briefaufgabe, * *f.* la mise des lettres à la poste, * *a.* the posting of the letters.

Oddany, (przed podpisem), * *r.* преданный Вамъ, * *n.* Ihr ergebener (Diener), * *f.* votre dévoué (serviteur), * *a.* yours truly, yours obediently (servant).

Oddawca, * *r.* податель, вручитель, * *n.* der Überbringer, * *f.* le porteur, * *a.* the bearer.

Oddział, „—“, (interesu), * *r.* отдѣленіе, * *n.* das Zweiggeschäft, die Filiale, * *f.* la succursale, filliale, * *a.* the branch house. „—“ **banku,** * *r.* отдѣленіе банка, * *n.* die Zweigbank, * *f.* la succursale de banque, * *a.* the branch bank. **Otworzyć „—“,** * *r.* открыть отдѣленіе, * *n.* ein Zweiggeschäft eröffnen, * *f.* établir une succursale, * *a.* to establish a branch house.

Oddziaływać, „—“ na rynek, * *r.* вліять (воздѣйствовать) на рынокъ, * *n.* auf den Markt einwirken, * *f.* exercer une influence sur le marché, * *a.* to influence the market.

Oddziaływanie, * *r.* вліяніе, повліяніе, * *n.* die Einwirkung, * *f.* l'influence, * *a.* the influence.

Odejść, „—“, (o pociągu), * *r.* отходить, * *n.* abgehen, * *f.* partir, * *a.* to leave. „—“, (o okręcie), * *r.* отправляться, отплыть, * *n.* abgehen, abdampfen, * *f.* faire voile, * *a.* to sail. „—“, (odliczyć), * *r.* отсчитать, вычесть, * *n.* abgehen, abrechnen, * *f.* à décompter, * *a.* to have to be deducted. **Okręt odchodzi,** * *r.* корабль отправляется, * *n.* ein Schiff geht ab, * *f.* un navire part, * *a.* a vessel sails.

Odejście, * *r.* уходъ, отбытіе, отправленіе, * *n.* der Abgang, * *f.* la partance, le départ, * *a.* the departure, sailing. **Być gotowy do „—a“,** (o okrętach), * *r.* быть готовымъ къ отплытію, * *n.* zum Abgang bereit sein, * *f.* être en partance, * *a.* to be ready for sea. **Czas „—a“,** * *r.* время ухода, отправленія, * *n.* die Abgangszeit, * *f.* le temps de départ, * *a.* the time of departure. **Przy „—u“, przed „—m“, po „—u“,** * *r.* при уходѣ, до, послѣ ухода, * *n.* bei, vor, nach Abgang, * *f.* au départ, avant, après le départ, * *a.* on, before, after departure.

Odesłać, „—“ do czego, * *r.* отослать къ ч. н., * *n.* auf etwas verweisen, * *f.* renvoyer (référer) à qch., * *a.* to refer to a thing. „—“ **z powrotem,** * *r.* отослать, послать обратно, вернуть, * *n.* zurückschicken, zurücksenden, * *f.* renvoyer, retourner, * *a.* to send back, to return.

Odesłanie, „—“, (do czego), * *r.* ссылка, * *n.* die Verweisung, * *f.* le renvoi, * *a.* the reference. „—“ **z powrotem,** * *r.* отосланіе, * *n.* die Rücksendung, * *f.* le renvoi, retour, * *a.* the sending back.

Odesłany, Być „—“ z powrotem, * *r.* быть (возвращеннымъ) посланнымъ обратно, * *n.* zurückgehen, * *f.* être retourné, * *a.* to go back. **Towary „—e“ z powrotem,** * *r.* возвращаемые товары, * *n.* die zurückgehenden Waren, * *f.* les retours, * *a.* the returns.

Odgadywać, „—“ zamiar, * *r.* угадать намѣреніе, * *n.* die Absicht erraten, * *f.* déviner l'intention, * *a.* to guess the intention.

Odjazd, ✻ *r.* отъѣздъ, отбытіе, ✻ *n.* die Abreise, Abfahrt, ✻ *f.* le départ, ✻ *a.* the departure.

Odjechać, ✻ *r.* отъѣхать, уѣхать, ✻ *n.* abreisen. ✻ *f.* partir, ✻ *a.* to leave.

Odkładać, „—“ **na bok,** ✻ *r.* отложить въ сторону, ✻ *n.* bei Seite legen, weglegen, ✻ *f.* mettre de côté, ✻ *a.* to put aside. „—“ **na inny dzień,** ✻ *r.* откладывать (отсрочить) на другой день, ✻ *n.* vertagen, auf einen anderen Tag verschieben, ✻ *f.* ajourner, ✻ *a.* to adjurn. „—“ **pieniądze,** ✻ *r.* приберегать, ✻ *n.* Geld zurücklegen, ✻ *f.* mettre de l'argent de côté, ✻ *a.* to put money aside. „—“ **zapłatę,** ✻ *r.* отсрочить уплату, ✻ *n.* die Zahlung verschieben, hinausschieben, ✻ *f.* reculer le paiement, ✻ *a.* to put off the payment.

Odkup, ✻ *r.* обратная купля, выкупъ, ✻ *n.* der Rückkauf, ✻ *f.* le rachat, ✻ *a.* the redemption. **Prawo „—u“,** ✻ *r.* право выкупа, ✻ *n.* das Rückkaufsrecht, ✻ *f.* le réméré, le droit de rachat, ✻ *a.* the sale on return. **Sprzedać z prawem „—u“,** ✻ *r.* продать съ правомъ выкупа, ✻ *n.* mit Rückkaufsrecht verkaufen, ✻ *f.* vendre à réméré, ✻ *a.* to sell with faculty of return, to conclude a sale on return.

Odkupny, ✻ *r.* выкупной, ✻ *n.* rückkäuflich, ✻ *f.* rachetable, ✻ *a.* redeemable.

Odkupować, ✻ *r.* выкупать, покупать обратно, ✻ *n.* zurückkaufen, ✻ *f.* racheter, ✻ *a.* to buy back, to redeem.

Odliczenie, „—“ pewnej sumy, ✻ *r.* вычетъ извѣстной суммы, ✻ *n.* die Abrechnung (der Abzug) einer Summe, ✻ *f.* la défalcation d'une somme, ✻ *a.* the deduction of a sum. **Po „—u“,** ✻ *r.* за вычетомъ, ✻ *n.* nach Abzug, abzüglich, ✻ *f.* déduction (défalcation) faite, ✻ *a.* deduction made.

Odliczyć, „—“ rabat, ✻ *r.* удержать (вычесть) скидку, скинуть, ✻ *n.* den Rabatt absetzen, ✻ *f.* déduire le rabais, ✻ *a.* to deduct the discount. „—“ **od rachunku,** ✻ *r.* вычесть (сбавить) со счета, ✻ *n.* von einer Rechnung absetzen, ✻ *f.* déduire d'un compte, ✻ *a.* to deduct from an account. „—“ **pewną sumę,** ✻ *r.* отчислить извѣстную сумму, ✻ *n.* eine Summe abrechnen, abziehen, ✻ *f.* faire défalcation d'une somme, ✻ *a.* to deduct a sum. „—“ **od sumy,** ✻ *r.* вычесть изъ суммы, ✻ *n.* an (von) einer Summe kürzen, ✻ *f.* retrancher d'une somme, ✻ *a.* to deduct from a sum.

Odłożenie, „—“, (na inny dzień), ✻ *r.* отсрочка, ✻ *n.* die Vertagung, ✻ *f.* l'ajournement, ✻ *a.* the adjournment. „—“, (pieniędzy), ✻ *r.* прибереженіе, ✻ *n.* die Zurücklegung, ✻ *f.* la réserve, ✻ *a.* the reserve. „—“, (zapłaty), ✻ *r.* отсрочка, ✻ *n.* die Verschiebung, der Aufschub, ✻ *f.* la remise, ✻ *a.* the postponement.

Odmiana, Wywołać „—ę“, ✻ *r.* вызвать перемѣну, ✻ *n.* eine Änderung (Abwechselung) herbeiführen, ✻ *f.* amener un changement, ✻ *a.* to lead to a change.

Odmienić, ✻ *r.* перемѣнить, ✻ *n.* ändern, ✻ *f.* changer, ✻ *a.* to change.

Odmienny, Być „—ego“ zdania, ✻ *r.* быть другого мнѣнія, ✻ *n* abweichender Meinung sein, in der Meinung abweichen, ✻ *f.* différer d'une opinion, ✻ *a.* to deviate from an opinion.

Odmowa, ✻ *r.* отказъ, ✻ *n.* die Ablehnung, Absage, Weigerung, ✻ *f.* le refus, ✻ *a.* the refusal. „—“ **akceptacji, zapłaty,** ✻ *r.* отказъ въ акцептаціи, уплатѣ, ✻ *n.* die Verweigerung des Acceptes, der Zahlung, ✻ *f.* le refus d'acceptation, de paiement, ✻ *a.* the non-acceptance, nonpayment. **Na „—ę“,** ✻ *r.* на отказъ, ✻ *n.* auf Verweigerung, ✻ *f.* sur le refus, ✻ *a.* on the refusal. **W razie „—y“,** ✻ *r.* въ случаѣ отказа, ✻ *n.* im Weige-

rungsfalle, ✻ *f.* en cas de refus, ✻ *a.* in case of refusal.

Odmówić, ✻ *r.* отказать, ✻ *n.* abschlagen, abweisen, verweigern, ✻ *f.* refuser, ✻ *a.* to refuse.

Odmownie, Odpowiedzieć „—“, ✻ *r.* отрицательно отвѣтить, отказать, ✻ *n.* ablehnend beantworten, antworten, ✻ *f.* répondre par le refus, ✻ *a.* to answer with a refusal.

Odmowny, „—a“ odpowiedź, ✻ *r.* отрицательный отвѣтъ, отказъ, ✻ *n.* die abschlägige Antwort, ✻ *f.* le refus, ✻ *a.* the refusal.

Odnająć, „—“ okręt, ✻ *r.* отдать судно (зафрахтовать) въ наемъ, ✻ *n.* ein Schiff verfrachten, ✻ *f.* fréter un navire, ✻ *a.* to charter a vessel.

Odnajęcie, „—“, (okrętu), ✻ *r.* отдача судна въ наемъ, ✻ *n.* die Verfrachtung, ✻ *f.* le fret, ✻ *a.* the freighting.

Odnoga, „—“ linji kolejowej, ✻ *r.* вѣтвь желѣзной дороги, подъѣздной путь, ✻ *n.* die Zweigbahn, ✻ *f.* l'embranchement, ✻ *a.* the branch line.

Odnosić, „—“ się do czego, ✻ *r.* относиться къ ч. н., ✻ *n.* sich auf etwas beziehen, auf etwas Bezug haben, ✻ *f.* se rapporter (avoir trait) à qch., ✻ *a.* to refer to a thing.

Odnośnie, ✻ *r.* относительно, что касается, ✻ *n.* mit Bezug auf, bezüglich, in Betreff, betreffs, ✻ *f.* concernant, quant (relativement) à, ✻ *a.* with regard (respect) to, regarding, concerning.

Odnośny, „—a“ suma, ✻ *r.* упомянутая (сказанная) сумма, ✻ *n.* der betreffende Betrag, ✻ *f.* le montant respectif, ✻ *a.* the respective amount.

Odnowić, ✻ *r.* возобновить, возстановить, ✻ *n.* erneuern, ✻ *f.* renouveler, ✻ *a.* to renew. **„—“ stosunki**, ✻ *r.* возобновить сношенія, ✻ *n.* die Verbindungen erneuern, ✻ *f.* renouveler les relations, ✻ *a.* to revive (renew) connection.

Odnowienie, ✻ *r.* возобновленіе, ✻ *n.* die Erneuerung, ✻ *f.* le renouvellement, ✻ *a.* the renewal.

Odpadki, ✻ *r.* отбросни, ✻ *n.* der Abgang, die Abfälle, ✻ *f.* le déchet, ✻ *a.* the deficiency, waste.

Odpakować, ✻ *r.* распаковать, ✻ *n.* auspacken, ✻ *f.* dépaqueter, déballer, défaire, ✻ *a.* to unpack.

Odpakowanie, ✻ *r.* распаковка, ✻ *n.* das Auspacken, ✻ *f.* le déballage, ✻ *a.* the unpacking.

Odparcie, (np. dowodów), ✻ *r.* опроверженіе, ✻ *n.* die Widerlegung, ✻ *f.* la réfutation, ✻ *a.* the refutation. **Możliwy do „—a“**, ✻ *r.* опровержимый, ✻ *n.* widerlegbar, ✻ *f.* réfutable, ✻ *a.* refutable. **Niemożliwy do „—a“**, ✻ *r.* неопровержимый, ✻ *n.* unwiderlegbar, ✻ *f.* irréfutable, ✻ *a.* irrefutable.

Odpieczętować, „—“ list, ✻ *r.* распечатать письмо, ✻ *n.* einen Brief entsiegeln, öffnen, ✻ *f.* décacheter (ouvrir) une lettre, ✻ *a.* to unseal (open) a letter.

Odpierać, „—“ dowody, ✻ *r.* опровергать доказательства, ✻ *n.* die Gründe widerlegen, ✻ *f.* réfuter des arguments, ✻ *a.* to refute arguments.

Odpieranie, (dowodów), ✻ *r.* опроверженіе, ✻ *n.* die Widerlegung, ✻ *f.* la réfutation, ✻ *a.* the refutation.

Odpis, ✻ *r.* копія, ✻ *n.* die Abschrift, ✻ *f.* la copie, ✻ *a.* the copy. **Wziąść „—“**, ✻ *r.* снять копію, переписать, ✻ *n.* Abschrift nehmen, ✻ *f.* prendre copie, ✻ *a.* to take a copy.

Odpisać, „—“, (zrobić odpis), ✻ *r.* переписать, копировать, ✻ *n.* abschreiben, ✻ *f.* faire copie, transcrire, ✻ *a.* to copy, transcribe. **„—“**, (na straty), ✻ *r.* списать, ✻ *n.* abschreiben, ✻ *f.* amortir, ✻ *a.* to write off for depreciation. **„—“ wątpliwą należność**, ✻ *r.* списать сомнительный долгъ, ✻ *n.* eine schlechte Schuld abschreiben, ✻ *f.* défalquer une mauvaise créance, ✻ *a.* to write off a bad debt. **„—“**, (odpowiedzieć listownie), ✻ *r.* отвѣтить письмомъ, ✻ *n.* brieflich antworten, abschreiben, ✻ *f.* répondre par écrit, ✻ *a.* to an-

swer by letter. „—“ **z rachunku,** (kredytować), ✻ *r.* кредитовать счетъ, ✻ *n.* das Konto entlasten, kreditieren, ✻ *f.* décharger (créditer) le compte, ✻ *a.* to discharge (credit) the account.

Odpisanie, (na straty), ✻ *r.* списываніе, ✻ *n.* die Abschreibung, ✻ *f.* l'amortissement, ✻ *a.* the writing off. **Do „—a“ z mojego rachunku,** ✻ *r.* въ кредитъ моего счета, ✻ *n.* zu meiner Entlastung, ✻ *f.* à ma décharge, ✻ *a.* to the discharge of my account. „—“ **niepewnej należności,** ✻ *r.* списываніе сомнительнаго долга, ✻ *n.* die Abschreibung einer schlechten Schuld, ✻ *f.* l'inscription d'une mauvaise créance, ✻ *a.* the erasure of a bad debt.

Odpłacić, „—“ się za usługi, grzeczności, ✻ *r.* воздать за услуги, ✻ *n.* Dienste, Gefälligkeiten vergelten, ✻ *f.* rendre des services, faveurs, ✻ *a.* to reciprocate services, favours.

Odpłynąć, ✻ *r.* отплыть, отчаливать, ✻ *n.* absegeln, abdampfen, abgehen, ✻ *f.* faire voile partir, ✻ *a.* to sail, to put to sea.

Odpłynięcie, Być gotowy do „—a“, ✻ *r.* быть готовымъ къ отплытію, ✻ *n.* segelfertig sein, ✻ *f.* être prêt à partir, être en partance, ✻ *a.* to be ready to sail, to be ready for sea. **Okręt gotowy do „—a“,** ✻ *r.* судно готовое къ отплытію, ✻ *n.* das segelfertige Schiff, ✻ *f.* le navire en partance, ✻ *a.* the ship ready for sea.

Odpływ, „—“ pieniędzy. ✻ *r.* отливъ денегъ, ✻ *n.* der Geldabfluss, ✻ *f.* la sortie de l'argent, ✻ *a.* the outflow of money.

Odpowiadać, ✻ *r.* отвѣчать, ✻ *n.* auf etwas antworten, etwas beantworten, ✻ *f.* répondre à, ✻ *a.* to answer, reply to. „—“ **celowi,** ✻ *r.* соотвѣтствовать назначенію, цѣли, ✻ *n.* den Zweck erfüllen, dem Zweck entsprechen, ✻ *f.* remplir le but, ✻ *a.* to answer, serve the purpose. „—“ **za co,** ✻ *r.* отвѣчать за ч. п., ✻ *n.* für etwas stehen, aufkommen, etwas verantworten, ✻ *f.* répondre de qch., ✻ *a.* to answer, to stand security. „—“ **za następstwa,** ✻ *r.* отвѣчать (отвѣтствовать) за послѣдствія, ✻ *n.* für die Folgen stehen, haften, ✻ *f.* répondre des conséquences, ✻ *a.* to answer for the consequences. „—“ **oczekiwaniu,** ✻ *r.* отвѣчать ожиданію, ✻ *n.* der Erwartung entsprechen, ✻ *f.* répondre à l'attente, ✻ *a.* to come up to expectations. **Nie „—“ oczekiwaniu,** ✻ *r.* не отвѣчать ожиданію, ✻ *n.* der Erwartung nicht entsprechen, hinter der Erwartung zurückbleiben, ✻ *f.* ne pas répondre à l'attente, ✻ *a.* to be contrary to expectations, to be short of (to disappoint) expectations. „—“ **próbie,** ✻ *r.* соотвѣтствовать образцу, пробѣ, ✻ *n.* dem Muster entsprechen, ✻ *f.* être conforme à l'échantillon, ✻ *a.* to be equal to sample. „—“ **za szkodę,** ✻ *r.* отвѣчать за убытки, ✻ *n* für den Schaden haften, aufkommen, ✻ *f.* répondre du dommage, ✻ *a.* to answer for the damage. „—“ **wymaganiom,** ✻ *r.* отвѣчать требованіямъ, ✻ *n.* den Anforderungen entsprechen, ✻ *f.* répondre aux exigences, à la demande, ✻ *a.* to satisfy, suit requirements.

Odpowiedni, Być „—“ dla celu, ✻ *r.* быть цѣлесообразнымъ ✻ *n.* zu einem Zweck geeignet sein, ✻ *f.* être propre à un but, ✻ *a.* to be suitable for a purpose. **Być „—“ dla rynku,** ✻ *r.* быть подходящимъ для рынка, ✻ *n.* für den Markt passen, passend, geeignet sein, ✻ *f* être convenable au marché, ✻ *a* to be suitable for the market. **Czynić „—e“ kroki,** ✻ *r.* предпринять надлежащія мѣры, ✻ *n.* geeignete Schritte tun, ✻ *f.* faire les démarches necessaires, ✻ *a.* to take proper steps. „—“ **suma,** ✻ *r.* соотвѣтственная (соразмѣрная) сумма, ✻ *n.* der entsprechende Betrag, ✻ *f.* le montant correspondant, respectif,

* *a.* the relative, corresponding amount. **Uważać za „—“**, * *r.* считать подходящимъ, * *n.* für passend halten, * *f.* juger convenable, propre, * *a.* to think suitable.

Odpowiedź, * *r.* отвѣтъ, * *n.* die Antwort, der Bescheid, * *f.* la réponse, * *a.* the answer, reply. **Dać „—“**, * *r.* дать отвѣтъ, * *n.* eine Antwort geben, * *f.* donner une réponse, * *a.* to make a reply, to give an answer. **Dostać „—“**, * *r.* получить отвѣтъ, * *n.* einen Bescheid erhalten, * *f.* recevoir une réponse, * *a.* to have an answer. **Karta z zapłaconą „—ią“**, * *r.* открытое письмо съ уплоченнымъ отвѣтомъ, * *n.* dieAntwortpostkarte, * *f.* la carte postale avec réponse payée, * *a.* the reply post card. **Oczekiwać na „—“**, * *r.* ожидать отвѣта, * *n.* eine Antwort erwarten, * *f.* attendre une réponse, * *a.* to await an answer. **W „—i“**, * *r.* въ отвѣтъ, * *n.* antwortlich, in Beantwortung, Erwiderung, * *f.* en réponse à, * *a.* in reply to. **Nie wymagać „—i“**, * *r.* не требовать отвѣта, * *n.* keine Antwort erfordern, * *f.* n'exiger aucune réponse, * *a.* to need no reply. **Zadawalająca „—“**, * *r.* удовлетворительный отвѣтъ, * *n.* eine befriedigende (zufriedenstellende) Antwort, * *f.* une réponse satisfaisante, * *a.* a satisfactory answer.

Odpowiedzialność, Nakładać „—“, * *r.* возлагать на к. н. отвѣтственность, * *n.* Verantwortung auferlegen, * *f.* imposer une responsabilité, * *a.* to impose a responsibility. **Odrzucić „—“**, * *r.* отклонить отвѣтственность, * *n.* die Verantwortung ablehnen, * *f.* décliner la responsabilité, * *a.* to decline the responsibility. **Pociągnąć kogo do „—i“**, * *r.* привлечь к. н. къ отвѣтственности, * *n.* jemand zur Verantwortung ziehen, * *f.* rendre qn. responsable, demander compte à qn., * *a.* to call one to account. **Pociągać za sobą „—“**, * *r.* влечь за собою отвѣтственность, * *n.* die Verantwortung mit sich bringen, * *f.* entraîner de la responsabilité, * *a.* to involve responsibility. **Ponosić „—“**, * *r.* нести отвѣтственность, * *n.* die Verantwortung tragen, * *f.* être responsable, * *a.* to be responsible. **„—“ spada na kogo**, * *r.* отвѣтственность лежитъ на к. н., * *n.* die Verantwortung liegt jemand ob, * *f.* la responsabilité incombe à qn., * *a.* the responsibility is incumbent upon one. **Uchylić się od „—i“**, * *r.* уклониться отъ отвѣтственности, * *n.* sich der Verantwortung entziehen, * *f.* se soustraire à la responsabilité, * *a.* to free one's self from the responsibility. **Uwolnić kogo od „—“**, * *r.* освободить к. н. отъ отвѣтственности, * *n.* jemand der Verantwortung entheben, * *f.* décharger qn. de la responsabilité, * *a.* to relieve one from responsibility. **Wolny od „—i“**, * *r.* свободный отъ отвѣтственности, * *n.* frei von Verantwortung, * *f.* exempt de responsabilité, * *a.* exempt from responsibility. **Wziąść na siebie „—“**, * *r.* взять на себя отвѣтственность, * *n.* die Verantwortung übernehmen, * *f.* assumer la responsabilité, prendre sur sa responsabilité, * *a.* to assume the responsibility.

Odpowiedzialny, Być „—m“, * *r.* быть отвѣтственнымъ, * *n.* verantwortlich (haftbar) sein, * *f.* être responsable, * *a.* to be responsible. **Być za kogo „—m“**, * *r.* отвѣтствовать за к. н., * *n.* für jemand haften, * *f.* répondre de qn,, * *a.* to be liable for a person. **Być „—“ za następstwa**, * *r.* отвѣтствовать за послѣдствія, * *n.* für die Folgen verantwortlich sein, * *f.* répondre des conséquences, * *a.* to answer for the consequences. **Być solidarnie „—“**, * *r.* быть солидарно отвѣтственнымъ, * *n.* solidarisch haften, * *f.* être solidairement res-

ponsable, ✻ *a.* to be jointly and severally liable. **Czynić kogo „—m“**, ✻ *r.* дѣлать к. н. отвѣтственнымъ, ✻ *n.* jemand verantwortlich (haftbar) machen, ✻ *f.* rendre qn. responsable, ✻ *a.* to hold one responsible.

Odprawić, „—“ kogo, ✻ *r.* отправить (отдѣлаться отъ) к. н., ✻ *n.* jemand abfertigen, ✻ *f.* renvoyer qn., ✻ *a.* to send one off.

Odprzedać, ✻ *r.* перепродать, ✻ *n.* wiederverkaufen, ✻ *f.* revendre, ✻ *a.* to sell again.

Odprzedaż, ✻ *r.* перепродажа, ✻ *n.* der Wiederverkauf, ✻ *f.* la revente, ✻ *a.* the re-sale.

Odradzić, ✻ *r.* отсовѣтовать, ✻ *n.* abraten, ✻ *f.* déconseiller, ✻ *a.* to dissuade.

Odroczenie, Prosić o „—“, (zapłaty), ✻ *r.* просить объ отсрочкѣ, ✻ *n.* um Stundung bitten, ✻ *f.* demander un répit, une relâche, ✻ *a.* to ask for a delay, time favour. **Udzielić „—a“,** ✻ *r.* согласиться на (дать) отсрочку, ✻ *n.* eine Stundung gewähren, ✻ *f.* accorder un répit, ✻ *a.* to grant a delay. **„—“ zapłaty,** ✻ *r.* отсрочка уплаты, ✻ *n.* die Verschiebung (Stundung) der Zahlung, ✻ *f.* la remise de paiement, ✻ *a.* the postponement of the payment.

Odroczyć, ✻ *r.* отсрочить, ✻ *n.* verschieben, ✻ *f.* remettre, ✻ *a.* to postpone. **„—“ na inny dzień,** ✻ *r.* отсрочить на другой день, ✻ *n.* vertagen, ✻ *f.* ajourner, ✻ *a.* to adjurn. **„—“ zapłatę,** ✻ *r.* отсрочить уплату, ✻ *n.* die Zahlung verschieben, stunden, ✻ *f.* reculer le paiement, ✻ *a.* to postpone the payment.

Odróżniać, „—“ się od czego, ✻ *r.* отличаться отъ ч. н., ✻ *n.* sich von etwas unterscheiden, ✻ *f.* différer d'une chose, ✻ *a.* to differ from a thing.

Odrzucenie, „—“ skargi, ✻ *r.* отклоненіе жалобы, ✻ *n.* die Abweisung einer Klage, ✻ *f.* le rejet d'une demande, ✻ *a.* the dismissal of an action. **Zysk nie do „—a“,** ✻ *r.* прибыль не заслуживающая пренебреженія, ✻ *n.* ein nicht zu verachtender Gewinn, ✻ *f.* un bénéfice qui n'est pas à dédaigner, ✻ *a.* a profit that is not to be despised.

Odrzucić, „—“ odpowiedzialność, ✻ *r.* отклонить отвѣтственность, ✻ *n.* die Verantwortung ablehnen, ✻ *f.* décliner la responsabilité, ✻ *a.* to decline the responsibility. **„—“ ofertę,** ✻ *r.* отклонить предложеніе, ✻ *n.* ein Anerbieten (Angebot) ablehnen, von der Hand weisen, ✻ *f.* décliner une offre, ✻ *a.* to decline an offer. **„—“ z podziękowaniem,** ✻ *r.* отклонить съ благодарностью, ✻ *n.* mit Dank ablehnen, ✻ *f.* décliner avec remercîment, ✻ *a.* to decline with thanks. **„—“ skargę,** ✻ *r.* отклонить жалобу, ✻ *n.* eine Klage abweisen, zurückweisen, ✻ *f.* rejeter (repousser) une demande, plainte, ✻ *a.* to dismiss an action.

Odstąpić, „—“ po cenie, ✻ *r.* отпустить по цѣнѣ, ✻ *n.* zu einem Preise ablassen, abgeben, ✻ *f.* céder à un prix, ✻ *a.* to cede at a price. **Nie „—“ od czego,** (np. od zdania), ✻ *r.* настаивать на ч. н., ✻ *n.* von etwas nicht abgehen, ✻ *f.* insister sur qch., ✻ *a.* to insist upon a thing. **„—“ interes,** ✻ *r.* уступить дѣло, ✻ *n.* ein Geschäft abtreten, ✻ *f.* céder une maison, ✻ *a.* to cede a business. **„—“ od interesu,** ✻ *r.* отказаться отъ сдѣлки, ✻ *n.* von einem Geschäft abstehen, ✻ *f.* résilier un marché, ✻ *a.* to rescind a bargain. **„—“ od kontraktu,** ✻ *r.* отступить отъ контракта, ✻ *n.* von einem Kontrakt zurücktreten, ✻ *f,* se dédire d'un contrat, ✻ *a.* to recede from a contract. **„—“ na nowo,** ✻ *r.* переуступить, ✻ *n.* wiederabtreten, ✻ *f.* retrocéder, ✻ *a.* to retrocede. **„—“ od prawidła,** ✻ *r.* отступить отъ правила, ✻ *n.* von einer Regel abweichen, ✻ *f.* dévier d'une règle, se départir d'une règle, ✻ *a.* to depart from a rule. **„—“ prawo,** ✻ *r.* уступить право, ✻ *n.* ein

Recht abtreten, ✲ *f.* céder un droit, ✲ *a.* to cede a right. „—“ **towar ubezpieczającemu,** ✲ *r.* уступить товаръ страхователю, ✲ *n.* die Ware dem Versicherer überlassen, ✲ *f.* abandonner la marchandise à l'assureur, ✲ *a.* to abandon goods to the insurer. „—“ **weksel,** ✲ *r.* продать вексель, ✲ *n.* einen Wechsel begeben, ✲ *f.* négocier une lettre de change, ✲ *a.* to negociate a bill. „—“ **własność,** ✲ *r.* уступить собственность, ✲ *n.* Eigentum abtreten, ✲ *f.* céder des biens, ✲ *a.* to surrender property. „—“ **od żądania,** ✲ *r.* отказаться отъ требованія, ✲ *n.* von einem Verlangen abstehen, ✲ *f.* se désister d'une demande, ✲ *a.* to give up a claim. „—“ **od zasady,** ✲ *r.* отступить отъ принципа, ✲ *n.* vom Prinzip abgehen, ✲ *f.* s'écarter du principe, ✲ *a.* to swerve from the principle.

Odstąpienie, „—“ komu czego, ✲ *r.* уступка, ✲ *n.* die Abtretung, ✲ *f.* la cession. ✲ *a.* the cession. „—“ **od interesu,** ✲ *r.* отказъ отъ сдѣлки, ✲ *n.* der Rücktritt von einem Geschäft, ✲ *f.* l'annulation d'un marché, ✲ *a.* the annulation of a bargain. „—“ **od kontraktu,** ✲ *r.* отступленіе отъ контракта, ✲ *n.* der Rücktritt von einem Kontrakt, ✲ *f.* la révocation d'un contrat, ✲ *a.* the recession from a contract. **Możliwy do „—a“,** ✲ *r.* переуступаемый, ✲ *n.* abtretbar, ✲ *f.* cessible, ✲ *a.* cessible. „—“ **na nowo,** ✲ *r.* переуступка, ✲ *n.* die Wiederabtretung, ✲ *f.* la rétrocession, ✲ *a.* the retrocession. „—“ **od prawioła,** ✲ *r.* отступленіе отъ правила, ✲ *n.* die Abweichung von der Regel, ✲ *f.* la dérogation à la règle, ✲ *a.* the deviation from the rule. „—“ **towaru ubezpieczającemu,** ✲ *r.* уступка товара страхователю, абандонъ, ✲ *n.* die Abtretung der Ware an den Versicherer, ✲ *f.* l'abandon de la marchandise à l'assureur, ✲ *a.* the abandonment of the goods to the insurer. „—“ **wekslu,** ✲ *r.* перепродажа векселя, ✲ *n.* die Begebung eines Wechsels, ✲ *f.* la négociation d'une lettre de change, ✲ *a.* the negociation of a bill. „—“ **własności,** ✲ *r.* уступка собственности, ✲ *n.* die Abtretung des Eigentums, ✲ *f.* la cession des biens, ✲ *a.* the surrender of property.

Odstawa, ✲ *r.* поставка, сдача, ✲ *n.* die Ablieferung, Lieferung. ✲ *f.* la livraison, remise, ✲ *a.* the delivery, „—“ **do domu,** ✲ *r.* сдача на домъ, ✲ *n.* die Ablieferung ins Haus, ✲ *f.* la remise à domicile, ✲ *a.* the home delivery. **Inkasować przy „—ie“,** ✲ *r.* взыскать при сдачѣ, ✲ *n.* bei Ablieferung erheben, ✲ *f.* percevoir à livraison, ✲ *a.* to collect on delivery. **Koszty „—y“,** ✲ *r.* расходы по сдачѣ, ✲ *n.* die Ablieferungskosten, ✲ *f.* les frais de livraison, ✲ *a.* the cost of delivery. **Płacić przy „—ie“,** ✲ *r.* платить при сдачѣ, ✲ *n.* bei Ablieferung zahlen, ✲ *f.* payer à la livraison, ✲ *a.* to pay on delivery. **Płatny przy „—ie“,** ✲ *r.* подлежащій уплатѣ при сдачѣ, ✲ *n.* zahlbar bei Ablieferung, ✲ *f.* payable à livraison, ✲ *a.* payable on delivery. **Przy „—ie“,** ✲ *r.* при поставкѣ, сдачѣ, ✲ *n.* bei Ablieferung, ✲ *f.* à livraison, ✲ *a.* on delivery.

Odstawiać, ✲ *r.* сдавать, ✲ *n.* abliefern, ✲ *f.* délivrer, ✲ *a.* to deliver. „—“ **do domu,** ✲ *r.* сдавать на домъ, ✲ *n.* zu Hause abliefern, ✲ *f.* livrer à domicile, ✲ *a.* to deliver at home. „—“, (na bok). ✲ *r.* отложить, ✲ *n.* zurückstellen, ✲ *f.* mettre de côté, ✲ *a.* to put aside.

Odstępne, ✲ *r.* отступныя деньги, ✲ *n.* das Abstandsgeld, ✲ *f.* le dédit, l'indemnité, ✲ *a.* the forfeit, indemnity. **Zapłacić „—“,** ✲ *r.* уплатить отступныя деньги, ✲ *n.* Abstandsgeld bezahlen, ✲ *f.* payer un dédit, ✲ *a.* to pay a forfeit.

Odstraszać, „—“ nabywców cenami, ✲ *r.* напугать покупателей цѣнами, ✲ *n.* die Käufer durch

Preise abschrecken, ✲ *f.* décourager les acheteurs par les prix, ✲ *a.* to discourage buyers by the prices.

Odszkodowanie, ✲ *r.* возмѣщеніе убытковъ, вознагражденіе за убытки, ✲ *n.* der Schadenersatz, die Entschädigung, Abfindung, ✲ *f.* le dédommagement, l'indemnité, ✲ *a.* the indemnity. **Dostać „—“,** ✲ *r.* получить вознагражденіе за убытки, ✲ *n.* die Entschädigung erhalten, entschädigt werden, ✲ *f.* recouvrer des dommages, être indemnisé, ✲ *a.* to recover damages. **Być obowiązanym do „—a“,** ✲ *r.* быть обязаннымъ вознаградить за (возмѣстить) убытки, ✲ *n.* schadenersatzpflichtig sein, ✲ *f.* être tenu à indemnité, ✲ *a.* to be responsible for damage. **Mieć prawo do „—a“,** ✲ *r.* имѣть право на полученіе возмѣщенія, ✲ *n.* Anspruch auf Schadenersatz haben, ✲ *f.* avoir droit à des dommages et intérêts, ✲ *a.* to be entitled to indemnity. **Przysądzić „—“,** ✲ *r.* присудить вознагражденіе за убытки, ✲ *n.* den Schadenersatz zugestehen, ✲ *f.* adjuger des dommages et intérêts, ✲ *a.* to award damages. **Skarga o „—“,** ✲ *r.* жалоба о вознагражденіи за убытки, ✲ *n.* die Entschädigungsklage, ✲ *f.* l'action en paiement d'indemnité, ✲ *a.* the indemnity action. **Skazać na zapłacenie „—a“,** ✲ *r.* приговорить къ уплатѣ вознагражденія за убытки, ✲ *n.* zum Schadenersatz verurteilen, ✲ *f.* condamner à des dommages et intérêts, ✲ *a.* to condemn to damages. **Suma „—a“,** ✲ *r.* сумма вознагражденія за убытки, ✲ *n.* die Entschädigungssumme, ✲ *f.* le montant d'indemnité, ✲ *a.* the sum of indemnity. **Ustanowić, oznaczyć „—“,** ✲ *r.* опредѣлить вознагражденіе за убытки, ✲ *n.* den Schadenersatz bestimmen, ✲ *f.* fixer les dommages, ✲ *a.* to assess damages. **Uzyskać „—“,** ✲ *r.* получить вознагражденіе за убытки, ✲ *n.* den Schadenersatz erlangen, ✲ *f.* obtenir des dommages-intérêts, ✲ *a.* to recover damages. **Żądać „—a“,** ✲ *r.* требовать вознагражденія за убытки, ✲ *n.* den Schadenersatz verlangen, ✲ *f.* réclamer des dommages et intérêts, ✲ *a.* to claim damages. **Zapłacić „—“,** ✲ *r.* уплатить возмѣщеніе убытковъ, ✲ *n.* den Schadenersatz leisten, ✲ *f.* payer des dommages et intérêts, ✲ *a.* to pay indemnity. **Zaskarżyć o „—“,** ✲ *r.* подать жалобу о возмѣщеніи убытковъ, ✲ *n.* auf Schadenersatz verklagen, ✲ *f.* intenter une action en dommages et intérêts, ✲ *a.* to bring an action for damages, recovery.

Odwaga, Odbierać „—ę“, ✲ *r.* обезкураживать, ✲ *n.* den Mut abnehmen, ✲ *f.* ôter le courage, ✲ *a.* to discourage.

Odważać, „—“, (ważyć), ✲ *r.* отвѣшивать, ✲ *n.* abwiegen, ✲ *f.* peser, ✲ *a.* to weigh. **„—“ się na interes,** ✲ *r.* рѣшиться на рискованное дѣло, ✲ *n.* ein Geschäft wagen, ✲ *f.* se risquer dans une affaire, ✲ *a.* to venture on a bargain.

Odważanie, (czynność ważenia), ✲ *r.* отвѣшиваніе, ✲ *n.* das Abwiegen, ✲ *f.* la pesée, ✲ *a.* the weighting.

Odwiedzać, „—“ kogo, ✲ *r.* посѣщать к. н., ✲ *n.* jemand besuchen, ✲ *f.* faire visite à qn., ✲ *a.* to call on one. **„—“ kraj,** ✲ *r.* посѣщать страну, ✲ *n.* ein Land besuchen, bereisen, ✲ *f.* voyager dans un pays, ✲ *a.* to travel in a country. **„—“ port,** ✲ *r.* прибывать въ гавань, ✲ *n.* einen Hafen besuchen, ✲ *f.* fréquenter un port, ✲ *a.* to frequent a port. **„—“ rynek,** ✲ *r.* посѣщать рынокъ, ✲ *n.* einen Markt besuchen, ✲ *f.* fréquenter un marché, ✲ *a.* to frequent a market.

Odwiedziny, ✲ *r.* посѣщеніе, визитъ, ✲ *n.* der Besuch, ✲ *f.* la visite, ✲ *a.* the visit.

Odwlekać, „—“ co, ✲ *r.* откладывать ч. н., ✲ *n.* eine Sache ver-

schieben, hinausschieben, ✲ *f.* remettre (différer) une chose, ✲ *a.* to defer (postpone, put off) a thing. „—“ **zapłatę**, ✲ *r.* отсрочить уплату, ✲ *n.* die Zahlung verschieben, ✲ *f.* différer (reculer, ajourner) le paiement. ✲ *a.* to defer (postpone, put off) the payment.

Odwłoka, Iść w „—ę“, ✲ *r.* потерпѣть задержку, быть отсроченнымъ, ✲ *n.* Aufschub erleiden, verschoben (aufgeschoben) werden, ✲ *f.* être remis, subir un retard, ✲ *a.* to be put off, to experience delay.

Odwodzić, „—“ od postanowienia, ✲ *r.* отговорить отъ рѣшенія, ✲ *n* von einem Entschluss abbringen, ✲ *f.* détourner qn. d'un dessein, ✲ *a.* to shake one's resolution.

Odwołać, ✲ *r.* отречься, отмѣнить, ✲ *n.* widerrufen, abschreiben, ✲ *f.* révoquer, contremander, ✲ *a.* to recall, countermand. „—“, (twierdzenie), ✲ *r.* отречься, ✲ *n.* zurücknehmen, widerrufen, ✲ *f.* se rétracter, se dédire, ✲ *a.* to retract, recant. „—“ **zamówienie**, ✲ *r.* отмѣнить заказъ, ✲ *n.* abbestellen, eine Bestellung widerrufen, ✲ *f.* contremander un ordre, ✲ *a.* to withdraw an order. „—“ **zebranie**, ✲ *r.* отмѣнить собраніе, ✲ *n.* eine Versammlung absagen, ✲ *f.* contremander une assemblée, ✲ *a.* to defer the assembly.

Odwołalny, ✲ *r.* отмѣнимый, ✲ *n.* widerruflich, ✲ *f.* révocable, ✲ *a.* revocable.

Odwołanie, ✲ *r.* отмѣна, ✲ *n.* der Widerruf, ✲ *f.* la révocation, ✲ *a.* the withdrawal. „—“, (twierdzenia), ✲ *r.* отреченіе, ✲ *n.* die Zurücknahme, Widerrufung, ✲ *f.* la réctractation, ✲ *a.* the retractation. **Do** „—a“, ✲ *r.* до отмѣны, ✲ *n.* bis Widerruf, ✲ *f.* jusqu' à nouvel ordre, ✲ *a.* until further order.

Odwozić, (towary), ✲ *r.* отсылать, отвозить, ✲ *n.* abfahren, ✲ *f.* transporter, camionner, ✲ *a.* to convey.

Odwózka, Koszty „—i“, ✲ *r.* издержки по перевозкѣ, ✲ *n.* der Fuhrlohn, das Rollgeld, ✲ *f.* le camionnage, le prix de roulage, ✲ *a.* the cartage, carriage. „—“ **towarów**, ✲ *r.* перевозка товаровъ, ✲ *n.* die Güterabfuhr, ✲ *f.* le camionnage des marchandises, ✲ *a.* the conveyance of goods.

Odwrócić, Proszę „—“, (na dole stronicy), ✲ *r.* на оборотѣ (skr: н. о.), ✲ *n.* wenden Sie gefälligst um, (skr: w. S. g. u.), ✲ *f.* tournez s'il vous plaît, (skr: t. s. v. p.), ✲ *a.* please turn over, skr: p. t. o.). „—“ **uwagę**, ✲ *r.* отвлекать вниманіе, ✲ *n.* die Aufmerksamkeit ablenken, ✲ *f.* détourner l'attention, ✲ *a.* to avert attention.

Odwrotnie, ✲ *r.* съ обратной почтою, немедленно, ✲ *n.* postwendend, umgehend, ✲ *f.* par retour du courrier, ✲ *a.* by next mail.

Odwrotny, „—a“ odpowiedź, ✲ *r.* немедленный отвѣтъ, ✲ *n.* die umgehende Antwort, ✲ *f.* la réponse immédiate, ✲ *a.* the immediate answer, reply. „—“ **okólnik**, ✲ *r.* циркуляръ на оборотѣ, ✲ *n.* umstehendes Circular, ✲ *f.* la circulaire ci-contre, ✲ *a.* the annexed circular. „—ą“ **pocztą**, ✲ *r.* съ обратной почтою, ✲ *n.* mit umgehender Post, mit Wendung der Post, ✲ *f.* par le prochain courrier, par le retour du courrier, ✲ *a.* by return of post, by next mail. „—a“ **strona**, (listu), ✲ *r.* оборотъ, ✲ *n.* die Rückseite, ✲ *f.* le verso, dos, ✲ *a.* the back. „—a“ **strona**, (monety), ✲ *r.* реверсъ, ✲ *n.* die Rückseite, ✲ *f.* le revers, ✲ *a.* the reverse. **Na** „—ej“ **stronie**, ✲ *r.* на оборотѣ, ✲ *n.* auf der Rückseite, umseitig, ✲ *f.* au verso, dos, ✲ *a.* at the back.

Odznaczenie, ✲ *r.* награда, ✲ *n.* die Auszeichnung, Prämie, ✲ *f.* le prix, la récompense, ✲ *a.* the prize, reward. **Przyznawać, rozdzielać** „—a“, ✲ *r.* присудить, раздавать награды, ✲ *n.* die Prämien zuerkennen, verteilen,

* *f.* décerner, distribuer des prix, * *a.* to award, distribute prizes.

Odżyć, (o handlu), * *r.* оживиться, * *n.* aufleben, * *f.* se ranimer, * *a.* to revive.

Odzyskać, „—“ pieniądze, * *r.* получить деньги обратно, * *n.* Geld zurückerlangen, wiedererlangen, * *f.* recouvrer de l' (récupérer son) argent, rentrer dans ses fonds, * *a.* to recover back one's money.

Odzyskanie, * *r.* полученіе обратно, * *n.* die Wiedererlangung, * *f.* le recouvrement, * *a.* the recovery. **Nie do „—a“**, (o należności), * *r.* невозможный для полученія обратно, * *n.* uneinbringlich, * *f.* irrecouvrable, * *a.* irrecoverable.

Oferta, * *r.* предложеніе, оффертъ, * *n.* die Offerte, das Gebot, * *f.* l'offre, * *a.* the offer, bid. **Korzystać z „—y“**, * *r.* воспользоваться предложеніемъ, * *n.* sich eines Gebotes bedienen, * *f.* profiter d'une offre, * *a.* to avail one's self of an offer. **Najwyższa „—“**, (na licytacji), * *r.* самое высокое предложеніе, * *n.* das Höchstgebot, * *f.* la plus forte enchère, * *a.* the highest bid. **Odrzucić „—ę“**, * *r.* отклонить предложеніе, * *n.* ein Gebot ablehnen, * *f.* décliner une offre, * *a.* to reject (decline) an offer. **Otrzymać „—ę“**, * *r.* получить предложеніе, * *n.* ein Gebot erhalten, * *f.* recevoir une offre, * *a.* to receive an offer. **Prosić o „—ę“**, * *r.* испрашивать предложенія, * *n.* um Gebot ersuchen, * *f.* solliciter des offres, * *a.* to request offers. **Przeciwna „—“**, * *r.* встрѣчное (отвѣтное) предложеніе, * *n.* das Gegenanerbieten, Gegengebot, * *f.* la contre-offre, * *a.* the counter offer. **Przyjąć „—ę“**, * *r.* принять предложеніе, * *n.* ein Gebot annehmen, * *f.* accepter une offre, * *a.* to accept an offer. **Wyższa „—“**, (na licytacji), * *r.* высшее предложеніе, * *n.* das Mehrgebot, * *f.* la surenchère, * *a.* the higher bid. **Zrobić „—ę“**, * *r.* сдѣлать предложеніе, * *n.* ein Gebot tun, * *f.* faire une offre, * *a.* to make an offer. **Zrobić wyższą „—ę“**, * *r.* сдѣлать высшее предложеніе, * *n.* ein höheres Gebot tun, * *f.* faire une offre supérieure, * *a.* to overbid one.

Ofiara, Nie cofać się przed żadną „—ą“, * *r.* не жалѣть никакой жертвы, * *n.* keineOpfer scheuen, * *f.* ne reculer devant des sacrifices, * *a.* to fear no sacrifices, to shrink back from no sacrifice. **Ponieść „—ę“**, * *r.* принести жертву, * *n.* ein Opfer bringen, * *f.* faire un sacrifice, * *a.* to make a sacrifice. **Wymagać ofiar**, * *r.* требовать жертвъ, * *n.* Opfer erfordern, auferlegen, * *f.* imposer des sacrifices, * *a.* to impose sacrifices.

Ofiarować, „—“ usługi, * *r.* предложить услуги, * *n.* Dienste anbieten, * *f.* offrir des services, * *a.* to offer services.

Ofiarowany, Po „—ej“ cenie, * *r.* по предложенной цѣнѣ, * *n.* zum angebotenen Preise, * *f.* au prix offert, * *a.* at the offered price.

Oficjalnie, „—“ mianować, * *r.* назначить оффиціально, * *n.* offiziell ernennen, * *f.* nommer d'office, * *a.* to appoint officially.

Ogień, Ubezpieczenie od ognia, * *r.* страхованіе отъ огня, * *n.* die Feuerversicherung, * *f.* l'assurance contre l'incendie, * *a.* the fire insurance.

Ogłaszać, * *r.* объявлять, * *n.* veröffentlichen, annoncieren, * *f.* publier, annoncer, * *a.* to announce, advertise. **„—“ upadłość**, * *r.* открыть несостоятельность, * *n.* den Konkurs eröffnen, * *f.* ouvrir la faillite, * *a.* to open bankruptcy proceedings.

Oględność, * *r.* предусмотрительность, * *n.* die Umsicht, * *f.* la circonspection, * *a.* the circumspection.

Oględny, Być „—“, * *r.* быть предусмотрительнымъ, * *n.* umsichtig sein, * *f.* être circonspect, * *a.* to be cautious.

Ogłoszenie, ✻ *r.* объявленіе, ✻ *n.* die Veröffentlichung, Annonce, Anzeige, das Inserat, ✻ *f.* l'annonce, l'avis, ✻ *a* the announcement, advertisement. **Dać „—“,** ✻ *r.* подать объявленіе, ✻ *n.* ein Inserat machen, ✻ *f.* faire une annonce, ✻ *a.* to make an advertisement. **„—“ upadłości,** ✻ *r.* открытіе несостоятельности, ✻ *n.* die Konkurseröffnung, ✻ *f.* l'ouverture de la faillite, ✻ *a.* the opening of bankruptcy proceeding.

Ogniotrwały, „—a“ kasa, ✻ *r.* огнеупорный шкафъ, ✻ *n.* der Geldschrank, ✻ *f.* le coffre-fort, ✻ *a.* the safe.

Ogół, Na „—“, ✻ *r.* въ общемъ, вообще, ✻ *n.* im allgemeinen, ✻ *f.* en général, ✻ *a.* on the whole.

Ogólny, „—“ kapitał, ✻ *r.* общій (весь) капиталъ, ✻ *n.* das Gesamtkapital, ✻ *f.* le capital total, ✻ *a.* the total capital. **„—e“ koszty,** ✻ *r.* всѣ издержки, ✻ *n.* die Gesamtkosten, ✻ *f.* les frais totaux, ✻ *a.* the total expenses. **Liczba „—a“,** ✻ *r.* общее число, ✻ *n.* die Gesamtzahl, ✻ *f.* le chiffre total, ✻ *a.* the total figure. **„—e“ pełnomocnictwo,** ✻ *r.* общая (полная) довѣренность, ✻ *n.* die Generalvollmacht, ✻ *f.* la procuration générale, ✻ *a.* the general power of attorney. **„—“ strata,** ✻ *r.* общая (вся) потеря, ✻ *n.* der Gesamtverlust, ✻ *f.* la perte totale, ✻ *a.* the total loss. **„—a“ suma,** ✻ *r.* общая (вся) сумма, ✻ *n.* der Gesamtbetrag, ✻ *f.* le montant total, ✻ *a.* the total amount. **„—a“ wartość,** ✻ *r.* общая стоимость, ✻ *n.* der Gesamtwert, ✻ *f.* la valeur totale, ✻ *a.* the total value. **„—“ wpływ,** ✻ *r.* общее поступленіе, ✻ *n.* die Gesamteinnahme, ✻ *f.* l'ensemble des recettes, ✻ *a.* the gross receipts. **„—y“ wydatek,** ✻ *r.* общій расходъ, ✻ *n.* die Gesamtausgabe, ✻ *f.* la dépense totale, ✻ *a.* the gross expenditure. **„—e“ zaufanie,** ✻ *r.* всеобщее довѣріе, ✻ *n.* das allseitige (allgemeine) Vertrauen, ✻ *f.* la confiance générale, ✻ *a.* the universal confidence. **„—e“ zebranie,** ✻ *r.* общее собраніе, ✻ *n.* die Generalversammlung, ✻ *f.* l'assemblée générale, ✻ *a.* the general meeting. **Zwołać „—e“ zebranie,** ✻ *r.* созвать общее собраніе, ✻ *n.* die Generalversammlung zusammenberufen, ✻ *f.* convoquer une assemblée générale, ✻ *a.* to summon a general meeting. **„—“ zysk,** ✻ *r.* общая прибыль, весь доходъ, ✻ *n.* der Gesamtgewinn, ✻ *f.* le bénéfice total, ✻ *a.* the gross profits.

Ogołocony, „—“ z pieniędzy, ✻ *r.* безденежный, ✻ *n.* vom Geld entblöst, ✻ *f.* dépourvu d'argent, ✻ *a.* short (deprived) of money.

Ograniczać, „—“ emisję banknotów, ✻ *r.* ограничивать выпускъ кредитныхъ билетовъ, ✻ *n.* die Ausgabe von Papiergeld beschränken, ✻ *f.* restreindre l'émission de papier-monnaie, ✻ *a.* to limit the issue of paper money. **„—“ interesy, stosunki,** ✻ *r.* ограничивать дѣла, сношенія, ✻ *n.* die Geschäfte, Verbindungen beschränken, einschränken, ✻ *f.* borner les affaires, restreindre les opérations, relations, ✻ *a.* to limit business transactions, relations. **„—“ się,** ✻ *r.* ограничиваться, ✻ *n.* sich beschränken, einschränken, ✻ *f.* se borner, limiter, ✻ *a.* to confine one's self. **Środki „—jące“,** ✻ *r.* ограничивающія мѣры, ✻ *n.* die beschränkenden Massregeln, ✻ *f.* les mesures restrictives, ✻ *a.* restrictive measures.

Ograniczenie, ✻ *r.* ограниченіе, ✻ *n.* die Beschränkung, ✻ *f.* la restriction, limitation, ✻ *a.* the restriction, limitation. **Poddać „—u“,** ✻ *r.* подвергнуть ограниченію, ✻ *n.* Beschränkung auferlegen, ✻ *f.* imposer des restrictions, ✻ *a.* to impose restrictions. **Podlegać „—u“,** ✻ *r.* подлежать ограниченію, ✻ *n.* der Beschränkung unterliegen, ✻ *f.* être soumis à restrictions, ✻ *a.* to be subject to restrictions. **Znieść „—“,** ✻ *r.* отмѣнить ограниченіе, ✻ *n.* von Beschränkung

befreien, ✻ *f.* affranchir de restrictions, ✻ *a.* to remove restrictions.

Ograniczony, „—e" interesy, ✻ *r.* ограниченныя дѣла, ✻ *n.* die beschränkten Geschäfte, ✻ *f.* les affaires restreintes, ✻ *a.* limited business. **Pracować „—m" kapitałem, „—mi" środkami,** ✻ *r.* работать съ ограниченнымъ капиталомъ, ограниченными средствами, ✻ *n.* mit beschränktem Kapital, beschränkten Mitteln arbeiten, ✻ *f.* opérer sur un capital restreint, ✻ *a.* to work with small capital, limited means. **„—" kredyt,** ✻ *r.* ограниченный кредитъ, ✻ *n.* der beschränkte Kredit, ✻ *f.* le crédit limité, ✻ *a.* the limited credit. **„—a" poręka, odpowiedzialność,** ✻ *r.* ограниченная отвѣтственность, ✻ *n.* die beschränkte Haftpflicht, Verbindlichkeit, ✻ *f.* la responsabilité limitée, ✻ *a.* the limited liability. **Towarzyswo z „—ą" poręką,** ✻ *r.* товарищество съ ограниченною отвѣтственностью, ✻ *n.* die Gesellschaft mit beschränkter Haftpflicht, (skr.: G. m. b. H.), ✻ *f.* la société à responsabilité limitée, ✻ *a.* the limited company, (Ltd.). **„—" rynek zbytu,** ✻ *r.* ограниченный рынокъ сбыта, ✻ *n.* das beschränkte Absatzgebiet, ✻ *f.* le débouché limité, ✻ *a.* the limited market. **„—" środki,** ✻ *r.* ограниченныя средства, ✻ *n.* die beschränkten Mittel, ✻ *f.* les moyens restreints, ✻ *a.* the limited means. **W „—m" zakresie,** ✻ *r.* въ ограниченномъ размѣрѣ, ✻ *n.* in beschränktem Masse, ✻ *f.* sur une échellę restreinte, ✻ *a.* on a limited scale.

Okaz, ✻ *r.* образецъ, ✻ *n.* das Muster, ✻ *f.* l'échantillon, ✻ *a.* the sample. **Jako „—",** ✻ *r.* какъ образецъ, ✻ *n.* als Muster, ✻ *f.* comme échantillon, ✻ *a.* as sample. **Kolekcja „—ów",** ✻ *r.* подборъ (коллекція) образцовъ, ✻ *n.* die Musterkollektion, ✻ *f.* la collection d'échantillons, ✻ *a.* the range of samples. **Przedłożyć „—y",** ✻ *r.* представить образцы, ✻ *n.* Muster vorlegen, ✻ *f.* soumettre des échantillons, ✻ *a.* to submit samples. **Skład „—ów",** ✻ *r.* складъ образцовъ, ✻ *n.* das Musterlager, ✻ *f.* le dépôt d'échantillons, ✻ *a.* the sample stock.

Okazać, ✻ *r.* оказать, обнаружить, ✻ *n* erkennen lassen, ✻ *f.* faire voir, montrer, ✻ *a.* to show.

Okazanie, ✻ *r.* предъявленіе, ✻ *n.* die Vorzeigung, Präsentation, Sicht, ✻ *f.* la présentation, vue, ✻ *a.* the presentment, sight. **„—" ksiąg, faktur,** ✻ *r.* предъявленіе книгъ, счетовъ, ✻ *n.* die Vorzeigung der Handlungsbücher, Fakturen, ✻ *f.* la production des livres, factures, ✻ *a.* the production of the books, invoices. **Płatny za „—m",** ✻ *r.* подлежащій уплатѣ по предъявленію, ✻ *n.* zahlbar bei Vorzeigung, Sicht, ✻ *f.* payable sur présentation, à vue, ✻ *a.* payable on presentation, at sight. **Za „—m",** ✻ *r.* по предъявленію, ✻ *n.* bei Präsentation, Sicht Vorkommen, ✻ *f.* sur (à) présentation, à vue, ✻ *a.* on presentation, at sight. **Za „—m" konosamentu,** ✻ *r.* по предъявленію коносамента, ✻ *n.* bei Sicht des Konnossements, ✻ *f.* sur le vu du connaissement, ✻ *a.* upon production of bill of lading.

Okazany, „—a" grzeczność, ✻ *r.* оказанная услуга, любезность, ✻ *n.* die erwiesene Gefälligkeit, ✻ *f.* la complaisance rendue, ✻ *a.* the attention shown.

Okaziciel, ✻ *r.* предъявитель, ✻ *n.* der Vorzeiger, Inhaber, ✻ *f.* le porteur, ✻ *a.* the holder, bearer. **Akcja na „—a",** ✻ *r.* акція (безименная) на предъявителя, ✻ *n.* die Inhaberaktie, ✻ *f.* l'action au porteur, ✻ *a.* the share to bearer. **Walory na „—a",** ✻ *r.* цѣнности на предъявителя, ✻ *n.* die Inhaberpapiere, ✻ *f.* les valeurs au porteur, ✻ *a.* the bonds to bearer. **Weksel płatny na „—a",** ✻ *r.* вексель на предъявителя, ✻ *n.* der Inhaberwechsel, ✻ *f.*

le billet au porteur, ✻ *a.* the bill payable to bearer. **Być wystawiony na „—a“**, ✻ *r.* гласить на предъявителя, ✻ *n.* auf den Inhaber lauten, ✻ *f.* être au porteur, ✻ *a.* to be to bearer.

Okazja, ✻ *r.* случай, оказія, ✻ *n.* die Gelegenheit, Veranlassung, ✻ *f.* l'occasion, l'opportunité, ✻ *a.* the opportunity, occasion. **Dawać „—ę“**, ✻ *r.* дать возможность, ✻ *n.* die Gelegenheit geben, ✻ *f.* donner lieu, ✻ *a.* to give a chance. **Korzystać z „—i“**, ✻ *r.* воспользоваться случаемъ, ✻ *n.* die Gelegenheit benutzen, Veranlassung nehmen, ✻ *f.* profiter d'une occasion, ✻ *a.* to avail one's self of an apportunity. **Mieć „—ę“**, ✻ *r.* имѣть случай, ✻ *n.* die Gelegenheit haben, ✻ *f.* avoir l'occasion, ✻ *a.* to have the opportunity. **„—“ się nadarza,** ✻ *r.* представляется случай, ✻ *n.* die Gelegenheit bietet sich, ✻ *f.* l'occasion se présente, ✻ *a.* opportunity occurs. **Nastręczyć „—ę“**, ✻ *r.* представить случай, ✻ *n.* die Gelegenheit bieten, ✻ *f.* offrir l'occasion, ✻ *a.* to offer opportunity. **Opuścić „—ę“**, ✻ *r.* упустить случай, ✻ *n.* die Gelegenheit vorübergehen lassen, versäumen, ✻ *f.* laisser passer (manquer) l'occasion, ✻ *a.* to let slip the opportunity. **W podobnej „—i“**, ✻ *r.* въ подобномъ случаѣ, ✻ *n.* bei ähnlicher Gelegenheit, ✻ *f.* en pareille occasion, ✻ *a.* at a similar occasion, **Przy „—i“**, ✻ *r.* при случаѣ, ✻ *n.* bei Gelegenheit, ✻ *f.* à l'occasion, s'il y a lieu, ✻ *a.* when opportunity occurs. **Przy pierwszej „-i“**, ✻ *r.* при первомъ случаѣ, ✻ *n.* bei erster Gelegenheit, ✻ *f.* à la première occasion. ✻ *a.* by the first opportunity. **Przy tej „—i“**, ✻ *r.* при этомъ случаѣ, ✻ *n.* bei dieser Gelegenheit, ✻ *f.* à cette occasion, ✻ *a.* at this opportunity. **Schwycić „—ę“**, ✻ *r.* воспользоваться случаемъ, ✻ *n.* die Gelegenheit ergreifen, ✻ *f.* saisir l'occasion, ✻ *a.* to take the opportunity. **Znaleźć „—ę“**, ✻ *r.* найти случай, ✻ *n.* die Gelegenheit finden, ✻ *f.* trouver l'occasion, ✻ *a.* to find the opportunity.

Okazyjny, „—e“ kupno, ✻ *r.* покупка по случаю, ✻ *n.* der Gelegenheitskauf, ✻ *f.* l'achat d'occasion, ✻ *a.* the incidental purchase.

Okazywać, „—“ grzeczność, ✻ *r.* оказать услугу, любезность, ✻ *n.* eine Gefälligkeit erweisen, ✻ *f.* rendre une complaisance, ✻ *a.* to show an attention. **„—“ się pożytecznym,** ✻ *r.* оказаться полезнымъ, ✻ *n.* sich als nützlich herausstellen, ✻ *f.* se montrer utile, ✻ *a.* to prove useful. **„—“ szacunek,** ✻ *r.* оказывать почтеніе, ✻ *n.* die Achtung beweisen, ✻ *f.* témoigner de l'estime, ✻ *a.* to pay one's respects. **„—“ się szkodliwym,** ✻ *r.* оказаться вреднымъ, ✻ *n.* sich als schädlich herausstellen, ✻ *f.* se montrer nuisible, ✻ *a.* to turn out prejudicial.

Okładać, „—“ podatkiem, ✻ *r.* обложить налогомъ, ✻ *n.* mit Steuer belegen, ✻ *f.* charger d'impôts, ✻ *a.* to lay on taxes.

Okno, „—“ kasowe, ✻ *r.* раздвижное окошко, (билетная) касса, ✻ *n.* der Schalter, ✻ *f.* le guichet, ✻ *a.* the booking office. **„—“ wystawowe,** ✻ *r.* витрина, ✻ *n.* das Schaufenster, ✻ *f.* la vitrine, ✻ *a.* the show-case.

Oko, Mieć na „—u“, ✻ *r.* имѣть въ виду, ✻ *n.* im Auge haben, ✻ *f.* avoir en vue, ✻ *a.* to have in view. **Mieć przed oczyma,** ✻ *r.*, имѣть на глазахъ, передъ собою ✻ *n.* vor Augen haben, ✻ *f.* avoir sous les yeux, ✻ *a.* to have before one's self. **Rzucać się w oczy,** ✻ *r.* бросаться въ глаза, ✻ *n.* in die Augen springen, ✻ *f.* sauter aux yeux, ✻ *a.* to jump into the eye. **Stracić z oczu,** ✻ *r.* потерять изъ виду, ✻ *n.* aus den Augen verlieren, ✻ *f.* perdre de vue, ✻ *a.* to lose sight (of).

Okolica, ✻ *r.* окрестность, ✻ *n.*

die Umgegend, * *f.* les environs, alentours, * *a.* the surroundings.

Okoliczność, Liczyć się z „—ami“, * *r.* считаться съ обстоятельствами, * *n.* den Verhältnissen Rechnung tragen, * *f.* se conformer aux circonstances, * *a.* to conform to circumstances. **Nieprzewidziane „—i“**, * *r.* непредвидѣнныя обстоятельства, * *n.* unvorhergesehene Umstände, * *f.* les circonstances imprévues, * *a.* the unforeseen circumstances. **Stosownie do „-i“**, * *r.* смотря по обстоятельствамъ, * *n.* je nach den Umständen, * *f.* selon les circonstances, * *a.* according to circumstances. **W tych „—iach“**, * *r.* при такихъ обстоятельствахъ, * *n.* unter diesen Umständen. Verhältnissen, * *f.* dans ces circonstances, * *a.* under such circumstances. **Zbieg „—i“**, * *r.* стеченіе обстоятельствъ, * *n.* die Verknüpfung von Umständen, * *f.* le concours de circonstances, * *a.* the succession of circumstances.

Okólnik, * *r.* циркуляръ, * *n.* das Circular, Rundschreiben, * *f.* la circulaire, * *a.* the circular. **Powyższy „—“**, * *r.* вышеуказанный циркуляръ, * *n.* das vorstehende Circular, * *f.* la circulaire ci-dessus, * *a.* the foregoing circular. **Rozesłać „—“**, * *r.* разослать циркуляръ, * *n.* ein Circular versenden, * *f.* lancer une circulaire, * *a.* to send out a circular. **Załączony „—“**, * *r.* приложенный циркуляръ, * *n.* das angebogene, beigeschlossene Circular, * *f.* la circulaire ci-jointe, ci-incluse, * *a.* the annexed, enclosed circular.

Okólny, Bilet „—“, * *r.* круговой билетъ, * *n.* der Rundreisefahrschein, * *f.* le billet circulaire, * *a.* the circular ticket. **List kredytowy „—“**, * *r.* круговое кредитное письмо, * *n.* der Circular-Kreditbrief, * *f.* la lettre de crédit circulaire, * *a.* the circular letter of credit. **Podróż „—a“**, * *r.* круговое путешествіе, круговая поѣздка, * *n.* die Rundreise, * *f.* le voyage circulaire, * *a.* the circular trip.

Około, * *r.* около, приблизительно, * *n.* ungefähr, circa, * *f.* à peu près, environ, * *a.* about, nearly. **Wynosić „—“**, * *r.* составлять около, * *n.* sich ungefähr auf.... belaufen, * *f.* s'élever à peu près à..., * *a.* to amount to about to....

Okrągły, W „—ch“ liczbach, * *r.* круглымъ числомъ, * *n.* in runden Zahlen, * *f.* en chiffres ronds, * *a.* in rounds figures. **W „—ej“ sumie**, * *r.* въ округленной суммѣ, * *n.* in runder Summe, * *f.* en somme ronde, * *a.* in round sum.

Okres, „—“, (w liście), * *r.* пассажъ, * *n.* die Stelle, * *f.* le passage, * *a.* the passage. **„—“ czasu**, * *r.* промежутокъ времени, * *n.* der Zeitraum, * *f.* le laps de temps, * *a.* the period of time.

Okręt, * *r.* корабль, судно, * *n.* das Schiff, * *f.* le vaisseau, navire, * *a.* the vessel, ship. **„—“ zaopatrzeć w balast**, * *r.* снабдить судно балластомъ, * *n.* ein Schiff mit Ballast versehen, * *f.* lester un navire, * *a.* to ballast a vessel. **Budowa „—ów“**, * *r.* кораблестроеніе, * *n.* die Schiffsbaukunst, * *f.* la construction de vaisseaux, * *a.* the shipbuilding. **Budowniczy „—ów“**, * *r.* кораблестроитель, * *n.* der Schiffsbauer, * *f* le constructeur de vaisseaux, * *a.* the shipbuilder. **Być na „—cie“**, * *r.* быть на борту, * *n.* an Bord sein, * *f.* être à bord, * *a.* to be on board. **Dostarczyć na „—“**, * *r.* поставить (сдать) на корабль, * *n.* an Bord liefern, * *f.* délivrer à bord, * *a.* to deliver on board. **Franko na „—“**, * *r.* франко бортъ, * *n.* frei an Bord, * *f.* rendu à (franco) bord, * *a.* free on board. **„—“ gotowy do odejścia**, * *r.* корабль готовый къ отплытью, * *n.* das segelfertige Schiff, * *f.* le navire en partance, * *a.* the ship ready for sea. **Kapitan „—u“**,

* *r.* капитанъ (корабля), * *n.* der Schiffskapitän, * *f.* le capitaine de navire, * *a.* the sea captain. **Korpus** „—u", * *r.* кузовъ корабля, * *n.* der Schiffskörper, * *f.* le corps du navire, * *a.* the body of the ship. **Najęcie** „—u", * *r.* наемъ корабля, * *n.* die Schiffsbefrachtung, * *f.* l'affrètement, (na Morzu Śródziemnem: le nolissement), * *a.* the chartering, freighting. **Kontrakt najmu** „—u", * *r.* договоръ о наймѣ судна, * *n.* der Schiffsvertrag, * *f.* le contrat d'affrètement, * *a.* the charter. **Kontrakt najmu** „—u", (dokument), * *r.* цертепартія, * *n.* die Certepartie, * *f.* la chartepartie, la police d'affrètement, * *a.* the charter-party. **Odnajmujący** „—", * *r.* фрахтовщикъ, лицо отдающее корабль въ наемъ, * *n.* der Schiffsvermieter, * *f.* le fréteur, * *a.* the charterer. **Pojemność** „—u", * *r.* тоннажъ, * *n.* der Tonnengehalt, * *f.* le tonnage, * *a.* the tonnage. „—" **przybywa z**, * *r.* корабль прибываетъ съ, * *n.* das Schiff kommt von..., * *f.* le vaisseau provient de..., * *a.* the vessel comes from. **Rozbicie** „—u", * *r.* кораблекрушеніе, * *n.* der Schiffbruch, * *f.* le naufrage, * *a.* the shipwreck. „—" **transportowy**, * *r.* транспортный (фрахтовый) корабль, * *n.* das Frachtschiff, * *f.* le vaisseau de transport, * *a.* the transport vessel, ship. **Właściciel** „—u", * *r.* суднохозяинъ, корабельщикъ, * *n.* der Schiffseigner, * *f.* l'armateur, le propriétaire de navire, * *a.* the ships owner. **Wnętrze** „—u", * *r.* трюмъ, * *n.* der Schiffsraum, * *f.* la cale, * *a.* the hold. **Wsiąść na** „—", * *r.* сѣсть на корабль, * *n.* sich einschiffen, an Bord gehen, * *f.* s'embarquer, se rendre à bord, * *a.* to embark, to go on board. **Wyekwipować** „—", * *r.* экипировать (снаряжать) корабль, * *n.* ein Schiff ausrüsten, * *f.* armer un navire, * *a.* to fit out a wessel. **Wyładować** „—", * *r.* выгрузить корабль, * *n.* ein Schiff entladen, * *f.* décharger un navire, * *a.* to discharge a vessel. **Wymiar** „—u", * *r.* размѣръ судна, * *n.* die Schiffsaichung, * *f.* le jaugeage, * *a.* the gauging. **Wynajmujący** „—", * *r.* кораблянанимателъ, фрахтователь, * *n.* der Schiffsbefrachter, * *f.* l'affréteur, * *a.* the charterer, freighter. **Wyrzucić z** „—u", * *r.* бросить за бортъ, * *n.* über Bord werfen, * *f.* jeter à la mer, * *a.* to cast overboard. **Towary wyrzucone z** „—u", * *r.* товары выброшенные за бортъ, * *n.* der Seewurf, * *f.* les marchandises jetées, * *a.* the jetsam. **Wysłać** „—", * *r.* отправить (выслать) корабль, * *n.* ein Schiff expedieren, * *f.* expédier un navire, * *a.* to despatch a vessel. **Wziąść na** „—", * *r.* взять на бортъ, корабль, * *n.* an Bord nehmen, * *f.* prendre à bord, * *a.* to take on board. **Zafrachtować** „—", * *r.* зафрахтовать судно, * *n.* ein Schiff befrachten, * *f.* affréter un navire, * *a.* to charter a vessel. **Zafrachtować** „—" **w całości**, * *r.* зафрахтовать судно цѣликомъ, * *n.* ein ganzes Schiff befrachten, * *f.* affréter un navire en entier, * *a.* to freight an entire vessel. **Załadować na** „—", * *r.* нагрузить корабль, * *n.* ein Schiff beladen, * *f.* charger un navire, * *a.* to load a vessel. **Zepchnąć** „—", (z mielizny) * *r.* сдвинуть (снять) корабль съ мели, * *n.* ein Schiff flott machen, * *f.* renflouer un navire, * *a* to set a vessel afloat.

Okrętowy, Balast „—", * *r.* балластъ, * *n.* der Ballast, * *f.* le lest, * *a.* the ballast. **Dziennik** „—", * *r.* корабельный журналъ, * *n.* das Schiffsjournal, * *f.* le livre de bord, * *a.* the ships journal. **Fracht** „—", * *r.* корабельный фрахтъ, * *n.* die Schiffsfracht, * *f* le fret, * *a.* the freight. **Ładunek** „—", * *r.* корабельный грузъ, * *n.* die Schiffsladung, * *f.* le chargement, la cargaison,

* *a.* the cargo. **Makler** „—“, * *r.* корабельный маклеръ, * *n.* der Schiffsmakler, * *f.* le courtier maritime, * *a.* the ship broker. **Manifest** „—“, * *r.* корабельный манифестъ, * *n.* das Schiffsmanifest, * *f.* le manifeste, * *a.* the manifest. **Papiery** „—e“, * *r.* корабельныя бумаги, * *n.* die Schiffspapiere, * *f.* les papiers de bord, * *a.* the ship's papers. **Przedsiębiorca** „—“, * *r.* корабельщикъ, * *n.* der Reeder, * *f.* l'armateur, * *a.* the ships owner. **Warsztaty** „—“, * *r.* корабельныя верфи, * *n.* die Schiffswerft, * *f.* le chantier naval, * *a.* the dockyard. **Załoga** „—a“, * *r.* экипажъ (корабля), * *n.* die Schiffsmannschaft, * *f.* l'équipage, * *a.* the crew.

Okroić, Nic się z tego nie okroi, * *r.* изъ этого ничего не выйдетъ, * *n.* es kommt nichts dabei heraus, * *f.* on ne gagne rien à cela, * *a.* there is nothing to be gained.

Okuć, „—“ skrzynię, * *r.* обить ящикъ желѣзомъ, * *n.* eine Kiste bereifen, beschlagen, * *f.* cercler une caisse, * *a.* to hoop a case.

Okuty, „—a“ skrzynia, * *r.* ящикъ обитый желѣзомъ, * *n.* eine bereifte Kiste, * *f.* une caisse cerclée, * *a.* an ironbound case.

Ołówek, * *r.* карандашъ, * *n.* der Bleistift, * *f.* le crayon, * *a.* the pencil.

Omamiać, * *r.* обмануть, ввести въ заблужденіе, * *n.* täuschen, betrügen, * *f.* tromper, duper, * *a.* to dupe, delude.

Omieszkać, „—“ co zrobić, uczynić, * *r.* упустить ч. н., не исполнить, * *n.* versäumen (verfehlen, ermangeln, unterlassen) etwas zu tun, * *f.* négliger (manquer, omettre) de faire qch., * *a.* to fail (omit) to do something. **Nie omieszkam,** * *r.* я не премину, * *n.* ich werde nicht versäumen, * *f.* je ne manquerai pas, * *a.* I shall not fail.

Omylić, „—“ się, * *r.* ошибаться, * *n.* sich versehen, irren, täuschen, * *f.* se méprendre, se tromper, * *a.* to make a mistake, to commit an error. „—“ **się przy pisaniu,** * *r.* описаться, сдѣлать описку, * *n.* sich verschreiben, * *f.* faire une erreur de plume, * *a.* to make a clerical error.

Omyłka, * *r.* ошибка, * *n.* der Irrtum, das Versehen, * *f.* l'erreur, la faute, * *a.* the error, mistake. **Popełnić „—ę“,** * *r.* сдѣлать ошибку, * *n.* einen Irrtum begehen, * *f.* commettre une erreur, * *a.* to commit an error. **Poprawić „—ę“,** * *r.* исправить ошибку, * *n.* einen Irrtum gutmachen, * *f.* réctifier une erreur, * *a.* to rectify an error. **Przez „—ę“,** * *r.* по ошибкѣ, * *n.* aus Versehen, * *f.* par erreur, * *a.* by mistake. **Unikać „—i“,** * *r.* избѣгать ошибки, * *n.* einen Irrtum vermeiden, * *f.* éviter une erreur, * *a.* to avoid an error. **Uznać „—ę“,** * *r.* сознать свою ошибку, * *n.* einen Irrtum einsehen, * *f.* reconnaître une erreur, * *a.* to see one's error. „—“ **się wkradła,** * *r.* вкралась ошибка, * *n.* ein Irrtum hat sich eingeschlichen, * *f.* une erreur s'est glissée, * *a.* an error has crept in. **Zapobiedz „—ce“,** * *r.* предупредить ошибку, * *n.* einem Irrtum vorbeugen, * *f.* prévenir une erreur, * *a.* to prevent an error. **Zrobić „—ę“,** * *r.* сдѣлать ошибку, * *n.* ein Versehen machen, * *f.* faire une erreur, * *a.* to make an error.

Opakować, * *r.* запаковать, упаковать, * *n.* verpacken, * *f.* emballer, * *a.* to pack. „—“ **w płótno,** * *r.* зашить въ полотно, * *n.* in Leinwand verpacken, * *f.* emballer en toile, * *a.* to wrap up in canvas.

Opakowanie, * *r.* упаковка, укупорка, * *n.* die Verpackung, das Verpacken, die Emballage, Packung, * *f.* l'emballage, * *a.* the packing. „—“, (materjał), * *r.* упаковка, укупорка, амбаллажъ, * *n.* die Verpackung, Emballage, * *f.* la couverture,

l'enveloppe, ✻ *a.* the wrapper. **Dobre, złe „—“**, ✻ *r.* хорошая, плохая упаковка, ✻ *n.* gute, schlechte Packung, ✻ *f.* bon, mauvais emballage, ✻ *a.* good, bad packing. **„—“ ekstra**, ✻ *r.* безъ (не включая) упаковки, ✻ *n.* exclusive Verpackung, Verpackung extra, ✻ *f.* emballage en sus, ✻ *a.* packing extra. **Koszty „—a“**, ✻ *r.* расходы за упаковку, ✻ *n.* die Verpackungskosten, ✻ *f.* les frais d'emballage, ✻ *a.* the cost of packing. **Niedostateczne „—“**, ✻ *r.* недостаточная упаковка, ✻ *n.* ungenügende Packung, ✻ *f.* emballage insuffisant, défectueux, ✻ *a.* insufficient packing. **Policzyć „—“**, ✻ *r.* посчитать за упаковку, ✻ *n.* die Verpackung berechnen, ✻ *f.* compter l'emballage, ✻ *a.* to charge for packing. **Włącznie „—“**, ✻ *r.* включительно упаковки, ✻ *n.* einschliesslich, inclusive Verpackung, ✻ *f.* emballage compris, ✻ *a.* packing included. **Wysłać bez „—a“**, ✻ *r.* отправить безъ упаковки, ✻ *n.* lose (ohne Verpackung) verladen, ✻ *f.* expédier sans emballage, ✻ *a.* to send in bulk, unpacked.

Opanować, ✻ *r.* овладѣть, ✻ *n.* sich bemächtigen, ✻ *f.* s'emparer, ✻ *a.* to take possession.

Oparcie, ✻ *r.* опора, ✻ *n.* die Stütze, ✻ *f.* l'appui, ✻ *a.* the support. **Mieć (w kim) „—“**, ✻ *r.* имѣть поддержку, ✻ *n.* Rückhalt haben, ✻ *f.* avoir recours, ✻ *a.* to have recourse. **Punkt „—a“**, ✻ *r.* точка опоры, ✻ *n.* der Stützpunkt, ✻ *f.* le point d'appui, ✻ *a.* the point of support.

Opaska, ✻ *r.* бандероль, ✻ *n.* das Kreuzband, ✻ *f.* la bande, ✻ *a.* the band. **Posłać w „—ce“**, ✻ *r.* послать бандеролью, ✻ *n.* unter Kreuzband senden, ✻ *f.* envoyer sous bande, ✻ *a.* to send under band. **Przesyłka w „—ce“**, ✻ *r.* бандерольное (отправленіе), ✻ *n.* die Kreuzbandsendung, ✻ *f.* l'envoi sous bande, ✻ *a.* the book (sample) post. **Włożyć w „—ę“**, ✻ *r.* вложить въ бандероль, ✻ *n.* unter Kreuzband legen, ✻ *f.* mettre sous bande, ✻ *a.* to put under band.

Opatentować, ✻ *r.* выдать патентъ, ✻ *n.* patentieren, ✻ *f.* breveter, ✻ *a.* to patent, **„—“ wynalazek**, ✻ *r.* патентовать (выдать патентъ на) изобрѣтеніе, ✻ *n.* eine Erfindung patentieren, ✻ *f.* breveter une invention, ✻ *a.* to patent an invention.

Opatentowanie, Dać do „—a“, ✻ *r.* ходатайствовать о полученіи патента, ✻ *n.* patentieren lassen, ✻ *f.* faire breveter, ✻ *a.* to take out a patent, to be patented.

Opędzać, „—“ koszty, ✻ *r.* покрывать издержки, ✻ *n.* die Kosten bestreiten, ✻ *f.* défrayer (fournir) les frais, ✻ *a.* to defray the cost.

Operacyjny, Rok „—“, ✻ *r.* операціонный (отчетный) годъ, ✻ *n.* das Betriebsjahr, ✻ *f.* l'exercice, ✻ *a.* the working year.

Opieczętować, ✻ *r.* запечатать, ✻ *n.* versiegeln, ✻ *f.* cacheter, ✻ *a.* to seal. **„—“ sądownie**, ✻ *r.* наложить печати, ✻ *n.* gerichtlich versiegeln, ✻ *f.* apposer le scellé, ✻ *a.* to put under seal.

Opieczętowanie, „—“ sądowne, ✻ *r.* наложеніе печатей, ✻ *n.* die gerichtliche Versiegelung, ✻ *f.* l'apposition des scellés, ✻ *a.* the fixing of the seals.

Opieka, Polecić, powierzyć czyjej „—ce“, ✻ *r.* отдать к. н. на попеченіе, ✻ *n.* jemandes Schutz (Sorgfalt) anempfehlen, anvertrauen, ✻ *f.* recommander, commettre à la protection (aux soins) de qn., ✻ *a.* to recommend, entrust to one's care, protection.

Opierać, „—“ się, (czemu), ✻ *r.* сопротивляться, ✻ *n.* sich widersetzen, ✻ *f.* s'opposer, résister, ✻ *a.* to oppose, resist. **„—“ się na czem**, ✻ *r.* опираться (основываться) на ч. н., ✻ *n.* sich auf etwas gründen, stützen, ✻ *f.* se baser sur qch., ✻ *a.* to be based on a thing. **„—“ się**

na prawie, * *r.* основаться на законѣ, * *n.* sich auf ein Recht stützen, * *f.* se reposer sur un droit, * *a.* to repose on a right.

Opieszałość, „—" w płaceniu, * *r.* неисправность въ уплатѣ, * *n.* die Säumigkeit im Zahlen. * *f.* la lenteur à payer, * *a.* the backwardness in paying.

Opieszały, Być „—" w płaceniu, * *r.* медлить уплатой, затягивать платежъ, * *n.* säumig im Zahlen sein, * *f.* être lent à payer, * *a.* to be dilatory, slow in payments. **„—" płatnik, dłużnik,** * *r.* неисправный плательщикъ, должникъ, * *n.* der säumige Zahler, Schuldner, * *f.* le payeur, débiteur en retard, retardataire, * *a.* the slow payer, debtor.

Opinia, Cieszyć się dobrą „—ą", * *r.* пользоваться хорошей репутаціей, * *n.* guten Ruf geniessen, sich eines guten Rufes erfreuen, * *f.* jouir de bonne renommée, * *a.* to enjoy a good reputation. **Dzielić „—ę",** * *r.* раздѣлять мнѣніе, * *n.* eine Ansicht teilen, * *f.* partager une opinion, * *a.* to share an opinion. **Podtrzymać dobrą „—ę",** * *r.* поддерживать хорошую репутацію, * *n.* den Ruf aufrecht erhalten, * *f.* maintenir la réputation, * *a.* to maintain the reputation. **Stracić na „—i",** * *r.* потерять (хорошую) репутацію, * *n.* den Ruf einbüssen, * *f.* perdre la réputation, * *a.* to lose the reputation, **Szkodzić „—i",** * *r.* вредить репутаціи, * *n.* dem Ruf schaden, * *f.* nuire à la réputation, * *a.* to injure the reputation. **Według mej „—i",** * *r.* по моему мнѣнію, * *n.* nach meinem Dafürhalten, * *f.* selon mon opinion, * *a.* to my opinion. **Wyrazić „—ę",** * *r.* выразить мнѣніе, * *n.* Meinung äussern, * *f.* émettre une opinion, * *a.* to express an opinion: **Zasięgnąć „—i", (rzeczoznawcy),** * *r.* получить отзывъ эксперта, * *n.* Gutachten einholen, * *f.* demander l'opinion, consulter qn, * *a.* to consult one. **Zdobyć dobrą „—ę",** * *r.* пріобрѣсти хорошую репутацію, * *n.* den Ruf erwerben, * *f.* gagner de la réputation, * *a.* to get into reputation. **Zmienić „—ę",** * *r.* перемѣнить мнѣніе, * *n.* die Meinung ändern, * *f.* changer d'opinion, * *a.* to alter one's mind. **Zniszczyć dobrą „—ę",** * *r.* испортить (уничтожить) хорошую репутацію, * *n.* den guten Ruf vernichten, * *f.* détruire la réputation, * *a.* to destroy the reputation.

Opis, * *r.* описаніе, * *n.* die Beschreibung. * *f.* la description * *a.* the description. **„—" (przez komornika),** * *r.* опись судебнымъ приставомъ, наложеніе запрещенія, * *n.* die Pfändung, * *f.* la saisie, * *a.* the seizure. **„—" inwentarza,** * *r.* опись имущества, * *n.* die Inventaraufnahme, * *f.* la formation de l'inventaire, * *a.* the stocktaking.

Opisać, (czynność komornika), * *r.* наложить запрещеніе, * *n.* pfänden, * *f.* opérer la saisie, * *a.* to seize. **Nie da się „—",** * *r.* это не перомъ описать, * *n.* lässt sich nicht beschreiben, * *f.* être impossible de décrire, * *a.* to be indescribable.

Opłacać, „—" się, * *r.* оплачиваться, * *n.* sich bezahlt machen, lohnen, * *f.* payer, * *a.* to pay. **Dobrze, źle się „—",** * *r.* хорошо, плохо оплачиваться, * *n.* gut, schlecht rentieren, * *f.* rapporter beaucoup, peu, * *a.* to pay well, badly. **Nie „—" się,** * *r.* не оплачиваться, не стоить труда, * *n.* sich nicht bezahlt machen, nicht lohnen, * *f.* ne pas payer, * *a.* not to pay.

Opłacenie, Wysłać bez „—a", (frachtu albo portorji), * *r.* отправить безъ оплаты провоза, * *n.* unfrankiert senden, * *f.* envoyer non-affranchi, en port dû, * *a.* to send unpaid, postage to be collected.

Opłata, * *r.* плата, налогъ, подать, сборъ, * *n.* die Abgabe,

Steuer, Gebühren, ✲ *f.* le droit, l'impôt, ✲ *a.* the duty, tax. **Nakładać „—y“**, ✲ *r.* обложить налогомъ, ✲ *n.* die Abgaben auferlegen, ✲ *f.* imposer des droits, ✲ *a.* to impose a duty. **„—“ stemplowa**, ✲ *r.* гербовый сборъ, ✲ *n.* die Stempelabgabe, ✲ *f.* le droit de timbre, ✲ *a.* the stamp duty.

Opłatek, ✲ *r.* облатка, ✲ *n.* die Oblate, ✲ *f.* le pain à cacheter, ✲ *a.* the wafer.

Oplombowany, „—“ towar, ✲ *r.* пломбированный товаръ, ✲ *n.* plombierte Waren, ✲ *f.* marchandises plombées, ✲ *a.* leaded goods.

Opodatkować, ✲ *r.* обложить налогомъ, ✲ *n.* besteuern, ✲ *f.* imposer, ✲ *a.* to tax. **„—“ za wysoko**, ✲ *r.* обложить слишкомъ большимъ налогомъ, ✲ *n.* zu hoch besteuern, ✲ *f.* surtaxer, ✲ *a.* to over-tax.

Opodatkowanie, ✲ *r.* обложеніе налогомъ, ✲ *n.* die Besteuerung, ✲ *f.* l'imposition, ✲ *a.* the taxation. **Podlegać „—u“**, ✲ *r.* подлежать налогу, ✲ *n.* der Besteuerung unterliegen, steuerpflichtig sein, ✲ *f.* être sujet aux impôts, être imposable, ✲ *a.* to be liable to tax. **Towary podlegające „—u“**, ✲ *r.* товары подлежащіе оплатѣ пошлиной, ✲ *n.* die steuerbaren (steuerpflichtigen) Waren, ✲ *f.* les marchandises imposables, ✲ *a.* the dutiable goods.

Oponować, ✲ *r.* возражать, спорить, противорѣчить, ✲ *n.* widersprechen, sich widersetzen, ✲ *f.* contredire, s'opposer, ✲ *a.* to contradict, oppose.

Opór, Napotykać „—“, ✲ *r.* встрѣчать сопротивленіе, ✲ *n.* Widerstand finden, auf Widerstand stossen, ✲ *f.* rencontrer (trouver) de la résistance, ✲ *a.* to meet with (to encounter) resistance. **Stawić „—“**, ✲ *r.* сопротивляться. ✲ *n.* Widerstand leisten, ✲ *f.* faire (apporter) résistance, ✲ *a.* to make (offer) résistance.

Opóźniać, ✲ *r.* замедлять, задерживать, ✲ *n.* verzögern, ✲ *f.* retarder, ✲ *a.* to delay. **„—“ się**, ✲ *r.* опаздывать, ✲ *n.* sich verspäten, ✲ *f.* se retarder, ✲ *a.* to delay. **„—“ zapłatę**, ✲ *r.* замедлять, задерживать уплату, ✲ *n.* die Zahlung verzögern, ✲ *f.* retarder (reculer) le paiement, ✲ *a.* to delay (defer) the payment.

Opóźnienie, Płacić z „—m“, ✲ *r.* платить неисправно, ✲ *n.* mit Verzögerung (verzögert) zahlen, ✲ *f.* payer avec retard, payer lentement, ✲ *a.* to pay slowly, to pay with delay. **Uledz „—u“**, ✲ *r.* испытать замедленіе, ✲ *n.* die Verzögerung erfahren, erleiden, ✲ *f.* éprouver (subir) du retard, ✲ *a.* to suffer delay. **Unikać „—a“**, ✲ *r.* избѣгать замедленія, ✲ *n.* die Verzögerung vermeiden, ✲ *f.* éviter du retard, ✲ *a.* to avoid delay. **„—“ wynika**, ✲ *r.* возникаетъ задержка, замедленіе, ✲ *n.* die Verzögerung entsteht, ✲ *f.* il résulte un retard, ✲ *a.* a delay arises. **Wywołać „—“**, ✲ *r.* вызвать замедленіе, ✲ *n.* die Verzögerung herbeiführen, ✲ *f.* amener (causer) du retard, ✲ *a.* to cause delay.

Opóźniony, Być „—“, ✲ *r.* быть задержаннымъ, опоздалымъ, ✲ *n.* verzögert werden, ✲ *f.* être retardé, ✲ *a.* to be delayed. **„—a“ dostawa**, ✲ *r.* запоздавшая поставка, ✲ *n.* die verzögerte Lieferung, ✲ *f.* la livraison tardive, ✲ *a.* the delayed delivery. **„—“ zapłata**, ✲ *r.* уплата съ опозданіемъ, ✲ *n.* die verzögerte Zahlung, ✲ *f.* le paiement tardif, ✲ *a.* the delayed payment.

Oprocentować, ✲ *r.* платить проценты, ✲ *n.* verzinsen, ✲ *f.* payer des intérêts, ✲ *a.* to pay interests. **„—“ pieniądze**, ✲ *r.* отдавать деньги на проценты, ✲ *n.* Geld Zinsen tragen lassen, ✲ *f.* faire fructifier de l'argent, ✲ *a.* to make money bear interest. **„—“ się**, ✲ *r.* приращаться процентами, ✲ *n.* sich verzinsen, ✲ *f.* être fructueux, rapporter

des intérêts, * *a.* to yield interest.

Oprocentowanie, * *r.* процентныя деньги, * *n.* die Verzinsung, * *f.* le rapport, les intérêts, * *a.* the yield, the interests.

Oprócz, „—“ kosztów, * *r.* кромѣ расходовъ, * *n.* ausser Kosten, * *f.* en dehors de frais, * *a.* besides expenses.

Opróżniać, „—“, (lokal), * *r.* очистить помѣщеніе, * *n.* räumen, * *f.* déménager, * *a.* to remove. **„—“ skład,** * *r.* распродать складъ, * *n.* das Lager räumen, * *f.* vider le magasin, * *a.* to clear off the stock.

Opróżnianie, „—“, (lokalu), * *r* очищеніе помѣщенія, * *n.* die Räumung, * *f.* le déménagement, * *a.* the removal. **„—“ składu,** * *r.* распродажа склада, * *n.* das Räumen des Lagers, * *f.* le vidange du magasin, * *a.* the clearance of the stock. **„—“ skrzynek pocztowych,** * *r.* выниманіе писемъ изъ почтовыхъ ящиковъ, * *n.* die Abholung von Briefen, * *f.* la levée des boites, * *a.* the collection of letters.

Opuścić, „—“, (miejscowość), * *r.* покинуть, * *n.* verlassen, * *f.* quitter, * *a.* to leave. **„—“,** (wyraz), * *r.* пропустить, выбросить, * *n.* weglassen, * *f.* omettre, * *a.* to omit. **„—“ z żądanej ceny,** * *r.* скинуть съ запрошенной цѣны, * *n.* vom geforderten Preis ablassen, * *f.* rabattre sur le prix demandé, * *a.* to abate from the demanded price. **„—“ pomyślną sposobność,** * *r.* упустить удобный случай, * *n.* eine günstige Gelegenheit versäumen, vorübergehen lassen, * *f.* laisser passer (manquer) une occasion favorable, * *a.* to let escape (to neglect) a favourable occasion.

Opuszczenie, (wyrazu), * *r.* пропускъ, выброшеніе, * *n.* die Weglassung, * *f.* l'omission, * *a.* the omission.

Orjentacja, * *r.* ориентированіе, разбираніе, * *n.* die Orientierung, * *f.* l'orientation, * *a.* the acquaintance.

Orjentować, „—“ się, * *r.* ориентироваться, разбираться, * *n.* sich orientieren, * *f.* s'orienter, * *a.* to acquaint one's self.

Oryginał, * *r.* оригиналъ, подлинникъ, * *n.* das Original, * *f.* l'original, * *a.* the original.

Osada, „—“ okrętu, * *r.* экипажъ корабля, * *n.* die Schiffsmannschaft, * *f.* l'équipage d'un navire, * *a.* the crew.

Osądzenie, Dać komu do „—a“, * *r.* представить к. н. для обсужденія, рѣшенія, * *n.* jemandes Beurteilung unterbreiten, * *f.* soumettre au jugement de qn., * *a.* to submit to one's judgment.

Osądzić, * *r.* обсудить, рѣшить, * *n.* beurteilen, * *f.* juger, * *a.* to judge. **Źle „—“,** * *r.* ошибочно судить, думать, * *n.* falsch beurteilen, * *f.* mal juger, * *a.* to misjudge, to form a wrong idea.

Osiadać, (o okrętach), * *r.* набѣгать, * *n.* auflaufen, * *f.* échouer, * *a.* to run aground. **„—“,** (zakładać interes), * *r.* открывать (торговое) предпріятіе, * *n.* sich niederlassen, * *f.* s'établir, * *a.* to establish one's self, to set up in business.

Osiągalny, * *r.* достижимый, * *n.* erreichbar, * *f.* réalisable, * *a.* attainable.

Osiągnąć, „—“, (pewną wielkość), * *r.* составлять, * *n.* errreichen, * *f.* monter à, * *a.* to amount to. **„—“ cel,** * *r.* достигнуть цѣли, * *n.* einen Zweck erreichen, zu einem Ziel gelangen, * *f.* atteindre un but, * *a.* to attain an object. **„—“ cenę,** * *r.* выручить цѣну, * *n.* einen Preis erzielen, * *f.* obtenir un prix, * *a.* to get a price. **„—“ korzyść,** * *r.* пріобрѣсти выгоду, * *n.* Vorteil erzielen, * *f.* obtenir de l'avantage, * *a.* to obtain advantage. **„—“ liczbę,** * *r.* достигнуть числа, * *n.* eine Zahl erreichen, * *f.* atteindre un chiffre, * *a.* to reach a

figure. „—“ **limitę**, * *r.* достигнуть лимиты, * *n.* das Limitum erreichen, * *f.* atteindre la limite, * *a.* to reach the limit. „—“ **porozumienie**, * *r.* достигнуть соглашенія, согласія, * *n.* zu einem Übereinkommen gelangen, * *f.* arriver à un accord, à une convention, * *a.* to come to an understanding, agreement. „—“ **powodzenie**, * *r.* имѣть успѣхъ, * *n.* Erfolg erzielen, * *f.* obtenir succès, * *a.* to meet with success. „—“ **rezultat**, * *r.* достигнуть результата, * *n.* ein Resultat erzielen, * *f.* obtenir un résultat, * *a.* to realize a result. „—“ **sumę**, * *r.* достигнуть суммы, * *n.* eine Summe erreichen, * *f.* atteindre une somme, * *a.* to reach a sum. „—“ **skutek**, * *r.* достигнуть дѣйствія, эффекта, * *n.* Wirkung erzielen, * *f.* obtenir de l'effet, * *a.* to obtain effect. „—“ **zbyt**, * *r.* найти сбытъ, * *n.* Absatz erzielen, * *f.* trouver le débouché, * *a.* to find the sale. „—“ **zysk**, * *r.* получить прибыль, * *n.* Gewinn erzielen, * *f.* réaliser un profit, * *a.* to realize profit.

Osiągnięcie, „—“ **celu**, * *r.* достиженіе цѣли, * *n.* die Erreichung eines Zwecks, * *f.* l'accomplissement d'un but, * *a.* the attainment of a purpose. **Nie do „—a“**, * *r.* недостижимый, * *n.* unerreichbar, * *f* irréalisable, * *a.* inattainable.

Osiedlić, „—“ **się**, * *r.* поселиться, * *n.* Wohnort aufschlagen, sich niederlassen, * *f.* s'établir, se fixer, établir sa résidence, * *a.* to settle down, to establish one's self, to set up in business.

Oskarżać, * *r.* обвинять, * *n.* anklagen, * *f.* accuser, * *a.* to accuse,

Oskarżenie, * *r.* обвиненіе, жалоба, * *n.* die Anklage, * *f.* l'accusation, * *a.* the accusation. **Być w stanie „—a“**, * *r.* быть подсудимымъ, * *n.* im Anklagezustand sein, * *f.* être en état d'accusation, * *a.* to be impeached.

Oskarżony, * *r.* отвѣтчикъ, обвиняемый, * *n.* der Angeklagte, Beklagte, * *f.* le défendeur, le prévenu, * *a.* the defendant.

Oskarżyciel, * *r.* обвинитель, истецъ, * *n.* der Kläger, Ankläger, * *f.* le plaignant, * *a.* the plaintiff.

Oślep, Na „—“, * *r.* на авось, на удачу, * *n.* auf's Geratewohl, blindlings, * *f.* au hasard, à l'aventure, * *a.* at random, by chance.

Ośmielać, „—“ się, * *r.* осмѣливаться, * *n.* sich die Freiheit nehmen, so frei sein, * *f.* prenre la liberté, * *a.* to take the liberty.

Osnowa, „—“ listu, * *r.* содержаніе письма, * *n.* der Inhalt eines Briefes, der Briefinhalt, * *f.* la teneur d'une lettre, * *a.* the tenor of a letter.

Osoba, * *r.* лицо, * *n.* die Person, * *f.* la personne, * *a.* the person. **Być wystawiony na daną „—ę“**, * *r.* быть личнымъ, именнымъ, * *n.* auf die Person lauten, * *f.* être personnel, * *a.* to be made out to a certain person.

Osobiście, Być „—“ odpowiedzialny, * *r.* быть лично отвѣтственнымъ, * *n.* persönlich haftbar sein, * *f.* être personnellement responsable, * *a.* to be personally responsible. **Przedstawić się „—“**, * *r.* лично представляться, * *n.* sich persönlich vorstellen, * *f.* se présenter en personne, * *a.* to present one's self in person. **Traktować „—“**, * *r.* вести личные переговоры, * *n.* persönlich verhandeln, * *f.* traiter en personne, * *a.* to treat in person. **Znać „—“**, * *r.* быть лично знакомымъ, * *n.* persönlich kennen, * *f.* connaître personnellement, * *a.* to know personally. **Być „—“ zobowiązany**, * *r.* быть лично обязаннымъ, * *n.* persönlich verpflichtet sein, * *f.* être personnellement obligé, * *a.* to be personnally liable.

Osobisty, „—“ areszt, (przymusowy), ✲ *r.* личное задержаніе, ✲ *n.* die Personalhaft, ✲ *f.* la contrainte par corps, ✲ *a.* the arrest. **Podatek „—“,** ✲ *r.* личный налогъ, ✲ *n.* die Personalsteuer, ✲ *f.* la contribution personnelle, ✲ *a.* the poll tax. **Rachunki „—e“,** ✲ *r.* личные счета, ✲ *n.* die Personenkonten, ✲ *f.* les comptes personnels, ✲ *a.* the personal accounts. **Unikać spraw „—ch“,** ✲ *r.* не касаться личностей, ✲ *n.* alles persönliche vermeiden, ✲ *f.* éviter toute personnalité, ✲ *a.* to avoid all personnalities. **„—a“ znajomość,** ✲ *r.* личное знакомство, ✲ *n.* die persönliche Bekanntschaft; ✲ *f.* la connaissance personnelle, ✲ *a.* the personal acquaintance. **„—e“ zobowiązanie,** ✲ *r.* личное обязательство, ✲ *n.* die persönliche Verpflichtung, ✲ *f.* l'obligation personnelle, ✲ *a.* the personal liability.

Osobowy, Pociąg „—“, ✲ *r.* пассажирскій поѣздъ, ✲ *n.* der Personenzug, ✲ *f.* le train de voyageurs, ✲ *a.* the passenger train. **Ruch „—“,** (na kolei), ✲ *r.* пассажирское движеніе, ✲ *n.* der Personenverkehr, ✲ *f.* le trafic de voyageurs, ✲ *a.* the passenger trafic.

Ostateczność, Dopuścić do „—i“, ✲ *r.* довести дѣло до крайности, ✲ *n.* auf's Äusserste ankommen lassen, ✲ *f.* laisser porter l'affaire à l'extrème, ✲ *a.* to drive the matter to an extremity.

Ostateczny, „—“ cel, ✲ *r.* окончательная цѣль, ✲ *n.* der Endzweck, ✲ *f.* le but final, ✲ *a.* the final object. **„—a“ cena,** ✲ *r.* крайняя (рѣшительная) цѣна, ✲ *n.* der äusserste Preis, ✲ *f.* le dernier prix, ✲ *a.* the lowest price. **„—a“ decyzja,** ✲ *r.* окончательное рѣшеніе, ✲ *n.* die endgültige Entscheidung, ✲ *f.* la décision définitive, ✲ *a.* the definite decision. **„—“ obrachunek,** ✲ *r.* окончательный разсчетъ, ✲ *n.* die Schlussabrechnung, ✲ *f.* le règlement final, ✲ *a.* the final settlement. **„—a“ odpowiedź,** ✲ *r.* рѣшительный отвѣтъ, ✲ *n.* die definitive Antwort, ✲ *f.* la réponse définitive, ✲ *a.* the decisive answer. **„—“ rachunek,** ✲ *r.* окончательный счетъ, ✲ *n.* die Schlussrechnung, ✲ *f.* le compte final, ✲ *a.* the final account. **„—“ rezultat,** ✲ *r.* окончательный результатъ, ✲ *n.* das Endergebnis, ✲ *f.* le résultat final, ✲ *a.* the final result. **„—e“ saldo,** ✲ *r.* окончательное сальдо, ✲ *n.* der Endsaldo, ✲ *f.* le solde final, ✲ *a.* the final balance.

Ostatni, „—a“ cena, ✲ *r.* послѣдняя цѣна, ✲ *n.* der letzte Preis, ✲ *f.* le dernier prix, ✲ *a.* the last price.

Ostemplować, ✲ *r.* приложить печать, ✲ *n.* abstempeln, ✲ *f.* timbrer, estampiller, ✲ *a.* to stamp. **„—“ list,** ✲ *r.* приложить печать къ письму, ✲ *n.* einen Brief abstempeln, ✲ *f.* timbrer une lettre, ✲ *a.* to stamp a letter. **„—“ weksel,** ✲ *r.* снабдить вексель гербовыми марками, ✲ *n.* einen Wechsel stempeln, ✲ *f.* timbrer une lettre de change, ✲ *a.* to stamp a bill.

Ostemplowanie, ✲ *r.* приложеніе печати, ✲ *n.* die Abstempelung, ✲ *f.* le timbrage, l'estampillage, ✲ *a.* the stamping.

Ostemplowany, Weksle muszą być „—e“, ✲ *r.* векселя должны быть снабжены (печатью) гербовыми марками, ✲ *n.* die Wechsel müssen abgestempelt sein, ✲ *f.* les effets doivent être timbrés. ✲ *a.* the drafts must be stamped.

Ostrożnie, Postępować „—“, ✲ *r* поступать осторожно, ✲ *n.* vorsichtig (mit Zurückhaltung) handeln, ✲ *f.* agir avec précaution, réserve, ✲ *a.* to act with reserve.

Ostrożność, Mieć się na „—i“, ✲ *r.* беречься, ✲ *n.* auf der Hut sein, ✲ *f.* se tenir sur ses gardes, ✲ *a.* to be on the alert. **Okazywać „—“,** ✲ *r.* проявлять сдер-

жанность, ✻ *n.* die Zurückhaltung zeigen, ✻ *f.* montrer de la réserve, ✻ *a.* to show reserve. **Środki** „—i", ✻ *r.* мѣры предосторожности, ✻ *n.* die Vorsichtsmassregeln, ✻ *f.* les mesures de précaution, ✻ *a.* the measures of precaution. **Zachować** „—", ✻ *r.* соблюдать осторожность, сдержанность, ✻ *n.* Vorsicht anwenden, die Zurückhaltung beobachten, ✻ *f.* prendre des précautions, user de réserve, ✻ *a.* to take precaution, to use reserve. **Zalecać** „—", ✻ *r.* рекомендовать осторожность, ✻ *n.* die Vorsicht empfehlen, ✻ *f.* récommander la précaution, ✻ *a.* to advise the precaution.

Ostrożny, Być „—", ✻ *r.* быть осторожнымъ, сдержаннымъ, ✻ *n.* vorsichtig (zurückhaltend) sein, ✻ *f.* être prudent, réservé, ✻ *a.* to be cautions, reserved, to keep on the reserve.

Ostrzegać, „—" **przed czem,** ✻ *r.* предостерегать отъ ч. н., ✻ *n.* vor etwas warnen, ✻ *f.* avertir de qch., ✻ *a.* to warn against a thing.

Ostrzeżenie, ✻ *r.* предостереженіе, ✻ *n.* die Warnung, ✻ *f.* l'avertissement, ✻ *a.* the warning.

Oswajać, „—" **się z czem,** ✻ *r.* свыкаться съ ч. н., ✻ *n.* sich mit etwas befreunden, vertraut machen, ✻ *f.* se familiariser, ✻ *a.* the familiarize.

Oświadczać, ✻ *r.* заявлять, ✻ *n.* erklären, ✻ *f.* déclarer, ✻ *a.* to declare.

Oświadczenie, ✻ *r.* заявленіе, ✻ *n.* die Erklärung, ✻ *f.* la déclaration, ✻ *a.* the declaration.

Oswobodzić, „—" **kapitał,** ✻ *r.* освободить капиталъ, ✻ *n.* Kapital flüssig machen, ✻ *f.* mobiliser le capital, ✻ *a.* to liberate capital.

Oszacować, ✻ *r.* оцѣнить, ✻ *n.* abschätzen, taxieren, ✻ *f.* évaluer, estimer, ✻ *a.* to value, appraise, tax. **Dający się** „—", ✻ *r.* оцѣнимый, ✻ *n.* abschätzbar, ✻ *f.* estimable, ✻ *a.* valuable. „—" **szkodę,** ✻ *r.* оцѣнить убытокъ, вредъ, ✻ *n.* Schaden abschätzen, ✻ *f.* évaluer le dommage, ✻ *a.* to appraise the damage.

Oszacowanie, ✻ *r.* оцѣнка, таксація, ✻ *n.* die Abschätzung, Taxierung, ✻ *f.* l'évaluation, l'estimation, ✻ *a.* the valuation, the estimate, appraisement. „—" **szkody,** ✻ *r.* оцѣнка (таксація) убытка, ✻ *n.* die Abschätzung des Schadens, ✻ *f.* l'évaluation du dommage, ✻ *a.* the appraisement of damage.

Oszczędność, ✻ *r.* сбереженіе, экономія, ✻ *n.* die Sparsamkeit, Ersparnis, ✻ *f.* l'économie, l'épargne, ✻ *a.* the economy, saving. „—" **czasu,** ✻ *r.* экономія времени, ✻ *n.* die Zeitersparnis, ✻ *f.* l'épargne de temps, ✻ *a.* the saving of times. **Kasa** „—i", ✻ *r.* сберегательная касса, ✻ *n.* die Sparkasse, ✻ *f.* la caisse d'épargne, ✻ *a.* the savings bank. „—" **kosztów,** ✻ *r.* экономія расходовъ, ✻ *n.* die Kostenersparnis, ✻ *f.* l'épargne de frais, ✻ *a.* the saving of expenses. **Przedstawiać** „—", ✻ *r.* представлять экономію, ✻ *n.* die Ersparnis darstellen, ✻ *f.* représenter une économie, ✻ *a.* to represent a saving. **Robić** „—", ✻ *r.* сберегать, экономить, ✻ *n.* eine Ersparnis machen, ✻ *f.* faire (réaliser) une économie, ✻ *a.* to make a saving. **Wykazać** „—", ✻ *r.* показать экономію, ✻ *n.* eine Ersparnis zeigen, ✻ *f.* présenter une économie, ✻ *a.* to show a saving.

Oszczędny, Być „—m", ✻ *r.* быть бережливымъ, экономнымъ, ✻ *n.* sparsam sein, ✻ *f.* être économe, ✻ *a.* to be saving.

Oszczędzać, „—" **czas,** ✻ *r.* экономить время, ✻ *n.* Zeit sparen, ✻ *f.* épargner du temps, ✻ *a.* to save time. „—" **kogo,** ✻ *r.* уберечь к. н., ✻ *n.* jemand schonen, ✻ *f.* ménager qn, ✻ *a.* to spare one. „—" **koszty,** ✻ *r.* экономить расходы, ✻ *n.* Kosten sparen, ersparen, ✻ *f.* économiser les frais, ✻ *a.* to spare cost.

„—“ **pieniądze**, * *r.* сберегать деньги, * *n.* Geld sparen, * *f.* épargner de l'argent, * *a.* to save money. „—“ **komu trudu**, * *r.* избавить отъ труда, * *n.* jemand Mühe ersparen, der Mühe überheben, * *f.* épargner la peine à qn., * *a.* to save one the trouble.

Osznurować, „—“ **bele**, * *r.* зашнуровать кипы, * *n.* die Ballen einschnüren, verschnüren, * *f.* ficeler les balles, * *a.* to cord the bales.

Oszukać, „—“ **kogo**, * *r.* обмануть (надуть) к. п., * *n.* jemand betrügen, übervorteilen, * *f.* tromper, duper qn., * *a.* to defraud one, to over-reach.

Oszukańczy, „—e“ **bankructwo**, * *r.* злостное банкротство, * *n.* der betrügliche Bankrott, * *f.* la banqueroute frauduleuse, * *a.* the fraudulent bankruptcy. „—“ **bankrut**, * *r.* злостной банкротъ, * *n.* der betrügliche Bankrottierer, * *f.* le banqueroutier frauduleux, * *a.* the fraudulent bankrupt. „—“ **manipulacja**, * *r.* обманчивая манипуляція, * *n.* das betrügerische Geschäftsverfahren, * *f.* la manoeuvre frauduleuse, * *a.* the fraudulent manipulation. **W sposób** „—“, * *r.* обманчивымъ образомъ, * *n.* betrügerischerweise, * *f.* frauduleusement, * *a.* fraudulently. „—“ **zamiar**, * *r.* обманчивое намѣрение, * *n.* die betrügerische Absicht, * *f.* l'intention frauduleuse, * *a.* the fraudulent intention.

Oszukany, * *r.* обманутый, * *n.* der Betrogene, * *f.* la dupe, * *a.* the dupe.

Oszust, * *r.* обманщикъ, * *n.* der Betrüger, * *f.* le fraudeur, * *a.* the imposter.

Oszustwo, * *r.* обманъ, * *n.* der Betrug, * *f.* la fraude, * *a.* the fraud. **Popełnić** „—“, * *r.* обмануть, совершить обманъ, * *n.* einen Betrug begehen, * *f.* commettre une fraude, * *a.* to commit a fraud.

Otaksować, * *r.* оцѣнить, * *n.* taxieren, * *f.* taxer, évaluer, * *a.* to tax. „—“ **szkodę**, * *r.* оцѣнить вредъ, * *n.* den Schaden abschätzen, * *f.* évaluer le dommage, * *a.* to appraise the damage.

Otaksowanie, * *r.* оцѣнка, * *n.* die Abschätzung, * *f.* la taxation, * *a.* the taxation.

Otrzymać, * *r.* получить, * *n.* erhalten, empfangen, * *f.* recevoir, obtenir, * *a.* to receive, obtain. „—“ **listem**, * *r.* получить (вмѣстѣ съ) письмомъ, при письмѣ, * *n.* einem Briefe entnehmen, entfalten, * *f.* retirer d'une lettre, * *a.* a letter containing, enclosing. „—“ **z powrotem**, * *r.* получить обратно, * *n.* zurück erhalten, zurück empfangen, * *f.* recevoir de retour, * *a.* to receive back. „—“ **zapłatę**, * *r.* получить платежъ, * *n.* die Zahlung empfangen, * *f.* recevoir (obtenir) le paiement, * *a.* to receive (obtain) payment.

Otrzymanie, Po „—u“, * *r.* послѣ полученія, по полученіи, * *n.* nach Erhalt, * *f.* après réception, * *a.* after receipt, when received. **Przy** „—u“, * *r.* при полученіи, * *n.* beim Empfang, Erhalt, * *f.* au reçu, * *a.* on receipt.

Otwarcie, Mówić „—“, * *r.* откровенно говорить, * *n.* offen reden, sagen, sprechen, * *f.* parler franchement, * *a.* to speak frankly. **Wyrażać się** „—“, * *r.* откровенно высказаться, * *n.* sich offen aussprechen, * *f.* s'exprimer franchement, * *a.* to express one's self frankly.

Otwarcie, (otworzenie), * *r.* вскрытие, * *n.* das Öffnen, * *f.* l'ouverture, * *a.* the opening. „—“ **kredytu**, * *r.* открытие кредита, * *n.* die Krediteröffnung, * *f.* l'ouverture de crédit, * *a.* the opening of credit. **Kurs** „—a“, * *r.* курсъ въ началѣ, начальный, * *n.* der Eröffnungskurs, * *f.* le cours d'ouverture, * *a.* the opening rate. **Ponowne** „—“, * *r.* вторичное открытие, возобновленіе, * *n.* die Wiedereröffnung, * *f.* la réouverture, * *a.*

the re-opening. „—“ **rachunku**, ✻ *r.* открытіе счета, ✻ *n.* die Kontoeröffnung, ✻ *f.* l'ouverture de compte, ✻ *a.* the opening of account. „—“ **nowych rynków zbytu**, ✻ *r.* открытіе новыхъ рынковъ сбыта, ✻ *n.* die Eröffnung neuer Absatzfelder, ✻ *f.* l'ouverture de nouveaux débouchés, ✻ *a.* the opening of new markets.

Otwartość, ✻ *r.* откровенность, ✻ *n.* die Offenheit, ✻ *f.* la franchise, ✻ *a.* the sincerity.

Otwarty, Czek „—“, ✻ *r.* обыкновенный чекъ, ✻ *n.* der offene Check, ✻ *f.* le chèque ouvert, non barré, ✻ *a.* the open (uncrossed) cheque. „—“ **kredyt**, ✻ *r.* открытый кредитъ, ✻ *n.* der offene Kredit, ✻ *f.* le crédit ouvert, ✻ *a.* the open credit. „—**e**“ **morze**, ✻ *r.* открытое море, ✻ *n.* die offene See, ✻ *f.* la pleine mer, ✻ *a.* the open sea. „—“ (nie pokryty) **rachunek**, ✻ *r.* непокрытый счетъ, ✻ *n.* die offenstehende Rechnung, ✻ *f* le compte ouvert, ✻ *a.* the outstanding account. **Mieć** „—“ **rachunek**, ✻ *r.* имѣть текущій счетъ, ✻ *n.* eine offene Rechnung haben, ✻ *f.* avoir un compte ouvert, ✻ *a.* to have an open account. „—**a**“ **polisa**, ✻ *r.* текущій полисъ, ✻ *n.* die offene Police, ✻ *f.* la police ouverte, ✻ *a.* the open policy.

Otworzyć, ✻ *r.* вс-, открыть, ✻ *n.* öffnen, eröffnen, ✻ *f.* ouvrir, ✻ *a.* to open. „—“ **interes**, ✻ *r.* открыть торговое дѣло, ✻ *n.* ein Geschäft eröffnen, ✻ *f.* établir une maison, ✻ *a.* to start a business. „—“ **kredyt**, ✻ *r.* открыть кредитъ, ✻ *n.* einen Kredit eröffnen, ✻ *f.* ouvrir un crédit, ✻ *a.* to open a credit. „—“ **na nowo**, ✻ *r.* открыть опять, вторично, ✻ *n.* wiedereröffnen, ✻ *f.* rouvrir, ✻ *a.* to re-open. „—“ **rachunek**, ✻ *r.* открыть счетъ, ✻ *n.* ein Konto eröffnen, ✻ *f.* ouvrir un compte, ✻ *a.* to open an account. „—“ **nowe rynki zbytu**, ✻ *r.* открывать новые рынки сбыта, ✻ *n.* neue Absatzfelder eröffnen, erschliessen, ✻ *f.* créer de nouveaux débouchés, ✻ *a.* to find new outlets, to create new markets. „—“ **subskrypcję**, ✻ *r.* открыть подписку, ✻ *n.* eine Subskription eröffnen, ✻ *f.* ouvrir une souscription, ✻ *a.* to open a subscription. „—“ **widoki**, ✻ *r.* открывать виды, ✻ *n.* die Aussichten eröffnen, ✻ *f.* ouvrir une perspective, ✻ *a.* to open an outlook.

Oznajmić, „—“ **komu o czem**, ✻ *r.* заявить (объявить) к. н. о ч. н., ✻ *n.* jemand etwas melden, ✻ *f.* annoncer qch. à qn., ✻ *a.* to notify a thing to a person.

Oznaka, ✻ *r.* признакъ, ✻ *n.* das Anzeichen, Kennzeichen, ✻ *f.* l'indice, le signe, ✻ *a.* the sign.

Ożywiać, „—“ **na nowo**, ✻ *r.* оживить опять, ✻ *n.* wiederbeleben, ✻ *f.* ranimer, ✻ *a.* to revive, re-animate. „—“ **się**, (o handlu), ✻ *r.* оживляться, ✻ *n.* sich beleben, lebhaft werden, ✻ *f.* s'animer, ✻ *a.* to become brisk. „—“ **stosunki**, ✻ *r.* оживить сношенія, ✻ *n.* die Verbindungen beleben, ✻ *f.* animer les relations, ✻ *a.* to animate relations.

Ożywienie, „—“ **interesów**, ✻ *r.* оживленіе въ дѣлахъ, ✻ *n.* die Geschäftsbelebung, ✻ *f.* la reprise des affaires, ✻ *a.* the revival of business.

Ożywiony, Być „—“, ✻ *r.* быть оживленнымъ, ✻ *n.* belebt (lebhaft, flott) sein, ✻ *f.* être animé, ✻ *a.* to be animated, brisk. „—“ **handel**, ✻ *r.* оживленная торговля, ✻ *n.* der lebhafte Handel, ✻ *f.* le commerce actif, ✻ *a.* the active trade. „—“ **interes**, ✻ *r.* хорошо идущее (живое) предпріятіе, ✻ *n.* das flotte Geschäft, ✻ *f.* la maison achalandée, ✻ *a.* the active business. „—**e**“ **stosunki**, ✻ *r.* оживленныя сношенія, ✻ *n.* die lebhaften Verbindungen, der lebhafte Verkehr. ✻ *f.* les relations suivies, ✻ *a.* the active relations.

P.

Paczka, ✻ *r.* пачка, пакетъ, ✻ *n.* das kleine Paket, ✻ *f.* le petit paquet, ✻ *a.* the small parcel.

Paka, ✻ *r.* ящикъ, ✻ *n.* die Kiste, ✻ *f.* la caisse, ✻ *a.* the case. **„—“ z obręczami żelaznemi,** ✻ *r.* ящикъ обитый желѣзными обручами, ✻ *n.* eine bereifte Kiste, ✻ *f.* une caisse cerclée de fer, ✻ *a.* an ironbound case. **„—ę“ zaopatrzeć w żelazne obręcze,** ✻ *r.* обить ящикъ желѣзными обручами, ✻ *n.* eine Kiste mit eisernen Reifen versehen, ✻ *f.* cercler de fer une caisse, ✻ *a.* to hoop a case.

Pakarz, ✻ *r.* упаковщикъ, ✻ *n.* der Packer, ✻ *f.* l'emballeur, ✻ *a.* the packer.

Pakiet, ✻ *r.* пакетъ, ✻ *n.* das Paket, ✻ *f.* le paquet, ✻ *a.* the parcel. **Ciężki, duży „—“,** ✻ *r.* тяжелый, большой пакетъ, ✻ *n.* das schwere, umfangreiche Paket, ✻ *f.* le paquet pesant, volumineux, ✻ *a.* the heavy, large parcel. **Ekspedycja „—ów“,** ✻ *r.* пакетная экспедиція, ✻ *n.* die Paketannahmestelle, ✻ *f.* le bureau de consignation, ✻ *a.* the receiving office. **Przyjmować, wysyłać, dostarczać „—y“,** ✻ *r.* принимать, получать, высылать, отправлять, доставлять пакеты, ✻ *n.* Pakete annehmen, befördern, abliefern, ✻ *f.* recevoir, transporter, délivrer des paquets, ✻ *a.* to receive, convey, deliver parcels.

Pakować, ✻ *r.* упаковывать, укупоривать, ✻ *n.* packen, ✻ *f.* emballer, ✻ *a.* to pack. **„—“ skrzynię,** ✻ *r.* упаковать въ ящикъ, ✻ *n.* in Kiste packen, ✻ *f.* mettre en caisse, ✻ *a.* to box.

Pakowanie, ✻ *r.* упаковка, укупорка, ✻ *n.* das Verpacken, ✻ *f.* l'emballage, ✻ *a.* the packing.

Pakowy, Papier „—“, ✻ *r.* оберточная бумага, ✻ *n.* das Packpapier, ✻ *f.* le papier d'emballage, ✻ *a.* the wrapping paper. **Płótno „—e“,** ✻ *r.* оберточный холстъ, ✻ *n.* die Packleinwand, ✻ *f.* la toile d'emballage, ✻ *a.* the canvas.

Pamięć, Przywodzić na „—“, ✻ *r.* напоминать, ✻ *n.* in Erinnerung bringen, ✻ *f.* rappeler à la mémoire, ✻ *a.* to recall to memory. **Wyjść z „—i“,** ✻ *r.* забыть, ✻ *n.* aus dem Gedächnis verlieren, ✻ *f.* perdre la mémoire, ✻ *a.* to escape memory.

Pamiętać, „—“ o mnie, ✻ *r.* не забыть меня, ✻ *n.* sich meiner erinnern, ✻ *f.* se souvenir de moi, ✻ *a.* to bear me in mind.

Pan, Stać się „—em“ rynku, ✻ *r.* овладѣть рынкомъ, ✻ *n.* sich zum Herrn des Marktes machen, ✻ *f.* se rendre maître du marché, ✻ *a.* to make one's self master of the market.

Panika, Wywołać „—ę“, ✻ *r.* вызвать панику, ✻ *n.* eine Panik hervorrufen, ✻ *f.* produire une panique, ✻ *a.* to produce a panic.

Panować, (np. stosunki), ✻ *r.* господствовать, ✻ *n.* herrschen, ✻ *f.* régner, ✻ *a.* to rule. **„—“ nad rynkiem,** ✻ *r.* господствовать надъ рынкомъ, ✻ *n.* den Markt beherrschen, ✻ *f.* dominer le marché, ✻ *a.* to govern the market.

Państwo, Skarb „—a“, ✻ *r.* государственная казна, ✻ *n.* der Staatsschatz, ✻ *f.* le trésor public, ✻ *a.* the treasury. **Towarzystwo subwencjonowane przez „—“,** ✻ *r.* общество субсидированное государствомъ, ✻ *n.* eine vom Staate subventionierte Gesellschaft, ✻ *f.* une société subventionnée, ✻ *a.* a subsidized company.

Państwowy, Bank „—“, ✻ *r.* государственный банкъ, ✻ *n.* die Staatsbank, ✻ *f.* la banque d'état, ✻ *a.* the state bank. **Dług „—“,** ✻ *r.* государственный долгъ, ✻ *n.* die Staatsschuld, ✻ *f.* la dette publique, ✻ *a.* the national debt. **Papiery „—e“,** ✻ *r.* государственныя цѣнности, бумаги, ✻ *n.* die Staatspapiere, ✻ *f.* les fonds d'état, ✻ *a.* the go-

vernment securities, **Pomoc „—a“**, ✻ *r.* субсидія, государственное пособіе, ✻ *n.* die Staatsbeihilfe, ✻ *f.* la subvention, le subside, ✻ *a.* the subvention. **Posiadacz papierów „—ch“**, ✻ *r.* владѣлецъ государственныхъ фондовъ, бумагъ, ✻ *n.* der Inhaber von Staatspapieren, ✻ *f.* le détenteur de fonds publics, ✻ *a.* the stock holder. **Udzielić pomocy „—ej“**, ✻ *r.* выдать субсидію, ✻ *n.* eine Staatsbeihilfe geben, ✻ *f.* accorder une subvention, ✻ *a.* to grant a subvention. **Umieścić w papierach „—ch“**, ✻ *r.* помѣстить въ государственныхъ бумагахъ, фондахъ, ✻ *n.* in Staatspapieren anlegen, ✻ *f.* placer en fonds publics, ✻ *a.* to place in public funds. **Zawrzeć pożyczkę „—ą“**, ✻ *r.* заключить государственный заемъ, ✻ *n.* eine Staatsanleihe abschliessen, ✻ *f.* contracter un emprunt d'état, ✻ *a.* to contract a state loan.

Papier, „—“ bezwartościowy, ✻ *r.* безцѣнная бумага, ✻ *n.* das wertlose Papier, ✻ *f.* la nonvaleur, le papier de nulle valeur, ✻ *a.* the worthless paper. **Długi „—“**, (weksel), ✻ *r.* долгая (долгосрочная) бумага, ✻ *n.* das lange Papier, ✻ *f.* le papier long, ✻ *a.* the long paper. **„—“ drukarski**, ✻ *r.* типографская бумага, ✻ *n.* das Druckpapier, ✻ *f.* papier d'impression, ✻ *a.* printing paper. **„—y“ imienne**, ✻ *r.* именныя бумаги, ✻ *n.* die Namenspapiere, ✻ *f.* les titres nominatifs, ✻ *a.* the registered stocks. **„—“ konceptowy**, ✻ *r.* черновая бумага, ✻ *n.* das Konzeptpapier, ✻ *f.* papier bulle, ✻ *a.* ordinary paper. **„—“ kopiowy**, ✻ *r.* копировальная бумага, ✻ *n.* das Kopierpapier, ✻ *f.* papier à copies ✻ *a.* copying paper. **Krótki „—“**, (weksel), ✻ *r.* короткая бумага, ✻ *n.* das kurze Papier, ✻ *f.* le papier court, ✻ *a.* the short paper. **„—“ listowy**, ✻ *r.* почтовая бумага, ✻ *n.* das Briefpapier, ✻ *f.* papier à lettres, ✻ *a.* letter paper. **Niepewny „—“**, ✻ *r.* бумага сомнительной цѣнности, ✻ *n.* das unsichere Papier, ✻ *f.* la valeur véreuse, le papier de valeur douteuse, ✻ *a.* the dubious paper. **„—“ niestemplowany**, ✻ *r.* негербовая (обыкновенная) бумага, ✻ *n.* das ungestempelte Papier, ✻ *f.* papier non timbré, ✻ *a.* unstamped paper. **„—y“ na okaziciela**, ✻ *r.* цѣнности на предъявителя, ✻ *n.* die Inhaberpapiere, ✻ *f.* les titres (valeurs) au porteur, ✻ *a.* the securities to bearer. **„—“ pakowy**, ✻ *r.* обверточная бумага, ✻ *n.* das Packpapier, ✻ *f.* papier d'emballage, ✻ *a.* wrapping paper. **Pewny „—“**, ✻ *r.* надежная бумага, ✻ *n.* das sichere Papier, ✻ *f.* le bon papier, le papier fait, ✻ *a.* the safe paper. **Pierwszorzędny „—“**, ✻ *r.* первоклассная бумага, ✻ *n.* das erstklassige Papier, ✻ *f.* le papier de premier choix, ✻ *a.* the first-rate paper. **„—y“ procentowe**, ✻ *r.* процентныя бумаги, ✻ *n.* die zinstragenden Papiere, Werte, Zinspapiere, ✻ *f.* les papiers, valeurs de rapport, à intérêts, ✻ *a.* the interest-bearing papers, securities. **„—y“ publiczne**, ✻ *r.* цѣнности, фонды, ✻ *n.* die Effekten, Fonds-, Wertpapiere, ✻ *f.* les effets, fonds publics, titres, valeurs, ✻ *a.* the stocks, funds, public funds. **Dostawa „—ów“ publicznych**, ✻ *r.* сдача фондовъ, ✻ *n.* die Fondslieferung, ✻ *f.* la livraison de fonds, ✻ *a.* the delivery of stock. **Giełda „—ów“ publicznych**, ✻ *r.* фондовая биржа, ✻ *n.* die Effektenbörse, Fondsbörse, ✻ *f.* la bourse d'effets publics, ✻ *a.* the stock exchange. **Handel „—ami“ publicznemi**, ✻ *r.* торговля фондами, ✻ *n.* der Effektenhandel, ✻ *f.* le commerce des effets, ✻ *a.* the stock exchange business. **Makler w „—ach“ publicznych**, ✻ *r.* фондовый (биржевый) маклеръ, ✻ *n.* der Effektenmakler, ✻ *f.* le courtier de change, ✻ *a.* the stock broker. **Makler w„—ach“**

publicznych nie zaprzysiężony, ✲ *r.* неприсяжный фондовый маклеръ, ✲ *n.* der nicht beeidete Fondsmakler, ✲ *f.* le courtier marron, le coulissier, ✲ *a.* the stock jobber. **Posiadacz „—ów“ publicznych,** ✲ *r.* владѣлецъ фондовъ, ✲ *n.* der Fondsinhaber, ✲ *f.* le détenteur de fonds publics, ✲ *a.* the stock holder. **„—“ stemplowy,** ✲ *r.* гербовая бумага, ✲ *n.* das Stempelpapier, ✲ *f.* papier timbré, ✲ *a.* stamped paper. **„—y“ zagraniczne,** ✲ *r.* заграничныя бумаги, девизы, ✲ *n.* die ausländischen Papiere, Devisen, ✲ *f.* les valeurs étrangères, lettres de change sur l'étranger, les devises, ✲ *a.* the foreign securities, bonds, bills.

Papierowy, Pieniądze „—e“, ✲ *r.* бумажныя деньги, ассигнаціи, ✲ *n.* das Papiergeld, ✲ *f.* le papier-monnaie, ✲ *a.* the paper money. **Emisja pieniędzy „—ch“,** ✲ *r.* выпускъ бумажныхъ денегъ, ✲ *n.* die Papiergeldausgabe, ✲ *f.* l'émission de papier-monnaie, ✲ *a.* the issue of paper money. **Pieniądze „—e“ w obiegu,** ✲ *r.* бумажныя деньги въ обращеніи, ✲ *n.* das umlaufende Papiergeld, ✲ *f.* le papier circulant, ✲ *a.* the paper currency. **Wycofać pieniądze „—e“,** ✲ *r.* изъять бумажныя деньги изъ обращенія, ✲ *n.* das Papiergeld zurückziehen, ✲ *f.* retirer du papier-monnaie, ✲ *a.* to recall paper-money. **Wypuszczać pieniądze „—e“,** ✲ *r.* выпускать бумажныя деньги, ✲ *n.* das Papiergeld ausgeben, ✲ *f.* émettre du papier-money, ✲ *a.* to issue paper-money.

Para, ✲ *r.* пара, ✲ *n.* das Paar, ✲ *f.* la paire, ✲ *a.* the pair. **„—ę“,** (kilka), ✲ *r.* нѣсколько, ✲ *n.* ein Paar, ✲ *f.* quelques, quelques-uns, ✲ *a.* some, a few. **„—mi“,** ✲ *r.* парами, ✲ *n.* paarweise, ✲ *f.* par paires, ✲ *a.* by pairs. **Za „—ę“ lat,** ✲ *r.* черезъ нѣсколько лѣтъ, ✲ *n.* in ein paar Jahren, ✲ *f.* dans un couple d'années, ✲ *a.* in a few years.

Pari, ✲ *r.* пари, аль пари, ✲ *n.* Pari, ✲ *f.* le pair, ✲ *a.* the par. **Kurs „—“,** ✲ *r.* курсъ аль пари, ✲ *n.* der Parikurs, ✲ *f.* le pair du change, ✲ *a.* the par of exchange. **Być niżej „—“,** ✲ *r.* быть ниже пари, ✲ *n.* unter Pari sein, ✲ *f.* être au-dessous du pair, ✲ *a.* to be below par. **Spaść niżej „—“,** ✲ *r.* падать ниже пари, ✲ *n.* unter Pari sinken, ✲ *f.* tomber au-dessous du pair, ✲ *a.* to fall under par. **Do spłacania al „—“,** ✲ *r.* погашаемый аль пари, ✲ *n.* rückzahlbar al pari, ✲ *f.* remboursable au pair, ✲ *a.* the redeemable at par. **Stać al „—“,** ✲ *r.* стоять аль пари, ✲ *n.* Pari stehen, ✲ *f.* être au pair, ✲ *a.* to be at par. **Wartość al „—“,** ✲ *r.* стоимость аль пари, ✲ *n.* der Pariwert, ✲ *f.* la valeur du pair, ✲ *a.* the par value. **Iść wyżej „—“,** ✲ *r.* подняться выше пари, ✲ *n.* über Pari steigen, ✲ *f.* monter au-dessus du pair, ✲ *a.* to rise above par. **Stać wyżej „—“,** ✲ *r.* стоять выше пари, ✲ *n.* über Pari stehen, ✲ *f.* être au-dessus du pair, ✲ *a.* to be above par.

Paritas, ✲ *r.* паритетъ, ✲ *n.* die Parität, ✲ *f.* la parité, ✲ *a.* the parity.

Parostatek, parowiec, ✲ *r.* пароходъ, ✲ *n.* das Dampfschiff, der Dampfer, ✲ *f.* le bateau à vapeur, le vapeur, ✲ *a.* the steam ship, the steamer.

Parowy, Żegluga „—a“, ✲ *r.* паровое судоходство, ✲ *n.* die Dampfschiffahrt, ✲ *f.* la navigation à vapeur, ✲ *a.* the steam navigation. **Linja żeglugi „—ej“,** ✲ *r.* пароходный рейсъ, ✲ *n.* die Dampferlinie, ✲ *f.* la ligne de bateaux à vapeur, ✲ *a.* the line of steamers. **Towarzystwo żeglugi „—ej“,** ✲ *r.* общество парового судоходства, ✲ *n.* die Dampfschiffahrtsgesellschaft, ✲ *f.* la compagnie de navigation à vapeur, ✲ *a.* the steam ship company.

Partja, „—mi“, ✲ *r.* по партіямъ, партіями, ✲ *n.* partieweise, ✲ *f.* par parties, en lots, ✲ *a.* in lots

W dużych, małych „—ch“, * *r.* большими, малыми партіями, * *n.* in grossen, kleinen Posten, * *f.* par grosses, petites parties, * *a.* in large, small lots. **„—“ towaru**, * *r.* партія товара, * *n.* eine Partie (ein Posten) Waren, * *f.* la partie (le lot) de marchandises, * *a.* the parcel (lot) of goods. **Zakup, sprzedaż „—mi“**, * *r.* покупка, продажа партіями, * *n.* der Particankauf, Partieverkauf, * *f.* l'achat, la vente en lots, * *a.* the purchase, sale in lots.

Pasażer, * *r.* пассажиръ, * *n.* der Passagier, * *f.* le passager, * *a.* the passenger. **Przewóz „—ów“**, * *r.* перевозъ пассажировъ, * *n.* die Passagierbeförderung, * *f.* le transport de passagers, * *a.* the conveyance of passengers, travellers. **Przewozić „—ów“**, * *r.* перевозить пассажировъ, * *n.* Passagiere befördern, * *f.* transporter des passagers, * *a.* to convey passengers. **Wyładować „—ów“**, * *r.* высаживать пассажировъ на берегъ, * *n.* Passagiere landen, * *f.* débarquer des passagers, * *a.* to land passengers.

Pasażerski, Bagaż „—“, * *r.* пассажирскій багажъ, * *n.* das Passagiergut, * *f.* le bagage personnel, des passagers, * *a.* the passengers luggage. **Komunikacja „—a“**, * *r.* пассажирское сообщеніе, * *n.* der Passagierdienst, * *f.* le service de voyageurs, * *a.* the passenger service. **Pociąg „—“**, * *r.* пассажирскій поѣздъ, * *n.* der Passagierzug, * *f.* le train de voyageurs, * *a.* the passenger train. **Ruch „—“**, * *r.* пассажирское движеніе, * *n.* der Passagierverkehr, * *f.* le trafic de voyageurs, * *a.* the passenger traffic. **Statek „—“**, * *r.* пассажирскій пароходъ, * *n.* der Passagierdampfer, * *f.* le vapeur de voyageurs, * *a.* the passenger steamer.

Pasywy, * *r.* пассивъ, * *n.* die Passiva, * *f.* le passif, * *a.* the liabilities. **Przyjąć do „—ów“**, * *r.* причислить къ пассиву, * *n.* zu den Passiva zulassen, * *f.* admettre au passif, * *a.* to admit to the liabilities.

Paszport, * *r.* паспортъ, * *n.* der Pass, Reisepass, * *f.* le passeport, * *a.* the passport.

Patent, (na wynalazek), * *r.* патентъ, * *n.* das Patent, * *f.* le brevet, * *a.* the patent. **„—“**, (przywilej), * *r.* привилегія, * *n.* das Patent, * *f.* la patente, * *a.* the patent. **„—“**, (świadectwo na prowadzenie handlu), * *r.* промысловое свидѣтельство, * *n.* der Gewerbeschein, * *f.* la patente, * *a.* the license. **Opis „—u“**, * *r.* описаніе патента, * *n.* die Patentbeschreibung, * *f.* les détails de brevet, * *a.* the specification of patent. **Podatek od „—u“**, * *r.* патентный налогъ, * *n.* die Patentsteuer, * *f.* l'impôt sur le brevet, * *a.* the patent tax. **Pozyskać „—“**, * *r.* получить патентъ, * *n.* ein Patent erlangen, * *f.* obtenir un brevet, * *a.* to obtain a patent. **Udzielić „—“**, * *r.* выдать патентъ, * *n.* ein Patent erteilen, * *f.* accorder un brevet, * *a.* to grant a patent. **Właściciel „—u“**, * *r.* владѣлецъ патента, * *n.* der Patentinhaber, * *f.* le breveté, * *a.* the patentee.

Patentować, * *r.* патентовать, выдавать патентъ, * *n.* patentieren, * *f.* breveter, * *a.* to patent. **„—“ markę fabryczną**, * *r.* заявить фабричное клеймо, * *n.* ein Fabrikszeichen anmelden, * *f.* déposer une marque de fabrique, * *a.* to register a trade mark. **„—“ wynalazek**, * *r.* засвидѣтельствовать (выдать патентъ на) изобрѣтеніе, * *n.* eine Erfindung patentieren, * *f.* breveter une invention, * *a.* to patent an invention.

Patentowy, Prawo „—e“, * *r.* законъ о патентахъ, * *n.* das Patentgesetz, * *f.* la loi sur les brevets, * *a.* the patent law. **Urząd „—“**, * *r.* патентное вѣдомство, * *n.* das Patentamt,

* *f.* le bureau des brevets, * *a.* the patent office.

Pędzić, „—“ ceny do góry, * *r.* поднять (взбивать) цѣны, * *n.* die Preise hinauftreiben, in die Höhe treiben, * *f.* faire monter les prix, * *a.* to push up the prices.

Pełnić, „—“ czynność, * *r.* исполнять должность, * *n.* eine Tätigkeit ausüben, * *f.* exercer une fonction, * *a.* to exercise a function.

Pełnienie, „—“ czynności, * *r.* исполненіе должности, * *n.* die Ausübung einer Tätigkeit, * *f.* l'exercice d'une fonction, * *a.* the performance of a function.

Pełnomocnictwo, * *r.* полномочіе, довѣренность, * *n.* die Vollmacht, * *f.* le (plein) pouvoir, la procuration, * *a.* the power, the full powers. **Blankiet „—a“,** * *r.* бланкъ довѣренности, * *n.* das Vollmachtsblankett, * *f.* le blanc-seing d'un pouvoir, * *a.* the blank letter of attorney. **Cofnąć „—“,** * *r.* отнять полномочіе, * *n.* die Vollmacht zurückziehen, * *f.* révoquer un pouvoir, * *a.* to withdraw powers. **Generalne „—“,** * *r.* общая (полная) довѣренность, * *n.* die Generalvollmacht, * *f.* la procuration générale, * *a.* the general power of attorney. **Korzystać z „—a“,** * *r.* пользоваться довѣренностью, * *n.* die Vollmacht ausüben, * *f.* exercer le pouvoir, * *a.* to exercise full powers. **Mieć „—“,** * *r.* имѣть довѣренность, * *n.* die Vollmacht haben, * *f.* avoir plein pouvoir, * *a.* to have full powers. **Udzielić, dać „—“,** * *r.* дать довѣренность, * *n.* Vollmacht erteilen, geben, * *f.* conférer, donner procuration, * *a.* to confer (give) full powers. **Zaopatrzeć w „—“,** * *r.* снабдить довѣренностью, * *n.* mit Vollmacht ausstatten, * *f.* munir de pouvoir, * *a.* to invest with power.

Pełnomocnik, * *r.* уполномоченный, довѣренный, * *n.* der Bevollmächtigte, * *f.* le fondé de pouvoir, * *a.* the assignee, the holder of a power.

Pełny, „—a“ cena, * *r.* полная цѣна, * *n.* der volle Preis, * *f.* le plein prix, * *a.* the full price. **„—e“ morze,** * *r.* открытое море, * *n.* die hohe See, * *f.* la haute mer, * *a.* the high sea. **Być „—ej“ wagi,** * *r.* быть полновѣснымъ, * *n.* vollwichtig sein, * *f.* être de plein poids, avoir le juste poids, * *a.* to be of full weight.

Pensja, * *r.* жалованіе, окладъ, * *n.* das Gehalt, die Besoldung, das Salär, * *f.* le salaire, les appointements, * *a.* the salary, appointement. **Podwyższenie „—i“,** * *r.* увеличеніе жалованія, * *n.* die Gehaltserhöhung, * *f.* l'augmentation du salaire, * *a.* the increase of salary. **Podwyższyć „—ę“,** * *r.* увеличить жалованіе, * *n.* das Gehalt erhöhen, * *f.* augmenter les appointements, augmenter (l'employé), * *a.* to raise the salary. **Stała „—“,** * *r.* опредѣленное жалованіе, * *n.* ein Fixum, * *f.* un appointement fixe, * *a.* a fixed salary.

Per prokura, * *r.* по довѣренности, (skr.: по дов.), * *n.* per Prokura (skr.: ppa), * *f.* par procuration, * *a.* by procuration.

Personel, * *r.* (личный) составъ, * *n.* das Personal, * *f.* le personnel, * *a.* the staff.

Petent, * *r.* проситель, * *n.* der Petent, Bittsteller, * *f.* le pétitionnaire, * *a.* the petitioner.

Petycja, * *r.* прошеніе, ходатайство, * *n.* die Petition, * *f.* la pétition, * *a.* the petition.

Pewność, Dla „—i“, * *r.* для вѣрности, въ обезпеченіе, * *n.* der Sicherheit wegen, * *f.* pour plus de sécurité, * *a.* for security's sake. **Mieć „—“,** * *r.* питать увѣренность, быть увѣреннымъ, * *n.* die Gewissheit haben, * *f.* avoir la certitude, * *a.* to have the certainty. **Nabyć „—i“,** * *r.* удостовѣриться, * *n.* sich Gewissheit verschaffen, * *f.* se rendre certain, * *a.* to assure one's self.

Pewny, Pewien, „—e“ artykuły, (niektóre), * *r.* нѣкоторые товары, * *n.* bestimmte Artikel, * *f.* certains articles, * *a.* certain articles. **Być „—“,** (zasługującym na kredyt), * *r.* быть кредитоспособнымъ, * *n.* sicher sein, * *f.* être sûr, * *a.* to be safe. **Być „—m“ czego,** * *r.* быть увѣреннымъ, * *n.* sicher (versichert, gewiss) sein, sicher gehen, * *f.* être sûr, marcher sûrement, * *a.* to be sure, to go safely. **„—a“ firma,** (solidna), * *r.* солидная фирма, * *n.* ein sicheres Haus, * *f.* une maison sûre, * *a.* a safe house. **„—a“ informacja,** * *r.* достовѣрная справка, * *n.* sichere, zuverlässige Auskunft, * *f.* information positive, authentique, * *a.* reliable (authentic) information. **Robić „—e“ interesy,** (bez ryzyka), * *r.* производить солидныя операціи, * *n.* sichere Geschäfte machen, * *f.* faire des affaires sûres, * *a.* to do sound business. **„—“ klient,** (wypłacalny), * *r.* кредитоспособный покупатель, * *n.* der sichere Kunde, * *f.* le sûr client, * *a.* the safe customer. **„—“ papier,** * *r.* первоклассная бумага, * *n.* ein sicheres Papier, * *f.* le papier de premier ordre, * *a.* the safe paper. **W „—ch“ rękach,** (niezawodnych), * *r.* въ надежныхъ рукахъ, * *n.* in sicheren Händen, * *f.* en mains sûres, * *a.* in safe hands. **Być uważany za „—ego“,** (godnego zaufania), * *r* считаться кредитоспособнымъ, * *n.* für sicher gelten, * *f.* passer pour sûr, * *a.* to pass as safe. **„—“ zbyt,** (zapewniony), * *r.* обезпеченный сбытъ, * *n.* der sichere Absatz, * *f.* l'écoulement assuré, * *a.* the secured sale.

Pieczęć, (odcisk), * *r.* печать, * *n.* das Siegel, * *f.* le cachet, sceau, * *a.* the seal. **„—“,** (przybór), * *r.* печать, * *n.* das Petschaft, * *f.* le cachet, * *a.* the seal. **Nałożenie „—i“,** * *r.* приложеніе печати, * *n.* die Siegelanlegung, * *f.* l'apposition des scellés, * *a.* the fixing of the seals. **Odcisk „—i“,** * *r.* оттискъ печати, * *n.* der Siegelabdruck, * *f.* l'empreinte d'un cachet, sceau, * *a.* the impression of a seal. **Nałożyć „—“ sądową,** * *r.* приложить судебную печать, * *n.* das gerichtliche Siegel anlegen, * *f.* apposer le scellé, sceller, * *a.* to put under seal. **Naruszyć, oderwać „—“ sądową,** * *r.* взломать судебную печать, * *n.* das gerichtliche Siegel erbrechen, * *f.* rompre, forcer le scellé, * *a.* to break the seal. **Zdjąć „—“ sądową,** * *r.* снять судебную печать, * *n.* entsiegeln, das gerichtliche Siegel abnehmen, * *f.* lever le scellé, * *a.* to remove the seal. **Wycisnąć „—“,** * *r.* приложить печать, * *n.* Siegel beifügen, * *f.* apposer le sceau, * *a.* to affix the seal. **Zaopatrzeć w „—“,** * *r.* снабдить печатью, * *n.* mit Siegel versehen, * *f.* munir de cachet, * *a.* to add a seal. **Zdjęcie „—i“,** * *r.* снятіе печати, * *n.* die Siegelabnahme, Entsiegelung * *f.* la levée des scellés, * *a.* the taking-off of the seals.

Pieczętować, * *r.* печатать, * *n.* siegeln, * *f.* cacheter, * *a.* to seal. **„—“ sądownie,** * *r.* приложить судебную печать, * *n.* siegeln, * *f.* sceller, * *a.* to put under seal.

Pieniądz, * *r.* монета, * *n.* das Geld, die Münze, * *f.* l'argent, la monnaie, * *a.* the money. **„—e“,** * *r.* деньги, * *n.* die Gelder, * *f.* les fonds, * *a.* the funds. **Bić „—e“,** * *r.* чеканить монету, * *n.* Geld-, Münzen prägen, * *f.* frapper de la monnaie, * *a.* to coin money. **Brak „—y“,** * *r.* безденежье, * *n.* der Geldmangel, * *f.* la disette d'argent, * *a.* the want (scarcity) of money. **Mieć do czynienia z „—mi“,** * *r.* имѣть дѣло съ деньгами, * *n.* mit Geld umgehen, * *f.* manier de l'argent, * *a.* to handle money. **Drobne „—e“,** * *r.* мелкая монета, * *n.* das kleine Geld, * *f.* la petite monnaie, * *a.* the small money.

Fałszywe „—e“, ✻ *r.* поддѣльная монета, ✻ *n.* das falsche Geld, ✻ *f.* la fausse monnaie, ✻ *a.* the false coin. **Gatunek „—y“**, ✻ *r.* сортъ денегъ, ✻ *n.* die Geldsorte, ✻ *f.* l'espèce de monnaie, ✻ *a.* the sort of money. **Gotowy „—“**, (gotówka) ✻ *r.* наличныя (деньги), ✻ *n.* das bare Geld, ✻ *f.* l'argent comptant, ✻ *a.* the ready money, the cash. **Handel „—mi“**, ✻ *r.* торговля деньгами, ✻ *n.* der Geldhandel, ✻ *f.* le commerce de matières d'or et d'argent, ✻ *a.* the bullion trade. **Kosztować „—e“**, ✻ *r.* стоить деньги, ✻ *n.* Geld kosten, ✻ *f.* coûter de l'argent, ✻ *a.* to cost money. **Lekki, ciężki „—“**, ✻ *r.* легкая, тяжелая монета, ✻ *n.* das leichte, schwere Geld, ✻ *f.* la monnaie legère, lourde, ✻ *a.* the light, heavy coin. **Liczyć „—e“**, ✻ *r.* считать деньги, ✻ *n.* Geld zählen, ✻ *f.* compter de l'argent, ✻ *a.* to count money. **Lokata „—y“**, ✻ *r.* помѣщеніе денегъ, ✻ *n.* die Geldanlage, ✻ *f.* le placement de fonds, ✻ *a.* the investment of money. **Marnować „—e“**, ✻ *r.* расточивать деньги, ✻ *n.* Geld verschwenden, ✻ *f.* dissiper de l'argent, ✻ *a.* to waste money. **Metalowe „—e“**, ✻ *r.* металлическія деньги, ✻ *n.* das Metallgeld, ✻ *f.* les espèces, ✻ *a.* the hard cash. **Mieć, posiadać „—e“**, ✻ *r.* имѣть деньги, ✻ *n.* Geld haben, besitzen, ✻ *f.* avoir, posséder de l'argent, ✻ *a.* to have, possess money. **Mieć „—e“ przy sobie**, ✻ *r.* имѣть при себѣ деньги, ✻ *n.* Geld bei sich haben, ✻ *f.* avoir de l'argent sur soi, ✻ *a.* to have money about one's self. **Obfitość „—y“**, ✻ *r.* изобилiе денегъ, ✻ *n.* der Geldüberfluss, ✻ *f.* l'abondance d'argent, ✻ *a.* the surplus of money. **„—“ w obiegu**, ✻ *r.* деньги въ обращеніи, ✻ *n.* umlaufendes Geld, ✻ *f.* l'argent en circulation, ✻ *a.* the currency. **„—e“ puścić w obieg, wycofać z obiegu**, ✻ *r.* выпускать деньги въ обращеніе, изъять деньги изъ обращенія, ✻ *n.* Geld in, ausser Kurs setzen, ✻ *f.* mettre de l'argent en circulation, retirer de la circulation, ✻ *a.* to put money in (out of) circulation. **Odłożyć „—e“**, ✻ *r.* прибергать деньги, ✻ *n.* Geld zurücklegen, ✻ *f.* mettre de l'argent de côté, ✻ *a.* to put money aside. **Odpływ „—y“**, ✻ *r.* отливъ денегъ, ✻ *n.* der Geldabfluss, ✻ *f.* le drainage de la monnaie, ✻ *a.* the outflow of money. **Odzyskać swe „—e“**, ✻ *r.* получить обратно свои деньги, ✻ *n.* zu seinem Gelde kommen, ✻ *f.* rentrer dans ses fonds, ✻ *a.* to recover one's money. **Oszczędzać „—e“**, ✻ *r.* сберегать деньги, ✻ *n.* Geld sparen, ✻ *f.* économiser de l'argent, ✻ *a.* to save money. **Otrzymywać „—e“**, ✻ *r.* получить деньги, ✻ *n.* Geld einnehmen, erhalten, ✻ *f.* recevoir de l'argent, ✻ *a.* to take money. **Papierowy „—“**, ✻ *r.* бумажныя деньги, ✻ *n.* das Papiergeld, ✻ *f.* le papier-monnaie, ✻ *a.* the paper-money. **Podnieść „—e“**, ✻ *r.* взять деньги, ✻ *n.* Geld aufnehmen, abheben, ✻ *f.* lever les fonds, ✻ *a.* to take up money. **Podrabiać „—e“**, ✻ *r.* поддѣлывать деньги, ✻ *n.* Geld fälschen, ✻ *f.* contrefaire de la monnaie, ✻ *a.* to counterfeit money. **Posłać „—e“**, ✻ *r.* послать деньги, ✻ *n.* Geld einsenden, ✻ *f.* envoyer des fonds, ✻ *a.* to send money. **Potrzeba „—y“**, ✻ *r.* потребность въ деньгахъ, ✻ *n.* der Geldbedarf, ✻ *f.* le besoin d'argent, ✻ *a.* the want of money. **Potrzebować „—y“**, ✻ *r.* нуждаться въ деньгахъ, ✻ *n.* Geld brauchen, ✻ *f.* avoir besoin d'argent, ✻ *a.* to be in need of money. **Pożyczyć „—e“**, ✻ *r.* занять деньги, ✻ *n.* Geld aufnehmen, borgen, leihen, ✻ *f.* emprunter de l'argent, ✻ *a.* to raise money. **Pozyskać „—e“**, ✻ *r.* достать деньги, ✻ *n.* Geld auftreiben, sich Geld verschaffen, ✻ *f.* se procurer de l'argent, ✻ *a.* to procure one's self money. **Prze-**

kazać „—e“, * *r.* перевести деньги, * *n.* Geld anschaffen, * *f.* faire les fonds, * *a.* to make an remittance. **Być przy „—ach“**, * *r.* быть при деньгахъ, * *n.* bei Geld sein, * *f.* être en fonds, * *a.* to be in cash. **Nie być przy „—ach“**, * *r.* не быть при деньгахъ, * *n.* nicht bei Geld sein, * *f.* être court d'argent, * *a.* to be out of cash. **Przynosić „—e“**, (zyski), * *r.* приносить доходъ, * *n.* Geld einbringen, * *f.* rapporter de l'argent, * *a.* to yield money. **Przypływ „—y“**, * *r.* притокъ денегъ, * *n.* der Geldzufluss, * *f.* l'afflux d'argent, * *a.* the inflow of money. **Rozporządzać „—mi“**, * *r.* располагать деньгами, * *n.* über Geld verfügen, * *f.* disposer de fonds, * *a.* to dispose of funds. **Ściągać, inkasować „—e“**, * *r.* взыскать (инкассировать) деньги, * *n.* Geld einziehen, eintreiben, * *f.* faire rentrer (encaisser) de l'argent, * *a.* to cash (call in) money. **Suma „—y“**, * *r.* сумма денегъ, * *n.* die Geldsumme, * *f.* la somme d'argent, * *a.* the sum of money. **Tracić, poświęcać „—e“**, * *r.* тратить, жертвовать деньги, * *n.* Geld verlieren, opfern, * *f.* perdre, sacrifier de l'argent, * *a.* to lose, sacrifice money. **Umieścić „—e“**, * *r.* помѣстить деньги, * *n.* Geld anlegen, * *f.* placer des fonds, * *a.* to invest money. **Używać, służyć jako „—e“**, * *r.* употреблять въ качествѣ денегъ, замѣнять деньги, * *n.* als Geld benutzen, dienen, * *f.* employer comme (servir de) monnaie, * *a.* to use (serve) as money. **Włożyć „—e“**, * *r.* вложить деньги, * *n.* Geld einlegen, hineinstecken, * *f.* placer des capitaux, * *a.* to put money. **Wpłacić „—e“**, * *r.* внести деньги, * *n.* Geld einzahlen, * *f.* verser de l'argent, * *a.* to pay in money. **Wpływ „—y“**, * *r.* поступленіе денегъ, * *n.* die Geldeinnahme, * *f.* la recette, * *a.* the receipts. **Wycofać „—e“**, * *r.* взять деньги обратно, * *n.* Geld zurückziehen, * *f.* retirer de l'argent, * *a.* to withdraw money. **Wydać „—e“**, * *r.* израсходовать деньги, * *n.* Geld ausgeben, * *f.* dépenser de l'argent, * *a.* to spend money. **Wypłacić „—e“ naprzód**, * *r.* уплатить деньги впередъ, * *n.* Geld vorauszahlen, * *f.* payer d'avance, * *a.* to pay in advance. **Wypożyczyć „—e“**, * *r.* дать деньги взаймы, * *n.* Geld leihen, * *f.* prêter de l'argent, * *a.* to lend money. **Wypuścić „—e“**, * *r.* выпускать деньги, * *n.* Geld ausgeben, * *f.* émettre de la monnaie, * *a.* to issue money. **Zaawansować „—e“**, * *r.* выдать авансъ, ссужать деньги, * *n.* Geld vorschiessen, * *f.* avancer de l'argent, * *a.* to advance money. **Żądanie „—y“**, * *r.* требованіе денегъ, * *n.* die Geldforderung, * *f.* la demande d'argent, * *a.* the demand of money. **„—e“ załączone**, (w liście), * *r.* приложенныя деньги, * *n.* die Geldeinlage, * *f.* la monnaie incluse, * *a.* the money enclosed. **Zamiana „—y“**, * *r.* размѣнъ денегъ, * *n.* der Geldwechsel, * *f.* le change de monnaies, * *a.* the change of money. **Zarabiać „—e“**, * *r.* зарабатывать деньги, * *n.* Geld verdienen, * *f.* gagner de l'argent, * *a.* to earn money. **Zaopatrzeć kogo w „—e“**, * *r.* снабдить к. н. деньгами, * *n.* jemand mit Geld versorgen, * *f.* pourvoir qn. d'argent, * *a.* to provide one with money. **Zaopatrzeć się w „—e“**, * *r.* запастись деньгами, * *n.* sich mit Geld versorgen, * *f* se pourvoir d'argent, * *a.* to provide one's self with money. **Zaryzykować „—e“**, * *r.* рискнуть деньгами, * *n.* Geld wagen, * *f.* risquer de l'argent, * *a.* to risk money. **Zmienić „—e“**, * *r.* размѣнять деньги, * *n.* Geld wechseln, * *f.* changer de l'argent, * *a.* to change money. **Zrobić „—e“**, * *r.* зарабатывать (копить)

деньги, * *n.* machen, * *f.* faire de l'argent, * *a.* to make money. **Pieniężny, Awans** „—“, * *r.* денежный авансъ, * *n.* der Geldvorschuss, * *f.* l'avance d'argent, * *a.* the advance of money. **Kara** „—a“, * *r.* штрафъ, пеня, * *n.* die Geldstrafe, * *f.* l'amende, * *a* the fine. **Kłopot** „—“, * *r.* безденежье, стѣсненное положеніе, * *n.* die Geldverlegenheit, * *f.* la gêne pécuniaire, * *a.* the financial embarrassement. **Kryzys** „—“, * *r.* денежный кризисъ, * *n.* die Geldkrisis, * *f.* la crise monétaire, * *a.* the monetary crisis. **Kurs** „—“, * *r.* денежный курсъ, * *n.* der Geldkurs, * *f.* le taux d'argent, * *a.* the money rate. **List** „—“, * *r.* денежное письмо, * *n.* der Geldbrief, * *f.* la lettre chargée, * *a.* the money letter. **Obieg** „—“, * *r.* монетное обращеніе, * *n.* der Geldumlauf, * *f.* la circulation monétaire, * *a.* the currency of money. **Ofiara** „—a“, * *r.* денежная жертва, * *n.* das Geldopfer, * *f.* le sacrifice pécuniaire, * *a.* the pecuniary sacrifice. **Pożyczka** „—a“, * *r.* денежная ссуда, * *n.* das Geldarlehn, * *f.* le prêt d'argent, * *a.* the money loan. **Przekaz** „—“, * *r.* денежный переводъ, * *n.* die Geldanweisung, * *f.* le mandat, * *a.* the money-order. **Przesyłka** „—a“, * *r.* денежная посылка, * *n.* die Geldsendung, * *f.* l'envoi d'argent, * *a.* the remittance. **Rynek** „—“, * *r.* денежный рынокъ, * *n.* der Geldmarkt, * *f.* le marché monétaire, * *a.* the money market. **Sprawa** „—a“, * *r.* денежное дѣло, * *n.* die Geldangelegenheit, * *f.* affaires d'argent, * *a.* monetary affairs. **Środki** „—e“, * *r.* матеріальныя (денежныя) средства, * *n.* die Geldmittel, * *f.* les ressources pécuniaires, * *a.* the pecuniary means. **Strata** „—a“, * *r.* потеря денегъ, * *n.* der Geldverlust, * *f.* la perte pécuniaire, * *a.* the pecuniary loss. **Tranzakcje** „—e“, * *r.* денежныя операціи, * *n.* die Geldgeschäfte, * *f.* les affaires d'argent, de banque, * *a.* the money transactions. **Wartość** „—a“, * *r.* стоимость въ деньгахъ, * *n.* der Geldwert. * *f.* la valeur monétaire, * *a.* the monetary value. **Wkład** „—“, * *r.* денежный вкладъ, * *n.* die Geldeinlage, * *f.* l'apport d'argent, * *a.* the brought-in capital. **Zapas** „—“, * *r.* запасъ денегъ, * *n.* der Geldvorrat, * *f.* l'encaisse, le stock monétaire, * *a.* the cash on hand.

Pierwszeństwo, * *r.* преимущество, первенство, * *n.* der Vorrang, Vorzug, die Priorität, * *f.* la priorité, * *a.* the priority. **Dać komu** „—“, * *r.* предпочитать к. н., * *n.* jemand den Vorzug geben, jemand bevorzugen, * *f.* donner (accorder) la préférance à qn., favoriser qn., * *a.* to give one the preference, to prefer one to others. **Korzystać z** „—a“, * *r.* пользоваться преимуществомъ, * *n.* den Vorrang geniessen, * *f.* jouir de la priorité, * *a.* to enjoy the precedence. **Mieć** „—“, * *r.* имѣть первенство, * *n.* den Vorrang haben, * *f.* avoir de la priorité, * *a.* to rank in orders of priority. **Mieć przed kim** „—“, * *r.* имѣть преимущество надъ к. н., * *n.* den Vorzug vor jemand haben, * *f.* avoir la préférence sur qn., * *a.* to have the preference over one. **Prawo** „—a“, * *r.* преимущественное право, * *n.* das Vorzugsrecht, * *f.* le droit de priorité, * *a.* the right of priority. **Prawo** „—a“ **do kupna**, * *r.* право преимущества при покупкѣ, * *n.* das Vorkaufsrecht, * *f.* le droit de préemption, * *a.* the right of preemption.

Pierwszorzędny, * *r.* первоклассный, * *n.* erstklassig, * *f.* de premier ordre, rang, choix, * *a.* first class, rate. „—“ **dom**, * *r.* первоклассный торговый домъ, * *n.* ein erstklassiges Haus, ein Haus ersten Ranges, * *f.* une maison de premier ordre, rang, * *a.* a first rate house. „—“ **papier**, * *r.* первоклассная бумага.

* *n.* das erstklassige Papier, * *f.* le papier de premier choix, * *a.* the first rate paper.

Pierwszy, „—“ gatunek, * *r.* первый сортъ, * *n.* die Primasorte, * *f.* la première qualité, * *a.* the prime quality.

Pilnie, „—“ potrzebować, * *r.* крайне нуждаться, * *n.* dringend brauchen, * *f.* avoir grand besoin, * *a.* to want urgently, to be greatly in want.

Pilnować, „—“ czyich interesów, * *r.* отстаивать (соблюдать) ч. л. интересы, * *n.* jemandes Interessen wahren, vertreten, * *f.* veiller aux intérêts de qn., avoir soin des intérêts de qn., * *a.* to take care of one's interests, to attend to one's interests. **„—“ wykonania,** * *r.* смотрѣть (наблюдать) за исполненіемъ, * *n.* die Ausführung überwachen, * *f.* veiller à (surveiller) l'exécution, * *a.* to watch over the execution.

Pilny, Być „—“, * *r.* быть спѣшнымъ, срочнымъ, * *n.* eilig sein, * *f.* être urgent, * *a.* to be urgent. **„—a“ potrzeba,** * *r.* крайняя (спѣшная) потребность, * *n.* der dringende Bedarf, * *f.* le besoin pressant, * *a.* the pressing need. **„—e“ zamówienie,** * *r.* срочный заказъ, * *n.* die eilige Bestellung, * *f.* la commande urgente, * *a.* the pressing order.

Pilot, * *r.* лоцманъ, * *n.* der Lotse, * *f.* le pilot, * *a.* the pilot. **Koszty „—a“,** * *r.* лоцманскія деньги, * *n.* die Lotsengebühr, * *f.* le pilotage, * *a.* the pilotage.

Pióro, * *r.* перо, * *n.* die Feder, * *f.* la plume, * *a.* the pen. **Omyłka „—a“,** * *r.* описка, * *n.* der Schreibfehler, * *f.* l'erreur de plume, * *a.* the slip of the pen.

Pisać, „—“ do kogo, * *r.* писать къ к. н., * *n.* an jemand schreiben, * *f.* écrire à qn., * *a.* to write to one.

Pisanie, Maszyna do „—a“, * *r.* пишущая машина, * *n.* die Schreibmaschine, * *f.* la machine à écrire, * *a.* the type writer. **Omylić się w „—u“,** * *r.* описаться, * *n.* sich verschreiben, * *f.* faire une erreur de plume, * *a.* to make an error in writing, to make a clerical error. **Papier do „—a“,** * *r.* писчая бумага, * *n.* das Schreibpapier, * *f.* le papier à écrire, * *a.* the writing paper. **Przybór do „—a“,** * *r.* письменныя принадлежности, * *n.* das Schreibzeug, * *f.* l'écritoire, * *a.* the inkstand.

Pisarz, * *r.* писарь, переписчикъ, * *n.* der Schreiber, * *f.* le copiste, * *a.* the copyist.

Piśmiennie, „—“ donieść, * *r.* письменно сообщить, * *n.* schriftlich mitteilen, * *f.* communiquer par écrit, * *a.* to communicate by letter. **Zrobić „—“,** * *r.* сдѣлать (составить) на письмѣ, * *n.* schriftlich machen, * *f.* faire par écrit, * *a.* to put in writing.

Piśmienny, „—e“ doniesienie, * *r.* письменное сообщеніе, * *n.* die schriftliche Mitteilung, * *f.* la communication par écrit, * *a.* the communication by letter. **„—“ dowód,** * *r.* письменное доказательство, * *n.* der schriftliche Beweis, * *f.* la preuve écrite, * *a.* the written proof. **Materjały „—e“,** * *r.* письменныя принадлежности, * *n.* das Schreibmaterial, * *f.* le matériel, * *a.* the writing material. **„—e“ polecenie,** * *r.* письменное порученіе, * *n.* der schriftliche Auftrag, * *f.* l'ordre écrit, * *a.* the written order. **„—a“ umowa,** * *r.* письменный договоръ, * *n.* die schriftliche Übereinkunft, * *f.* l'accord par écrit, * *a.* the written agreement.

Pismo, „—“, (list), * *r.* письмо, * *n.* das Schreiben, * *f.* la lettre, * *a.* the letter. **„—“,** (dokument), * *r.* документъ, * *n.* das Schriftstück, * *f.* l'écrit, * *a.* the writing. **„—“,** (charakter), * *r.* почеркъ, * *n.* die Handschrift, * *f.* l'écriture. * *a.* the writing. **Błąd „—a“,** * *r.* описка, * *n.* der Schreibfehler, * *f.* l'erreur de plume, * *a.* the

writing error. **Mieć czytelne „—“**, ✻ *r.* имѣть разборчивый почеркъ, ✻ *n.* eine leserliche Handschrift haben, ✻ *f.* avoir une écriture lisible, ✻ *a.* to write a plain hand. **Piękne „—“**, ✻ *r.* красивый почеркъ, ✻ *n.* eine schöne Handschrift, ✻ *f.* une belle main, ✻ *a.* a good handwriting.

Piszący, „—“ niniejszy list, ✻ *r.* пишущій сіе письмо, ✻ *n.* der Schreiber dieser Zeilen, ✻ *f.* l'écrivain de ces lignes, ✻ *a.* the writer of these lines.

Plakat, ✻ *r.* плакатъ, аншлагъ, ✻ *n.* das Plakat, der Anschlag, ✻ *f.* l'affiche, ✻ *a.* the poster, bill. **Nalepiać „—y“**, ✻ *r.* наклеивать плакаты, ✻ *n.* Plakate anschlagen, Anschlag machen, ✻ *f.* poser une affiche, afficher, ✻ *a.* to put on a poster. **Zakaz nalepiania „—ów“**, ✻ *r.* воспрещеніе наклеивать плакаты, ✻ *n.* das Verbot Plakate anzuschlagen, ✻ *f.* défense d'afficher, ✻ *a.* stick no bills.

Plan, Działać według „—u“, ✻ *r.* планомѣрно дѣйствовать, ✻ *n.* einen Plan verfolgen, ✻ *f.* poursuivre un plan, ✻ *a.* to pursue a plan. **Porzucić „—“**, ✻ *r.* отказаться оть плана, ✻ *n.* einen Plan aufgeben, ✻ *f.* abandonner un plan, ✻ *a.* to give up a plan. **Przedstawić „—“**, ✻ *r.* представить планъ, ✻ *n.* einen Plan unterbreiten, ✻ *f.* soumettre un plan, ✻ *a.* to submit a plan. **Wykonać „—“**, ✻ *r.* исполнить планъ, ✻ *n.* einen Plan ausführen, ✻ *f.* réaliser un plan, ✻ *a.* to carry out a plan. **Zmienić „—“**, ✻ *r.* перемѣнить планъ, ✻ *n.* Plan ändern, ✻ *f.* changer de plan, ✻ *a.* to alter the plan. **Zrobić „—“**, ✻ *r.* сдѣлать (выработать) планъ, ✻ *n.* einen Plan entwerfen, ✻ *f.* dresser un plan, ✻ *a.* to conceive a plan.

Plenipotencja, ✻ *r.* довѣренность, полномочіе, ✻ *n.* die Vollmacht, ✻ *f.* le (plein) pouvoir, la procuration, ✻ *a.* the power, the full powers. **Blankiet „—i“**, ✻ *r.* бланкъ довѣренности, ✻ *n.* das Vollmachtsblankett, ✻ *f.* le blanc seing d'un pouvoir, ✻ *a.* the blank letter of attorney. **Cofnąć „—ę“**, ✻ *r.* взять довѣренность обратно, ✻ *n.* die Vollmacht zurückziehen, ✻ *f.* révoquer un pouvoir, ✻ *a.* to withdraw powers. **Generalna „—“**, ✻ *r.* общая довѣренность, ✻ *n.* die Generalvollmacht, ✻ *f.* la procuration générale, ✻ *a.* the general power of attorney. **Korzystać z „—i“**, ✻ *r.* пользоваться довѣренностью, ✻ *n.* die Vollmacht ausüben, ✻ *f.* exercer le pouvoir, ✻ *a.* to exercise full powers. **Mieć „—ę“**, ✻ *r.* имѣть довѣренность, ✻ *n.* die Vollmacht haben, ✻ *f.* avoir plein pouvoir, ✻ *a.* to have full powers. **Udzielić, dać „—ę“**, ✻ *r.* дать довѣренность, ✻ *n.* die Vollmacht erteilen, geben, ✻ *f.* conférer, donner procuration, ✻ *a.* to confer, give full powers. **Zaopatrzeć w „—ę“**, ✻ *r.* снабдить довѣренностью, ✻ *n.* mit Vollmacht ausstatten, ✻ *f.* munir de pouvoir, ✻ *a.* to invest with power.

Plenipotent, ✻ *r.* уполномоченный, довѣренный, ✻ *n.* der Bevollmächtigte, ✻ *f.* le fondé de pouvoir, ✻ *a.* the assignee.

Plomba, ✻ *r.* пломба, ✻ *n.* die Plombe, ✻ *f.* le plomb, ✻ *a.* the custom's seal, the seal. **Nałożyć „—ę“**, ✻ *r.* наложить пломбу, ✻ *n.* die Plombe anlegen, ✻ *f.* apposer le plomb, ✻ *a.* to put on the custom's seal. **Wysłać pod „—ą“**, ✻ *r.* отправить подъ пломбою, ✻ *n.* unter Plombe expedieren, ✻ *f.* expédier sous le plomb, ✻ *a.* to send under seal.

Plombować, ✻ *r.* пломбировать, ✻ *n.* plombieren, ✻ *f.* plomber ✻ *a.* to close with the custom's seal, to lead.

Plombowanie, ✻ *r.* пломбированіе, ✻ *n.* das Plombieren, ✻ *f.* le plombage, ✻ *a.* the sealing.

Plus, (przewyżka), ✻ *r.* излишекъ, переборъ, ✻ *n.* der Überschuss, ✻ *f.* l'excédant, le surplus, ✻ *a.* the surplus.

Płaca, (wynagrodzenie za pracę), * *r.* заработная плата, * *n.* der Arbeitslohn, die Besoldung, * *f.* la paye, le salaire, * *a.* the pay, salary.

Płacenie, W „—u“, (notowanie), * *r.* покупатели, * *n.* Geld (G.), * *f.* argent (A.), * *a.* asked.

Płacić, * *r.* платить, уплачивать, * *n.* zahlen, Zahlung leisten, * *f.* payer, * *a.* to pay. **„—“**, (za pracę), * *r.* давать жалованіе, * *n.* besolden, * *f.* salarier, payer salaire, * *a.* to salary, to pay salary. **„—“ gotówką**, * *r.* платить наличными, * *n.* bar zahlen, * *f.* payer comptant, en espèces, * *a.* to pay cash. **„—“ ratami**, * *r.* платить по частямъ, * *n.* in Raten zahlen, * *f.* payer par à comptes, * *a.* to pay by (in) instalments. **„—“ za wiele, za mało**, * *r.* платить слишкомъ много, мало, * *n.* zu viel, zu wenig zahlen, * *f.* payer trop, trop peu, * *a.* to pay too much, little.

Płatniczy, Legalny środek „—“, * *r.* законное платежное средство, * *n.* das gesetzliche Zahlungsmittel, * *f.* la monnaie légale, * *a.* the legal tender. **Być w trudnościach „—ch“**, * *r.* находиться въ стѣсненномъ (затруднительномъ) положеніи, * *n.* in Zahlungsschwierigkeiten sein, * *f.* être en difficultés financières, en gêne pécuniare, être gêné, * *a.* to be in financial difficulties, in pecuniary embarrassment, difficulty.

Płatnik, Dobry, punktualny, zły „—“, * *r.* хорошій, аккуратный, плохой плательщикъ, * *n.* der gute, pünktliche, schlechte Zahler, * *f.* le bon, ponctuel, mauvais payeur, * *a.* the good, punctual, bad payer.

Płatność, Dzień „—i“, * *r.* день платежа, * *n.* der Zahltag, * *f.* l'échéance, * *a.* the settling day. **Miejsce „—i“**, * *r.* мѣсто платежа, * *n.* der Zahlungsort, * *f.* le lieu de paiement, * *a.* the place of payment. **Termin „—i“**, * *r.* срокъ платежа, * *n.* der Zahlungstermin, * *f.* l'époque de paiement, * *a.* the term of payment. **Warunki „—i“**, * *r.* условія платежа, * *n.* die Zahlungsbedingungen, * *f.* les conditions de paiement, * *a.* the terms of payment.

Płatny, **„—“**, (np. urzędnik), * *r.* получающій жалованіе, * *n.* der Besoldete, * *f.* le salarié, * *a.* the salaried. **Być „—“**, * *r.* подлежать уплатѣ, быть срокомъ, * *n.* zahlbar, fällig sein, * *f.* être échu, payable, * *a.* to be payable, due. **„—“ przy dostawie**, * *r.* подлежащій уплатѣ при сдачѣ, * *n.* zahlbar bei Ablieferung, * *f.* payable sur livraison, * *a.* payable on delivery. **Dług „—“**, * *r.* срочный (подлежащій уплатѣ) долгъ, * *n.* die fällige Schuld, * *f.* la créance exigible, * *a.* the payable debt. **Kupon „—“**, * *r.* срочный купонъ, * *n.* der fällige Coupon, * *f.* le coupon échu, * *a.* the due coupon. **„—“ na miejscu przeznaczenia**, * *r.* подлежащій (къ) уплатѣ на мѣстѣ назначенія, * *n.* zahlbar am Bestimmungsorte, * *f.* payable à destination, * *a.* payable on delivery. **„—“ przy nadejściu**, * *r.* подлежащій (къ) уплатѣ по прибытіи, * *n.* zahlbar bei Ankunft, * *f.* payable à l'arrivée, * *a.* payable on arrival. **„—“ naprzód**, * *r.* подлежащій уплатѣ впередъ, * *n.* vorauszahlbar, * *f.* payable d'avance, * *a.* payable in advance. **„—“ za okazaniem**, * *r.* подлежащій (къ) уплатѣ по предъявленію, * *n.* zahlbar bei Präsentation, * *f.* payable à présentation, * *a.* payable on presentation. **„—e“ procenty**, * *r.* проценты подлежащіе уплатѣ, * *n.* die fälligen Zinsen, * *f.* les intérêts dûs, * *a.* the interests due. **Saldo „—e“**, * *r.* срочное сальдо, * *n.* der fällige, zahlbare Saldo, * *f.* le solde dû, * *a.* the balance due. **Stać się „—“**, * *r.* истекать сроку, * *n.* fällig werden, * *f.* arriver à l'échéance, * *a.* to fall due, to arrive at maturity. **Suma „—a“**, * *r.* сум-

ма подлежащая уплатѣ, срочная, * *n.* der fällige Betrag, * *f.* le montant dû, * *a.* the amount due. „—“ **w terminie**, * *r.* подлежащій уплатѣ къ сроку, * *n.* zahlbar bei Verfall, * *f.* payable à l'échéance, * *a.* payable at maturity, when due. **Weksel jest** „—“, * *r.* векселю наступаетъ срокъ, * *n.* ein Wechsel verfällt, * *f.* une lettre de change échoit, * *a.* a bill falls due. **Uczynić weksel** „—“ **u kogo**, * *r.* домицилировать вексель у к. н., * *n.* einen Wechsel bei jemand domizilieren, * *f.* domicilier une lettre de change, * *a.* to domicile a bill.

Płonny, Czynić „—e“ **wysiłki**, * *r.* дѣлать напрасныя усилія, * *n.* vergebliche Anstrengungen machen, * *f.* faire des vains efforts, * *a.* to make useless efforts.

Płowieć, * *r.* линять, * *n.* verschiessen, * *f.* défraichir, se passer, perdre la couleur, * *a.* to fade, to lose the colour. **Kolory** „—ją“, * *r.* цвѣта линяютъ, * *n.* die Farben verschiessen, * *f.* les couleurs se passent, * *a.* the colours fade.

Płowienie, * *r.* линяніе, * *n.* das Verschiessen, * *f.* le défraichissement, * *a.* the fading.

Płynąć, „—y“ **ładunek**, * *r.* плывущій грузъ, * *n.* die schwimmende Ladung, * *f.* la cargaison flottante, * *a.* the floating cargo, shipment afloat.

Płynny, „—“ **kapitał**, * *r.* свободный капиталъ, * *n.* das flüssige Kapital, * *f.* les fonds libres, disponibles, * *a.* the spare (disposable) capital.

Pływać, „—“, (żeglować), * *r.* плавать, * *n.* schiffen, * *f.* naviguer, * *a.* to navigate. „—jący“ **dok**, * *r.* пловучій докъ, * *n.* das Schwimmdock, * *f.* le bassin à flot, * *a.* the floating dock.

Pobierać, „—“ **cło**, * *r.* взимать пошлину, * *n.* Zoll erheben, * *f.* percevoir des droits, * *a.* to collect duties. „—“ **podatki**, * *r.* взимать (собирать) подати, налоги, * *n.* Steuern einziehen, einnehmen, erheben, * *f.* percevoir, lever des impôts, * *a.* to collect taxes. „—“ **prowizję**, * *r.* взимать (удержать) коммиссію, * *n.* eine Kommission erheben, * *f.* prélever une commission, * *a.* to deduct commission. „—“ **przez zaliczenie**, * *r.* взыскать наложеннымъ платежомъ, * *n.* nachnehmen, * *f.* faire suivre en remboursement, se rembourser, * *a.* to take forward.

Pobieranie, „—“ **podatków**, * *r.* собираніе налоговъ, * *n.* die Einziehung, Erhebung von Steuern, * *f.* la perception des impôts, * *a.* the collection of taxes.

Pobłażanie, Mieć „—“, * *r.* быть снисходительнымъ, * *n.* die Nachsicht haben, üben, * *f.* avoir de l'indulgence, * *a.* to have indulgence. **Prosić o** „—“, * *r.* просить снисхожденія, * *n.* um Nachsicht bitten, * *f.* solliciter indulgence, * *a.* to ask for indulgence.

Pobłażliwy, Być „—“, * *r.* быть снисходительнымъ, * *n.* nachsichtig sein, * *f.* être indulgent, * *a.* to be indulgent.

Pobliże, W „—u“ **Londynu**, * *r.* вблизи Лондона, * *n.* in der Nähe von London, * *f.* près de Londres, * *a.* near London.

Poboczny, Koszty „—e“, * *r.* дополнительные расходы, * *n.* die Nebenspesen, * *f.* les faux frais, * *a.* the incidental expenses.

Poborca, * *r.* сборщикъ, * *n.* der Einnehmer, * *f.* le receveur, * *a.* the receiver.

Pobrany, „—“ **podatek**, * *r.* взысканный налогъ, * *n.* die erhobene Steuer, * *f.* la taxe perçue, * *a.* the collected tax.

Pobudka, * *r.* толчекъ, инициатива, * *n.* der Beweggrund, die Anregung, * *f.* le motif, l'impulsion, l'initiative, * *a.* the motive, impulse. **Dać** „—ę“, * *r.* дать толчекъ, инициативу, * *n.* die Anregung geben, * *f.* donner une impulsion, * *a.* to give an impulse. **Z** „—i“, * *r.* по почину,

инициативѣ, ✻ *n.* auf Anregung, ✻ *f.* par l'initiative, ✻ *a.* at the initiative.

Pobyt, ✻ *r.* пребываніе, ✻ *n.* der Aufenthalt, ✻ *f.* le séjour, ✻ *a.* the stay. **Miejsce „—u“**, ✻ *r.* мѣстожительства, мѣстопребываніе, ✻ *n.* der Wohnort, ✻ *f.* la résidence, le lieu de résidence, ✻ *a.* the place of abode, the residence. **Obrać za miejsce „—u“**, ✻ *r.* избрать мѣстомъ жительства, ✻ *n.* Wohnort aufschlagen, ✻ *f.* établir sa résidence, ✻ *a.* to settle down. **Zmienić miejsce „—u“**, ✻ *r.* перемѣнить мѣсто жительства, ✻ *n.* Wohnort ändern, ✻ *f.* changer de résidence, ✻ *a.* to change of residence.

Pochlebiać, ✻ *r.* льстить, ✻ *n.* schmeicheln, ✻ *f.* flatter, ✻ *a.* to flatter. **Pochlebia mi to**, ✻ *r.* я чувствую себя польщеннымъ, ✻ *n.* ich fühle mich geschmeichelt, ✻ *f.* je me sens flatté, ✻ *a.* I am flattered. **„—“ sobie**, ✻ *r.* льстить себя, ✻ *n.* sich schmeicheln, ✻ *f.* se flatter, ✻ *a.* to flatter one's self.

Pochlebny, ✻ *r.* лестный, ✻ *n.* schmeichelhaft, ✻ *f.* flatteur, ✻ *a.* flattering. **„—e“ słowa**, ✻ *r.* лестныя слова, ✻ *n.* schmeichelhafte Worte, ✻ *f.* paroles flatteuses, ✻ *a.* flattering words.

Pochodzenie, ✻ *r.* происхожденіе, ✻ *n.* der Ursprung, die Herkunft, ✻ *f.* l'origine, la provenance, ✻ *a.* the origin. **Być francuskiego „—a“**, ✻ *r.* быть французскаго происхожденія, ✻ *n.* französischen Ursprungs sein, ✻ *f.* être de provenance française, ✻ *a.* to be of French origin. **Być zaopatrzony w świadectwo „—a“**, ✻ *r.* быть снабженнымъ (сопровождаться) свидѣтельствомъ о происхожденіи, ✻ *n.* vom Ursprungszeugnis begleitet, mit Ursprungszeugnis versehen sein, ✻ *f.* être muni d'un certificat d'origine, ✻ *a.* to be provided with a certificate of origin. **„—“ towaru**, ✻ *r.* происхожденіе товара, ✻ *n.* der Ursprung der Ware, ✻ *f.* la provenance de la marchandise, ✻ *a.* the origin of the goods. **Wystawić świadectwo „—a“**, ✻ *r.* выдать свидѣтельство о происхожденіи, ✻ *n.* das Ursprungszeugnis ausstellen, ✻ *f.* délivrer un certificat d'origine, ✻ *a.* to make out a certificate of origin.

Pochodzić, (о товарѣ), ✻ *r.* происходить, быть происхожденія, ✻ *n.* stammen, Ursprungs sein, ✻ *f.* provenir, être originaire, de provenance, ✻ *a.* to originate, to be of origin. **Kraj, z którego towar pochodzi**, ✻ *r.* страна происхожденія товара, ✻ *n.* das Ursprungsland, ✻ *f.* le pays de provenance, ✻ *a.* the country of origin.

Pochop, Dać „—“, ✻ *r.* подать поводъ, вызвать, ✻ *n.* veranlassen, ✻ *f.* donner cause à, occasionner, ✻ *a.* to give rise to, to occasion.

Pochwała, ✻ *r.* похвала, ✻ *n.* das Lob, ✻ *f.* le louange, ✻ *a.* the praise. **Módz się o kim tylko z „—ą“ wyrazić**, ✻ *r.* быть въ состояніи дать о к. н. только лестный отзывъ, ✻ *n.* sich nur lobend über jemand aussprechen können, ✻ *f.* n'avoir qu'à se louer de qn., ✻ *a.* to make favourable commends on one. **Zasługujący na „—ę“**, ✻ *r.* достойный похвалы, ✻ *n.* lobenswert, ✻ *f.* digne d'éloges, ✻ *a.* praiseworthy.

Pochwalać, ✻ *r.* хвалить, ✻ *n.* loben, ✻ *f.* louer, ✻ *a.* to praise.

Pociąg, ✻ *r.* поѣздъ, ✻ *n.* der Zug. ✻ *f.* le train, ✻ *a.* the train. **„—“ bezpośredniej komunikacji**, ✻ *r.* поѣздъ прямого сообщенія, ✻ *n.* der direkte Zug, ✻ *f.* le train direct. ✻ *a.* the through train. **„—“ pospieszny**, ✻ *r.* скорый поѣздъ, ✻ *n.* der Schnellzug, ✻ *f.* le train rapide, le rapide, ✻ *a.* the fast train. **„—“ towarowy**, ✻ *r.* товарный поѣздъ, ✻ *n.* der Güterzug, ✻ *f.* le train de marchandises, la petite vitesse, ✻ *a.* the goods train.

Pociągać, „—“ do odpowiedzialności, ✻ *r.* привлекать къ отвѣтственности, ✻ *n.* zur Verantwortung ziehen, ✻ *f.* rendre responsable, ✻ *a.* to make one responsible. **„—“ za sobą,** ✻ *r.* влечь (вести) за собою, ✻ *n.* nach sich ziehen, ✻ *f.* entraîner, tirer, ✻ *a.* to involve. **„—“ za sobą następstwa,** ✻ *r.* влечь (вести) за собою послѣдствія, ✻ *n.* Folgen nach sich ziehen, ✻ *f.* entraîner de conséquences, ✻ *a.* to involve consequences.

Początek, ✻ *r.* начало, ✻ *n.* der Anfang, Beginn, ✻ *f.* le début, commencement, ✻ *a.* the beginning. **Na „—u“,** ✻ *r.* въ началѣ, прежде всего, ✻ *n.* zu Anfang, anfänglich, ✻ *f.* tout d'abord, au commencement, ✻ *a.* at first. **Na „—u“ roku, tygodnia,** ✻ *r.* въ началѣ года, недѣли, ✻ *n.* zu Anfang des Jahres, der Woche, ✻ *f.* au début de l'année, de la semaine, ✻ *a.* at the beginning of the year, week. **„—“ interesu,** ✻ *r.* открытіе дѣла, ✻ *n.* der Anfang eines Geschäftes, ✻ *f.* l'établissement d'une maison, ✻ *a.* the settling-up in business.

Poczekać, „—“ na kogo, ✻ *r.* ожидать к. н., ✻ *n.* auf jemand warten, ✻ *f.* attendre qn., ✻ *a.* to wait for one. **„—“ na odpowiedź,** ✻ *r.* ожидать отвѣта, ✻ *n.* die Antwort abwarten, ✻ *f.* attendre la réponse, ✻ *a.* to wait for answer.

Poczekalnia, ✻ *r.* пріемная, станціонный залъ, ✻ *n.* der Wartesaal, das Wartezimmer, ✻ *f.* la salle (chambre) d'attente, ✻ *a.* the waiting room.

Poczta, ✻ *r.* почта, ✻ *n.* die Post, ✻ *f.* la poste, ✻ *a.* the post. **„—“,** (listy), ✻ *r.* почта, ✻ *n.* die Post, ✻ *f.* le courrier, ✻ *a.* the mail. **Dyrektor „—y“,** ✻ *r.* директоръ почты, ✻ *n.* der Postdirektor, ✻ *f.* le directeur des postes, ✻ *a.* the post master. **Dzisiejszą „—ą“,** ✻ *r.* съ сегодняшней почтой, ✻ *n.* mit heutiger Post, ✻ *f.* par ce même courrier, ✻ *a.* by this mail. **Indyjska „—“,** ✻ *r.* индѣйская почта, ✻ *n.* die indische Post, ✻ *f.* la malle des Indes, ✻ *a.* the Indian mail. **Inkaso przez „—ę“,** ✻ *r.* инкассо по почтѣ, ✻ *n.* der Postauftrag, ✻ *f.* le recouvrement par la poste, ✻ *a.* the postal order. **Następną „—ą“,** ✻ *r.* съ слѣдующей почтой, ✻ *n.* mit nächster Post, ✻ *f.* par le prochain courrier, ✻ *a.* by next mail. **Oddać na „—ę“,** ✻ *r.* сдать на почту, ✻ *n.* zur Post geben, ✻ *f.* mettre à la poste, ✻ *a.* to post. **Oddanie na „—ę“,** ✻ *r.* сдача на почту, ✻ *n.* das Postieren, ✻ *f.* la mise à la poste, ✻ *a.* the posting. **Odwrotną „—ą“,** ✻ *r.* оборотомъ почты, съ обратной почтой, ✻ *n.* mit umgehender Post, ✻ *f.* par le retour du courrier, ✻ *a.* by return of mail. **Ostatnią „—ą“,** ✻ *r.* съ послѣдней почтой, ✻ *n.* mit letzter Post, ✻ *f.* par le dernier courrier, ✻ *a.* by last mail. **„—“ pneumatyczna,** ✻ *r.* пневматическая почта, ✻ *n.* die Rohrpost, ✻ *f.* la poste pneumatique, ✻ *a.* the pneumatic post. **Wczorajszą „—ą“,** ✻ *r.* съ вчерашней почтой, ✻ *n.* mit gestriger Post, ✻ *f.* par le courrier d'hier, ✻ *a.* by yesterday's mail. **Wysłać „—ą“,** ✻ *r.* выслать (отправить) по почтѣ, ✻ *n.* mit der Post senden, ✻ *f.* envoyer par la poste, ✻ *a.* to send by post. **„—“ wysyłająca,** ✻ *r.* почтовая контора отправленія, ✻ *n.* das Abgangspostamt, ✻ *f.* le bureau de poste expéditeur, ✻ *a.* the mailing office. **Zarząd „—t“,** ✻ *r.* почтовое вѣдомство, ✻ *n.* die Postverwaltung, ✻ *f.* l'administration des postes, ✻ *a.* the postal authorities.

Pocztamt, ✻ *r.* почтовая контора, ✻ *n.* das Postamt, ✻ *f.* le bureau de poste, ✻ *a.* the post office.

Pocztowy, Biuro „—e“, ✻ *r.* почтовая контора, ✻ *n.* das Postamt, ✻ *f.* le bureau de poste, ✻ *a.* the post office. **Droga „—a“,** ✻ *r.* почтовый трактъ, ✻ *n.* der Postweg, ✻ *f.* la voie postale, ✻ *a.* the

postal route. **Karta „—a“**, ✻ *r.* открытое письмо, ✻ *n.* die Postkarte, ✻ *f.* la carte postale, ✻ *a.* the post card. **Karta „—a“ z odpowiedzią**, ✻ *r.* открытое письмо съ уплоченнымъ отвѣтомъ, ✻ *n.* die Postkarte mit Antwort, ✻ *f.* la carte postale avec réponse payée, ✻ *a.* the reply post card. **Komunikacja „—a“**, ✻ *r.* почтовое сообщеніе, ✻ *n.* die Postverbindung, ✻ *f.* les communications postales, ✻ *a.* the postal communication. **Konwencja „—a“**, ✻ *r.* почтовая конвенція, ✻ *n.* der Postvertrag, ✻ *f.* la convention postale, ✻ *a.* the postal convention. **Kwit „—“**, ✻ *r.* почтовая расписка, ✻ *n.* der Postschein, ✻ *f.* l'acquit de poste, ✻ *a.* the post office receipt. **Marka „—a“**, ✻ *r.* почтовая марка, ✻ *n.* die Briefmarke, ✻ *f.* le timbre-poste, ✻ *a.* the postage stamp. **Obsługa, służba „—a“**, ✻ *r.* почтовая служба, ✻ *n.* der Postdienst, ✻ *f.* le service de poste, ✻ *a.* the mail service. **Pociąg „—“**, ✻ *r.* почтовый поѣздъ, ✻ *n.* der Postzug, ✻ *f.* le train de poste, ✻ *a.* the mail train. **Pakiet „—“**, ✻ *r.* почтовая посылка, ✻ *n.* das Postpaket, ✻ *f.* le colis postal, ✻ *a.* the postal packet. **Posłać przekazem „—m“**, ✻ *r.* послать почтовымъ переводомъ, ✻ *n.* mit Postanweisung senden, ✻ *f.* envoyer par mandat de poste, ✻ *a.* to send by post-office order. **Prawo „—e“**, ✻ *r.* почтовый законъ, ✻ *n.* das Postgesetz, ✻ *f.* la loi postale, ✻ *a.* the postal law. **Przekaz „—“**, ✻ *r.* почтовый переводъ, ✻ *n.* die Postanweisung, ✻ *f.* le mandat de poste, ✻ *a.* the postal order. **Ruch „—“**, ✻ *r.* почтовое движеніе, ✻ *n.* der Postverkehr, ✻ *f.* le trafic postal, ✻ *a.* the postal traffic. **Skrzynka „—a“**, ✻ *r.* почтовый ящикъ, ✻ *n.* das Postfach, ✻ *f.* le casier, ✻ *a.* the post office box. **Stacja „—a“**, ✻ *r.* почтовая станція, ✻ *n.* die Poststation, ✻ *f.* la station de poste, ✻ *a.* the postal station. **Okręt „—“**, ✻ *r.* почтовый пароходъ, ✻ *n.* der Postdampfer, ✻ *f.* le paquebot, ✻ *a.* the mail steamer. **Stempel „—“**, ✻ *r.* почтовый штемпель, ✻ *n* der Poststempel, ✻ *f.* le timbre de poste, ✻ *a.* the post mark. **Taksa „—a“**, ✻ *r.* почтовый сборъ, ✻ *n.* die Posttaxe, ✻ *f.* la taxe postale, ✻ *a.* the postal rate. **Taryfa „—a“**, ✻ *r.* почтовый тарифъ, ✻ *n.* der Posttarif, ✻ *f.* le tarif postal, ✻ *a.* the postal tariff. **Urzędnik „—“**, ✻ *r.* почтовый чиновникъ, ✻ *n.* der Postbeamte, ✻ *f.* l'employé de la poste, ✻ *a.* the post office official. **Wóz „—“**, ✻ *r.* перекладная, ✻ *n.* der Postwagen, ✻ *f.* la voiture-poste, ✻ *a.* the mail car. **Zaliczenie „—e“**, ✻ *r.* наложенный платежъ по почтѣ, ✻ *n.* die Postnachnahme, ✻ *f.* le remboursement postal, ✻ *a.* the postal reimboursement. **Związek „—“**, ✻ *r.* почтовый союзъ, ✻ *n.* der Postverband, ✻ *f.* l'union postale, ✻ *a.* the postal union.

Poczuwać, Nie „—“ się do winy, ✻ *r.* не сознавать за собою вины, ✻ *n.* sich keiner Schuld bewusst sein, ✻ *f.* n'y être pour rien, ✻ *a.* to feel free from all blame.

Poczynać, Począwszy od, ✻ *r.* начиная съ, ✻ *n.* anfangend mit, ✻ *f.* à partir, à dater, à compter de, ✻ *a.* to date from, to begin with.

Poczytywać, „—“ sobie za obowiązek, ✻ *r.* считать своимъ долгомъ, ✻ *n.* zur Pflicht anrechnen, ✻ *f.* regarder comme devoir, s'en faire devoir, ✻ *a.* to consider a duty. **„—“ sobie za zaszczyt**, ✻ *r.* почитать за честь, ✻ *n.* zur Ehre anrechnen, ✻ *f.* considérer comme honneur, ✻ *a.* to deem an honour.

Podać, „—“ cenę, ✻ *r.* назначить, указать, сообщить цѣну, ✻ *n.* Preis aufgeben, ✻ *f.* indiquer le prix, ✻ *a.* to state the price. **„—“ na licytacji**, ✻ *r.* переторговать, перебить, ✻ *n.* in der Auktion überbieten, ✻ *f.* faire une enchère, ✻ *a.* to bid up.

„—“ **w niebezpieczeństwo**, ✻ *r.* подвергнуть опасности, ✻ *n.* der Gefahr aussetzen, ✻ *f.* exposer au danger, ✻ *a.* to expose to danger. „—“ **plan**, ✻ *r.* представить планъ, ✻ *n.* einen Plan unterbreiten, ✻ *f.* soumettre un plan, ✻ *a.* to submit a plan. „—“ **prośbę**, ✻ *r.* подать прошеніе, войти съ просьбой, ✻ *n.* ein Gesuch einreichen, ✻ *f.* présenter une requête, ✻ *a.* to present a request. „—“ **skargę**, ✻ *r.* подавать жалобу, ✻ *n.* Klage führen, erheben, ✻ *f.* porter, soulever plainte, ✻ *a.* to raise, make a complaint. „—“ **skargę do sądu**, ✻ *r.* подать жалобу въ судъ, ✻ *n.* gerichtliche Klage erheben, ✻ *f.* porter plainte en justice, ✻ *a.* to bring an action, to sue one. „—“ **telegram**, ✻ *r.* подать телеграмму, ✻ *n.* ein Telegramm aufgeben, ✻ *f.* envoyer un télégramme, ✻ *a.* to send a telegram. „—“ **się do upadłości**, ✻ *r.* заявить о своей несостоятельности, ✻ *n.* Konkurs anmelden, ✻ *f.* déposer le bilan, se déclarer en faillite, ✻ *a.* to declare one's self bankrupt. „—“ **warunki**, ✻ *r.* указать, назначить условія, ✻ *n.* die Bedingungen aufgeben, ✻ *f.* indiquer les conditions, ✻ *a.* to indicate conditions. „—“ **w wątpliwość**, ✻ *r.* подвергать сомнѣнію, ✻ *n.* in Zweifel ziehen, ✻ *f.* mettre en doute, ✻ *a.* to call in question. „—“ **do wiadomości**, ✻ *r.* объявлять, публиковать, ✻ *n.* bekannt machen, ✻ *f.* annoncer, notifier, ✻ *a.* to announce, make publicly known.

Podanie, „—“, (prośba na piśmie), ✻ *r.* прошеніе, ✻ *n.* die Bittschrift, Eingabe, das Gesuch, ✻ *f.* la pétition, requête, ✻ *a.* the petition. „—“, ✻ *r.* указаніе, сообщеніе, ✻ *n.* die Angabe, Bezeichnung, ✻ *f.* l'indication, ✻ *a.* the indication. „—“, (myśli), ✻ *r.* внушеніе, ✻ *n.* die Eingebung, ✻ *f.* la suggestion, ✻ *a.* the suggestion. „—“ **się do upadłości**, ✻ *r.* заявленіе о несостоятельности, ✻ *n.* die Konkursanmeldung, ✻ *f.* la déclaration de faillite, ✻ *a.* the declaration of bankruptcy. „—“ **do wiadomości**, ✻ *r.* объявленіе, публикація, ✻ *n.* die Bekanntmachung, ✻ *f.* la notification, l'avis, ✻ *a.* the announcement.

Podatek, ✻ *r.* подать, налогъ, акцизъ, окладъ, ✻ *n.* die Steuer, Abgabe, ✻ *f.* l'impôt, le droit, la contribution, ✻ *a.* the tax, duty. **Bezpośrednie, pośrednie** „—i“, ✻ *r.* прямые, косвенные налоги, ✻ *n.* die direkten, indirekten Steuern, ✻ *f.* les contributions directes, indirectes, ✻ *a.* the direct, indirect taxes. **Ciężar** „—**ów**“, ✻ *r.* бремя налога, ✻ *n.* die Steuerlast, ✻ *f.* le poids d'impôts, ✻ *a.* the burden of taxation. „—“ **dochodowy**, ✻ *r.* подоходный налогъ, ✻ *n.* die Einkommensteuer, ✻ *f.* l'impôt sur le revenu, ✻ *a.* the income tax. „—“ **dodatkowy**, ✻ *r.* дополнительный налогъ, ✻ *n.* der Steuerzuschlag, ✻ *f.* le supplément d'impôts, ✻ *a.* the additional tax. **Nakładać** „—“, ✻ *r.* обложить налогомъ, ✻ *n.* die Steuer auferlegen, ✻ *f.* imposer un droit, ✻ *a.* to impose a duty. **Obciążyć** „—**iem**“, ✻ *r* обременить налогомъ, ✻ *n.* mit Steuer belasten, ✻ *f.* grever d'impôts, ✻ *a.* to burden with taxes. **Płacący** „—“, ✻ *r.* плательщикъ налоговъ, ✻ *n.* der Steuerzahler, ✻ *f.* le contribuable, ✻ *a.* the tax payer. **Płacić** „—“, ✻ *r.* платить налогъ, ✻ *n.* Abgabe bezahlen, ✻ *f.* payer des droits, ✻ *a.* to pay duty. **Pobieranie** „—**ów**“, ✻ *r.* взиманіе налоговъ, ✻ *n.* die Steuererhebung, ✻ *f.* la levée des impôts, ✻ *a.* the levy of taxes. **Wolność od** „—**ów**“, ✻ *r.* свобода отъ налоговъ, ✻ *n.* die Steuerfreiheit, ✻ *f.* la franchise d'impôts, ✻ *a.* the tax exemption. **Wolny od** „—**ów**“, ✻ *r.* свободный отъ налоговъ, безпошлинный, ✻ *n.* steuerfrei, ✻ *f.* franc d'impôt, ✻ *a.* tax free. **Wybierać** „—i“, ✻ *r.* взимать налоги, ✻ *n.* Steuer

erheben, * *f.* percevoir des impôts, * *a.* to collect taxes.

Podatkowy, Biuro „—e“, * *r.* податное управленіе, вѣдомство, * *n.* das Steueramt, * *f.* le bureau des contributions, * *a.* the excise office. **Poborca „—“,** * *r.* сборщикъ податей, * *n.* der Steuereinnehmer, * *f.* le receveur des impôts, * *a.* the tax collector. **Prawo „—e“,** * *r.* законъ о налогахъ, * *n.* das Steuergesetz, * *f.* la loi d'impôts, * *a.* the tax law. **Przychód „—“,** * *r.* податное поступленіе, доходъ съ налоговъ, * *n.* der Steuerertrag, * *f.* le rendement des impôts, * *a.* the tax proceeds. **Stopa „—a“,** * *r.* податная норма, ставка, * *n.* der Steuersatz, * *f.* le taux d'impôts, * *a.* the tax rate. **Wolność „—a“,** * *r.* свобода отъ налоговъ, * *n.* die Steuerfreiheit, * *f.* la franchise d'impôts, * *a.* the tax exemption.

Podatny, „—“ do rozwoju, * *r.* способный къ расширенію, развитію, * *n.* ausdehnungsfähig, * *f.* susceptible d'extension, * *a.* susceptible of extention.

Podaż, * *r.* предложеніе, * *n.* das Angebot, * *f.* l'offre, * *a.* the offer. **Istnieje „—“,** * *r.* имѣется предложеніе, * *n.* es ist Angebot vorhanden, * *f.* il y a des offres, * *a.* offers are made. **„—“ przewyższa popyt,** * *r.* предложеніе превышаетъ спросъ, * *n.* das Angebot übersteigt die Nachfrage, * *f.* l'offre excède la demande, * *a.* the offer exceeds the demand.

Podchodzić, * *r.* обманывать, проводить, * *n.* hintergehen, * *f.* tromper, duper, * *a.* to deceive, delude.

Poddać, „—“ się konieczności, * *r.* подчиниться необходимости, * *n.* sich in die Notwendigkeit fügen, * *f.* se soumettre à la nécessité, * *a.* to submit to necessity. **„—“ myśl,** * *r.* внушать мысль, * *n.* einen Gedanken eingeben. * *f.* suggérer une idée, * *a.* to suggest an idea. **„—“ się przepisom,** * *r.* подчиниться предписаніямъ, * *n.* sich den Vorschriften unterwerfen, * *f.* se soumettre à des règlements, * *a.* to submit to regulations. **„—“ się decyzji sądu rozjemczego,** * *r.* подчиниться приговору третейскаго суда, арбитража, * *n.* sich der Entscheidung durch Schiedsgericht unterwerfen, * *f.* se soumettre à l'arbitrage, * *a.* to submit to arbitration, **„—“ się warunkowi,** * *r.* подчиниться условію, * *n.* sich einer Bedingung fügen, * *f.* se soumettre à une condition, * *a.* to submit to a condition.

Podejmować, „—“ się czego, * *r.* взяться за ч. н., * *n.* etwas übernehmen, * *f.* se charger de qch., * *a.* to take at one's charge. **„—“ się interesów,** * *r.* взяться за дѣла, * *n.* Geschäfte übernehmen, * *f.* se charger d'affaires, * *a.* to undertake business. **„—“ kotwicę,** * *r.* сняться съ якоря, * *n.* Anker lichten, * *f.* lever l'ancre, * *a.* to raise anchor. **„—“ się pośrednictwa,** * *r.* взять на себя посредничество, * *n.* die Vermittelung übernehmen, * *f.* se charger de l'intermédiaire, * *a.* to undertake the mediation. **„—“ się sprzedaży,** * *r.* взять на себя продажу, * *n.* den Verkauf übernehmen, * *f.* se charger de la vente, * *a.* to undertake the sale.

Podejrzany, „—e“ towary, * *r.* подозрительные товары, * *n.* die verdächtigen Waren. * *f.* les marchandises suspectes, * *a.* suspected goods.

Podejrzeć, „—“ kogo, * *r.* подозрѣвать к. н., * *n.* jemand verdächtigen, * *f.* soupçonner qn., * *a.* to suspect one.

Podejrzenie, * *r.* подозрѣніе, * *n.* der Verdacht, * *f.* le soupçon, * *a.* the suspicion. **Budzić „—“,** * *r.* возбуждать подозрѣніе, * *n.* Verdacht erregen, * *f.* exciter le soupçon, * *a.* to excite suspicion. **Być w „—u“,** * *r.* быть подъ подозрѣніемъ, * *n.* im Verdacht stehen, * *f.* être sous le soupçon, * *a.* to be sus-

pected. **Mieć** „—“, * *r.* подозрѣвать, * *n.* Verdacht haben, * *f.* avoir du soupçon, * *a.* to have suspicion. **Usuwać** „—“, * *r.* устранить подозрѣніе, * *n.* Verdacht beseitigen, * *f.* écarter le soupçon, * *a.* to remove suspicion. **Wpaść w** „—“, * *r.* попасть въ подозрѣніе, * *n.* in Verdacht kommen, * *f.* le soupçon tombe sur qn., * *a.* to get into suspicion.

Podejście, * *r.* обманъ, подлогъ, * *n.* die Hintergehung, * *f.* la tromperie, duperie, * *a.* the deception, delusion.

Podkreślać, * *r.* подчеркивать, * *n.* unterstreichen, * *f.* souligner, * *a.* to underline.

Podkup, (na licytacji), * *r.* надбавка денегъ, * *n.* das Mehrgebot, * *f.* l'enchère, la surenchère, * *a.* the bid, advance, higher bid. **Zrobić** „—“, * *r.* дать надбавку, * *n.* ein Mehrgebot tun, * *f.* faire une enchère, * *a.* to overbid, to bid up.

Podlegać, „—“ **cłu,** * *r.* подлежать оплатѣ пошлиной, * *n.* dem Zoll unterliegen, * *f.* être passible de droit, * *a.* to be dutiable. „—“ **grzywnie,** * *r.* подлежать штрафу, * *n.* einer Geldstrafe unterliegen, * *f.* être passible d'une amende, * *a.* to be subject to a fine. „—“ **opłacie stempla,** * *r.* подлежать оплатѣ гербовымъ сборомъ, * *n.* dem Stempel unterliegen, * *f.* être soumis au timbre, * *a.* to be liable to stamp, duty. „—“ **prawu,** * *r.* подлежать закону, * *n.* dem Gesetz unterliegen, * *f.* être sujet à la loi, * *a.* to be subject to the law. „—“ **przepisom,** * *r.* подлежать предписаніямъ, * *n.* den Bestimmungen unterliegen, * *f.* être sujet à des règlements, * *a.* to be subject to regulations. „—“ **wahaniom,** * *r.* подвергаться колебаніямъ, * *n.* den Schwankungen unterworfen sein, * *f.* être soumis à des fluctuations, * *a.* to be subject to fluctuations. **Nie** „—“ **wątpliwości,** * *r.* не подлежать сомнѣнію, * *n.* keinem Zweifel unterliegen, * *f.* être hors de doute, * *a.* to be beyond doubt.

Podług, „—“ **instrukcji,** * *r.* согласно распоряженію, * *n.* der Weisung gemäss, * *f.* suivant les instructions, * *a.* according to instructions. „—“ **przesłanego rachunku,** * *r.* согласно посланному счету, * *n.* laut gesandter Rechnung, * *f.* selon le compte remis, * *a.* as per account rendered. „—“ **umowy,** * *r.* согласно договору, * *n.* laut Übereinkunft, * *f.* selon la convention, * *a.* as per agreement. „—“ **Pańskiego życzenia,** * *r.* согласно Вашему желанію, * *n.* laut Ihrem Wunsche, * *f.* selon votre désir, * *a.* in pursuance of your wish.

Podmorski, Kabel „—“, * *r.* подводный кабель, * *n.* das unterseeische Kabel, * *f.* le câble sous-marin, * *a.* the submarine cable. „—“ **telegraf,** * *r.* подводный телеграфъ, * *n.* der unterseeische Telegraph, * *f.* le télégraphe sous-marin, * *a.* the submarin telegraph.

Podnieść, „—“ **cenę,** * *r.* повысить цѣну, * *n.* aufschlagen, den Preis erhöhen, steigern, * *f.* augmenter le prix, * *a.* to increase the price. „—“ **się w cenie,** * *r.* повыситься въ цѣнѣ, * *n.* sich im Preise erhöhen, * *f.* monter de prix, * *a.* to rise in price, **Podnoszą ceny,** * *r.* повышаютъ цѣны, * *n.* man schlägt auf, * *f.* on augmente le prix, * *a.* one raises the price. **Ten towar podniósł się w cenie,** * *r.* цѣна этого товара повысилась, * *n.* diese Ware ist aufgeschlagen, * *f.* cet article a augmenté, * *a.* the article has risen. „—“ **dyskonto,** * *r.* повысить учетную норму, * *n.* den Diskont erhöhen, * *f.* élever le taux de l'escompte, * *a.* to advance the rate of discount. „—“ **handel,** * *r.* оживить торговлю, * *n.* den Handel heben, * *f.* donner de l'essor au commerce, * *a.* to push the trade. „—“ **interes,** * *r.* развить торговое дѣло,

* *n.* ein Geschäft in die Höhe bringen, * *f.* faire marcher les affaires, * *a.* to make a business prosper. „—“ **kotwicę**, * *r.* сняться съ якоря, * *n.* den Anker lichten, * *f.* lever l'ancre, * *a.* to raise anchor. „—“ **pieniądze**, * *r.* взять деньги, * *n.* Geld erheben, * *f.* toucher de l'argent, * *a.* to raise money. „—“ **procenty**, * *r.* взять проценты, * *n.* Zinsen erheben, abheben, * *f.* toucher (percevoir) des intérêts, * *a.* to collect interest. „—“ **stopę procentową**, * *r.* повысить процентную ставку, * *n.* den Zinsfuss erhöhen, * *f.* hausser le taux de l'intérêt, * *a.* to raise the rate of interest. „—“ **sumę**, * *r.* взять сумму, * *n.* einen Betrag abheben, entnehmen, * *f.* prélever (toucher) un montant, * *a.* to take up an amount. „—“ **wartość**, * *r.* увеличить цѣнность, * *n.* den Wert heben, * *f.* élever la valeur, * *a.* to improve the value. „—“ **zbyt**, * *r.* увеличить сбытъ, * *n.* den Absatz erhöhen, * *f.* augmenter la vente, * *a.* to increase the sale. „—“ **zysk**, * *r.* увеличить прибыль, * *n.* den Gewinn erhöhen, * *f.* augmenter le profit, * *a.* to increase the profit.

Podniesienie, „—“ **ceny**, * *r.* повышеніе цѣны, * *n.* die Preiserhöhung, der Aufschlag, * *f.* l'augmentation (la majoration) de prix, * *a.* the rising (increase) of the price. **Wykazywać** „—“ **cen**, * *r.* показывать возрастаніе цѣнъ, * *n.* ein Steigen der Preise aufweisen, * *f.* accuser une augmentation de prix, * *a.* to show an increase of prices. „—“ **procentów**, * *r.* взиманіе процентовъ, * *n.* die Erhebung von Zinsen, * *f.* la levée des intérêts, * *a.* the collection of interests. „—“ **sumy**, * *r.* взятіе (полученіе) суммы, * *n.* die Erhebung einer Summe, * *f.* le prélèvement d'une somme, * *a.* the collection of a sum.

Podniesiony, „—a“ **suma**, * *r.* взятая (полученная) сумма, * *n.* die abgehobene, erhobene Summe, * *f.* la somme perçue, * *a.* the collected sum.

Podobać, * *r.* нравиться, * *n.* gefallen, * *f.* plaire, * *a.* to please. **Nie** „—“ **się**, * *r.* не нравиться, * *n.* missfallen, * *f.* déplaire, * *a.* to displease. **Podoba mi się**, * *r.* мнѣ нравится, * *n.* es gefällt mir, * *f.* il (cela) me plaît, * *a.* it pleases me. **Jak się Panu będzie** „—łо“, (o postępowaniu), * *r.* какъ Вамъ будетъ угодно, по Вашему усмотрѣнію, * *n.* nach Ihrem Gutdünken, * *f.* comme bon vous semblera, * *a.* as you like.

Podobieństwo, * *r.* сходство, * *n.* die Ähnlichkeit, * *f.* la ressemblance, * *a.* the similarity.

Podobny, „—e“ **artykuły**, * *r.* сходные товары, * *n.* ähnliche Artikel, * *f.* articles similaires, * *a.* similar articles. **Być** „—“, * *r.* быть сходнымъ, имѣть сходство, * *n.* ähnlich sein, die Ähnlichkeit haben, * *f.* ressembler, être similaire, * *a.* to ressemble, to be similar. „—“ **wypadek**, * *r.* подобный случай, * *n.* ein ähnlicher Fall, * *f.* un cas semblable, * *a.* a similar case.

Podostatkiem, * *r.* достаточно, * *n.* hinreichend, * *f.* suffisamment, * *a.* sufficiently.

Podpis, * *r.* подпись, * *n.* die Unterschrift, * *f.* la signature, * *a.* the signature. **Honorować** „—“, * *r.* уплатить по (обязательству), * *n.* eine Unterschrift honorieren, * *f.* faire honneur à une signature, * *a.* to honour a signature. **Podrobić** „—“, * *r.* поддѣлать подпись, * *n.* eine Unterschrift nachmachen, * *f.* contrefaire une signature, * *a.* to forge a signature. **Położyć** „—“, * *r.* подписаться, скрѣпить подписью, * *n.* die Unterschrift beifügen, * *f.* apposer la signature, * *a.* to affix the signature. **Poświadczyć** „—“, * *r.* засвидѣтельствовать подпись, * *n.* die Unterschrift beglaubigen, * *f.* légaliser la signature, * *a.* to legalize the si-

gnature. **Mieć prawo „—u“**, ✻ *r.* имѣть довѣренность, ✻ *n.* das Recht zur Zeichnung haben, ✻ *f.* avoir la procuration, ✻ *a.* to have the signature. **Przedstawić do „—u“**, ✻ *r.* представить къ подписи, ✻ *n.* zur Unterschrift vorlegen, ✻ *f.* présenter à la signature, ✻ *a.* to present for signature. **Sfałszować „—“**, ✻ *r.* поддѣлать подпись, ✻ *n.* eine Unterschrift fälschen, ✻ *f.* fausser une signature, ✻ *a.* to falsify a signature. **Wspólny „—“**, ✻ *r.* общая, коллективная подпись, ✻ *n.* die gemeinschaftliche Unterschrift, ✻ *f.* la signature collective, ✻ *a.* the joint signature. **„—“ zanotować**, ✻ *r.* принять подпись къ свѣдѣнію, ✻ *n.* von einer Unterschrift Notiz nehmen, ✻ *f.* prendre note d'une signature, ✻ *a.* to take notice of a signature. **Zaopatrzeć w „—“**, ✻ *r.* снабдить подписью, ✻ *n.* mit Unterschrift versehen, ✻ *f.* revêtir de signature, ✻ *a.* to add the signature. **Zawierzyć „—owi“**, ✻ *r.* довѣрить подписи, ✻ *n.* einer Unterschrift Glauben schenken, ✻ *f.* ajouter foi à une signature, ✻ *a.* to put faith in a signature.

Podpisać, „—“ list, ✻ *r.* подписать письмо, ✻ *n.* einen Brief unterschreiben, ✻ *f.* signer une lettre, ✻ *a.* to sign a letter. **„—“ kontrakt**, ✻ *r.* подписать контрактъ, ✻ *n.* einen Kontrakt unterschreiben, ✻ *f.* signer un contrat, ✻ *a.* to sign a contract. **„—“ się**, ✻ *r.* подписаться, ✻ *n.* sich unterschreiben, ✻ *f.* signer son nom, ✻ *a.* to sign one's name. **„—“ weksel**, ✻ *r.* подписать вексель, ✻ *n.* einen Wechsel zeichnen, ✻ *f.* souscrire une lettre de change, ✻ *a.* to sign a bill of exchange.

Podpisanie, ✻*r.* подписаніе, скрѣпленіе подписью, ✻ *n.* die Unterzeichnung, ✻ *f.* la souscription, ✻ *a.* the subscription.

Podpisany, ✻ *r.* подписавшійся, ✻ *n.* der Unterzeichnete, ✻ *f.* le soussigné, ✻ *a.* the undersigned. **Ja niżej „—“**, ✻ *r.* я, нижеподписавшійся, ✻ *n.* ich Endesunterzeichneter, ✻ *f.* je, soussigné, ✻ *a.* I, the undersigned.

Podpisujący, ✻ *r.* подписчикъ, ✻ *n.* der Unterzeichner, ✻ *f.* le signataire, ✻ *a.* the signer. **„—“ kontrakt**, ✻ *r.* подписчикъ контракта, ✻ *n.* der Unterzeichner eines Kontraktes, ✻ *f.* le signataire d'un contrat, ✻ *a.* the signer of a contract. **„—“ weksel**, ✻ *r.* подписчикъ векселя, ✻ *n.* der Unterzeichner eines Wechsels, ✻ *f.* le souscripteur d'une lettre de change, ✻ *a.* the signer of a bill of exchange.

Podrabiać, „—“ pieniądze, ✻ *r.* поддѣлывать деньги, ✻ *n.* das Geld fälschen, ✻ *f.* falsifier de la monnaie, ✻ *a.* to falsify money. **„—“ podpisy**, ✻ *r.* поддѣлывать подписи, ✻ *n.* die Unterschriften nachmachen, ✻ *f.* contrefaire des signatures, ✻ *a.* to counterfeit signatures.

Podrabiacz, ✻ *r.* поддѣлыватель, ✻ *n.* der Fälscher, ✻ *f.* le faussaire, ✻ *a.* the forger.

Podrabianie, ✻ *r.* поддѣлываніе, фальсификація, ✻ *n.* die Nachmachung, Fälschung, ✻ *f.* la falsification, le faux en écriture, ✻ *a.* the forgery, falsification.

Podróż, ✻ *r.* поѣздка, путешествіе, ✻ *n.* die Reise, ✻ *f.* le voyage, ✻ *a.* (lądowa) the travel, journey, (morska) the voyage. **Być w „—y“**, ✻ *r.* находиться въ пути, ✻ *n.* auf der Reise sein, ✻ *f.* être en voyage, ✻ *a.* to be travelling. **Gotów do „—y“**, ✻ *r.* готовый къ отъѣзду, ✻ *n.* reisefertig, ✻ *f.* prêt à partir, ✻ *a.* ready to start. **Koszty „—y“**, ✻ *r.* путевыя издержки, ✻ *n.* die Reisekosten, ✻ *f.* les frais de voyage, ✻ *a.* the travelling expenses. **Marszruta „—y“**, ✻ *r.* маршрутъ, ✻ *n.* die Reiseroute, ✻ *f.* l'itinéraire, ✻ *a.* the itinerary. **Odbyć „—“**, ✻ *r.* совершить путешествіе, ✻ *n.* eine Reise machen, zurücklegen, ✻ *f.* faire, accomplir un voyage, ✻ *a.* to make, accomplish a journey. **Odbywać „—“ w dalszym ciągu,**

* *r.* продолжать путешествіе, поѣздку, * *n.* die Reise fortsetzen, * *f.* continuer le voyage, * *a.* to pursue the journey, voyage. **Powrócić z „—y“**, * *r* вернуться съ поѣздки, * *n.* von einer Reise zurückkehren, * *f.* rentrer d'un voyage, * *a.* to come back from a journey. **Być z powrotem z „—y“**, * *r.* вернуться, * *n.* von einer Reise zurück sein, * *f.* être de retour, * *a.* to be back. **„—“ powrotna**, * *r.* обратный путь, * *n.* die Rückreise, * *f.* le voyage de retour, * *a.* the return journey, voyage. **Przedsiębrać „—“**, * *r.* предпринять поѣздку, * *n.* eine Reise unternehmen, * *f.* entreprendre un voyage, * *a.* to undertake a journey. **Przerwać „—“**, * *r.* прервать путешествіе, поѣздку, * *n.* die Reise unterbrechen, * *f.* interrompre le voyage, * *a.* to interrupt the journey. **Skrócić „—“**, * *r.* сократить путешествіе, поѣздку, * *n.* die Reise abkürzen, * *f.* abréger le voyage, * *a.* to shorten the journey. **„—“ tam i z powrotem**, * *r.* поѣздка туда и обратно, * *n.* die Hin- und Rückreise, * *f.* l'aller et retour, * *a.* the journey there and back, (morzem) the voyage out and home. **Trwanie „—y“**, * *r.* время путешествія, * *n.* die Reisedauer, * *f.* la durée d'un voyage, * *a.* the duration of a journey, voyage. **Udać się w „—“**, * *r.* отправиться въ путь, * *n.* auf die Reise gehen, * *f.* se rendre en voyage, * *a.* to set out on a journey. **Ukończyć „—“**, * *r.* окончить поѣздку, * *n.* die Reise beenden, * *f.* terminer un voyage, * *a.* to terminate a journey.

Podrożeć, * *r.* вздорожать, * *n.* verteuern, teuerer werden, * *f.* enchérir, devenir plus cher, * *a.* to get (become) dearer.

Podrożenie, * *r.* вздорожаніе, * *n.* die Verteuerung, * *f.* l'enchérissement, * *a.* the raising in the price.

Podróżny, * *r.* пассажиръ, путешественникъ, * *n.* der Reisende, * *f.* le voyageur, * *a.* the traveller. **Bagaż „—“**, * *r.* багажъ, * *n.* das Reisegepäck, * *f.* le bagage, * *a.* the luggage. **Walizka „—a“**, * *r.* сакъ-вояжъ, дорожная сумка, * *n.* die Reisetasche, * *f.* la valise, * *a.* the travelling bag.

Podróżować, „—“ dla firmy, * *r* разъѣзжать по порученію фирмы, * *n.* für ein Haus reisen, * *f.* voyager pour une maison, * *a.* to travel for a house.

Podróżujący, * *r.* вояжеръ, коммивояжеръ, * *n.* der Handelsreisende, Reisender, * *f.* le commis-voyageur, le voyageur, * *a.* the commercial traveller, the traveller.

Podrożyć, * *r.* повысить цѣну, * *n.* verteuern, teuerer machen, * *f.* enchérir, rendre plus cher, * *a.* to make dearer.

Podskrobać, * *r.* выскабливать, * *n.* radieren, * *f.* gratter, * *a.* to erase.

Podskrobanie, * *r.* выскабливаніе, * *n.* die Radierung, * *f.* la rature, * *a.* the erature.

Podstawa, Bez „—y“, * *r.* безъ основанія, неосновательно, * *n.* unbegründet, * *f.* sans fondement, * *a.* without foundation. **Brać, przyjąć za „—ę“**, * *r.* положить въ основу, * *n.* als Grundlage nehmen, zugrunde legen, * *f.* prendre pour base, * *a.* to take as basis. **Mieć za „—ę“**, * *r.* имѣть основой, * *n.* als Grundlage haben, * *f.* avoir pour base, * *a.* to have as basis. **Służyć za „—ę“**, * *r.* служить базисомъ, * *n.* als Grundlage dienen, * *f.* servir de base, * *a.* to serve as basis.

Podstawiony, Osoba „—a“, * *r.* подставное лицо, * *n.* der Strohmann, * *f.* l'homme de paille, le prête-nom, * *a.* the man of straw.

Podstępnie, * *r.* хитро, лукаво, * *n.* arglistig, * *f.* de mauvaise foi, * *a.* of bad faith.

Podstępny, „—e“ bankructwo, * *r.* злостное банкротство, * *n.* der

betrügliche Bankrott, * *f.* la banqueroute frauduleuse, * *a.* the fraudulent bankruptcy. „—“ **bankrut**, * *r.* злостный банкротъ, * *n.* der betrügliche Bankrottierer, * *f.* le banqueroutier frauduleux, * *a.* the fraudulent bankrupt. „—m“ **sposobem**, * *r.* подложнымъ образомъ, * *n.* betrügerischerweise, * *f.* frauduleusement, * *a.* fraudulently. „—“ **zamiar**, * *r.* обманчивое намѣреніе, * *n.* die betrügerische Absicht, * *f.* l'intention frauduleuse, * *a.* the fraudulent intention.

Podsumować, * *r.* подвести итогъ, * *n.* summieren, * *f.* additionner, * *a.* to add.

Podtrzymywać, * *r.* поддерживать, * *n.* stützen, * *f.* appuyer, soutenir, * *a.* to support.

Podwoić, * *r.* удвоить, * *n.* verdoppeln, * *f.* doubler, * *a.* to double. **Cena się** „—ła“, * *r.* цѣна вдвое увеличилась, * *n.* der Preis hat sich verdoppelt, * *f.* le prix a doublé, * *a.* the price has doubled. „—“ **wysiłki**, * *r.* удвоить усилія, * *n.* Anstrengungen verdoppeln, * *f.* redoubler les efforts, * *a.* to redouble the efforts.

Podwojenie, * *r.* удвоеніе, * *n.* die Verdoppelung, * *f.* le redoublement, * *a.* the duplication.

Podwójnie, Kosztować „—“, * *r.* стоить вдвое больше, * *n.* doppelt kosten, * *f.* coûter le double, * *a.* to cost double. „—“ **obciążyć**, * *r.* дебитовать дважды, * *n.* doppelt belasten, * *f.* débiter deux fois, * *a.* to charge twice. „—“ **pokwitować**, * *r.* дать двойную расписку, * *n.* doppelt für einfach quittieren, * *f.* acquitter en double, * *a.* to receipt in duplicate. **Wypisać** „—“, * *r.* выдать въ двухъ экземплярахъ, * *n.* doppelt ausstellen, * *f.* faire en double, * *a.* to make out a duplicate. „—“ **wysłać**, * *r.* отправить два раза, * *n.* doppelt senden, * *f.* expédier deux fois, * *a.* to send twice. „—“ **zapłacić**, * *r.* уплатить вдвое больше, * *n.* doppelt bezahlen, * *f.* payer le double, * *a.* to pay double.

Podwójny, „—a“ **buchalterja**, * *r.* двойное счетоводство, * *n.* die doppelte Buchführung, * *f.* la tenue des livres en parties doubles, * *a.* the book-keeping by double entry. „—a“ **cena**, * *r.* двойная цѣна, * *n.* doppelter Preis, * *f.* le double prix, * *a.* the double price. „—e“ **koszty**, * *r.* двойные расходы, * *n.* doppelte Kosten, * *f.* doubles frais, * *a.* double expenses. „—“ **kwit**, * *r.* двойная расписка, * *n.* die doppelte Quittung, * *f.* le reçu en double, * *a.* the duplicate receipt. „—e“ **porto**, * *r.* двойные почтовые расходы, * *n.* doppeltes Porto, * *f.* double port, * *a.* double postage. „—a“ **waluta**, * *r.* двойная валюта, * *n.* die Doppelwährung, * *f.* le double étalon, * *a.* the double standard.

Podwyżka, „—“ **pensji**, * *r.* прибавка къ жалованью, * *n.* die Gehaltserhöhung, * *f.* l'augmentation du salaire, * *a.* the increase of salary.

Podwyższać, „—“ **cenę**, * *r.* повысить цѣну, * *n.* den Preis erhöhen, steigern, * *f.* augmenter (majorer) le prix, * *a.* to raise the price. „—“ **dyskonto**, * *r.* повысить дисконтъ, учетъ, * *n.* den Diskont erhöhen, * *f.* élever le taux de l'escompte, * *a.* to raise the rate of discount. „—“ **kapitał**, * *r.* увеличить капиталъ, * *n.* das Kapital erhöhen, * *f.* augmenter le capital, * *a.* to increase the capital. „—“ **pensję**, * *r.* увеличить жалованье, * *n.* das Gehalt erhöhen, * *f.* augmenter le traitement, * *a.* to increase the salary.

Podwyższenie, „—‚ **ceny**, * *r.* повышеніе цѣны, * *n.* die Preiserhöhung, Preissteigerung, der Preisaufschlag, * *f.* l'augmentation (la majoration) du prix, * *a.* the increase of price. „—“ **dyskonta**, * *r.* повышеніе дисконта, * *n.* die Diskontserhö-

hung, ✲ *f.* l'élévation du taux de l'escompte, ✲ *a.* the advance of the rate of discount. „—“ **kapitału**, ✲ *r.* увеличеніе капитала, ✲ *n.* die Kapitalserhöhung, ✲ *f.* l'augmentation du capital, ✲ *a.* the increase of capital. **Uledz „—u“**, ✲ *r.* испытать повышеніе, ✲ *n.* eine Erhöhung (Steigerung) erfahren, ✲ *f.* subir une augmentation, hausse, ✲ *a.* to experience a rise. **Wykazać „—“**, ✲ *r.* показывать увеличеніе, повышеніе, ✲ *n.* eine Erhöhung zeigen, ✲ *f.* accuser une augmentation, ✲ *a.* to show an increase.

Podwyższony, Po „—ej“ cenie, ✲ *r.* по повышенной цѣнѣ, ✲ *n.* zu erhöhtem Preise, ✲ *f.* au prix augmenté, ✲ *a.* to advanced price.

Podział, „—“ dywidendy, ✲ *r.* распредѣленіе дивиденда, ✲ *n.* die Dividendenverteilung, ✲ *f.* la répartition (distribution) du dividende, ✲ *a.* the distribution of the dividend. „—“ **pracy**, ✲ *r.* раздѣленіе труда, ✲ *n.* die Arbeitsteilung, ✲ *f.* la division du travail, ✲ *a.* the division of labour. „—“ **zysków**, ✲ *r.* распредѣленіе прибыли, ✲ *n.* die Teilung des Gewinnes, ✲ *f.* le partage du bénéfice, ✲ *a.* the division of the profit. **Zysk do „—u“**, ✲ *r.* прибыль къ распредѣленію, ✲ *n.* der verteilbare Gewinn, ✲ *f.* le bénéfice distribuable, ✲ *a.* the apportionable profit.

Podziękować, ✲ *r.* поблагодарить, принести благодарность, ✲ *n.* sich bedanken, ✲ *f.* remercier, ✲ *a.* to thank. „—“ **z góry**, ✲ *r.* поблагодарить впередъ, ✲ *n.* im Voraus danken, sich bedanken, ✲ *f.* remercier d'avance, ✲ *a.* to thank in advance.

Podziękowanie, ✲ *r.* благодарность, благодареніе, ✲ *n.* der Dank, ✲ *f.* le remercîment, ✲ *a.* the thanks. **Odrzucić z „—m“**, ✲ *r.* отклонить съ благодарностью, ✲ *n.* mit Dank ablehnen, ✲ *f.* décliner avec remercîment, ✲ *a.* to decline with thanks. **Ponawiać „—“**, ✲ *r.* вторично благодарить, ✲ *n.* Dank wiederholen, ✲ *f.* réitérer des remercîments, ✲ *a.* to repeat thanks. **Przyjąć „—“**, ✲ *r.* принять выраженіе благодарности, ✲ *n.* Dank entgegennehmen, ✲ *f.* accepter des remercîments, ✲ *a.* to accept thanks. **Przyjąć z „—m“**, ✲ *r.* принять съ благодарностью, ✲ *n.* mit Dank annehmen, ✲ *f.* accepter avec remercîment, ✲ *a.* to accept with thanks. **Składać „—“**, ✲ *r.* принести благодарность, ✲ *n.* Dank abstatten, ✲ *f.* faire des remercîments, ✲ *a.* to return thanks. **Być winnym „—“**, ✲ *r.* быть должнымъ благодарность, ✲ *n.* Dank schulden, ✲ *f.* devoir des remercîments, ✲ *a.* to owe one thanks. **Wyrazić „—“**, ✲ *r.* изъявить благодарность, ✲ *n.* Dank sagen, aussprechen, ✲ *f.* présenter des remercîments, remercier, ✲ *a.* to present (render) thanks, to thank.

Podzielać, „—“ opinję, ✲ *r.* раздѣлять мнѣніе, ✲ *n.* eine Meinung teilen, ✲ *f.* partager une opinion, ✲ *a.* to share in an opinion.

Podzielić, „—“ dywidendę, ✲ *r.* распредѣлить дивиденд, ✲ *n.* die Dividende verteilen, ✲ *f.* distribuer (répartir) le dividende, ✲ *a.* to distribute the dividend. „—“ **różnicę**, ✲ *r.* дѣлить разницу, ✲ *n.* die Differenz teilen, ✲ *f.* partager la différence, ✲ *a.* to split the difference. „—“ **zysk**, ✲ *r.* распредѣлить прибыль, ✲ *n.* den Gewinn teilen, verteilen, ✲ *f.* partager (repartir) le bénéfice, ✲ *a.* to share in (allot) the profits.

Podzielony, Być „—“, ✲ *r.* быть раздѣленнымъ, ✲ *n.* eingeteilt sein, ✲ *f.* être divisé, ✲ *a.* to be divided.

Pogarda, ✲ *r.* презрѣніе, пренебреженіе, ✲ *n.* die Missachtung, Verachtung, ✲ *f.* le mépris, ✲ *a.* the disregard.

Pogardzać, ✲ *r.* презирать, пренебрегать, ✲ *n.* missachten, ✲ *f.* mépriser, ✲ *a.* to disregard.

Pogląd, Wyrazić „—“, * *r.* высказать взглядъ, мнѣніе, * *n.* die Ansicht äussern, * *f.* émettre une opinion, * *a.* to express a view.

Pogłoska, Nieuzasadnione „—i“, * *r.* неосновательные слухи, * *n.* grundlose Gerüchte, * *f.* bruits sans fondement, * *a.* unfounded rumours. **Rozchodzi się** „—“, * *r.* носится слухъ, говорятъ, * *n.* es geht ein Gerücht, * *f.* un bruit court, * *a.* a rumour circulates. **Rozpuszczać niepokojące** „—i“, * *r.* разглашать тревожные слухи, * *n.* beunruhigende Gerüchte verbreiten, * *f.* répandre des bruits alarmants, * *a.* to spread alarming reports. „—i“ **zasługujące na wiarę**, * *r.* достовѣрные слухи, * *n.* glaubwürdige Gerüchte, * *f.* les bruits dignes de foi, * *a.* the trustworthy reports.

Pogoda, Piękna „—“, * *r.* хорошая погода, * *n.* schönes Wetter, * *f.* beau temps, * *a.* good weather.

Pogodzić, „—“ **się**, * *r.* согласить, достигнуть соглашенія, * *n.* sich einigen, zu einer Einigung gelangen, sich in Übereinstimmung bringen, * *f.* s'accorder, s'entendre, se mettre d'accord, * *a.* to come to an understanding. „—“ **się z kim**, (dojść do układu), * *r.* примириться (войти въ соглашеніе) съ к. н., * *n.* sich mit jemand vergleichen, * *f.* s'arranger avec qn., * *a.* to arrange with one. „—“ **interesy**, * *r.* согласовать интересы, * *n* die Interessen in Übereinstimmung bringen, * *f.* concilier les intérêts, * *a.* to accord the interests. **Nie dać się** „—“ **z interesem**, * *r.* не совмѣстимо съ интересомъ, * *n.* sich nicht mit den Interessen vereinbaren lassen, * *f.* ne pas être compatible avec les intérêts, * *a.* not to be compatible with the interests. „—“ **się ze stratą**, * *r.* перенести потерю, * *n.* einen Verlust verschmerzen, * *f.* se consoler d'une perte, * *a.* to get over a loss.

Pogorszać, „—“ **się**, * *r.* ухудшиться, * *n.* sich verschlechtern, verschlimmern, * *f.* empirer, aggraver, * *a.* to grow worse, to aggravate. **Interesy się** „—ją“„ * *r.* дѣла ухудшаются, * *n.* die Geschäfte verschlechtern sich, * *f.* les affaires empirent, * *a.* business grows worse.

Pogorszenie, * *r.* ухудшеніе, * *n.* die Verschlechterung, Verschlimmerung, * *f.* la détérioration, l'aggravation, * *a.* the deterioration, aggravation.

Pograniczny, Stacja „—a“, * *r.* пограничная станція, * *n.* die Grenzstation, * *f.* la gare frontière, * *a.* the frontier station.

Poinformować, „—“ **kogo**, * *r.* увѣдомить (освѣдомить) к. н., * *n.* jemand informieren, unterrichten, * *f.* informer qn., * *a.* to inform one. „—“ **się**, * *r.* справиться, освѣдомиться, * *n.* sich unterrichten, erkundigen, * *f.* s'informer, se renseigner, * *a.* to inform one's self of, to acquaint one's self with.

Poinformowany, Być dobrze „—“, * *r.* быть хорошо освѣдомленнымъ, * *n.* gut unterrichtet sein, * *f.* être bien renseigné, * *a.* to be well informed.

Pojęcie, Błędne „—“, (zrozumienie), * *r.* невѣрное пониманіе, * *n.* falsche Auffassung, * *f.* la fausse conception, * *a.* the misconception. **Dać** „—“, * *r.* дать понятіе, * *n.* einen Begriff geben, * *f.* donner une idée, * *a.* to give an idea. **Mieć** „—“, * *r.* имѣть понятіе, * *n.* einen Begriff haben, * *f.* avoir une idée, notion, * *a.* to have an idea. **Wyrobić sobie** „—“, * *r.* составить себѣ понятіе, * *n.* sich einen Begriff machen, * *f.* se faire une idée, * *a.* to form an idea.

Pojedynczo, „—“ **sprzedawać**, * *r.* отдѣльно продавать, * *n.* einzeln verkaufen, * *f.* vendre séparément, * *a.* to sell separately. **Być** „—“ **sprzedawany**, * *r.* отдѣльно продаваться,

* *n.* einzeln verkauft werden, * *f.* se vendre séparément, * *a.* to be sold separately.

Pojedynczy, „—a“ buchalterja, * *r.* простое счетоводство, * *n.* die einfache Buchhaltung, * *f.* la tenue de livres en partie simple, * *a.* the book keeping by simple entry. **„—“ cena,** * *r* розничная цѣна, * *n.* der Einzelpreis, * *f.* le prix de détail, * *a.* the retail price. **„—“ sprzedaż,** * *r.* розничная продажа, продажа врозницу, * *n.* der Einzelverkauf, * *f.* la vente en détail, * *a.* the retail. **„—“ wypadek,** * *r.* единичный случай, * *n.* ein vereinzelter Fall, * *f.* un cas sporadique, * *a.* an isolated case.

Pojemność, „—“ okrętu, * *r.* вмѣстимость судна, тоннажъ, * *n.* der Tonnengehalt, die Tonnage, * *f.* le tonnage, * *a.* the tonnage.

Pojmować, Źle „—“, * *r.* невѣрно понимать, * *n.* falsch (schlecht) auffassen, * *f.* mal concevoir, * *a.* to misconceive.

Pójść, „—“ na dno, * *r.* пттн ко дну, * *n.* sinken, untergehen, * *f.* périr, couler à fond, * *a.* to sink, ground. **„—“ w niepamięć,** * *r.* прийти въ забвеніе, * *n.* in Vergessenheit geraten, * *f.* tomber en oubli, * *a.* to fall into oblivion.

Pokazywać, Nie „—“ się więcej, * *r.* болѣе не явиться, * *n.* sich nicht mehr blicken lassen, * *f.* ne pas se présenter plus, * *a.* to not show himself again.

Pokład. * *r.* палуба, бортъ, * *n.* der Verdeck, Bord, * *f.* le pont, bord, * *a.* the deck, board.

Pokonać, „—“ trudności, * *r.* преодолѣть затрудненія, * *n.* die Schwierigkeiten überwinden, * *f.* surmonter (vaincre) des difficultés, * *a.* to over-come (remove) difficulties.

Pokrewny, „—“ interes, * *r.* сродное дѣло, * *n.* das verwandte Geschäft, * *f.* le commerce analogue, * *a.* the cognate trade. **„—a“ gałęź przemysłu,** * *r.* сродная отрасль промышленности, * *n.* der verwandte Industriezweig, * *f.* l'industrie analogue, * *a.* the cognate (allied) industry.

Pokryć, „—“ akcept, * *r.* покрыть акцептъ, * *n.* das Accept decken, * *f.* couvrir l'acceptation, * *a.* to provide for acceptance. **„—“ deficyt,** * *r.* пополнить дефицитъ, * *n.* Deficit decken, * *f.* combler le déficit, * *a.* to cover the deficit. **„—“ koszty,** * *r.* покрыть расходы, * *n.* die Kosten decken, * *f.* couvrir les frais, * *a.* to cover expenses. **„—“ się,** * *r.* обезпечить за собою, * *n.* sich decken, * *f.* se mettre à couvert, * *a.* to reimburse one's self. **„—“ się u kogo na sumę faktury,** * *r.* трассировать (покрыть траттою) на сумму счета, * *n.* sich für den Betrag einer Faktur erholen, * *f.* se rembourser du montant d'une facture, * *a.* to reimburse one's self of the amount of an invoice. **„—“ stratę,** * *r.* покрыть убытокъ, * *n.* einen Verlust decken, * *f.* couvrir une perte, * *a.* to cover a loss. **„—“ ubezpieczenie,** * *r.* покрыть страховку, * *n.* die Versicherung decken, * *f.* couvrir l'assurance, * *a.* to cover the insurance. **„—“ weksel,** * *r.* покрыть вексель, * *n.* den Wechsel decken, * *f.* faire la provision d'une lettre de change, * *a.* to provide for a bill of exchange. **„—“ swe zapotrzebowanie,** * *r.* покрыть свои надобности, * *n.* seinen Bedarf decken, * *f.* s'approvisionner de qch., couvrir ses besoins, * *a.* to supply one's self with.

Pokrycie, Być bez „—a“, * *r.* не имѣть покрытія, * *n.* ungedeckt sein, * *f.* être à découvert, * *a.* to be uncovered. **„—“ deficytu,** * *r.* пополненіе дефицита, недочета, * *n.* die Deckung eines Deficits, * *f.* le comblement d'un déficit, * *a.* the satisfaction of a deficit. **Dostarczyć „—“ weksla,** * *r.* покрыть вексель, * *n.* Deckung für einen Wechsel anschaffen, * *f.* faire la provision

d'une lettre de change, ✲ *a.* to provide for a bill of exchange. **Dostarczyć komu „—“ na czas,** ✲ *r.* снабдить к. н. покрытіемъ во-время, ✲ *n.* jemand rechtzeitig mit Deckung versehen, ✲ *f.* envoyer couverture à qn. en temps utile, ✲ *a.* to provide one with funds in due time. **Jako „—“,** ✲ *r.* для покрытія, ✲ *n.* als Deckung, ✲ *f.* à titre de couverture, ✲ *a.* as cover. **Mieć „—“,** ✲ *r.* имѣть покрытіе, ✲ *n.* die Deckung in Händen haben, ✲ *f.* avoir de la couverture, ✲ *a.* to be covered. **Nadesłać „—“,** ✲ *r.* прислать покрытіе, ✲ *n.* die Deckung einsenden, ✲ *f.* envoyer la provision, remettre la couverture, le règlement, ✲ *a.* to send cover. **Postarać się o „—“,** ✲ *r.* позаботиться о покрытіи, ✲ *n.* für Deckung sorgen, ✲ *f.* procurer la provision, ✲ *a.* to provide for payment. **Na „—“ mego rachunku,** ✲ *r.* въ покрытіе моего счета, ✲ *n.* zu meiner Entlastung, zur Deckung meines Kontos, ✲ *f.* à ma décharge, ✲ *a.* to the discharge of my account. **Żądać „—a“,** ✲ *r.* требовать покрытія, ✲ *n.* Deckung verlangen, ✲ *f.* demander couverture, ✲ *a.* to request remittance.

Pokryjomu, „—“ importować, ✲ *r.* втайнѣ ввозить, ✲ *n.* heimlich importieren, ✲ *f.* importer clandestinement, ✲ *a.* to import clandestinely.

Pokryty, Być „—“, ✲ *r.* быть покрытымъ, ✲ *n.* gedeckt sein, ✲ *f.* être couvert, ✲ *a.* to be covered.

Pokup, Mieć duży „—“, ✲ *r.* имѣть большой сбытъ, скоро расходиться, ✲ *n.* schnellen, grossen Absatz finden, ✲ *f.* s'écouler facilement, ✲ *a.* to meet with a large sale. **Nie znajdować „—u“,** ✲ *r.* не сходить съ рукъ, ✲ *n.* keinen Absatz finden, ✲ *f.* ne pas trouver la vente, ✲ *a.* to meet with no sale.

Pokupność, ✲ *r.* легкій сбытъ, продажность, ✲ *n.* die Verkäuflichkeit, Absatzfähigkeit, ✲ *f.* la facilité de vente, ✲ *a.* the saleableness.

Pokupny, Być „—“, ✲ *r.* быть легко продоваемымъ, ✲ *n.* verkäuflich sein, ✲ *f.* être de bonne vente, ✲ *a.* to be saleable.

Pokwitować, „—“ rachunek z podziękowaniem, ✲ *r.* съ благодарностью расписаться въ полученіи денегъ, ✲ *n.* eine Rechnung dankend quittieren, ✲ *f.* acquitter une facture avec remerciments, ✲ *a.* to receipt an invoice with thanks.

Pokwitowanie, (z odbioru pieniędzy), ✲ *r.* расписка, квитанція по счету, ✲ *n.* die Quittung, ✲ *f.* la quittance, le reçu, l'acquit, ✲ *a.* the receipt. „—“, (z odbioru dokumentów), ✲ *r.* расписка, ✲ *n.* die Empfangsbescheinigung, ✲ *f.* le récépissé, l'avis de réception, ✲ *a.* the acknowledgment of receipt. **„—“ z całej należności,** ✲ *r.* расписка на всю сумму, ✲ *n.* die Generalquittung, ✲ *f.* la quittance pour solde de compte, ✲ *a.* the receipt in full. **Wystawić, dać, podpisać „—“,** ✲ *r.* выдать, дать, подписать квитанцію, ✲ *n.* die Quittung ausstellen, geben, unterschreiben, ✲ *f.* délivrer, donner, souscrire quittance, un récépissé, ✲ *a.* to issue, give, sign receipt. **Wziąść od kogo „—“,** ✲ *r.* взять у к. н. расписку, ✲ *n.* Quittung von jemand nehmen, ✲ *f.* se faire délivrer quittance de qn., ✲ *a.* to take one's receipt. **Za „—m“,** ✲ *r.* за распиской, квитанціей, ✲ *n.* gegen Quittung, ✲ *f.* contre reçu, ✲ *a.* against receipt.

Pokwitowany, „—“ rachunek, ✲ *r.* счетъ съ распискою, ✲ *n.* die quittierte Rechnung, ✲ *f.* la facture acquittée, ✲ *a.* the receipted invoice.

Pół, Za „—“ ceny, ✲ *r.* за половину цѣны, ✲ *n.* zum halben Preise, ✲ *f.* à moitié prix, ✲ *a.* at half price.

Połączenie, „—“, (przy komunikacji kolejowej lub okrętowej), ✲ *r.* сообщеніе, ✲ *n.* der Anschluss, ✲ *f.* la correspondance,

* *a.* the connection. **Mieć „—“,** * *r.* имѣть сообщеніе, * *n.* den Anschluss haben, * *f.* être en correspondance avec le train, le bateau, * *a.* to be (run) in connection with the train. **„—“ dwóch towarzystw,** * *r.* слiяніе (фузія) двухъ обществъ, * *n.* die Vereinigung zweier Gesellschaften, * *f.* la fusion de deux compagnies, * *a.* the union of two companies.

Połączyć, „—“ się z towarzystwem, * *r.* соединиться съ товариществомъ, * *n.* sich mit einer Gesellschaft vereinigen, * *f.* fusionner avec une compagnie, * *a.* to unite with a company.

Pole, Szerokie „—“ działania, * *r.* широкое поле дѣятельности, * *n.* ein weites Feld der Tätigkeit, * *f.* le vaste champs d'activité, * *a.* the large field of activity. **Wyprowadzić w „—“,** * *r.* надуть, обмануть, * *n.* hintergehen, * *f.* tromper, duper, * *a.* to deceive.

Polecający, List „—“, * *r.* рекомендательное письмо, * *n.* der Empfehlungsbrief, * *f.* la lettre de recommandation, d'introduction, * *a.* the letter of recommendation, introduction.

Polecenie, Cofnąć „—“, * *r.* отмѣнить порученіе, * *n.* einen Auftrag zurücknehmen, * *f.* retirer un ordre, * *a.* to withdraw an order. **Dać komu „—“,** (zlecenie), * *r.* дать к. н. порученіе, * *n.* jemand Anweisung geben, * *f.* donner l'ordre à qn., * *a.* to give order to one. **„—“ listów,** * *r.* заказъ писемъ, * *n.* die Einschreibung von Briefen, * *f.* la recommandation des lettres, * *a.* the registration of letters. **Opłata za „—“,** (listu), * *r.* плата за заказъ (письма), * *n.* die Einschreibgebühr, * *f.* le droit de recommandation, * *a.* the fee of registration. **Otrzymać „—“,** * *r.* получить инструкцію, * *n.* die Weisung erhalten, * *f.* recevoir des ordres, * *a.* to receive instruction. **Postępować według „—a“,** * *r.* поступать согласно указанію, * *n.* den Weisungen entsprechend handeln, * *f.* se conformer aux instructions, * *a.* to act according to instructions. **Stosować się do „—a“,** * *r.* придерживаться указанія, * *n.* den Weisungen folgen, * *f.* suivre les instructions, * *a.* to follow instructions. **Udzielić „—a“,** * *r.* дать указаніе, * *n.* die Weisungen erteilen, * *f.* donner des instructions, * *a.* to give directions. **Według „—a“,** * *r.* согласно указанію, * *n.* laut Weisung, * *f.* selon les instructions, * *a.* as per instructions. **Wykonać „—“,** * *r.* исполнить порученіе, * *n.* die Weisung (den Auftrag) ausführen, * *f.* exécuter (un ordre, commission) des instructions, * *a.* to carry out instructions, orders. **Z czyjego „—a“,** (rekomendacji) * *r.* по ч. н. рекомендаціи, * *n.* auf jemandes Empfehlung, * *f.* sur la recommandation, sous les auspices, * *a.* at the recommendation, under the auspices. **Z „—a“ i na rachunek,** * *r.* по порученію и за счетъ, * *n.* im Auftrage und für Rechnung, * *f.* d'ordre et pour compte, * *a.* by order and for account. **Zasługujący na „—“,** * *r.* достойный рекомендаціи, * *n.* empfehlenswert, * *f.* recommandable, * *a.* recommendable.

Polecić, „—“ kogo gorąco, * *r.* горячо рекомендовать к. н., * *n.* jemand warm empfehlen, * *f.* recommander qn. chaudement, * *a.* to recommend one strongly. **„—“ komu co,** (zlecić), * *r.* поручить к. н. ч. н., * *n.* jemand anweisen, jemand mit etwas beauftragen, jemand etwas übertragen, * *f.* charger qn. de qch., instruire qn., * *a.* to charge one with something, to instruct one. **„—“ listy,** * *r.* отправлять письма заказнымъ, * *n.* Briefe einschreiben, * *f.* recommander des lettres, * *a.* to register letters. **Kazać „—“ list,** * *r.* приказать отправить письмо заказнымъ, * *n.* einen Brief einschreiben lassen, * *f.* faire recommander une lettre, * *a.* to

have a letter registered. „—“ **na nowo**, (zlecić), ✻ *r.* дать опять порученіе, ✻ *n.* wiederbeauftragen, ✻ *f.* charger de nouveau, ✻ *a.* to charge again. „—“ **się**, ✻ *r.* рекомендовать себя, ✻ *n.* sich empfehlen, ✻ *f.* se recommander, ✻ *a.* to recommend one's self. „—“ **usługi**, ✻ *r.* рекомендовать услуги, ✻ *n.* Dienste empfehlen, ✻ *f.* recommander les services, ✻ *a.* to recommend services. „—“ **uwadze**, ✻ *r.* обращать вниманіе, ✻ *n.* der Aufmerksamkeit (Beachtung) empfehlen, ✻ *f.* recommander à l'attention, ✻ *a.* to recommend to one's attention.

Polecіciel, ✻ *r.* поручитель, кліентъ, ✻ *n.* der Auftraggeber, der Kommittent, ✻ *f.* le commettant, client, ✻ *a.* the client, customer.

Polecony, (o osobie), ✻ *r.* рекомендованное лицо, ✻ *n.* der Empfohlene, ✻ *f.* le recommandé, ✻ *a.* the person recommended. **List** „—“, ✻ *r.* заказное письмо, ✻ *n.* der Einschreibbrief, ✻ *f.* la lettre recommandée, ✻ *a.* the registered letter.

Polegać, „—“ **na kim**, ✻ *r.* положиться на к. н., ✻ *n.* sich auf jemand verlassen, ✻ *f.* se reposer sur qn., ✻ *a.* to rely on one. **Człowiek, na którym można** „—“, ✻ *r.* надежный человѣкъ, ✻ *n.* ein zuverlässiger Mann, ✻ *f.* un homme de confiance, ✻ *a.* a man of trust, a man to rely on.

Polepszać, ✻ *r.* улучшать, усовершенствовать, ✻ *n.* verbessern, ✻ *f.* améliorer, ✻ *a.* to improve.

Polepszenie, ✻ *r.* улучшеніе, ✻ *n.* die Verbesserung, ✻ *f.* l'amélioration, ✻ *a.* the improvement. **Podatny do** „—a“, ✻ *r.* способный къ улучшенію, ✻ *n.* verbesserungsfähig, ✻ *f.* susceptible d'amélioration, ✻ *a.* susceptible of improvement.

Policzyć, ✻ *r.* посчитать, ✻ *n.* berechnen, anrechnen, ✻ *f.* compter, charger, ✻ *a.* to charge. „—“ **dodatkowo**, ✻ *r.* посчитать добавочно, ✻ *n.* nachberechnen, ✻ *f.* faire une charge additionnelle, ✻ *a.* to make an additional charge. „—“ **komu za wiele, za drogo**, ✻ *r.* взять лишнее съ к. н., ✻ *n.* jemand überteuern, ✻ *f.* surfaire qn., ✻ *a.* to overcharge one.

Polisa, ✻ *r.* полисъ, ✻ *n.* die Police, ✻ *f.* la police, ✻ *a.* the policy. **Bieżąca** „—“, ✻ *r.* текущій полисъ, ✻ *n.* die laufende Police, ✻ *f.* la police flottante, ✻ *a.* the floating policy. **Podpisać** „—ę“, ✻ *r.* подписать полисъ, ✻ *n.* eine Police unterzeichnen, ✻ *f.* signer une police, ✻ *a.* to sign a policy. **Posiadacz** „—y“, ✻ *r.* владѣлецъ полиса, ✻ *n.* der Policeninhaber, ✻ *f.* le détenteur de police, ✻ *a.* the policy holder. „—“ **ubezpieczenia od ognia, na życie**, ✻ *r.* полисъ страхованія отъ огня, страхованія жизни, ✻ *n.* die Feuer-, Lebensversicherungspolice, ✻ *f.* la police d'assurance contre l'incendie, sur la vie, ✻ *a.* the fire insurance (life assurance) policy, life policy. **Wystawić** „—ę“, ✻ *r.* выдать полисъ, ✻ *n.* eine Police ausstellen, ✻ *f.* émettre une police, ✻ *a.* to make out a policy. **Wziąść** „—ę“, ✻ *r.* взять полисъ, ✻ *n.* eine Police nehmen, ✻ *f.* prendre une police, ✻ *a.* to take out a policy.

Połowa, ✻ *r.* половина, ✻ *n.* die Hälfte, ✻ *f.* la moitié, ✻ *a.* the moiety. **Za** „—ę“ **ceny**, ✻ *r.* за половину цѣны, ✻ *n.* zum halben Preise, ✻ *f.* à moitié prix, ✻ *a.* at half price. **Do** „—y“, ✻ *r.* вполовину, пополамъ, ✻ *n.* zur Hälfte, ✻ *f.* à moitié, ✻ *a.* half. **Około** „—y“ **sierpnia**, ✻ *r.* около половины августа, ✻ *n.* gegen Mitte August, ✻ *f.* vers le mi-août, ✻ *a.* about the middle of August. **Brać udział do** „—y“, ✻ *r.* участвовать половиной капитала, ✻ *n.* sich zur Hälfte beteiligen, ✻ *f.* prendre part de compte à demi, ✻ *a.* to take half a share in....

Położenie, Być w gorszem „—u“, ✻ *r.* находиться въ худшемъ положеніи, ✻ *n.* im Nachteil

sein, ✲ *f.* avoir le désavantage, ✲ *a.* to be at a disadvantage. „—“ **materjalne,** ✲ *r.* матеріальное положеніе, ✲ *n.* die finanzielle Lage, ✲ *f.* la situation financière, ✲ *a.* the financial position. **W obecnem „—u“,** ✲ *r.* въ настоящемъ положеніи, ✲ *n.* in der gegenwärtigen Lage, ✲ *f.* dans la situation actuelle, ✲ *a.* in the present situation. „—“ **podpisu,** ✲ *r.* снабженіе подписью, ✲ *n.* die Beifügung einer Unterschrift, ✲ *f.* l'apposition d'une signature, ✲ *a.* the addition of a signature. **Być w pomyślnem, w niepomyślnem „—u“,** ✲ *r.* быть въ благопріятномъ, неблагопріятномъ положеніи, ✲ *n.* in günstiger, ungünstiger Lage sein, ✲ *f.* être en situation avantageuse,désavantageuse, ✲ *a.* to be in favourable, unfavourable situation. **Postawić w przykrem „—u“,** ✲ *r.* поставить въ неловкое положеніе, ✲ *n.* in missliche Lage versetzen, ✲ *f.* mettre dans une situation pénible, ✲ *a.* to place in a disagreeable situation.

Położony, (o miejscowości), **Być „—“,** ✲ *r.* быть расположенъ, ✲ *n.* gelegen sein, ✲ *f.* être situé ✲ *a.* to be situated.

Położyć, „—“ kres, ✲ *r.* положить конецъ, прекратить, ✲ *n.* Einhalt tun, ein Ziel setzen, Ende machen, ✲ *f.* mettre fin, arrêter, ✲ *a.* to put an end a stop. „—“ **podpis,** ✲ *r.* подписаться, ✲ *n.* die Unterschrift vollziehen, beifügen, ✲ *f.* apposer la signature, ✲ *a.* to add the signature.

Półrocze, ✲ *r.* полугодіе, ✲ *n.* das Halbjahr, ✲ *f.* le semestre, ✲ *a.* the half year.

Półrocznie, Robić obrachunek „—“, ✲ *r.* дѣлать расчетъ по полугодіямъ, ✲ *n.* halbjährlich (Abrechnung machen) verrechnen, ✲ *f.* régler tous les six mois, ✲ *a.* to make up account every six months.

Półroczny, „—“ rachunek, ✲ *r.* полугодичный расчетъ, ✲ *n.* die halbjährliche Rechnung, ✲ *f.* le compte semestriel, ✲ *a.* the semi annual account.

Polubownie, ✲ *r.* мирнымъ путемъ, ✲ *n.* in Güte, auf dem gütlichen Wege, gütlich, ✲ *f.* à l'amiable, de gré à gré, ✲ *a.* amicably, in an amicably (friendly) way. **Załatwić „—“,** ✲ *r.* миромъ уладить, ✲ *n.* gütlich beilegen, in Güte abmachen, freundschaftlich übereinkommen, ✲ *f.* s'arranger à l'amiable, de gré à gré, ✲ *a.* to settle (arrange) amicably.

Polubowny, „—e“ porozumienie, ✲ *r.* мировая, мирное соглашеніе, ✲ *n.* die freundschaftliche Übereinkunft, ✲ *f.* l'accord (à l'amiable) amical, ✲ *a.* the amicable arrangement, settlement. **Sąd „—“,** ✲ *r.* третейскій судъ, ✲ *n.* das Schiedsgericht, ✲ *f.* le tribunal arbitral, ✲ *a.* the council of arbitration. **Poddać się sądowi „—emu“,** ✲ *r.* подчиниться третейскому суду, ✲ *n.* sich dem Schiedsgericht unterwerfen, ✲ *f.* se soumettre à l'arbitrage, ✲ *a.* to submit to arbitration. **Przedstawić sądowi „—emu“,** ✲ *r.* представить третейскому суду, ✲ *n.* dem Schiedsgericht unterbreiten, ✲ *f.* soumettre aux arbitres, ✲ *a.* to submit to arbitration. **Rozstrzygnąć przez sąd „—“,** ✲ *r.* рѣшить арбитражомъ, ✲ *n.* durch Schiedsgericht entscheiden, ✲ *f.* arbitrager un litige, ✲ *a.* to settle by arbitration. **Wyrok sądu „—ego“,** ✲ *r.* рѣшеніе третейскаго суда, ✲ *n.* der Schiedsgerichtsspruch, ✲ *f.* la sentence arbitrale, ✲ *a.* the award. **Sędzia „—“,** ✲ *r.* третейскій судья, ✲ *n.* der Schiedsrichter, ✲ *f.* l'arbitre, ✲ *a.* the arbitrator. **Mianować sędziów „—ch“,** ✲ *r.* назначить третейскихъ судей, ✲ *n.* die Schiedsrichter ernennen, ✲ *f.* nommer des arbitres, ✲ *a.* to appoint arbitrators. **Pełnić czynność sędziego „—ego“,** ✲ *r.* исполнять должность третейскаго судьи, ✲ *n.* als Schiedsrichter fungieren, ✲ *f.* agir comme arbitre, ✲ *a.* to act as arbitrator.

Pomięszać, „—“ rachunki, ✲ *r.* смѣшать счета, ✲ *n.* die Rechnungen verwechseln, ✲ *f.* mélanger des comptes, ✲ *a.* to mix up accounts.

Pomijać, „—“ milczeniem, ✲ *r.* обойти молчаніемъ, ✲ *n.* mit Stillschweigen übergehen, ✲ *f.* passer sous silence, ✲ *a.* to pass over in silence. **„—“ okazję,** ✲ *r.* упустить случай, ✲ *n.* sich eine Gelegenheit entgehen lassen, ✲ *f.* laisser échapper une occasion, ✲ *a.* to let escape an opportunity.

Pominąwszy, ✲ *r.* не говоря уже о..., ✲ *n.* abgesehen, ✲ *f.* abstraction faite, à part, ✲ *a.* apart from, setting aside.

Pomoc, ✲ *r.* помощь, содѣйствіе, пособіе, ✲ *n.* die Hilfe, der Beistand, ✲ *f.* l'aide, le secours, l'assistance, ✲ *a.* the help, aid. **Ofiarować „—“,** ✲ *r.* предложить помощь, ✲ *n.* Hilfe bieten, ✲ *f.* offrir secours, ✲ *a.* to offer assistance. **„—“ państwowa,** ✲ *r.* государственное пособіе, субсидія, ✲ *n.* die Staatsbeihilfe, ✲ *f.* la subvention, le subside, ✲ *a.* the subvention, subsidy. **Prosić o „—“,** ✲ *r.* просить помощи, ✲ *n.* um Hilfe ersuchen, ✲ *f.* solliciter l'aide, ✲ *a.* to sollicit assistance. **Przyjść w „—“,** ✲ *r.* прійти на помощь, ✲ *n.* zu Hilfe kommen, ✲ *f.* venir en aide, au secours, ✲ *a.* to come to assistance. **Udzielić „—y“,** ✲ *r.* дать (оказать) помощь, ✲ *n.* Hilfe (Beistand) leisten, ✲ *f.* prêter secours, assistance, ✲ *a.* to afford assistance. **Udzielić, dać „—“ państwową,** ✲ *r.* дать пособіе, субсидію, ✲ *n.* eine Staatsbeihilfe gewähren, geben, ✲ *f.* accorder, donner une subvention, ✲ *a.* to grant, give subvention. **Wyczerpać źródła „—y“,** ✲ *r.* исчерпать вспомогательныя средства, ✲ *n.* die Hilfsquellen erschöpfen, ✲ *f.* épuiser les ressources, ✲ *a.* to exhaust the resources. **Z „—ą“,** ✲ *r.* съ (при) помощью (и), посредствомъ, ✲ *n.* mit Hilfe, vermittelst, ✲ *f.* à l'aide de, au moyen de, ✲ *a.* by means of, through.

Pomocniczy, Księgi „—e“, ✲ *r.* вспомогательныя книги, ✲ *n.* die Hilfsbücher, ✲ *f.* les livres auxiliaires, ✲ *a.* the subsidiary books. **Środki „—e“,** ✲ *r.* вспомогательныя средства, ✲ *n.* die Hilfsmittel, ✲ *f.* les moyens auxiliaires, ✲ *a.* the auxiliary means.

Pomocnik, „—“ handlowy, ✲ *r.* приказчикъ, ✲ *n.* der Gehilfe, ✲ *f.* le commis, ✲ *a.* the clerk assistent. **Oddalić „—a“ handlowego,** ✲ *r.* уволить приказчика, ✲ *n.* einen Handlungsgehilfen entlassen, ✲ *f.* congédier un commis, ✲ *a.* to discharge a clerk. **Przyjąć „—a“ handlowego,** ✲ *r.* нанять приказчика, ✲ *n.* einen Handlungsgehilfen annehmen, ✲ *f.* engager un commis, ✲ *a.* to engage a clerk.

Pomost, (na okręcie), ✲ *r.* палуба, ✲ *n.* das Verdeck, ✲ *f.* le pont, ✲ *a.* the deck.

Pomówić, „—“ z kim, ✲ *r.* поговорить съ к. н., ✲ *n.* sich mit jemand besprechen, ✲ *f.* conférer avec qn., ✲ *a.* to converse with one. **„—“ o sprawie,** ✲ *r.* поговорить о дѣлѣ, ✲ *n.* eine Sache besprechen, ✲ *f.* conférer sur un sujet, ✲ *a.* to talk a matter over.

Pomylić, „—“ się, ✲ *r.* ошибаться, ✲ *n.* sich irren, ✲ *f.* se tromper, faire une erreur, ✲ *a.* to make a mistake, to commit an error. **„—“ się w rachunku,** ✲ *r.* ошибиться въ счетѣ, ✲ *n.* sich in der Rechnung irren, ✲ *f.* faire une erreur de compte, ✲ *a.* to make an error in calculation.

Pomyłka, ✲ *r.* ошибка, ✲ *n.* der Irrtum, das Versehen, ✲ *f.* l'erreur, la faute, bévue, ✲ *a.* the error, mistake, oversight. **Popełnić „—ę“,** ✲ *r.* сдѣлать ошибку, ✲ *n.* einen Irrtum begehen, ✲ *f.* commetre une erreur, ✲ *a.* to make an error. **Poprawić „—ę“,** ✲ *r.* исправить ошибку, ✲ *n.* einen Irrtum gutmachen, verbessern, ✲ *f.* corriger une erreur, ✲ *a.* to rectify an error.

Przez „—ę“, ✻ *r.* по ошибкѣ, ✻ *n.* aus Versehen, ✻ *f.* par erreur, ✻ *a.* by mistake. **Uniknąć „—i“**, ✻ *r.* избѣгнуть ошибки, ✻ *n.* einen Irrtum vermeiden, ✻ *f.* éviter une erreur, ✻ *a.* to avoid an error. **Uznać „—ę“**, ✻ *r.* сознать ошибку, ✻ *n.* einen Irrtum einsehen, ✻ *f.* reconnaître une erreur, ✻ *a.* to see one's error. **„—“ się wkradła**, ✻ *r.* вкралась ошибка, ✻ *n.* ein Irrtum hat sich eingeschlichen, ✻ *f.* une erreur s'est glissée, ✻ *a.* an error has crept in. **Zapobiedz „—ce“**, ✻ *r.* предупредить ошибку, ✻ *n.* einem Irrtum vorbeugen, ✻ *f.* prévenir une erreur, ✻ *a.* to prevent an error.

Pomyślnie, „—“ wypaść, ✻ *r.* выйти хорошо, удаваться, ✻ *n.* günstig ausfallen, ✻ *f.* tourner (aboutir) favorablement, ✻ *a.* to turn out well. **Zapowiadać się „—“**, ✻ *r.* обѣщать успѣхъ, ✻ *n.* den Erfolg versprechen, ✻ *f.* promettre bien, ✻ *a.* to be promising, to promise well.

Pomyślność, ✻ *r.* благополучіе, успѣхъ, процвѣтаніе, ✻ *n.* das Wohl, Gedeihen, ✻ *f.* le bien-être, la prospérité, ✻ *a.* the prosperity, well being. **Życzyć „—i“**, ✻ *r.* желать блага, успѣха, ✻ *n.* das Wohlergehen wünschen, ✻ *f.* souhaiter prospérité, ✻ *a.* to wish prosperity.

Pomyślny, ✻ *r.* благопріятный, успѣшный, ✻ *n.* günstig, erfolgreich, ✻ *f.* favorable, avec succes, ✻ *a.* favourable, successful. **„—e“ ceny**, ✻ *r.* выгодныя цѣны, ✻ *n.* die günstigen Preise, ✻ *f.* les prix favorables, ✻ *a.* the favourable prices. **„—a“ chwila**, ✻ *r.* удобный моментъ, ✻ *n.* ein günstiger Augenblick, ✻ *f.* un moment favorable, ✻ *a.* a favourable moment. **„—a“ konjunktura**, ✻ *r.* благопріятная коньюнктура, ✻ *n.* die günstige Konjunktur, ✻ *f.* la conjoncture favorable, ✻ *a.* the favourable conjuncture. **„—“ kurs**, ✻ *r.* выгодный курсъ, ✻ *n.* der günstige Kurs, ✻ *f.* le change favorable, ✻ *a.* the favourable exchange. **„—a“ okazja**, ✻ *r.* удобный случай, ✻ *n.* die günstige Gelegenheit, ✻ *f.* l'occasion favorable, ✻ *a.* the favourable opportunity. **Być w „—ch“ warunkach**, ✻ *r.* находиться въ хорошихъ обстоятельствахъ, ✻ *n.* sich in günstigen Verhältnissen befinden, ✻ *f.* se trouver dans de circonstances favorables, ✻ *a.* to be in good circumstances. **Na „—ch“ warunkach**, ✻ *r.* на выгодныхъ условіяхъ, ✻ *n.* zu günstigen Bedingungen, ✻ *f.* aux conditions favorables, ✻ *a.* on favourable terms, on easy terms. **„—e“ wiadomości**, ✻ *r.* благополучныя извѣстія, ✻ *n.* die günstigen Nachrichten, ✻ *f.* les nouvelles favorables, ✻ *a.* the favourable news. **„—“ widok**, ✻ *r.* благопріятный видъ, шансы, ✻ *n.* die günstige Aussicht, ✻ *f.* l'aspect favorable, ✻ *a.* the favourable prospects. **„—“ wynik**, ✻ *r.* успѣхъ, удача, ✻ *n.* der günstige Erfolg, ✻ *f.* le résultat favorable, la réussite, ✻ *a.* the success.

Ponieść, „—“ karę, ✻ *r.* подвергнуться наказанію, штрафу, ✻ *n.* eine Strafe erleiden, ✻ *f.* subir une amende, peine, ✻ *a.* to suffer a fine, penalty. **„—“ koszty**, ✻ *r.* нести расходы, ✻ *n.* die Kosten tragen, ✻ *f.* supporter les frais, ✻ *a.* to bear the expenses. **„—“ następstwa**, ✻ *r.* нести послѣдствія, ✻ *n.* die Folgen tragen, ✻ *f.* subir les conséquences, ✻ *a.* to put up with the consequences. **„—“ odpowiedzialność**, ✻ *r.* нести отвѣтственность, ✻ *n.* die Verantwortung tragen, ✻ *f.* être responsable de, ✻ *a.* to be responsible for. **„—“ stratę**, ✻ *r.* нести (потерпѣть) потерю, ✻ *n.* einen Verlust tragen, erleiden, ✻ *f.* supporter (subir) une perte, ✻ *a.* to meet (suffer) a loss. **„—“ szkodę**, ✻ *r.* потерпѣть (нести) убытокъ, ✻ *n.* Schaden erleiden, ✻ *f.* éprouver un dommage, ✻ *a.* to suffer damage.

Poniżej, ✲ *r.* ниже слѣдующій, поименованный, ✲ *n.* unten, untenstehend, am Fusse, nachstehend, ✲ *f.* au-bas, au pied, ci-après, ✲ *a.* below, at foot. **Jak „—“ podane,** ✲ *r.* какъ ниже указано, ✲ *n.* wie untenstehend aufgegeben, ✲ *f.* comme spécifié ci-dessous, ✲ *a.* as specified below.

Ponowić, ✲ *r.* возобновлять, ✲ *n.* erneuern, ✲ *f.* renouveler, ✲ *a.* to renew.

Ponowienie, ✲ *r.* возобновленіе, ✲ *n.* die Erneuerung, ✲ *f.* le renouvellement, ✲ *a.* the renewal.

Poparcie, Pozyskać „—“, ✲ *r.* получить поддержку, ✲ *n.* die Unterstützung erlangen, ✲ *f.* obtenir l'appui, ✲ *a.* to obtain one's support. **Prosić kogo o „—“,** ✲ *r.* просить у к. н. поддержки, помощи, ✲ *n.* von jemand Unterstützung erbitten, ✲ *f.* solliciter l'appui de qn., ✲ *a.* to sollicit one's support. **Udzielić „—a“,** ✲ *r.* дать поддержку, ✲ *n.* die Unterstützung zuteil werden lassen, ✲ *f.* prêter l'appui, ✲ *a.* to give support. **Żądać „—a“,** ✲ *r.* требовать поддержки, ✲ *n.* die Unterstützung verlangen, ✲ *f.* demander l'appui, ✲ *a.* to ask support. **Znaleźć „—“,** ✲ *r.* найти поддержку, помощь, ✲ *n.* die Unterstützung finden, ✲ *f.* trouver de l'appui, ✲ *a.* to meet with support.

Popełnić, „—“ błąd, ✲ *r.* сдѣлать ошибку, ✲ *n.* einen Fehler begehen, ✲ *f.* commettre une faute, ✲ *a.* to make a mistake.

Popierać, „—“ handel, ✲ *r.* поощрять торговлю, ✲ *n.* den Handel fördern, schützen, ✲ *f.* favoriser (protéger) le commerce, ✲ *a.* to encourage (protect) the trade. **„—“ interesy,** ✲ *r.* охранять интересы, ✲ *n.* die Interessen wahren, ✲ *f.* soigner les intérêts, ✲ *a.* to promote one's interests. **„—“ kapitałem,** ✲ *r.* поддерживать капиталомъ, ✲ *n.* durch Kapital unterstützen, ✲ *f.* appuyer de capitaux, ✲ *a.* to support with capital. **„—“ kredytem,** ✲ *r.* поддерживать кредитомъ, ✲ *n.* durch Kredit unterstützen, ✲ *f.* appuyer de crédit, ✲ *a.* to support with credit. **„—“ usiłowania,** ✲ *r.* содѣйствовать (помогать) усиліямъ, ✲ *n.* die Bemühungen unterstützen, ✲ *f.* seconder les efforts, ✲ *a.* to second the efforts. **„—“ żądanie,** ✲ *r.* поддерживать требованіе, ✲ *n.* ein Verlangen unterstützen, ✲ *f.* seconder une demande, ✲ *a.* to second a demand.

Popieranie, „—“ handlu, ✲ *r.* покровительствованіе торговлѣ, ✲ *n.* die Förderung des Handels, ✲ *f.* l'encouragement du commerce, ✲ *a.* the promotion of the trade. **„—“ interesów,** ✲ *r.* охрана интересовъ, ✲ *n.* die Förderung (Wahrung) der Interessen, ✲ *f.* la protection des intérêts, ✲ *a.* the protection of the interests.

Popłacać, ✲ *r.* приносить пользу, оплачиваться, ✲ *n.* lohnen, ✲ *f.* être rémunérateur, ✲ *a.* to be remunerative. **Nie „—“,** ✲ *r.* не стоить труда, ✲ *n.* nicht lohnen, ✲ *f.* ne pas payer, ✲ *a.* to be unremunerative.

Popłatny, „—a“ cena, ✲ *r.* выгодная цѣна, ✲ *n.* der lohnende Preis, ✲ *f.* le prix rémunérateur, ✲ *a.* the remunerative price. **„—“ handel,** ✲ *r.* прибыльная (доходная) торговля, ✲ *n.* der lohnende Handel, ✲ *f.* le commerce lucratif, ✲ *a.* the remunerative trade. **„—“ interes,** ✲ *r.* прибыльное (доходное) дѣло, ✲ *n* das lohnende Geschäft, ✲ *f.* l'affaire lucrative, ✲ *a.* the remunerative business. **„—a“ lokata,** ✲ *r.* выгодное помѣщеніе (капитала), ✲ *n.* die lohnende Anlage, ✲ *f.* le placement lucratif, ✲ *a.* the lucrative investment. **„—“ praca,** ✲ *r.* хорошо вознаграждаемый трудъ, ✲ *n.* die lohnende Arbeit, ✲ *f.* le travail rémunérateur, ✲ *a.* the paying work. **„—“ przemysł,** ✲ *r.* прибыль-

ный (доходный) промыселъ, * *n.* die lohnende Industrie, * *f.* l'industrie rémunératrice, * *a.* the remunerative industry.

Popłoch, Wywołać „—“, * *r.* вызвать панику, * *n.* Schrecken (eine Panik) hervorrufen, * *f.* produire une panique, * *a.* to produce a panic.

Poprawa, „—“ cen, * *r.* подъемъ цѣнъ, * *n.* die Besserung (Hebung) der Preise, * *f.* l'amélioration des prix, * *a.* the improvement of the prices. **„—“ interesów,** * *r.* улучшеніе дѣлъ, * *n.* die Besserung der Geschäfte, * *f.* la reprise des affaires, * *a.* the revival of business. **„—“ kursu,** * *r.* повышеніе курса, * *n.* die Besserung (Hebung) des Kurses, * *f.* l'amélioration du change, cours, * *a.* the improvement of exchange. **Podatny do „—y“,** * *r.* способный къ улучшенію, * *n.* verbesserungsfähig, * *f.* susceptible d'amélioration, * *a.* susceptible of improvement.

Poprawić, * *r.* исправить, поправить, улучшить, * *n.* verbessern, gutmachen, * *f.* améliorer, corriger, réparer, * *a.* to improve, correct, rectify. **Interesy „—ają“ się,** * *r.* дѣла поправляются, * *n.* die Geschäfte bessern sich, * *f.* les affaires reprennent, * *a.* business recovers. **„—“ pomyłki,** * *r.* исправить ошибки, * *n* die Fehler gutmachen, * *f.* corriger des fautes, * *a.* to correct mistakes. **„—“ pozycję,** (w księgach), * *r.* исправить статью, * *n.* einen Posten ändern, * *f.* rectifier un article, * *a.* to rectify an item. **„—“ rachunek,** * *r.* исправить счетъ, * *n.* eine Rechnung richtigstellen, * *f.* rectifier un compte, * *a.* to adjust an account. **„—“ się,** (o interesach) * *r.* улучшаться, поправляться, * *n.* sich bessern, * *f.* s'améliorer, * *a.* to recover. **„—“ się,** (o kursach), * *r.* улучшаться, повышаться, * *n.* sich erhöhen, * *f.* se remettre, * *a.* to recover.

Poprawienie, „—“ pozycji, (w księgach), * *r.* исправленіе статьи, * *n.* die Änderung eines Postens, * *f.* la rectification d'un article, * *a.* the rectification of an item. **„—“ rachunku,** * *r.* исправленіе счета, * *n.* die Richtigstellung (Verbesserung, Änderung) einer Rechnung, * *f.* la rectification (correction) d'un compte, * *a.* the adjustment (correction, rectification) of an account.

Poprzedni, * *r.* предыдущій, предшествующій, вышеуказанный, * *n.* vorhergehend, vorstehend, * *f.* précédent, antérieur, * *a.* preceding, foregoing. **„—“ list,** * *r.* предыдущее письмо, * *n.* das vorhergehende Schreiben, * *f.* la précédente, * *a.* the former (previous) letter.

Poprzednik, * *r.* предшественникъ, * *n.* der Vorgänger, * *f.* le prédécesseur, * *a.* the predecessor.

Poprzedzać, * *r.* предшествовать, * *n.* vorhergehen, * *f.* précéder, * *a.* to precede.

Popyt, * *r.* спросъ, * *n.* die Nachfrage, * *f.* la demande, * *a.* the demand, **„—“ przewyższa podaż,** * *r.* спросъ превышаетъ предложеніе, * *n.* die Nachfrage übersteigt das Angebot, * *f.* la demande excède l'offre, * *a.* the demand exceeds offer. **Stały „—“,** * *r.* постоянный спросъ, * *n.* die fortgesetzte Nachfrage, * *f.* la demande suivie, * *a.* the active demand. **„—“ utrzymuje się,** * *r.* спросъ держится, * *n.* die Nachfrage hält sich, * *f.* la demande se soutient, * *a.* the demand keeps steady. **Wywołać „—“,** * *r.* вызвать спросъ, * *n.* Nachfrage hervorrufen, * *f.* créer une demande, * *a.* to create a demand. **„—“ wzrasta,** * *r.* спросъ увеличивается, растетъ, * *n.* die Nachfrage steigt, * *f.* la demande augmente, * *a.* the demand increases. **Wzrastający „—“,** * *r.* возрастающій спросъ, * *n.* die wachsende Nachfrage, * *f.* la demande croissante, * *a.* the increasing demand. **Zaspokoić „—“,** * *r.* удовлетворить спросъ

* *n.* die Nachfrage befriedigen, * *f.* satisfaire à la demande, * *a.* to satisfy the demand. „—“ **zmniejsza się**, * *r.* спросъ уменьшается, * *n.* die Nachfrage lässt nach, * *f.* la demande diminue, * *a.* the demand decreases.

Pora, W „—ę“, * *r.* во время, въ подходящее время, своевременно, * *n.* rechtzeitig, zu gelegener Zeit, * *f.* dûment, en dû temps, en temps opportun, * *a.* duly, opportunely. **Nie w „—ę“**, * *r.* не во время, * *n.* zur Unzeit, zu ungelegener Zeit, * *f.* en temps inopportun, mal à propos, * *a.* at an inconvenient time. **Udzielić w „—ę“ wiadomości**, * *r.* извѣстить во время, * *n.* rechtzeitig Nachricht geben, * *f.* donner avis en temps utile, * *a.* to give notice in due time.

Porachować, „—“ się z kim, * *r.* разсчитаться съ к. п., * *n.* mit jemand abrechnen, * *f.* régler le compte avec qn., * *a.* to make up the account.

Porada obacz **Rada.**

Poradzić, obacz **Radzić.**

Poręczenie, * *r.* ручательство, поручительство, * *n.* die Bürgschaft, * *f.* la garantie, caution, * *a.* the guaranty, security. **Dać „—“**, * *r.* поручиться, * *n.* Bürgschaft leisten, bieten, * *f.* se porter garant, donner garantie, * *a.* to stand, give security. **Żądać „—a“**, * *r.* требовать ручательства, поруки, * *n.* Bürgschaft fordern, * *f.* exiger garantie, * *a.* to ask for security.

Poręka, Solidarna „—“, * *r.* солидарная отвѣтственность, * *n.* die solidarische Haftung, * *f.* la responsabilité solidaire, * *a.* the joint and several liability. **Towarzystwo z ograniczoną „—ą“**, (skr.: T. z. o. p.), * *r.* товарищество съ ограниченною отвѣтственностью, * *n.* Gesellschaft mit beschränkter Haftung (skr.: G. m. b. H.), * *f* la société à responsabilité limitée, * *a.* the limited company (skr.: Ltd.)

Porównanie, * *r.* сравненіе, * *n.* der Vergleich, * *f.* la comparaison, * *a.* the comparison. **Bez „—a“**, * *r.* несравненно, * *n.* unvergleichlich, ohne Gleichen, * *f.* incomparable, sans pareil, * *a.* incomparable, without its parallel. „—“ **rachunków**, * *r.* повѣрка счетовъ, * *n.* die Vergleichung der Rechnungen, * *f.* la vérification des comptes, * *a.* the examination of the accounts. **Ponad wszelkie „—“**, * *r.* внѣ всякаго сравненія, * *n.* über allem Vergleich, * *f.* au delà de toute comparaison, * *a.* beyond all comparison. **W „—u“ z**, * *r.* по сравненію съ, * *n.* im Vergleich mit, * *f.* en comparaison de, comparativement, * *a.* in comparison with, compared to. **Wytrzymać „—“**, * *r.* выдержать сравненіе, * *n.* den Vergleich aushalten, * *f.* supporter la comparaison, * *a.* to stand comparison. **Zrobić „—“**, * *r.* привести параллель, * *n.* den Vergleich machen, * *f.* faire une comparaison, * *a.* to make a comparison.

Porównywać, * *r.* сравнивать, * *n.* vergleichen, * *f.* comparer, * *a.* to compare. „—“ **z księgami**, * *r.* сводить съ книгами, * *n.* mit den Büchern vergleichen, * *f.* confronter les livres, * *a.* to compare with the books. „—“ **rachunki**, * *r.* повѣрить счета, * *n.* die Konten vergleichen, * *f.* vérifier les comptes, * *a.* to compare the accounts.

Porozumieć, „—“ się z kim, * *r.* сговориться (согласиться) съ к. н., * *n.* sich mit jemand verständigen, in's Einvernehmen setzen, * *f* s'entendre (s'arranger) avec qn., * *a.* to come to an understanding (to arrange) with one. „—“ **się z wierzycielami**, * *r.* согласиться съ кредиторами, * *n.* mit den Gläubigern übereinkommen, * *f.* s'entendre avec les créanciers, * *a.* to compromise with the creditors. „—“ **się wzajemnie**, * *r.* взаимно условиться, * *n.* gegenseitig übereinkommen, * *f.*

s'entendre de gré à gré, ✻ *a.* to agree mutually.

Porozumienie, ✻ *r.* соглашеніе, мировая сдѣлка, ✻ *n.* die Verständigung, das Einverständnis, die Auseinandersetzung, der Vergleich, ✻ *f.* l'entente, l'arrangement, l'accord, ✻ *a.* the understanding, arrangement, agreement. **Dojść do „—a"**, ✻ *r.* прійти къ соглашенію, ✻ *n.* zu einer Verständigung gelangen, ✻ *f.* arriver à une entente, ✻ *a.* to come to an understanding. **Doprowadzić do „—a"**, ✻ *r.* привести къ соглашенію, ✻ *n.* eine Verständigung herbeiführen, ✻ *f.* amener un arrangement, ✻ *a.* to lead to an agreement. **W drodze „—a"**, ✻ *r.* добромъ, путемъ соглашенія, ✻ *n.* auf gütlichem Wege, ✻ *f.* à l'amiable, ✻ *a.* in an friendly way. **Działać w „—u" z kim**, ✻ *r.* дѣйствовать согласно (заодно) съ к. н., ✻ *n.* im Einverständnis mit jemand handeln, ✻ *f.* agir de concert avec qn., ✻ *a.* to act in concert with one. **Za wspólnem „—m"**, ✻ *r.* по обоюдному соглашенію, ✻ *n.* nach gegenseitigem Übereinkommen, ✻ *f.* de commun accord, ✻ *a.* to mutual agreement, consent.

Port, ✻ *r.* гавань, портъ, ✻ *n.* der Hafen, ✻ *f.* le port, ✻ *a.* the port, harbour. **„—" odejścia, przybycia, przeznaczenia**, ✻ *r.* гавань отправленія, прибытія, назначенія, ✻ *n.* Abgangs-, Eingangs-, Bestimmungshafen, ✻ *f.* le port de départ, d'entrée, de destination, ✻ *a.* the port of departure, entry, destination. **Otworzyć „—"**, ✻ *r.* открыть гавань, ✻ *n.* einen Hafen eröffnen, ✻ *f.* ouvrir un port, ✻ *a.* to open a port. **Przybyć do „—u"**, ✻ *r.* прибыть въ гавань, портъ, ✻ *n.* in einem Hafen anlegen, ✻ *f.* aborder à un port, ✻ *a.* to put into a port. **Wewnętrzny „—"**, ✻ *r.* внутренній (рѣчной) портъ, ✻ *n.* der Binnenhafen, ✻ *f.* la darse, ✻ *a.* the innen harbour. **Wolny „—"**, (porto franco), ✻ *r.* порто-франко, ✻ *n.* der Freihafen, ✻ *f.* le port franc, ✻ *a.* the free port. **Wpłynąć do „—u"**, ✻ *r.* входить (прибыть) въ гавань, ✻ *n.* in den Hafen einlaufen, ✻ *f.* prendre port, ✻ *a.* to enter the port. **Wypłynąć z „—u"**, ✻ *r.* выходить изъ гавани, ✻ *n.* aus dem Hafen auslaufen, ✻ *f.* sortir de port, mettre en mer, ✻ *a.* to put to sea, to leave the port. **Zawijać do „—u"**, ✻ *r.* заходить въ гавань, ✻ *n.* einen Hafen anlaufen, ✻ *f.* toucher à un port, ✻ *a.* to call at a port. **Zewnętrzny „—"**, ✻ *r.* внѣшняя гавань, ✻ *n.* der Aussenhafen, ✻ *f.* l'avant port, ✻ *a.* the outer port.

Portfel, ✻ *r.* портфель, ✻ *n.* das Portefeuille, ✻ *f.* le portefeuille, ✻ *a.* the bill case.

Portorja, ✻ *r.* почтовые сборы, порто, ✻ *n.* das Porto, ✻ *f.* le port, ✻ *a.* the postage. **„—" dodatkowa**, ✻ *r.* добавочные почтовые расходы, ✻ *n.* das Zuschlagsporto, Strafporto, ✻ *f.* le port supplémentaire, ✻ *a.* the additional (overdue) postage. **„—" ekstra**, ✻ *r.* порто экстра, безъ пересылки, ✻ *n.* Porto extra, ✻ *f.* port en sus, ✻ *a.* postage extra. **„—" franko**, ✻ *r.* франко порто, съ пересылкой, ✻ *n.* portofrei, ✻ *f.* franc de port, ✻ *a.* post-free. **Koszty „—i"**, ✻ *r.* почтовые расходы, ✻ *n.* die Portoauslagen, ✻ *f.* les frais de port, ✻ *a.* the postage. **Pobrać „—"**, ✻ *r.* взимать порто, ✻ *n.* Porto erheben, ✻ *f.* percevoir le port, ✻ *a.* to collect the postage. **Udział w „—i"**, ✻ *r.* часть почтовыхъ расходовъ, ✻ *n.* der Portoanteil, ✻ *f.* la part du port, ✻ *a.* the share of postage. **Włącznie „—i"**, ✻ *r.* включительно порто, ✻ *n.* einschliesslich Porto, ✻ *f.* port compris, ✻ *a.* postage included. **Wysłać za zaliczeniem „—i"**, ✻ *r.* отправить безъ оплаты почтовыхъ сборовъ, ✻ *n.* gegen Portonachnahme senden, ✻ *f.* envoyer en port dû, ✻ *a.* to send postage to be collected.

Portowe, ✻ *r.* портовой (ластовый) сборъ, ✻ *n.* die Hafenabgabe, ✻ *f.* les droits de port, ✻ *a.* the harbour dues.

Portowy, Miasto „—e“, ✻ *r.* портовой городъ, ✻ *n.* die Hafenstadt, ✻ *f.* la ville maritime, ✻ *a.* the port town.

Poruszyć, „—“ co, (na temat), ✻ *r.* затронуть ч. н., завести рѣчь о ч. н., возбудить (пр. вопросъ), ✻ *n.* etwas zur Sprache bringen, ✻ *f.* en parler, ✻ *a.* to speak of.

Porządek, ✻ *r.* порядокъ, исправность, ✻ *n.* die Ordnung, ✻ *f.* l'ordre, ✻ *a.* the order. „—“, (kolej), ✻ *r.* очередь, ✻ *n.* die Reihenfolge, ✻ *f.* la suite, l'ordre, ✻ *a.* the sequence, numerical order. **Być w „—u“,** ✻ *r.* быть (находиться) въ порядкѣ, ✻ *n.* in Ordnung sein, gehen, ✻ *f.* être en règle, ordre, ✻ *a.* to be in order. **Dla „—u“,** ✻ *r.* для (ради) порядка, ✻ *n.* der Ordnung halber, ✻ *f.* pour la bonne règle, ✻ *a.* for regularity's sake. **Doprowadzić do „—u“,** ✻ *r.* привести въ порядокъ, уладить, ✻ *n.* in Ordnung bringen, ✻ *f.* mettre en ordre. ✻ *a.* to set in order. **Znaleźć w „—u“,** ✻ *r.* найти въ порядкѣ, ✻ *n.* in Ordnung (richtig) finden, ✻ *f.* trouver en règle, ordre, trouver exact, ✻ *a.* to find correct, in order. **Po znalezieniu w „—u“,** ✻ *r.* если найдете въ порядкѣ, по провѣркѣ, ✻ *n.* nach Richtigbefund, ✻ *f.* aussitôt reconnu exact, trouvé en règle, ✻ *a.* as soon as found in order.

Porządkowy, Numery „—e“, ✻ *r.* очередные номера, ✻ *n.* die laufenden Nummern, ✻ *f.* les numéros d'ordre, ✻ *a.* the running numbers.

Porzucać, „—“ nadzieję, ✻ *r.* потерять надежду, ✻ *n.* die Hoffnung aufgeben, ✻ *f.* renoncer à toute espérance, ✻ *a.* to abandon hopes. **„—“ plan,** ✻ *r.* отказаться отъ плана, ✻ *n.* einen Plan aufgeben, preisgeben, ✻ *f.* abandonner un plan, ✻ *a.* to give up a plan. **„—“ przedmiot,** (sprawę), ✻ *r.* оставить предметъ, вопросъ, ✻ *n.* einen Gegenstand verlassen, ✻ *f.* quitter un point, une question, ✻ *a.* to leave a matter.

Posada, ✻ *r.* мѣсто, должность, ✻ *n.* die Stellung, Stelle, Anstellung, ✻ *f.* la position, place, l'emploi, situation, ✻ *a.* the position, situation, employment. **Być bez „—y“,** ✻ *r.* быть безъ должности, ✻ *n.* ohne Stelle sein, ✻ *f.* être sans emploi, ✻ *a.* to be without situation. **Dać „—ę“,** ✻ *r.* дать мѣсто, помѣстить, ✻ *n.* Anstellung geben, anstellen, ✻ *f.* donner emploi, ✻ *a.* to give employment. **Pozyskać „—ę“,** ✻ *r.* получить мѣсто, ✻ *n.* eine Stellung erlangen, ✻ *f.* obtenir une place, ✻ *a.* to obtain a situation. **Starać się o „—ę“,** ✻ *r.* стараться получить мѣсто, ✻ *n.* sich um eine Stellung bewerben, ✻ *f.* solliciter une place, ✻ *a.* to apply for a situation. **Szukać „—y“,** ✻ *r.* искать мѣста, должности, ✻ *n.* eine Stelle suchen, ✻ *f.* chercher une place, ✻ *a.* to look out for a situation. **Wolna „—“,** ✻ *r.* свободное мѣсто, вакансія, ✻ *n.* die offene Stelle, ✻ *f.* la place vacante, ✻ *a.* the vacancy. **Zajmować poważną „—ę“,** ✻ *r.* занимать важную должность, ✻ *n.* eine angesehene Stellung einnehmen, ✻ *f.* occuper une position estimée, ✻ *a.* to hold a position of some standing.

Posądzać, „—“ kogo, ✻ *r.* подозрѣвать к. н., ✻ *n.* jemand verdächtigen, ✻ *f.* soupçonner qn., ✻ *a.* to suspect one.

Posądzenie, obacz **Podejrzenie.**

Poseł, ✻ *r.* посолъ, посланникъ, ✻ *n.* der Gesandte, Botschafter, ✻ *f.* l'ambassadeur, ✻ *a.* the ambassador.

Poselstwo, ✻ *r.* посольство, ✻ *n.* die Gesandschaft, Botschaft, ✻ *f.* l'ambassade, ✻ *a.* the embassy.

Posiadać, ✻ *r.* владѣть, обладать, ✻ *n.* besitzen, ✻ *f.* posséder, ✻ *a.* to possess, to own, to hold. **„—“ język,** ✻ *r.* владѣть языкомъ, ✻ *n.* einer Sprache mäch-

tig sein, ✲ *f.* posséder une langue, ✲ *a.* to be perfect in a language.

Posiadacz, ✲ *r.* владѣлецъ, ✲ *n.* der Besitzer, Inhaber, ✲ *f.* le possesseur, détenteur, ✲ *a.* the possessor, owner, holder. „—“ **akcji,** ✲ *r.* владѣлецъ акцій, акціонеръ, ✲ *n.* der Aktieninhaber, ✲ *f.* le porteur d'actions, ✲ *a.* the shareholder. „—“ **konta,** ✲ *r.* владѣлецъ счета, ✲ *n.* der Kontoinhaber, ✲ *f.* le titulaire d'un compte, ✲ *a.* the account holder. „—“ **papierów publicznych,** ✲ *r.* владѣлецъ фондовъ, ✲ *n.* der Fondsinhaber, ✲ *f.* le possesseur de fonds publics, ✲ *a.* the stock holder. „—“ **prawny,** ✲ *r.* законный владѣлецъ, ✲ *n.* der rechtmässige Inhaber, ✲ *f.* le détenteur légal, ✲ *a.* the legal holder. „—“ **weksla,** ✲ *r.* векселедержатель, ✲ *n.* der Besitzer eines Wechsels, ✲ *f.* le détenteur d'un effet, ✲ *a.* the bill holder.

Posiadanie, ✲ *r.* владѣніе, обладаніе, ✲ *n.* der Besitz, ✲ *f.* la possession, ✲ *a.* the possession. **Być w „—u“,** (listu), ✲ *r.* получить, ✲ *n.* im Besitz sein, ✲ *f.* être en possession, ✲ *a.* to be in possession. **Mieć w „—u“,** ✲ *r.* владѣть, обладать, ✲ *n.* im Besitz haben, ✲ *f.* avoir en possession, ✲ *a.* to have in possession. **Objęcie w „—“,** ✲ *r.* вступленіе во владѣніе, ✲ *n.* die Besitznahme, ✲ *f.* la prise de possession, ✲ *a.* the taking possession. **Przejść w czyje „—“,** ✲ *r.* перейти во ч. н. владѣніе, ✲ *n.* in jemandes Besitz übergehen, ✲ *f.* passer dans la propriété de qn., ✲ *a.* to pass into one's property. **Wejść w „—“,** ✲ *r.* вступить во владѣніе, ✲ *n.* in Besitz gelangen, ✲ *f.* entrer en possession, ✲ *a.* to come (enter) into possession. **Wziąść w „—“,** ✲ *r.* вступить во владѣніе, ✲ *n.* in Besitz nehmen, ✲ *f.* se mettre en (prendre) possession, ✲ *a.* to take possession.

Posiadłość, „—i“ zamorskie, ✲ *r.* заокеанскія владѣнія, ✲ *n.* die überseeischen Besitzungen, ✲ *f.* les possessions d'outre-mer, ✲ *a.* the transmarine possessions. „—“ **ziemska,** ✲ *r.* имѣніе, недвижимость, ✲ *n.* die Liegenschaft, das Grundeigentum, ✲ *f.* l'immeuble, les biens-fonds, ✲ *a.* the real estate.

Posiedzenie, ✲ *r.* засѣданіе, ✲ *n.* die Sitzung, ✲ *f.* la séance, ✲ *a.* the sitting, meeting. **Odbyć „—“,** ✲ *r.* имѣть (состояться) засѣданіе, ✲ *n.* die Sitzung abhalten, ✲ *f.* tenir la séance, ✲ *a.* to hold the meeting. **Otworzyć „—“,** ✲ *r.* открыть засѣданіе, ✲ *n.* die Sitzung eröffnen, ✲ *f.* ouvrir la séance, ✲ *a.* to open the meeting. **Zamknąć „—“,** ✲ *r.* закрыть засѣданіе, ✲ *n.* die Sitzung schliessen, ✲ *f.* lever la séance, ✲ *a.* to close the meeting.

Posłaniec, ✲ *r.* посыльный, разсыльный, ✲ *n.* der Bote, ✲ *f.* le messager, ✲ *a.* the messenger.

Pospiech, W „—u“, ✲ *r.* второпяхъ, ✲ *n.* in Eile, ✲ *f.* à la hâte, ✲ *a.* in haste. **Zbytni „—“,** ✲ *r.* торопливость, опрометчивость, ✲ *n.* die Übereilung. ✲ *f.* la précipitation, ✲ *a.* the precipitation.

Pospieszny, Fracht „—“, ✲ *r.* большая скорость, ✲ *n.* das Eilgut, ✲ *f.* la grande vitesse, ✲ *a.* the fast train. **Wysłać za frachtem „—m“,** ✲ *r.* отправить большою скоростью, ✲ *n.* mit Eilgut senden, ✲ *f.* envoyer par grande vitesse, ✲ *a.* to send by fast train. **Okręt „—“,** ✲ *r.* скорый пароходъ, ✲ *n.* der Schnelldampfer, ✲ *f.* le vapeur rapide, ✲ *a.* the quick steamer. **Pociąg „—“,** ✲ *r.* скорый поѣздъ, ✲ *n.* der Eilzug, Schnellzug, ✲ *f.* le train rapide, le rapide, ✲ *a.* the fast train. **Posyłka za frachtem „—m“,** ✲ *r.* посылка большой скорости, ✲ *n.* die Eilzugsendung, ✲ *f.* l'envoi à grande vitesse, ✲ *a.* the fast train goods. **Towar „—“,** ✲ *r.* товаръ большой скорости, ✲ *n.* das Eilgut,

* *f.* la marchandise à grande vitesse, * *a.* the fast train goods.

Pospieszyć, „—“ **się,** * *r.* поспѣшить, торопиться, * *n.* sich beeilen, Eile anwenden, * *f.* s'empresser, se dépêcher, * *a.* to hasten, hurry.

Pośredni, * *r.* косвенный, посредственный, * *n.* indirekt, mittelbar, * *f.* indirect, * *a.* indirect. „—e“ **podatki,** * *r.* косвенные налоги, * *n.* die indirekten Steuern, * *f.* les impôts indirects, * *a.* the indirect taxes.

Pośrednictwo, * *r.* посредничество, посредство, * *n.* die Vermittelung, * *f.* l'intermédiaire, l'entremise, * *a.* the medium, mediation. **Korzystać z „—a“,** * *r.* пользоваться посредничествомъ. * *n.* sich einer Vermittelung bedienen, * *f.* se servir d'un intermédiaire, se servir du ministère de qn., * *a.* to avail one's self of a medium. **Koszty „—a“,** * *r.* расходы по посредничеству, * *n.* die Vermittelungskosten, * *f.* lés frais de médiation, * *a.* the cost of mediation. **Za „—em“ maklera,** * *r.* черезъ посредничество (посредство) маклера, * *n.* durch die Vermittelung eines Maklers, * *f.* par l'entremise d'un courtier, * *a.* by the agency of a broker. **Za naszem „—em“,** * *r.* черезъ наше (посредство) посредничество, * *n.* durch unsere Vermittelung, * *f.* par notre intermédiaire, * *a.* through our medium. **Podjąć się „—a“,** * *r.* принять на себя посредничество, * *n.* die Vermittelung übernehmen, * *f.* se charger de l'intermédiaire, * *a.* to undertake the mediation. **Za „—em“,** * *r.* черезъ посредничество, посредство, * *n.* durch die Vermittelung, * *f.* par l'intermédiaire, * *a.* through.

Pośredniczący, Handel „—“, * *r.* посредническая (распредѣлительная) торговля, * *n.* der Zwischenhandel, * *f.* le commerce intermédiaire, * *a.* the commission trade.

Pośredniczyć, (w jakiej sprawie), * *r.* быть посредникомъ, * *n.* vermitteln, * *f.* s'entremettre, * *a.* to interpose.

Pośrednik, * *r.* посредникъ, * *n.* der Vermittler, Unterhändler, Zwischenhändler, * *f.* le médiateur, l'intermédiaire, le commissionnaire, * *a.* the mediator, agent, middleman, intermediary **Służyć za „—a“,** * *r.* служить посредникомъ, * *n.* als Vermittler dienen, * *f.* servir d'intermédiaire, * *a.* to act as mediator, intermediary.

Pośrednio, * *r.* косвенно, * *n.* indirekt, * *f.* indirectement, * *a.* indirectly.

Postanowić, * *r.* постановить, рѣшить, намѣреваться, * *n.* beschliessen, sich vornehmen, * *f.* délibérer, décider, se proposer, * *a* to decide, purpose, resolve.

Postanowienie, Powziąć „—“, * *r.* рѣшиться, * *n.* einen Entschluss (Beschluss) fassen, * *f.* prendre une décision, * *a.* to take a decision. **Powzięcie „—a“,** * *r.* рѣшеніе, * *n.* die Beschlussfassung, * *f.* la détermination, * *a.* the determination. **Wykonać „—“,** * *r.* исполнить намѣреніе, рѣшеніе, * *n.* einen Vorsatz ausführen, * *f.* exécuter un dessein, * *a.* to carry out a purpose.

Postawić, „—“ cenę, * *r.* назначить (предложить) цѣну, * *n.* einen Preis stellen, * *f.* fixer (faire, mettre) un prix, * *a.* to fix (set) a price. **„—“ limitę,** * *r.* назначить лимитъ, * *n.* ein Limitum stellen, * *f.* poser (mettre) une limite, * *a.* to set a limit. **„—“ w przykrem położeniu,** * *r.* поставить въ непріятное (неловкое) положеніе, * *n.* in eine missliche Lage versetzen, * *f.* mettre dans une situation pénible, * *a.* to place in a disagreeable situation. **„—“ w rachunku,** * *r.* поставить въ счетъ, * *n.* in Rechnung stellen, * *f.* mettre (porter) en compte, * *a.* to put down to account. **„—“ do rozporządzenia,** * *r.* предоставить въ распоряженіе, * *n.* zur Verfügung stel-

len, ✻ *f.* mettre à la disposition, ✻ *a.* to place at the disposal. „—“ **dogodne warunki,** ✻ *r.* предложить (поставить) выгодныя условія, ✻ *n.* günstige Bedingungen stellen, aufstellen, ✻ *f.* faire (poser, stipuler) des conditions favorables, ✻ *a.* to make (stipulate) favourable terms. „—“ **sobie za zadanie, cel,** ✻ *r.* задаться цѣлью, ✻ *n.* sich zur Aufgabe machen, ✻ *f.* s'imposer comme but, ✻ *a.* to make it one's business. „—“ **żądanie,** ✻ *r.* заявить требованіе, искъ, претензію, ✻ *n.* ein Verlangen stellen, ✻ *f* faire une demande, ✻ *a.* to make a demand, claim.

Poste restante, ✻ *r.* до востребованія, ✻ *n.* postlagernd, ✻ *f.* poste restante, ✻ *a.* poste restante, post office.

Postęp, ✻ *r.* прогрессъ, успѣхъ, ✻ *n.* der Fortschritt, ✻ *f.* le progrès, ✻ *a.* the progress. **Robić „—y“,** ✻ *r.* успѣвать, ✻ *n.* Fortschritte machen, ✻ *f.* faire (réaliser) des progrès, ✻ *a.* to make (achieve) progress.

Postępować, ✻ *r.* итти впередъ, поступать, ✻ *n.* fortschreiten, verfahren, ✻ *f.* progresser, procéder, ✻ *a.* to progress, proceed. „—“ **ceny,** (na licytacji), ✻ *r.* предлагать цѣну, ✻ *n.* bieten, ✻ *f.* offrir, faire une enchère, ✻ *a.* to bid, to make a bid. **Dobrze, źle z kim „—“,** ✻ *r.* хорошо, плохо поступать съ к. н., ✻ *n.* gut, schlecht gegen jemand handeln, ✻ *f.* agir bien, mal envers qn., ✻ *a.* to deal fairly, unfairly with one. „—“ **naprzód,** ✻ *r.* успѣвать, развиваться, подвигаться впередъ, ✻ *n.* vorschreiten, vorwärts gehen, in guten Gang kommen, ✻ *f.* avancer, progresser, ✻ *a.* to advance, to get on. „—“ **podług czyjego polecenia,** ✻ *r.* поступать согласно ч. н. указанію, ✻ *n.* nach jemandes Weisung handeln, verfahren, jemandes Weisung befolgen, ✻ *f.* suivre les instructions de qn., se conformer aux instructions de qn., ✻ *a.* to follow (to act according to) one's instructions. „—“ **wbrew czyjemu poleceniu,** ✻ *r.* поступать вопреки указанію, ✻ *n.* gegen jemandes Weisung handeln, ✻ *f.* agir contrairement aux instructions de qn., ✻ *a.* to act contrary to one's instructions. „—“ **wbrew zwyczajom,** ✻ *r.* поступать вопреки (нарушать) обычаямъ (и), ✻ *n.* den Gebräuchen zuwiderhandeln, ✻ *f.* contrevenir (agir contrairement) aux usages, ✻ *a.* to act contrary to usages.

Postępowanie, ✻ *r.* поступокъ, ✻ *n.* das Verfahren, Vorgehen, die Handlung, ✻ *f.* le procédé, ✻ *a.* the proceeding. **Potępić „—“,** ✻ *r.* порицать (не одобрять) поступокъ (-ка), ✻ *n.* ein Verfahren missbilligen, ✻ *f.* désapprouver un procédé, ✻ *a.* to disapprove a proceeding. „—“ **sądowe,** ✻ *r.* судопроизводство, ✻ *n.* das gerichtliche Verfahren, ✻ *f.* le procédé judiciaire, la procédure, ✻ *a.* the legal proceedings, procedure. **Sposób „—a“,** ✻ *r.* образъ дѣйствій, ✻ *n.* die Handlungsweise, ✻ *f.* la façon d'agir, de traiter, ✻ *a.* the mode of doing business, mode of dealing. **Usprawiedliwić sposób „—a“,** ✻ *r.* оправдать образъ дѣйствія, ✻ *n.* die Handlungsweise beschönigen, ✻ *f.* justifier la façon d'agir, ✻ *a.* to palliate the proceeding.

Post scriptum, ✻ *r.* приписка, ✻ *n.* das Postskriptum, (skr.. P. S.) ✻ *f.* le post-scriptum, ✻ *a.* the postscript.

Posunięty, Być daleko „—“, (np. o układach), ✻ *r.* значительно подвинуться впередъ, ✻ *n.* weit vorgeschritten sein, ✻ *f.* être très avancé, ✻ *a.* to be much advanced.

Posuwać, „—“ się, (np. o układach), ✻ *r.* подвигаться впередъ, ✻ *n.* vorschreiten, ✻ *f.* avancer, ✻ *a.* to advance.

Poświadczać, ✻ *r.* засвидѣтельствовать, удостовѣрить, ✻ *n.* bescheinigen, beurkunden, beglaubigen, ✻ *f.* certifier, attester, vérifier, authentiquer, ✻ *a.* to

certify, attest, verify, authenticate. „—“ **dokument**, ✲ *r.* засвидѣтельствовать документъ, ✲ *n.* ein Dokument beglaubigen, ✲ *f.* homologuer, ✲ *a.* to confirm judicially. „—“ **odbiór sumy**, ✲ *r.* расписаться въ полученіи суммы, ✲ *n.* den Empfang einer Summe bescheinigen, ✲ *f.* donner acquit d'une somme, ✲ *a.* to give receipt for a sum. „—“ **podpis**, ✲ *r.* засвидѣтельствовать подпись, ✲ *n.* eine Unterschrift beglaubigen, ✲ *f.* légaliser une signature, ✲ *a.* to legalize a signature — ob. także **Potwierdzić.**

Poświadczenie, „—“, (odbioru dowodów), ✲ *r.* расписка, ✲ *n.* die Bescheinigung, ✲ *f.* le récépissé, ✲ *a* the acknowledgement of receipt. „—“, (odbioru pieniędzy), ✲ *r.* расписка, ✲ *n.* die Bescheinigung, ✲ *f.* le reçu, l'acquit, ✲ *a.* the receipt. „—“ **podpisu**, ✲ *r.* удостовѣреніе подписи, ✲ *n.* die Beglaubigung einer Unterschrift, ✲ *f.* la légalisation d'une signature, ✲ *a.* the legalization of a signature. **Wystawić „—“**, ✲ *r.* выдать свидѣтельство, ✲ *n.* eine Bescheinigung ausstellen, ✲ *f.* délivrer un certificat, ✲ *a.* to make out a certificate — ob. **Potwierdzenie.**

Poświadczony, „—e“ dokumenty, ✲ *r.* засвидѣтельствованные документы, ✲ *n.* die beglaubigten Dokumente, ✲ *f.* les documents vérifiés, ✲ *a.* the verified documents. „—a“ **kopia**, ✲ *r.* засвидѣтельствованная копія, ✲ *n.* die beglaubigte Abschrift, ✲ *f.* la copie certifiée, ✲ *a.* the certified copy.

Posyłać, ✲ *r.* посылать, ✲ *n.* senden, schicken, ✲ *f.* envoyer, expédier, ✲ *a.* to send, forward. „—“ **po co**, ✲ *r.* послать за ч. н., ✲ *n.* abholen lassen, ✲ *f.* faire chercher, prendre, ✲ *a.* to send for. „—“ **za kim, czem**, ✲ *r.* послать (вслѣдъ) за, ✲ *n.* nachsenden, ✲ *f.* faire suivre, ✲ *a.* to send forward.

Posyłający, ✲ *r.* отправитель, ✲ *n.* der Absender, ✲ *f.* l'envoyeur, ✲ *a.* the sender.

Posyłanie, ✲ *r.* отправка, экспедиція, ✲ *n.* die Absendung, Verschiffung, ✲ *f.* l'expédition, ✲ *a.* the forwarding, sending, shipment.

Posyłka, ✲ *r.* посылка, ✲ *n.* die Sendung, ✲ *f.* l'envoi, ✲ *a.* the parcel, consignment, shipment. „—„ **zwrotna**, ✲ *r.* возвратная посылка, ✲ *n.* die Rücksendung, ✲ *f.* le renvoi, retour, ✲ *a.* the return.

Poszczęścić, ✲ *r.* посчастливиться, повезти, ✲ *n.* Glück haben, machen, ✲ *f.* faire fortune, réussir, ✲ *a.* to succeed.

Poszukiwać, ✲ *r.* искать, отыскивать, ✲ *n.* suchen, ✲ *f.* rechercher, ✲ *a.* to seek.

Poszukiwanie, Przeprowadzić „—a“, ✲ *r.* произвести слѣдствіе, наводить справки, ✲ *n.* die Untersuchung (Recherchen) anstellen, ✲ *f.* faire examen, recherches, ✲ *a.* to examine, to make an examination, to look into.

Poszukiwany, Być „—“, ✲ *r.* быть въ спросѣ, ✲ *n.* gesucht sein, ✲ *f.* être recherché, ✲ *a.* to be in demand. **Być bardzo „—“**, ✲ *r.* быть въ большомъ спросѣ, ✲ *n.* viel gesucht sein, ✲ *f.* être très recherché, ✲ *a.* to be in great request.

Potajemnie, ✲ *r.* втайнѣ, тайкомъ, ✲ *n.* heimlich, ✲ *f.* secrètement, ✲ *a.* secretly. „—“ **importować**, ✲ *r.* тайно ввозить, ✲ *n.* heimlich einführen, ✲ *f.* importer clandestinement, ✲ *a.* to import clandestinely.

Potępić, „—“ postępowanie, ✲ *r.* порицать образъ дѣйствія, ✲ *n.* ein Verfahren missbilligen, ✲ *f.* désapprouver un procédé, ✲ *a.* to disapprove a proceeding.

Potrącenie, ✲ *r.* вычетъ, отчисленіе, ✲ *n.* der Abzug, ✲ *f.* la déduction, défalcation, ✲ *a.* the deduction. **Nieuzasadnione „—“**, ✲ *r.* неосновательный вычетъ, ✲ *n.* ein unberechtigter Abzug, ✲ *f.* une déduction déraisonnable, ✲ *a.* an unwarranted de-

duction. „—“ **prowizji**, ✲ *r.* вычесть комиссіи, ✲ *n.* der Abzug von Kommission, ✲ *f.* la déduction de commission, ✲ *a.* the deduction of commission. **Po „—u“**, ✲ *r.* за вычетомъ, ✲ *n.* abzüglich, nach Abzug, unter Abzug, ✲ *f.* déduction faite, ✲ *a.* after deduction.

Potrącić, „—“ procenty, ✲ *r.* вычесть (удержать) проценты, ✲ *n.* Zinsen in Abzug bringen, ✲ *f.* faire déduction des intérêts, ✲ *a.* to make deduction of interest. **„—“ prowizję**, ✲ *r.* удержать комиссію, ✲ *n.* Kommission in Abzug bringen, ✲ *f.* déduire la commission, ✲ *a.* to deduct commission. **„—“ sumę**, ✲ *r.* вычесть сумму, ✲ *n.* eine Summe abziehen, in Abzug bringen, ✲ *f.* déduire (défalquer) une somme, ✲ *a.* to deduct a sum.

Potroić, „—“ się, ✲ *r.* утроиться, ✲ *n.* sich verdreifachen, ✲ *f.* tripler, ✲ *a.* to treble.

Potrzeba, Artykuły pierwszej „—y“, ✲ *r.* предметъ первой необходимости, ✲ *n.* die Bedarfsartikel, ✲*f.* articles de première nécessité, ✲ *a.* articles of prime necessity. **Być w „—ie“**, ✲ *r.* нуждаться, ✲ *n* Bedarf haben, ✲ *f.* avoir besoin, ✲ *a.* to be in need. **Być w „—ie“**, (о окрęcie), ✲ *r.* находиться въ опасности, бѣдствіи, ✲ *n.* in Not sein, ✲ *f.* être en détresse, ✲ *a* to be in distress. **W miarę „—y“**, ✲ *r.* по мѣрѣ надобности, ✲ *n.* nach Massgabe des Bedarfs, ✲ *f.* selon le besoin, ✲ *a.* according to requirements. **Odczuwać „—ę“**, ✲ *r.* ощущать надобность, ✲ *n.* einen Bedarf empfinden, fühlen, ✲ *f.* sentir (éprouver) un besoin, ✲ *a.* to feel a want, need. **Odpowiada „—ie“**, ✲ *r.* соотвѣтствуетъ потребности, ✲ *n.* es entspricht dem Bedarf, ✲ *f.* il est proportionné aux besoins, ✲ *a.* it suits requirements. **Pilna „—“**, ✲ *r.* крайняя надобность, необходимость, ✲ *n.* der dringende Bedarf, ✲ *f.* le besoin urgent, ✲ *a.* the pressing need. **W razie „—y“**, ✲ *r.* въ случаѣ надобности, ✲ *n.* bei Bedarf, nötigenfalls, im Bedarfsfalle, ✲ *f.* au besoin, s'il est nécessaire, ✲ *a.* if necessary, in case of necessity. **Zadosyćuczynić „—ie“**, ✲*r.* удовлетворить потребности, ✲ *n.* einem Bedarf genügen, entsprechen, ✲ *f.* faire face à un besoin, ✲ *a.* to meet the needs. **Zaspokoić, usunąć „—ę“**, ✲*r.* удовлетворить потребности, ✲ *n.* einen Bedarf befriedigen, einem Bedarf abhelfen, ✲ *f.* satisfaire un besoin, suppléer à un besoin, ✲ *a.* to supply (fill, remedy, meet) a want.

Potrzebny, ✲ *r.* нужный, необходимый, ✲ *n.* erforderlich, nötig, ✲ *f.* requis, nécessaire, ✲ *a.* required, necessary, **Być „—m“**, ✲ *r.* надобиться, ✲ *n.* nötig sein, ✲ *f.* être nécessaire, ✲ *a.* to be needful, necessary. **„—e“ fundusze**, ✲ *r.* необходимыя средства, ✲ *n.* die nötigen Fonde, ✲ *f.* les fonds nécessaires, ✲ *a.* the requisite funds. **„—e“ kapitały**, ✲ *r.* нужные капиталы, ✲ *n.* die nötigen Kapitalien, ✲ *f.* les capitaux nécessaires, ✲ *a.* the necessary capital. **Stać się „—m“**, ✲ *r.* сдѣлаться необходимымъ, ✲ *n.* sich nötig machen, ✲ *f.* se rendre nécessaire, ✲ *a.* to become necessary. **Uważać za „—e“**, ✲ *r.* считать необходимымъ, ✲ *n.* für nötig halten, ✲ *f.* croire nécessaire, ✲ *a.* to consider necessary.

Potrzebować, ✲ *r.* нуждаться, ✲ *n.* nötig haben, gebrauchen, brauchen, benötigen, ✲ *f.* nécessiter, avoir besoin, ✲ *a.* to want, need, to be in want, need, to require. **Pilnie „—“**, ✲ *r.* крайне нуждаться, ✲ *n.* dringend brauchen, ✲ *f.* avoir grand besoin, ✲ *a.* to be greatly in want.

Potwierdzać, „—“ list, ✲ *r.* увѣдомить о полученіи письма, ✲ *n.* einen Brief bestätigen, ✲ *f.* confirmer une lettre, ✲ *a.* to confirm a letter. **„—jąc“ mój list**, ✲ *r.* подтверждая мое письмо, ✲ *n.* unter Bestätigung meines Briefes, ✲ *f.* en confirmant ma lettre, ✲ *a.* confirming

my letter. „—“ **odbiór**, ✻ *r.* засвидѣтельствовать (увѣдомить о полученіе(-и), ✻ *n.* sich zum Empfang bekennen, den Empfang bestätigen. ✻ *f.* accuser réception, ✻ *a.* to acknowledge receipt. „—“ **przysięgą**, ✻ *r.* подтвердить подъ присягой, ✻ *n.* eidlich bestätigen, ✻ *f.* assermenter, ✻ *a.* to confirm by oath. „—“ **się**, ✻ *r.* подтверждаться, ✻ *n.* sich bestätigen, ✻ *f.* se confirmer, ✻ *a.* to be confirmed — obacz **Poświadczyć**.

Potwierdzenie, ✻ *r.* подтвержденіе, утвержденіе, ✻ *n.* die Bestätigung, ✻ *f.* la confirmation, ✻ *a.* the confirmation. „—“ **odbioru listu**, ✻ *r.* увѣдомленіе о полученіи письма, ✻ *n.* die Empfangsbestätigung eines Briefes, ✻ *f.* l'avis de réception d'une lettre, ✻ *a.* the acknowledgment of a letter — ob. **Poświadczenie**.

Poufnie, Donieść komu co „—“, ✻ *r.* сообщить к. н. ч. н. конфиденціально, ✻ *n.* jemand eine vertrauliche Mitteilung machen, ✻ *f.* faire une communication confidencielle à qn., ✻ *a.* to make one a confidential communication. **Mówić** „—“, ✻ *r.* говорить конфиденціально, ✻ *n.* vertraulich sprechen, ✻ *f.* parler confidentiellement, ✻ *a.* to speak confidentially. **Traktować** „—“, ✻ *r.* считать конфиденціальнымъ, ✻ *n.* vertraulich behandeln, ✻ *f.* traiter confidentiellement, ✻ *a.* to treat as confidential.

Poufny, „—“ **list**, ✻ *r.* конфиденціальное (секретное) письмо, ✻ *n.* der vertrauliche Brief, ✻ *f.* la lettre confidentielle, ✻ *a.* the confidential letter. **Ściśle** „—“, ✻ *r.* строго конфиденціально, ✻ *n.* streng vertraulich, ✻ *f.* strictement confidentiel, ✻ *a.* strictly confidential. „—a“ **wiadomość**, ✻ *r.* конфиденціальное сообщеніе, ✻ *n.* die vertrauliche Nachricht, ✻ *f.* l'avis confidentiel, ✻ *a.* the confidential advice.

Powaga, „—“ **położenia**, ✻ *r.* серіозность положенія, ✻ *n.* der Ernst der Lage, ✻ *f.* le sérieux de la situation, ✻ *a.* the seriousness of the situation.

Powątpiewać, ✻ *r.* сомнѣваться, ✻ *n.* bezweifeln, in Zweifel ziehen, ✻ *f.* douter, mettre en doute, ✻ *a.* to doubt, to call in question.

Powątpiewanie, Wyrażać „—“, ✻ *r.* выразить сомнѣніе, ✻ *n.* die Zweifel ausdrücken, ✻ *f.* exprimer le doute, ✻ *a.* to express the doubt.

Poważać, „—“ **kogo**, ✻ *r.* уважать (почитать) к. н., ✻ *n.* jemand schätzen, achten, hochachten, ✻ *f.* estimer qn., ✻ *a.* to esteem one.

Poważanie, ✻ *r.* уваженіе, почтеніе, ✻ *n.* die Achtung, ✻ *f.* la considération, l'estime, le respect, ✻ *a.* the respect, esteem. **Budzić** „—“, ✻ *r.* внушать почтеніе, ✻ *n.* die Achtung einflössen, ✻ *f.* inspirer du respect, ✻ *a.* to inspire respect. **Cieszyć się** „—m“, ✻ *r.* пользоваться уваженіемъ, ✻ *n.* die Achtung (das Ansehen) geniessen, ✻ *f.* jouir de l'estime, de crédit, ✻ *a.* to enjoy esteem, credit. **Mieć** „—“, ✻ *r.* имѣть уваженіе, ✻ *n.* die Achtung haben, ✻ *f.* avoir de l'estime, ✻ *a.* to have esteem. **Z** „—m“, ✻ *r.* съ почтеніемъ, ✻ *n.* achtungsvoll, hochachtungsvoll, ✻ *f.* respectueux, respectueusement, avec respect, ✻ *a.* respectfull, respectfully, with respect. **Z** „—m“, (przed podpisem), ✻ *r.* съ совершеннымъ почтеніемъ, ✻ *n.* hochachtungsvoll, ✻ *f.* avec considération distinguée, ✻ *a.* respectfully. **Zasługiwać na** „—“, ✻ *r.* заслуживать почтенія, ✻ *n.* die Achtung verdienen, ✻ *f.* mériter de l'estime, ✻ *a.* to merit esteem. **Zdobyć** „—“, ✻ *r.* пріобрѣсти уваженіе, ✻ *n.* zur Achtung gelangen, das Ansehen erwerben, ✻ *f.* se mettre en crédit, ✻ *a.* to come into credit.

Poważany, ✻ *r.* уважаемый, ✻ *n.* angesehen, achtbar, ✻ *f.* estimé, ✻ *a.* esteemed. **Być** „—“, ✻ *r.* быть уважаемымъ, ✻ *n.* in

Achtung stehen, angesehen sein, ✲ *f.* être estimé, ✲ *a.* to be esteemed. „—a“ **firma**, ✲ *r.* уважаемая фирма, ✲ *n.* ein achtbares (angesehenes) Haus, ✲ *f.* une maison honorable, respectable, ✲ *a.* a respectable firm. **Wysoce** „—a“ **firma**, ✲ *r.* очень уважаемая фирма, ✲ *n.* ein höchst achtbares Haus, ✲ *f.* une maison d'honorabilité reconnue, ✲ *a.* highly respectable firm.

Poważnie, „—“ **szkodzić**, ✲ *r.* серіозно вредить, ✲ *n.* ernstlich schaden, ✲ *f.* préjudicier sérieusement, ✲ *a.* to prejudice seriously. „—“ **traktować**, ✲ *r.* серіозно относиться (о особе), судить (о sprawie), ✲ *n.* ernstlich behandeln, ✲ *f.* traiter sérieusement, ✲ *a.* to treat seriously.

Poważny, „—e“ **interesy**, ✲ *r.* серіозныя дѣла, ✲ *n.* ernste Geschäfte, ✲ *f.* affaires sérieuses, ✲ *a.* serious business. „—“ **powód**, ✲ *r.* уважительная причина, ✲ *n.* ein triftiger Grund, ✲ *f.* une forte raison, ✲ *a.* a weighty reason. „—a“ **szkoda**, ✲ *r.* серіозный вредъ, ✲ *n.* der ernstliche Schaden, ✲ *f.* le dommage sérieux, ✲ *a.* the serious damage.

Powetować, „—“ **stratę**, ✲ *r.* возмѣстить убытокъ, ✲ *n.* einen Verlust ersetzen, ✲ *f.* compenser une perte, ✲ *a.* to make good a loss.

Powiedzieć, Nie można „—“ **nic pewnego**, ✲ *r.* нельзя сказать ничего достовѣрнаго, ✲ *n.* es lässt sich nichts gewisses sagen, ✲ *f.* on ne peut rien dire de certain, ✲ *a.* nothing certain can be said. „—“ **co za i przeciw**, ✲ *r.* сказать ч. н. за и противъ, ✲ *n.* etwas dafür und dagegen sagen, ✲ *f.* dire qch. pour et contre, ✲ *a.* to say a thing pro and contra. **Zbyteczne Panu** „—“, ✲ *r.* считаю лишнимъ Вамъ объ этомъ говорить, ✲ *n.* ich brauche Ihnen nicht zu sagen, ✲ *f.* inutile de vous dire, ✲ *a.* I do not need to say to you.

Powiększać, ✲ *r.* увеличить, расширить, ✲ *n.* vergrössern, erweitern, vermehren, ✲ *f.* agrandir, augmenter, ✲ *a.* to enlarge, increase. „—“ **interes**, ✲ *r.* расширить торговое дѣло, ✲ *n.* ein Geschäft vergrössern, ✲ *f.* agrandir une maison, ✲ *a.* to enlarge a business. „—“ **kapitał**, ✲ *r.* увеличить капиталъ, ✲ *n.* das Kapital vermehren, ✲ *f.* augmenter le capital, ✲ *a.* to increase the capital. „—“ **klientelę**, ✲ *r.* увеличить клієнтуру, ✲ *n.* die Kundschaft vermehren, ✲ *f.* accroître la clientèle, ✲ *a.* to increase the custom. „—“ **posyłkę**, ✲ *r.* увеличить посылку, ✲ *n.* eine Sendung vergrössern, grösser machen, ✲ *f.* augmenter un envoi, ✲ *a.* to enlarge a package. „—“ **sumę**, ✲ *r.* увеличить сумму, ✲ *n.* eine Summe vergrössern, grösser machen, ✲ *f.* grossir une somme, ✲ *a.* to increase a sum. „—“ **zysk**, ✲ *r.* увеличить прибыль, ✲ *n.* den Gewinn vergrössern, ✲ *f.* augmenter le profit, ✲ *a.* to increase the profit.

Powiększenie, „—“, (interesu), ✲ *r.* расширеніе дѣла, ✲ *n.* die Vergrösserung, ✲ *f.* l'agrandissement, ✲ *a.* the enlargement. „—“ **kapitału**, ✲ *r.* увеличеніе капитала, ✲ *n.* die Vermehrung des Kapitals, ✲ *f.* l'augmentation du capital, ✲ *a.* the increase of the capital. „—“ **klienteli**, ✲ *r.* увеличеніе клієнтуры, ✲ *n.* die Vermehrung der Kundschaft, ✲ *f.* l'accroissement de la clientèle, ✲ *a.* the increase of the custom.

Powierzać, „—“ **czyjej opiece**, ✲ *r.* оставить на ч. н. попеченіе, ✲ *n.* jemandes Sorge überlassen, ✲ *f.* confier, laisser aux soins de qn., ✲ *a.* to leave to one's care. „—“ **komu co**, ✲ *r.* довѣрить (ввѣрить) ч. н. к. н., ✲ *n.* jemand etwas anvertrauen, ✲ *f.* confier qch. à qn., ✲ *a.* to entrust one with a thing, to entrust to one's care. „—“ **komu zlecenia**, ✲ *r.* дать к. н. порученіе, ✲ *n.* jemand Aufträge an-

vertrauen, ✻ *f.* confier des ordres aux soins de qn., ✻ *a.* to entrust one with orders.

Powierzchowny, „—a“ kalkulacja, ✻ *r.* поверхностная калькуляція, ✻ *n.* die oberflächliche Berechnung, ✻ *f.* le calcul superficiel, ✻ *a.* the superficial calculation.

Powinność, ✻ *r.* обязанность, должность, ✻ *n.* die Obliegenheit, ✻ *f.* la charge, ✻ *a.* the incumbency.

Powinszowanie, Przyjmować „—a“, ✻ *r.* принимать поздравленія, ✻ *n.* Glückwünsche in Empfang nehmen, ✻ *f.* accueillir des félicitations, ✻ *a.* to receive congratulations. **Składać „—a“,** ✻ *r.* принести поздравленія, ✻ *n.* Glückwünsche darbringen, gratulieren, beglückwünschen, ✻ *f.* présenter des félicitations, ✻ *a.* to present congratulations. **Składać „—a“ z okazji nowego roku,** ✻ *r.* поздравить съ новымъ годомъ, ✻ *n.* Glückwünsche zum Jahreswechsel darbringen, ✻ *f.* souhaiter la bonne année, présenter des félicitations à l'occasion du nouvel an, ✻ *a.* to present the compliments of the season, to wish a happy new year.

Powitać, ✻ *r.* привѣтствовать, ✻ *n.* begrüssen, ✻ *f.* saluer, ✻ *a.* to salute.

Powitanie, ✻ *r.* привѣтствіе, ✻ *n.* die Begrüssung, ✻ *f.* la salutation, ✻ *a.* the salutation.

Powód, ✻ *r.* поводъ, причина, основаніе, случай, ✻ *n.* der Beweggrund, Grund, die Veranlassung, der Anlass, ✻ *f.* le motif, l'occasion, ✻ *a.* the motive. „—“, (w sprawie sądowej), ✻ *r.* истецъ, проситель, ✻ *n.* der Kläger, ✻ *f.* le demandeur, plaignant, ✻ *a.* the plaintiff. **Być „—em“,** ✻ *r.* служить поводомъ, ✻ *n.* die Veranlassung sein, ✻ *f.* être le motif, ✻ *a.* to be the motive. **Dać „—“,** ✻ *r.* подать поводъ, причинить, ✻ *n.* Anlass geben, ✻ *f.* donner lieu, ✻ *a.* to give cause, to give rise to. **Mieć „—“,** ✻ *r.* имѣть основаніе, ✻ *n.* Grund haben, ✻ *f.* avoir motif, raison, ✻ *a.* to have reason. **Podać „—“,** ✻ *r.* указать причину, ✻ *n.* den Grund anführen, ✻ *f* donner des motifs, ✻ *a.* to state motives, to give reasons. **Poważny „—“,** ✻ *r.* основательная (уважительная) причина, ✻ *n.* ein triftiger Grund, ✻ *f.* une forte raison, ✻ *a.* a weighty reason. **Uznać „—“ za słuszny,** ✻ *r.* уважить причину, ✻ *n.* die Gründe billigen, ✻ *f.* approuver les motifs, ✻ *a.* to approve the motives. **Z jakiegokolwiek „—u“,** ✻ *r.* по какой нибудь причинѣ, ✻ *n.* aus irgend einem Grunde, ✻ *f.* pour n'importe quelle raison, ✻ *a.* for any reason. **Z tego „—u“,** ✻ *r.* по этой причинѣ, ✻ *n.* aus diesem Grunde, ✻ *f.* pour cette raison, ✻ *a.* for this reason.

Powodować, ✻ *r.* склонить, заставить, ✻ *n.* bewegen, veranlassen, ✻ *f.* induire, décider qn., ✻ *a.* to induce one.

Powodzenie, ✻ *r.* успѣхъ, удача, ✻ *n.* der Erfolg, guter Erfolg, ✻ *f.* le succès, la réussite, ✻ *a.* the good success. **Bez „—a“,** ✻ *r.* безъ успѣха, безуспѣшный, ✻ *n.* erfolglos, ohne Erfolg, ✻ *f.* sans succès. ✻ *a.* without success, unsuccessful. **Mieć „—“,** ✻ *r.* имѣть успѣхъ, успѣвать, ✻ *n.* den Erfolg haben, vorwärtskommen, ✻ *f.* réussir, avoir du succès, prospérer, ✻ *a.* to have success, to get on, to succeed. **Prawdopodobieństwo „—a“,** ✻ *r.* вѣроятность успѣха, ✻ *n.* die Erfolgsmöglichkeit, ✻ *f.* la probabilité de succès, ✻ *a.* the probability of success. **Przyczynić się do „—a“,** ✻ *r.* способствовать (содѣйствовать) успѣху, ✻ *n.* zum Erfolg beitragen, ✻ *f.* contribuer au succès, ✻ *a.* to contribute to success. **Uwieńczony „—m“,** ✻ *r.* увѣнчанный успѣхомъ, ✻ *n.* mit Erfolg gekrönt, ✻ *f.* couronné de succès, ✻ *a* crowned with success. **Z „—m“,** ✻ *r.* съ успѣхомъ, успѣшный, ✻ *n.* erfolgreich, mit Erfolg, ✻ *f.* avec succès, ✻ *a.*

with success, successful. **Zapewnić** „—“, ✲ *r.* обезпечить успѣхъ, ✲ *n.* den Erfolg sichern, ✲ *f.* assurer le succès, ✲ *a.* to secure success. **Zdobyć** „—“, ✲ *r.* добиться успѣха, ✲ *n.* den Erfolg erzielen, ✲ *f.* obtenir du succès, réussir, ✲ *a.* to obtain (to meet with) success, to be successful. **Życzyć** „—a“, ✲ *r.* желать успѣха, ✲ *n.* den Erfolg wünschen, ✲ *f.* souhaiter bon succès, ✲ *a.* to wish good success.

Powodzić, ✲ *r.* успѣвать, ✲ *n.* sein Glück machen, Erfolg haben, ✲ *f.* faire fortune, réussir, ✲ *a.* to succeed.

Powołać, „—“ **się na kogo, na co**, ✲ *r.* ссылаться на к. н., ч. н., ✲ *n.* sich auf jemand, etwas berufen, beziehen, ✲ *f.* se rapporter (se référer) à, ✲ *a.* to refer to. **Powołując się**, ✲ *r.* ссылаясь, ✲ *n.* im Anschluss an, bezugnehmend, ✲ *f.* en référant à, ✲ *a.* referring to. **Być do czego** „—ny“, ✲ *r.* быть призваннымъ къ, ✲ *n.* zu etwas berufen (bestimmt) sein, ✲ *f.* être appelé à, ✲ *a.* to be called upon.

Powołanie, ✲ *r.* родъ занятія, профессія, ✲ *n.* der Beruf, ✲ *f.* la profession, ✲ *a.* the profession.

Powoli, ✲ *r.* медленно, тихо, ✲ *n.* langsam, ✲ *f.* lentement, ✲ *a.* slowly. **Iść** „—“, (o interesach), ✲ *r.* тихо итти, ✲ *n.* langsam gehen, ✲ *f.* fléchir, languir, ✲ *a.* to slacken. „—“ **płacić**, ✲ *r.* медленно платить, ✲ *n.* langsam zahlen, ✲ *f.* payer lentement, ✲ *a.* to pay slowly.

Powolność, ✲ *r.* медленность, ✲ *n.* die Langsamkeit, ✲ *f.* la lenteur, ✲ *a.* the slowness.

Powolny, Być „—m“ **w płaceniu**, ✲ *r.* медленно платить, ✲ *n.* langsam im Zahlen sein, ✲ *f.* être lent à payer, ✲ *a.* to be slow in paying. **Znajdować** „—“ **zbyt**, ✲ *r.* медленно продаваться, ✲ *n.* langsamen Absatz finden, ✲ *f.* s'écouler lentement, ✲ *a.* to go off slowly, to meet with a slow sale.

Powracać, ✲ *r.* возвратиться, вернуться, ✲ *n.* zurückkehren, zurückkommen, ✲ *f.* revenir, retourner, ✲ *a.* to come back. „—“, (pieniądze), ✲ *r.* возвратить, ✲ *n.* zurückerstatten, ✲ *f.* rembourser, ✲ *a.* to refund, reimburse. „—“, (zwrócić), ✲ *r.* возвратить, отдать обратно, ✲ *n.* zurückgeben, zurückerstatten, ✲ *f.* restituer, rendre, ✲ *a.* to return. „—“ **do czego**, (o tematie), ✲ *r.* возвратиться къ ч.н., ✲ *n.* auf etwas zurückkommen, ✲ *f.* revenir à qch., ✲ *a.* to come back on the subject.

Powrót, Być z „—em“, ✲ *r.* вернуться, ✲ *n.* zurück sein, ✲ *f.* être de retour, ✲ *a.* to be back. **Przyjąć towar z** „—em“, ✲ *r.* принять обратно товаръ, ✲ *n.* die Ware zurücknehmen, ✲ *f.* reprendre de la marchandise, ✲ *a.* to take back goods. **Przypłynąć z** „—em“, (o pieniądzach), ✲ *r.* поступать обратно, ✲ *n.* zurückfliessen, ✲ *f.* refluer, ✲ *a.* to flow back. **Za moim** „—em“, ✲ *r.* возвратившись, при моемъ возвращеніи, ✲ *n.* bei meiner Rückkehr, ✲ *f.* à mon retour, ✲ *a.* on my return. **Po** „—cie“ **z podróży**, ✲ *r.* по возвращеніи изъ поѣздки, ✲ *n.* nach Rückkehr von der Reise, ✲ *f.* de retour du voyage, ✲ *a.* on the return from travel.

Powrotny, Bilet „—“, ✲ *r.* возвратный билетъ, ✲ *n.* der Rückfahrschein, ✲ *f* le billet d'aller et retour, ✲ *a.* the return ticket. **Droga** „—a“, ✲ *r.* обратный путь, ✲ *n.* die Rückreise, ✲ *f.* le voyage de retour, ✲ *a.* the journey back (na lądzie), the voyage home (na morzu). **Fracht** „—“, (lądowy), ✲ *r.* возвратный фрахтъ, ✲ *n.* die Rückfracht, ✲ *f.* les frais de retour, ✲ *a.* the back carriage. **Fracht** „—“, (na morzu), ✲ *r.* возвратный фрахтъ, ✲ *n.* die Rückfracht, ✲ *f.* le fret de retour, ✲ *a.* the home freight. **Ładunek** „—“, ✲ *r.* возвратный грузъ, ✲ *n.* die Rückladung, ✲ *f.* la cargaison de retour, ✲ *a.* the homeward

cargo. „—“ **przypływ pieniędzy,** * *r.* возвратный притокъ денегъ, * *n.* der Rückfluss des Geldes, * *f.* le reflux de l'argent, * *a.* the reflux of money.

Powściągliwie, Zachowywać się „—“, * *r.* относиться сдержанно, * *n.* sich reserviert verhalten, * *f.* se tenir réservé, en réserve, * *a.* to keep on the reserve.

Powstanie, „—“ **pogłoski,** * *r.* возникновеніе слуха, * *n.* die Entstehung des Gerüchts, * *f.* l'origine du bruit, * *a.* the origin of the reports.

Powstawać, (o kosztach, trudnościach, i t. d.), * *r.* возникать, происходить, * *n.* entstehen, * *f.* résulter, * *a.* to arise. „—“, (o myśli), * *r.* приходить въ голову, на умъ, * *n.* aufsteigen, * *f.* venir à l'esprit, * *a* to come into mind.

Powstrzymać, „—“ **kogo,** * *r.* удерживать к. н., * *n.* jemand abhalten, * *f.* retenir qn., * *a.* to keep one back. „—“ **się,** * *r.* воздерживаться, * *n.* sich enthalten, * *f.* s'abstenir de, se refuser à, * *a.* to abstain from. **Nie mogę się** „—“ **od zaznaczenia,** * *r.* не могу удержаться отъ замѣчанія, не могу не сказать, * *n.* ich kann nicht umhin zu bemerken, * *f.* je ne puis me dispenser de faire observer, * *a.* I cannot help saying. „—“ **upadek,** * *r.* задержать (пріостановить) упадокъ, * *n.* den Niedergang aufhalten, * *f.* arrêter le déclin, * *a.* to stop the downfall.

Powszechnie, „—“ **znany,** * *r.* общеизвѣстный, * *n.* allgemein bekannt, * *f.* universellement connu, * *a.* far famed.

Powszechny, Wystawa „—a“, * *r.* всемірная выставка, * *n.* die allgemeine Ausstellung, * *f.* l'exposition universelle, * *a.* the world's exhibition.

Powtarzać, „—“ **obstalunek,** * *r.* повторить заказъ, * *n.* eine Bestellung wiederholen, * *f.* répéter un ordre, * *a.* to repeat an order. „—“ **prośbę, podziękowanie,** * *r.* повторить просьбу, вторично принести благодарность, * *n.* eine Bitte, Dank wiederholen, * *f.* réitérer une prière, des remercîments, * *a.* to repeat a request, thanks. „—“ **się,** (zdarzać się na nowo), * *r.* повториться, * *n.* sich wiederholen, wiederkehren, * *f.* se reproduire, se répéter, * *a.* to occur again.

Powtórnie, „—“ **zamówić,** * *r.* вторично заказать, * *n.* nochmals bestellen, * *f.* redemander, commander de nouveau, * *a.* to reorder, to order again, once more.

Powtórny, „—e“ **żądanie,** * *r.* вторичное требованіе, * *n.* das nochmalige Verlangen, * *f.* la demande réitérée, * *a.* the repeated request. „—e“ **zamówienie,** * *r.* вторичный заказъ, * *n.* die nochmalige Bestellung, * *f.* la redemande, * *a.* the reordering.

Powtórzenie, * *r.* повтореніе, * *n.* die Wiederholung, * *f.* la répétition, * *a.* the repetition. „—“, (stanie się na nowo), * *r.* повтореніе, * *n.* die Wiederkehr, * *f.* le retour, * *a.* the recurrence. „—“ **prośby,** * *r.* повтореніе просьбы, * *n.* die Wiederholung einer Bitte, * *f.* la réitération d'une prière, * *a.* the reiteration of a request. **W razie** „—a“ **się,** * *r.* въ случаѣ повторенія, * *n.* im Wiederholungsfalle, * *f.* en cas de récidive, * *a.* in case of recurrence. „—“ **zamówienia,** * *r.* повтореніе заказа, * *n.* die Wiederholung einer Bestellung, * *f.* la répétition d'un ordre, * *a.* the repetition of an order.

Powyżej, Jak „—“, * *r.* какъ выше, * *n.* wie oben, * *f.* comme ci-dessus, * *a.* as above.

Powyższy, „—a“ **firma,** * *r.* вышеупомянутая фирма, * *n.* die obige (genannte, oben genannte) Firma, * *f.* la susdite maison, la maison ci-dessus mentionnée, * *a.* the above mentioned (said) firm. „—a“ **suma,** * *r.* вышеупомянутая сумма, * *n.* der genannte Betrag, * *f.* le susdit

montant, ✻ *a.* the above mentioned amount.

Powziąć, „—“ postanowienie, ✻ *r.* рѣшиться, принять рѣшеніе, ✻ *n.* einen Entschluss fassen, ✻ *f.* prendre une résolution, décision, ✻ *a.* to decide. **„—“ zamiar,** ✻ *r.* имѣть въ виду, намѣреваться, ✻ *n.* die Absicht fassen, in Aussicht nehmen, ✻ *f.* se proposer, ✻ *a.* to propose. **„—“ zdanie,** ✻ *r.* составить себѣ мнѣніе, ✻ *n.* eine Meinung fassen, ✻ *f.* se former une opinion, ✻ *a.* to form an opinion.

Poza, „—“ kosztami, ✻ *r.* кромѣ (сверхъ) расходовъ, ✻ *n.* ausser Kosten, ✻ *f.* en dehors de frais, ✻ *a.* besides expenses.

Pożądany, ✻ *r.* желательный, ✻ *n.* erwünscht, wünschenswert, ✻ *f.* désirable, souhaitable, ✻ *a.* desirable.

Pozaeuropejski, ✻ *r.* внѣевропейскій, ✻ *n.* aussereuropäisch, ✻ *f.* extra-européen, ✻ *a.* extra European.

Pożar, Ubezpieczyć się na wypadek „—u“, ✻ *r.* застраховаться отъ огня, ✻ *n.* sich gegen Feuergefahr versichern, ✻ *f.* s'assurer contre le risque d'incendie, ✻ *a.* to insure against the risk of fire.

Pozasądowy, ✻ *r.* внѣсудебнымъ порядкомъ, ✻ *n,* aussergerichtlich, ✻ *f.* extrajudiciaire, ✻ *a.* extrajudicial.

Pozbawić, „—“ wartości, ✻ *r.* обезцѣнивать, ✻ *n.* entwerten. ✻ *f.* déprécier, ✻ *a.* to depreciate.

Pozbawiony, Być „—“ wartości, ✻ *r.* быть обезцѣненнымъ, ✻ *n.* entwertet sein, ✻ *f.* être déprécié, ✻ *a.* to be depreciated.

Pozbyć, „—“ się, ✻ *r.* сбыть, избавиться, отдѣлаться, ✻ *n.* etwas loswerden, sich entledigen, ✻ *f.* se défaire (se débarrasser) de qch., ✻ *a.* to get rid of a thing. **„—“ się ciężaru,** ✻ *r.* сложить съ себя бремя, избавиться отъ бремени, ✻ *n.* eine Last von sich abwälzen, ✻ *f.* se débarrasser d'une charge, ✻ *a.* to get rid of a burden. **„—“ się kłopotu,** ✻ *r.* избавиться отъ хлопотъ, ✻ *n.* die Sorge loswerden, sich aus der Verlegenheit ziehen, ✻ *f.* se tirer d'embarras, ✻ *a.* to free from difficulties.

Pożegnać, „—“ się z kim, ✻ *r.* проститься съ к. н., ✻ *n.* sich verabschieden, ✻ *f.* prendre congé, ✻ *a.* to take leave.

Pozew, ✻ *r.* повѣстка, ✻ *n.* die gerichtliche Vorladung, ✻ *f.* la citation judiciaire, en justice, ✻ *a.* the summons.

Poznać, Dać „—“, (okazać), ✻ *r.* дать понять, ✻ *n.* erkennen lassen, ✻ *f.* faire voir, montrer, ✻ *a.* to show. **Dać się „—“,** ✻ *r.* сдѣлаться извѣстнымъ, ✻ *n.* sich bekannt machen, ✻ *f.* se faire connaître, ✻ *a.* to make one's self known. **„—“ kogo,** ✻ *r.* познакомиться съ к. н., ✻ *n.* jemand kennen lernen, ✻ *f.* faire la connaissance de qn., ✻ *a.* to make one's acquaintance.

Poznajomić, ✻ *r.* ознакомлять, ✻ *n.* bekannt machen, ✻ *f.* faire connaître, ✻ *a.* to make known. **„—“ się z kim,** ✻ *r.* познакомиться съ к. н., ✻ *n.* jemandes Bekanntschaft machen, ✻ *f.* faire la connaissance de qn., ✻ *a.* to make one's acquaintance.

Późno, ✻ *r.* поздно, ✻ *n.* spät, ✻ *f.* tard, ✻ *a.* late.

Późny, „—iejsze“ zamówienia, ✻ *r.* слѣдующіе (дальнѣйшіе) заказы, ✻ *n.* die späteren Bestellungen, ✻ *f.* les commandes ultérieures, ✻ *a.* the further orders.

Pozór, Mieć „—“, ✻ *r.* казаться, ✻ *n* den Anschein haben, ✻ *f.* avoir l'apparence, ✻ *a.* to have the appearance, aspect. **„—y“ mylą,** ✻ *r.* внѣшность обманчива, ✻ *n.* die Zeichen trügen, ✻ *f.* les apparences sont trompeuses, ✻ *a.* signs are deceptive. **Pod „—em“,** ✻ *r.* подъ видомъ, предлогомъ, ✻ *n.* unter dem Anschein, ✻ *f.* sous l'aspect, ✻ *a.* under the aspect. **Z „—u“,** ✻ *r.* повидимому, на видъ, ✻ *n.* dem Anschein nach, ✻ *f.* selon

l'apparence, * *a.* as it seams ob. **Pretekst.**

Pozorny, „—e" kupno, * *r.* фиктивная купля, * *n.* der Scheinkauf, * *f.* l'achat fictif, * *a.* the feigned purchase. **„—" sprzedaż,** * *r.* фиктивная продажа, * *n.* der Scheinverkauf, * *f.* la vente fictive, * *a.* the fictitious sale.

Pozostałość, * *r.* остатокъ, * *n.* der Rest, * *f.* le reste, * *a.* the rest, remainder. **„—" z rachunku,** * *r.* остатокъ по счету, * *n.* der Restbetrag einer Rechnung, * *f.* le reliquat d'un compte, * *a.* the balance of an account. **Zainkasować „—",** * *r.* взыскать остатокъ, * *n.* den Restbetrag einziehen, * *f.* recouvrer le reliquat, * *a.* to recover a residue.

Pozostały, „—a" suma, * *r.* остальная сумма, * *n.* die übrige (verbleibende) Summe, * *f.* la somme restante, le reliquat, * *a.* the remaining sum, the balance. **Wspólnik „—",** (przy życiu), * *r.* компаніонъ оставшійся въ живыхъ, * *n.* der überlebende Teilhaber, * *f.* l'associé survivant, * *a.* the surviving partner.

Pozostawać, (o reszcie), * *r.* оставаться, * *n.* übrig bleiben, sein, * *f.* rester, être de trop, * *a.* to remain, to be left. **„—",** (najednem miejscu), * *r.* пребывать, * *n.* sich aufhalten, * *f.* séjourner, faire un séjour, * *a.* to stay, to make a stay. **„—" na składzie,** * *r.* оставаться въ магазинѣ, * *n.* liegen bleiben, * *f.* rester en magasin, * *a.* to be left on hand. **„—" w tyle,** * *r.* отставать, * *n.* zurückbleiben, * *f.* rester en arrière, * *a.* to remain behind. **Pozostaję,** (przy zakończeniu listu), * *r.* пребываю, * *n.* ich verbleibe, * *f.* je suis, * *a.* I am, remain.

Pozostawiać, „—" do dyspozycji, * *r.* предоставить въ распоряженіе. * *n.* zur Verfügung lassen, * *f.* laisser à la disposition, * *a.* to leave at the disposal. **„—m" to Panu,** * *r.* предоставляю это Вамъ, * *n.* ich stelle es Ihnen anheim, ich überlasse es Ihnen, * *f.* je m'en remets à vous, je vous laisse le maître, * *a.* I leave it to you. **„—" na czyj rachunek,** * *r.* предоставить за ч. п. счетъ, * *n.* für jemandes Rechnung überlassen, * *f.* laisser pour compte de qn., * *a.* to leave for one's account. **„—" komu sąd,** * *r.* предоставить к. п. рѣшеніе, * *n.* jemandes Urteil überlassen, * *f.* laisser au jugement de qn., * *a.* to leave to one's judgment. **„—" za sobą, w tyle,** * *r.* оставлять (за собою), * *n.* zurücklassen, * *f.* laisser en arrière, * *a.* to leave behind. **„—" wiele do życzenia,** * *r.* оставлять желать много лучшаго, * *n.* viel zu wünschen übrig lassen, * *f.* laisser beaucoup à désirer, * *a.* to leave much to be desired. **Nie „—" nic do życzenia,** * *r.* не оставлять желать ничего лучшаго, * *n.* nichts zu wünschen übrig lassen, * *f.* ne rien laisser à désirer, * *a.* to leave nothing to be desired. **„—" zysk,** * *r.* оставлять прибыль, * *n.* einen Gewinn übrig lassen, * *f.* laisser un bénéfice, une marge, * *a.* to leave profit, margin.

Pozwalać, * *r.* позволять, разрѣшать, * *n* erlauben, gestatten, * *f.* permettre, * *a.* to allow. **„—" sobie,** * *r.* осмѣливаться, * *n.* sich erlauben, so frei sein, sich die Freiheit nehmen, * *f.* se permettre, prendre la liberté, * *a.* to beg leave to, to take the liberty.

Pozwolenie, Prosić o „—", * *r.* просить разрѣшенія, * *n.* um Erlaubnis bitten, * *f.* demander la permission, * *a.* to ask permission. **Udzielić „—",** * *r.* дать разрѣшеніе, разрѣшить, * *n.* die Erlaubnis erteilen, * *f.* donner la permission, * *a.* to grant permission.

Pozycja, * *r.* статья, * *n.* der Posten, * *f.* l'article, le poste, * *a.* the item. **Przenieść „—ę",** * *r.* перенести статью, * *n.*

einen Posten übertragen, ✻ *f.* transférer un article, ✻ *a.* to transfer (carry over) an item. **Wykreślić** „—ę“, ✻ *r.* вычеркнуть статью, ✻ *n.* einen Posten streichen, ✻ *f.* biffer un article, ✻ *a.* to strike an item. **Zapisać, zaksięgować** „—ę“, ✻ *r.* провести статью по книгамъ, ✻ *n.* einen Posten buchen, eintragen, ✻ *f.* passer (inscrire) un article, ✻ *a.* to enter an item.

Pożyczać, „—“, (komu), ✻ *r.* ссудить, дать взаймы, ✻ *n.* leihen, borgen, ✻ *f.* prêter, ✻ *a.* to lend. „—“ **od** (kogo), ✻ *r.* занять, взять взаймы у, ✻ *n.* borgen von, ✻ *f.* emprunter à, ✻ *a.* to borrow from. „—“ (komu) **pieniądze**, ✻ *r.* ссудить к. н. деньги, ✻ *n.* jemand Geld leihen, ✻ *f.* prêter de l'argent, ✻ *a* to lend money. „—“ **pieniądze** (od kogo), ✻ *r.* занять деньги, ✻ *n.* Geld aufnehmen, borgen, ✻ *f.* lever des fonds, emprunter de l'argent, ✻ *a.* to raise money. „—“ (komu) **na procent**, ✻ *r.* дать взаймы на проценты, ✻ *n.* auf Zinsen leihen, ✻ *f.* prêter à intérêts, ✻ *a.* to lend at interest. „—“ (komu) **na zastaw**, ✻ *r.* ссудить подъ закладъ, залогъ, ✻ *n.* auf ein Pfand leihen, ✻ *f.* prêter sur gage, ✻ *a.* to lend upon pawn. „—“ (komu) **na zastaw towaru**, ✻ *r.* дать взаймы подъ закладъ товара, ✻ *n.* Ware beleihen, auf Ware leihen, ✻ *f.* prêter sur marchandise, ✻ *a.* to lend on merchandise.

Pożyczający, ✻ *r.* ссудчикъ, заимодавецъ, ✻ *n.* der Leiher, ✻ *f.* le prêteur, ✻ *a.* the lender.

Pożyczanie, ✻ *r.* ссуженіе, заемъ, ✻ *n.* das Leihen ✻ *f.* le prêt, ✻ *a.* the loan.

Pożyczka, ✻ *r.* ссуда, заемъ, ✻ *n.* das Darlehn, die Anleihe, Geldaufnahme, ✻ *f.* le prêt, l'emprunt, ✻ *a.* the loan. **Dać** „—ę“, ✻ *r.* ссудить, дать взаймы, ✻ *n.* ein Darlehn geben, ✻ *f.* donner un prêt, ✻ *a.* to give a loan. **Dający** „—ę“, ✻ *r.* ссудчикъ, заимодавецъ, ✻ *n.* der Leiher, ✻ *f.* le prêteur, ✻ *a.* the lender. **Dający** „—ę“ **na zastaw**, ✻ *r.* залогопринимателъ, ✻ *n.* der Pfandleiher, ✻ *f.* le prêteur sur gage, ✻ *a.* the pawnbroker. **Dostać** „—ę“, ✻ *r.* получить ссуду, ✻ *n.* Darlehn erhalten, ✻ *f.* recevoir un prêt, ✻ *a.* to get a loan. „—“ **hypoteczna**, ✻ *r.* ипотечный заемъ, ✻ *n.* das Hypothekdarlehn, ✻ *f.* le prêt hypothécaire, ✻ *a.* the mortgage loan. „—“ **państwowa**, ✻ *r.* государственный заемъ, ✻ *n.* die Staatsanleihe, ✻ *f.* l'emprunt de l'état, ✻ *a.* the government loan. „—“ **premjowa**, ✻ *r.* выигрышный заемъ, ✻ *n.* die Prämienanleihe, ✻ *f.* l'emprunt à primes, ✻ *a.* the loan at option. „—“ **na procent**, ✻ *r.* ссуда на проценты, ✻ *n.* das Darlehn auf Zinsen, ✻ *f.* le prêt à intérêts, ✻ *a.* the loan on interest. „—“ **przymusowa**, ✻ *r.* принудительный заемъ, ✻ *n.* die Zwangsanleihe, ✻ *f.* l'emprunt forcé, ✻ *a.* the forced loan. **Spłacić** „—ę“, ✻ *r.* погасить заемъ, возвратить ссуду, ✻ *n.* eine Anleihe, ein Darlehn zurückzahlen, ✻ *f.* rembourser un emprunt, prêt, ✻ *a.* to redeem a loan. **Subskrybować** „—ę“, ✻ *r.* подписываться на заемъ, ✻ *n.* eine Anleihe zeichnen, ✻ *f.* souscrire à un emprunt, ✻ *a.* to subscribe a loan. **Tytułem** „—i“, ✻ *r.* заимообразно, ✻ *n.* leihweise, ✻ *f.* à titre de prêt, ✻ *a.* as loan. **Udzielić** „—ę“ **na zastaw towaru**, ✻ *r.* дать ссуду подъ закладъ товара, ✻ *n.* die Ware beleihen, ✻ *f.* prêter sur marchandise, ✻ *a.* to lend on merchandise. **Umieścić** „—ę“, ✻ *r.* помѣстить заемъ, ✻ *n.* eine Anleihe unterbringen, begeben, ✻ *f.* négocier, placer un emprunt, ✻ *a.* to place a loan. **Wypuszczać** „—ę“, ✻ *r.* выпускать заемъ, ✻ *n.* eine Anleihe ausgeben, ✻ *f.* émettre un emprunt, ✻ *a.* to bring out a loan. „—“ **na zastaw**, ✻ *r.* ссуда подъ закладъ, ✻ *n.* das Darlehn auf Pfand, die Beleihung, ✻ *f.* le

prêt sur gage, ✻ *a.* the loan upon pawn. **Zawierać „—ę“**, ✻ *r.* заключать заемъ, ✻ *n.* eine Anleihe machen, abschliessen, ✻ *f.* faire un emprunt, ✻ *a.* to make a loan.

Pożyczkowy, Bank „—“, ✻ *r.* ссудный банкъ, ✻ *n.* die Leihbank, ✻ *f.* la banque de prêts, ✻ *a.* the loan bank. **Dowód „—“**, ✻ *r.* заемное письмо, ✻ *n.* der Darlehnsschein, ✻ *f.* le titre de prêt, ✻ *a* the loan certificate. **Kasa „—a“**, ✻ *r.* ссудная касса, ✻ *n.* die Darlehnskasse, ✻ *f.* la caisse de prêts, ✻ *a.* the loan bank. **Tranzakcje „—e“**, ✻ *r.* ссудныя операціи, ✻ *n.* die Leihgeschäfte, ✻ *f.* les affaires de prêt, ✻ *a.* the loan business.

Pozyskać, „—“ akceptację, ✻ *r.* получить акцептацію, ✻ *n.* das Accept einholen, ✻ *f.* procurer l'acceptation, ✻ *a.* to procure acceptance. **„—“ cenę**, ✻ *r.* выручить цѣну, ✻ *n.* einen Preis erzielen, ✻ *f.* obtenir un prix, ✻ *a.* to get a price. **„—“ klientelę**, ✻ *r.* пріобрѣсти клиентуру, ✻ *n.* die Kundschaft erwerben, ✻ *f.* acquérir de la clientèle, ✻ *a.* to gain customer. **„—“ korzyść**, ✻ *r.* извлечь пользу, ✻ *n.* Vorteil erzielen, ✻ *f.* obtenir de l'avantage, ✻ *a.* to obtain advantage. **„—“ odszkodowanie**, ✻ *r.* получить возмѣщеніе, вознагражденіе, ✻ *n.* Entschädigung erlangen, ✻ *f.* obtenir indemnité, ✻ *a.* to obtain indemnity. **„—“ rezultat**, ✻ *r.* достигнуть результата, ✻ *n.* ein Resultat erzielen, ✻ *f.* obtenir un résultat, ✻ *a.* to obtain a result. **„—“ zaufanie**, ✻ *r.* добиться довѣрія, снискать довѣріе, ✻ *n.* Vertrauen erwerben, ✻ *f.* acquérir de la confiance, ✻ *a.* to gain confidence. **„—“ zbyt**, ✻ *r.* найти сбытъ, ✻ *n.* den Absatz erzielen, ✻ *f.* trouver le débouché, ✻ *a.* to find the sale.

Pozyskanie, ✻ *r.* снисканіе, пріобрѣтеніе, полученіе, ✻ *n.* die Erlangung, ✻ *f.* l'obtention, ✻ *a.* the obtaining.

Pożyteczność, ✻ *r.* полезность, ✻ *n.* die Nützlichkeit, ✻ *f.* l'utilité, ✻ *a.* the utility.

Pożyteczny, ✻ *r.* полезный, ✻ *n.* nützlich, ✻ *f.* utile, ✻ *a.* useful. **Być „—“**, ✻ *r.* быть полезнымъ, ✻ *n.* von Nutzen (nützlich) sein, ✻ *f.* être utile, ✻ *a.* to be useful. **Okazać się „—m“**, ✻ *r.* оказаться полезнымъ, ✻ *n.* sich nützlich erweisen, ✻ *f.* tourner utile, ✻ *a.* to prove useful. **Uważać za „—“**, ✻ *r.* считать полезнымъ, ✻ *n.* für nützlich halten, ✻ *f.* considérer utile, ✻ *a.* to think (consider) useful.

Pożytek, Ciągnąć „—“, ✻ *r.* извлекать пользу, ✻ *n.* den Nutzen ziehen, ✻ *f.* tirer parti, ✻ *a.* to make the best of it. **Użyć z „—iem“**, ✻ *r.* примѣнить съ пользою, утилизировать, ✻ *n.* mit Nutzen verwenden, ✻ *f.* utiliser, ✻ *a.* to utilize.

Pożytkowanie, ✻ *r.* пользованіе, утилизированіе, ✻ *n.* die nützliche Verwendung, ✻ *f.* l'utilisation, ✻ *a.* the utilization.

Pozywać, ✻ *r.* прызвать въ судъ, ✻ *n.* vorladen, vor Gericht laden, fordern, ✻ *f.* appeler qn. devant le tribunal, citer en justice, ✻ *a.* to summon one.

Praca, ✻ *r.* работа, трудъ, ✻ *n.* die Arbeit, ✻ *f.* le travail, ✻ *a.* the work, labour. **Nadmiar „—y“**, ✻ *r.* чрезмѣрное скопленіе работы, ✻ *n.* die Arbeitsüberhäufung, ✻ *f.* l'excès de travail, besogne, ✻ *a.* the excess of work. **Podział „—y“**, ✻ *r.* раздѣленіе труда, ✻ *n.* die Arbeitsteilung, ✻ *f.* la division du travail, ✻ *a.* the division of labour. **Pole „—y“**, ✻ *r.* поприще, ✻ *n.* das Arbeitsfeld, ✻ *f.* le champ d'action, ✻ *a.* the line of business. **Przeciążyć „—ą“**, ✻ *r.* обременить (черезчуръ) работой, ✻ *n.* mit Arbeit überhäufen, ✻ *f.* surcharger de travail, ✻ *a.* to overload with work. **Przyczynić „—y“**, ✻ *r.* причинить работы, ✻ *n.* die Arbeit verursachen, ✻ *f.* occasionner du travail, ✻ *a.* to give labour. **Wykonywać „—ę“**, ✻ *r.* исполнять

работу, * *n.* eine Arbeit verrichten, * *f.* exécuter un travail, * *a.* to do a work. **Wziąć się do „—y“**, * *r.* взяться за работу, * *n.* sich an die Arbeit machen, * *f.* se mettre à l'ouvrage, * *a.* to set to work. **Zaprzestać „—y“**, * *r.* прекратить работу, бастовать, * *n.* die Arbeit einstellen, * *f.* cesser le travail, * *a.* to stop labouring. **Zaprzestanie „—y“**, * *r.* прекращеніе работы, забастовка, * *n.* die Arbeitseinstellung, * *f.* la cessation de travail, * *a.* the stoppage of labour.

Pracować, „—“ z niewielkim kapitałem, * *r.* работать съ (располагать) небольшимъ капиталомъ, * *n.* mit geringem Kapital arbeiten, * *f.* opérer à l'aide d'un capital restreint, * *a.* to work with small capital. **„—“ z kim**, * *r.* имѣть дѣла съ к. н., * *n.* mit jemand arbeiten, * *f.* faire des affaires avec qn., être en rélations d'affaires avec qn., * *a.* to deal with one, to trade with one. **„—“ z zyskiem, ze stratą**, * *r.* работать съ прибылью, съ убыткомъ, * *n.* mit Gewinn, Verlust arbeiten, * *f.* travailler avec profit, à perte, * *a.* to work with profit, at a loss.

Pracownik, „—“ handlowy, * *r.* приказчикъ, * *n.* der Handlungsgehilfe, Kommis, * *f.* le commis, l'employé, * *a.* the clerk, assistent. **Wydalić „—a“**, * *r.* уволить приказчика, * *n.* einen Gehilfen entlassen, * *f.* congédier un commis, * *a.* to discharge a clerk. **Zaangażować „—a“**, * *r.* нанять приказчика, * *n.* einen Gehilfen engagieren, * *f.* engager un commis, * *a.* to engage a clerk.

Praktycznie, „—“ zastosować, * *r.* примѣнить на дѣлѣ, * *n.* praktisch anwenden, * *f.* appliquer pratiquement, * *a.* to apply practically.

Praktyka, Mieć, posiadać „—ę“, * *r.* имѣть практику, * *n.* eine Praxis haben, besitzen, * *f.* avoir, posséder une pratique, * *a.* to have, possess a practice. **Wieloletnia „—“**, * *r.* долголѣтняя (многолѣтняя) практика, * *n.* eine vieljährige Praxis, * *f.* une pratique de longues années, * *a.* a many year's practice. **W „—ce“**, * *r.* въ практикѣ, * *n.* in der Praxis, * *f.* dans la pratique, * *a.* in practice. **Zdobyć „—ę“**, * *r.* пріобрѣсти практику, * *n.* sich Praxis aneignen, * *f.* acquérir une pratique, * *a.* to acquire a practice.

Prawda, * *r.* правда, * *n.* die Wahrheit, * *f.* la vérité, * *a.* the truth. **Powiedziawszy „—ę“**, * *r.* правду сказать, * *n.* um die Wahrheit zu sagen, * *f.* à dire vrai, * *a.* to tell the truth.

Prawdomówność, * *r.* правдивость, * *n.* die Wahrheitsliebe, * *f.* la véracité, * *a.* the veracity.

Prawdopodobieństwo, * *r.* правдоподобіе, вѣроятность, * *n.* die Wahrscheinlichkeit, * *f.* la probabilité, * *a.* the probability.

Prawdopodobnie, * *r.* вѣроятно, * *n.* wahrscheinlich, * *f.* probablement, * *a.* probably.

Prawdopodobny, * *r.* правдоподобный, вѣроятный, * *n.* wahrscheinlich, * *f.* probable, * *a.* probable.

Prawdziwość, „—“ podpisu, * *r.* подлинность подписи, * *n.* die Echtheit einer Unterschrift, * *f.* l'authenticité d'une signature, * *a.* the genuineness of a signature.

Prawdziwy, „—“ podpis, * *r.* подлинная подпись, * *n.* eine echte Unterschrift, * *f.* une signature authentique, * *a.* an authentic signature.

Prawidło, Odstąpić od „—a“, * *r.* уклониться отъ правила, * *n.* von einer Regel abweichen, * *f.* se départir d'une règle, * *a.* to depart from a rule. **Podpadać pod „—“**, * *r.* подчиняться правилу, * *n.* einer Regel unterliegen, * *f.* être soumis à une règle, * *a.* to be subject to a rule. **Przestrzegać „—a“**, * *r.* соблюдать правило, * *n.* eine

Regel beobachten, ✻ *f.* suivre une règle, ✻ *a.* to observe a rule. **Nie stosować się do „—a“**, ✻ *r.* не соблюдать правила, ✻ *n.* eine Regel nicht befolgen, ✻ *f.* négliger une règle, ✻ *a.* to disregard a rule. **Ustanowić „—“**, ✻ *r.* установить правило, ✻ *n.* eine Regel aufstellen, ✻ *f.* poser une règle, ✻ *a.* to set up a rule. **Wykroczyć, uchybić przeciw „—u“**, ✻ *r.* нарушить правило, ✻ *n.* gegen eine Regel verstossen, ✻ *f.* enfreindre à une règle, ✻ *a.* to infringe a rule.

Prawidłowość, ✻ *r.* правильность, ✻ *n.* die Regelmässigkeit, ✻ *f.* la régularité, ✻ *a.* the regularity.

Prawidłowy, ✻ *r.* правильный, регулярный, ✻ *n.* regelmässig, ✻ *f.* régulier, ✻ *a.* regular.

Prawnie, ✻ *r.* законно, законнымъ порядкомъ, ✻ *n.* auf gesetzlichem Wege, ✻ *f.* légalement, ✻ *a.* legally.

Prawność, ✻ *r.* законность, ✻ *n.* die Gesetzlichkeit, ✻ *f.* la légalité, ✻ *a.* the lawfulness.

Prawny, Drogą „—ą“, ✻ *r.* законнымъ порядкомъ, ✻ *n.* auf gesetzlichem Wege, ✻ *f.* légalement, ✻ *a.* legally. **Wystąpić na drogę „—ą“,** ✻ *r.* предпринять судебныя мѣры, ✻ *n.* den Rechtsweg betreten, ✻ *f.* faire des démarches en justice, ✻ *a.* to take legal measures. **Postępowanie „—e“,** ✻ *r.* судопроизводство, ✻ *n.* das Rechtsverfahren, ✻ *f.* la procédure, ✻ *a.* the legal proceedings. **Przepisy „—e“,** ✻ *r.* законныя предписанія, постановленія, ✻ *n.* die gesetzlichen Vorschriften, ✻ *f.* les prescriptions légales, ✻ *a.* the legal prescriptions. **Spór „—“,** ✻ *r.* споръ, процессъ, тяжба, ✻ *n.* der Rechtsstreit, ✻ *f.* le litige, ✻ *a.* the litigation. **„—e“ środki,** ✻ *r.* законныя мѣры, ✻ *n.* gesetzliche Mittel, ✻ *f.* moyens légaux, ✻ *a.* legal means. **„—a“ stopa procentowa,** ✻ *r.* законная процентная норма, ✻ *n.* der gesetzliche Zinsfuss, ✻ *f.* le taux légal de l'intérêt, ✻ *a.* the legal rate of interest. **„—“ właściciel,** ✻ *r.* законный владѣлецъ, ✻ *n.* der rechtmässige Inhaber, ✻ *f.* le détenteur légal, ✻ *a.* the rightful owner. **„—e“ żądanie,** ✻ *r.* законное требованіе, ✻ *n.* das rechtmässige Verlangen, ✻ *f.* la demande légitime, ✻ *a.* the legitimate demand. **Zarzut „—“,** ✻ *r.* юридическое возраженіе, ✻ *n.* der Rechtseinwand, ✻ *f.* la dénégation, ✻ *a.* the denial.

Prawo, ✻ *r.* право, законъ, ✻ *n.* das Gesetz, Recht, Anrecht, ✻ *f.* la loi, le droit, ✻ *a.* the law, right. **Być w „—ie“,** ✻ *r.* быть въ правѣ, ✻ *n.* im Recht (befugt) sein, ✻ *f.* être en droit, avoir la faculté, ✻ *a.* to be within one's right, to be entitled. **Dawać „—“,** (do czego), ✻ *r.* давать право, ✻ *n.* berechtigen, ✻ *f.* donner droit, ✻ *a.* to entitle. **Dawać komu „—“,** ✻ *r.* давать к. н. право, уполномочить к. н., ✻ *n.* jemand berechtigen, Recht geben, ✻ *f.* autoriser qn., ✻ *a.* to authorize one. **Korzystać z „—a“,** ✻ *r.* пользоваться правомъ, ✻ *n.* ein Recht ausüben, geniessen, ✻ *f.* exercer un droit, jouir d'un droit, ✻ *a.* to exercise, enjoy a right. **Mieć „—“ do czego,** ✻ *r.* имѣть на ч. н. право, ✻ *n.* ein Recht an etwas haben. berechtigt sein, ✻ *f.* avoir droit à qch., être autorisé, ✻ *a.* to have claims to a thing, to be entitled to. **Naruszyć „—“,** ✻ *r.* нарушить законъ, ✻ *n.* das Gesetz verletzen, ✻ *f.* violer la loi, ✻ *a.* to infringe the law. **Obejść „—“,** ✻ *r.* обойти право, законъ, ✻ *n.* das Gesetz umgehen, ✻ *f.* éluder (se soustraire à) la loi, ✻ *a.* to evade the law. **„—“ obowiązuje,** ✻ *r.* законъ обязываетъ, ✻ *n.* das Gesetz verpflichtet, ✻ *f.* la loi oblige, ✻ *a.* the law obliges. **Odstąpić „—“,** ✻ *r.* уступить (передать) право, ✻ *n.* des Recht abtreten, ✻ *f.* céder un droit, ✻ *a.* to cede a right. **Mieć „—“ do odszkodowania,** ✻ *r.* имѣть право на вознагражденіе за убытки, ✻ *n.* Anspruch auf Ent-

schädigung haben, ✲ *f.* avoir droit à une indemnité, ✲ *a.* to be entitled to indemnity. „—“ **pierwszeństwa do kupna,** ✲ *r.* право преимущества при куплѣ, ✲ *n.* das Vorkaufsrecht, ✲ *f.* le droit de préemption, ✲ *a.* the right of preemption. **Podlegać „—u“,** ✲ *r.* подлежать закону, законному положенію, ✲ *n.* dem Gesetz unterliegen, ✲ *f.* être sujet à la loi, ✲ *a.* to be subject to the law. **Postępować wbrew „—u“,** ✲ *r.* поступать вопреки закона, ✲ *n.* dem Gesetz zuwiderhandeln, ✲ *f.* contrevenir à la loi, ✲ *a.* to contravene the law. **Postąpić według „—a“,** ✲ *r.* поступить по закону, ✲ *n.* dem Gesetz genügen, ✲ *f.* satisfaire à la loi, ✲ *a.* to comply with the law. **Projekt „—a“,** ✲ *r.* законопроектъ, ✲ *n.* der Gesetzentwurf, ✲ *f.* le projet de loi, ✲ *a.* the project of law. **Przekazać „—“,** ✲ *r.* передать право, ✲ *n.* ein Recht übertragen, ✲ *f.* transférer un droit, ✲ *a.* to transfer a right. **Przekroczenie, obejście „—a“,** ✲ *r.* нарушеніе закона, ✲ *n.* die Gesetzüberschreitung, -umgehung, ✲ *f.* la transgression, l'infraction de la loi, ✲ *a.* the trespass, infringement of the law. **Przekroczyć „—“,** ✲ *r.* нарушить законъ, ✲ *n.* das Gesetz überschreiten, ✲ *f.* transgresser la loi, ✲ *a.* to trespass upon the law. **Przestrzegać „—a“, zachowywać „—“,** ✲ *r.* соблюдать законъ, ✲ *n.* das Gesetz beobachten, dem Gesetz entsprechen, ✲ *f.* observer (se conformer à) la loi, ✲ *a.* to observe (conform to) the law. **Przypisać „—“,** ✲ *r.* признать право, ✲ *n.* ein Recht zuschreiben, ✲ *f.* attribuer un droit, ✲ *a.* to attribute a right. **Przysługujące „—“,** ✲ *r.* принадлежащее право, ✲ *n.* die Befugnis, ✲ *f.* la compétence, faculté, ✲ *a.* the competency, right. **Korzystać z przysługującego „—a“,** ✲ *r.* пользоваться своимъ правомъ, ✲ *n.* von einer Befugnis Gebrauch machen, ✲ *f.* user d'une faculté, ✲ *a.* to make use of a right. **Rościć „—“,** ✲ *r.* имѣть право, ✲ *n.* Rechtsanspruch haben, ✲ *f.* avoir un droit, ✲ *a.* to have a claim. **„—a“ będące w sile, istniejące,** ✲ *r.* существующіе (дѣйствующіе) законы, ✲ *n.* die in Kraft bestehenden Gesetze, ✲ *f.* les lois en vigueur, existantes, ✲ *a.* the laws in force, the existing laws. **Mieć siłę „—a“,** ✲ *r.* имѣть законную силу, ✲ *n.* die Gesetzeskraft haben, ✲ *f.* avoir force de loi, ✲ *a.* to have legal power. **Stracić „—“,** ✲ *r.* лишиться права, ✲ *n.* eines Rechtes verlustig gehen, ✲ *f.* perdre un droit, ✲ *a.* to forfeit a right. **Udzielić „—“,** ✲ *r.* дать (предоставить) право, ✲ *n.* ein Recht einräumen, die Befugnis erteilen, ✲ *f.* accorder la faculté, concéder un droit, ✲ *a.* to confer a right. **Zrobić użytek z „—a“,** ✲ *r.* пользоваться правомъ, ✲ *n.* von einem Recht Gebrauch machen, ✲ *f.* user d'un droit, ✲ *a.* to avail one's self of a right. **„—“ własności,** ✲ *r.* право собственности, ✲ *n.* das Eigentumsrecht, ✲ *f.* le droit de propriété, ✲ *a.* the right of ownership. **Wyzyskać, zgłosić swe „—“,** ✲ *r.* заявить (предъявить) свое право, ✲ *n.* sein Recht (seinen Anspruch) geltend machen, ✲ *f.* faire valoir son droit, ✲ *a.* to maintain one's right. **Z „—a“,** ✲ *r.* по праву, въ силу закона, ✲ *n.* von Rechts wegen, ✲ *f.* de droit, ✲ *a.* by law. **Zachować sobie „—“,** ✲ *r.* оставить (удержать) за собою право, ✲ *n.* das Recht wahren, ✲ *f.* souvegarder le droit, ✲ *a.* to reserve one's self the right. **Zastrzedz sobie „—“,** ✲ *r.* выговорить себѣ право, ✲ *n.* das Recht vorbehalten, ✲ *f.* se réserver le droit, ✲ *a.* to reserve one's self the right. **Zbiór „—“,** ✲ *r.* сводъ законовъ, ✲ *n.* das Gesetzbuch, ✲ *f.* le code, ✲ *a.* the code. **Zdobyć, pozyskać „—“,** ✲ *r.* пріобрѣсти право, ✲ *n.* ein Recht erwerben, ✲ *f.* acquérir

un droit, ✻ *a.* to acquire a right. **Zrzec się „—a“**, ✻ *r.* отречься отъ права, ✻ *n.* auf ein Recht verzichten, ✻ *f.* renoncer à un droit, ✻ *a.* to part with a right. **Z zupełnem „—em“**, ✻ *r.* съ полнымъ правомъ, по справедливости, ✻ *n.* mit vollem Recht, ✻ *f.* de plein droit, à juste titre, ✻ *a.* with good right.

Prawomocność, ✻ *r.* законность, ✻ *n.* die Rechtsgültigkeit, ✻ *f.* la validité, ✻ *a.* the validity.

Prawomocny, ✻ *r.* законный, ✻ *n.* rechtsgültig, ✻ *f.* valide. ✻ *a.* valid. **Być „—m“**, ✻ *r.* имѣть законную силу, ✻ *n.* rechtskräftig sein, ✻ *f.* avoir la force de loi, ✻ *a.* to be of legal power. **Stać się „—m“**, ✻ *r.* получить законную силу, ✻ *n.* rechtskräftig werden, ✻ *f.* passer à force de loi, ✻ *a.* to become of legal power.

Prawość, ✻ *r.* праведность, честность, ✻ *n.* die Rechtlichkeit, Rechtschaffenheit, ✻ *f.* la probité, loyauté, l'honnêteté, ✻ *a.* the honesty, probity. **Być wypróbowanej „—i“**, ✻ *r.* быть безупречной честности, ✻ *n.* von bewährter Rechtlichkeit sein, ✻ *f.* être à toute épreuve, ✻ *a.* to be of the utmost honesty.

Prawy, ✻ *r.* праведный, честный, ✻ *n.* rechtlich, rechtschaffen, ✻ *f.* probe, honnête, loyal, ✻ *a.* honest. **„—“ właściciel,** ✻ *r.* владѣлецъ, bona fides, ✻ *n.* der redliche Besitzer, ✻ *f.* le possesseur de bonne foi, ✻ *a.* the bona fides holder.

Precedens, ✻ *r.* прецедентъ, антецедентъ, ✻ *n.* der Präcedenzfall, ✻ *f.* le précédent, ✻ *a.* the precedent.

Prędki, ✻ *r.* скорый, ✻ *n.* schneller, ✻ *f.* prompt, ✻ *a.* prompt, quick.

Prędko, ✻ *r.* скоро, немедленно, ✻ *n.* schnell, schleunigst, ✻ *f.* prompt, de suite, immédiatement, ✻ *a.* quickly, immediately.

Prędzej czy później, ✻ *r.* рано или поздно, ✻ *n.* über kurz oder lang, ✻ *f.* tôt ou tard, ✻ *a.* sooner or later.

Premja, ✻ *r.* премія, ✻ *n.* die Prämie, ✻ *f.* la prime, ✻ *a.* the premium. **Korzystać z „—i“**, ✻ *r.* пользоваться (получать) премій (ю), ✻ *n.* Prämie geniessen, ✻ *f.* faire prime, ✻ *a.* to be at a premium. **Kupno, sprzedaż z „—ą“**, ✻ *r.* купля, продажа съ премій, ✻ *n.* der Prämienkauf, Prämienverkauf, ✻ *f.* l'achat, la vente à prime, ✻ *a.* the purchase for option, the sale option. **Kupować z „—ą“**, ✻ *r.* покупать съ премій, ✻ *n.* auf Prämie kaufen, ✻ *f.* acheter à prime, ✻ *a.* to buy for option. **Otrzymanie „—i“**, ✻ *r.* полученіе преміи, ✻ *n.* die Prämienentnahme, ✻ *f.* la levée de la prime, ✻ *a.* the call for the premium. **Ponosić, płacić „—ę“**, ✻ *r.* платить премію, ✻ *n.* Prämie tragen, zahlen, ✻ *f.* porter, payer une prime, ✻ *a.* to bear, to pay a premium. **Sprzedawać z „—ą“**, ✻ *r.* продавать съ премій, ✻ *n.* auf Prämie verkaufen, ✻ *f.* vendre à prime, ✻ *a.* to buy for option. **„—“ ubezpieczeniowa,** ✻ *r.* страховая премія, ✻ *n.* die Versicherungsprämie, ✻ *f.* la prime d'assurance, ✻ *a.* the insurance, (na życie) assurance premium. **Wymówić „—ę“**, ✻ *r.* потребовать уплаты преміи, ✻ *n.* die Prämie kündigen, ✻ *f.* lever la prime, ✻ *a.* to call for the premium. **Zrzec się „—i“**, ✻ *r.* отказаться отъ преміи, ✻ *n.* die Prämie aufgeben, ✻ *f.* abandonner la prime, ✻ *a.* to abandon the forfeit. **Zrzeczenie się „—i“**, ✻ *r.* отказъ отъ полученія преміи, ✻ *n.* die Prämienaufgabe, ✻ *f.* l'abandon de la prime, ✻ *a.* the abandonment of the forfeit. **Zwrócić „—ę“**, ✻ *r.* возвратить премію, ✻ *n.* die Prämie zurückerstatten, ✻ *f.* rembourser la prime, ✻ *a.* to return the premium.

Premjówka, ✻ *r.* выигрышный заемъ, ✻ *n.* das Lospapier, ✻ *f.*

le titre à lots, ✻ *a.* the lottery bonds.

Premjowy, Pożyczka „—a“, ✻ *r.* выигрышный заемъ, ✻ *n.* die Prämien- (Lotterie-) Anleihe, ✻ *f.* l'emprunt à primes, à lots, ✻ *a.* the loan at option, the lottery loan. **Zawierać tranzakcje „—e“,** ✻ *r.* совершать сдѣлки съ премiей, ✻ *n.* Prämiengeschäfte machen, ✻ *f.* faire des affaires à prime, ✻ *a.* to do option business.

Prenumerata, ✻ *r.* подписка, ✻ *n.* das Abonnement, ✻ *f.* l'abonnement, ✻ *a.* the subscription.

Prenumerator, ✻ *r.* подписчикъ, ✻ *n.* der Abonnent, ✻ *f.* l'abonné, ✻ *a.* the subscriber.

Prenumerować, ✻ *r.* абонировать, ✻ *n.* abonnieren, ✻ *f.* s'abonner à, ✻ *a.* to subscribe to.

Pretekst, Pod jakimkolwiek „—em“, ✻ *r.* подъ какимъ нибудь предлогомъ, ✻ *n.* unter irgend welchem Vorwand, ✻ *f.* sous aucun prétexte, ✻ *a.* under any pretext. **Służyć za „—“,** ✻ *r.* служить предлогомъ, ✻ *n.* als Vorwand dienen, ✻ *f.* servir de prétexte, ✻ *a.* to serve as pretext. **Używać jako „—“,** ✻ *r.* послужить предлогомъ, ✻ *n.* als Vorwand benutzen, ✻ *f.* user comme prétexte, ✻ *a.* to use as pretext. **Wziąść za „—“,** ✻ *r.* послужить предлогомъ, ✻ *n.* zum Vorwand nehmen, ✻ *f.* prendre pour prétexte, ✻ *a.* to take as pretext obacz **Pozór.**

Pretensja, ✻ *r.* претензiя, притязанiе, ✻ *n.* der Anspruch, ✻ *f.* la prétention, ✻ *a.* the claim, pretension. **Bez „—i“,** ✻ *r.* безъ претензiй, ✻ *n.* anspruchslos, ✻ *f.* sans prétention, ✻ *a.* without pretension. **Mieć „—ę“ do czego,** ✻ *r.* имѣть право на ч. н., претензiю на ч. н., ✻ *n.* Anspruch auf etwas haben, ✻ *f.* avoir des titres à qch., ✻ *a.* to have claims to. **Mieć „—ę“ do kogo,** ✻ *r.* имѣть претензiю къ к. н., ✻ *n.* Anspruch an jemand haben, ✻ *f.* avoir action contre qn., ✻ *a.* to have a claim against one. **Mieć „—ę“ prawną,** ✻ *r.* имѣть право, ✻ *n.* Rechtsanspruch haben, ✻ *f.* avoir un droit, ✻ *a.* to have a claim. **Opierać „—ę“,** ✻ *r.* основывать претензiю, ✻ *n.* Anspruch gründen, ✻ *f.* fonder ses prétentions, ✻ *a.* to found one's pretensions. **Podtrzymywać „—ę“,** ✻ *r.* поддерживать претензiю, ✻ *n.* einen Anspruch aufrechthalten, ✻ *f.* conserver une action, ✻ *a.* to keep up a claim. **Rościć „—ę“,** ✻ *r.* объявлять (заявлять) претензiю, притязанiе, ✻ *n.* Anspruch erheben, ✻ *f.* avancer des prétentions, ✻ *a.* to claim, to make claims. **Zadowolić „—ę“,** ✻ *r.* удовлетворить претензiю, ✻ *n.* den Anspruch befriedigen, ✻ *f.* satisfaire aux prétentions, ✻ *a.* to satisfy claims. **Zrzec się „—i“,** ✻ *r.* отрѣчься отъ претензiи, ✻ *n.* einen Anspruch aufgeben, ✻ *f.* renoncer à une prétention, ✻ *a.* to abandon a claim.

Prima, „—“, (weksel), ✻ *r.* прима (вексель), ✻ *n.* der Primawechsel, die Prima, ✻ *f.* la première de change, la première, ✻ *a.* the first of exchange, the first. **„—“ nota,** ✻ *r.* меморiалъ, ✻ *n.* die Primanota, ✻ *f.* le mémorial, ✻ *a.* the note book.

Próba, „—“ monety, ✻ *r.* достоинство монеты, ✻ *n.* der Münzfuss, ✻ *f.* le titre des monnaies, ✻ *a.* the monetary standard. **„—“ podpisu,** ✻ *r.* образецъ подписи, ✻ *n.* die Unterschriftsprobe, ✻ *f.* le spécimen de la signature, ✻ *a.* the specimen of the signature. **Tytułem „—y“,** ✻ *r.* въ видѣ опыта, ✻ *n.* probeweise, versuchsweise, ✻ *f.* à titre d'essai, à l'essai, ✻ *a.* on trial. **Wystawić na „—ę“,** ✻ *r.* подвергнуть испытанiю, ✻ *n.* auf die Probe stellen, ✻ *f.* mettre à l'épreuve, ✻ *a.* to put to test. **Wysłać na „—ę“,** ✻ *r.* отправить для пробы, ✻ *n.* zur Probe senden, ✻ *f.* envoyer à l'essai, ✻ *a.* to send on trial. **Zamówić na „—ę“,** ✻ *r.* заказать для пробы, ✻ *n.* zur Probe bestellen, ✻ *f.* commander à titre d'essai, ✻ *a.* to order

on trial. **Zrobić „—ę“**, ✻ *r.* сдѣлать опытъ, попытку, ✻ *n.* eine Probe (einen Versuch) machen, ✻ *f.* faire un essai, une épreuve, ✻ *a.* to make a trial.

Próbka, Jako „—“, ✻ *r.* въ качествѣ образца, ✻ *n.* als Muster, Probe, ✻ *f.* comme échantillon, ✻ *a.* as sample. **Karta „—ek“**, ✻ *r.* образчики, ✻ *n.* die Musterkarte, ✻ *f.* la carte d'échantillons, ✻ *a.* the sample card. **Kolekcja „—ek“**, ✻ *r.* коллекція образцовъ, ✻ *n.* die Mustersammlung, ✻ *f.* la collection d'échantillons, ✻ *a.* the range of samples. **Księga „—ek“**, ✻ *r.* книга образцовъ, ✻ *n.* das Musterbuch, ✻ *f.* le carnet d'échantillons, ✻ *a.* the sample book, book of patterns. **Kupno na zasadzie „—i“**, ✻ *r.* покупка по образцу, на основаніи образца, ✻ *n.* der Kauf nach Probe, ✻ *f.* l'achat sur échantillon, ✻ *a.* the purchase by sample. **Odpowiadać „—ce“**, ✻ *r.* соотвѣтствовать образцу, пробѣ, ✻ *n.* probemässig sein, der Probe, dem Muster entsprechen, ✻ *f.* être conforme à l'échantillon, ✻ *a.* to be equal to sample. **Posyłka „—ek“**, ✻ *r.* посылка образцовъ, ✻ *n.* die Mustersendung, ✻ *f.* l'envoi d'échantillons, ✻ *a.* the sample parcel. **Przedłożyć „—i“**, ✻ *r.* представить образцы, ✻ *n.* Proben vorlegen, ✻ *f.* soumettre des échantillons, ✻ *a.* to submit samples. **Skład „—ek“**, ✻ *r.* складъ образцовъ, ✻ *n.* das Musterlager, ✻ *f.* le dépôt d'échantillons, ✻ *a.* the sample stock. **Sprzedawać według „—i“**, ✻ *r.* продавать по образцу, ✻ *n.* nach Probe verkaufen, ✻ *f.* vendre sur échantillons, ✻ *a.* to sell by sample. **„—“ bez wartości**, ✻ *r.* образцы, ✻ *n.* Muster ohne Wert, ✻ *f.* échantillons sans valeur, ✻ *a.* sample post. **Według „—i“**, ✻ *r.* по образцу, пробѣ, ✻ *n.* nach Muster, Probe, ✻ *f.* à l'échantillon, ✻ *a.* as per sample. **Wziąść „—ę“**, ✻ *r.* взять образецъ, пробу, ✻ *n.* Probe (Muster) nehmen, ziehen, ✻ *f.* prendre échantillon, ✻ *a.* to draw sample.

Próbować, ✻ *r.* пробовать, сдѣлать опытъ, ✻ *n.* probieren, versuchen, ✻ *f.* essayer, ✻ *a.* to try.

Próbny, „—“ numer, ✻ *r.* пробный номеръ, ✻ *n.* die Probenummer, ✻ *f.* le numéro-spécimen, ✻ *a.* the specimen number. **„—“ obstalunek**, ✻ *r.* пробный заказъ, ✻ *n.* die Probebestellung, ✻ *f.* la commande d'essai, ✻ *a.* the trial order. **„—a“ posyłka**, ✻ *r.* пробная посылка, ✻ *n.* die Probesendung, ✻ *f.* l'envoi à l'essai, ✻ *a.* the trial sending.

Proceder, ✻ *r.* профессія, занятіе, ✻ *n.* das Gewerbe, ✻ *f.* la profession, le métier, ✻ *a.* the profession.

Procedura, ✻ *r.* судопроизводство, ✻ *n.* das gerichtliche Verfahren, ✻ *f.* la procédure, ✻ *a.* the procedure.

Procent, ✻ *r.* процентъ, ✻ *n.* das Prozent, ✻ *f.* pour cent, ✻ *a.* per cent. **„—y“**, ✻ *r.* проценты, ✻ *n.* die Zinsen, ✻ *f.* les intérêts, ✻ *a.* the interests. **Dać „—y“**, ✻ *r.* дать проценты, ✻ *n.* Zinsen bewilligen, ✻ *f.* accorder des intérêts, ✻ *a.* to allow interests. **Dać na „—“**, ✻ *r.* дать на проценты, ✻ *n.* auf Zinsen geben, ✻ *f.* placer à intérêts, ✻ *a.* to put at interests. **Doliczyć „—y“ do kapitału**, ✻ *r.* причислить проценты къ капиталу, ✻ *n.* die Zinsen zum Kapital schlagen, ✻ *f.* capitaliser les intérêts, ajouter les intérêts au principal, ✻ *a.* to add the interests to the capital. **Korzystać z „—ów“**, ✻ *r.* получать проценты, ✻ *n.* die Zinsen geniessen, ✻ *f.* jouir d'intérêts, ✻ *a.* to earn interests. **Korzystanie z „—ów“**, ✻ *r.* получаніе процентовъ, ✻ *n.* der Zinsgenuss, ✻ *f.* la jouissance d'intérêts, ✻ *a.* the enjoyment of interest. **Narosłe „—y“**, ✻ *r.* нарощенные проценты, ✻ *n.* die aufgelaufenen Zinsen, ✻ *f.* les intérêts accrûs, ✻ *a.* the accumulated interests. **Niski „—“**, ✻ *r.* малый

процентъ, ✲ *n.* niedrige Zinsen, ✲ *f.* faibles intérêts, ✲ *a.* low interests. **Obliczenie „—ów“**, ✲ *r.* вычисленіе процентовъ, ✲ *n.* die Zinsberechnung, ✲ *f.* le calcul d'intérêts, ✲ *a.* the computation of the interests. **Płatne „—y“**, ✲ *r.* срочные проценты, ✲ *n.* die fälligen Zinsen, ✲ *f.* les intérêts échus, dus, ✲ *a.* the interests due, payable. **Płacić „—y“**, ✲ *r.* платить проценты, ✲ *n.* Zinsen vergüten, zahlen, ✲ *f.* bonifier (payer) des intérêts, ✲ *a.* to pay interest. **Pobierać „—“**, ✲ *r.* взыскивать (получить) проценты, ✲ *n.* die Zinsen erheben, ✲ *f.* percevoir des intérêts, ✲ *a.* to collect interest. **Policzyć „—y“**, ✲ *r.* вычислить проценты, ✲ *n.* die Zinsen berechnen, ✲ *f.* calculer les intérêts, ✲ *a.* to compute the interests **Policzyć** (komu) **„—y“**, ✲ *r.* посчитать проценты, ✲ *n.* die Zinsen berechnen, ✲ *f.* compter des intérêts, ✲ *a.* to charge interests. **Pół „—“**, ✲ *r.* полъ процента, ✲ *n.* ein halbes Prozent, ✲ *f.* un demi pour cent, ✲ *a.* one half per cent. **Pożyczyć na „—“**, (od kogo) ✲ *r.* занять на проценты, ✲ *n.* auf Zinsen borgen, ✲ *f.* emprunter à intérêts, ✲ *a.* to take at interest. **Przynosić „—y“**, ✲ *r.* приносить проценты, ✲ *n.* Zinsen tragen, ✲ *f.* rapporter des intérêts, ✲ *a.* to bring in interest. **Nie przynosić „—ów“**, ✲ *r.* не приносить процентовъ, ✲ *n.* keine Zinsen tragen, ✲ *f.* être intructueux, ✲ *a.* to bear no interest. **„—y“ składane**, ✲ *r.* сложные проценты, ✲ *n.* der Zinseszins, ✲ *f.* l'intérêt composé, ✲ *a.* the compound interest. **Stały „—“**, ✲ *r.* опредѣленный процентъ, ✲ *n.* feste Zinsen, ✲ *f.* l'intérêt fixe, ✲ *a.* the fixed rate of interest. **Udzielić niewielki „—“**, ✲ *r.* (согласиться) дать небольшіе проценты, ✲ *n.* geringe Prozente bewilligen, ✲ *f.* accorder un faible pourcentage, ✲ *a.* to allow a small percentage. **Umieścić na „—ach“**, ✲ *r.* отдать на проценты, ✲ *n.* zinstragend anlegen, ✲ *f.* placer à intérêts, ✲ *a.* to place at interest. **W „—ach“**, ✲ *r.* въ процентахъ, ✲ *n.* in Prozenten, prozentuell, ✲ *f.* à un taux pour cent, ✲ *a.* at a rate per cent. **Wysoki „—“**, ✲ *r.* высокіе проценты, ✲ *n.* hohe Zinsen, ✲ *f.* gros intérêts, ✲ *a.* heavy interest. **Zaległe „—y“**, ✲ *r.* недоимочные проценты, ✲ *n.* die rückständigen Zinsen, ✲ *f.* les intérêts arriérés, ✲ *a.* the arrears of interests. **„—y“ za zwłokę**, ✲ *r.* проценты за неустойку, ✲ *n.* die Verzugszinsen, ✲ *f.* les intérêts de retard, intérêts moratoires, ✲ *a.* the interest on arrears.

Procentować, ✲ *r.* платить (приносить) проценты, ✲ *n.* Zinsen tragen, verzinsen, ✲ *f.* payer des intérêts, ✲ *a.* to pay interest. **„—“ się**, ✲ *r.* приращаться процентами, ✲ *n.* sich verzinsen, ✲ *f* porter des intérêts, ✲ *a.* to bear interest.

Procentowy, Papiery „—e“, ✲ *r.* процентныя бумаги, ✲ *n.* die verzinslichen Papiere, ✲ *f.* les valeurs de rapport, ✲ *a.* the interest bearing papers. **Pożyczka „—a“**, ✲ *r.* ссуда на проценты, ✲ *n.* das verzinsliche Darlehn, ✲ *f.* le prêt à intérêts, ✲ *a.* the loan on interest. **Prawna stopa „—a“**, ✲ *r.* законная процентная норма, ✲ *n.* der gesetzliche Zinsfuss, ✲ *f.* le taux légal, ✲ *a.* the legal rate of interest. **Stopa „—a“**, ✲ *r.* процентная норма, ставка, ✲ *n.* der Zinsfuss, Zinssatz, ✲ *f.* le taux d'intérêt, le taux, ✲ *a.* the rate of interest, the rate. **Podwyższyć stopę „—ą“**, ✲ *r.* повысить процентную норму, ✲ *n.* den Zinsfuss erhöhen, ✲ *f.* élever le taux de l'intérêt, ✲ *a.* to raise the rate of interest. **Stała stopa „—a“**, ✲ *r.* опредѣленная процентная норма, ✲ *n.* der feste Zinsfuss, ✲ *f.* le taux fixe, ✲ *a.* the fixed rate. **Zniżyć stopę „—ą“**, ✲ *r.* понизить процентную ставку, ✲ *n.* den Zinsfuss herabsetzen, ✲ *f.* réduire

le taux de l'intérêt, * *a.* to reduce the rate of interest.

Proces, * *r.* тяжба, дѣло, процессъ, * *n.* der Prozess, die Klage, * *f.* le procès, l'action, * *a.* the lawsuit, the action. **Koszty „—u“,** * *r.* судебныя издержки, * *n.* die Prozesskosten, * *f.* les frais de procès, * *a.* the cost of proceedings, the law expenses. **„—“ o odszkodowanie,** * *r.* искъ о вознагражденіи за убытки, * *n.* die Klage auf Schadenersatz, * *f.* l'action en dommages-intérêts, * *a.* the suit for damages. **Prowadzić „—“,** * *r.* вести процессъ, * *n.* einen Prozess führen, * *f.* avoir un procès avec qn., * *a.* to carry on a lawsuit. **Wygrać, przegrać „—“,** * *r.* выиграть, потерять процессъ, * *n.* einen Prozess gewinnen, verlieren, * *f.* gagner, perdre un procès, * *a.* to win a cause, to lose an action. **Wytoczyć „—“,** * *r.* подать искъ, жалобу, * *n.* einen Prozess anstrengen, * *f.* intenter un procès contre qn., * *a.* to bring an action against one, to go to law with one. **„—“ o zapłatę,** * *r.* искъ объ уплатѣ, * *n.* die Klage auf Zahlung, * *f.* l'action en paiement, * *a.* the action for recovery.

Procesować, „—“ się, * *r.* судиться, * *n.* sich prozessieren, * *f.* être en procès avec qn., * *a.* to litigate.

Procesowy, Ordynacja „—a“, * *r.* порядокъ судопроизводства, * *n.* die Prozessordnung, * *f.* le code de procédure, * *a.* the code of procedure.

Producent, * *r.* производитель, * *n.* der Produzent, * *f.* le producteur, * *a.* the producer.

Produkcja, * *r.* производство, * *n.* die Produktion, Herstellung, Erzeugung, * *f.* la production, * *a.* the production. **Cena „—i“,** * *r.* цѣна себѣстоимости, производства, * *n.* der Herstellungspreis, * *f.* le prix de production, * *a.* the price of production. **Koszt „—i“,** * *r.* себѣстоимость, издержки производства, * *n.* die Herstellungskosten, * *f.* le coût de production, * *a.* the cost of production. **Miejsce „—i“,** * *r.* мѣсто производства, * *n.* der Erzeugungsort, * *f.* le lieu de production, * *a.* the place of production. **Centralny punkt „—i“,** * *r.* центральный пунктъ производства, * *n.* der Hauptterzeugungsort, * *f.* le centre de production, * *a.* the centre of production.

Produkcyjny, * *r.* производительный, продуктивный, * *n.* nutzbringend, * *f.* productif, * *a.* productive.

Produkować, * *r.* производить, * *n.* erzeugen, produzieren, herstellen, * *f.* produire, confectionner, * *a.* to produce, to make.

Produkt, * *r.* произведеніе, продуктъ, * *n.* das Produkt, Erzeugnis, * *f.* le produit, * *a.* the produce. **Handel „—ami“,** * *r.* торговля естественными произведеніями, * *n.* der Produktenhandel, * *f.* le commerce de produits, * *a.* the produce trade. **„—“ krajowy,** * *r.* туземныя произведенія, * *n.* das inländische (einheimische)Produkt, * *f.* le produit indigène, * *a.* the home produce. **Makler w handlu „—ami“,** * *r.* маклеръ торговли продуктами, * *n.* der Produktenmakler, * *f.* le courtier, * *a.* the produce broker. **Surowe „—y“,** * *r.* сырые продукты, * *n.* die Rohprodukte, * *f.* les produits bruts, * *a.* the raw produces. **„—“ zagraniczny,** * *r.* заграничное произведеніе, * *n.* das ausländische Produkt, * *f.* le produit étranger, * *a.* the foreign produce.

Profesja, * *r.* профессія, ремесло, занятіе, * *n.* die Profession, das Gewerbe, * *f.* la profession, le métier, * *a.* the profession. **Zajmować się czem z „—i“,** * *r.* заниматься ч. н. по профессіи, * *n.* gewerbsmässig betreiben, * *f.* exercer de profession, * *a.* to transact professionally.

Pro forma, Rachunek „—“, ✲ *r.* смѣтный (примѣрный) счетъ, ✲ *n.* Pro forma Rechnung, ✲ *f.* le compte simulé, ✲ *a.* the proforma account. **Weksel** „—“, ✲ *r.* бронзовый (дружескій) вексель, ✲ *n.* der Gefälligkeitswechsel, ✲ *f.* l'effet de complaisance, ✲ *a.* the proforma paper.

Projekt, Powziąść „—“, ✲ *r.* задаться проектомъ, ✲ *n.* ein Projekt fassen, ✲ *f.* faire un projet, ✲ *a.* to conceive a project. **Wykonać** „—“, ✲ *r.* привести проектъ въ исполненіе, ✲ *n.* ein Projekt ausführen, ✲ *f.* réaliser un projet, ✲ *a.* to realize a project. **Zarzucić** „—“, ✲*r.* отказаться отъ проекта, ✲ *n.* ein Projekt aufgeben, ✲ *f.* abandonner un projet, ✲ *a.* to give up a project. **Zmienić** „—“, ✲ *r.* измѣнить проектъ, ✲ *n.* das Projekt ändern, ✲ *f.* changer de projet, ✲ *a.* to alter the project.

Projektować, ✲ *r.* проектировать, ✲ *n.* planen, ✲ *f.* projeter, ✲ *a.* to project.

Prokura, Prokuracja, ✲ *r.* довѣренность, прокура, ✲ *n.* die Prokura, ✲ *f.* la procuration, ✲ *a.* the procuration. **Mieć** „—ę“, ✲ *r.* имѣть довѣренность, ✲ *n.* die Prokura haben, ✲ *f.* avoir la procuration, la signature, ✲ *a.* to hold the procuration. **Podpisywać per** „—“, ✲ *r.* подписывать по довѣренности, ✲ *n.* per Prokura zeichnen, ✲ *f.* signer par procuration, ✲ *a.* to sign by procuration. **Udzielić** „—y“, ✲ *r.* дать довѣренность, ✲ *n.* die Prokura erteilen, ✲ *f.* donner la procuration, accorder la signature, ✲ *a.* to give the procuration.

Prokurent, ✲ *r.* прокурентъ, довѣренный, уполномоченный, ✲ *n.* der Prokurent, ✲ *f.* le fondé de pouvoir, ✲ *a.* the confidential clerk,

Prolongata, „—“ **terminu płatności,** ✲ *r.* отсрочка платежа, ✲ *n.* die Verlängerung der Zahlungsfrist, ✲ *f.* la prolongation de l'échéance, ✲ *a.* the extention of the term of payment. **Udzielić** „—y“ **terminu płatności,** ✲ *r.* дать отсрочку платежа, ✲ *n.* die Verlängerung der Zahlungsfrist zugestehen, ✲ *f.* accorder la prolongation du terme de paiement, ✲ *a.* to grant an extension of payment. **Żądać** „—y“ **terminu płatności,** ✲ *r.* требовать отсрочки, ✲ *n.* die Verlängerung der Zahlungsfrist verlangen, ✲ *f.* demander la prolongation du terme de paiement, ✲ *a.* to ask for an extension of payment. „—“ **tranzakcji,** ✲ *r.* отсрочка сдѣлки, ✲ *n.* die Prolongation eines Geschäftes, ✲ *f.* la prorogation d'une opération, ✲ *a.* the carrying-over of a bargain. „—“ **wekslu,** ✲ *r.* отсрочка (пролонгація) векселя, ✲ *n.* die Prolongation eines Wechsels, ✲ *f.* la prolongation d'une lettre de change, ✲ *a.* the renewal of a bill.

Prolongować, „—“ **kontrakt spółki,** ✲ *r.* продлить договоръ товарищества, ✲ *n.* einen Gesellschaftsvertrag verlängern, ✲ *f.* proroger une société, ✲ *a.* to continue a partnership. „—“ **tranzakcję,** ✲ *r.* продлить сдѣлку, ✲ *n.* ein Geschäft prolongieren, ✲ *f.* proroger une opération, ✲ *a.* to carry over a bargain. „—“ **weksel,** ✲ *r.* отсрочить вексель, ✲ *n.* einen Wechsel prolongieren. ✲ *f.* atermoyer une lettre de change, ✲ *a.* to renew a bill.

Proponować, ✲ *r.* предлагать, ✲ *n.* vorschlagen, ✲ *f.* proposer, ✲ *a.* to propose.

Proporcjonalny, „—a“ **cena,** ✲ *r.* соразмѣрная (пропорціональная) цѣна, ✲ *n.* der verhältnismässige Preis, ✲ *f.* le prix proportionné, ✲ *a.* the proportionate price. **Nie** „—a“ **cena,** ✲ *r.* не соразмѣрная цѣна, ✲ *n.* der unverhältnismässige Preis, ✲ *f.* le prix disproportionné, ✲ *a.* the disproportioned price. „—e“ **koszty,** ✲ *r.* пропорціональныя издержки, ✲ *n.* die anteiligen Kosten, ✲ *f.* frais proportionnels, ✲ *a.* proportionate expenses. „—a“ **suma,** ✲ *r.* пропорціональ-

ная сумма, ✲ *n.* die verhältnismässige Summe, ✲ *f.* une somme proportionnelle, ✲ *a.* a proportionate sum. „—“ **zysk**, ✲ *r.* соразмѣрная прибыль, ✲ *n.* der verhältnismässige Gewinn, ✲ *f.* le profit proportionné, ✲ *a.* the proportionate profit.

Propozycja, Odrzucić „—ę“, ✲ *r.* отклонить предложеніе, ✲ *n.* einen Vorschlag ablehnen, ✲ *f.* décliner une proposition, ✲ *a.* to decline a proposal. **Przedstawić „—ę“**, ✲ *r.* войти съ предложеніемъ, ✲ *n.* einen Vorschlag unterbreiten, ✲ *f.* soumettre une proposition, ✲ *a.* to submit a proposition. **Przyjąć „—ę“**, ✲ *r.* принять предложеніе, ✲ *n.* einen Vorschlag annehmen, ✲ *f.* accepter une proposition, ✲ *a.* to accept a proposition. **Zgodzić się na „—ę“**, ✲ *r.* согласиться на предложеніе, ✲ *n.* einem Vorschlag beistimmen, ✲ *f.* adhérer à une proposition, ✲ *a.* to agree to (accede to) a proposition, **Zrobić „—ę“**, ✲ *r.* сдѣлать предложеніе, ✲ *n.* einen Vorschlag machen, ✲ *f.* faire une proposition, ✲ *a.* to make a proposal.

Pro rata, ✲ *r.* пропорціонально, ✲ *n.* pro rata, ✲ *f.* au prorata, proportionnellement, ✲ *a.* in proportion, pro rata.

Prośba, ✲ *r.* просьба, прошеніе, ✲ *n.* die Bitte, das Gesuch, ✲ *f.* la demande, prière, requête, ✲ *a.* the request, demand. „—“ (petycja), ✲ *r.* прошеніе, ходатайство, ✲ *n.* die Bittschrift, ✲ *f.* la pétition, ✲ *a.* the petition. **Podać „—ę“**, ✲ *r.* подать прошеніе, ✲ *n.* ein Gesuch einreichen, ✲ *f.* présenter une requête, ✲ *a.* to present a request. **Spełnić „—ę“**, ✲ *r.* исполнить просьбу, ✲ *n.* eine Bitte erfüllen, einem Gesuch nachkommen, ✲ *f.* répondre à (satisfaire) une demande, ✲ *a.* to comply with a demand. **Usilna „—“**, ✲ *r.* настоятельная просьба, ✲ *n.* die dringende Bitte, ✲ *f.* l'instance, ✲ *a.* the instance. **Z „—ą“**, (prosząc), ✲ *r.* прося (Васъ), ✲ *n.* mit der Bitte, ✲ *f.* en (vous) priant, ✲ *a.* begging. **Zwrócić się z „—ą“**, ✲ *r.* обратиться съ просьбой, ✲ *n.* eine Bitte stellen, sich mit einer Bitte wenden, ✲ *f.* adresser une demande, ✲ *a.* to make a demand.

Prosić, ✲ *r.* просить, испрашивать, ✲ *n.* bitten, erbitten, ersuchen, ✲ *f.* prier, demander, solliciter. ✲ *a.* to ask, sollicit, beg. „—“ **kogo o co**, ✲ *r.* просить у к. п. ч. н., ✲ *n.* jemand um etwas bitten, ✲ *f.* demander qch. à qn.. ✲ *a.* to ask one for a thing. „—“ **o obstalunki**, ✲ *r.* испрашивать заказовъ, ✲ *n.* die Aufträge erbitten, ✲ *f.* solliciter des ordres, ✲ *a.* to sollicit orders. „—“ **o przebaczenie**, ✲ *r.* просить прощенія, ✲ *n.* um Verzeihung bitten, ✲ *f.* demander pardon, faire ses excuses, ✲ *a.* to apologize to beg one's pardon. „—“ **o radę**, ✲ *r.* просить (испрашивать) совѣта, ✲ *n.* um Rat bitten, zu Rate ziehen, ✲ *f.* consulter qn., prendre l'avis de qn, ✲ *a.* to ask one's advise. „—“ **usilnie**, ✲ *r.* настоятельно просить, ✲ *n.* dringend bitten, ✲ *f.* prier instamment, supplier, ✲ *a.* to sollicit, entreat. „—“ **o zapłatę**, ✲ *r* просить уплаты, ✲ *n.* die Zahlung erbitten, um Zahlung bitten, ersuchen, ✲ *f.* solliciter le paiement, ✲ *a.* to sollicit payment.

Prospekt, ✲ *r.* проспектъ, ✲ *n.* der Prospekt, ✲ *f.* le prospectus, ✲ *a.* the prospectus, liczba mn. prospectuses. **Rozesłać „—“**, ✲ *r.* разсылать проспектъ, ✲ *n.* den Prospekt versenden, ✲ *f.* lancer un prospectus, ✲ *a.* to send out a prospectus.

Prosperować, ✲ *r.* развиваться благополучно, ✲ *n.* gedeihen, prosperieren, ✲ *f.* prospérer, être florissant, ✲ *a.* to prosper, flourish.

Protekcjonista, ✲ *r.* протекціонистъ, ✲ *n.* der Schutzzöllner, ✲ *f.* le protectionniste, ✲ *a.* the protectionist.

Protekcjonizm, ✲ *r.* протекціонизмъ, покровительственная та-

моженная система, ✻ *n.* das Schutzzollsystem, ✻ *f.* le protectionnisme, ✻ *a.* the protectionism.

Protekcyjny, Cło „—e“, ✻ *r.* покровительственная пошлина, ✻ *n.* der Schutzzoll, ✻ *f.* le droit protecteur, ✻ *a.* the protective duty. **System „—“**, ✻ *r.* покровительственная система, ✻ *n.* das Schutzzollsystem, ✻ *f.* le système protectionniste, ✻ *a.* the protective system. **Taryfa „—a“**, ✻ *r.* покровительственный тарифъ, ✻ *n.* der Schutzzolltarif, ✻ *f.* le tarif protectionniste, ✻ *a.* the protective tariff.

Protest, Protestacja, ✻ *r.* протестъ, возраженіе, ✻ *n.* der Protest, Einspruch, ✻ *f.* le protêt, ✻ *a.* the protest. **Akt „—u“**, ✻ *r.* актъ протеста, ✻ *n.* die Protestakte, ✻ *f.* l'acte de protêt, ✻ *a.* the deed of protest. **Koszty „—u“**, ✻ *r.* расходы по протесту, ✻ *n.* die Protestkosten, ✻ *f.* les frais de protêt, ✻ *a.* the protest (noting) charges. **„—“ wskutek niezaakceptowania,** ✻ *r.* протестъ въ непринятіи, ✻ *n.* Protest mangels Accept, ✻ *f.* protêt pour refus d'acceptation, ✻ *a.* protest for non-acceptance. **„—“ wskutek niezapłacenia,** ✻ *r.* протестъ въ неплатежѣ, ✻ *n.* Protest mangels Zahlung, ✻ *f.* protêt faute de paiement, ✻ *a.* protest for non-payment, protest in default of payment. **Wrócić z „—em“**, ✻ *r.* вернуться съ протестомъ, ✻ *n.* unter Protest zurückkommen, ✻ *f.* revenir sous protêt, ✻ *a.* to be returned protested. **Zanieść „—“**, ✻ *r.* сдѣлать возраженіе, заявить протестъ, ✻ *n.* Protest erheben, Verwahrung einlegen, ✻ *f.* protester, lever protêt, ✻ *a.* to make a protest, to protest. **Zrobić „—“**, ✻ *r.* сдѣлать (совершить) протестъ, ✻ *n.* Protest aufnehmen, ✻ *f.* faire protêt, ✻ *a.* to note a bill. **Polecić zrobić „—“**, ✻ *r.* приказать совершить протестъ, ✻ *n.* Protest aufnehmen lassen, ✻ *f.* faire dresser protêt, ✻ *a.* to have a protest drawn out, to enter protest. **Zrobienie „—u“**, ✻ *r.* совершеніе протеста, ✻ *n.* die Protestaufnahme, ✻ *f.* la levée du protêt, ✻ *a.* the noting.

Protestować, „--“ przeciwko czemu, ✻ *r.* протестовать противъ ч. н., ✻ *n.* sich verwahren, ✻ *f.* protester, ✻ *a.* to protest. **Kazać „—“ weksel,** ✻ *r.* приказать протестовать вексель, ✻ *n.* einen Wechsel protestieren lassen, ✻ *f.* faire protester une lettre de change, ✻ *a.* to have a bill noted.

Protestowany, „—“ weksel, ✻ *r.* протестованный вексель, ✻ *n.* der protestierte Wechsel, ✻ *f.* la lettre de change protestée, ✻ *a.* the protested (noted) bill.

Protokół, Dać do „—u“, ✻ *r.* внести въ протоколъ, ✻ *n.* zu Protokoll geben, ✻ *f.* faire dresser procès-verbal, ✻ *a.* to have an official report drawn up. **Zrobić „—“**, ✻ *r.* составить протоколъ, ✻ *n.* ein Protokoll machen, ✻ *f.* dresser un procès-verbal, ✻ *a.* to draw up an official report.

Prowadzenie, „—“ interesu, ✻ *r.* веденіе дѣла, ✻ *n.* die Geschäftsführung, ✻ *f.* la direction des affaires, ✻ *a.* the management of a business. **„—“ interesu w dalszym ciągu,** ✻ *r.* дальнѣйшее веденіе предпріятія, ✻ *n.* Fortführung eines Geschäftes, ✻ *f.* la continuation des affaires, ✻ *a.* the prosecution of a business. **„—“ ksiąg,** ✻ *r.* веденіе книгъ, ✻ *n.* die Führung von Büchern, ✻ *f.* la tenue des livres, ✻ *a.* the book keeping. **Objąć „—“ interesu w dalszym ciągu,** ✻ *r.* взять на себя дальнѣйшее веденіе дѣла, ✻ *n.* die Fortführung eines Geschäfts übernehmen, ✻ *f.* reprendre la suite des affaires, ✻ *a.* to undertake a future conduct of a business. **Złe „—“**, (interesu), ✻ *r.* плохое веденіе (дѣла), ✻ *n.* die Missverwaltung, ✻ *f.* la mauvaise gestion, ✻ *a.* the mismanagement.

Prowadzić, „—“ **artykuł**, * *r.* имѣть (ся) товаръ, торговать ч. н., * *n.* einen Artikel führen, * *f.* tenir un article, * *a.* to keep an article. „—“ **do celu**, * *r.* вести къ цѣли, * *n.* zum Ziele führen, * *f.* conduire au but, * *a.* to be of avail. „—“ **interes**, * *r.* вести торговое дѣло, * *n.* ein Geschäft führen, * *f.* gérer une maison, * *a.* to manage a business. „—“ **interes w dalszym ciągu**, * *r.* продолжать вести дѣло, * *n.* das Geschäft fortführen, fortsetzen, * *f.* continuer les affaires, * *a.* to carry on (prosecute) business. „—“ **interes na wielką skalę**, * *r.* вести дѣла въ большомъ размѣрѣ, * *n.* ein Geschäft im grossen Massstabe führen, * *f.* faire des affaires sur une vaste échelle, * *a.* to carry on business on a large scale. „—“ **korespondencję**, * *r.* вести корреспонденцію, переписку, * *n.* die Korrespondenz führen, * *f.* conduire, tenir la correspondance, * *a.* to conduct the correspondence. „—“ **księgi**, * *r.* вести книги, * *n.* Bücher führen, * *f.* tenir les livres, * *a.* to keep the books. **Nie** „—“ **do niczego**, * *r.* ни къ чему не вести, * *n.* zu nichts führen, * *f.* n'aboutir à rien, * *a.* to lead to nothing. „—“ **proces**, * *r.* вести процессъ, дѣло въ судѣ, * *n.* einen Prozess führen, * *f.* avoir un procès, * *a.* to carry on a lawsuit. „—“ **rachunek**, * *r.* вести счетъ, * *n.* Rechnung führen, * *f.* tenir un compte, * *a.* to keep account. „—“ **towar**, * *r.* имѣть товаръ, * *n.* Ware führen, * *f.* tenir une marchandise, * *a.* to keep goods.

Prowincjonalny, **Bank** „—“, * *r.* провинціальный банкъ, * *n.* die Provinzialbank, * *f.* la banque provinciale, * *a.* the county bank.

Prowizja, * *r.* комиссія, провизія, * *n.* die Provision, Kommission, * *f.* la commission, * *a.* the commission. **Odliczyć** „—ę“, * *r.* усчитать комиссію, * *n.* die Provision abziehen, in Abzug bringen, * *f.* déduire (retenir) de la commission, * *a.* to deduct (retain) commission. **Policzyć** „—ę“, * *r.* посчитать комиссію, * *n.* Provision berechnen, * *f.* charger commission, * *a.* to charge commission. **Udzielić** „—i“, * *r.* дать комиссію, * *n.* Provision bewilligen, * *f.* allouer commission, * *a.* to allow commission. **Żądać** „—i“, * *r.* требовать комиссіи, * *n.* Provision beanspruchen, * *f.* demander commission, * *a.* to claim commission. **Zapłacić** „—ę“, * *r.* уплатить комиссію, * *n.* eine Kommission bezahlen, * *f.* payer une commission, * *a.* to pay commission.

Prowizorycznie, * *r.* временно, * *n.* provisorisch, * *f.* provisionnellement, à titre provisoire, * *a.* provisionally.

Prowizoryczny, * *r.* временной, * *n.* provisorisch, * *f.* provisoire, * *a.* provisional. **Kwit** „—“, * *r.* предварительная расписка, * *n.* die Interimsquittung, * *f.* la quittance provisoire, * *a.* the provisional receipt. „—“ **rachunek**, * *r.* предварительный счетъ, * *n.* die provisorische Rechnung, * *f.* la facture provisoire, * *a.* the provisional account.

Próżny, „—e“ **beczki, butelki, skrzynie**, * *r.* порожныя бочки, бутылки, ящики, * *n.* leere Fässer, Flaschen, Kisten, * *f.* les futailles, bouteilles, caisses vides, * *a.* the empty casks, bottles, cases. **Robić** „—e“ **wysiłki**, * *r.* дѣлать напрасныя усилія, * *n.* vergebliche Anstrengungen machen, * *f.* faire de vains efforts, * *a.* to make useless efforts.

Pryncypał, * *r.* хозяинъ, владѣлецъ, * *n.* der Prinzipal, * *f.* le chef, le patron, * *a.* the principal, the employer.

Prywatnie, * *r.* частнымъ образомъ, въ собственныя руки, по частному дѣлу, * *n.* priva-

tim, * *f.* en particulier, * *a.* privately.

Prywatny, Bank „—“, * *r.* частный банкъ, * *n.* die Privatbank, * *f.* la banque privée, * *a.* the private bank. **Dyskonto** „—e“, * *r.* частный дисконтъ, учетъ, * *n.* der Privatdiskont, * *f.* l'escompte privé, * *a.* the private rate of discount. **Interes** „—“, * *r.* частный интересъ, * *n.* das Privatinteresse, * *f.* l'intérêt particulier, * *a.* the private interest. **Klientela** „—a“, * *r.* частная клиентура, * *n.* die Privatkundschaft, * *f.* la clientèle privée, * *a.* the private custom. **Kolej** „—a“, * *r.* частная желѣзная дорога, * *n.* die Privatbahn, * *f.* le chemin de fer particulier, * *a.* the private railway. **List** „—“, * *r.* частное письмо, * *n.* der Privatbrief, * *f.* la lettre particulière, * *a.* the private letter. **Majątek** „—“, * *r.* частное имущество, * *n.* das Privatvermögen, * *f.* la fortune particulière, * *a.* the private property. **Osoba** „—a“, * *r.* частное лицо, * *n.* der Privatmann, * *f.* le particulier, * *a.* the private gentleman, person. **Podpis** „—“, * *r.* частная подпись, * *n.* die Privatunterschrift, * *f.* le seing privé, * *a.* the private signature. „—e“ **przedsiębiorstwo,** * *r.* частное предпріятіе, * *n.* das Privatunternehmen, * *f.* l'entreprise privée, * *a.* the private undertaking. **Rachunek** „—“, * *r.* частный счетъ, * *n.* die Privatrechnung, * *f.* le compte particulier, * *a.* the private account. **Sprawa** „—a“, * *r.* частное дѣло, * *n.* die Privatangelegenheit, * *f.* l'affaire privée, * *a.* the private affair, matter. **Towarzystwo** „—e“, * *r.* частное товарищество, * *n.* die Privatgesellschaft, * *f.* la société particulière, * *a.* the private company. **Za** „—ą“ **umową,** * *r.* по частному соглашенію, * *n.* durch Privatübereinkunft, * *f.* par accord particulier, * *a.* by special agreement. „—“ **wierzyciel,** * *r.* частный кредиторъ, * *n.* der Privatgläubiger, * *f.* le créancier privé, * *a.* the private creditor. **Własność** „—a“, * *r.* частная собственность, * *n.* das Privateigentum, * *f.* la propriété privée, * *a.* the private property.

Przebaczać, „—“ **komu,** * *r.* простить к. п., * *n.* jemand verzeihen, * *f.* pardonner à qn., * *a.* to pardon one.

Przebaczenie, Prosić o „—“, * *r.* просить прощенія, извиняться, * *n.* um Verzeihung bitten, sich entschuldigen, * *f.* faire (présenter) ses excuses, demander pardon, * *a.* to apologize, to beg one's pardon.

Przebąkiwać, Przebąkują, * *r.* ходятъ (носятся) слухи, * *n.* es geht ein Gerücht, * *f.* un bruit circule, * *a.* it is rumoured.

Przebiegać, * *r.* пробѣгать, * *n.* durchlaufen, * *f.* parcourir, * *a.* to pass.

Przebiegłość, * *r.* хитрость, лукавство, * *n.* die Verschlagenheit, Schlauheit, * *f.* la ruse, * *a.* the shrewdness.

Przebiegły, „—“ **kupiec,** * *r.* хитрый купецъ, * *n.* verschlagener (schlauer) Geschäftsmann, * *f.* un commerçant rusé, plein d'astuce, * *a.* a strewd business man.

Przebywać, „—“, (na jednem miejscu), * *r.* пребывать, побывать, * *n.* verweilen, sich aufhalten, * *f.* séjourner, faire un séjour, * *a.* to stay, to make a stay. „—“ **kryzys,** * *r.* преодолѣть кризисъ, * *n.* eine Krisis überstehen, * *f.* traverser une crise, * *a.* to get through a crisis. „—“ **ocean atlantycki,** * *r.* переплыть Атлантическій Океанъ, * *n.* den atlantischen Ocean kreuzen, * *f.* traverser l'Atlantique, * *a.* to cross the Atlantic. „—“ **przestrzeń,** * *r.* пройти (переѣхать) извѣстное разстояніе, * *n.* eine Strecke zurücklegen, * *f.* faire un parcours, * *a.* to make a journey.

Przeceniać, ✲ *r.* цѣнить слишкомъ высоко, ✲ *n.* überschätzen, ✲ *f.* estimer trop haut, surévaluer ✲ *a.* to over-estimate.

Przecenienie, ✲ *r.* переоцѣнка, ✲ *n.* die Überschätzung, ✲ *f.* la surévaluation, ✲ *a.* the over-estimation.

Przechodni, Cło „—e“, ✲ *r.* транзитная пошлина, ✲ *n.* der Durchgangszoll, Transitzoll, ✲ *f.* le droit de transit, ✲ *a.* the transit duty. **Czas „—“,** ✲ *r.* переходный періодъ, ✲ *n.* die Übergangsperiode, ✲ *f.* la période de transition, ✲ *a.* the period of transition. **„—“ rachunek,** ✲ *r.* переходный счетъ, ✲ *n.* die Interimsrechnung, ✲ *f.* le compte provisoire, ✲ *a.* the provisional account. **Stacja „—a“,** ✲ *r.* переходная станція, ✲ *n.* die Durchgangsstation, ✲ *f.* la station de passage, ✲ *a.* the intermediate station. **Stan „—i“,** ✲ *r.* переходное состояніе, ✲ *n.* der Übergangszustand, ✲ *f.* l'état de transition, ✲ *a.* the transitional state.

Przechodzić, „—“ miarę, ✲ *r.* выходить изъ предѣловъ, ✲ *n.* das Mass überschreiten, ✲ *f.* dépasser la mesure, ✲ *a.* to exceed the bounds, limit. **„—“ oczekiwania,** ✲ *r.* превзойти ожиданія, ✲ *n.* die Erwartungen übersteigen, übertreffen, ✲ *f.* dépasser l'attente, ✲ *a.* to go beyond expectations. **„—“ w inne ręce, w czyje posiadanie,** ✲ *r.* переходить въ другія руки, ✲ *n.* in andere Hände (jemandes Besitz) übergehen, ✲ *f.* passer en d'autres mains, dans la propriété de qn., ✲ *a.* to pass into other hands, in one's property. **„—“ siły,** ✲ *r.* превышать силы, ✲ *n.* die Kräfte überschreiten, ✲ *f.* être au-dessus des forces, outrepasser des forces, ✲ *a.* to go beyond one's power. **„—“ środki,** ✲ *r.* превышать средства, ✲ *n.* die Mittel überschreiten, ✲ *f.* être au-dessus des moyens, ✲ *a.* to go beyond one's means.

Przechowanie, ✲ *r.* храненіе, ✲ *n.* die Aufbewahrung, ✲ *f.* la garde, ✲ *a.* the custody. **Dać do „—a“,** ✲ *r.* дать на храненіе, ✲ *n.* in Verwahrung geben, ✲ *f.* donner en garde, ✲ *a.* to give into custody. **Wziąść do „—a“,** ✲ *r.* взять (принять) на храненіе, ✲ *n.* in Verwahrung nehmen, ✲ *f.* prendre en garde, ✲ *a.* to take charge of. **Znajdować się w „—u“,** ✲ *r.* находиться на храненіи, ✲ *n.* in Aufbewahrung sein, ✲ *f.* se trouver en garde, ✲ *a.* to be in custody.

Przechowywać, „—“ się dobrze, ✲ *r.* хорошо сохраняться, ✲ *n.* sich gut halten, sich gut aufbewahren lassen, ✲ *f.* se conserver bien, ✲ *a.* to keep well. **„—“ rzeczy wartościowe,** ✲ *r.* сохранять цѣнности, ✲ *n.* die Wertsachen aufbewahren, ✲ *f.* garder des valeurs, ✲ *a.* to keep valuables, to have valuables in custody.

Przeciąg, „—“ czasu, ✲ *r.* промежутокъ времени, ✲ *n.* der Zeitraum, die Frist, der Verlauf der Zeit, ✲ *f.* le laps de temps, ✲ *a.* the period of time. **W „—u“ danego czasu,** ✲ *r.* въ теченіе опредѣленнаго времени, ✲ *n.* innerhalb einer gegebenen Zeit, ✲ *f.* dans un temps donné, ✲ *a.* within a given time. **W najkrótszym „—u“ czasu,** ✲ *r.* въ самое короткое время, въ кратчайшій срокъ, ✲ *n.* in kürzester Frist, ✲ *f.* dans le plus bref délai, ✲ *a.* in the shortest time. **W „—u“ miesiąca,** ✲ *r.* въ теченіе мѣсяца, ✲ *n.* innerhalb eines Monats, binnen einem Monat, ✲ *f.* dans (l'espace, délai d') un mois, ✲ *a.* in the space of (within) one month. **W „—u“ tygodnia,** ✲ *r.* въ теченіе (черезъ) недѣли(ю), ✲ *n.* binnen (innerhalb) einer Woche, ✲ *f.* dans (le délai d') une semaine, ✲ *a.* in a week's time within eight days.

Przeciągać, (przewlekać), ✲ *r.* протягивать, ✲ *n.* hinziehen, in die Länge ziehen, ✲ *f.* tirer en longueur, ✲ *a.* to protract.

Przeciążać, „—“ interesami, ✲ *r.* переобременять дѣлами, ✲ *n.* mit Geschäften überlasten, ✲ *f.* accabler d'affaires, ✲ *a.* to overburden with business. **Być „—ony“ podatkami, długami,** ✲ *r.* быть переобремененнымъ налогами, долгами, ✲ *n.* mit Steuern, Schulden überlastet sein, ✲ *f.* être surchargé d'impôts, de dettes, ✲ *a.* to be overburdened with taxes, debts.

Przeciążenie, „—“ interesami, ✲ *r.* переобременение дѣлами, ✲ *n.* die Überlastung mit Geschäften, ✲ *f.* la surcharge d'affaires, ✲ *a.* the excess of business. **„—“ (rynku) towarem,** ✲ *r.* переполненіе товаромъ, ✲ *n.* die Überhäufung mit Ware, ✲ *f.* l'encombrement de marchandises, ✲ *a.* the overstocking with goods.

Przecięcie, ✲ *r.* средняя сложность, ✲ *n.* der Durchschnitt, ✲ *f.* la moyenne, ✲ *a.* the average. **W „—u“,** ✲ *r.* среднимъ числомъ, ✲ *n.* im Durchschnitt, ✲ *f.* en moyenne, ✲ *a.* on the average.

Przeciętnie, ✲ *r.* среднимъ числомъ, ✲ *n.* durchschnittlich, ✲ *f.* en moyenne, ✲ *a.* on the average. **Wynosić „—‘,** ✲ *r.* составлять среднимъ числомъ, ✲ *n.* sich durchschnittlich belaufen, ✲ *f.* s'élever en moyenne, ✲ *a.* to amount on the average.

Przeciętny, „—a“ cena, ✲ *r.* средняя цѣна, ✲ *n.* der Durchschnittspreis, ✲ *f.* la moyenne du prix, le prix moyen, ✲ *a.* the average price. **„—a“ suma,** ✲ *r.* средняя сумма, ✲ *n.* die Durchschnittssumme, ✲ *f.* la somme moyenne, ✲ *a.* the average sum. **„—a“ wartość,** ✲ *r.* средняя стоимость, ✲ *n.* der Durchschnittswert, ✲ *f.* la valeur moyenne, ✲ *a.* the average value.

Przecinać, „—“ kwestję, ✲ *r.* рѣшить вопросъ окончательно, ✲ *n.* eine Frage kurz abschneiden, ✲ *f.* couper court à (trancher) une question, ✲ *a.* to cut short a question.

Przeciwdziałanie, ✲ *r.* противодѣйствіе, ✲ *n.* die Gegenwirkung, ✲ *f.* la réaction, ✲ *a.* the reaction.

Przeciwko, Nie mieć nic „—“ temu, ✲ *r.* не имѣть ничего противъ этого, не возражать противъ этого, ✲ *n.* nichts dagegen haben, ✲ *f.* n'avoir rien à rédire, ✲ *a.* to have no objection.

Przeciwnik, ✲ *r.* противникъ, соперникъ, ✲ *n.* der Gegner, ✲ *f.* l'adversaire, ✲ *a.* the adversary.

Przeciwność, ✲ *r.* злополучіе, бѣдствіе, несчастіе, ✲ *n.* das Missgeschick, ✲ *f.* l'adversité, ✲ *a.* the misfortune.

Przeciwny, „—a“ dyspozycja, ✲ *r.* противное распоряженіе, отмѣна (отмѣненіе) распоряженія, ✲ *n.* die gegenteilige Disposition, ✲ *f.* la disposition contraire, ✲ *a.* the disposition to the contrary. **„—“ pretensja,** ✲ *r.* встрѣчное требованіе, встрѣчный искъ, ✲ *n.* die Gegenforderung, ✲ *f.* la prétention opposée, ✲ *a.* the counter (opposite, cross) claim, the set off. **W „—m“ razie,** ✲ *r.* въ противномъ случаѣ, ✲ *n.* widrigenfalls, anderenfalls, ✲ *f.* en cas contraire, ✲ *a.* in the contrary case. **„—a“ strona,** ✲ *r.* противная партія, сторона, ✲ *n.* die Gegenpartei, ✲ *f.* le parti opposé, ✲ *a.* the counter party. **„—“ umowa,** ✲ *r.* противный договоръ, ✲ *n.* die gegenteilige Übereinkunft, ✲ *f.* la convention contraire, ✲ *a.* the agreement to the contrary. **Być „—ego“ zdania,** ✲ *r.* быть противнаго мнѣнія, ✲ *n.* gegenteiliger Meinung sein, ✲ *f.* être d'opinion contraire, ✲ *a.* to be of different opinion.

Przeciwwaga, ✲ *r.* противовѣсъ, ✲ *n.* das Gegengewicht, ✲ *f.* le contrepoids, ✲ *a.* the counter balance.

Przeciwwartość, ✲ *r.* противостоимость, эквивалентъ, ✲ *n.* der Gegenwert, das Äquivalent, ✲ *f.* l'équivalent, la contre-valeur,

* *a.* the counter value, the equivalent.

Przeczyć, * *r.* противорѣчить, прекословить, * *n.* widersprechen, * *f.* contredire, * *a.* to contradict.

Przed, Mieć „—“ sobą, „—“ oczami, * *r.* имѣть передъ собою, на глазахъ, * *n.* vor sich (vor Augen) haben, * *f.* avoir sous les yeux, devant soi, * *a.* to be before one.

Przedawnienie, * *r.* давность, * *n.* die Verjährung, * *f.* la prescription, * *a.* the limitation. **Termin „—a“,** * *r.* срокъ давности, * *n.* die Verjährungsfrist, * *f.* le délai de prescription, * *a.* the term of limitation.

Przedawniony, Być „—“, * *r.* сдѣлаться недѣйствительнымъ по давности, * *n.* verjährt sein, * *f.* être prescrit, * *a.* to be barred. **Dług „—“,** * *r.* долгъ потерявшій силу по давности, * *n.* die verjährte Schuld, * *f.* la dette prescrite, * *a.* the barred debt.

Przedewszystkiem, * *r.* прежде всего, * *n.* vor allen Dingen, * *f.* avant tout, * *a.* above all.

Przedkładać, „—“ próby, * *r.* представить образцы, * *n.* Muster vorlegen, * *f.* soumettre des échantillons, * *a.* to submit samples.

Przedłużać, „—“ kredyt, * *r.* продлить кредитъ, * *n.* den Kredit verlängern, * *f.* étendre le crédit, * *a.* to extend the credit. **„—“ termin płatności,** * *r.* продлить срокъ платежа, отсрочить платежъ, * *n.* die Zahlungsfrist verlängern, * *f.* reculer le terme du paiement, * *a.* to extend the term of payment. **„—“ umowę spółki,** * *r.* продлить договоръ товарищества, * *n.* einen Gesellschaftsvertrag verlängern, * *f.* proroger une société, * *a.* to continue a partnership.

Przedłużenie, „—“ umowy spółki, * *r.* продленіе договора товарищества, * *n.* die Verlängerung eines Gesellschaftsvertrages, * *f.* la prorogation d'une société. * *a.* the continuation of a partnership. **„—“ terminu płatności,** * *r.* продленіе срока (отсрочка) платежа, * *n.* die Verlängerung der Zahlungsfrist, * *f.* la prorogation du terme de paiement, * *a.* the extension of the term of payment. **Żądać „—a“ terminu płatności,** * *r.* требовать отсрочки платежа, * *n.* die Verlängerung der Zahlungsfrist verlangen, * *f.* demander la prorogation du terme de paiement, * *a.* to ask for an extension of payment.

Przedmiot, * *r.* предметъ, * *n.* der Gegenstand, * *f.* l'objet, * *a.* the subject. **Powrócić do „—u“,** * *r.* вернуться къ предмету, * *n.* auf einen Gegenstand zurückkommen, * *f.* revenir à un sujet, * *a.* to come back on a subject. **Stanowić „—“,** * *r.* служить предметомъ, * *n.* den Gegenstand bilden, * *f.* faire l'objet, * *a.* to be the subject. **Wniknąć w „—“,** * *r.* коснуться предмета, * *n.* auf einen Gegenstand eingehen, * *f.* entrer dans un sujet, * *a.* to enter on a subject.

Przedni, „—a“ strona karty pocztowej, * *r.* передняя сторона открытаго письма, * *n.* die Vorderseite einer Postkarte, * *f.* le recto d'une carte postale, * *a.* the face of a post-card. **„—a“ strona,** (monety), * *r.* аверсъ, * *n.* die Vorderseite, * *f.* la face, * *a.* the face. **„—a“ strona wekslu,** * *r.* передняя (лицевая) сторона векселя, * *n.* die Vorderseite eines Wechsels, * *f.* le recto d'une lettre de change, * *a.* the face of a bill of exchange. **„—“ towar,** * *r.* первосортный товаръ, * *n.* die Primaware, * *f.* la marchandise de première qualité, du premier choix, * *a.* the goods of prime (first) quality.

Przedpłacać, * *r.* подписываться, * *n.* abonnieren, * *f.* s'abonner à, * *a.* to subscribe to.

Przedpłaciciel, * *r.* подписчикъ, * *n.* der Abonnent, * *f.* l'abonné, * *a.* the subscriber.

Przedsiębiorca, ✻ *r.* предприниматель, подрядчикъ, ✻ *n.* der Unternehmer, ✻ *f.* l'entrepreneur, ✻ *a.* the contractor, undertaker.

Przedsiębiorczość, ✻ *r.* предпріимчивость, ✻ *n.* der Unternehmungsgeist, ✻ *f.* l'esprit d'entreprise, ✻ *a.* the enterprising spirit.

Przedsiębiorczy, Być „—m“, ✻ *r.* быть предпріимчивымъ, ✻ *n.* unternehmend sein, ✻ *f.* être entreprenant, ✻ *a.* to be undertaking.

Przedsiębiorstwo, ✻ *r.* предпріятіе, ✻ *n.* die Unternehmung, das Unternehmen, ✻ *f.* l'entreprise, l'opération, ✻ *a.* the undertaking, enterprise, concern. **Kierować „—em“,** ✻ *r.* управлять предпріятіемъ, ✻ *n.* ein Unternehmen leiten, ✻ *f.* diriger une entreprise, ✻ *a.* to manage an undertaking. **Projektować „—“,** ✻ *r.* проектировать предпріятіе, ✻ *n.* ein Unternehmen planen, ✻ *f.* projeter une entreprise, ✻ *a.* to project an undertaking. **Rozpocząć „—“,** ✻ *r.* начать предпріятіе, ✻ *n.* ein Unternehmen anfangen, ✻ *f.* faire (tenter) une entreprise, ✻ *a.* to start an enterprise. **Umieścić pieniądze w „—ie“,** ✻ *r.* помѣстить деньги въ предпріятіи, ✻ *n.* Geld in ein Unternehmen stecken, ✻ *f.* mettre de l'argent dans une entreprise, ✻ *a.* to put money in an undertaking. **Wziąść udział w „—ie“,** ✻ *r.* участвовать въ предпріятіи, ✻ *n.* sich an einem Unternehmen beteiligen, ✻ *f.* participer à une entreprise, s'engager dans une entreprise, ✻ *a.* to engage in an undertaking. **Założyć „—“,** ✻ *r.* основать предпріятіе, ✻ *n.* ein Unternehmen gründen, ✻ *f.* fonder une entreprise, ✻ *a.* to make an undertaking.

Przedsiębrać, ✻ *r.* предпринимать, ✻ *n.* unternehmen, ✻ *f.* entreprendre, ✻ *a.* to undertake. **„—“ interesy,** ✻ *r.* предпринимать дѣла, ✻ *n.* Geschäfte unternehmen, ✻ *f.* entreprendre des affaires, ✻ *a.* to undertake business. **„—“ kroki,** ✻ *r.* принимать мѣры, ✻ *n.* Schritte tun, ✻ *f.* faire des démarches, ✻ *a.* to take steps. **„—“ środki,** ✻ *r.* принимать мѣры, ✻ *n.* Massregeln ergreifen, treffen, ✻ *f.* prendre des mesures, ✻ *a.* to take measures.

Przedsięwzięcie, Dalsze „—a“, ✻ *r.* дальнѣйшія операціи, ✻ *n.* weitere Unternehmungen, ✻ *f.* autres opérations, ✻ *a.* further operations. **Wykonać „—“,** ✻ *r.* исполнить намѣреніе, ✻ *n.* den Vorsatz ausführen, ✻ *f.* accomplir un dessein, ✻ *a.* to carry out a purpose.

Przedstawiać, „—“ dowody, ✻ *r.* представить доказательства, ✻ *n.* Beweise beibringen, ✻ *f.* produire des preuves, ✻ *a.* to produce proofs. **„—“ kogo,** ✻ *r.* представить к. н., ✻ *n.* jemand vorstellen, ✻ *f.* présenter qn., ✻ *a.* to present one. **„—“ korzyści,** ✻ *r.* представлять выгоды, ✻ *n.* Vorteile bieten, ✻ *f.* présenter (offrir) des avantages, ✻ *a.* to afford advantages. **„—“ plan,** ✻ *r.* представить планъ, ✻ *n.* einen Plan unterbreiten, ✻ *f.* soumettre un plan, ✻ *a.* to submit proposals. **„—“ do podpisu,** ✻ *r.* представить къ подписи, ✻ *n.* zur Unterschrift vorlegen, ✻ *f.* présenter à la signature, ✻ *a.* to present for signature. **„—“ propozycje,** ✻ *r.* дѣлать предложенія, ✻ *n.* die Vorschläge unterbreiten, ✻ *f.* soumettre des propositions, ✻ *a.* to submit proposals. **„—“ sobie,** ✻ *r.* воображать себѣ, ✻ *n.* sich vorstellen, sich einen Begriff machen, ✻ *f.* s'imaginer, se faire une idée, ✻ *a.* to imagine, to form a notion. **Przedstawia się sposobność,** ✻ *r.* представляется случай, ✻ *n.* es bietet sich Gelegenheit, ✻ *f.* une occasion se présente, ✻ *a.* opportunity presents itself, occurs. **Sprawa zupełnie inaczej się przedstawia,** ✻ *r.* дѣло обстоитъ совсѣмъ иначе, ✻ *n.* die Sache verhält sich ganz anders, ✻ *f.* il en est tout autrement, ✻ *a.* the affair

is quite different. „—“ **trudności,** ✻ *r.* представлять затрудненія, ✻ *n.* die Schwierigkeiten bieten, ✻ *f.* présenter des difficultés, ✻ *a.* to present difficulties. „—“ **weksel,** ✻ *r.* предъявить вексель, ✻ *n.* einen Wechsel präsentieren, vorzeigen, vorlegen, ✻ *f.* présenter une lettre de change, ✻ *a.* to present a bill. „—“ **widoki,** ✻ *r.* открывать виды, ✻ *n.* die Aussichten bieten, ✻ *f.* présenter (offrir) des perspectives, ✻ *a.* to present (offer) prospects, to promise well (w dobrem znaczeniu).

Przedstawiciel, ✻ *r.* представитель, ✻ *n.* der Vertreter, ✻ *f.* le représentant, ✻ *a.* the representative. „—“ **generalny,** ✻ *r.* генеральный представитель, ✻ *n.* der Generalvertreter, ✻ *f.* le représentant général, ✻ *a.* the general representative.

Przedstawicielstwo, ✻ *r.* представительство, ✻ *n.* die Vertretung, ✻ *f.* la représentation, ✻ *a.* the representation. **Mieć** „—“, ✻ *r.* состоять представителемъ, ✻ *n.* die Vertretung haben, ✻ *f.* être le représentant, ✻ *a.* to be the representative. **Objąć** „—“, ✻ *r.* взять представительство, ✻ *n.* die Vertretung übernehmen, ✻ *f.* se charger de la représentation. ✻ *a.* to undertake the representation. **Powierzyć** „—“, ✻ *r.* отдать представительство, ✻ *n.* die Vertretung übertragen, ✻ *f.* conférer la représentation, ✻ *a.* to confer the representation.

Przedstawienie, (kogo), ✻ *r.* представленіе, ✻ *n.* die Vorstellung, ✻ *f.* la présentation, ✻ *a.* the presentation. „—“ **do akceptu,** ✻ *r.* предъявленіе (презентація) къ акцептаціи, пріему, ✻ *n.* die Präsentation zum Accept, ✻ *f.* la présentation à l'acceptation, ✻ *a.* the presentation for acceptance. „—“ **dowodów,** ✻ *r.* представленіе доказательствъ, ✻ *n.* die Beibringung der Beweise, ✻ *f.* la production des preuves, ✻ *a.* the production of proofs. „—“ **do zapłaty,** ✻ *r.* предъявить къ уплатѣ, ✻ *n.* die Präsentation zur Zahlung, ✻ *f.* la présentation au paiement, ✻ *a.* the presentation for payment.

Przedział, (w wagonie), ✻ *r.* отдѣленіе, ✻ *n.* der Abteil, ✻ *f.* le coupé, ✻ *a.* the compartment.

Przeglądać, „—“ **księgi,** ✻ *r.* просматривать книги, ✻ *n.* die Bücher durchsehen, ✻ *f.* examiner (vérifier) les livres, ✻ *a.* to examine (verify) the books.

Przegrać, ✻ *r.* потерять, проиграть, ✻ *n.* verlieren, ✻ *f.* perdre, ✻ *a.* to lose.

Przeinaczać, „—“ **fakty,** ✻ *r.* искажать факты, ✻ *n.* die Tatsachen entstellen, ✻ *f.* dénaturer les faits, ✻ *a.* to distort the facts.

Przejazd, Być w przejeździe, ✻ *r.* быть проѣздомъ, ✻ *n.* auf der Durchreise sein, ✻ *f.* être de passage, ✻ *a.* to be passing.

Przejęcie, „—“ **listu,** ✻ *r.* перенятіе письма, ✻ *n.* die Unterschlagung eines Briefes, ✻ *f.* l'interception d'une lettre, ✻ *a.* the interception of a letter.

Przejeżdżać, ✻ *r.* проѣзжать, ✻ *n.* durchreisen, ✻ *f.* passer par, ✻ *a.* to pass through.

Przejmować, „—“ **listy,** ✻ *r.* перенимать письма, ✻ *n.* Briefe unterschlagen, ✻ *f.* intercepter des lettres, ✻ *a.* to intercept letters.

Przejrzenie, ✻ *r.* пересмотръ, просмотръ, ✻ *n.* die Durchsicht, Einsichtnahme, ✻ *f.* l'examen, la vérification, ✻ *a.* the examination, verification. **Posłać do** „—a“, ✻ *r.* послать для просмотра, ✻ *n.* zur Durchsicht senden, ✻ *f.* envoyer à l'examen, ✻ *a.* to send for examination.

Przejść, ✻ *r.* проходить (мимо) ✻ *n.* vorübergehen, ✻ *f.* passer, ✻ *a.* to pass. „—“ **na wspólnika,** ✻ *r.* перейти къ компаніону, ✻ *n.* auf den Teilhaber übergehen, ✻ *f.* passer à l'associé, ✻ *a.* to be made over to the partner.

Przejściowo, ✻ *r.* временно, ✻ *n.* vorübergehend, ✻ *f.* passagèrement, ✻ *a.* temporarily.

Przejściowy, Być „—m“, ✻ *r.* быть переходнымъ, временнымъ, ✻ *n.* vorübergehend sein, ✻ *f.* être passager, ✻ *a.* to be passing. **Czas „—“**, ✻ *r.* переходный періодъ, ✻ *n.* die Übergangsperiode, ✻ *f.* la période de transition, ✻ *a.* the period of transition. **„—“ rachunek**, ✻ *r.* переходный счетъ, ✻ *n.* die Interimsrechnung, ✻ *f.* le compte provisoire, ✻ *a.* the provisional account. **Stan „—“**, ✻ *r.* переходное состояніе, ✻ *n.* der Übergangszustand, ✻ *f.* l'état de transition, ✻ *a.* the transitional state.

Przekaz, ✻ *r.* переводъ, ✻ *n.* die Anweisung, der Check, die Überweisung, ✻ *f.* le mandat, l'assignation, le chèque, la délégation, ✻ *a.* the cheque, draft, money order. **„—“ pocztowy**, ✻ *r.* почтовый переводъ, ✻ *n.* die Postanweisung, ✻ *f.* le mandat de poste, ✻ *a.* the postal order. **Wystawić „—“**, ✻ *r.* выдать (выписать) переводъ, трассировать, ✻ *n.* eine Anweisung ausstellen, ✻ *f.* créer (tirer) un mandat, ✻ *a.* to draw (write out) a cheque.

Przekazać, „—“ akcje, ✻ *r.* переуступить акціи, ✻ *n.* die Aktien übertragen, ✻ *f.* transférer des actions, ✻ *a.* to transfer shares, stocks. **„—“ przez indosację**, ✻ *r.* сдѣлать передаточную надпись, ✻ *n.* durch Giro übertragen, ✻ *f.* transférer par endossement, ✻ *a.* to transfer by indorsement. **„—“ interes**, (dom), ✻ *r.* передать торговое дѣло, ✻ *n.* ein Geschäft übertragen, ✻ *f.* transférer une maison, ✻ *a.* to transfer a business. **„—“ prawo**, ✻ *r.* передать (перенести) право, ✻ *n.* ein Recht übertragen, ✻ *f.* passer un droit, ✻ *a.* to transfer a right. **„—“ sumę**, ✻ *r.* перевести сумму, ✻ *n.* eine Summe anweisen, überweisen, ✻ *f.* assigner, transférer une somme, ✻ *a.* to assign a sum. **„—“ własność**, ✻ *r.* передать собственность, ✻ *n.* das Eigentum übertragen, ✻ *f.* transférer la propriété, ✻ *a.* to transfer property.

Przekazanie, „—“ akcji, ✻ *r.* переуступка акцій, ✻ *n.* die Aktienübertragung. ✻ *f.* le transfert d'actions, ✻ *a.* the transfer of shares. **„—“ przez indosację**, ✻ *r.* передача путемъ передаточной надписи, ✻ *n.* die Übertragung durch Giro, ✻ *f.* le transfert par endossement, ✻ *a.* the transfer by indorsement. **Możliwy do „—a“**, (na kogo), ✻ *r.* переуступаемый, ✻ *n.* übertragbar, ✻ *f.* transmissible, ✻ *a.* transferable. **Niemożliwy do „—a“**, (na kogo), ✻ *r.* непереуступаемый, ✻ *n.* unübertragbar, ✻ *f.* non transmissible, ✻ *a.* untransferable. **„—“ pieniędzy**, ✻ *r.* переводъ денегъ. ✻ *n.* die Geldüberweisung, ✻ *f.* le transfert (la remise) de l'argent, ✻ *a.* the remittance of money. **„—“ własności**, ✻ *r.* передача собственности, ✻ *n.* die Eigentumsübertragung, ✻ *f.* le transfert de propriété, ✻ *a.* the transfer of property.

Przekazowy, Bank „—“, ✻ *r.* переводный банкъ, жиро-банкъ. ✻ *n.* die Girobank, ✻ *f.* la banque de virement, ✻ *a.* the clearing bank. **Rachunek „—“**, ✻ *r.* переводный (условный) счетъ, ✻ *n.* das Girokonto, ✻ *f.* le compte de virement, ✻ *a.* the clearance account.

Przekładać, ✻ *r.* предпочитать, ✻ *n.* vorziehen, ✻ *f.* préférer, ✻ *a.* to prefer.

Przekonanie, ✻ *r.* убѣжденіе, ✻ *n.* die Überzeugung, ✻ *f.* la conviction, persuasion, ✻ *a.* the conviction, persuasion. **Dojść do „—a“**, ✻ *r.* прійти къ убѣжденію, ✻ *n.* zur Überzeugung gelangen, ✻ *f.* gagner la conviction, ✻ *a.* to come to the conviction. **Wyrazić „—“**, ✻ *r.* высказать убѣжденіе, ✻ *n.* die Überzeugung aussprechen, ✻ *f.* exprimer la conviction, ✻ *a.* to express the conviction.

Przekonany, Być „—“, ✻ *r.* быть убѣжденнымъ, ✻ *n.* überzeugt sein, ✻ *f.* être convaincu, ✻ *a.* to be convinced, to be assured.

Przekonywać, „—“ **kogo**, * *r.* убѣждать (увѣрять) к. н., * *n.* jemand überzeugen, überreden, * *f.* convaincre (persuader) qn., * *a.* to convince one. „—“ **się**, * *r.* убѣдиться, * *n.* sich überzeugen, * *f.* se convaincre, * *a.* to convince one's self.

Przekręcać, „—“ **depeszę**, * *r.* исковеркать (искажать) телеграмму, * *n.* ein Telegramm verstümmeln, * *f.* mutiler un télégramme, * *a.* to mutilate a telegram.

Przekręcenie, (depeszy), * *r.* искаженіе, * *n.* die Verstümmelung, * *f.* la mutilation, * *a.* the mutilation.

Przekreślić, „—“ **pozycję**, * *r.* зачеркнуть (вычеркнуть) статью, * *n.* einen Posten durchstreichen, * *f.* rayer (biffer) un article, * *a.* to strike an item.

Przekroczenie, „—“, (prawa), * *r.* нарушеніе, * *n.* die Übertretung, * *f.* l'infraction, la violation, * *a.* the infringement, infraction, violation.

Przekroczyć, „—“ **cenę**, * *r.* превысить цѣну, * *n.* einen Preis überschreiten, über einen Preis hinausgehen, * *f.* dépasser (aller au delà d') un prix, * *a.* to exceed (go beyond) a price. „—“ **kredyt**, * *r.* превышать кредитъ, * *n.* Kredit überschreiten, * *f.* dépasser le crédit, * *a.* to overstep the credit. „—“ **limitę**, * *r.* превысить (перейти) лимитъ, * *n.* ein Limit überschreiten, über ein Limit hinausgehen, * *f.* dépasser une limite, aller au delà d'une limite, * *a.* to surpass (to go beyond) a limit. „—“ **prawo**, * *r.* нарушить законъ, * *n.* ein Gesetz übertreten, * *f.* enfreindre une loi, * *a.* to infringe a law.

Przekształcenie, Uledz „—u“, * *r.* испытать преобразованіе, превращеніе, * *n.* eine Umgestaltung erfahren, * *f.* subir une transformation, un changement, * *a.* to undergo a transformation. „—“ **w towarzystwo**, * *r.* преобразованіе въ товарищество, * *n.* die Umgestaltung in eine Gesellschaft, * *f.* la transformation en société, * *a.* the transformation into a company.

Przekształcić, * *r.* преобразовать, * *n.* umgestalten, * *f.* changer, transformer, * *a.* to change, transform. „—“ **się w towarzystwo**, * *r.* преобразоваться въ товарищество, * *n.* sich in eine Gesellschaft umgestalten, * *f.* se transformer en société, * *a.* to convert into a company.

Przeładować, „—“, (na inny okręt), * *r.* перегрузить, * *n.* umladen, * *f.* transborder, * *a.* to tranship. „—“, (do innego wagonu, na inny wóz), * *r.* перегрузить, * *n.* umladen, * *f.* recharger, * *a.* to reload. „—“ **okręt**, (za wiele), * *r.* нагрузить сверхъ мѣры на судно, * *n.* ein Schiff überladen, * *f.* surcharger un navire, * *a.* to overload a ship.

Przeładowanie, „—“, (na okręt), * *r.* перегрузка, * *n.* die Umladung, * *f.* le transbordement, * *a.* the transhipment. „—“, (do wagonu), * *r.* перегрузка, * *n.* die Umladung, * *f.* le chargement, * *a.* the reloading. **Bez „—a“**, (o okręcie), * *r.* безъ перегрузки, * *n.* ohne Umladung, * *f.* sans rompre charge, * *a.* without breaking bulk.

Przełamać, obacz **Pokonać**.

Przelewać, * *r.* переливать, * *n.* umfüllen, * *f.* transvaser, * *a.* to transfuse. „—“ **prawo**, * *r.* уступить (передать) право * *n.* ein Recht übertragen, * *f.* passer (transporter) un droit, * *a.* to convey (make over) a right.

Przelewanie, * *r.* переливка, * *n.* die Umfüllung, * *f.* le transvasage, la transvaison, * *a.* the transfusion, decantation.

Przeleżały, „—“ **towar**, * *r.* залежалый товаръ, * *n.* die verlegene Ware, * *f.* la marchandise vieillie, * *a.* the spoiled goods.

Przelicytować, „—“ **kogo**, * *r.* переторговать к. н., * *n.* jemand überbieten, * *f.* enchérir, surenchérir, faire une surenchère

sur qn., ✻ *a.* to overbid one, to advance on the last bidder.

Przeliczenie, „—“ się, ✻ *r.* ошибка въ счетѣ, ✻ *n.* die Verrechnung, ✻ *f.* le mécompte, ✻ *a.* the error of calculation.

Przeliczyć, „—“ ponownie, ✻ *r.* пересчитать, ✻ *n.* nachzählen, ✻ *f.* récompter, ✻ *a.* to count again. **„—“ się,** (w rachunku), ✻ *r.* обсчитаться, ✻ *n.* sich verrechnen, ✻ *f.* faire une erreur de compte, ✻ *a.* to make an error in calculation.

Przemilczeć, ✻ *r.* умолчать, ✻ *n.* verschweigen, ✻ *f.* cacher, ✻ *a.* to conceal.

Przemódz, „—“ trudności, ✻ *r.* преодолѣть затрудненія, ✻ *n.* die Schwierigkeiten überstehen, überwinden, ✻ *f.* vaincre (surmonter) des difficultés, ✻ *a.* to surmount difficulties.

Przemycać, ✻ *r.* провозить (заниматься) контрабанду(ой), ✻ *n.* schmuggeln, ✻ *f.* faire la contrebande, ✻ *a.* to smuggle.

Przemycanie, ✻ *r.* контрабанда, ✻ *n.* das Schmuggeln, ✻ *f.* la contrebande, ✻ *a.* the smuggling. **Trudnić się „—m“,** ✻ *r.* заниматься контрабандой, ✻ *n.* den Schleichhandel treiben, ✻ *f.* faire la contrebande, ✻ *a.* to smuggle.

Przemycany, Towar „—“, ✻ *r.* контрабандный товаръ, ✻ *n.* die Schleichware, ✻ *f.* la marchandise de contrebande, ✻ *a.* the smuggled goods.

Przemysł, ✻ *r.* промыселъ, промышленность, ✻ *n.* das Gewerbe, die Industrie, ✻ *f.* l'industrie, ✻ *a.* the industry. **Gałęź „—u“,** ✻ *r.* отрасль промышленности, ✻ *n.* der Industriezweig, ✻ *f.* la branche d'industrie, ✻ *a.* the branch industry. **„—“ krajowy,** ✻ *r.* туземная промышленность, ✻ *n.* die einheimische Industrie, ✻ *f.* l'industrie indigène, ✻ *a.* the home industry. **Popierać „—“,** ✻ *r.* покровительствовать промышленности, ✻ *n.* die Industrie fördern, ✻ *f.* favoriser l'industrie, ✻ *a.* to encourage the industry.

Przemysłowiec, ✻ *r.* промышленникъ, ✻ *n.* der Industrielle, ✻ *f.* l'industriel, ✻ *a.* the manufacturer.

Przemysłowy, ✻ *r.* промысловый, промышленный, ✻ *n.* gewerblich, industriell, ✻ *f.* industriel, ✻ *a.* industrial. **Akcje „—e“,** ✻ *r.* промышленныя акціи, ✻ *n.* die Industrieaktien, ✻ *f.* les actions industrielles, ✻ *a.* the industrial shares. **Bank „—“,** ✻ *r.* промышленный банкъ, ✻ *n.* die Industriebank, ✻ *f.* la banque industrielle, ✻ *a.* the industrial bank. **Centrum „—e“,** ✻ *r.* промышленный центръ, ✻ *n.* das Industriecentrum, ✻ *f.* le centre industriel, ✻ *a.* the industrial centre. **Okręg „—“,** ✻ *r.* промышленный округъ, ✻ *n.* der Industriekreis, ✻ *f.* le district manufacturier, ✻ *a.* the manufacturing district. **Papiery „—e“,** ✻ *r.* промышленныя цѣнности, ✻ *n.* die Industriepapiere, ✻ *f.* les valeurs industrielles, ✻ *a.* the industrial securities. **Podatek „—“,** ✻ *r.* промысловый налогъ, ✻ *n.* die Gewerbesteuer, ✻ *f.* l'impôt sur les patentes, ✻ *a.* the license tax. **Przedsiębiorstwo „—e“,** ✻ *r.* промысловое (промышленное) предпріятіе, ✻ *n.* das Industrieunternehmen, ✻ *f.* l'entreprise industrielle, l'établissement industriel, ✻ *a.* the industrial undertaking, establishment. **Wolność „—a“,** ✻ *r.* свобода промысла, ✻ *n.* die Gewerbefreiheit, ✻ *f.* la liberté industrielle, ✻ *a.* the liberty of trade. **Wyrób „—“,** ✻ *r.* промысловое издѣлие, ✻ *n.* das Industrieerzeugnis, ✻ *f.* le produit industriel, ✻ *a.* the industrial produce. **Wystawa „—a“,** ✻ *r.* промышленная (промысловая) выставка, ✻ *n.* die Industrieausstellung, ✻ *f.* l'exposition industrielle, ✻ *a.* the industrial exhibition.

Przemytnik, ✻ *r.* контрабандистъ, ✻ *n.* der Schmuggler, ✻ *f.* le contrebandier, ✻ *a.* the smuggler.

Przeniesienie, (w księgach), ✻ *r.* переносъ, ✻ *n.* der Übertrag,

Vortrag, * *f.* le transport, solde, report, * *a.* the balance, the balance brought forward. **Do „—a“**, * *r.* къ переносу, * *n.* „Transport“, * *f.* „à reporter“, * *a.* „over“, „forward“. **„—“ interesu**, * *r.* перемѣщеніе торговаго дѣла, * *n.* die Verlegung eines Geschäfts, * *f.* le transfert d'une maison, * *a.* the removal of a business.

Przenikać, „—“ zamiary, * *r.* предугадать намѣренія, * *n.* die Absicht durchschauen, * *f.* pénétrer les intentions, * *a.* to see through the intention.

Przenosić, „—“, (w księgach), * *r.* переносить, * *n.* übertragen, * *f.* reporter, * *a.* to carry forward. **„—“ interes**, * *r.* перемѣщать дѣло, * *n.* ein Geschäft verlegen, * *f.* transférer (transporter) une maison, * *a.* to remove a business. **„—“ pozycję**, * *r.* переносить статью, * *n.* einen Posten übertragen, * *f.* transporter un article, * *a.* to transfer an item. **„—“ na nowy rachunek**, * *r.* перенести на новый счетъ, * *n.* auf neue Rechnung vortragen, * *f.* reporter (passer, porter) à nouveau, * *a.* to carry (bring, forward) to new account. **„—“ saldo**, * *r.* перенести сальдо, * *n.* Saldo vortragen, * *f.* reporter le solde, la balance, * *a.* to carry the balance forward. **„—“ się**, * *r.* переѣзжать, * *n.* übersiedeln, * *f.* changer de domicile, * *a.* to remove. **„—“ zaufanie**, * *r.* переносить довѣріе, * *n.* das Vertrauen übertragen, * *f.* reporter la confiance, * *a.* to transfer the confidence.

Przenosiny, * *r.* переходъ, переѣздъ, * *n.* die Übersiedelung, * *f.* le changement de domicile, * *a.* the change of residence.

Przeoczenie, * *r.* недосмотръ, * *n.* das Übersehen, * *f.* l'inadvertance, * *a.* the oversight.

Przeoczyć, * *r.* недосмотрѣть, не замѣтить, * *n.* übersehen, * *f.* omettre, * *a.* to overlook.

Przepadły, Zastaw „—“, * *r.* просроченный закладъ, * *n.* das verfallene Pfand, * *f.* le gage dont le terme de retrait est expiré, * *a.* the forfeited pledge.

Przepakować, * *r.* переупаковать, переукупорить, * *n.* umpacken, * *f.* remballer, * *a.* to repack.

Przepakowanie, * *r.* переупаковка, переукупорка, * *n.* das Umpacken, * *f.* le remballage, * *a.* the repacking.

Przepaść, „—“ bez wieści, (o okrętach), * *r.* пропасть безъ вѣсти, * *n.* verschollen sein, * *f.* être perdu, * *a.* to be lost, not to be heard of.

Przepełniać, „—“ rynek towarami, * *r.* переполнять рынокъ товарами, * *n.* den Markt mit Waren überfüllen, überhäufen, * *f.* encombrer le marché de marchandises, * *a.* to overstock (flood) the market with goods.

Przepis, Poddać się „—om“, * *r.* подчиняться предписаніямъ, * *n.* sich den Vorschriften unterwerfen, * *f.* se soumettre à des prescriptions, * *a.* to submit to prescriptions. **Podlegać „—om“**, * *r.* подлежать постановленіямъ, * *n.* Verordnungen (Bestimmungen) unterliegen, * *f.* être soumis à des règlements, * *a.* to be subject to regulations. **Postępować wbrew „—om“**, * *r.* не соблюдать предписаній, * *n.* den Bestimmungen zuwiderhandeln, * *f.* contrevenir à des dispositions, * *a.* to act contrary to dispositions. **Stosować się do „—ów“**, * *r.* соблюдать предписанія, * *n.* die Vorschriften befolgen, * *f.* se conformer aux prescriptions, * *a.* to conform to prescriptions. **Zachowywać „—y“**, * *r.* соблюдать предписанія, * *n.* die Vorschriften beobachten, * *f.* suivre, (observer) les prescriptions, instructions, * *a.* to follow (observe) the instructions.

Przepisać, (zrobić odpis), * *r.* переписать, списать, * *n.* abschreiben, umschreiben, * *f.* copier, transcrire, * *a.* to copy, to write again. **„—“**, (na kogo), * *r.* перенести, перевести, * *n.* umschreiben, * *f.* transférer,

✻ *a.* to transfer. „—“, (nakazać), ✻ *r.* предписать, ✻ *n.* vorschreiben, ✻ *f.* prescrire, ✻ *a.* to prescribe.

Przepisanie, (zrobienie odpisu), ✻ *r.* переписка, ✻ *n.* die Umschrift, ✻ *f.* la transcription, ✻ *a.* the transcript. „—“, (na kogo), ✻ *r.* переносъ, пересуступка, ✻ *n.* die Übertragung, ✻ *f.* le transfert, ✻ *a.* the transfer.

Przepłacić, ✻ *r.* переплачивать, ✻ *n.* zu teuer bezahlen, ✻ *f.* payer trop cher, ✻ *a.* to pay too much.

Przepraszać, ✻ *r.* просить прощенія, извиняться, ✻ *n.* um Verzeihung bitten, sich entschuldigen, ✻ *f.* demander pardon, présenter ses excuses, ✻ *a.* to apologize, to beg one's pardon.

Przeprawa, ✻ *r.* переправа, переѣздъ, переходъ, ✻ *n.* die Überfahrt, ✻ *f.* le passage, la traversée, ✻ *a.* the passage. **Opłata za „—ę“,** ✻ *r.* плата за переправу, ✻ *n.* das Überfahrtsgeld, ✻ *f.* le prix de passage, ✻ *a.* the passage money, the fare.

Przeprawić się, ✻ *r.* переправиться, ✻ *n.* die Überfahrt machen, ✻ *f.* faire la traversée, ✻ *a.* to make passage.

Przeprowadzić, „—“ się, ✻ *r.* переселиться, переходить (переѣзжать) на другую квартиру, ✻ *n.* umziehen, die Wohnung (den Wohnort) wechseln, ✻ *f.* déménager, changer de domicile, résidence, ✻ *a.* to remove, to change quarters, residence.

Przeprowadzka, ✻ *r.* переѣздъ (переходъ) на другую квартиру, ✻ *n.* der Umzug, ✻ *f.* le déménagement, ✻ *a.* the removal.

Przerabiać, „—“ materjały surowe, ✻ *r.* переработывать сырые матеріалы, ✻ *n.* Rohmaterialien verarbeiten, ✻ *f.* travailler des matières premières, ✻ *a.* to work raw materials.

Przeróbka, ✻ *r.* переработка, ✻ *n.* die Verarbeitung, ✻ *f.* la fabrication, ✻ *a.* the working.

Przerwa, „—“ w stosunkach, ✻ *r.* прекращеніе сношеній, ✻ *n.* die Unterbrechung der Verbindungen, ✻ *f.* l'interruption des relations, rapports, ✻ *a.* the interruption of the connections. **Uledz „—ie“,** ✻ *r.* испытать перерывъ, ✻ *n.* eine Unterbrechung erleiden, ✻ *f.* subir interruption, ✻ *a.* to suffer interruption.

Przerwać, „—“ podróż, ✻ *r.* прервать путешествіе, поѣздку, ✻ *n.* die Reise unterbrechen, ✻ *f.* interrompre le voyage, ✻ *a.* to interrupt journey, voyage (morzem). **„—“ stosunki,** ✻ *r.* прекратить сношенія, ✻ *n.* die Verbindungen abbrechen, den Verkehr einstellen, ✻ *f.* interrompre les relations. rapports, ✻ *a.* to interrupt the connections, relations.

Przerwanie, „—“ podróży, ✻ *r.* перерывъ путешествія, поѣздки, ✻ *n.* der Abbruch der Reise, ✻ *f.* la rupture du voyage, ✻ *a.* the break of the journey. **„—“ stosunków,** ✻ *r.* прекращеніе сношеній, ✻ *n.* der Abbruch der Verbindungen, ✻ *f.* la rupture des relations, ✻ *a.* the rupture of connections.

Przerzedzać, „—“ się, (o zapasach), ✻ *r.* порѣдѣть, ✻ *n.* sich lichten, ✻ *f.* diminuer, ✻ *a.* to decrease.

Przesadzać, ✻ *r.* преувеличивать, ✻ *n.* übertreiben, ✻ *f.* exagérer, ✻ *a.* to exaggerate.

Przesadzony, „—a“ cena, ✻ *r.* преувеличенная цѣна, ✻ *n.* der übertriebene Preis, ✻ *f.* le prix exagéré, exorbitant, ✻ *a.* the exaggerated (fancy) price. **Uważać za „—“,** ✻ *r.* считать преувеличеннымъ, ✻ *n.* für übertrieben halten, ✻ *f.* considérer exagéré, ✻ *a.* to consider exaggerated. **„—e“ wymagania,** ✻ *r.* преувеличенныя требованія, претензіи, ✻ *n.* die übertriebenen Anforderungen, Forderungen, ✻ *f.* les exigences (prétentions) exagérées, ✻ *a.* the exaggerated claims, pretentions.

Prześcigać, ✻ *r.* опередить, превзойти, ✻ *n.* überflügeln, überholen, ✻ *f.* devancer, gagner les

devants, surpasser, ✻ *a.* to overtake, surpass.

Przesiadać, „—“ się, ✻ *r.* пересаживаться, ✻ *n.* umsteigen, ✻ *f.* changer de train, waggon, ✻ *a.* to change train, carriage.

Przesiadanie, ✻ *r.* пересадка, ✻ *n.* das Umsteigen, der Wagenwechsel, ✻ *f.* le changement de train, waggon, ✻ *a.* the change of train, carriage.

Przesiedlać, „—“ się, ✻ *r.* переселяться, перемѣнить квартиру, ✻ *n.* übersiedeln, ✻ *f.* changer de domicile, ✻ *a.* to change residence, to remove.

Przesiedlenie, ✻ *r.* переселеніе, перемѣна квартиры, ✻ *n.* die Übersiedelung, ✻ *f.* le changement de domicile, résidence, ✻ *a.* the change of residence.

Przesilenie, ✻ *r.* кризисъ, ✻ *n.* die Krisis, ✻ *f.* la crise, ✻ *a.* the crisis. **„—“ handlowe,** ✻ *r.* торговый кризисъ, ✻ *n.* die Geschäftskrisis, ✻ *f.* la crise commerciale, ✻ *a.* the commercial crisis. **„—“ pieniężne,** ✻ *r.* денежный кризисъ, ✻ *n.* die Geldkrisis, ✻ *f.* la crise monétaire, ✻ *a.* the monetary crisis. **Przebyć „—“,** ✻ *r.* преодолѣть кризисъ, ✻ *n.* eine Krisis bestehen, ✻ *f.* traverser une crise, ✻ *a.* to get over a crisis. **Wybucha „—“,** ✻ *r.* возникаетъ кризисъ, ✻ *n.* eine Krisis bricht aus, ✻ *f.* une crise éclate, ✻ *a.* a crisis breaks out.

Przesłanie, „—“ pieniędzy, ✻ *r.* пересылка денегъ, ✻ *n.* die Übersendung von Geld, ✻ *f.* l'envoi d'argent, la remise, ✻ *a.* the remittance. **„—“ z powrotem,** ✻ *r.* возвратъ, ✻ *n.* die Rücksendung, ✻ *f.* le renvoi, ✻ *a.* the return. **„—“ rachunku,** ✻ *r.* пересылка счета, ✻ *n.* die Übersendung der Rechnung, ✻ *f.* la remise du compte, ✻ *a.* the sending-in of the account.

Przestąpić, „—“ prawo, ✻ *r.* нарушить (преступить) законъ, ✻ *n.* das Gesetz überschreiten, ✻ *f.* transgresser la loi, ✻ *a.* to trespass upon the law.

Przestąpienie, „—“ prawa, ✻ *r* нарушеніе закона, ✻ *n.* die Gesetzüberschreitung, ✻ *f.* la transgression de la loi, ✻ *a.* the trespass of the law.

Przestarzały, ✻ *r.* устарѣлый, ✻ *n.* veraltet, ✻ *f.* hors de date, suranné, ✻ *a.* out of date.

Przestawać, „—“ istnieć, ✻ *r.* перестать существовать, ✻ *n.* aufhören, erlöschen, eingehen, ✻ *f.* cesser d'exister, prendre fin, ✻ *a.* to cease to exist.

Przestępca, ✻ *r.* преступникъ, виновникъ, ✻ *n.* der Übertreter, ✻ *f.* l'infracteur, ✻ *a.* the infringer.

Przestój, (okrętu), ✻ *r.* простой судна, ✻ *n.* die Überliegetage, Überliegezeit, ✻ *f.* les surestaries, surstaries, ✻ *a.* the overlay days. **Kara za „—“,** ✻ *r.* сталійное вознагражденіе, ✻ *n.* das Liegegeld, ✻ *f.* les frais de staries, ✻ *a.* the demurrage.

Przestroga, ✻ *r.* предостереженіе, ✻ *n.* die Warnung, ✻ *f.* l'avertissement, ✻ *a.* the warning.

Przestronny, „—“ lokal, ✻ *r.* обширное (просторное) помѣщеніе, ✻ *n.* das geräumige Lokal, ✻ *f.* le local spacieux, ✻ *a.* the spacious premises.

Przestrzegać, „—“ przed czem, ✻ *r.* предостерегать отъ ч. н., ✻ *n.* vor etwas warnen, ✻ *f.* avertir de qch., ✻ *a.* to warn against a thing. **„—“ praw,** ✻ *r.* соблюдать законы, ✻ *n.* die Gesetze beobachten, ✻ *f.* observer les lois, ✻ *a.* to observe the laws.

Przestrzeganie, ✻ *r.* предостереженіе, ✻ *n.* die Warnung, ✻ *f.* l'avertissement, ✻ *a.* the warning. **„—“ praw,** ✻ *r.* соблюденіе законовъ, ✻ *n.* die Beobachtung der Gesetze, ✻ *f.* l'observation des lois, ✻ *a.* the observance of the laws.

Przestrzeń, ✻ *r.* пространство, мѣсто, ✻ *n.* der Raum, Platz, ✻ *f.* l'espace, la place, ✻ *a.* the space, place. **Przebyć „—“,** ✻ *r.* пройти (проѣхать) разстояніе, ✻ *n.* eine Strecke zurücklegen, ✻ *f.* faire un parcours,

⁂ *a.* to make a journey. **Przebyta „—“,** ⁂ *r.* проѣханное разстояніе, ⁂ *n.* die durchlaufene Strecke, ⁂ *f.* le parcours, ⁂ *a.* the tract.

Przeświadczenie, ⁂ *r.* убѣжденіе, ⁂ *n.* die Überzeugung, ⁂ *f.* la conviction, ⁂ *a.* the conviction. **Dojść do „—a“,** ⁂ *r.* прійти къ убѣжденію, ⁂ *n.* zur bérzeugung gelangen, ⁂ *f.* acquérir la conviction, ⁂ *a.* to come to the conviction.

Przesyłać, ⁂ *r.* пересылать, ⁂ *n.* übersenden, zukommen lassen, ⁂ *f.* envoyer, faire parvenir, ⁂ *a.* to send, forward.

Przesyłający, ⁂ *r.* отправитель, ⁂ *n.* der Übersender, ⁂ *f.* l'envoyeur, ⁂ *a.* the sender.

Przesyłka, ⁂ *r.* посылка, ⁂ *n.* die Sendung, ⁂ *f.* l'envoi, l'expédition, ⁂ *a.* the sending, shipment. **Koszty „—i“,** ⁂ *r.* расходы по пересылкѣ, ⁂ *n.* die Versendungskosten, ⁂ *f.* les frais d'expédition, ⁂ *a.* the forwarding charges. **„—“ pieniężna,** ⁂ *r.* денежная посылка, ⁂ *n.* die Geldsendung, ⁂ *f.* l'envoi d'argent, la remise, ⁂ *a.* the remittance.

Przeszacować, ⁂ *r.* оцѣнить слишкомъ высоко, ⁂ *n.* überschätzen, ⁂ *f.* surévaluer, ⁂ *a.* to overestimate.

Przeszacowanie, ⁂ *r.* слишкомъ высокая оцѣнка, ⁂ *n.* die Überschätzung, ⁂ *f.* la surévaluation, ⁂ *a.* the over-estimation.

Przeszkadzać, ⁂ *r.* мѣшать, препятствовать, ⁂ *n.* stören, abhalten, verhindern, ⁂ *f.* déranger, empêcher, ⁂ *a.* to disturb, hinder, impede.

Przeszkoda, ⁂ *r.* помѣха, препятствіе, ⁂ *n.* das Hindernis, die Abhaltung, ⁂ *f.* l'empêchement, l'obstacle, l'entrave, ⁂ *a.* the impediment, obstacle. **Być „—ą“,** ⁂ *r.* препятствовать, ⁂ *n.* hinderlich sein, ⁂ *f.* être gênant, ⁂ *a.* to be impeding. **Natknąć się na „—ę“,** ⁂ *r.* встрѣтить препятствіе, ⁂ *n.* auf ein Hindernis stossen, ⁂ *f.* rencontrer un obstacle, ⁂ *a.* to encounter an obstacle. **Nieprzezwyciężona „—“,** ⁂ *r.* непреодолимое препятствіе, ⁂ *n.* ein unübersteigbares Hindernis, ⁂ *f.* un obstacle insurmontable, ⁂ *a.* an insurmountable obstacle. **Przemódz „—ę“,** ⁂ *r.* преодолѣть препятствіе, ⁂ *n.* ein Hindernis überwinden, ⁂ *f.* surmonter (franchir) un obstacle ⁂ *a.* to surmount an obstacle. **Stawiać „—y“,** ⁂ *r.* ставить препятствія, ⁂ *n.* Hindernisse in den Weg legen, ⁂ *f.* élever des obstacles, ⁂ *a.* to put obstacles in the way. **Usunąć „—ę“,** ⁂ *r.* устранить препятствіе, ⁂ *n.* ein Hindernis beseitigen, ⁂ *f.* enlever un obstacle, ⁂ *a.* to remove an obstacle.

Przeszły, „—“ miesiąc, ⁂ *r.* прошлый мѣсяцъ, ⁂ *n.* vergangener Monat, ⁂ *f.* le mois dernier, passé, ⁂ *a* last month. **10 „—ego“ miesiąca,** ⁂ *r.* 10-го прошлаго мѣсяца (п/м.), ⁂ *n.* der 10-te vergangenen (vorigen) Monats, (10 pt.), ⁂ *f.* le 10 du mois passé, ⁂ *a.* the 10-th ultimo, (10-th ult.). **„—“ rok,** ⁂ *r.* прошлый (истекшій) годъ, ⁂ *n.* das Vorjahr, das vorige Jahr, ⁂ *f.* l'année (l'an) passée, ⁂ *a.* the last year. **„—“ tydzień,** ⁂ *r.* прошлая (истекшая) недѣля, ⁂ *n.* die vorige Woche, ⁂ *f.* la semaine dernière, ⁂ *a.* last week.

Przeszukiwać, ⁂ *r.* искать, ⁂ *n.* durchsuchen, ⁂ *f.* chercher, ⁂ *a.* to search.

Przetapiać, ⁂ *r.* расплавлять, ⁂ *n.* einschmelzen, ⁂ *f.* fondre, ⁂ *a.* to melt down.

Przetapianie, ⁂ *r.* расплавленіе, ⁂ *n.* die Einschmelzung, ⁂ *f.* la fonte, ⁂ *a.* the melting down.

Przeto, ⁂ *r.* слѣдовательно, итакъ, ⁂ *n.* folglich, ⁂ *f.* par conséquent, ⁂ *a.* in consequence.

Przetrzymany, Być „—“, (o wekslu), ⁂ *r.* быть просроченнымъ, ⁂ *n.* überfällig sein, ⁂ *f.* être périmé, en retard, ⁂ *a.* to be overdue.

Przetrzymywać, „—“ kogo z zapłatą, ⁂ *r.* медлить уплатой к. н., ⁂ *n.* jemand mit der Zahlung hinhalten, ⁂ *f.* traîner qn

avant de payer, ✻ *a.* to keep one waiting.

Przewaga, Mieć nad kim „—ę“, ✻ *r.* имѣть перевѣсъ надъ к. н., первенство передъ к. н., ✻ *n.* das Übergewicht (die Oberhand) haben, ✻ *f.* avoir le dessus, la prépondérance, ✻ *a.* to have the better of it, to have preponderance. **Zdobyć „—ę“,** ✻ *r.* одержать верхъ, ✻ *n.* das Übergewicht (die Oberhand) gewinnen, ✻ *f.* acquérir la prépondérance, gagner le dessus, ✻ *a.* to acquire preponderance, to get the better of it.

Przeważać, ✻ *r.* преобладать, ✻ *n.* überwiegen, vorherrschen, ✻ *f.* prédominer, prévaloir, ✻ *a.* to predominate, prevail. **„—“,** (ważyć), ✻ *r.* перевѣшивать, ✻ *n.* verwiegen, ✻ *f.* peser, ✻ *a.* to weigh. **„—“ na rynku,** ✻ *r.* преобладать (господствовать) на рынкѣ, ✻ *n.* auf dem Markt vorherrschen, ✻ *f.* dominer sur le marché, ✻ *a.* to prevail on the market.

Przeważający, „—a“ liczba, ✻ *r.* большинство, ✻ *n.* die Mehrzahl, ✻ *f.* la plupart, ✻ *a.* the most part.

Przeważnie, ✻ *r.* по большей части, преимущественно, ✻ *n.* der Mehrzahl nach, vorzugsweise, meistenteils, ✻ *f.* pour la plupart, de préférance, ✻ *a.* for the most part, by preference.

Przewidywanie, Odpowiedzieć „—u“, ✻ *r.* оправдать ожиданія, ✻ *n.* der Voraussicht entsprechen, ✻ *f.* répondre aux prévisions, ✻ *a.* to come up to anticipations. **Przewyższyć „—a“,** ✻ *r.* превзойти ожиданіе, предвидѣніе, ✻ *n.* die Voraussicht übertreffen, ✻ *f.* dépasser les prévisions, ✻ *a.* to surpass anticipations. **W „—u“,** ✻ *r.* въ ожиданіи, ✻ *n.* in der Voraussicht, ✻ *f.* en prévision, ✻ *a.* in anticipation. **Wbrew wszelkiemu „—u“,** ✻ *r.* вопреки всякому предусмотрѣнію, ✻ *n.* gegen jede Voraussicht, ✻ *f.* contre toute prévision, ✻ *a.* contrary to every anticipation.

Przewidywany, „—e“ koszty, ✻ *r.* смѣтные расходы, ✻ *n.* die veranschlagten Kosten, ✻ *f.* les frais estimés, ✻ *a.* the estimate cost. **„—“ zysk,** ✻ *r.* ожидаемая прибыль, ✻ *n.* der voraussichtliche Gewinn, ✻ *f.* le profit probable, ✻ *a.* the probable profit.

Przewidzenie, Być do „—a“, ✻ *r.* можно предвидѣть, ✻ *n.* vorauszusehen sein, ✻ *f.* être à prévoir, ✻ *a.* to can be foreseen.

Przewidziany, Być „—“ w kontrakcie, ✻ *r.* быть предусмотрѣннымъ въ контрактѣ, ✻ *n.* im Kontrakt vorgesehen sein, ✻ *f.* être prévu dans le contrat, ✻ *a.* to be provided for in the contract.

Przewidzieć, ✻ *r.* предвидѣть, ✻ *n.* voraussehen, ✻ *f.* prévoir, ✻ *a.* to anticipate, foreseen.

Przewlekać, „—“, ✻ *r.* затягивать, ✻ *n.* in die Länge ziehen, ✻ *f.* traîner en longueur, ✻ *a.* to protract. **„—“ zapłatę,** ✻ *r.* медлить (затягивать) уплатой(у), ✻ *n.* die Zahlung verzögern, ✻ *f.* retarder le paiement, ✻ *a.* to delay the payment.

Przewodniczący, ✻ *r.* предсѣдатель, ✻ *n.* Vorsitzender, ✻ *f.* le président, ✻ *a.* the president.

Przewodniczenie, ✻ *r.* предсѣдательство, ✻ *n.* der Vorsitz, ✻ *f.* la présidence, ✻ *a.* the presidency.

Przewodniczyć, „—“ zebraniu, ✻ *r.* предсѣдательствовать собранію, ✻ *n.* den Vorsitz führen, ✻ *f.* présider, ✻ *a.* to preside.

Przewodnik, „—“ kolejowy, ✻ *r.* расписаніе поѣздовъ, ✻ *n.* der Eisenbahnfahrplan, ✻ *f.* l'indicateur des chemins de fer, ✻ *a.* the railway guide. **Służyć za „—a“,** ✻ *r.* служить путе-(руко-)водителемъ, ✻ *n.* als Führer dienen, ✻ *f.* servir de guide, ✻ *a.* to serve as guide.

Przewóz, Czas „—u“, ✻ *r.* время провоза, ✻ *n.* die Beförderungszeit, ✻ *f.* la durée de transport, ✻ *a.* the duration of transport. **Koszty „—u“,** (na lądzie), ✻ *r.* расходы за провозъ, ✻ *n.* die Transportkosten, ✻ *f.* les frais

de transport, de voiturage, ✻ *a.* the carriage, freight. **Koszty „—u“**, (na morzu), ✻ *r.* расходы за провозъ, фрахтъ, ✻ *n.* die Seefracht, ✻ *f.* le fret, ✻ *a.* the freight. **„—“ lądem**, ✻ *r.* провозъ сухимъ путемъ, ✻ *n.* die Beförderung zu Lande, ✻ *f.* le transport par terre. ✻ *a.* the land transport. **Sposób „—u“**, ✻ *r.* способъ провоза, ✻ *n.* die Beförderungsweise, ✻ *f.* le mode de transport, ✻ *a.* the mode of conveyance. **„—“ towarów**, ✻ *r.* провозъ товаровъ, ✻ *n.* die Beförderung von Waren, ✻ *f.* le transport de marchandises, ✻ *a.* the conveyance of goods. **„—“ wodą**, ✻ *r.* провозъ водою, воднымъ путемъ, ✻ *n.* die Beförderung zu Wasser, ✻ *f.* le transport par eau, ✻ *a.* the conveyance by water. **Wytrzymać „—“**, ✻ *r.* выдержать транспортъ, ✻ *n.* den Transport aushalten, ✻ *f.* supporter le transport, ✻ *a.* to stand the transport.

Przewozić, „—“ towary, ✻ *r.* перевозить товары, ✻ *n.* Ware befördern, ✻ *f.* transporter des marchandises, ✻ *a.* to convey goods.

Przewozowy, Dom „—“, ✻ *r.* транспортная контора, ✻ *n.* die Transportfirma, ✻ *f.* la maison d'expédition, ✻ *a.* the forwarding (shipping) agency. **Interes „—“**, ✻ *r.* транспортное дѣло, ✻ *n.* das Transportgeschäft, ✻ *f.* le commerce de transport, ✻ *a.* the forwarding business. **Okręt „—“**, ✻ *r.* транспортное судно, ✻ *n.* das Transportschiff, ✻ *f.* le vaisseau de transport, ✻ *a.* the transport vessel, ship. **Przedsiębiorca „—“**, ✻ *r.* транспортный предприниматель, ✻ *n.* der Transportunternehmer, ✻ *f.* l'entrepreneur de transport, de roulage, ✻ *a.* the transport agent. **Przedsiębiorstwo „—e“**, ✻ *r.* транспортное предпріятіе, ✻ *n.* das Transportunternehmen, ✻ *f.* l'entreprise de transport, de roulage, ✻ *a.* the transport agency. **Środki „—e“**, ✻ *r.* перевозныя средства, ✻ *n* die Beförderungsmittel, ✻ *f.* les moyens de transport. ✻ *a.* the means of transport. **Towarzystwo „—e“**, ✻ *r.* транспортное общество, ✻ *n.* die Transportgesellschaft. ✻ *f.* la compagnie de transport, ✻ *a.* the forwarding company.

Przewrócić, ✻ *r.* опрокинуть, ✻ *n.* umstürzen, ✻ *f.* renverser, ✻ *a.* to overthrow.

Przewrót, Wywołać „—“, ✻ *r.* вызвать переворотъ, ✻ *n.* Umsturz (Umwälzung) hervorbringen, ✻ *f.* produire un renversement, une révolution, ✻ *a.* to produce an upset, a revolution.

Przewyżka, ✻ *r.* излишекъ, ✻ *n.* der Überschuss, ✻ *f.* le surplus, l'excédant, ✻ *a.* the surplus. **„—“ wydatków**, ✻ *r.* переборъ расходовъ, ✻ *n.* die Mehrausgabe, ✻ *f.* l'excédant de dépenses, ✻ *a.* the excess of expenditure.

Przewyższać, „—“, (o gatunkach), ✻ *r.* превышать, ✻ *n.* übertreffen, ✻ *f.* surpasser, ✻ *a.* to surpass. **„—“ kogo**, ✻ *r.* превышать (превосходить) к. н., ✻ *n.* jemand überlegen sein, ✻ *f.* être supérieur à qn., ✻ *a.* to be one's superior. **„—“ oczekiwanie**, ✻ *r.* превзойти ожиданія, ✻ *n.* die Erwartungen übersteigen, ✻ *f.* dépasser l'attente, ✻ *a.* to go beyond expectations. **„—“ siły**, ✻ *r.* быть выше силъ, ✻ *n.* die Kräfte übersteigen, ✻ *f.* aller au-dessus des forces, ✻ *a.* to go beyond one's power. **„—“ środki**, ✻ *r.* превышать средства, ✻ *n.* die Mittel übersteigen, ✻ *f.* aller au delà des moyens, ✻ *a.* to go beyond one's means.

Przez, „—“ kasę, ✻ *r.* отъ счета кассы, ✻ *n.* per Kasse ✻ *f.* par caisse, ✻ *a.* by cash. **Sprowadzić „—“ Poznań**, ✻ *r.* выписать черезъ Позенъ, ✻ *n.* via Posen beziehen, ✻ *f.* importer via Posen, ✻ *a.* to import by way of Posen. **„—“ towary**, ✻ *r.* отъ счета товаровъ, ✻ *n.* per Waren, ✻ *f.* par marchandises, ✻ *a.* by goods.

Przeznaczać, „—“ do czego, ✻ *r.* предназначать, ✻ *n.* bestimmen, ✻ *f.* destiner, ✻ *a.* to destine.

Przeznaczenie, ✻ *r.* назначеніе, ✻ *n.* die Bestimmung, ✻ *f.* la destination, ✻ *a.* the destination. **Miejsce „—a“,** ✻ *r.* мѣсто назначенія, ✻ *n.* der Bestimmungsort, ✻ *f.* le lieu de destination, ✻ *a.* the place of destination. **Przybyć na miejsce „—a“,** ✻ *r.* прибыть на мѣсто назначенія, ✻ *n.* am Bestimmungsort eintreffen, ✻ *f.* arriver à destination, ✻ *a.* to arrive at destination. **Port „—a“,** ✻ *r.* гавань назначенія, ✻ *n.* der Bestimmungshafen, ✻ *f.* le port de destination, ✻ *a.* the port of destination.

Przeznaczony, Być „—“, ✻ *r.* быть предназначеннымъ, ✻ *n.* bestimmt sein, ✻ *f.* être destiné, ✻ *a.* to be destined.

Przezorność, ✻ *r.* осторожность, ✻ *n.* die Vorsicht, ✻ *f.* la précaution, ✻ *a.* the precaution.

Przezorny, ✻ *r.* осторожный, ✻ *n.* vorsichtig, ✻ *f.* pru-dent, ✻ *a.* cautious.

Przezwyciężyć, „—“ trudności, ✻ *r.* преодолѣть препятствія, ✻ *n.* Schwierigkeiten überwinden, ✻ *f.* vaincre des difficultés, ✻ *a.* to get over difficulties.

Przy, „—“ niniejszem, ✻ *r.* при семъ, ✻ *n.* anbei, ✻ *f.* ci-joint, ✻ *a.* herewith.

Przybić, „—“ do brzegu, ✻ *r.* причалить къ берегу, ✻ *n.* anlegen, ✻ *f.* aborder, ✻ *a.* to land. **„—“ najwięcej dającemu,** ✻ *r.* присудить наиболѣе предлагающему, ✻ *n.* dem Meistbietenden zuschlagen, ✻ *f.* adjuger au plus offrant, ✻ *a.* to allot (knock down) to the best bidder.

Przybicie, „—“, (na licytacji), ✻ *r.* присужденіе, ✻ *n.* der Zuschlag, ✻ *f.* l'adjudication, ✻ *a.* the allotment. **„—“ do brzegu,** ✻ *r.* причаливаніе, привалъ, ✻ *n.* das Anlegen, ✻ *f.* l'abordage, ✻ *a.* the landing.

Przybierać, „—“ obrót, ✻ *r.* слагаться, принять оборотъ, ✻ *n.* sich gestalten, Wendung nehmen, ✻ *f.* prendre une tournure, ✻ *a.* to take a turn.

Przybliżać, ✻ *r.* приближаться, ✻ *n.* herannahen, nähern, ✻ *f.* approcher, ✻ *a.* to approach.

Przybliżony, „—a“ cena, ✻ *r.* приблизительная цѣна, ✻ *n.* der annähernde Preis, ✻ *f.* le prix approximatif, ✻ *a.* the approximate price. **„—a“ kalkulacja,** ✻ *r.* приблизительная калькуляція, смѣта, ✻ *n.* die annähernde Berechnung, ✻ *f.* le calcul, devis, ✻ *a.* the estimate. **„—a“ suma,** ✻ *r.* приблизительная сумма, ✻ *n.* die ungefähre Summe, ✻ *f.* la somme approximative, ✻ *a.* the approximate sum. **„—a“ wartość,** ✻ *r.* приблизительная стоимость, ✻ *n.* der ungefähre Wert, ✻ *f.* la valeur approximative, ✻ *a.* the approximate value.

Przybycie, ✻ *r.* прибытіе, пріѣздъ, ✻ *n.* die Ankunft, das Eintreffen, ✻ *f.* l'arrivée, ✻ *a.* the arrival. **Stacja „—a“,** ✻ *r.* станція прибытія, ✻ *n.* die Ankunftsstation, ✻ *f.* la gare d'arrivée, ✻ *a.* the station of arrival. **Przy „—u“, (w chwili „—a“,)** ✻ *r.* при прибытіи, ✻ *n.* bei Ankunft, ✻ *f.* à l'arrivée, ✻ *a.* on arrival.

Przybywać, ✻ *r.* прибыть, пріѣхать, прійти, ✻ *n.* ankommen, eintreffen, einlaufen, ✻ *f.* arriver, parvenir, ✻ *a.* to arrive, reach, come to hand (o listach). „—“, (o interesach), ✻ *r.* увеличиваться, ✻ *n.* zunehmen, ✻ *f.* s'accroître, ✻ *a.* to increase. **„—“ na miejsce przeznaczenia,** ✻ *r.* прибыть на мѣсто назначенія, ✻ *n.* am Bestimmungsorte ankommen, ✻ *f.* arriver à destination, ✻ *a.* to reach destination. **„—“ do portu,** ✻ *r.* прибыть въ гавань, ✻ *n.* in den Hafen einlaufen, ✻ *f.* entrer dans le port, prendre port, ✻ *a.* to enter a port, **„—“ szczęśliwie,** (o okrętach), ✻ *r.* прибыть благополучно, ✻ *n.* glücklich ankommen. ✻ *f.* arriver à bon port, ✻ *a.* to arrive safe. **„—“ na wartości,** ✻ *r.* увеличиваться

(о стоимости), * *n.* im Werte zunehmen, * *f.* augmenter de valeur, * *a.* to increase in value.

Przychód, * *r.* приходъ, доходъ, поступленіе, * *n.* die Einnahme, der Ertrag, Erlös, * *f.* la recette, le produit, rendement, * *a.* the produce, proceeds, receipts. „—“ **brutto,** * *r.* валовая выручка, * *n.* der Bruttoertrag, * *f.* le produit brut, * *a.* the gross proceeds. **Dawać** „—“, * *r.* давать доходъ, * *n.* Ertrag liefern, * *f.* donner un produit, * *a.* to yield a return. „—“ **i rozchód,** * *r.* приходъ и расходъ, * *n.* Einnahme und Ausgabe, * *f.* recette et dépense, * *a.* receipts and expenditure.

Przychodzić, „—“, (po coś), * *r.* приходить, * *n.* abholen, * *f.* venir chercher, * *a.* to call for. „—“ **po listy,** * *r.* приходить за письмами, * *n.* Briefe abholen, * *f.* prendre des lettres, * *a.* to call for letters. „—“ **na myśl,** * *r.* приходить въ голову, на умъ, * *n.* in den Sinn kommen, aufsteigen, * *f.* venir à l'esprit, * *a.* to come into mind. „—“ **na pomoc,** * *r.* приходить на помощь, * *n.* Hilfe leisten, * *f.* prêter secours, concours, * *a.* to afford (give) assistance.

Przychylnie, Przyjąć „—“, * *r.* принять (отнестись) благосклонно, * *n.* günstig aufnehmen, * *f.* accueillir favorablement, * *a.* to receive favourably.

Przychylność, * *r.* доброжелательство, благорасположеніе, * *n.* das Wohlwollen, die Gunst, * *f.* la bienveillance, la faveur, * *a.* the favour. **Odzyskać czyją** „—“, * *r.* вновь добиться ч. н. благорасположенія, * *n.* sich jemandes Wohlwollen wiedererwerben, * *f.* regagner la bienveillance de qn., * *a.* to regain one's favour. **Pozyskać czyją** „—“, * *r.* добиться ч. н. благорасположенія, * *n.* sich jemandes Wohlwollen erwerben, * *f.* gagner la faveur de qn., * *a.* to gain one's favour. **Wzrastająca** „—“, * *r.* возрастающая благосклонность, * *n.* die steigende Gunst, * *f.* la faveur croissante, * *a.* the rising favour. **Zasłużyć na czyją** „—“, * *r.* заслужить ч. н. благорасположенія, * *n.* sich jemandes Wohlwollen verdienen, * *f.* mériter la faveur de qn., * *a.* to merit one's favour.

Przychylny, * *r.* благосклонный, доброжелательный, * *n.* wohlwollend, günstig, * *f.* bienveillant, favorable, * *a.* favourably disposed, favourable. **Znaleźć** „—e“ **przyjęcie,** * *r.* встрѣтить благосклонный пріемъ, * *n.* günstige Aufnahme finden, * *f.* trouver un accueil favorable, * *a.* to meet with a favourable reception.

Przyciągać, „—“ **klientelę,** * *r.* привлекать кліентуру, покупателей, * *n.* die Kundschaft anziehen, * *f.* attirer de la clientèle, * *a.* to attract customers. „—“ **uwagę,** * *r.* привлекать вниманіе, * *n.* die Aufmerksamkeit anziehen, * *f.* attirer l'attention, * *a.* to attract attention.

Przycisk, (do listów), * *r.* прессъпапье, * *n.* der Briefbeschwerer, * *f.* le pressepapier, * *a.* the letter weight.

Przyczyna, * *r.* причина, основаніе, * *n.* die Ursache, der Grund, * *f.* la cause, le motif, * *a.* the cause, motive.

Przyczynić, „—“ **kosztów,** * *r.* причинить расходы, * *n.* Kosten verursachen, * *f.* occasionner des frais, * *a.* to occasion expenses. „—“ **się do kosztów,** * *r.* нести часть расходовъ, * *n.* zu den Kosten beitragen, * *f.* contribuer aux frais, * *a.* to contribute towards the expenses. „—“ **się do powodzenia,** * *r.* содѣйствовать успѣху, * *n.* zum Erfolg beitragen, * *f.* contribuer au succès, * *a.* to contribute to succes. „—“ **szkody,** * *r.* причинить вредъ, ущербъ, * *n.* Schaden verursachen, * *f.* causer du dommage, * *a.* to cause damage.

Przydać, „—“ **się na co,** * *r.* пригодиться къ ч. н., * *n.* zu etwas

nützen, dienen, ✻ *f.* être bon à qch., ✻ *a.* to be good for. **Nie „—“ się na nic,** ✻ *r.* ни къ чему не пригодиться, ✻ *n.* nichts nützen, ✻ *f.* ne servir à rien, ✻ *a.* to be of no use.

Przydatny, Być „—“, ✻ *r.* быть годнымъ, примѣнимымъ, ✻ *n.* anwendbar sein, ✻ *f.* être applicable, ✻ *a.* to be applicable.

Przydzielać, „—“ akcje, ✻ *r.* производить, разверстку акцій, ✻ *n.* die Aktien zuteilen, ✻ *f.* répartir des actions, ✻ *a.* to allot shares.

Przydzielenie, „—“ akcji, ✻ *r.* разверстка акцій, ✻ *n.* die Zuteilung der Aktien, ✻ *f.* la répartition des actions, ✻ *a.* the allotment of shares.

Przygotować, ✻ *r.* приготовлять, ✻ *n.* vorbereiten, ✻ *f.* préparer, ✻ *a.* to prepare.

Przygotowanie, ✻ *r.* приготовленіе, ✻ *n.* die Vorbereitung, Vorkehrung, ✻ *f.* la préparation, ✻ *a.* the preparation. **Porobić „—a“,** ✻ *r.* приготовиться, ✻ *n.* die Vorbereitungen treffen, ✻ *f.* faire des préparatifs, ✻ *a.* to make preparatives.

Przygotowany, Być na co „—“, ✻ *r.* ожидать ч. п., быть приготовленнымъ къ ч. п., ✻ *n.* auf etwas (gewärtig) gefasst sein, ✻ *f.* s'attendre à qch., ✻ *a.* to be prepared to a thing, to be looking for a thing.

Przyjaciel, Wspólny „—“, ✻ *r.* общій другъ, ✻ *n.* der gemeinsame Freund, ✻ *f.* l'ami commun, ✻ *a.* the mutual friend. **Wzmiankowany „—“,** ✻ *r.* упомянутый другъ, пріятель, ✻ *n.* der genannte Freund, ✻ *f.* ledit ami, ✻ *a.* the said friend.

Przyjacielski, „—e“ stosunki, ✻ *r.* дружескія отношенія, ✻ *n.* die freundschaftlichen Beziehungen, ✻ *f.* les relations amicales, ✻ *a.* the amicable relations.

Przyjazd, ✻ *r.* пріѣздъ, прибытіе, ✻ *n.* die Ankunft, das Eintreffen, ✻ *f.* l'arrivée, ✻ *a.* the arrival.

Przyjechać, ✻ *r.* пріѣхать, прибыть, ✻ *n.* ankommen, eintreffen, ✻ *f.* arriver, ✻ *a.* to arrive.

Przyjęcie, „—“, (odbiór), ✻ *r.* пріемъ, полученіе, ✻ *n.* die Annahme, der Empfang, die Empfangnahme, ✻ *f.* la réception, ✻ *a.* the receipt. **Ceny możliwe do „—a“,** ✻ *r.* подходящія(сходныя) цѣны, ✻ *n.* annehmbare Preise, ✻ *f.* des prix acceptables, ✻ *a.* acceptable prices. **Znaleźć dobre „—“,** (o towarach), ✻ *r.* найти хорошій спросъ, ✻ *n.* einschlagen, günstige Aufnahme finden, ✻ *f.* trouver un accueil favorable, ✻ *a.* to meet with a favourable reception. **Znaleźć dobre „—“,** (np. projekt), ✻ *r.* встрѣтить (найти) одобреніе, ✻ *n.* Anklang finden, ✻ *f.* trouver faveur, ✻ *a.* to meet with favour. **„—“ odpowiedzialności,** ✻ *r.* взятіе на себя отвѣтственности, ✻ *n.* die Übernahme der Verantwortung, ✻ *f.* l'acceptation de la responsabilité, ✻ *a.* the assumption of the responsibility. **„—“ ofiarowania,** ✻ *r.* принятіе предложенія, ✻ *n.* die Annahme eines Anerbietens, ✻ *f.* l'acceptation d'une offre, ✻ *a.* the acceptation of an offer. **Przedstawić do „—a“,** ✻ *r.* представить къ утвержденію, ✻ *n.* der Genehmigung unterbreiten, ✻ *f.* soumettre à l'approbation, ✻ *a.* to submit to approval. **„—“ spólnika,** ✻ *r.* принятіе компаніона, ✻ *n.* die Aufnahme eines Teilhabers, ✻ *f.* l'adjonction d'un associé, ✻ *a.* the admission of a partner. **Warunki możliwe de „—a“,** ✻ *r.* подходящія (пріемлимыя) условія, ✻ *n.* annehmbare Bedingungen, ✻ *f.* des conditions acceptables, ✻ *a.* acceptable terms. **Warunki niemożliwe do „—a“,** ✻ *r.* неподходящія (непріемлимыя) условія, ✻ *n.* die unannehmbaren Bedingungen, ✻ *f.* les conditions inacceptables, ✻ *a.* the unacceptable terms. **„—“ zobowiązania,** ✻ *r.* взятіе на себя обязательства, ✻ *n.* die Übernahme der Verpflichtung, ✻ *f.* l'acceptation de l'obligation, ✻ *a.* the taking of the obligation.

Przyjemność, ✻ *r.* удовольствіе, ✻ *n.* das Vergnügen, ✻ *f.* le plaisir, ✻ *a.* the pleasure. **Mieć „—“,** ✻ *r.* имѣть удовольствіе, ✻ *n.* das Vergnügen haben, ✻ *f.* avoir le plaisir, ✻ *a.* to have the pleasure. **Robić sobie „—“,** ✻ *r.* доставлять себѣ удовольствіе, ✻ *n.* sich das Vergnügen geben, machen, ✻ *f.* se faire le plaisir, ✻ *a.* to take the pleasure.

Przyjemny, Być „—“, ✻ *r.* быть пріятнымъ, ✻ *n.* angenehm sein, ✻ *f.* être agréable, ✻ *a.* to be agreeable.

Przyjmować, Nie „—“ banknotów, ✻ *r.* не принимать кредитныхъ билетовъ, ✻ *n.* Banknoten zurückweisen, ✻ *f.* repousser des billets de banque, ✻ *a.* to reject bank notes. **„—“ bilans, sprawozdanie,** ✻ *r.* утвердить балансъ, отчетъ, ✻ *n.* Bilanz, Geschäftsbericht genehmigen, ✻ *f.* approuver le bilan, rapport, ✻ *a.* to approve of the balance, report. **Dobrze „—“,** ✻ *r.* хорошо принять, ✻ *n.* günstig aufnehmen, ✻ *f.* accueillir favorablement, ✻ *a.* to receive favourably. **„—“ obstalunki,** ✻ *r.* принимать заказы, ✻ *n.* Bestellungen annehmen, ✻ *f.* recevoir des ordres, ✻ *a.* to take orders. **„—“ odpowiedzialność,** ✻ *r.* принимать отвѣтственность, ✻ *n.* die Verantwortung übernehmen, ✻ *f.* accepter la responsabilité, ✻ *a.* to accept the responsibility. **Nie „—“ odpowiedzialności,** ✻ *r.* отклонить отвѣтственность, ✻ *n.* die Verantwortung ablehnen, ✻ *f.* décliner la responsabilité, ✻ *a.* to decline the responsibility. **„—“ za spólnika,** ✻ *r.* принять въ качествѣ компаніона, ✻ *n.* als Teilhaber aufnehmen, ✻ *f.* s'associer qn., prendre pour associé, ✻ *a.* to take one into partnership. **„—“ z dobrej strony,** ✻ *r.* одобрить, ✻ *n.* gut aufnehmen, ✻ *f.* prendre en bonne part, ✻ *a.* to take well. **„—“ towary,** ✻ *r.* принимать (получать) товары, ✻ *n.* Güter annehmen, in Empfang nehmen, ✻ *f.* recevoir (prendre livraison) des marchandises, ✻ *a.* to receive goods. **„—“ towar z powrotem,** ✻ *r.* взять товаръ обратно, ✻ *n.* die Ware zurücknehmen, ✻ *f.* reprendre de la marchandise, ✻ *a.* to take back goods. **„—“ urzędnika,** ✻ *r.* нанять приказчика, ✻ *n.* einen Beamten engagieren, ✻ *f.* engager un employé, ✻ *a.* to engage a clerk. **„—“ do wiadomości,** ✻ *r.* принять къ свѣдѣнію, ✻ *n.* sich bemerken, notiren, Kenntnis, Notiz nehmen, ✻ *f.* prendre connaissance, note, noter, ✻ *a.* to take notice, note, to note. **„—“ zaofiarowanie,** ✻ *r.* принять предложеніе, ✻ *n.* ein Anerbieten annehmen, ✻ *f.* accepter une offre, ✻ *a.* to accept an offer. **„—“ zapewnienie,** ✻ *r.* принять увѣреніе, ✻ *n.* die Versicherung genehmigen, ✻ *f.* agréer l'assurance, ✻ *a.* to accept the assurance, to believe one to be. **„—“ zobowiązanie,** ✻ *r.* взять на себя обязательство, обязаться, ✻ *n.* eine Verpflichtung eingehen, übernehmen, ✻ *f.* prendre un engagement, assumer une obligation, ✻ *a.* to assume an obligation, to contract an engagement.

Przykład, Dawać „—“, ✻ *r.* дать примѣръ, служить примѣромъ, ✻ *n.* Beispiel geben, ✻ *f.* donner un exemple, ✻ *a.* to set an example. **Iść za „—em“,** ✻ *r.* слѣдовать примѣру, ✻ *n.* Beispiel folgen, ✻ *f.* suivre un exemple, ✻ *a.* to follow an exemple. **Na „—“,** ✻ *r.* напримѣръ, ✻ *n.* zum Beispiel, ✻ *f.* par exemple, ✻ *a.* for instance. **Wziąść za „—“,** ✻ *r.* взять примѣръ съ к. н., ✻ *n.* zum Beispiel nehmen, ✻ *f.* prendre pour exemple, ✻ *a.* to take as exemple.

Przykładać, „—“ pieczęć, ✻ *r.* приложить печать, ✻ *n.* das Siegel anlegen, ✻ *f.* apposer le cachet, sceau, ✻ *a.* to affix the seal. **„—“ rękę do dzieła,** ✻ *r.* приложить руку къ дѣлу, ✻ *n.* Hand ans Werk legen, ✻ *f.* mettre la

main à l'oeuvre, ✻ *a.* to set to work.

Przykro, „—“ mi bardzo, ✻ *r.* весьма сожалѣю, мнѣ очень прискорбно, ✻ *n.* es tut mir sehr leid, ✻ *f.* j'en suis très fâché, ✻ *a.* I am very sorry.

Przykrość, Odczuwać „—“, ✻ *r.* имѣть непріятность, ✻ *n.* Verdruss empfinden, verdriessen, ✻ *f.* être fâché, chagriné, ✻ *a.* to be annoyed. **Ponieść „—“,** ✻ *r.* испытать непріятность, ✻ *n.* Widerwärtigkeit erfahren, ✻ *f.* éprouver des contrariétés, ✻ *a.* to experience disappointment. **Uczynić „—“,** ✻ *r.* причинить непріятность, ✻ *n.* den Verdruss verursachen, ✻ *f.* causer de l'ennui, ✻ *a.* to cause annoyance. **Uniknąć „—i“,** ✻ *r.* избѣгнуть непріятности, ✻ *n.* den Verdruss vermeiden, ✻ *f.* éviter de l'ennui, ✻ *a.* to avoid annoyance.

Przykry, ✻ *r.* непріятный, досадный, ✻ *n.* lästig, widerwärtig, unangenehm, ✻ *f.* incommode, désagréable, fâcheux, ✻ *a.* burdensome, disagreeable. **„—e“ następstwa,** ✻ *r.* непріятныя послѣдствія, ✻ *n.* unangenehme Folgen, ✻ *f.* les suites fâcheuses, ✻ *a.* the disagreeable consequences.

Przymiot, ✻ *r.* качество, свойство, ✻ *n.* die Eigenschaft, Beschaffenheit, ✻ *f.* la qualité, condition, ✻ *a.* the quality, condition.

Przymus, ✻ *r.* принужденіе, ✻ *n.* der Zwang, ✻ *f.* la contrainte, ✻ *a.* the constraint. **„—“ osobisty,** ✻ *r.* личное задержаніе, ✻ *n.* die Zwangshaft, ✻ *f.* la contrainte par corps, ✻ *a.* the imprisonment for debts. **Pod „—em“,** ✻ *r.* по принужденію, принужденно, ✻ *n.* zwangsweise, ✻ *f.* par contrainte, ✻ *a.* by constraint.

Przymusić, ✻ *r.* принуждать, заставить, ✻ *n.* zwingen, ✻ *f.* forcer, contraindre, ✻ *a.* to force, compel. **„—“ kogo do zapłacenia,** ✻ *r.* заставить к. н. уплатить, ✻ *n.* jemand zur Zahlung zwingen, ✻ *f.* forcer qn. de payer, ✻ *a.* to compel one to pay.

Przymusowy, Kurs „—“, ✻ *r.* принудительный курсъ, ✻ *n.* der Zwangskurs, ✻ *f.* le cours forcé, ✻ *a.* the forced exchange. **Likwidacja „—a“,** ✻ *r.* принудительная ликвидація, ✻ *n.* die Zwangsliquidation, ✻ *f.* la liquidation forcée, ✻ *a.* the compulsory liquidation. **„—a“ pożyczka,** ✻ *r.* принудительный заемъ, ✻ *n.* die Zwangsanleihe, ✻ *f.* l'emprunt forcé, ✻ *a.* the forced loan. **Zaciągnąć pożyczkę „—ą“,** ✻ *r.* сдѣлать принудительный заемъ, ✻ *n.* die Zwangsanleihe machen, ✻ *f.* faire un emprunt forcé, ✻ *a.* to raise a forced loan. **Sprzedaż „—a“,** ✻ *r.* принудительная продажа, ✻ *n.* der Zwangsverkauf, ✻ *f.* la vente forcée, ✻ *a.* the compulsory sale. **Zastosować środki „—e“,** ✻ *r.* принять принудительная мѣры, ✻ *n.* Zwangsmassregeln anwenden, ✻ *f.* employer des mesures coercitives, ✻ *a.* to make use of compulsory measures.

Przynosić, ✻ *r.* приносить, ✻ *n.* bringen, ✻ *f.* apporter, ✻ *a.* to bring. **Ten interes niewiele przynosi,** ✻ *r.* это дѣло приносить мало дохода, ✻ *n.* dieses Geschäft bringt (wirft) wenig ein (ab), ✻ *f.* cette affaire rapporte peu, ✻ *a.* this business brings in little. **„—“ pieniądze,** (zyski), ✻ *r.* давать прибыль, ✻ *n.* Geld einbringen, ✻ *f.* rapporter de l'argent, ✻ *a.* to bring in money. **„—“ procenty,** ✻ *r.* приносить проценты, ✻ *n.* Zinsen tragen, ✻ *f.* porter des intérêts, ✻ *a.* to yield interest. **„—“ ze sobą,** ✻ *r.* приносить съ собою, ✻ *n.* mit sich bringen, ✻ *f.* apporter, avec soi, ✻ *a.* to bring, with one self. **Sprzedaż przyniosła,** ✻ *r.* при продажѣ выручено, ✻ *n.* der Verkauf hat eingebracht, ✻ *f.* la vente a produit, ✻ *a.* the sale has yielded. **„—“ stratę,** ✻ *r.* принести убытокъ, ✻ *n.* Verlust bringen, herbeiführen, ✻ *f.* causer une perte, ✻ *a.* to cause a loss. **„—“ szkodę,** ✻ *r.* причинять

вредъ, ущербъ, ✻ *n.* Schaden bringen, herbeiführen, ✻ *f.* porter préjudice, causer dommage, ✻ *a.* to bring damage, to be prejudicial. „—“ **zaszczyt,** ✻ *r.* служить к. н. въ честь, ✻ *n.* zur Ehre gereichen, ✻ *f.* faire honneur, ✻ *a.* to reflect honour. „—“ **zysk,** ✻ *r.* приносить (давать) барышъ, ✻ *n.* Gewinn bringen, abwerfen, ✻ *f.* rapporter bénéfice, ✻ *a.* to yield (bring in) profit. **Ten interes przynosi duże zyski,** ✻ *r.* это предпріятіе приноситъ много дохода, ✻ *n.* dieses Geschäft bringt viel ein, wirft viel ab, ✻ *f.* cette affaire rapporte beaucoup, est très profitable, ✻ *a.* this business brings in much, pays well.

Przypadać, „—“, (być płatnym), ✻ *r.* причитаться, ✻ *n.* zukommen, ✻ *f.* être dû, ✻ *a.* to be due. „—“, (podobać się), ✻ *r.* подходить, ✻ *n.* passen, ✻ *f.* convenir, ✻ *a.* to suit. **Na mnie przypada obowiązek,** ✻ *r.* на мнѣ лежитъ обязанность, я обязанъ, ✻ *n.* eine Pflicht liegt mir ob, ✻ *f.* un devoir m'incombe, ✻ *a.* a duty is incumbent on me.

Przypadający, „—a“ suma, ✻ *r.* причитающаяся сумма, ✻ *n.* die schuldige Summe, ✻ *f.* la somme due, ✻ *a.* the due sum.

Przypadek, ✻ *r.* случай, инцидентъ, ✻ *n.* der Zufall, Zwischenfall, ✻ *f.* l'accident, le cas fortuit, l'incident, ✻ *a.* the accident, incident. **„—kiem“,** ✻ *r.* случайно, ✻ *n.* durch Zufall, zufällig, ✻ *f.* par hasard, ✻ *a.* by accident, casually. **W podobnym „—ku“,** ✻ *r.* въ подобномъ случаѣ, ✻ *n.* in ähnlichem Fall, ✻ *f.* en cas pareil, ✻ *a.* in similar case.

Przypadkowość, ✻ *r.* случайность, ✻ *n.* die Zufälligkeit, ✻ *f.* l'éventualité, ✻ *a.* the contingency, eventuality.

Przypadkowy, „—a“ strata, ✻ *r.* случайная потеря, ✻ *n.* der zufällige Verlust, ✻ *f.* la perte accidentelle, ✻ *a.* the accidental loss.

Przypisywać, „—“ komu, ✻ *r.* приписывать к. н., ✻ *n.* jemand zuschreiben, ✻ *f.* attribuer à qn., ✻ *a.* to ascribe to one. **Należeć „—“,** ✻ *r.* слѣдовать приписать, объяснить, ✻ *n.* zurückzuführen (zuzuschreiben) sein, ✻ *f.* être dû, attribuer, ✻ *a.* to be due, attributed. **„—“ komu winę,** ✻ *r.* приписывать вину к. н., ✻ *n.* jemand zur Last legen, jemand die Schuld beimessen, ✻ *f.* imputer la faute à qn., ✻ *a.* to impute a fault to one.

Przypominać, „—“ komu o czem, ✻ *r.* напомнить к. н. о ч. н., ✻ *n.* jemand an etwas erinnern, etwas in Erinnerung bringen, ✻ *f.* rappeler qch. à qn., ✻ *a.* to remind one of a thing. **„—“ komu o zapłacie,** ✻ *r.* напомнить к. н. объ уплатѣ, ✻ *n.* jemand an die Zahlung erinnern, ✻ *f.* rappeler le paiement à qn., ✻ *a.* to remind one of the payment. **„—“ sobie,** ✻ *r.* припоминать себѣ, помнить, ✻ *n.* sich erinnern, erinnerlich sein, ✻ *f.* se rappeler, ✻ *a.* to remember.

Przyprowadzić, „—“ do skutku, ✻ *r.* осуществить, ✻ *n.* zu Stande bringen, ✻ *f.* accomplir, ✻ *a.* to bring about.

Przypuszczać, ✻ *r.* предполагать, ✻ *n.* annehmen, vermuten, voraussetzen, ✻ *f.* admettre, presumer, supposer, ✻ *a.* to admit, suppose, presume. „—“, (brać za prawdę), ✻ *r.* полагать, ✻ *n.* zugeben, annehmen, ✻ *f.* admettre, ✻ *a.* to admit.

Przypuszczalnie, ✻ *r.* вѣроятно, ✻ *n.* vermutlich, ✻ *f.* probablement, ✻ *a.* probably.

Przypuszczalny, „—“ zbyt, ✻ *r.* предполагаемый (вѣроятный) сбытъ, ✻ *n.* der vermutliche Absatz, ✻ *f.* la vente probable, ✻ *a.* the probable sale. **„—“ zysk,** ✻ *r.* предполагаемая прибыль, ✻ *n.* vermutlicher (imaginärer) Gewinn, ✻ *f.* le profit probable, imaginaire, ✻ *a.* the probable (imaginary) profit.

Przypuszczenie, ✻ *r.* предположеніе, ✻ *n.* die Annahme, Voraus-

setzung, ✻ *f.* la supposition, ✻ *a.* the supposition.

Przyrost, ✻ *r.* подъемъ, приращеніе, ✻ *n.* der Zuwachs, ✻ *f.* l'accroissement, ✻ *a.* the increase.

Przyrzeczenie, ✻ *r.* обѣщаніе, ✻ *n.* das Versprechen, die Zusage, ✻ *f.* la promesse, ✻ *a.* the promise. **Nie dotrzymać „—a“,** ✻ *r.* не исполнить обѣщанія, ✻ *n.* ein Versprechen nicht halten, ✻ *f.* manquer à une promesse, ✻ *a.* to fail to keep a promise. **Przypomnieć komu o „—u“,** ✻ *r.* напомнить к. н. объ обѣщаніи, ✻ *n.* jemand an ein Versprechen erinnern, ✻ *f.* rappeler une promesse à qn., ✻ *a.* to remind one of a promise. **Spełnić „—“,** ✻ *r.* исполнить обѣщаніе, ✻ *n.* ein Versprechen erfüllen, ✻ *f.* s'acquitter d'une promesse, ✻ *a.* to fulfil a promise. **Zwolnić z „—a“,** ✻ *r.* освободить отъ обѣщанія, ✻ *n.* eines Versprechens entheben, ✻ *f.* dégager d'une promesse, ✻ *a.* to release from a promise.

Przyrzekać, ✻ *r.* обѣщать, ✻ *n.* versprechen, ✻ *f.* promettre, ✻ *a.* to promise.

Przysądzać, „—“ nagrodę, ✻ *r.* присудить награду, ✻ *n.* eine Prämie zuerkennen, ✻ *f.* adjuger un prix, ✻ *a.* to award a prize.

Przysięga, Odbierać od kogo „—ę“, ✻ *r.* приводить к. н. къ присягѣ, ✻ *n.* jemand beeidigen, ✻ *f.* assermenter qn., ✻ *a.* to swear one. **Pod „—ą“,** ✻ *r.* подъ присягой, ✻ *n.* unter Eid, ✻ *f.* sous serment, ✻ *a.* by oath. **Potwierdzić „—ą“,** ✻ *r.* подтвердить присягой, ✻ *n.* durch Schwur bekräftigen, ✻ *f.* assermenter, ✻ *a.* to confirm by oath. **Składanie „—i“,** ✻ *r.* принесеніе присяги, ✻ *n.* die Eidesleistung, ✻ *f.* la prestation de serment, ✻ *a.* the taking of the oath. **Stwierdzić, zeznawać pod „—ą“,** ✻ *r.* дѣлать показанія подъ присягой, ✻ *n.* eidlich bestätigen, aussagen, ✻ *f.* affirmer sous serment, ✻ *a.* to confirm by oath. **Zeznanie pod „—ą“,** ✻ *r.* показаніе подъ присягой, ✻ *n.* die eidliche Aussage, ✻ *f.* la déposition sous serment, ✻ *a.* the affidavit. **Złamać „—ę“,** ✻ *r.* нарушить присягу, ✻ *n.* Eid brechen, ✻ *f.* rompre le serment, ✻ *a.* to break the oath. **Złożyć „—ę“,** ✻ *r.* принести присягу, ✻ *n.* einen Eid (Schwur) leisten, ✻ *f.* prêter serment, ✻ *a.* to take an oath.

Przysięgać, ✻ *r.* присягать, ✻ *n.* schwören, Eid leisten, ✻ *f.* jurer, ✻ *a.* to swear.

Przysięganie, ✻ *r.* приведеніе къ присягѣ, ✻ *n.* die Beeidigung, ✻ *f.* la prestation de serment, ✻ *a.* the taking of the oath.

Przysięgły, „—li“, (sędziowie), ✻ *r.* присяжные, ✻ *n.* die Geschworenen, ✻ *f.* les jurés, ✻ *a.* the jury. **„—“ makler,** ✻ *r.* присяжный маклеръ, ✻ *n.* der vereidigte Makler, ✻ *f.* le courtier assermenté, ✻ *a.* the sworn broker.

Przysługa, Odwzajemnić się za „—ę“, ✻ *r.* отплатить (воздать) за услугу, ✻ *n.* eine Gefälligkeit erwidern, ✻ *f.* rendre une faveur, ✻ *a.* to reciprocate a favour. **Wyświadczyć „—ę“,** ✻ *r.* оказать услугу, ✻ *n.* eine Gefälligkeit erweisen, ✻ *f.* rendre un service, ✻ *a.* to do one a favour.

Przysparzać, „—“ dużo kłopotu, ✻ *r.* причинить много хлопотъ, ✻ *n.* viel zu schaffen machen, ✻ *f.* donner beaucoup à faire, ✻ *a.* to hamper one.

Przyspieszać, ✻ *r.* ускорять, ✻ *n.* beschleunigen betreiben, ✻ *f.* activer, accélérer, hâter, ✻ *a.* to hasten, urge, hurry on. **„—“ upadek,** ✻ *r.* ускорить упадокъ, ✻ *n.* den Fall (Niedergang) beschleunigen, ✻ *f.* accélérer la faillite, ruine, ✻ *a.* to accelerate the ruin. **„—“ wykonanie obstalunku,** ✻ *r.* ускорять исполненіе заказа, ✻ *n.* die Ausführung einer Bestellung beschleunigen, ✻ *f.* activer l'exécution d'un ordre, ✻ *a.* to urge the execution of an order. **„—“ co zanadto,** ✻ *r.* ускорить черезчуръ ч. н., торопить, ✻ *n.* etwas über-

eilen, ✻ *f.* précipiter qch., ✻ *a.* to precipitate (rush) a thing.

Przyspieszenie, ✻ *r.* ускореніе, ✻ *n.* die Beschleunigung, ✻ *f.* la diligence, l'accélération, ✻ *a.* the despatch, expedition.

Przystań, ✻ *r.* пристань, дебаркадеръ, ✻ *n.* der Hafen, Landungsplatz, ✻ *f.* le port, débarcadère, ✻ *a.* the port, landing place.

Przytsanek, ✻ *r.* стоянка, остановка, ✻ *n.* die Haltestelle, ✻ *f.* la station, l'arrêt, ✻ *a.* the stopping place.

Przystąpienie, ✻ *r.* при-(в)ступленіе, ✻ *n.* der Beitritt, ✻ *f.* l'accession, ✻ *a.* the accession.

Przystawać, (zgadzać się), ✻ *r.* согласиться, ✻ *n.* einwilligen, ✻ *f.* adhérer, consentir, ✻ *a.* to comply with. „—" **na propozycję,** ✻ *r.* согласиться на предложеніе, ✻ *n.* einem Vorschlag beistimmen, ✻ *f.* agréer une proposition, ✻ *a.* to agree to a proposition, proposal. „—" **na ugodę,** (przystąpić do ugody), ✻ *r.* присоединиться къ соглашенію, ✻ *n.* einem Vergleich beitreten, ✻ *f.* adhérer à un concordat, ✻ *a.* to accede to an agreement. „—" **na warunki,** ✻ *r.* согласиться на условія, ✻ *n.* auf Bedingungen eingehen, ✻ *f.* accéder (consentir) à des conditions, ✻ *a.* to comply with conditions, terms.

Przystęp, Mieć „—", ✻ *r.* имѣть доступъ, ✻ *n.* den Zutritt haben, ✻ *f.* avoir l'accès, ✻ *a.* to have access.

Przystępność, „—" ceny, ✻ *r.* умѣренность цѣны, ✻ *n.* die Mässigkeit des Preises, ✻ *f.* la modicité du prix, ✻ *a.* the moderation of the price.

Przystępny, ✻ *r.* доступный, ✻ *n.* zugänglich, ✻ *f.* accessible, ✻ *a.* accessible. „—a" **cena,** ✻ *r.* умѣренная цѣна, ✻ *n.* der mässige (billige) Preis, ✻ *f.* le prix raisonnable, ✻ *a.* the reasonable price. **Postawić „—e" warunki,** ✻ *r.* поставить подходящія условія, ✻ *n.* billige Bedingungen stellen, ✻ *f.* faire des conditions raisonnables, ✻ *a.* to make reasonable conditions.

Przystępować, „—" do czego, ✻ *r.* приступать къ ч. н., ✻ *n.* zu etwas schreiten, ✻ *f.* procéder à qch., ✻ *a.* to proceed to.

Przyswajać, „—" sobie, ✻ *r.* присвоить себѣ, ✻ *n.* sich aneignen, ✻ *f.* s'approprier, ✻ *a.* to appropriate.

Przyświadczać, ✻ *r.* засвидѣтельствовать, подтвердить, ✻ *n.* bezeugen, Zeugnis ablegen, ✻ *f.* témoigner, faire foi, ✻ *a.* to testify.

Przyswojenie, ✻ *r.* присвоеніе, ✻ *n.* die Aneignung, ✻ *f.* l'appropriation, ✻ *a.* the appropriation.

Przysyłać, ✻ *r.* присылать, ✻ *n.* zuschicken, zusenden, zugehen lassen, einsenden, ✻ *f.* transmettre, envoyer, ✻ *a.* to send (in), remit. „—" **obstalunek,** ✻ *r.* прислать заказъ, ✻ *n.* eine Bestellung einsenden, ✻ *f.* envoyer une commande, ✻ *a.* to send an order. „—" **pieniądze,** ✻ *r.* прислать (перевести) деньги, ✻ *n.* Geld einsenden, ✻ *f.* faire une remise, envoyer des fonds, ✻ *a.* to remit money, to make a remittance. „—" **rachunek,** ✻ *r.* прислать счетъ, ✻ *n.* die Rechnung einsenden, ✻ *f.* envoyer le compte, ✻ *a.* to send in the account. „—" **sumę,** ✻ *r.* перевести (прислать) сумму, ✻ *n.* den Betrag einsenden, ✻ *f.* remettre le montant, ✻ *a.* to remit the amount.

Przyszłość, W bliskiej „—i", ✻ *r.* въ ближайшемъ будущемъ, ✻ *n.* in naher Zukunft, ✻ *f.* dans un avenir prochain, ✻ *a.* in the early future. **W dalekiej „—i",** ✻ *r.* въ далекой будущности, ✻ *n.* in ferner Zukunft, ✻ *f.* dans un avenir lointain, ✻ *a.* in the distant future. **Na „—",** ✻ *r.* въ будущемъ, впредь, ✻ *n.* in Zukunft, künftig, für die Folge, ✻ *f.* dans la suite, à l'avenir, ✻ *a.* in future, for the future.

Przyszły, „—" miesiąc, ✻ *r.* будущій мѣсяцъ, ✻ *n.* der nächste

Monat, * *f.* le mois prochain, * *a.* the next month. „—“ **rok**, * *r.* будущій годъ, * *n.* das nächste Jahr, * *f.* l'année prochaine, * *a.* the next year. „—“ **tydzień**, * *r.* будущая недѣля, * *n.* die nächste Woche, * *f.* la semaine prochaine, * *a.* next week.

Przytaczać, * *r.* ссылаться, приводить, * *n.* anführen, aufführen, zitieren, * *f.* énoncer, spécifier, * *a.* to state specify. „—“, (wzmiankować), * *r.* упомянуть, * *n.* erwähnen, * *f.* mentionner, * *a.* to mention.

Przytoczenie, * *r.* приводъ, ссылка, цитата, * *n.* die Anführung, * *f.* l'énonciation, * *a.* the statement.

Przytoczony, Okres „—“, * *r.* цитированный (приведенный) пассажъ, * *n.* der angeführte Passus, * *f.* le passage cité, * *a.* the quoted passage.

Przywiązywać, „—“ **wartość**, * *r.* придавать значеніе, дорожить, * *n.* Wert beilegen, viel auf etwas geben, auf etwas halten, * *f.* attacher de la valeur, tenir à qch., * *a.* to attach value to a thing. „—“ **wiarę**, * *r.* вѣрить, давать вѣру, * *n.* den Glauben beimessen, schenken, * *f.* ajouter foi, * *a.* to attach credit.

Przywilej, * *r.* привилегія, * *n.* das Privilegium, Vorrecht, * *f.* le privilège, * *a.* the privilege. **Korzystać z „—u“**, * *r.* пользоваться привилегіей, * *n.* ein Privilegium geniessen, * *f.* jouir d'un privilège, * *a.* to enjoy a privilege. **Pozyskać** „—“, * *r.* пріобрѣсти привилегію, * *n.* ein Privilegium erlangen, * *f.* obtenir un privilège, * *a.* to obtain a privilege. **Robić użytek z „—u“**, * *r.* воспользоваться привилегіей, * *n.* von einem Privilegium Gebrauch machen, * *f.* faire usage d'un privilège, * *a.* to make use of a privilege. **Udzielić, nadać** „—“, * *r.* даровать привилегію, * *n.* ein Privilegium verleihen, * *f.* conférer un privilège, * *a.* to concede a privilege.

Przywitać, ob. **Powitać**.

Przywłaszczać, „—“ **sobie**, * *r.* присвоить себѣ, похитить, * *n.* entwenden, sich aneignen, * *f.* s'approprier, détourner, * *a.* to appropriate, embezzle.

Przywłaszczenie, * *r.* присвоеніе, похищеніе, * *n.* die Aneignung, * *f.* le détournement, l'appropriation, * *a.* the appropriation.

Przywołać, „—“ **na pamięć**, * *r.* припомнить к. н. ч. н., * *n.* jemand etwas in's Gedächnis zurückrufen, * *f.* rappeler qch. à la mémoire de qn., * *a.* to bring a thing to one's recollection.

Przywóz, (towarów), * *r.* привозъ, ввозъ, * *n.* die Zufuhr, Einfuhr, * *f.* l'approvisionnement, l'importation, * *a.* the supply, import. **Zakaz** „—u“, * *r.* воспрещеніе привоза, * *n.* das Einfuhrverbot, * *f.* la prohibition, * *a.* the prohibition.

Przywozowy, Handel „—“, * *r.* ввозная торговля, * *n.* der Einfuhrhandel, * *f.* le commerce d'importation, * *a.* the import trade. **Taryfa** „—a“, * *r.* ввозной тарифъ, * *n.* der Einfuhrtarif, * *f.* le tarif d'importation, * *a.* the import tariff. **Towary** „—e“, * *r.* ввозные товары, * *n.* die Einfuhrwaren, * *f.* les marchandises d'importation, * *a.* the imported goods.

Przywracać, „—“ **kredyt**, * *r.* возстановить кредитъ, * *n.* den Kredit wiederherstellen, * *f.* rétablir le crédit, * *a.* to re-establish credit. „—“ **stosunki**, * *r.* возстановить сношенія, * *n.* die Verbindungen wiederherstellen, * *f.* rétablir des relations, * *a.* to re-establish relations.

Przywrócenie, * *r.* возстановленіе, * *n.* die Wiederherstellung, * *f.* le rétablissement, * *a.* the re-establishment.

Przywykać, * *r.* привыкать, * *n.* sich gewöhnen, * *f.* s'accoutumer, * *a.* to get used to.

Przyznawać, * *r.* признать, согласиться, * *n.* zugeben, * *f.* admettre, convenir, * *a.* to admit. „—“ **kredyt**, * *r.* открыть (дать) кредитъ, * *n.* Kredit ein-

räumen, * *f.* accorder crédit, * *a.* to grant credit. „—“ **nagrodę**, * *r.* присудить награду, * *n.* einen Preis zuerkennen, * *f.* adjuger un prix, * *a.* to award a prize. „—“ **prawa**, * *r.* признать (предоставить) права, * *n.* die Rechte zugestehen, * *f.* concéder des droits, * *a.* to concede rights. „—“ **komu rację**, * *r.* быть согласенъ съ к. н., * *n.* jemand beistimmen, * *f.* se ranger de l'avis de qn., * *a.* to adhere to one's opinion. „—“ **się**, * *r.* сознаться, * *n.* bekennen, * *f.* avouer, * *a.* to confess.

Przyzwalać, * *r.* согласиться, * *n.* einwilligen, zustimmen, * *f.* consentir à qch., * *a.* to comply with, to agree to.

Przyzwoity, „—a“ firma, * *r.* уважаемая (честная) фирма, * *n.* ein anständiges Geschäft, * *f.* une maison respectable, * *a.* a respectable firm.

Przyzwolenie, Ciche „—“, * *r.* согласие выраженное молчаніемъ, * *n.* die stillschweigende Einwilligung, * *f.* le consentement tacite, * *a.* the tacit consent. **Dać „—“**, * *r.* дать соизволеніе, разрѣшеніе, * *n.* die Einwilligung, Zustimmung geben, * *f.* donner le consentement, * *a.* to give the consent. **Pozyskać „—“**, * *r.* получить соглашеніе, согласіе, * *n.* die Zustimmung erlangen, * *f.* obtenir l'assentiment, * *a.* to obtain the assent.

Przyzwyczajać, * *r.* привыкать, * *n.* angewöhnen, * *f.* accoutumer, * *a.* to accustom. „—“ **się**, * *r.* привыкать, * *n.* sich angewöhnen, * *f.* s'habituer, * *a.* to get used to.

Przyzwyczajenie, * *r.* привычка, * *n.* die Gewohnheit, * *f.* l'habitude, * *a.* the custom. **Mieć „—“**, * *r.* имѣть привычку, * *n.* die Gewohnheit haben, * *f.* avoir l'habitude, * *a.* to use to.

Przyzwyczajony, Jestem „—“, * *r.* я привыкъ, * *n.* ich bin gewöhnt, * *f.* je suis accoutumé à, * *a.* I am used to.

Przyzywać, „—“ **na pomoc**, * *r.* звать на помощь, * *n.* zu Hilfe rufen, * *f.* appeler au secours, * *a.* to call in aid.

Psuć, (o towarach), * *r.* портиться, * *n.* verderben, schlecht werden, * *f.* détériorer, * *a.* to get damaged, spoiled. „—“ **interes**, * *r.* испортить дѣло, * *n.* das Geschäft verderben, * *f.* gâter les affaires, * *a.* to spoil the business.

Psucie, Ulegać „—u“, * *r.* подвергаться порчѣ, * *n.* dem Verderben unterliegen, * *f.* être sujet à détérioration, * *a.* to be subject to deterioration. **Towary ulegające „—u“**, * *r.* подверженные порчѣ товары, * *n.* dem Verderben unterliegende Waren, * *f.* les marchandises périssables, * *a.* perishable goods.

Publicznie, „—“ sprzedawać, * *r.* продавать съ публичнаго торга, * *n.* öffentlich verkaufen, * *f.* vendre publiquement, * *a.* to sell publicly.

Publiczność, * *r.* публика, * *n.* das Publikum, * *f.* le public, * *a.* the public.

Publiczny, Dług „—“, * *r.* общественный долгъ, * *n.* die öffentliche Schuld, * *f.* la dette publique, * *a.* the public debt. **„—a“ sprzedaż**, * *r.* продажа съ публичнаго торга, * *n.* der öffentliche Verkauf, * *f.* la vente publique, * *a.* the public sale.

Publikacja, * *r.* публикація, объявленіе, * *n.* die Veröffentlichung, * *f.* la publication, * *a.* the publication.

Publikować, * *r.* публиковать, * *n.* veröffentlichen, * *f.* publier, * *a.* to publish.

Pulpit, * *r.* пюпитръ, конторка, * *n.* das Pult, * *f.* le bureau, * *a.* the desk.

Punkt, * *r.* точка, пунктъ, * *n.* der Punkt, * *f.* le point, * *a.* the point. „—“ **oparcia**, * *r.* точка опоры, * *n.* der Stützpunkt, * *f.* le point d'appui, * *a.* the point of support. **Patrzeć z „—u“ widzenia**, * *r.* смотрѣть съ точки зрѣнія, * *n.* von einem Standpunkt betrachten, * *f.* envisager d' un point de vue, * *a.* to consider from a

point of view. „—“ **wyjścia,** ✻ *r.* исходный пунктъ, ✻ *n.* der Ausgangspunkt, ✻ *f.* le point de départ, ✻ *a.* the starting point.

Punktualnie, ✻ *r.* точно, аккуратно, ✻ *n.* pünktlich, ✻ *f.* ponctuellement, ✻ *a.* punctually. „—“ **odpłynąć,** ✻ *r.* отбыть (отплыть) аккуратно, ✻ *n.* pünktlich absegeln, ✻ *f.* partir sûrement, ✻ *a.* to sail punctually. **Płacić** „—“, ✻ *r.* аккуратно платить, ✻ *n.* pünktlich zahlen, ✻ *f.* payer ponctuellement, ✻ *a.* to pay punctually. **Wykonywać** „—“, ✻ *r.* аккуратно исполнить, ✻ *n.* pünktlich ausführen, ✻ *f.* exécuter ponctuellement, ✻ *a.* to execute punctually. **Zapłacić weksel** „—“ **w terminie,** ✻ *r.* уплатить вексель точно къ сроку, ✻ *n.* einen Wechsel am Verfalltage pünktlich bezahlen, ✻ *f.* payer une lettre de change ponctuellement à l'échéance, ✻ *a.* to pay a bill punctually when due.

Punktualność, ✻ *r.* точность, аккуратность, ✻ *n.* die Pünktlichkeit, ✻ *f.* la ponctualité, ✻ *a.* the punctuality. **Brak** „—i“, ✻ *r.* недостатокъ аккуратности, ✻ *n.* der Mangel an Pünktlichkeit, ✻ *f.* le manque de promptitude, ✻ *a.* the want of promptitude. **Liczyć na** „—“, ✻ *r.* расчитывать на аккуратность, ✻ *n.* auf die Pünktlichkeit rechnen, ✻ *f.* compter sur la ponctualité, sur l'exactitude, ✻ *a.* to rely on punctuality. **Wymagać** „—i“, ✻ *r.* требовать точности, ✻ *n.* die Pünktlichkeit fordern, ✻ *f.* exiger de la ponctualité, ✻ *a.* to require punctuality.

Punktualny, „—“ **płatnik,** ✻ *r.* аккуратный плательщикъ, ✻ *n.* der pünktliche Zahler, ✻ *f.* le bon payeur, ✻ *a.* the punctual payer. „—a“ **zapłata,** ✻ *r.* аккуратная уплата, ✻ *n.* die pünktliche Zahlung, ✻ *f.* le paiement ponctuel, ✻ *a.* the prompt payment. „—“ **zapłata wekslu,** ✻ *r.* точная (срочная) уплата по векселю, ✻ *n.* die prompte Zahlung eines Wechsels, ✻ *f.* le prompt paiement d'une lettre de change, ✻ *a.* the prompt payment of a bill.

Pusty, „—e“ **beczki,** ✻ *r.* порожныя бочки, ✻ *n.* die leeren Fässer, ✻ *f.* les futailles vides, ✻ *a.* the empty casks.

Puszczać, „—“ **w dzierżawę,** ✻ *r.* отдавать въ аренду, ✻ *n.* in Pacht geben, verpachten, ✻ *f.* donner à bail, ✻ *a.* to give on lease. „—“ **farbę,** ✻ *r.* линять, выцвѣтать, ✻ *n.* abfärben, ✻ *f.* déteindre, ✻ *a.* to colour. „—“ **w obieg,** ✻ *r.* пускать въ обращеніе, ✻ *n.* in Umlauf setzen, ✻ *f.* mettre en circulation, ✻ *a.* to put in circulation. „—“ **pogłoski,** ✻ *r.* распространять слухи, ✻ *n.* Gerüchte verbreiten, ✻ *f.* répandre des bruits, ✻ *a.* to spread reports.

Pytać, ✻ *r.* спрашивать, ✻ *n.* fragen, ✻ *f.* demander, ✻ *a.* to ask. „—“ **kogo o co,** ✻ *r.* спрашивать к. н. о ч. н., ✻ *n.* jemand etwas fragen, ✻ *f.* demander qch. à qn., ✻ *a.* to ask one about a thing. „—“ **się o kogo,** ✻ *r.* спрашивать (справляться) о к. н., ✻ *n.* nach jemand fragen, sich nach jemand erkundigen, ✻ *f.* s'informer, s'enquérir de qn., ✻ *a.* to inquire about one. „—“ **o radę,** ✻ *r.* просить (испрашивать) совѣта, ✻ *n.* jemand um Rat fragen, ✻ *f.* consulter qn., ✻ *a.* to consult one.

Pytanie, Postawić „—“, ✻ *r.* поставить вопросъ, ✻ *n.* eine Frage stellen, ✻ *f.* poser une demande, question, ✻ *a.* to ask a question.

R.

Rabat, ✲ *r.* скидка, рабатъ, уступка, сбавка, ✲ *n.* der Rabatt, ✲ *f.* le rabais, la remise, ✲ *a.* the discount, allowance. **Dać „—“**, ✲ *r.* дать скидку, рабатъ, ✲ *n.* Rabatt geben, ✲ *f.* donner un rabais, ✲ *a.* to give a discount. **„—“ ekstra**, ✲ *r.* добавочная скидка, ✲ *n.* Extrarabatt, ✲ *f.* l'escompte supplémentaire, ✲ *a.* the extra discount. **Korzystać z „—u“**, ✲ *r.* пользоваться скидкой, ✲ *n.* Rabatt geniessen, ✲ *f.* jouir de remise, ✲ *a.* to enjoy discount. **Odliczyć „—“**, ✲ *r.* отсчитать (убавить) скидку, ✲ *n.* Rabatt abziehen, ✲ *f.* déduire un rabais, ✲ *a.* to deduct a discount. **Podnieść „—“**, ✲ *r.* повысить (увеличить) скидку, ✲ *n.* den Rabatt erhöhen, ✲ *f.* augmenter le rabais, ✲ *a.* to raise the discount. **Sprzedawać z „—em“**, ✲ *r.* продавать со скидкой, ✲ *n.* mit Rabatt verkaufen, ✲ *f.* vendre au rabais, ✲ *a.* to sell at a discount. **Udzielić „—“**, ✲ *r.* дать скидку, ✲ *n.* Rabatt bewilligen, gewähren, ✲ *f.* accorder un rabais, ✲ *a.* to grant an allowance. **Ustąpić „—“**, ✲ *r.* сдѣлать скидку, ✲ *n.* Rabatt gewähren, ✲ *f.* accorder un rabais, ✲ *a* to allow a discount. **Żądać „—u“**, ✲ *r.* требовать скидки, ✲ *n.* Rabatt verlangen, ✲ *f.* demander un rabais, ✲ *a.* to ask for a discount. **Zniżyć „—“**, ✲ *r.* понизить (уменьшить) скидку, ✲ *n.* den Rabatt ermässigen, ✲ *f.* réduire le rabais, ✲ *a.* to reduce the discount. **Zwyczajowy „—“**, ✲ *r.* обычная скидка, ✲ *n.* der übliche Rabatt, ✲ *f.* la remise d'usage, ✲ *a.* the usual allowance.

Rachmistrz, ✲ *r.* счетоводъ, бухгалтеръ, ✲ *n.* der Rechnungsführer, ✲ *f.* le comptable, le teneur de livres, ✲ *a.* the accountant, bookkeeper.

Rachować, ✲ *r.* считать, исчислять, ✲ *n.* rechnen, ✲ *f.* compter, ✲ *a.* to reckon. **„—“ na co**, ✲ *r.* расчитывать на ч. н., ✲ *n.* auf etwas rechnen, ✲ *f.* compter sur qch., ✲ *a.* to reckon on a thing. **„—ując“ od tego dnia**, ✲ *r.* считая съ этого дня, ✲ *n.* von diesem Tage an gerechnet, ✲ *f.* à compter de ce jour, à partir de ce jour, ✲ *a.* from this day. **„—“ na kogo**, ✲ *r.* расчитывать на к. н., ✲ *n.* auf jemand rechnen, ✲ *f.* compter sur qn., ✲ *a.* to rely on one. **„—“ się z możliwością**, ✲ *r.* соображаться (считаться) съ возможностью, ✲ *n.* mit einer Möglichkeit rechnen, ✲ *f.* compter avec une éventualité, ✲ *a.* to reckon with an eventuality. **„—“ się z okolicznościami**, ✲ *r.* принимать въ расчетъ обстоятельства, соображаться съ обстоятельствами, ✲ *n.* den Verhältnissen Rechnung tragen, ✲ *f.* se conformer aux circonstances, ✲ *a.* to conform to circumstances.

Rachuba, Nie brać czego w „—ę“, ✲ *r.* не принимать ч. н. въ соображеніе, ✲ *n.* etwas nicht in Betracht ziehen, eine Sache verkennen, ✲ *f.* ne pas tenir compte d'une chose, ✲ *a.* not to take a matter into account.

Rachunek, ✲ *r.* счетъ, фактура, ✲ *n.* die Rechnung, Faktura, ✲ *f.* le compte, la facture, ✲ *a.* the account, invoice. **„—“**, (kalkulacja), ✲ *r.* калькуляція, вычисленіе ч. н., ✲ *n.* die Rechnung, ✲ *f.* le calcul, ✲ *a.* the calculation. **Na „—“ i ryzyko**, ✲ *r.* за счетъ и рискъ, ✲ *n.* für Rechnung und Gefahr, ✲ *f.* aux risques et périls, ✲ *a.* for account and risk. **Bieżący „—“**, ✲ *r.* текущій счетъ, контокоррентъ, ✲ *n.* die laufende Rechnung, ✲ *f.* le compte courant, ✲ *a.* the current account. **Brać na „—“**, ✲ *r.* брать въ кредитъ, ✲ *n.* auf Rechnung nehmen, ✲ *f.* prendre à terme, ✲ *a.* to take on account. **Być w „—u“**, ✲ *r.* находиться въ контокоррентѣ съ

к. н., ✻ *n.* in Rechnung sein, ✻ *f.* être en compte avec qn., ✻ *a.* to be in account with one. **Na cudzy „—“**, ✻ *r.* за чужой счетъ, ✻ *n.* für fremde Rechnung, ✻ *f.* pour le compte de tiers, ✻ *a.* for account of a third party. **Detaliczny, szczegółowy „—“**, ✻ *r.* подробный счетъ, ✻ *n.* die specifizierte Rechnung, ✻ *f.* le compte spécifié, ✻ *a.* the detailed account. **Dodać „—“**, ✻ *r.* слагать счетъ, ✻ *n.* die Rechnung addieren, ✻ *f.* faire l'addition d'un compte, ✻ *a.* to cast up an account. **Doręczyć „—“**, ✻ *r.* вручить счетъ, ✻ *n.* die Rechnung behändigen, überreichen, ✻ *f.* remettre (délivrer) le compte, ✻ *a.* to hand the account. **Figurować w „—“**, ✻ *r.* находиться въ счетѣ, ✻ *n.* in der Rechnung erscheinen, ✻ *f.* figurer dans le compte, ✻ *a.* to appear in the account. **„—“ fikcyjny**, ✻ *r.* смѣтный счетъ, конто финто, ✻ *n.* die fingierte Rechnung, ✻ *f.* le compte simulé, ✻ *a.* the imaginary account. **Iść na czyj „—“**, ✻ *r.* итти за ч. н. счетъ, ✻ *n.* auf jemandes Rechnung (zu jemandes Lasten) gehen, ✻ *f.* aller au compte (à la charge) de qn., ✻ *a.* to go to one's account, at one's charge. **Kupować na „—“**, ✻ *r.* покупать въ кредитъ, на срокъ, ✻ *n.* auf Rechnung kaufen, ✻ *f.* acheter à terme, ✻ *a.* to buy on account. **Na nowy „—“**, ✻ *r.* на новый счетъ, ✻ *n.* auf neue Rechnung, ✻ *f.* à compte nouveau, ✻ *a.* on new account. **„—“ ostateczny**, ✻ *r.* окончательный счетъ, расчетъ, ✻ *n.* die Endabrechnung, ✻ *f.* le compte définitif, ✻ *a.* the definite account. **Mieć otwarty „—“**, (on—call) ✻ *r.* имѣть открытый (онкольный) счетъ, ✻ *n.* eine offene Rechnung haben, ✻ *f.* avoir un compte ouvert, ✻ *a.* to have an (account on call) open account. **Otworzyć „—“**, ✻ *r.* открыть счетъ, ✻ *n.* eine Rechnung eröffnen, ✻ *f.* ouvrir un compte, ✻ *a.* to open an account. **Pokwitować „—“**, ✻ *r.* расписаться на счетѣ, ✻ *n.* eine Rechnung quittieren, ✻ *f.* acquitter un compte, ✻ *a.* to receipt an account. **Poprawić „—“**, ✻ *r.* исправить счетъ, ✻ *n.* eine Rechnung richtig stellen, ✻ *f.* rectifier un compte, ✻ *a.* to adjust an account. **Znaleźć „—“ w porządku**, ✻ *r.* найти счетъ въ порядкѣ, ✻ *n.* die Rechnung richtig befinden, ✻ *f.* trouver le compte en règle, ✻ *a.* to find an account in order. **Prowadzić „—“**, ✻ *r.* вести счетъ, ✻ *n.* eine Rechnung führen, ✻ *f.* tenir compte, ✻ *a.* to keep account. **Przysłać „—“**, ✻ *r.* послать счетъ, ✻ *n.* die Rechnung einsenden, ✻ *f.* envoyer le compte, ✻ *a.* to send in the account. **Według przysłanego „—u“**, ✻ *r.* согласно присланному счету, ✻ *n.* laut gesandter Rechnung, ✻ *f.* selon le compte remis, ✻ *a.* as per account rendered. **Skreślić z „—u“**, ✻ *r.* вычеркнуть изъ счета, списать со счета, ✻ *n.* von der Rechnung streichen, ✻ *f* biffer du compte, ✻ *a.* to strike off the account. **Sprawdzanie „—u“**, ✻ *r.* провѣрка счета, ✻ *n.* die Rechnungsprüfung, ✻ *f.* la vérification du compte, ✻ *a.* the examination of the account. **Sprawdzić „—“**, ✻ *r.* провѣрить счетъ, ✻ *n.* eine Rechnung prüfen, ✻ *f.* vérifier un compte, ✻ *a.* to verify an account. **Sprawdzić „—“**, (przez kontrolera), ✻ *r.* провѣрить счетъ, ✻ *n.* eine Rechnung prüfen, ✻ *f.* apurer un compte, ✻ *a.* to audit an account. **„—“ sprzedaży**, ✻ *r.* счетъ продажи, ✻ *n.* die Verkaufsrechnung, ✻ *f.* le compte de vente, ✻ *a.* the account-sales. **Udzielić (zdać) „—“**, ✻ *r.* отдать отчетъ, ✻ *n.* Rechnung erteilen, ✻ *f.* rendre compte, ✻ *a.* to render account. **Na własny „—“**, ✻ *r.* за собственный счетъ, ✻ *n.* für eigene Rechnung, ✻ *f.* pour son propre compte, ✻ *a.* for own account. **Na wspólny „—“**, ✻ *r.* за общій счетъ, ✻ *n.* auf gemeinschaftliche Rechnung, ✻ *f.* de compte

en participation, commun, ✻ *a.* on joint account. **Wstawić do „—u“**, ✻ *r.* поставить въ счетъ, ✻ *n.* in Rechnung stellen, ✻ *f.* mettre en compte, ✻ *a.* to place to account. **Wyciąg „—u“**, ✻ *r.* выписка изъ счета, ✻ *n.* der Rechnungsauszug, ✻ *f.* l'extrait de compte, ✻ *a.* the statement of account. **Wyciąg „—u“ po...**, ✻ *r.* выписка изъ счета по..., ✻ *n.* Rechnungsauszug bis zum..., ✻ *f.* extrait de compte au..., ✻ *a.* statement of account up to.... **Doręczyć wyciąg „—u“**, ✻ *r.* вручить выписку изъ счета, ✻ *n.* den Rechnungsauszug behändigen, ✻ *f.* remettre l'extrait de compte, ✻ *a.* to hand the statement of account. **Posłać wyciąg „—u“**, ✻ *r.* послать выписку изъ счета, ✻ *n.* Rechnungsauszug senden, ✻ *f.* envoyer l'extrait de compte, ✻ *a.* to send statement of account. **Zrobić wyciąg „—u“**, ✻ *r.* сдѣлать выписку изъ счета, ✻ *n.* eine Rechnung ausziehen, ✻ *f.* faire l'extrait d'un compte, ✻ *a.* to make up a statement of account. **Wyrównać „—“**, ✻ *r.* уравнивать счетъ, ✻ *n.* eine Rechnung ausgleichen, ✻ *f.* régler un compte, ✻ *a.* to settle an account. **Wystawić „—“**, ✻ *r.* составить счетъ, ✻ *n.* eine Rechnung aufstellen, ✻ *f.* dresser un compte, ✻ *a.* to make out an account. **Zamknąć „—“**, ✻ *r.* сводить (заключить) счетъ, ✻ *n.* die Rechnung schliessen, abschliessen, ✻ *f.* arrêter (clore) le compte, ✻ *a.* to balance (close) the account. **Zamknięcie „—u“**, ✻ *r.* заключеніе счета, ✻ *n.* der Rechnungsabschluss, ✻ *f.* la clôture du compte, ✻ *a.* the balance of account. **„—“ jest zamknięty**, ✻ *r.* счетъ заключенъ, ✻ *n.* die Rechnung ist geschlossen, ✻ *f.* le compte est clos, ✻ *a.* the account is closed. **„—“ zamyka się saldem...**, ✻ *r.* остатокъ по счету составляетъ..., ✻ *n.* die Rechnung schliesst ab mit einem Saldo von..., ✻ *f.* le compte se solde par..., ✻ *a.* the account closes with.... **Zapłacić „—“**, ✻ *r.* уплатить по счету, покрыть счетъ, ✻ *n.* eine Rechnung bezahlen, ✻ *f.* payer un compte, ✻ *a.* to pay an account. **Zdać „—“**, ✻ *r.* отдать отчетъ, ✻ *n.* die Rechenschaft ablegen, ✻ *f.* rendre compte, ✻ *a.* to render account. **Zdać sobie „—“**, ✻ *r.* отдать себѣ отчетъ, ✻ *n.* sich Rechenschaft geben, ✻ *f.* se rendre compte, ✻ *a.* to account for. **Zdanie „—u“**, ✻ *r.* представленіе отчета, отчетъ, ✻ *n.* die Rechnungserteilung, ✻ *f.* la reddition du compte, ✻ *a.* the rendering of the account. **Żądać zdania „—u“**, ✻ *r.* требовать отчета, ✻ *n.* die Rechenschaft fordern, ✻ *f.* demander compte (raison) à qn., ✻ *a.* to call one to account, **Zostawić na czyj „—“**, ✻ *r.* оставить за ч. н. счетъ, ✻ *n.* auf (für) jemandes Rechnung überlassen, ✻ *f.* laisser pour compte de qn., ✻ *a.* to leave for one's account. **„—“ zwrotu**, (kosztów), ✻ *r.* обратный счетъ, ✻ *n.* die Rückrechnung, ✻ *f.* le compte de retour, ✻ *a.* the statement of return.

Rachunkowość, ✻ *r.* счетоводство, ✻ *n.* das Rechnungswesen, ✻ *f.* la tenue des livres, ✻ *a.* the bookkeeping. **Prowadzić „—“**, ✻ *r.* вести книги, ✻ *n.* das Rechnungswesen führen, ✻ *f.* tenir la comptabilité, ✻ *a.* to keep the accounts.

Rachunkowy, Błąd „—“, ✻ *r.* ошибка въ счетѣ, въ вычисленіи, ✻ *n.* der Rechenfehler, ✻ *f.* le mécompte, ✻ *a.* the miscalculation. **Księgi „—e“**, ✻ *r.* бухгалтерскія книги, ✻ *n.* die Rechnungsbücher, ✻ *f.* les livres de comptabilité, ✻ *a.* the account books. **Pozycja „—a“**, ✻ *r.* статья, ✻ *n.* der Rechnungsposten, ✻ *f.* l'article, le poste, ✻ *a.* the item. **Rok „—“**, ✻ *r.* отчетный годъ, ✻ *n.* das Rechnungsjahr, ✻ *f.* l'exercice, ✻ *a.* the financial year.

Racja, Bez „—i“, ✻ *r.* несправедливо, ✻ *n.* mit Unrecht, ✻ *f.* à tort, ✻ *a.* wrongly. **Mieć „—ę“**

bytu, ✻ *r.* имѣть право на существованіе, ✻ *n.* die Existenzberechtigung haben, ✻ *f.* avoir raison d'être, ✻ *a.* to have right of existence. **Mieć „—ę“**, ✻ *r.* быть правымъ, ✻ *n.* Recht haben, ✻ *f.* avoir raison, ✻ *a.* to be right. **Nie mieć „—i“**, ✻ *r.* быть неправымъ, ✻ *n.* Unrecht haben, ✻ *f.* avoir tort, ✻ *a.* to be wrong. **Przyznać „—ę“**, ✻ *r.* согласиться съ к. н., ✻ *n.* Recht geben, ✻ *f.* donner raison, ✻ *a.* to agree with one.

Raczyć, ✻ *r.* благоволить, соизволить, ✻ *n.* geruhen, ✻ *f.* daigner, ✻ *a.* to be pleased, to condescend. **„—“ dać odpowiedź**, ✻ *r.* удостоить отвѣтомъ, ✻ *n.* einer Antwort würdigen, ✻ *f.* daigner répondre, daigner donner réponse, ✻ *a.* to consider worth answering.

Rad, Być „—“, ✻ *r.* быть довольнымъ, радъ, ✻ *n.* zufrieden sein, ✻ *f.* être content, ✻ *a.* to be satisfied.

Rada, ✻ *r.* совѣтъ, ✻ *n.* der Rat, ✻ *f.* le conseil, l'avis, ✻ *a.* the advice. **Niema innej „—“**, ✻ *r.* нѣтъ другого выхода, ✻ *n.* hier ist kein anderer Rat, ✻ *f.* il n'y a pas d'autre moyen, ✻ *a.* there is no other means. **Iść za „—ą“**, ✻ *r.* послушаться совѣта, ✻ *n.* den Rat befolgen, ✻ *f.* suivre le conseil, ✻ *a.* to follow the advice. **Pytać kogo o „—ę“**, ✻ *r.* испрашивать у к. н. совѣта, ✻ *n.* jemand um Rat fragen, ✻ *f.* demander conseil à qn., ✻ *a.* to ask one's advice. **Udzielić „—y“**, ✻ *r.* дать совѣтъ, ✻ *n.* einen Rat erteilen, ✻ *f.* donner conseil, ✻ *a.* to give advice. **„—“ zarządzająca**, ✻ *r.* управляющій совѣтъ, ✻ *n.* der Aufsichtsrat, ✻ *f.* le conseil d'administration, ✻ *a.* the board of control. **Zasięgnąć czyjej „—y“**, ✻ *r.* справиться, посовѣтоваться, ✻ *n.* jemand zu Rate ziehen, ✻ *f.* consulter qn., ✻ *a.* to consult one.

Radować, „—“ się, ✻ *r.* радоваться, быть радъ, ✻ *n.* sich freuen, ✻ *f.* se réjouir, ✻ *a.* to be glad.

Radzić, ✻ *r.* совѣтовать, ✻ *n.* raten, ✻ *f.* conseiller, ✻ *a.* to advise. **„—“ się kogo**, ✻ *r.* посовѣтоваться съ к. н., просить у к. н. совѣта, ✻ *n.* jemand zu Rate ziehen, um Rat bitten, ✻ *f.* consulter qn., ✻ *a.* to consult one. **„—“ szczerze**, ✻ *r.* совѣтовать искренно, откровенно, ✻ *n.* aufrichtig raten, ✻ *f.* conseiller sincèrement, ✻ *a.* to advise sincerely.

Raport, Złożyć „—“, ✻ *r.* доложить, сдѣлать докладъ, ✻ *n.* Bericht erstatten, ✻ *f.* faire un rapport, ✻ *a.* to make a report.

Rata, „—mi“, ✻ *r.* частями, разсрочкою, ✻ *n.* ratenweise, ✻ *f.* par à-comptes, ✻ *a.* by instalments. **Kupować na „—y“**, ✻ *r.* покупать въ разсрочку, ✻ *n.* auf Ratenzahlung kaufen, ✻ *f.* acheter à tempérament, ✻ *a.* to buy on instalments. **Płacić „—mi“**, ✻ *r.* платить по частямъ, въ разсрочку, ✻ *n.* in Raten zahlen, ✻ *f.* payer par acomptes, ✻ *a.* to pay by instalments. **Pro „—“**, ✻ *r.* про рата, пропорціонально, ✻ *n.* im Verhältnis von, ✻ *f.* à raison (au pro-rata) de, ✻ *a.* at the rate of. **Podzielić pro „—“**, ✻ *r.* распредѣлить пропорціонально, ✻ *n.* pro rata verteilen, ✻ *f.* répartir (distribuer) au prorata, ✻ *a.* to distribute proportionally. **Sprzedawać na „—y“**, ✻ *r.* продавать въ разсрочку, ✻ *n.* auf Ratenzahlung verkaufen, ✻ *f.* vendre à tempérament, ✻ *a.* to sell on instalments. **Zapłata „—mi“**, ✻ *r.* уплата по частямъ, ✻ *n.* die Ratenzahlung, ✻ *f.* le paiement partiel, ✻ *a.* the payment by instalment.

Ratować, „—“ towary od zatonięcia, ✻ *r.* спасать товары отъ кораблекрушенія, ✻ *n.* die Waren vom Schiffbruch retten, ✻ *f.* sauver des marchandises du naufrage, ✻ *a.* to save goods from shipwreck.

Ratowanie, „—“ towarów, ✻ *r.* спасаніе товаровъ, ✻ *n.* die Rettung von Waren, ✻ *f.* le sauve-

tage de marchandises, ✲ *a.* the saving of goods.

Ratyfikacja, „—“, (umowy), ✲ *r.* ратификація, утвержденіе оффиціальнымъ порядкомъ, ✲ *n.* die Ratifikation, ✲ *f.* la ratification, ✲ *a.* the ratification.

Ratyfikować, „—“ **umowę,** ✲ *r.* утверждать договоръ оффиціальнымъ порядкомъ, ✲ *n.* einen Vertrag ratifizieren, genehmigen, ✲ *f.* ratifier un traité, ✲ *a.* to ratify a treaty.

Raz, W „—ie“ czego, ✲ *r.* если случай представится, ✲ *n.* vorkommendenfalls, ✲ *f.* le cas échéant, avenant, ✲ *a.* should it arrive. **W każdym „—ie“,** ✲ *r.* во всякомъ случаѣ, ✲ *n.* auf jeden Fall, jedenfalls, ✲ *f.* en tout cas, ✲ *a.* in any case. **Za każdym „—em“,** ✲ *r.* каждый разъ, ✲ *n.* jedesmal, ✲ *f.* chaque fois, ✲ *a.* every time. **W „—ie“ nie zapłacenia,** ✲ *r.* при неплатежѣ, ✲ *n.* mangels Zahlung, ✲ *f.* à défaut de paiement, ✲ *a.* in default of payment. **W obecnym „—ie“,** ✲ *r.* въ настоящемъ случаѣ, ✲ *n.* in vorliegendem Falle, ✲ *f.* dans le cas présent, ✲ *a.* in the present case. **W podobnym „—ie“,** ✲ *r.* въ подобномъ случаѣ, ✲ *n.* in ähnlichem Falle, ✲ *f.* en cas pareil, ✲ *a.* in similar case. **W „—ie“ potrzeby,** ✲ *r.* въ случаѣ нужды, ✲ *n.* im Notfalle, ✲ *f.* au besoin, ✲ *a.* in case of need. **W przeciwnym „—ie“,** ✲ *r.* въ противномъ случаѣ, ✲ *n.* widrigenfalls, ✲ *f.* en cas contraire, ✲ *a.* in the contrary case. **W żadnym „—ie“,** ✲ *r.* ни въ какомъ случаѣ, отнюдь не, ✲ *n.* auf keinen Fall, ✲ *f.* en aucun cas, ✲ *a.* in no case. „—“ **na zawsze,** ✲ *r.* разъ на всегда, ✲ *n.* ein für alle Mal, ✲ *f.* une fois pour toutes, ✲ *a.* once for ever.

Razem, ✲ *r.* вмѣстѣ, ✲ *n.* zusammen, ✲ *f.* ensemble, ✲ *a.* together. „—“, (przy dodawaniu), ✲ *r.* итогъ, ✲ *n.* Total, ✲ *f.* le total, ✲ *a.* the total. **Działać „—“,** ✲ *r.* вмѣстѣ (сообща) дѣйствовать, ✲ *n.* zusammen handeln, ✲ *f.* agir conjointement, ✲ *a.* to act jointly. **Wynosić „—“,** ✲ *r.* составлять всего, итого, ✲ *n.* zusammen betragen, ✲ *f.* s'élever en tout, ✲ *a.* to amount in the agregate.

Reakcja, ✲ *r.* реакція, ✲ *n.* der Rückschlag, ✲ *f.* la réaction, ✲ *a.* the reaction. **Uledz „—i“,** ✲ *r.* испытать реакцію, ✲ *n.* einen Rückschlag erleiden, ✲ *f.* subir une réaction, ✲ *a.* to experience a reaction. **Wywołać „—ę“,** ✲ *r.* вызвать реакцію, ✲ *n.* eine Reaktion hervorbringen, ✲ *f.* produire une réaction, ✲ *a.* to produce a reaction.

Realizacja, ✲ *r.* реализація, ✲ *n.* die Realisation, ✲ *f.* la réalisation, ✲ *a.* the realization.

Realizować, „—“ **pewną sumę,** ✲ *r.* реализировать сумму, ✲ *n.* eine Summe realisieren, ✲ *f.* réaliser une somme, ✲ *a.* to realize a sum.

Realny, „—a“ wartość, ✲ *r.* дѣйствительная стоимость, ✲ *n.* der reale Wert, ✲ *f.* la valeur réelle, ✲ *a.* the real value.

Reasekuracja, ✲ *r.* перестрахованіе, ✲ *n.* die Rückversicherung, ✲ *f.* la réassurance, ✲ *a.* the reinsurance.

Ręczny, „—“ bagaż, ✲ *r.* ручной багажъ, ✲ *n.* das Handgepäck, ✲ *f.* les bagages à la main, ✲ *a.* the hand luggage. **Praca „—a“,** ✲ *r.* ручная работа, ✲ *n.* die Handarbeit, ✲ *f.* le travail manuel, ✲ *a.* the manual labour.

Ręczyć, „—“ za co, ✲ *r.* ручаться (отвѣтствовать) за ч. н., ✲ *n.* für etwas einstehen, gut sein, ✲ *f.* être responsable de qch., ✲ *a.* to answer for a thing. „—“ **za kogo,** ✲ *r.* поручиться за к. н., ✲ *n.* für jemand bürgen, gutsagen, ✲ *f.* se porter garant, répondre, ✲ *a.* to answer (make one's self answerable) for a person.

Redagować, „—“ **kontrakt,** ✲ *r.* составить (написать) контрактъ, ✲ *n.* einen Kontrakt abfassen

* *f.* rédiger un contrat, * *a.* to draw up a contract.

Redukować, „—“ cenę, * *r.* понизить цѣну, * *n.* den Preis herabsetzen, * *f.* réduire le prix, * *a.* to reduce the price.

Refakcja, * *r.* рефакція, скидка съ вѣса, * *n.* die Refaktie, * *f.* la réfaction, * *a.* the tret.

Referencja, * *r.* референція, отзывъ, * *n.* die Referenz, * *f.* la référence, * *a.* the reference. **Mieć dobre „—e“,** * *r.* имѣть хорошія референціи, * *n.* gute Referenzen haben, * *f.* être muni de bonnes références, * *a.* to have good references. **Podać „—e“,** * *r.* представить референціи, * *n.* die Referenzen aufgeben, * *f.* transmettre des références, * *a.* to supply references. **Podać jako „—ę“,** * *r.* ссылаться на к. н., * *n.* als Referenz aufgeben, * *f.* se référer à qn., * *a.* to give a reference. **Powołać się na załączone „—e“,** * *r.* ссылаться на приложенные отзывы, * *n.* auf beigefügte Referenzen verweisen, * *f.* se référer aux références ci-jointes, * *a.* to refer to annexed references. **Służyć za „—ę“,** * *r.* служить референціей, * *n.* als Referenz dienen, * *f.* servir de référence, * *a.* to serve as reference. **Żądać zwykłych „—i“,** * *r.* требовать обычныхъ референцій, * *n.* die üblichen Referenzen verlangen, * *f.* demander les références d'usage, * *a.* to ask for the usual references.

Reflektant, * *r.* покупатель, * *n.* der Reflektant, * *f.* l'amateur, * *a.* the intending purchaser.

Reflektować, „—“ na co, * *r.* имѣть намѣреніе купить, * *n.* auf etwas reflektieren, * *f.* avoir l'intention d'acheter, * *a.* to intend to buy.

Regalja, * *r.* регаліи, * *n.* die Regalien, * *f.* la régale, * *a.* the regalia.

Regestr, Zapisać do „—u“, * *r.* занести въ реестръ, списокъ, * *n.* in ein Register eintragen, * *f.* inscrire sur un registre, * *a.* to enter in a register.

Regestrować, * *r.* вносить въ реестръ, * *n.* registrieren, * *f.* enregistrer, * *a.* to register.

Regres, * *r.* обратное требованіе, регрессъ, * *n.* der Regress, * *f.* le recours, * *a.* the recourse. **Mieć „—“ przeciw komu,** * *r.* имѣть (регрессъ) право обратнаго требованія противъ к. н., * *n.* gegen jemand Regress haben, * *f.* avoir recours contre qn., * *a.* to have recourse against one. **Stracić „—“,** * *r.* потерять право обратнаго требованія, * *n.* des Regresses verlustig gehen, * *f.* perdre le recours, * *a.* to lose the recourse. **Zastrzedz sobie „—“,** * *r.* оставить за собою право обратнаго требованія, * *n.* sich Regress vorbehalten, * *f.* se réserver le recours, * *a.* to reserve one's self the recourse.

Reguła, Odstąpić od „—y“, * *r.* отступить отъ правила, * *n.* von einer Regel abweichen, * *f.* se départir d'une règle, * *a.* to depart from a rule. **Podlegać „—le“,** * *r.* подчиняться (подлежать) правилу, * *n.* einer Regel unterliegen, * *f.* être soumis à une règle, * *a.* to be subject to a rule. **Stosować się do „—y“,** * *r.* соблюдать правило, * *n.* eine Regel beobachten, * *f.* observer une règle, * *a.* to comply with a rule. **Nie stosować się do „—y“,** * *r.* не соблюдать правила, * *n.* eine Regel nicht beobachten, * *f.* négliger une règle, * *a.* to disregard a rule. **Ustanowić „—ę“,** * *r.* установить правило, * *n.* eine Regel aufstellen, * *f.* établir une règle, * *a.* to lay down a rule. **Wykroczyć przeciw „—le“,** * *r.* нарушить правило, * *n.* gegen eine Regel verstossen, * *f.* contrevenir à une règle, * *a.* to infringe a rule.

Regulacja, * *r.* покрытіе, * *n.* die Regulierung, * *f.* le réglement, * *a.* the settling. **„—“ długu,** * *r.* покрытіе (уплата) долга, * *n.* die Regulierung einer

Schuld, ✻ *f.* l'acquittement d'une dette, ✻ *a.* the discharge of a debt.

Regularność, ✻ *r.* правильность, аккуратность, ✻ *n.* die Regelmässigkeit, ✻ *f.* la régularité, ✻ *a.* the regularity.

Regularny, ✻ *r.* правильный, аккуратный, ✻ *n.* regelmässig, ✻ *f.* régulier, ✻ *a.* regular.

Regulować, **„—" konto**, ✻ *r.* покрыть счетъ, ✻ *n.* ein Konto ausgleichen. ✻ *f.* régler un compte, ✻ *a.* to settle an account.

Rehabilitacja, (upadłego kupca), ✻ *r.* возстановленіе чести, ✻ *n.* die Rehabilitation, ✻ *f.* la réhabilitation, ✻ *a.* the re-establishment.

Rehabilitować, (upadłego kupca), ✻ *r.* возстановлять честь, ✻ *n.* rehabilitieren, ✻ *f.* réhabiliter, ✻ *a.* to re-establish.

Ręka, Dojść do rąk, ✻ *r.* получить, ✻ *n.* zu Händen kommen, ✻ *f.* venir entre les mains, ✻ *a.* to come to hand. **Kupować z pierwszej, drugiej „—i"**, ✻ *r.* покупать изъ первыхъ, вторыхъ рукъ, ✻ *n.* aus erster, zweiter Hand kaufen, ✻ *f.* acheter de première, seconde main, ✻ *a.* to buy at first hand, to buy second hand. **Mieć w „—ce"**, ✻ *r.* имѣть въ рукахъ, ✻ *n.* in den Händen haben, ✻ *f.* avoir entre les mains, ✻ *a.* to have in hand. **Wyjść obronną „—ą"**, ✻ *r.* счастливо отдѣлаться, ✻ *n.* mit heiler Haut (blauem Auge) davonkommen, ✻ *f.* échapper belle, ✻ *a.* to get off without damage. **Oddać w czyje „—ce"**, ✻ *r.* отдать въ ч. п. руки, ✻ *n.* in jemandes Hände legen, ✻ *f.* mettre entre les mains de qn., ✻ *a.* to put into one's hand. **Oddać do rąk własnych**, ✻ *r.* отдать въ собственныя руки, ✻ *n.* eigenhändig abgeben, ✻ *f.* remettre en mains propres, ✻ *a.* to deliver personally. **W pierwszej „—ce"**, ✻ *r.* въ первыхъ рукахъ, у производителя, ✻ *n.* in erster Hand, ✻ *f.* en la première main, ✻ *a.* at first hand. **Podać „—ę" do czego**, ✻ *r.* содѣйствовать ч. п., ✻ *n.* die Hand zu etwas bieten, ✻ *f.* prêter la main à qn., ✻ *a.* to lend the influence to a thing. **Przechodzić z „—i" do „—i"**, ✻ *r.* переходить изъ рукъ въ руки, ✻ *n.* aus einer Hand in die andere gehen, ✻ *f.* passer de main en main, ✻ *a.* to pass from one hand to the other. **Przejść w inne „—ce"**, ✻ *r.* перейти въ другія руки, ✻ *n.* in andere Hände übergehen, ✻ *f.* passer en d'autres mains, ✻ *a.* to pass into other hands. **Przyłożyć „—ę" do dzieła**, ✻ *r.* приложить руку къ дѣлу, ✻ *n.* die Hand ans Werk legen, ✻ *f.* mettre la main à l'oeuvre, ✻ *a.* to set to work. **Mieć wolną „—ę"**, ✻ *r.* имѣть полную свободу (дѣйствія), ✻ *n.* freie Hand haben, ✻ *f.* avoir main libre, ✻ *a.* to have free hand. **Sprzedawać z wolnej „—i"**, ✻ *r.* добровольно продавать, ✻ *n.* freihändig verkaufen, ✻ *f.* vendre par accord particulier, ✻ *a.* to sell by special agreement. **Zostawić wolną „—ę"**, ✻ *r.* оставить полную свободу (дѣйствія), ✻ *n.* freie Hand lassen, ✻ *f.* laisser main libre, ✻ *a.* to be at liberty. **Nie wypuszczać towaru z „—i"**, ✻ *r.* не выпускать изъ рукъ товара, ✻ *n.* die Ware nicht aus der Hand lassen, ✻ *f.* ne pas se dessaisir de la marchandise, ✻ *a.* to not part with the goods. **Zatrzymać w „—ce"**, ✻ *r.* задержать въ рукахъ, ✻ *n.* in der Hand behalten, ✻ *f.* garder entre les mains, ✻ *a.* to keep in hand. **Znajdować się w czyich „—ch"**, ✻ *r.* находиться въ ч. н. рукахъ, ✻ *n.* sich in jemandes Händen befinden, ✻ *f.* se trouver entre les mains de qn., ✻ *a.* to be in one's hand.

Reklama, ✻ *r.* реклама, ✻ *n.* die Reklame, ✻ *f.* la réclame, ✻ *a.* the puff. **Nadmierna „—"**, ✻ *r.* чрезмѣрная реклама, шарлатанство, ✻ *n.* die Marktschreierei, ✻ *f.* la réclame outre mesure, ✻ *a.* the excessive puffing. **Robić „—ę"**, ✻ *r.* дѣлать ре-

кламу, * *n.* die Reklame machen, * *f.* faire de la réclame, * *a.* to make a puff.

Reklamacja, * *r.* требованіе, претензія, * *n.* die Reklamation, * *f.* la réclamation, * *a.* the claim, reclamation. **Przyjmować „—e“,** * *r.* принимать претензіи, * *n.* Reklamationen annehmen, * *f.* admettre des réclamations, * *a.* to admit claims. **Nie przyjmować „—i“,** * *r.* не принимать претензіи, * *n.* Reklamationen nicht annehmen, * *f.* ne pas admettre des réclamations, * *a.* to admit no claims. **Uwzględnić „—ę“,** * *r.* принять претензію во вниманіе, * *n.* einer Reklamation gerecht werden, * *f.* donner suite à une réclamation, * *a.* to discharge a claim. **Uzasadnić „—ę“,** * *r.* обосновывать требованіе, * *n.* eine Reklamation begründen, * *f.* motiver une réclamation, * *a.* to allege a claim. **Uzasadniona „—“,** * *r.* основательная претензія, * *n.* die begründete Reklamation, * *f.* la réclamation fondée, * *a.* the founded claim. **Zrobić „—ę“,** * *r.* заявить претензію, * *n.* eine Reklamation machen, * *f.* faire une réclamation, * *a.* to make a claim.

Reklamować, * *r.* жаловаться, рекламировать, * *n.* reklamieren, * *f.* réclamer, * *a.* to claim.

Rękojmia, * *r.* гарантія, ручательство, * *n.* die Bürgschaft, * *f.* la garantie, * *a.* the security. **Dać „—ę“,** * *r.* дать гарантію, обезпеченіе, * *n.* Bürgschaft leisten, * *f.* se porter garant, * *a.* to stand security. **Żądać „—i“,** * *r.* требовать гарантіи, * *n.* Bürgschaft fordern, * *f.* demander garantie, * *a.* to ask for security.

Rekomendacja, * *r.* рекомендація, отзывъ, * *n.* die Empfehlung, * *f.* la recommandation, * *a.* the recommendation. **Mieć dobre „—e“,** * *r.* имѣть хорошія рекомендаціи, отзывы, * *n.* gute Empfehlungen haben, * *f.* avoir de bonnes références, * *a.* to have good references. **Na skutek czyjej „—i“,** * *r.* по (вслѣдствіе, на основаніи) ч. н. рекомендаціи, * *n.* auf (infolge) jemandes Empfehlung, * *f.* sur la recommandation, sous les auspices, * *a.* at the recommendation, under the auspices.

Rekomendacyjny, List „—“, * *r.* рекомендательное письмо, * *n.* der Empfehlungsbrief, * *f.* la lettre d'introduction, * *a.* the letter of introduction.

Rekomendować, Kogo gorąco „—“, * *r.* горячо рекомендовать к. н., * *n.* jemand warm empfehlen, * *f.* recommander qn. chaudement, * *a.* to recommend one strongly. **„—“ listy,** * *r.* отправить (письмо) заказнымъ, * *n.* Briefe einschreiben, * *f.* recommander des lettres, * *a.* to register letters. **Dać „—“ list,** * *r.* приказать отправить (письмо) заказнымъ, * *n.* einen Brief einschreiben lassen, * *f.* faire recommander une lettre, * *a.* to have a letter registered.

Rekomendowanie, „—“ listów, * *r.* заказъ письма, * *n.* die Einschreibung von Briefen, * *f.* la recommandation de lettres, * *a.* the registration of letters. **Opłata za „—“ listów,** * *r.* плата за заказъ письма, * *n.* die Einschreibgebühr, * *f.* le droit de recommandation, * *a.* the registration fee.

Rekomendowany, List „—“, * *r.* заказное письмо, * *n.* der Einschreibbrief, * *f.* la lettre recommandée, * *a.* the registered letter.

Rekurs, * *r.* регрессъ, обратное требованіе, * *n.* der Regress, * *f.* le recours, * *a.* the recours (ob. **Regres**).

Relacja, Zdać „—ę“, * *r.* сдѣлать докладъ, * *n.* Bericht erstatten, * *f.* faire un rapport, * *a.* to make a report.

Remanent, (w kasie), * *r.* наличность кассы, * *n.* der Kassenbestand, * *f.* l'encaisse, * *a.* the cash balance. **„—“,** (towarów), * *r.* инвентарь товаровъ, * *n.* der Lagerbestand, * *f.* les existences,

le stock, ✲ *a.* the stock. **Spisać „—“**, ✲ *r.* составить инвентарь, ✲ *n.* Lagerbestand aufnehmen, ✲ *f.* faire l'inventaire, ✲ *a.* to take the inventory.

Remitować, ✲ *r.* ремитировать, переводить, ✲ *n.* remittieren, Rimesse machen, Geld senden, ✲ *f.* faire remise, remettre, envoyer de l'argent, ✲ *a.* to remit, to make a remittance, to send money.

Renomowany, „—a“ firma, ✲ *r.* фирма пользующаяся хорошимъ именемъ, ✲ *n.* ein Haus von Ruf, ✲ *f.* une maison de renom, ✲ *a.* a house of high standing.

Renta, ✲ *r.* рента, ✲ *n.* die Rente, ✲ *f.* la rente, ✲ *a.* the annuity. **Amortyzować „—ę“**, ✲ *r.* погашать ренту, ✲ *n.* Rente amortisieren, ✲ *f.* amortir des rentes, ✲ *a.* to buy up annuities. **„—“ dożywotnia**, ✲ *r.* пожизненная рента, ✲ *n.* die Lebensrente, ✲ *f.* la rente viagère, ✲ *a.* the life annuity. **„—“ państwowa**, ✲ *r.* государственная рента, рентный заемъ, ✲ *n.* die Staatsrente, ✲ *f.* la rente d'état, ✲ *a.* the government annuities. **Posiadacz „—u“**, ✲ *r.* владѣлецъ ренты, ✲ *n.* der Renteninhaber, ✲ *f.* le détenteur de rente, ✲ *a.* the fundholder, annuitant. **Roczna „—“**, ✲ *r.* годичная рента, ✲ *n.* die Jahresrente, ✲ *f.* l'annuité, ✲ *a.* the annuity. **„—“ skonsolidowana**, ✲ *r.* консолидированная рента, ✲ *n.* die konsolidierte Rente, ✲ *f.* la rente consolidée, ✲ *a.* the consolidated annuities. **Umieścić w „—cie“**, ✲ *r.* помѣстить въ рентѣ, ✲ *n.* in Rente anlegen, ✲ *f.* placer en rente, ✲ *a.* to invest in stocks.

Rentjer, ✲ *r.* рантье, рантьеръ, ✲ *n.* der Rentier, ✲ *f.* le rentier, ✲ *a.* the fundholder.

Rentować, „—“ się dobrze, źle, ✲ *r.* хорошо, плохо окупаться, ✲ *n.* gut, schlecht rentieren, ✲ *f.* rapporter beaucoup, peu, ✲ *a.* to bring in much, little.

Rentowy, Dowód „—“, ✲ *r.* рентовое свидѣтельство, ✲ *n.* der Rentenschein, ✲ *f.* le titre de rente, ✲ *a.* the stock certificate.

Reorganizacja, ✲ *r.* реорганизація, преобразованіе, ✲ *n.* die Wiedereinrichtung, Reorganisation, ✲ *f.* la réorganisation, ✲ *a.* the re-organisation.

Reorganizować, ✲ *r.* преобразовать, переустроить, ✲ *n.* reorganisieren, ✲ *f.* réorganiser, ✲ *a.* to re-organiser.

Reparacja, „—“ okrętu, ✲ *r.* починка, (ремонтъ) корабля, ✲ *n.* die Reparatur eines Schiffes, ✲ *f.* le radoub d'un navire, ✲ *a.* the repair of a vessel. **Uskutecznić „—ę“**, (o okręcie), ✲ *r.* починить, произвести ремонтъ, ✲ *n.* die Reparatur vornehmen, ✲ *f.* faire le radoub, ✲ *a.* to do repairs. **Znajdować się w „—i“**, (o okręcie), ✲ *r.* находиться въ ремонтѣ, ✲ *n.* in Reparatur befindlich sein, sich in Reparatur befinden, ✲ *f.* être en radoub, ✲ *a.* to be under repair.

Reparować, „—“ okręt, ✲ *r.* починить корабль, ✲ *n.* ein Schiff reparieren, ✲ *f.* radouber un navire, ✲ *a.* to repair a vessel.

Report, ✲ *r.* репортъ, отсрочка срочныхъ сдѣлокъ, ✲ *n.* der Report, ✲ *f.* le report, ✲ *a.* the contango. **Dać w „—“**, ✲ *r.* дать въ репортъ, отсрочить, ✲ *n.* in Report geben, ✲ *f.* donner en report, ✲ *a.* to give on stock. **Wziąść w „—“**, ✲ *r.* взять въ репортъ, ✲ *n.* in Report nehmen, ✲ *f.* prendre en report, ✲ *a.* to take in stock.

Reportować, ✲ *r.* репортировать, отсрочить, ✲ *n.* reportieren, ✲ *f.* reporter, ✲ *a.* to carry over.

Reportowany, (o osobie), ✲ *r.* спекулянтъ (дающій въ репортъ) отсрочивающій, ✲ *n.* der Reportierte, Reportgeber, ✲ *f.* le reporté, ✲ *a.* the person caried over.

Reportowy, Kurs „—“, ✲ *r.* курсъ репорта, ✲ *n.* der Reportkurs, ✲ *f.* le taux de report, ✲ *a.* the rate of contango. **Tranzakcja „—a“**, ✲ *r.* репортная сдѣлка, репортъ, ✲ *n.* das Reportge-

schäft, * *f.* l'opération de report, * *a.* the contango business.

Reportujący, * *r.* лицо (берущее въ репортъ) производящее отсрочку, * *n.* der Reportierende, Reportnehmer, * *f.* le reporteur, * *a.* the person carrying-over.

Reprezentacja, * *r.* представительство, * *n.* die Vertretung, * *f.* la représentation, * *a.* the representation. **Mieć „—ę“,** * *r.* имѣть представительство, * *n.* die Vertretung haben, * *f.* être le représentant, * *a.* to be the representative. **Obejmować „—ę“,** * *r.* взять представительство, * *n.* die Vertretung übernehmen, * *f.* se charger de la représentation, * *a.* to undertake the representation. **Powierzyć „—ę“,** * *r.* отдать (передать, поручить) представительство, * *n.* die Vertretung übertragen, * *f.* conférer la représentation, * *a.* to confer the representation.

Reprezentant, * *r.* представитель, * *n.* der Vertreter, * *f.* le représentant, * *a.* the representative. **Główny „—“,** * *r.* главный представитель, * *n.* der Hauptvertreter, * *f.* le représentant général, * *a.* the general representative.

Reprezentować, „—“ kogo, * *r.* заступать к. н., дѣйствовать отъ ч. н. имени, состоять представителемъ к. н., * *n.* jemand vertreten, * *f.* représenter qn., * *a.* to represent one.

Reprezentowany, Być „—“, * *r.* имѣть представителя, * *n.* vertreten sein, * *f.* être représenté, * *a.* to be represented.

Reputacja, * *r.* слава, извѣстность, репутація, * *n.* der Ruf, * *f.* la réputation, le renom, * *a.* the reputation. **Mieć „—ę“,** * *r.* имѣть репутацію, * *n.* den Ruf haben, * *f.* avoir de la réputation, * *a.* to have reputation. **Podnieść „—ę“,** * *r.* поднять репутацію, * *n.* den Ruf erhöhen, * *f.* accroître la réputation, * *a.* to increase the reputation. **Podtrzymać „—ę“,** * *r.* поддержать репутацію, * *n.* den Ruf aufrechterhalten, * *f.* maintenir la réputation, * *a.* to maintain the reputation. **Pozyskać „—ę“,** * *r.* пріобрѣсти репутацію, * *n.* den Ruf erwerben, * *f.* gagner du renom, * *a.* to get into reputation. **Stracić „—ę“,** * *r.* потерять репутацію, * *n.* den Ruf einbüssen, des Rufes verlustig gehen, * *f.* tomber en discrédit, perdre la réputation, * *a.* to lose the reputation. **Zaszkodzić „—i“,** * *r.* повредить репутаціи, * *n.* dem Ruf schaden, * *f.* nuire au renom, * *a.* to injure the reputation. **Zniszczyć „—ę“,** * *r.* уничтожить репутацію, * *n.* den Ruf vernichten, * *f.* détruire la réputation, * *a.* to destroy the reputation.

Respektowy, Dni „—e“, * *r.* граціонные дни, * *n.* die Respekttage, * *f.* les jours de grâce, * *a.* the days of grace.

Reszta, * *r.* остатокъ, излишекъ, * *n.* der Rest, * *f.* le reste, restant, * *a.* the rest, remainder. **Wydać „—ę“,** * *r.* выдать сдачу, * *n.* Geld herausgeben, * *f.* rendre de l'argent, * *a.* to give change. **Zapłacić „—ę“,** * *r.* уплатить остатокъ, * *n.* den Rest nachzahlen, bezahlen, * *f.* payer le reliquat, la somme restante, * *a.* to pay the rest.

Rewers, * *r.* реверсъ, долговое обязательство, * *n.* der Schuldschein, Revers, * *f.* la reconnaissance de dette, le revers, * *a.* the certificate of debt, counterdeed **Wystawić „—“,** * *r.* выдать реверсъ, долговую расписку, * *n.* den Revers ausstellen, * *f.* donner un acte de revers, * *a.* to make out a counterdeed.

Rewidować, „—“ bagaż, * *r.* досмотривать (производить досмотръ) багажъ(а), * *n* das Gepäck revidieren, untersuchen, * *f.* visiter les bagages, * *a.* to examine the luggage. **„—“ księgi,** * *r.* провѣрять книги, * *n.* die Bücher prüfen, * *f.* examiner, vérifier les livres, * *a.* to examine the books.

Rewizja, „—“ bagażu, * *r.* досмотръ (ревизія) багажа, * *n.* die Ge-

päckrevision, Gepäckuntersuchung, ✲ *f.* la visite des bagages, ✲ *a.* the examination of the luggage.

Rewizyjny, Komisja „—a“, ✲ *r.* ревизіонная комиссія, ✲ *n.* die Revisionskommission, ✲ *f.* la commission d'enquête, ✲ *a.* the committee of investigation.

Rezerwa, ✲ *r.* резервъ, запасъ, ✲ *n.* die Reserve, ✲ *f.* la réserve, ✲ *a.* the reserve. **Trzymać w „—ie“**, ✲ *r.* держать въ резервѣ, запасѣ, ✲ *n.* in Reserve halten, ✲ *f.* tenir en réserve, ✲ *a.* to keep in reserve.

Rezerwować, ✲ *r.* оставлять за собою, ✲ *n.* reservieren, ✲ *f.* réserver, ✲ *a.* to reserve.

Rezerwowy, Fundusz „—“, ✲ *r.* запасной (резервный) капиталъ, ✲ *n.* der Reservefonds, ✲ *f.* le fonds de réserve, ✲ *a.* the reserve fund. **Dodać do funduszu „—ego“**, ✲ *r.* прибавить къ запасному капиталу, ✲ *n.* zum Reservefonds schlagen, ✲ *f.* porter à la réserve, ✲ *a.* to add to the reserve funds.

Rezultat, ✲ *r.* результатъ, исходъ, ✲ *n.* das Resultat, Ergebnis, ✲ *f.* le résultat, ✲ *a.* the result. **Dać pomyślny „—“**, ✲ *r.* привести къ благопріятному результату, ✲ *n.* ein günstiges Resultat ergeben, ✲ *f.* donner un résultat avantageux, ✲ *a.* to give a favourable result. **Osiągnąć „—“**, ✲ *r.* добиться результата, ✲ *n.* ein Resultat erzielen, ✲ *f.* obtenir un résultat, arriver à un résultat, ✲ *a.* to obtain a result. **„—“ ostateczny**, ✲ *r.* окончательный результатъ, ✲ *n.* das Endergebnis, ✲ *f.* le résultat final, ✲ *a.* the final result. **Prowadzić do „—u“**, ✲ *r.* вести (сводить) къ результату, ✲ *n.* zu einem Resultat führen, ✲ *f.* aboutir à un résultat, ✲ *a.* to lead to a result. **Wykazać „—“**, ✲ *r.* получаться въ результатѣ, ✲ *n.* ein Resultat ergeben, ✲ *f.* produire un résultat, ✲ *a.* to yield a result. **Zawiadomić o „—cie“**, ✲ *r.* извѣстить о результатѣ, сообщить результатъ, ✲ *n.* das Resultat anzeigen, vom Resultat benachrichtigen, ✲ *f.* informer du résultat, faire connaître le résultat, ✲ *a.* to inform of the result, to announce the result.

Robić, „—“ bilans, ✲ *r.* составить балансъ, ✲ *n.* die Bilanz ziehen, ✲ *f.* faire (dresser) le bilan, ✲ *a.* to make (strike, draw) the balance. **„—“ komu grzeczność**, ✲ *r.* оказать к. н. любезность, отдать услугу, ✲ *n.* jemandem Gefälligkeit erweisen, ✲ *f.* faire (accorder) une faveur (de bons offices) à qn., prêter le ministère à qn., ✲ *a.* to do one a favour, to show one kind attention. **„—“ kasę,** ✲ *r.* установить наличность кассы, ✲ *n.* die Kasse machen, ✲ *f.* faire la caisse, ✲ *a.* to count the daily receipts. **„—“ co należy**, ✲ *r.* сдѣлать что слѣдуетъ, ✲ *n.* das Nötige besorgen, ✲ *f.* faire le nécessaire, ✲ *a.* to do the needful. **„—“ reklamację,** ✲ *r.* заявить претензію, ✲ *n.* eine Reklamation erheben, ✲ *f.* faire une réclamation, ✲ *a.* to make a reclamation. **„—“ trudności**, ✲ *r.* причинять затрудненія, ✲ *n.* Schwierigkeiten bereiten, ✲ *f.* faire des difficultés, ✲ *a.* to raise difficulties. **„—“ wszystko co możebne.** ✲ *r.* дѣлать все что возможно, ✲ *n.* alles aufbieten, ✲ *f.* faire tout son possible, ✲ *a.* to do one's best. **„—“ zaszczyt,** ✲ *r.* оказать честь, удостоить чести, ✲ *n.* Ehre erweisen, ✲ *f.* faire honneur, ✲ *a.* to do honour.

Robocizna, ✲ *r.* заработокъ, заработная плата, ✲ *n.* der Lohn, Arbeitslohn, ✲ *f.* le salaire, la main d'oeuvre, ✲ *a.* the wages.

Roboczy, Dzień „—“, ✲ *r.* рабочій день, ✲ *n.* der Arbeitstag, ✲ *f.* le jour de travail, ✲ *a.* the working day.

Robota, ✲ *r.* работа, ✲ *n.* die Arbeit, ✲ *f.* le travail, ✲ *a.* the work. **Być w „—cie“**, ✲ *r.* находиться въ работѣ, ✲ *n.* in Arbeit sein, ✲ *f.* être en travail, ✲ *a.* to be in work. **Wykonywać „—ę“**, ✲ *r.* исполнять работу ✲ *n.* die Arbeit verrichten, ✲ *f*

exécuter un travail, ✻ *a.* to perform a work. **Wziąść się do „—y“**, ✻ *r.* взяться (приняться) за работу, ✻ *n.* sich an die Arbeit machen, ✻ *f.* se mettre au travail, ✻ *a.* to set to work.

Robotniczy, Związek „—“, ✻ *r.* рабочій союзъ, ✻ *n.* die Arbeitergenossenschaft, ✻ *f.* l'association ouvrière, ✻ *a.* the trade union.

Robotnik, ✻ *r.* работникъ, рабочій, ✻ *n.* der Arbeiter, ✻ *f.* l'ouvrier, ✻ *a.* the workman. **Ubezpieczenie „—ów“**, ✻ *r.* страхованіе рабочихъ, ✻ *n.* die Arbeiterversicherung, ✻ *f.* l'assurance contre les accidents de travail, ✻ *a.* the workingmen's insurance.

Rocznie, ✻ *r.* въ годъ, годично, ✻ *n.* jährlich, ✻ *f.* annuellement, par an, ✻ *a.* yearly, per annum.

Roczny, ✻ *r.* годичный, годовой, ✻ *n.* jährlich, ✻ *f.* annuel, ✻ *a.* yearly. **„—“ abonament**, ✻ *r.* годовая подписка, ✻ *n.* das Jahresabonnement, ✻ *f.* l'abonnement annuel, ✻ *a.* the annual subscription. **Bilans „—“**, ✻ *r.* годичный балансъ, ✻ *n.* die Jahresbilanz, ✻ *f.* le bilan annuel, ✻ *a.* the annual settlement of accounts. **Dochód „—“**, ✻ *r.* годовой доходъ, ✻ *n.* das Jahreseinkommen, ✻ *f.* le revenu annuel, ✻ *a.* the yearly income. **„—“ obrachunek**, ✻ *r.* годичный расчетъ, ✻ *n.* die Jahresabrechnung, ✻ *f.* la liquidation de fin d'année, ✻ *a.* the yearly settlement. **Obrót „—“**, ✻ *r.* годовой оборотъ, ✻ *n.* der Jahresumsatz, ✻ *f.* la vente annuelle, ✻ *a.* the yearly sale. **„—e“ procenty**, ✻ *r.* годовые проценты, ✻ *n.* die Jahreszinsen, ✻ *f.* les intérêts annuels, ✻ *a.* the annual interests. **Produkcja „—a“**, ✻ *r.* годовое производство, ✻ *n.* die Jahresproduktion, ✻ *f.* la production annuelle, ✻ *a.* the yearly production. **„—“ rachunek**, ✻ *r.* годовой счетъ, ✻ *n.* die Jahresrechnung, ✻ *f.* le compte annuel, ✻ *a.* the yearly account. **Renta „—a“**, ✻ *r.* годовая рента, ✻ *n.* die Jahresrente, ✻ *f.* l'annuité, ✻ *a.* the annuity. **Składka „—a“**, ✻ *r.* годовой взносъ, ✻ *n.* der Jahresbeitrag, ✻ *f.* la cotisation annuelle, ✻ *a.* the annual fee. **„—e“ sprawozdanie**, ✻ *r.* годовой отчетъ, ✻ *n.* der Jahresbericht, ✻ *f.* le rapport annuel, ✻ *a.* the annual report. **Zysk „—“**, ✻ *r.* годовая прибыль, ✻ *n.* der Jahresgewinn, ✻ *f.* le bénéfice annuel, ✻ *a.* the yearly benefit.

Rodzaj, (towaru), ✻ *r.* родъ, сортъ, ✻ *n.* die Gattung, Sorte, Art, ✻ *f.* le genre, la sorte, l'espèce, ✻ *a.* the kind, sort. **Interesy tego „—u“**, ✻ *r.* дѣла такого рода, ✻ *n.* Geschäfte dieser Art, ✻ *f.* ce genre d'affaires, ✻ *a.* such affairs. **Każdego „—u“**, ✻ *r.* каждаго сорта, рода, ✻ *n.* jeder Art, ✻ *f.* de toute sorte, ✻ *a.* of all kind.

Rok, ✻ *r.* годъ, ✻ *n.* das Jahr, der Jahrgang, ✻ *f.* l'année, l'an, ✻ *a.* the year. **„—“ bieżący**, ✻ *r.* текущій годъ, ✻ *n.* das laufende Jahr, ✻ *f.* l'année courante, ✻ *a.* the current year. **Cały „—“**, ✻ *r.* весь годъ, ✻ *n.* das ganze Jahr, ✻ *f.* toute l'année, ✻ *a.* the whole year. **„—“ fiskalny**, ✻ *r.* финансовый (фискальный) годъ, ✻ *n.* das Rechnungsjahr, ✻ *f.* l'année fiscale, ✻ *a.* the fiscal year. **Koniec „—u“**, (buchalteryjnego), ✻ *r.* конецъ (заключеніе) года, ✻ *n.* der Jahresschluss, ✻ *f.* la clôture de l'année, ✻ *a.* the close of the year. **Nowy „—“**, ✻ *r.* Новый годъ, ✻ *n.* das Neujahr, ✻ *f.* le Nouvel An, ✻ *a.* the New Year. **Od, w ciągu kilku (wielu) lat**, ✻ *r.* уже нѣсколько (много) лѣтъ, ✻ *n.* seit, während einigen (vielen) Jahren, ✻ *f.* depuis, pendant quelques (de longues) années, ✻ *a.* since, during some (many) years. **„—“ operacyjny**, ✻ *r.* операціонный годъ, отчетный (годъ) періодъ, ✻ *n.* das Geschäftsjahr, ✻ *f.* l'exercice, ✻ *a.* the year, trading (working) year. **Początek „—u“**, ✻ *r.* начало года, ✻ *n.* der Jahresanfang, ✻ *f.* le début de l'année,

* *a.* the beginning of the year. **Pora „—u“**, * *r.* время года, сезонъ, * *n.* die Jahreszeit, * *f.* la saison, * *a.* the season. **W przeciągu jednego „—u“**, * *r.* въ теченіе года, * *n.* binnen Jahresfrist, * *f.* dans l'espace d'un an, * *a.* in a space of a year. **Przyszły „—“**, * *r.* будущій годъ, * *n.* das nächste Jahr, * *f.* l'année prochaine, * *a.* the next year. **Winszować z okazji nowego „—u“**, * *r.* поздравлять съ новымъ годомъ, * *n.* zum Jahreswechsel gratulieren, * *f.* présenter des félicitations à l'occasion du nouvel an, * *a.* to present the compliments of the season. **Z „—u“ na „—“**, * *r.* съ года въ годъ, * *n.* von Jahr zu Jahr, * *f.* d'année en année, * *a.* from year to year. **„—“ zeszły, ubiegły**, * *r.* прошлый (истекшій) годъ, * *n.* das vergangene (vorige) Jahr, * *f.* l'année passée, dernière, * *a.* last year.

Rokować, „—“ z czego, * *r.* заключать изъ ч. н., * *n.* aus etwas schliessen, * *f.* conclure de qch., * *a.* to conclude from a thing. **„—“ sobie**, * *r.* чаять, сулить, * *n.* sich versprechen, * *f.* se promettre, * *a.* to promise.

Rondo, * *r.* рондо, * *n.* die Rundschrift, * *f.* la ronde, * *a.* the round writing. **Pióro do pisania „—em“**, * *r.* перо для рондо, * *n.* die Rundschriftfeder, * *f.* la plume de ronde, * *a.* the round-writing pen.

Rościć, „—“ sobie prawo, * *r.* заявлять притязаніе на к. н. право, * *n.* Anspruch auf ein Recht erheben, * *f.* avancer (prétendre à) un droit, * *a.* to claim a right. **„—“ pretensję**, * *r.* заявлять притязаніе, претендовать, * *n.* Anspruch erheben, * *f.* avancer des prétensions, * *a.* to lay claims.

Rotman, * *r.* лоцманъ, * *n.* der Lotse, * *f.* le pilote, * *a.* the pilot. **Opłata „—a“**, * *r.* лоцманскій сборъ, * *n.* das Lotsengeld, Lotsengebühr, * *f.* le pilotage, les frais de pilotage, * *a.* the pilotage.

Rotmański, Statek „—“, * *r.* лоцманское судно, * *n.* das Lotsenboot, * *f.* le bateau-pilote, la barque du pilote, * *a.* the pilot boat.

Równać, „—“ się, (co do wartości), * *r.* равняться (по стоимости), * *n.* gleichkommen, * *f.* égaler, équivaloir, * *a.* to equal. **„—“ się**, (co do wielkości, objętości), * *r.* равняться (по величинѣ), * *n.* gleich sein, * *f.* être de même grandeur, volume, * *a.* to be of equal size, to match.

Równość, * *r.* равенство, * *n.* die Gleichheit, * *f.* (wielkości) l'égalité, (cen) la parité, (wartości) l'équivalence, * *a.* (wielkości) the equality, (cen) the parity, (wartości) the equivalence.

Równowaga, Stracić „—ę“, * *r.* потерять равновѣсіе, * *n.* das Gleichgewicht verlieren, * *f.* perdre l'équilibre, * *a.* to lose the balance. **Utrzymać „—ę“**, * *r.* сохранить равновѣсіе, * *n.* das Gleichgewicht behalten, * *f.* garder l'équilibre, * *a.* to keep the balance.

Równoważyć, * *r.* быть въ равновѣсіи, * *n.* Gegengewicht halten, * *f.* contrebalancer, * *a.* to counter balance.

Równy, Po „—ch“ częściach, * *r.* по равнымъ частямъ, * *n.* zu gleichen Teilen, * *f.* en parties égales, * *a.* in equal parts.

Rozbić, * *r.* разбить, * *n.* zerbrechen * *f.* casser, briser, * *a.* to break. **„—“ się**, (o okręcie), * *r.* потерпѣть крушеніе, * *n.* Schiffbruch erleiden, scheitern, * *f.* échouer, subir naufrage, * *a.* to suffer shipwreck, to wreck, to run aground. **„—“ się**, (o projekcie), * *r.* не осуществиться, разстроиваться, * *n.* zerschlagen, * *f.* échouer, * *a.* to come to nought.

Rozbicie, „—“ okrętu, * *r.* кораблекрушеніе, * *n.* der Schiffbruch, das Scheitern des Schiffes, * *f.* le naufrage, * *a.* the shipwreck, wreck.

Rozchód, ✲ *r.* расходъ, расходы, издержки, ✲ *n.* der Ausgang, die Ausgabe, ✲ *f.* la sortie, dépense, ✲ *a.* the expenditure, outlet. **Księga „—ów“**, ✲ *r.* книга расходовъ, ✲ *n.* das Ausgangsbuch, ✲ *f.* le livre des sorties, ✲ *a.* the day book. **„—“y i wpływy**, ✲ *r.* расходъ и приходъ, ✲ *n.* die Ausgaben und Einnahmen, ✲ *f.* depense et recette, ✲ *a.* expenditure and receipts.

Rozchodzić, „—“ **się**, (o zebraniu), ✲ *r.* расходиться, разойтись, ✲ *n.* sich trennen, ✲ *f.* se séparer, ✲ *a.* to separate.

Rozchwytać, Być „—ny“, ✲ *r.* быть расхваченнымъ, ✲ *n.* vergriffen sein, ✲ *f.* être vendu, épuisé, ✲ *a.* to be exhausted. **Szybko „—“**, ✲ *r.* продаваться нарасхватъ, ✲ *n.* sich schnell vergreifen, ✲ *f.* se vendre rapidement, ✲ *a.* to sell rapidely, to find a rapid sale.

Rozciągłość, W całej „—i“, ✲ *r.* во всемъ объемѣ, растяженіи, ✲ *n.* in ausgedehnter Weise, ✲ *f.* largement, d'une manière étendue, ✲ *a.* in an extensive manner.

Rozczarowanie, ✲ *r.* разочарованіе, ✲ *n.* die Enttäuschung, ✲ *f.* le désappointement, ✲ *a.* the disappointment.

Rozczarowany, Być „—“, ✲ *r.* быть разочарованнымъ, ✲ *n.* enttäuscht sein, ✲ *f.* être désappointé, ✲ *a.* to be disappointed.

Rozdział, „—“ akcji, ✲ *r.* разверстка акцій, ✲ *n.* die Aktienverteilung, ✲ *f.* la répartition des actions, ✲ *a.* the allotment of the shares.

Rozdzielać, „—“ akcje, ✲ *r.* произвести разверстку акцій, ✲ *n.* die Aktien verteilen, ✲ *f.* répartir des actions, ✲ *a.* to allot the shares.

Rozjemczy, Sąd „—“, ✲ *r.* третейскій судъ, арбитражная комиссія, ✲ *n.* das Schiedsgericht, ✲ *f.* le tribunal arbitral, ✲ *a.* the chamber of arbitrage; obacz **Polubowny.**

Rozkaz, ✲ *r.* приказъ, ✲ *n.* der Befehl, ✲ *f.* l'ordre, ✲ *a.* the order.

Rozkazać, ✲ *r.* приказать, повелѣть, ✲ *n.* befehlen, ✲ *f.* ordonner, donner l'ordre, ✲ *a.* to order.

Rozkład, „—“ jazdy, ✲ *r.* расписаніе поѣздовъ, ✲ *n.* der Fahrplan, ✲ *f.* l'horaire, ✲ *a.* the time table.

Rozkładać, „—“ towar, ✲ *r.* выставлять (раскладывать) товаръ, ✲ *n.* die Ware auslegen, ✲ *f.* étaler de la marchandise, ✲ *a.* to expose (lay out) goods.

Rozległy, „—“ handel, ✲ *r.* крупныя торговыя отношенія, ✲ *n.* der ausgedehnte Handel, ✲ *f.* le commerce étendu, ✲ *a.* the large trade. **„—e“ stosunki**, ✲ *r.* большія связи, сношенія, ✲ *n.* die ausgedehnten Verbindungen, ✲ *f.* relations étendues, ✲ *a.* wide connections.

Rozmawiać, „—“ z kim, ✲ *r.* разговаривать (бесѣдовать) съ к. н., ✲ *n.* sich mit jemand unterhalten, ✲ *f.* s'entretenir avec qn., ✲ *a.* to converse with one.

Rozmiar, Być dużego „—u“, ✲ *r.* быть большаго размѣра, объема, ✲ *n.* von grossem Umfang sein, ✲ *f.* être de grand volume, ✲ *a.* to be bulky. **„—“ interesów**, ✲ *r.* размѣръ (объемъ) дѣлъ, ✲ *n.* der Geschäftsumfang, ✲ *f.* l'étendue des affaires, ✲ *a.* the extent of busines. **Według „—u“ obstalunku**, ✲ *r.* смотря по размѣру (величинѣ) заказа, ✲ *n.* nach Umfang der Bestellung, ✲ *f.* selon l'importance de la commande, ✲ *a.* according to the importance of the order. **„—“ pakietu**, ✲ *r.* размѣръ пакета, ✲ *n.* der Umfang eines Pakets, ✲ *f.* le volume d'un paquet, ✲ *a.* the bulk of a parcel. **Przybrać „—“**, ✲ *r.* расширяться, ✲ *n.* den Umfang annehmen, die Ausdehnung nehmen, ✲ *f.* prendre de l'étendue, des proportions, ✲ *a.* to take extent, proportions.

Rozmieniać, „—“ pieniądze, ✲ *r.* размѣнять деньги, ✲ *n.* Geld einwechseln, ✲ *f.* changer de l'argent, ✲ *a.* to change money.

Rozmowa, ✲ *r.* разговоръ, бесѣда, ✲ *n.* die Unterredung, Unterhaltung, ✲ *f.* l'entretien, la conversation, le pourparler, ✲ *a.* the conversation.

Rozmówić, „—" się z kim, ✲ *r.* переговориться съ к. н., ✲ *n.* mit jemand Rücksprache nehmen, sich mit jemand besprechen, ✲ *f.* conférer avec qn., ✲ *a.* to converse with one.

Rozmysł, Z „—em", ✲ *r.* съ умыслу, нарочно, ✲ *n.* absichtlich, ✲ *f.* avec intention, ✲ *a.* purposely.

Różnić, „—" się w cenie, ✲ *r.* быть другой цѣны, отличаться въ цѣнѣ, ✲ *n.* im Preise abweichen, verschieden im Preise sein, ✲ *f.* différer de prix, ✲ *a.* to vary in price. **„—" się od czego**, ✲ *r.* отличаться отъ ч. н., ✲ *n.* sich von etwas unterscheiden, ✲ *f.* différer d'une chose, ✲ *a.* to differ from a thing. **„—" się w zdaniu**, ✲ *r.* не соглашаться, быть иного мнѣнія, ✲ *n.* anderer (verschiedener) Meinung sein, von einer Meinung abweichen, ✲ *f.* dévier d'une opinion, ✲ *a.* to deviate from an opinion.

Różnica, ✲ *r.* разница, разность, ✲ *n.* der Unterschied, die Abweichung, Differenz, ✲ *f.* la différence, l'écart, ✲ *a.* the difference. **„—" cen**, ✲ *r.* разница въ цѣнѣ, различіе цѣнъ, ✲ *n.* der Preisunterschied, die Verschiedenheit der Preise, ✲ *f.* la différence (l'écart) entre les prix, ✲ *a.* the price difference. **Drobna „—" ceny**, ✲ *r.* маленькая разница въ цѣнѣ, ✲ *n.* ein kleiner Preisunterschied, ✲ *f.* une legère différence de prix, ✲ *a.* a slight difference in price. **Dzielić „—ę"**, ✲ *r.* раздѣлить разницу, ✲ *n.* die Differenz teilen, ✲ *f.* partager la différence, ✲ *a.* to split the difference. **Gra na „—e"**, (na giełdzie), ✲ *r.* сдѣлки на разность, спекулятивныя сдѣлки, ✲ *n.* das Differenzgeschäft, ✲ *f.* le jeu sur les différences, ✲ *a.* the time bargain. **To nie robi „—y"**, ✲ *r.* это ничего (не значитъ), ✲ *n.* das macht nichts aus, ✲ *f.* cela ne fait rien, cela n'importe, ✲ *a.* it does not matter. **Spostrzedz, znaleźć „—ę"**, ✲ *r.* замѣтить, найти разницу, ✲ *n.* einen Unterschied wahrnehmen, finden, ✲ *f.* trouver (constater) une différence, ✲ *a.* to perceive (find) a difference. **Uregulować, załatwić „—ę"**, ✲ *r.* устранить (уладить) несогласіе, ✲ *n.* eine Differenz regeln, ordnen, ✲ *f.* régler, arranger une différence, ✲ *a.* to settle, arrange a difference. **Usunąć „—ę"**, ✲ *r.* устранить несогласіе, ✲ *n.* eine Differenz beseitigen, ✲ *f.* trancher une différence, ✲ *a.* to settle a difference. **Zapłacić „—ę"**, ✲ *r.* уплатить разницу, ✲ *n.* die Differenz bezahlen, ✲ *f.* payer la différence, ✲ *a.* to pay the difference. **„—" zdań**, ✲ *r.* различіе мнѣній, разномысліе, ✲ *n.* die Abweichung der Meinungen, die Meinungsverschiedenheit, ✲ *f.* la divergence des opinions, ✲ *a.* the discrepancy of opinions.

Różniczkowy, Cła „—e", ✲ *r.* дифференціальные таможенные сборы, ✲ *n.* die Differentialzölle, ✲ *f.* les droits différentiels, ✲ *a.* the differential duties.

Różnorodność, „—" cen, ✲ *r.* разность цѣнъ, ✲ *n.* die Verschiedenheit der Preise, ✲ *f.* la variation des prix, ✲ *a.* the variation of prices.

Różnorodny, „—e" towary, ✲ *r.* разнообразные товары, ✲ *n.* die Mischware, ✲ *f.* les articles divers, ✲ *a.* the miscellaneous (sundry) goods.

Roznosić, „—" listy, ✲ *r.* разносить письма, ✲ *n.* Briefe bestellen, austragen, ✲ *f.* distribuer des lettres, ✲ *a.* to deliver letters.

Roznosiciel, (listów), ✲ *r.* разносчикъ писемъ, ✲ *n.* der Briefträger, ✲ *f.* le facteur, ✲ *a.* the postman.

Roznoszenie, „—" listów, ✲ *r.* разноска (разношеніе) писемъ, ✲ *n.* die Briefbestellung, ✲ *f.* la distribution des lettres, ✲ *a.* the delivery of letters.

Różny, „—e“ artykuły, ✲ *r.* разные товары, ✲ *n.* die Mischware, verschiedene Artikel, ✲ *f.* divers articles, ✲ *a.* sundry articles. **Być „—ej“ ceny,** ✲ *r.* имѣть различную цѣну, ✲ *n.* verschieden im Preise sein, ✲ *f.* différer de prix, ✲ *a.* to vary in price. **Po „—ch“ cenach,** ✲ *r.* по разнымъ цѣнамъ, ✲ *n.* zu verschiedenen Preisen, ✲ *f.* à des prix différents, ✲ *a.* at different prices.

Rozpakować, ✲ *r.* распаковывать, ✲ *n.* auspacken, ✲ *f.* déballer, défaire, ✲ *a.* to unpack.

Rozpakowanie, ✲ *r.* распаковка, ✲ *n.* das Auspacken, ✲ *f.* le déballage, ✲ *a.* the unpacking.

Rozpatrywać, „—“ sprawę, ✲ *r.* разбирать дѣло, ✲ *n.* eine Sache untersuchen, ✲ *f.* examiner une chose, ✲ *a.* to look into a matter.

Rozpieczętować, „—“ list, ✲ *r.* распечатать (открыть) письмо, ✲ *n.* einen Brief entsiegeln, öffnen, ✲ *f.* décacheter (ouvrir) une lettre, ✲ *a.* to unseal (open) a letter.

Rozpocząć, ✲ *r.* начать, ✲ *n.* beginnen, anfangen, ✲ *f.* commencer, ✲ *a.* to begin. **„—“ interes,** ✲ *r.* основать (начать) торговое дѣло, ✲ *n.* ein Geschäft anfangen, ✲ *f.* débuter en affaires, ✲ *a.* to start a business. **„—“ korespondencję,** ✲ *r.* начать переписку, ✲ *n.* den Briefwechsel eröffnen, ✲ *f.* ouvrir une correspondance, ✲ *a.* to open a correspondance. **„—“ wypłaty na nowo,** ✲ *r.* начать вновь платить, ✲ *n.* die Zahlungen wiederaufnehmen, ✲ *f.* reprendre les paiements, ✲ *a.* to resume payments.

Rozpoczęcie. Być w chwili „—a“ czego, ✲ *r.* собираться, намѣреваться, ✲ *n.* im Begriff sein, ✲ *f.* être sur le point, ✲ *a.* to be on the point. **„—“ interesu,** ✲ *r.* основаніе предпріятія, ✲ *n.* der Anfang eines Geschäfts, ✲ *f.* l'établissement d'une maison, ✲ *a.* the start in business. **„—“ wypłat na nowo,** ✲ *r.* возобновленіе платежей, ✲ *n.* die Wiederaufnahme der Zahlungen. ✲ *f.* la reprise des paiements, ✲ *a.* the resumption of payments.

Rozporządzać, „—“ czem, ✲ *r.* распоряжать ч. п., ✲ *n.* über etwas verfügen, ✲ *f.* disposer de qch., ✲ *a.* to dispose of a thing. **„—“ dostatecznym, poważnym kapitałem,** ✲ *r.* распоряжать достаточнымъ, большимъ капиталомъ, ✲ *n.* über genügendes, grosses Kapital verfügen. ✲ *f.* disposer des capitaux suffisants, considérables, ✲ *a.* to dispose of sufficient, considerable capital. **„—“ kim,** ✲ *r.* пользоваться услугами к. н., ✲ *n.* über jemand verfügen, ✲ *f.* disposer des services de qn., ✲ *a.* to dispose of one's services. **„—“ kredytem,** ✲ *r.* пользоваться кредитомъ. ✲ *n.* über Kredit verfügen, ✲ *f.* disposer de crédit, ✲ *a.* to dispose of credit. **„—“ środkami,** ✲ *r.* имѣть средства въ своемъ распоряженіи, ✲ *n.* über Mittel verfügen, ✲ *f.* disposer de moyens, ressources, ✲ *a.* to dispose of means, resources.

Rozporządzalność, ✲ *r.* право распоряженія, распорядительность, ✲ *n.* die Verfügbarkeit, ✲ *f.* la disponibilité, ✲ *a.* the availableness.

Rozporządzalny, Być „—“, ✲ *r.* быть въ распоряженіи, ✲ *n.* verfügbar sein, ✲ *f.* être disponible, ✲ *a.* to be available. **„—e“ fundusze,** ✲ *r.* деньги въ распоряженіи, ✲ *n.* das verfügbare (disponible) Geld, ✲ *f.* les fonds disponibles, ✲ *a.* the available funds. **„—“ kapitał,** ✲ *r.* капиталъ имѣющійся въ распоряженіи, ✲ *n.* das verfügbare (disponible) Kapital, ✲ *f.* le capital disponible, ✲ *a.* the disposable capital. **„—e“ saldo,** ✲ *r.* сальдо имѣющееся въ распоряженіи, ✲ *n.* der verfügbare Saldo, ✲ *f.* le solde disponible, exigible, ✲ *a.* the available balance.

Rozporządzenie, ✲ *r.* распоряженіе, ✲ *n.* die Verfügung, ✲ *f.* la disposition, ✲ *a.* the disposal. **Mieć pieniądze do „—a“,** ✲ *r.* имѣть

деньги въ распоряженіи, * *n.* Geld zur Verfügung haben, * *f.* avoir de l'argent (des fonds) à sa disposition, * *a.* to have money at one's disposal. **Postawić do „—a“**, * *r.* предоставить въ распоряженіе, * *n.* zur Verfügung stellen, * *f.* mettre à la disposition, * *a.* to place at the disposal. **Stać do „—a“**, * *r.* находиться въ распоряженіи, * *n.* zur Verfügung stehen, * *f.* rester à la disposition, * *a.* to remain at the disposal. **Trzymać do „—a“**, * *r.* держать въ распоряженіи, * *n.* zur Verfügung halten, * *f.* tenir à la disposition, * *a.* to hold (keep) at the disposition.

Rozpowszechniać, * *r.* распространять, * *n.* verbreiten, * *f.* répandre, * *a.* to spread. **„—“ alarmujące pogłoski,** * *r.* распространять тревожные слухи, * *n.* beunruhigende, Gerüchte verbreiten, * *f.* répandre des bruits alarmants, * *a.* to spread alarming reports.

Rozpowszechnienie, Mieć duże „—“, * *r.* быть очень распространеннымъ, * *n.* grosse Verbreitung haben, * *f.* avoir une grande circulation, * *a.* to have large circulation. **Znaleźć duże „—“,** * *r.* найти большое распространеніе, * *n.* grosse Verbreitung finden, * *f.* trouver une grande circulation, * *a.* to find a large circulation.

Rozrachować, „—“ się z kim, * *r.* расчитаться съ к. н., * *n.* sich mit jemand verrechnen, * *f.* s'arranger avec qn., * *a.* to settle accounts between each other.

Rozrachunek, * *r.* расчетъ, ликвидація, * *n.* die Verrechnung, Liquidation, Abrechnung, * *f.* la liquidation, compensation, * *a.* the settlement.

Rozrachunkowy, Dzień „—“, * *r.* день расчета, * *n.* der Liquidationstag, * *f.* le jour de liquidation, * *a.* the settling day. **Izba „—a“,** * *r.* расчетная палата, * *n.* die Abrechnungsstelle, Liquidationskasse, * *f.* la chambre de compensation, * *a.* the clearinghouse. **Kurs „—“,** * *r.* расчетный курсъ, * *n.* der Liquidationskurs, * *f.* le cours de compensation, * *a.* the making-up price.

Rozróżniać, * *r.* отличать, различать, * *n.* unterscheiden, * *f.* distinguer, * *a.* to distinguish.

Rozrzucać, „—“ pieniądze, * *r.* расточать деньги, * *n.* Geld verschwenden, * *f.* dissiper de l'argent, * *a.* to waste money.

Rozrzutność, * *r.* расточительность, мотовство, * *n.* die Verschwendung, * *f.* la dissipation, * *a.* the dissipation.

Rozsądzać, * *r.* судить, разобрать, рѣшить, * *n.* entscheiden, * *f.* juger, * *a.* to judge.

Rozstrzygnąć, „—“, (wyrokować), * *r.* судить, рѣшить, * *n.* urteilen, * *f.* juger, * *a.* to judge. **„—“ sprawę,** * *r.* рѣшить дѣло, * *n.* über eine Sache entscheiden, * *f.* décider d'une chose, * *a.* to decide upon a thing.

Rozstrzygnięcie, * *r.* рѣшеніе, * *n.* die Entscheidung, * *f.* la décision, * *a.* the decision. **„—“ przez sąd rozjemczy,** * *r.* рѣшеніе третейскаго суда, * *n.* die Schiedsgerichtsentscheidung, * *f.* l'arbitrage, * *a.* the arbitration.

Rozsyłać, „—“ cyrkularz, * *r.* разсылать циркуляръ, * *n.* ein Circular versenden, * *f.* distribuer (lancer) une circulaire, * *a.* to send out a circular.

Rozszerzać, „—“ kredyt, * *r.* увеличить кредитъ, * *n.* den Kredit ausdehnen, * *f.* étendre le crédit, * *a.* to extend the credit. **„—“ stosunki,** * *r.* расширить сношенія, * *n.* die Verbindungen ausdehnen, * *f.* élargir les relations. * *a.* to extent the connections. **„—“ zakres interesów,** * *r.* расширить кругъ дѣлъ, * *n.* den Geschäftskreis ausdehnen, erweitern, * *f.* agrandir le cercle d'affaires, * *a.* to increase the extent of business,

Rozszerzenie, „—“ interesów, * *r.* расширеніе дѣлъ, * *n.* die Ausdehnung (Erweiterung) des Geschäfts, * *f.* l'extension des af-

faires, * *a.* the extension of business. „—“ **kredytu,** * *r.* увеличеніе кредита, * *n.* die Kreditausdehnung, * *f.* l'extension du crédit, * *a.* the extension of credit. „—“ **stosunków,** * *r.* расширеніе сношеній, * *n.* die Ausdehnung der Verbindungen, * *f.* l'extension des relations, * *a.* the extension of relations.

Roztrwonić, „—“ **pieniądze,** * *r.* расточать деньги, * *n.* das Geld verschwenden, * *f.* dissiper de l'argent, * *a.* to waste money.

Roztrząsać, „—“ **kwestję,** * *r.* обсуждать (разбирать) вопросъ, * *n.* eine Frage erörtern, * *f.* discuter une question, * *a.* to discuss a question.

Roztrząsanie, * *r.* обсужденіе, разборъ, * *n.* die Erörterung, * *f.* la discussion, * *a.* the discussion.

Rozumieć, * *r.* понимать, разумѣть, * *n.* verstehen, * *f.* comprendre, * *a.* to comprehend, understand. **Ceny „—ją“ się za gotówkę,** * *r.* цѣны понимаются за наличныя, * *n.* die Preise verstehen sich gegen bar, * *f.* les prix s'entendent au comptant, * *a.* the prices are cash. „—“ **pod czem,** * *r.* подразумѣвать подъ ч. н., * *n.* darunter verstehen, * *f.* entendre par, * *a.* to understand by. **Fałszywie, źle** „—“, * *r.* ошибочно (неправительно) понимать, недоразумѣвать, * *n.* missverstehen, * *f.* mal comprendre, mal entendre, * *a.* to misunderstand. „—“ **się samo przez się,** * *r.* понимать (разумѣться) само по себѣ, * *n.* sich von selbst verstehen, * *f.* s'entendre de soi même, aller sans dire, * *a.* to be understood by itself. **Rozumie się,** * *r.* понятно, (само собою) разумѣется, * *n.* es versteht sich, * *f.* il est entendu, * *a.* it is understood.

Rozwaga, (oględność), * *r.* предусмотрительность, * *n.* die Umsicht, * *f.* la circonspection, * *a.* the circumspection. „—“, (namysł), * *r.* соображеніе, * *n.* die Erwägung, * *f.* la considération, * *a.* the consideration. **Brać pod „—ę“,** * *r.* принимать въ соображеніе, расчетъ, * *n.* in Erwägung ziehen, * *f.* prendre en considération, * *a.* to take into consideration.

Rozważać, * *r.* обдумывать, разсуждать, * *n.* überlegen, erwägen, * *f.* delibérer sur, considérer, * *a.* to deliberate, consider. **Rozważywszy wszystko,** * *r.* принявъ все въ соображеніе, * *n.* alles wohl erwogen, * *f.* tout bien considéré, * *a.* all well considered.

Rozważny, Być „—“, * *r.* быть предусмотрительнымъ, * *n.* umsichtig sein, * *f.* être circonspect, * *a.* to be cautious.

Rozwiązać. „—“ kontrakt, * *r.* расторгнуть договоръ, * *n.* einen Kontrakt auflösen, * *f.* résilier un contrat, * *a.* to rescind a contract. „—“ **kontrakt ubezpieczeniowy,** * *r.* расторгнуть страховый договоръ, * *n.* einen Versicherungsvertrag auflösen, * *f.* ristorner, * *a.* to cancel an insurance. „—“ **kwestję,** * *r.* рѣшить вопросъ, * *n.* eine Frage lösen, * *f.* résoudre une question, * *a.* to solve a question. „—“ **spółkę,** * *r.* ликвидировать товарищество, * *n.* eine Gesellschaft auflösen, * *f.* dissoudre une société, * *a.* to dissolve a partnership. „—“ **tranzakcję,** * *r.* аннулировать сдѣлку, * *n.* ein Geschäft rückgängig machen, * *f.* résilier un marché, * *a.* to rescind a bargain. „—“ **trudność,** * *r.* преодолѣть затрудненія, * *n.* eine Schwierigkeit lösen, * *f.* résoudre une difficulté, * *a.* to solve a difficulty. „—“ **zadanie,** * *r.* рѣшить задачу, * *n.* eine Aufgabe lösen, * *f.* résoudre un problème, * *a.* to solve a problem.

Rozwiązanie, Dojść do „—a“, * *r.* найти выходъ. * *n.* zu einer Lösung gelangen, * *f.* arriver à une solution, * *a.* to arrive at a solution. **Nie do „—a“** (np. zadanie), * *r.* неразрѣ-

шимый, * *n.* unlösbar, * *f.* insoluble, * *a.* insoluble. „—“ **kontraktu,** * *r.* расторженіе контракта, * *n.* die Auflösung eines Kontraktes, * *f.* la résiliation d'un contrat, * *a.* the dissolution of a contract. „—“ **kontraktu ubezpieczeniowego,** * *r.* расторженіе страховаго договора, * *n.* die Auflösung eines Versicherungsvertrages, * *f.* la ristourne, * *a.* the return of premium. „—“ **kwestji,** * *r.* рѣшеніе вопроса, * *n.* die Lösung einer Frage, * *f.* la solution d'une question, * *a.* the solution of a question. **Prowadzić do** „—a“, * *r.* вести къ рѣшенію, * *n.* zu einer Lösung führen, * *f.* mener à une solution, * *a.* to lead to a solution. „—“ **spółki,** * *r.* прекращеніе товарищества, * *n.* die Auflösung einer Teilhaberschaft, * *f.* la dissolution d'une société, * *a.* the dissolution of a partnership. „—“ **tranzakcji,** * *r.* аннулированіе (отмѣна) сдѣлки, * *n.* die Rückgängigmachung eines Geschäftes, * *f.* la résiliation d'un marché, * *a.* the annulment of a bargain. „—“ **trudności,** * *r.* преодолѣніе затрудненія, * *n.* die Lösung einer Schwierigkeit, * *f.* la solution d'une difficulté, * *a.* the solution of a difficulty. „—“ **zadania,** * *r.* рѣшеніе задачи, * *n.* die Lösung einer Aufgabe, * *f.* la solution d'un problème, * *a.* the solution of a problem.

Rozwiązany, „—a“ **spółka,** * *r.* прекращенное товарищество, * *n.* die aufgelöste Teilhaberschaft, * *f.* la société dissoute, * *a.* the dissolved partnership.

Rozwijać, „—“ **się,** * *r.* развиваться, * *n.* sich entwickeln, Aufschwung nehmen, * *f.* se développer, prospérer, * *a.* to develop, to prosper.

Rozwój, * *r.* развитіе, * *n.* die Entwickelung, der Aufschwung, die Ausdehnung, * *f.* le développement, l'essor, l'extension, * *a.* the development, extent. „—“ **handlu,** * *r.* развитіе торговли, * *n.* die Hebung des Handels, * *f.* le développement du commerce, * *a.* the development of the trade. „—“ **interesów,** * *r.* развитіе торговыхъ дѣлъ, * *n.* der Geschäftsaufschwung, * *f.* le développement des affaires, * *a.* the development of business. **Nadać** „—“, * *r.* вызвать подъемъ, * *n.* den Aufschwung verleihen, die Ausdehnung geben, * *f.* donner de l'essor, l'extension, * *a.* to give development, extent. **Osiągnąć** „—“, * *r.* достигнуть развитія, * *n.* die Entwickelung erreichen, * *f.* arriver au développement, * *a.* to reach development. **Popierać** „—“, * *r.* содѣйствовать развитію, * *n.* die Entwickelung fördern, * *f.* favoriser le développement, * *a.* to promote the development. **Przeszkadzać** „—owi“, * *r.* препятствовать (мѣшать) развитію, * *n.* die Entwickelung hindern, * *f.* empêcher le développement, * *a.* to impede the development. **Uledz** „—owi“, * *r.* испытать развитіе, * *n.* die Entwickelung erfahren, * *f.* éprouver (subir) développement, * *a.* to experience development. **Współdziałać** „—owi“, * *r.* содѣйствовать (способствовать) развитію, * *n.* zur Entwickelung beitragen, * *f.* coopérer au développement, * *a.* to cooperate at the development. **Zdolny do** „—u“, * *r.* способный къ развитію, * *n.* entwickelungsfähig, * *f.* susceptible de développement, * *a.* capable of development.

Rubryka, * *r.* графа, * *n.* die Rubrik, * *f.* la rubrique, * *a.* the column.

Ruch, „—“, (przy zbycie), * *r.* дѣятельность, * *n.* die Bewegung, * *f.* l'activité, * *a.* the activity. „—“, (np. kolejowy), * *r.* движеніе, * *n.* der Verkehr, * *f.* le trafic, * *a.* the traffic. **Być w** „—u“, * *r.* быть въ ходу, движеніи, * *n.* in Bewegung (Tätigkeit, Gang) sein, * *f.* être en mouvement, marche, train, activité, * *a.* to be in motion, activity. **Powiększenie** „—u“,

* *r.* увеличеніе оборотовъ, * *n.* die Verkehrszunahme, * *f.* l'accroissement du trafic, * *a.* the growth of traffic. **Puścić w „—“**, (interes), * *r.* поставить дѣло, * *n.* Geschäfte in Gang (Schwung) bringen, * *f.* mettre les affaires en marche, * *a.* to make business go. **Puścić maszyny w „—“**, * *r.* пустить машины въ ходъ, * *n.* die Maschinen in Gang bringen, * *f.* mettre en mouvement, * *a.* to put in motion. **Puszczenie** (interesu) **w „—“**, * *r.* постановка дѣла, * *n.* die Ingangbringung, * *f.* la mise en marche, * *a.* the floatation. **Zmniejszenie „—u“**, * *r.* уменьшеніе оборотовъ, * *n.* die Verkehrsabnahme, * *f.* le décroissement du trafic, * *a.* the decrease of traffic. **„—“ zniżkowy**, * *r* понижательное движеніе, * *n.* die rückgängige Bewegung, * *f.* le mouvement rétrograde, la baisse, * *a.* the declining tendency. **„—“ zwyżkowy**, * *r.* повышательное движеніе, * *n.* die steigende Bewegung, * *f.* la hausse, * *a.* the rising tendency.

Ruchliwy, „—“ kupiec, * *r.* дѣятельный купецъ, * *n.* ein rühriger Geschäftsmann, * *f.* un commerçant très actif, * *a.* a active business man.

Ruchomość, * *r.* движимое имущество, * *n.* das Mobiliar, * *f.* le mobilier, * *a.* the movable goods. **Podatek od „—i“**, * *r.* пошлина съ движимаго имущества, * *n.* die Mobiliarsteuer, * *f.* la contribution mobiliaire, * *a.* the tax on movables.

Ruchomy, „—“ kapitał, * *r.* подвижной (оборотный) капиталъ, * *n.* das bewegliche Kapital, * *f.* le capital roulant, * *a.* the floating capital.

Ruina, „—“, (interesu), * *r.* упадокъ, * *n.* der Verfall, * *f.* la ruine, * *a.* the ruin. **Popaść w „—ę“**, * *r.* упадать, разориться, * *n.* in Verfall geraten, * *f.* tomber en ruine, décadence, * *a.* to get into ruin.

Rujnować, * *r.* разорять, * *n.* ruinieren, * *f.* ruiner, * *a.* to ruin. **„—“ się**, * *r.* разорятся, * *n.* sich zugrunde richten, * *f.* se ruiner, * *a.* to ruin one's self.

Rujnujący, Być „—“, * *r.* быть разорительнымъ, * *n.* verderblich sein, * *f.* être ruineux, * *a.* to be ruinous. **„—“ interes**, * *r.* разорительное дѣло, сдѣлка, * *n.* das verderbliche Geschäft, * *f.* l'affaire ruineuse, * *a.* the ruinous business.

Rutyna, Mieć „—ę“, * *r.* имѣть навыкъ, опытъ, * *n.* die Routine haben, * *f.* avoir de la routine, * *a.* to have routine.

Rutynowany, Być „—“, * *r.* быть опытнымъ, * *n.* routiniert sein, * *f.* être versé, * *a.* to be versed.

Rychło, Jak najrychlej, * *r.* какъ можно скорѣе, * *n.* so bald als möglich, * *f.* aussitôt que possible, * *a.* as soon as possible.

Ryczałt, „—em“, * *r.* гуртомъ, * *n.* in Bausch und Bogen, * *f.* à forfait, en bloc, * *a.* by the job, bulk. **Kupować, sprzedawać „—em“**, * *r.* покупать, продавать гуртомъ, * *n.* in Bausch und Bogen kaufen, verkaufen, * *f.* acheter vendre en bloc, à forfait, * *a.* to buy, sell by the job.

Ryczałtowy, Cena „—a“, * *r.* гуртовая цѣна, * *n.* der Bauschpreis, * *f.* le prix à forfait, * *a.* the price by the job, for the lot. **Kwota „—a“**, * *r.* общая сумма, * *n.* der Pauschalbetrag, * *f.* la somme ronde, somme fixée à forfait, * *a.* the round (lump) sum.

Ryga, * *r.* транспарантъ, * *n.* das Linienblatt, * *f.* le transparent, * *a.* the lines.

Rymesa, * *r.* римесса, переводъ, * *n.* die Rimesse, * *f.* la remise, * *a.* the remittance. **Przesłać „—ę“**, * *r.* послать переводъ, * *n.* die Rimesse machen, * *f.* faire une remise, * *a.* to make a remittance.

Rynek, * *r.* рынокъ, * *n.* der Markt, Platz, * *f.* le marché, la place, * *a.* the market, the place. **Być na „—u“**, * *r.* находиться на рынкѣ, * *n.* am

Platze sein, ✻ *f.* être sur place, ✻ *a.* to be in the market. „—“ **jest cichy,** ✻ *r.* рынокъ спокойный, ✻ *n.* der Markt ist still, ✻ *f.* le marché est calme, ✻ *a.* the market is quiet. „—“ **jest dobry,** ✻ *r.* рынокъ хорошій, ✻ *n.* der Markt ist gut, ✻ *f.* le marché est bon, favorable, ✻ *a.* the market is good. **Szukać nowych „—ów“,** ✻ *r.* искать новыхъ рынковъ, ✻ *n.* neue Märkte suchen, ✻ *f.* chercher de nouveaux marchés, débouchés, ✻ *a.* to look out for new markets. **Być odpowiedni dla „—u“,** ✻ *r.* подходить для рынка, ✻ *n.* für den Markt passen, ✻ *f.* convenir au marché, ✻ *a.* to be suitable for the market. **Odwiedzać „—“,** ✻ *r.* посѣщать рынокъ, ✻ *n.* einen Markt besuchen, ✻ *f.* fréquenter un marché, ✻ *a.* to frequent a market. „—“ **jest ogołocony,** ✻ *r.* рынокъ лишенъ (товара), ✻ *n.* der Markt ist entblösst, ✻ *f.* le marché est dépourvu, ✻ *a.* the market is deprived. „—“ **jest ospały,** ✻ *r.* рынокъ вялый, бездѣятельный, ✻ *n.* der Markt ist gedrückt, ✻ *f.* le marché est lourd, ✻ *a.* the market is dull. **Otworzyć „—“,** ✻ *r.* открыть рынокъ, ✻ *n.* den Markt eröffnen, ✻ *f.* ouvrir le marché, ✻ *a.* to open the market. **Ożywić „—“,** ✻ *r.* оживить рынокъ, ✻ *n.* einen Markt beleben, ✻ *f.* animer un marché, ✻ *a.* to animate a market. „—“ **jest ożywiony,** ✻ *r.* рынокъ оживленъ, ✻ *n.* der Markt ist lebhaft, ✻ *f.* le marché est animé, ✻ *a.* the market is brisk. **Panować nad „—iem“,** ✻ *r.* владѣть рынкомъ, ✻ *n.* den Markt beherrschen, ✻ *f.* dominer le marché, ✻ *a.* to govern the market. **Psuć „—“,** ✻ *r.* испортить рынокъ, ✻ *n.* den Markt verderben, ✻ *f.* ruiner le marché, ✻ *a.* to spoil the market. **Rzucić na „—“,** ✻ *r.* бросить на рынокъ, ✻ *n.* auf den Markt werfen, ✻ *f.* jeter sur le marché, ✻ *a.* to throw on the market. **Sprzedawać na „—u“,** ✻ *r.* продавать на рынкѣ, ✻ *n.* auf dem Markt verkaufen, ✻ *f.* vendre au marché, ✻ *a.* to sell on the market, „—“ **jest stały,** ✻ *r.* рынокъ устойчивый, ✻ *n.* der Markt ist fest, ✻ *f.* le marché est ferme, ✻ *a.* the market is firm, steady. **Stan „—u“,** ✻ *r.* состояніе рынка, ✻ *n.* die Marktlage, ✻ *f.* l'état du marché. ✻ *a.* the state of the market. **Stworzyć „—“,** ✻ *r.* создать рынокъ, сбытъ, ✻ *n.* den Markt erschaffen, ✻ *f.* créer le marché, ✻ *a.* to create the market. **Na tutejszym „—u“,** ✻ *r.* на здѣшнемъ рынкѣ, ✻ *n.* am hiesigen Platz, ✻ *f.* sur cette (notre) place, ✻ *a.* in our city. „—“ **wszechświatowy,** ✻ *r.* всемірный рынокъ, ✻ *n.* der Weltmarkt, ✻ *f.* le marché du monde, le grand marché, ✻ *a.* the world's market. **Wypuścić na „—“,** ✻ *r.* выпускать на рынокъ, ✻ *n.* auf den Markt bringen, ✻ *f.* mettre sur le marché, ✻ *a.* to put on the market. **Zamknąć „—“,** ✻ *r.* закрыть рынокъ, ✻ *n.* den Markt verschliessen, ✻ *f.* clore le marché, ✻ *a.* to close the market. **Zaopatrzeć „—“,** ✻ *r.* снабдить рынокъ, ✻ *n.* den Markt versorgen, ✻ *f.* approvisionner le marché, ✻ *a.* to provide the market. **Zasypać „—“,** ✻ *r.* переполнить (засыпать, завалить) рынокъ, ✻ *n.* den Markt überhäufen, ✻ *f.* encombrer le marché, ✻ *a.* to oversupply the market. „—“ **zbytu,** ✻ *r.* рынокъ сбыта, ✻ *n.* das Absatzfeld, ✻ *f.* le débouché, ✻ *a.* the market. **Zdobyć „—“,** ✻ *r.* овладѣть рынкомъ, завоевать рынокъ, ✻ *n.* den Markt erobern, ✻ *f.* conquérir le marché, ✻ *a.* to conquer the market.

Rynkowy, Cena „—a“, ✻ *r.* рыночная цѣна, ✻ *n.* der Marktpreis, ✻ *f.* le prix de marché, ✻ *a.* the market price. **Sprawozdanie „—e“,** ✻ *r.* рыночный отчетъ, ✻ *n.* der Marktbericht, ✻ *f.* le rapport du marché, ✻ *a.* the market report. **Towary „—e“,** ✻ *r.* рыночные товары, ✻ *n.* die marktmässigen Waren, ✻ *f.* les mar-

chandises vendables, ✻ *a.* the marketable goods. **Wahania „—e“**, ✻ *r.* колебанія цѣнъ на рынкѣ, ✻ *n.* die Marktschwankungen, ✻ *f.* les oscillations du marché, ✻ *a.* the market fluctuations.

Rysunek, „—ki“ w tekście, ✻ *r.* рисунки въ текстѣ, ✻ *n.* die Abbildungen im Texte, ✻ *f.* les illustrations dans le texte, ✻ *a.* the text illustrations.

Rywalizacja, ✻ *r.* соревнованіе, ✻ *n.* der Wetteifer, ✻ *f.* la rivalité, ✻ *a.* the contention.

Rywalizować, ✻ *r.* соревновать, ✻ *n.* wetteifern, ✻ *f.* rivaliser, ✻ *a.* to contend.

Ryza, (papieru), ✻ *r.* стопа, ✻ *n.* das Ries, ✻ *f.* la rame, ✻ *a.* the ream.

Ryzyko, ✻ *r.* рискъ, ✻ *n* das Risiko, ✻ *f.* le risque, ✻ *a.* the risk. **Na moje „—“**, ✻ *r* за мой рискъ, ✻ *n* auf mein Risiko, ✻ *f.* à mon risque, ✻ *a.* at my risk. **Narazić się na „—“**, ✻ *r.* подвергаться риску, ✻ *n.* sich dem Risiko aussetzen, Risiko laufen, ✻ *f.* s'exposer au risque, courir le risque, ✻ *a.* to expose one's self to risk, to run risk. **Podlegać „—u“**, ✻ *r.* подвергаться риску, ✻ *n.* dem Risiko unterliegen, ✻ *f.* être sujet au risque, ✻ *a.* to be subject to risk. **Na rachunek i „—“**, ✻ *r.* за страхъ и рискъ, ✻ *n.* auf Rechnung und Gefahr, ✻ *f.* aux risques et périls, ✻ *a.* for account and risk. **Być w stosunku do „—a“**, ✻ *r.* находиться въ соотношеніи съ рискомъ, ✻ *n.* im Verhältnis zum Risiko sein, stehen, ✻ *f.* être en proportion du risque, ✻ *a.* to be in proportion to the risk. **Towar idzie na „—“ odbiorcy**, ✻ *r.* товаръ отправляется (слѣдуетъ) за рискъ получателя, ✻ *n.* die Ware geht auf Risiko des Empfängers, ✻ *f.* la marchandise voyage aux risques et périls du commettant, ✻ *a.* the goods go at the risk of the client. **Wziąć na siebie „—“**, ✻ *r.* взять рискъ на себя, ✻ *n.* das Risiko übernehmen, ✻ *f.* prendre le risque, ✻ *a.* to take the risk.

Ryzykować, „—“ pieniądze, ✻ *r.* рисковать деньгами, ✻ *n.* Geld (aufs Spiel setzen) riskieren, ✻ *f.* risquer de l'argent, ✻ *a.* to risk money.

Ryzykowny, Być „—“, ✻ *r.* быть рискованнымъ, ✻ *n.* riskant sein, ✻ *f.* être hasardeux, ✻ *a.* to be risky. **„—e“ przedsięwzięcie**, ✻ *r.* рискованное предпріятіе, ✻ *n.* gewagtes Unternehmen, ✻ *f.* l'entreprise hasardée, ✻ *a.* the risky enterprise.

Rząd, ✻ *r.* правительство, ✻ *n.* die Regierung, ✻ *f.* le gouvernement, ✻ *a.* the government. **W pierwszym rzędzie**, ✻ *r.* въ первомъ ряду, прежде всего, во первыхъ, ✻ *n.* in erster Linie, ✻ *f.* en premier lieu, ✻ *a.* primarily.

Rządca, ✻ *r.* управляющій, ✻ *n.* der Verwalter, ✻ *f.* l'administrateur, ✻ *a.* the administrator.

Rzadki, ✻ *r.* рѣдкій, ✻ *n.* selten, ✻ *f.* rare, ✻ *a.* scarse, rare.

Rzadkość, ✻ *r.* рѣдкость, ✻ *n.* die Seltenheit, ✻ *f.* la rareté, ✻ *a.* the scarcity. **„—“ pieniędzy**, ✻ *r.* недостатокъ денегъ, безденежье, ✻ *n.* die Knappheit des Geldes, ✻ *f.* la pénurie d'argent, ✻ *a.* the scarcity of money.

Rzecz, (sprawa), ✻ *r.* дѣло, ✻ *n.* die Sache, ✻ *f.* l'affaire. ✻ *a.* the matter. **Główna „—“**, ✻ *r.* главное дѣло, ✻ *n.* die Hauptsache, ✻ *f.* la chose principale, ✻ *a.* the principal matter. **Stan „—y“**, ✻ *r.* состояніе дѣлъ, ✻ *n.* die Sachlage, ✻ *f.* l'état des choses, ✻ *a.* the state of things.

Rzeczny, Drogą „—ą“, ✻ *r.* по рѣкѣ, рѣчнымъ путемъ, ✻ *n.* auf dem Flusswege, ✻ *f.* par la voie de rivière, ✻ *a.* by river. **Przewóz „—“**, ✻ *r.* транспортъ по рѣкѣ, ✻ *n.* der Flusstransport, ✻ *f.* le transport fluvial, ✻ *a.* the river transport. **„—e“ ubezpieczenie**, ✻ *r.* рѣчное страхованіе, ✻ *n.* die Flussversicherung, ✻ *f.* l'assurance fluviale, ✻ *a.* the riverine insurance. **Żegluga „—a“**, ✻ *r.* рѣчная навигація, рѣчное судоходство, ✻ *n.* die Flussschiffahrt, ✻ *f.* la naviga-

tion fluviale, ✲ *a.* the river navigation.

Rzeczony, ✲ *r.* сказанный, упомянутый, ✲ *n.* fraglich, quästioniert, (w skr.: quäst.), ✲ *f.* en question, ✲ *a.* in question.

Rzeczoznawca, ✲ *r.* экспертъ, ✲ *n.* der Sachverständige, ✲ *f.* l'expert, le prud'homme, ✲ *a.* the expert. **Komitet „—ów“,** ✲ *r.* комитетъ (совѣтъ) экспертовъ, ✲ *n.* das Sachverständigenkomitee, ✲ *f.* le conseil des prud'hommes, ✲ *a.* the committee of expertise. **Naznaczyć „—ę“,** ✲ *r.* назначить эксперта, ✲ *n.* einen Sachverständigen ernennen, ✲ *f.* nommer un expert, ✲ *a.* to assign an expert. **Opinja „—y“,** ✲ *r.* отзывъ эксперта, ✲ *n.* das Sachverständigen-Urteil, ✲ *f.* le rapport d'expert, ✲ *a.* the expert's report. **Przedstawić „—y“,** ✲ *r.* представить эксперту, ✲ *n.* einem Sachverständigen unterbreiten, ✲ *f.* soumettre à un expert, ✲ *a.* to submit to an expert.

Rzeczywisty, „—a“ cena, ✲ *r.* дѣйствительная цѣна, ✲ *n.* der Effektivpreis, ✲ *f.* le prix effectif, ✲ *a.* the real price. **„—a“ wartość,** ✲ *r.* дѣйствительная стоимость, ✲ *n.* der Effektivwert, ✲ *f.* la valeur effective, ✲ *a.* the real value.

Rzemiosło, ✲ *r.* ремесло, ✲ *n.* das Gewerbe, ✲ *f.* le métier, ✲ *a.* the industry, profession. **Trudnić się „—em“,** ✲ *r.* заниматься ремесломъ, ✲ *n.* ein Gewerbe betreiben, ✲ *f.* exercer un métier, ✲ *a.* to carry on a profession.

Rzetelnie, „—“ obsługiwać, ✲ *r.* добросовѣстно обслуживать, ✲ *n.* reell bedienen, ✲ *f.* servir loyalement, ✲ *a.* to serve one well, on fair terms. **„—“ postępować,** ✲ *r.* добросовѣстно поступать, ✲ *n.* redlich handeln, ✲ *f.* agir de bonne foi, ✲ *a.* to proceed in good faith.

Rzetelność, ✲ *r.* честность, добросовѣстность, ✲ *n.* die Redlichkeit, die Reellität, ✲ *f.* la probité, loyauté, ✲ *a.* the probity, fairness.

Rzetelny, „—a“ firma, ✲ *r.* честная фирма, ✲ *n.* eine reelle Firma, ✲ *f.* une maison respectable, ✲ *a.* a respectable firm.

Rzucać, „—“ się w oczy, ✲ *r.* бросаться въ глаза, ✲ *n.* in die Augen springen, ✲ *f.* sauter aux yeux, ✲ *a.* to jump into the eye, to be evident. **„—“ okiem,** ✲ *r.* взглянуть, ✲ *n.* einen Blick werfen, ✲ *f.* jeter un coup d'oeil, ✲ *a.* to cast an eye. **„—“ na rynek,** ✲ *r.* бросать на рынокъ, ✲ *n.* auf den Markt werfen, ✲ *f.* jeter sur le marché, ✲ *a.* to throw on the market.

Rzut, Na pierwszy „—“ oka, ✲ *r.* на первый взглядъ, ✲ *n.* auf den ersten Blick, ✲ *f.* à première vue, à coup d'oeil, ✲ *a.* at first sight, glance.

Rzutki, Być „—“, ✲ *r.* быть бойкимъ, предпріимчивымъ, ✲ *n.* unternehmend sein, ✲ *f.* être entreprenant, ✲ *a.* to be undertaking.

S.

Sąd, * *r.* судъ, судилище, трибуналъ, * *n.* das Gericht, der Gerichtshof, * *f.* la cour de justice, le tribunal, * *a.* the court, court of justice. **Oddać do „—u“**, * *r.* вступить въ судъ, * *n.* vor Gericht bringen, * *f.* porter une affaire devant les tribunaux, * *a.* to bring one to justice. **„—“ polubowny**, * *r.* третейскій судъ, арбитражная комиссія, * *n.* das Schiedsgericht, * *f.* le tribunal arbitral, * *a.* the council of arbitration. **Oddać „—owi“ polubownemu do rozstrzygnięcia**, * *r.* обратиться къ третейскому суду, * *n.* den Schiedsrichtern (dem Schiedsgericht) unterbreiten, * *f.* soumettre qch. à l'arbitrage, * *a.* to submit to arbitration. **Poddać się „—owi“ polubownemu**, * *r.* подчиниться третейскому суду, * *n.* sich dem Schiedsgericht unterwerfen, * *f.* se soumettre à l'arbitrage, * *a.* to submit to arbitration. **Rozstrzygnąć przez „—“ polubowny**, * *r.* рѣшить третейскимъ судомъ, * *n.* durch Schiedsgericht entscheiden, * *f.* arbitrer un litige, * *a.* to settle by arbitration. **Wyrok „—u“ polubownego**, * *r.* рѣшеніе третейскаго суда, * *n.* der Schiedsrichterspruch, * *f.* la sentence arbitrale, * *a.* the award. **Stanąć przed „—em“**, * *r.* явиться въ судъ, * *n.* vor Gericht (vor dem Richter) erscheinen, * *f.* comparaître en justice, devant le juge, * *a.* to appear before the judge. **Wezwać przed „—“**, * *r.* потребовать въ судъ, * *n.* vor Gericht laden, * *f.* citer qn. en justice, * *a.* to summon one. **Wypowiedzieć „—“**, * *r.* высказать мнѣніе, * *n.* ein Urteil abgeben, * *f.* émettre une opinion, * *a.* to give an opinion. **Wyrobić sobie „—“**, * *r.* составить себѣ мнѣніе, * *n.* sich ein Urteil bilden, * *f.* se former un jugement. * *a.* to form an opinion. **Zastępować w „—zie“**, * *r.* защищать передъ судомъ, * *n.* vor Gericht vertreten, * *f.* représenter en justice, devant le tribunal, * *a.* to represent in court. **Zostawić czyjemu „—owi“**, * *r.* предоставить сужденію к. н., * *n.* jemandes Beurteilung überlassen, * *f.* laisser au jugement de qn., * *a.* to leave to one's judgment.

Sądownictwo, * *r.* судебная власть, * *n.* die Gerichtsbarkeit, * *f.* la juridiction, * *a.* the jurisdiction.

Sądownie, Potwierdzić „—“, * *r.* засвидѣтельствовать (утвердить) судебнымъ порядкомъ, * *n.* gerichtlich bestätigen, * *f.* homologuer, * *a.* to homologate. **Ścigać „—“**, * *r.* преслѣдовать судебнымъ порядкомъ, привлекать къ суду, * *n.* gerichtlich verfolgen, * *f.* poursuivre en justice, intenter poursuite, * *a.* to proceed against one, to prosecute one. **Sprzedawać „—“**, * *r.* продавать судебнымъ порядкомъ, * *n.* gerichtlich verkaufen, * *f.* vendre judiciairement, * *a.* to sell by the court. **Wystąpić „-–“**, * *r.* привлечь къ суду, * *n.* gerichtlich vorgehen, * *f.* procéder en justice, * *a.* to proceed. **Załatwić „—“**, * *r.* рѣшить судебнымъ порядкомъ, * *n.* gerichtlich ordnen, * *f.* régler judiciairement, * *a.* to settle judicially.

Sądowy, Areszt „—“, * *r.* наложеніе ареста судомъ, * *n.* die gerichtliche Beschlagnahme, * *f.* la saisie, * *a.* the seizure. **Decyzja „—a“**, * *r.* судебное рѣшеніе, * *n.* die gerichtliche Entscheidung, * *f.* la décision judiciaire, * *a.* the judicial sentence. **Drogą „—ą“**, * *r.* судебнымъ порядкомъ, * *n.* auf dem gerichtlichen Wege, * *f.* par voie de justice, * *a.* legally, by law. **Wystąpić na drogę „—ą“**, * *r.* подать жалобу въ судъ, * *n.* gerichtliche Schritte tun, * *f.* faire des démarches en justice,

✻ *a.* to take legal steps. **Koszty „—e“**, ✻ *r.* судебныя издержки, ✻ *n.* die Gerichtskosten, ✻ *f.* les frais de procédure, ✻ *a.* the legal expenses. **Likwidacja „—a“**, ✻ *r.* ликвидація по рѣшенію суда, ✻ *n.* die gerichtliche Liquidation, ✻ *f.* la liquidation judiciaire, ✻ *a.* the winding up by the court. **Postępowanie „—e“**, ✻ *r.* судопроизводство, ✻ *n.* das Gerichtsverfahren, ✻ *f.* la procédure, ✻ *a.* the legal proceedings. **Potwierdzenie „—e“**, ✻ *r.* судебное утвержденіе, ✻ *n.* die gerichtliche Bestätigung, ✻ *f.* l'homologation, ✻ *a.* the homologation. **Skarga „—a“**, ✻ *r.* (судебная) жалоба, искъ, ✻ *n.* die gerichtliche Klage, ✻ *f.* la demande en justice, ✻ *a.* the lawsuit. **Wezwanie „—e“**, ✻ *r.* вызовъ въ судъ, повѣстка о явкѣ, ✻ *n.* die gerichtliche Vorladung, ✻ *f.* la citation en justice, ✻ *a.* the summons, **Wyrok „—“**, ✻ *r.* (судебный) приговоръ, ✻ *n.* das Gerichtsurteil, der Richterspruch, ✻ *f.* le jugement, la sentence, ✻ *a.* the verdict, judgment. **Wydać wyrok „—“**, ✻ *r.* произнести приговоръ, ✻ *n.* ein gerichtliches Urteil fällen, ✻ *f.* prononcer un jugement, ✻ *a.* to return a verdict, to pass a judgment. **Wytoczyć sprawę „—ą“**, ✻ *r.* искать на комъ, ✻ *n.* jemand gerichtlich belangen, ✻ *f.* intenter une action à qn., ✻ *a.* to bring an action against one.

Sądzić, ✻ *r.* судить, ✻ *n.* urteilen, beurteilen, ✻ *f.* juger, ✻ *a.* to judge. **O ile można „—“**, ✻ *r.* насколько можно судить, ✻ *n.* so viel sich beurteilen lässt, ✻ *f.* tant que l'on peut juger, ✻ *a.* as far as can be judged. **„—ąc“ z tego**, ✻ *r.* судя по этому, ✻ *n.* danach zu urteilen, ✻ *f.* à juger de, ✻ *a.* to judge from. **Źle „—“**, ✻ *r.* имѣть ложное мнѣніе, ✻ *n.* falsch beurteilen, ✻ *f.* mal juger, ✻ *a.* to judge wrongly.

Saldo, ✻ *r.* сальдо, остатокъ по счету, ✻ *n.* der Saldo, ✻ *f.* le solde, la balance, ✻ *a.* the balance. **„—“ ostateczne**, ✻ *r.* окончательное сальдо, ✻ *n.* der Endsaldo, ✻ *f.* le solde final, ✻ *a.* the final balance. **Płatne „—“**, ✻ *r.* сальдо подлежащее уплатѣ, ✻ *n.* der fällige Saldo, ✻ *f.* le solde dû, exigible, ✻ *a.* the balance due. **Przenieść „—“**, ✻ *r.* перенести сальдо, ✻ *n.* den Saldo vortragen, ✻ *f.* reporter le solde, ✻ *a.* to carry the balance forward. **„—“ z przeniesienia**, ✻ *r.* переносъ сальда, ✻ *n.* der Saldovortrag, ✻ *f.* le solde à nouveau, ✻ *a.* the balance forward. **Rachunek zamyka się „—em“**, ✻ *r.* счетъ заключенъ съ остаткомъ, ✻ *n.* das Konto schliesst ab mit einem Saldo von, ✻ *f.* le compte se solde par, ✻ *a.* the account closes with. **„—“ do rozporządzenia**, ✻ *r.* сальдо имѣющееся въ распоряженіи, ✻ *n.* der verfügbare Saldo, ✻ *f.* le solde disponible, ✻ *a.* the disposable balance. **Stwierdzić „—“**, ✻ *r.* установить сальдо, ✻ *n.* den Saldo feststellen, ✻ *f.* établir le solde, ✻ *a.* to establish the balance. **Wykazać „—“**, ✻ *r.* показать (выводить) сальдо, ✻ *n.* einen Saldo aufweisen, ✻ *f.* se balancer par, ✻ *a.* to show a balance of. **Wynika „—“**, ✻ *r.* остается сальдо, ✻ *n.* als Saldo ergiebt sich, ✻ *f.* il résulte un solde, ✻ *a.* it shows a balance. **„—“ wynosi**, ✻ *r.* сальдо составляетъ, ✻ *n.* der Saldo beträgt, ✻ *f.* le solde est de, ✻ *a.* the balance amounts. **Wyrównać „—“**, ✻ *r.* сальдировать, уравнить счетъ, ✻ *n.* den Saldo ausgleichen, ✻ *f.* régler le solde, ✻ *a.* to settle the balance.

Saldować, ✻ *r.* сальдировать, ✻ *n.* Saldo ziehen, saldieren, ✻ *f.* faire la balance, ✻ *a.* to draw a balance.

Samo, Rozumieć się „—“ przez się, ✻ *r.* само собою разумѣется, ✻ *n.* sich von selbst verstehen, selbstverständlich sein, ✻ *f.* être bien entendu, se comprendre, ✻ *a.* to go without saying.

Samodzielność, ✲ *r.* самостоятельность, ✲ *n.* die Selbständigkeit, ✲ *f.* l'indépendance. ✲ *a.* the independence.

Samodzielny, ✲ *r.* самостоятельный, ✲ *n.* selbständig, ✲ *f.* indépendant, ✲ *a.* independent.

Samowolnie, „—“ postępować, ✲ *r.* произвольно дѣйствовать, ✲ *n.* willkürlich handeln, ✲ *f.* agir arbitrairement, ✲ *a.* to act arbitrarily.

Samowolność, ✲ *r.* пронзвольность, ✲ *n.* die Willkürlichkeit, ✲ *f.* l'arbitraire. ✲ *a.* the arbitrariness.

Samowolny, ✲ *r.* произвольный, ✲ *n.* willkürlich, ✲ *f.* arbitraire, ✲ *a.* arbitrary.

Ściągać, „—“ dług, ✲ *r.* взыскать долгъ, ✲ *n.* eine Schuld eintreiben, einziehen, ✲ *f.* exiger (recouvrer, faire rentrer) une créance, ✲ *a.* to exact (collect, call in) a debt. **„—“ na siebie uwagę,** ✲ *r.* привлекать на себя вниманіе, ✲ *n.* die Aufmerksamkeit auf sich lenken, ziehen, ✲ *f.* attirer l'attention, ✲ *a.* to attract attention.

Ściągnięcie, „—“ długów, ✲ *r.* взысканіе долговъ, ✲ *n.* die Einziehung von Schulden, ✲ *f.* le recouvrement (l'encaissement) de créances, ✲ *a.* the collection of debts.

Ścigać, „—“ sądownie, ✲ *r.* преслѣдовать судебнымъ порядкомъ, ✲ *n.* gerichtlich verfolgen, belangen, ✲ *f.* poursuivre en justice, exercer poursuite, ✲ *a.* to proceed against one, to prosecute one.

Ściśle, Być „—“ związany, ✲ *r.* быть въ тѣсной связи, ✲ *n.* eng liiert sein, ✲ *f.* être étroitement lié, ✲ *a.* to be closely connected.

Ścisłość, ✲ *r.* точность, аккуратность, ✲ *n.* die Genauigkeit, ✲ *f.* l'exactitude, ✲ *a.* the exactness.

Ścisły, Udzielić „—ej“ informacji, ✲ *r.* доставить точныя свѣдѣнія, ✲ *n.* eine genaue Auskunft erteilen, ✲ *f.* renseigner au juste, ✲ *a.* to supply with exact information. **„—a“ kopja,** ✲ *r.* точная (буквальная) копія, ✲ *n.* die genaue Kopie, ✲ *f.* la copie exacte, ✲ *a.* the exact copy. **„—e“ stosunki,** ✲ *r.* дружескія отношенія, ✲ *n.* engeVerbindungen, ✲ *f.* relations étroites, intimes, ✲ *a.* close connections.

Secunda, (wexsel), ✲ *r.* секунда, ✲ *n.* die Sekunda, der Sekundawechsel, ✲ *f.* la seconde de change, la seconde, ✲ *a.* the second bill.

Sędzia, ✲ *r.* судья, ✲ *n.* der Richter, ✲ *f.* le juge, ✲ *a.* the judge. **„—“ polubowny,** ✲ *r.* третейскій судья, ✲ *n.* der Schiedsrichter, ✲ *f.* l'arbitre, ✲ *a.* the arbitrator. **Mianować „—ów“ polubownych,** ✲ *r.* назначить третейскихъ судей, ✲ *n.* die Schiedsrichter ernennen, ✲ *f.* nommer des arbitres, ✲ *a.* to appoint arbitrators, **Pełnić czynności „—ego“ polubownego,** ✲ *r.* исполнять должность третейскаго судьи, ✲ *n.* als Schiedsrichter fungieren, ✲ *f.* agir comme arbitre, ✲ *a.* to act as arbitrator,

Sekret, Pod „—em“, ✲ *r.* секретно, ✲ *n.* unter dem Siegel der Verschwiegenheit, ✲ *f.* sous le sceau du secret, ✲ *a.* under the seal of silence. **Zachować „—“,** ✲ *r.* сохранить въ секретѣ, ✲ *n.* das Geheimnis bewahren, ✲ *f.* garder le secret, ✲ *a.* to keep (the) secret. **Zdradzić „—“,** ✲ *r.* выдавать тайну, секретъ, ✲ *n.* ein Geheimnis verraten, ✲ *f.* trahir un secret, ✲ *a.* to betray a secret.

Sekretny, „—e“ pismo, ✲ *r.* шифры, ✲ *n.* die Geheimschrift, ✲ *f.* le language secret, ✲ *a.* the secret language.

Sekwestr, ✲ *r.* арестъ, запрещеніе, секвестръ, ✲ *n.* der Beschlag, die Beschlagnahme, ✲ *f.* la saisie, la saisie-arrêt, ✲ *a.* the seizure, arrest. **Nałożyć „—“,** ✲ *r.* наложить арестъ, запрещеніе, ✲ *n.* mit Beschlag belegen, ✲ *f.* saisir (faire mettre arrêt sur) qch., ✲ *a.* to seize, arrest, distrain. **Zdjąć „—“,** ✲ *r.* снять арестъ, запрещеніе, ✲ *n.* den Beschlag aufheben, ✲ *f.* le-

ver la saisie, ✻ *a.* to take off the distraint. „—“ **na okrętach,** ✻ *r.* амбарго, ✻ *n.* der Beschlag auf Schiffe, ✻ *f.* l'embargo, ✻ *a.* the embargo. **Nałożyć „—“ na okręt,** ✻ *r.* наложить амбарго, ✻ *n.* ein Schiff mit Beschlag belegen, den Beschlag auf ein Schiff legen, ✻ *f.* mettre l'embargo sur un navire, ✻ *a.* to lay an embargo upon a ship. **Zdjąć „—“ z okrętu,** ✻ *r.* снять амбарго, ✻ *n.* den Beschlag aufheben, ✻ *f.* lever l'embargo, ✻ *a.* to take off the embargo.

Sekwestracja, ✻ *r.* секвестръ, ✻ *n.* die Sequestration, ✻ *f.* la séquestration, le séquestre, ✻ *a.* the sequestration.

Sekwestrator, ✻ *r.* секвестраторъ, судебный приставъ, ✻ *n.* der Sequester, ✻ *f.* le séquestre, ✻ *a.* the sequestrator.

Sekwestrować, ✻ *r.* секвестровать, наложить арестъ, ✻ *n.* sequestrieren, ✻ *f.* séquestrer, ✻ *a.* to sequester.

Semestr, ✻ *r.* полугодіе, семестръ, ✻ *n.* das Semester, das Halbjahr, ✻ *f.* le semestre, ✻ *a.* the half year.

Semestralny, Rachunek „—“, ✻ *r.* полугодичный (семестральный) счетъ, ✻ *n.* die Semesterrechnung, ✻ *f.* le compte semestriel, ✻ *a.* the half-yearly account,

Senior, ✻ *r.* старшій, сеньеръ, ✻ *n.* Senior, ✻ *f.* aîné, père, ✻ *a.* senior.

Sens, ✻ *r.* смыслъ, ✻ *n.* der Sinn, ✻ *f.* le sens, ✻ *a.* the sense.

Serjo, Brać na „—“, ✻ *r.* относиться серіозно, ✻ *n.* ernst nehmen, ✻ *f.* prendre au sérieux, ✻ *a.* to take seriously.

Sezon, „—“ martwy, ✻ *r.* мертвый сезонъ, ✻ *n.* die stille (Jahreszeit) Zeit, ✻ *f.* la morte-saison, ✻ *a.* the dead season.

Siedziba, „—“ towarzystwa, ✻ *r.* мѣстонахожденіе товарищества, ✻ *n* der Sitz einer Gesellschaft, ✻ *f.* le siège d'une société, ✻ *a.* the seat of a company, society.

Siedzieć, „—“ w długach, ✻ *r.* находиться въ долгахъ, ✻ *n.* in Schulden stecken, ✻ *f.* être endetté, obéré, ✻ *a.* to be in debts, indebted.

Siła, Być w „—e“, ✻ *r.* быть въ силѣ, ✻ *n.* in Kraft sein, ✻ *f.* être en vigueur, ✻ *a.* to be in force. **Być ponad „—y“,** ✻ *r.* быть не по силамъ, непосильнымъ, ✻ *n.* über die Kräfte gehen, die Kräfte überschreiten, ✻ *f.* être au-dessus des forces, ✻ *a.* to be beyond one's power. **Z całej „—y“,** ✻ *r.* изо всѣхъ силъ, ✻ *n.* mit aller Gewalt, ✻ *f.* de toute force, ✻ *a.* with all might. **„—“ dowodu,** ✻ *r.* сила доказательства, ✻ *n.* die Beweiskraft, ✻ *f.* la force de preuve, ✻ *a.* the demonstrative power. **Pozostać w „—e“,** ✻ *r.* остаться въ силѣ, ✻ *n.* in Kraft bleiben, ✻ *f.* rester en vigueur, ✻ *a.* to remain in force. **Przechodzić „—y“,** ✻ *r.* превышать силы, ✻ *n.* die Kräfte übersteigen, ✻ *f.* aller au-dessus des forces, ✻ *a.* to go beyond one's power. **Używać „—y“,** ✻ *r.* примѣнять (употреблять) силу, ✻ *n.* die Kraft (Gewalt) anwenden, ✻ *f.* user de forces, ✻ *a.* to use force. **Wejść w „—ę“,** ✻ *r.* войти въ силу, ✻ *n.* in Kraft treten, ✻ *f.* entrer en vigueur, ✻ *a.* to take effect. **Wejście w „—ę“,** ✻ *r.* вступленіе въ силу, ✻ *n.* die Inkraftsetzung, ✻ *f.* la mise en vigueur, ✻ *a.* the putting in force. **„—“ wyższa,** ✻ *r.* форсъ-мажоръ, непреодолимая сила, ✻ *n.* die höhere Gewalt, ✻ *f.* la force majeure, ✻ *a.* the act of God.

Silić, „—“ się, ✻ *r.* стараться, ✻ *n.* sich anstrengen, ✻ *f.* s'efforcer, ✻ *a.* to exert one's self.

Skala, Na małą „—ę“, ✻ *r.* въ небольшомъ размѣрѣ, ✻ *n.* in kleinem Massstab, ✻ *f.* sur une petite échelle, ✻ *a.* on a small scale. **Na wielką „—ę“,** ✻ *r.* въ большомъ размѣрѣ, ✻ *n.* in grossem Massstab, ✻ *f.* sur une grande échelle, ✻ *a.* on a large scale. **Prowadzić interesy na wielką „—ę“,** ✻ *r.* вести обширныя (крупныя) дѣла, ✻ *n.* ausgedehnte Geschäfte machen, ✻ *f.*

faire des grandes affaires, ✻ *a.* to do an extensive business.

Skarb, ✻ *r.* казна, казначейство, ✻ *n.* das Schatzamt, ✻ *f.* le trésor, la trésorerie, ✻ *a.* the treasury. **Minister „—u“,** ✻ *r.* министръ финансовъ, ✻ *n.* der Finanzminister, ✻ *f.* le ministre des finances, ✻ *a.* the chancellor of the exchequer. **Ministerjum „—u“,** ✻ *r.* министерство финансовъ, ✻ *n.* das Finanzministerium, ✻ *f.* le ministère des finances, ✻ *a.* the treasury.

Skarbiec, „—“ stalowy, ✻ *r.* стальная камера, ✻ *n.* die Stahlkammer, ✻ *f.* la chambre forte, ✻ *a.* the safe vault.

Skarbnik, ✻ *r.* казначей, ✻ *n.* der Schatzmeister, ✻ *f.* le trésorier, ✻ *a.* the treasurer.

Skarbowość, ✻ *r.* финансы, финансовое дѣло, ✻ *n.* das Finanzwesen. ✻ *f.* les finances, ✻ *a.* finances.

Skarbowy, Bilet „—“, ✻ *r.* билетъ казначейства, ✻ *n.* die Schatzanweisung, ✻ *f.* le bon du trésor, ✻ *a.* the treasury note, bond.

Skarga, ✻ *r.* жалоба, ✻ *n.* die Klage, die Beschwerde, ✻ *f.* la plainte, ✻ *a.* the complaint. **„—“,** (do sądu). ✻ *r.* жалоба въ судъ, искъ, ✻ *n.* die Klage, ✻ *f.* la demande en justice, ✻ *a.* the lawsuit. **List ze „—ą“,** ✻ *r.* письмо съ жалобой, ✻ *n.* der Klagebrief, ✻ *f.* la lettre de plainte, ✻ *a.* the letter of complaint. **„—“ na „—ę“,** ✻ *r.* встрѣчная жалоба, ✻ *n.* die Gegenklage, ✻ *f.* la reconvention, ✻ *a.* the cross demand. **Podać „—ę“ na „—ę“,** ✻ *r.* подать встрѣчную жалобу, ✻ *n.* die Gegenklage anstellen, ✻ *f.* reconvenir, ✻ *a.* to cross demand. **Odrzucić „—ę“,** (przez sąd), ✻ *r.* отклонить жалобу, искъ, ✻ *n.* Klage abweisen, ✻ *f.* repousser une action, demande, ✻ *a.* to dismiss an action. **Podać „—ę“,** ✻ *r.* подать жалобу, ✻ *n.* Klage erheben, führen, ✻ *f.* porter (faire) une plainte, ✻ *a.* to raise a complaint. **Podać „—ę“ do sądu,** ✻ *r.* подать жалобу въ судъ, ✻ *n.* Klage anstellen, klagen, ✻ *f.* porter plainte en justice, intenter une action, ✻ *a.* to enter a lawsuit against one, to bring an action. **Dać powód do „—i“,** ✻ *r.* дать поводъ къ жалобѣ, ✻ *n.* Grund zur Klage geben, ✻ *f.* donner lieu à la plainte, ✻ *a.* to give cause for complaint. **Mieć powód do „—i“,** ✻ *r.* имѣть основаніе къ жалобѣ, ✻ *n.* Grund zur Klage haben, ✻ *f.* avoir motif à la plainte, ✻ *a.* to have reason for complaint.

Skarżyć, „—“ się na co, ✻ *r.* жаловаться на ч. н., ✻ *n.* sich über etwas beklagen, sich beschweren, ✻ *f.* se plaindre de qch., ✻ *a.* to complain about a thing. **„—“ do sądu,** ✻ *r.* подать жалобу въ судъ, ✻ *n.* klagen, ✻ *f.* porter plainte en justice, ✻ *a.* to enter an action,

Skasować, „—“ markę stemplową, ✻ *r.* погасить гербовую марку, ✻ *n.* die Stempelmarke ungültig machen, ✻ *f.* oblitérer le timbre, ✻ *a.* to cancel the stamp.

Skasowanie, „—“ marki, ✻ *r.* погашеніе гербовой марки, ✻ *n.* die Ungültigmachung der Stempelmarke, ✻ *f.* l'oblitération du timbre, ✻ *a.* the obliteration of the stamp.

Skazać, „—“ na karę, ✻ *r.* приговорить къ штрафу, ✻ *n.* zu einer Strafe verurteilen, ✻ *f.* condamner à une amende, ✻ *a.* to condemn to a fine. **„—“ na zapłacenie kosztów,** ✻ *r.* приговорить къ уплатѣ (судебныхъ) расходовъ, ✻ *n.* in die Kosten verurteilen, ✻ *f.* condamner aux frais, ✻ *a.* to condemn to the cost. **„—“ na zapłacenie odszkodowania,** ✻ *r.* приговорить къ возмѣщенію убытковъ, ✻ *n.* zu Schadenersatz verurteilen, ✻ *f.* condamner à des dommages et intérêts, ✻ *a.* to condemn to damages.

Skazanie, ✻ *r.* (о-)присужденіе, ✻ *n.* die Verurteilung, ✻ *f.* la condamnation, ✻ *a.* the condemnation.

Skierować, „—“ list, * *r.* отправить письмо, * *n.* einen Brief richten, * *f.* adresser une lettre, * *a.* to direct a letter. **„—“ obstalunek,** * *r.* послать заказъ, обратиться съ заказомъ, * *n.* eine Bestellung richten, * *f.* adresser une commande, * *a.* to address an order. **„—“ na co swą uwagę,** * *r.* обратить свое вниманіе на ч. н., * *n.* seine Aufmerksamkeit auf etwas richten, * *f.* porter son attention sur qch., * *a.* to turn one's attention. **Wysiłki są „—ne“ na,** * *r.* усилія направлены къ, * *n.* die Bemühungen sind darauf gerichtet, * *f.* les efforts tendent à, * *a.* the efforts tend towards.

Skład, * *r.* складъ, магазинъ, амбаръ, * *n.* das Lager, Lagerhaus, die Niederlage, * *f.* le magasin, dépôt, * *a.* the stock, warehouse, store. **Być na „—zie“,** * *r.* находиться въ магазинѣ, * *n.* auf Lager sein, * *f.* être en magasin, * *a.* to be in stock, in the warehouse. **Brakować na „—zie“,** * *r.* недоставать въ магазинѣ, * *n.* auf Lager fehlen, * *f.* manquer d'un article, faire défaut, * *a.* to be out of an article. **Dopełnić „—“,** * *r.* пополнить складъ, * *n.* das Lager ergänzen, * *f.* compléter le magasin, * *a.* to complete the stock. **Dopełnienie „—u“,** * *r.* пополненіе склада, запаса, * *n.* die Lagerergänzung, * *f.* le réassortiment du stock, * *a.* the replenishment of the stock. **Duży, mały, bogaty „—“,** * *r.* большой, малый, богатый запасъ, * *n.* grosses, kleines, reichhaltiges Lager, * *f.* grand, petit, riche choix, assortiment, * *a.* large small, rich assortment. **Mieć, trzymać na „—zie“,** * *r.* имѣть, держать въ магазинѣ, * *n.* auf Lager haben, halten, * *f.* avoir, tenir en magasin, * *a.* to have, keep (hold) in stock. **Opis „—u“,** (inwentarz), * *r.* составленіе инвентаря, * *n.* die Lageraufnahme, die Inventur, * *f.* la formation de l'inventaire, * *a.* the stocktaking. **Zrobić opis „—u“,** * *r.* составить инвентарь, * *n.* die Lageraufnahme machen, * *f.* faire l'inventaire, * *a.* to make up the inventory, to take stock. **Opróżnić „—“,** * *r.* очистить складъ, распродавать, * *n.* das Lager räumen, * *f.* vider le magasin, * *a.* to clear off the stock. **Pozostać na „—zie“,** * *r.* остаться въ складѣ, * *n.* auf Lager bleiben, * *f.* rester en magasin, * *a.* to remain in stock. **Przebywać na „—zie“,** * *r.* находиться въ амбарѣ, * *n.* lagern, auf Lager sein, * *f.* être (séjourner) en magasin, * *a.* to be in the warehouse. **Reszta na „—zie“,** * *r.* остатокъ въ складѣ, * *n.* der Lagerrest, * *f.* le restant, * *a.* the remainder. **Stan „—u“,** * *r.* инвентарь, составъ склада, * *n.* der Lagerbestand, * *f.* les existences, le stock, * *a.* the goods on hand. **„—“ towarów nieoclonych,** * *r.* складъ товаровъ въ бондѣ, * *n.* das Lagerhaus für unverzollte Waren, * *f.* l'entrepôt, les magasins généraux, * *a.* the bonded warehouse, store. **Złożyć do „—u“ towary nieoclone,** * *r.* сложить товаръ въ бондъ, * *n.* Waren ins Lagerhaus für unverzollte Güter legen, * *f.* entreposer des marchandises, * *a.* to bond goods. **Wartość „—u“,** * *r.* стоимость запаса, склада, * *n.* der Lagerwert, * *f.* la valeur du stock, * *a.* the value of the stock. **Wielki „—“,** (wybór), * *r.* большой выборъ, * *n.* umfangreiches Lager, * *f.* le grand assortiment, * *a.* the large assortment, stock. **Wyczerpać „—“,** * *r.* истощать запасъ, * *n.* das Lager erschöpfen, * *f.* épuiser le stock, * *a.* to exhaust the stock. **Złożyć, oddać na „—“,** * *r.* сложить въ амбаръ, * *n.* auf Lager geben, einlagern, * *f.* mettre en (déposer dans le) magasin, emmagasiner, * *a.* to place (put, lay) in the warehouse, to put on stock, to stock goods.

Składać, „—“ się z czego, * *r.* состоять изъ ч. н., * *n.* aus etwas

bestehen, sich zusammensetzen aus, ✻ *f.* se composer de, ✻ *a.* to consist of. „—“ **dokumenty,** ✻ *r.* представить документы, ✻ *n.* Dokumente beibringen, ✻ *f.* produire des documents, ✻ *a.* to produce documents. „—“ **dowód,** ✻ *r.* представить доказательство, ✻ *n.* Beweis ablegen, bringen, ✻ *f.* donner une preuve, ✻ *a.* to give a proof. „—“ **list,** ✻ *r.* сложить письмо, ✻ *n.* einen Brief falten, ✻ *f.* plier une lettre, ✻ *a.* to fold a letter. „—“ **pieniądze,** ✻ *r.* депонировать (вносить) деньги, ✻ *n.* Geld deponieren, hinterlegen, ✻ *f.* déposer de l'argent, ✻ *a.* to deposit money with one. „—“ **pieniądze w banku,** ✻ *r.* сдѣлать вкладъ въ банкъ, ✻ *n.* Geld in die Bank einlegen, ✻ *f.* mettre de l'argent à la banque, ✻ *a.* to put (place) money into the bank. „—“ **podziękowanie,** ✻ *r.* принести благодарность, ✻ *n.* Dank abstatten, ✻ *f.* faire des remercîments, ✻ *a.* to return thanks. „—“ **przysięgę,** ✻ *r.* присягать, приносить присягу, ✻ *n.* Eid leisten, ablegen, ✻ *f.* prêter (faire) serment, ✻ *a.* to take an oath. „—“ **rachunek,** ✻ *r.* отдавать отчетъ, ✻ *n.* Rechnung ablegen, ✻ *f.* rendre compte, ✻ *a.* to render account. „—“ **w spichlerzu,** ✻ *r.* складывать въ амбаръ, ✻ *n.* aufspeichern, einlagern, ✻ *f.* emmagasiner, ✻ *a.* to store up. „—“ **sprawozdanie,** ✻ *r.* представить докладъ, доложить, ✻ *n.* Bericht erstatten, ✻ *f.* présenter un rapport, ✻ *a.* to make a report. „—“ **świadectwo,** ✻ *r.* свидѣтельствовать, ✻ *n.* Zeugnis ablegen, ✻ *f.* rendre témoignage, ✻ *a.* to bear witness. „—“ **wizytę,** ✻ *r.* сдѣлать визитъ, посѣтить, ✻ *n.* einen Besuch abstatten, ✻ *f.* faire (rendre) une visite, ✻ *a.* to pay a visit, to wait upon one. „—“ **zastaw,** ✻ *r.* дать подъ закладъ, ✻ *n.* ein Pfand hinterlegen, ✻ *f.* mettre en gage, ✻ *a.* to give as pawn, pledge. „—“ **zeznanie,** ✻ *r.* показывать, ✻ *n.* Zeugenaussagen machen, ✻ *f.* faire une déposition, déposer, ✻ *a.* to make a deposition.

Składający, ✻ *r.* вкладчикъ, ✻ *n.* der Deponent, ✻ *f.* le déposant, ✻ *a.* the depositor.

Składanie, „—“ **pieniędzy,** ✻ *r.* вкладъ, взносъ денегъ, ✻ *n.* die Deponierung (Hinterlegung) von Geld, ✻ *f.* le dépôt d'argent, ✻ *a.* the deposit of money. „—“ **w spichlerzu,** ✻ *r.* складываніе въ амбаръ, ✻ *n.* die Aufspeicherung, Einlagerung, ✻ *f.* la mise en magasin, ✻ *a.* the storage. „—“ **zastawu,** ✻ *r.* заложеніе, закладка, ✻ *n.* die Hinterlegung eines Pfandes, ✻ *f.* le nantissement, ✻ *a.* the pawning, pledging.

Składka, ✻ *r.* складчина, взносъ, ✻ *n.* der Beitrag, ✻ *f.* la cotisation, ✻ *a.* the subscription.

Składowe, ✻ *r.* магазинажъ, полежалое, ✻ *n.* das Lagergeld, ✻ *f.* le magasinage, ✻ *a.* the warehousing. **Koszty „—go“,** ✻ *r.* складочной сборъ, ✻ *n.* die Lagerspesen, ✻ *f.* les frais de magasinage, ✻ *a.* the warehouse charges.

Składowy, Dowód, Kwit „—“, ✻ *r.* складочное свидѣтельство, варрантъ, ✻ *n.* der Lagerhausschein, ✻ *f.* le certificat d'entrepôt, le warrant, ✻ *a.* the warrant. **Księga „—a“,** ✻ *r.* амбарная книга, ✻ *n.* das Lagerbuch, ✻ *f.* le livre de magasin, ✻ *a.* the stock book.

Skłaniać, ✻ *r.* склонить, ✻ *n.* neigen, ✻ *f.* incliner, ✻ *a.* to incline, „—“ **kogo do czego,** ✻ *r.* склонить к. н. къ ч. н., ✻ *n.* jemand zu etwas veranlassen, bestimmen, bewegen, ✻ *f.* décider (induire) qn. à qch., ✻ *a.* to induce one to a thing. „—“ **się ku końcowi,** ✻ *r.* клониться къ концу, ✻ *n.* sich dem Ende neigen, ✻ *f.* toucher à la fin, ✻ *a.* to come to an end.

Sklep, ✻ *r.* лавка, магазинъ, торговля, ✻ *n.* der Laden, ✻ *f.* la boutique, le magasin, ✻ *a.* the shop. **Komorne za „—“,** ✻ *r.* плата за наемъ лавки, ✻ *n.* die

Ladenmiete, ✻ *f.* le loyer, ✻ *a.* the rent. **Otworzyć „—“**, ✻ *r.* открыть лавку, ✻ *n.* einen Laden eröffnen, ✻ *f.* ouvrir un magasin, ✻ *a.* to open a shop. **Utrzymywać „—“**, ✻ *r.* содержать лавку, ✻ *n.* einen Laden halten, ✻ *f.* tenir un magasin, ✻ *a.* to keep a shop. **Właściciel „—u“**, ✻ *r.* владѣлецъ лавки, лавочникъ, ✻ *n.* der Ladeninhaber, ✻ *f.* le boutiquier, ✻ *a.* the shopkeeper. **Zamknąć „—“**, ✻ *r.* закрыть лавку, ✻ *n.* einen Laden schliessen, ✻ *f.* fermer un magasin, ✻ *a.* to close a shop. **Zaopatrzeć „—“ w towary**, ✻ *r.* снабдить лавку товарами, ✻ *n.* einen Laden mit Waren ausstatten, ✻ *f.* assortir un magasin de marchandises, ✻ *a.* to provide a shop with goods. **„—“ dobrze zaopatrzony**, ✻ *r.* лавка хорошо снабженная, ✻ *n.* ein gut ausgestatteter Laden, ✻ *f.* un magasin bien garni, ✻ *a.* a well furnished shop.

Sklepikarz, ✻ *r.* лавочникъ, ✻ *n.* der Ladeninhaber, ✻ *f.* le boutiquier. ✻ *a.* the shopkeeper.

Sklepowy, Cena „—a“, ✻ *r.* продажная (объявленная) цѣна, ✻ *n.* der Ladenpreis, ✻ *f.* le prix marqué, prix fort, ✻ *a.* the full price, selling price.

Skłonność, ✻ *r.* склонность, благосклонность, ✻ *n.* die Neigung, Geneigtheit, ✻ *f.* l'inclination, ✻ *a.* the inclination. **Mieć „—“**, ✻ *r.* быть расположеннымъ, склоннымъ, ✻ *n.* die Neigung haben, ✻ *f.* être enclin, disposé, ✻ *a.* to feel inclined, disposed. **Mieć „—“ do zniżki**, ✻ *r.* имѣть склонность къ пониженію, ✻ *n.* Neigung zum Fallen haben, ✻ *f.* avoir tendance à la baisse, ✻ *a* to tend downwards. **Mieć „—“ do zwyżki**, ✻ *r.* имѣть склонность къ повышенію, ✻ *n.* Neigung zum Steigen haben, ✻ *f.* avoir tendance à la hausse, ✻ *a.* to tend upwards.

Skłonny, Być „—“, ✻ *r.* быть расположеннымъ, не прочь, ✻ *n.* geneigt (nicht abgeneigt) sein, ✻ *f.* être enclin, disposé, ne pas être indisposé, ✻ *a.* to be inclined, disposed, not to be disinclined. **Nie być „—“**, ✻ *r.* быть нерасположеннымъ, ✻ *n.* abgeneigt (nicht geneigt) sein, ✻ *f.* ne pas être disposé, incliné, ✻ *a.* to be disinclined.

Skomunikować, „—“ się, ✻ *r.* снестись, списаться, ✻ *n.* sich in Verbindung setzen, ✻ *f.* se mettre en relations, correspondance, ✻ *a.* to enter into relations, communication.

Skończyć, ✻ *r.* окончить, кончить, ✻ *n.* beenden, endigen, ✻ *f.* terminer, finir, ✻ *a.* to terminate, finish.

Skonto, ✻ *r.* сконто, дисконтъ, ✻ *n.* das Sconto, der Diskont, ✻ *f.* l'escompte, ✻ *a.* the discount. **Odliczyć „—“**, ✻ *r.* отсчитать сконто, ✻ *n.* Sconto abziehen, ✻ *f.* déduire l'escompte, ✻ *a.* to deduct the discount. **Zniżyć „—“**, ✻ *r.* понизить дисконтъ, ✻ *n.* den Diskont herabsetzen, ✻ *f.* abaisser le taux de l'escompte, ✻ *a.* to reduce the rate of discount.

Skorzystać, Nie „—“ z okazji, ✻ *r.* упустить случай, не воспользоваться случаемъ, ✻ *n.* sich eine Gelegenheit entgehen lassen, ✻ *f.* laisser échapper (manquer) une occasion, ✻ *a.* to let escape an opportunity.

Skrobać, ✻ *r.* подчистить, ✻ *n.* radieren, ✻ *f.* gratter, ✻ *a.* to erase.

Skrobanie, ✻ *r.* подчистка, ✻ *n.* die Radierung, ✻ *f.* la rature, ✻ *a.* the erasure.

Skrócać, „—“ podróż, ✻ *r.* сократить поѣздку, ✻ *n.* die Reise abkürzen, ✻ *f.* abréger le voyage, ✻ *a.* to shorten the journey.

Skromny, „—“ zysk, ✻ *r.* умѣренная прибыль, ✻ *n.* ein bescheidener Nutzen, ✻ *f.* un bénéfice modeste, ✻ *a.* a moderate profit.

Skrupulatnie, ✻ *r.* добросовѣстно, ✻ *n.* gewissenhaft, ✻ *f.* consciencieusement, ✻ *a.* conscientiously.

Skrupulatność, ✻ *r.* добросовѣстность, ✻ *n.* die Gewissenhaftigkeit, ✻ *f.* la conscience, ✻ *a.* the conscientiousness.

Skrzynia, ✻ *r.* ящикъ. ✻ *n.* die Kiste, ✻ *f.* la caisse, ✻ *a.* the case. **Pakować w „—ę“,** ✻ *r.* упаковать (уложить) въ ящикъ, ✻ *n.* in Kiste verpacken, ✻ *f.* encaisser, ✻ *a.* to pack in a case. **„—“ wyłożona blachą cynkową,** ✻ *r.* ящикъ обитый внутри цинковой жестью, ✻ *n.* eine Kiste mit Zinkeinsatz, ✻ *f.* une caisse doublée de zinc, ✻ *a.* a case lined with tin. **„—“ z żelaznemi obręczami,** ✻ *r.* ящикъ обитый желѣзными полосами, ✻ *n.* eine bereifte Kiste, ✻ *f.* une caisse cerclée de fer, ✻ *a.* an ironbound case. **„—ę“ zaopatrzeć w żelazne obręcze,** ✻ *r.* обить ящикъ желѣзными полосами, ✻ *n.* eine Kiste mit eisernen Reifen versehen, ✻ *f.* cercler de fer une caisse, ✻ *a.* to hoop a case.

Skrzynka, ✻ *r.* ящикъ, ящичекъ, ✻ *n.* das Kistchen, der Kasten, ✻ *f.* la petite caisse, ✻ *a.* the little case, the box. **„—“ do listów,** ✻ *r.* ящикъ для писемъ, ✻ *n.* der Briefkasten, ✻ *f.* la boîte aux lettres, ✻ *a.* the letter box. **„—“ na poczcie,** ✻ *r.* почтовый ящикъ, ✻ *n.* das Postfach, ✻ *f.* le casier, ✻ *a.* the post-office box (P. O. B.).

Skrzywdzić, ✻ *r.* взять лишнее, содрать, ✻ *n.* übervorteilen, schädigen, ✻ *f.* léser, surfaire, ✻ *a.* to overreach.

Skupiać, ✻ *r.* накоплять, ✻ *n.* anhäufen, ✻ *f.* accumuler, ✻ *a.* to accumulate.

Skupienie, „—“ kapitałów, ✻ *r.* скопленіе (накопленіе) капиталовъ, ✻ *n.* die Kapitalhäufung, ✻ *f.* l'accumulation des capitaux, ✻ *a.* the accumulation of capital.

Skupować, „—“ towary, ✻ *r.* перекупать (скупать) товары, ✻ *n.* Waren aufkaufen, ✻ *f.* accaparer des marchandises, ✻ *a.* to buy up goods.

Skupowanie, ✻ *r.* перекупка, скупка, ✻ *n.* der Aufkauf, ✻ *f.* l'accaparement, ✻ *a.* the buying-up.

Skutecznie, ✻ *r.* успѣшно, ✻ *n.* erfolgreich, ✻ *f.* avec succès, résultat, ✻ *a.* with result.

Skuteczność, ✻ *r.* дѣйствіе, ✻ *n.* die Wirksamkeit, ✻ *f.* l'efficacité, ✻ *a.* the efficiency.

Skuteczny, Być „—“, ✻ *r.* дѣйствовать, ✻ *n.* wirksam sein, ✻ *f.* être efficace, ✻ *a.* to be efficient, effective. **„—“ środek,** ✻ *r.* дѣйствующее средство, ✻ *n.* ein wirksames Mittel, ✻ *f.* un moyen efficace, ✻ *a.* an efficient mean.

Skutek, Bez „—u“, ✻ *r.* безъ успѣха, безуспѣшно, ✻ *n.* erfolglos, ✻ *f.* sans résultat, ✻ *a.* without result. **Dobry „—“,** ✻ *r.* благоуспѣшность, удача, ✻ *n.* der gute Erfolg, ✻ *f.* le succès, le bon résultat, ✻ *a.* the good success. **Dojść do „—u“,** ✻ *r.* осуществиться, состояться, ✻ *n.* zustande kommen, ✻ *f.* se réaliser, venir à bout, ✻ *a.* to get realized, to be brought about. **Doprowadzić do „—u“,** ✻ *r.* исполнить, привести въ исполненіе, ✻ *n.* zustande bringen, zu einem Resultat führen, ✻ *f.* accomplir, conduire à fin, à un résultat, ✻ *a.* to lead to a result. **Mieć „—“,** ✻ *r.* имѣть успѣхъ, ✻ *n.* Erfolg haben, ✻ *f.* obtenir un résultat, ✻ *a.* to obtain (have) result. **Na „—“, „—kiem“,** ✻ *r.* вслѣдствіе, ✻ *n.* infolge, ✻ *f.* par suite de, ✻ *a.* owing to. **Pozyskać „—“,** ✻ *r.* достигнуть (добиться) результата, ✻ *n.* ein Resultat erzielen, ✻ *f.* aboutir à un résultat, ✻ *a.* to obtain a result. **Układ doszedł do „—u“,** ✻ *r.* мировая сдѣлка состоялась, ✻ *n.* ein Vergleich ist zustande gekommen, ✻ *f.* un accord est intervenu, ✻ *a.* an agreement has been arrived at. **Wykazać pomyślny „—“,** ✻ *r.* дать хорошій результатъ, ✻ *n.* ein vorteilhaftes Resultat ergeben, ✻ *f.* donner un résultat avantageux, ✻ *a.* to give a favourable result. **Ze „—kiem“,** ✻ *r.* благоуспѣшно, ✻ *n.* erfolgreich, ✻ *f.* avec résultat, ✻ *a.* with result. **Zły „—“,** ✻ *r.* неудача, неуспѣхъ, ✻ *n.* der Misserfolg, ✻ *f.* l'insuccès, la non-

réussite, * *a.* the bad success, the failure.

Słabo, Iść „—“, (o interesach), * *r.* плохо итти, * *n.* schwach gehen, * *f.* fléchir, * *a.* to slacken.

Słabość. „—“ **kursu,** * *r.* ослабленіе курса, * *n.* die Schwäche des Kurses, * *f.* la faiblesse du change, * *a.* the weakness of the exchange. „—“ **środków,** * *r.* недостаточность средствъ, * *n.* die Schwäche der Mittel, * *f.* la faiblesse des moyens, * *a.* the narrowness of means.

Słaby, (o kursach), * *r.* слабый, вялый, (o tendencji), * *n.* schwach, * *f.* faible, * *a.* slack. „—“ **kredyt,** * *r.* слабый кредитъ, * *n.* der schwache Kredit, * *f.* le faible crédit, * *a.* the small credit. „—e“ **środki.** * *r.* недостаточныя средства, * *n.* die schwachen Mittel, * *f.* les faibles moyens, moyens restreints, * *a.* the narrow means. „—“ **zapas,** * *r.* малый запасъ, * *n.* der schwache Vorrat, * *f.* le faible stock, * *a.* the low stock.

Sława, Cieszyć się dobrą „—ą“, * *r.* пользоваться хорошей репутаціей, * *n.* sich eines guten Rufes erfreuen, guten Ruf geniessen, * *f.* jouir de bonne réputation, * *a.* to enjoy a good reputation. **Mieć złą** „—ę“, * *r.* пользоваться дурной репутаціей, * *n.* in schlechtem Ruf stehen, * *f.* être en mauvais rénom, * *a.* to be in bad reputation.

Śledczy, Komisja „—a“, * *r.* слѣдственная комиссія, * *n.* die Untersuchungskommission, * *f.* la commission d'enquête, * *a.* the committee, of investigation.

Śledzić, „—“ **bieg sprawy,** * *r.* слѣдить за дѣломъ, * *n.* eine Sache mit Eifer verfolgen, * *f.* suivre une affaire de près, * *a.* to push on a matter.

Śledztwo, * *r.* изслѣдованіе, (sądowe) слѣдствіе, * *n.* die Untersuchung, * *f.* l'enquête, * *a.* the inquiry.

Ślepo, Na „—“ **kupować,** * *r.* покупать не видя, * *n.* unbesehen kaufen, * *f.* acheter qch. sans l'avoir vu, * *a.* to buy unseen,

Słowny, Być „—“, * *r.* всегда быть вѣрнымъ своему слову, * *n.* stets Wort halten, * *f.* tenir toujours parole, * *a.* to keep always one's word.

Słowo, Cofnąć swe „—“, * *r.* взять слово (обѣщаніе) обратно, отступить отъ своего слова, * *n.* sein Wort zurücknehmen, * *f.* retirer sa parole, * *a.* to take back one's word. **Dotrzymać** „—a“, * *r.* сдержать слово, * *n.* Wort halten, * *f.* tenir parole, * *a.* to keep one's faith. **Ostatnie** „—“, * *r.* послѣднее слово, * *n.* letztes Wort, * *f.* l'ultimatum, * *a.* the last word. **Trzymać kogo za** „—“, * *r.* настаивать на исполненіи слова, * *n.* jemand beim Wort halten, * *f.* prendre qn. au mot, * *a.* to keep one at his word. **Ważyć** „—a“, * *r.* взвѣшивать слова, * *n.* die Worte abwägen, abmessen, * *f.* peser les paroles, * *a.* to weigh the words. **Wziąć za** „—“, * *r.* требовать исполненія обѣщанія, * *n.* beim Wort nehmen, * *f.* prendre au mot, * *a.* to take at word. **Złamać** „—“, * *r.* нарушить слово, обѣщаніе, * *n.* Wort brechen, * *f.* manquer à sa parole, * *a.* to fail of one's faith. **Złamanie** „—a“, * *r.* нарушеніе слова, обѣщанія, * *n.* der Wortbruch, * *f.* le manque à la parole, * *a.* the breach of faith.

Słusznie, * *r.* справедливо, * *n.* recht und billig, * *f.* juste et équitable, * *a.* just and equitable.

Słuszność, * *r.* справедливость, * *n.* das Recht, die Billigkeit, * *f.* l'équité, la justice, la raison, * *a.* the equity, right, justice. **Mieć** „—“, * *r.* быть правымъ, * *n.* Recht haben, * *f.* avoir raison, * *a.* to be right. **Przyznać** „—“, * *r.* согласиться съ к. н., * *n.* Recht geben, * *f.* donner raison, * *a.* to agree with one. „—“ **żądania,** * *r.* справедливость (законность) требованія, * *n.* die

Rechtmässigkeit einer Forderung, ✻ *f.* la légitimité d'une demande, ✻ *a.* the legitimacy of a demand.

Słuszny, Uznać co za „—e“, ✻ *r.* одобрять ч. н., ✻ *n.* etwas billigen, ✻ *f.* approuver qch,, ✻ *a.* to approve of a thing. **„—e“ żądanie**, ✻ *r.* справедливое (законное) требованіе, ✻ *n.* das rechtmässige Verlangen, ✻ *f.* la demande légitime, ✻ *a.* the legitimate demand.

Służyć, „—“ do celu, ✻ *r.* служить цѣли, ✻ *n.* einem Zweck dienen, ✻ *f.* remplir un but, ✻ *a.* to serve a purpose. **„—“ do czego**, ✻ *r.* служить къ ч. н., ✻ *n.* zu etwas dienen, ✻ *f.* servir (être bon) à qch., ✻ *a.* to be of use to **„—“ komu fakturą**, ✻ *r.* предъявить к. н. счетъ, ✻ *n.* jemand mit Faktura aufwarten, ✻ *f.* remettre la facture à qn., ✻ *a.* to wait upon one with invoice. **„—“ za pretekst**, ✻ *r.* служить предлогомъ, ✻ *n.* zum Vorwand dienen, ✻ *f.* servir de pretexte, ✻ *a.* to serve as pretext. **„—“ za wskazówkę**, ✻ *r.* служить руководствомъ, ✻ *n.* zur Richtschnur dienen, ✻ *f.* servir de gouverne, ✻ *a.* to serve for guidance.

Słyszeć, (dowiedzieć się), ✻ *r.* узнать, ✻ *n.* hören, erfahren, vernehmen, ✻ *f.* apprendre, entendre, ✻ *a.* to learn.

Słyszenie, Ze „—a“, ✻ *r.* по наслышкѣ, ✻ *n.* vom Hörensagen, ✻ *f.* par ouï-dire, ✻ *a.* by hearsay.

Sola, „—“ weksel, ✻ *r.* соло-вексель, ✻ *n.* der Solawechsel, ✻ *f.* la seule de change, le billet à ordre, ✻ *a.* the promissory note, the sole bill of exchange.

Solennie, „—“ przyrzekać, ✻ *r.* торжественно обѣщать, ✻ *n.* hoch und teuer versprechen, ✻ *f.* promettre solennellement, ✻ *a.* to promise solemnly.

Solidarnie, Być „—“ odpowiedzialny, ✻ *r.* быть солидарно отвѣтственнымъ, ✻ *n.* solidarisch verantwortlich sein, ✻ *f.* être solidairement responsable, ✻ *a.* to be jointly and severally responsible, liable. **Uczynić kogo „—“ odpowiedzialnym**, ✻ *r.* сдѣлать к. н. солидарно отвѣтственнымъ, ✻ *n.* jemand solidarisch verpflichten, ✻ *f.* rendre qn. solidaire, ✻ *a.* to render a person jointly liable. **Zobowiązać się „—“**, ✻ *r.* обязаться солидарно, ✻ *n.* sich solidarisch verpflichten, ✻ *f.* se rendre solidairement responsable, se rendre solidaire, ✻ *a.* to render one's self jointly liable.

Solidarny, Dług „—“, ✻ *r.* солидарный долгъ. ✻ *n.* die Solidarschuld, ✻ *f.* la dette solidaire, ✻ *a.* the joint debt. **Dłużnik „—“**, ✻ *r.* солидарный должникъ, ✻ *n.* der Solidarschuldner, ✻ *f.* le débiteur solidaire, ✻ *a.* the joint debtor. **„—a“ gwarancja**, ✻ *r.* солидарное обезпеченіе, солидарная гарантія, ✻ *n.* die Solidarbürgschaft, ✻ *f.* la garantie solidaire, ✻ *a.* the joint security. **„—a“ odpowiedzialność**, ✻ *r.* круговая отвѣтственность, ✻ *n.* die Solidarverpflichtung, ✻ *f.* la responsabilité solidaire, ✻ *a.* the joint and several responsibility. **„—“ poręczyciel**, ✻ *r.* солидарный поручитель, ✻ *n.* der Solidarbürge, ✻ *f.* le garant solidaire, ✻ *a.* the joint surety.

Solidność, Firma znana ze swej „—i“, ✻ *r.* торговый домъ извѣстный по своей солидности, ✻ *n.* ein Haus von bekannter Solidität, ✻ *f.* une maison de solidité connue, ✻ *a.* a house of well known solidity.

Solidny, „—a“ firma, ✻ *r.* солидная фирма, ✻ *n.* solides Haus, ✻ *f.* une maison solide. ✻ *a.* a house of good standing. **Robić „—e“ interesy**, ✻ *r.* совершать солидныя операціи, ✻ *n.* solide Geschäfte machen, ✻ *f.* faire des affaires sérieuses, ✻ *a.* to do sound business. **„—a“ podstawa**, ✻ *r.* солидный базисъ, прочное основаніе, ✻ *n.* die solide Basis, ✻ *f.* une base solide, ✻ *a.* a solid basis.

Sortować, „—“ towary, ✻ *r.* сортировать товары, ✻ *n.* Ware sortieren, ✻ *f.* trier de la marchandise, ✻ *a.* to sort goods.

Sortowanie, ✻ *r.* сортировка, ✻ *n.* das Sortieren, ✻ *f.* le triage, ✻ *a.* the sorting.

Sortyment, ✻ *r.* сортиментъ, выборъ, ✻ *n.* das Sortiment, ✻ *f.* l'assortiment, ✻ *a.* the assortment.

Sowicie, Zaopatrzeć „—“, ✻ *r.* снабдить достаточно, обильно, ✻ *n.* reichlich versehen, ✻ *f.* pourvoir amplement, ✻ *a.* to provide amply.

Sowity, „—e“ środki, ✻ *r.* обильныя (достаточныя) средства, ✻ *n.* reichliche Mittel, ✻ *f.* amples moyens, ✻ *a.* ample means.

Spadać, Cena spada, ✻ *r.* цѣна падаетъ, ✻ *n.* der Preis fällt, sinkt, ✻ *f.* le prix baisse, fléchit, ✻ *a.* the price falls, drops. **„—“ w cenie,** ✻ *r.* понижаться въ цѣнѣ, ✻ *n.* im Preise fallen, sinken, ✻ *f.* baisser de prix, ✻ *a.* to fall in price. **Kurs spada,** ✻ *r.* курсъ падаетъ, ✻ *n.* der Kurs fällt, ✻ *f.* le cours (change) tombe, ✻ *a.* the exchange goes down.

Spadek, „—“ ceny, ✻ *r.* паденіе цѣны, ✻ *n.* der Sturz (das Fallen, Sinken) des Preises, ✻ *f.* la baisse (chute) du prix, ✻ *a.* the fall (drop) of the price. **„—“ kursu,** ✻ *r.* паденіе курса, ✻ *n.* der Fall (Rückgang) des Kurses, ✻ *f.* la chute du cours, change, ✻ *a.* the drop of the exchange. **„—“ wartości,** ✻ *r* обезцѣненіе, ✻ *n.* die Entwertung, ✻ *f.* la dépréciation, ✻ *a.* the depreciation.

Specjalista, ✻ *r.* спеціалистъ, ✻ *n.* der Spezialist, ✻ *f.* le spécialiste, ✻ *a.* the specialist.

Specjalizować, ✻ *r.* спеціализировать, отдѣльно разсматривать, ✻ *n.* spezialisieren, ✻ *f.* spécialiser, ✻ *a.* to specialize.

Specjalność, Uczynić z czego „—“, ✻ *r.* заниматься ч. н. спеціально, составлять спеціальность, ✻ *n.* die Spezialität (aus etwas) machen, ✻ *f.* faire une spécialité, ✻ *a.* to make a speciality.

Specjalny, „—e“ ceny, ✻ *r.* спеціальныя (особыя) цѣны, ✻ *n.* die Sonderpreise, ✻ *f.* les prix spéciaux, ✻ *a.* the special prices. **Pociąg „—“,** ✻ *r.* экстренный поѣздъ, ✻ *n.* der Sonderzug, ✻ *f.* le train spécial, ✻ *a.* the special train. **„—e“ warunki,** ✻ *r.* спеціальныя (особенныя) условія, ✻ *n.* die speziellen Bedingungen, ✻ *f.* les conditions spéciales, ✻ *a.* the special terms.

Specyfikacja, ✻ *r.* спецификація, подробный списокъ, ✻ *n.* die Spezifikation, ✻ *f.* la spécification, ✻ *a.* the specification. **Udzielić „—i“ rachunku,** ✻ *r.* сообщить подробности счета, ✻ *n.* die Spezifikation einer Rechnung erteilen, ✻ *f.* donner les détails d'un compte, ✻ *a.* to give the particulars of an account.

Specyfikować, ✻ *r.* подробно обозначать, ✻ *n.* spezifizieren, ✻ *f.* spécifier, détailler, ✻ *a.* to specify.

Spekulacja, ✻ *r.* спекуляція, ✻ *n.* die Spekulation, ✻ *f.* la spéculation, ✻ *a.* the speculation. **Korzystna „—“,** ✻ *r.* выгодная спекуляція, ✻ *n.* die vorteilhafte Spekulation, ✻ *f.* la spéculation avantageuse, ✻ *a.* the favourable speculation. **Kupować na „—ę“,** ✻ *r.* покупать для спекуляціи, ✻ *n.* auf Spekulation kaufen, ✻ *f.* acheter en spéculation, ✻ *a.* to buy on speculation. **Kupujący na „—ę“,** ✻ *r.* покупатель для спекуляціи, ✻ *n.* der Spekulationskäufer, ✻ *f.* l'acheteur en spéculation, ✻ *a.* the speculative purchaser. **Nadmierna „—“,** ✻ *r.* чрезмѣрная спекуляція, ✻ *n.* die Überspekulation, ✻ *f.* l'excès de spéculation, ✻ *a.* the over-speculation. **Nieudana „—“,** ✻ *r.* неудачная спекуляція, ✻ *n.* die verfehlte Spekulation, ✻ *f.* la spéculation manquée, ✻ *a.* the unsuccessful speculation. **Oddać się „—i“,** ✻ *r.* пускаться на спекуляцію, ✻ *n.* sich auf Spekulationen einlas-

sen, * *f.* se lancer dans des spéculations, * *a.* to engage in speculations. **Ryzykowna** „—“, * *r.* рискованная спекуляція, * *n.* die gewagte Spekulation, * *f.* la spéculation hasardée, * *a.* the hazardous speculation. **Wziąć udział w** „—i“, * *r.* принимать участіе (участвовать) въ спекуляціи, * *n.* sich bei einer Spekulation beteiligen, * *f.* participer à une spéculation, * *a.* to share in a speculation. „—“ **na zniżkę**, * *r.* спекуляція на понижеиіе, * *n.* die Baissespekulation, * *f.* la spéculation à la baisse, * *a.* the bear speculation, the speculation for the fall. „—“ **na zwyżkę**, * *r.* спекуляція на повышеніе, * *n.* die Haussespekulation, * *f.* la spéculation à la hausse, * *a.* the bull speculation, the speculation for the rise.

Spekulacyjny, Artykuł „—“, (o towarach), * *r.* спекулятивный товаръ, * *n.* der Spekulationsartikel, * *f.* l'article de spéculation, * *a.* the speculative article. **Duch** „—“, * *r.* духъ спекуляціи, * *n.* der Spekulationsgeist, * *f.* l'esprit spéculatif, * *a.* the spirit of speculation. **Interes** „—“, * *r.* спекулятивная сдѣлка, операція, * *n.* das Spekulationsgeschäft, * *f.* les opérations de spéculation, * *a.* the speculative business. **Kupno** „—e“, * *r.* спекулятивная покупка, * *n.* der Spekulationskauf, * *f.* l'achat en spéculation, * *a.* the speculative purchase. **Papiery** „—e“, * *r.* спекулятивныя цѣнности, бумаги, * *n.* die Spekulationspapiere, * *f.* les valeurs spéculatives, * *a.* the speculative papers. **Sprzedaż** „—a“, * *r.* запродажа, спекулятивная продажа, * *n.* der Spekulationsverkauf, Vorverkauf, * *f.* la vente en spéculation, * *a.* the speculative sale. **Teren** „—“, * *r.* поле спекуляціи, * *n.* das Spekulationsfeld, * *f.* le champ de spéculation, * *a.* the field of speculation.

Spekulant, * *r.* спекулянтъ, * *n.* der Spekulant, * *f.* le spéculateur, * *a.* the speculator. „—“ **giełdowy**, * *r.* биржевикъ, * *n.* der Börsenspekulant, * *f.* le boursier, * *a.* the jobber. „—“ **na zniżkę**, * *r.* спекулянтъ на понижеиіе, понижатель, * *n.* der Baissier, Fixer, * *f.* le baissier, * *a.* the bear operator. „—“ **na zwyżkę**, * *r.* спекулянтъ на повышеніе, повышатель, * *n.* der Haussier, * *f.* le haussier, * *a.* the bull operator.

Spekulować, * *r.* спекулировать, * *n.* spekulieren, * *f.* spéculer, * *a.* to speculate „—“ **na różnice**, * *r.* спекулировать на разницу, * *n.* auf Differenzen spekulieren, * *f.* spéculer sur les différences, * *a.* to make time bargains. „—“ **na zniżkę**, * *r.* спекулировать на понижеиіе, бессировать, * *n.* fixen, * *f.* spéculer à la baisse, * *a.* to operate for the decline. „—“ **na zwyżkę**, * *r.* спекулировать на повышеніе, * *n.* à la hausse spekulieren, * *f.* spéculer à la hausse, * *a.* to speculate for the rise.

Spełniać, „—“ **cel**, * *r.* достигнуть цѣли, * *n.* den Zweck erfüllen, * *f.* remplir le but, * *a.* to answer the purpose. „—“ **nadzieję**, * *r.* осуществить надежду, * *n.* die Hoffnung erfüllen, verwirklichen, * *f.* remplir l'espérance, * *a.* to realize the hope. „—“ **obietnicę**, * *r.* исполнить обѣщаніе. * *n.* ein Versprechen erfüllen, einem Versprechen nachkommen, * *f.* remplir une promesse * *a.* to keep a promise. **Nie** „—“ **obietnicy**, * *r.* не исполнить обѣщанія, * *n.* ein Versprechen nicht erfüllen, * *f.* manquer à une promesse, * *a.* to break a promise. „—“ **obowiązek**, * *r.* выполнить обязанность, * *n.* eine Pflicht erfüllen, einer Pflicht nachkommen, * *f.* remplir un devoir, * *a.* to do duty. „—“ **oczekiwanie**, * *r.* оправдать ожиданіе, * *n.* die Erwartung erfüllen, * *f.* répondre à l'attente, * *a.* to realize

the expectations. „—“ **rozkaz,** * *r.* исполнить приказаніе, * *n.* einem Befehl nachkommen, * *f.* obéir à un ordre, * *a.* to obey an order. „—“ **się,** * *r.* исполниться, сбываться, * *n.* eintreffen, in Erfüllung gehen, * *f.* se réaliser, * *a.* to be realized. „—“ **warunek,** * *r.* исполнить (соблюдать) условіе, * *n.* eine Bedingung erfüllen, * *f.* remplir une condition, * *a.* to fulfil a condition. „—“ **żądanie,** * *r.* выполнить требованіе, удовлетворить требованію, * *n.* ein Verlangen erfüllen, einem Verlangen entsprechen, nachkommen, * *f.* répondre (satisfaire, faire droit) à une demande, * *a.* to satisfy (meet) a demand, to comply with a demand. „—“ **zlecenie,** * *r.* исполнить порученіе, * *n.* sich eines Auftrages entledigen, * *f.* s'acquitter d'une commission, * *a.* to discharge a commission. „—“ **zobowiązanie,** * *r.* исполнить обязательство, * *n.* einer Verpflichtung nachkommen, * *f.* s'acquitter d'un engagement, * *a.* to fulfil an obligation. **Nie** „—“ **zobowiązania,** * *r.* не исполнить обязательства, * *n.* eine Verbindlichkeit nicht erfüllen, * *f.* manquer à un engagement, * *a.* to break engagement. „—“ **życzenie,** * *r.* выполнить желаніе, удовлетворить желанію, * *n.* einen Wunsch erfüllen, einem Wunsche Folge leisten, nachkommen, * *f.* accomplir (donner suite à) un désir, * *a.* to comply with a wish.

Spełnienie, „—“ **nadziei,** * *r.* осуществленіе надежды, * *n.* die Erfüllung einer Hoffnung, * *f.* l'accomplissement d'une espérance, * *a.* the fulfilment of a hope. „—“ **obowiązku,** * *r.* исполненіе обязанности. * *n.* die Pflichterfüllung, * *f.* l'accomplissement d'un devoir, * *a.* the fulfilment of a duty. „—“ **poleceń,** * *r.* исполненіе порученій, * *n.* die Ausführung von Weisungen, * *f.* l'exécution d'instructions, * *a.* the carrying-out of instructions. „—“ **przyrzeczenia,** * *r.* исполненіе обѣщанія, * *n.* die Erfüllung eines Versprechens, * *f.* l'accomplissement d'une promesse, * *a.* the fulfilment of a promise, „—“ **zobowiązania,** * *r.* исполненіе обязательства, * *n.* die Erfüllung einer Verbindlichkeit, * *f.* l'accomplissement d'un engagement, * *a.* the fulfilment of an engagement. „—“ **życzenia,** * *r.* выполненіе (удовлетвореніе) желанія, * *n.* die Wunscherfüllung, * *f.* la satisfaction d'un désir, * *a.* the fulfilment of a wish.

Spichlerz, * *r.* амбаръ, * *n.* der Speicher, das Lagerhaus, * *f.* le magasin, dépôt, * *a.* the warehouse, store. **Składać w** „—“, * *r.* складывать въ амбаръ, * *n.* aufspeichern, * *f.* emmagasiner, * *a.* to store up.

Spieniężać, * *r.* реализировать, обратить въ деньги. * *n.* zu Geld machen, realisieren, * *f.* réaliser, vendre, * *a.* to realize, to sell, to convert into money.

Spieniężenie, * *r.* реализація, превращеніе въ деньги, * *n.* die Verwertung, Realisation, * *f.* la réalisation, la mise en valeur, * *a.* the realization.

Spierać, „—“ **się o cenę,** * *r.* спорить относительно цѣны, * *n.* sich um den Preis streiten, * *f.* disputer sur le prix, * *a.* to quarrel about the price. „—“ **się z kim,** * *r.* спорить съ к. н., * *n.* sich mit jemand streiten, * *f.* se disputer avec qn., * *a.* to dispute.

Spieszyć, „—“ **się,** * *r.* торопиться, * *n.* sich beeilen, eilen, * *f.* s'empresser, se dépêcher, être pressé, * *a.* to hurry, to use despatch, to be in a hurry. „—“ **się zanadto,** * *r.* слишкомъ торопиться, * *n.* sich übereilen, * *f.* se précipiter, * *a.* to precipitate one's self.

Spis, * *r.* списокъ, спецификація, * *n.* das Verzeichnis, die Nota, * *f.* la spécification, le bordereau, la liste, * *a.* the specification, the list. „—“ **inwentarza,**

* *r.* опись инвентаря, * *n.* die Inventaraufnahme, * *f.* l'établissement de l'inventaire, * *a.* the stocktaking. **Przygotować „—“**, * *r.* составить списокъ. * *n.* ein Verzeichnis anfertigen, * *f.* dresser une liste, * *a.* to make out a list. **„—“ rzeczy**, * *r.* оглавленіе, указатель, * *n.* das Inhaltsverzeichnis, * *f.* la table de matières, * *a.* the contents.

Spisać, „—“ inwentarz, * *r.* составить инвентарь, * *n.* das Inventar aufnehmen, * *f.* dresser l'inventaire, * *a.* to take the inventory.

Spłacać, „—“ akcje w całości, * *r.* уплатить акціи сполна, * *n.* die Aktien voll einzahlen, * *f.* libérer des actions, * *a.* to pay up fully shares. **„—“ dług**, * *r.* уплатить (погасить) долгъ, * *n.* eine Schuld abzahlen, ablösen, * *f.* s'acquitter d'une dette, rembourser une dette, * *a.* to pay off (reimburse) a debt. **„—“ ratami**, * *r.* уплачивать частями, * *n.* ratenweise abzahlen, * *f.* payer par à-comptes, * *a.* to pay by instalments. **„—“ resztę**, * *r.* уплатить остатокъ, * *n.* den Rest nachzahlen, * *f.* payer la somme restante, * *a.* to pay the rest.

Spłacony, Akcja całkowicie „—a“, * *r.* акція уплоченная сполна, * *n.* die volleingezahlte Aktie, * *f.* l'action libérée, * *a.* the fully paid-up share.

Spłata, * *r.* уплата, * *n.* die Abzahlung, Rückzahlung, Ablösung, * *f.* le remboursement, * *a.* the paing-off, reimbursement. **„—“ akcji**, * *r.* уплата по акціямъ, * *n.* die Einzahlung der Aktien, * *f.* la libération des actions, * *a.* the paying-up of shares. **„—“ długu**, * *r.* уплата долга, * *n.* die Abzahlung einer Schuld, * *f.* le remboursement d'une dette, * *a.* the liquidation of a debt. **Do „—y“**, (zwrotu), * *r.* для возвращенія, * *n.* rückzahlbar, * *f.* remboursable, * *a.* redeemable. **Kupno na „—ę“**, (ratami), * *r.* покупка въ разсрочку, * *n.* der Kauf auf Abzahlung, * *f.* l'achat à tempérament, * *a.* the purchase on instalments. **Kupować na „—ę“**, (ratami), * *r.* покупать въ разсрочку, * *n.* auf Abzahlung kaufen, * *f.* acheter à tempérament, * *a.* to buy on instalments, to buy on easy terms. **Nie podlegający „—cie“**, (zwrotowi), * *r.* не подлежащій возвращенію, * *n.* nicht rückzahlbar, * *f.* non-remboursable, * *a.* irredeemable. **Uskutecznić „—ę“**, * *r.* произвести уплату, * *n.* die Rückzahlung leisten, * *f.* effectuer un remboursement, * *a.* to make reimbursement.

Spławność, * *r.* судоходность, * *n.* die Schiffbarkeit, * *f.* la navigabilité, * *a.* the navigability.

Spławny, * *r.* судоходный, * *n.* schiffbar, * *f.* navigable, * *a.* navigable.

Spłowiały, „—“ towar, * *r.* полинялый товаръ, * *n.* verschossene Ware, * *f.* marchandises défraîchies, * *a.* faded goods.

Spłowieć, * *r.* полинять, * *n.* verschiessen, * *f.* défraîchir, perdre la couleur, * *a.* to fade, to lose the colour.

Spodziewać, Pozwalać się „—“, * *r.* можно надѣяться, * *n.* zu Hoffnungen berechtigen, zu hoffen sein, * *f.* être (laisser) à espérer, * *a.* to be hoped. **„—“ się**, * *r.* надѣяться, * *n.* hoffen, * *f.* espérer, * *a.* to hope.

Spółczucie, Okazać „—“, * *r.* оказать сочувствіе, * *n.* die Teilnahme zeigen, * *f.* témoigner de la sympathie, * *a.* to show sympathy. **Szczere „—“**, * *r.* искреннее соболѣзнованіе, * *n.* das aufrichtige Beileid, * *f.* la profonde condoléance, * *a.* the sincere sympathy. **Wyrazić „—“**, * *r.* высказать соболѣзнованіе, * *n.* Beileid aussprechen, * *f.* faire condoléance, des compliments de condoléance, * *a.* to condole with one.

Spółdziałanie, * *r.* содѣйствіе, * *n.* die Mitwirkung, * *f.* le concours, la coopération, * *a.* the assistance, co-operation. **Prosić o**

„—“, * *r.* просить содѣйствія, * *n.* um Mitwirkung ersuchen, * *f.* réclamer le concours, * *a.* to ask assistance. **Udzielić „—a“**, * *r.* оказать содѣйствіе, содѣйствовать, * *n.* die Mitwirkung zuteil werden lassen, * *f.* prêter concours, * *a.* to render assistance.

Spółka, * *r.* компанія, товарищество, общество, * *n.* die Kompagnie, (w skr.: Co), Gesellschaft, * *f.* la compagnie, (w skr.: Co), l'association, * *a.* the company, (w skr.: C-ny), partnership. **„—“ akcyjno-komandytowa**, * *r.* акціонерно - командитное общество, * *n.* die Kommandit-Gesellschaft auf Aktien, * *f.* la commandite par actions, * *a.* the company limited by shares. **Akt „—i“**, * *r.* договоръ основанія товарищества, * *n.* der Gesellschaftsvertrag, * *f.* l'acte constitutif de société, * *a.* the deed of partnership. **Cicha „—“**, * *r.* товарищество на вѣрѣ, * *n.* die stille Gesellschaft, * *f.* la société en commandite simple, * *a.* the joint-stock company. **Firma „—i“**, * *r.* фирма товарищества, * *n.* die Gesellschaftsfirma, * *f.* la raison sociale, * *a.* the partnership firm. **„—“ istnieje**, * *r.* товарищество существуетъ, * *n.* eine Gesellschaft besteht, * *f.* une société subsiste, * *a.* a company subsists. **Kapitał „—i“**, * *r.* капиталъ товарищества, * *n.* das Gesellschaftskapital, * *f.* le fonds social, * *a.* the partnership funds. **Kasa „—i“**, * *r.* касса товарищества, * *n.* die Gesellschaftskasse, * *f.* la caisse sociale, * *a.* the joint cash. **„—“ komandytowa**, * *r.* командитное товарищество, * *n.* die Kommandit-Gesellschaft, * *f.* la société en commandite simple, * *a.* the joint-stock company. **Majątek „—i“**, * *r.* имущество общества, * *n.* dasGesellschaftsvermögen, * *f.* l'actif social, * *a.* the assets. **„—“ z ograniczoną poręką**, * *r.* товарищество съ ограниченною отвѣтственностью, * *n.* die Gesellschaft mit beschränkter Haftung, * *f.* la société à responsabilité limitée, * *a.* the limited company. **Podpis „—i“**, * *r.* подпись товарищества, * *n.* die Gesellschaftsunterschrift, * *f.* la signature sociale, * *a.* the joint signature. **Prywatna „—“**, * *r.* полное товарищество, * *n.* die offene Gesellschaft, * *f.* la société en nom collectif, * *a.* the open company. **Przystąpić do „—i“**, * *r.* вступить въ товарищество, * *n.* sich mit jemand assozieren, * *f.* s'associer avec qn., * *a.* to go into a partnership with one. **Rozwłązać „—ę“**, * *r.* ликвидировать товарищество, * *n.* eine Gesellschaft auflösen, * *f.* dissoudre une société, * *a.* to dissolve a partnership. **Rozwiązanie „—i“**, * *r.* ликвидація общества, * *n.* die Auflösung der Gesellschaft, * *f.* la dissolution de société, * *a.* the dissolution of partnership. **Rozwiązana „—a“**, * *r.* ликвидированное товарищество, * *n.* die aufgelöste Gesellschaft, * *f.* la société dissoute, * *a.* the dissolved partnership. **„—“ rozwiązuje się**, * *r.* товарищество прекращается, * *n.* eine Kompagnie löst sich auf, * *f.* une société se dissout, * *a.* a partnership dissolve itself. **Siedziba „—i“**, * *r.* мѣстонахожденіе общества, * *n.* der Gesellschaftssitz, * *f.* le siège social, * *a.* the seat of a company. **Tworzyć „—ę“**, * *r.* основать товарищество, * *n.* eine Gesellschaft bilden, * *f.* former une société, * *a.* to form a partnership. **Udział w „—ce“**, * *r.* пай, часть, * *n.* der Gesellschaftsanteil, * *f.* la part sociale, * *a.* the quota. **Wierzyciel „—i“**, * *r.* кредиторъ товарищества, * *n.* der Gesellschaftsgläubiger, * *f.* le créancier social, * *a.* the joint creditor. **Wkład do „—i“**, * *r.* вкладъ, * *n.* die Gesellschaftseinlage, * *f.* l'apport social, * *a.* the brought-in capital. **Wystąpić ze „—i“**, * *r.* выбыть изъ то-

варищества, ✲ *n.* von einer Gesellschaft zurücktreten, ✲ *f.* se retirer d'une société, ✲ *a.* to retire from a partnership.

Spółkowy, Długi „—e“, ✲ *r.* долги товарищества, ✲ *n.* die Gesellschaftsschulden, ✲ *f.* les dettes sociales, ✲ *a.* the debts of a company.

Spólnik, ✲ *r.* товарищъ, компаніонъ, ✲ *n.* der Kompagnon, Associé, Gesellschafter, Teilhaber, ✲ *f.* l'associé, le sociétaire, le compagnon, ✲ *a.* the partner, associate. **Cichy „—“**, ✲ *r.* негласный товарищъ, ✲ *n.* der stille Teilhaber, ✲ *f.* l'associé bailleur de fonds, ✲ *a.* the sleeping partner. **Główny „—“**, ✲ *r.* начальный товарищъ, ✲ *n.* der Hauptteilhaber, ✲ *f.* le principal associé, ✲ *a.* the chief partner. **„—“ komandytowy**, ✲ *r.* вкладчикъ, ✲ *n.* der Kommanditist, Kommanditär, ✲ *f.* le commanditaire, ✲ *a.* the sleeping partner. **„—“ pozostały**, (przy życiu), ✲ *r.* компаніонъ пережившій, ✲ *n.* der überlebende Teilhaber, ✲ *f.* l'associé survivant, ✲ *a.* the surviving partner. **Przyjąć za „—a“**, ✲ *r.* принять въ товарищи, ✲ *n.* als Kompagnon aufnehmen, ✲ *f.* prendre pour associé, ✲ *a.* to take one into partnership. **„—“ solidarnie odpowiedzialny**, ✲ *r.* солидарно отвѣтственный компаніонъ, ✲ *n.* der solidarisch haftende Teilhaber, ✲ *f.* l'associé solidaire, ✲ *a.* the responsible partner. **Wstąpić jako „—“**, ✲ *r.* вступить въ качествѣ компаніона, ✲ *n.* als Teilhaber eintreten, ✲ *f.* entrer comme associé, ✲ *a.* to enter into partnership. **„—“ zarządzający**, ✲ *r.* управляющій товарищъ, ✲ *n.* der geschäftsführende Teilhaber, ✲ *f.* l'associé gérant, ✲ *a.* the managing partner. **Zmarły „—“**, ✲ *r.* покойный товарищъ, ✲ *n.* der verstorbene Teilhaber, ✲ *f.* l'associé défunt, ✲ *a.* the deceased partner.

Spólnie, „—“ działać, ✲ *r.* дѣйствовать вмѣстѣ, ✲ *n.* gemeinschaftlich (im Verein) handeln, ✲ *f.* agir conjointement, ✲ *a.* to act jointly. **„—“ podpisywać**, ✲ *r.* совокупно подписывать, ✲ *n.* gemeinschaftlich zeichnen, ✲ *f.* signer conjointement, ✲ *a.* to sign jointly.

Spólny, „—“ interes, ✲ *r.* общій интересъ, ✲ *n.* das gemeinschaftliche Interesse, ✲ *f.* l'intérêt commun, mutuel, ✲ *a.* the mutual interest. **Na „—“ koszt**, ✲ *r.* за общій счетъ, ✲ *n.* auf gemeinschaftliche Kosten, ✲ *f.* à frais communs, ✲ *a.* at joint cost. **„—“ przyjaciel**, ✲ *r.* общій другъ, ✲ *n.* der gemeinsame Freund, ✲ *f.* l'ami commun, ✲ *a.* the common friend. **Na „—“ rachunek**, ✲ *r.* за общій счетъ, ✲ *n.* auf gemeinschaftliche Rechnung, ✲ *f.* de compte en participation, ✲ *a.* on (for) joint account. **„—e“ władanie, posiadanie**, ✲ *r.* общее владѣніе, ✲ *n.* der Mitbesitz, ✲ *f.* la copropriété, ✲ *a.* the joint ownership.

Spółpracownik, ✲ *r.* сотрудникъ, ✲ *n.* der Mitarbeiter, ✲ *f.* le collaborateur, ✲ *a.* the assistant. **Długoletni „—“**, ✲ *r.* долголѣтній сотрудникъ, ✲ *n.* der langjährige Mitarbeiter, ✲ *f.* l'ancien collaborateur, ✲ *a.* the old collaborator.

Spółubiegać, „—“ się, ✲ *r.* соперничать, ✲ *n.* wetteifern, ✲ *f.* rivaliser, ✲ *a.* to contend.

Spółubieganie, ✲ *r.* соперничество, ✲ *n.* der Wetteifer, ✲ *f.* la rivalité, ✲ *a.* the contention.

Spółudział, ✲ *r.* соучастіе, ✲ *n.* die Teilnahme, ✲ *f.* la participation, ✲ *a.* the participation.

Spółudziałowiec, ✲ *r.* соучастникъ, ✲ *n.* der Mitteilnehmer, ✲ *f.* le copropriétaire, ✲ *a.* the coproprietor, joint owner.

Spółzawodnictwo, ✲ *r.* соперничество, конкуренція, ✲ *n.* die Mitbewerbung, Konkurrenz, ✲ *f.* le concours, la concurrence, ✲ *a.* the competition. **Dopuścić do „—a“**, ✲ *r.* допустить къ конкуренціи, ✲ *n.* zu einer Mitbewerbung zulassen, ✲ *f.* admettre à un concours, ✲ *a.* to admit to a competition. **Zdolność do „—a“**,

* *r.* способность къ конкуренціи, * *n.* die Konkurrenzfähigkeit, * *f.* la capacité de concurrence, * *a.* the capacity to compete. **Zdolny do „—a“**, * *r.* способный къ конкуренціи, * *n.* konkurrenzfähig, * *f.* capable de faire concurrence, * *a.* capable to compete.

Spólzawodnik, * *r.* соперникъ, конкурентъ, * *n.* der Mitbewerber, * *f.* le concurrent, * *a.* the competitor.

Spór, * *r.* споръ, * *n.* der Streit, * *f.* la contestation, le litige, différend, * *a.* the contest, litigation, dispute. **Być w „—ze“**, * *r.* быть въ спорѣ, * *n.* im Streit sein, * *f.* être en litige, * *a.* to be in litigation. **Dać powód do „—u“**, * *r.* подать поводъ къ спору, * *n.* einen Streit verursachen, zu einem Streit Anlass geben, * *f.* donner lieu à des contestations, * *a.* to give rise to contest. **„—“ powstaje**, * *r.* споръ возникаетъ, * *n.* der Streit entsteht, * *f.* un litige s'élève, * *a.* the litigation arises. **W razie „—u“**, * *r.* въ случаѣ спора, * *n.* im Streitfalle, * *f.* en cas de contestation, * *a.* in case of contest. **Załatwić „—“**, * *r.* уладить (рѣшить) споръ, * *n.* einen Streit schlichten, einem Streit Ende machen, * *f.* vider (terminer) un litige, différend, * *a.* to settle a litigation, dispute.

Sporny, Dług „—“, * *r.* спорный долгъ, * *n.* die strittige Schuld, * *f.* la dette contestée, * *a.* the disputed debt. **Kwestja „—a“**, * *r.* спорный вопросъ, * *n.* die strittige Frage, * *f.* la question litigieuse, * *a.* the disputed question. **„—a“ należność**, * *r.* спорная претензія, * *n.* die strittige Forderung, * *f.* la créance contestée, * *a.* the disputed claim. **„—“ punkt**, * *r.* спорный пунктъ, * *n.* der Streitpunkt, * *f.* le point litigieux, * *a.* the point of contest. **„—a“ sprawa**, * *r.* спорное дѣло, * *n.* die Streitsache, * *f.* l'affaire litigieuse, * *a.* the case of litigation. **Suma „—a“**, * *r.* спорная сумма, * *n.* die strittige Summe, * *f.* la somme litigieuse, * *a.* the disputed sum.

Sporządzać, „—“ inwentarz, * *r.* составить инвентарь, * *n.* das Inventar aufnehmen, * *f.* dresser l'inventaire, * *a.* to take the inventory. **Kazać „—ić“ protest,** * *r.* поручить сдѣлать протестъ, * *n.* Protest aufnehmen lassen, * *f.* faire dresser protêt, * *a.* to have a bill noted.

Sporządzenie, „—“ inwentarza, * *r.* составленіе инвентаря, * *n.* die Inventur, * *f.* la formation de l'inventaire, * *a.* the stocktaking.

Sposób, Działać w ten „—“, * *r.* дѣйствовать такимъ образомъ, * *n.* auf diese Weise handeln, * *f.* agir de cette façon, * *a.* to act in this way. **„—“ myślenia,** * *r.* настроеніе, духъ, * *n.* die Gesinnung, * *f.* les dispositions, sentiments, * *a.* the dispositions, sentiments. **Specjalnym „—em“**, * *r.* спеціальнымъ образомъ, * *n.* in besonderer Weise, * *f.* d'une manière spéciale, * *a.* in a special manner. **Tym „—em“**, * *r.* такимъ образомъ, * *n.* auf diese Art, Weise, * *f.* de cette manière, de telle sorte, * *a.* by this means, thus. **Żadnym „—em“**, * *r.* никакимъ образомъ, * *n.* in keiner Weise, * *f.* d'aucune manière, * *a.* in no way. **Zastosować „—y“**, * *r.* примѣнить средства, * *n.* die Mittel anwenden, * *f.* employer des moyens, * *a.* to adopt measures. **Znaleźć „—“**, * *r.* найти способъ, средства, * *n.* Mittel und Wege finden, * *f.* trouver les moyens, * *a.* to find ways and means. **Zwykłym „—em“**, * *r.* обыкновеннымъ способомъ, * *n.* in üblicher Weise, wie üblich, * *f.* comme d'usage, de la manière usuelle, * *a.* as usual.

Sposobność, * *r.* случай, оказія, * *n.* die Gelegenheit, Veranlassung, * *f.* l'occasion, l'opportunité, * *a.* the opportunity, occa-

sion. **Dawać „—“**, * *r.* представить случай, * *n.* die Gelegenheit bieten, * *f.* donner lieu, * *a.* to offer the opportunity. **Mieć „—“**, * *r.* имѣть случай, * *n.* die Gelegenheit haben, * *f.* avoir l'occasion, * *a.* to have the opportunity. **Nadarza się „—“**, * *r.* случай представляется, * *n.* die Gelegenheit bietet sich, * *f.* l'occasion se présente, * *a.* opportunity occurs. **Pominąć „—“**, * *r.* пропустить случай, * *n.* die Gelegenheit vorübergehen lassen, * *f.* laisser passer l'occasion, * *a.* to let pass the opportunity. **Przy „—i“**, * *r.* при случаѣ, * *n.* bei Gelegenheit, gelegentlich, * *f.* à l'occasion, s'il y a lieu, * *a.* when opportunity occurs. **Przy pierwszej „—i“**, * *r.* при первомъ случаѣ, * *n.* bei erster Gelegenheit, * *f.* à la première occasion, * *a.* upon the first opportunity. **Przy tej „—i“**, * *r.* при этомъ случаѣ, * *n.* bei dieser Gelegenheit, * *f.* à cette occasion, * *a.* at this opportunity. **Schwycić „—“**, * *r.* воспользоваться случаемъ, * *n.* die Gelegenheit ergreifen, die Veranlassung nehmen, * *f.* saisir (prendre) occasion, * *a.* to seize (take) opportunity. **Skorzystać ze „—i“**, * *r.* воспользоваться случаемъ, * *n.* eine Gelegenheit benutzen, * *f.* profiter d'une occasion, * *a.* to avail one's self of an opportunity. **Stracić „—“**, * *r.* упустить (потерять) случай, * *n.* die Gelegenheit versäumen, verlieren, * *f.* laisser échapper (perdre) l'occasion, * *a.* to let escape (to lose) the opportunity. **Znaleźć „—“**, * *r.* найти случай, * *n.* die Gelegenheit finden, * *f.* trouver l'occasion, * *a.* to find the opportunity.

Sposobny, W „—m“ czasie, * *r.* въ удобное время, кстати, * *n.* zu gelegener Zeit, * *f.* en temps opportun, * *a.* opportunely.

Spostrzegać, * *r.* увидѣть, замѣтить, * *n.* wahrnehmen, bemerken, gewahren, * *f.* apercevoir, trouver, * *a.* to perceive, notice. **„—“ pomyłkę**, * *r.* замѣтить ошибку, * *n.* einen Fehler bemerken, * *f.* apercevoir une erreur, * *a.* to see an error. **„—“ różnicę**, * *r.* усмотрѣть разницу, * *n.* einen Unterschied wahrnehmen, * *f.* trouver une différence, * *a.* to perceive a difference.

Spotkać, „—“ się z kim, (zejść się), * *r.* сойтись, встрѣтиться, * *n.* mit jemand zusammentreffen, jemand begegnen, * *f.* se rencontrer, * *a.* to meet with one. **„—“ wypadek**, * *r.* случилось несчастіе, * *n.* Unglück (Unfall) erleiden, * *f.* subir un accident, * *a.* to meet with an accident.

Spowodować, * *r.* подать поводъ, причинить, * *n.* veranlassen, Veranlassung geben, * *f.* occasionner, causer, * *a.* to occasion, cause, to give rise to.

Spóźniać, „—“ się, * *r.* опаздывать, * *n.* sich verspäten, * *f.* venir (arriver) trop tard, * *a.* to come (arrive) too late. **„—“ się na pociąg**, * *r.* не поспѣть на поѣздъ, * *n.* den Zug verfehlen, * *f.* manquer le train, * *a.* to miss the train.

Spożycie, * *r.* потребленіе, * *n.* der Verbrauch, Konsum, * *f.* la consommation, * *a.* the consumption. **Wewnętrzne „—“**, * *r.* внутреннее потребленіе, * *n.* der inländische Verbrauch, * *f.* la consommation indigène, * *a.* the home consumption.

Spożywać, * *r.* потреблять, * *n.* verbrauchen, konsumieren, * *f.* consommer, * *a.* to consume.

Spożywca, * *r.* потребитель, * *n.* der Konsument, * *f.* le consommateur, * *a.* the consumer.

Spożywczy, Artykuły „—e“, * *r.* предметы потребленія, * *n.* Verbrauchsartikel, * *f.* articles de consommation, * *a.* articles of consumption. **Podatek od artykułów „—ch“**, * *r.* сборъ съ предметовъ потребленія, * *n.* die Verbrauchssteuer, * *f.* l'impôt de consommation, * *a.* the consume duty. **Stowarzyszenie**

„—e“. * *r.* потребительное общество, * *n.* der Konsumverein, * *f.* la société de consommation, * *a.* the cooperative society.

Sprawa, * *r.* дѣло, * *n.* die Sache, Angelegenheit, * *f.* l'affaire, * *a.* the affair, matter. „—“ **przedstawia się inaczej**, * *r.* дѣло обстоитъ иначе, * *n.* die Sache verhält sich ganz anders, * *f.* il en est tout autrement, * *a.* the affair is quite different. „—“ **sądowa**, * *r.* (судебное) дѣло, * *n.* der Prozess, die Rechtssache, * *f.* le procès, l'action, * *a.* the lawsuit, action. **Tak stoi** „—“, * *r.* такъ обстоитъ дѣло, * *n.* so steht (verhält sich) die Sache, * *f.* l'affaire en est là, * *a.* this is the actual state of the affair. **Załatwić** „—ę“, * *r.* окончить (уладить) дѣло, * *n.* eine Angelegenheit erledigen, abmachen, * *f.* régler une affaire, * *a.* to settle a matter. **Zdać** „—ę“, * *r.* отдать отчетъ, доложить, * *n.* Bericht erstatten, Rechenschaft ablegen, * *f.* rendre compte, rapporter, * *a.* to render account, to report. **Zdawać sobie** „—ę“, * *r.* отдавать себѣ отчетъ, * *n.* sich Rechenschaft geben, * *f.* se rendre compte, * *a.* to account for.

Sprawdzać, „—“ **dokładniej**, * *r.* точнѣе провѣрить, * *n.* näher prüfen, * *f.* examiner de plus près, * *a.* to examine more closely, „—“ **kasę**, * *r.* провѣрить кассу, * *n.* die Kasse prüfen, * *f.* examiner la caisse, * *a.* to examine the cash. „—“ **księgi**, * *r.* провѣрить книги, * *n.* die Bücher prüfen, * *f.* examiner les livres, * *a.* to examine the books. „—“ **należności**, * *r.* провѣрить претензіи, * *n.* die Forderungen prüfen, * *f.* vérifier les créances, * *a.* to verify the claims. „—“ **rachunek**, * *r.* провѣрить счетъ, * *n.* eine Rechnung prüfen, untersuchen, * *f.* vérifier (examiner) un compte, * *a.* to examine an account. „—“ **straty przez eksperta**, * *r.* провѣрить убытокъ экспертомъ, * *n.* den Schaden durch Sachverständigen prüfen, * *f.* expertiser, * *a.* to appraise. „—“ **się**, * *r.* сбываться, исполняться, * *n.* eintreffen, sich bewahrheiten, * *f.* se vérifier, réaliser, * *a.* to prove true, to be realized.

Sprawdzanie, * *r.* провѣрка, разсмотрѣніе, * *n.* die Prüfung, Untersuchung, * *f.* l'examen, la vérification, * *a.* the examination, verification. **Dać do** „—a“, * *r.* представить на разсмотрѣніе, * *n.* einer Prüfung unterbreiten, * *f.* soumettre à un examen, * *a.* to submit to an examination. „—“ **należności**, * *r.* провѣрка претензій, * *n.* die Prüfung der Forderungen, * *f.* la vérification des créances, * *a.* the verification of the claims. **Przy** „—u“, * *r.* при провѣркѣ, * *n* bei Prüfung, * *f.* en examinant, * *a.* on examining. **Przystąpić do** „—a“, * *r.* приступить къ провѣркѣ, * *n.* zur Prüfung schreiten, * *f.* procéder à la vérification, * *a.* to proceed to the verification. „—“ **rachunku**, * *r.* провѣрка счета, * *n.* die Prüfung einer Rechnung, * *f.* la vérification d'un compte, * *a.* the examination of an account.

Sprawiać, „—“ **nieprzyjemność**, * *r.* причинять непріятность, * *n.* die Unannehmlichkeit verursachen, * *f.* causer des inconvénients, * *a.* to cause inconvenience. „—“ **przyjemność**, * *r.* доставить удовольствіе, * *n.* Vergnügen gewähren, * *f.* faire plaisir, * *a.* to afford pleasure. „—“ **trudności**, * *r.* причинять затрудненія, * *n.* Schwierigkeiten bereiten, * *f.* élever des difficultés, * *a.* to raise difficulties.

Sprawiedliwość, * *r.* справедливость, * *n.* die Gerechtigkeit, Billigkeit, * *f.* la justice, l'équité, * *a.* the justice, fairness. **Oddać** „—“, * *r.* отдавать справедливость, * *n.* gerecht werden, die Gerechtigkeit wider-

fahren lassen, * *f.* rendre justice, * *a.* to do justice.

Sprawozdanie, * *r.* отчетъ, докладъ, донесеніе, * *n.* die Berichterstattung, der Bericht, Rechenschaftsbericht, * *f.* le compte-rendu, le rapport, * *a.* the report. **Przedstawić** „—“, * *r.* представить отчетъ, * *n.* den Rechenschaftsbericht ablegen, * *f.* présenter le compte-rendu, * *a.* to lay the statement before.

Spróbować, * *r.* пробовать, * *n.* versuchen, * *f.* essayer, * *a.* to try. „—“, (postarać się), * *r.* стараться, пытаться, попытаться, * *n.* versuchen, * *f.* tâcher, s'efforcer, * *a.* to endeavour.

Sprostować, „—“ **pomyłkę**, * *r.* исправить ошибку, * *n.* einen Irrtum berichtigen, * *f.* rectifier une erreur, * *a.* to rectify an error. „—“ **rachunek**, * *r.* исправить счетъ, * *n.* eine Rechnung berichtigen. * *f.* redresser un compte, * *a.* to set right an account.

Sprostowanie, „—“ **rachunku**, * *r.* исправленіе счета, * *n.* die Berichtigung einer Rechnung, * *f.* le redressement d'un compte, * *a.* the rectification of an account.

Sprowadzać, „—“ **kogo**, * *r.* просить к. н. притти, * *n.* kommen lassen, * *f.* faire venir, * *a.* to send for. „—“ **towary**, * *r.* выписывать товары, * *n.* Waren beziehen, * *f.* faire venir des marchandises, * *a.* to receive goods.

Sprowadzanie, **Bezpośrednie** „—“, (towarów), * *r.* непосредственная выписка, * *n.* der direkte Bezug, * *f.* l'importation directe, * *a.* the direct importation.

Sprzeciwiać, „—“ **się**, * *r.* возражать, сопротивляться, * *n.* sich widersetzen, Einspruch erheben, * *f.* s'opposer à, * *a.* to oppose. „—“ **się przepisom**, * *r.* быть противнымъ постановленіямъ, * *n.* den Bestimmungen zuwiderlaufen, * *f.* être contraire aux dispositions, * *a.* to be contrary to disposition. „—“ **się zwyczajowi**, * *r.* противорѣчить обычаю, * *n.* dem Gebrauch zuwiderlaufen, * *f.* être contraire à l'usage, * *a.* to be contrary to custom.

Sprzeczność, **Być w** „—i“, * *r.* итти въ разрѣзъ съ, * *n.* in Widerspruch sein, stehen, * *f.* être en contradiction, * *a.* to be in contradiction.

Sprzeczny, „—e“ **wiadomości**, * *r.* противорѣчивыя извѣстія, * *n.* widersprechende Nachrichten, * *f.* des nouvelles contradictoires, * *a.* contradictory news.

Sprzedanie, **Być do** „—a“, (np. wstawiony), * *r.* продаваться, быть предложеннымъ на продажу, * *n.* zu verkaufen (feil) sein, * *f.* être à vendre, * *a.* to be for sale. **Być** (podatnym) **do** „—a“, * *r.* быть продажнымъ, * *n.* verkäuflich (zu verkaufen) sein, * *f.* être vendable, * *a.* to be saleable. **Być niemożebnym do** „—a“, * *r.* быть непродажнымъ, невозможнымъ для продажи, * *n.* unverkäuflich sein, * *f.* être invendable, * *a.* to be unsaleable. **Być** (możliwym) **do** „—a“, (o wekslach), * *r.* быть способнымъ къ учету, * *n.* verkäuflich, diskontierbar sein, * *f.* être négociable, * *a.* to be negociable. **Towar nie** (możliwy) **do** „—a“, * *r.* непродажный товаръ, * *n.* die unverkäufliche Ware, * *f.* les marchandises invendables, * *a.* the unsaleable goods, the dead stock.

Sprzedawać, * *r.* продавать, * *n.* verkaufen, * *f.* vendre, débiter, * *a.* to sell. „—“ **za bezcen**, * *r.* продавать за безцѣнокъ, * *n.* losschlagen, verschleudern, * *f.* vendre à aucun (tout) prix, * *a.* to sell at any (no matter what) price. „—“ **niżej ceny**, * *r.* продавать ниже цѣны, * *n.* unter dem Preise verkaufen, * *f.* vendre au-dessous du prix, * *a.* to sell under the price. „—“ **detalicznie**, * *r.* продавать въ розницу, * *n.* im Detail verkaufen, * *f.* vendre en détail, * *a.* to sell retail. „—“ **na** (późniejszą),

dostawę, * *r.* запродавать, * *n.* auf Lieferung verkaufen, * *f.* vendre livrable à terme, * *a.* to sell for future delivery, to sell forward. „—“ **komu za drogo**, * *r.* взять лишнее съ к. п., * *n.* jemand überteuern, * *f.* surfaire (survendre) qn., * *a.* to overcharge one. „—“ **za gotówkę**, * *r.* продавать за наличныя, * *n.* bar verkaufen, * *f.* vendre au comptant, * *a.* to sell for cash. „—“ **hurtowo**, * *r.* продавать гуртомъ, * *n.* en gros verkaufen, * *f.* vendre en gros, * *a.* to sell wholesale. „—“ **na kredyt**, * *r.* продавать въ кредитъ, * *n.* auf Kredit verkaufen, * *f.* vendre à crédit, * *a.* to sell on credit. „—“ **z licytacji**, * *r.* продавать съ публичнаго торга, * *n.* versteigern, * *f.* vendre aux enchères, * *a.* to sell by auction. „—“ **z powrotem**, * *r.* продавать обратно, * *n.* zurückverkaufen, * *f.* revendre, * *a.* to sell back. „—“ **sądownie**, * *r.* продавать судебнымъ порядкомъ, * *n.* gerichtlich verkaufen, * *f.* vendre judiciairement, * *a.* to sell by the court. „—“ **się**, * *r.* продаваться, * *n.* sich verkaufen, * *f.* se vendre, * *a.* to sell. **Nie** „—“ **się**, * *r.* не продаваться, * *n.* sich nicht verkaufen, * *f.* ne pas trouver la vente, * *a.* to find no sale. „—“ **się powoli**, * *r.* медленно продаваться, * *n.* sich langsam verkaufen, * *f.* s'écouler lentement, * *a.* to go off slowly. „—“ **się szybko**, * *r.* скоро продаваться, * *n.* sich schnell verkaufen, * *f.* s'écouler facilement, * *a.* to go off quickly. „—“ **ze stratą**, * *r.* продавать съ убыткомъ, * *n.* mit Verlust verkaufen, * *f.* vendre avec perte, * *a.* to sell with a loss. „—“ **na termin**, * *r.* запродавать, * *n.* auf Termin verkaufen, * *f.* vendre à terme, * *a.* to sell on delivery. „—“ **towar za drogo**, * *r.* слишкомъ дорого продавать, * *n.* die Ware überteuern, zu teuer verkaufen, * *f.* vendre la marchandise trop cher, * *a.* to sell goods too dear. „—“ **weksel**, * *r.* учитывать векселъ, * *n.* einen Wechsel verkaufen, * *f.* négocier une lettre de change, * *a.* to negociate a bill. „—“ **z zyskiem**, * *r.* продавать съ барышемъ, * *n.* mit Gewinn verkaufen, * *f.* vendre avec profit, * *a.* to sell with profit.

Sprzedawca, * *r.* продавецъ, продавщикъ, * *n.* der Verkäufer, * *f.* le vendeur, * *a.* the seller.

Sprzedaż, * *r.* продажа, * *n.* der Verkauf, das Debit, * *f.* la vente, le débit, * *a.* the sale. „—“ **za bezcen**, * *r.* продажа за безцѣнокъ, * *n.* die Verschleuderung, * *f.* la mévente, * *a.* the sale under the price. „—“ **niżej ceny**, * *r.* продажа ниже цѣны, * *n.* der Verkauf unter dem Preis, * *f.* la vente au dessous du prix, * *a.* the underselling. „—“ **detaliczna**, * *r.* розничная продажа, * *n.* der Detailverkauf, * *f.* la vente en détail, * *a.* the retail. „—“ **dobrowolna**, * *r.* добровольная продажа, * *n.* der freiwillige Verkauf, * *f.* la vente volontaire, * *a.* the voluntary sale. „—“ **na** (późniejszą) **dostawę**, * *r.* запродажа, * *n.* der Lieferungsverkauf, * *f.* la vente à livrer, * *a.* the forward sale. „—“ **za gotówkę**, * *r.* продажа за наличныя, * *n.* der Barverkauf, * *f.* la vente au comptant, * *a.* the cash sale. „—“ **hurtowa**, * *r.* оптовая продажа, * *n.* der Verkauf en gros, * *f* la vente en gros, * *a.* the wholesale. **Kontrakt** „—**y**“, * *r.* договоръ по продажѣ, * *n.* der Verkaufskontrakt, * *f.* le contrat de vente, * *a.* the contract of sale. „—“ **na kredyt**, * *r.* продажа въ кредитъ, * *n.* der Verkauf auf Kredit, * *f.* la vente à crédit, * *a.* the sale on credit. „—“ **przez licytację**, * *r.* продажа съ аукціона, * *n.* die Versteigerung, * *f.* la vente aux enchères, * *a.* the public sale. **Być odpowiedni do** „—**y**“, * *r.* быть подходящимъ для прода-

жи, ✲ *n.* verkaufsfähig sein, ✲ *f.* être propre à la vente, ✲ *a.* to be merchantable. **Podjąć się „—y“**, ✲ *r.* взять на себя продажу, ✲ *n.* den Verkauf übernehmen, ✲ *f.* se charger de la vente, ✲ *a.* to undertake the sale. **Powolna „—“**, ✲ *r.* медленная продажа, ✲ *n.* der langsame Verkauf, ✲ *f.* la vente traînante, ✲ *a.* the dull sale. **„—“ przymusowa**, ✲ *r.* принудительная продажа, ✲ *n.* der Zwangsverkauf, ✲ *f.* la vente forcée, ✲ *a.* the forced sale. **Przystąpić do „—y“**, ✲ *r.* приступать къ продажѣ, ✲ *n.* zum Verkauf schreiten, ✲ *f.* procéder à la vente, ✲ *a.* to proceed to the sale. **Rachunek „—y“**, ✲ *r.* счетъ продажи, ✲ *n.* die Verkaufsrechnung, ✲ *f* le compte de vente, ✲ *a.* the account sales. **„—“ na stały rachunek**, ✲ *r.* твердая продажа, ✲ *n.* der feste Verkauf, ✲ *f.* la vente ferme, ✲ *a.* the firm sale. **„—“ na raty**, ✲ *r.* продажа въ разсрочку, ✲ *n.* das Abzahlungsgeschäft, ✲ *f.* la vente à tempérament, ✲ *a.* the sale on instalments. **„—“ przez sąd**, ✲ *r.* продажа по рѣшенію суда, ✲ *n.* der gerichtliche Verkauf, ✲ *f.* la vente judiciaire, ✲ *a.* the judicial sale. **Szybka „—“**, ✲ *r* скорая продажа, ✲ *n.* schneller Verkauf, ✲ *f.* la vente rapide, ✲ *a.* the ready sale. **„—“ na termin**, ✲ *r.* запродажа, срочная продажа, ✲ *n.* der Terminverkauf, ✲ *f.* la vente à terme, ✲ *a.* the time bargain. **Uskutecznić „—“**, ✲ *r.* произвести продажу. ✲ *n.* den Verkauf bewerkstelligen, ✲ *f.* effectuer la vente, ✲ *a.* to effect the sale. **Warunki „—y“**, ✲ *r.* условія продажи, ✲ *n.* die Verkaufsbedingungen, ✲ *f.* les conditions de vente, ✲ *a.* the terms of sale. **Wystawić na „—“**, ✲ *r.* выставить на продажу, ✲ *n.* zum Verkauf ausstellen, ✲ *f.* exposer en vente, ✲ *a.* to expose for sale. **Zaofiarować na „—“**, ✲ *r.* предложить (выставить) на продажу, ✲ *n.* feilbieten, zum Verkauf anbieten, ✲ *f.* mettre en vente, ✲ *a.* to offer for sale. **Zawrzeć „—“**, ✲ *r.* заключить продажу, ✲ *n.* einen Verkauf abschliessen, ✲ *f.* conclure une vente, ✲ *a.* to close a bargain.

Sprzedażny, Cena „—a“, ✲ *r.* продажная цѣна, ✲ *n.* der Verkaufspreis, ✲ *f.* le prix de vente, ✲ *a.* the selling price. **Wartość „—a“**, ✲ *r.* продажная стоимость, ✲ *n.* der Verkaufswert, ✲ *f.* la valeur vénale, ✲ *a.* the salable value.

Sprzeniewierzyć, „—“ pieniądze, ✲ *r.* похищать деньги, ✲ *n.* Geld unterschlagen, veruntreuen, ✲ *f.* soustraire de l'argent, ✲ *a.* to embezzle money.

Sprzeniewierzenie, ✲ *r.* подлогъ, похищеніе, ✲ *n.* die Unterschlagung, Veruntreuung, ✲ *f.* la soustraction, ✲ *a.* the embezzlement.

Sprzyjać, ✲ *r.* благопріятствовать, покровительствовать, ✲ *n.* begünstigen, ✲ *f.* favoriser, ✲ *a.* to favour.

Spuścizna, ✲ *r.* наслѣдство, ✲ *n.* der Nachlass, die Hinterlassenschaft, ✲ *f.* la succession, l'héritage, ✲ *a.* the inheritance, estate.

Spuszczać, (w cenie). ✲ *r.* сбавить (скинуть) съ цѣны, ✲ *n.* abschlagen, nachlassen, ✲ *f.* baisser de prix, ✲ *a.* to decline in price. **„—“ okręt**, ✲ *r.* спускать судно на воду, ✲ *n.* ein Schiff von Stapel lassen, ✲ *f.* lancer un navire, ✲ *a.* to launch a vessel. **„—m“ się na Pana**, ✲ *r.* полагаюсь на Васъ, ✲ *n.* ich verlasse mich auf Sie, ✲ *f.* je m'en rapporte à vous, ✲ *a.* I leave it with you.

Spuszczenie, „—“ okrętu, ✲ *r.* спускъ корабля на воду, ✲ *n.* der Stapellauf eines Schiffes, ✲ *f.* le lancement d'un navire, ✲ *a.* the launch of a vessel.

Srebrny, „—a“ moneta, ✲ *r.* серебряная монета, ✲ *n.* die Silbermünze, ✲ *f.* la monnaie d'argent, ✲ *a.* the silver coin. **„—a“ waluta**, ✲ *r.* серебряная валюта, ✲ *n.* die Silberwährung, ✲ *f.*

l'étalon d'argent, * *a* the silver standard.

Srebro, * *r.* серебро, * *n.* das Silber, * *f.* l'argent, * *a.* the silver. „—“ **w sztabach**, * *r.* серебро въ слиткахъ, * *n.* das Silber in Barren, * *f.* l'argent en barres, * *a.* the bar silver.

Średni, * *r.* средній, посредственный, * *n.* mittelmässig, * *f.* médiocre, * *a.* moderate. „—a“ **cena**, * *r.* средняя цѣна, * *n.* der Mittelpreis, * *f.* le prix moyen, * *a.* the medium price. „—“ **gatunek**, * *r.* средній сортъ, * *n.* die Mittelsorte, * *f.* la qualité moyenne, * *a.* the middling sort. „—“ **towar**, * *r.* товаръ средняго качества, * *n.* die mittelmässige Ware, * *f.* les marchandises médiocres, * *a.* the middlings goods.

Środek, * *r.* средство, способъ, * *n.* das Mittel, * *f.* le moyen, * *a.* the means. „—i“, (pieniężne), * *r.* средства, рессурсы, * *n.* die Mittel, * *f.* les moyens, ressources, * *a.* the means, resources. **Bez „—ów“**, * *r.* безъ средствъ, * *n.* mittellos, * *f.* sans ressources, * *a.* without means. **Chwytać się „—a“**, * *r.* прибѣгать къ средству, * *n.* zu einem Mittel greifen, * *f.* recourir à un moyen, * *a.* to have recourse to a measure. **Dalsze „—i“**, * *r.* дальнѣйшія мѣры, * *n.* die weiteren Massregeln, * *f.* les mesures ultérieures, * *a.* the further measures. **Dostarczyć „—ów“**, * *r.* дать средства, * *n.* die Mittel bieten, * *f.* fournir des moyens, * *a.* to furnish means. **Dostateczne „—i“**, * *r.* достаточныя средства, * *n.* die hinreichenden Mittel, * *f.* les moyens suffisants, * *a.* the sufficient means. **Konieczne „—i“**, * *r.* необходимыя средства, * *n.* die erforderlichen Mittel, * *f.* les moyens requis, * *a.* the necessary means. **Niedostateczne „—i“**, * *r.* недостаточныя средства, * *n.* die unzureichenden Mittel, * *f.* les moyens insuffisants, * *a.* the insufficiency of means. **Obfite „—i“**, * *r.* обильныя средства, * *n.* die reichlichen Mittel, * *f.* les amples moyens, * *a.* the ample means. **Ograniczone „—i“**, * *r.* ограниченныя средства, * *n.* die beschränkten Mittel, * *f.* les moyens restreints, * *a.* narrow means. **Połączone „—i“**, * *r.* соединенныя средства, * *n.* die vereinigten Mittel, * *f.* les moyens réunis, * *a.* the joint means. **Przedsiębrać „—i“**, * *r.* принимать мѣры, * *n.* Massregeln ergreifen, * *f.* prendre des mesures, * *a.* to take measures. **Przekroczyć swe „—i“**, * *r.* превышать (превзойти) свои средства, быть выше средствъ, * *n.* seine Mittel überschreiten, * *f.* outrepasser ses moyens, * *a.* to go beyond one's means. **Rozporządzać „—ami“**, * *r.* располагать средствами, * *n.* über Mittel verfügen, * *f.* disposer de ressources, * *a.* to dispose of means. „—“ **skuteczny**, * *r.* дѣйствующее средство, * *n.* wirksames Mittel, * *f.* moyen efficace, * *a.* efficient means. **Stosować „—i“**, * *r.* употребить средства, * *n.* Mittel anwenden, * *f.* employer des moyens, * *a.* to adopt measures. **Zaopatrzeć w „—i“**, * *r.* снабдить средствами, * *n.* mit Mitteln versehen, * *f.* pourvoir des moyens, * *a.* to provide with means. „—i“ **żywności**, * *r.* пищевые продукты, * *n.* die Nahrungsmittel, * *f.* les objets d'alimentation, * *a.* the provisions.

Śrubowy, „—“ **parowiec**, (Śrubowiec), * *r.* винтовой пароходъ, * *n.* der Schraubendampfer, * *f.* le bateau à hélice, * *a.* the screw steamer.

Stać, „—“, (o kursach), * *r.* котироваться, расцѣниваться, * *n.* stehen, * *f.* être coté, * *a.* to be quoted. „—“ **dobrze, źle**, (o interesach), * *r.* обстоять хорошо, плохо, * *n.* gut, schlecht stehen, * *f.* aller bien, mal, * *a.* to go well, badly. „—“ **na czele interesu**, * *r.* стоять во главѣ предпріятія, * *n.* einem Geschäft vorstehen, * *f.* être à la tête d'une

maison, gérer une maison, ✻ *a.* to be at the head of a firm, to manage a business. „—“ **na kotwicy**, ✻ *r.* стоять на якорѣ, ✻ *n.* vor Anker liegen, ✻ *f.* être à l'ancre, ✻ *a.* to lie at anchor, to anchor. „—“ **się**, (spełnić), ✻ *r.* сбываться, исполниться, ✻ *n.* eintreffen, geschehen, in Erfüllung gehen, ✻ *f.* se réaliser, ✻ *a.* to be realized. „—“ **z kim w stosunkach**, ✻ *r.* быть въ сношеніяхъ съ к. н., ✻ *n.* mit jemand in Verbindung stehen, ✻ *f.* être en rapports avec qn., ✻ *a.* to be in relation with one. „—“ **wysoko, nisko**, (o cenach), ✻ *r.* стоять высоко, низко, ✻ *n.* hoch, niedrig stehen, ✻ *f.* être haut, bas, ✻ *a.* to be high, low.

Stacja, ✻ *r.* станція, вокзалъ, ✻ *n.* die Station, der Bahnhof, ✻ *f.* la station, gare, ✻ *a.* the station. **Główna** „—“, ✻ *r.* главная станція, ✻ *n.* die Hauptstation, ✻ *f.* la station principale, ✻ *a.* the main station. „—“ **końcowa**, ✻ *r.* конечная станція, ✻ *n.* die Endstation, ✻ *f.* la station terminus, ✻ *a.* the terminal station. **Naczelnik** „—**i**“, ✻ *r.* начальникъ станціи, ✻ *n.* der Stationsvorstand, ✻ *f.* le chef de station, ✻ *a.* the station master. „—“ **pośrednia**, ✻ *r.* промежуточная станція, ✻ *n.* die Zwischenstation, ✻ *f.* la station intermédiaire, ✻ *a.* the intermediate station. „—“ **przejściowa**, ✻ *r.* промежуточная станція, ✻ *n.* die Durchgangsstation, ✻ *f.* la station de passage, ✻ *a.* the intermediate station. „—“ **przybycia**, ✻ *r.* станція прибытія, дебаркадеръ, ✻ *n.* die Ankunftsstation, ✻ *f.* la station d'arrivée, ✻ *a.* the station of arrival. „—“ **wysyłająca**, ✻ *r.* станція отправленія, ✻ *n.* die Abgangsstation, ✻ *f.* la gare expéditrice, ✻ *a.* the starting station.

Stagnacja, ✻ *r.* застой (затишье) въ дѣлахъ, ✻ *n.* die Geschäftsstille, Stockung, Geschäftslosigkeit, ✻ *f.* la pénurie d'affaires, le calme, la stagnation, ✻ *a.* the dulness (stagnation) of business. **Uledz** „—**i**“, ✻ *r.* прійти въ застой, ✻ *n.* in Stockung geraten, ✻ *f.* tomber en stagnation, ✻ *a.* to get into stagnation.

Stałość, „—“ **kursu, rynku, ceny**, ✻ *r.* устойчивость (крѣпость) курса, рынка, цѣны, ✻ *n.* die Festigkeit des Kurses, Marktes, Preises, ✻ *f.* la stabilité (fermeté) du change, (cours) marché, prix, ✻ *a.* the steadiness of the exchange, market, price. **Wykazywać** „—“, ✻ *r.* проявлять устойчивость, ✻ *n.* die Festigkeit zeigen, ✻ *f.* accuser de la fermeté, ✻ *a.* to show firmness.

Stały, „—**a**“ **cena**, ✻ *r.* цѣна безъ запроса, ✻ *n.* der feste Preis, ✻ *f.* le prix fixe, ✻ *a.* the fixed price. **Utrzymuje się** „—**a**“ **cena**, ✻ *r.* цѣна держится устойчиво, ✻ *n.* der Preis bleibt fest, ✻ *f.* le prix demeure ferme, stationnaire, ✻ *a.* the price remains steady. „—**e**“ **kupno**, ✻ *r.* твердая покупка, купля, ✻ *n.* der feste Kauf, ✻ *f.* l'achat ferme, ✻ *a.* the outright purchase. **Kupować na** „—“ **rachunek**, ✻ *r.* покупать на твердый счетъ, ✻ *n.* auf feste Rechnung kaufen, ✻ *f.* acheter en compte ferme, ✻ *a.* to buy in fixed account. **Kurs jest** „—“, ✻ *r.* курсъ устойчивый, ✻ *n.* der Kurs ist fest, unveränderlich, ✻ *f.* le cours (change) est ferme, ✻ *a.* the exchange is steady. „—“ **obstalunek**, ✻ *r.* твердый заказъ, ✻ *n.* die feste Bestellung, ✻ *f.* la commande en compte ferme, ✻ *a.* the order in fixed account. „—**a**“ **pensja**, ✻ *r.* опредѣленное жалованіе, ✻ *n.* ein Fixum, ✻ *f.* un traitement fixe, ✻ *a.* a fixed salary. **Rynek jest** „—“, ✻ *r.* рынокъ устойчивый, ✻ *n.* der Markt ist fest, ✻ *f.* le marché est ferme, ✻ *a.* the market is firm. „—**a**“ **stopa procentowa**, ✻ *r.* постоянная процентная норма, ✻ *n.* der feste Zinsfuss, ✻ *f.* le taux fixe, ✻ *a.* the firm rate.

Stan, Być w „—**ie**“, ✻ *r.* быть въ состояніи, ✻ *n.* imstande sein,

in der Lage sein, ✲ *f.* être en état, être à même, ✲ *a.* to be in the position, to be able. **Nie być w „—ie“**, ✲ *r.* не быть въ состояніи, ✲ *n.* ausser Stande sein, ✲ *f.* être hors d'état, ✲ *a.* not to be in the position, to be unable. **W dobrym „—ie“**, ✲ *r.* въ хорошемъ состояніи, ✲ *n.* in guter Beschaffenheit, wohlbehalten, in gutem Zustand, ✲ *f.* bien conditionné, en parfait état, ✲ *a.* in good condition, state, well conditioned. **„—“ finansowy**, ✲ *r.* финансовое положеніе, ✲ *n.* die finanzielle Lage, ✲ *f.* la situation financière, ✲ *a.* the financial standing. **„—“ kasy**, ✲ *r.* составъ (наличность) кассы, ✲ *n.* der Kassenbestand, ✲ *f.* l'encaisse, l'argent en caisse, ✲ *a.* the cash on hand, the cash balance. **Wysoki, niski „—“ kursu**, ✲ *r.* высокій, низкій курсъ, ✲ *n.* der hohe, niedrige Stand des Kurses, ✲ *f.* le haut, bas cours, ✲ *a.* the high, low exchange. **W najlepszym „—ie“**, ✲ *r.* въ наилучшемъ состояніи, ✲ *n.* im besten Zustande, ✲ *f.* dans la meilleure condition, ✲ *a.* in first rate condition. **„—“ rachunku**, ✲ *r.* состояніе счета, ✲ *n.* der Stand der Rechnung, ✲ *f.* l'état du compte, ✲ *a.* the state of the account. **„—“ rynku**, ✲ *r.* состояніе рынка, ✲ *n.* der Stand des Marktes, ✲ *f.* l'état du marché, ✲ *a.* the state of the market. **„—“ rzeczy**, ✲ *r.* положеніе дѣлъ, ✲ *n.* die Sachlage, ✲ *f.* l'état des choses, ✲ *a.* the state of things. **„—“ składu**, ✲ *r.* инвентарь, ✲ *n.* der Lagerbestand, ✲ *f.* le stock, les existences, ✲ *a.* the stock. **W złym „—ie“**, ✲ *r.* въ плохомъ состояніи, ✲ *n.* in schlechtem Zustande, ✲ *f.* en mauvais état, mal conditionné, ✲ *a.* in bad condition, ill conditioned.

Stanieć, ✲ *r.* подешевѣть, ✲ *n.* billiger werden, ✲ *f.* diminuer de prix, ✲ *a.* to get cheaper.

Stanienie, ✲ *r.* подешевленіе, ✲ *n.* die Verbilligung, ✲ *f.* la baisse des prix, ✲ *a.* the cheapening.

Stanowić, To nic nie stanowi, ✲ *r.* это ничего (не значитъ), ✲ *n.* das macht nichts aus, ✲ *f.* cela ne fait rien, cela n'importe. ✲ *a.* it does not matter.

Stanowisko, ✲ *r.* мѣсто, должность, ✲ *n.* der Posten, die Position, Stellung, ✲ *f.* la position, place, ✲ *a.* the position, situation. **Wakujące „—“**, ✲ *r.* вакансія, ✲ *n.* der offene Posten, ✲ *f.* le poste vacant, ✲ *a.* the vacant post, the vacancy. **Zajmować poważne „—“**, ✲ *r.* занимать видную должность, ✲ *n.* eine angesehene Stellung einnehmen, ✲ *f.* occuper une position estimée, ✲ *a.* to hold a position of some standing.

Starać, „—“ się, ✲ *r.* стараться, ✲ *n.* sich bemühen, ✲ *f.* tâcher, s'efforcer, ✲ *a.* to exert one's self. **„—“ się o posadę**, ✲ *r.* искать мѣста, ✲ *n.* sich um eine Stelle bewerben, ✲ *f.* solliciter (briguer) une place, ✲ *a.* to apply for a situation. **„—“ się pozyskać**, ✲ *r.* стараться достичь, пріобрѣсти, ✲ *n.* zu erlangen suchen, ✲ *f.* tâcher d'obtenir, ✲ *a.* to try to obtain.

Starający się o posadę, ✲ *r.* искатель мѣста, ✲ *n.* der Bewerber um eine Stelle, ✲ *f.* l'aspirant à une place, ✲ *a.* the applicant for a situation.

Starania, ✲ *r.* старанія, усилія, ✲ *n.* die Bemühungen, ✲ *f.* les efforts, ✲ *a.* the endeavours, exertions, efforts. **Dołożyć wszelkich „—ń“**, ✲ *r.* дѣлать всевозможное, прилагать всѣ усилія, ✲ *n.* alles aufbieten, sein bestes tun, ✲ *f.* faire tout son possible, faire de son mieux, ✲ *a.* to do (one's best) the utmost. **Dołożyć „—“ przy wykonaniu obstalunku**, ✲ *r.* прилагать старанія къ исполненію заказа, ✲ *n.* die Sorgfalt auf Ausführung eines Auftrages anwenden, ✲ *f.* apporter du soin dans l'exécution d'une commande, ✲ *a.* to bestow care on the execution of an order. **Polecić czyim „—om“**, ✲ *r.* просить заботиться о ч. н., ✲ *n.* jemandes Sorgfalt anemp-

fehlen, ✻ *f.* recommander aux soins de qn., ✻ *a.* to recommend to one's care. **Popierać „—“**, ✻ *r.* содѣйствовать стараніямъ, ✻ *n.* die Bemühungen unterstützen, ✻ *f.* seconder les efforts, ✻ *a.* to second the endeavours. **„—“ o posadę**, ✻ *r.* исканіе должности, ✻ *n.* die Bewerbung, ✻ *f.* l'aspiration, ✻ *a.* the application. **Powierzyć czyim „—om“**, ✻ *r.* поручить (предоставить) ч. н. хлопотамъ, ✻ *n.* jemandes Sorgfalt anvertrauen, ✻ *f.* commettre aux soins de qn., ✻ *a.* to entrust to one's care. **„—“ są skierowane ku**, ✻ *r.* усилія направлены на, ✻ *n.* die Bemühungen sind darauf gerichtet, ✻ *f.* les efforts tendent à..., ✻ *a.* the effords tend towards. **Jego „—“ spełzły na niczem**, ✻ *r.* его старанія ни къ чему не привели, ✻ *n.* er scheiterte in seinen Bemühungen, ✻ *f.* il a échoué dans ses efforts, ✻ *a.* he failed in his endeavours. **Wynik „—“**, ✻ *r.* результатъ хлопотъ, стараній, ✻ *n.* Resultat der Bemühungen, ✻ *f.* le résultat des efforts, ✻ *a.* the result of exertions.

Starannie, „—“ obsługiwać, ✻ *r.* старательно обслуживать, ✻ *n.* sorgfältig bedienen, ✻ *f.* servir soigneusement, ✻ *a.* to serve carefully. **„—“ sprawdzić**, ✻ *r.* тщательно провѣрить, ✻ *n.* sorgfältig prüfen, ✻ *f.* examiner soigneusement, ✻ *a.* to examine carefully.

Staranność, Wymagać wielkiej „—i“, ✻ *r.* требовать большой старательности, ✻ *n.* grösste Sorgfalt erfordern, ✻ *f.* demander les plus grands soins, ✻ *a.* to require the utmost care.

Staranny, ✻ *r.* заботливый, тщательный, ✻ *n.* sorgfältig, ✻ *f.* soigneux, ✻ *a.* careful. **„—a“ obsługa**, ✻ *r.* тщательное обслуживаніе, ✻ *n.* die sorgfältige Bedienung, ✻ *f.* le service soigné, ✻ *a.* the careful attention.

Statek, ✻ *r.* судно, корабль, ✻ *n.* das Fahrzeug, Schiff, ✻ *f.* le bateau, navire, vaisseau, ✻ *a.* the vessel, ship. **„—“ parowy**. ✻ *r.* пароходъ, ✻ *n.* das Dampfschiff, der Dampfer, ✻ *f.* le bateau à vapeur, le vapeur, ✻ *a.* the steam ship, the steamer. **„—“ żaglowy**, ✻ *r.* парусное судно, ✻ *n.* das Segelschiff, der Segler, ✻ *f.* le bateau à voiles, le voilier, ✻ *a.* the sailing ship, the sailer — ob. **Okręt.**

Statut, ✻ *r.* уставъ, ✻ *n.* der Gesellschaftsvertrag, die Satzungen, ✻ *f.* le statut, ✻ *a.* the society statute.

Statutowy, Rezerwa „—a“, ✻ *r.* резервъ полагающійся по уставу, ✻ *n.* die statutenmässige Reserve, ✻ *f.* la réserve statutaire, ✻ *a.* the statutory reserve.

Stawać, „—“ przy brzegu, (o okrętach), ✻ *r.* приставать къ берегу, ✻ *n.* anlegen, ✻ *f.* aborder, accoster, ✻ *a.* to land. **„—“ przed sądem**, ✻ *r.* явиться въ судъ, ✻ *n.* vor Gericht erscheinen, ✻ *f.* comparaître en justice, ✻ *a.* to appear in court. **„—“ się**, (nastąpić), ✻ *r.* состояться, происходить, имѣть мѣсто, ✻ *n.* stattfinden, ✻ *f.* avoir lieu, ✻ *a.* to take place.

Stawanie, „—“ (okrętów) **przy brzegu**, ✻ *r.* привалъ, приставаніе, ✻ *n.* das Anlegen, ✻ *f.* l'abordage, ✻ *a.* the landing. **„—“ przed sądem**, ✻ *r.* явка въ судъ, ✻ *n.* das Erscheinen vor Gericht, ✻ *f.* la comparution en justice, ✻ *a.* the appearance in court.

Stawka, ✻ *r.* ставка, ✻ *n.* der Satz, die Rate, ✻ *f.* le prix, taux, ✻ *a.* the price, rate.

Stempel, ✻ *r.* штемпель, печать, клеймо, ✻ *n.* der Stempel, ✻ *f.* le timbre, l'estampille, ✻ *a.* the stamp. **Przyłożyć „—“**, ✻ *r.* приложить печать, ✻ *n.* den Stempel aufdrücken, ✻ *f.* appliquer le timbre, ✻ *a.* to mark with the stamp. **Wolny od „—a“**, ✻ *r.* свободный отъ гербоваго сбора, ✻ *n.* stempelfrei, ✻ *f.* exempt de timbre, ✻ *a.* free from stamp duty. **Wycisnąć „—“**, ✻ *r.* приложить (оттискивать) пе-

чать, * *n.* den Stempel aufdrükken, * *f.* empreindre un timbre, * *a.* to impress a stamp. **Zaopatrzeć w „—“**, * *r.* снабдить печатью, гербовой маркой, * *n.* mit Stempel versehen, * *f.* revêtir d'un timbre, * *a.* to provide with a stamp. **Zniszczyć „—“**, * *r.* погасить гербовую марку, * *n.* den Stempel ungültig machen, * *f.* oblitérer le timbre, * *a.* to cancel the stamp.

Stemplować, * *r.* прикладывать штемпель, оплачивать гербовый сборъ, * *n.* stempeln, * *f.* timbrer, estampiller, * *a.* to stamp.

Stemplowanie, * *r.* приложеніе штемпеля, оплата гербоваго сбора, * *n.* das Stempeln, * *f.* le timbrage, * *a.* the stamping.

Stemplowy, Marka „—a“, * *r.* гербовая марка, * *n.* die Stempelmarke, * *f.* le timbre mobile, * *a.* the adhesive stamp. **Odcisk „—“**, * *r.* оттискъ штемпеля, * *n.* der Stempelabdruck, * *f.* l'empreinte, * *a.* the impression. **Opłata „—a“**, * *r.* гербовый сборъ, * *n.* die Stempelgebühr, * *f.* le droit de timbre, * *a.* the stamp duty. **Papier „—“**, * *r.* гербовая бумага, * *n.* das Stempelpapier, * *f.* le papier timbré, * *a.* the stamped paper. **Pobierać opłatę „—ą“**, * *r.* взимать гербовый сборъ, * *n.* den Stempel erheben, * *f.* prélever du timbre, * *a.* to collect stamp duty. **Podatek „—“**, * *r.* гербовый налогъ, сборъ, * *n.* die Stempelsteuer, * *f.* le droit de timbre, * *a.* the stamp duty. **Podlegać opłacie „—ej“**, * *r.* подлежать оплатѣ гербовымъ сборомъ, * *n.* stempelpflichtig sein, * *f.* être passible de timbre, * *a.* to be subject to stamp duty. **Prawo „—e“**, * *r.* гербовый уставъ, * *n.* das Stempelgesetz, * *f.* la loi du timbre, * *a.* the stamp act.

Sternik, * *r.* рулевой штурманъ, * *n.* der Steuermann, * *f.* le pilote, * *a.* the pilot.

Sto, Za „—“, * *r.* процентъ, * *n.* Prozent, * *f.* pour cent, * *a.* per cent. **Pół za „—“**, * *r.* полъ процента, * *n.* ein halbes Prozent, * *f.* un demi pour cent, * *a.* one half per cent.

Stolica, * *r.* столица, главный городъ, * *n.* die Hauptstadt, * *f.* la capitale, métropole, * *a.* the capital.

Stopa, Być z kim na dobrej „—ie“, * *r.* быть въ хорошихъ отношеніяхъ съ к. н., * *n.* auf gutem Fusse mit jemand stehen, * *f.* être bien avec qn., * *a.* to be on good terms with one. **„—“ procentowa**, * *r.* процентная норма, такса, * *n.* der Zinsfuss, * *f.* le taux d'intérêts, * *a.* the rate of interest. **Legalna „—“ procentowa**, * *r.* законная процентная норма, такса, * *n.* der gesetzliche Zinsfuss, * *f.* le taux légal, * *a.* the legal rate of interest. **Podwyższyć „—ę“ procentową**, * *r.* повысить проценты, * *n.* den Zinsfuss erhöhen, * *f.* augmenter le taux de l'intérêt, * *a.* to raise the rate of interest. **Przy „—ie“ 6%**, * *r.* по 6%, * *n.* zum Fusse von 6%, * *f.* au taux de 6%, * *a.* at the rate of 6%. **Stała „—“ procentowa**, * *r.* постоянная процентная норма, * *n.* der feste Zinsfuss, * *f.* le taux fixe, * *a.* the fixed rate. **Zniżyć „—ę“ procentową**, * *r.* понизить процентную таксу, * *n.* den Zinsfuss herabsetzen, * *f.* réduire le taux de l'intérêt, * *a.* to reduce the rate of interest.

Stopić, * *r.* расплавливать, сплавить, * *n.* einschmelzen, * *f.* fondre, * *a.* to melt down.

Stopień, Do pewnego „—nia“, * *r.* до извѣстной степени, коекакъ, * *n.* einigermassen, * *f.* en quelque sorte, * *a.* in some degree.

Stopienie, * *r.* расплавливаніе, сплавъ, * *n.* die Einschmelzung, * *f.* la fonte, * *a.* the melting down.

Stopniowo, Ceny „—“ spadają, * *r.* цѣны постепенно падаютъ, * *n.* die Preise gehen allmählig zu-

rück, * *f.* les prix baissent peu à peu, * *a.* the prices decline gradually. **Wykonywać obstalunki „—“**, * *r.* исполнять заказы мало-по-малу, * *n.* die Aufträge nach und nach auszuführen, * *f.* effectuer les commandes peu à peu, * *a.* to execute orders by degrees.

Stopniowy, „—a“ poprawa, * *r.* постепенное улучшеніе, * *n.* die allmählige Besserung, * *f.* l'amélioration successive, * *a.* the gradual improvement.

Stornować, „—“ pozycję, * *r.* сторнировать статью, * *n.* einen Posten stornieren, * *f.* contrepasser un article, * *a.* to cancel an entry.

Stornowanie, * *r.* сторнированіе, сторно, * *n.* die Stornierung, * *f.* la contrepassation d'écriture, * *a.* the cancelling of an entry.

Stosować, (zastosować), * *r.* примѣнить, * *n.* anwenden, * *f.* appliquer, * *a.* to apply. „—“, (dogadzać), * *r.* быть удобнымъ, кстати, * *n.* passen, konvenieren, * *f.* convenir, * *a* to suit. **„—“ się do ceny**, * *r.* соображаться съ цѣною, * *n.* sich nach dem Preise richten, * *f.* dépendre du prix, * *a.* to depend on (upon) the price. **„—“ się do otrzymanych instrukcji**, * *r.* руководствоваться полученными указаніями, * *n.* sich nach den empfangenen Weisungen richten, den empfangenen Weisungen entsprechen, * *f.* se conformer (se tenir) aux instructions reçues, * *a.* to act according to the instructions received. **„—“ środki**, * *r.* употребить средства, * *n.* Mittel anwenden, * *f.* employer des moyens, * *a.* to use means, to adopt measures. **„—“ się do warunków**, * *r.* соблюдать условія, * *n.* die Bedingungen einhalten, * *f.* se conformer aux conditions, * *a.* to conform to conditions, terms. **„—“ się do żądania**, * *r.* исполнить (удовлетворить) требованіе(ю), * *n.* einem Verlangen entsprechen, * *f.* répondre à une demande, * *a.* to satisfy a demand.

Stosownie, * *r.* согласно, * *n.* gemäss, laut, * *f.* selon, suivant, * *a.* according to, as per. **„—“ do mego listu**, * *r.* согласно моему письму, * *n.* laut meinem Brief, * *f.* suivant ma lettre, * *a.* according to my letter. **„—“ do Pańskiego obstalunku**, * *r.* согласно Вашему заказу, * *n.* laut Ihrer Bestellung, * *f.* conformément à votre ordre, * *a.* as per your order. **„—“ do mego przyrzeczenia**, * *r.* согласно моему обѣщанію, * *n.* meinem Versprechen gemäss, * *f.* selon ma promesse, * *a.* according to my promise. **„—“ do życzenia**, * *r.* согласно желанію, * *n.* dem Wunsche gemäss, entsprechend, * *f.* selon le désir, conformément au désir, * *a.* in pursuance of the wish.

Stosowny, * *r.* соразмѣрный, * *n.* angemessen, * *f.* proportionné, * *a.* adequate. **W „—m“ czasie**, * *r.* въ удобное время, кстати, * *n.* zu gelegener Zeit, * *f.* en temps opportun, * *a.* opportunely. **Uważać za „—e“**, * *r.* считать цѣлесообразнымъ, * *n.* für zweckmässig (ratsam) halten, * *f.* juger opportun, à propos, * *a.* to deem expedient.

Stosunek, Być w „—u“, (do czego), * *r.* быть соразмѣрнымъ, * *n.* in Verhältnis sein, * *f.* être en proportion, * *a.* to be proportionate. **Nie być w „—u“**, (do czego), * *r.* быть несоразмѣрнымъ, * *n.* ausser Verhältnis sein, im Missverhältnis sein, * *f.* être hors de proportion, * *a.* to be disproportionate. **Być w „—ach“**, * *r.* находиться въ сношеніяхъ, * *n.* in Verbindung (Verkehr) stehen, sein, * *f.* être en rapports, * *a.* to be in connections. **Cenić sobie „—“ z kim**, * *r.* дорожить сношеніемъ съ к. н., * *n.* den Verkehr mit jemand schätzen, * *f.* apprécier les relations avec qn., * *a.* to appreciate the connection with one. **Długoletnie „—i“**, * *r* долголѣтнія сношенія,

* *n.* die langjährigen Verbindungen, * *f.* des relations de longues années, * *a.* long existing relations. **Żyć** (z kim) **w dobrych „—ach“**, * *r.* жить въ хорошихъ отношеніяхъ, * *n.* in guten Beziehungen leben, * *f.* vivre dans de bonnes relations, * *a.* to live in good relations. **Liczyć się ze „—ami“**, * *r.* соображаться съ обстоятельствами, * *n.* den Verhältnissen Rechnung tragen, * *f.* se conformer aux circonstances, * *a.* to conform to circumstances. **Mieć „—i“**, * *r.* имѣть сношенія, связи, * *n.* die Verbindungen haben, * *f.* avoir des relations, * *a.* to have dealings. **Nawiązać „—“**, * *r.* завязать сношенія, * *n.* die Verbindungen (den Verkehr) anknüpfen, * *f.* entamer des relations, * *a.* to open relations. **Odnowić „—i“**, * *r.* возобновить сношенія, * *n.* die Verbindung wiederherstellen, * *f.* rétablir des relations, * *a.* to re-establish relations. **Ożywić „—“**, * *r.* оживить сношенія, * *n.* die Verbindung (den Verkehr) beleben, * *f.* animer les relations, * *a.* to animate the connections. **Podzielić w „—u“**, * *r.* раздѣлить (распредѣлить) соразмѣрно, пропорціонально, * *n.* nach dem Verhältniss verteilen, * *f.* distribuer au prorata, * *a.* to distribute proportionally. **Przerwać „—“**, * *r.* прервать сношенія, * *n.* die Verbindung unterbrechen, * *f.* interrompre les relations, * *a.* to interrupt the connections. **Rozszerzyć „—i“**. * *r.* расширить связи, * *n.* die Verbindungen ausdehnen, * *f.* étendre les relations, * *a.* to extend the connections. **Stałe „—i“**, * *r.* постоянныя (безпрерывныя) сношенія, * *n.* die fortgesetzten Verbindungen, * *f.* les rapports suivis, * *a.* the continued relations. **Ułatwić „—i“**, * *r.* облегчить сношенія, * *n* den Verkehr erleichtern, * *f.* faciliter le trafic, * *a.* to facilitate the traffic. **Utrzymywać „—i“**, * *r.* находиться въ сношеніяхъ, * *n.* die Verbindungen unterhalten, * *f.* entretenir des relations, * *a.* to keep up connections. **W „—u“**, * *r.* соразмѣрно, * *n.* nach Verhältnis, * *f.* à proportion, * *a.* in proportion. **W „—u“ 5%**, * *r.* въ размѣрѣ 5%, * *n.* im Verhältnis von 5%, * *f.* à raison de 5%, * *a.* at the rate of 5%. **Wejść w „—“**, * *r.* вступить въ сношенія, связи, * *n.* in Verbindung treten, * *f.* entrer en relations, * *a.* to enter into relations. **Wzajemne „—i“**, * *r.* взаимныя сношенія, * *n.* die gegenseitigen Verbindungen, * *f.* les relations mutuelles, * *a.* the mutual relations. **Zamorskie „—i“**, * *r.* заморскія сношенія, * *n.* die überseeischen Verbindungen, * *f.* les rapports d'outremer, * *a.* the over-sea relations. **Zerwać „—i“**, * *r.* прекратить сношенія, * *n.* die Verbindung abbrechen, * *f.* rompre les relations, * *a.* to break off relations. **Zerwanie „—ów“**, * *r.* прекращеніе сношеній, * *n.* der Abbruch der Verbindungen, * *f.* la rupture (cessation) des relations, * *a.* the breaking off of relations.

Stosunkowy, „—a“ cena, * *r.* пропорціональная цѣна, * *n.* der verhältnismässige Preis, * *f.* le prix proportionné, * *a.* the proportionate price. **„—a“ suma**, * *r.* соразмѣрная сумма, * *n.* eine verhältnissmässige Summe, * *f.* une somme proportionnelle, * *a.* a proportionate sum.

Stowarzyszenie, * *r.* товарищество, * *n.* die Genossenschaft, * *f.* l'association, * *a.* the association.

Stracenie, Niema czasu do „—a“, * *r.* не пора мѣшкать, время не терпитъ, * *n.* es ist keine Zeit zu verlieren, * *f.* il n'y a pas de temps à perdre, * *a.* there is no time to be lost.

Stracić, * *r.* лишаться, терять, * *n.* verlieren, einbüssen, * *f.* perdre, * *a.* to lose. **„—“ czas**, * *r.* потерять время, * *n.* die

Zeit versäumen, * *f.* perdre le temps, * *a.* to lose time. „—“ **z oczu**, * *r.* терять изъ виду, * *n.* aus den Augen verlieren, * *f.* perdre de vue, * *a.* to loss sight of. „—“ **pieniądze w czem**, * *r.* потерять деньги въ, * *n.* Geld bei etwas einbüssen, * *f.* perdre de l'argent dans, * *a.* to lose money by. „—“ **prawo**, * *r.* лишиться права, * *n.* eines Rechts verlustig gehen, sich eines Rechtes begeben, * *f.* perdre (être déchu d') un droit, * *a.* to forfeit a right — ob. **Tracić.**

Strajk, . * *r.* стачка, забастовка, * *n.* der Streik, Ausstand, * *f.* la grève, * *a.* the strike.

Strata, * *r.* потеря, лишеніе, убытокъ, * *n.* der Verlust, die Einbusse, * *f.* la perte, * *a.* the loss. **Chronić przed** „—ą“, * *r.* предохранить отъ потери, * *n.* vor Verlust bewahren, schützen, * *f.* garder de perte, protéger contre perte, * *a.* to protect against loss, to save from loss. „—“ **czasu**, * *r.* потеря времени, * *n.* der Zeitverlust, * *f.* la perte de temps, * *a.* the loss of time. **Mieć czystą** „—ę“, * *r.* оказаться въ убыткѣ, * *n.* reinen Verlust haben, * *f.* être en pure perte, * *a.* to have a dead loss. **Narazić się na** „—ę“, * *r.* рисковать, потерпѣть убытокъ, * *n.* sich einem Verlust aussetzen, * *f.* s'exposer à une perte, * *a.* to expose one's self to loss. **Być narażony na** „—ę“, * *r.* рисковать, потерпѣть убытокъ, * *n.* einem Verlust ausgesetzt sein, * *f.* être exposé à une perte, * *a.* to be exposed to loss. **Niepowetowana** „—“, * *r.* невозвратимая потеря, * *n.* ein unersetzlicher Verlust, * *f.* une perte irréparable, * *a.* a great loss. **Pociągnąć za sobą** „—ę“, * *r.* оказаться убыточнымъ, * *n.* einen Verlust bringen, * *f.* entraîner une perte, * *a* to entail a loss. **Pogodzić się ze** „—ą“, * *r.* забыть потерю, убытокъ, * *n.* einen Verlust verschmerzen, * *f.* se consoler d'une perte, * *a.* to get over a loss. **Pokryć** „—ę“, * *r.* покрыть убытокъ, * *n.* einen Verlust decken, * *f.* couvrir une perte, * *a.* to cover a loss. **Ponieść** „—ę“, * *r.* нести (потерпѣть) потерю, убытокъ, * *n.* einen Verlust tragen, erleiden, * *f.* supporter (subir) une perte, * *a.* to meet (suffer) a loss. **Przyczynić** „—ę“, * *r.* причинить убытокъ, * *n.* einen Verlust verursachen, * *f.* causer une perte, * *a.* to cause a loss. **Przyczynić poważną** „—ę“, * *r.* причинить значительный убытокъ, * *n.* einen schweren Verlust zufügen, * *f.* infliger une grosse perte, * *a* to inflict a heavy loss. **W razie** „—y“, * *r.* въ случаѣ потери, убытка, * *n.* im Verlustfall, * *f.* en cas de perte, * *a.* in case of loss. **Sprzedawać ze** „—ą“, * *r.* продавать съ убыткомъ, * *n.* mit Verlust verkaufen, * *f.* vendre à perte, * *a.* to sell with a loss. **Unikać** „—y“, * *r.* избѣгать убытка, * *n.* einen Verlust vermeiden, * *f.* éviter une perte, * *a.* to avoid a loss. **Wynagrodzić** „—ę“, * *r.* вознаградить за потерю, * *n.* für einen Verlust aufkommen, einen Verlust ersetzen, * *f.* se rendre responsable d'une perte, réparer (compenser) une perte, * *a.* to answer for a loss, to make good (compensate) a loss. **Zmniejszyć** „—ę“, * *r.* уменьшить убытокъ, * *n.* einen Verlust vermindern, verringern, * *f.* diminuer une perte, * *a.* to lessen a loss.

Strona, „—y“, (w procesie), * *r.* стороны, * *n.* die streitenden Parteien, * *f.* les parties, * *a.* the parties. **Wziąć z dobrej** „—y“, * *r.* истолковать въ добромъ духѣ, * *n.* im guten Sinn nehmen, * *f.* prendre de bonne part, * *a.* to take in good part. **Z drugiej** „—y“, * *r.* съ другой стороны, въ другомъ случаѣ, * *n.* anderseits, * *f.* d'autre part, * *a.* on the other side. **Za zgodą stron**, * *r.* съ согласіемъ обѣихъ сторонъ, * *n.* mit Einwilligung der Parteien, * *f.*

avec le consentement des parties, ✻ *a.* with authorization of the parties. **Z mojej „—y“**, ✻ *r.* съ моей стороны, ✻ *n.* von meiner Seite, meinerseits, ✻ *f.* de ma part, ✻ *a.* on my part. **„—“ odwrotna**, (pisma), ✻ *r.* оборотъ, ✻ *n.* die Rückseite, ✻ *f.* le verso, le dos, ✻ *a.* the back. **Na odwrotnej „—ie“.** ✻ *r.* на оборотѣ, ✻ *n.* auf der Rückseite, ✻ *f.* au verso, ✻ *a.* at the back. **Odwrotna „—a“**, (monety), ✻ *r.* реверсъ, ✻ *n.* die Rückseite, ✻ *f.* le revers, ✻ *a.* the reverse. **Pozostawić na „—ie“**, ✻ *r.* оставить въ сторонѣ, ✻ *n.* beiseite lassen, ✻ *f.* laisser de côté, ✻ *a.* to leave aside. **„—“ przeciwna**, ✻ *r.* противная сторона, ✻ *n.* die Gegenpartei, ✻ *f.* le parti adverse, ✻ *a.* the opposing party. **„—y“ zawierające umowę**, ✻ *r.* договаривающіяся стороны, ✻ *n.* die verhandelnden Parteien, ✻ *f.* les parties contractantes, ✻ *a.* the contracting parties. **Usunąć na „—ę“**, ✻ *r.* отложить въ сторону, ✻ *n.* beiseite legen, ✻ *f.* mettre de côté, ✻ *a.* to put aside. **Ze „—y“**, ✻ *r.* со стороны, ✻ *n.* von der Seite, ✻ *f.* de la part, du côté ✻ *a.* on (from) the side part.

Stronnica, ✻ *r.* страница, ✻ *n.* die Seite, ✻ *f.* la page, ✻ *a.* the page. **Numer „—y“**, ✻ *r.* число страницы, ✻ *n.* die Seitenzahl, ✻ *f.* le chiffre de la page. ✻ *a.* the number of the page. **Numerować „—e“**, ✻ *r.* номеровать страницы, ✻ *n.* paginieren, ✻ *f.* numéroter les pages, ✻ *a.* to page.

Strzedz, „—“ się, ✻ *r.* беречься, ✻ *n.* sich in Acht nehmen, ✻ *f.* prendre garde, ✻ *a.* to take care.

Stwierdzenie, „—“ szkody, ✻ *r.* установленіе (опредѣленіе) убытка, вреда, ✻ *n.* die Feststellung des Schadens, ✻ *f.* la constatation du dommage, ✻ *a.* the ascertainment of the damage.

Stwierdzić, „—“ pod przysięgą, ✻ *r.* показать подъ присягой, ✻ *n.* eidlich bestätigen, ✻ *f.* affirmer sous serment, ✻ *a.* to confirm by oath. **„—“ szkodę**, ✻ *r.* опредѣлить (установить) убытокъ, ✻ *n.* den Schaden feststellen, ✻ *f.* vérifier (constater) le dommage, ✻ *a.* to ascertain the damage.

Styczność, Być w „—i“, ✻ *r.* находиться въ сношеніи, ✻ *n.* in Berührung sein, ✻ *f.* être en contact, ✻ *a.* to be in touch. **Mieć „—“**, ✻ *r.* имѣть сношенія, ✻ *n.* Fühlung haben, ✻ *f.* être en contact, ✻ *a.* to be in touch. **Wejść w„—“**, ✻ *r.* вступить въ сношенія, ✻ *n.* in Berührung kommen, ✻ *f.* se mettre en contact, ✻ *a.* to come in touch.

Subhasta, ✻ *r.* продажа съ аукціона, ✻ *n.* die Subhastation, ✻ *f.* la vente publique, ✻ *a.* the public sale.

Subhastować, ✻ *r.* продавать съ аукціона, ✻ *n.* subhastieren, ✻ *f.* vendre aux enchères, ✻ *a.* to sell by auction.

Subjekt, ✻ *r.* продавецъ, приказчикъ, ✻ *n.* der Verkäufer, Ladendiener, ✻ *f.* le commis (de vente), ✻ *a.* the salesman, shopman.

Subskrybent, ✻ *r.* подписчикъ, ✻ *n.* der Subskribent, ✻ *f.* le souscripteur, ✻ *a.* the subscriber.

Subskrybować, ✻ *r.* подписываться на, ✻ *n.* subskribieren auf etwas, ✻ *f.* souscrire pour, ✻ *a.* to subscribe to.

Subskrypcja, Otworzyć „—ę“, ✻ *r.* открыть подписку, ✻ *n.* eine Subskription eröffnen, ✻ *f.* ouvrir une souscription, ✻ *a.* to open a subscription.

Subskrypcyjny, Cena „—a“, ✻ *r.* подписная цѣна, ✻ *n.* der Subskriptionspreis, ✻ *f.* le prix de souscription, ✻ *a.* the subscription price.

Subsydjum, Subwencja, ✻ *r.* субсидія, пособіе, ✻ *n.* die Staatsbeihilfe, ✻ *f.* la subvention, ✻ *a.* the subvention, subsidy. **Udzielić „—“**, ✻ *r.* дать субсидію, ✻ *n.* eine Staatsbeihilfe gewähren, ✻ *f.* accorder une subvention, ✻ *a.* to grant a subvention.

Wypłacić „—“, ✻ *r.* выдать субсидію, ✻ *n.* eine Beihilfe geben, bezahlen, ✻ *f.* payer une subvention, ✻ *a.* to pay a subvention.

Subwencjonować, ✻ *r.* давать пособіе, ✻ *n.* eine Beihilfe geben, subventionieren, ✻ *f.* subventionner, ✻ *a.* to subsidize.

Subwencjonowany, Towarzystwo „—e“, ✻ *r.* товарищество получающее субвенцію, ✻ *n.* eine vom Staate unterstützte Gesellschaft, ✻ *f.* une société subventionnée, ✻ *a.* a subsidized company.

Suchy, „—“ dok, ✻ *r.* сухой докъ, ✻ *n.* das Trockendock, ✻ *f.* la câle sèche, le bassin du radoub, ✻ *a.* the drydock.

Suma, ✻ *r.* сумма, ✻ *n.* die Summe, der Betrag, ✻ *f.* la somme, le montant, ✻ *a.* the sum, amount. **Do „—y“**, ✻ *r.* до суммы, ✻ *n.* bis zum Betrage, Belauf, ✻ *f.* jusqu'au montant, jusqu'à concurrence, ✻ *a.* to the amount, up to. **Mała „—“**, ✻ *r.* малая сумма, ✻ *n.* die kleine Summe, ✻ *f.* la petite somme, ✻ *a.* the small sum. **Nadesłać „—ę“**, ✻ *r.* прислать (перевести) сумму, ✻ *n.* den Betrag einsenden, ✻ *f.* remettre le montant, ✻ *a.* to remit the amount. **„—“ ogólna**, ✻ *r.* общая сумма, ✻ *n.* die Gesamtsumme, ✻ *f.* la somme totale, ✻ *a.* the sum-total. **W okrągłej „—ie“**, ✻ *r.* въ круглой суммѣ, ✻ *n.* in runder Summe, ✻ *f.* en somme ronde, ✻ *a.* in round sum. **W „—ie“**, ✻ *r.* суммою въ, въ размѣрѣ, ✻ *n.* im Betrage von, ✻ *f.* du montant de, montant à, ✻ *a.* amounting to. **W** (ogólnej) **„—ie“**, ✻ *r.* итого, всего, ✻ *n.* in Summa, ✻ *f.* en somme, en total, ✻ *a.* in all. **Zainkasować „—ę“**, ✻ *r.* инкассировать (взыскать) сумму, ✻ *n.* einen Betrag einziehen, ✻ *f.* encaisser un montant, ✻ *a.* to collect, cash an amount. **Znaczna, wielka „—“**, ✻ *r.* большая сумма, ✻ *n.* die grosse Summe, ✻ *f.* la forte somme, ✻ *a.* the large sum.

Sumarycznie, Księgować „—“, ✻ *r.* вносить въ книги огульно, ✻ *n.* summarisch buchen, ✻ *f.* inscrire sommairement, ✻ *a.* to enter summarily.

Sumaryczny, ✻ *r.* огульный, краткій, сокращенный, ✻ *n.* summarisch, ✻ *f.* sommaire, ✻ *a.* summary. **Wyciąg „—“**, ✻ *r.* сокращенная выписка, ✻ *n.* der summarische Auszug, ✻ *f.* l'extrait sommaire, ✻ *a.* the summary of account.

Sumiennie, ✻ *r.* старательно, добросовѣстно, ✻ *n.* gewissenhaft, ✻ *f.* consciencieusement, ✻ *a.* conscientiously.

Sumienność, ✻ *r.* старательность, добросовѣстность, ✻ *n.* die Gewissenhaftigkeit, ✻ *f.* la conscience, ✻ *a.* the conscientiousness.

Sumienny, ✻ *r.* старательный, добросовѣстный, ✻ *n.* gewissenhaft, ✻ *f.* consciencieux, ✻ *a.* conscientious.

Sumować, ✻ *r.* слагать, подводить итогъ, ✻ *n.* summieren, ✻ *f.* additionner, faire la somme, ✻ *a.* to add, to sum up.

Sumowanie, ✻ *r.* сложеніе, подведеніе итога, ✻ *n.* die Summation, ✻ *f.* l'addition, ✻ *a.* the summing-up.

Superarbiter, ✻ *r.* третій арбитръ, ✻ *n.* der Obmann, ✻ *f* le tiers-arbitre, ✻ *a.* the umpire.

Superdywidenda, ✻ *r.* супердивиденда, ✻ *n.* die Superdividende, ✻ *f.* le boni, superdividende, ✻ *a.* the bonus, additional dividend.

Suplikant, ✻ *r.* проситель, ✻ *n.* der Bittsteller, ✻ *f.* le pétitionnaire, ✻ *a.* the petitioner.

Surowy, „—“ materjał, ✻ *r.* сырой матеріалъ, сырецъ, ✻ *n.* das Rohmaterial, ✻ *f.* la matière première, ✻ *a.* the raw material. **Produkty „—e“**, ✻ *r.* сырые продукты, ✻ *n.* die Rohprodukte, ✻ *f* les produits bruts, ✻ *a.* the raw produces. **Przerabiać materjały „—e“**, ✻ *r.* переработывать сырые матеріалы, ✻ *n.* die Rohmaterialien verarbeiten, ✻ *f.* travailler des ma-

tières premières, ✲ *a.* to work raw materials.

Świadczyć, (przed sądem), ✲ *r.* дѣлать показаніе, ✲ *n.* Zeugnis ablegen, bezeugen, ✲ *f.* déposer devant le tribunal, ✲ *a.* to give evidence (to depose) in court.

Świadectwo, Mieć dobre „—a“, ✲ *r.* имѣть хорошія свидѣтельства, ✲ *n.* gute Zeugnisse besitzen, ✲ *f.* être muni de bons certificats, ✲ *a.* to have good testimonials. **Wystawić „—“,** ✲ *r.* выдать свидѣтельство, аттестатъ, ✲ *n.* ein Zeugnis ausstellen, ✲ *f.* fournir une attestation, ✲ *a.* to give testimonial. **Wystawić „—“ pochodzenia,** ✲ *r.* выдать свидѣтельство о происхожденіи, ✲ *n.* ein Ursprungszeugnis (Ursprungsattest) ausstellen, ✲ *f.* délivrer un certificat d'origine, ✲ *a.* to make out a certificate of origin. **Być zaopatrzony w „—“ pochodzenia,** ✲ *r.* сопровождаться свидѣтельствомъ о происхожденіи, ✲ *n.* vom Ursprungsattest begleitet sein, ✲ *f.* être accompagné (muni) d'un certificat d'origine, ✲ *a.* to be provided with a certificate of origine. **Złożyć „—“,** ✲ *r.* свидѣтельствовать, ✲ *n.* Zeugnis ablegen, ✲ *f* rendre témoignage, ✲ *a.* to bear witness.

Świadek, ✲ *r.* свидѣтель, ✲ *n.* der Zeuge, ✲ *f.* le témoin, ✲ *a.* the witness.

Świat, Znany na całym świecie, ✲ *r.* всемірно извѣстный, ✲ *n.* weltbekannt, weltberühmt, ✲ *f.* connu du monde entier, ✲ *a.* world famed, known all over the world.

Światło, Przedstawiać się w innem świetle, ✲ *r.* представляться въ другомъ свѣтѣ, ✲ *n.* in einem anderen Lichte erscheinen, ✲ *f.* se présenter sous un autre aspect, ✲ *a.* to throw a completely different light on the matter.

Święto, ✲ *r.* праздникъ, ✲ *n.* der Feiertag, ✲ *f.* le jour de fête, ✲ *a.* the holiday.

Swoboda, „—“ działania, ✲ *r.* свобода дѣйствія, ✲ *n.* die Freiheit des Handelns, ✲ *f.* la liberté d'action, ✲ *a.* the freedom of action.

Sygnować, ✲ *r.* обозначать, ✲ *n.* signieren, ✲ *f.* marquer, ✲ *a.* to mark.

Sygnum, ✲ *r.* знакъ, ✲ *n.* das Signum ✲ *f.* la marque, ✲ *a.* the mark.

Sympatja, Cieszyć się „—ą“, ✲ *r.* пользоваться симпатіей, ✲ *n.* Sympathie geniessen, ✲ *f.* jouir de sympathie, ✲ *a.* to enjoy sympathy. **Odczuwać „—ę“,** ✲ *r.* симпатизировать, ✲ *n.* die Sympathie fühlen, ✲ *f.* avoir de la sympathie, sympathiser, ✲ *a.* to feel sympathy.

Syndyk, ✲ *r.* синдикъ, ✲ *n.* der Syndikus, ✲ *f.* le syndic, ✲ *a.* the sindic. **„—“ masy upadłości,** ✲ *r.* предсѣдатель конкурснаго управленія, ✲ *n.* der Konkursverwalter, ✲ *f.* le syndic de la faillite, ✲ *a.* the assignee of the bankrupt's estate.

Syndykat, „—“ giełdowy, ✲ *r.* биржевой комитетъ, ✲ *n.* das Börsensyndikat, ✲ *f.* la chambre syndicale, ✲ *a.* the syndical chamber. **Utworzyć „—“,** ✲ *r.* учредить синдикатъ, ✲ *n.* ein Syndikat bilden, ✲ *f.* créer un syndicat, ✲ *a.* to form a syndicate.

Sypialny, „—“ wagon, ✲ *r.* спальный вагонъ, ✲ *n.* der Schlafwagen, ✲ *f.* le wagon-lit, ✲ *a.* the sleeping-car.

System, „—“ metryczny, ✲ *r.* метрическая система, ✲ *n.* das Metersystem, ✲ *f.* le système métrique, ✲ *a.* the metric system. **Trzymać się „—u“,** ✲ *r.* придерживаться системы, ✲ *n.* ein System verfolgen, ✲ *f.* suivre un système, ✲ *a.* to follow a system. **Zastosować „—“,** ✲ *r.* примѣнить систему, ✲ *n.* ein System anwenden, ✲ *f.* adopter un système, ✲ *a.* to adopt a system.

Sytuacja, ✲ *r.* положеніе, ✲ *n.* die Sachlage, ✲ *f.* la situation, ✲ *a.* the situation. **„—“ finansowa,** ✲ *r.* финансовое положеніе, ✲ *n.* die finanzielle Lage, ✲ *f.* la situation financière, ✲ *a.* the fi-

nancial situation, standing. „—“ **rynkowa,** * *r.* состояніе рынка, * *n.* die Marktlage, * *f.* la situation du marché, * *a.* the state of the market.

Szacować, „—“, (przez eksperta), * *r.* оцѣнить, таксировать, * *n.* schätzen, * *f.* expertiser, * *a.* to appraise. „—“ **towar,** * *r.* оцѣнить товаръ, * *n.* die Ware abschätzen, * *f.* évaluer des marchandises, * *a.* to appraise goods.

Szacowanie, „—“ przez ekspertów, * *r.* экспертиза, таксація, оцѣнка экспертомъ, * *n.* die Schätzung durch Sachverständige, die Expertise, * *f.* l'expertise, * *a.* the appraisal.

Szacunek, (oszacowanie), * *r.* оцѣнка, таксація, * *n.* die Schätzung, Abschätzung, Bewertung, * *f.* l'évaluation, l'appréciation, la taxation, * *a.* the valuation, appraisal, taxation. „—“, (poważanie), * *r.* почтеніе, уваженіе, * *n.* die Achtung, Wertschätzung, * *f.* la considération, l'estime, le respect, * *a.* the respect, esteem. **Brak „—u“,** * *r.* неуваженіе, * *n.* die Nichtachtung, * *f.* le manque d'estime, * *a.* the want of esteem. **Budzić „—“,** * *r.* внушать почтеніе, * *n.* die Achtung einflössen, * *f.* inspirer de l'estime, * *a.* to inspire esteem. **Cieszyć się „—iem“,** * *r.* пользоваться уваженіемъ, * *n.* Achtung geniessen, * *f.* jouir de l'estime, * *a.* to enjoy esteem. **Mieć „—“,** * *r.* имѣть почтеніе, * *n.* Achtung haben, * *f.* avoir du respect, * *a.* to have esteem. **Pełen „—u“,** * *r.* почтительный, * *n.* achtungsvoll, * *f.* respectueux, * *a.* respectful. **Pozyskać „—“,** * *r.* пріобрѣсти уваженіе, * *n.* zu Achtung gelangen, * *f.* s'accréditer, * *a.* to get into credit. **„—“ sądowy,** * *r.* судебная оцѣнка, * *n.* die gerichtliche Schätzung, * *f.* l'estimation judiciaire, * *a.* the judicial valuation. **Z „—iem“,** * *r.* съ почтеніемъ, * *n.* achtungsvoll, * *f.* avec respect, * *a.* respectfully.

Zasługiwać na „—“, * *r.* заслуживать уваженія, * *n.* Achtung verdienen, * *f.* mériter de l'estime, * *a.* to merit esteem. **Firma zasługująca ze wszech miar na „—“,** * *r.* весьма уважаемая фирма, * *n.* höchst achtbares Haus, * *f.* une maison de l'honorabilité reconnue, * *a.* a firm of high respectability.

Szacunkowy, Wartość „—a“, * *r.* оцѣночная стоимость, * *n.* der Schätzungswert, * *f.* la valeur estimative, * *a.* the appraised value.

Szanować, Być „—ny“, * *r.* быть уважаемымъ, * *n.* in Achtung stehen, * *f.* être estimé, * *a.* to be esteemed. „—“ **kogo,** * *r.* почитать, уважать к. н., * *n.* jemand achten, wertschätzen, * *f.* estimer qn., * *a.* to esteem one. **„—ny“ panie,** * *r.* милостивый государь, * *n.* geehrter Herr, * *f.* monsieur, * *a.* dear sir.

Szczątki, „—“ okrętu, * *r.* обломки корабля, * *n.* das Wrack eines Schiffes, * *f.* les débris (la carcasse) d'un navire, * *a.* the wreck (carcass) of a ship, the derelict ship.

Szczędzić, Nie „—“ trudu, * *r.* не жалѣть труда, * *n.* keine Mühe scheuen, * *f.* ne pas craindre (ne pas reculer devant) la peine, * *a.* to grudge (shrink back from) no pain.

Szczegół, * *r.* подробность, деталь, * *n.* die Einzelheit, * *f.* le détail, * *a.* the detail. **„—y“,** * *r.* подробности, * *n.* die Einzelheiten, Details, * *f.* les détails, * *a.* the particulars. **Wniknąć w „—y“,** * *r.* вникнуть въ подробности, * *n.* auf Einzelheiten (in Details, näher) eingehen, * *f.* entrer dans les détails, * *a.* to enter into particulars. **Wskazać, podać „—y“,** * *r.* указать, сообщить подробности, * *n.* die Einzelheiten geben, * *f.* donner, fournir des détails, * *a.* to give particulars. **Co do dalszych „—ów“ zwrócić się,** * *r.* относительно дальнѣйшихъ подробностей обратитесь

къ, ✻ *n.* für weitere Einzelheiten wenden an, ✻ *f.* pour plus de détails s'adresser à, ✻ *a.* for further details apply to.

Szczegółowy, „—e" instrukcje, ✻ *r.* подробныя указанія, ✻ *n.* ausführliche Weisungen, ✻ *f.* instructions détaillées, ✻ *a.* detailed instructions. **„—" rachunek,** ✻ *r.* подробный счетъ, ✻ *n.* die detaillierte (spezifizierte) Rechnung, ✻ *f.* la facture détaillée, spécifiée, ✻ *a.* the specified invoice, account. **„—" spis,** ✻ *r.* подробный списокъ, ✻ *n.* das detaillierte Verzeichnis, ✻ *f.* la liste spécifiée, ✻ *a.* the specified list. **„—e" sprawdzenie,** ✻ *r.* тщательная провѣрка, ✻ *n.* die eingehende Prüfung, ✻ *f.* l'examen minutieux, ✻ *a.* the close examination.

Szczegółowo, Donieść „—", ✻ *r.* доложить (донести) подробно, ✻ *n.* eingehend berichten, ✻ *f.* rapporter en détail, ✻ *a.* to report in detail. **Sprawdzić „—",** ✻ *r.* тщательно провѣрить, ✻ *n.* eingehend prüfen, ✻ *f.* examiner minutieusement, en détail, ✻ *a.* to examine in detail, to enter fully into a matter.

Szczerość, ✻ *r.* откровенность, ✻ *n.* die Aufrichtigkeit, ✻ *f.* la sincérité, ✻ *a.* the sincerity.

Szczery, ✻ *r.* откровенный, ✻ *n.* aufrichtig, ✻ *f.* sincère, ✻ *a.* sincere.

Szczęście, Mieć „—", ✻ *r.* мнѣ (ему) везетъ, ✻ *n.* Glück haben, ✻ *f.* avoir de la chance, ✻ *a.* to have the good fortune. **Na „—",** ✻ *r.* къ счастію, ✻ *n.* glücklicherweise, ✻ *f.* heureusement, ✻ *a.* fortunately. **Próbować „—a",** ✻ *r.* попытать счастія, ✻ *n.* sein Glück versuchen, ✻ *f.* tenter la fortune, ✻ *a.* to try the fortune. **Życzyć komu „—a",** ✻ *r.* поздравлять к. н., ✻ *n.* jemand Glück wünschen, ✻ *f.* féliciter qn., ✻ *a.* to congratulate one.

Szczęśliwie, Doprowadzić „—" do końca. ✻ *r.* кончить благополучно, ✻ *n.* glücklich zu Ende führen, ✻ *f.* mener à bonne fin, ✻ *a.* to bring to a good end. **Przybyć „—",** (o okrętach), ✻ *r.* прибыть благополучно, ✻ *n.* glücklich ankommen, ✻ *f.* arriver à bon port, ✻ *a.* to arrive safe.

Szczęśliwy, Być „—m", ✻ *r.* быть счастливымъ, ✻ *n.* glücklich sein, ✻ *f.* être heureux, ✻ *a.* to be happy. **„—a" podróż,** ✻ *r.* счастливый путь, ✻ *n.* glückliche Reise, ✻ *f.* bon voyage, ✻ *a.* happy voyage. **„—e" przybycie,** ✻ *r.* благополучное прибытіе, пріѣздъ, ✻ *n.* die glückliche Ankunft, ✻ *f.* l'heureuse arrivée, ✻ *a.* the safe arrival. **Uważać się za „—ego",** ✻ *r.* считать себя счастливымъ, ✻ *n.* sich glücklich schätzen, ✻ *f.* s'estimer heureux, ✻ *a.* to think one's self happy.

Szef, ✻ *r.* хозяинъ, глава, ✻ *n.* der Chef, Prinzipal, ✻ *f.* le chef, patron, ✻ *a.* the principal, employer, the head of a firm. **„—" bióra,** ✻ *r.* завѣдующій конторою, ✻ *n,* der Bureau-Chef, ✻ *f.* le chef de bureau, ✻ *a.* the head-clerk.

Szemat, ✻ *r.* схема, образецъ, ✻ *n.* das Schema, ✻ *f.* la formule, ✻ *a.* the form. **Wypełnić „—",** ✻ *r.* выполнить схему, ✻ *n.* ein Schema ausfüllen, ✻ *f.* remplir une formule, ✻ *a.* to fill up a form.

Szkic, „—" kontraktu, ✻ *r.* черновикъ контракта, ✻ *n.* der Entwurf eines Kontrakts, ✻ *f.* la minute d'un contrat, ✻ *a.* the draught of a contract.

Szkoda, ✻ *r.* вредъ, убытокъ, ущербъ, ✻ *n.* der Schaden, Nachteil, ✻ *f.* le dommage, préjudice, ✻ *a.* the damage, prejudice. **Bez „—y",** ✻ *r.* безъ ущерба. ✻ *n.* ohne Schaden, ✻ *f.* sans préjudice, ✻ *a.* without prejudice. **Na moją „—ę",** ✻ *r.* мнѣ въ ущербъ, ✻ *n* zu meinem Schaden, ✻ *f.* à mon préjudice, ✻ *a.* to my prejudice. **Ocena „—y",** ✻ *r.* оцѣнка убытка, ✻ *n.* die Schadenabschätzung, ✻ *f.* l'évaluation du dommage, ✻ *a.* the appraisal of the damage. **Ocenić „—ę",** ✻ *r.* оцѣнить убытокъ,

вредъ, * *n.* den Schaden abschätzen, * *f.* évaluer le dommage, * *a.* to appraise the damage. **Ochronić przed „—ą“**, * *r.* охранить отъ убытка, * *n.* vor Schaden bewahren, * *f.* préserver de dommage, * *a.* to save from damage. **Być odpowiedzialnym za „—ę“**, * *r.* быть отвѣтственнымъ за убытки, * *n.* für den Schaden verantwortlich sein, * *f.* répondre du dommage, * *a.* to be liable for the damage. **Ponieść „—ę“**, * *r.* нести убытокъ, * *n.* Schaden leiden, tragen, * *f.* subir (supporter) un dommage, * *a.* to suffer (bear) damage. **Przyczynić „—ę“**, * *r.* причинить убытокъ, * *n.* den Schaden verursachen, * *f.* causer du dommage, porter préjudice, * *a.* to cause damage. **Przynieść, wyrządzić „—ę“**, * *r.* причинить ущербъ, * *n.* Schaden (Nachteil) bringen, * *f.* porter préjudice, causer dommage, * *a.* to bring damage. **Staje się „—“**, * *r.* случается (происходитъ) вредъ, * *n.* Schaden widerfährt, * *f.* il se produit un dommage, * *a.* damage arises. **Stwierdzić „—ę“**, * *r.* опредѣлить вредъ, убытокъ, * *n.* den Schaden feststellen, * *f.* fixer le dommage, * *a.* to ascertain the damage. **Wynagrodzić „—ę“**, * *r.* возмѣстить (вознаградить за) убытокъ, * *n.* Schaden ersetzen, * *f.* réparer un dommage, * *a.* to make good a damage. **Wypaść na „—ę“**, * *r.* оказаться убыточнымъ, * *n.* zum Schaden ausfallen, * *f.* tourner à un préjudice, * *a.* to prove prejudicial, **„—“ że...**, * *r.* жаль что, * *n.* es ist schade, (bedauerlich), dass..., * *f.* c'est dommage (il est regrettable) que..., * *a.* it is a pity.... **Zrobić „—ę“**, * *r.* причинить вредъ, вредить, * *n.* Schaden tun, * *f.* faire du dommage, * *a.* to do damage.

Szkodliwy, Być „—“ dla kredytu, interesu, * *r.* быть вреднымъ для кредита, дѣла, * *n.* dem Kredite, Geschäfte schädlich sein, * *f.* être préjudiciable au crédit, à l'affaire, * *a.* to be prejudicial to the credit, business. **Mieć „—e“ następstwa**, * *r.* имѣть вредныя послѣдствія, * *n.* nachteilige Folgen haben, * *f.* avoir des conséquences désavantageuses, * *a.* to turn to disadvantage.

Szkodzenie, * *r.* ущербъ, * *n.* die Schädigung, * *f.* le préjudice, * *a.* the prejudice.

Szkodzić, * *r.* вредить, итти въ ущербъ, * *n.* schaden, schädigen, Abbruch tun, * *f.* préjudicier, nuire, * *a.* to prejudice, damage. **„—“ interesom**, * *r.* вредить интересамъ, * *n.* die Interessen schädigen, * *f.* nuire aux intérêts, * *a.* to prejudice the interest. **„—“ interesowi**, * *r.* вредить дѣлу, * *n.* das Geschäft schädigen, * *f.* nuire aux affaires, * *a.* to prejudice business. **„—“ opinji**, * *r.* вредить репутаціи, * *n.* den Ruf schädigen, * *f.* nuire au rénom, * *a.* to damage the reputation.

Szlachetny, „—“ metal, * *r.* благородный металлъ, * *n.* das Edelmetall, * *f.* le métal précieux, * *a.* the precious metal.

Szluscetel, * *r.* маклерская записка, * *n.* der Schlusszettel, die Schlussnote, * *f.* le bordereau, l'arrêté (la note) du courtier, * *a.* the contract note, broker's note.

Sznur, * *r.* веревка, шнуръ, * *n.* der Bindfaden, die Schnur, * *f.* la ficelle, * *a.* the string, twine.

Sznurować, „—“ pakiet, * *r.* шнуровать пакетъ, * *n.* ein Packet schnüren, * *f.* ficeler un paquet, * *a.* to tie up a parcel.

Szpalta, * *r.* столбецъ, графа, гризъ, * *n.* die Spalte, * *f.* la colonne, * *a.* the column.

Sztaba, (złota albo srebra), * *r.* слитокъ, * *n.* die Barre, * *f.* le lingot, * *a.* the bar.

Sztuka, Być notowany za „—ę“, * *r.* котироваться за штуку, * *n.* nach dem Stück notiert werden, * *f.* être coté à la pièce, * *a.* to be quoted by the piece. **Po sztuce**, * *r.* поштуч-

но, кусками, * *n.* stückweise, * *f.* pièce par pièce, * *a.* by the piece. **Pracować na „—ę“**, * *r.* работать поштучно, * *n.* auf Stück arbeiten, * *f.* travailler à forfait, * *a.* to work by the job. **Sprzedawać na „—i“**, * *r.* продавать поштучно, * *n.* nach dem Stück verkaufen, * *f.* vendre à la pièce, * *a.* to sell by the piece.

Szukać, * *r.* искать, * *n.* suchen, * *f.* chercher, * *a.* to seek.

Szybko, Jak najszybciej, * *r.* какъ можно скорѣе, * *n.* so schnell als möglich, * *f.* aussi vite que possible, * *a.* as quickly as possible. **„—i“ obrót**, * *r.* скорый оборотъ, * *n.* der schnelle Umsatz, * *f.* le prompt retour, * *a.* the prompt return. **„—“ obsłużyć**, * *r.* скоро обслуживать, * *n.* schnell bedienen, * *f.* servir promptement, * *a.* to serve quickly. **„—i“ płatnik**, * *r.* скорый плательщикъ, * *n.* der schnelle Zahler, * *f.* le prompt payeur, * *a.* the quick payer. **„—“ się sprzedawać**, * *r.* скоро продаваться, * *n.* sich schnell verkaufen, * *f.* se vendre rapidement, * *a.* to go off quickly. **„—a“ zapłata**, * *r.* скорый платежъ, * *n.* die schnelle Zahlung, * *f.* le prompt paiement, * *a.* the quick payment. **„—i“ zbyt**, * *r.* скорый сбытъ, * *n.* der schnelle Absatz, * *f.* la vente rapide, * *a.* the quick sale.

Szybkość, Z największą „—ią“, * *r.* съ самой большой скоростью, * *n.* mit grösster Schnelligkeit, * *f.* avec la plus grande célérité, * *a.* with the utmost despatch.

Szykana, * *r.* придирка, каверза, * *n.* die Schikane, * *f.* la chicane, * *a.* the chicanery.

Szykaner, * *r.* шиканеръ, * *n.* der Schikaneur, * *f.* le chicaneur, * *a.* the chicaner.

Szykanować, * *r.* придираться, шиканировать, * *n.* schikanieren, * *f.* chicaner, * *a.* to chicane.

Szyld, * *r.* вывѣска, * *n.* das Schild, * *f.* l'enseigne, * *a.* the sign, signboard.

Szyna, „—“ kolejowa, * *r.* рельсъ, * *n.* die Eisenbahnschiene, * *f.* le rail, * *a.* the rail.

Szyper, * *r.* шкиперъ, боцманъ, * *n.* der Schiffer, Kahnführer, * *f.* le batelier, * *a.* the boatsman.

T.

Tabela, * *r.* табель, таблица, * *n.* die Tabelle, * *f.* le tableau, * *a.* the table. **W formie „—i“**, * *r.* въ видѣ таблицъ, * *n.* in Tabellenform, * *f.* en forme de tableau, * *a.* in tabular form.

Tabor, „—“ kolejowy, * *r.* подвижной составъ, * *n.* das Eisenbahnmaterial, * *f.* le matériel roulant, * *a.* the rolling stock.

Taić, * *r.* таить, укрывать, * *n.* verhehlen, verheimlichen, * *f.* dissimuler, cacher, * *a.* to conceal, hide.

Tajemnica, W „—y“, * *r.* въ тайнѣ, * *n.* unter dem Siegel der Verschwiegenheit, * *f.* sous le sceau du secret, * *a.* under the seal of silence. **Zachować „—ę“**. * *r.* сохранить въ тайнѣ, секретѣ, * *n.* das Geheimnis bewahren, * *f.* garder le secret, * *a.* to keep the secret. **Zdradzić „—ę“**, * *r.* выдать тайну, * *n.* ein Geheimnis verraten, * *f.* trahir un secret, * *a.* to betray a secret.

Tajemny, * *r.* тайный, секретный, * *n.* heimlich, geheim, * *f.* se-

cret, ✻ *a.* secret. „—e“ **pismo**, ✻ *r.* шифры, ✻ *n.* die Geheimschrift, ✻ *f.* le language secret, ✻ *a.* the secret language.

Taksa, ✻ *r.* такса, ✻ *n.* die Taxe, ✻ *f.* la taxe, ✻ *a.* the tax, rate. **Pobierać** „—ę“, ✻ *r.* взыскивать сборъ, ✻ *n.* eine Taxe erheben, ✻ *f.* percevoir une taxe, ✻ *a.* to collect a tax. **Pobrana** „—“, ✻ *r.* взысканная такса, ✻ *n.* die erhobene Taxe, ✻ *f.* la taxe perçue, ✻ *a.* the tax collected. **Podlegać** „—ie“, ✻ *r.* подлежать таксѣ, ✻ *n.* einer Taxe unterliegen, ✻ *f.* être passible d'une taxe, ✻ *a.* to be liable to a tax. **Po stałej** „—ie“, ✻ *r.* по постоянной (установленной) таксѣ, ✻ *n.* zu einer festen Taxe, ✻ *f.* à un taux fixe, ✻ *a.* at a fixed rate.

Taksacja, ✻ *r.* оцѣнка, таксировка, ✻ *n.* die Abschätzung, Taxierung. ✻ *f.* l'évaluation, la taxation, ✻ *a.* the valuation, taxation. „—“ **przez rzeczoznawców**, ✻ *r.* оцѣнка ч. н. экспертомъ, экспертизъ, ✻ *n.* die Abschätzung durch Sachverständige, die Expertise, ✻ *f.* l'expertise, ✻ *a.* the appraisement. „—“ **sądowa**, ✻ *r.* судебная оцѣнка, ✻ *n.* die gerichtliche Abschätzung, ✻ *f.* l'estimation judiciaire, ✻ *a.* the judicial valuation. „—“ **szkody**, ✻ *r.* оцѣнка вреда, убытка, ✻ *n.* die Taxierung des Schadens, ✻ *f.* l'évaluation du dommage, ✻ *a.* the appraisement of the damage. **Wartość według** „—i“, ✻ *r.* расцѣночная стоимость, ✻ *n.* der Abschätzungswert, ✻ *f.* la valeur estimative, ✻ *a.* the appraised value.

Taksator, ✻ *r.* таксаторъ, оцѣнщикъ, ✻ *n.* der Taxator, Abschätzer, ✻ *f.* l'estimateur, l'appréciateur, ✻ *a.* the valuer, appraiser.

Taksować, ✻ *r.* оцѣнивать, ✻ *n.* taxieren, abschätzen, ✻ *f.* évaluer, apprécier, taxer, ✻ *a.* to value, estimate, tax.

Talon, ✻ *r.* талонъ, ✻ *n.* der Talon, die Zinsleiste, ✻ *f.* le talon, ✻ *a.* the talon.

Tam, „—“ **i z powrotem**, ✻ *r.* туда и обратно, ✻ *n.* hin und her, ✻ *f.* aller et retour, ✻ *a.* there and back, to and fro.

Tamować, „—“ **handel, ruch**, ✻ *r.* тормозить торговлю, движеніе, ✻ *n.* den Handel, Verkehr hemmen, ✻ *f.* entraver le commerce, trafic, ✻ *a.* to impede the trade, traffic.

Tani, ✻ *r.* дешевый, ✻ *n.* billig, wohlfeil, ✻ *f.* bon marché, à bon prix, ✻ *a.* cheap, low priced. „—a“ **cena**, ✻ *r.* дешевая цѣна, ✻ *n.* der billige Preis, ✻ *f.* le prix raisonnable, ✻ *a.* the fair price. **Po** „—ej“ **cenie**, ✻ *r.* по дешевой цѣнѣ, ✻ *n.* zu billigem Preise, ✻ *f.* à bon marché, à prix raisonnable, ✻ *a.* at a cheap price, cheaply. **Po** „—szej“ **cenie**, ✻ *r.* по болѣе дешевой цѣнѣ, ✻ *n.* zu billigerem Preise, ✻ *f.* à meilleur marché, ✻ *a.* at a cheaper price. **Po naj** „—szej“ **cenie**, ✻ *r.* по самой дешевой цѣнѣ, ✻ *n.* zum billigsten Preise, ✻ *f.* au plus bas prix, ✻ *a.* at the cheapest price. **Uczynić** „—szym“, ✻ *r.* назначить дешевую цѣну, удешевить, ✻ *n.* billiger machen, verbilligen, ✻ *f.* baisser de prix, ✻ *a.* to lessen the price, to cheapen.

Tanieć, ✻ *r.* подешевѣть, ✻ *n.* billiger werden, ✻ *f.* diminuer de prix, ✻ *a.* to get cheaper.

Tanio. „—“ **kupować, sprzedawać**, ✻ *r.* дешево покупать, продавать, ✻ *n.* billig (wohlfeil) kaufen, verkaufen, ✻ *f.* acheter, vendre à bon marché, à bon compte, ✻ *a.* to buy, sell cheap, at a low price.

Taniość, „—“ **cen**, ✻ *r.* дешевизна, ✻ *n.* die Billigkeit der Preise, ✻ *f.* la modicité des prix, ✻ *a.* the lowness of prices.

Tantjema, Dawać „—ę“, ✻ *r.* давать тантьему, процентное вознагражденіе, ✻ *n.* eine Tantieme geben, ✻ *f.* donner une tantième, ✻ *a.* to give a percentage. **Mieć** „—ę“, ✻ *r.* получать условный процентъ отъ чистаго дохода, ✻ *n.* eine Tantieme haben,

* *f.* avoir un tant pour cent, * *a.* to have a percentage.

Tara, * *r.* тара, * *n.* die Tara, * *f.* la tare, * *a.* the tare. **„—“ netto,** * *r.* тара нетто, * *n.* die Nettotara, * *f.* la tare nette, * *a.* the real tare. **Odliczyć „—ę“,** * *r.* сбавить тару, * *n.* die Tara abziehen, * *f.* déduire la tare, * *a.* to deduct the tare. **Przeciętna „—“,** * *r.* средняя тара, * *n.* die Durchschnittstara, * *f.* la tare moyenne, * *a.* the average tare. **„—“ zwyczajowa,** * *r.* обычная (условная) тара, узо-тара, * *n.* die usancemässige (übliche) Tara, * *f.* la tare d'usage, * *a.* the customary tare.

Targ, * *r.* рынокъ, базаръ, * *n.* der Markt, Wochenmarkt, * *f.* le marché, * *a.* the market. **Dobić „—u“,** * *r.* совершить сдѣлку, * *n.* den Kauf abschliessen, * *f.* conclure un marché, * *a.* to make a bargain.

Targować, „—“ się o cenę, * *r.* торговаться, * *n.* feilschen, am Preise handeln, * *f.* marchander, débattre sur le prix, * *a.* to bargain, chaffer.

Taryfa, * *r.* тарифъ, * *n.* der Tarif, * *f.* le tarif, * *a.* the tariff. **Istniejąca „—“,** * *r.* существующій тарифъ, * *n.* der bestehende Tarif, * *f.* le tarif en vigueur, * *a.* the tariff in force. **„—“ maksymalna, minimalna,** * *r.* максимальный, минимальный тарифъ, * *n.* der Maximal-, Minimaltarif, * *f.* le tarif maximum, minimum, * *a.* the maximum, minimum tariff. **Podwyższenie „—y“,** * *r.* повышеніе тарифа, * *n.* die Tariferhöhung, * *f.* l'élévation du tarif, * *a.* the raising of the tariff. **Podwyższona „—“,** * *r.* повышенный тарифъ, * *n.* der erhöhte Tarif, * *f.* le tarif élevé, * *a.* the raised tariff. **Podwyższyć „—ę“,** * *r.* повысить тарифъ, * *n.* den Tarif erhöhen, * *f.* élever le tarif, * *a.* to raise the tariff. **Ustanowić „—ę“,** * *r.* установить тарифъ, * *n.* tarifieren, * *f.* tarifer, * *a.* to tariff. **Zniżenie „—y“,** * *r.* пониженіе тарифа, * *n.* die Tarifermässigung, * *f.* la réduction du tarif, * *a.* the reduction of the tariff. **Zniżona „—“,** * *r.* пониженный тарифъ, * *n.* der ermässigte Tarif, * *f.* le tarif réduit, * *a.* the reduced tariff. **Zniżyć „—ę“,** * *r.* понизить тарифъ, * *n.* den Tarif ermässigen, * *f.* réduire le tarif, * *a.* to reduce the tariff.

Tekst, * *r.* текстъ, содержаніе, * *n.* der Text, * *f.* le texte, * *a.* the text. **Poza „—em“,** * *r.* внѣ текста, * *n.* ausserhalb des Textes, * *f.* hors texte, * *a.* out of the text. **W „—cie“,** * *r.* въ текстѣ, * *n.* im Text, * *f.* dans le texte, * *a.* in the text.

Telefon, * *r.* телефонъ, * *n.* das Telephon, der Fernsprecher, * *f.* le téléphone, * *a.* the telephone.

Telefonicznie, Komunikować „—“, * *r.* сообщить по телефону, * *n.* telephonisch mitteilen, * *f.* communiquer par téléphone, * *a.* to communicate by telephone.

Telefoniczny, Komunikacja „—a“, * *r.* телефонное сообщеніе, * *n.* die telephonische Verbindung, * *f.* la communication téléphonique, * *a.* the telephonic connection. **Linja „—a“,** * *r.* телефонная линія, * *n.* die Telephonlinie, * *f.* la ligne téléphonique, * *a.* the telephone line. **Rozmowa „—a“,** * *r.* разговоръ по телефону, * *n.* die telephonische Unterhaltung, * *f.* l'entretien téléphonique, * *a.* the telephonic conversation. **Sieć „—a“,** * *r.* телефонная сѣть, * *n.* das Telephonnetz, * *f.* le réseau téléphonique, * *a.* the telephone net. **Wiadomość „—a“,** * *r.* извѣстіе полученное по телефону, * *n.* die telephonische Nachricht, * *f.* le message téléphonique, * *a.* the telephone message.

Telefonować, * *r.* телефонировать, * *n.* telephonieren, * *f.* téléphoner, * *a.* to telephone.

Telegraf, * *r.* телеграфъ, * *n.* der Telegraph, * *f.* le télégraphe, * *a.* the telegraph. **Biuro „—u“,**

* *r.* телеграфная контора, * *n.* das Telegraphenamt, * *f.* le bureau télégraphique, * *a.* the telegraphic office. „—“ **podmorski**, * *r.* подводный телеграфъ, * *n.* der unterseeische Telegraph, * *f.* le télégraphe sous-marin, * *a.* the submarine telegraph. **Urzędnik** „—u“, * *r.* телеграфный чиновникъ, * *n.* der Telegraphenbeamte, * *f.* l'employé du télégraphe, * *a.* the telegraph clerk.

Telegraficznie, Przesłać „—“, * *r.* передать по телеграфу, * *n.* telegraphisch übermitteln, * *f.* transmettre par fil, * *a.* to transmit by wire.

Telegraficzny, Adres „—“, * *r.* адресъ для телеграммъ, * *n.* die Telegrammadresse, * *f.* l'adresse télégraphique, * *a.* the telegraphic address. **Drogą** „—ą“, * *r.* по телеграфу, * *n.* auf telegraphischem Wege, * *f.* par voie télégraphique, * *a.* by telegraph. **Drut** „—“, * *r.* телеграфная проволока, * *n.* der Telegraphendraht, * *f.* le fil télégraphique, * *a.* the telegraphic wire. **Klucz** „—“, * *r.* телеграфный ключь, * *n.* der Telegraphenschlüssel, * *f.* le code télégrafique, * *a.* the telegraphic code. **Korespondencja** „—a“, * *r.* телеграфная корреспонденція, * *n.* der telegraphische Verkehr, * *f.* la correspondance télégraphique, * *a.* the telegraphic correspondence. **Linja** „—a“, * *r.* телеграфная линія, * *n.* die Telegraphenlinie, * *f.* la ligne télégraphique, * *a.* the telegraph line. **Odpowiedź** „—a“, * *r.* отвѣтъ по телеграфу, * *n.* die telegraphische Antwort, Drahtantwort, * *f.* la réponse télégraphique, * *a.* the telegraphic reply. **Sieć** „—a“, * *r.* телеграфная сѣть, * *n.* das Telegraphennetz, * *f.* le réseau télégraphique. * *a.* the telegraph net. **Stacja** „—a“, * *r.* телеграфная станція, * *n.* die Telegraphenstation, * *f.* la station télégraphique. * *a.* the telegraphic station.

Telegrafista, * *r.* телеграфистъ, * *n.* der Telegraphist, * *f.* le télégraphiste, * *a.* the telegraph clerk.

Telegrafować, * *r.* телеграфировать, * *n.* telegraphieren, drahten, * *f.* télégraphier, * *a.* to wire. „—“ **terminowo**, * *r.* послать срочную телеграмму, * *n.* dringend drahten, * *f.* télégraphier d'urgence, * *a.* to wire urgently.

Telegram, * *r.* телеграмма, * *n.* das Telegramm, die Depesche, * *f.* le télégramme, la dépêche, * *a.* the telegram, wire. „—“ **cyfrowany**, * *r.* шифрованная телеграмма, телеграмма написанная условными знаками, * *n.* die chiffrierte Depesche, * *f.* la dépêche chiffrée, * *a.* the cipher telegram. „—“ **z zapłaconą odpowiedzią**, * *r.* телеграмма съ уплоченнымъ отвѣтомъ, * *n.* die Depesche mit bezahlter Antwort, * *f.* le télégramme avec réponse payée, * *a.* the wire with reply prepaid. „—“ **terminowy**, * *r.* срочная телеграмма, * *n.* die dringende Depesche, * *f.* la dépêche urgente, * *a.* the urgent wire. **Wysłać** „—“, * *r.* выслать телеграмму, * *n.* eine Depesche aufgeben, * *f.* envoyer un télégramme, * *a.* to send a telegram.

Tendencja, * *r.* тенденція, настроеніе, * *n.* die Tendenz, Neigung, * *f.* la tendance, * *a.* the tendency. **Mieć** „—ę“ **zniżkową**, * *r.* имѣть понижательное настроеніе, * *n.* die Baissetendenz haben, * *f.* avoir tendance à la baisse, * *a.* to tend downwards. **Mieć** „—ę“ **zwyżkową**, * *r.* имѣть повышательное настроеніе, * *n.* die Haussetendenz haben, * *f.* avoir tendance à la hausse, * *a.* to tend upwards. **Mocna** „—“, * *r.* твердое настроеніе, * *n.* die feste Tendenz, * *f.* une tendance ferme, * *a.* a firm tendency.

Teraźniejszy, „—a“ **cena**, * *r.* настоящая цѣна, * *n.* der gegen-

wärtige Preis, ✻ *f.* le prix actuel, ✻ *a.* the actual price.

Termin, ✻ *r.* срокъ, ✻ *n.* der Termin, Zeitpunkt, die Frist, Sicht, ✻ *f.* le terme, temps, délai, l'époque, ✻ *a.* the term, time, delay. **W bliższym „—ie“**, ✻ *r.* раньше срока, ✻ *n.* zu einem früheren Termin, ✻ *f.* à une époque plus rapprochée, ✻ *a.* at an earlier date. **„—“ dostawy**, ✻ *r.* срокъ поставки, ✻ *n.* die Lieferzeit, Lieferungsfrist, ✻ *f.* le délai (terme) de livraison, ✻ *a.* the time (term) of delivery. **Dotrzymać „—u“**, ✻ *r.* быть аккуратнымъ, ✻ *n.* den Termin einhalten, ✻ *f.* être exact, ponctuel, ✻ *a.* to be ponctual. **Na krótki „—“**, ✻ *r.* на короткій срокъ, ✻ *n.* auf kurzen Termin, auf kurze Sicht, Ziel, ✻ *f.* à court terme, à courte échéance, ✻ *a.* at short date, sight. **W oznaczonym „—ie“**, ✻ *r.* въ назначенный срокъ, ✻ *n.* zu bestimmten Termin, ✻ *f.* à époque déterminée, ✻ *a.* at a stated time, period. **Oznaczyć „—“**, ✻ *r.* назначить срокъ, ✻ *n.* einen Termin festsetzen, ✻ *f.* fixer un terme, ✻ *a.* to fix a time. **„—“ płatności, wypłaty, zapłaty**, ✻ *r.* срокъ платежа, ✻ *n.* der Verfall, die Verfallzeit, Fälligkeit, ✻ *f.* l'échéance, le jour de l'échéance, ✻ *a* the maturity, date of maturity. **Nieoznaczony „—“ płatności**, ✻ *r.* неопредѣленный срокъ платежа, ✻ *n.* der unbestimmte Verfalltag, ✻ *f.* l'échéance indéterminée, ✻ *a.* the indeterminate time of maturity. **Określony „—“ płatności**, ✻ *r.* опредѣленный срокъ платежа, ✻ *n.* der bestimmte Verfalltag, ✻ *f.* l'échéance fixe, ✻ *a.* the fixed time of maturity. **Przed „—em“ płatności**, ✻ *r.* до срока платежа, ✻ *n.* vor Verfall, ✻ *f.* avant l'échéance, ✻ *a.* before the date of maturity. **Przedłużenie „—u“ płatności**, ✻ *r.* отсрочка, ✻ *n.* die Fristverlängerung, die Hinausschiebung der Verfallzeit, ✻ *f.* la prolongation du terme, de l'échéance, ✻ *a.* the postponement of term of maturity, the extension of term. **Wigilja „—u“ płatności**, ✻ *r.* канунъ срока платежа, ✻ *n.* der Tag vor Verfall, ✻ *f.* la veille de l'échéance, ✻ *a.* the day prior to maturity. **Zbliża się „—“ płatności**, ✻ *r.* срокъ платежа приближается, ✻ *n.* die Verfallzeit naht, ✻ *f.* l'échéance s'approche, ✻ *a.* the maturity approaches. **Przedłużyć „—“**, ✻ *r.* продлить срокъ, отсрочить, ✻ *n.* den Termin verlängern, ✻ *f.* prolonger le terme, ✻ *a.* to extend the time. **Przekroczyć „—“**, ✻ *r.* просрочить, ✻ *n.* den Termin überschreiten, ✻ *f.* dépasser le terme, ✻ *a.* to exceed the time. **Na „—“ trzymiesięczny**, ✻ *r.* на трехмѣсячный срокъ, ✻ *n.* (auf) drei Monate Ziel, ✻ *f.* à trois mois de terme, ✻ *a.* at three month's term. **„—“ upływa**, ✻ *r.* срокъ кончается, ✻ *n.* der Termin läuft ab, ✻ *f.* le terme échoit, ✻ *a.* the term expires. **Zapłacić weksel w „—ie“**, ✻ *r.* уплатить вексель въ срокъ, ✻ *n.* einen Wechsel bei Verfall einlösen, ✻ *f.* payer une lettre de change à l'échéance, ✻ *a.* to pay a bill at maturity, when due. **Nie być zapłacony w „—ie“**, (o wekslach), ✻ *r.* не быть уплоченнымъ въ срокъ, ✻ *n.* bei Verfall nicht bezahlt werden, ✻ *f.* être en souffrance, ✻ *a.* to be in default. **Bliski „—“ zapłaty**, ✻ *r.* близкій срокъ платежа, ✻ *n.* der nahe Zahlungstermin, das nahe Ziel, ✻ *f.* la courte échéance, l'échéance rapprochée, ✻ *a.* the near date of maturity. **Długi „—“ zapłaty**, ✻ *r.* длинный срокъ платежа, ✻ *n.* die lange Zahlungsfrist, ✻ *f.* la longue échéance, ✻ *a.* the long date. **Oddalony „—“ zapłaty**, ✻ *r.* далекій срокъ платежа, ✻ *n.* der ferne Verfalltag, das ferne Ziel, ✻ *f.* l'échéance lointaine, ✻ *a.* the distant time of maturity. **Po „—ie“ zapłaty**, ✻ *r.* послѣ срока платежа, ✻ *n.* nach Verfall, ✻ *f.* après l'échéance, ✻ *a.* after maturity. **Przedłużyć**

„—“ **zapłaty**, ✲ *r.* отсрочить платежъ, ✲ *n.* die Verfallzeit hinausschieben, ✲ *f.* reculer l'échéance, ✲ *a.* to postpone the term of maturity. **W „—ie“ zapłaty**, ✲ *r.* въ срокъ платежа, ✲ *n.* bei Verfall, ✲ *f.* à l'échéance, ✲ *a.* at maturity, when due.

Terminowy, Depesza „—a“, ✲ *r.* срочная телеграмма, ✲ *n.* die dringende Depesche, ✲ *f.* la dépêche urgente, ✲ *a.* the urgent wire. **Zawierać tranzakcje „—e“**, ✲ *r.* заключать срочныя сдѣлки, ✲ *n.* die Termingeschäfte machen, ✲ *f.* faire des affaires à terme, ✲ *a.* to make time bargains.

Tłumaczenie, „—“, (interpretacja), ✲ *r.* толкованіе, ✲ *n.* die Auslegung, ✲ *f.* l'interprétation, ✲ *a.* the interpretation. „—“, (objaśnienie), ✲ *r.* объясненіе, ✲ *n.* die Erklärung, ✲ *f.* l'explication, ✲ *a.* the explanation. „—“, (przepraszanie), ✲ *r.* извиненіе, ✲ *n.* die Entschuldigung, ✲ *f.* l'excuse, ✲ *a.* the apology. **Przyjąć „—“**, ✲ *r.* принять извиненіе, ✲ *n.* die Entschuldigung annehmen, ✲ *f.* agréer des excuses, ✲ *a.* to accept apologies.

Tłumaczyć, „--“, (objaśniać), ✲ *r.* объяснять, ✲ *n.* erklären, ✲ *f.* expliquer, ✲ *a.* to explain. „—“ **się**, ✲ *r.* извиняться, ✲ *n.* sich entschuldigen, ✲ *f.* s'excuser, ✲ *a.* to apologize. „—“ **kogo**, ✲ *r.* извинить к. н., ✲ *n.* entschuldigen, ✲ *f.* excuser, ✲ *a.* to excuse, pardon. **Źle sobie „—“**, ✲ *r.* неправильно толковать, перетолковывать, ✲ *n.* falsch auslegen, ✲ *f.* mal interpréter, ✲ *a.* to misinterpret.

Tok, Być w „—u“, (o układach), ✲ *r.* вестись, ✲ *n.* im Gange sein, ✲ *f.* être en cours, ✲ *a.* to be going on. **Wiedzieć o „—u“ sprawy**, ✲ *r.* быть въ курсѣ дѣла, ✲ *n.* auf dem laufenden sein, ✲ *f.* être au courant de l'affaire, ✲ *a.* to be up to date, to be well informed.

Ton, „—“ listu, ✲ *r.* тонъ письма, ✲ *n.* der Ton des Briefes, ✲ *f.* le ton de la lettre, ✲ *a.* the strain of the letter.

Tonąć, ✲ *r.* тонуть, ✲ *n.* sinken, ✲ *f.* couler à fond, ✲ *a.* to sink, ground.

Tonna, (waga okrętowa), ✲ *r.* тонна, ✲ *n.* die Tonne, ✲ *f.* la tonne. ✲ *a.* the ton, tun. **Opłata od „—y“**, ✲ *r.* тоннажъ, ластовый сборъ, ✲ *n.* das Tonnengeld, ✲ *f.* le droit de tonnage, ✲ *a.* the tonnage dues. **Pojemność okrętu w „—ach“**, ✲ *r.* вмѣстимость судна въ тоннахъ, тоннажъ, ✲ *n.* der Tonnengehalt, ✲ *f.* le tonnage, ✲ *a.* the tonnage.

Tor, „—“ kolejowy, ✲ *r.* рельсы, полотно (путь) желѣзной дороги, ✲ *n.* das Eisenbahngleis, die Spur, ✲ *f.* les rails, la voie, ✲ *a.* the rails, the track. „—“ **kolejowy szeroki, wąski**, ✲ *r.* ширококолейный, узкоколейный путь, ✲ *n.* die weite, schmale Spur, ✲ *f.* la voie large, étroite, ✲ *a.* the wide, narrow track. **Podwójny „—“**, ✲ *r.* двойной путь, ✲ *n.* das doppelte Gleis, ✲ *f.* la double voie, ✲ *a.* the double line of rails. **Wejść w stare „—y“**, ✲ *r.* войти въ старую колею, ✲ *n.* in altes Gleis treten, ✲ *f.* reprendre le train ordinaire, ✲ *a.* to return to old track.

Towar, ✲ *r.* товаръ, ✲ *n.* die Ware, ✲ *f.* la marchandise, ✲ *a.* the goods, merchandise, commodity, wares. **Bela „—u“**, ✲ *r.* тюкъ товара, ✲ *n.* der Warenballen, ✲ *f.* la balle de marchandise, ✲ *a.* the bale of goods. **Brak „—ów“**, ✲ *r.* недостатокъ товара, ✲ *n.* der Warenmangel, ✲ *f.* le manque de marchandises, ✲ *a.* the want of goods. **Deklarować „—“**, ✲ *r.* заявлять товаръ, ✲ *n.* die Ware deklarieren, ✲ *f.* déclarer de la marchandise, ✲ *a.* to declare (make declaration of) goods. **Dostawiać** (odstawiać) **„—y“**, ✲ *r.* поставлять (сдавать) товары, ✲ *n.* die Güter abliefern, ✲ *f.* déli-

vrer des marchandises, * *a.* to deliver goods. **Konto „—ów“**, * *r.* счетъ товара, * *n.* das Warenkonto, * *f.* le compte des marchandises. * *a.* the merchandise account. **„—y“ nieoclone**, * *r.* товары не очищенные таможенной пошлиной, * *n.* die unverzollten Güter, * *f.* marchandises non passées en douane. * *a.* the bonded goods. **„—“ niepokupny**, * *r.* товаръ не находящій покупателей, залежь, * *n.* die Ladenhüter, * *f.* le garde-boutique, * *a.* the drug, dead stock. **Partja „—u“**, * *r.* партія товара, * *n.* der Warenposten, * *f.* le lot de marchandises, * *a.* the parcel of goods. **Próbki „—ów“**, * *r.* образцы товаровъ, * *n.* die Warenproben, * *f.* les échantillons de marchandises, * *a.* the samples of goods. **Prowadzić „—“**, * *r.* торговать товаромъ, * *n.* eine Ware führen, * *f.* tenir une marchandise, * *a.* to keep an article. **Przepełnić „—em“**, * *r.* переполнить товаромъ, * *n.* mit Ware überladen, * *f.* surcharger des marchandises, * *a.* to store goods. **Przewóz „—ów“**, * *r.* перевозъ товаровъ, * *n.* der Warentransport, die Güterbeförderung, * *f.* le transport de marchandises, * *a.* the conveyance of goods. **Przewozić „—“**, * *r.* перевозить (транспортировать) товаръ, * *n.* die Ware (Güter) befördern, * *f.* transporter des marchandises, * *a.* to convey goods. **Przyjmować „—y“**, * *r.* принимать товары, * *n.* die Güter annehmen, * *f.* recevoir des marchandises, * *a.* to receive goods. **Resztka „—u“**, * *r.* остатокъ товара, * *n.* der Warenrest, * *f.* le solde, * *a.* the remainder. **Rodzaj „—u“**, * *r.* родъ товара, * *n.* die Warengattung, * *f.* le genre de marchandise, * *a.* the kind of goods. **Skład „—ów“**, * *r.* складъ товаровъ, * *n.* das Warenlager, * *f.* le magasin, dépôt, * *a.* the warehouse, store. **Skład „—ów“ nieoclonych**, * *r.* складъ товаровъ подлежащихъ очисткѣ таможенной пошлиной, * *n.* das Warenlager für unverzollte Waren, * *f.* l'entrepôt, * *a.* the bonded warehouse, store. **Złożyć „—“ do składu**, * *r.* складывать товаръ въ амбаръ, * *n.* die Ware einlagern, * *f.* emmagasiner des marchandises, * *a.* to store goods. **Złożyć do składu „—y“ nieoclone**, * *r.* положить товаръ въ складъ до очистки таможенной пошлиной, * *n.* Waren ins Lagerhaus für unverzollte Güter legen, * *f.* entreposer des marchandises, * *a.* to bond goods. **Sprowadzać „—“**, * *r.* выписывать товаръ, * *n.* die Ware beziehen, * *f.* faire venir des marchandises, * *a.* to receive goods. **Wymiana „—ów“**, * *r.* обмѣнъ товаровъ, товарообмѣнъ, * *n.* der Warenaustausch, * *f.* l'échange de marchandises, * *a.* the exchange of merchandise. **Wystawiać „—“**, * *r.* раскладывать товаръ, * *n.* die Ware auslegen, * *f.* étaler de la marchandise, * *a.* to lay out goods. **Zabierać „—y“**, * *r.* взять (принять) товаръ, * *n.* die Güter abholen, * *f.* prendre les marchandises, * *a.* to remove goods. **„—y“ zajmujące dużo miejsca**, * *r.* громоздкіе товары, * *n.* die umfangreichen Waren, Sperrgüter, * *f.* les marchandises encombrantes, * *a.* bulky goods. **Zaopatrzeć w „—“**, * *r.* снабдить товаромъ, * *n.* mit Ware ausstatten, * *f.* pourvoir de marchandises, * *a.* to furnish with goods. **Zapas „—u“**, * *r.* запасъ товара, * *n.* der Warenbestand, * *f.* le stock, * *a.* the stock. **„—“ zleżały**, * *r.* залежалый товаръ, * *n.* die verlegene Ware, * *f.* la marchandise vieillie, * *a.* the faded goods. **Zmniejszyć wartość „—u“**, * *r.* понизить стоимость товара, * *n.* eine Ware entwerten, * *f.* déprécier une marchandise, * *a.* to depreciate (undervalue) goods. **Znajomość „—ów“**, * *r.* знаніе товаровъ, * *n.* die Warenkenntnis, * *f.* la connaissance de mar-

chandises, ✻ *a.* the knowledge of goods. **Zniżyć cenę „—u“**, ✻ *r.* понизить цѣну товара, ✻ *n.* die Ware im Preise herabsetzen, ✻ *f.* mettre au rabais, ✻ *a.* to make a reduction of price. **„—“ po zniżonej cenie**, ✻ *r.* товаръ по пониженной цѣнѣ, ✻ *n.* die im Preise herabgesetzte Ware, ✻ *f.* la marchandise à prix réduit, ✻ *a.* the goods at reduced prices.

Towarowy, Ekspedycja „—a“, ✻ *r.* товарная контора, ✻ *n.* die Güterexpedition, ✻ *f.* le bureau d'expédition, ✻ *a.* the goods office. **Fracht „—“**, ✻ *r.* малая скорость, ✻ *n.* die Güterfracht, das Frachtgut, ✻ *f.* marchandise à petite vitesse, ✻ *a.* luggage train goods. **Makler „—“**, ✻ *r.* товарный маклеръ, ✻ *n.* der Warenmakler, ✻ *f.* le courtier de marchandises, ✻ *a.* the merchandise broker. **Okręt „—“**, ✻ *r.* транспортный (товарный) корабль, ✻ *n.* das Frachtschiff, ✻ *f.* le navire de transport. ✻ *a.* the transport ship. **Pociąg „—“**, ✻ *r.* товарный поѣздъ, ✻ *n.* der Güterzug, ✻ *f.* le train de marchandises, la petite vitesse, ✻ *a.* the goods train. **Prowadzić handel „—“**, ✻ *r.* заниматься товарной торговлей, ✻ *n.* das Warengeschäft machen, ✻ *f.* faire le commerce de marchandises, ✻ *a.* to deal in goods. **Ruch „—“**, ✻ *r.* товарные обороты, ✻ *n.* der Warenverkehr, Güterverkehr, ✻ *f.* le trafic de marchandises, ✻ *a.* the goods traffic. **Stacja „—a“**, ✻ *r.* товарная станція, ✻ *n.* der Güterbahnhof, ✻ *f.* la gare aux marchandises, ✻ *a.* the goods station. **Taryfa „—a“**, ✻ *r.* товарный тарифъ, ✻ *n.* der Warentarif, Gütertarif, ✻ *f.* le tarif des marchandises, ✻ *a.* the goods' tariff. **Wagon „—“**, ✻ *r.* товарный вагонъ, ✻ *n.* der Güterwaggon, ✻ *f.* le wagon à marchandises, ✻ *a.* the freight car.

Towarzystwo, „—“ akcyjne, ✻ *r.* акціонерное общество, ✻ *n.* die Aktiengesellschaft, ✻ *f.* la société anonyme, ✻ *a.* the joint stock company. **„—“ istnieje**, ✻ *r.* общество существуетъ, ✻ *n.* eine Gesellschaft besteht, ✻ *f.* une société subsiste, ✻ *a.* a company subsists. **Kapitał „—a“**, ✻ *r.* (основной) капиталъ общества, ✻ *n.* das Gesellschaftskapital, ✻ *f.* le capital social, ✻ *a.* the joint stock. **„—“ komandytowe**, ✻ *r.* товарищество командитное на вѣрѣ, ✻ *n.* die Kommanditgesellschaft, ✻ *f.* la société en commandite simple, ✻ *a.* the joint-stock company. **„—“ kredytowe ziemskie**, ✻ *r.* общество поземельнаго кредита, ✻ *n.* die Bodenkreditgesellschaft, ✻ *f.* la société de crédit foncier, ✻ *a.* the territorial credit company. **„—“ z ograniczoną poręką**, (t. z o. p.), ✻ *r.* товарищество съ ограниченною отвѣтственностью, товарищество на паяхъ, ✻ *n.* die Gesellschaft mit beschränkter Haftung, (G. m. b. H.), ✻ *f.* la société à responsabilité limitée, ✻ *a.* the limited company (Ltd.). **„—“ przewozowe**, ✻ *r.* транспортное общество, ✻ *n.* die Transportgesellschaft, ✻ *f.* la compagnie de transport, ✻ *a.* the forwarding company. **Rozwiązać „—“**, ✻ *r.* прекратить дѣйствіе товарищества, ✻ *n.* eine Gesellschaft auflösen, ✻ *f.* dissoudre une société, ✻ *a.* to dissolve a partnership. **Siedziba „—a“**, ✻ *r.* мѣстонахожденіе (правленіе) товарищества, ✻ *n.* der Gesellschaftssitz, ✻ *f.* le siège social, ✻ *a.* the company seat. **„—“ ubezpieczeń od ognia**, ✻ *r.* общество страхованія отъ огня, ✻ *n.* die Feuerversicherungsgesellschaft, ✻ *f.* la société d'assurance contre l'incendie, ✻ *a.* the fire insurance company. **„—“ ubezpieczeń na życie**, ✻ *r.* общество страхованія жизни, ✻ *n.* die Lebensversicherungsgesellschaft, ✻ *f.* la société d'assurance sur la vie, ✻ *a.* the life assurance company. **Utworzyć „—“**, ✻ *r.* учредить (основать) общество, ✻ *n.* eine Gesellschaft

bilden, ✲ *f.* constituer une société, ✲ *a.* to form a partnership. „—“ **się utworzyło,** ✲ *r.* общество учреждено, ✲ *n.* eine Gesellschaft hat sich gebildet, ✲ *f.* une société s'est constituée, ✲ *a.* a company has been formed. **Zamienić w** „—“, ✲ *r.* превратить въ общество, ✲ *n.* in eine Gesellschaft umwandeln, ✲ *f.* transformer en société, ✲ *a.* to transform into a company.

Tożsamość, ✲ *r.* тождество, ✲ *n.* die Identität, ✲ *f.* l'identité, ✲ *a.* the identity.

Tracić, „—“ **nadzieję,** ✲ *r.* потерять надежду, ✲ *n.* die Hoffnung aufgeben, ✲ *f.* perdre l'espérance, ✲ *a.* to abandon hopes. „—“ **z oczu,** ✲ *r.* потерять изъ виду, ✲ *n.* aus den Augen verlieren, ✲ *f.* perdre de vue, ✲ *a.* to lose sight of. „—“ **pieniądze na interesie,** ✲ *r.* потерять деньги въ (на) дѣлѣ, ✲ *n.* Geld bei einem Geschäft verlieren, ✲ *f.* perdre de l'argent dans une affaire, ✲ *a.* to lose money by a bargain. „—“ **na towarze,** ✲ *r.* терять на товарѣ. ✲ *n.* an der Ware verlieren, ✲ *f.* perdre sur la marchandise, ✲ *a.* to lose on the goods.

Tradować, ✲ *r.* преслѣдовать судебнымъ порядкомъ, ✲ *n.* gerichtlich verfolgen, ✲ *f.* poursuivre en justice, ✲ *a.* to prosecute one.

Tradowanie, ✲ *r.* преслѣдованіе судебнымъ порядкомъ, ✲ *n.* die gerichtliche Verfolgung, ✲ *f.* la poursuite en justice, ✲ *a.* the prosecution. **Zaniechać** „—a“, ✲ *r.* прекратить преслѣдованіе (судебнымъ порядкомъ), ✲ *n.* die Verfolgung einstellen, ✲ *f.* cesser la poursuite, ✲ *a.* to stay the prosecution. **Zawiesić** „—“, ✲ *r.* пріостановить преслѣдованіе (судебнымъ порядкомъ), ✲ *n.* die Verfolgung aussetzen, ✲ *f.* suspendre la poursuite, ✲ *a.* to suspend the prosecution.

Traf, ✲ *r.* случай, ✲ *n.* der Zufall, ✲ *f.* l'accident, le cas fortuit, ✲ *a.* the accident. „—em“, ✲ *r.* случайно, ✲ *n.* durch Zufall, ✲ *f.* par hasard, ✲ *a.* by accident.

Trafiać, Trafia się okazja, ✲ *r.* представляется случай, ✲ *n.* es bietet sich Gelegenheit, ✲ *f.* l'occasion se présente, ✲ *a.* opportunity presents itself.

Tragarz, ✲ *r.* посильщикъ, ✲ *n.* der Träger, Gepäck-, Lastträger, ✲ *f.* le portefaix, ✲ *a.* the porter. **Koszt** „—a“, ✲ *r.* плата носильщику, ✲ *n.* der Trägerlohn, ✲ *f.* le portage, ✲ *a.* the porterage.

Traktować, „—“ **o czem,** (np. dzieło), ✲ *r.* содержать, обсуждать, ✲ *n.* über (von) etwas handeln, ✲ *f.* traiter de qch., ✲ *a.* to treat a thing. „—“ **o interesach,** ✲ *r.* заниматься торговыми дѣлами, ✲ *n.* die Geschäfte behandeln, ✲ *f.* traiter les affaires, ✲ *a.* to treat business. „—“ **z kim,** ✲ *r.* вести переговоры съ к. н., ✲ *n.* mit jemand verhandeln, ✲ *f.* traiter avec qn., ✲ *a.* to treat with one. „—“ **sprawę,** ✲ *r.* заниматься дѣломъ, относиться къ дѣлу, ✲ *n.* eine Angelegenheit behandeln, ✲ *f.* traiter une affaire, ✲ *a.* to act in an affair. „—“ **z wierzycielami,** ✲ *r.* вести переговоры (трактовать) съ кредиторами, ✲ *n.* mit Gläubigern verhandeln, ✲ *f.* négocier avec les créanciers, ✲ *a.* to negociate with the creditors.

Traktowanie, „—“ **interesów,** ✲ *r.* веденіе дѣлъ, ✲ *n.* die Geschäftsbehandlung, ✲ *f.* le maniement des affaires, ✲ *a.* the handling of business. **Sposób** „—a“, ✲ *r.* способъ веденія дѣлъ, ✲ *n.* die Behandlungsweise, ✲ *f.* la manière de traiter, ✲ *a.* the mode of dealing.

Tramwaj, ✲ *r.* трамвай, конка, ✲ *n.* die Strassenbahn, ✲ *f.* le tramway, ✲ *a.* the tramway.

Transatlantycki, Parowiec „—“, ✲ *r.* заатлантическій пароходъ, ✲ *n.* der transatlantische Dampfer, ✲ *f.* le vapeur transatlantique, ✲ *a.* the transatlantic steamer.

Transport, ✲ *r.* транспортъ, перевозка, ✲ *n.* der Transport, die Beförderung, ✲ *f.* le transport, ✲ *a.* the transport, conveyance. **Koszt „—u“**, (lądowego), ✲ *r.* расходы за провозъ сухимъ путемъ, ✲ *n.* die Transportkosten, ✲ *f.* les frais de transport, de voiturage, ✲ *a.* the carriage. **Koszt „—u“**, (morzem), ✲ *r.* фрахтъ, плата за провозъ моремъ, ✲ *n.* die Fracht, ✲ *f.* le fret, ✲ *a.* the freight. **„—“ lądowy, wodny, morski**, ✲ *r.* перевозка сухимъ, воднымъ путемъ, морская перевозка, ✲ *n.* der Transport zu Lande, Wasser, See, ✲ *f.* le transport terrestre, par eau, mer, ✲ *a.* the land, water, sea transport. **Rodzaj „—u“**, ✲ *r.* родъ перевозки, ✲ *n.* die Transportweise, ✲ *f.* le mode de transport, ✲ *a.* the mode of conveyance. **„—“ zbiorowy**, ✲ *r.* сборный грузъ, перевозка группами, ✲ *n.* die Sammelladung, ✲ *f.* l'envoi de groupage, ✲ *a.* the collective sending, shipment.

Transportować, „—“ towary, ✲ *r.* транспортировать (перевозить) товары, ✲ *n.* die Waren transportieren, befördern, ✲ *f.* transporter des marchandises, ✲ *a.* to convey (forward) goods.

Transportowy, Dom „—“, ✲ *r.* экспедиціонная контора, ✲ *n.* das Transportgeschäft, ✲ *f.* la maison d'expédition, ✲ *a.* the forwarding (shipping) agency. **Interes „—“**, ✲ *r.* экспедиціонное дѣло, ✲ *n.* das Transportgeschäft, ✲ *f.* le commerce de transport, ✲ *a.* the forwarding business. **Makler „—“**, ✲ *r.* корабельный маклеръ, ✲ *n.* der Frachtmakler, ✲ *f.* le courtier de transport, ✲ *a.* the ship broker. **Okręt „—“**, ✲ *r.* транспортный корабль, ✲ *n.* das Transportschiff, ✲ *f.* le vaisseau de transport, ✲ *a.* the transport vessel. **Przedsiębiorca „—“**, ✲ *r.* подрядчикъ транспортовъ, ✲ *n.* der Transportunternehmer, ✲ *f.* l'entrepreneur de transport, ✲ *a.* the transport agent. **Przedsiębiorstwo „—e“**, ✲ *r.* транспортное предпріятіе, транспортное агентство, ✲ *n.* das Transportunternehmen, ✲ *f.* l'entreprise de transport, ✲ *a.* the transport agency. **Środki „— e“**, ✲ *r.* перевозочныя средства, ✲ *n.* die Transportmittel, ✲ *f.* les moyens de transport, ✲ *a.* the means of conveyance. **Towarzystwo „—e“**, ✲ *r.* транспортное общество, ✲ *n.* die Transportgesellschaft, ✲ *f.* la compagnie de transport, ✲ *a.* the forwarding company.

Tranzakcja, ✲ *r.* сдѣлка, ✲ *n.* das Geschäft, die Transaktion, ✲ *f.* l'affaire, le marché, la transaction, ✲ *a.* the business, bargain, transaction. **Anulować „—ę“**, ✲ *r.* уничтожить сдѣлку, ✲ *n.* ein Geschäft rückgängig machen, ✲ *f.* annuler un marché, ✲ *a.* to rescind a bargain. **„—“ fikcyjna**, ✲ *r.* фиктивная сдѣлка, ✲ *n.* das Scheingeschäft, ✲ *f.* l'opération fictive, ✲ *a.* the fictitious business. **Zawrzeć „—ę“**, ✲ *r.* заключить сдѣлку, ✲ *n.* ein Geschäft abschliessen, ✲ *f.* conclure un marché, ✲ *a.* to conclude a bargain.

Tranzyt, ✲ *r.* транзитъ, ✲ *n.* der Transit, der Durchgang, ✲ *f.* le transit, ✲ *a.* the transit. **Przebywać „—em“**, ✲ *r.* слѣдовать транзитомъ, ✲ *n.* Transit gehen, durchgehen, ✲ *f.* passer en transit, ✲ *a.* to pass in transit.

Tranzytowy, Cło „—e“, ✲ *r.* транзитная пошлина, ✲ *n.* der Transitzoll, Durchgangszoll, ✲ *f.* le droit de transit, ✲ *a.* the transit duty. **Handel „—“**, ✲ *r.* транзитная торговля, ✲ *n.* der Transithandel, ✲ *f.* le commerce de transit, ✲ *a.* the transit trade. **Port „—“**, ✲ *r.* транзитный портъ, ✲ *n.* der Transithafen, ✲ *f.* le port de transit, ✲ *a.* the port of transit. **Stacja „—a“**, ✲ *r.* транзитная станція, ✲ *n.* die Transitstation, ✲ *f.* la gare de passage, ✲ *a.* the transit station. **Świadectwo „—e“**, ✲ *r.* транзитное свидѣтельство, ✲ *n.* der Transitschein, ✲ *f.* le passavant, ✲ *a.* the transit duty

certificate. **Towary „—e“**, * *r.* транзитные товары, * *n.* die Transitgüter, * *f.* les marchandises de transit, * *a.* the transit goods.

Trasant, * *r.* трассировщикъ, * *n.* der Trassant, * *f.* le tireur, * *a.* the drawer.

Trasat, * *r.* трассатъ, * *n.* der Bezogene, Trassat, * *f.* le tiré, * *a.* the drawee.

Trasować, „—“ na kogo, * *r.* трассировать (выставлять переводный вексель) на к. л., * *n.* auf jemand abgeben, trassieren, entnehmen, * *f.* disposer, tirer sur qn., * *a.* to draw on one. **„—“ naprzód,** * *r.* трассировать впередъ, * *n.* voraustrassieren, * *f.* tirer par anticipation, * *a.* to draw in anticipation. **„—“ na pewną sumę,** * *r.* трассировать извѣстную сумму, * *n.* über eine Summe abgeben, einen Betrag entnehmen, * *f.* tirer pour une somme, * *a.* to draw for a sum. **„—“ na długi termin,** * *r.* трассировать на долгій срокъ, * *n.* lang abgeben, * *f.* tirer à longue échéance, * *a.* to draw at long date. **„—“ na krótki termin,** * *r.* трассировать на короткій срокъ, * *n.* kurz abgeben, * *f.* tirer à courte échéance, * *a.* to draw at short date.

Trasowanie, * *r.* трассированіе, * *n.* die Trassierung, Entnahme, * *f.* le tirage, * *a.* the drawing.

Trata, * *r.* тратта, переводный вексель, * *n.* die Tratte, Abgabe, * *f.* la traite, disposition, * *a.* the draft **Akceptować „—ę“,** * *r.* акцептировать тратту, * *n.* eine Tratte acceptieren, * *f.* accepter une traite, * *a.* to accept a draft. **Awizacja „—y“,** * *r.* авизація тратты, * *n.* das Trattenavis, * *f.* l'avis de traite, * *a.* the advice of draft. **Awizować „—ę“,** * *r.* авизировать тратту, извѣстить о выдачѣ тратты, * *n.* eine Tratte avisieren, * *f.* donner avis d'une traite, * *a.* to advise a draft. **Honorować „—ę“,** * *r.* гонорировать (уплатить) тратту, * *n.* eine Tratte honorieren, gut aufnehmen, * *f.* honorer une traite, réserver bon accueil à une traite, * *a.* to protect a draft, to meet with due honour. **Pokryć „—ę“,** * *r.* покрыть переводный вексель, * *n.* eine Tratte decken, * *f.* faire la provision d'une traite, * *a.* to cover a draft. **Realizować „—ę“,** * *r.* помѣстить (перепродать) тратту, * *n.* eine Tratte begeben, * *f.* négocier une traite, * *a.* to negociate a draft. **Zbliża się termin płatności „—y“,** * *r.* приближается (истекаетъ) срокъ тратты, * *n.* eine Tratte verfällt, * *f.* une traite échoit, * *a.* a draft arrives at maturity. **Wykupić „—ę“,** * *r.* уплатить (гонорировать) переводный вексель, * *n.* eine Tratte einlösen, * *f.* payer une traite, * *a.* to take up a draft. **Nie wykupić „—y“,** * *r.* не уплатить переводнаго векселя, * *n.* eine Tratte nicht einlösen, * *f.* ne pas payer une traite, * *a.* to dishonour a draft. **Wystawić „—ę“,** * *r.* выдать переводный вексель, * *n.* eine Tratte ausstellen, * *f.* émettre une traite, * *a.* to issue a draft. **Żyrować „—ę“,** * *r.* снабдить тратту передаточной надписью, * *n.* eine Tratte girieren, * *f.* endosser une traite, * *a.* to indorse a draft.

Treść, Główna „—“, * *r.* главное содержаніе, * *n.* der Hauptinhalt, * *f.* le contenu principal, * *a.* the chief contents. **„—“ listu,** * *r.* содержаніе письма, * *n.* der Inhalt eines Briefes, * *f.* la teneur d'une lettre, * *a.* the tenor of a letter. **Być tej samej „—i“,** * *r.* быть того-же содержанія, * *n.* von gleichem Inhalt sein, * *f.* être de même teneur, * *a.* to be of same tenor. **„—“ jest załatwiona,** * *r.* содержаніе исполнено, окончено, улажено, * *n.* der Inhalt ist erledigt, * *f.* le contenu est réglé, * *a.* the contents have been settled.

Troska, Bez „—i“, * *r.* беззаботный, * *n.* sorglos, * *f.* insouciant, * *a.* careless. **Powierzyć**

komu „—ę“, ✻ *r.* предоставить ч. п. заботъ, ✻ *n.* jemandes Sorge überlassen, ✻ *f.* confier aux soins de qn., ✻ *a.* to leave to one's care.

Troszczyć, „—“ się, ✻ *r.* хлопотать, заботиться, ✻ *n.* Sorge tragen, sorgen, ✻ *f.* avoir soin, soigner, ✻ *a.* to take care.

Trud, ✻ *r.* трудъ, ✻ *n.* die Mühe, ✻ *f.* la peine, ✻ *a.* the trouble, pains. **Bez „—u“**, ✻ *r.* безъ труда, ✻ *n.* mühelos, ✻ *f.* sans peine, ✻ *a.* without pains. **Cofać się przed „—em“**, ✻ *r.* опасаться (жалѣть) труда, ✻ *n.* die Mühe scheuen, ✻ *f.* reculer devant la peine, ✻ *a.* to shrink back from the trouble. **Kosztować dużo „—u“**, ✻ *r.* стоить много труда, ✻ *n.* viel Mühe kosten, ✻ *f.* coûter beaucoup de peine, ✻ *a.* to have much trouble. **Obawiać się „—u“**, ✻ *r* бояться труда, ✻ *n.* die Mühe fürchten, ✻ *f.* craindre la peine, ✻ *a.* to fear the trouble. **Nie obawiać się „—u“**, ✻ *r.* не бояться (жалѣть никакого) труда, ✻ *n.* keine Mühe scheuen, ✻ *f.* ne craindre aucune peine, ✻ *a.* to fear no trouble. **Oszczędzać „—u“**, ✻ *r.* избѣжать хлопотъ, ✻ *n.* die Mühe sparen, ✻ *f.* épargner la peine, ✻ *a.* to save the trouble. **Przyczynić „—u“**, ✻ *r.* причинить хлопоты, ✻ *n.* die Mühe machen, verursachen, ✻ *f.* donner de la peine, ✻ *a.* to cause trouble. **Być wart, nie wart „—u“**, ✻ *r.* стоить, не стоить труда, ✻ *n.* der Mühe wert, nicht wert sein, ✻ *f.* valoir, ne pas valoir la peine, ✻ *a.* to be, no to be worth while. **Wybaczyć „—“**, ✻ *r.* извинить безпокойство, ✻ *n.* die Mühe entschuldigen, ✻ *f.* excuser la peine, ✻ *a.* to excuse the trouble. **Zadać sobie „—“**, ✻ *r.* трудиться, стараться, ✻ *n.* sich die Mühe geben, nehmen, ✻ *f.* se donner de la peine, ✻ *a.* to take pains. **Zadanie sobie „—u“**, ✻ *r.* хлопоты, ✻ *n.* die Mühewaltung, ✻ *f.* la peine, l'effort, ✻ *a.* the pains-taking.

Trudnić, „—“ się, ✻ *r.* заниматься, ✻ *n.* sich beschäftigen, ✻ *f.* s'occuper, ✻ *a.* to occupy one's self. **„—“ się handlem**, ✻ *r.* заниматься торговлей, ✻ *n.* ein Geschäft betreiben, einen Handel ausüben, ✻ *f.* exercer un commerce, ✻ *a.* to carry on trade.

Trudność, Czynić „—i“, ✻ *r.* дѣлать затрудненія, ✻ *n.* Schwierigkeiten erheben, machen, ✻ *f.* soulever (faire) des difficultés, ✻ *a.* to raise (make) difficulties. **Napotykać „—i“**, ✻ *r.* встрѣчать затрудненія, ✻ *n.* auf Schwierigkeiten stossen, ✻ *f.* rencontrer des difficultés, ✻ *a.* to meet with difficulties. **„—“ nieprzezwyciężona**, ✻ *r.* непреодолимое затрудненіе, ✻ *n.* eine unüberwindliche Schwierigkeit, ✻ *f.* une difficulté insurmontable, ✻ *a.* an insuperable difficulty. **Odczuwać „—i“**, ✻ *r.* ощущать затрудненія, страдать отъ затрудненій, ✻ *n.* Schwierigkeiten empfinden, unter Schwierigkeiten leiden, ✻ *f.* éprouver (souffrir) des difficultés, ✻ *a.* to experience (suffer from) difficulties. **Pociągać za sobą „—i“**, ✻ *r.* влечь за собою затрудненія, ✻ *n.* die Schwierigkeiten mit sich bringen. ✻ *f.* entraîner des difficultés, ✻ *a.* to involve (bring about) difficulties. **Pokonać „—i“**, ✻ *r.* преодолѣть затрудненія, ✻ *n.* die Schwierigkeiten überwinden, ✻ *f.* franchir (vaincre) des difficultés, ✻ *a.* to surmount (get over) difficulties. **Być połączony z „—iami“**, ✻ *r.* быть сопряженнымъ съ затрудненіями, ✻ *n.* mit Schwierigkeiten verbunden sein, ✻ *f.* il s'y rattache des difficultés, ✻ *a.* to be connected with difficulties. **Przedstawiać „—i“**, ✻ *r.* представлять затрудненія, ✻ *n.* Schwierigkeiten bieten, ✻ *f.* présenter des difficultés, ✻ *a.* to present difficulties. **Przyczyniać „—i“**, ✻ *r.* причинять затрудненія, ✻ *n.* Schwierigkeiten verursachen, ✻ *f.* causer des difficultés, ✻ *a.* to give rise to dif-

ficulties. **Unikać „—i“**, ✻ *r.* избѣгать затрудненій, ✻ *n.* Schwierigkeiten vermeiden, ✻ *f.* éviter des difficultés, ✻ *a.* to avoid difficulties. **Usunąć „—i“**, ✻ *r.* устранить затрудненія, ✻ *n.* die Schwierigkeiten beseitigen, heben, den Schwierigkeiten abhelfen, ✻ *f.* lever (aplanir) des difficultés, ✻ *a.* to remove difficulties. **Walczyć z „—iami“**, ✻ *r.* бороться съ затрудненіями, препятствіями, ✻ *n.* gegen (mit) Schwierigkeiten kämpfen, ✻ *f.* lutter avec des difficultés, ✻ *a.* to contend with difficulties. **Wynika „—“**, ✻ *r.* возникаетъ затрудненіе, ✻ *n.* eine Schwierigkeit entsteht, ✻ *f.* une difficulté se présente, surgit, ✻ *a.* a difficulty arises. **Zapobiedz „—iom“**, ✻ *r.* предотвратить затрудненія, ✻ *n.* Schwierigkeiten vorbeugen, ✻ *f.* prévenir les difficultés, ✻ *a.* to prevent difficulties. **Znajdować się w „—iach“**, ✻ *r.* находиться въ затруднительномъ положеніи, ✻ *n.* sich in Schwierigkeiten befinden, ✻ *f.* se trouver en embarras, difficultés, état de gêne, ✻ *a.* to be in difficulties, in pecuniary embarrassment.

Trudny, Być „—“, ✻ *r.* быть труднымъ, тяжелымъ, ✻ *n.* schwer sein, ✻ *f.* être difficile, ✻ *a.* to be difficult. **„—e“ interesy**, ✻ *r.* трудныя дѣла, ✻ *n.* schwierige Geschäfte, ✻ *f.* affaires difficiles, ✻ *a.* difficult business. **Być „—m“ do sprzedania**, ✻ *r.* съ трудностью продаваться, ✻ *n.* schwer verkäuflich sein, ✻ *f.* être de vente difficile, ✻ *a.* to be of a dull sale.

Trudzić, „—“ kogo, ✻ *r.* безпокоить к. н., ✻ *n.* jemand bemühen, inkommodieren, belästigen, ✻ *f.* embarrasser, importuner qn., ✻ *a.* to trouble one. **„—“ się**, ✻ *r.* трудиться, стараться, хлопотать, ✻ *n.* sich bemühen, ✻ *f.* se donner de la peine, ✻ *a.* to take the trouble.

Trwać, (o czasie), ✻ *r.* длиться, продолжаться, ✻ *n.* dauern, von Bestand sein, ✻ *f.* durer, ✻ *a.* to last. **„—“ długo**, ✻ *r.* долго тянуться, продолжаться, ✻ *n.* lange dauern, von langer Dauer sein, ✻ *f.* durer longtemps, être de longue durée, ✻ *a.* to last long, to be of long duration. **„—“ w zamiarze**, ✻ *r.* упорствовать въ намѣреніи, ✻ *n.* an der Absicht festhalten, ✻ *f.* persister dans l'intention, ✻ *a.* to persist in the intention.

Trwałość, ✻ *r.* прочность, ✻ *n.* die Dauerhaftigkeit, ✻ *f.* la solidité, ✻ *a.* the durability.

Trwały, „—e“ stosunki, ✻ *r.* продолжительныя сношенія, ✻ *n.* die dauernden Verbindungen, ✻ *f.* les rapports durables, ✻ *a.* the lasting relations.

Trwanie, „—“ kontraktu, ✻ *r.* дѣйствіе (срокъ) договора, ✻ *n.* die Dauer eines Kontraktes, ✻ *f.* la durée d'un contrat, ✻ *a.* the duration of a contract.

Trybunał, ✻ *r.* судъ, судебная палата, ✻ *n.* das Gericht, der Gerichtshof, ✻ *f.* le tribunal, la cour de justice, ✻ *a.* the court, court of justice.

Tryplikat, ✻ *r.* трипликатъ, третій экземпляръ документа, ✻ *n.* das Triplikat, ✻ *f.* le triplicate, triple, ✻ *a.* the triplicate.

Trzeci, „—a“ osoba, ✻ *r.* третье лицо, ✻ *n.* die dritte Person, ✻ *f.* le tiers, la tierce personne, ✻ *a.* the third party. **Na rachunek osoby „—ej“**, ✻ *r.* за счетъ третьяго лица, ✻ *n.* für Rechnung Dritter, ✻ *f.* pour le compte de tiers, ✻ *a.* on account of third parties.

Trzymać, „—“ się, (w cenie), ✻ *r.* держаться, ✻ *n.* sich halten, behaupten, ✻ *f.* se maintenir, ✻ *a.* to keep. **Ceny „—ją“ się**, ✻ *r.* цѣны держутся, удерживаются, ✻ *n.* die Preise halten sich, ✻ *f.* les prix se maintiennent, ✻ *a.* the prices remain steady. **„—“ się ceny**, ✻ *r.* придерживаться цѣны, ✻ *n.* sich an einen Preis halten, ✻ *f.* se tenir à un prix, ✻ *a.* to keep to a price. **„—“ się czego**, ✻ *r.* придерживаться ч. н., ✻ *n.* sich an etwas halten, ✻ *f.* s'en tenir à qch., ✻ *a.* to keep

to a thing. „—“ **się dobrze**, (konserwować), ✻ *r.* хорошо сохраняться, ✻ *n.* sich gut halten, ✻ *f.* se conserver bien, ✻ *a.* to keep well. „—“ **do dyspozycji**, ✻ *r.* держать въ распоряженіи, ✻ *n.* zur Verfügung halten, ✻ *f.* tenir à la disposition, ✻ *a.* to keep (hold) at the disposal. „—“ **się instrukcji**, ✻ *r.* соблюдать инструкцію, указаніе, ✻ *n.* sich an die Weisungen halten, ✻ *f.* se tenir aux instructions, ✻ *a.* to comply with instructions, to follow instructions. **Kurs trzyma się**, ✻ *r.* курсъ держится, ✻ *n.* der Kurs hält sich, ✻ *f.* le cours se maintient, ✻ *a.* the exchange remains firm. „—“ **się limity**, ✻ *r.* придерживаться лимита, ✻ *n.* ein Limitum einhalten, ✻ *f.* se tenir dans les limites, ✻ *a.* to keep to the (within) limits. „—“ **w pogotowiu**, ✻ *r.* держать на готовѣ, ✻ *n.* bereit halten, ✻ *f.* tenir prêt, ✻ *a.* to keep ready. „—“ **kogo za słowo**, ✻ *r.* настаивать на исполненіи слова, ✻ *n.* jemand beim Wort halten, ✻ *f.* prendre qn. au mot, ✻ *a.* to keep one at his word. „—“ **się na wodzie**, (o okręcie), ✻ *r.* удержаться (на водѣ), ✻ *n.* flott bleiben, ✻ *f.* se maintenir à flot, ✻ *a.* to keep afloat.

Tutaj, ✻ *r.* здѣсь, на здѣшнемъ рынкѣ, ✻ *n.* hier, am hiesigen Platze, ✻ *f.* sur place, ici, ✻ *a.* at this city, here.

Tutejszy, ✻ *r.* здѣшній, ✻ *n.* hiesig, ✻ *f.* de cette ville, d'ici, ✻ *a.* of this place, from here.

Tuzin, ✻ *r.* дюжина, ✻ *n.* das Dutzend, ✻ *f.* la douzaine, ✻ *a.* the dozen. **Cena za** „—“, ✻ *r.* цѣна за дюжину, ✻ *n.* der Dutzendpreis, ✻ *f.* le prix par douzaine, ✻ *a.* the price per dozen. **Sprzedawać** „—ami“, ✻ *r.* продавать по дюжинамъ. ✻ *n.* dutzendweise verkaufen, ✻ *f.* vendre par douzaine, ✻ *a.* to sell by the dozen.

Twierdzenie, ✻ *r.* утвержденіе, ✻ *n.* die Behauptung, ✻ *f.* l'affirmation, ✻ *a.* the assertion.

Twierdzić, ✻ *r.* утверждать, ✻ *n.* behaupten, vorgeben, ✻ *f.* prétendre, affirmer, ✻ *a.* to assert.

Tydzień, Co „—“, ✻ *r.* еженедѣльно, ✻ *n.* wöchentlich, jede Woche, ✻ *f.* chaque semaine, ✻ *a.* every week. **Na przyszły** „—“, ✻ *r.* на будущей недѣлѣ, ✻ *n.* nächste Woche, ✻ *f.* la semaine prochaine, ✻ *a.* next week. **Za** „—“, **za dwa tygodnie**, ✻ *r.* черезъ недѣлю, черезъ двѣ недѣли, ✻ *n.* in acht, vierzehn Tagen, ✻ *f.* en huit, dans une huitaine, quinzaine, ✻ *a.* in a week, forthight. **Zeszły** „—“, **w zeszłym tygodniu**, ✻ *r.* на прошлой недѣлѣ, ✻ *n.* vergangene Woche, ✻ *f.* la semaine passée, ✻ *a.* last week. **W** „—“ **od daty**, ✻ *r.* черезъ недѣлю отъ числа (предъявленія), ✻ *n.* acht Tage dato, ✻ *f.* huit jours de date, ✻ *a.* eight days date. **W** „—“ **po odbiorze**, ✻ *r.* черезъ недѣлю послѣ полученія, ✻ *n.* acht Tage nach Empfang, ✻ *f.* huit jours après la réception, ✻ *a.* one week after receipt.

Tygodniowo, ✻ *r.* въ недѣлю, еженедѣльно, ✻ *n.* wöchentlich, ✻ *f.* par semaine, ✻ *a.* weekly.

Tygodniowy. ✻ *r.* еженедѣльный, ✻ *n.* wöchentlich, ✻ *f.* hebdomadaire, ✻ *a.* weekly. **Płaca** „—a“, ✻ *r.* понедѣльная плата, ✻ *n.* der Wochenlohn, ✻ *f.* le salaire de la semaine, ✻ *a.* the week's wages.

Tymczasem, ✻ *r.* пока, тѣмъ временемъ, ✻ *n.* inzwischen, unterdessen, in der Zwischenzeit, ✻ *f.* en attendant, entre temps, ✻ *a.* meanwhile, in the meantime, meantime.

Tymczasowo, ✻ *r.* временно, ✻ *n.* interimistisch, ✻ *f.* provisoirement, ✻ *a.* provisionally.

Tymczasowy, Dowód „—“, (na akcje), ✻ *r.* временное свидѣтельство, ✻ *n.* der Interimsschein, ✻ *f.* le certificat (l'action) provisoire, ✻ *a.* the share certificate. „—a“ **dywidenda**, ✻ *r.* предварительный дивидендъ, ✻ *n.* die Interimsdividende, ✻ *f.* le dividende provisoire, ✻ *a.* the interim dividend. **Kwit** „—“,

* *r.* временная квитанція, * *n.* die Interimsquittung, * *f.* la quittance provisoire, * *a.* the provisional receipt. „—e“ **koszty**, * *r.* предварительные (временные) расходы, * *n.* die vorläufigen Kosten, * *f.* les frais provisoires, préliminaires, * *a.* the provisional, preliminary expenses. **Rachunek** „—“, * *r* предварительный (смѣтный) счетъ, * *n.* die provisorische Rechnung, * *f.* la facture provisoire, * *a.* the provisional invoice.

Tysiąc, Za „—“, (‰), * *r.* промилль, * *n.* promille, * *f.* pour mille, * *a.* per mil.

U.

Ubezpieczać, * *r.* страховать, застраховать, * *n.* versichern, versichern lassen, * *f.* assurer, faire assurer, * *a.* to insure, to have insured. „—“ **na nowo**, * *r.* застраховать опять, * *n.* wiederversichern, * *f.* réassurer, * *a.* to re-insure, (na życie) to re-assure. „—“ **od ognia**, * *r.* страховать отъ огня, * *n.* gegen Feuer versichern, * *f.* assurer contre incendie, * *a.* to insure against fire. „—“ **towar**, * *r.* страховать товаръ, * *n.* die Ware versichern, * *f.* assurer de la marchandise, * *a.* to insure goods. „—“ **od wypadku**, * *r.* страховать отъ несчастныхъ случаевъ, * *n.* gegen Unfall versichern, * *f.* assurer contre l'accident, * *a.* to insure against accident. „—“ **od wypadku na morzu**, * *r.* страховать отъ бѣдствія на морѣ, * *n.* gegen Seegefahr versichern, * *f.* assurer contre les risques de mer, * *a.* to insure against sea-risks. „—“ **na życie**, * *r.* страховать жизнь, * *n.* das Leben versichern, * *f.* assurer sur la vie, * *a.* to assure one's life.

Ubezpieczenie, * *r.* страхованіе, страховка, * *n.* die Versicherung, Assekuranz, * *f.* l'assurance, * *a.* the insurance, (na życie: assurance). **Ajent** „—a“, * *r.* страховой агентъ, * *n.* der Versicherungsagent, * *f.* le courtier d'assurance, * *a.* the insurance broker. **Bez** „—a“, * *r.* безъ страхованія, * *n.* ohne Versicherung, * *f.* sans assurance, * *a.* uninsured. „—“ **jest w mocy**, * *r.* страхованіе дѣйствительно, * *n.* die Versicherung läuft, ist in Kraft, * *f.* l'assurance court, est en vigueur, * *a.* the insurance runs. „—“ **morskie**, * *r.* морское страхованіе, * *n.* die Seeversicherung, * *f.* l'assurance maritime, * *a.* the sea insurance. „—“ **od ognia**, * *r.* страхованіе отъ огня, * *n.* die Feuerversicherung, * *f.* l'assurance contre l'incendie, * *a.* the fire insurance. **Pokryć** „—“, * *r.* покрыть страхованіе, * *n.* die Versicherung decken, * *f.* couvrir l'assurance, * *a.* to cover the insurance. **Ponowne** „—“, * *r.* перестрахованіе, * *n.* die Wiederversicherung, * *f.* la réassurance, * *a.* the re-insurance. „—“ **rzeczne**, * *r.* рѣчное страхованіе, * *n.* die Flussversicherung, * *f.* l'assurance fluviale, * *a.* the river insurance. **Suma** „—a“, * *r.* сумма страхованія, * *n.* der Versicherungsbetrag, * *f.* la somme d'assurance, * *a.* the sum of insurance, (na życie: assurance). **Towarzystwo** „—ń“, * *r.* страховое общество, * *n.* die Versicherungsgesellschaft, * *f.* la société d'assurance, * *a.* the insurance company. **Towarzystwo** „—ń“ **na życie**, * *r.* общество страхованія отъ огня,

* *n.* die Feuerversicherungsgesellschaft, * *f.* la société d'assurance sur la vie, * *a.* the life assurance company. **Wartość „—a“**, * *r.* стоимость страхованія, * *n.* der Versicherungswert, * *f.* la valeur d'assurance, * *a.* the insurance (na życie: assurance) value. **„—“ od wypadku**, * *r.* страхованіе отъ несчастныхъ случаевъ, * *n.* die Unfallversicherung, * *f.* l'assurance contre les accidents, * *a.* the accident insurance. **„—“ wzajemne**, * *r.* взаимное страхованіе, * *n.* die gegenseitige Versicherung, * *f.* l'assurance mutuelle, * *a.* the mutual insurance. **Za „—m“**, * *r.* застрахованный, * *n.* unter Versicherung, * *f.* sous assurance, * *a.* insured. **Załatwić „—“**, * *r.* застраховать, * *n.* die Versicherung besorgen, * *f.* soigner l'assurance, * *a.* to effect the insurance. **Zawrzeć „—“**, * *r.* произвести страхованіе, * *n.* eine Versicherung abschliessen, * *f.* conclure une assurance, * *a.* to conclude an insurance, (na życie: assurance). **„—“ na życie**, * *r.* страхованіе жизни, * *n.* die Lebensversicherung, * *f.* l'assurance sur la vie, * *a.* the life assurance.

Ubezpieczeniowy, Polisa „—a“, * *r.* страховой полисъ, * *n.* die Versicherungspolice, * *f.* la police d'assurance, * *a.* the insurance (na życie: assurance) policy. **Premja „—a“**, * *r.* страховая премія, * *n.* die Versicherungsprämie, * *f.* la prime d'assurance, * *a.* the insurance (na życie: assurance) premium. **Umowa „—a“**, * *r.* договоръ страхованія, * *n.* der Versicherungsvertrag, * *f.* le contrat d'assurance, * *a.* the insurance (na życie: assurance) contract.

Ubezpieczony, * *r.* страхователь, * *n.* der Versicherte, * *f.* l'assuré, * *a.* the insured (na życie: assured).

Ubiegać, „—“ kogo, * *r.* предупредить к. н., * *n.* jemand zuvorkommen, * *f.* gagner les devants, * *a.* to forestall one. **„—“ się o co**, (konkurować), * *r.* домогаться ч. н., * *n.* sich um etwas bewerben, * *f.* concourir pour qch., * *a.* to compete for. **„—“ się o posadę**, * *r.* искать должности, мѣста, * *n.* sich um eine Stelle bewerben, * *f.* solliciter une place, * *a.* to apply for a situation.

Ubieganie, „—“ się, * *r.* домогательство, соревнованіе, * *n.* die Bewerbung, * *f.* le concours, * *a.* the competition.

Ubiegły, „—“ miesiąc, * *r.* истекшій мѣсяцъ, * *n.* der abgelaufene Monat, * *f.* le mois écoulé, * *a.* last month.

Ubolewać, * *r.* сожалѣть, * *n.* bedauern, * *f.* regretter, * *a.* to regret, to be sorry.

Ubolewanie, Wyrazić „—“, * *r.* высказать сожалѣніе, * *n.* das Bedauern aussprechen, * *f.* exprimer le regret, * *a.* to express regret.

Ubywać, (o interesach), * *r.* уменьшаться, сокращаться, * *n.* abnehmen, * *f.* diminuer, décroître, * *a.* to decline, to fall off. **Ubywa interesów**, * *r.* дѣла сокращаются, * *n.* die Geschäfte nehmen ab, * *f.* les affairent décroissent, * *a.* the business falls off.

Ubytek, „—“, (na wadze), * *r.* убыль, * *n.* der Abgang, * *f.* le déchet, * *a.* the deficiency. „—“, (płynów), * *r.* утечка, * *n.* der Abgang, * *f.* le coulage, * *a.* the leakage.

Ubywanie, * *r.* уменьшеніе, сокращеніе, * *n.* die Abnahme, * *f.* le décroissement, * *a.* the decrease, decline, falling off.

Uchodzić, „—“ za solidnego (kupca), * *r.* считаться солиднымъ, * *n.* als solid gelten, * *f.* passer pour respectable, * *a.* to be considered respectable. **„—“ czyjej uwadze**, * *r.* ускользнуть отъ ч. н. вниманія, * *n.* jemandes Aufmerksamkeit entgehen, * *f.* échapper à l'attention de qn., * *a.* to escape one's notice.

Uchronić, „—“, **od straty**, ✲ *r.* предохранить отъ убытка, ✲ *n.* vor Verlust bewahren, ✲ *f.* garder de pertes, ✲ *a.* to save from loss.

Uchwała, **Powziąć** „—ę“, ✲ *r.* рѣшиться, постановить, ✲ *n.* den Beschluss fassen, ✲ *f.* prendre une décision, ✲ *a.* to take a decision. **Powzięcie** „—y“, ✲ *r.* постановленіе, рѣшеніе, ✲ *n.* die Beschlussfassung, ✲ *f.* la détermination, ✲ *a.* the decision.

Uchwalić, ✲ *r.* постановить, ✲ *n.* beschliessen, ✲ *f.* prendre une résolution, décider, ✲ *a.* to decide, determine.

Uchybić, ✲ *r.* погрѣшить, нарушить, ✲ *n.* verstossen, ✲ *f.* contrevenir à, ✲ *a.* to act contrary to. „—“ **kontraktowi**, ✲ *r.* нарушить договоръ, ✲ *n.* gegen einen Kontrakt verstossen, ✲ *f.* enfreindre un contrat, ✲ *a.* to infringe a contract. „—“ **prawu**, ✲ *r.* нарушить законъ, ✲ *n.* gegen ein Gesetz verstossen, ✲ *f.* enfreindre une loi, ✲ *a.* to infringe a law. „—“ **zasadzie**, ✲ *r.* погрѣшить противъ принципа, правила, ✲ *n.* gegen eine Regel verstossen, ✲ *f.* enfreindre une règle, ✲ *a.* to infringe a rule.

Uchybienie, ✲ *r.* нарушеніе, погрѣшность, ✲ *n.* der Verstoss, ✲ *f.* la contravention, ✲ *a.* the contravention. „—“ **zasadzie**, ✲ *r.* погрѣшность противъ принципа, правила, ✲ *n.* der Verstoss gegen eine Regel, ✲ *f.* l'infraction à une règle, ✲ *a.* the infringement of a rule.

Uchylać, „—“ **areszt**, ✲ *r.* снять арестъ, запрещеніе, ✲ *n.* den Beschlag aufheben, ✲ *f.* lever la saisie, ✲ *a.* to take off the sequestration. „—“ **się od odpowiedzialności**, ✲ *r.* уклониться отъ отвѣтственности, ✲ *n.* sich der Verantwortung entziehen, ✲ *f.* se soustraire à la responsabilité, ✲ *a.* to free one's self of the responsibility. „—“ **się od zapłaty**, ✲ *r.* уклониться отъ уплаты, ✲ *n.* sich der Zahlung entziehen, ✲ *f.* se soustraire au paiement, ✲ *a.* to free one's self of the payment.

Uciążliwy, ✲ *r.* затруднительный, тягостный, ✲ *n.* beschwerlich, lästig, umständlich, ✲ *f.* onéreux, incommode, ✲ *a.* onerous, burdensome. „—e“ **warunki**, ✲ *r.* тягостныя условія, ✲ *n.* lästige Bedingungen, ✲ *f.* conditions onéreuses, ✲ *a.* onerous terms.

Uciec, „—“ **się do czego**, ✲ *r.* прибѣгать къ ч. п., ✲ *n.* Zuflucht zu etwas nehmen, ✲ *f.* avoir recours (recourir) à, ✲ *a.* to have recourse to.

Ucierpieć, „—“ **hawarją**, ✲ *r.* потерпѣть аварію, ✲ *n.* Havarie erleiden, ✲ *f.* souffrir d'avarie, ✲ *a.* to suffer average. „—“ **szkodę**, ✲ *r.* потерпѣть (нести) убытокъ, ✲ *n.* Schaden erleiden, ✲ *f.* éprouver un dommage, ✲ *a.* to suffer damage.

Uczciwość, ✲ *r.* честность, ✲ *n.* die Ehrlichkeit, ✲ *f.* l'honnêteté, ✲ *a.* the honesty. **Uznanej** „—i“, ✲ *r.* общепризнанной честности, ✲ *n.* von anerkannter Ehrlichkeit, ✲ *f.* de probité reconnue, ✲ *a.* of acknowledged honesty.

Uczciwy, ✲ *r.* честный, ✲ *n.* ehrlich, redlich, ✲ *f.* honnête, probe, ✲ *a.* honest.

Uczeń, ✲ *r.* ученикъ, ✲ *n.* der Lehrling, ✲ *f.* l'apprenti, ✲ *a.* the apprentice.

Uczestniczenie, „—“ **w zebraniu**, ✲ *r.* участвованіе въ собраніи, ✲ *n.* die Teilnahme an (der Besuch) einer Versammlung, ✲ *f.* l'assistance à une assemblée, ✲ *a.* the attendance at a meeting. „—“ **w zyskach**, ✲ *r.* участіе въ прибыли, ✲ *n.* die Beteiligung (Teilnahme) am Gewinn, ✲ *f.* la participation au profit, aux bénéfices, ✲ *a.* the participation in the profits.

Uczestniczyć, „—“ **w czem**, ✲ *r.* принимать участіе (участвовать) въ ч. п., ✲ *n.* an etwas teilnehmen, ✲ *f.* prendre part à qch., ✲ *a.* to take an interest in a thing. „—“ **w przedsiębiorstwie**, ✲ *r.* принимать участіе въ предпріятіи, ✲ *n.* sich an

einem Unternehmen beteiligen, * *f.* prendre part à une affaire, * *a.* to participate in an undertaking. „—“ **w zebraniu,** * *r.* присутствовать (участвовать) въ собраніи, * *n.* einer Versammlung beiwohnen, an einer Versammlung teilnehmen, * *f.* assister (être présent) à une assemblée, * *a.* to assist at a meeting.

Uczestnik, * *r.* (со)участникъ, * *n.* der Teilnehmer, * *f.* le participant, * *a.* the participant. „—“, (zebrania), * *r.* участникъ, присутствующій, * *n.* der Teilnehmer, Besucher, * *f.* l'assistant, * *a.* the attendant.

Uczuwać, Dać się „—“, * *r.* давать себя чувствовать, знать, * *n.* sich fühlbar machen, * *f.* se faire sentir, * *a.* to make itself sensible.

Uczynić, „—“ co należy, * *r.* сдѣлать нужное, принять надлежащія мѣры, * *n.* das Nötige besorgen, * *f.* faire le nécessaire, * *a.* to do the needful. „—“ **odpowiedzialnym,** * *r.* сдѣлать отвѣтственнымъ, * *n.* verantwortlich machen, * *f.* rendre responsable, * *a.* to hold responsible. „—“ **wybór,** * *r* выбрать, * *n.* eine Wahl treffen, * *f.* faire le choix, * *a.* to make the choice.

Udaremniać, „—“ plan, * *r.* разстроить (уничтожить) планъ, * *n.* einen Plan vereiteln, * *f.* déjouer un plan, * *a.* to baffle a plan.

Udawać, „—“ się dobrze, * *r.* удаваться, успѣвать, * *n.* gelingen, gut geraten, * *f.* tourner bien, réussir, * *a.* to turn out well, to succeed. **Udaje mi się,** * *r.* я успѣваю, мнѣ удается, * *n.* es gelingt mir, * *f.* je réussis à, * *a.* I succeed in. „—“ **się do kogo,** * *r.* обратиться къ к. н., * *n.* sich an jemand wenden, * *f.* s'adresser à qn., * *a.* to apply to one. **Nie „—“ się,** * *r.* не удаваться, * *n.* fehlschlagen, misslingen, * *f.* ne pas réussir, manquer, * *a.* to fail. „—“ **się w podróż,** * *r.* отправиться въ поѣздку, * *n.* sich auf Reisen begeben, * *f.* se rendre en voyage, * *a.* to set out on a journey. „—“ **się na pokład,** * *r.* сѣсть на корабль, * *n.* sich an Bord begeben, * *f.* se rendre à bord, * *a.* to go on board.

Uderzać, (robić wrażenie), * *r.* поражать, бросаться въ глаза, * *n.* auffallen, * *f.* frapper, * *a.* to strike.

Udowodnić, * *r.* доказать, * *n.* beweisen, belegen, * *f.* prouver, justifier, * *a.* to prove.

Udział, Brać „—“, * *r.* участвовать, принимать участіе, * *n.* sich beteiligen, * *f.* participer, prendre part, * *a.* to take a share, to participate. **Brać „—“ w spekulacji,** * *r.* принимать участіе въ спекуляціи, * *n.* sich bei einer Spekulation beteiligen, * *f.* participer à une spéculation, * *a.* to take share in a speculation. **Brać „—“ w zebraniu,** * *r.* посѣщать собраніе, присутствовать въ собраніи, * *n.* an einer Versammlung teilnehmen, * *f.* assister à une assemblée, * *a.* to assist at a meeting. **Dać komu „—“ w interesie,** * *r.* дать к. н. часть въ дѣлѣ, * *n.* jemand an einem Geschäft beteiligen, * *f.* donner une part dans les affaires, intéresser qn. dans une maison, * *a.* to give one a share in a business. „—“ **w kosztach,** * *r.* участіе въ расходахъ, * *n.* der Beitrag zu den Kosten, * *f.* la contribution aux (quote-part des) frais, * *a.* the portion of the expenses. **Mieć w czem „—“,** * *r.* имѣть пай въ ч. н., * *n.* Anteil an etwas haben, * *f.* être intéressé dans qch., * *a.* to have an interest in a thing. **Mieć „—“ w interesie,** * *r.* имѣть часть въ дѣлѣ, * *n.* Anteil am Geschäft haben, * *f.* avoir un intérêt dans une maison, * *a.* to participate in the business. **Mieć „—“ w zyskach,** * *r.* участвовать въ прибыли, * *n.* am Gewinn beteiligt sein, * *f.* participer aux bénéfices, * *a.* to

share in the profits. **Otrzymać swój „—“**, * *r.* получить свою долю, * *n.* seinen Anteil erhalten, * *f.* recevoir sa quote-part, * *a.* to receive one's share. **„—“ w zyskach,** * *r.* участіе въ прибыли, * *n.* der Anteil (die Beteiligung) am Gewinn, * *f.* la quote part du (la participation au) profit, * *a.* the share of (participation in) profits.

Udziałowiec, * *r.* пайщикъ, * *n* der Teilnehmer, * *f.* le participant, * *a.* the participant, partaker.

Udzielenie, „—“ gwarancji, * *r.* поручительство, * *n.* die Leistung einer Bürgschaft, * *f.* le cautionnement, * *a.* the guaranty. **Przy „—u“ zlecenia,** * *r.* давая заказъ, * *n.* bei Erteilung des Auftrages, * *f.* en donnant la commande, * *a.* on giving the order.

Udzielić, „—“ czasu, * *r* дать время, * *n.* eine Frist bewilligen, * *f.* accorder un délai, * *a.* to grant a delay. **„—“ gwarancji,** * *r.* поручиться, * *n.* die Bürgschaft leisten, * *f.* donner garantie, se rendre garant, * *a.* to give security, to afford guaranty. **„—“ informacji,** * *r.* выдать справку, * *n.* Auskunft erteilen, * *f.* donner des renseignements, * *a.* to supply with information. **„—“ instrukcji,** * *r.* дать указаніе, отдавать приказъ, * *n.* die Weisung erteilen, mit Weisung versehen, * *f.* donner des instructions, * *a.* to give instructions. **„—“ kredytu,** * *r.* открыть кредитъ, снабдить кредитомъ, * *n.* Kredit bewilligen, gewähren, * *f.* accorder crédit, * *a.* to give credit. **„—“ pełnomocnictwa,** * *r.* уполномочить, * *n.* Vollmacht erteilen, * *f.* donner pleinpouvoir, * *a.* to confer full power. **„—“ pomocy,** * *r.* оказывать помощь, * *n.* Hilfe leisten, * *f.* prêter concours, secours, * *a.* to give assistance. **„—“ pozwolenia,** * *r.* дать разрѣшеніе, * *n.* die Erlaubnis erteilen, * *f.* donner la permission, * *a.* to give the permission. **„—“ prokury,** * *r.* дать довѣренность, * *n.* die Prokura erteilen, * *f.* donner la procuration à qn., * *a.* to give procuration to one. **„—“ prowizji,** * *r.* назначить комиссію, * *n.* eine Kommission zugestehen, gewähren, * *f.* allouer une commission, * *a.* to allow a commission. **„—“ przedłużenia terminu,** * *r.* дать отсрочку, * *n.* eine Fristverlängerung zugestehen, * *f.* accorder un délai de (pour le) paiement, * *a.* to grant a delay. **„—“ rabatu,** * *r.* дать скидку, * *n.* einen Rabatt bewilligen, * *f.* accorder (allouer) un rabais, * *a.* to grant an allowance. **„—“ rachunku,** * *r.* представить (выдать) счетъ, * *n.* die Rechnung erteilen, * *f.* rendre compte, * *a.* to render account. **„—“ rady,** * *r.* совѣтовать, * *n.* Rat erteilen, * *f.* donner conseil, * *a.* to give advice. **„—“ zlecenia,** * *r.* дать порученіе, заказъ, * *n.* einen Auftrag erteilen, * *f.* donner un ordre, faire une commande, * *a.* to give (send) an order.

Ufać, „—“ komu, * *r.* довѣрять к. н., * *n.* jemand trauen, * *f.* se fier à qn., * *a.* to trust one. **Nie „—“ komu,** * *r.* не довѣрять к. н., * *n.* jemand misstrauen, gegen jemand Misstrauen hegen, * *f.* se méfier (se défier) de qn., * *a.* to distrust (mistrust) one.

Ufność, * *r.* довѣріе, * *n.* das Vertrauen, * *f.* la confiance, * *a.* the confidence, trust. — ob. **Zaufanie.**

Ugoda, * *r.* договоръ, соглашеніе, * *n.* der Vergleich, Vertrag, * *f.* l'accord, l'arrangement, la convention, * *a.* the agreement, arrangement. **Dobrowolna „—“,** * *r.* мировая сдѣлка, * *n.* der gütliche Vergleich, * *f.* l'arrangement à l'amiable, * *a.* the amicable arrangement. **Dojść do „—y“,** * *r.* достигнуть соглашенія, * *n.* zu einem Vergleich kommen, * *f.* aboutir à un arrangement, * *a.* to arrive at an agreement. **W drodze „—y“,** * *r.* путемъ соглашенія, * *n.* durch

Vergleich, ✻ *f.* de commun accord, ✻ *a.* by mutual agreement. **Przystąpić do „—y“**, ✻ *r.* приступить къ соглашенію, ✻ *n.* einem Vergleich beitreten, ✻ *f.* adhérer à un accord, ✻ *a.* to join an agreement. **Termin „—y“**, ✻ *r.* срокъ мировой сдѣлки, ✻ *n.* der Vergleichstermin, ✻ *f.* le terme d'arrangement, ✻ *a.* the term of arrangement. **„—“ z wierzycielami**, ✻ *r.* соглашеніе съ кредиторами, ✻ *n.* der Vergleich mit Gläubigern, ✻ *f.* le concordat, ✻ *a.* the agreement with the creditors. **Zapłata na zasadzie „—y“**, ✻ *r.* уплата по мировой сдѣлкѣ, ✻ *n.* die Vergleichszahlung, ✻ *f.* le paiement par accord, ✻ *a.* the payment by agreement. **Zawrzeć „—ę“**, ✻ *r.* заключить мировую сдѣлку, ✻ *n.* einen Vergleich machen, ✻ *f.* faire un accord, ✻ *a.* to make an arrangement.

Ugodzić, „—“ się o cenę, ✻ *r.* сойтись въ цѣнѣ, ✻ *n.* sich über den Preis einigen, ✻ *f.* convenir du prix, ✻ *a.* to agree about the price. **„—“ się z kim**, ✻ *r.* примириться съ к. н., ✻ *n.* sich mit jemand vergleichen, ✻ *f.* s'arranger avec qn., ✻ *a.* to arrange with one. **„—“ się z wierzycielami**, ✻ *r.* согласиться (примириться) съ кредиторами, ✻ *n.* sich mit den Gläubigern vergleichen, ✻ *f.* s'accorder avec les créanciers, ✻ *a.* to agree with the creditors.

Ujma, Bez „—y“, ✻ *r.* не въ ущербъ, несмотря на, ✻ *n.* unbeschadet, ✻ *f.* sans préjudice, ✻ *a.* without prejudice.

Uiszczać, „—“ się z długu, ✻ *r.* уплатить (погасить) долгъ, ✻ *n.* eine Schuld abtragen, ✻ *f.* s'acquitter d'une dette, ✻ *a.* to discharge a debt.

Uiszczenie, „—“ się z długu, ✻ *r.* уплата (погашеніе) долга, ✻ *n.* die Abtragung einer Schuld, ✻ *f.* l'acquittement d'une dette, ✻ *a.* the discharge of a debt.

Ukarać, „—“, (ogólnie), ✻ *r.* наказать, ✻ *n.* bestrafen, ✻ *f.* punir, ✻ *a.* to punish. **„—“**, (pieniężnie), ✻ *r.* оштрафовать, ✻ *n.* bestrafen, ✻ *f.* mettre à l'amende, ✻ *a.* to fine.

Ukaranie, „—“, (ogólnie), ✻ *r.* наказаніе, ✻ *n.* die Bestrafung, ✻ *f.* la punition, ✻ *a.* the punishment. **„—“**, (pieniężne), ✻ *r.* штрафованіе, штрафъ, ✻ *n.* die Geldstrafe, Bestrafung, ✻ *f.* l'amende, ✻ *a.* the fine.

Układ, Być w „—ach“, ✻ *r.* находиться въ переговорахъ, ✻ *n.* in Unterhandlung sein, ✻ *f.* être en négociation, ✻ *a.* to be in negociation. **Nawiązać „—y“**, ✻ *r.* начать переговоры, ✻ *n.* die Unterhandlungen anknüpfen, ✻ *f.* entamer des négociations, ✻ *a.* to open negociations. **Nawiązać „—y“ na nowo**, ✻ *r.* возобновить переговоры, ✻ *n.* die Verhandlungen wieder aufnehmen, ✻ *f* reprendre les négociations, ✻ *a.* to take up negociations. **Prowadzić „—y“**, ✻ *r.* вести переговоры, ✻ *n.* die Verhandlungen führen, ✻ *f.* conduire des négociations, ✻ *a.* to carry on negociations. **„—y“ są w toku**, ✻ *r.* ведутся переговоры, ✻ *n.* die Unterhandlungen sind im Gange, ✻ *f.* les négociations sont en cours, ✻ *a.* the negociations are going on. **Wejść w „—y“**, ✻ *r.* вступить въ переговоры, ✻ *n.* in Unterhandlung treten, ✻ *f.* entrer en négociation, ✻ *a.* to enter in negociation.

Układać, „—“ kontrakt, ✻ *r.* составить контрактъ, ✻ *n.* einen Kontrakt entwerfen, ✻ *f.* rédiger un contrat, ✻ *a.* to draw up a contract. **„—“ plan**, ✻ *r.* составить планъ, ✻ *n.* einen Plan entwerfen, ✻ *f.* dresser un plan, ✻ *a.* to outline a plan. **„—“ się**, (np. stosunki), ✻ *r.* слагаться, принимать видъ, ✻ *n.* sich gestalten, ✻ *f.* prendre une tournure, ✻ *a.* to take a turn. **„—“ się z wierzycielami**, ✻ *r.* вести переговоры (согласиться) съ кредиторами, ✻ *n.* sich mit den Gläubigern vergleichen, mitGläubigern verhandeln, übereinkommen, ✻ *f.* négocier, s'arranger

avec les créanciers, ✻ *a.* to compromise with the creditors.

Ukłon, Zasyłać „—y“, ✻ *r.* кланяться, послать поклонъ, ✻ *n.* Grüsse senden, ✻ *f.* faire des saluts, ✻ *a.* to make compliments. **Zasyłać „—y“ nawzajem**, ✻ *r.* отвѣчать на поклоны, привѣты, ✻ *n.* Grüsse erwidern, ✻ *f.* rendre des saluts, ✻ *a.* to return compliments.

Ukończenie, ✻ *r.* окончаніе, совершеніе, ✻ *n.* die Beendigung, Vollendung, ✻ *f.* la fin, ✻ *a.* the end, termination.

Ukończyć, ✻ *r.* окончить, совершить, ✻ *n.* beenden, vollenden, ✻ *f.* terminer, finir, ✻ *a.* to finish.

Ukrywać, „—“ zdziwienie, ✻ *r.* скрывать удивленіе, ✻ *n.* das Erstauen verbergen, ✻ *f.* dissimuler l'étonnement, ✻ *a.* to conceal the astonishment.

Ułamek, ✻ *r.* дробь, ✻ *n.* der Bruchteil, ✻ *f.* la fraction, ✻ *a.* the fraction.

Ułatwiać, „—“ co, ✻ *r.* облегчать ч. н., ✻ *n.* etwas leicht machen, erleichtern, ✻ *f.* faciliter qch., ✻ *a.* to facilitate a thing. **„—“ handel, stosunki handlowe**, ✻ *r.* облегчить торговлю, торговыя сношенія, ✻ *n.* den Handel, Verkehr erleichtern, ✻ *f.* faciliter le commerce, trafic, ✻ *a.* to facilitate the trade, traffic. **„—“ położenie**, ✻ *r.* облегчить положеніе, ✻ *n.* die Lage erleichtern, ✻ *f.* alléger la situation, ✻ *a.* to alleviate the situation. **„—“ sprzedaż**, ✻ *r.* облегчить продажу, ✻ *n.* den Verkauf erleichtern, ✻ *f.* faciliter la vente, ✻ *a.* to facilitate the sale. **„—“ zapłatę**, ✻ *r.* облегчить уплату, ✻ *n.* die Zahlung erleichtern, ✻ *f.* faciliter le paiement, ✻ *a.* to facilitate the payment.

Ułatwienie, Korzystać z „—a“, ✻ *r.* пользоваться облегченіемъ, ✻ *n.* eine Erleichterung geniessen, ✻ *f.* jouir des facilités, ✻ *a.* to enjoy facilities. **Nadzwyczajne „—a“**, ✻ *r.* чрезвычайныя облегченія, ✻ *n.* aussergewöhnliche Erleichterungen, ✻ *f.* facilités exceptionnelles, ✻ *a.* exceptional facilities. **Przedstawiać „—“**, ✻ *r.* представлять облегченіе, ✻ *n.* Erleichterung bieten, ✻ *f.* offrir des facilités, ✻ *a.* to present facilities. **Znaleźć „—“**, ✻ *r.* найти облегченіе, ✻ *n.* eine Erleichterung finden, ✻ *f.* trouver des facilités, ✻ *a.* to meet with facilities.

Ulegać, „—“, (np. w walce konkurencyjnej), ✻ *r.* быть побѣжденнымъ, ✻ *n.* unterliegen, den Kürzeren ziehen, ✻ *f.* avoir le dessous, ✻ *a.* to have the worst of it. **„—“ hawarji**, ✻ *r.* потерпѣть аварію, ✻ *n.* Havarie erleiden, ✻ *f.* souffrir d'avarie, ✻ *a.* to suffer average. **„—“ karze**, ✻ *r.* подвергнуться наказанію, ✻ *n.* in Strafe verfallen, ✻ *f.* encourir une (être mis à l') amende, ✻ *a.* to incur a penalty, fine. **„—“ karze pieniężnej**, ✻ *r.* подлежать штрафу, ✻ *n.* einer Geldstrafe unterliegen, ✻ *f.* être passible d'une amende, ✻ *a.* to be liable to a fine. **„—“ nieszczęściu**, ✻ *r.* потерпѣть несчастіе, ✻ *n.* einem Unglück unterliegen, ✻ *f.* subir un accident, ✻ *a.* to meet with an accident. **„—“ opóźnieniu**, ✻ *r.* замедлиться, ✻ *n.* Verzögerung erleiden, ✻ *f.* subir du retard, ✻ *a.* to suffer delay. **„—“ prawu**, ✻ *r.* подлежать закону, ✻ *n.* dem Gesetz unterliegen, ✻ *f.* être soumis à la loi, ✻ *a.* to be subject to the law. **„—“ usilnym prośbom**, ✻ *r.* уступить убѣдительнымъ просьбамъ, ✻ *n.* dringenden Bitten nachgeben, ✻ *f.* se rendre à des instances, ✻ *a.* to yield to solicitations. **„—“ przepisom**, ✻ *r.* подлежать уставу, положенію, ✻ *n.* den Bestimmungen unterliegen, ✻ *f.* être sujet à des règlements, ✻ *a.* to be subject to regulations. **„—“ przerwie**, ✻ *r.* испытать перерывъ, ✻ *n.* eine Unterbrechung erleiden, ✻ *f.* éprouver de l'interruption, ✻ *a.* to experience interruption. **„—“ rozbiciu**, (o okręcie), ✻ *r.* потерпѣть крушеніе, ✻ *n.* Schiffbruch erleiden, ✻ *f.*

faire naufrage, ✻ *a.* to suffer shipwreck. „—“ **stagnacji**, ✻ *r.* прійти въ застой, ✻ *n.* in Stockung geraten, ✻ *f.* tomber en stagnation, ✻ *a.* to get into stagnation. **Nie „—“ wątpliwości**, ✻ *r.* не подлежать сомнѣнію, ✻ *n.* keinem Zweifel unterliegen, ✻ *f.* être hors de doute, ✻ *a.* to be beyond doubt. „—“ **zmianie**, ✻ *r.* измѣниться, ✻ *n.* eine Veränderung erleiden, ✻ *f.* subir un changement, une modification, ✻ *a.* to undergo a change, alteration.

Uległość, ✻ *r.* уступчивость, ✻ *n.* die Nachgiebigkeit, ✻ *f.* la déférence, ✻ *a.* the indulgence.

Ulepszać, ✻ *r.* улучшить, усовершенствовать, ✻ *n.* verbessern, ✻ *f.* améliorer, ✻ *a.* to improve.

Ulepszenie, ✻ *r.* улучшеніе, усовершенствованіе, ✻ *n.* die Verbesserung, ✻ *f.* l'amélioration, ✻ *a.* the improvement, **Poczynić „—a“**, ✻ *r.* произвести улучшенія, ✻ *n.* die Verbesserungen vornehmen, ✻ *f.* faire des améliorations, ✻ *a.* to make improvements. **Podatny do „—a“**, ✻ *r.* способный къ улучшенію, ✻ *n.* verbesserungsfähig, ✻ *f.* susceptible d'amélioration, ✻ *a.* susceptible of improvement.

Ulokować, „—“ **kapitał**, ✻ *r.* помѣстить капиталъ, ✻ *n.* ein Kapital anlegen, ✻ *f.* placer un capital, ✻ *a.* to invest a capital. „—“ **pieniądze**, ✻ *r.* помѣстить деньги, ✻ *n.* Geld anlegen, eine Anlage machen, ✻ *f.* placer de l'argent, faire un placement, ✻ *a.* to invest money, to make an investment.

Ulokowany, Kapitał „—“, ✻ *r.* помѣщенный капиталъ, ✻ *n.* das angelegte Kapital, ✻ *f.* le capital engagé, placé, ✻ *a.* the invested capital.

Ułożenie, „—“ kontraktu, ✻ *r.* составленіе контракта, ✻ *n.* die Abfassung eines Kontraktes, ✻ *f.* la rédaction d'un contrat, ✻ *a.* the drawing up of a contract.

Ultimo, ✻ *r.* ультимо, ✻ *n.* Ultimo, ✻ *f.* le dernier du mois, à la fin du mois, ✻ *a.* the end of the month, at the end of the month. „—“ **bieżącego miesiąca**, ✻ *r.* ультимо текущаго (сего) мѣсяца, (skr. с/м), ✻ *n.* ultimo dieses, ✻ *f.* fin courant, à fin courant, ✻ *a.* at the end of this month. **Likwidacja na „—“**, ✻ *r.* ликвидація въ ультимо, ✻ *n.* die Ultimoliquidation, ✻ *f.* la liquidation de fin de mois, ✻ *a.* the monthly settlement.

Umiarkowany, „—a“ cena, ✻ *r.* умѣренная цѣна, ✻ *n.* der mässige Preis, ✻ *f.* le prix modéré, raisonnable, ✻ *a.* the moderate (reasonable) price. „—“ **popyt**, ✻ *r.* умѣренный спросъ, ✻ *n.* die mässige Nachfrage, ✻ *f.* la demande modérée, ✻ *a.* the moderate demand.

Umieszczać, „—“ ogłoszenie, ✻ *r.* помѣстить объявленіе, ✻ *n.* eine Anzeige einrücken, ✻ *f.* faire une annonce, ✻ *a.* to make an advertisement. „—“ **pieniądze**, ✻ *r.* помѣстить деньги, ✻ *n.* Geld anlegen, ✻ *f.* placer de l'argent, ✻ *a.* to invest money. „—“ **pieniądze w banku**, ✻ *r.* помѣстить (внести) деньги въ банкѣ, ✻ *n.* Geld in die Bank einlegen, ✻ *f.* mettre de l'argent à la banque, ✻ *a.* to put money into the bank. „—“ **stempel**, ✻ *r.* приложить печать, штемпель, ✻ *n.* den Stempel anbringen, beifügen, ✻ *f.* apposer, appliquer le cachet, timbre, ✻ *a.* to affix the stamp. „—“ **towar**, ✻ *r.* помѣстить товаръ, ✻ *n.* Ware placieren, ✻ *f.* placer des marchandises, ✻ *a.* to place goods.

Umieszczenie, ✻ *r.* помѣщеніе, ✻ *n.* die Placierung, ✻ *f.* le placement, ✻ *a.* the placing. „—“ **pieniędzy**, ✻ *r.* помѣщеніе денегъ, ✻ *n.* die Geldanlage, ✻ *f.* le placement de fonds, ✻ *a.* the investment of capital.

Umorzenie, ✻ *r.* погашеніе, ✻ *n.* die Amortisation, ✻ *f.* l'amortissement, ✻ *a.* the redemption. „—“ **długu publicznego**, ✻ *r.* погашеніе публичнаго долга, ✻ *n.* die Tilgung der öffentlichen Schuld, ✻ *f.* l'amortissement de

la dette publique, ✻ *a.* the sinking of the public debt. **Do „—a“**, ✻ *r.* погашаемый, ✻ *n.* tilgbar, rückzahlbar, ✻ *f.* remboursable, amortissable, ✻ *a.* redeemable, payable. **„—“ pożyczki**, ✻ *r.* погашеніе займа, ✻ *n.* die Tilgung einer Anleihe, ✻ *f.* le remboursement d'un emprunt, ✻ *a.* the redemption of a loan.

Umorzyć, „—“ dług, ✻ *r.* погасить долгъ, ✻ *n.* eine Schuld tilgen, amortisieren, ✻ *f.* amortir, rembourser une dette, ✻ *a.* to sink, redeem a debt. **„—“ dług publiczny**, ✻ *r.* погасить общественный долгъ, ✻ *n.* die öffentliche Schuld tilgen, ✻ *f.* amortir la dette publique, ✻ *a.* to sink the public debt. **„—“ obligacje**, ✻ *r.* погашать облигаціи, ✻ *n.* die Obligationen amortisieren, ✻ *f.* amortir des obligations, ✻ *a.* to redeem bonds.

Umowa, ✻ *r.* договоръ, контрактъ, соглашеніе, условіе, сдѣлка, ✻ *n.* die Verabredung, der Vertrag, das Übereinkommen, die Vereinbarung, ✻ *f.* l'accord, la convention, le traité, l'arrangement, ✻ *a.* the agreement, arrangement, treaty. **Cena stosownie do „—y“**, ✻ *r.* цѣна согласно условію, ✻ *n.* Preis nach Übereinkommen, ✻ *f.* prix à forfait, prix fait, ✻ *a.* price as per agreement. **Cicha „—“**, ✻ *r.* тайное соглашеніе, ✻ *n.* die stillschweigende Übereinkunft, ✻ *f.* la convention tacite, ✻ *a.* the tacit agreement. **Pismienna „—“**, ✻ *r.* письменный договоръ, ✻ *n.* der schriftliche Vertrag, ✻ *f.* la convention par écrit, ✻ *a.* the written agreement. **Podpisać „—ę“**, ✻ *r.* подписать контрактъ, ✻ *n.* einen Vertrag unterzeichnen, ✻ *f.* signer un traité, ✻ *a.* to sign a treaty. **Przeciwna „—“**, ✻ *r.* противоположный договоръ, ✻ *n.* das gegenteilige Übereinkommen, ✻ *f.* la convention contraire, ✻ *a.* the agreement to the contrary. **Ratyfikować „—ę“**, ✻ *r.* ратифицировать договоръ, ✻ *n.* einen Vertrag ratifizieren, ✻ *f.* ratifier un traité, ✻ *a.* to ratify a treaty. **Rozwiązać „—ę“**, ✻ *r.* расторгнуть договоръ, ✻ *n.* einen Vertrag auflösen, ✻ *f.* résilier un traité, ✻ *a* to dissolve a treaty. **Stosownie do „—y“**, ✻ *r.* согласно условію, ✻ *n.* laut Übereinkommen, ✻ *f.* selon la convention, ✻ *a.* as per (according to) agreement. **Stwierdzić „—ą“**, ✻ *r.* утвердить договоромъ, ✻ *n.* durch Vertrag feststellen, ✻ *f.* stipuler, ✻ *a.* to stipulate. **Ustna „—“**, ✻ *r.* словестный договоръ, ✻ *n.* die mündliche Vereinbarung, ✻ *f.* l'accord oral, la convention verbale, ✻ *a.* the verbal agreement. **„—“ z wierzycielami**, ✻ *r.* соглашеніе съ кредиторами, ✻ *n.* der Vergleich mit den Gläubigern, ✻ *f.* l'arrangement avec les créanciers, ✻ *a.* the arrangement with the creditors. **Zawierający „—“ę**, ✻ *r.* заключающій договоръ, ✻ *n.* der Vertragschliessende, ✻ *f.* le contractant, ✻ *a.* the contractor. **Zawrzeć „—ę“**, ✻ *r.* заключить договоръ, ✻ *n.* ein Übereinkommen treffen, einen Vertrag schliessen, ✻ *f.* conclure une convention, un accord, ✻ *a* to conclude an arrangement.

Umówić, „—“ się, ✻ *r.* условиться, согласиться, ✻ *n.* verabreden, vereinbaren, ausmachen, ✻ *f.* convenir, s'accorder, s'arranger, s'entendre, ✻ *a.* to agree. **„—“ się co do ceny**, ✻ *r.* сойтись въ цѣнѣ, ✻ *n.* einen Preis ausmachen, sich über den Preis einigen, ✻ *f.* convenir d'un prix, ✻ *a.* to agree on a price. **Jak „—one“**, ✻ *r.* какъ условлено, ✻ *n.* wie verabredet, ✻ *f.* comme convenu, ✻ *a.* as agreed. **„—“ się nawzajem**, ✻ *r.* взаимно условиться, ✻ *n.* gegenseitig übereinkommen, ✻ *f.* s'entendre de gré à gré, ✻ *a.* to agree mutually.

Umówiony, „—a“ cena, ✻ *r.* условленная цѣна, ✻ *n.* der ausgemachte Preis, ✻ *f.* le prix convenu, ✻ *a.* the price agreed.

Umożliwić, * *r.* сдѣлать возможнымъ, * *n.* ermöglichen, in den Stand setzen, * *f.* rendre possible, mettre en état, à même, * *a.* to make possible, to enable.

Umyślić, * *r.* задумать, предпринять, * *n.* sich vornehmen. * *f.* se proposer, * *a.* to purpose.

Umyślnie, * *r.* нарочно, умышленно, * *n.* absichtlich, vorsätzlich, * *f.* à dessein, avec intention, * *a.* purposely, intentionally.

Umyślny, Doręczenie (listu) **przez „—ego“**, * *r.* вручение нарочнымъ, * *n.* die Expressbeförderung, * *f.* la distribution par exprès, * *a.* the express delivery.

Uniemożliwić, * *r.* сдѣлать невозможнымъ, * *n.* unmöglich machen, * *f.* rendre impossible, * *a.* to render impossible.

Unieruchomić, „—“ kapitał, * *r.* иммобилизировать капиталъ, * *n.* das Kapital festlegen, * *f.* immobiliser le capital, * *a.* to lock up capital. **„—ony“ kapitał**, * *r.* иммобилизированный капиталъ, * *n.* das festgelegte Kapital, * *f.* le capital immobilisé, * *a.* the locked-up capital.

Unieruchomienie, „—“ kapitału, * *r.* иммобилизація капитала, * *n.* die Festlegung des Kapitals, * *f.* l'immobilisation du capital, * *a.* the lock up of capital.

Unieważniać, * *r.* аннулировать, отмѣнить, * *n.* ungültig machen, annullieren, * *f.* déclarer (rendre) nul, annuler, * *a.* to declare null and void, to cancel. **„—“ obstalunek**, * *r.* отмѣнить заказъ, * *n.* einen Auftrag annullieren, * *f.* annuler un ordre, * *a.* to cancel an order.

Unieważnienie, * *r.* уничтоженіе, аннулированіе, отмѣненіе, * *n.* die Ungültigmachung, * *f.* l'annulation, * *a.* the cancelling. **Skarga o „—“**, * *r.* искъ о недѣйствительности, * *n.* die Ungültigkeitsklage, * *f.* la demande en nullité, * *a.* the plea of nullity.

Uniewinniać, * *r.* извинять, оправдывать, * *n.* entschuldigen, * *f.* excuser, * *a.* to excuse. **„—“ się**, * *r.* извиняться, оправдываться, * *n.* sich entschuldigen, * *f.* s'excuser, * *a.* to apologize.

Unikać, „—“ kosztów, * *r.* избѣгать расходовъ, * *n.* die Kosten vermeiden, * *f.* éviter des frais, * *a.* to avoid expenses. **„—“ pomyłki**, * *r.* избѣгать ошибки, * *n.* einen Irrtum vermeiden, * *f.* éviter une erreur, * *a.* to avoid an error. **„—“ uwagi**, * *r.* ускользнуть отъ вниманія, * *n.* übersehen werden, der Aufmerksamkeit entgehen, * *f.* échapper à l'attention de qn., * *a.* to escape one's notice. **„—“ zwłoki**, * *r.* избѣгать замедленія, * *n.* eine Verzögerung vermeiden, * *f.* éviter un retard, * *a.* to prevent a delay.

Uniknięcie, Dla „—a“ kosztów, * *r.* во избѣжаніе расходовъ, * *n.* zur Vermeidung der Kosten, * *f.* pour éviter les frais, * *a.* to avoid expenses.

Upadać, * *r.* приходить къ упадку, банкротиться, * *n.* zugrunde gehen, zusammenbrechen, fallieren, fallit werden, * *f.* échouer, faillir, tomber en faillite, s'écrouler, * *a.* to fail, to turn a bankrupt, to break down.

Upadek, Doprowadzić do upadku, * *r.* привести въ упадокъ, * *n.* den Sturz herbeiführen, * *f.* amener la chute, * *a.* to lead to the downfall. **„—“ firmy**, * *r.* банкротство фирмы, торговаго дома, * *n.* der Fall (Niedergang, Sturz, Zusammenbruch) eines Hauses, * *f.* l'écroulement (la faillite, chute, déclin) d'une maison, * *a.* the collapse (downfall, break-down) of a house. **Powstrzymać interes od upadku**, * *r.* задержать дѣло отъ упадка, * *n.* den Niedergang des Geschäftes aufhalten, * *f.* arrêter le déclin du commerce, * *a.* to stop the downfall of the business. **Znajdować się w upadku**, * *r.* находиться въ упадкѣ, * *n.* in Verfall sein, * *f.* être en décadence, * *a.* to be on the decline, to get into ruin. **Znajdować się w upadku**, (o handlu), * *r.* быть въ упадкѣ, * *n.* darniederliegen, * *f.* languir, être

stagnant, ✻ *a.* to slacken, stagnate, to be stagnant.

Upadłość, ✻ *r.* банкротство, несостоятельность, ✻ *n.* der Konkurs, Bankrott, ✻ *f.* la faillite, ✻ *a.* the bankruptcy. **Być w stanie „—i“,** ✻ *r.* находиться въ конкурсѣ, ✻ *n.* im Konkurs sein, ✻ *f.* être en faillite, ✻ *a.* to be bankrupt. **Być dotknięty „—ią“,** ✻ *r.* быть постигнутымъ банкротствомъ, ✻ *n.* durch einen Konkurs betroffen sein, ✻ *f.* être compromis dans une faillite, ✻ *a.* to be concerned in a failure. **Masa „—i“,** ✻ *r.* конкурсная масса, ✻ *n.* die Konkursmasse, ✻ *f.* la masse de la faillite, ✻ *a.* the bankrupt's estate. **Ogłosić „—“,** ✻ *r.* объявить несостоятельность, ✻ *n.* den Konkurs eröffnen, ✻ *f.* ouvrir la faillite, ✻ *a.* to commence proceedings in bankruptcy. **Ogłosić komu „—“,** ✻ *r.* объявить к. н. несостоятельнымъ, ✻ *n.* jemand fallit erklären, ✻ *f.* déclarer qn. en faillite, ✻ *a.* to adjudicate one bankrupt. **Ogłoszenie „—i“,** ✻ *r.* объявленіе несостоятельности, ✻ *n.* die Bankrotterklärung, ✻ *f.* le jugement déclaratif de la faillite, ✻ *a.* the assignment of bankruptcy. **Podać się do „—i“,** ✻ *r.* признать себя несостоятельнымъ, ✻ *n.* den Konkurs ansagen, ✻ *f.* se déclarer en faillite, déposer le bilan, ✻ *a.* to declare one's self bankrupt. **Podanie się do „—i“,** ✻ *r.* признаніе себя несостоятельнымъ, ✻ *n.* die Bankrotterklärung, ✻ *f.* la déclaration de la faillite, ✻ *a.* the declaration of bankruptcy. **Syndyk masy „—i“,** ✻ *r.* предсѣдатель конкурса, ✻ *n.* der Konkursverwalter, ✻ *f.* le syndic de la faillite, ✻ *a.* the assignee of the bankrupt's estate.

Upadłościowy, Postępowanie „—e“, ✻ *r.* конкурсное производство, ✻ *n.* das Konkursverfahren, ✻ *f.* la procédure de faillite, ✻ *a.* the bankruptcy proceedings. **Prawo „—e“,** ✻ *r.* законъ о банкротствѣ, ✻ *n.* das Bankrottgesetz, ✻ *f.* la loi sur les faillites, ✻ *a.* the bankrupt law.

Upadły, ✻ *r.* банкротъ, несостоятельный купецъ, ✻ *n.* der Bankrottierer, ✻ *f.* le failli, ✻ *a.* the bankrupt. **„—a“ firma,** ✻ *r.* несостоятельная фирма, ✻ *n.* das fallite Haus, ✻ *f.* la maison en faillite, ✻ *a.* the bankrupt firm. **Ogłosić kogo za „—ego“,** ✻ *r.* объявить к. н. несостоятельнымъ, ✻ *n.* jemand fallit erklären, ✻ *f.* déclarer qn. en faillite, ✻ *a.* to adjudicate one bankrupt. **Uznać się za „—ego“,** ✻ *r.* признать себя несостоятельнымъ, ✻ *n.* sich fallit erklären, ✻ *f.* se déclarer en faillite, ✻ *a.* to declare one's self bankrupt.

Upakować, „—“ w skrzyni, ✻ *r.* запаковать въ ящикъ, ✻ *n.* in eine Kiste einpacken, ✻ *f.* encaisser, ✻ *a.* to pack into a case.

Upakowanie, ✻ *r.* упаковка, ✻ *n.* die Verpackung, ✻ *f.* l'emballage, ✻ *a.* the packing.

Uparty, „—e“ milczenie, ✻ *r.* упорное молчаніе, ✻ *n.* ein beharrliches Stillschweigen, ✻ *f.* un silence persistant, ✻ *a.* a persistent silence.

Upełnomocnić, ✻ *r.* уполномочить, ✻ *n.* bevollmächtigen, ✻ *f.* autoriser, ✻ *a.* to autorize, empower.

Upewniać, „—“ się o czem, ✻ *r.* убѣдиться въ ч. н., ✻ *n.* sich einer Sache versichern, vergewissern, ✻ *f.* s'assurer de qch., ✻ *a.* to assure one's self of a thing.

Upierać, „—“ się przy czem, ✻ *r.* настаивать на ч. н., упорствовать въ ч. н., ✻ *n.* auf etwas bestehen, beharren, ✻ *f.* persister dans qch., ✻ *a.* to persist in a thing.

Upieranie, „—“ się, ✻ *r.* настаиваніе, ✻ *n.* das Bestehen, ✻ *f.* l'insistance, ✻ *a.* the persistance.

Upływ, ✻ *r.* прошествіе, истеченіе, мимованіе, ✻ *n.* der Verlauf, Ablauf, ✻ *f.* l'expiration, ✻ *a.* the expiration. **Po „—ie“ pewnego czasu,** ✻ *r.* по истеченіи извѣстнаго времени, ✻ *n.* nach Verlauf einer Zeit, ✻ *f.* après un laps de temps, à l'expiration

d'un délai, ✻ *a.* after the expiration of a time. **Przed „—em“ pewnego czasu,** ✻ *r.* до истеченія извѣстнаго времени, ✻ *n.* vor Ablauf einer Zeit, ✻ *f.* avant l'expiration d'un terme, ✻ *a.* prior to the expiration of a certain time. **Po „—ie“ tego czasu,** ✻ *r.* по истеченіи этого времени, ✻ *n.* nach Ablauf dieser Zeit, ✻ *f.* ce délai expiré, ✻ *a.* past that time. **Po „—ie“ miesiąca,** ✻ *r.* по прошествіи мѣсяца, ✻ *n.* nach Verlauf eines Monats, ✻ *f.* après un mois, au bout d'un mois, ✻ *a.* after the lapse of a month, a month's time. **„—“ kontraktu,** ✻ *r.* истеченіе договора, ✻ *n.* der Ablauf eines Kontraktes, ✻ *f.* l'expiration d'un contrat, ✻ *a.* the expiration of a contract. **„—“ kontraktu spółki,** ✻ *r.* истеченіе договора компаніи, ✻ *n.* der Ablauf eines Gesellschaftsvertrages, ✻ *f.* l'expiration du terme d'une société, ✻ *a.* the expiration of partnership, **„—“ terminu płatności wekslu,** ✻ *r.* истеченіе срока векселю, ✻ *n.* der Ablauf eines Wechsels, ✻ *f.* l'échéance d'une lettre de change, ✻ *a.* the expiration of a bill of exchange. **Przed „—em“ terminu wekslu,** ✻ *r.* до истеченія срока векселю, ✻ *n.* vor Ablauf eines Wechsels, ✻ *f.* avant l'échéance d'une lettre de change, ✻ *a.* before maturity of a bill of exchange.

Upływać, „—“, (o czasie), ✻ *r.* протекать, ✻ *n.* vergehen, ✻ *f.* s'écouler, ✻ *a.* to pass, go by, elapse. **Abonament upływa,** ✻ *r.* абонементъ кончается, ✻ *n.* ein Abonnement läuft ab, ✻ *f.* un abonnement expire, ✻ *a.* a subscription expires. **Kontrakt upływa,** ✻ *r.* договоръ истекаетъ, ✻ *n.* ein Kontrakt läuft ab, ✻ *f.* un contrat expire, ✻ *a.* a contract expires. **Termin upływa,** ✻ *r.* срокъ истекаетъ, проходитъ, ✻ *n.* der Termin (die Frist) läuft ab, ✻ *f.* le terme échoit, ✻ *a.* the term expires. **Upływa termin wekslu,** ✻ *r.* срокъ векселю истекаетъ, ✻ *n.* ein Wechsel läuft ab, ✻ *f.* une lettre de change échoit, ✻ *a.* a bill of exchange falls due, expires.

Upominać, „—“ **się o zapłatę,** ✻ *r.* напоминать о платежѣ, ✻ *n.* an die Zahlung mahnen, erinnern, ✻ *f.* sommer qn. de payer, réclamer le paiement, ✻ *a.* to remind one of the payment, to claim the payment of a sum.

Upominanie, „—“ **się,** (o zapłatę), ✻ *r.* напоминаніе, ✻ *n.* die Mahnung, ✻ *f.* la sommation de payer, ✻ *a.* the demand of payment, the dun.

Uporczywy, „—e“ **milczenie,** ✻ *r.* упорное молчаніе, ✻ *n.* das beharrliche Stillschweigen, ✻ *f.* le silence persévérant, ✻ *a.* the persistent silence.

Upoważniać, „—“ **kogo,** (dawać pełnomocnictwo), ✻ *r.* уполномочить к. н., ✻ *n.* jemand ermächtigen, bevollmächtigen, autorisieren, ✻ *f.* autoriser qn., ✻ *a.* to autorize (empower) one. „—“ **do nadziei,** ✻ *r.* давать основаніе надѣяться, ✻ *n.* zu Hoffnungen berechtigen, ✻ *f.* donner de l'espérance, ✻ *a.* to bid fair to, to promise well.

Upoważnienie, ✻ *r.* полномочіе, ✻ *n.* die Ermächtigung, Befugnis, Autorisation, ✻ *f.* l'autorisation, ✻ *a.* the autorization.

Upraszać, ✻ *r.* упрашивать, настоятельно просить, ✻ *n.* dringend bitten, ersuchen, ✻ *f.* prier instamment, avec instance, solliciter, ✻ *a.* to solicit, entreat.

Uprawniać, ✻ *r.* давать право, ✻ *n.* berechtigen, ✻ *f.* donner droit, ✻ *a.* to entitle.

Uprawniony, „—“, (o osobie), ✻ *r.* уполномоченный, ✻ *n.* der Berechtigte, ✻ *f.* l'ayant droit, (liczba mnoga: les ayants droit), ✻ *a.* the rightful party, the person entitled. **Być** „—“, ✻ *r.* имѣть право, быть уполномоченнымъ, ✻ *n.* berechtigt sein, Berechtigung haben, ✻ *f.* être en droit, être autorisé, avoir droit à qch., ✻ *a.* to be entitled, authorized, to be within one's right. „—a“ **pretensja,** ✻ *r.* законная претензія, ✻ *n.* der be-

rechtigte Anspruch, ✲ *f.* la prétention légitime, ✲ *a.* the justified claim. „—e“ **żądanie**, ✲ *r.* законное требованіе, ✲ *n.* die berechtigte Forderung, ✲ *f.* la (demande) légitime, ✲ *a.* the justified claim.

Uprawomocnić, ✲ *r.* узаконить, скрѣпить законнымъ порядкомъ, ✲ *n.* rechtskräftig (rechtsgültig) machen, ✲ *f.* donner à force de loi, ✲ *a.* to make of legal power. „—“ **się**, ✲ *r.* получить законную силу, ✲ *n.* rechtskräftig werden, ✲ *f.* passer à force de loi, ✲ *a.* to become of legal power.

Uprościć, ✲ *r.* упростить, ✲ *n.* vereinfachen, ✲ *f.* simplifier, ✲ *a.* to simplify.

Uproszczenie, ✲ *r.* упрощеніе, ✲ *n.* die Vereinfachung, ✲ *f.* la simplification, ✲ *a.* the simplification. **Dla** „—a“, ✲ *r.* для удобства, ✲ *n.* der Einfachheit halber, ✲ *f.* pour plus de simplicité, ✲ *a.* to simplify the transaction.

Uprzedni, „—“ **awiz**, ✲ *r.* предварительное извѣщеніе, ✲ *n.* das vorherige Avis, die Voranzeige, ✲ *f.* l'avis préalable, le préavis, ✲ *a.* the anticipated advice. „—e“ **nadesłanie**, ✲ *r.* предварительная присылка, ✲ *n.* die vorherige Einsendung, die Voreinsendung, ✲ *f.* l'envoi préalable, ✲ *a.* the previous transmission. „—e“ **pokrycie**, ✲ *r.* предварительное покрытіе, ✲ *n.* die vorherige Deckung, ✲ *f.* la provision préalable, ✲ *a.* the previous remittance. „—e“ **porozumienie**, ✲ *r.* предварительное соглашеніе, ✲ *n.* das vorherige Übereinkommen, ✲ *f.* l'accord préalable, ✲ *a.* the previous agreement.

Uprzednio, „—“ **nadesłać**, ✲ *r.* предварительно прислать, ✲ *n.* vorher einsenden, ✲ *f.* remettre au préalable, ✲ *a.* to send in previously. „—“ **wzmiankować**, ✲ *r.* выше (раньше) упомянуть, ✲ *n.* vorher erwähnen, ✲ *f.* mentionner préalablement, ✲ *a.* to mention previously.

Uprzedzać, „—“ **kogo**, (wyprzedzać), ✲ *r.* опередить к. н., ✲ *n.* jemand zuvorkommen, ✲ *f.* devancer qn., gagner les devants, ✲ *a.* to forestall one, to get ahead of one. „—“ **kogo**, (zawiadomić), ✲ *r.* предупредить к. п., ✲ *n.* vorher benachrichtigen, ✲ *f.* avertir, prévenir, ✲ *a.* to inform, advise.

Uprzedzający, Być „—“, ✲ *r.* быть предупредительнымъ, внимательнымъ, ✲ *n.* zuvorkommend (entgegenkommend) sein, ✲ *f.* être prévenant, obligeant, ✲ *a.* to be obliging to show courtesy. **Okazać się** „—m“, ✲ *r.* проявить предупредительность, ✲ *n.* die Zuvorkommenheit zeigen, ✲ *f.* montrer de la prévenance, ✲ *a.* to show courtesy.

Uprzedzenie, ✲ *r.* предубѣжденіе, предразсудокъ, ✲ *n.* das Vorurteil, ✲ *f.* le préjugé, ✲ *a.* the prejudice. **Bez** „—a“, ✲ *r.* безъ предразсудковъ, ✲ *n.* vorurteilsfrei, ✲ *f.* sans préjugé, ✲ *a.* free from prejudice.

Uprzedzony, Być „—“, (względem kogo), ✲ *r.* быть предубѣжденнымъ, ✲ *n.* voreingenommen sein, ✲ *f.* être prévenu, ✲ *a.* to be prepossessed.

Uprzejmość, ✲ *r.* предупредительность, ✲ *n* die Zuvorkommenheit, ✲ *f.* la prévenance, ✲ *a.* the obligingness.

Uprzystępnić, „—“ **wszystkim**, ✲ *r.* сдѣлать общедоступнымъ, ✲ *n.* allen zugänglich machen, ✲ *f.* mettre à la portée de tous, ✲ *a.* to place within the reach of all.

Uprzywilejować, ✲ *r.* давать привилегію, ✲ *n.* privilegieren, ✲ *f.* privilégier, ✲ *a.* to privilege.

Uprzywilejowany, Akcja „—a“, ✲ *r.* привилегированная акція, ✲ *n.* die Prioritätsaktie, ✲ *f.* l'action privilégiée, de priorité, les priorités, ✲ *a.* the preferred share. **Dług** „—“, ✲ *r.* привилегированный долгъ, ✲ *n.* die bevorrechtigte Schuld, ✲ *f.* la dette privilégiée, ✲ *a.* the privileged debt. **Kraj najbardziej** „—“, ✲ *r.* наиболѣе благопріятствуемая страна, ✲ *n.* die meistbegünstig-

te Nation, * *f.* la nation la plus favorisée, * *a.* the most favoured nation. „—a“ **należność**, * *r.* привилегированная претензія, * *n.* die bevorrechtigte Forderung, * *f.* la créance privilégiée, * *a.* the preferential claim. **Obligacja** „—a“, * *r.* привилегированная облигація, * *n.* die Prioritätsobligation, * *f.* l'obligation privilégiée, * *a.* the preference bond. **Papiery** „—e“, * *r.* привилегированныя бумаги, цѣнности, * *n.* die Prioritätspapiere, * *f.* le titres de priorité, * *a.* the preference stock. **Wierzyciel** „—“, * *r.* привилегированный кредиторъ, * *n.* der bevorrechtigte Gläubiger, * *f.* le créancier privilégié, * *a.* the favoured creditor.

Uregulować, „—“ **dług**, * *r.* уплатить долгъ, * *n.* eine Schuld regulieren, * *f.* s'acquitter d'une (solder une) dette, * *a.* to discharge a debt. „—“ **rachunek**, * *r.* уплатить (сальдировать) счетъ, * *n.* eine Rechnung ausgleichen, * *f.* régler un compte, * *a.* to settle an account.

Uregulowanie, * *r.* уплата, * *n.* die Regulierung, * *f.* le règlement, * *a.* the settlement.

Urlop, Odmówić „—u“, * *r.* отказать въ отпускѣ, * *n.* den Urlaub verweigern, * *f.* refuser un congé, * *a.* to refuse leave of absence. **Pozyskać** „—“, * *r.* получить отпускъ, * *n.* Urlaub erlangen, * *f.* obtenir congé, * *a.* to get leave of absence. **Udzielić** „—u“, * *r.* дать отпускъ, * *n.* Urlaub bewilligen, * *f.* accorder congé, * *a.* to grant leave of absence. **Zażądać** „—u“, * *r.* требовать отпуска, * *n.* einen Urlaub verlangen, * *f.* demander un congé, * *a.* to ask for a leave of absence.

Urojony, Zysk „—“, * *r.* воображаемая (предполагаемая) прибыль, * *n.* der imaginäre Gewinn, * *f.* le profit imaginaire, * *a.* the imaginary profit.

Uruchomić, „—“ **kapitał**, * *r.* мобилизировать капиталъ, * *n.* das Kapital flüssig machen, * *f.* mobiliser du capital, * *a.* to liberate capital.

Uruchomienie, (kapitału), * *r.* мобилизація (капитала), * *n.* die Flüssigmachung, * *f.* la mobilisation, * *a.* the liberation.

Urząd, Objąć „—“, * *r.* вступить въ должность, * *n.* ein Amt antreten, * *f.* entrer en fonctions, * *a.* to enter upon office. **Opuścić** „—“, * *r.* оставить должность, * *n.* aus dem Amte scheiden, * *f.* sortir de fonctions, * *a.* to retire from office. **Z** „—u“, * *r.* по должности, * *n.* von Amts wegen, * *f.* d'office, * *a.* officially.

Urządzać, * *r.* устроить, организировать, * *n.* einrichten, anordnen, Anordnungen treffen, * *f.* arranger, organiser, prendre des dispositions, * *a.* to arrange, organize, to make arrangements.

Urzędnik, * *r.* служащій, * *n.* der Angestellte, * *f.* l'employé, * *a.* the employee.

Urzeczywistniać, „—“ **nadzieje**, * *r.* осуществлять надежды, * *n.* die Hoffnungen verwirklichen, * *f.* réaliser des espérances, * *a.* to fulfil hopes. „—“ **plan**, * *r.* осуществить планъ, * *n.* einen Plan verwirklichen, * *f.* réaliser un plan, * *a.* to carry out a plan.

Urzeczywistnienie, * *r.* осуществленіе, * *n.* die Verwirklichung, * *f.* la réalisation, * *a.* the realization, carrying.

Usilnie, „—“ **polecić**, * *r.* настоятельно рекомендовать, * *n.* dringend empfehlen, * *f.* recommander fortement, * *a.* to recommend strongly. „—“ **prosić**, * *r.* настоятельно просить, * *n.* dringend bitten, * *f.* prier avec instance, * *a.* to solicit.

Usilny, „—a“ **prośba**, * *r.* настоятельная просьба, * *n.* die dringende Bitte, * *f.* l'instance, * *a.* the instance.

Usiłować, * *r.* стараться, дѣлать усплія, * *n.* sich anstrengen, * *f.* s'efforcer, * *a.* to use efforts.

Usiłowanie, Ciągłe „—a“, * *r.* постоянныя усплія, * *n.* die fort-

gesetzen Anstrengungen, Bemühungen, ✻ *f.* les efforts suivis, ✻ *a.* the continuous efforts. **Czynić „—a“ w dalszym ciągu,** ✻ *r.* продолжать старанія, ✻ *n.* die Bemühungen fortsetzen, ✻ *f.* continuer les efforts, ✻ *a.* to continue efforts. **Popierać „—a“,** ✻ *r.* помогать усиліямъ, ✻ *n.* die Bemühungen unterstützen, ✻ *f.* seconder les efforts, ✻ *a.* to second efforts. **„—a“ są skierowane,** ✻ *r.* усилія направлены, ✻ *n.* die Bemühungen sind gerichtet, ✻ *f.* les efforts tendent à, ✻ *a.* the efforts tend towards. **„—a“ spełzły na niczem,** ✻ *r.* старанія не удались, ✻ *n.* in den Bemühungen scheitern, ✻ *f.* échouer dans les efforts, ✻ *a.* to fail in endeavours.

Uskuteczniać, ✻ *r.* исполнить, совершить, ✻ *n.* bewerkstelligen, zustande bringen, ✻ *f.* accomplir, réaliser, achever, effectuer une chose, ✻ *a.* to achieve, effect, realize a thing. **„—“ kupno,** ✻ *r.* совершить куплю, ✻ *n.* einen Kauf bewerkstelligen, ✻ *f.* effectuer un achat, ✻ *a.* to effect a purchase. **„—“ sprzedaż,** ✻ *r.* совершить продажу, ✻ *n.* einen Verkauf bewerkstelligen, ✻ *f.* effectuer une vente, ✻ *a.* to effect a purchase.

Usługa, Być do czyich usług, ✻ *r.* быть къ ч. н. услугамъ, ✻ *n.* zu jemandes Diensten sein, ✻ *f.* être aux ordres de qn., ✻ *a.* to be at one's services. **Korzystać z usług,** ✻ *r.* пользоваться услугами, ✻ *n.* Dienste benutzen, in Anspruch nehmen, ✻ *f.* faire usage de services, avoir recours aux services, ✻ *a.* to make use of services. **Oddawać „—ę“,** ✻ *r.* оказать услугу, ✻ *n.* Dienste leisten, erweisen, ✻ *f.* rendre un service, ✻ *a.* to do a service. **Oddać „—ę“ nawzajem,** ✻ *r.* взаимно отслужить, ✻*n.* einen Dienst erwidern, ✻ *f.* rendre un service, ✻ *a.* to return a service. **Oddawać wzajemne „—i“,** ✻ *r.* отдавать взаимныя услуги, ✻ *n.* die Gegendienste tun, leisten, ✻ *f.* rendre des services réciproques, ✻ *a.* to reciprocate services. **Odmówić „—i“,** ✻ *r.* отказать въ услугѣ, ✻ *n.* einen Dienst verweigern, ✻ *f.* refuser un service, ✻ *a.* to refuse a service. **Polecić „—i“,** ✻ *r.* рекомендовать услуги, ✻ *n.* die Dienste empfehlen, ✻ *f.* recommander les services, ✻ *a.* to recommend services. **Staranna „—“,** ✻ *r.* тщательное (внимательное) обслуженіе, ✻ *n.* die sorgfältige Bedienung, ✻ *f.* le service soigné, ✻ *a.* the careful attention. **Szybka „—“,** ✻ *r.* скорое обслуженіе, ✻ *n.* die schnelle Bedienung, ✻ *f.* le service prompt, ✻ *a.* the prompt attention. **Zawsze gotów do wzajemnych usług,** ✻ *r.* всегда готовъ къ взаимнымъ услугамъ, ✻ *n.* zu Gegendiensten stets bereit, ✻ *f.* toujours prêt à rendre des services, ✻ *a.* always ready to reciprocate services. **„—i“ zaofiarować,** ✻ *r.* предложить услуги, ✻ *n.* die Dienste anbieten, ✻ *f.* offrir les services, ✻ *a.* to offer services. **Zaofiarowanie „—“,** ✻ *r.* предложеніе услугъ, ✻ *n.* das Dienstanerbieten, ✻ *f.* l'offre de service, ✻ *a.* the offer of service.

Usposobienie, ✻ *r.* расположеніе, настроеніе, ✻ *n.* die Gesinnung, ✻ *f* les sentiments, dispositions, ✻ *a.* the dispositions, sentiments. **„—“,** (rynku), ✻ *r.* настроеніе, тенденція, ✻ *n.* die Tendenz, ✻ *f.* la tendance, ✻ *a.* the tendency.

Usprawiedliwiać, „—“ postępowanie, ✻ *r.* оправдать способъ дѣйствія, поступокъ, ✻ *n.* die Handlungsweise rechtfertigen, ✻ *f.* justifier la manière d'agir, ✻ *a.* to palliate the proceeding. **„—“ się,** ✻ *r.* оправдываться, извиняться, ✻ *n.* sich rechtfertigen, ✻ *f.* se justifier, ✻ *a.* to justify one's self. **„—“ zaufanie,** ✻ *r.* оправдать довѣріе, ✻ *n.* das Vertrauen rechtfertigen, ✻ *f.* justifier la confiance, ✻ *a.* to justify the confidence.

Usprawiedliwienie, ✻ *r.* оправданіе, ✻ *n.* die Rechtfertigung, ✻ *f.* la

justification, ✻ *a.* the justification. **Być do „—a“**, ✻ *r.* можетъ быть оправданнымъ, ✻ *n.* zu rechtfertigen sein, ✻ *f.* être justifiable, ✻ *a.* to be justifiable.

Usprawiedliwiony, Być „—“, ✻ *r.* быть оправданнымъ, ✻ *n.* gerechtfertigt sein, ✻ *f.* être justifié, ✻ *a.* to be justified.

Ustalać, „—“ kurs, ✻ *r.* установить курсъ, ✻ *n.* den Kurs feststellen, ✻ *f.* fixer le cours, ✻ *a.* to fix the exchange. **„—“ się**, (o cenach), ✻ *r.* сдѣлаться устойчивымъ, ✻ *n.* sich befestigen, ✻ *f.* s'affermir, ✻ *a.* to become (get) firm. **„—“ warunki**, ✻ *r.* установить (опредѣлить) условія, ✻ *n.* Bedingungen feststellen, ✻ *f.* fixer les conditions, ✻ *a.* to fix terms.

Ustanie, „—“ żeglugi, ✻ *r.* прекращеніе судоходства, ✻ *n.* der Schiffahrtsschluss, die Schiffahrtseinstellung, ✻ *f.* la clôture de la navigation, ✻ *a.* the close of the navigation.

Ustanowić, „—“ cenę, ✻ *r.* назначить цѣну, ✻ *n.* den Preis festsetzen, ✻ *f.* arrêter le prix, ✻ *a.* to set a price. **„—“ czas**, ✻ *r.* опредѣлить (установить, назначить) время, ✻ *n.* die Zeit festsetzen, ✻ *f.* fixer le temps, ✻ *a.* to fix the time. **„—“ dywidendę**, ✻ *r.* опредѣлить (установить) дивидендъ, ✻ *n.* die Dividende festsetzen, feststellen, ✻ *f.* fixer le dividende, ✻ *a.* to fix the dividend. **„—“ kurs**, ✻ *r.* установить (опредѣлить) курсъ, ✻ *n.* den Kurs feststellen, ✻ *f.* établir le cours, ✻ *a.* to fix the exchange. **„—“ warunki**, ✻ *r.* назначить условія, ✻ *n.* die Bedingungen festsetzen, ✻ *f.* fixer (établir) les conditions, ✻ *a.* to stipulate terms.

Ustanowienie, „—“ ceny, ✻ *r.* назначеніе цѣны, ✻ *n.* die Feststellung des Preises, ✻ *f.* la fixation du prix, ✻ *a.* the fixation of the price. **„—“ dywidendy**, ✻ *r.* опредѣленіе (установленіе) дивиденда, ✻ *n.* die Feststellung der Dividende, ✻ *f.* la fixation du dividende, ✻ *a.* the fixation of the dividend.

Ustąpić, „—“, (w dobroci), ✻ *r.* уступать, ✻ *n.* nachstehen, ✻ *f.* être inférieur, ✻ *a.* to be inferior. **„—“ w cenie**, ✻ *r.* скинуть (сбавить) съ цѣны, ✻ *n.* vom Preise nachlassen, ✻ *f.* rabattre sur le prix, ✻ *a.* to make an allowance. **„—“ interes**, ✻ *r.* передать торговое дѣло, ✻ *n.* ein Geschäft abtreten, ✻ *f.* céder une maison, céder la suite des affaires, ✻ *a.* to make over a business. **Nic nie „—“**, (w dobroci), ✻ *r.* нисколько не уступать, ✻ *n.* nichts nachgeben, nicht nachstehen, ✻ *f.* ne pas être inférieur, ✻ *a.* not to be inferior, **„—“ silnej prośbie**, ✻ *r.* уступить настоятельной просьбѣ, ✻ *n.* dringenden Bitten nachgeben, ✻ *f.* se rendre à des instances, ✻ *a.* to yield to solicitations. **„—“ własność**, ✻ *r.* переуступить собственность, ✻ *n.* Eigentum abtreten, ✻ *f.* céder des biens, ✻ *a.* to render up property.

Ustąpienie, „—“ własności, ✻ *r.* уступка (переуступленіе) собственности, ✻ *n.* die Abtretung des Eigentums, ✻ *f.* la cession des biens, ✻ *a.* the surrender of property.

Ustawa, „—“ towarzystwa, ✻ *r.* уставъ товарищества, ✻ *n.* die Statuten, ✻ *f.* les statuts, ✻ *a.* the statutes.

Ustawać, (o interesach), ✻ *r.* приходить въ застой, уменьшаться, ✻ *n.* stocken, ins Stocken geraten, ✻ *f.* languir, être stagnant, ✻ *a.* to slacken, stagnate,

Ustępstwo, ✻ *r.* уступка, скидка, сбавка, ✻ *n.* der Nachlass, Rabatt, die Ermässigung, ✻ *f.* la remise, réduction, bonification, le rabais, ✻ *a.* the reduction, allowance, rebate, discount. **Udzielić „—“**, ✻ *r.* дать скидку, уступить съ цѣны, ✻ *n.* einen Nachlass machen, gewähren, ✻ *f.* donner (accorder) une réduction, remise, ✻ *a.* to make a reduction, an allowance. **Uzyskać „—“**, ✻ *r.* получить скидку,

* *n.* einen Nachlass erlangen, * *f.* obtenir une réduction, * *a.* to obtain a reduction. **Żądać „—a“**, * *r.* требовать скидки, * *n.* einen Nachlass verlangen, * *f.* demander une réduction, * *a.* to ask a reduction. **Zrobić „—“**, * *r.* сдѣлать уступку, * *n.* ein Zugeständnis machen, * *f.* faire une concession, * *a.* to make a concession.

Ustnie, * *r.* устно, словестно, * *n.* mündlich, * *f.* verbalement, * *a.* verbally. **„—“ załatwić**, * *r.* уладить лично, * *n.* mündlich ordnen, erledigen, * *f.* régler de vive voix, * *a.* to arrange verbally.

Ustny, **„—“ obstalunek**, * *r.* личный заказъ, * *n.* die mündliche Bestellung, * *f.* l'ordre verbal, * *a.* the verbal order. **„—a“ umowa**, * *r.* словестный договоръ, * *n.* das mündliche Übereinkommen, * *f.* la convention orale, l'accord oral, * *a.* the verbal agreement.

Usunąć, „—“ brak, * *r.* устранить недостатокъ, * *n.* einem Mangel abhelfen, * *f.* subvenir à un manque, * *a.* to supply a want. **„—“ przeszkody**, * *r.* устранить препятствія, * *n.* die Hindernisse beseitigen, heben, * *f.* lever des obstacles, * *a.* to remove obstacles. **„—“ trudności**, * *r.* устранить затрудненія, * *n.* die Schwierigkeiten beseitigen, den Schwierigkeiten abhelfen, * *f.* lever (aplanir) des difficultés, * *a.* to remove difficulties. **„—“ wątpliwość**, * *r.* устранить сомнѣніе, * *n.* Zweifel beseitigen, * *f.* lever un doute, * *a.* to remove a doubt.

Uszanowanie, * *r.* почтеніе, уваженіе, почтительность, * *n.* die Hochachtung, Ehrfurcht, Ehrerbietung, * *f.* la considération, l'estime, le respect, * *a.* the esteem, respect. **Pełen „—a“**, * *r.* съ почтеніемъ, * *n.* hochachtungsvoll, * *f.* respectueux, * *a.* respectful. **Z „—m“**, (przed podpisem), * *r.* съ совершеннымъ почтеніемъ, * *n.* mit Hochachtung, hochachtungsvoll, * *f.* avec considération distinguée, * *a.* respectfully.

Uszczerbek, Przynieść „—“, * *r.* причинить ущербъ, * *n.* Nachteil bringen, * *f.* porter préjudice, * *a.* to be prejudicial. **Z „—kiem“ dla mnie**, * *r.* съ ущербомъ (убыткомъ) для меня, * *n.* zu meinem Nachteil, * *f.* à mon désavantage, * *a.* to my prejudice.

Uszkodzenie, * *r.* поврежденіе, испорченность, * *n.* die Beschädigung, die Schadhaftigkeit, * *f.* l'endommagement, la détérioration, le dommage, * *a.* the damage, injury, deteriority. **Być odpowiedzialny za „—“**, * *r.* быть отвѣтственнымъ за поврежденіе, * *n.* für Beschädigung haften, * *f.* être responsable d'endommagement, * *a.* to be responsible for damage. **Podlegać „—u“**, * *r.* подлежать поврежденію, * *n.* der Beschädigung unterliegen, * *f.* être sujet à endommagement, * *a.* to be liable to damage. **Uledz „—u“**, * *r.* испытать поврежденіе, * *n.* Beschädigung erleiden, * *f.* subir du dommage, * *a.* to suffer damage.

Uszkodzić, * *r.* повредить, * *n.* beschädigen, * *f.* endommager, * *a.* to damage.

Uszkodzony, „—e“ towary, * *r.* поврежденные (испорченные) товары, * *n.* beschädigte (havarierte) Waren, * *f.* marchandises endommagées, avariées, * *a.* damaged goods. **Zostać „—“**, * *r.* испортиться, подвергнуться поврежденію, * *n.* schadhaft werden, * *f.* s'endommager, se détériorer, * *a.* to get damaged, spoiled, to deteriorate.

Utargować, * *r.* выторговать, * *n.* abhandeln, * *f.* obtenir une réduction, * *a.* to obtain a reduction.

Utracić, * *r.* потерять, * *n.* verlieren, * *f.* perdre, * *a.* to lose. **„—“ z oczu**, * *r.* потерять изъ виду, * *n.* aus den Augen verlieren, * *f.* perdre de vue, * *a.* to lose sight of. **„—“ z pamięci**, * *r.* забыть, * *n.* aus dem Ge-

dächnis verlieren, ✲ *f.* échapper à la mémoire, ✲ *a.* to escape the memory.

Utrudniać, ✲ *r.* затруднять, препятствовать, обременять, ✲ *n.* erschweren, ✲ *f.* rendre difficile, ✲ *a.* to render difficult. „—“ **handel,** ✲ *r.* обременять торговлю, ✲ *n.* den Handel erschweren, ✲ *f.* entraver le commerce, ✲ *a.* to impede the trade.

Utrudnienie, ✲ *r.* затрудненіе, препятствіе, ✲ *n.* die Erschwerung, ✲ *f.* l'entrave, ✲ *a.* the impediment.

Utrzymać, „—“ **cenę,** ✲ *r.* удержать цѣну, ✲ *n.* den Preis aufrecht halten, ✲ *f.* maintenir le prix, ✲ *a.* to keep up the price. „—“ **się w cenie,** ✲ *r.* удержаться въ цѣнѣ, ✲ *n.* sich im Preise erhalten, behaupten, ✲ *f.* se maintenir, ✲ *a.* to continue, maintain. „—“ **miarę,** ✲ *r.* держаться въ предѣлахъ, ✲ *n.* Mass halten, ✲ *f.* garder la mesure, ✲ *a.* to keep within bounds. „—“ **stosunki,** ✲ *r.* поддерживать (сохранять) связи, сношенія, ✲ *n.* die Verbindungen pflegen, aufrechthalten, unterhalten, ✲ *f.* entretenir (maintenir) des relations, rapports, être en correspondance, ✲ *a.* to be in (to maintain, entertain) connections, correspondence.

Utrzymanie, „—“, (zaspokojenie potrzeb), ✲ *r.* содержаніе, ✲ *n.* der Unterhalt, Lebensunterhalt, ✲ *f.* la subsistance, l'entretien, ✲ *a.* the subsistence. „—“ **stosunków,** ✲ *r.* поддерживаніе (сохраненіе) связей, ✲ *n.* die Unterhaltung (Aufrechthaltung) von Verbindungen, ✲ *f.* le maintien de relations, ✲ *a.* the keeping-up of relations.

Utrzymany, Być dobrze „—“, ✲ *r.* быть въ хорошемъ состояніи, ✲ *n.* gut erhalten sein, ✲ *f.* être bien conditionné, être en parfait état, ✲ *a.* to be well conditioned. **Być źle** „—“, ✲ *r.* быть въ плохомъ состояніи, ✲ *n.* schlecht erhalten sein, ✲ *f.* être mal conditionné, ✲ *a.* to be ill conditioned.

Utwierdzić, „—“ się w zdaniu, ✲ *r.* укрѣпить свое мнѣніе, ✲ *n.* in einer Meinung bestärkt werden, ✲ *f.* être affermé dans une opinion, ✲ *a.* to be confirmed in an opinion,

Utworzenie, „—“ **funduszu rezerwowego,** ✲ *r.* учрежденіе резервнаго фонда, ✲ *n.* die Bildung eines Reservefonds, ✲ *f.* la formation d'un fonds de réserve, ✲ *a.* the formation of a reserve funds. „—“ **towarzystwa,** ✲ *r.* основаніе товарищества, ✲ *n.* die Bildung einer Gesellschaft, ✲ *f.* la constitution d'une société, ✲ *a.* the promotion (constitution) of a company.

Utworzyć, „—“ **fundusz rezerwowy,** ✲ *r.* учредить (создать) запасный фондъ, ✲ *n.* einen Reservefonds bilden, ✲ *f.* former des fonds de réserve, ✲ *a.* to form reserve funds. „—“ **się,** (o towarzystwie), ✲ *r.* образоваться, ✲ *n.* sich bilden, ✲ *f.* se constituer, ✲ *a.* to form itself. „—“ **towarzystwo,** ✲ *r.* основать (создать) общество, ✲ *n.* eine Gesellschaft bilden, ✲ *f.* constituer une société, ✲ *a.* to form (promote) a company.

Uwaga, Godzien „—i“, ✲ *r.* достопримѣчательный, ✲ *n.* bemerkenswert, ✲ *f.* remarquable, ✲ *a.* remarkable. **Odwrócić** „—ę“, ✲ *r.* отвлечь вниманіе, ✲ *n.* die Aufmerksamkeit ablenken, ✲ *f.* détourner l'attention, ✲ *a.* to avert attention. **Polecić** „—dze“, ✲ *r.* рекомендовать вниманію, ✲ *n.* der Beachtung empfehlen, ✲ *f.* recommander à l'attention, ✲ *a.* to recommend to one's attention. **Ujść** „—dze“, ✲ *r.* ускользнуть отъ вниманія, ✲ *n.* der Aufmerksamkeit entgehen, ✲ *f.* échapper à l'attention, ✲ *a.* to escape one's notice. **Wymagać** „—i“, ✲ *r.* требовать вниманія, ✲ *n.* Aufmerksamkeit erfordern, ✲ *f.* exiger attention, ✲ *a.* to require attention. **Wziąć na** „—ę“, ✲ *r.* принять во вниманіе, удостоить вниманія, ✲ *n.* inBetracht ziehen, berücksichtigen, Beachtung schenken, ✲ *f.* prendre en

considération, prêter attention, * *a.* to take into consideration, to show attention. **Zasługiwać na „—ę“**, * *r.* заслуживать вниманія, * *n.* Beachtung verdienen, * *f.* mériter attention, * *a.* to deserve attention. **Zasługujący na „—ę“**, * *r.* достойный вниманія, * *n.* beachtenswert, * *f.* digne d'attention, * *a.* worthy of attention. **Zrobić „—ę“**, * *r.* сдѣлать замѣчаніе, * *n.* eine Bemerkung machen, * *f.* faire une observation, * *a.* to make the remark. **Zwracać na co „—ę“**, * *r.* обратить вниманіе на ч. н., * *n.* auf etwas aufmerksam machen, * *f.* attirer l'attention sur qch., * *a.* to draw (call) attention to a thing. **Zwracać na siebie „—ę“**, * *r.* привлекать на себя вниманіе, * *n.* die Aufmerksamkeit auf sich lenken, * *f.* attirer l'attention, * *a.* to attract attention. **Zwracać szczególną „—ę“**, (wyróżniać), * *r.* обращать особенное вниманіе, * *n.* hervorheben, * *f.* faire ressortir, * *a.* to render prominent.

Uwalniać, „—“ od cła, * *r.* освободить отъ пошлины, * *n.* vom Zoll befreien, * *f.* exempter de droit, * *a.* to exempt from duty. **„—“ od podatku**, * *r.* освободить отъ подати, налога, * *n.* von Steuer befreien, ausnehmen, * *f.* exempter d'impôt, * *a.* to exempt from tax.

Uważać, „—“ na co, * *r.* обращать вниманіе на ч. н., * *n.* Acht geben, beachten, * *f.* faire attention, * *a.* to pay attention. **Nie „—“ na co**, * *r.* не обращать вниманія, пренебрегать, * *n.* nicht beachten, * *f.* ne pas faire attention, négliger, * *a.* to disregard, to neglect, to take no notice. **„—“ sobie za obowiązek**, * *r.* считать своею обязанностью, * *n.* als Pflicht betrachten, * *f.* considérer comme devoir, * *a.* to consider a duty. **„—“ za potrzebne**, * *r.* считать нужнымъ, * *n.* für nötig erachten, * *f.* croire nécessaire, * *a.* to think it necessary. **„—“ za stosowne**, * *r.* считать полезнымъ, кстати, * *n.* für ratsam halten, * *f.* juger à propos, * *a.* to deem advisable. **„—“ się za szczęśliwego**, * *r.* считать себя счастливымъ, * *n.* sich glücklich schätzen, * *f.* s'estimer heureux, * *a.* to esteem one's self happy. **„—“ kogo za wypłacalnego**, * *r.* считать к. н. состоятельнымъ, * *n.* jemand für gut, zahlungsfähig halten, * *f.* considérer qn. bon, solvable, * *a.* to consider a person good, solvent. **„—“ sobie za zaszczyt**, * *r.* почитать себѣ за честь, * *n.* sich zur Ehre anrechnen, * *f.* s'en faire honneur, * *a.* to deem an honour.

Uwiadamiać, * *r.* увѣдомлять, извѣщать, * *n.* benachrichtigen, in Kenntnis setzen, * *f.* avertir, faire part, informer, * *a.* to inform, advise.

Uwiadomienie, * *r.* увѣдомленіе, извѣщеніе, * *n.* die Benachrichtigung, * *f.* l'information, l'avis, * *a.* the information, advice.

Uwierzenie, Nie do „—a“, * *r.* невѣроятно, * *n.* unglaublich, * *f.* incroyable, * *a.* incredible.

Uwierzyć, * *r.* повѣрить, давать вѣру, * *n.* Glauben schenken, * *f.* ajouter foi, * *a.* to give credit.

Uwolnić, „—“ od cła, * *r.* освободить отъ пошлины, * *n.* vom Zoll befreien, * *f.* libérer d'un droit, * *a.* to free from a duty. **„—“ się od długów**, * *r.* освободиться отъ долговъ, * *n.* sich von Schulden befreien, freimachen, * *f.* se libérer de dettes, * *a* to free one's self from debts. **„—“ z kłopotu**, * *r.* избавить отъ затруднительнаго положенія * *n.* aus der Verlegenheit ziehen, * *f.* tirer d'embarras, * *a.* to free from difficulties. **„—“ kogo od odpowiedzialności**, * *r.* освободить отъ отвѣтственности, * *n.* jemand einer Verantwortung überheben, * *f.* dégager qn. de responsabilité, * *a.* to relieve one from responsibility. **„—“ od podatku**, * *r.* освободить отъ налога,

✲ *n.* von Steuer befreien, ✲ *f.* libérer d'une taxe, ✲ *a.* to free from a tax. „—“ **od zapłaty,** ✲ *r.* освободить отъ уплаты, ✲ *n.* einer Zahlung entheben, ✲ *f.* exempter d'un paiement, ✲ *a.* to exempt from payment. „—“ **od zobowiązania,** ✲ *r.* освободить отъ обязательства, ✲ *n.* von einer Verpflichtung befreien, jemand einer Verpflichtung entheben, ✲ *f.* dispenser d'une obligation, ✲ *a.* to release from a liability.

Uwolnienie, „—“ **od cła,** ✲ *r.* освобожденіе отъ пошлины, ✲ *n.* die Befreiung vom Zoll, ✲ *f.* la franchise douanière, ✲ *a.* the franchise. „—“ **od zobowiązania,** ✲ *r.* освобожденіе отъ обязательства, ✲ *n.* die Befreiung von einer Verpflichtung, ✲ *f.* l'affranchissement d'une obligation, ✲ *a.* the discharge from a liability.

Uwzględniać, „—jąc“, ✲ *r.* принимая въ уваженіе, ✲ *n.* in Berücksichtigung, ✲ *f.* en considération, attendu que, ✲ *a.* in consideration, considering. **Nie być** „—onym“, ✲ *r.* не приниматься въ расчетъ, ✲ *n.* nicht in Berücksichtigung kommen, ✲ *f.* ne pas entrer en considération, ✲ *a.* to be out of question. „—“ **prośbę,** ✲ *r.* принять просьбу во вниманіе, ✲ *n.* eine Bitte berücksichtigen, ✲ *f.* prendre une demande en considération, ✲ *a.* to take a demand in consideration.

Uwzględnienie, W „—u“, ✲ *r.* въ виду, ✲ *n.* in Berücksichtigung, ✲ *f.* en considération, ✲ *a.* in consideration.

Uzasadniać, ✲ *r.* мотивировать, обосновывать, ✲ *n.* begründen, belegen, ✲ *f.* prouver, justifier, ✲ *a.* to prove. „—“ **żądanie,** ✲ *r.* мотивировать требованіе, ✲ *n.* eine Forderung begründen, ✲ *f.* fonder une demande, ✲ *a.* to base a demand.

Uzasadnienie, Bez „—a“, ✲ *r.* безъ основанія, ✲ *n.* ohne Begründung, ✲ *f.* sans fondement, ✲ *a.* without foundation.

Uzasadniony, Być „—“, ✲ *r.* быть основательнымъ, ✲ *n.* begründet sein, ✲ *f.* être fondé, ✲ *a.* to be founded. „—a“ **nadzieja,** ✲ *r.* основательная надежда, ✲ *n.* die begründete Hoffnung, ✲ *f.* l'espoir fondé, ✲ *a.* the founded hope. „—a“ **reklamacja,** ✲ *r.* основательная претензія, ✲ *n.* die begründete Reklamation, ✲ *f.* une réclamation fondée, ✲ *a.* a founded claim. „—a“ **skarga,** ✲ *r.* основательная жалоба, ✲ *n.* die begründete Klage, ✲ *f.* une plainte fondée, ✲ *a.* a founded complaint.

Uznać, „—“ **dług,** ✲ *r.* признать долгъ, ✲ *n.* eine Schuld anerkennen, ✲ *f.* reconnaître une dette, ✲ *a.* to acknowledge a debt. „—“ **za słuszne,** ✲ *r.* одобрять, ✲ *n.* etwas billigen, ✲ *f.* approuver qch., ✲ *a.* to approve of a thing. „—“ **żądanie za uzasadnione,** ✲ *r.* признать право на предъявленіе требованія, ✲ *n.* die Berechtigung einer Forderung anerkennen, ✲ *f.* reconnaître la legimité d'une demande, ✲ *a.* to acknowledge the legality of a claim. „—“ **zgodność rachunku,** ✲ *r.* признать вѣрность счета, ✲ *n.* die Richtigkeit einer Rechnung anerkennen, ✲ *f.* reconnaître l'exactitude d'un compte, ✲ *a.* to acknowledge the correctness of an account.

Uznanie, „—“ **długu,** ✲ *r.* признаніе долга, ✲ *n.* die Anerkennung einer Schuld, ✲ *f.* la reconnaissance d'une dette, ✲ *a.* the acknowledgment of a debt. **Według Pańskiego** „—a“, ✲ *r.* по Вашему (благо)усмотрѣнію, ✲ *n.* nach Ihrem Gutdünken, ✲ *f.* comme bon vous semblera, ✲ *a.* as you like. „—“ **rachunku,** ✲ *r.* признаніе счета, ✲ *n.* die Anerkennung einer Rechnung, ✲ *f.* l'approbation d'un compte, ✲ *a.* the approval of an account. **Wyrazić** „—“, ✲ *r.* высказать одобреніе, ✲ *n.* die Anerkennung zollen, ✲ *f.* apprécier, ✲ *a.* to appreciate. **Znaleźć** „—“, ✲ *r.* встрѣтить одобреніе, ✲ *n.* die Anerkennung (Beifall, Billigung) finden, ✲ *f.* être apprécié, trouver de l'approbation, ✲ *a.* to be ap-

preciated, to meet with approval, to find favour.

Uzupełniać, „—“ **skład, zapasy**, ✻ *r.* пополнять складъ, запасы, ✻ *n.* das Lager, die Vorräte ergänzen, vervollständigen, ✻ *f.* renforcer le stock, ✻ *a.* to complete the stock. „—“ **sumę**, ✻ *r.* дополнить сумму, ✻ *n.* eine Summe ergänzen, ✻ *f.* compléter une somme, ✻ *a* to complete a sum,

Uzupełnienie, „—“ **sumy**, ✻ *r.* дополненіе суммы, ✻ *n.* die Ergänzung (Vervollständigung) der Summe, ✻ *f.* le complément de la somme, ✻ *a.* the completion of the sum.

Użycie, Być w „—u“, ✻ *r.* быть въ употребленіи, ✻ *n.* in Gebrauch sein, ✻ *f.* être en usage, ✻ *a.* to be in use. **Nie być w** „—u“, ✻ *r.* не быть въ употребленіи, ✻ *n.* ausser Gebrauch sein, ✻ *f.* être hors d'usage, ✻ *a.* to be out of use. **Być w** „—u“, (zwyczaju), ✻ *r.* быть обычнымъ, принятымъ, ✻ *n.* gebräuchlich sein, ✻ *f.* être d'usage, ✻ *a.* to be usual. „—“ **kapitału**, ✻ *r.* употребленіе капитала, ✻ *n.* die Verwendung von Kapital, ✻ *f.* l'emploi de capitaux, ✻ *a.* the employment of capital. **Wyjść z** „—a“, ✻ *r.* выйти изъ употребленія, ✻ *n.* ausser Gebrauch kommen, ✻ *f.* tomber en désuétude, ✻ *a.* to fall into disuse.

Uzyskać, „—“ **akcept**, ✻ *r.* получить акцептъ, ✻ *n.* das Accept einholen, erlangen, ✻ *f.* procurer l'acceptation, ✻ *a.* to procure acceptance. „—“ **odszkodowanie**, ✻ *r.* получить вознагражденіе за убытки, ✻ *n.* Entschädigung erlangen, ✻ *f.* obtenir indemnité, ✻ *a.* to obtain indemnity.

Uzyskanie, ✻ *r.* полученіе, достиженіе, ✻ *n.* die Erlangung, ✻ *f.* l'obtention, ✻ *a.* the obtaining.

Użyteczność, ✻ *r.* полезность, ✻ *n.* die Nützlichkeit, ✻ *f.* l'utilité, ✻ *a.* the utility.

Użyteczny, ✻ *r.* полезный, выгодный, ✻ *n.* brauchbar, nützlich, ✻ *f.* utilisable, utile, ✻ *a.* useful, serviceable.

Użytek, Do „—ku“, ✻ *r.* для употребленія, ✻ *n.* zur Benutzung, Bedienung, ✻ *f.* à disposition, ✻ *a.* for use. **Dyskretny** „—“, ✻ *r.* секретное пользованіе, ✻ *n.* der diskrete Gebrauch, ✻ *f.* l'usage discret, ✻ *a.* the discret use. **Mieć, szukać, znaleźć** „—“, ✻ *r.* имѣть, искать, найти примѣненіе, ✻ *n.* Verwendung für etwas haben, suchen, finden, ✻ *f.* avoir, chercher, trouver de l'emploi, ✻ *a.* to have, seek, find employment.

Użytkować, ✻ *r.* пользоваться, ✻ *n.* Gebrauch machen, sich bedienen, verwenden, verwerten, Nutzen ziehen, ✻ *f.* faire usage, mettre à profit, profiter, utiliser, ✻ *a.* to utilize, make use.

Użytkowanie, ✻ *r.* пользованіе, право пользованія, ✻ *n.* die Nutzniessung, ✻ *f.* l'usufruit, ✻ *a.* the usufruct.

Użytkujący, ✻ *r.* имѣющій право пользованія, ✻ *n.* der Nutzniesser, ✻ *f.* l'usufruitier, ✻ *a.* the usufructuary.

Używać, ✻ *r.* употреблять, пользоваться, ✻ *n.* gebrauchen, anwenden, benutzen, verwenden, ✻ *f.* user, employer, ✻ *a.* to use, employ. „—“ **pieniądze**, ✻ *r.* употреблять деньги, ✻ *n.* die Gelder verwenden, ✻ *f.* employer des fonds, ✻ *a.* to employ the funds.

Używalność, ✻ *r.* употребительность, ✻ *n.* die Verwendbarkeit, ✻ *f.* la disponibilité, l'utilisation, ✻ *a.* the availableness.

Używalny, ✻ *r.* употребительный, ✻ *n.* verwendbar, ✻ *f.* disponible, utilisable, ✻ *a.* available, disposable.

Używanie, ✻ *r.* пользованіе, ✻ *n.* der Genuss, ✻ *f.* la jouissance, ✻ *a.* the enjoyment.

W.

Wada, ✻ *r.* порокъ, недостатокъ, ✻ *n.* der Fehler, ✻ *f.* le vice, ✻ *a.* the vice, defect. **Bez „—y“,** ✻ *r.* безпорочный. ✻ *n.* fehlerfrei, ✻ *f.* sans vice, ✻ *a.* free from defect.

Wadliwość, „—“ towaru, ✻ *r.* порочность товара, ✻ *n.* die Fehlerhaftigkeit der Ware, ✻ *f.* le vice-propre de la marchandise, ✻ *a.* the inherent vice.

Wadliwy, ✻ *r.* порочный, ✻ *n.* fehlerhaft, mangelhaft, ✻ *f.* défectueux, vicieux, ✻ *a.* faulty, defective. **„—e“ opakowanie,** ✻ *r.* неправильная упаковка, ✻ *n.* die fehlerhafte Verpackung, ✻ *f.* l'emballage défectueux, ✻ *a.* the deficiency of packing. **„—“ towar,** ✻ *r.* порочный товаръ, ✻ *n.* mangelhafte Ware, ✻ *f.* marchandise défectueuse, ✻ *a.* defective goods.

Waga, ✻ *r.* вѣсъ, тяжесть, ✻ *n.* das Gewicht, ✻ *f.* le poids, ✻ *a.* the weight. **„—“,** (przyrząd do ważenia), ✻ *r.* вѣсы, вага, (duża), ✻ *n.* die Wage, ✻ *f.* la balance, ✻ *a.* the scales. **„—i“,** ✻ *r.* вѣсомъ въ, ✻ *n.* im Gewicht von, ✻ *f.* pesant, du poids de, ✻ *a.* weighting. **Brak na „—dze“,** ✻ *r.* недовѣсъ, провѣсъ, ✻ *n.* der Gewichtsmangel, das Gewichtsmanko, ✻ *f.* le manquant de poids, ✻ *a.* the underweight. **Bonifikacja za brak na „—dze“,** ✻ *r.* рефакція, скидка съ вѣса, ✻ *n.* die Refaktie, Gewichtsvergütung, ✻ *f.* la réfaction, ✻ *a.* the tret. **„—“ brutto, netto,** ✻ *r.* вѣсъ брутто, нетто, ✻ *n.* das Brutto-, Nettogewicht, ✻ *f.* le poids brut, net, ✻ *a.* the gross, net weight. **Być wielkiej „—i“,** (ważności), ✻ *r.* имѣть большую важность, значеніе, ✻ *n.* von grossem Gewicht sein, ✻ *f.* être de grande importance, ✻ *a.* to be of great importance. **Nie być wielkiej „—i“.** (ważności), ✻ *r.* не имѣть большаго значенія, ✻ *n.* von geringem Gewicht sein, ✻ *f.* être de peu d'importance, ✻ *a.* to be of little importance. **Cło od „—i“,** ✻ *r.* пошлина съ вѣса, ✻ *n.* der Gewichtszoll, ✻ *f.* le droit spécifique, ✻ *a.* the specific duty. **Granica „—i“,** ✻ *r.* предѣлъ вѣса, ✻ *n.* die Gewichtsgrenze, ✻ *f.* la limite de poids, ✻ *a.* the limit of weight. **Jednostka „—i“,** ✻ *r.* единица вѣса, ✻ *n.* die Gewichtseinheit, ✻ *f.* l'unité de poids, ✻ *a.* the unit of weight. **Lekka „—“,** ✻ *r.* малый вѣсъ, ✻ *n.* leichtes Gewicht, ✻ *f.* faible poids, ✻ *a.* light weight. **Mieć „—ę“,** ✻ *r.* вѣсить, имѣть вѣсъ, ✻ *n.* das Gewicht haben, ✻ *f.* avoir le poids, ✻ *a.* to have the weight. **Nie mieć „—i“,** ✻ *r.* не имѣть вѣса, не быть полновѣснымъ, ✻ *n.* das Gewicht nicht haben, ✻ *f.* ne pas avoir le poids, ✻ *a.* to be short of weight. **Nadwyżka „—i“,** ✻ *r.* излишекъ вѣса, ✻ *n.* das Übergewicht, ✻ *f.* l'excédent de poids, ✻ *a.* the overweight. **Przekraczać „—ę“,** ✻ *r.* превышать вѣсъ, ✻ *n.* das Gewicht überschreiten, ✻ *f.* dépasser le poids, ✻ *a.* to exceed the weight. **Przywiązywać, przykładać „—ę“ do czego,** ✻ *r.* придавать важность ч. н., ✻ *n.* Gewicht (Wert) auf etwas legen, ✻ *f.* attacher de l'importance à qch., ✻ *a.* to attribute importance to a thing. **Specyfikacja „—i“,** ✻ *r.* спецификація вѣса, отвѣсъ, вѣсовый счетъ, ✻ *n.* die Gewichtsnota, Gewichtsspecifikation, ✻ *f.* la note (spécification) de poids, ✻ *a.* the specification of weight. **Sprzedawać na „—ę“,** ✻ *r.* продавать по вѣсу, ✻ *n.* nach dem Gewicht verkaufen, ✻ *f.* vendre au poids, ✻ *a.* to sell by weight.

Wagon, ✻ *r.* вагонъ, ✻ *n.* der Eisenbahnwagen, Waggon, ✻ *f.* le wagon, ✻ *a.* the railway carriage, railway car. **Całemi „—ami“,** ✻ *r.* цѣлыми вагонами, ✻ *n.* in ganzen Waggonladungen, ✻ *f.* en wagons complets,

* *a.* in full cargo. „—“ **sypialny**, * *r.* спальный вагонъ, * *n.* der Schlafwagen, * *f.* le wagon-lit, * *a.* the sleeping car. „—“ **towarowy**, * *r.* товарный вагонъ, * *n.* der Güterwagen, * *f.* le wagon à marchandises, * *a.* the freight car.

Wagonowy, Ładunek „—“, * *r.* повагонный грузъ, вагонъ, * *n.* die Waggonladung, * *f.* wagon complet, * *a.* full cargo.

Wagowe, * *r.* вѣсовый сборъ, * *n.* das Wiegegeld, * *f.* le pesage, le droit de pesage, * *a.* the weighting (charges).

Wahać, „—“ **się**, (o cenach), * *r.* колебаться, * *n.* schwanken, * *f.* fluctuer, osciller, * *a.* to fluctuate, vary. „—**jące**“ **się ceny**, * *r.* неустойчивыя цѣны, * *n.* die schwankenden Preise, * *f.* les prix oscillants, * *a.* the fluctuating prices. „—“ **się**, (namyślać), * *r.* размышлять, не рѣшаться, * *n.* anstehen, Bedenken haben, * *f.* hésiter, * *a.* to hesitate.

Wahanie, „—“, (cen), * *r.* колебаніе, * *n.* die Schwankung, * *f.* la fluctuation, l'oscillation, * *a.* the fluctuation, oscillation. **Bez** „—**a**“, * *r.* не задумываясь, размышляя, * *n.* ohne Bedenken, entschlossen, * *f.* sans hésiter, hésitation, * *a.* without hesitation. **Ulegać** „—**om**“, * *r.* испытать колебанія, * *n.* die Schwankungen erleiden, den Schwankungen unterworfen sein, * *f.* subir des fluctuations, être sujet aux fluctuations, * *a.* to undergo fluctuations, to be subject to fluctuations. **Wywołać** „—**a**“, * *r.* вызывать колебанія, * *n.* die Schwankungen hervorrufen, * *f.* produire des fluctuations, * *a.* to cause fluctuations,

Wakans, * *r.* вакансія, * *n.* die Vakanz, * *f.* la vacance, * *a.* the vacancy.

Wakować, * *r.* быть незанятымъ, вакантнымъ, * *n.* vakant sein, * *f.* être vacant, * *a.* to be vacant.

Wakujący, „—**a**“ **posada**, * *r.* вакансія, свободное мѣсто, * *n.* die offene (vakante) Stelle, * *f.* la place vacante, * *a.* the vacancy.

Walczyć, „—“ **z konkurencją**, * *r.* бороться съ конкуренціей, * *n.* mit der Konkurrenz kämpfen, * *f.* lutter avec la concurrence, * *a.* to struggle with the competition. „—“ **z trudnościami**, * *r.* бороться съ затрудненіями, * *n.* mit Schwierigkeiten kämpfen, * *f.* lutter avec des difficultés, * *a.* to contend with difficulties.

Walizka, * *r.* сакъ-вояжъ, * *n.* die Reisetasche, * *f.* la valise, * *a.* the travelling bag.

Walka, „—“ **konkurencyjna**, * *r.* конкуренціонная борьба, * *n.* der Konkurrenzkampf, * *f.* la lutte avec la concurrence, * *a.* the struggle with the competition.

Waluta, * *r.* валюта, стоимость, * *n.* die Währung, Valuta, * *f.* la valeur, l'étalon, * *a.* the value, standard. „—**ę**“ **w gotówce otrzymałem**, * *r.* валюту наличными получено, * *n.* Wert bar erhalten, * *f.* valeur reçue en espèces, * *a.* value received in cash. „—“ **metalowa**, * *r.* металлическая валюта, * *n.* die Metallwährung, * *f.* l'étalon métallique, * *a.* the metallic standard. **W niemieckiej** „—**cie**“, * *r.* въ немѣцкой валютѣ, * *n.* in deutscher Währung, * *f.* en monnaie allemande, * *a.* in German money. „—“ **papierowa**, * *r.* бумажная валюта, * *n.* die Papierwährung, * *f.* la circulation de papier, * *a.* the paper currency. **Podwójna** „—“, * *r.* двойная валюта, * *n.* die Doppelwährung, * *f.* le double étalon, * *a.* the double standard. „—“ **pojedyncza**, * *r.* единичная валюта, * *n.* die einfache Währung, * *f.* l'étalon unique, * *a.* the single standard. „—“ **w rachunku**, * *r.* (niema odpowiedniego wyrazu), * *n.* Wert in Rechnung, * *f.* valeur en compte, * *a* value in account. „—“ **w sobie samym**, * *r.* (niema odpowiedniego wyrazu), * *n.* Wert in sich

selbst, ✻ *f.* valeur en moi-même, ✻ *a.* value in myself. **„—ę“ w towarze otrzymałem,** ✻ *r.* стоимость получена товаромъ, ✻ *n.* Wert in Waren erhalten, ✻ *f.* valeur reçue en marchandises, ✻ *a.* value received in goods. **„—“ złota, srebrna,** ✻ *r.* золотая, серебряная валюта, ✻ *n.* die Gold-, Silberwährung, ✻ *f.* l'étalon d'or, d'argent, ✻ *a.* the gold, silver standard.

Warrant, ✻ *r.* варрантъ, ✻ *n.* der Warrant, Lagerhausschein, ✻ *f.* le warrant, certificat d'entrepôt, ✻ *a.* the warrant.

Warsztat, ✻ *r.* мастерская, ✻ *n.* die Werkstatt, ✻ *f.* l'atelier, ✻ *a.* the work shop. **„—y“ budowy okrętów,** ✻ *r.* верфь, ✻ *n.* die Schiffswerft, ✻ *f.* le chantier naval, ✻ *a.* the stocks, the dock yards.

Wart, Być „—“, ✻ *r.* стоить, ✻ *n.* wert sein, ✻ *f.* valoir, ✻ *a.* to be worth. **Być „—“ ceny,** ✻ *r.* стоить пѣны, ✻ *n.* den Preis wert sein, ✻ *f.* valoir le prix, ✻ *a.* to be worth the price. **Być „—“ trudu,** ✻ *r.* стоить труда, ✻ *n.* der Mühe Wert sein, ✻ *f.* valoir la peine, ✻ *a.* to be worth while. **Nie być „—“ trudu,** ✻ *r.* не стоить труда, ✻ *n.* nicht der Mühe wert sein, ✻ *f.* ne pas valoir la peine, ✻ *a.* not to be worth while.

Wartość, ✻ *r.* стоимость, цѣна, достоинство, ✻ *n.* der Wert, ✻ *f.* la valeur, ✻ *a.* the value. **Bez „—i“,** ✻ *r.* безцѣнный, ✻ *n.* wertlos, ✻ *f.* sans valeur, ✻ *a.* worthless. **Papier bez „—i“,** ✻ *r.* безцѣнная бумага, ✻ *n.* das wertlose Papier, ✻ *f.* le papier de nulle valeur, ✻ *a.* the worthless paper. **Cło od „—i“,** ✻ *r.* пошлина отъ стоимости, ✻ *n.* der Wertzoll, ✻ *f.* le droit ad valorem, ✻ *a.* the ad valorem duty. **Deklarować „—“,** ✻ *r.* заявлять стоимость, ✻ *n.* den Wert deklarieren, ✻ *f.* déclarer la valeur, ✻ *a.* to state the value. **„—“ w gotówce,** ✻ *r.* стоимость наличными, ✻ *n.* Wert bar, ✻ *f.* valeur en espèces, ✻ *a.* value in cash. **Jednostka „—i“,** ✻ *r.* единица стоимости, ✻ *n.* die Werteinheit, ✻ *f.* l'unité de valeur, ✻ *a.* the unit of value. **Mieć dużą „—“,** ✻ *r.* имѣть большое достоинство, ✻ *n.* grossen Wert haben, vom grossen Wert sein, ✻ *f.* avoir (être de) grande valeur, ✻ *a.* to have (to be of) great value. **Nie mieć „—i“, być bez „—i“,** ✻ *r.* не имѣть достоинства, быть безцѣннымъ, ✻ *n.* keinen Wert haben, wertlos sein, ✻ *f.* ne pas avoir de valeur, être d'aucune valeur, ✻ *a.* to have no value, to be worthless. **Miernik „—i“,** ✻ *r.* мѣра стоимости, ✻ *n.* der Wertmesser, ✻ *f.* la mesure de valeur, ✻ *a.* the measure of value. **Być mniejszej „—i“,** ✻ *r.* быть меньшаго достоинства, низшаго качества, ✻ *n.* minderwertig sein, ✻ *f.* être de moindre valeur, ✻ *a.* to be of minor value. **Towary niższej „—i“,** ✻ *r.* товары низшаго качества, ✻ *n.* die minderwertigen Waren, ✻ *f.* la pacotille, ✻ *a.* the job goods, the goods of inferior quality. **„—“ nominalna,** ✻ *r.* нарицательная стоимость, ✻ *n.* der Nominalwert, ✻ *f.* la valeur nominale, ✻ *a.* the nominal value. **Ocena „—i“,** ✻ *r.* оцѣнка, ✻ *n.* die Wertabschätzung, ✻ *f.* l'évaluation, ✻ *a.* the appraisal, valuation. **Ocenić „—“,** ✻ *r.* оцѣнить, ✻ *n.* den Wert abschätzen, ✻ *f.* évaluer, estimer, taxer, ✻ *a.* to appraise, tax. **Podanie „—i“,** ✻ *r.* указаніе стоимости, декларація, ✻ *n.* die Wertangabe, ✻ *f.* la déclaration de valeur, ✻ *a.* the declaration of value. **Podnieść „—“,** ✻ *r.* повысить стоимость, ✻ *n.* den Wert erhöhen, ✻ *f.* augmenter (hausser) la valeur, ✻ *a.* to raise (increase) the value. **Pozbawiać „—i“,** ✻ *r.* обезцѣнивать, лишать стоимости, ✻ *n.* entwerten, ✻ *f.* déprécier, ✻ *a.* to depreciate. **Być pozbawiony „—i“,** ✻ *r.* быть обезцѣненнымъ, ✻ *n.* entwertet sein, ✻ *f.* être déprécié, ✻ *a.* to be depreciated. **Przywiązywać do czego**

„—“, * *r.* дорожить ч. л., * *n.* Wert auf etwas legen, * *f.* attacher (attribuer) de la valeur, * *a.* to attach (set) value to (on) a thing. „—“ **rzeczywista,** * *r.* дѣйствительная стоимость, * *n.* der Effectivwert, * *f.* la valeur effective, réelle, * *a.* the real value. **Spadek, strata na** „—i“, * *r.* понижение стоимости, обезцѣненіе, * *n.* die Wertherabsetzung, Entwertung, * *f.* la dépréciation, * *a.* the depreciation. „—“ **w towarach otrzymana,** * *r.* стоимость получена товарами, * *n.* Wert in Waren erhalten, * *f.* valeur reçue en marchandises, * *a.* value received in goods. **Tracić na** „—i“, * *r.* терять стоимость, * *n.* an Wert verlieren, im Werte sinken, * *f.* perdre (baisser) de valeur, * *a.* to lose of its value, to fall (sink) in value. **Wewnętrzna** „—“, * *r.* внутренняя стоимость, * *n.* der innere Wert, * *f.* la valeur intrinsèque, * *a.* the intrinsic value. „—“ **wzrasta,** * *r.* стоимость повышается, * *n.* der Wert steigt, * *f.* la valeur augmente, * *a.* the value rises. **Wzrastać na** „—i“, * *r.* повышаться въ цѣнѣ, * *n.* im Werte steigen, * *f.* augmenter de valeur, * *a.* to rise in value. **Zmniejszenie** „—i“, * *r.* понижение стоимости, * *n.* die Wertabnahme, * *f.* la diminution de valeur, * *a.* the diminution of value. „—“ **się zniża, spada,** * *r.* стоимость уменьшается, понижается, * *n.* der Wert sinkt, * *f.* la valeur s'abaisse, * *a.* the value falls. **Zniżyć** „—“, * *r.* понизить стоимость, * *n.* den Wert herabsetzen, ermässigen, * *f.* réduire (diminuer) la valeur, * *a.* to reduce (lessen) the value.

Wartościowy, List „—“, * *r.* письмо съ объявленною цѣнностью, * *n.* der Wertbrief, * *f.* la lettre chargée, assurée, * *a.* the value letter. **Papiery** „—e“, * *r.* цѣнности, фонды, * *n.* die Wertpapiere, * *f.* les valeurs, effets, * *a.* the securities. **Posyłka** „—a“, * *r.* цѣнный пакетъ, * *n.* die Wertsendung, * *f.* l'envoi avec valeur déclarée, * *a.* the value parcel. **Rzeczy** „—e“, * *r.* цѣнныя вещи, * *n.* die Wertsachen, * *f.* les objets de valeur, * *a.* the valuables.

Warunek, Dodać „—“, * *r.* прибавить условіе, * *n.* eine Klausel beifügen, * *f.* ajouter une clause, * *a.* to add a clause. **Dogodne** „—i“, * *r.* выгодныя условія, * *n.* günstige Bedingungen, * *f.* conditions favorables, avantageuses, * *a.* favourable conditions. **Dopełnić** „—i“, * *r.* исполнить условія, * *n.* die Bedingungen erfüllen, * *f.* remplir des conditions, * *a.* to fulfil conditions. **Dotrzymać** „—ków“, * *r.* соблюдать условія, * *n.* die Bedingungen einhalten, * *f.* se conformer à des conditions, * *a.* to conform to conditions. **Narzucać** „—i“, * *r.* навязать условія, * *n.* die Bedingungen auferlegen, * *f.* imposer des conditions, * *a.* to impose terms, conditions. **Niedogodne** „—i“, * *r.* невыгодныя условія, * *n.* ungünstige Bedingungen, * *f.* conditions défavorables, desavantageuses, * *a.* unfavourable conditions, terms. **Pod, z** „—kiem“, * *r.* съ условіемъ, * *n.* unter der Bedingung, * *f.* à condition, * *a.* on the condition. **Pod żadnym** „—kiem“, * *r.* ни подъ какимъ видомъ, предлогомъ, * *n.* unter keiner Bedingung, * *f.* sous aucune condition, * *a.* under no condition. **Poddać** „—kom“, * *r.* обусловить, * *n.* den Bedingungen unterwerfen, * *f.* soumettre à des conditions, * *a.* to submit to terms. **Podlegać** „—kom“, * *r.* быть обусловленнымъ, * *n.* den Bedingungen unterliegen, * *f.* être soumis à des conditions, * *a.* to be subject to terms. **Postawić** „—“, * *r.* поставить (назначить) условіе, * *n.* eine Bedingung stellen, * *f.* faire (poser, stipuler) une condition, * *a.* to make (stipulate) a condition. **Postawić przystępne,** „—ki“, * *r.* назначить подходящія

условія, * *n.* billige Bedingungen stellen, * *f.* faire des conditions raisonnables, * *a.* to make fair terms. **Postępować, działać wbrew „—kom“**, * *r.* нарушать условія, * *n.* den Bedingungen zuwiderhandeln, * *f.* contrevenir à des conditions, * *a.* to contravene conditions. **Przywiązać do czego „—“**, * *r.* обусловить ч. н., * *n.* eine Bedingung an etwas knüpfen, * *f.* attacher une condition à qch,, * *a.* to subject to a condition. **Umówione „—i“**, * *r.* условія согласно договору, * *n.* verabredete Bedingungen, * *f.* conditions convenues, * *a.* terms as per agreement. **W, na tych „—kach“**, * *r.* при (на) такихъ условіяхъ, * *n.* unter (zu) diesen Bedingungen, * *f.* sous (à) ces conditions, * *a.* under (at) these conditions. **Zachowywać „—ki“**, * *r.* соблюдать условія, * *n.* die Bedingungen beobachten, * *f.* observer des conditions, * *a.* to observe terms. **Zgodzić się na „—“**, * *r.* согласиться на условіе, * *n.* auf eine Bedingung eingehen, eine Bedingung annehmen, * *f.* accepter (consentir à) une condition, * *a.* to agree to a condition. **Zwykłe „—ki“**, * *r.* обыкновенныя (обычныя) условія, * *n.* übliche (gewöhnliche) Bedingungen, * *f.* conditions d'usage, usuelles, ordinaires, * *a.* usual terms. **Żyć w dobrych „—kach“**, * *r.* жить въ хорошихъ (матеріальныхъ) обстоятельствахъ, * *n.* in guten Verhältnissen leben, * *f.* vivre dans des circonstances favorables, * *a.* to live in good circumstances, to be well off. **Żyć w złych „—kach“**, * *r.* жить въ плохихъ обстоятельствахъ, * *n.* in schlechten Verhältnissen leben, * *f.* vivre dans des circonstances défavorables, * *a.* to live in bad circumstances, to be badly off.

Warunkowo, Wysłać „—“, * *r.* выслать условно, * *n.* bedingungsweise senden, * *f.* envoyer conditionnellement, * *a.* to send conditionally, on approval.

Warunkowy, Akceptacja „—a“, * *r.* условная акцептація, * *n.* das bedingte Accept, * *f.* l'acceptation conditionnelle, * *a.* the conditional acceptance.

Wątpić, „—“ o czem, * *r.* сомнѣваться въ ч. н., * *n.* an etwas zweifeln, * *f.* douter de qch., * *a.* to doubt a thing.

Wątpienie, Bez „—a“, * *r.* безъ сомнѣнія, * *n.* ohne Zweifel, zweifellos, * *f.* sans doute, indubitablement, * *a.* without doubt, indubitably.

Wątpliwość, Być w „—i“, * *r.* сомнѣваться, * *n.* in Zweifel sein, * *f.* être en doute, * *a.* to be in doubt. **Istnieje „—“**, * *r.* существуетъ (есть) сомнѣніе, * *n.* Zweifel (besteht) waltet ob, * *f.* il existe un doute, * *a.* doubt exists. **Mieć „—“**, * *r.* сомнѣваться, * *n.* Bedenken haben, Zweifel hegen, * *f.* avoir doute, * *a.* to have doubt. **Podać w „—“**, * *r.* подвергать сомнѣнію, * *n.* in Zweifel ziehen, stellen, * *f.* mettre en doute, * *a.* to call in question. **Pozostawiać „—“**, * *r.* допускать сомнѣніе, * *n.* Zweifel bestehen lassen, Grund zu Bedenken lassen, * *f.* laisser subsister un doute, * *a.* to let doubt subsist. **Nie pozostawiać „—i“**, * *r.* не допускать сомнѣнія, * *n.* keinen Zweifel übrig lassen, * *f.* ne pas laisser de doute, * *a.* to leave no doubt. **Rozpraszać „—i“**, * *r.* разсѣять сомнѣнія, * *n.* die Zweifel zerstreuen, * *f.* dissiper des doutes, * *a.* to dissipate doubt. **Nie ulegać „—i“**, * *r.* не подлежать сомнѣнію, * *n.* unzweifelhaft sein, * *f.* être hors de doute, * *a.* to be indubitable. **Usunąć „—i“**, * *r.* устранить сомнѣнія, * *n.* die Zweifel beseitigen, * *f.* lever des doutes, * *a.* to remove doubt. **Wyjaśnić „—“**, * *r.* выяснить сомнѣнія, * *n.* einen Zweifel aufklären, * *f.* éclairer un doute, * *a.* to clear up a doubt. **Wyłączać „—“**, * *r*

исключать сомнѣніе, не допускать сомнѣнія, * *n.* Zweifel ausschliessen, * *f.* ne pas admettre doute, * *a.* to exclude doubt. **Wynika „—“**, * *r.* возникаетъ сомнѣніе, * *n.* ein Zweifel entsteht, * *f.* il s'élève un doute, * *a.* doubt arises. **Wyrażać „—“**, * *r.* выразить сомнѣніе, * *n.* einen Zweifel erheben, * *f.* élever un doute, * *a.* to raise doubt.

Wątpliwy, * *r.* сомнительный, * *n.* zweifelhaft, fraglich, * *f.* douteux, incertain, * *a.* questionable, doubtful. **Być „—m“**, * *r.* быть сомнительнымъ, * *n.* zweifelhaft sein, * *f.* être douteux, * *a.* to be doubtful. **„—“ dłużnik**, * *r.* сомнительный должникъ, * *n.* der zweifelhafte Schuldner, * *f.* le débiteur douteux, * *a.* the doubtful debtor. **Uczynić „—ą“ lokatę**, * *r.* помѣстить капиталъ сомнительнымъ образомъ, * *n.* eine zweifelhafte Anlage machen, * *f.* faire un placement à fonds perdu, * *a.* to make a doubtful investment. **„—e“ należności**, * *r.* сомнительныя долговыя требованія, * *n.* die zweifelhaften Aussenstände, * *f.* les créances douteuses, * *a.* the doubtful debts. **„—e“ papiery**, * *r.* сомнительныя бумаги, * *n.* die zweifelhaften Papiere, * *f.* valeurs véreuses, * *a.* doubtful papers. **Być „—ej“ reputacji**, * *r.* имѣть сомнительную репутацію, * *n.* von zweifelhaften Ruf sein, * *f.* être de réputation douteuse, * *a.* to be of doubtful reputation. **„—a“ wypłacalność**, * *r.* сомнительная состоятельность, * *n.* zweifelhafte Zahlungsfähigkeit, * *f.* solvabilité douteuse, * *a.* doubtful solvency.

Ważenie, * *r.* взвѣшиваніе, * *n.* das Wiegen, die Verwiegung, * *f.* le pesage, * *a.* the weighting. **Koszty „—a“**, * *r.* вѣсовыя деньги, * *n.* das Wiegegeld, die Verwiegungskosten, * *f.* les frais de pesage, * *a.* the weighting charges.

Ważność, „—“, (n. p. biletów kolejowych), * *r.* дѣйствительность, * *n.* die Gültigkeit, * *f.* la validité, * *a.* the availability. **„—“**, (o kontraktach), * *r.* дѣйствительность, * *n.* die Gültigkeit, * *f.* la validité, * *a.* the validity. **Być wielkiej „—i“**, * *r.* имѣть большое значеніе, * *n.* von grosser Wichtigkeit sein, * *f.* être de grande importance, * *a.* to be of much importance. **Nabierać „—i“**, * *r.* пріобрѣтать значеніе, важность, * *n.* die Wichtigkeit annehmen, erlangen, * *f.* prendre (gagner) de l'importance, * *a.* to assume (gain) importance. **Termin „—i“**, * *r.* время дѣйствительности, * *n.* die Gültigkeitsdauer, * *f.* le délai de validité, * *a.* the term of availability, validity. **Wzrastać na „—i“**, * *r.* значеніе увеличивается, * *n.* an Wichtigkeit zunehmen, * *f.* augmenter d'importance, * *a.* to increase in importance.

Ważny, * *r.* важный, значительный, * *n.* wichtig, * *f.* important, * *a.* important. **Być „—m“**, (o biletach kolejowych), * *r.* быть годнымъ, * *n.* gültig sein, * *f.* être valable, * *a.* to be available. **Być „—m“**, (o kontraktach), * *r.* быть дѣйствительнымъ, * *n.* gültig sein, * *f.* être valable, * *a.* to be valid. **Być „—m“ na pewien czas**, * *r.* быть годнымъ (дѣйствительнымъ) на извѣстное время, * *n.* für gewisse Zeit gültig sein, * *f.* être valable pour un certain temps, * *a.* to be good (available) for a certain time. **Być nie „—“**, * *r.* быть недѣйствительнымъ, * *n.* null und nichtig sein, * *f.* être nul et de nul effet, * *a.* to be void and of none effect. **„—e“ wiadomości**, * *r.* важныя извѣстія, * *n.* die wichtigen Nachrichten, Mitteilungen, * *f.* les nouvelles importantes, * *a.* the important news.

Ważyć, (przeważać), * *r.* взвѣшивать, * *n.* wiegen, * *f.* peser, * *a.* to weight. **„—“**, (mieć wagę), * *r.* вѣсить, * *n.* wiegen,

Gewicht haben, ✻ *f.* être du poids de, peser, ✻ *a.* to weigh. „—“ **słowa**, ✻ *r.* взвѣшивать слова. ✻ *n.* Worte abwägen, abmessen, ✻ *f.* peser les paroles, ✻ *a.* to weigh the words. **Towar waży**, ✻ *r.* товаръ вѣситъ, ✻ *n.* die Ware wiegt. ✻ *f.* la marchandise pèse, est du poids de, ✻ *a.* the goods weigh.

Wbrew, Działać „—“, ✻ *r.* дѣйствовать вопреки, противъ, ✻ *n.* entgegenhandeln, ✻ *f.* agir contre, ✻ *a.* to act contrary. „—“ **instrukcji**, ✻ *r.* вопреки указанію, ✻ *n.* entgegen der Weisung, ✻ *f.* contraire à l'instruction, ✻ *a.* contrary to instruction. „—“ **oczekiwaniu**, ✻ *r.* вопреки ожиданію, ✻ *n.* entgegen der Erwartung, ✻ *f.* contraire à l'attente, ✻ *a.* contrary to expectation. „—“ **zwyczajowi**, ✻ *r.* вопреки обычаю, ✻ *n.* entgegen dem Gebrauch, ✻ *f.* contraire à l'usage, ✻ *a.* contrary to the custom.

Wchodzić, Wejść, „—“ **w długi**, ✻ *r.* задолжиться, входить въ долги, ✻ *n.* sich in Schulden stecken, in Schulden geraten, ✻ *f.* encourir des dettes, s'endetter, ✻ *a.* to get (run) into debts. „—“ **na okręt**, ✻ *r.* садиться на судно, ✻ *n.* an Bord gehen, ✻ *f.* aller à bord, ✻ *a.* to go on board. „—“ **w posiadanie**, ✻ *r.* вступить во владѣніе, ✻ *n.* in den Besitz gelangen, ✻ *f.* entrer en possession, ✻ *a.* to come into possession. „—“ **w siłę**, ✻ *r.* войти въ силу, ✻ *n.* in Kraft treten, ✻ *f.* entrer en vigueur, ✻ *a.* to come in force. „—“ **w stosunki**, ✻ *r.* войти (вступить) въ сношенія, ✻ *n.* in Verbindung treten, ✻ *f.* entrer en relations, rapports, ✻ *a.* to enter into relations, connections. „—“ **w szczegóły**, ✻ *r.* вникнуть въ подробности, ✻ *n.* auf Einzelheiten eingehen, ✻ *f.* entrer dans les détails, ✻ *a.* to enter into particulars. „—“ **w układy**, ✻ *r.* войти въ переговоры, ✻ *n.* in Unterhandlungen treten, ✻ *f.* entrer en négociations, ✻ *a.* to enter into negociations.

Wciągać, „—“ **do księgi**, ✻ *r.* внести (занести) въ книгу, ✻ *n.* in ein Buch eintragen, ✻ *f.* enregistrer (inscrire) sur un livre, ✻ *a.* to enter into a book, to make an entry.

Wciągnięcie, ✻ *r.* внесеніе, запись, ✻ *n.* die Eintragung, ✻ *f.* l'inscription, l'enregistrement, ✻ *a.* the entry. „—“ **do rejestru handlowego**, ✻ *r.* внесеніе въ торговый реестръ, ✻ *n.* die Eintragung in das Handelsregister, ✻ *f.* l'inscription sur le registre de commerce, ✻ *a.* the entry in the trade register.

Wciągnięty, Być „—“, (w jaką sprawę), ✻ *r.* быть вовлеченнымъ, замѣшаннымъ, ✻ *n.* hineingezogen sein, werden, ✻ *f.* être impliqué, ✻ *a.* to be implicated.

Wczorajszy, Mój list „—“, ✻ *r.* мое вчерашнее письмо, ✻ *n.* mein gestriges Schreiben, ✻ *f.* ma lettre d'hier, ✻ *a.* my yesterday's letter. „—a“ **poczta**, ✻ *r.* вчерашняя почта, ✻ *n.* die gestrige Post, ✻ *f.* le courrier d'hier, ✻ *a.* yesterday's post, mail.

Wdawać, W takie interesy się nie wdaję, ✻ *r.* такими дѣлами не занимаюсь, ✻ *n.* mit solchen Geschäften gebe ich mich nicht ab, ✻ *f.* je ne me livre pas à ce genre d'affaires, ✻ *a.* I do not meddle with such sort of business. „—“ **się w spekulacje**, ✻ *r.* пуститься на спекуляцію, вдаться въ спекуляцію, ✻ *n.* sich auf Spekulationen einlassen, ✻ *f.* se lancer dans des spéculations, ✻ *a.* to engage in speculations.

Wdzięczność, ✻ *r.* благодарность, ✻ *n.* die Dankbarkeit, Erkenntlichkeit, ✻ *f.* la reconnaissance, gratitude, ✻ *a.* the thankfulness, gratitude. **Okazać** „—“, ✻ *r.* оказать благодарность, ✻ *n.* Erkenntlichkeit zeigen, ✻ *f.* témoigner de la reconnaissance, ✻ *a.* to be grateful.

Wdzięczny, Być „—“, ✻ *r.* быть благодарнымъ, признательнымъ, ✻ *n.* dankbar (erkenntlich) sein, Dank wissen, ✻ *f.* être reconnaissant, savoir gré, ✻ *a.* to be thankful, grateful, obliged. **Nie być komu** „—“, ✻ *r.* не быть благодарнымъ, ✻ *n.* jemand nicht (dankbar sein) Dank wissen, ✻ *f.* savoir mauvais gré à qn., ✻ *a.* not to be grateful to one.

Według, „—“ **kontraktu,** ✻ *r.* согласно (по) контракту, ✻ *n.* laut Kontrakt, ✻ *f.* suivant contrat, ✻ *a.* as per contract. „—“ **mego listu,** ✻ *r.* согласно моему письму, ✻ *n.* laut meinem Brief, ✻ *f.* suivant ma lettre, ✻ *a.* according to my letter. „—“ **Pańskiego obstalunku,** ✻ *r.* согласно Вашему заказу, ✻ *n.* laut Ihrer Ordre, ✻ *f.* selon votre ordre, ✻ *a.* according to your order. „—“ **nadesłanego rachunku,** ✻ *r.* согласно присланному счету, ✻ *n.* laut eingesandter Rechnung, ✻ *f.* suivant le compte envoyé, ✻ *a.* as per bill delivered. „—“ **umowy,** ✻ *r.* согласно (по) условію, договору, ✻ *n.* laut Übereinkunft, ✻ *f.* selon la convention, comme convenu, ✻ *a.* as per agreement.

Wejście, Bilet „—a“, ✻ *r.* входный билетъ, ✻ *n.* die Eintrittskarte, ✻ *f.* la carte d'admission, d'entrée, ✻ *a.* the card of admission. „—“ **na okręt,** ✻ *r.* посадка на судно, ✻ *n.* die Einschiffung, ✻ *f.* l'embarquement, ✻ *a.* the embarking. **Opłata za** „—“, ✻ *r.* плата за входъ, ✻ *n.* das Eintrittsgeld, ✻ *f.* le droit d'admission, ✻ *a.* the admission.

Weksel, ✻ *r.* вексель, ✻ *n.* der Wechsel, Wechselbrief, ✻ *f.* la lettre de change, ✻ *a.* the bill of exchange, the bill. **Akceptować** „—“, ✻ *r.* акцептовать вексель, ✻ *n.* einen Wechsel acceptieren, ✻ *f.* accepter une lettre de change, ✻ *a.* to accept a bill. **Długi, długoterminowy** „—“, ✻ *r.* долгосрочный вексель, ✻ *n.* der lange (langsichtige) Wechsel, ✻ *f.* l'effet long, la lettre de change à longue échéance, ✻ *a.* the long (long dated) bill. **Dobry, pewny** „—“, ✻ *r.* хорошій вексель, ✻ *n.* der gute (sichere) Wechsel, ✻ *f.* le bon (sûr) papier, le papier de premier choix, ✻ *a.* the safe (good, first rate) paper. **Domicylować** „—“, ✻ *r.* домицилировать вексель, ✻ *n.* einen Wechsel domizilieren, ✻ *f.* domicilier une lettre de change, ✻ *a.* to domicile a bill. **Fałszywy** „—“, ✻ *r.* подложный вексель, ✻ *n.* der falsche Wechsel, ✻ *f.* le billet faux, ✻ *a.* the false bill. **Fikcyjny** (piwniczny) „—“, ✻ *r.* фиктивный (бронзовый) вексель, ✻ *n.* der fingierte Wechsel, der Kellerwechsel, ✻ *f.* la lettre de change fictive, la traite en l'air, ✻ *a.* the fictitious bill. „—“ **grzecznościowy,** ✻ *r.* дружескій вексель, ✻ *n.* der Gefälligkeitswechsel, ✻ *f.* l'effet de complaisance, ✻ *a.* the accomodation (proforma) bill. **Gwarancja** „—u“, ✻ *r.* аваль, поручительство по векселю, ✻ *n.* die Wechselbürgschaft, ✻ *f.* l'aval, ✻ *a.* the surety for a bill. **Gwarantować** „—“, ✻ *r.* поручиться по векселю, ✻ *n.* die Wechselbürgschaft leisten, ✻ *f.* donner l'aval pour une lettre de change, ✻ *a.* to back a bill, to give security for due payment of a bill. „—le“ **do inkasa,** ✻ *r.* векселя къ инкассо, полученію, ✻ *n.* Wechsel zum Incasso, ✻ *f.* effets à l'encaissement, ✻ *a.* bills for collection. **Inkasować** „—“, ✻ *r.* инкассировать вексель, ✻ *n.* einen Wechsel einkassieren, ✻ *f.* encaisser une lettre de change, ✻ *a.* to collect (cash) a bill. „—“ **krajowy,** ✻ *r.* здѣшній (мѣстный) вексель, ✻ *n.* der inländische Wechsel, ✻ *f.* la lettre de change sur l'intérieur, ✻ *a.* the inland bill. **Krótki, krótkoterminowy** „—“, ✻ *r.* краткосрочный вексель, ✻ *n.* der kurze Wechsel, ✻ *f.* le papier court, le billet à courte échéance, ✻ *a.* the short bill, paper. **Miejscowy** „—“, ✻ *r.*

мѣстный вексель, ✲ *n.* der Platzwechsel, ✲ *f.* l'effet sur place, ✲ *a.* the local bill. „—“ **nadesłany,** ✲ *r.* римесса, ✲ *n.* die Rimesse, ✲ *f.* la remise, ✲ *a.* the remittance. **Puścić** „—“ **w obieg,** ✲ *r.* выпускать вексель въ обращеніе, ✲ *n* einen Wechsel in Circulation setzen, ✲ *f.* mettre une lettre de change en circulation, ✲ *a.* to bring a bill in circulation. **Wycofać** „—“ **z obiegu,** ✲ *r.* изъять вексель изъ обращенія, ✲ *n.* einen Wechsel zurückziehen, ✲ *f.* retirer une traite, ✲ *a* to withdraw a draft. „—“ **na okaziciela,** ✲ *r.* вексель на предъявителя, ✲ *n.* der Inhaberwechsel, ✲ *f.* le billet au porteur, ✲ *a.* the bill payable to bearer. „—“ **płatny,** ✲ *r.* срочный вексель, подлежащій уплатѣ, ✲ *n.* der fällige Wechsel, ✲ *f.* l'effet échu, ✲ *a.* the due bill. **Podpisać** „—“, ✲ *r.* подписать вексель, ✲ *n.* einen Wechsel unterschreiben, ✲ *f.* souscrire une lettre de change, ✲ *a.* to sign a bill. **Pokryć** „—“. ✲ *r.* покрыть вексель, ✲ *n.* einen Wechsel decken, ✲ *f.* faire la provision d'une lettre de change, ✲ *a.* to cover a bill. **Posiadacz** „—**lu**“, ✲ *r.* векселедержатель, ✲ *n.* der Wechselinhaber, ✲ *f.* le porteur (détenteur) d'une lettre de change, ✲ *a.* the holder (bearer) of a bill, the bill holder. „—“ **prima, secunda,** ✲ *r.* прима-вексель, секунда-вексель, ✲ *n.* der Prima-, Sekundawechsel, ✲ *f.* la première, seconde de change, ✲ *a.* the first, second bill of exchange. **Prolongować** „—“, ✲ *r.* отсрочить вексель, ✲ *n.* einen Wechsel prolongieren, ✲ *f.* atermoyer (prolonger) une lettre de change, ✲ *a.* to renew a bill. **Polecić protestować** „—“, ✲ *r.* приказать протестовать вексель, ✲ *n.* einen Wechsel protestieren lassen, ✲ *f.* faire protester une lettre de change, ✲ *a.* to have a bill protested. „—“ **na sumę salda,** ✲ *r.* вексель для уравненія счета, аппунтато, ✲ *n.* der Ausgleichswechsel, Appoint, ✲ *f.* l'appoint, le billet par appoint, ✲ *a.* the draft per appoint, the balance bill. **Stemplować** „—“, ✲ *r.* снабдить вексель гербовыми марками, ✲ *n.* einen Wechsel stempeln, ✲ *f.* timbrer une lettre de change, ✲ *a.* to stamp a bill. **Termin** „—**lu**“, ✲ *r.* срокъ векселя, ✲ *n.* der Wechseltermin, ✲ *f.* l'échéance d'une lettre de change, ✲ *a.* the maturity of a bill. „—“ **vista,** ✲ *r.* вексель срокомъ по предъявленіи, ✲ *n.* der Sichtwechsel, ✲ *f.* le billet à vue, ✲ *a.* the sight bill, **Własny** (Sola) „—“, ✲ *r.* соло-вексель, собственный вексель, ✲ *n.* der Solawechsel, eigener Wechsel, ✲ *f.* le billet à ordre, la seule de change, ✲ *a.* the promissory note, the sole bill of exchange. **Wycofać** „—“, ✲ *r.* взять вексель обратно, ✲ *n.* einen Wechsel zurückziehen, ✲ *f.* retirer une lettre de change, ✲ *a.* to withdraw a bill. **Wykupić, honorować, zapłacić** „—“, ✲ *r.* гонорировать (уплатить по) вексель(ю), ✲ *n.* einen Wechsel einlösen, honorieren, bezahlen, ✲ *f.* payer (acquitter, honorer, faire honneur à) une lettre de change, ✲ *a.* to pay (honour, protect) a bill. **Wystawca** „—**lu**“, ✲ *r.* векселедатель, трассатъ, ✲ *n.* der Aussteller, ✲ *f.* le tireur, ✲ *a.* the drawer. **Wystawić** „—“ **na kogo,** ✲ *r.* выдать вексель на к. н., ✲ *n.* einen Wechsel auf jemand ausstellen, ✲ *f.* tirer une lettre de change sur qn., ✲ *a.* to draw a bill on one. „—“ **wystawiony na kogo,** ✲ *r.* тратта, ✲ *n.* der gezogene Wechsel, die Tratte, ✲ *f.* la traite, ✲ *a.* the draft. „—“ **wystawiony na rachunek osoby trzeciej,** ✲ *r.* вексель выданный за счетъ третьяго лица, ✲ *n.* der Kommissionswechsel, ✲ *f.* la lettre de change tirée pour compte d'un tiers, ✲ *a.* the bill of exchange drawn for account of a third person. „—“ **zagraniczny,** ✲ *r.* вексель въ иностранной монетѣ, девиза, ✲ *n.* die Devise, ✲ *f.* l'effet sur

l'étranger, la devise, * *a.* the foreign bill. **„—le" do zapłacenia,** * *r.* векселя къ платежу, * *n.* zu zahlende Wechsel, * *f.* effets à payer, * *a.* payable bills. **Nie zapłacić, wykupić „—lu",** * *r.* не уплатить по (гонорировать) векселю(я), * *n.* einen Wechsel nicht bezahlen, honorieren, * *f.* ne pas payer (honorer) une lettre de change, * *a.* to dishonour a bill. **Zdyskontować „—",** * *r.* учесть вексель, * *n.* einen Wechsel begeben, diskontieren, * *f.* négocier (escompter) une lettre de change, * *a.* to negociate (discount) a bill. **Zły, niepewny „—",** * *r.* плохой вексель, * *n.* der schlechte (unsichere) Wechsel, * *f.* le papier de nulle valeur,de la valeur douteuse, * *a.* the bad (doubtful) paper, **Żyrować „—",** * *r.* индоссировать вексель, сдѣлать на векселѣ передаточную надпись, * *n.* einen Wechsel girieren, indossieren, * *f.* endosser une lettre de change, * *a.* to indorse a bill.

Wekslarz, * *r.* мѣняла, * *n.* der Geldwechsler, * *f.* le changeur, * *a.* the money changer.

Wekslowy, Arbitraż „—", * *r.* вексельный арбитражъ, * *n.* die Wechselarbitrage, * *f.* l'arbitrage de change, * *a.* the arbitration of exchange. **Biuro „—e",** * *r.* мѣняльная контора, * *n.* das Wechselgeschäft, * *f.* le bureau de change, * *a.* the exchange office. **Robić interesy „—e",** * *r.* заниматься банкирскимъ дѣломъ, * *n.* die Wechselgeschäfte machen, * *f.* faire le commerce de lettres de change, faire la banque, * *a.* to deal in bills. **Kopiał „—",** * *r.* вексельная копировальная книга, * *n.* das Wechselkopierbuch, * *f.* le copie d'effets, * *a.* the bill copy book. **Kredyt „—",** * *r.* кредитъ по векселю, * *n.* der Wechselkredit, * *f.* le crédit sur effets, * *a.* the paper credit. **Księga „—a",** * *r.* вексельная книга, * *n.* das Wechselbuch, * *f.* le livre d'effets, * *a.* the bill book. **Kurs „—",** * *r.* вексельный курсъ, * *n.* der Wechselkurs, * *f.* le cours du change, * *a.* the rate of exchange. **Makler „—",** * *r.* вексельный маклеръ, * *n.* der Wechselmakler, * *f.* le courtier de change, * *a.* the bill broker. **Prawo „—e",** * *r.* вексельное право, * *n.* die Wechselordnung, das Wechselrecht, * *f.* la loi sur les lettres de change, le droit de change, * *a.* the law of bills of exchange, the law of exchange. **Portfel** * *r.* вексельный портфель, * *n.* die Wechselmappe, * *f.* le portefeuille, * *a.* the bill case. **Stempel „—",** * *r.* вексельныя гербовыя марки, вексельная бумага, * *n.* der Wechselstempel, * *f.* le timbre d'effets, * *a.* the bill stamp. **Żyrant „—",** * *r.* (векселе-) надписатель, жирантъ, * *n.* der Wechselcedent, * *f.* l'endosseur, * *a.* the indorser.

Werbować, „—" majtków, * *r.* нанимать матросовъ, * *n.* Matrosen anwerben, heuern, * *f.* engager (enrôler) des matelots, * *a.* to hire (engage) sailors.

Werbunek, „—" majtków, * *r.* наемъ матросовъ, * *n.* die Anwerbung (das Heuern) von Matrosen, * *f.* l'engagement (l'enrôlement) des matelots, * *a.* the hire (engagement) of sailors.

Wewnętrzny, Handel „—", * *r.* внутренняя торговля, * *n.* der Binnenhandel, * *f.* le commerce intérieur, * *a.* the inland trade. **Kurs „—",** * *r.* внутренній курсъ, * *n.* der Inlandskurs, * *f.* le change intérieur, * *a.* the inland exchange. **Port „—",** * *r.* внутренняя гавань, * *n.* der Binnenhafen, * *f.* la darse, * *a.* the inner port. **Produkcja „—a",** * *r.* внутреннее производство, * *n.* die inländische Produktion, * *f.* la production indigène, * *a.* the home production. **Rynek „—",** * *r.* внутренній рынокъ, * *n.* der inländische Markt, * *f.* le marché intérieur, * *a.* the home market. **Spożycie „—e",** * *r.* внутреннее

потребленіе, ✲ *n.* der Inlandsverbrauch, ✲ *f.* la consommation indigène, ✲ *a.* the home consumption. **Wartość „—a“**, ✲ *r.* внутреннее достоинство, ✲ *n.* der innere Wert, ✲ *f.* la valeur intrinsèque, ✲ *a.* the real value. **Żegluga „—a“**, ✲ *r.* рѣчное судоходство, ✲ *n.* die Binnenschiffahrt, ✲ *f.* la navigation intérieure, ✲ *a.* the inland (home) navigation.

Węzeł, (miara szybkości okrętu), ✲ *r.* узелъ, ✲ *n.* der Knoten, ✲ *f.* le noeud, ✲ *a.* the knot.

Węzłowy, Punkt „—“, ✲ *r.* узелъ желѣзныхъ дорогъ, узловая станція, ✲ *n.* der Knotenpunkt, ✲ *f.* la jonction, ✲ *a.* the junction.

Wezwanie, ✲ *r.* вызовъ, приглашеніе, требованіе, ✲ *n.* die Aufforderung, ✲ *f.* la demande, l'invitation, la sommation, ✲ *a.* the request, invitation. „—“, (do sądu), ✲ *r.* вызовъ, повѣстка, ✲ *n.* die Ladung, ✲ *f.* la sommation, citation, ✲ *a.* the summons. **Odpowiedzieć na „—“**, ✲ *r.* исполнить требованіе, послѣдовать приглашенію, ✲ *n.* einer Aufforderung nachkommen, ✲ *f.* se rendre à une demande, sommation, ✲ *a.* to comply with a request, invitation. „—“ **do zapłacenia,** ✲ *r.* приглашеніе къ уплатѣ, требованіе уплаты, ✲ *n.* die Aufforderung zur Zahlung, ✲ *f.* la sommation de paiement, ✲ *a.* the invitation to pay.

Wiadomo, Jak „—“, ✲ *r.* какъ извѣстно, ✲ *n.* wie bekannt, bekanntlich, ✲ *f.* comme l'on sait, ✲ *a.* as is known. **O ile mi „—“**, ✲ *r.* насколько мнѣ извѣстно, ✲ *n.* so viel mir bekannt, ✲ *f.* autant que je sache, ✲ *a.* as far as I know.

Wiadomość, ✲ *r.* извѣстіе, ✲ *n.* die Nachricht, die Kenntnis, ✲ *f.* l'avis, la nouvelle, connaissance, ✲ *a.* the advice, notice, knowledge. **Bez mej „—i“**, ✲ *r.* безъ моего вѣдома, ✲ *n.* ohne mein Wissen, ✲ *f.* à mon insu, ✲ *a.* without my knowledge. **Dalsze „—i“**, ✲ *r.* дальнѣйшія извѣстія, ✲ *n.* weitere Nachrichten, ✲ *f.* nouvelles ultérieures, ✲ *a.* further news. **Dla Pańskiej „—i“**, ✲ *r.* для Вашего свѣдѣнія, ✲ *n.* zu Ihrer Richtschnur, ✲ *f* pour votre gouverne, ✲ *a.* for your guidance. **Dojść do „—i“**, ✲ *r.* стать извѣстнымъ, ✲ *n.* zur Kenntnis kommen, ✲ *f.* venir à la connaissance, ✲ *a.* to come to one's knowledge. **Dostać „—“**, ✲ *r.* получить извѣстіе, ✲ *n.* Kenntnis erhalten, ✲ *f.* être informé, ✲ *a.* to get knowledge, to be informed. **Mieć o czem „—“**, ✲ *r.* имѣть (получить) извѣстіе (свѣдѣніе) о ч. н., ✲ *n.* die Nachricht (Kenntnis) von etwas haben, ✲ *f.* être informé, averti (avoir connaissance) de qch., ✲ *a.* to be informed, advised, to have knowledge (to be aware of) a thing. **Mieć od kogo „—“**, ✲ *r.* получить извѣстіе отъ к. н., ✲ *n.* Nachricht von jemand haben, ✲ *f.* avoir des nouvelles de qn., ✲ *a.* to have news from one. **Nie mieć „—i“**, ✲ *r.* не имѣть (получить) извѣстій, ✲ *n.* keine Nachricht haben, ohne Nachricht sein, ✲ *f.* être sans (être privé de) nouvelles, ✲ *a.* to have no (to be without) news. **Nabyć „—i“**, ✲ *r.* пріобрѣсти знаніе, ✲ *n.* sich Kenntnisse aneignen, ✲ *f.* acquérir des connaissances, ✲ *a.* to acquire knowledge. **Przyjąć do „—i“**, ✲ *r.* замѣтить, принять къ свѣдѣнію, ✲ *n.* sich bemerken, notieren, zur Kenntnis (Vormerk) nehmen, ✲ *f.* prendre connaissance, note, noter, ✲ *a.* to take notice, note, to note. **Przyjąć należycie do „—i“**, ✲ *r.* принять къ свѣдѣнію надлежащимъ образомъ, ✲ *n.* gehörig Vormerk nehmen, ✲ *f.* prendre bonne note, ✲ *a.* to take due note. **Stosownie do „—i“**, ✲ *r.* согласно увѣдомленію, ✲ *n.* laut Nachricht, ✲ *f.* selon avis, ✲ *a.* as per advice. **Udzielić „—i“**, ✲ *r.* извѣстить, ✲ *n.* Nachricht geben, ✲ *f.* donner

avis, ✻ *a.* to give advice. **Zasięgać „—i“**, ✻ *r.* навести справки, справиться, ✻ *n.* Erkundigung (Auskunft) einziehen, ✻ *f.* prendre des informations, renseignements, s'informer, ✻ *a.* to make inquiries. **Zużytkować „—i“**, ✻ *r.* использовать знанія, ✻ *n.* die Kenntnisse verwerten, ✻ *f.* faire valoir les connaissances. ✻ *a.* to turn the knowledge to account.

Wiara, Dać „—ę“, ✻ *r.* дать вѣру, повѣрить, ✻ *n.* Glauben schenken, ✻ *f.* ajouter foi, ✻ *a.* to give credit, to put faith in a person, a thing. **Działać w dobrej wierze**, ✻ *r.* дѣйствовать благонамѣренно, по совѣсти, ✻ *n.* in guten Glauben handeln, ✻ *f.* agir de bonne foi, ✻ *a.* to act bona fides, in good faith. **Przywiązywać „—ę“**, ✻ *r.* вѣрить, ✻ *n.* Glauben beimessen, ✻ *f.* ajouter foi, ✻ *a.* to attach credit. **Zasługiwać na „—ę“**, ✻ *r.* заслуживать довѣрія, ✻ *n.* Glauben verdienen, ✻ *f.* mériter la foi, ✻ *a.* to deserve credit. **Zła „—“**, ✻ *r.* злонамѣренность, mala fides, ✻ *n.* mala fides, böser Glaube, ✻ *f.* la mauvaise foi, ✻ *a.* the bad faith. **W złej wierze**, ✻ *r.* злонамѣренно, ✻ *n.* böswillig, ✻ *f.* de mauvaise foi, ✻ *a.* of bad faith.

Wiarogodność, (wiadomości), ✻ *r.* достовѣрность, вѣроподобіе, ✻ *n.* die Glaubwürdigkeit, ✻ *f.* l'authenticité, ✻ *a.* the authenticity.

Wiarogodny, „—a“ informacja, ✻ *r.* достовѣрное свѣдѣніе, ✻ *n.* die glaubwürdige Information, ✻ *f.* l'information authentique, ✻ *a.* the reliable information. **„—a“ wiadomość**, ✻ *r.* достовѣрное извѣстіе, ✻ *n.* die glaubwürdige Nachricht, ✻ *f.* la nouvelle authentique, ✻ *a.* the trustworthy news.

Wiązać, „—“ się kontraktem, ✻ *r.* связаться контрактомъ, ✻ *n.* sich kontraktlich binden, ✻ *f.* se lier par contrat, ✻ *a.* to bind one self by contract.

Wice-konsul, ✻ *r.* вице-консулъ, ✻ *n.* der Vizekonsul, ✻ *f.* le vice-consul, ✻ *a.* the vice consul.

Widocznie, ✻ *r.* повидимому, кажется, ✻ *n.* anscheinend, wie es scheint, ✻ *f.* à ce qu'il paraît, apparemment, ✻ *a.* as it seams, apparently.

Widoczny, Być „—“, ✻ *r.* быть видимымъ, на виду, ✻ *n.* sichtbar, in Sicht sein, ✻ *f.* être en vue, être visible, ✻ *a.* to be in sight. **Być „—“**, (oczywisty), ✻ *r.* быть очевиднымъ, ✻ *n.* offenbar (ersichtlich) sein, ✻ *f.* être évident, ✻ *a.* to be evident.

Widok, Mieć „—i“, ✻ *r.* имѣть шансы, ✻ *n.* die Aussicht haben, ✻ *f.* avoir de la chance, ✻ *a.* to have a chance. **Mieć na „—u“**, ✻ *r.* намѣреваться, имѣть въ виду, ✻ *n.* in Aussicht haben, ✻ *f.* avoir en vue, ✻ *a.* to have in view. **Otwierać „—i“**, ✻ *r.* обнадеживать, ✻ *n.* in Aussicht haben, Aussicht eröffnen, ✻ *f.* ouvrir une perspective, ✻ *a.* to hold out (open) prospects. **„—i“ na powodzenie**, ✻ *r.* шансы, ✻ *n.* die Aussicht auf Erfolg, ✻ *f.* la chance de réussite, ✻ *a.* the prospect (promise) of success. **Przedstawiać korzystne „—i“**, ✻ *r.* представлять благопріятные виды, ✻ *n.* vorteilhafte Aussichten bieten, ✻ *f.* offrir une perspective favorable, ✻ *a.* to present a favourable prospect. **Zachęcające „—i“**, ✻ *r.* привлекательные виды, ✻ *n.* die verlokkenden Aussichten, ✻ *f.* les perspectives séduisantes, ✻ *a.* the tempting prospects. **„—i“ zbytu**, ✻ *r.* виды на сбытъ, ✻ *n.* die Aussicht auf Absatz, ✻ *f.* la chance de débouché, vente, ✻ *a.* the chance of sale.

Widzenie, Biorąc z punktu „—a“, ✻ *r.* смотря съ точки зрѣнія, ✻ *n.* vom Gesichtspunkt aus betrachtet, ✻ *f.* envisagé au point de vue, ✻ *a.* considered from point of view. **Żądać „—a“ się**, ✻ *r.* требовать свиданія. сходки, ✻ *n.* eine Zusammenkunft verlangen, ✻ *f.* demander une

entrevue, ✲ *a.* to request an interview.

Widzieć, ✲ *r.* видѣть, замѣтить, ✲ *n.* sehen, ersehen, bemerken, ✲ *f.* voir, remarquer. ✲ *a.* to sea, notice, observe. „—“, (z listu), ✲ *r.* узнать, ✲ *n.* ersehen, ✲ *f.* voir, remarquer, ✲ *a.* to learn from, to perceive by.

Więcej, 5% „—“, ✲ *r.* болѣе на 5%, ✲ *n.* 5% mehr, ✲ *f.* 5% de plus, ✲ *a.* 5% more. **Mniej lub** „—“, ✲ *r.* менѣе или болѣе, ✲ *n.* mehr oder weniger, ✲ *f.* plus ou moins, ✲ *a.* more or less.

Wiedza, Bez mej „—y“, ✲ *r.* безъ моего вѣдома, ✲ *n.* ohne mein Wissen, ✲ *f.* à mon insu, ✲ *a.* without my knowledge. **Z** „—ą“, ✲ *r.* съ вѣдома, зная, ✲ *n.* mit Wissen und Willen, wissentlich, ✲ *f.* sciemment, en connaissance, ✲ *a.* knowingly.

Wiedzieć, ✲ *r.* знать, ✲ *n.* wissen, ✲ *f.* savoir, ✲ *a.* to know. **Nie** „—“, ✲ *r.* не знать, ✲ *n.* nicht wissen, ✲ *f.* ignorer, ✲ *a.* to ignore.

Wiek, Poważny „—“, ✲ *r.* преклонный возрастъ, ✲ *n.* das vorgerückte Alter, ✲ *f.* l'âge avancé, ✲ *a.* the advanced age.

Większość, „—“ **głosów,** ✲ *r.* большинство (перевѣсъ) голосовъ, ✲ *n.* die Stimmenmehrzahl, ✲ *f.* la majorité de voix, ✲ *a.* the majority of votes.

Wiele, „—“ **obstalunków,** ✲ *r.* много заказовъ, ✲ *n.* viele Bestellungen, ✲ *f.* beaucoup d'ordres, ✲ *a.* many orders.

Wielki, Po większej części, ✲ *r.* по большей части, ✲ *n.* grösstenteils, ✲ *f.* pour la plupart, ✲ *a.* for the most part, mostly. „—a“ **partja,** ✲ *r.* крупная партія, ✲ *n.* der grosse Posten, ✲ *f.* la grande partie, ✲ *a.* the large lot. **Prowadzić interesy na** „—ą“ **skalę,** ✲ *r.* вести дѣла въ большомъ размѣрѣ, ✲ *n.* Geschäfte im Grossen betreiben, ✲ *f.* faire des affaires sur une large échelle, ✲ *a.* to do business on a large scale. „—a“ **suma,** ✲ *r.* большая сумма, ✲ *n.* die grosse Summe, ✲ *f.* la forte somme, ✲ *a.* the large sum.

Wielkość, „—“ **obstalunku,** ✲ *r.* величина заказа, ✲ *n.* die Grösse der Bestellung, ✲ *f.* l'importance de la commande, ✲ *a.* the importance of the order. **Stosownie do** „—i“ **obstalunku,** ✲ *r.* согласно (смотря по) величинѣ заказа, ✲ *n.* nach der Grösse der Bestellung, ✲ *f.* selon l'importance de la commande, ✲ *a.* according to the importance of the order. „—“ **pakietu,** ✲ *r.* размѣръ (величина) пакета, ✲ *n.* die Grösse eines Pakets, ✲ *f.* le volume d'un paquet, ✲ *a.* the bulk of a parcel. **Zależnie od** „—i“ **sumy,** ✲ *r.* смотря по величинѣ суммы, ✲ *n.* nach der Höhe des Betrages, ✲ *f.* selon le montant, ✲ *a.* according to the amount.

Wielokrotnie, ✲ *r.* многократно, ✲ *n.* mehrfach, zu verschiedenen (wiederholten) Malen, ✲ *f.* à diverses (plusieurs) reprises, ✲ *a.* at sundry times.

Wielostronność, „—“ **interesów,** ✲ *r.* многосторонность дѣлъ, ✲ *n.* die Vielseitigkeit der Geschäfte, ✲ *f.* la multiplicité des affaires, ✲ *a.* the multiplicity of business.

Wierzyciel, ✲ *r.* кредиторъ, ✲ *n.* der Gläubiger, Kreditor, ✲ *f.* le créancier, créditeur, ✲ *a.* the creditor. „—“ **hypoteczny,** ✲ *r.* ипотечный кредиторъ, ✲ *n.* der Hypothekengläubiger, ✲ *f.* le créancier hypothécaire, ✲ *a.* the mortgagee. „—“ **książkowy,** ✲ *r.* кредиторъ по книгѣ, ✲ *n.* der Buchgläubiger, ✲ *f.* le créancier chirographaire, ✲ *a.* the book creditor. **Porozumieć się z** „—ami“, ✲ *r.* войти въ соглашеніе съ кредиторами, ✲ *n.* mit Gläubigern übereinkommen, sich mit Gläubigern verständigen, ✲ *f.* s'arranger (s'entendre) avec les créanciers, ✲ *a.* to compound (agree) with the creditors. **Układać się, traktować z** „—ami“, ✲ *r.* вести переговоры съ кредиторами, ✲ *n.* mit Gläubigern verhandeln, ✲ *f.* négocier avec

les créanciers, ✲ *a.* to negotiate with the creditors. „—“ **uprzywilejowany,** ✲ *r.* привилегированный кредиторъ, ✲ *n.* der bevorrechtigte Gläubiger, ✲ *f.* le créancier privilégié, ✲ *a.* the favoured (privileged) creditor. **Zadowolić** „—i“, ✲ *r.* удовлетворить кредиторовъ, ✲ *n.* die Gläubiger befriedigen, ✲ *f.* satisfaire les créanciers, ✲ *a.* to satisfy the creditors. **Zebranie** „—i“, ✲ *r.* собраніе кредиторовъ, ✲ *n.* die Gläubigerversammlung, ✲ *f.* l'assemblée des créanciers, ✲ *a.* the creditors meeting. **Zwołać** „—i“, ✲ *r.* созвать кредиторовъ, ✲ *n.* die Gläubiger zusammenberufen, ✲ *f.* convoquer les créanciers, ✲ *a.* to convene the creditors.

Wierzytelność, ✲ *r.* долгъ, претензія, слѣдуемая сумма, ✲ *n.* die Forderung, ✲ *f.* la créance, ✲ *a.* the claim, outstanding debt. „—“ **książkowa,** ✲ *r.* долгъ (претензія) по книгѣ, ✲ *n.* die Buchforderung, ✲ *f.* la créance chirographaire, ✲ *a.* the book debt. **Kwestjonować** „—“, ✲ *r.* оспаривать претензію, ✲ *n.* eine Forderung bestreiten, ✲ *f* contester une créance, ✲ *a.* to contest a claim, „—“ **uprzywilejowana,** ✲ *r.* привилегированный долгъ, претензія подлежащая уплатѣ сполна, ✲ *n.* die bevorrechtigte Forderung, ✲ *f.* la créance privilégiée, ✲ *a.* the preferential claim. **Uznać** „—“, ✲ *r.* признать претензію, ✲ *n.* eine Forderung anerkennen, ✲ *f.* reconnaître une créance, ✲ *a.* to acknowledge a claim.

Wieść, Chodzą „—i“, ✲ *r.* ходять слухи, ✲ *n.* es gehen Gerüchte um, ✲ *f.* des bruits circulent, ✲ *a.* it is rumoured, reported. **Mieć** „—i“ **od kogo,** ✲ *r.* имѣть извѣстія отъ к. н., ✲ *n.* Nachricht von jemandem haben, ✲ *f.* avoir des nouvelles de qn., ✲ *a.* to have news from one.

Wina, ✲ *r.* вина, ✲ *n.* die Schuld, das Verschulden, ✲ *f.* la faute, ✲ *a.* the fault. **Bez mej** „—y“, ✲ *r.* не по моей винѣ, ✲ *n.* ohne mein Verschulden, ✲ *f.* sans ma faute, ✲ *a.* without my fault. **Nie poczuwać się do** „—y“, ✲ *r.* не сознавать вины за собою, ✲ *n.* einer Schuld nicht bewusst sein, ✲ *f.* n'y être pour rien, ✲ *a.* to feel free from all blame. **Przypisać komu** „—ę“, ✲ *r.* приписывать вину к. н., ✲ *n.* jemand die Schuld beimessen, geben, ✲ *f.* attribuer (imputer) la faute à qn, ✲ *a.* to charge one with a fault, to ascribe a fault to one.

Windykować, „—“ **dług,** ✲ *r.* взыскать долгъ, ✲ *n.* eine Schuld einklagen, ✲ *f.* obtenir paiement d'une dette par voie judiciaire, ✲ *a.* to legally recover a debt.

Winien, Winny, Być czemu „—m“, ✲ *r.* быть виновнымъ въ, ✲ *n.* an etwas schuld (schuldig) sein, ✲ *f.* en avoir la faute, ✲ *a.* to be in fault. „—“ **i ma,** ✲ *r.* (w księgach buchalteryjnych), дебетъ и кредитъ, ✲ *n.* soll und haben, ✲ *f.* doit et avoir, ✲ *a.* debit and credit. **Być** „—“ **odpowiedź,** ✲ *r.* быть долженъ отвѣтъ, ✲ *n.* die Antwort schulden, ✲ *f.* devoir de réponse, ✲ *a.* to owe an answer. **Być** „—“ **podziękowanie,** ✲ *r.* быть обязанъ к. н., чувствовать себя признательнымъ, ✲ *n.* Dank schulden, ✲ *f.* devoir des remercîments, ✲ *a.* to owe one thanks. **Pozostać** „—m“, ✲ *r.* остаться долженъ, ✲ *n.* schuldig bleiben, ✲ *f.* redevoir, ✲ *a.* to remain in one's debt. **Stać się** „—m“, ✲ *r.* сдѣлаться виновнымъ, провиниться, ✲ *n.* sich schuldig machen, ✲ *f.* se rendre coupable, ✲ *a.* to render one's self guilty. **Być** „—“ **pewną sumę,** ✲ *r.* быть долженъ сумму, ✲ *n.* eine Summe schulden, ✲ *f.* être redevable d'une somme, ✲ *a.* to owe a sum.

Winszować, ✲ *r.* поздравлять, ✲ *n.* gratulieren, ✲ *f.* féliciter qn., ✲ *a.* gratulate one.

Vista, ✲ *r.* предъявленіе, vista, vue, ✲ *n.* Vista, Sicht, ✲ *f.* vue, ✲ *a.* sight. **A** „—“, ✲ *r.* a vista, по предъявленіи, ✲ *n.* bei Sicht,

✻ *f.* à vue, ✻ *a.* on sight. **Kurs „—“**, ✻ *r.* курсъ а vista, ✻ *n.* der Sichtkurs, ✻ *f.* le change à vue, ✻ *a.* the sight rate. **Trata a „—“**, ✻ *r.* тратта срокомъ по предъявленіи, ✻ *n.* die Sichttratte, ✻ *f.* la traite à vue, ✻ *a.* the sight draft.

Witać, ✻ *r.* привѣтствовать, ✻ *n.* begrüssen, ✻ *f.* saluer, ✻ *a.* to salute

Wiza, ✻ *r.* виза, явка, ✻ *n.* das Visum, ✻ *f.* le visa, ✻ *a.* the visa. **Zaopatrzeć w „—ę“**, ✻ *r.* снабдить визой, ✻ *n.* mit Visum versehen, ✻ *f.* revêtir du visa, mettre le visa, ✻ *a.* to put the visa.

Wizować, ✻ *r.* визировать, явить, ✻ *n.* visieren, ✻ *f.* viser, ✻ *a.* to add the visa

Wizyta, ✻ *r.* посѣщеніе, визитъ, ✻ *n.* der Besuch, ✻ *f.* la visite, ✻ *a.* the visit. **Oddać „—ę“.** ✻ *r.* отдать визитъ, ✻ *n.* einen Besuch erwidern, ✻ *f.* rendre sa visite à qn., ✻ *a.* to return a visit. **Złożyć „—ę“**, ✻ *r.* посѣтить, сдѣлать визитъ, ✻ *n.* einen Besuch machen, ✻ *f.* faire une visite, ✻ *a.* to pay a visit, to wait upon one.

Wkład, ✻ *r.* вкладъ, депозитъ, взносъ, ✻ *n.* die Einlage, das Depot, Depositum, (liczba mnoga: die Depositen), ✻ *f.* l'apport, la mise, le dépôt, ✻ *a.* the share of capital, the brought-in capital, the deposit. **Czynić „—“**, ✻ *r.* совершать вкладъ, произвести взносъ, ✻ *n.* eine Einlage machen, ✻ *f.* verser un apport, fournir une mise de fonds, ✻ *a.* to pay in share of capital. **Przyjmować „—y“**, ✻ *r.* принимать вклады, ✻ *n.* die Depositen annehmen, ✻ *f.* recevoir des dépôts, ✻ *a.* to receive deposits.

Wkładać, Włożyć, „—“ w co kapitał, ✻ *r.* потратить капиталъ, ✻ *n.* Geld in etwas hineinstekken, ✻ *f.* engager des fonds, ✻ *a.* to place (engage) money, to sink capital. **„—“ kapitał w interes**, ✻ *r.* помѣстить (вложить) деньги въ предпріятіи, ✻ *n.* Kapital in ein Geschäft einlegen, stecken, ✻ *f.* mettre des capitaux dans une affaire, ✻ *a.* to place (put) capital in a business. **„—“ do listu**, ✻ *r.* вложить въ письмо, ✻ *n.* in einen Brief einlegen, ✻ *f.* enfermer dans une lettre, ✻ *a.* to enclose into a letter. **„—“ obowiązek**, ✻ *r.* возложить обязанность, ✻ *n.* eine Verpflichtung auferlegen, ✻ *f.* imposer une obligation, ✻ *a.* to impose an obligation.

Wkładowy, Kasa „—a“, ✻ *r.* депозитная касса, ✻ *n.* die Depositenkasse, ✻ *f.* la caisse de dépôts, ✻ *a.* the deposit bank. **Kwit „—“**, ✻ *r.* депозитная расписка, ✻ *n.* der Depositenschein, ✻ *f.* le certificat de dépôt, ✻ *a.* the deposit receipt.

Wkradać, Wkradła się pomyłka, ✻ *r.* вкралась ошибка, ✻ *n.* ein Irrtum hat sich eingeschlichen, ✻ *f.* il s'est glissé une erreur, ✻ *a.* an error has crept in.

Wkrótce, ✻ *r.* вскорѣ, ✻ *n.* in kurzer Zeit, in Kürze, demnächst, in nächster Zeit, ✻ *f.* dans peu de temps, prochainement, sous peu, à bref délai, ✻ *a.* shortly, in a short time, soon.

Włączać, „—“ do rachunku, ✻ *r.* включить въ счетъ, ✻ *n.* in die Rechnung einschliessen, ✻ *f.* comprendre dans le compte, ✻ *a.* to include in the bill.

Włącznie, ✻ *r.* включая, включительно, ✻ *n.* einschliesslich, inklusive. ✻ *f.* compris, inclusivement, ✻ *a.* included, inclusively. **„—“ wszystkich kosztów**, ✻ *r.* со включеніемъ (включительно) всѣхъ расходовъ, ✻ *n.* einschliesslich (inklusive) aller Spesen, franco tout, ✻ *f.* tous frais compris, ✻ *a.* all expenses included. **„—“ porto**, ✻ *r.* включительно порто, ✻ *n.* einschliesslich Porto, ✻ *f.* port compris, ✻ *a.* postage included.

Włączony, Być „—“, ✻ *r.* быть включеннымъ, въ томъ числѣ, ✻ *n.* inbegriffen (inkludiert) sein, ✻ *f.* être compris, ✻ *a.* to be included.

Władza, Wykonywać „—ę“, * *r.* пользоваться властью, * *n.* Gewalt ausüben, * *f.* exercer un pouvoir, * *a.* to exercise a power. **Właściciel,** * *r.* владѣлецъ, хозяинъ, * *n.* der Eigentümer, Besitzer, Inhaber, * *f.* le propriétaire, possesseur, * *a.* the owner, proprietor, possessor. **„—“ okrętu,** * *r.* корабельщикъ, арматоръ, судохозяинъ, * *n.* der Schiffseigentümer, Reeder, * *f.* l'armateur, le propriétaire d'un navire, * *a.* the ship owner. **Prawny „—“,** * *r.* законный владѣлецъ, * *n.* der rechtmässige Eigentümer, * *f.* le possesseur légitime, * *a.* the legal owner, holder. **Stać się „—em“,** * *r.* сдѣлаться владѣльцемъ, * *n.* Eigentümer werden, * *f.* se rendre propriétaire, * *a.* to become proprietor. **„—“ w dobrej wierze,** * *r.* владѣлецъ „bona fides“, * *n.* der gutgläubige Eigentümer, * *f.* le possesseur de bonne foi, * *a.* the bona fides owner. **„—“ ziemski,** * *r.* помѣщикъ, * *n.* der Grundbesitzer, * *f.* le propriétaire foncier, * *a.* the landed proprietor. **Zmienić „—a“,** * *r.* перемѣнить владѣльца, * *n.* den Eigentümer wechseln, * *f.* changer de propriétaire, * *a.* to change the proprietor.

Właściwie, * *r.* собственно(говоря), * *n.* eigentlich, so zu sagen, * *f.* proprement dit, * *a.* properly speaking. **Właściwy, Przedsięwziąć „—e“ kroki,** * *r.* принимать надлежащія мѣры, * *n.* geeignete Schritte tun, * *f.* faire les démarches nécessaires, * *a.* to take proper steps. **„—a“ wartość,** * *r.* настоящая (дѣйствительная) стоимость, * *n.* der eigentliche Wert, * *f.* la valeur réelle, * *a.* the real value.

Własnoręcznie, „—“ podpisać, * *r.* собственноручно подписать, * *n.* eigenhändig unterzeichnen, * *f.* signer de propre main, * *a.* to sign in person. **Własnoręczny, „—“ podpis,** * *r.* собственноручная подпись, * *n.* die eigenhändige Unterschrift, * *f.* la signature personnelle, * *a.* the personal signature.

Własność, * *r.* собственность, * *n.* das Eigentum, * *f.* la propriété, * *a.* the property. **Nabyć „—“,** * *r.* пріобрѣсти собственность, * *n.* Eigentum erwerben, * *f.* acquérir propriété, * *a.* to acquire property. **Prawo „—i“,** * *r.* право собственности, * *n.* das Eigentumsrecht, * *f.* le droit de propriété, * *a.* the right of possession, the ownership. **Przejść na czyją „—“,** * *r.* перейти во ч. н. владѣніе, * *n.* in jemandes Eigentum übergehen, * *f.* passer dans la propriété de qn., * *a.* to pass into one's property. **Przekazać „—“,** * *r.* передать собственность, * *n.* das Eigentum übertragen, * *f.* transférer la propriété, * *a.* to transfer property. **Przekazanie „—i“,** * *r.* передача собственности, * *n.* die Eigentumsübertragung, * *f.* le transfert de la propriété, * *a.* the transfer of property. **„—“ ziemska,** * *r.* имѣніе, * *n.* der Grundbesitz, * *f.* la propriété foncière, * *a.* the landed property. **Zmiana „—i“,** * *r.* перемѣна собственности, * *n.* der Besitzwechsel, * *f.* le changement de propriété, * *a.* the change of property.

Własny, Na „—“ rachunek, * *r.* за собственный счетъ, * *n.* für eigene Rechnung, * *f.* pour son propre compte, * *a.* for own account. **Oddać do rąk „—ch“,** * *r.* отдать въ собственныя руки, * *n.* eigenhändig abgeben, * *f.* remettre en mains propres, * *a* to deliver personally. **„—e“ środki,** * *r.* собственныя средства, * *n.* eigene Mittel, eigenes Kapital, * *f.* propres moyens, fonds, * *a.* proper means, funds. **„—“ (sola) weksel,** * *r.* соловексель, * *n.* der Solawechsel, trockener Wechsel, * *f.* le billet à ordre, la seule de change, * *a.* the promissory note, the sole bill of exchange.

Wmięszać, „—“ się do interesu, * *r.* вмѣшиваться въ дѣла,

✻ *n.* sich in ein Geschäft einmischen, ✻ *f.* se mêler d'une affaire, ✻ *a.* to mix up with a business.

Wmięszanie, ✻ *r.* вмѣшательство, ✻ *n.* die Einmischung, ✻ *f.* l'immixtion, ✻ *a.* the immixtion.

Wnieść, Wnosić, „—“ apelację, ✻ *r.* подать апелляцію, ✻ *n.* die Berufung einlegen, ✻ *f.* interjeter appel, ✻ *a.* to make appeal. **„—“ do banku,** ✻ *r.* внести въ банкъ, ✻ *n.* in die Bank einzahlen, einlegen, ✻ *f.* verser (mettre) à la banque, ✻ *a.* to pay (put) into the bank. **„—“ z czego,** ✻ *r.* вывести заключеніе изъ ч. н., ✻ *n.* aus etwas schliessen, ✻ *f.* conclure de qch., ✻ *a.* to conclude from a thing. **„—“ do księgi,** ✻ *r.* внести (занести) въ книгу, ✻ *n.* in ein Buch eintragen, ✻ *f.* inscrire sur un livre, ✻ *a.* to enter into a book. **„—“ sprawę do sądu,** ✻ *r.* подать жалобу въ судъ, ✻ *n.* die gerichtliche Klage erheben, ✻ *f.* porter plainte en justice, intenter une action, ✻ *a.* to bring an action, to enter a suit.

Wniesienie, „—“ do rejestru handlowego, ✻ *r.* внесеніе (занесеніе) въ торговый реестръ, ✻ *n.* die Eintragung in das Handelsregister, ✻ *f.* l'inscription sur le registre de commerce, ✻ *a.* the entry in the trade register.

Wnikać, „—“ w sprawę, ✻ *r.* вникнуть въ дѣло, разобрать дѣло основательно, ✻ *n.* einer Sache auf den Grund gehen, auf einen Gegenstand eingehen, ✻ *f.* entrer dans un sujet, approfondir une affaire, ✻ *a.* to enter on a subject, to examine thoroughly a matter. **„—“ w szczegóły,** ✻ *r.* вникнуть въ подробности, ✻ *n.* auf Einzelheiten eingehen, ✻ *f.* entrer dans les détails, ✻ *a.* to enter into particulars.

Wniosek, Dojść do „—ku“, ✻ *r.* прійти къ заключенію, ✻ *n.* zu einem Schlusse kommen, ✻ *f.* arriver à une conclusion, ✻ *a.* to arrive at a conclusion. **Odrzucić „—“,** ✻ *r.* отклонить предложеніе, ✻ *n.* einen Antrag ablehnen, ✻ *f.* décliner une proposition, ✻ *a.* to decline a proposal. **Postawić „—“,** ✻ *r.* сдѣлать предложеніе, ✻ *n.* Antrag stellen, ✻ *f.* faire une proposition, ✻ *a.* to make a proposal. **Wyciągnąć „—“,** ✻ *r.* вывести заключеніе, ✻ *n.* einen Schluss (eine Folgerung) ziehen, ✻ *f.* tirer une conclusion, ✻ *a.* to draw a conclusion.

Wnioskować, „—“ z czego, ✻ *r.* заключать изъ ч. н., ✻ *n.* aus etwas schliessen, folgern, ✻ *f.* conclure de qch., ✻ *a.* to conclude from a thing.

Wobec, ✻ *r.* въ виду, ✻ *n.* in Anbetracht, angesichts, ✻ *f.* en considération, en présence, vu que, ✻ *a.* in consideration, considering, in view.

Woda, Przewóz „—ą“, ✻ *r.* провозъ водою, ✻ *n.* der Wassertransport, ✻ *f.* le transport par eau, ✻ *a.* the conveyance by water, the water transport. **Wysłać „—ą“,** ✻ *r.* выслать воднымъ путемъ, водою, ✻ *n.* zu Wasser senden, ✻ *f.* envoyer (expédier) par eau, par la voie de mer, ✻ *a.* to send by water, ship.

Wodny, Droga „—a“, ✻ *r.* водный путь, ✻ *n.* die Wasserstrasse, ✻ *f.* le cours d'eau, ✻ *a.* the water course.

Wojażer, ✻ *r.* вояжеръ, ✻ *n.* der Geschäftsreisende, Reisender, ✻ *f.* le voyageur, commis-voyageur, ✻ *a.* the traveller, commercial traveller.

Wojenny, Flota „—a“, ✻ *r.* военный флотъ, ✻ *n.* die Kriegsflotte, ✻ *f.* la flotte de guerre, ✻ *a.* the navy. **Okręt „—“,** ✻ *r.* военное судно, ✻ *n.* das Kriegsschiff, ✻ *f.* le vaisseau de guerre, ✻ *a.* the man-of-war. **Płynąć pod ochroną okrętu „—ego“,** ✻ *r.* плыть подъ конвоемъ, ✻ *n.* unter Bedeckung eines Kriegsschiffes segeln, ✻ *f.* naviguer sous convoi, ✻ *a.* to sail under convoy.

Wola, Dobra „—“, ✻ *r.* хорошее намѣреніе, ✻ *n.* der gute Wille, ✻ *f.* le bon vouloir, la bonne volonté,

✻ *a.* the readiness **Zostawić do „—i“**, ✻ *r.* предоставить, ✻ *n.* freistellen, ✻ *f.* laisser la liberté, laisser libre à qn., ✻ *a.* to leave it to one.

Woleć, ✻ *r.* предпочитать, ✻ *n.* vorziehen, den Vorzug geben, ✻ *f.* préférer, ✻ *a.* to prefer.

Wolno, „—“, (powoli), ✻ *r.* медленно, тихо, ✻ *n.* langsam, ✻ *f.* lentement, ✻ *a.* slowly. „—“ **iść**, (o interesach), ✻ *r.* итти вяло, ✻ *n.* langsam gehen, ✻ *f.* fléchir, languir, ✻ *a.* to slacken, languish. **Jest „—“**, ✻ *r.* разрѣшено, разрѣшается, ✻ *n.* es ist erlaubt, gestattet, ✻ *f.* il est permis, ✻ *a.* it is allowed. „—“ **jest Panu**, ✻ *r.* Вы свободны, Вы можете, въ Вашей волѣ, ✻ *n.* es steht Ihnen frei, ✻ *f.* vous êtes libre, ✻ *a.* you are allowed. „—“ **płacić**, ✻ *r.* медленно платить, ✻ *n.* langsam zahlen, ✻ *f.* payer lentement, ✻ *a.* to pay slowly.

Wolność, „—“ **działania**, ✻ *r.* свобода дѣйствія, ✻ *n* die Freiheit des Handelns, ✻ *f.* la liberté d'action, ✻ *a.* the freedom of action. „—“ **handlu**, ✻ *r.* свобода торговли, ✻ *n.* die Handelsfreiheit, ✻ *f.* la liberté de commerce, ✻ *a.* the liberty of trade.

Wolny, „—“ **handel**, ✻ *r.* свободная торговля, ✻ *n.* der Freihandel, ✻ *f.* le libre-échange, ✻ *a.* the free trade. **Zwolennik „—ego“ handlu**, ✻ *r.* сторонникъ свободной торговли, фритредеръ, ✻ *n.* der Freihändler, ✻ *f.* le libre-échangiste, ✻ *a.* the free trader. „—e“ **miejsce**, ✻ *r.* свободное мѣсто, вакансія, ✻ *n.* die freie Stelle, ✻ *f.* la place vacante, ✻ *a.* the vacancy. „—“ **port**, ✻ *r.* порто-франко, ✻ *n.* der Freihafen, ✻ *f.* le port franc, ✻ *a.* the free port. **Mieć „—ą“ rękę**, ✻ *r.* имѣть развязанныя руки, ✻ *n.* freie Hand haben, ✻ *f.* avoir main libre, ✻ *a.* to have free hand. **Sprzedawać z „—ej“ ręki**, ✻ *r.* продавать по частному соглашенію, ✻ *n.* freihändig verkaufen, ✻ *f.* vendre par accord particulier, ✻ *a.* to sell by private contract, special agreement. **Zostawić „—ą“ rękę**, ✻ *r.* развязать руки, ✻ *n.* freie Hand lassen, ✻ *f.* laisser main libre, ✻ *a.* to be (to be left) at liberty.

Worek, ✻ *r.* мѣшокъ, ✻ *n.* der Sack, ✻ *f.* le sac, ✻ *a.* the bag.

Wóz, ✻ *r.* повозка, ✻ *n.* der Wagen, das Fuhrwerk, ✻ *f.* la voiture, le camion, ✻ *a.* the cart.

Woźnica, ✻ *r.* извозчикъ, ✻ *n.* der Wagenführer, ✻ *f.* le voiturier, camionneur, ✻ *a.* the carman.

Wpadać, „—“, (na skałę, i t. p.), ✻ *r.* набѣгать, ✻ *n.* auflaufen, ✻ *f.* échouer, ✻ *a.* to run aground. „—“ **w błąd**, ✻ *r.* попасть въ заблужденіе, ✻ *n.* in Irrtum geraten, ✻ *f.* tomber dans une erreur, ✻ *a.* to fall into an error. „—“ **w długi**, ✻ *r.* задолжиться, войти въ долги, ✻ *n.* in Schulden geraten, ✻ *f.* tomber en dettes, ✻ *a.* to run into debts. „—“ **w oczy**, ✻ *r.* бросаться въ глаза, ✻ *n.* in die Augen springen, ✻ *f.* sauter aux yeux, ✻ *a.* to jump into the eye.

Wpisać, „—“ **nazwisko**, ✻ *r.* записать (занести) фамилію, ✻ *n.* einen Namen einschreiben, ✻ *f.* inscrire un nom, ✻ *a.* to enter a name. „—“ **rentę**, ✻ *r.* внести ренту, ✻ *n.* Rente einschreiben, ✻ *f.* inscrire de la rente, ✻ *a.* to register stock.

Wpisanie, „—“ **renty**, ✻ *r.* внесеніе ренты, ✻ *n.* die Einschreibung der Rente, ✻ *f.* l'inscription de la rente, ✻ *a.* the registry of stock.

Wpłacać, „—“ **do banku**, ✻ *r.* внести въ банкъ, ✻ *n.* in die Bank einzahlen, ✻ *f.* verser à la banque, ✻ *a.* to pay into the bank.

Wpłacony, Kapitał całkowicie „—“, ✻ *r.* капиталъ уплоченный сполна, ✻ *n.* das volleingezahlte Kapital, ✻ *f.* le capital entièrement versé, ✻ *a.* the paid up capital.

Wpłata, ✻ *r.* взносъ, внесеніе, ✻ *n.* die Einzahlung, ✻ *f.* le versement, ✻ *a.* the payment. **Robić „—y“ na akcje**, ✻ *r.* производить взносы на акціи, ✻ *n.* die

Einzahlungen auf Aktien machen, * *f.* faire des versements sur les actions, libérer des actions, * *a.* to pay calls on shares. **Uskutecznić „—ę“**, * *r.* производить взносъ, * *n.* die Einzahlung machen, * *f.* faire (effectuer) un versement, * *a.* to make a payment. **Żądać „—y“ na akcje**, * *r.* требовать взноса на акціи, * *n.* Einzahlungen auf Aktien verlangen, * *f.* faire un appel de fonds, appeler des versements, * *a.* to make calls on shares, to call for funds.

Wpływ, Dopilnować „—u“, * *r.* заботиться о поступленіи, * *n.* für den Eingang sorgen, * *f.* soigner la rentrée, * *a.* to look to an amount being paid. **Księga „—ów“**, * *r.* книга поступленій, * *n.* das Eingangsbuch, * *f.* le facturier d'entrée, * *a.* the receiving book. **Mieć „—“**, * *r.* имѣть вліяніе, вліять, * *n.* Einfluss (die Einwirkung) haben, * *f.* avoir de l'influence, * *a.* to have influence. **„—“ pieniędzy**, * *r.* поступленіе денегъ, * *n.* das Einkommen von Geld, * *f.* la rentrée de l'argent, * *a.* the receipt of money. **Po „—ie“**, * *r.* по полученіи, * *n.* nach Eingang, * *f.* après réception, rentrée, aussitôt payé, * *a.* after receipt, when paid. **Być pod „—em“**, * *r.* находиться подъ вліяніемъ, * *n.* unter dem Einfluss stehen, * *f.* subir de (être sous) l'influence, * *a.* to be under the influence. **Potwierdzić „—“**, * *r.* подтвердить полученіе, поступленіе, * *n.* den Eingang bestätigen, * *f.* accuser réception, * *a.* to acknowledge receipt. **Nie pozostać bez „—u“**, * *r.* не остаться безъ вліянія, * *n.* nicht ohne Einfluss bleiben, * *f.* ne pas être sans influence, * *a.* not to be without influence. **Wywierać „—“**, * *r.* оказывать вліяніе, * *n.* den Einfluss ausüben, jemand beeinflussen, * *f.* exercer de l'influence, influencer qn., * *a.* to use influence, to influence one. **Z zastrzeżeniem „—u“**, * *r.* съ обычной оговоркой, * *n.* Eingang vorbehalten, * *f.* sauf bonne fin, * *a.* under the usual reserve.

Wpływać, „—“, (o pieniądzach), * *r.* поступать, * *n.* eingehen, einkommen, einlaufen, * *f.* rentrer, * *a.* to come in. **„—“ na kogo**, * *r.* вліять на к. н., * *n.* jemand beeinflussen, auf jemand einwirken, * *f.* influencer qn., * *a.* to influence one. **Pieniądz wpływa**, * *r.* деньги поступаютъ, * *n.* es kommt Geld ein, * *f.* il rentre de l'argent, * *a.* money is coming in. **„—“ do portu**, * *r.* войти въ гавань, * *n.* in den Hafen einlaufen, * *f.* entrer dans le port, prendre port, * *a.* to enter a port.

Wpływowy, „—a“ firma, * *r.* вліятельная фирма, * *n.* ein einflussreiches Haus, * *f.* une maison influente, * *a.* an influential house. **„—e“ stosunki**, * *r.* вліятельныя отношенія, связи, * *n.* die einflussreichen Verbindungen, * *f.* les relations influentes, * *a.* the influential connections.

Wprawić, „—“ w zakłopotanie, * *r.* конфузить, поставить въ затруднительное положеніе, * *n.* in Verlegenheit bringen, * *f.* mettre dans l'embarras, * *a.* to embarrass.

Wprost, * *r.* непосредственно, прямо, * *n.* direkt, * *f.* directement, * *a.* directly. **Sprowadzać „—“**, * *r.* выписывать непосредственно, * *n.* direkt beziehen, * *f.* se procurer (importer) directement, * *a.* to procure (import) direct. **Wysłać „—“**, * *r.* отправить непосредственно, прямымъ путемъ, * *n.* direkt senden, * *f.* envoyer directement, * *a.* to send directly.

Wprowadzać, „—“, (n. p. taryfę celną), * *r.* вводить, * *n.* einführen, * *f.* mettre en vigueur, * *a.* to put in force. **„—“ do kogo**, * *r.* представить к. н., * *n.* bei Jemand einführen, * *f.* introduire auprès de qn., * *a.* to introduce to a person.

Wprowadzenie, (n. p. taryfy), * *r.* введеніе, * *n.* die Inkraftsetzung, Einführung, * *f.* la mise en vigueur, * *a.* the putting in force.

Wprowadzony, **Agent dobrze „—“**, * *r.* агентъ имѣющій большую кліентуру, * *n.* ein gut eingeführter Agent, * *f.* un agent qui a beaucoup de connaissances, * *a.* a well introduced agent. **Dobrze „—a“ firma**, * *r.* фирма имѣющая большую кліентуру, * *n.* ein gut eingeführtes Geschäft, * *f.* une maison très achalandée, * *a.* a business with good custom.

Wracać, (przybyć z powrotem), * *r.* возвращаться, вернуться, * *n.* zurückkehren, (—kommen), * *f.* retourner, revenir, * *a.* to return, to come back. „—“, (do tematu), * *r.* возвращаться къ ч. н., * *n.* auf etwas zurückkommen, * *f.* revenir à qch., * *a.* to come back on a subject.

Wrażenie, **Być pod „—m“**, * *r.* находиться подъ впечатлѣніемъ, * *n.* unter dem Eindruck sein, * *f.* être sous l'impression, * *a.* to be under the impression. **Pozostawiać „—“**, * *r.* оставить впечатлѣніе, * *n.* einen Eindruck hinterlassen, * *f.* laisser une impression, * *a.* to leave an impression, **Robić „—“**, * *r.* производить впечатлѣніе, * *n.* einen Eindruck machen, * *f.* faire une impression, * *a.* to make an impression. **Zatrzeć „—“**, * *r.* изгладить впечатлѣніе, * *n.* den Eindruck verwischen, * *f.* effacer l'impression, * *a.* to remove the impression.

Wręczać, * *r.* вручить, * *n.* einhändigen, behändigen, überreichen, * *f.* remettre, délivrer, * *a.* to hand, hand over, to deliver.

Wręczenie, * *r.* врученіе, * *n.* die Einhändigung, Überreichung, Behändigung, * *f.* la remise, livraison, * *a.* the handing over, delivery.

Wsiadać, **„—“ na okręt**, * *r.* садиться на корабль, * *n.* sich einschiffen, an Bord gehen, * *f.* s'embarquer, aller à bord, * *a.* to embark, to go on board.

Wskazać, * *r.* указать, * *n.* hinweisen, angeben, aufgeben, * *f.* indiquer, * *a.* to point out, indicate.

Wskazówka, **Służyć za „—ę“**, * *r.* служить руководствомъ, * *n.* zur Richtschnur dienen, * *f.* servir de gouverne, * *a.* to serve for guidance. **Wziąć za „—ę“**, * *r.* руководствоваться, * *n.* zur Richtschnur nehmen, sich zur Richtschnur dienen lassen, * *f.* prendre pour gouverne, * *a.* to take for guidance.

Współka, ob. **Spółka.**

Wspólnik ob. **Spólnik.**

Wspólny ab. **Spólny.**

Współubiegać, **„—“ się**, * *r.* соперничать, * *n.* wetteifern, * *f.* rivaliser, * *a.* to contend.

Współubieganie się, * *r.* соперничество, * *n.* der Wetteifer, * *f.* la rivalité, * *a.* the contention.

Współzawodnictwo ob. **Konkurencja.**

Współzawodniczyć, * *r.* соперничать, конкурировать, * *n.* konkurrieren, * *f.* concourir, faire la concurrence, * *a.* to compete, to make competition.

Wspominać, (wzmiankować), * *r.* упоминать, * *n.* erwähnen, * *f.* mentionner, * *a.* to mention.

Wstąpić, **„—“ do interesu**, * *r.* вступить въ предпріятіе, * *n.* in ein Geschäft eintreten, * *f.* entrer dans une maison, * *a.* to enter a business. **„—“ jako spólnik**, * *r.* вступить въ качествѣ компаніона, * *n.* als Teilhaber (Compagnon) eintreten, * *f.* entrer comme associé, * *a.* to join as partner.

Wstąpienie, **„—“ spólnika**, * *r* вступленіе компаніона, * *n.* der Eintritt eines Teilhabers, * *f.* l'entrée d'un associé, * *a.* the joining of a partner.

Wstawiać, **„—“ paragrafy**, * *r.* вставить параграфъ, * *n.* die Paragraphen einschalten, * *f.* intercaler des paragraphes, * *a.* to intercalate paragraphs. **„—“ do rachunku**, * *r.* поставить въ счетъ, * *n.* in Rechnung stellen, anrechnen, * *f.* mettre dans le

compte, porter en ligne de compte, ✻ *a.* to put down, charge to account.

Wstecz, „—“ datować, ✻ *r.* обозначать заднимъ числомъ, ✻ *n.* rückdatieren, ✻ *f.* postdater, ✻ *a.* to date back. **„—“ działać**, ✻ *r.* имѣть обратную силу, ✻ *n.* die rückwirkende Kraft haben, ✻ *f.* avoir un effet rétroactif, ✻ *a.* to have a retroactive effect.

Wsteczny, Data „—a“, ✻ *r.* заднее число, ✻ *n.* das Rückdatum, ✻ *f.* la postdate, ✻ *a.* the postdate. **Ruch „—“**, ✻ *r.* обратное движеніе, ✻ *n.* die Rückbewegung, ✻ *f.* le mouvement rétrograde, ✻ *a.* the retrograde movement.

Wstęp, Karta „—u“, ✻ *r.* входный билетъ, ✻ *n.* die Eintrittskarte, ✻ *f.* la carte d'admission, ✻ *a.* the card of admission.

Wstępne, ✻ *r.* плата за входъ, ✻ *n.* das Eintrittsgeld, ✻ *f.* le droit d'admission, l'admission, ✻ *a.* the admission.

Wstręt, ✻ *r.* нерасположеніе, ✻ *n.* die Abneigung, ✻ *f.* l'aversion, ✻ *a.* the aversion.

Wstrzemięźliwość, „—“ kupujących, ✻ *r.* сдержанность покупателей, ✻ *n.* die Zurückhaltung der Käufer, ✻ *f.* la réserve des acheteurs, ✻ *a.* the reservedness of the purchasers.

Wstrzymywać, „—“, (zatrzymywać), ✻ *r.* задержать, пріостановить, прекратить, ✻ *n.* aufhalten, Einhalt tun, ✻ *f.* retenir, arrêter, ✻ *a.* to retain, hold back, to put a stop. **„—“ się z zapłatą**, ✻ *r.* медлить уплатой, откладывать уплату, ✻ *n.* mit der Zahlung einhalten, eine Zahlung anstehen lassen, ✻ *f.* retarder (arrêter, suspendre) un paiement, ✻ *a.* to delay a payment, to let a payment stand over.

Wszechświatowy, Handel „—“, ✻ *r.* всемірная торговля, ✻ *n.* der Welthandel, ✻ *f.* le commerce du monde, ✻ *a.* the commerce of the world. **Rynek „—“**, ✻ *r.* міровой рынокъ, ✻ *n.* der Weltmarkt, ✻ *f.* le marché du monde, le grand marché, ✻ *a.* the world's market. **Wystawa „—a“**, ✻ *r.* всемірная выставка, ✻ *n.* die Weltausstellung, ✻ *f.* l'exposition universelle, ✻ *a.* the world's exhibition, fair.

Wtrącać, „—“ się, ✻ *r.* вмѣшиваться, ✻ *n.* sich einmischen, einmengen, ✻ *f.* se mêler, s'ingérer, ✻ *a.* to mix up with.

Wwóz, ✻ *r.* ввозъ, ✻ *n.* die Einfuhr, ✻ *f.* l'importation, ✻ *a.* the import, importation.

Wwozić, „—“ na nowo, ponownie, ✻ *r.* ввозить снова, обратно, ✻ *n.* wieder einführen, ✻ *f.* réimporter, ✻ *a.* to re-import. **„—“ towary**, ✻ *r.* ввозить товары, ✻ *n.* die Waren einführen, ✻ *f.* importer des marchandises, ✻ *a.* to import goods.

Wwozowy, Artykuły „—e“, ✻ *r.* привозные товары, ✻ *n.* die Einfuhrartikel, ✻ *f.* les articles d'importation, ✻ *a.* the import articles. **Cło „—e“**, ✻ *r.* ввозная пошлина, ✻ *n.* der Einfuhrzoll, ✻ *f.* le droit d'entrée, ✻ *a.* the import duty. **Handel „—“**, ✻ *r.* ввозная торговля, ✻ *n.* der Einfuhrhandel, ✻ *f.* le commerce d'importation, ✻ *a.* the import trade, **Taryfa „—a“**, ✻ *r.* ввозной тарифъ, ✻ *n.* der Einfuhrtarif, ✻ *f.* le tarif d'importation, ✻ *a.* the import tariff.

Wybaczać, ✻ *r.* простить, извинять, ✻ *n.* entschuldigen, verzeihen, ✻ *f.* excuser, pardonner, ✻ *a.* to excuse, pardon.

Wybaczenie, Prosić o „—“, ✻ *r.* просить прощенія, извиненія, ✻ *n.* um Entschuldigung (Verzeihung) bitten, ✻ *f.* faire ses excuses, demander pardon, ✻ *a.* to make apology, to apologize.

Wybawić, „—“ z kłopotu, ✻ *r.* избавить отъ затруднительнаго положенія, ✻ *n.* aus der Verlegenheit ziehen, ✻ *f.* tirer d'embarras, ✻ *a.* to free from difficulties.

Wybierać, ✻ *r.* выбирать, ✻ *n.* wählen, auswählen, ✻ *f.* choisir, ✻ *a.* to select, choose. **„—“ podatki**, ✻ *r.* собирать (взыскивать) подати, налоги, ✻ *n.* Steuern erheben, ✻ *f.* lever des

impôts, ✲ *a.* to levy taxes. „—“ **się w podróż,** ✲ *r.* собираться въ путь, ✲ *n.* auf die Reise gehen, ✲ *f.* se mettre en voyage, ✲ *a.* to set out on journey. „—“ **ponownie,** ✲ *r.* вновь избирать, ✲ *n.* wiederwählen, ✲ *f.* réélire, ✲ *a.* to re-elect.

Wybieralność, ✲ *r.* избираемость, ✲ *n.* die Wählbarkeit, ✲ *f.* l'éligibilité, ✲ *a.* the eligibility.

Wybieralny, ✲ *r.* избираемый, ✲ *n.* wählbar, ✲ *f.* éligible, ✲ *a.* eligible. **Ponownie „—“,** ✲ *r.* вторично (вновь) избираемый, ✲ *n.* wiederwählbar, ✲ *f.* rééligible, ✲ *a.* to re-eligible.

Wybieranie, „—“ podatków, ✲ *r.* собираніе податей, ✲ *n.* die Steuererhebung, ✲ *f.* la perception (levée) des impôts, ✲ *a.* the collection (levy) of taxes.

Wybór, ✲ *r.* выборъ, ✲ *n.* die Auswahl, ✲ *f.* le choix, ✲ *a.* the selection. „—“, (towarów), ✲ *r.* выборъ, ✲ *n.* die Auswahl, ✲ *f.* l'assortiment, le choix, ✲ *a.* the assortment, selection. **Do „—u“,** (wybieranie), ✲ *r.* для выбора, ✲ *n.* zur Auswahl, ✲ *f.* à choix, ✲ *a.* at choice. **Do „—u“,** (decyzji), ✲ *r.* для рѣшенія, выбора, ✲ *n.* zur Wahl, ✲ *f.* à option, ✲ *a.* at option. **Mały, ograniczony „—“,** ✲ *r.* малый, ограниченный выборъ, ✲ *n.* die kleine, beschränkte Auswahl, ✲ *f.* le petit assortiment, l'assortiment limité, ✲ *a.* the small, limited selection. **Mieć „—“,** (decyzję), ✲ *r.* имѣть право рѣшенія, ✲ *n.* die Wahl, Option haben, ✲ *f.* avoir le choix, l'option, ✲ *a.* to have the choice, option. **Ponowny „—“,** ✲ *r.* вторичное избраніе. ✲ *n.* die Wiederwahl, ✲ *f.* la réélection, ✲ *a.* the reelection. **Pozostawić komu „—“,** ✲ *r.* предоставить к. н. выборъ, рѣшеніе, ✲ *n.* jemand die Wahl überlassen, ✲ *f.* laisser le choix à qn., ✲ *a.* to let one take his choice. **Uczynić „—“,** ✲ *r.* сдѣлать выборъ, ✲ *n.* eine Auswahl treffen, ✲ *f.* faire un choix, ✲ *a.* to make a selection. **Wielki, bogaty „—“,** ✲ *r.* крупный, богатый выборъ, ✲ *n.* die grosse, reiche Auswahl, ✲ *f.* le grand, riche assortiment, la grande variété d'articles, ✲ *a.* the great, rich assortment, the great variety of articles.

Wyborczy, Prawo „—e“, ✲ *r.* право избирать, ✲ *n.* das Wahlrecht, ✲ *f.* le droit de suffrage, ✲ *a.* the right of election.

Wyborowy, „—e“ artykuły, ✲ *r.* отборные (первосортные) товары, ✲ *n.* Artikel erster Wahl, ✲ *f.* articles de premier choix, ✲ *a.* first choice articles.

Wybrakowany, Towary „—e“, ✲ *r.* забракованный (пакотильный) товаръ, бракъ, ✲ *n.* die Ausschusswaren, der Ausschuss, ✲ *f.* le rebut, les marchandises de rebut, ✲ *a.* the refuse.

Wybrzeże, ✲ *r.* набережная, ✲ *n.* der Quai, Kai, ✲ *f.* le quai, ✲ *a.* the wharf. **Opłata za korzystanie z „—a“,** ✲ *r.* сборъ за пользованіе набережной, ✲ *n.* die Quaigebühr, ✲ *f.* les droits de quai, ✲ *a.* the wharfage.

Wychodzić, „—“, (o listach), ✲ *r.* высылать, отправлять, ✲ *n.* ausgehen, ✲ *f.* sortir, ✲ *a.* to go out. „—“, (wyczerpać), ✲ *r.* истощаться, (о pieniądzach) переводиться, ✲ *n.* ausgehen, ✲ *f.* s'épuiser, ✲ *a.* to run short. „—“ **dobrze, źle na czem,** ✲ *r.* отдѣлаться хорошо, плохо, ✲ *n.* gut, schlecht wegkommen, fahren, sich gut, schlecht stehen, ✲ *f.* se tirer bien, mal d'une affaire, ✲ *a.* to come off well, badly in a bargain. **Na jedno wychodzi,** ✲ *r.* это выходитъ на одно и тоже, ✲ *n.* es läuft auf eins hinaus, ✲ *f.* cela révient au même, ✲ *a.* it is one and the same thing. „—“ **na korzyść,** ✲ *r.* послужить въ пользу, ✲ *n.* zum Vorteil gereichen, ✲ *f.* tourner à l'avantage, ✲ *a.* to turn to advantage. „—“ **na niekorzyść,** ✲ *r.* приносить убытокъ, ✲ *n.* zum Nachteil gereichen, ✲ *f.* subir préjudice, ✲ *a.* to suffer prejudice. „—“ **obronną ręką,** ✲ *r.* счастливо отдѣлаться, ✲ *n.* mit heiler Haut

(mit blauem Auge) davonkommen, ✻ *f.* échapper belle, ✻ *a.* to get out without damage. „—“ **z pamięci,** ✻ *r.* забыть, ✻ *n.* aus dem Gedächnis verlieren, dem Gedächnis entfallen, ✻ *f.* échapper à la mémoire, ✻ *a.* to escape memory. „—“ **na swoje,** ✻ *r.* найти расчетъ, ✻ *n.* seine Rechnung finden, ✻ *f.* trouver son compte, ✻ *a.* to come off well. **Nie „—“ na swoje,** ✻ *r.* оказаться въ убыткѣ, ✻ *n.* seine Rechnung nicht finden, zu kurz kommen, ✻ *f.* ne pas trouver son compte, ✻ *a.* to come off badly. **Nic z tego nie wyszło,** ✻ *r.* ничего изъ этого не вышло, ✻ *n.* es ist nichts daraus geworden, ✻ *f.* il n'en est rien résulté, ✻ *a.* it has all come to nothing.

Wyciąg, „—“ **rachunku,** ✻ *r.* выпись (выписка) изъ счета, ✻ *n.* der Rechnungsauszug, der Auszug, ✻ *f.* l'extrait de compte, le relevé, ✻ *a.* the statement of account, the statement. „—“ **rachunku po,** ✻ *r.* выписка изъ счета по, ✻ *n.* der Rechnungsauszug bis zum, ✻ *f.* l'extrait de compte arrêté le, ✻ *a.* statement of account up to. **Przesłać „—“ rachunku,** ✻ *r.* послать выписку изъ счета, ✻ *n.* den Rechnungsauszug einsenden, ✻ *f.* envoyer l'extrait de compte, ✻ *a.* to send the statement of account. **Zrobić „—“ rachunku,** ✻ *r.* сдѣлать выпись изъ счета, ✻ *n.* eine Rechnung ausziehen, ✻ *f.* faire l'extrait d'un compte, ✻ *a.* to draw out an account.

Wyciągać, „—“ **korzyść,** ✻ *r.* извлечь пользу, ✻ *n.* Vorteil ziehen, ✻ *f.* tirer profit, ✻ *a.* to profit by. „—“ **wniosek,** ✻ *r.* выводить заключеніе, ✻ *n.* einen Schluss ziehen, ✻ *f.* tirer une conclusion, ✻ *a.* to draw a conclusion.

Wyciekać, ✻ *r.* утекать, ✻ *n.* auslaufen, laufen, ✻ *f.* couler, ✻ *a.* to leak, run out.

Wyciekanie, ✻ *r.* утечка, ✻ *n.* das Auslaufen, Laufen, die Leckage, ✻ *f.* le coulage, la fuite, ✻ *a.* the leakage. **Policzyć za „—“,** ✻ *r.* посчитать кулажъ, за утечку, ✻ *n.* die Leckage berechnen, ✻ *f.* compter le coulage, ✻ *a.* to charge for leakage.

Wycofać, „—“ **się z interesów,** ✻ *r.* удалиться отъ дѣлъ, ✻ *n.* sich von den Geschäften zurückziehen, sich zur Ruhe setzen, ✻ *f.* se retirer des affaires, ✻ *a.* to retire from business. „—“ **kapitał z rynku,** ✻ *r.* лишить рынокъ капитала, ✻ *n.* dem Markte Kapital entziehen, ✻ *f.* soustraire (retirer) des capitaux du marché, ✻ *a.* to detract (withdraw) capital from the market. „—“ **pieniądze,** ✻ *r.* взять деньги (обратно), ✻ *n.* Geld zurückziehen, einziehen, ✻ *f.* retirer (rappeler, faire rentrer) de l'argent, ✻ *a.* to withdraw (recall) money. „—“ **tratę,** ✻ *r.* потребовать тратты обратно, ✻ *n.* eine Tratte zurückziehen, ✻ *f.* retirer une traite, ✻ *a.* to retire a draft.

Wycofanie, „—“ **pieniędzy,** ✻ *r.* взятіе денегъ (изъ оборота), ✻ *n.* die Zurückziehung (Entziehung, Einziehung) des Geldes, ✻ *f.* le retrait de l'argent, ✻ *a.* the recalling of the money.

Wyczerpanie, ✻ *r.* истощеніе, ✻ *n.* die Erschöpfung, das Aufbrauchen, ✻ *f.* l'épuisement, ✻ *a.* the exhaustment.

Wyczerpany, ✻ *r.* истощенный, ✻ *n.* erschöpft, ✻ *f.* épuisé, ✻ *a.* exhausted. „—“ **zapas,** ✻ *r.* истощенный запасъ, ✻ *n.* das erschöpfte Lager, ✻ *f.* le stock épuisé, ✻ *a.* the exhausted stock.

Wyczerpujący, „—a“ informacja, ✻ *r.* подробная справка, подробныя свѣдѣнія, ✻ *n.* ausführliche Auskunft, ✻ *f.* amples renseignements, ✻ *a.* full information.

Wyczerpywać, „—“ **się,** (o środkach, zapasach), ✻ *r.* истощаться, ✻ *n.* erschöpfen, ausgehen, aufbrauchen, auf die Neige gehen, ✻ *f.* épuiser, s'épuiser, ✻ *a.* to exhaust, exhaust itself.

Wydajność, ✻ *r.* производительность, ✻ *n.* die Ertragsfähigkeit,

Ergiebigkeit, * *f.* la productivité, * *a.* the productiveness.

Wydajny, * *r.* производительный, * *n.* ertragsfähig, ergiebig, * *f.* productif, * *a.* productive.

Wydalenie, * *r.* увольненіе, * *n.* die Entlassung, * *f.* le congé, * *a.* the discharge.

Wydalić, „—“ **kogo**, * *r.* уволить к. п., * *n.* jemand entlassen, * *f.* congédier qn., * *a.* to discharge one.

Wydanie, * *r.* выдача, сдача, * *n.* die Auslieferung, * *f.* la livraison, remise, délivrance, * *a.* the delivery, handing-over. **Kwit na** „—“, * *r.* бонъ (свидѣтельство) о выдачѣ, * *n.* der Auslieferungsschein, * *f.* le bon (l'ordre) de livraison, * *a.* the delivery-order, the order for delivery.

Wydatek, * *r.* расходъ, издержка, * *n.* die Ausgabe, * *f.* la dépense, * *a.* the expenditure, expense. **Drobne** „—**ki**“, * *r.* мелкіе расходы, * *n.* kleine Ausgaben, * *f.* menus frais, * *a.* petty expenses. **Nadwyżka** „—**ków**“, * *r.* передержка, * *n.* die Mehrausgabe, * *f.* l'excédent de dépenses, * *a.* the excess of expenditure. **Pokryć** „—**ki**“, * *r.* покрывать расходы, * *n.* die Ausgaben decken, * *f.* couvrir les frais, * *a.* to cover the expenses. **Robić sobie** „—**ki**“, * *r.* причинять себѣ расходы, * *n.* sich Ausgaben machen, * *f.* se mettre en dépense, * *a.* to incure expenditure. **Wpływy i** „—**ki**“, * *r.* приходъ и расходъ, * *n.* Einnahmen und Ausgaben, * *f.* récettes et dépenses, * *a.* earnings and expenses.

Wydawać, „—“, (towary), * *r.* выдавать, * *n.* ausliefern, ausfolgen, * *f.* délivrer, livrer, * *a.* to deliver, to make over. „—“ **bilety**, * *r.* выдавать билеты, * *n.* die Fahrscheine ausgeben, * *f.* délivrer des billets, * *a.* to issue tickets. „—“ **kwit**, * *r.* выдать квитанцію, * *n.* eine Quittung ausstellen, * *f.* délivrer une quittance, * *a.* to deliver receipt. „—“ **pieniądze**, * *r.* расходовать (издерживать) деньги, * *n.* Geld ausgeben, * *f.* dépenser de l'argent, * *a.* to spend money. „—“ **resztę**, * *r.* давать сдачи, * *n.* Geld herausgeben, * *f.* rendre de l'argent, * *a.* to give change. „—“ (zdawać) **się**, * *r.* казаться, * *n.* scheinen, den Anschein haben, * *f.* paraître, avoir l'apparence, * *a.* to appear, to have appearance.

Wydawanie, * *r.* издерживаніе, израсходованіе, * *n.* die Verausgabung, * *f.* la dépense, * *a.* the expenditure.

Wydoskonalenie, * *r.* усовершенствованіе, * *n.* die Vervollkommnung, * *f.* le perfectionnement, * *a.* the improvement.

Wydoskonalić, * *r.* усовершенствовать, * *n.* vervollkommnen, * *f.* perfectionner, * *a.* to improve.

Wydział, „—“ **towarowy**, * *r.* товарный отдѣлъ, * *n.* die Waren-Abteilung, * *f.* le département des marchandises, * *a.* the goods-department.

Wydzielać, „—“ **akcje**, * *r.* производить разверстку акцій, * *n.* Aktien zuteilen, * *f.* répartir des actions, * *a.* to allot (assign) shares.

Wydzielanie, „—“ **akcji**, * *r.* разверстка акцій, * *n* die Zuteilung der Aktien, * *f.* la répartition des actions, * *a.* the allotment (assignment) of shares.

Wydzierżawiać, (oddać w dzierżawę), * *r.* отдать въ аренду, * *n.* verpachten, * *f.* affermer, donner à bail, * *a.* to lease.

Wydzierżawienie, (oddanie w dzierżawę), * *r.* отдача въ аренду, * *n.* die Verpachtung, * *f.* le bail à ferme, la ferme, * *a.* the lease.

Wyegzekwować, „—“ **należność**, * *r.* взыскать слѣдуемую сумму, * *n.* eine Schuld einklagen, * *f.* obtenir paiement d'une dette par voie judiciaire, * *a.* to legally recover a debt.

Wyekspedjować, * *r.* отправить, * *n.* expedieren, * *f.* expédier, envoyer, * *a.* to dispatch, forward. „—“ **okręt**, * *r.* отправить корабль, * *n.* ein Schiff

expedieren, * *f.* expédier un navire, * *a.* to dispatch a ship. „—“ **okrętem,** * *r.* отправить на кораблѣ, * *n.* verschiffen, expedieren, * *f.* charger, * *a.* to ship.

Wyekspirować, * *r.* выйти, истекать, * *n.* ablaufen, * *f.* expirer, * *a.* to expire.

Wyekspirowanie, * *r.* истеченіе, * *n.* der Ablauf, * *f.* l'expiration, * *a.* the expiration. **Po „—u“ kontraktu,** * *r.* по истеченіи контракта, * *n.* nach Ablauf eines Kontrakts, * *f.* après l'expiration d'un contrat, * *a.* after the expiration of a contract.

Wyekwipować, „—“ okręt, * *r.* снарядить (экипировать) корабль, * *n.* ein Schiff ausrüsten, * *f.* armer (équiper) un navire, * *a.* to fit out a vessel.

Wyekwipowanie, „—“, (okrętu), * *r.* снаряженіе, экипировка, * *n.* die Ausrüstung, * *f.* l'équipement, * *a.* the outfitting. **Koszty „—a“,** * *r.* расходы по экипировкѣ, * *n.* die Ausrüstungskosten, * *f.* les frais d'équipement, * *a.* the cost of outfitting.

Wygląd, Zmienić „—“, * *r.* перемѣнить наружность, видъ, * *n.* das Aussehen ändern, * *f.* changer d'aspect, * *a.* to change the aspect.

Wygoda, * *r.* удобство, * *n.* die Bequemlichkeit, * *f.* la convenance, commodité, * *a.* the convenience, accomodation. **Dla „—y“,** * *r.* для удобства, * *n.* zur Bequemlichkeit, * *f.* à convenance, * *a.* for convenience. **Dla Pańskiej „— y“,** * *r.* для Вашего удобства, * *n.* zu Ihrer Bequemlichkeit, * *f.* à votre convenance, * *a.* at your convenience. **Przedstawiać „—ę“,** * *r.* представлять удобство, * *n.* die Bequemlichkeit bieten, * *f.* offrir des commodités, * *a.* to offer accomodation.

Wygrywać, „—“ czas, * *r.* выиграть время, * *n.* die Zeit gewinnen, * *f.* gagner du temps, * *a.* to gain time. „—“ **proces,** * *r.* выиграть процессъ, дѣло, * *n.* einen Prozess gewinnen, * *f.* gagner un procès, * *a.* to win an action.

Wygrywający, * *r.* выигравшій, * *n.* der Gewinner, * *f.* le gagnant, * *a.* the winner, gainer.

Wyjaśniać, * *r.* объяснять, разъяснять, * *n.* aufklären, erläutern, klar machen, erklären, * *f.* éclaircir, expliquer, tirer au clair, * *a.* to clear up, explain, make clear. „—“ **obszerniej,** * *r.* объяснить обстоятельнѣе, * *n.* ausführlicher erklären, * *f.* expliquer plus au long, * *a.* to explain more amply.

Wyjaśnienie, * *r.* разъясненіе, объясненіе, * *n.* die Aufklärung, Erklärung, der Aufschluss, * *f.* l'éclaircissement, l'explication, * *a.* the explanation. **Dać „—“,** * *r.* дать разъясненіе, * *n.* die Aufklärung geben, * *f.* donner des éclaircissements, * *a.* to give explanation. **Żądać „—a“,** * *r.* требовать разъясненія, * *n.* eine Aufklärung verlangen, * *f.* demander des éclaircissements, * *a.* to demand (ask) explanation.

Wyjątek, * *r.* исключеніе, * *n.* die Ausnahme, * *f.* l'exception, * *a.* the exception. **Bez „—u“,** * *r.* безъ исключенія, * *n.* ohne Ausnahme, ausnahmslos, * *f.* sans exception, * *a.* without exception. **Z małym „—kiem“,** * *r.* за небольшимъ исключеніемъ, * *n.* mit geringer Ausnahme, * *f.* à peu d'exception, * *a.* with few exceptions. „—“ **z reguły,** * *r.* исключеніе изъ правила, * *n.* die Ausnahme von der Regel, * *f.* l'exception à la règle, * *a.* the exception to the rule. **Robić „—“,** * *r.* дѣлать исключеніе, * *n.* Ausnahme machen, * *f.* faire exception, * *a.* to make exception.

Wyjątkowo, * *r.* исключительно, въ видѣ исключенія, * *n.* ausnahmsweise, * *f.* exceptionnellement, * *a.* exceptionally.

Wyjątkowy, „—a“ cena, * *r.* исключительная (преимущественная) цѣна, * *n.* der Ausnahmepreis, Vorzugspreis, * *f.* le prix excep-

tionnel, de faveur, * *a.* the exceptional (preferential) price. **W razie „—m“**, * *r.* въ исключительномъ случаѣ, * *n.* im Ausnahmefall, * *f.* en cas exceptionnel, * *a.* in the exceptional case. **„—e“ warunki**, * *r.* особыя (льготныя) условія, * *n.* die (Vorzugs-) Ausnahmebedingungen. * *f.* les conditions (de faveur) exceptionnelles, * *a.* the preferential (exceptional) terms.

Wyjąwszy, * *r.* исключая, кромѣ, * *n.* ausgenommen, * *f.* excepté, * *a.* excepted.

Wyjazd, * *r.* отъѣздъ, выѣздъ, * *n.* die Abreise, * *f.* le départ, * *a.* the departure. **W chwili „—u“**, * *r.* собираясь уѣхать, какъ разъ передъ отъѣздомъ, * *n.* im Begriffe abzureisen, * *f.* sur le point de partir, * *a.* on the point of setting off. **Być gotowym do „—u“**, * *r.* быть готовымъ къ отъѣзду, * *n.* fertig zur Abreise sein, * *f.* être prêt à partir, * *a.* to be ready to start. **Odłożyć „—“**, * *r.* отсрочить отъѣздъ, * *n.* die Abreise verschieben, * *f.* différer le départ, * *a.* to defer the departure.

Wyjechać, * *r.* уѣхать, выѣхать, отбыть, * *n.* abreisen, * *f.* partir, * *a.* to leave, start.

Wyjście, Niema innego „—a“, * *r.* нѣтъ другого исхода, * *n.* es gibt keinen anderen Ausweg, * *f.* il n'y a pas d'autre alternative, * *a.* there is no other expedient. **Punkt „—a“**, * *r.* исходный пунктъ, * *n.* derAusgangspunkt, * *f.* le point de départ, * *a.* the starting point.

Wykaz, * *r.* списокъ, спецификація, * *n.* das Verzeichnis, die Spezifikation, Aufstellung, * *f.* la spécification, liste, bordereau, * *a.* the specification, list. **„—“ miesięczny**, * *r.* ежемѣсячный отчетъ, ежемѣсячная вѣдомость, * *n.* der monatliche Ausweis, * *f.* la situation mensuelle, * *a.* the monthly returns. **Przygotować „—“**, * *r.* приготовить списокъ, * *n.* ein Verzeichnis anfertigen, * *f.* dresser une liste, * *a.* to make out a list.

Wykazywać, „—“ przyrost, * *r.* показывать увеличеніе, приростъ, * *n.* eine Zunahme aufweisen. * *f.* accuser un accroissement, * *a.* to show an increase. **„—“ saldo**, * *r.* показывать сальдо, * *n.* einen Saldo aufweisen, ergeben, * *f.* solder par, * *a.* to show a balance. **„—“ stałość**, * *r.* проявлять (обнаруживать) твердость (настроенія), * *n.* Festigkeit zeigen, * *f.* accuser fermeté, * *a.* to show firmness. **„—“ stratę**, * *r.* показывать (приносить) убытокъ, * *n.* einen Verlust ergeben, * *f.* produire une perte, * *a.* to entail a loss. **„—“ ubytek**, * *r.* показывать уменьшеніе, * *n.* eine Abnahme aufweisen, * *f.* dénoter un décroissement, * *a.* to show a decrease. **„—“ zysk**, * *r.* показывать (давать) прибыль, * *n.* einen Gewinn ergeben, * *f.* donner (produire) un bénéfice, * *a.* to show (return, bring) a profit.

Wykład, (pieniędzy), * *r.* временный расходъ, израсходованіе, * *n.* die Auslagen, * *f.* les débours, * *a.* the disbursement, outlay. **Odzyskać „—“**, * *r.* получить обратно израсходованныя деньги, * *n.* Auslagen wiedererlangen, * *f.* rentrer dans ses débours, * *a.* to recover disbursement. **Pokryć „—“**, * *r.* покрыть ч. н. расходы, * *n.* die Auslagen decken, * *f.* couvrir les débours, * *a.* to cover disbursements. **Zwrócić „—“**, * *r.* возвратить ч. н. расходы, * *n.* die Auslagen zurückerstatten, * *f.* rembourser qn. de ses débours, * *a.* to disburse one's outlay.

Wykładać, .„—“ pieniądze, * *r.* (из)расходовать деньги за к. н., * *n.* Geld auslegen, * *f.* débourser de l'argent, * *a.* to lay out money.

Wykonać, „—“, * *r.* исполнить, привести въ исполненіе, * *n.* zur Ausführung bringen, ausführen, * *f.* exécuter, mettre à l'exécution, * *a.* to put into

practice, to execute. „—“ **obstalunek**, ✻ *r.* исполнить заказъ, ✻ *n.* eine Bestellung ausführen, ✻ *f.* exécuter une commande, ✻ *a.* to execute an order. „—“ **plan**, ✻ *r.* исполнить (осуществить) планъ, ✻ *n.* einen Plan ausführen, ✻ *f.* réaliser un plan, ✻ *a.* to carry out a plan. „—“ **pracę**, ✻ *r.* исполнить работу, ✻ *n.* eine Arbeit verrichten, ✻ *f.* exécuter (faire) un travail, ✻ *a.* to do (perform, execute) a work. „—“ **rozkaz**, ✻ *r.* послѣдовать приказу, исполнить приказъ, ✻ *n.* einem Befehl nachkommen, ✻ *f.* satisfaire à un ordre, ✻ *a.* to obbey an order. „—“ **wyrok**, ✻ *r.* привести приговоръ въ исполненіе, ✻ *n.* ein Urteil vollstrecken, ✻ *f.* exécuter un jugement, ✻ *a.* to execute a verdict. „—“ **zlecenie**, ✻ *r.* исполнить порученіе, ✻ *n.* sich eines Auftrages entledigen, einen Auftrag erledigen, ausführen, ✻ *f.* s'acquitter d'une commission, ✻ *a.* to discharge a commission.

Wykonalność, ✻ *r.* исполнимость, ✻ *n.* die Ausführbarkeit, ✻ *f.* la possibilité d'exécution, ✻ *a.* the practicability.

Wykonalny, ✻ *r.* исполнимый, ✻ *n.* ausführbar, ✻ *f.* praticable, exécutable, ✻ *a.* practicable, executable. „—“ **wyrok**, ✻ *r.* приговоръ подлежащій исполненію, ✻ *n.* das vollstreckbare Urteil, ✻ *f.* le jugement exécutoire, ✻ *a.* the executory sentence.

Wykonanie, „—“, (wyroku), ✻ *r.* исполненіе, ✻ *n.* die Vollstrekkung, Vollziehung, ✻ *f.* l'exécution, ✻ *a.* the execution. „—“ **obstalunku**, ✻ *r.* исполненіе заказа, ✻ *n.* die Ausführung einer Bestellung, ✻ *f.* l'exécution d'une commande, ✻ *a.* the execution of an order. **Podjąć się „—a“**, ✻ *r.* взять на себя исполненіе, ✻ *n.* die Besorgung übernehmen, ✻ *f.* se charger de l'exécution, ✻ *a.* to undertake (carry out) the execution. **Przystąpić do „—a“**, ✻ *r.* приступить къ исполненію, ✻ *n.* zur Ausführung schreiten, ✻ *f.* procéder à l'exécution, ✻ *a.* to proceed to the execution. **Szybkie i staranne „—“ zamówienia**, ✻ *r.* скорое и тщательное исполненіе заказа, ✻ *n.* die schnelle und sorgfältige Ausführung eines Auftrages, ✻ *f.* l'exécution prompte et soignée d'un ordre, ✻ *a.* the prompt and careful execution of an order.

Wykręcić, „—“ **się z czego**, ✻ *r.* извертываться, выйти изъ затруднительнаго положенія, ✻ *n.* sich gut aus einer Sache ziehen, ✻ *f.* se tirer d'affaire, ✻ *a.* to get off well.

Wykreślenie, (z listy), ✻ *r.* исключеніе, ✻ *n.* die Löschung, ✻ *f.* la radiation, ✻ *a.* the striking-off.

Wykreślić, „—“, (z listy), ✻ *r.* вычеркнуть, исключить, ✻ *n.* streichen, löschen, ✻ *f.* radier, ✻ *a.* to strike off. „—“ **pozycję**, ✻ *r.* вычеркнуть статью, ✻ *n.* einen Posten streichen, ausstreichen, ✻ *f.* biffer un article, faire la radiation d'un article, ✻ *a.* to strike an item.

Wykryć, ✻ *r.* найти, обнаружить, ✻ *n.* ermitteln, ✻ *f.* constater, s'assurer, ✻ *a.* to find out.

Wykształcenie, „—“ **handlowe**, ✻ *r.* коммерческое образованіе, ✻ *n.* die kaufmännische Bildung, ✻ *f.* les connaissances commerciales, ✻ *a.* the mercantile training.

Wykup, „—“, (towaru), ✻ *r.* скупка, ✻ *n.* der Aufkauf, ✻ *f.* l'accaparement, ✻ *a.* the buying-up, engrossment. „—“ **banknotów**, ✻ *r.* выкупъ кредитныхъ билетовъ, ✻ *n.* die Einlösung von Banknoten, ✻ *f.* le remboursement (rachat) des billets de banque, ✻ *a.* the redemption of banknotes. „—“ **wekslu**, ✻ *r.* уплата по векселю, ✻ *n.* die Einlösung eines Wechsels, ✻ *f.* le paiement (l'acquit, l'acquittement) d'une lettre de change, ✻ *a.* the payment (discharge) of a bill. „—“ **zastawu**, ✻ *r.* выкупъ заклада, ✻ *n.* die Einlösung eines Pfandes, ✻ *f.* le paiement d'un gage, le dégagement, ✻ *a.* the redemption of a pledge.

Wykupić, „ “ **banknoty**, * *r.* выкупать кредитные билеты, * *n.* die Banknoten einlösen, * *f.* payer (rembourser) des billets de banque, * *a.* to pay (redeem) banknotes. „—“ **bilet** (kolejowy), * *r.* купить билетъ, * *n.* einen Fahrschein lösen, * *f.* prendre un billet, * *a.* to take a ticket. „—“ **kupony**, * *r.* выкупать купоны, * *n.* Coupons einlösen, * *f.* payer des coupons, * *a.* to pay coupons. „—“ **towar**, * *r.* скупать товары, * *n.* Ware aufkaufen, * *f.* accaparer des marchandises, * *a.* to buy up goods, to forestall the market. „—“ **weksel**, * *r.* уплатить по векселю, * *n.* einen Wechsel einlösen, * *f.* honorer une lettre de change, * *a.* to pay (meet) a bill. **Nie** „—“ **wekslu**, * *r.* не уплатить по векселю, * *n.* einen Wechsel nicht einlösen, * *f.* ne pas payer (honorer) une lettre de change, * *a.* to dishonour a bill. „—“ **zastaw**, * *r.* выкупить закладъ, * *n.* ein Pfand einlösen, * *f.* retirer un gage, * *a.* to redeem a pledge.

Wykupienie, **Podlegać „—u“**, * *r.* подлежать выкупу, * *n.* einlösbar sein, * *f.* être remboursable, * *a.* to be redeemable. **Nie podlegający „—u“**, * *r.* не подлежащій выкупу, * *n.* nicht einlösbar, * *f.* non remboursable, rachetable, * *a.* irredeemable.

Wyłączać, „—“ **ze spółki**, * *r.* исключать изъ компаніи, * *n.* von einer Teilhaberschaft ausschliessen, * *f.* exclure d'une société, * *a.* to exclude from a partnership.

Wyłączenie, * *r.* исключеніе, * *n.* die Ausschliessung, * *f.* l'exclusion, * *a.* the exclusion. **Za** „—**m**“, (wyłączając), * *r.* за исключеніемъ, * *n.* mit Ausschluss, ausgenommen, * *f.* non compris, * *a.* excluding.

Wyłącznie, * *r.* за исключеніемъ, * *n.* ausschliesslich, * *f.* exclusivement, * *a.* exclusively.

Wyłączny, * *r.* исключительный, * *n.* ausschliesslich, * *f.* exclusif, * *a.* exclusive. „—**a**“ **sprzedaż**, * *r.* монополія, исключительная продажа, * *n.* der Alleinverkauf, * *f.* la vente exclusive, * *a.* the exclusive sale, the monopoly. „—“ **zastępca**, * *r.* главный представитель, * *n.* der Alleinvertreter, * *f.* le représentant exclusif, général, * *a.* the sole (general) agent. „—**e**“ **zastępstwo**, * *r.* главное представительство, * *n.* die Alleinvertretung, Generalvertretung, * *f.* la représentation exclusive, générale, * *a.* the sole (general) agency.

Wyładować, „—“ **balast**, * *r.* выгрузить балластъ, * *n.* Ballast ausladen, * *f.* délester un navire, * *a.* to discharge ballast. „—“ **ładunek okrętowy**, * *r.* выгрузить товаръ изъ корабля, * *n.* eine Ladung löschen, * *f.* débarquer une cargaison, * *a.* to discharge a cargo. „—“ **okręt**, * *r.* разгрузить корабль, * *n.* ein Schiff ausladen, löschen, * *f.* décharger un navire, * *a.* to discharge a vessel. **Okręt wyładowuje**, * *r.* судно выгружаетъ, * *n.* ein Schiff löscht, * *f.* un navire décharge, * *a.* a vessel discharges. „—“ **towary**, * *r.* выгружать товары, * *n.* die Waren ausladen, abladen, * *f.* décharger, débarquer les marchandises, * *a.* to discharge (unship) goods.

Wyładować, * *r.* приставать, причаливать, * *n.* landen, * *f.* aborder, prendre terre, * *a.* to land. „—“ **pasażerów**, * *r.* высаживать пассажировъ, * *n.* Passagiere landen, * *f.* débarquer des passagers, * *a.* to land passengers. „—“ **towary**, * *r.* выгружать товары, * *n.* die Ware landen, * *f.* débarquer une cargaison, * *a.* to land goods.

Wyładunek, * *r.* выгрузка, разгрузка. * *n.* das Ausladen, das Löschen, Abladen, * *f.* le déchargement, débarquement, * *a.* the discharge, unloading.

Wyładunkowy, **Koszty** „—**e**“, * *r.* расходы по разгрузкѣ, * *n.* die Landungskosten, * *f.* les frais

de débarquement, * *a.* the landing charges. **Miejsce „—e“**, * *r.* дебаркадеръ, буянъ, * *n.* der Ladungsplatz, Löschplatz, * *f.* le débarcadère, * *a.* the landing place. **Port „—“**, * *r.* портъ выгрузки, * *n.* der Ausladungshafen, Landungshafen, * *f.* le port de débarquement, * *a.* the port of discharge.

Wyliczać, * *r.* исчислять, считать, * *n.* ausrechnen, berechnen, * *f.* calculer, * *a.* to calculate. „—“, (wymieniać), * *r.* перечислять, * *n.* verzeichnen, aufzählen, * *f.* énumérer, spécifier, * *a.* to specify, enumerate. „—“ **procenty**, * *r.* вычислить проценты, * *n.* die Zinsen ausrechnen, * *f.* calculer les intérêts, * *a.* to compute the interests.

Wyliczenie, * *r.* исчисленіе, вычисленіе, * *n.* die Ausrechnung, * *f.* le calcul, * *a.* the calculation. „—“, (procentów), * *r.* вычисленіе процентовъ, * *n.* die Ausrechnung, * *f.* la supputation, * *a.* the computation.

Wylosować, * *r.* разыгрывать, подвергать тиражу, * *n.* auslosen, ziehen, * *f.* tirer, * *a.* to draw.

Wylosowanie, * *r.* тиражъ, * *n.* die Auslosung, * *f.* le tirage, * *a.* the drawing. **Spłacić przez „—“**, * *r.* погасить путемъ тиража, * *n.* durch Auslosung zurückzahlen, * *f.* rembourser par le tirage, * *a.* to redeem by drawing.

Wylosowany, Być „—“, * *r.* выйти изъ тиража, * *n.* herauskommen, ausgelost (gezogen) werden, * *f.* sortir, sortir au tirage, * *a.* to be drawn. **Papiery „—e“**, * *r.* бумаги вышедшія изъ тиража, * *n.* die ausgelosten (gezogenen) Papiere, * *f.* les valeurs sorties, * *a.* drawn securities.

Wyłuszczać, * *r.* объяснять, растолковать, * *n.* auseinandersetzen, * *f.* expliquer, * *a.* to explain.

Wyłuszczenie, * *r.* объясненіе, истолкованіе, * *n.* die Auseinandersetzung, * *f.* l'explication, * *a.* the explanation.

Wymagać, * *r.* требовать. * *n.* erfordern, beanspruchen, verlangen, * *f.* exiger, * *a.* to require. „—“ **gwarancji**, * *r.* требовать обезпеченія, * *n.* Bürgschaft verlangen, * *f.* exiger des garanties. * *a.* to demand securities. **Nie „—“ odpowiedzi**, * *r.* не требовать отвѣта, * *n* keine Antwort erfordern, * *f.* n'exiger aucune réponse, * *a.* to need no reply.

Wymagający, * *r.* требовательный, притязательный, * *n.* anspruchsvoll, * *f.* prétentieux, exigeant, * *a.* pretentious, assuming.

Wymagalność, (o długach), * *r.* возможность взысканія (долга) * *n.* die Eintreibbarkeit, * *f.* l'exigibilité, * *a.* the exigibility.

Wymagalny, * *r.* потребный, нужный, * *n.* erforderlich, * *f.* requis, nécessaire, * *a.* required, necessary. „—“, (o długach), * *r.* подлежащій взысканію, срочный, * *n.* eintreibbar, * *f.* exigible, * *a.* exigible.

Wymaganie, * *r.* требованіе, претензія, * *n.* das Verlangen, Erfordernis, die Forderung, die Anforderung, der Anspruch, * *f.* la demande, l'exigence, prétention, * *a* the demand, request, claim, requirement. **Odpowiedzieć „—u“**, (czyjemu), * *r.* соотвѣтствовать требованію, * *n.* einer Anforderung entsprechen, * *f.* répondre (faire droit, satisfaire) à une demande, * *a.* to answer (satisfy) a claim. **Odpowiedzieć „—om“**, (ogólnym), * *r.* соотвѣтствовать требованіямъ, * *n.* den Anforderungen (dem Erfordernis) entsprechen, * *f.* répondre (satisfaire) aux exigences, * *a.* to satisfy (suit) requirements. **Postawić „—“**, * *r.* поставить требованіе, * *n.* die Anforderung stellen, * *f.* élever (avancer) une prétention, faire une demande, exiger, * *a.* to make a claim, to claim. **Stosownie do „—a“**, * *r.* по мѣрѣ потребности, требованія, * *n.*

je nach Erfordernis, ✲ *f.* selon l'exigence, ✲ *a.* as required.

Wymawiać, „—“ kapitał, ✲ *r.* потребовать капиталъ обратно, ✲ *n.* Kapital kündigen, ✲ *f.* informer qn. qu'on retire le capital, ✲ *a.* to recall the capital. **„—“ kontrakt,** ✲ *r.* расторгнуть договоръ, ✲ *n.* einen Kontrakt kündigen, ✲ *f.* annoncer la résiliation d'un contrat, ✲ *a.* to dissolve a contract. **„—“ mieszkanie,** ✲ *r.* отказаться отъ квартиры, ✲ *n.* eine Wohnung kündigen, ✲ *f.* donner avis, congé, ✲ *a.* to give notice to quit. **„—“ sobie,** (zastrzegać), ✲ *r.* выговоривать себѣ, ✲ *n.* sich ausbedingen, ✲ *f.* stipuler, ✲ *a.* to stipulate.

Wymiana, ✲ *r.* обмѣнъ, товарообмѣнъ, размѣнъ, мѣна, ✲ *n.* der Austausch, Tausch, das Wechseln, ✲ *f.* l'échange, ✲ *a.* the exchange. **„—“,** (artykułów surowych), ✲ *r.* мѣна, мѣновая торговля, ✲ *n.* der Tausch, ✲ *f.* le troc, ✲ *a.* the barter, truck. **Kantor „—y“,** ✲ *r.* мѣняльная лавка, контора, ✲ *n.* die Wechselstube, das Wechselgeschäft, ✲ *f.* le bureau de change, ✲ *a.* the exchange office. **„—“ pieniędzy,** ✲ *r.* размѣнъ денегъ, ✲ *n.* das Wechseln des Geldes, ✲ *f.* le change de monnaie, ✲ *a.* the change of money. **Uskutecznić „—ę“,** ✲ *r.* совершить обмѣнъ, ✲ *n.* einen Tausch bewerkstelligen, ✲ *f.* effectuer un échange, ✲ *a.* to effect an exchange.

Wymieniać, ✲ *r.* обмѣнивать, мѣнять, размѣнивать, ✲ *n.* austauschen, tauschen, wechseln, ✲ *f.* échanger, ✲ *a.* to exchange. **„—“,** (podać imię), ✲ *r.* именовать, ✲ *n.* namhaft machen, ✲ *f.* nommer, ✲ *a.* to name. **„—“ listy,** ✲ *r.* переписываться, ✲ *n.* Briefe wechseln, ✲ *f.* échanger des lettres, ✲ *a.* to exchange letters. **„—“ pieniądze,** ✲ *r.* размѣнивать деньги, ✲ *n.* Geld wechseln, ✲ *f.* changer de l'argent, ✲ *a.* to change money.

Wymieniony, Artykuły poniżej „—e“, ✲ *r.* ниже упомянутые товары, ✲ *n.* die unten verzeichneten Artikel, ✲ *f.* les articles spécifiés ci-dessous, ✲ *a.* the goods specified below, the undermentioned goods. **„—a“ firma,** ✲ *r.* означенная (упомянутая) фирма, ✲ *n.* die genannte Firma, ✲ *f.* la dite maison, ✲ *a.* the said firm. **„—a“ suma,** ✲ *r.* означенная (упомянутая) сумма, ✲ *n.* der genannte Betrag, ✲ *f.* le dit montant, ✲ *a.* the said amount. **Wyżej „—“,** ✲ *r.* вышеупомянутый, вышесказанный, ✲ *n.* obenerwähnt, ✲ *f.* mentionné ci-dessus, ✲ *a.* stated (mentioned) above.

Wymienny, Handel „—“, ✲ *r.* мѣновая торговля, ✲ *n.* derTauschhandel, ✲ *f.* l'échange, le commerce d'échange, ✲ *a.* the exchange trade.

Wymijająco, „—“ odpowiedzieć, ✲ *r.* отвѣтить уклончиво, ✲ *n.* ausweichend antworten, ✲ *f.* donner une réponse évasive, ✲ *a.* to reply evasively.

Wymijający, „—a“ odpowiedź, ✲ *r.* уклончивый отвѣтъ, ✲ *n.* die ausweichende Antwort, ✲ *f.* la réponse évasive, ✲ *a.* the evasive reply.

Wymódz, „—“ zapłatę, ✲ *r.* вынудить уплату, ✲ *n.* die Zahlung erzwingen, ✲ *f.* forcer le paiement, ✲ *a.* to enforce payment.

Wymówienie, ✲ *r.* отказъ, извѣщеніе, предупрежденіе, ✲ *n.* die Kündigung, ✲ *f.* le congé, l'avis, ✲ *a.* the notice (to do something). **Z miesięcznem „—m“,** ✲ *r.* съ предупрежденіемъ за одинъ мѣсяцъ, ✲ *n.* mit monatlicher Kündigungsfrist, ✲ *f.* avec un mois d'avis, ✲ *a.* at a months notice.

Wymówka, Robić „—ę“, ✲ *r.* дѣлать выговоръ, упрекъ, ✲ *n.* Vorwurf machen, ✲ *f.* faire reproche, ✲ *a.* to make a reproach.

Wymowny, „—“ dowód, ✲ *r.* явное доказательство, ✲ *n.* der sprechende Beweis, ✲ *f.* une preuve palpable, évidente, ✲ *a.* a convincing proof.

Wynagradzać, „—“, (nagradzać), ✻ *r.* вознаградить, ✻ *n.* belohnen, ✻ *f.* rémunérer, récompenser, ✻ *a.* to remunerate, recompense. „—“ **kogo**, (dać odszkodowanie), ✻ *r.* возмѣстить к. н., ✻ *n.* jemand schadlos halten, entschädigen, abfinden, ✻ *f.* indemniser qn., ✻ *a.* to indemnify one. „—“ **stratę**, ✻ *r.* возмѣщать потерю, ✻ *n.* einen Verlust ersetzen, gutmachen, ✻ *f.* réparer une perte, ✻ *a.* to compensate a loss. „—“ **szkodę**, ✻ *r.* возмѣщать убытокъ, ✻ *n.* einen Schaden gutmachen, ersetzen, vergüten, ✻ *f.* réparer un dommage, indemniser, ✻ *a.* to make good a damage, to indemnify.

Wynagrodzenie, „—“, (odszkodowanie), ✻ *r.* возмѣщеніе, ✻ *n.* die Entschädigung, Abfindung, Schadloshaltung, Vergütung, ✻ *f.* l'indemnisation, l'indemnité, bonification, ✻ *a.* the indemnity, indemnification. „—“, (nagroda), ✻ *r.* награда, ✻ *n.* die Belohnung, ✻ *f.* la rémunération, récompense, ✻ *a.* the remuneration, reward. **Mieć prawo do „—a“**, ✻ *r.* имѣть право на вознагражденіе, ✻ *n.* Anspruch auf eine Vergütung haben, ✻ *f.* avoir droit à une bonification, ✻ *a.* to be entitled to a compensation. **Suma „—a“**, ✻ *r.* отступное, отступныя деньги, ✻ *n.* die Abfindungssumme, ✻ *f.* le montant d'indemnité, ✻ *a.* the sum of indemnity.

Wynająć, „—“, (dom i t. p.), ✻ *r.* нанять, отдать въ наемъ, ✻ *n.* vermieten, mieten, ✻ *f.* louer, donner à loyer, ✻ *a.* to let, hire, hire out. „—“, (okręt), ✻ *r.* зафрахтовать, ✻ *n.* verfrachten, ✻ *f.* fréter, ✻ *a.* to charter, freight.

Wynajęcie, „—“ domu, ✻ *r.* наемъ дома, отдача дома въ наемъ, ✻ *n.* die Vermietung eines Hauses, ✻ *f.* la location d'une maison, ✻ *a.* the lease of a house. „—“, (okrętu), ✻ *r.* зафрахтованіе, ✻ *n.* die Befrachtung, ✻ *f.* le fret, ✻ *a.* the charter, chartering.

Wynalazca, ✻ *r.* изобрѣтатель, ✻ *n.* der Erfinder, ✻ *f.* l'inventeur, ✻ *a.* the inventor.

Wynalazek, ✻ *r.* изобрѣтеніе, ✻ *n.* die Erfindung, ✻ *f.* l'invention. ✻ *a.* the invention. **Patent na „—“**, ✻ *r.* патентъ на изобрѣтеніе, ✻ *n.* das Erfindungspatent, ✻ *f.* le brevet d'invention, ✻ *a.* the patent.

Wynaleźć, ✻ *r.* изобрѣсти, ✻ *n.* erfinden, ✻ *f.* inventer, ✻ *a.* to invent.

Wynik, Niepomyślny „—“, ✻ *r.* неблагополучный исходъ, ✻ *n.* der unglückliche Ausgang, ✻ *f.* l'insuccès, ✻ *a.* the failure. „—“ **ostateczny**, ✻ *r.* окончательный результатъ, ✻ *n.* das Endergebnis, ✻ *f.* le résultat final, ✻ *a.* the final result. **Pomyślny** „—“, ✻ *r.* благополучный исходъ, ✻ *n.* der glückliche Ausgang, ✻ *f.* l'heureuse issue, le succès, ✻ *a.* the favourable issue, the succes. „—“ **starań**, ✻ *r.* результатъ стараній, ✻ *n.* das Resultat der Bemühungen, ✻ *f.* le résultat des efforts, ✻ *a.* the result of exertions.

Wynikać, ✻ *r.* возникать, слѣдовать, ✻ *n.* entstehen, hervorgehen, ✻ *f.* résulter, ressortir, être la conséquence, ✻ *a.* to result, arise. „—“ **z dokumentów**, ✻ *r.* слѣдовать (явствовать) изъ документовъ, ✻ *n.* aus den Dokumenten (ersichtlich sein) erhellen, ✻ *f* ressortir (résulter) des documents, ✻ *a.* to be clear (to appear) from the documents. **Wynika saldo**, ✻ *r.* получается (оказывается) сальдо, ✻ *n.* ein Saldo ergiebt sich, ✻ *f.* un solde résulte, ✻ *a.* it shows a balance.

Wynosić, ✻ *r.* составлять, достигать, ✻ *n.* betragen, sich belaufen, beziffern, ausmachen, ✻ *f.* monter, s'élever (se chiffrer) à, ✻ *a.* to amount (come) to. **Cena wynosi**, ✻ *r.* цѣна составляетъ, ✻ *n.* der Preis beträgt, ✻ *f.* le prix est de, ✻ *a.* the price is. „—“ **netto**, ✻ *r.* составлять нетто, ✻ *n.* netto betragen, ✻ *f.* s'élever à... net, ✻ *a.* to amount to... net.

Wyobrażać, „—“ **sobie**, * *r.* составлять себѣ понятіе, * *n.* sich einen Begriff machen, * *f.* s'imaginer, se faire une idée, * *a.* to imagine, to form an idea. **Wyobrażenie**, **Mieć o kim wysokie** „—“, * *r.* имѣть хорошее мнѣніе о к. л., * *n.* viel von jemand halten, * *f.* avoir bonne opinion de qn., * *a.* to have high opinion of a person.

Wypadać, „—“ **drogo**, * *r.* дорого обходиться, * *n.* teuer zu stehen kommen, * *f.* revenir cher, * *a.* to cost much, to come dear. „—“ **pomyślnie**, * *r.* удаваться, * *n.* günstig ausfallen, * *f.* tourner à l'avantage, * *a.* to turn out (prove) to advantage.

Wypadek, * *r.* случай, * *n.* der Unfall, * *f.* l'accident, le cas fortuit, * *a.* the accident. „—“ **na morzu**, * *r.* несчастный случай (бѣдствіе) на морѣ, * *n.* der Seeunfall, * *f* le sinistre maritime, l'accident de mer, * *a.* the sea accident. **Ubezpieczenie od „—ku“**, * *r.* страхованіе отъ несчастныхъ случаевъ, * *n.* die Unfallversicherung, * *f.* l'assurance contre les accidents, * *a.* the accident insurance. **Ubezpieczyć od „—ku“**, * *r.* страховать отъ несчастныхъ случаевъ, * *n.* gegen Unfall versichern, * *f.* assurer contre des accidents, * *a.* to insure against accidents. **Uledz „—kowi“**, * *r.* потерпѣть несчастіе, * *n.* einen Unfall erleiden, * *f.* subir un accident. * *a.* to meet with an accident. **Wielki „—“**, * *r.* несчастный случай, несчастіе, * *n.* der Unglücksfall, * *f.* le sinistre, désastre, * *a.* the disaster. „—“ **zdarza się**, * *r.* происходить несчастіе, * *n.* ein Unfall ereignet sich, * *f.* un accident arrive, * *a.* an accident happens.

Wypakować, * *r.* распаковывать, вынимать, * *n.* auspacken, * *f.* déballer, défaire, * *a.* to unpack.

Wypakowanie, * *r.* распаковаиіе, * *n.* das Auspacken, * *f.* le déballage, * *a.* the unpacking.

Wypełniać, „—“ **formularz**, * *r.* выполнить формуляръ, бланкъ, * *n.* ein Formular ausfüllen, * *f.* remplir une formule, * *a.* to fill up a form. „—“ **lukę**, * *r.* заполнить пробѣлъ, пустое мѣсто, * *n.* eine Lücke ausfüllen, * *f.* combler une lacune, * *a.* to fill up a void.

Wypełnienie, „—“ **formularza**, * *r.* выполненіе формуляра, * *n.* die Ausfüllung eines Formulars, * *f.* le remplissage d'une formule, * *a.* the filling up of a form.

Wypis, „—“ **rachunku**, * *r.* извлеченіе (выписка) изъ счета, * *n.* die Rechnungsabschrift, * *f.* le relevé de compte, * *a.* the statement of account.

Wypisać, „—“ (liczbę) **literami**, * *r.* написать прописью, * *n.* ausschreiben, * *f.* écrire en toutes lettres, * *a.* to write in letters. „—“ **rachunek**, * *r.* составить счетъ, * *n.* eine Rechnung ausschreiben, ausstellen, * *f.* dresser un compte, * *a.* to make out an account.

Wypłacalność, * *r.* состоятельность, * *n.* die Zahlungsfähigkeit, * *f.* la solvabilité, * *a.* the solvency.

Wypłacalny, * *r.* состоятельный, * *n.* zahlungsfähig, solvent, * *f.* solvable, * *a.* solvent.

Wypłacenie, (z powrotem), * *r.* возвращеніе, * *n.* die Herauszahlung, * *f.* le remboursement, * *a.* the repayment.

Wypłacić, „—“ **komu pewną sumę**, * *r.* выплатить к. н. извѣстную сумму, * *n.* jemand eine Summe auszahlen, * *f.* verser une somme à qn., * *a.* to pay one a sum. „—“ **z powrotem**, * *r.* возвратить, * *n.* herauszahlen, * *f.* payer de retour, rembourser, * *a.* to pay back, repay, reimburse.

Wypłata, * *r* уплата, выдача, платежъ, * *n.* die Auszahlung, Zahlung, * *f.* le paiement, versement, * *a.* the payment. **Podjąć „—y“ na nowo**, * *r.* возобновить платежи, * *n.* die Zahlungen wieder aufnehmen, * *f.* reprendre les paiements, * *a.* to

resume payments. **Pokwitowanie „—y“**, ✻ *r.* расписка въ полученіи денегъ, ✻ *n.* die Zahlungsbescheinigung, ✻ *f.* l'acquit de paiement, ✻ *a.* the receipt. **Uskutecznić „—ę“**, ✻ *r.* производить уплату, ✻ *n.* eine Zahlung leisten, ✻ *f.* faire (opérer, effectuer) un paiement, ✻ *a.* to make (effect) a payment. **Zawiesić „—y“**, ✻ *r.* прекратить платежи, ✻ *n.* die Zahlungen einstellen, einhalten, ✻ *f.* suspendre (cesser) les paiements, ✻ *a.* to suspend (discontinue, stop) the payments. **Zawieszenie wypłat**, ✻ *r.* прекращеніе платежей, ✻ *n.* die Zahlungseinstellung, ✻ *f.* la suspension de paiements, ✻ *a.* the suspension (stoppage) of payments.

Wypłowiały, „—“ towar, ✻ *r.* линялый товаръ, ✻ *n.* verschossene Ware, ✻ *f.* marchandise défraîchie, ✻ *a.* faded goods.

Wypłowieć, ✻ *r.* полинять, ✻ *n.* verschiessen, ✻ *f.* défraîchir, perdre la couleur, ✻ *a.* to fade, to lose the colour.

Wypłowienie, ✻ *r.* полиняніе, ✻ *n.* das Verschiessen, ✻ *f.* le défraîchissement, ✻ *a.* the fading.

Wypływać, „—“ z portu, ✻ *r.* выйти изъ гавани, отплыть, ✻ *n.* auslaufen, ✻ *f.* prendre la mer, sortir du port, ✻ *a.* to put to sea.

Wypożyczać, „—“ pieniądze, ✻ *r.* ссудить, дать взаймы деньги, ✻ *n.* Geld ausleihen, verleihen, ✻ *f.* prêter de l'argent, ✻ *a.* to lend out money.

Wypożyczający, ✻ *r.* займодавецъ, ✻ *n.* der Verleiher, ✻ *f.* le prêteur, ✻ *a.* the lender.

Wypróbować, ✻ *r.* пытать, испытать, ✻ *n.* erproben, ✻ *f.* éprouver, essayer, ✻ *a.* to try, test.

Wypróbowany, Być „—“, ✻ *r.* быть испытаннымъ,благонадежнымъ, ✻ *n.* erprobt (bewährt) sein, ✻ *f.* être à toute épreuve, ✻ *a.* to be proof. **Być „—ej“ prawości**, ✻ *r.* быть испытанной честности, ✻ *n.* von bewährter Redlichkeit sein, ✻ *f.* être de probité à toute épreuve, ✻ *a.* to be of tried probity.

Wyprowadzać, „—“ się, ✻ *r.* съѣзжать, сходить (съ квартиры), ✻ *n.* ausziehen, ✻ *f.* déménager, ✻ *a.* to remove.

Wyprzedawać, ✻ *r.* распродавать, ✻ *n.* ausverkaufen, ✻ *f.* vendre entièrement, solder, ✻ *a.* to sell off, to clear off, out.

Wyprzedaż, ✻ *r.* распродажа, ✻ *n.* der Ausverkauf, ✻ *f.* le vente totale, la liquidation, ✻ *a.* the selling-off, the clearance, clearance-sale.

Wypuszczać, „—“ akcje, ✻ *r.* выпускать акціи, ✻ *n.* die Aktien ausgeben, ✻ *f.* émettre des actions, ✻ *a.* to issue shares. **„—“ banknoty**, ✻ *r.* выпускать кредитные билеты, ✻ *n.* das Papiergeld in Umlauf setzen, ✻ *f.* émettre du papier-monnaie, ✻ *a.* to issue (emit) paper-money. **„—“ za wiele banknotów**, ✻ *r.* выпускать слишкомъ много кредитныхъ билетовъ, ✻ *n.* zu viel Noten ausgeben, ✻ *f.* exagérer l'émission de papier-monnaie, ✻ *a.* to over-issue notes. **„—“ z ręki**, ✻ *r.* выпускать изъ рукъ, ✻ *n.* aus der Hand lassen, ✻ *f.* se dessaisir, ✻ *a.* to part with a thing.

Wyrabiać, ✻ *r.* выдѣлывать, изготовлять, ✻ *n.* erzeugen, anfertigen, fabrizieren, ✻ *f.* produire, fabriquer, confectionner, ✻ *a.* to produce, to manufacture. **„—“ sobie pojęcie**, ✻ *r.* составить себѣ понятіе, ✻ *n.* sich einen Begriff machen, ✻ *f.* se faire une idée, ✻ *a.* to form an idea.

Wyrabianie, ✻ *r.* изготовленіе, выдѣлка, ✻ *n.* die Anfertigung, ✻ *f.* la confection, fabrication, ✻ *a.* the making, manufacturing.

Wyrażać, „—“ podziękowanie, ✻ *r.* выразить (принести) благодарность, ✻ *n.* Dank ausdrücken, aussprechen, ✻ *f.* présenter des remercîments, ✻ *a.* to thank. **„—“ współczucie**, ✻ *r.* выразить (высказать) сочувствіе, ✻ *n.* Beileid bezeugen, ✻ *f.* exprimer condoléance, ✻ *a.* to assure of sympathy. **„—“ zadowolenie**, ✻ *r.*

выразить (высказать) удовольствіе, * *n.* Zufriedenheit bezeigen, * *f.* exprimer satisfaction, * *a.* to express satisfaction. „—“ **zdanie,** * *r.* высказаться, * *n.* sich äussern, * *f.* émettre un avis, * *a.* to speak a mind.

Wyraźnie, * *r.* ясно, отчетливо, * *n.* deutlich, ausdrücklich, * *f.* expressément, clairement, * *a.* expressly, distinctly.

Wyrób, (towar), * *r.* издѣлие, продуктъ, * *n.* das Erzeugnis, * *f.* le produit, * *a.* the produce. „—“, (wyrabianie), * *r.* изготовленіе, выдѣлка, * *n.* die Erzeugung, Fabrikation, * *f.* la production, fabrication, * *a* the production, manufacturing. „—“ **fabryczny,** * *r.* фабрикать, издѣлие. * *n.* das Fabrikerzeugnis, Fabrikat, * *f.* l'objet (le produit) fabriqué, * *a.* the manufactured goods, articles.

Wyrok, * *r.* рѣшеніе, приговоръ, * *n.* das Urteil, der Urteilsspruch, * *f.* le jugement, la sentence, * *a.* the sentence, verdict. „—“ **sądu polubownego,** * *r.* рѣшеніе третейскаго суда, * *n.* der Urteilsspruch eines Schiedsgerichts, * *f.* le jugement arbitral, * *a.* the award. **Wydawać „—“,** * *r.* произнести приговоръ, * *n.* ein Urteil fällen, * *f.* prononcer (porter) un jugement, * *a.* to pass a sentence, to return a verdict. **Wykonać „—“,** * *r.* привести приговоръ въ исполненіе, * *n.* ein Urteil vollstrecken, * *f.* exécuter une sentence, * *a.* to execute a verdict.

Wyrównać, „—“ długu, * *r.* погасить (покрыть) долгъ, * *n.* eine Schuld ausgleichen, * *f.* régler une dette, * *a.* to extinguish a debt. „—“ **konto,** * *r.* сальдировать (уравнить) счетъ, * *n.* ein Konto ausgleichen, * *f.* solder (régler) un compte, * *a.* to settle an account. „—“ **się,** * *r.* компенсироваться, * *n.* sich ausgleichen, * *f.* se compenser, * *a.* to compensate. „—“ **stratę,** * *r.* возмѣщать убытокъ, * *n.* einen Verlust ausgleichen, * *f.* compenser (réparer) une perte, * *a* to compensate (recover, repair) a loss.

Wyrównanie, * *r.* уравненіе, уплата, покрытіе, * *n.* die Ausgleichung, der Ausgleich, * *f.* le règlement, l'acquit, l'acquittement, * *a.* the settlement, settling, discharge. „—“ **długu,** * *r.* покрытіе (погашеніе) долга, * *n.* die Ausgleichung einer Schuld, * *f.* l'acquittement d'une dette, * *a.* the discharge of a debt. **Dla zupełnego „—a“ rachunku,** * *r.* для полнаго покрытія (уравненія) счета, * *n.* zur gänzlichen Ausgleichung der Rechnung, * *f.* pour solde du compte, à l'acquit, * *a.* for payment in full of balance. „—“ **straty,** * *r.* возмѣщеніе убытка, * *n.* die Ausgleichung eines Verlustes, * *f.* la compensation d'une perte, * *a.* the recuperation of a loss. **Trasować dla „—a“,** * *r.* трассировать для уравненія, * *n.* zur Ausgleichung trassieren, * *f.* tirer par appoint, * *a.* to draw per appoint.

Wyrozumiałość, Mieć „—“, * *r.* имѣть снисхожденіе, относиться снисходительно, * *n.* die Nachsicht haben, * *f.* avoir de l'indulgence, * *a.* to have indulgence. **Prosić o „—“,** * *r.* просить снисхожденія, * *n.* um Nachsicht bitten, * *f.* solliciter indulgence, * *a.* to sollicit indulgence.

Wyrzekać, „—“ się pretensji, * *r.* отказаться отъ претензіи, * *n.* einem Anspruch entsagen, * *f.* se désister d'une prétention, * *a.* to give up a claim.

Wyrzucać, „—“ cenę, * *r.* отмѣтить цѣну въ счетѣ, * *n.* einen Preis auswerfen, * *f.* porter un prix en ligne de compte, * *a.* to price out, to cast out a price.

Wysaldować, * *r.* сальдировать, * *n.* glatt saldieren, * *f.* solder, * *a.* to pay in full.

Wysiadać, (o pasażerach), * *r.* высаживаться, * *n.* aussteigen, * *f.* descendre, * *a.* to alight.

Wysilać, „—“ się, (starać), * *r.* стараться, * *n.* sich anstren-

gen, ✲ *f.* s'efforcer, s'évertuer, ✲ *a.* to exert one's self.

Wysiłek, ✲ *r.* стараніе, усиліе, ✲ *n.* die Bestrebung, Anstrengung, Bemühung, ✲ *f.* l'effort, ✲ *a.* the exertion, endeavours, efforts. **Ciągłe „—ki"**, ✲ *r.* постоянныя(безпрерывныя)усилія, ✲ *n.* die fortgesetzten Anstrengungen, ✲ *f.* les efforts suivis, ✲ *a.* the continuous efforts. **Nie cofać się przed żadnym „—kiem"**, ✲*r.* не останавливаться ни предъ какими усиліями, ✲ *n.* keine Anstrengungen scheuen, ✲ *f.* ne reculer devant aucun effort, ✲ *a.* to spare no efforts. **Popierać „—ki"**, ✲ *r.* поддерживать усилія, ✲ *n.* die Bemühungen unterstützen, ✲ *f.* seconder les efforts, ✲ *a.* to second the endeavours. **Robić „—ki"**, ✲ *r.* дѣлать старанія, ✲ *n.* Anstrengungen machen, ✲ *f.* faire des efforts, ✲ *a.* to make efforts. **Robić „—ki" w dalszym ciągu**, ✲ *r.* продолжать старанія, ✲ *n.* die Bemühungen fortsetzen, ✲ *f.* continuer les efforts, ✲ *a.* to continue efforts. **„—ki" są skierowane**, ✲ *r.* усилія направлены, ✲ *n.* die Bestrebungen sind gerichtet, ✲ *f.* les efforts tendent à, ✲ *a.* the efforts tend towards.

Wysłać, ✲ *r.* отправить, выслать, ✲ *n.* absenden, abschicken, versenden, auf den Weg bringen, ✲ *f.* expédier, envoyer, ✲ *a.* to send off, dispatch, to put on the way. „—", (morzem), ✲ *r.* отправить, ✲ *n.* verladen, verschiffen, ✲ *f.* charger, ✲ *a.* to ship. „—" **na nowo**, (lądem), ✲ *r.* отправить опять, дальше, ✲ *n.* wiederverladen, ✲ *f.* réexpédier, ✲ *a.* to reforward. „—" **na nowo**, (morzem), ✲ *r.* отправить опять, дальше, ✲ *n.* wiederverschiffen, ✲ *f.* recharger, ✲ *a.* to re-ship.

Wysłanie, ✲ *r.* отправка, высылка, ✲ *n.* die Absendung, Verladung, Verschiffung, ✲ *f.* l'expédition, le chargement, ✲ *a.* the sending, forwarding, shipping. „—" **dalej**, ✲ *r.* переотправка, дальнѣйшая отправка, ✲ *n.* die Weiterbeförderung, ✲ *f.* la réexpédition, ✲ *a.* the re-forwarding. **Do „—a" dalej**, ✲ *r.* для переотправки, ✲ *n.* zur Weiterbeförderung, ✲ *f.* pour être réexpédié, ✲ *a.* to be forwarded. **Gotów do „—a"**, ✲ *r.* готовый къ отправкѣ, ✲ *n.* versandbereit, ready, ✲ *f.* prêt à être expédié, ✲ *a.* ready, ready to be send off, ready for shipment. **Przed „—m" listu**, ✲ *r.* передъ отправкой письма, ✲ *n.* vor Abgang des Briefes, ✲ *f.* avant le départ de la lettre, ✲ *a.* before the letter has been dispatched. **Podać sposób „—a"**, ✲ *r.* указать родъ отправки, ✲ *n.* die Versendungsweise angeben, ✲ *f.* indiquer le mode d'expédition, ✲ *a.* to state the mode of conveyance.

Wysoki, „—a" cena, ✲ *r.* высокая цѣна, ✲ *n.* der hohe Preis, ✲ *f.* le prix élevé, ✲ *a.* the high price. **„—e" cło**, ✲ *r.* большая пошлина, ✲ *n.* der hohe Zoll, ✲ *f.* le droit élevé, ✲ *a.* the heavy duty. **Kurs jest „—"**, ✲ *r.* курсъ высокій, ✲ *n.* der Kurs ist hoch, ✲ *f.* le change est haut, ✲ *a.* the exchange is high. **Najwyższa cena**, ✲ *r.* самая высокая цѣна, ✲ *n.* der höchste Preis, ✲ *f.* le plus haut prix, ✲ *a.* the highest price. **Najwyższa oferta**, ✲ *r.* самое высокое предложеніе, ✲ *n.* das Höchstgebot, ✲ *f.* la plus forte enchère, ✲ *a.* the highest bid. **Najwyższa suma**, ✲ *r.* наибольшая сумма, ✲ *n.* der Höchstbetrag, ✲ *f.* la plus forte somme, ✲ *a.* the largest sum. **„—e" procenty**, ✲ *r.* большіе проценты, ✲ *n.* hohe Zinsen, ✲ *f.* gros intérêts, ✲ *a.* high interests. **Wyższa cena**, ✲ *r.* высшая цѣна, ✲ *n.* der höhere Preis, ✲ *f.* le prix supérieur, ✲ *a.* the higher price. **Wyższa oferta**, ✲ *r.* высшее предложеніе, ✲ *n.* das höhere Gebot, ✲ *f.* l'enchère, ✲ *a.* the higher bid.

Wysoko, Stać „—" w cenie, ✲ *r.* имѣть большую цѣну, ✲ *n.* hoch im Preise stehen, ✲ *f.* être à

haut prix, * *a.* to be high in price, to stand at a high price. **Być „—“ poważany,** * *r.* быть высоко почитаемымъ, * *n.* hoch in Ansehen stehen, * *f.* être très estimé, * *a.* to be highly esteemed.

Wysokość, „—“ cen, * *r.* высота цѣнъ, * *n.* die Höhe der Preise, * *f.* la hauteur de prix, la cherté, * *a.* the highness of the prices. **Być na „—i“ czasu,** * *r.* находиться на высотѣ времени, * *n.* auf der Höhe der Zeit sein, * *f.* être à la hauteur du temps, * *a.* to be abreast with the time. **Do „—i“,** (sumy), * *r.* до суммы, * *n.* bis zur Höhe, * *f.* jusqu'à concurrence, jusqu'au montant, * *a.* to the amount, up to. **Dojść do „—i“,** * *r.* достигнуть высоты, * *n.* eine Höhe erreichen, * *f.* monter à, atteindre, * *a.* to come to.

Wysortować, „—“ towar, * *r.* браковать товаръ, * *n.* die Ware zurücksetzen, ausschiessen, * *f.* rebuter (mettre au rebut) des marchandises, * *a.* to discard (reject) goods.

Wysortowany, „—“ towar, * *r.* бракованный (оборышный) товаръ, бракъ, * *n.* die zurückgesetzten Waren, der Ausschuss, * *f.* la marchandise de rebut, le rebut, * *a.* the refuse, the waste matter.

Wystąpić, „—“ z firmy, * *r.* выбыть изъ фирмы, * *n.* aus dem Geschäft austreten, * *f.* se retirer des affaires, * *a.* to retire, from business, to go out of a firm. **„—“ sądownie,** * *r.* преслѣдовать судебнымъ порядкомъ, * *n.* gerichtlich vorgehen, * *f.* poursuivre en justice, * *a.* to take legal proceedings. **„—“ ze spółki,** * *r.* выбыть изъ компаніи, товарищества, * *n.* aus einer Teilhaberschaft ausscheiden, * *f.* se retirer d'une société, * *a.* to retire (withdraw) from a partnership.

Wystąpienie. „—“ spólnika, * *r.* уходъ (выбытие) компаніона, * *n.* der Rücktritt eines Teilhabers, * *f.* la retraite (sortie) d'un associé, * *a.* the retirement of a partner.

Wystarać, „—“ się, * *r.* достать, выхлопотать, * *n.* verschaffen, sich verschaffen, * *f.* procurer, se procurer, * *a.* to procure.

Wystarczać, * *r.* хватать, доставать, * *n.* ausreichen, hinreichen, genügen, * *f.* suffire, être suffisant, * *a.* to suffice, to be sufficient.

Wystarczający, „—e“ środki, * *r.* достаточныя средства, * *n.* genügende (hinreichende) Mittel, * *f.* moyens suffisants, * *a.* sufficient means.

Wystawa, * *r.* выставка, * *n,* die Ausstellung, * *f.* l'exposition, * *a.* the exhibition, show. **„—“,** (okno sklepowe), * *r.* витрина, * *n.* das Schaufenster, die Auslage, * *f.* la vitrine, l'étalage, * *a.* the show-case. **„—“ wszechświatowa,** * *r.* всемірная выставка, * *n.* die Weltausstellung, * *f.* l'exposition universelle, * *a.* the world's exhibition.

Wystawca, * *r.* выставщикъ, * *n.* der Aussteller, * *f.* l'exposant, * *a.* the exhibition. **„—“,** (wekslu i t. p.) * *r.* трассировщикъ, векселедатель, * *n.* der Aussteller, Trassant, * *f.* le tireur, * *a.* the drawer.

Wystawiać, „—“ dokument, * *r.* выдать документъ, * *n.* eine Urkunde ausstellen, * *f.* passer un acte, * *a.* to draw up a deed. **„—“ fakturę,** * *r.* выставить счетъ, * *n.* eine Faktura ausstellen, * *f.* faire (dresser) une facture, * *a.* to make out an invoice. **„—“ kwit,** * *r.* выдать квитанцію, * *n.* eine Quittung ausstellen, * *f.* délivrer quittance, * *a.* to issue receipt. **„—“ w oknie,** * *r.* выкладывать въ витринѣ, * *n.* auslegen, * *f.* mettre à l'étalage, * *a.* to lay out. **„—“ publicznie,** * *r.* выставлять,экспонировать, * *n.* öffentlich ausstellen, * *f.* exposer, * *a.* to exhibit. **„—“ na sprzedaż,** * *r.* выставлять для продажи, * *n.* zum Verkauf stellen, ausstellen, anbieten, * *f.* mettre, offrir en vente, étaler,

* *a.* to expose for sale, to put up for sale, to place on sale. „—“ **weksel, tratę,** * *r.* выдать вексель, трассировать, * *n.* einen Wechsel, eine Tratte ausstellen, ziehen, * *f.* tirer une lettre de change, faire une traite, * *a.* to issue a bill, draft.

Wystawienie. Data „—a“, * *r.* число выдачи, * *n.* das Ausstellungsdatum, * *f.* la date d'émission, * *a.* the date of issue. „—“ **kwitu,** * *r.* выдача расписки, * *n.* die Ausstellung einer Quittung, * *f.* la délivrance d'un reçu, * *a.* the issue of a receipt. „—“ **listu kredytowego,** * *r.* выдача кредитнаго письма, * *n.* die Ausstellung eines Kreditbriefes, * *f.* la délivrance d'une lettre de crédit, * *a.* the issue of a letter of credit. „—“ **traty,** * *r.* выдача тратты, переводнаго векселя, трассировка. * *n.* die Ausstellung einer Tratte, * *f.* la création d'une traite, * *a.* the issuing of a draft. „—“ **wekslu,** * *r.* выдача векселя, * *n.* die Ausstellung eines Wechsels, * *f.* la création d'une lettre de change, * *a.* the issuing of a bill of exchange.

Wystawiony, Być „—“ **na okaziciela,** * *r.* гласить на предъявителя, * *n.* auf den Inhaber lauten, * *f.* être au porteur, * *a.* to be made out to bearer. „—a“ **trata,** * *r.* трассированный переводный вексель, выданная тратта, * *n.* die ausgestellte Tratte, * *f.* la traite tirée, * *a.* the draft drawn.

Wystrzegać, „—“ **się,** * *r.* беречься, остерегаться, * *n.* sich hüten, sich in Acht nehmen, * *f.* se garder, être sur ses gardes, * *a.* to take care, to be on one's guard.

Wyświadczać, „—“ **przysługę,** * *r.* оказать услугу, * *n.* einen Dienst (eine Gefälligkeit) erweisen, * *f.* rendre un service, * *a.* to show one kind attention, to do a service.

Wysyłający, „—“, (lądem), * *r.* отправитель, * *n.* der Verlader, Ablader, Versender, * *f.* l'expéditeur, l'envoyeur, * *a.* the sender. „—“, (morzem), * *r.* отправитель, * *n.* der Verlader, * *f.* le chargeur, * *a.* the shipper, **Podpis** „—ego“, * *r.* подпись отправителя, * *n.* die Unterschrift des Abladers, * *f.* la signature de l'envoyeur, * *a.* the signature of the sender. **Stacja** „—a“, * *r.* станція отправленія, * *n.* die Verladestation, Abgangsstation, * *f.* la gare expéditrice, de départ, * *a.* the forwarding station.

Wysyłka, „—“, (lądem), * *r.* отправленіе, * *n.* die Verladung, * *f.* l'expédition, * *a* the forwarding. „—“, (morzem), * *r.* отправленіе, * *n.* die Verschiffung, * *f.* le chargement, * *a.* the shipping. „—“ **dalej,** (lądem), * *r.* переотправленіе, отправка дальше, * *n.* die Wiederverladung, * *f.* la réexpédition, * *a.* the re-forwarding. „—“ **dalej,** (wodą), * *r.* переотправленіе, * *n.* die Wiederverschiffung, * *f.* le rechargement, * *a.* the re-shipment, re-shipping. **Załatwić** „—ę“ **dalej,** * *r.* заботиться о переотправкѣ, * *n.* die Weiterbeförderung besorgen, * *f.* soigner la réexpédition, * *a.* to undertake the re-forwarding, re-shipment. **Gotowy do** „—i“, * *r.* готовый къ отправкѣ, * *n.* versandbereit, * *f.* prêt à être expédié, * *a.* ready to be sent off, ready for shipment. **Koszty** „—i“, (lądem), * *r.* расходы по погрузкѣ, * *n.* die Verladungskosten, * *f.* les frais d'expédition, * *a.* the forwarding charges. **Koszty** „—i“, (morzem), * *r.* расходы при отправкѣ, * *n.* die Verschiffungskosten, * *f.* les frais d'embarquement, * *a.* the shipping charges. **Podać sposób** „—i“, * *r.* указать родъ отправленія, * *n.* die Versendungsweise angeben, * *f.* indiquer le mode d'expédition, * *a.* to state the mode of conveyance.

Wyszczególniać, * *r.* подробно перечислить, обозначать, именo-

вать, * *n.* spezifizieren, detaillieren, aufführen, * *f.* spécifier, détailler, * *a.* to specify, to give particulars.

Wyszczególnienie, * *r.* спецификація, подробное перечисленіе, * *n.* die Spezifikation, * *f.* la spécification, * *a.* the specification.

Wyszczególniony, „—“ rachunek, * *r.* подробный счетъ, * *n.* die detaillierte Rechnung, * *f.* la facture détaillée, * *a* the specified account.

Wytaczać, „—“ proces, * *r.* подать жалобу (въ судъ), * *n.* einen Prozess anstrengen, * *f.* intenter un procès, une action, * *a.* to bring an action against one.

Wytłomaczenie, * *r.* объясненіе, разъясненіе, * *n.* die Auseinandersetzung, * *f.* l'explication, * *a.* the explanation.

Wytłomaczyć, * *r.* объяснить, разъяснить, * *n.* auseinandersetzen, erklären, * *f.* expliquer, * *a.* to explain.

Wytrwać, * *r.* выдержать, устоять, упорствовать, * *n.* ausdauern, * *f.* persévérer, * *a.* to persevere.

Wytrwałość, * *r.* устойчивость, упорство, (w pracy) усидчивость, * *n.* die Ausdauer, * *f.* la persévérance, * *a.* the perseverance.

Wytrwały, Być „—“, * *r.* быть устойчивымъ, упорнымъ, (w pracy) усидчивымъ, * *n.* ausdauernd sein, * *f.* être persévérant, * *a.* to be persevering.

Wytrzymywać, „—“, (o zarzutach i t. p.), * *r.* быть основательнымъ, устоять противъ ч. н., * *n.* stichhaltig sein, * *f.* être valable, * *a.* to stand the test. **„—“ przewóz,** * *r.* выдерживать перевозку, * *n.* den Transport aushalten, * *f.* supporter le transport, * *a.* to stand the transport.

Wytwarzać, * *r.* производить, * *n.* erzeugen, produzieren, * *f.* produire, * *a.* to produce

Wytwór, * *r.* произведеніе, продуктъ, * *n.* das Erzeugnis, * *f.* le produit, * *a.* the produce.

Wytwórca, * *r.* производитель, * *n.* der Hersteller, Produzent, Erzeuger, * *f.* le producteur, * *a.* the producer.

Wytwórczość, * *r.* производство, * *n.* die Produktion, * *f.* la production, * *a.* the production.

Wytwórczy, Kraj „—“. * *r.* производительная страна, * *n.* das Erzeugungsland, * *f.* le pays producteur, * *a.* the producing country.

Wywdzięczyć, „—“ się za grzeczność, * *r.* воздать услугу, * *n.* eine Gefälligkeit erwidern, * *f.* rendre une faveur, * *a.* to return (reciprocate) a favour.

Wywiad, * *r.* справка, * *n.* die Erkundigung, * *f.* l'information, le renseignement, * *a.* the inquiry.

Wywiadowczy, Biuro „—e“, * *r.* справочное бюро, * *n.* das Auskunftsbureau, * *f.* le bureau de renseignement, * *a.* the intelligence office.

Wywiadywać, „—“ się o kim, * *r.* справляться о к. н., * *n.* sich über jemand erkundigen, * *f.* s'informer sur qn., * *a.* to inquiry about a person.

Wywiązywać, „—“ się z zadania, * *r.* исполнить задачу, * *n.* die Aufgabe erfüllen, * *f.* s'acquitter d'une tâche, * *a.* to do a task.

Wywierać, „—“ wpływ, * *r.* имѣть вліяніе, повліять, * *n.* einen Einfluss ausüben, * *f.* exercer une influence, * *a.* to exercise an influence.

Wywieziony, Towary „—e“, * *r.* вывозные товары, * *n.* die ausgeführten Waren, * *f.* les exportations, * *a.* the exports.

Wywindykować, „—“ dług, * *r.* взыскать долгъ, * *n.* eine Schuld einklagen, * *f.* obtenir paiement d'une dette par voie judiciaire, * *a.* to legally recover a debt.

Wywłaszczać, * *r.* отчуждать, лишать собственности, * *n.* enteignen, * *f.* exproprier, * *a.* to expropriate.

Wywłaszczenie, * *r.* отчужденіе, экспропріяція, * *n.* die Ent-

eignung, ✻ *f.* l'expropriation, ✻ *a.* the expropriation.

Wywód, ✻ *r.* изложеніе, доказаніе, ✻ *n.* die Ausführung, Beweisführung, ✻ *f.* la démonstration, l'argumentation, ✻ *a* the demonstration, argumentation.

Wywołać, ✻ *r.* причинить, вызвать, ✻ *n.* veranlassen, verursachen, hervorrufen, ✻ *f.* occasionner, causer, ✻ *a.* to cause, to give rise to. „—" **zmianę,** ✻ *r.* вызвать перемѣну, ✻ *n.* eine Veränderung herbeiführen, ✻ *f.* amener un changement, ✻ *a.* to produce a change. „—" **zwłokę,** ✻ *r.* вызвать замедленіе, ✻ *n.* Verzögerung verursachen, ✻ *f.* causer du retard, ✻ *a.* to cause delay.

Wywóz, ✻ *r.* вывозъ, ✻ *n.* dieAusfuhr, ✻ *f.* l'exportation, ✻ *a.* the export, exportation. **Zakaz „—u",** ✻ *r.* запрещеніе вывоза, ✻ *n.* das Ausfuhrverbot, ✻ *f.* la prohibition, ✻ *a.* the prohibition.

Wywozić, „—" na nowo, ✻ *r.* вывозить обратно, ✻ *n.* wiederausführen, ✻ *f.* réexporter, ✻ *a.* to re-export. „—" **towary,** ✻ *r.* вывозить товары, ✻ *n.* Ware exportieren, ausführen, ✻ *f.* exporter de la marchandise, ✻ *a.* to export goods.

Wywozowy, Artykuły „—e", ✻ *r.* предметы вывоза, ✻ *n.* die Ausfuhrartikel, ✻ *f.* les articles d'exportation, ✻ *a.* the export articles. **Cło „—e",** ✻ *r.* вывозная пошлина, ✻ *n.* der Ausfuhrzoll, ✻ *f.* le droit de sortie, ✻ *a.* the export duty. **Handel „—",** ✻ *r.* вывозная торговля, ✻ *n.* der Exporthandel, ✻ *f.* le commerce d'exportation, ✻ *a.* the export trade. **Kraj „—",** ✻ *r.* страна вывоза, ✻ *n.* das Exportland, ✻ *f.* le pays exportateur, ✻ *a.* the exporting country. **Port „—",** ✻ *r.* вывозная гавань, ✻ *n.* der Exporthafen, ✻ *f.* le port d'exportation, ✻ *a.* the port of exportation. **Premja „—a",** ✻ *r.* вывозная премія, ✻ *n.* die Ausfuhrprämie, ✻ *f.* la prime d'exportation, le drawback, ✻ *a.* the drawback. **Świadectwo „—e",** ✻ *r.* зачетная квитанція, ✻ *n.* der Ausfuhrschein, ✻ *f.* l'acquit-à-caution, ✻ *a.* the cocket.

Wyżej, Jak „—", ✻ *r.* какъ выше, ✻ *n.* wie oben, ✻ *f.* comme ci-dessus, ✻ *a.* as above. **Jak „—" podane,** ✻ *r.* какъ выше сказано, ✻ *n.* wie oben erwähnt, ✻ *f.* comme mentionné ci-dessus, ✻ *a.* as stated above. „—" **wzmiankowana firma,** ✻ *r.* вышеупомянутая фирма, ✻ *n.* die obenerwähnte Firma, ✻ *f.* la maison mentionnée plus haut, ✻ *a.* the above mentioned firm.

Wyznaczać, „—" czas, ✻ *r.* назначить время, ✻ *n.* die Zeit bestimmen. ✻ *f.* fixer le temps, ✻ *a.* to fix the time, „—" **dzień,** ✻ *r.* назначить (опредѣлить) день, ✻ *n.* einen Tag anberaumen, ✻ *f.* fixer un jour, ✻ *a.* to appoint a day. „—" **termin,** ✻ *r.* назначить срокъ, ✻ *n.* einen Termin anberaumen, ✻ *f.* fixer un terme, ✻ *a.* to fix a time.

Wyższość, ✻ *r.* превосходство, ✻ *n.* die Überlegenheit, ✻ *f.* la supériorité, ✻ *a.* the superiority.

Wyższy, „—a" cena, ✻ *r.* высшая цѣна, ✻ *n.* der höhere Preis, ✻ *f.* le prix plus élevé, supérieur, ✻ *a.* the higher, superior price. **„—a" oferta,** ✻ *r.* лучшее предложеніе, ✻ *n.* das Mehrgebot, ✻ *f.* la surenchère, ✻ *a.* the higher bid. **„—a" suma,** ✻ *r.* высшая сумма, ✻ *n.* der Mehrbetrag, ✻ *f.* le surplus, l'excédent, ✻ *a.* the surplus. „—" **wydatek,** ✻ *r.* передержка, ✻ *n.* die Mehrausgabe, ✻ *f.* l'excédent de dépenses, ✻ *a.* the excess of expenditure.

Wyzyskać, „—" co, ✻ *r.* использовать, эксплуатировать, ✻ *n.* etwas ausnutzen, ausbeuten, ✻ *f.* exploiter, en tirer profit, ✻ *a.* to exploit, work, profit by. „—" **swe prawo,** ✻ *r.* предъявлять (заявлять) свои права, ✻ *n.* sein Recht geltend machen, ✻ *f.* faire valoir son droit, ✻ *a.* to maintain one's right.

Wyzyskanie, ✻ *r.* использованіе, эксплуатація, ✻ *n.* die Ausnutzung, Nutzbarmachung, ✻ *f.* l'ex-

ploitation, * *a.* the exploitation, working.

Wzajemnie, „—“ korzystny, * *r.* взаимно выгодный, * *n.* gegenseitig vorteilhaft, nutzbringend, * *f.* réciproquement (mutuellement) avantageux, profitable, * *a.* mutually profitable, advantageous. **Porozumieć się „—“,** * *r.* взаимно условиться, * *n.* gegenseitig übereinkommen, sich verständigen, * *f.* s'entendre de gré à gré, * *a.* to agree mutually. **Zobowiązać się „—“,** * *r.* взаимно обязаться, * *n.* sich gegenseitig verpflichten, * *f.* s'engager (s'obliger) réciproquement, * *a.* to take (enter into) mutual engagement.

Wzajemność, * *r.* взаимность, * *n.* die Gegenseitigkeit, Wechselseitigkeit, * *f.* la réciprocité, mutualité, * *a.* the reciprocity, mutuality. **Towarzystwo „—i“,** * *r.* общество взаимности, * *n.* die Gegenseitigkeitsgesellschaft, * *f.* la société mutuelle, * *a.* the mutual society. **Traktat „—i“,** * *r.* договоръ основанный на взаимности, * *n.* der Gegenseitigkeitsvertrag, * *f.* le traité de réciprocité, * *a.* the treaty of reciprocity. **Zaofiarować „—“,** * *r.* предложить взаимность, * *n.* die Gegenseitigkeit bieten, * *f.* offrir la réciprocité, * *a.* to offer reciprocity.

Wzajemny, „—“ dług, * *r.* взаимный долгъ, * *n.* die Gegenschuld, * *f.* la dette réciproque, * *a.* the mutual debt. **„—e“ interesy,** (tranzakcje), * *r.* взаимныя дѣла, * *n.* die gegenseitigen Geschäfte, * *f.* les transactions réciproques, * *a.* the reciprocal transactions, dealings. **„—e“ interesy,** * *r.* взаимные интересы, * *n.* die gegenseitigen Interessen, * *f.* les intérêts mutuels, réciproques, * *a.* the reciprocal interests. **„—a“ korzyść,** * *r.* взаимная польза, выгода, * *n.* der gegenseitige Vorteil, * *f.* l'avantage mutuel, * *a.* the mutual advantages. **„—e“ porozumienie,** * *r.* взаимное соглашеніе, * *n.* das gegenseitige Einverständnis, * *f.* l'entente mutuelle, * *a.* the mutual understanding. **„—e“ stosunki,** * *r.* взаимныя отношенія, * *n.* die gegenseitigen (wechselseitigen) Beziehungen, * *f.* les relations mutuelles, les rapports réciproques, * *a.* the mutual relations. **„—e“ ubezpieczenie,** * *r.* взаимное страхованіе, * *n.* die gegenseitige Versicherung, * *f.* l'assurance mutuelle, * *a.* the mutual insurance. **Zawsze gotów do „—ch“ usług,** * *r.* всегда готовый къ взаимнымъ услугамъ, * *n.* zu Gegendiensten stets bereit, * *f.* toujours prêt à rendre des services, * *a.* always ready to reciprocate services. **Za „—ą“ zgodą,** * *r.* по обоюдному соглашенію, * *n.* nach gegenseitiger Übereinkunft, * *f.* de commun accord, * *a.* by mutual consent. **„—e“ zobowiązanie,** * *r.* взаимное обязательство, * *n.* die gegenseitige Verpflichtung, * *f.* l'obligation mutuelle, * *a.* the mutual obligation.

Wzbraniać, „—“ się, * *r.* отказываться, * *n.* sich weigern, * *f.* refuser de, se refuser, * *a.* to refuse, decline.

Wzbudzać, „—“ zaufanie, * *r.* внушать довѣріе, * *n.* Vertrauen einflössen, * *f.* inspirer confiance, * *a.* to inspire confidence.

Wzburzenie, * *r.* волненіе, * *n.* die Aufregung, * *f.* l'agitation, * *a.* the excitement.

Wzdłuż, „—“ brzegu morskiego, * *r.* вдоль морскаго берега, * *n.* längs der Küste, * *f.* le long de la côte, * *a.* along the shore.

Wzgląd, Cieszyć się względami, * *r.* пользоваться благорасположеніемъ, * *n.* Gunst geniessen, * *f.* jouir de faveur, * *a.* to enjoy a favour. **Mieć „—“,** * *r.* обращать вниманіе, * *n.* Rücksicht haben, nehmen, * *f.* avoir égard à, tenir compte de, * *a.* to pay regard to, to take into account. **Mieć na względzie,** * *r.* принимать во вниманіе, * *n.* in Berücksichtigung ziehen, * *f.*

prendre en considération, ✲ *a.* to take into consideration. **Mieć dla kogo względy,** ✲ *r.* покровительствовать к. п., ✲ *n.* jemand begünstigen, ✲ *f.* favoriser qn., ✲ *a.* to favour one. **Odzyskać czyje względy,** ✲ *r.* пріобрѣсти опять ч. н. благосклонность, ✲ *n.* jemandes Gunst wieder erwerben, ✲ *f.* regagner la faveur de qn., ✲ *a.* to regain one's favour. **Pozyskać względy,** ✲ *r.* пріобрѣсти благорасположеніе, ✲ *n.* Gunst erwerben, in Gunst kommen, ✲ *f.* trouver (gagner) la faveur, ✲ *a.* to gain favour. **Stracić względy,** ✲ *r.* потерять благосклонность, ✲ *n.* ausser Gunst kommen, ✲ *f.* perdre faveur, ✲ *a.* to lose favour. **W tym względzie,** ✲ *r.* въ этомъ отношеніи, ✲ *n.* in dieser Hinsicht, Beziehung, ✲ *f.* à cet égard, ✲ *a.* in this respect. **Wykazać „—“,** ✲ *r.* показать снисхожденіе, ✲ *n.* Rücksicht zeigen, ✲ *f.* montrer des égards, ✲ *a.* to show regards. **Zasługiwać na czyje względy,** ✲ *r.* заслуживать ч. н. благосклонность, ✲ *n.* jemandes Gunst verdienen, ✲ *f.* mériter la bienveillance de qn., ✲ *a.* to merit one's favour. **Ze względu,** ✲ *r.* принимая въ соображеніе, въ виду, ✲ *n.* mit Rücksicht, in Berücksichtigung, ✲ *f.* en considération de, à l'égard, attendu que, ✲ *a.* with regard to, in consideration of, as to.

Względem, ✲ *r.* относительно, ✲ *n.* in Betreff, betreffend, betreffs, hinsichtlich, bezüglich, ✲ *f.* concernant, regardant, quant à, à l'égard de, ✲ *a.* regarding, concerning, with regard to, as to.

Względność, ✲ *r.* снисходительность, снисхожденіе, ✲ *n.* die Rücksichtnahme, Nachsicht, ✲ *f.* l'indulgence, ✲ *a.* the indulgence.

Względny, Być „—“, ✲ *r.* быть снисходительнымъ, ✲ *n.* Nachsicht haben, nachsichtig sein, ✲ *f.* avoir de l'indulgence, être indulgent, ✲ *a.* to have indulgence, to be indulgent.

Wziąć, „—“ całą partję, ✲ *r.* взять цѣлую партію, ✲ *n.* die ganze Partie nehmen, abnehmen, ✲ *f.* prendre toute la partie, ✲ *a.* to take the whole lot. **„—“ z powrotem,** ✲ *r.* взять обратно, ✲ *n.* zurücknehmen, ✲ *f.* reprendre, ✲ *a.* to take back. **„—“ sobie za regułę,** ✲ *r.* руководствоваться, служить правиломъ, ✲ *n.* sich zur Richtschnur dienen lassen, ✲ *f.* prendre pour gouverne, ✲ *a.* to take for guidance.

Wzięcie, „—“ z powrotem, ✲ *r.* взятіе обратно, ✲ *n.* die Zurücknahme, ✲ *f.* la reprise, ✲ *a.* the taking back.

Wzmianka, Godzien „—i“, ✲ *r.* значительный, ✲ *n.* erwähnenswert, ✲ *f.* digne de mention, ✲ *a.* worthy of mention. **Zrobić „—ę“,** ✲ *r.* упоминать, ✲ *n.* Erwähnung tun, ✲ *f.* faire mention, ✲ *a.* to make mention.

Wzmiankować, ✲ *r.* упоминать, ✲ *n.* erwähnen, ✲ *f.* mentionner, ✲ *a.* to mention.

Wzmiankowany, „—a“ firma, ✲ *r.* упомянутая фирма, ✲ *n.* die erwähnte Firma, ✲ *f.* la dite maison, ✲ *a.* the said firm.

Wzmocnić, „—“, (interes), ✲ *r.* укрѣпить, дать прочныя основы, ✲ *n.* festigen, ✲ *f.* consolider, ✲ *a.* to consolidate. **„—“ kredyt na nowo,** ✲ *r.* укрѣпить вновь кредитъ, ✲ *n.* Kredit wiederbefestigen, ✲ *f.* raffermir le crédit, ✲ *a.* to strengthen the credit again. **„—“ się,** (o cenach i t. p.), ✲ *r.* укрѣпиться, ✲ *n.* sich befestigen, fester werden, ✲ *f.* s'affermir, se rendre ferme, ✲ *a.* to stiffen, to get firm. **„—“ zaufanie,** ✲ *r.* укрѣпить довѣріе, ✲ *n.* Vertrauen befestigen, ✲ *f.* raffermir la confiance, ✲ *a.* to strengthen the confidence.

Wzmocnienie, (interesu), ✲ *r.* укрѣпленіе, ✲ *n.* die Festigung, ✲ *f.* la consolidation, ✲ *a.* the consolidation.

Wzór, ✲ *r.* образецъ, ✲ *n.* das Muster, ✲ *f.* l'échantillon, ✲ *a.* the sample, pattern. **Jako „—“,** ✲ *r.* какъ образецъ, ✲ *n.* als

Muster, ✲ *f.* comme échantillon, ✲ *a.* as sample. **Służyć za „—“**, ✲ *r.* служить примѣромъ, образцомъ, ✲ *n.* als Vorbild dienen, ✲ *f.* servir de modèle, ✲ *a.* to serve as model. **Wziąć za „—“**, ✲ *r.* брать примѣръ, въ образецъ, ✲ *n.* als Vorbild nehmen, ✲ *f.* prendre pour modèle, ✲ *a.* to take as model.

Wzrastać, (np. ceny), ✲ *r.* повышаться, увеличиваться, ✲ *n.* zunehmen, steigen, wachsen, im Steigen sein, ✲ *f.* être en hausse, aller en augmentant, ✲ *a.* to be on the advance, in progress, going up. **„—“ z roku na rok**, ✲ *r.* увеличиваться съ году на годъ, ✲ *n.* von Jahr zu Jahr zunehmen, ✲ *f.* s'étendre d'année en année. ✲ *a.* to increase from year to year.

Wzrastający, „—a“ konkurencja, ✲ *r.* увеличивающаяся конкуренція, ✲ *n.* die wachsende Konkurrenz, ✲ *f.* la concurrence croissante, ✲ *a.* the growing competition. **„—a“ potrzeba**, ✲ *r.* возрастающая потребность, ✲ *n.* der steigende Bedarf, ✲ *f.* le besoin croissant, ✲ *a.* the growing want. **„—e“ zapotrzebowanie**, ✲ *r.* увеличивающійся спросъ, ✲ *n.* die zunehmende Nachfrage, ✲ *f.* la demande croissante, ✲ *a.* the increasing demand.

Wzrost, „—“ klienteli, ✲ *r.* увеличеніе кліентуры, ✲ *n.* die Zunahme der Kundschaft, ✲ *f.* l'accroissement de la clientèle, ✲ *a.* the increase of custom. **„—“ kosztów**, ✲ *r.* увеличеніе расходовъ, ✲ *n.* die Zunahme der Kosten, ✲ *f.* l'augmentation des frais, ✲ *a.* the increase of cost. **„—“ popytu**, ✲ *r.* увеличеніе спроса, ✲ *n.* die Zunahme der Nachfrage, ✲ *f.* l'augmentation de la demande, ✲ *a.* the increase of demand. **Wykazywać „—“**, ✲ *r.* показывать приростъ, увеличеніе, ✲ *n* Zunahme zeigen, ✲ *f.* démontrer (dénoter) un accroissement, ✲ *a.* to show an increase.

Wzywać, ✲ *r.* требовать, пригласить, ✲ *n.* auffordern, fordern, ✲ *f.* demander, inviter, sommer, ✲ *a.* to request, invite, summon. **„—“ kogo do zapłacenia**, ✲ *r.* требовать уплаты отъ к. н., ✲ *n.* jemand zur Zahlung auffordern, ✲ *f.* sommer qn., de payer, faire sommation de paiement à qn., ✲ *a.* to ask one to pay, to claim payment of one.

Z.

Za, „—“ gotówkę, ✲ *r.* за наличныя, ✲ *n.* gegen bar, ✲ *f.* au comptant, ✲ *a.* for cash, ready money. **Jestem „—“ tem**, ✲ *r.* я за это, я полагаю, ✲ *n.* ich bin dafür, ✲ *f.* je suis d'avis, ✲ *a.* I am for. **„—“ pokwitowaniem**, ✲ *r.* за распиской, ✲ *n.* gegen Quittung, ✲ *f.* contre reçu, quittance, ✲ *a.* against receipt. **„—“ zapłatą**, ✲ *r.* за уплатой, ✲ *n.* gegen Zahlung, ✲ *f.* contre paiement, ✲ *a.* against payment.

Zaakceptowanie, Możliwy do „—a“, ✲ *r.* возможный къ акцептаціи, ✲ *n.* acceptierbar, ✲ *f.* acceptable, susceptible d'acceptation, ✲ *a.* to be admitted to acceptance.

Zaakceptowany, Nie „—“, ✲ *r.* не акцептированный, ✲ *n.* unacceptiert, ✲ *f.* non-accepté, ✲ *a.* unaccepted.

Zaangażować, (np. urzędnika), * *r.* нанять, ангажировать, * *n.* engagieren, * *f.* engager, * *a.* to engage.

Zaaresztować, (zasekwestrować), * *r.* наложить арестъ, запрещеніе, * *n.* mit Beschlag belegen, * *f.* saisir, * *a.* to seize. „—“ **okręt**, * *r.* наложить амбарго на судно, * *n.* den Beschlag auf ein Schiff legen, * *f.* mettre l'embargo sur un navire, * *a.* to lay an arrest upon a ship.

Zaaresztowanie, * *r.* наложеніе ареста, запрещенія, * *n.* die Beschlagnahme, * *f.* la saisie, la saisie-arrêt, * *a.* the seizure. arrest.

Zaawansować, „—“, (pieniądze), * *r.* выдать впередъ, * *n.* auslegen, vorschiessen, * *f.* faire des avances, avancer, * *a.* to advance money.

Zabezpieczać, * *r.* обезпечивать, ограждать, * *n.* sichern, sicher stellen, * *f.* garantir, * *a.* to guaranty, warrant. „—“ **kogo**, * *r.* обезпечить к. н., * *n.* jemand sicher stellen, * *f.* donner des garanties à qn., mettre qn. à couvert, * *a.* to give security, guaranty. „—“ **się**, * *r.* обезпечить себя, * *n.* sich sicher stellen, * *f.* se mettre à couvert, * *a.* to secure one's self. „—“ **od straty**, * *r.* обезпечить (оградить) отъ убытка, * *n.* vor einem Verlust sichern, * *f.* préserver d'une perte, * *a.* to preserve from a loss.

Zabezpieczenie, * *r.* обезпеченіе, залогъ, * *n.* die Sicherheit, Sicherstellung, * *f.* la garantie, sécurité, * *a.* the guaranty, security. **Dać** „—“, * *r.* дать обезпеченіе, * *n.* die Sicherheit geben, bieten, * *f.* donner (offrir) securités, * *a.* to give (afford) security, to give bond. **Jako** „—“ **długu**, * *r.* въ обезпеченіе долга, * *n.* als Sicherheit einer Schuld, * *f.* comme garantie d'une dette, * *a.* as security for a debt. „—“ **wekslu**, * *r.* обезпеченіе векселя, * *n.* die Sicherstellung eines Wechsels, * *f.* la sécurité d'une lettre de change, * *a.* the security of a bill of exchange. **Żądać** „—a“, * *r.* просить (требовать) обезпеченія, * *n.* Sicherheit verlangen, * *f.* demander des garanties, * *a.* to ask for security.

Zabezpieczony, Być „—“, * *r.* быть обезпеченнымъ, * *n.* sicher gestellt sein, * *f.* être à couvert, * *a.* to be safe.

Zabieg, „—i“, * *r.* старанія, стремленія, усилія, * *n.* die Bemühungen, Bestrebungen, * *f.* les efforts, * *a.* the endeavours, efforts. **Popierać** „—i“, * *r.* поддерживать старанія, помогать стараніямъ, * *n.* die Bemühungen unterstützen, * *f.* seconder les efforts, * *a.* to second the endeavours. „—i“ **są skierowane**, * *r.* старанія направлены, * *n.* die Bemühungen sind gerichtet, * *f.* les efforts tendent à, * *a.* the efforts tend towards. **Moje** „—i“ **spełzły na niczem**, * *r.* мои усилія не увѣнчались успѣхомъ, * *n.* meine Bemühungen sind gescheitert, * *f.* j'ai échoué dans mes efforts, * *a.* I failed in my endeavours.

Zabiegać, * *r.* стараться, хлопотать, * *n.* sich bemühen, * *f.* s'efforcer, * *a.* to make endeavours.

Zabierać, „—“ **klientelę**, * *r.* отнимать клиентуру, * *n.* die Kundschaft wegnehmen, * *f.* détourner la clientèle, * *a.* to take away one's custom. „—“ **się do czego**, * *r.* собираться, намѣреваться, * *n.* im Begriffe sein, stehen, * *f.* être sur le point, aller faire qch., * *a.* to be on the point, to be about. „—“ **towar**, (konfiskować), * *r.* конфисковать товаръ, * *n.* Ware wegnehmen, konfiszieren, * *f.* confisquer des marchandises, * *a.* to confiscate goods. „—“ **znajomość z kim**, * *r.* знакомиться (заводить знакомство) съ к. н., * *n.* jemandes Bekanntschaft machen, * *f.* faire la connaissance de qn., * *a.* to make one's acquaintance.

Zabraniać, * *r.* запретить, воспретить, * *n.* verbieten, untersagen, * *f.* défendre, interdire, * *a.* to forbid, prohibit. „—“ **przywozu**, * *r.* воспретить импортъ, ввозъ, * *n.* die Einfuhr verbieten, * *f.* prohiber l'importation, * *a.* to prohibit the importation.

Zabrnąć, „—“ **w długi**, * *r.* войти въ долги, * *n.* in Schulden geraten, * *f.* tomber en dettes, s'obérer, * *a.* to become indebted.

Zachęcać, * *r.* поощрять, ободрять, побуждать, * *n.* ermuntern, anregen, verlocken, * *f.* stimuler, encourager, tenter, * *a.* to encourage, to stimulate.

Zachęcający, Być „—“, * *r.* быть приманчивымъ, * *n.* ermutigend (verlockend) sein, * *f.* être encourageant, séduisant, * *a.* to be encouraging, tempting.

Zachęta, Dawać „—ę“, * *r.* давать ободреніе, * *n.* die Ermutigung (Ermunterung) geben, * *f.* donner de l'encouragement, * *a.* to give encouragement. **Służyć za** „—ę“, * *r.* служить побужденіемъ, * *n.* als Anregung dienen, * *f.* servir de stimulant, * *a.* to serve as stimulus.

Zachód, „—“, * *r.* трудъ, хлопоты, * *n.* die Mühe, Mühewaltung, * *f.* la peine, l'effort, * *a.* the trouble. **Wart** „—u“, * *r.* стоитъ труда, * *n.* der Mühe wert, * *f.* valoir la peine, * *a.* worth while. **Nie być wart** „—u“, * *r.* не стоить труда, * *n.* nicht der Mühe wert sein, * *f.* ne pas valoir la peine, * *a.* not to be worth while.

Zachodzący, W „—ch“ **okolicznościach**, * *r.* при существующихъ обстоятельствахъ, * *n.* unter den obwaltenden Umständen, * *f.* dans les circonstances actuelles, * *a.* under the prevailing circumstances.

Zachodzić, Zachodzi pomyłka, * *r.* произошла ошибка, * *n.* es liegt ein Irrtum vor, * *f.* il y a une erreur, * *a.* a mistake has occured.

Zachowanie, „—“ **formalności**, * *r.* соблюденіе формальности, * *n.* die Beobachtung einer Formalität, * *f.* l'observation d'une formalité, * *a.* the observance of a formality. „—“ **prawa**, * *r.* сохраненіе права, * *n.* die Wahrung eines Rechtes, * *f.* la conservation d'un droit, * *a.* the reservation of a right.

Zachowywać, „—“ **formalność**, * *r.* соблюдать формальность, * *n.* eine Förmlichkeit beobachten, * *f.* observer une formalité, * *a.* to observe a formality. „—“ **miarę**, * *r.* знать мѣру, держаться въ предѣлахъ, * *n.* Mass halten, * *f.* garder la mesure, * *a.* to keep within bonds. „—“ **milczenie**, * *r.* сохранять молчаніе, * *n.* Stillschweigen beobachten, * *f.* observer (garder) le silence, * *a* to keep silence. „—“ **ostrożność**, * *r.* принять мѣры предосторожности, * *n.* die Vorsicht anwenden, * *f.* prendre des précautions, apporter précaution, * *a.* to use precaution. „—“ **prawo**, * *r.* охранить право, * *n.* das Recht wahren, * *f.* sauvegarder (se conserver) le droit, * *a.* to reserve one's self the right. „—“ **przy sobie**, * *r.* оставить у себя, за собою, * *n.* bei sich behalten, * *f.* garder par devers soi, * *a.* to keep with one's self. „—“ **zamówienie**, (zarezerwować), * *r.* оставить заказъ, * *n.* eine Bestellung aufheben, * *f.* réserver un ordre, * *a.* to reserve an order. „—“ **zaufanie**, * *r.* сохранить довѣріе, * *n.* das Vertrauen erhalten, * *f.* conserver la confiance, * *a.* to preserve confidence.

Zachwiać, „—“ **kredyt**, * *r.* подорвать кредитъ, * *n.* den Kredit erschüttern, * *f.* ébranler le crédit, * *a.* to shake the credit. „—“ **zaufanie**, * *r.* подорвать довѣріе, * *n.* das Vertrauen erschüttern, * *f.* ébranler la confiance, * *a.* to check the confidence.

Zachwianie, (kredytu, zaufania), * *r.* подорваніе, * *n.* die Er-

schütterung, ✲ *f.* l'ébranlement, ✲ *a.* the shock, check.

Zachwiany, Być „—“, (o kredycie, zaufaniu etc.), ✲ *r.* быть подорваннымъ, ✲ *n.* erschüttert sein, ✲ *f.* être ébranlé, ✲ *a.* to be shaken.

Zaciągać, „—“ długi, ✲ *r.* дѣлать долги, ✲ *n.* Schulden machen, ✲ *f.* encourir des dettes, ✲ *a.* to incure debts. **„—“ zobowiązanie**, ✲ *r.* взять на себя (дать) обязательство, ✲ *n.* eine Verpflichtung eingehen, ✲ *f.* prendre un engagement, ✲ *a.* to incure a liability.

Zacność, ✲ *r.* честность, ✲ *n.* die Redlichkeit Ehrlichkeit, ✲ *f.* la probité, l'honnêteté, ✲ *a.* the honesty, probity.

Zacny, ✲ *r.* честный, ✲ *n.* redlich, ehrlich, ✲ *f.* honnête, probe, ✲ *a.* honest.

Zadać, „—“ sobie trud, ✲ *r.* постараться, потрудиться, ✲ *n.* sich die Mühe geben, ✲ *f.* se donner (prendre) la peine, ✲ *a.* to take (give one's self) the trouble.

Zaczynać, ✲ *r.* начинать, ✲ *n.* anfangen, beginnen, ✲ *f.* commencer, ✲ *a.* to begin, commence. **„—“ interes**, ✲ *r.* начать торговое дѣло, ✲ *n.* ein Geschäft anfangen, ✲ *f.* s'établir, se mettre dans les affaires, débuter en affaires, ✲ *a.* to start a business, to enter on business.

Zadanie, Być na wysokości „—a“, ✲ *r.* быть на высотѣ задачи, ✲ *n.* der Aufgabe gewachsen sein, ✲ *f.* être à la hauteur de la tâche, ✲ *a.* to be match for the task. **Rozwiązać „—“**, ✲ *r.* разрѣшить задачу, ✲ *n.* eine Aufgabe lösen, ✲ *f.* résoudre un problème, ✲ *a.* to solve a problem. **Spełnić „—“**, ✲ *r.* исполнить задачу, ✲ *n.* die Aufgabe erfüllen, ✲ *f.* remplir une mission, tâche, ✲ *a.* to perform a mission, to do a task.

Zadatek, ✲ *r.* задатокъ, ✲ *n.* die Anzahlung, das Angeld, Kaufgeld, Draufgeld, ✲ *f.* l'acompte, les arrhes, ✲ *a.* the earnest money, payment on account. **Dać „—“**, ✲ *r.* дать задатокъ, ✲ *n.* Draufgeld geben, zahlen, ✲ *f.* donner (payer, verser) des arrhes, ✲ *a.* to give (pay) earnest money. **Tytułem „—ku“**, ✲ *r.* въ видѣ задатка, ✲ *n.* als Draufgeld, ✲ *f.* à titre d'arrhes, ✲ *a.* as earnest money.

Zadatkować, ✲ *r.* дать задатокъ, ✲ *n.* Draufgeld geben, ✲ *f.* arrher des marchandises, ✲ *a.* to pay earnest money.

Zadawalać, ✲ *r.* удовлетворять, ✲ *n.* zufriedenstellen, befriedigen, ✲ *f.* satisfaire, ✲ *a.* to satisfy.

Zadawalająco, Wypaść „—“, ✲ *r.* оказаться удовлетворительнымъ, ✲ *n.* zufriedenstellend (befriedigend) ausfallen, ✲ *f.* tourner (aboutir) à satisfaction, ✲ *a.* to turn out (prove) satisfactory.

Zadawalający, W sposób „—“, ✲ *r.* удовлетворительно, ✲ *n.* in befriedigender Weise, ✲ *f.* d'une manière satisfaisante, ✲ *a.* in a satisfactory manner, to satisfaction, satisfactorily.

Zadłużać, „—“ się, ✲ *r.* задолжать, войти въ долги, ✲ *n.* in Schulden geraten, Schulden machen, ✲ *f.* encourir des dettes, s'endetter, ✲ *a.* to make (incur) debts.

Zadłużony, Być „—“, ✲ *r.* быть въ долгахъ, ✲ *n.* verschuldet (überschuldet) sein, ✲ *f.* être endetté, obéré, surchargé des dettes, ✲ *a.* to be indebted encumbered with debts.

Zadosyćuczynić, „—“ żądaniu, ✲ *r.* удовлетворить требованіе, ✲ *n.* einer Forderung genüge leisten, tun, ✲ *f.* satisfaire à une demande, ✲ *a.* to satisfy a demand.

Zadosyćuczynienie, Dać „—“, ✲ *r.* дать удовлетвореніе, ✲ *n.* Genugtuung geben, ✲ *f.* donner satisfaction, ✲ *a.* to give satisfaction. **Żądać „—a“**, ✲ *r.* требовать удовлетворенія, ✲ *n.* Genugtuung verlangen, ✲ *f.* demander (exiger) satisfaction, ✲ *a.* to ask (demand) satisfaction.

Zadowolenie, ✲ *r.* удовольствіе, удовлетвореніе, ✲ *n.* die Zufrie-

denheit, Befriedigung, ✲ *f.* le contentement, la satisfaction, ✲ *a.* the satisfaction. **Dawać zupełne „—“**, ✲ *r.* дать полное удовлетворение, ✲ *n.* volle Befriedigung bieten, ✲ *f.* offrir pleine satisfaction, ✲ *a.* to afford full satisfaction. **Wypaść ku zupełnemu „—u“**, ✲ *r.* вполнѣ удовлетворить, ✲ *n.* zur vollen Zufriedenheit ausfallen, ✲ *f.* tourner à entière satisfaction, ✲ *a.* to turn out satisfactory. **Wyrazić „—“**, ✲ *r.* выразить удовольствіе, ✲ *n.* Zufriedenheit bezeigen, ✲ *f.* exprimer (témoigner) satisfaction, ✲ *a* to express satisfaction. **Znaleźć „—“**, ✲ *r.* найти удовлетворение, ✲ *n.* Befriedigung finden, ✲ *f.* trouver satisfaction, ✲ *a.* to be satisfied, to derive satisfaction.

Zadowolić, ✲ *r.* удовлетворить, ✲ *n.* zufriedenstellen, befriedigen, ✲ *f.* satisfaire, ✲ *a.* to satisfy. **Nie „—“**, ✲ *r.* не удовлетворять, ✲ *n.* nicht befriedigen, ✲ *f.* ne pas satisfaire, ne pas être satisfaisant, ✲ *a.* to be insatisfactory, not to satisfy. **„—“ się**, ✲ *r.* довольствоваться, ✲ *n.* sich zufrieden geben, ✲ *f.* se contenter, ✲ *a.* to content one's self. **„—“ żądanie**, ✲ *r.* удовлетворить требованіе, ✲ *n.* ein Verlangen befriedigen, ✲ *f.* satisfaire à une demande, ✲ *a.* to satisfy a demand, to comply with a request. **Zupełnie „—“**, ✲ *r.* вполнѣ удовлетворить, ✲ *n.* vollkommen befriedigen, ✲ *f.* satisfaire entièrement, ✲ *a.* to satisfy fully. **„—“ się małym zyskiem**, ✲ *r.* довольствоваться малымъ барышомъ, ✲ *n.* sich mit geringem Gewinn begnügen, ✲ *f.* se contenter d'un minime profit, ✲ *a.* to be satisfied with a small profit.

Zadowolony, Być „—“, ✲ *r.* быть довольнымъ, удовлетвореннымъ, ✲ *n.* zufrieden (befriedigt) sein, ✲ *f.* être content, satisfait, ✲ *a.* to be content, satisfied. **Nie być „—“**, ✲ *r.* не быть довольнымъ, удовлетвореннымъ, ✲ *n.* unbefriedigt (unzufrieden) sein, ✲ *f.* ne pas être satisfait, ✲ *a.* to be dissatisfied.

Zadziwiać, ✲ *r.* удивлять, изумлять, поражать, ✲ *n.* überraschen, befremden, in Erstaunen setzen, ✲ *f.* surprendre, étonner, paraître étrange, ✲ *a.* to seem strange, to surprise, astonish.

Zadziwiający, ✲ *r.* поразительный, неожиданный, ✲ *n.* erstaunlich, überrachend, ✲ *f.* étonnant, surprenant, ✲ *a.* astonishing, surprising. **„—e“ rezultaty**, ✲ *r.* неожиданные результаты, ✲ *n.* die überraschenden Resultate, ✲ *f.* des résultats surprenants, ✲ *a.* the surprising results.

Zadziwienie, ✲ *r.* удивленіе, изумленіе, ✲ *n.* das Erstaunen, die Überraschung, ✲ *f.* l'étonnement, la surprise, ✲ *a.* the astonishment, surprise.

Zadziwiony, Być „—“, ✲ *r.* быть пораженнымъ, удивленнымъ, ✲ *n.* erstaunt sein, ✲ *f.* être étonné, ✲ *a.* to be astonished.

Zafrachtować, „—“ okręt, ✲ *r.* зафрахтовать (нагрузить) корабль, ✲ *n.* ein Schiff befrachten, ✲ *f.* affréter (noliser) un navire, ✲ *a.* to charter (freight) a vessel.

Zafrachtowanie, ✲ *r.* зафрахтованіе, нагрузка, наемъ, ✲ *n.* die Befrachtung, ✲ *f.* l'affrètement, le nolisement, ✲ *a.* the chartering. **„—“ częściowe**, ✲ *r.* частичная нагрузка, частичное зафрахтованіе, ✲ *n.* die Teilbefrachtung, ✲ *f.* l'affrètement partiel, ✲ *a.* the partial affreightment. **„—“ całego okrętu**, ✲ *r.* нагрузка цѣлаго корабля, ✲ *n.* die Befrachtung eines ganzen Schiffes, ✲ *f.* l'affrètement total, ✲ *a.* the affreightment of a whole ship.

Zaginąć, ✲ *r.* затеряться, пропасть, ✲ *n.* sich verlieren, verloren gehen, abhanden kommen, ✲ *f.* se perdre, s'égarer, ✲ *a.* to get lost, to miscarry.

Zagmatwać, ✲ *r.* запутать, перепутать, расшевелить, ✲ *n.* verwirren, in Unordnung bringen, ✲ *f.* mettre en désordre,

désarroi, déranger, ✲ *a.* to put in disorder, to disarrange.

Zagodzenie, „—“ sporu, ✲ *r.* улаженіе спора, ✲ *n.* die Schlichtung eines Streites ✲ *f.* l'accommodement d'un différend, d'un litige, ✲ *a.* the adjustment (settlement) of a difference.

Zagodzić, „—“ spór, ✲ *r.* уладить (рѣшать) споръ, ✲ *n.* einen Streit schlichten, ✲ *f.* arranger (vider) un différend, litige, ✲ *a.* to settle a dispute, litigation.

Zagranica, ✲ *r.* заграница, ✲ *n.* das Ausland, ✲ *f.* l'étranger, ✲ *a.* the foreign country. **„—ą“,** ✲ *r.* за границею, ✲ *n.* im Ausland, ausserhalb, ✲ *f.* à l'étranger, au dehors, ✲ *a.* abroad. **„—ę“,** ✲ *r.* за границу, ✲ *n* nach auswärts, ✲ *f.* au dehors, à l'extérieur, ✲ *a.* abroad. **Kupować „—ą“,** ✲ *r.* покупать за границей, ✲ *n.* auswärts kaufen, ✲ *f.* acheter au dehors, ✲ *a.* to buy (purchase) abroad. **Z „—y“,** ✲ *r.* изъ заграницы, ✲ *n.* von auswärts, ✲ *f.* du dehors, ✲ *a.* from abroad.

Zagraniczny, Dom „—“, ✲ *r.* иностранная фирма, ✲ *n.* das ausländische Haus, ✲ *f.* la maison étrangère, ✲ *a.* the foreign house. **Handel „—“,** ✲ *r.* заграничная торговля, ✲ *n.* der ausländische Handel, ✲ *f.* le commerce étranger, extérieur, ✲ *a.* the foreign trade. **Kurs „—“,** ✲ *r.* заграничный курсъ, ✲ *n.* der Auslandskurs, ✲ *f.* le change étranger. ✲ *a.* the foreign exchange. **Papiery „—e“,** ✲ *r.* иностранныя цѣнности, бумаги, ✲ *n.* die ausländischen Papiere, Werte, Devisen, ✲ *f.* les effets (fonds) étrangers, les valeurs étrangères, les devises, ✲ *a.* the foreign securities, bonds, bills. **„—e“ pieniądze,** (monety), ✲ *r* иностранныя деньги, монеты, ✲ *n.* das ausländische Geld, ✲ *f.* la monnaie étrangère, ✲ *a.* the foreign money. **„—e“ pochodzenie,** ✲ *r.* заграничное происхожденіе, ✲ *n.* der ausländische Ursprung, ✲ *f.* la provenance étrangère, ✲ *a.* the foreign origin. **Rynek „—“,** ✲ *r.* заграничный рынокъ, ✲ *n.* der ausländische Markt, ✲ *f.* le marché étranger, ✲ *a.* the foreign market. **Towary „—e“,** ✲ *r.* заграничные товары, ✲ *n.* die ausländischen Waren, ✲ *f.* les marchandises étrangères, ✲ *a.* the foreign goods. **Wyroby „—e“,** ✲ *r.* заграничныя издѣлія, ✲ *n.* die ausländischen Erzeugnisse, ✲ *f.* les produits étrangers, ✲ *a.* the foreign produces.

Zagubiony, „—“ weksel, ✲ *r.* потерянный вексель, ✲ *n.* ein in Verlust geratener Wechsel, ✲ *f.* une lettre de change égarée, ✲ *a.* the lost bill.

Zajęcie, ✲ *r.* занятіе, ✲ *n.* die Beschäftigung, ✲ *f.* l'occupation, ✲ *a.* the occupation. **„—“,** (sekwestr), ✲ *r.* наложеніе запрещенія, арестъ, ✲ *n.* die Beschlagnahme, Pfändung, Sequestration, ✲ *f.* la saisie, la saisie-arrêt, séquestration, ✲ *a.* the seizure, sequester. **Budzić „—“,** (interes), ✲ *r.* возбудить интересъ, вниманіе, ✲ *n.* Interesse erregen, erwecken, einflössen, ✲ *f.* exciter (éveiller, inspirer) de l'intérêt, ✲ *a.* to excite (awake, inspire) interest. **Dać „—“,** ✲ *r.* дать должность, помѣстить, ✲ *n.* Anstellung geben, anstellen, ✲ *f.* donner emploi, ✲ *a.* to give employment. **Główne „—“,** ✲ *r.* главное занятіе, ✲ *n.* die Hauptbeschäftigung, ✲ *f.* l'occupation principale, ✲ *a.* the chief business. **Okazać „—“,** ✲ *r.* показать (проявлять) интересъ, ✲ *n.* Interesse zeigen, ✲ *f.* témoigner de l'intérêt, ✲ *a.* to show interest. **Szukać, znaleźć „—“,** ✲ *r.* искать, найти должность, ✲ *n.* Anstellung suchen, finden, ✲ *f.* chercher, trouver emploi, ✲ *a.* to seek, find employment. **Zdjąć „—“,** ✲ *r.* снять запрещеніе, арестъ, ✲ *n.* die Beschlagnahme aufheben, ✲ *f.* lever la saisie, ✲ *a.* to take off the distraint. **Zrobić „—“,** ✲ *r.* наложить запрещеніе, ✲ *n.* mit Beschlag belegen, ✲ *f.* saisir, opérer la saisie, ✲ *a.* to

seize, arrest. **Żywe** „—“, ✻ *r.* живой интересъ, ✻ *n.* das lebhafte Interesse, ✻ *f.* le vif intérêt, ✻ *a.* the lively interest.

Zajęty, Być „—“, (zajmować się), ✻ *r.* быть занятымъ, ✻ *n.* beschäftigt sein, ✻ *f.* être occupé, ✻ *a.* to be occupied, engaged.

Zajmować, „—“, (sekwestrować), ✻ *r.* наложить запрещеніе, ✻ *n.* pfänden, mit Beschlag belegen, ✻ *f.* saisir, opérer la saisie, ✻ *a.* to distrain, seize. „—“ **miejsce,** ✻ *r.* занимать мѣсто, ✻ *n.* Platz einnehmen, ✻ *f.* occuper de la place, ✻ *a.* to occupy space. „—“ **posadę,** ✻ *r.* занимать должность, ✻ *n.* eine Stelle einnehmen, besetzen, ✻ *f.* occuper une place, ✻ *a.* to occupy (fill) a place. „—“ **się,** ✻ *r.* заниматься, ✻ *n.* sich beschäftigen, befassen, ✻ *f.* s'occuper, ✻ *a* to occupy one's self. „—“ **się handlem,** ✻ *r.* заниматься торговлей, ✻ *n.* einen Handel ausüben, betreiben, ✻ *f.* exercer un (faire le) commerce, ✻ *a.* to exercise a (carry on) trade.

Zainkasować, ✻ *r.* инкассировать, ✻ *n.* einkassieren, einziehen, ✻ *f.* encaisser, faire rentrer, ✻ *a.* to cash, collect. „—“ **pieniądze,** ✻ *r.* инкассировать деньги, ✻ *n.* Geld einkassieren, ✻ *f.* encaisser (recouvrer) de l'argent, ✻ *a.* to collect money. „—“ **weksel,** ✻ *r.* инкассировать вексель, ✻ *n.* einen Wechsel einkassieren, ✻ *f.* encaisser une lettre de change, ✻ *a.* to cash a bill.

Zainkasowanie, ✻ *r.* инкассо, взиманіе, ✻ *n.* die Einkassierung, Einziehung, das Inkasso, ✻ *f.* l'encaissement, le recouvrement, ✻ *a.* the collecting, collection, encashment. **Otrzymać do** „—a“, ✻ *r.* получить на инкассо, ✻ *n.* zum Inkasso erhalten, ✻ *f.* recevoir pour l'encaissement, ✻ *a.* to receive for collection. **Posłać do** „—a“, ✻ *r.* послать на инкассо, ✻ *n.* zum Inkasso senden, ✻ *f.* envoyer à l'encaissement, ✻ *a.* to send for collection.

Zainteresować, „—“ **kogo,** ✻ *r.* интересовать к. н., ✻ *n.* jemand interessieren, ✻ *f.* intéresser qn., ✻ *a.* to interest one. „—“ **się czem,** ✻ *r.* интересоваться ч. н., ✻ *n.* Interesse an etwas nehmen, ✻ *f.* s'intéresser à qch., ✻ *a.* to interest one's self in a thing.

Zainteresowanie, Budzić „—“, ✻ *r.* возбудить интересъ, ✻ *n.* Interesse erregen, erwecken, ✻ *f.* exciter (éveiller) de l'intérêt, ✻ *a.* to excite (awake) interest. **Pokazać** „—“, ✻ *r.* показать интересъ, ✻ *n.* Interesse zeigen, ✻ *f.* témoigner de l'intérêt, ✻ *a.* to show interest.

Zainteresowany, Być w czem „—“, ✻ *r.* быть заинтересованнымъ въ ч. н., ✻ *n.* bei etwas interessiert sein, ✻ *f.* être intéressé dans qch., ✻ *a.* to have an interest in a thing, to be interested in. **Jako** „—“, ✻ *r.* какъ соучастникъ, ✻ *n.* als Beteiligter, ✻ *f.* étant intéressé, ✻ *a.* being interested.

Zakaz, ✻ *r.* запрещеніе, ✻ *n.* das Verbot, ✻ *f.* la défense, ✻ *a.* the prohibition. „—“. (przywozu lub wywozu towarów), ✻ *r.* запрещеніе, ✻ *n.* das Verbot, ✻ *f.* la prohibition, l'interdiction, ✻ *a.* the prohibition.

Zakazany, Być „—“, ✻ *r.* быть запрещеннымъ, ✻ *n.* verboten sein, ✻ *f.* être défendu, interdit, prohibé, ✻ *a.* to be forbidden, prohibited. „—e“ **towary,** ✻ *r.* запрещенные товары, ✻ *n.* die verbotenen Waren, ✻ *f.* les marchandises prohibées, ✻ *a.* the prohibited goods.

Zakazujący, Prawa „—e“, ✻ *r.* запретительные законы, ✻ *n.* die Prohibitivgesetze, ✻ *f.* les lois prohibitives, ✻ *a.* the prohibitory laws.

Zakazywać, ✻ *r.* запретить, ✻ *n.* verbieten, untersagen, ✻ *f.* défendre, interdire, prohiber, ✻ *a.* to forbid, prohibit.

Zakład, (instytucja), ✻ *r.* учрежденіе, заведеніе, ✻ *n.* die Anstalt, das Institut, Etablissement, ✻ *f.* l'établissement, ✻*a.* the establishment. „—“ **budowy okrętów,** ✻ *r.*

корабельныя верфи, ✲ *n.* die Schiffswerft, ✲ *f.* le chantier naval, ✲ *a.* the dock yard.

Zakładać, „—“ apelację, ✲ *r.* апеллировать, подавать апелляцію, ✲ *n.* Berufung einlegen, ✲ *f.* interjeter appel, ✲ *a.* to make (interpose) appeal. **„—“ interes,** ✲ *r.* открыть торговлю, дѣло, ✲ *n.* sich etablieren, ein Geschäft errichten, gründen, ✲ *f.* fonder une maison, s'établir, ✲ *a.* to establish a business, to set up in business. **„—“ protest,** ✲ *r.* протестовать, заявлять протестъ, ✲ *n.* die Verwahrung einlegen, Einspruch (Protest) erheben, ✲ *f.* protester, lever protêt, ✲ *a.* to protest, to enter protest, to oppose. **„—“ towarzystwo,** ✲ *r.* основать товарищество, ✲ *n.* eine Gesellschaft gründen, ✲ *f.* créer (constituer) une société, ✲ *a.* to promote (constitute) a company.

Zakładowy, Akt „—“, ✲ *r.* учредительный актъ, ✲ *n.* die Gründungsurkunde, ✲ *f.* l'acte constitutif, ✲ *a.* the act of promotion. **Kapitał „—“,** ✲ *r.* основной капиталъ, ✲ *n.* das Gründungskapital, Anlagekapital, ✲ *f.* le capital de fondation, de premier établissement, ✲ *a.* the capital stock, original capital, fund of investment. **Koszty „—e“,** ✲ *r.* расходы по устройству, сооруженію, ✲ *n.* die Anlagekosten, ✲ *f.* les frais de premier établissement, ✲ *a.* the cost of promotion.

Zakomunikować, ✲ *r.* сообщить, довести до свѣдѣнія, ✲ *n.* mitteilen, Mitteilung machen, ✲ *f.* communiquer, faire part, informer, ✲ *a.* to communicate, inform.

Zakończenie, ✲ *r.* окончаніе, ✲ *n.* die Beendigung, ✲ *f.* la fin, ✲ *a.* the termination. **Na „—“,** (w tekście listu), ✲ *r.* въ заключеніе, ✲ *n.* zum Schluss, ✲ *f.* en terminant, ✲ *a.* in conclusion **„—“ roku,** ✲ *r.* конецъ года, ✲ *n.* der Schluss des Jahres, ✲ *f.* la clôture de l'année, ✲ *a.* the close of the year.

Zakończyć, ✲ *r.* окончить, ✲ *n.* beenden, ✲ *f.* terminer, finir, ✲ *a.* to terminate, finish. **„—“ interes,** ✲ *r.* окончить (привести къ концу) дѣло, ✲ *n.* ein Geschäft abschliessen, abwikkeln, zum Abschluss bringen, ✲ *f.* terminer (régler) une affaire, ✲ *a.* to close (settle, to bring to conclusion) a bargain. **„—“ się pomyślnie,** ✲ *r.* хорошо кончиться, ✲ *n.* gut ablaufen, ✲ *f.* bien finir, terminer, ✲ *a.* to turn out well. **„—“ spór,** ✲ *r.* закончить споръ, ✲ *n.* dem Streit ein Ende machen, ✲ *f.* terminer le différend, ✲ *a.* to settle the dispute.

Zakredytować, „—“ czyj rachunek pewną sumą, ✲ *r.* записать сумму въ кредитъ ч. н. счета, ✲ *n.* jemandes Rechnung für eine Summe erkennen, ✲ *f.* reconnaître (créditer) le compte de qn. d'une somme, ✲ *a.* to credit one's account with a sum.

Zakres, „—“ działalności, ✲ *r.* кругъ операцій, дѣятельности, ✲ *n.* der Geschäftskreis, Wirkungskreis, ✲ *f.* le cadre d'affaires, la sphère d'action, ✲ *a.* the business circle, trade circle. **Wchodzić w „—“ działalności,** ✲ *r.* входить въ кругъ операцій, ✲ *n.* in der Richtung des Geschäfts liegen, ✲ *f.* ranger dans le cadre des affaires, ✲ *a.* to be in one's line of business. **Wychodzić poza „—“ działalności,** ✲ *r.* быть внѣ круга операцій, ✲ *n.* ausserhalb des Geschäftskreises liegen, ✲ *f.* être hors du genre d'affaires, ✲ *a.* to be out of one's line. **Rozszerzyć „—“ interesów,** ✲ *r.* расширить кругъ операцій, ✲ *n.* den Geschäftskreis erweitern, ✲ *f.* agrandir le cercle d'affaires, ✲ *a.* to extend the business circle, to increase the extent of business.

Zakreślać, „—“ pozycje, (przy sprawdzaniu), ✲ *r.* отмѣчать статьи, ✲ *n.* die Posten abstreichen, konferieren, ✲ *f.* pointer les articles, ✲ *a.* to check off items.

Zakreślanie, ✲ *r.* отмѣчаніе, ✲ *n.* das Konferieren, ✲ *f.* le pointage, ✲ *a.* the checking.

Zakup, ✲ *r.* купля, покупка, закупка, ✲ *n.* der Ankauf, Einkauf, ✲ *f.* l'achat, l'emplette, l'acquisition, ✲ *a.* the purchase, acquisition. **Cena „—u“,** ✲ *r.* покупная цѣна, ✲ *n.* der Ankaufspreis, Einkaufpreis, ✲ *f.* le prix d'achat, ✲ *a.* the purchase price. **Robiący „—y“,** ✲ *r.* закупщикъ, ✲ *n.* der Einkäufer, ✲ *f.* l'acheteur, ✲ *a.* the purchaser. **Sprzedawać po cenie „—u“,** ✲ *r.* продавать по закупной цѣнѣ, ✲ *n.* zum Einkaufspreis verkaufen, ✲ *f.* vendre à prix coûtant, ✲ *a.* to sell at prime cost. **Sprzedawać niżej ceny „—u“,** ✲ *r.* продавать ниже цѣны купли, себѣстоимости, ✲ *n.* unter dem Einkaufspreis verkaufen, ✲ *f.* vendre au dessous du prix coûtant, à nonprix, ✲ *a.* to sell under cost.

Zakupować, ✲ *r.* закупать, покупать, ✲ *n.* ankaufen, einkaufen, ✲ *f.* acheter, acquérir, ✲ *a.* to purchase, buy.

Załączać, ✲ *r.* прилагать, ✲ *n.* beifügen, beilegen, einlegen, beischliessen, ✲ *f.* joindre, annexer, ajouter, ✲ *a.* to enclose, add, annex. **„—“ fakturę,** ✲ *r.* прилагать счетъ, ✲ *n.* eine Faktura beifügen, ✲ *f.* joindre une facture, ✲ *a.* to enclose an invoice. **„—“ sumę do obstalunku,** ✲ *r.* приложить сумму къ заказу, ✲ *n.* den Betrag der Bestellung beifügen, ✲ *f.* envoyer la provision avec la commande, ✲ *a.* to send the amount with the order.

Załączenie, W „—u“, ✲ *r.* при семъ, ✲ *n.* in der Anlage, in der Falte, beifolgend, angebogen, einliegend, ✲ *f.* ci-joint, ci-inclus, ci-annexé, sous ce pli, ✲ *a.* annexed, enclosed, herewith, under cover.

Załącznik, ✲ *r.* приложеніе, ✲ *n.* die Beilage, Einlage, Anlage, ✲ *f.* l'incluse, l'annexe, ✲ *a.* the enclosure.

Załączony, „—a“ faktura, ✲ *r.* приложенный счетъ, ✲ *n.* die einliegende Faktura, ✲ *f.* la facture ci-incluse, ✲ *a.* the enclosed invoice.

Załagodzenie, „—“ sporu, ✲ *r.* улаженіе (прекращеніе) спора, ✲ *n.* die Beilegung eines Streites, ✲ *f.* l'accomodement d'un différend, ✲ *a.* the settlement of a difference.

Załagodzić, „—“ spór, ✲ *r.* уладить (прекратить) споръ, ✲ *n.* einen Streit beilegen, schlichten, ✲ *f.* aplanir (apaiser, vider, arranger) un différend, litige, ✲ *a.* to adjust (settle) a difference, dispute, litigation.

Załatwiać, „—“ Inkaso, ✲ *r.* совершить инкассо, ✲ *n.* das Inkasso besorgen, ✲ *f.* soigner (opérer) l'encaissement, ✲ *a.* to collect (cash) a bill, to have a bill cashed. **„—“ interes,** ✲ *r.* окончить сдѣлку, операцію, ✲ *n.* ein Geschäft abwickeln, ✲ *f.* régler une affaire, ✲ *a.* to settle a bargain. **„—“ czyje interesy,** ✲ *r.* заботиться о ч. н. дѣлахъ, ходить за ч. н. дѣлами, ✲ *n.* jemandes Geschäfte besorgen, ✲ *f.* soigner les affaires de qn., ✲ *a.* to serve one. **„—“ komisy,** ✲ *r.* заниматься комиссіонными дѣломъ, ✲ *n.* die Kommissionen besorgen, ✲ *f.* faire la commission, ✲ *a.* to do (carry on) commission business **„—“ co należy,** ✲ *r.* сдѣлать надлежащее, ✲ *n.* das Nötige besorgen, ✲ *f.* faire (soigner) le nécessaire, ✲ *a.* to do (attend to) the needful. **„—“ obstalunek,** ✲ *r.* исполнить заказъ, ✲ *n.* einen Auftrag erledigen, ausführen, ✲ *f.* effectuer (exécuter) un ordre, ✲ *a.* to execute an order. **„—“ sprawę,** ✲ *r.* рѣшить (уладить, окончить) дѣло, ✲ *n.* eine Angelegenheit ordnen, abmachen, ✲ *f.* régler une affaire, ✲ *a.* to settle a matter. **„—“ ubezpieczenie,** ✲ *r.* застраховать, ✲ *n.* die Versicherung besorgen, ✲ *f.* soigner l'assurance, ✲ *a.* to effect the insurance.

Załatwienie, „—“ **interesu**, ✲ *r.* окончаніе операціи, ✲ *n.* die Abwickelung eines Geschäftes, ✲ *f.* le règlement d'une affaire, d'un marché, ✲ *a.* the settlement of a bargain. „—“ **obstalunku**, ✲ *r.* исполненіе заказа, ✲ *n.* die Ausführung einer Bestellung, ✲ *f.* l'exécution d'un ordre, ✲ *a.* the execution of an order. **Podjąć się** „—a“, ✲ *r.* взять на себя исполненіе, ✲ *n.* die Besorgung übernehmen, ✲ *f.* se charger de l'exécution, ✲ *a.* to undertake (do, carry out) the execution. „—“ **sprawy**, ✲ *r.* рѣшеніе дѣла, ✲ *n.* die Erledigung einer Angelegenheit, ✲ *f.* le règlement d'une affaire, ✲ *a.* the settlement of a matter.

Załatwiony, Uważać za „—“, ✲ *r.* считать улаженнымъ, рѣшеннымъ, ✲ *n.* als erledigt betrachten, ✲ *f.* considérer comme réglé, arrangé, ✲ *a.* to consider settled, adjusted.

Zalecać, „—“ **ostrożność**, ✲ *r.* рекомендовать осторожность, ✲ *n.* die Vorsicht empfehlen, ✲ *f.* recommander de la précaution, ✲ *a.* to advise the precaution.

Zalegać, (w zapłacie), ✲ *r.* неисправно платить, ✲ *n.* im Rückstande sein, ✲ *f.* être en retard, être arriéré, ✲ *a.* to be in arrear.

Zaległość, „—i“, ✲ *r.* недоимки, остатки, ✲ *n.* die Rückstände, Aussenstände, ✲ *f.* les arrérages, arriérés, ✲ *a.* the arrears, outstanding. **Zainkasować** „—i“, ✲ *r.* взыскать недоимки, ✲ *n.* die Rückstände einziehen, ✲ *f.* toucher des arrérages, ✲ *a.* to collect arrears.

Zaległy, „—e“ **procenty**, ✲ *r.* недоимочные проценты, ✲ *n.* die rückständigen Zinsen, ✲ *f.* les intérêts arriérés, ✲ *a.* the back, (outstanding) interests. „—“ **rachunek**, ✲ *r* неуплоченный счетъ, ✲ *n.* die rückständige Rechnung, ✲ *f.* le compte arriéré, en retard, ✲ *a.* the account in arrear. „—“ **suma**, ✲ *r.* неуплоченная сумма, ✲ *n.* die rückständige Summe, ✲ *f.* la somme en retard, ✲ *a.* the sum in arrear. „—“ **zapłata**, ✲ *r.* непроизведенный платежъ, ✲ *n.* die rückständige Zahlung, ✲ *f.* le paiement en retard, ✲ *a.* the payment in arrear.

Zależeć, „—“ **od ceny**, ✲ *r.* соображаться съ цѣной, ✲ *n.* sich nach dem Preise richten, vom Preise abhängig sein, ✲ *f.* dépendre du prix, ✲ *a.* to depend on the price. „—“ **na czem**, ✲ *r.* быть (считать) важнымъ, необходимымъ, ✲ *n.* an etwas (liegen) gelegen sein, ✲ *f.* tenir à, importer, ✲ *a.* to matter, to be anxious, agreeable. „—“ **od czego**, ✲ *r.* зависѣть (быть въ зависимости) отъ ч. н., ✲ *n.* von etwas abhängen, auf etwas ankommen, ✲ *f.* dépendre de qch., ✲ *a.* to depend on a thing. „—“ **od kogo**, ✲ *r.* зависѣть отъ к. н., быть въ зависимости отъ к. н., ✲ *n.* an jemand liegen, von jemand abhängen, ✲ *f.* dépendre de qn., ✲ *a.* to depend (to be dependent) on one. **Wiele, mało mi na tem** „—y“, ✲ *r.* это мнѣ очень важно, это мнѣ не важно, ✲ *n.* es liegt mir viel, wenig daran, ✲ *f.* il m'importe (j'y tiens) beaucoup, peu, ✲ *a.* it matters much, little to me.

Zaliczać, (dać zaliczkę), ✲ *r.* платить въ зачетъ, ✲ *n.* anzahlen, ✲ *f.* payer à compte, ✲ *a.* to pay on account, to pay down.

Zaliczenie, ✲ *r.* наложенный платежъ, ✲ *n.* die Nachnahme, ✲ *f.* la suite, le remboursement, ✲ *a.* the reimbursement. „—“ **na koszty**, ✲*r.* наложенный платежъ на сумму расходовъ, ✲ *n.* die Nachnahme der Spesen, ✲ *f.* la suite des frais, ✲ *a.* the charging forward. **Pobrać koszty przez** „—“, ✲ *r.* взыскать расходы наложеннымъ платежомъ, ✲ *n.* die Spesen auf der Ware nachnehmen, ✲ *f.* faire suivre les frais, ✲ *a.* to book charges forward, to take forward one's expenses. **Koszty pobrane przez** „—“, ✲ *r.* расходы взысканные наложеннымъ платежомъ, ✲ *n.* die auf der Ware nachgenommenen Spe-

sen, ✲ *f.* les frais recouvrés sur la marchandise, ✲ *a.* the expenses taken forward on the goods. **Obciążony „—m“**, ✲ *r.* наложенъ платежъ (на товаръ), ✲ *n.* mit Nachnahme belastet, ✲ *f.* grevé de remboursement, ✲ *a.* charged with reimbursement. **Pokryć się przez „—“**, ✲ *r.* сдѣлать наложенный платежъ, ✲ *n.* sich durch Nachnahme decken, erholen, ✲ *f.* se couvrir par remboursement, se rembourser, ✲ *a.* to reimburse one's self by payment on delivery. **Pobrać sumę przez „—“**, ✲ *r.* наложить платежъ, ✲ *n.* den Betrag nachnehmen, durch Nachnahme erheben, ✲ *f.* faire suivre le montant en remboursement, ✲ *a.* to take the amount forward, to collect the amount on delivery. **Wysłać za „—m“**, ✲ *r.* послать съ наложеннымъ платежомъ, ✲ *n.* unter Nachnahme senden, ✲ *f.* envoyer contre remboursement, ✲ *a.* to send goods to be paid for on receipt.

Zaliczeniowy, Koszty „—e“, ✲ *r.* расходы по наложенному платежу, ✲ *n.* die Nachnahmespesen, ✲ *f.* les frais de remboursement, ✲ *a.* the expenses of collection. **Przesyłka „—a“**, ✲ *r.* посылка съ наложеннымъ платежомъ, ✲ *n.* die Nachnahmesendung, ✲ *f.* l'envoi contre remboursement, ✲ *a.* the package payable on delivery.

Zaliczka, ✲ *r.* авансъ, зачетъ, задатокъ, ✲ *n.* die Anzahlung, der Vorschuss, ✲ *f.* l'acompte, l'avance, le paiement à compte, ✲ *a.* the payment on account, the advance, advance money. **Dać „—ę“**, ✲ *r.* дать авансъ, ✲ *n.* den Vorschuss geben, ✲ *f.* donner des avances, ✲ *a.* to make advances. **Odzyskać „—ę“**, ✲ *r.* получить зачетъ обратно, ✲ *n.* den Vorschuss wiedererlangen, ✲ *f.* rentrer dans ses avances, ✲ *a.* to recover back the advanced money. **„—“ niepokryta**, ✲ *r.* непокрытый авансъ, ✲ *n.* der ungedeckte Vorschuss, ✲ *f.* l'avance à découvert, ✲ *a.* the uncovered advance. **Tytułem „—i“**, ✲ *r.* въ задатокъ, въ видѣ аванса, ✲ *n.* vorschussweise, ✲ *f.* à titre d'avance, ✲ *a.* as an advance. **Udzielić „—ę“**, ✲ *r.* согласиться дать авансъ, зачетъ, ✲ *n.* einen Vorschuss bewilligen, ✲ *f* accorder une avance, ✲ *a.* to grant advances. **Żądać „—i“**, ✲ *r.* требовать аванса, ✲ *n.* einen Vorschuss verlangen, ✲ *f.* demander une avance, ✲ *a.* to ask for advance.

Założenie, „—“, (przypuszczenie), ✲ *r.* предположеніе, ✲ *n.* die Voraussetzung, ✲ *f.* la supposition, ✲ *a.* the supposition. **„—“ interesu**, ✲ *r.* основаніе фирмы, ✲ *n.* die Gründung eines Geschäftes, ✲ *f.* la fondation d'une maison, d'un établissement, ✲ *a.* the establishment (foundation) of a business. **„—“ protestu**, ✲ *r.* заявленіе протеста, ✲ *n.* die Erhebung des Protests, ✲ *f.* la levée du protêt, le protêt, ✲ *a.* the drawing out (making) of a protest, the noting. **„—“ towarzystwa**, ✲ *r.* учрежденіе товарищества, ✲ *n.* die Gründung einer Gesellschaft, ✲ *f.* la constitution d'une société, ✲ *a.* the establishment (promotion) of a company.

Założyciel, „—“ interesu, ✲ *r.* основатель дѣла, фирмы, ✲ *n.* der Gründer eines Geschäfts, ✲ *f.* le fondateur d'une maison, ✲ *a.* the founder of a business. **„—“ towarzystwa**, ✲ *r.* учредитель товарищества, ✲ *n.* der Gründer einer Gesellschaft, ✲ *f.* le promoteur d'une société, ✲ *a.* the promoter of a company.

Założycielski, Akcja „—a“, ✲ *r.* акція учредителя, основная акція, ✲ *n.* die Gründungsaktie, ✲ *f.* l'action de fondation, ✲ *a.* the founder's share. **Komitet „—“**, ✲ *r.* учредительный комитетъ, ✲ *n.* das Gründungskomitee, ✲ *f.* le comité promoteur, ✲ *a.* the committee of promotion. **Udział „—“**, ✲ *r.* пай учредителя, ✲ *n.* der Gründer-

anteil, * *f.* la part de fondateur, * *a.* the founder's share.

Zamawiać, * *r.* заказывать, дать заказъ, * *n.* bestellen, eine Bestellung erteilen, * *f.* commander, commettre (donner) une commande, un ordre, * *a.* to order, to give an order. „—“ **akcje**, * *r.* подписываться на акціи, * *n.* Aktien zeichnen, * *f.* souscrire à des actions, * *a.* to subscribe shares. „—“ **dodatkowo**, * *r.* давать дополнительный заказъ, * *n.* nachbestellen, Nachbestellung machen, * *f.* donner (faire) un ordre supplémentaire, * *a.* to give (make) an additional order. „—“ **u kogo**, * *r.* заказать у к. н., * *n.* bei jemand bestellen, * *f.* commettre à qn., * *a.* to order of one. „—“ **ponownie**, * *r.* заказать вторично, * *n.* wiederbestellen, * *f.* redemander, commander de nouveau, * *a.* to reorder, to order again.

Zamiana, * *r.* мѣна, обмѣнъ, * *n.* der Tausch, Austausch, Umtausch, * *f.* l'échange, le change, * *a.* the exchange. „—“, (produktów surowych), * *r.* мѣна, баражная торговля, * *n.* der Austausch, * *f.* le troc, * *a.* the barter, truck. „—“, (przez pomyłkę), * *r.* смѣшиваніе, * *n.* die Verwechselung, * *f.* la confusion, * *a.* the confusion. „—“, (na inną monetę), * *r.* переводъ, * *n.* die Umrechnung, * *f.* la réduction, * *a.* the reduction. **Dać w zamian**, * *r.* дать въ обмѣнъ, * *n.* in Tausch geben, * *f.* donner en échange, * *a.* to give in exchange. **Ofiarować w zamian**, * *r.* предложить въ обмѣнъ, * *n.* in Tausch anbieten, * *f.* offrir en échange, * *a.* to offer in exchange. **Spowodować** „—ę“, (przez pomyłkę), * *r.* вызвать смѣшеніе, * *n.* die Verwechselung verursachen, * *f.* causer confusion, * *a.* to cause confusion. **Stracić na** „—ie“, * *r.* потерять при обмѣнѣ, * *n.* bei einem Tausch verlieren, * *f.* perdre au change, * *a.* to lose in the exchange. „—“ **w towarzystwo**, * *r.* преобразованіе въ товарищество, * *n.* die Umgestaltung in eine Gesellschaft, * *f.* la transformation en une société, * *a.* the transformation into a company. **Uledz** „—ie“, * *r.* подвергнуться преобразованію, * *n.* eine Umgestaltung erfahren, * *f.* subir une transformation, * *a.* to undergo a transformation. **Dla uniknięcia** „—y“, (przez pomyłkę), * *r.* во избѣжаніе смѣшенія, * *n.* um die Verwechselung zu vermeiden, * *f.* pour éviter des confusions, * *a.* in order to avoid confusion. **Uskutecznić** „—ę“, * *r.* совершить обмѣнъ, * *n.* den Tausch bewerkstelligen, den Umtausch bewirken, * *f.* faire (effectuer) l'échange, * *a.* to make (effect) an exchange. **W zamian**, * *r.* взамѣнъ, * *n.* als Ersatz, * *f.* en compensation, remplacement, * *a.* in compensation. **Wziąć, dostać w zamian**, * *r.* взять, получить въ обмѣнъ, * *n.* in Tausch nehmen, erhalten, * *f.* prendre, recevoir en échange, * *a.* to take, receive in exchange.

Zamiar, Mieć „—“, * *r.* имѣть намѣреніе, * *n.* die Absicht haben, * *f.* avoir l'intention, en vue, * *a.* to have the intention, in view. **Nosić się z** „—em“, * *r.* намѣреваться, * *n.* sich mit der Absicht tragen, mit dem Gedanken umgehen, * *f.* avoir l'intention, * *a.* to entertain the plan. **Powziąć** „—“, * *r.* принять рѣшеніе, * *n.* einen Vorsatz fassen, * *f.* prendre (former) un dessein, se proposer, * *a.* to form a plan, to purpose. **Przenikać** „—y“, * *r.* предугадать намѣреніе, * *n.* die Absichten durchschauen, * *f.* pénétrer les intentions, * *a.* to see through the intentions. **W** „—ze“, * *r.* имѣя въ виду, желая, * *n.* in der Absicht, * *f.* dans l'intention, en vue, * *a.* with the view, intention. **Wykonać** „—“, * *r.* осуществить намѣреніе, * *n.* einen Vorsatz ausführen, * *f.* exécuter (ac-

complir) un dessein, ✻ *a.* to carry out a purpose. **Z „—em"**, ✻ *r.* съ умысломъ, намѣреніемъ, ✻ *n.* mit dem Vorsatz, ✻ *f.* avec l'intention, ✻ *a.* with the purpose.

Zamieniać, ✻ *r.* мѣнять, обмѣнять, ✻ *n.* tauschen, austauschen, vertauschen, umtauschen, ✻ *f.* échanger, changer, faire l'échange, ✻ *a.* to exchange. „—", (produkty naturalne), ✻ *r.* мѣнять, ✻ *n.* tauschen. ✻ *f.* échanger, troquer, ✻ *a.* to barter, truck. „—", (przez pomyłkę), ✻ *r.* смѣшивать, ✻ *n.* verwechseln, ✻ *f.* confondre, ✻ *a.* to confound. „—", (przeliczyć na inną monetę), ✻ *r.* переводить, ✻ *n.* umrechnen, ✻ *f.* réduire en, ✻ *a.* to turn into, to reduce to. „—", (formę), ✻ *r.* превращать, преобразовать, ✻ *n.* umgestalten, verwandeln, ✻ *f.* changer, transformer, ✻ *a.* to change, transform. „—" **jedną rzecz na drugą**, ✻ *r.* обмѣнить одну вещь на другую, ✻ *n.* eine Sache gegen eine andere tauschen, ✻ *f.* échanger (troquer) une chose contre une autre, ✻ *a.* to exchange (barter) one thing for another. „—" **się**, ✻ *r.* превратиться, преобразоваться, ✻ *n.* sich verwandeln, umgestalten, ✻ *f.* se transformer, ✻ *a.* to transform. „—" **w towarzystwo**, ✻ *r.* преобразовать въ товарищество, ✻ *n.* in eine Gesellschaft verwandeln, ✻ *f.* transformer en société, ✻ *a.* to transform into a company.

Zamienny, Artykuły „—e", ✻ *r.* мѣновые товары ✻ *n.* die Tauschartikel, ✻ *f.* les articles d'échange, ✻ *a.* the articles of exchange. **Handel „—"**, ✻ *r.* мѣновая торговля, ✻ *n.* der Tauschhandel, ✻ *f.* le commerce d'échange, l'échange, ✻ *a.* the exchange trade. **Środki „—e"**, ✻ *r.* средства обмѣна, ✻ *n.* die Tauschmittel, ✻ *f.* les moyens (instruments) d'échange, ✻ *a.* the means of exchange.

Zamierzać, ✻ *r.* намѣреваться, замышлять, ✻ *n.* beabsichtigen, gedenken, vorhaben, sich vornehmen, ✻ *f.* se proposer, avoir en vue, avoir l'intention, compter, ✻ *a.* to intend, to have in view, to purpose.

Zamieszkały, Być „—", ✻ *r.* проживать, жительствовать, ✻ *n.* wohnhaft sein, ✻ *f.* être domicilié, ✻ *a.* to be domiciled, located.

Zamieszkanie, Miejsce „—a", ✻ *r.* мѣсто жительства, мѣстопребываніе, ✻ *n.* der Wohnort, ✻ *f.* le lieu de résidence, le domicile, ✻ *a.* the residence, place of abode. **Obrać za miejsce „—a"**, ✻ *r.* избрать мѣстомъ жительства, водвориться, ✻ *n.* den Wohnort aufschlagen, ✻ *f.* établir sa résidence, ✻ *a.* to settle down. **Zmiana miejsca „—a"**, ✻ *r.* перемѣна мѣстопребыванія, ✻ *n.* den Wohnortswechsel, ✻ *f.* le changement de domicile, ✻ *a.* the change of residence. **Zmienić miejsce „—a"**, ✻ *r.* перемѣнить мѣсто жительства, ✻ *n.* Wohnort wechseln, ✻ *f.* changer de résidence, domicile, ✻ *a.* to change residence.

Zamieszkiwać, ✻ *r.* пребывать, проживать,жительствовать, ✻ *n.* wohnen, bewohnen, ✻ *f.* demeurer, habiter, ✻ *a.* to reside.

Zamknięcie, „—" giełdy, ✻ *r.* закрытіе биржи, ✻ *n.* der Schluss der Börse, ✻ *f.* la clôture de la bourse, ✻ *a.* the close of the exchange. „—" **listu**, ✻ *r.* закрытіе письма, ✻ *n.* die Schliessung (derVerschluss) eines Briefes, ✻ *f.* la fermeture d'une lettre, ✻ *a.* the closing of a letter. „—" **rachunku**, ✻ *r.* заключеніе счета, ✻ *n.* die Schliessung (der Abschluss) einer Rechnung, ✻ *f.* la clôture (l'arrêté, la fermeture) d'un compte, ✻ *a.* the closing (balance) of an account.

Zamorski, Artykuły „—e", ✻ *r.* заморскіе товары, ✻ *n.* die überseeischen Artikel, ✻ *f.* les articles d'outremer, ✻ *a.* the transoceanic articles. **Handel „—"**, ✻ *r.* заморская торговля, ✻ *n.* der überseeische Handel, ✻ *f.*

le commerce d'outremer, ✻ *a.* the over-sea trade. **Kraje „—e“**, ✻ *r.* заморскія (заокеанскія) страны, ✻ *n.* die überseeischen Länder, ✻ *f.* les pays d'outremer, ✻ *a.* the countries over-sea. **Posiadłości „—e“**, ✻ *r.* заморскія (заокеанскія) владѣнія, ✻ *n.* die überseeischen Besitzungen, ✻ *f.* les possessions d'outremer, ✻ *a.* the transoceanic possessions. **Rynek „—“**, ✻ *r.* заморскій (заокеанскій) рынокъ, ✻ *n.* der überseeische Markt, ✻ *f.* le marché d'outremer, ✻ *a.* the transoceanic market. **Stosunki „—e“**, ✻ *r.* заморскія связи, сношенія, ✻ *n.* die überseeischen Verbindungen, ✻ *f.* les relations d'outremer, ✻ *a.* the over-sea connections.

Zamorze, Z „—a“, ✻ *r.* изъ заморья, ✻ *n.* von Übersee, ✻ *f.* d'outremer, ✻ *a.* from over-sea.

Zamówienie, ✻ *r.* порученіе, заказъ, ✻ *n.* die Bestellung, der Auftrag, die Ordre, ✻ *f.* la commande, l'ordre, la commission, ✻ *a.* the order, commission. **„—“ dodatkowe**, ✻ *r.* дополнительный заказъ, ✻ *n.* die Nachbestellung, ✻ *f.* un ordre (une commande) supplémentaire, ✻ *a.* an additional order. **Księga zamówień**, ✻ *r.* ордерная книга, ✻ *n.* das Bestellbuch, ✻ *f.* le livre de commandes, ✻ *a.* the order book. **Nadesłać „—“**, ✻ *r.* прислать заказъ, ✻ *n.* einen Auftrag einsenden, ✻ *f.* transmettre (envoyer) une commande, ✻ *a.* to send in (to pass) an order. **Oczekiwać zamówień**, ✻ *r.* ожидать порученій, ✻ *n.* Aufträge erwarten, ✻ *f.* attendre des ordres, ✻ *a.* to wait for orders. **Odwołać „—“**, ✻ *r.* отмѣнить заказъ, ✻ *n.* eine Bestellung zurückziehen, widerrufen, ✻ *f.* révoquer (contremander) un ordre, ✻ *a.* to withdraw (cancel) an order. **Ponowne „—“**, ✻ *r.* вторичный заказъ, ✻ *n.* die Wiederbestellung, ✻ *f.* le nouvel ordre, ✻ *a.* the re-order. **Przyjąć „—“**, ✻ *r.* принять заказъ, ✻ *n.* eine Bestellung annehmen, aufnehmen, ✻ *f.* prendre (recevoir) une commande, ✻ *a.* to take an order. **Udzielić „—a“**, ✻ *r.* дать заказъ, ✻ *n.* eine Ordre erteilen, ✻ *f.* donner une commande, ✻ *a.* to place an order. **Wykonać „—“**, ✻ *r.* выполнить заказъ, ✻ *n.* eine Bestellung ausführen, ✻ *f.* exécuter un ordre, ✻ *a.* to execute an order. **Zbierać „—a“**, ✻ *r.* собирать заказы, ✻ *n.* Bestellungen sammeln, ✻ *f.* recueillir des ordres, ✻ *a.* to collect orders.

Zamówiony, „—“ towar, ✻ *r.* заказанный товаръ, ✻ *n.* bestellte Ware, ✻ *f.* la marchandise commandée, demandée, ✻ *a.* the ordered goods.

Zamożny, „—“ człowiek, ✻ *r.* состоятельный человѣкъ, ✻ *n.* ein vermögender (wohlhabender) Mann, ✻ *f.* un homme fortuné, aisé, ✻ *a.* a wealthy (well to do) man.

Zamykać, „—“ interes, ✻ *r.* закрыть предпріятіе, ✻ *n.* das Geschäft schliessen, aufgeben, ✻ *f.* clore (cesser) les affaires, fermer la boutique, ✻ *a.* to close (give up) the business, to shut up the establishment. **„—“ konto, rachunek**, ✻ *r.* заключать счетъ, ✻ *n.* das Konto, die Rechnung schliessen, abschliessen, ✻ *f.* clore (arrêter, fermer) le compte, arrêter les écritures, ✻ *a.* to close the account. **„—“ list**, ✻ *r.* закрыть письмо, ✻ *n.* einen Brief schliessen, ✻ *f.* fermer une lettre, ✻ *a.* to close a letter. **Rachunek zamyka się saldem**, ✻ *r.* счетъ заключенъ съ остаткомъ, ✻ *n.* die Rechnung schliesst ab mit einem Saldo von, ✻ *f.* le compte se solde par, ✻ *a.* the account closes with.

Zamyślać, ✻ *r.* замышлять, имѣть намѣреніе, ✻ *n.* beabsichtigen, sich vornehmen, die Absicht haben, ✻ *f.* avoir l'intention, se proposer, ✻ *a.* to intend, to have in view.

Zaniechać, „—“ planu, ✻ *r.* отказаться отъ плана, ✻ *n.* einen Plan aufgeben, ✻ *f.* abandonner un plan, ✻ *a.* to give up a plan.

Zaniedbać, ✲ *r.* пренебрегать, упустить, ✲ *n.* vernachlässigen, ✲ *f.* négliger, ✲ *a.* to neglect. **Niczego nie „—“**, ✲ *r.* ничего не забыть, преминуть, ✲ *n.* nichts unterlassen, ✲ *f.* ne rien omettre, ✲ *a.* to neglect nothing. **„—“ okazji**, ✲ *r.* пропустить случай, ✲ *n.* sich eine Gelegenheit entgehen lassen, ✲ *f.* laisser échapper une occasion, ✲ *a.* to let escape an opportunity. **„—“ co robić**, ✲ *r.* упустить ч. н., ✲ *n.* etwas zu tun versäumen, unterlassen, ✲ *f.* négliger (omettre, manquer) de faire qch., ✲ *a.* to neglect (fail) to do something.

Zaniedbanie, ✲ *r.* пренебреженіе, упущеніе, ✲ *n.* die Vernachlässigung, das Versäumnis, ✲ *f.* la négligence, l'omission, ✲ *a.* the neglect, negligence.

Zaniepokojenie, ✲ *r.* безпокойство, ✲ *n* die Beunruhigung, ✲ *f.* l'alarme, ✲ *a.* the alarm. **Wywołać „—“**, ✲ *r.* вызвать безпокойство, ✲ *n.* die Beunruhigung hervorbringen, hervorrufen, ✲ *f.* causer (produire) alarme, ✲ *a.* to cause alarm.

Zanim, ✲ *r.* прежде чѣмъ, до, ✲ *n.* bevor, ✲ *f.* avant de (que), ✲ *a.* before. **„—“ nastąpi spadek**, (o cenach), ✲ *r.* прежде чѣмъ послѣдуетъ паденіе, ✲ *n.* bevor ein Sinken eintritt, ✲ *f.* avant qu'une baisse aura lieu, ✲ *a.* before the further fall.

Zanosić, „—“ się, ✲ *r.* казаться, ✲ *n.* den Anschein haben, ✲ *f.* sembler, ✲ *a.* to seem appear.

Zanotować, „—“ obstalunek, ✲ *r.* отмѣтить заказъ, ✲ *n.* einen Auftrag in Nota nehmen, ✲ *f.* prendre note d'une commande, ✲ *a.* to note (book) an order. **„—“ treść**, ✲ *r.* принять содержаніе къ свѣдѣнію, ✲ *n.* vom Inhalt Notiz nehmen, ✲ *f.* prendre note du (noter le) contenu, ✲ *a.* to take note of (to notice) the contents.

Zaofiarować, „—“ usługi, ✲ *r.* предлагать услуги, ✲ *n.* Dienste anbieten, ✲ *f.* offrir les services, le ministère, ✲ *a.* to offer services.

Zaofiarowanie, ✲ *r.* предложеніе, ✲ *n.* das Anerbieten, Angebot, ✲ *f.* l'offre, ✲ *a.* the offer, tender, bid. **Istnieje „—“**, ✲ *r.* имѣется предложеніе, ✲ *n.* es ist Angebot vorhanden, ✲ *f.* il y a des offres, ✲ *a.* offers are made. **Odrzucić „—“**, ✲ *r.* отклонить предложеніе, ✲ *n.* ein Anerbieten ablehnen, zurückweisen, ✲ *f.* décliner (refuser) une offre, ✲ *a.* to decline (reject) an offer. **Otrzymać „—“**, ✲ *r.* получить предложеніе, ✲ *n.* ein Anerbieten erhalten, ✲ *f.* recevoir une offre, ✲ *a.* to receive an offer. **„—“ przewyższa popyt**, ✲ *r.* предложеніе превышаетъ спросъ, ✲ *n.* das Angebot übersteigt die Nachfrage, ✲ *f.* l'offre excède la demande, ✲ *a.* the offer exceeds the demand. **Skorzystać z „—a“**, ✲ *r.* воспользоваться предложеніемъ ✲ *n.* sich eines Anerbietens bedienen, ein Anerbieten benutzen, ✲ *f.* se servir d'une offre, ✲ *a.* to avail one's self of an offer.

Zaofiarowany, Po „—ej“ cenie, ✲ *r.* по предлагаемой цѣнѣ, ✲ *n.* zum angebotenen Preise, ✲ *f.* au prix offert, ✲ *a.* at the offered price.

Zaokrąglić, „—“ sumę, ✲ *r.* округлить сумму, ✲ *n.* eine Summe abrunden, ✲ *f.* arrondir une somme, ✲ *a.* to make a round sum.

Zaopatrywać, „—“ w akcept, ✲ *r.* снабжать акцептомъ, ✲ *n.* mit Accept versehen, ✲ *f.* revêtir (munir) de l'acceptation, ✲ *a.* to provide with acceptance. **„—“ się w co**, ✲ *r.* запастись ч. н., ✲ *n.* sich mit etwas versorgen, ✲ *f.* se pourvoir (s'approvisionner) de qch., ✲ *a.* to provide, (supply) one's self with a thing. **„—“ kogo**, ✲ *r.* снабжать к. н., ✲ *n.* jemand versorgen, ✲ *f.* pourvoir aux besoins de qn., ✲ *a.* to provide for one. **„—“ w podpis**, ✲ *r.* снабдить подписью, ✲ *n.* mit Unterschrift versehen, ✲ *f.* munir (revêtir) de

signature, * *a.* to add (affix) the signature. „—“ **w pełnomocnictwo,** * *r.* снабдить полномочіемъ, * *n.* mit Vollmacht versehen, * *f.* investir de pouvoir, * *a.* to invest with power. „—“ **w pieniądze,** * *r.* снабдить деньгами, * *n.* mit Geld versorgen, versehen, * *f.* pourvoir d'argent, * *a.* to provide with money, to put in funds. „—“ **w pokrycie,** * *r.* дать покрытіе, * *n.* mit Deckung versehen, * *f.* faire les fonds, * *a.* to provide with funds. „—“ **się ponownie,** * *r.* запастись опять, * *n.* sich wiederversorgen, * *f.* se refournir, * *a.* to refurnish one's self. „—“ **rynek,** * *r.* снабжать рынокъ, * *n.* den Markt versorgen, versehen, * *f.* approvisionner le marché, * *a.* to provide (supply, keep supplied) the market. „—“ **sklep w towary,** * *r.* снабжать магазинъ товаромъ, * *n.* einen Laden mit Waren ausstatten, * *f.* assortir (remonter) une boutique de marchandises, * *a.* to provide (assort) a shop with goods. „—“ **w stempel,** * *r.* приложить печать, * *n.* mit Stempel versehen, * *f.* revêtir de timbre, * *a.* to provide with stamp. „—“ **w żyro,** * *r.* снабдить передаточною надписью, * *n.* mit Giro versehen, * *f.* revêtir de l'endos, endosser, * *a.* to indorse a bill.

Zaopatrzenie, „—“ **w pieniądze,** * *r.* снабженіе деньгами, * *n.* die Versorgung mit Geld, * *f.* la provision d'argent * *a.* the supply of money. „—“ **rynku,** * *r.* снабженіе рынка, * *n.* die Versorgung des Marktes, * *f.* l'approvisionnement du marché, * *a.* the supply of the market.

Zaopatrzony, Być „—“, (np. transport w świadectwo pochodzenia), * *r.* быть снабженнымъ, сопровождаться, * *n.* begleitet sein, * *f.* être accompagné, * *a.* to be accompagnied. **Być** „—“ **w bilet,** * *r.* запастись билетомъ, * *n.* mit Fahrschein versehen sein, * *f.* être pourvu de billet, * *a.* to hold a ticket. **Być** „—“ **w podpis,** * *r.* быть снабженнымъ подписью, * *n.* mit der Unterschrift versehen sein, * *f.* être muni de la signature, * *a.* to be furnished with the signature. **Być** „—“ **w towar,** * *r.* быть снабженнымъ товаромъ, * *n.* mit Ware versehen (versorgt) sein, * *f.* être fourni, assorti, * *a.* to be supplied, provided. **Sklep doprze** „—“, * *r.* богато обстановленный магазинъ, * *n.* ein gut ausgestatteter Laden, * *f.* une boutique bien assortie, garnie, * *a.* a well provided (assorted) shop.

Zapakować, * *r.* укладывать, упаковывать, * *n.* einpacken, verpacken, * *f.* empaqueter, emballer, envelopper, * *a.* to do up, to pack up, to pack. „—“ **na nowo,** * *r.* опять упаковать, * *n.* wiederverpacken, * *f.* remballer, * *a.* to repack. „—“ **w płótno,** * *r.* зашить въ полотно, * *n.* in Leinwand einpacken, verpacken, * *f.* emballer en toile, * *a.* to wrap up in canvas. „—“ **w skrzynię,** * *r.* упаковать въ ящикъ, * *n.* in Kiste verpacken, * *f.* encaisser, * *a.* to pack in a case, to box up. „—“ **starannie,** * *r.* упаковывать (завертывать) тщательно, * *n.* sorgfältig einpacken, * *f.* emballer soigneusement, * *a.* to pack carefully. **Źle** „—“, (błędnie), * *r.* плохо упаковать, укладывать, * *n.* falsch verpacken, * *f.* mal empaqueter, * *a.* to mispack.

Zapakowanie, * *r.* уложеніе, упаковка, * *n.* das Einpacken, Verpacken, * *f.* l'emballage. * *a.* the packing. „—“ **na nowo,** * *r.* вторичная упаковка, * *n.* die Wiederverpackung, * *f.* le remballage, * *a.* the repacking.

Zapalność, * *r.* воспламеняемость, * *n.* die Entzündbarkeit, Feuergefährlichkeit, * *f.* l'inflammabilité, * *a.* the inflammability.

Zapalny, Łatwo „—“ **towar,** * *r.* легко воспламеняемый товаръ, * *n.* feuergefährliche (entzündbare) Ware, * *f.* marchandise

inflammable, * *a.* inflammable goods.

Zapas, * *r.* запасъ, * *n.* der Vorrat, * *f.* la provision, le stock, * *a.* the provision, stock. **Brak „—u“,** * *r.* недостатокъ въ запасѣ, * *n.* der Vorratsmangel, * *f.* la faiblesse (le manque) du stock, * *a.* the want (scarcity) of stock, the low stock. **Być w „—ie“,** * *r.* быть (имѣться) въ запасѣ, * *n.* vorrätig sein, * *f.* être en magasin, * *a.* to be in stock. **„—“ gotówki,** * *r.* наличныя деньги, * *n.* das Bargeld, der Vorrat im Barem, * *f.* l'encaisse, l'argent en caisse, * *a.* the cash balance, the balance in cash. **Mieć w „—ie“,** * *r.* имѣть въ запасѣ, въ складѣ, * *n.* vorrätig haben, * *f.* avoir en magasin, être approvisionné de qch., * *a.* to have on hand, in stock. **Mieć bardzo mały „—“ danego artykułu,** * *r.* имѣть очень малый запасъ даннаго товара, * *n.* sehr wenig von einem Artikel vorrätig haben, * *f.* avoir très peu d'un article, * *a.* to be short of an article. **„—y“ na składzie,** * *r.* наличность (составъ) склада, * *n.* der Lagerbestand, Lagervorrat, * *f.* les existences. le stock, * *a.* the stock, goods on hand. **„—“ towarów,** * *r.* запасъ товара, * *n.* der Warenvorrat, * *f.* les marchandises en magasin, le stock, * *a.* the stock on hand, the stock. **Uzupełnić „—“,** * *r.* пополнить запасъ, * *n.* den Vorrat ergänzen, * *f.* renforcer le stock, compléter le fonds, * *a.* to refurnish the stock, **Wyczerpać „—“,** * *r.* истощить запасъ, * *n.* den Vorrat erschöpfen, * *f.* épuiser le stock, * *a.* to exhaust the stock. **Zaopatrzeć się w „—“,** * *r.* запастись, * *n.* sich mit Vorrat versehen, * *f.* s'approvisionner de qch., * *a.* to furnish one's self with a thing. **Znaczny „—“,** * *r.* крупный (значительный) запасъ, * *n.* der bedeutende Vorrat, * *f.* les stocks considérables, * *a.* the considérable (large) stock. **Zrobić „—“,** * *r.* сдѣлать запасъ, * *n.* Vorrat anlegen, * *f.* faire provision, * *a.* to take in stock, to lay in stock.

Zapatrywanie, Sposób „—a“, * *r.* способъ воззрѣнія, образъ мыслей, * *n.* die Anschauungsweise, * *f.* la manière (le mode) de voir, * *a.* the mode of viewing.

Zapędzić, „—“ okręty, * *r.* заносить корабли, * *n.* Schiffe verschlagen, * *f.* écarter des vaisseaux de la route, * *a.* to drive vessels out of course.

Zapewniać, „—“ kogo, (dawać zapewnienie), * *r.* увѣрять к. н., * *n.* versichern, * *f.* assurer, * *a.* to assure. **„—“ kogo o swym szacunku,** * *r.* увѣрять к. н. въ своемъ почтеніи, * *n.* jemand seiner Achtung versichern, * *f.* assurer qn. de son estime, * *a.* to assure a person of one's esteem. **„—“ powodzenie,** * *r.* обезпечить успѣхъ, * *n.* Erfolg sichern, * *f.* assurer succès, * *a.* to ensure success. **„—“ sobie co,** * *r.* заручиться ч. н., обезпечить за собою, * *n.* sich eine Sache sichern, * *f.* s'assurer de qch., * *a.* to assure one's self of a thing. **„—“ sobie spółdziałanie,** * *r.* заручиться (снискать) содѣйствіемъ, * *n.* sich die Mitwirkung sichern, * *f.* s'assurer le concours, la coopération, * *a.* to secure one's self the cooperation. **„—“ szybkie wykonanie zamówienia,** * *r.* обѣщать скорое выполненіе заказа, * *n.* schnelle Ausführung eines Auftrages zusichern, * *f.* assurer la prompte exécution d'une commande, * *a.* to promise (assure of) the prompt execution of an order. **„—“ zysk,** * *r.* обезпечить прибыль, * *n.* Gewinn sichern, * *f.* assurer profit, * *a.* to secure profit.

Zapewnienie, Dać „—“, * *r.* дать увѣреніе, * *n.* die Versicherung (Zusicherung) geben, * *f.* donner l'assurance, * *a.* to give the assurance. **Przyjąć „—“ szacunku,** * *r.* принять увѣреніе

въ почтеніи, ✻ *n.* die Versicherung der Achtung genehmigen, ✻ *f.* agréer l'assurance de la considération, de l'estime, ✻ *a.* to accept the assurance of one's esteem.

Zapieczętować, ✻ *r.* запечатать, ✻ *n.* versiegeln, ✻ *f.* cacheter, ✻ *a.* to seal.

Zapis, „—" na akcje, ✻ *r.* подписка на акціи, ✻ *n.* die Zeichnung von Aktien, ✻ *f.* la souscription d'actions, ✻ *a.* the subscription of shares. **„—" na pożyczkę**, ✻ *r.* подписка на заемъ, ✻ *n.* die Zeichnung einer Anleihe, ✻ *f.* la souscription d'un emprunt, ✻ *a.* the subscription of a loan.

Zapisanie, „—" renty, ✻ *r.* внесеніе ренты въ реестръ, ✻ *n.* die Einschreibung der Rente, ✻ *f.* l'inscription de la rente, ✻ *a.* the registry of stock.

Zapisywać, „—" się na akcje, ✻ *r.* подписываться на акціи, ✻ *n.* Aktien zeichnen, ✻ *f.* souscrire à des actions, ✻ *a.* to subscribe shares. **„—" na kredyt rachunku**, ✻ *r.* записать въ кредитъ счета, кредитовать счетъ, ✻ *n.* ein Konto kreditieren, entlasten, ✻ *f.* créditer (décharger) un compte, ✻ *a.* to credit (discharge) an account. **„—" do księgi**, ✻ *r.* внести въ книгу, ✻ *n.* in ein Buch eintragen, ✻ *f.* inscrire sur un livre, ✻ *a.* to enter into a book. **„—" się na pożyczkę**, ✻ *r.* подписываться на заемъ, ✻ *n.* eine Anleihe zeichnen, ✻ *f.* souscrire à un emprunt, ✻ *a.* to subscribe a loan. **„—" rentę**, ✻ *r.* внести ренту въ реестръ, ✻ *n.* Rente einschreiben, ✻ *f.* inscrire de la rente, ✻ *a.* to register stock.

Zapłacenie, ✻ *r.* уплата, платежъ, ✻ *n.* die Bezahlung, ✻ *f.* le paiement, ✻ *a.* the payment. **„—" z powrotem**, ✻ *r.* возвращеніе, ✻ *n.* die Zurückbezahlung ✻ *f.* le remboursement, ✻ *a.* the re-payment. **Za „—m"**, ✻ *r.* за уплатой, ✻ *n.* gegen Bezahlung, ✻ *f.* contre paiement, ✻ *a.* against payment. **Zobowiązanie „—a"**, ✻ *r.* обязательство уплатить, ✻ *n.* die Zahlungsverpflichtung, ✻ *f.* l'engagement de payer, ✻ *a.* the liability to pay. **Zwłoka w „—u"**, ✻ *r.* замедленіе уплаты, ✻ *n.* die Zahlungsverzögerung, ✻ *f.* le retard de paiement, ✻ *a.* the delay of payment.

Zapłacić, ✻ *r.* уплатить, ✻ *n.* bezahlen, ✻ *f.* payer, ✻ *a.* to pay. **„—" z góry**, ✻ *r.* уплатить впередъ, ✻ *n.* vorauszahlen, Vorauszahlung leisten, ✻ *f.* payer d'avance, par anticipation, ✻ *a.* to pre-pay, to pay in advance. **„—" z powrotem**, ✻ *r.* уплатить обратно, ✻ *n.* zurückbezahlen, ✻ *f.* rembourser, ✻ *a.* to re-pay, to pay back. **„—" rachunek**, ✻ *r.* уплатить по счету, ✻ *n.* eine Rechnung bezahlen, ✻ *f.* payer (solder) un compte, ✻ *a.* to pay an account. **„—" weksel**, ✻ *r.* уплатить по векселю, ✻ *n.* einen Wechsel bezahlen, honorieren, ✻ *f.* payer (acquitter, honorer) une lettre de change, ✻ *a.* to pay (discharge, honour) a bill.

Zapłacony, Być drogo „—", ✻ *r.* быть дорого уплоченнымъ, ✻ *n.* teuer bezahlt werden, ✻ *f.* être payé cher, ✻ *a.* to be paid for highly. **Być z góry „—"**, ✻ *r.* быть уплоченнымъ впередъ, ✻ *n.* vorausbezahlt werden, ✻ *f.* être payé d'avance, ✻ *a.* to be paid in advance.

Zapłata, ✻ *r.* уплата, платежъ, ✻ *n.* die Bezahlung, Zahlung, ✻ *f.* le paiement, l'acquit, ✻ *a.* the payment. **Częściowa „—"**, ✻ *r.* частичный платежъ, ✻ *n.* die Teilzahlung, ✻ *f.* le paiement partiel, ✻ *a.* the part payment. **„—" z góry**, ✻ *r.* уплата впередъ, ✻ *n.* die Vorauszahlung, ✻ *f.* le paiement anticipé, le versement par anticipation, ✻ *a.* the payment in advance, the pre-payment. **Za „—ę" z góry**, ✻ *r.* за уплатой впередъ, ✻ *n.* gegen Vorausbezahlung, ✻ *f.* contre paiement préalable, ✻ *a.* against pre-payment. **„—" gotówką**, ✻ *r.* платежъ наличны-

ми, * *n.* die Barzahlung, * *f.* le paiement au comptant, en espèces, en numéraire, * *a.* the cash payment, the payment in cash. „—“ **a konto**, * *r.* уплата въ счетъ, * *n.* die a Conto Zahlung, die Abschlagszahlung, * *f.* l'à-compte, l'acompte, * *a.* the payment on account. „—“ **nastąpi**, * *r.* платежъ послѣдуетъ, * *n.* die Zahlung wird erfolgen. * *f.* le paiement se fera, aura lieu, * *a.* the payment will be made. **Odłożyć** „—ę“, * *r.* отсрочить (отложить) платежъ, * *n.* die Zahlung aufschieben, verschieben, * *f.* différer (remettre, reculer, ajourner) le paiement, * *a.* to defer (postpone, put off) the payment. **Odmowa** „—y“, * *r.* отказъ въ уплатѣ, неплатежъ, * *n.* die Zahlungsverweigerung, * *f.* le refus de paiement, * *a.* the refusal to pay. **Odmowa** „—y“, (wekslu), * *r.* отказъ отъ уплаты, неплатежъ, * *n.* die Zahlungsverweigerung, * *f.* le refus de paiement, * *a.* the dishonour. **Odmówić** „—y“, * *r.* отказать въ уплатѣ, * *n* die Zahlung verweigern, * *f.* refuser (refuser de faire) le paiement, * *a.* to refuse (to make) payment. **Opóźnienie**„—y“, * *r.* замедленіе платежа, * *n.* die Zahlungsverzögerung, * *f.* le retard de paiement, * *a.* the delay of payment. **Otrzymać** „—ę“, * *r.* получить платежъ, * *n.* Zahlung erhalten, * *f.* recevoir paiement, * *a.* to receive payment. **Prosić o** „—ę“. * *r.* просить объ уплатѣ, * *n.* um Zahlung bitten, * *f.* solliciter le paiement, * *a.* to solicit payment. **Przedstawić do** „—y“, * *r.* представить къ платежу, * *n.* zur Zahlung vorzeigen, * *f.* présenter au paiement, * *a.* to present for payment. **Przetrzymać kogo z** „—ą“, * *r.* затягивать платежъ, * *n.* jemand mit der Zahlung hinhalten, * *f.* traîner qn. avant de payer, * *a.* to keep one out of his money. **Przyjąć jako** „—ę“, * *r.* принять въ уплату, * *n.* als Zahlung annehmen, * *f.* accepter (recevoir) en paiement, * *a.* to accept (receive, take) in payment. **Przypomnieć komu o** „—cie“, * *r.* напомнить к. л. объ уплатѣ, * *n.* jemand an die Zahlung erinnern, * *f.* rappeler le paiement à qn., * *a.* to remind one of the payment. **Przyspieszyć** „—ę“, * *r.* ускорить платежъ, * *n.* die Zahlung vorrücken, beschleunigen, * *f.* avancer le paiement, * *a.* to advance the payment. **Sposób** „—y“, * *r.* способъ уплаты, * *n.* die Zahlungsweise, * *f.* le mode de paiement, * *a.* the mode of payment. **Termin** „—y“, * *r.* срокъ платежа, * *n.* der Zahlungstermin, * *f.* l'époque de paiement, * *a.* the term of payment. **Nadchodzi termin** „—y“, * *r.* наступаетъ срокъ платежа, * *n.* die Zahlung wird fällig, * *f.* le paiement échoit, * *a.* the payment falls due. **Uchylić się od** „—y“, * *r.* уклониться отъ уплаты, * *n.* sich der Zahlung entziehen, * *f.* se soustraire au paiement, * *a.* to free one's self from payment. „—“ **na zasadzie układu**, * *r.* платежъ на основаніи соглашенія, * *n.* die Vergleichszahlung, * *f.* le paiement par accord, * *a.* the payment by agreement. **Żądać ułatwienia** „—y“, * *r.* требовать облегченія уплаты, * *n.* die Zahlungserleichterung verlangen, * *f.* demander des facilités de paiement, * *a.* to ask for easy terms, easy payment. **Ułatwić** „—ę“, * *r.* облегчить уплату, * *n.* die Zahlung erleichtern, * *f.* faciliter le paiement, * *a.* to facilitate the payment. **Uskutecznić** „—ę“, * *r.* произвести платежъ, * *n.* eine Zahlung leisten, * *f.* faire (effectuer) un paiement, * *a.* to make (effect) a payment. **Uwolnić kogo od** „—y“, * *r.* освободить (уволить) к. л. отъ уплаты, * *n.* jemand einer Zahlung entheben, jemand Zahlung erlassen, * *f* exempter qn. du paiement, dispenser qn. du paiement, * *a.* to

exempt (release, free) one from payment, to dispens one from payment. **Uzyskać „—ę“**, ✻ *r.* получить платежъ, ✻ *n.* Zahlung erlangen, ✻ *f.* obtenir paiement, ✻ *a.* to obtain payment. **Warunki „—y“**, ✻ *r.* условія платежа, ✻ *n.* die Zahlungsbedingungen, ✻ *f.* les conditions (le mode) de paiement, ✻ *a.* the terms (conditions, mode) of payment. **Wezwać do „—y“**, ✻ *r.* потребовать уплаты, ✻ *n.* zur Zahlung auffordern, ✻ *f.* sommer de payer, ✻ *a.* to ask (apply) for payment. **Wezwanie do „—y“**, ✻ *r.* потребованіе уплаты, ✻ *n.* die Zahlungsaufforderung, ✻ *f.* la sommation de payer, de paiement, ✻ *a.* the request (invitation) to pay. **Wymusić „—ę“**, ✻ *r.* вынудить уплату, ✻ *n.* die Zahlung erzwingen, ✻ *f.* forcer le paiement, ✻ *a.* to enforce payment. **Żądać „—y“**, ✻ *r.* требовать уплаты, ✻ *n.* Zahlung fordern, verlangen, ✻ *f.* demander (réclamer, exiger) paiement, ✻ *a.* to demand (request, claim) payment. **Zalegać z „—ą“**, ✻ *r.* не уплатить къ сроку, просрочить платежъ, ✻ *n.* mit der Zahlung im Rückstand sein, ✻ *f.* être en retard avec le paiement, ✻ *a.* to be in arrear with the payment. **Zamiast „—y“**, ✻ *r.* вмѣсто платежа, ✻ *n.* an Zahlungs statt, ✻ *f.* comme (au lieu de) paiement, ✻ *a.* in lieu of payment. **Zatrzymać „—ę“**, ✻ *r.* задержать платежъ, ✻ *n.* die Zahlung zurückhalten, ✻ *f.* retenir le paiement, ✻ *a.* to retain the payment. **Zmusić kogo do „—y“**, ✻ *r.* принудить к. н. къ уплатѣ, ✻ *n.* jemand zur Zahlung zwingen, ✻ *f.* forcer (contraindre) qn. de payer, ✻ *a.* to force (compel) one to pay. **Zwlekać z „—ą“, opóźniać „—ę“**, ✻ *r.* медлить уплатой, ✻ *n.* die Zahlung verzögern, ✻ *f.* retarder (différer) le paiement, ✻ *a.* to delay (defer) the payment. **Być zwolniony od „—y“**, ✻ *r.* быть освобожденнымъ отъ уплаты, ✻ *n.* der Zahlung enthoben sein, ✻ *f.* être exempt du paiement, ✻ *a.* to be freed from payment.

Zaplombować, ✻ *r.* запломбировать, ✻ *n.* plombieren, ✻ *f.* plomber, ✻ *a.* to lead.

Zaplombowanie, ✻ *r.* пломбировка, ✻ *n.* das Plombieren, ✻ *f.* le plombage, ✻ *a.* the sealing.

Zaplombowany, Towary „—e“, ✻ *r.* запломбированные товары, ✻ *n.* plombierte Waren, ✻ *f.* marchandises plombées, ✻ *a.* leaded goods.

Zapobiegać, Aby „—“ nieporozumieniom, ✻ *r.* во избѣжаніе недоразумѣній, ✻ *n.* um Missverständnissen vorzubeugen, ✻ *f.* pour prévenir des malentendus, ✻ *a.* in order to prevent misunderstandings. **„—“ nieprzyjemności**, ✻ *r.* предотвратить непріятность, ✻ *n.* einer Unannehmlichkeit vorbeugen, ✻ *f.* obvier à (parer à) un inconvénient, ✻ *a.* to prevent an inconvenience.

Zapominać, ✻ *r.* забывать, упускать изъ виду, ✻ *n.* vergessen, ausser Acht lassen, ✻ *f.* oublier, ne pas faire attention, ✻ *a.* to forget, disregard.

Zapomniany, Być „—“, ✻ *r.* быть забытымъ, ✻ *n.* vergessen sein, werden, ✻ *f.* être oublié, ✻ *a.* to be forgotten.

Zapomnienie, Pójść w „—“, ✻ *r.* прійти въ забвеніе, ✻ *n.* in Vergessenheit kommen, geraten, ✻ *f.* tomber dans l'oubli, ✻ *a.* to fall into oblivion.

Zapotrzebowanie, Pokryć swe „—“, ✻ *r.* покрыть свою потребность, ✻ *n.* seinen Bedarf decken, ✻ *f.* couvrir ses besoins, ✻ *a.* to supply one's self with, to draw one's supplies from. **„—“ przewyższa podaż**, ✻ *r.* спросъ превышаетъ предложеніе, ✻ *n.* die Nachfrage übersteigt das Angebot, ✻ *f.* la demande excède l'offre, ✻ *a.* the demand exceeds the offer. **Stałe „—“**, ✻ *r.* непрекращающійся спросъ, ✻ *n.* die fortgesetzte Nachfrage, ✻ *f.* la demande suivie, ✻ *a.* the active demand. **Wywołać „—“**,

* *r.* вызвать спросъ, * *n.* eine Nachfrage hervorrufen, * *f.* créer une demande, * *a.* to create a demand. „—“ **wzrasta,** * *r.* спросъ растетъ, увеличивается, * *n.* die Nachfrage steigt, * *f.* la demande augmente, * *a.* the demand increases. **Wzrastające** „—“, * *r.* растущій спросъ, * *n.* die wachsende Nachfrage, * *f.* la demande croissante, * *a.* the increasing (increased) demand. **Zaspokoić** „—“, * *r.* удовлетворить спросъ, * *n.* die Nachfrage befriedigen, * *f.* satisfaire à la demande, * *a.* to satisfy (meet) the demand. „—“ **zmniejsza się,** * *r.* спросъ уменьшается, * *n.* die Nachfrage lässt nach, * *f.* la demande diminue, * *a.* the demand decreases.

Zapowiadać, „—“ **się dobrze,** * *r.* обнадеживать, * *n.* zu Hoffnungen berechtigen, * *f.* promettre, donner de l'espérance, * *a.* to bid fair to..., to promise well.

Zapoznawać, * *r.* объявлять, возвѣстить, * *n.* bekannt machen, * *f.* faire savoir, connaître, * *a.* to make known. „—“ **się z czem,** * *r.* ознакомиться съ ч. н., * *n.* sich mit etwas bekannt machen, * *f.* se mettre au courant d'une chose, * *a.* to acquaint one's self with a thing.

Zapozywać, „—“ **kogo do sądu,** * *r.* привлечь к. н. къ суду, * *n.* jemand vor Gericht laden, * *f.* citer qn. devant le tribunal, * *a.* to summon one.

Zapraszać, * *r.* приглашать, * *n.* einladen, * *f.* inviter, * *a.* to invite.

Zaproszenie, * *r.* приглашеніе, * *n.* die Einladung, * *f.* l'invitation, * *a.* the invitation.

Zaprotestować, Polecić „—“ **weksel,** * *r.* приказать протестовать вексель, * *n.* einen Wechsel protestieren lassen, * *f.* faire protester une lettre de change, * *a.* to have a bill noted.

Zaprotokułować, * *r.* внести въ протоколъ, * *n.* protokollieren, * *f.* enregistrer, * *a.* to register.

Zaprotokułowanie, * *r.* внесеніе въ протоколъ, * *n.* die Protokollierung, * *f.* l'enregistrement, * *a.* the registration.

Zaprowiantować, „—“ **okręt,** * *r.* снабдить корабль продовольствіемъ, * *n.* ein Schiff verproviantieren, * *f.* avitailler un vaisseau, * *a.* to victual a vessel.

Zaprowiantowanie, „—“ **okrętu,** * *r.* снабженіе корабля продовольствіемъ, * *n.* die Verproviantierung eines Schiffes, * *f.* l'avitaillement d'un vaisseau, * *a.* the provision of a vessel.

Zaprzeczać, * *r.* оспаривать, противорѣчить, отрицать, опровергать, * *n.* bestreiten, verneinen, widersprechen, in Abrede stellen, leugnen, * *f.* nier, dénier, contester, disputer, contredire, * *a.* to deny, disavow, contest, dispute, to give a negative answer, to contradict. „—“ **komu czego,** * *r.* оспаривать у к. н. ч. н., * *n.* jemand etwas streitig machen, * *f.* contester qch. à qn., se disputer qch., * *a.* to contest (dispute) a thing to one.

Zaprzeczenie, Bez „—a“, * *r.* безпрекословно, * *n.* ohne Widerrede, Einwand, Widerspruch, * *f.* sans contredit, contradiction, * *a.* without contradiction.

Zaprzestawać, „—“ **pracy,** * *r.* прекратить работу, бастовать, * *n.* die Arbeit einstellen, * *f.* cesser le travail, * *a.* to stop labouring.

Zaprzyjaźniać, „—“ **się z kim,** * *r.* подружиться съ к. н., * *n.* sich mit jemand befreunden, * *f.* se faire des amis, * *a.* to make friends.

Zaprzyjaźniony, „—“ **dom,** * *r.* дружескій домъ, * *n.* ein befreundetes Haus, * *f.* une maison amie, * *a.* house of my (our) acquaintance.

Zaprzysiężony, „—“ **makler,** * *r.* присяжный маклеръ, * *n.* vereidigter (geschworener) Makler, * *f.* le courtier assermenté, * *a.* the sworn broker.

Zapytanie, Odpowiedzieć na „—“, * *r.* отвѣтить на запросъ, * *n.*

eine Anfrage beantworten, ✻ *f.* répondre à une demande, ✻ *a.* to answer an inquiry, **Postawić „—“**, ✻ *r.* дѣлать запросъ, обращаться съ запросомъ, ✻ *n.* eine Anfrage stellen, ✻ *f.* faire une demande, ✻ *a.* to make an inquiry.

Zapytywać, ✻ *r.* запрашивать, спрашивать, дѣлать запросъ, ✻ *n.* anfragen, Anfrage stellen, Nachfrage halten, fragen, ✻ *f.* demander, s'enquérir, ✻ *a.* to ask, inquire. **„—“ kogo o co,** ✻ *r.* спросить к. н. о ч. н., ✻ *n.* jemand etwas fragen, ✻ *f.* demander qch. à qn., ✻ *a.* to ask one about a thing. **„—“ się o kogo,** ✻ *r.* справляться (освѣдомляться) о к. н., ✻ *n.* nach jemand fragen, über jemand anfragen, ✻ *f.* s'informer (s'enquérir) de qn., ✻ *a.* to inquire about one. **„—“ kogo o radę,** ✻ *r.* посовѣтоваться съ к. н., ✻ *n.* jemand um Rat fragen, ✻ *f.* consulter qn., ✻ *a.* to consult one.

Zarabiać, **„—“ na czem,** ✻ *r.* заработать (наживать) на ч. н., ✻ *n.* an etwas verdienen, ✻ *f.* gagner sur, ✻ *a.* to earn by.

Zaradzać, „—“ brakowi, ✻ *r.* устранить недостатокъ, ✻ *n.* einem Mangel abhelfen, ✻ *f.* subvenir à un manque, ✻ *a.* to provide for a want. **„—“ czemu,** ✻ *r.* помочь дѣлу, ✻ *n.* einer Sache abhelfen, Abhilfe schaffen, ✻ *f.* remédier (apporter du remède) à une chose, ✻ *a.* to remedy a thing. **„—“ potrzebie,** ✻ *r.* удовлетворить потребность, ✻ *n.* einem Bedürfnis abhelfen, ✻ *f.* remédier à un besoin, ✻ *a.* to remedy a want. **„—“ trudnościom,** ✻ *r.* преодолѣть (устранить) затрудненія, ✻ *n.* Schwierigkeiten abhelfen, ✻ *f.* aplanir des difficultés, ✻ *a.* to remove difficulties. **„—“ złu,** ✻ *r.* устранить зло, ✻ *n.* einem Übel (Übelstande) abhelfen, ✻ *f.* remédier à un mal, inconvénient, ✻ *a.* to remedy an evil, inconvenience.

Zaregestrować, ✻ *r.* внести въ реестръ, ✻ *n.* in ein Register eintragen, ✻ *f.* inscrire sur un registre, ✻ *a.* to enter in a register.

Zarobek, ✻ *r.* заработокъ, нажива, доходъ, ✻ *n.* der Verdienst, Erwerb, ✻ *f.* le gain, profit, ✻ *a.* the gain, earning, profit. **Źródło „—ku“,** ✻ *r.* источникъ наживы, дохода, ✻ *n.* die Erwerbsquelle, ✻ *f.* la source de gain, ✻ *a.* the source of gain.

Zarobkowanie, Zdolność „—a“, ✻ *r.* способность зарабатывать, ✻ *n.* die Erwerbsfähigkeit, ✻ *f.* la capacité de gagner, ✻ *a.* the capability of gaining. **Zdolny do „—a“,** ✻ *r.* способный зарабатывать, ✻ *n.* erwerbsfähig, ✻ *f.* capable de gagner, ✻ *a.* capable of gaining.

Zarobkowy, Spółka „—a“, ✻ *r.* кооперативное товарищество, ✻ *n.* die Erwerbsgenossenschaft, ✻ *f.* l'association coopérative, ✻ *a.* the cooperative company.

Zarwać, (oszukać), ✻ *r.* обмануть, надуть, взять лишнее, ✻ *n.* übervorteilen, ✻ *f.* tromper, léser, ✻ *a.* to overreach.

Zarwanie, ✻ *r.* обманъ, ✻ *n.* die Übervorteilung, ✻ *f.* la lésion, ✻ *a.* the overreaching.

Zaryzykować, „—“ swe pieniądze, ✻ *r.* рискнуть своими деньгами, ✻ *n.* sein Geld wagen, ✻ *f.* hasarder (risquer) son argent, ✻ *a.* to risk one's money.

Zarząd, ✻ *r.* управленіе, администрація, ✻ *n.* die Verwaltung, ✻ *f.* l'administration, ✻ *a.* the administration. **Koszty „—u“,** ✻ *r.* расходы по администраціи, ✻ *n.* die Verwaltungskosten, ✻ *f.* les frais d'administration, ✻ *a.* the administrative expenses. **„—“ masy upadłości,** ✻ *r.* конкурсное управленіе, ✻ *n.* die Verwaltung der Fallitmasse, ✻ *f.* le syndicat de la faillite, ✻ *a.* the commission of bankruptcy. **Zły „—“,** ✻ *r.* плохое управленіе, неурядица, ✻ *n.* die Missverwaltung, ✻ *f.* la mauvaise gestion, ✻ *a.* the mismanagement.

Zarządzać, ✻ *r.* управлять, ✻ *n.* verwalten, ✻ *f.* administrer, ✻ *a.* to administer.

Zarządzający, ✻ *r.* управляющій, администраторъ, ✻ *n.* der Verwalter, Vorsteher, ✻ *f.* l'administrateur, le gérant. ✻ *a.* the administrator, manager. **Rada „—a“,** ✻ *r.* совѣтъ правленія, ✻ *n.* der Verwaltungsrat, ✻ *f.* le conseil d'administration, ✻ *a.* the council of administration, board of trustees.

Zarządzenie, Czynić „—a“, ✻ *r.* давать распоряженія, принимать мѣры, ✻ *n.* Massregeln (Bestimmungen, Einrichtungen) treffen, ✻ *f.* prendre des dispositions, mesures, faire des arrangements, ✻ *a.* to make dispositions, arrangements.

Zarzucać, „—“, (robić zarzuty), ✻ *r.* возражать, ✻ *n.* einwenden, ✻ *f.* objecter, ✻ *a.* to object. **„—“ interesami,** ✻ *r.* обременять дѣлами, ✻ *n.* mit Geschäften überhäufen, überlasten, ✻ *f.* surcharger des affaires, ✻ *a.* to overcharge with business. **„—“ komu co,** (wyrzucać), ✻ *r.* упрекать к. н. въ ч. н., ✻ *n.* jemand etwas vorwerfen, ✻ *f.* reprocher qch. à qn., ✻ *a.* to reproach to one. **„—“ list,** ✻ *r.* затерять письмо, ✻ *n.* einen Brief verlegen, ✻ *f.* égarer une lettre, ✻ *a.* to mislay a letter. **„—“ plan,** ✻ *r.* отказаться отъ плана, ✻ *n.* einen Plan aufgeben, ✻ *f.* abandonner un plan, projet, ✻ *a.* to give up a plan. **„—“ pracą,** ✻ *r.* обременять работой, ✻ *n.* mit Arbeit überhäufen, ✻ *f.* accabler de travail, ✻ *a.* to overload with work. **„—“ rynek towarem,** ✻ *r.* заваливать рынокъ товаромъ, ✻ *n.* den Markt mit Ware überhäufen, ✻ *f.* encombrer le marché de marchandises, ✻ *a.* to overstock (overload) the market with goods.

Zarzucenie, Mieć co do „—a“, ✻ *r.* находить недостатки, ✻ *n.* etwas auszusetzen haben, ✻ *f.* avoir à redire à qch., ✻ *a.* to find fault with a thing. **Nie mieć nic do „—a“,** ✻ *r.* не имѣть ничего противъ этого, ✻ *n.* nichts einzuwenden haben, ✻ *f.* ne rien avoir à objecter, ✻ *a.* to have nothing to object, no objection.

Zarzucony, Być „—“ obstalunkami, ✻ *r.* быть заваленнымъ заказами, ✻ *n.* mit Bestellungen überhäuft sein, ✻ *f.* être encombré des commandes, ✻ *a.* to be crowded with orders.

Zarzut, Bez „—u“, ✻ *r.* отличный, безукоризненный, ✻ *n.* tadellos, einwandsfrei, ✻ *f.* irréprochable, sans défaut, ✻ *a.* irreproachable, faultless. **Być w stanie bez „—u“,** ✻ *r.* быть въ отличномъ состояніи, ✻ *n.* in tadellosem Zustande sein, ✻ *f.* être irréprochable, sans défaut, ✻ *a.* to be in faultless condition. **„—y“ nie wytrzymują krytyki,** ✻ *r.* возраженія неосновательны, ✻ *n.* die Einwendungen sind nicht stichhaltig, ✻ *f.* les objections ne sont pas valables, ✻ *a.* the objections stand no test. **Robić „—y“,** ✻ *r.* дѣлать возраженія, ✻ *n.* Einwendungen machen, Einwand erheben, ✻ *f.* faire (soulever) des objections, ✻ *a.* to make (raise) objections. **Usunąć „—y“,** ✻ *r.* устранить возраженія, ✻ *n.* Einwendungen beseitigen, ✻ *f.* résoudre des objections, ✻ *a.* to remove objections.

Zasada, Odstępować od „—y“, ✻ *r.* отступать отъ принципа, правила, ✻ *n.* vom Prinzip abgehen, ✻ *f.* s'écarter du principe, ✻ *a.* to swerve from the principle. **Postępować według „—y“,** ✻ *r.* поступать по принципу, ✻ *n.* nach einem Prinzip handeln, ✻ *f.* agir (opérer) d'après un principe, ✻ *a.* to act upon a principle. **Ustanowić „—ę“,** ✻ *r.* установить принципъ, ✻ *n.* ein Prinzip aufstellen, ✻ *f.* poser un principe, ✻ *a.* to lay down a principle. **Wziąć za „—ę“,** ✻ *r.* взять въ принципъ, принять за правило, ✻ *n.* als Grundsatz nehmen, ✻ *f.* prendre pour principe, ✻ *a.* to take as principe.

Zasadniczo, ✻ *r.* по принципу, ✻ *n.* grundsätzlich, prinzipiell, ✻ *f.* par principe, ✻ *a.* by principle.

Zasięgać, „—“ **informacji**, * *r.* наводить справки, освѣдомлять-ся, * *n.* Auskunft einholen, einziehen, * *f.* prendre des informations, renseignements, s'informer, * *a.* to procure (take, collect) informations. „—“ **opinji**, * *r.* запросить (испрашивать) мнѣнія, * *n.* Gutachten einholen, * *f.* demander l'opinion, * *a.* to submit to arbitration. „—“ **rady**, * *r.* испрашивать совѣта, * *n.* Rat einholen, * *f.* consulter, * *a.* to consult.

Zaskarżać, * *r.* обжаловать, подавать жалобу (въ судъ), * *n.* verklagen, klagen, gerichtlich belangen, * *f.* porter plainte (poursuivre qn.) en justice, * *a.* to sue one, to bring an action against one.

Zasługa, * *r.* заслуга, * *n.* das Verdienst, * *f.* le mérite, * *a.* the merit.

Zasługiwać, „—“ **na kredyt**, * *r.* заслуживать кредита, * *n.* Kredit verdienen, * *f.* mériter le crédit, * *a.* to deserve credit. „—“ **na pochwałę**, * *r.* заслуживать похвалы, * *n.* Lob verdienen, * *f.* mériter de louange, * *a.* to deserve praise. „—“ **na szacunek**, * *r.* удостоиться уваженія, * *n.* Achtung verdienen, der Achtung würdig sein, * *f.* être digne de l'estime, * *a.* to be worthy of esteem. „—“ **na wiarę**, * *r.* быть достовѣрнымъ, вѣроподобнымъ, * *n.* Glauben verdienen, * *f.* mériter foi, * *a.* to deserve credit. „—“ **na zaufanie**, * *r.* заслуживать довѣрія, * *n.* Vertrauen verdienen, * *f* mériter confiance, * *a.* to merit confidence.

Zasłużony, „—“ **człowiek**, * *r.* заслуженный человѣкъ, * *n.* verdienstvoller Mann, * *f.* homme de mérite, * *a.* meritorious man.

Zasób, „—y“ **pieniężne**, * *r.* денежныя средства, рессурсы, * *n.* die Geldmittel, Mittel, * *f.* les moyens, ressources, * *a.* the means, resources. **Rozporządzać** „—ami“ **pieniężnemi**, * *r.* располагать денежными средствами, * *n.* über Mittel verfügen, * *f.* disposer des ressources, * *a.* to dispose of means — ob. **Środki.**

Zasobny, **Człowiek** „—“, * *r.* состоятельный человѣкъ, * *n.* ein Mann von Mitteln, wohlhabender Mann, * *f.* un homme aisé, * *a.* a wealthy man.

Zaspakajać, „—“ **potrzebę**, * *r.* удовлетворить потребность, * *n.* einen Bedarf befriedigen, * *f.* satisfaire un besoin, * *a.* to satisfy a want. „—“ **wierzycieli**, * *r.* удовлетворить кредиторовъ, * *n.* die Gläubiger zufrieden stellen, * *f.* satisfaire les créanciers, * *a.* to satisfy the creditors. „—“ **żądanie**, * *r.* удовлетворить требованіе, * *n.* ein Verlangen befriedigen, * *f.* satisfaire à une demande, * *a.* to satisfy (meet) a demand. „—“ **życzenie**, * *r.* удовлетворить желанію, * *n.* einen Wunsch befriedigen, * *f.* satisfaire à un désir, * *a.* to comply with a desire.

Zaspokojenie, „—“ **potrzeby**, * *r.* удовлетвореніе потребности, * *n.* die Befriedigung eines Bedürfnisses, * *f.* la satisfaction d'un besoin, * *a.* the supply of a want. „—“ **wierzyciela**, * *r.* удовлетвореніе кредиторовъ, * *n.* die Befriedigung eines Gläubigers, * *f.* la satisfaction d'un créancier, * *a.* the satisfaction of a creditor. „—“ **żądania**, * *r.* исполненіе просьбы, * *n.* die Befriedigung eines Verlangens, * *f.* la satisfaction d'une demande, * *a.* the satisfaction of a demand, the compliance with a request.

Zastanawiać, (namyślać się), * *r.* обдумывать, соображать, размышлять, * *n.* erwägen, überlegen, * *f.* refléchir, considérer, * *a.* to deliberate, consider. „—**owiwszy**“ **się**, * *r.* тщательно взвѣсивъ всѣ обстоятельства, * *n.* alles wohl erwogen, * *f.* tout bien considéré, * *a.* upon close reflection, all well considered.

Zastanowienie, **Po** „—**u**“, * *r.* послѣ размышленія, * *n.* nach Überlegung, Erwägung, * *f.* après

considération, réflexion, ✲ *a.* after consideration, deliberation.

Zastąpienie, Trudny do „—a“, ✲ *r.* трудно замѣнимый, ✲ *n.* schwer zu ersetzen, ✲ *f.* difficile à remplacer, ✲ *a.* difficult to replace.

Zastaw, ✲ *r.* закладъ, залогъ, ✲ *n.* das Pfand, Unterpfand, die Sicherheit, ✲ *f.* le gage, nantissement, ✲ *a.* the pledge, pawn. **Dać jako „—“**, ✲ *r.* дать въ качествѣ залога, ✲ *n.* als Pfand geben, ✲ *f.* donner pour gage, ✲ *a.* to give as pawn. **Dać w „—“**. ✲ *r.* отдать подъ закладъ, ✲ *n.* zum Pfand geben, ✲ *f.* mettre en gage, ✲ *a.* to give in pawn. **Kontrakt „—u“**, ✲ *r.* закладная, ✲ *n.* der Pfandkontrakt, ✲ *f.* le contrat de nantissement, ✲ *a.* the contract of pledge. **Mieć jako „—“**, ✲ *r.* держать (имѣть) въ качествѣ залога, ✲ *n.* als Pfand haben, halten, ✲ *f.* avoir (tenir) en nantissement, ✲ *a.* to have (hold) as pawn. **„—“ niewykupiony**, ✲ *r.* невыкупленный закладъ, ✲ *n.* das verfallene Pfand, ✲ *f.* le gage non retiré, ✲ *a.* the forfeited pledge. **Posiadacz „—u“**, ✲ *r.* закладопринимать, залогодержатель, ✲ *n.* der Pfandinhaber, ✲ *f.* le possesseur (détenteur) d'un gage, ✲ *a.* the holder of a pledge, the pledgee, pawnee. **Pożyczający na „—“**, ✲ *r.* закладчикъ, залогодатель, ✲ *n.* der Pfandleihor, ✲ *f.* le prêteur sur gage, ✲ *a.* the pawnbroker. **Pożyczka na „—“**, ✲ *r.* ссуда (заемъ) подъ закладъ, ✲ *n.* das Pfanddarlehn, ✲ *f.* le prêt sur gage, nantissement, ✲ *a.* the loan upon pledge, pawn. **Pożyczyć na „—“**, ✲ *r.* ссудить (взять взаймы) подъ закладъ, ✲ *n.* auf Pfand borgen, leihen, ✲ *f.* emprunter (prêter) sur gage, ✲ *a.* to borrow (lend) on pawn, pledge. **Wycofać, wykupić „—“**, ✲ *r.* выкупить закладъ, ✲ *n.* ein Pfand einlösen, ✲ *f.* retirer un gage, nantissement, ✲ *a.* to redeem a pledge, pawn. **Zabezpieczyć się „—em“**, ✲ *r.* обезпечить себя залогомъ, ✲ *n.* sich durch ein Pfand sichern, ✲ *f.* se garantir par un gage, ✲ *a.* to secure one's self with a pledge.

Zastawiać, ✲ *r.* заложить, закладывать, ✲ *n.* versetzen, verpfänden, ein Pfand hinterlegen, ✲ *f.* mettre en gage, ✲ *a.* to pledge, pawn. **„—“ okręt, nieruchomości**, ✲ *r.* заложить корабль, недвижимость, ✲ *n.* ein Schiff, Immobilien verpfänden, ✲ *f.* hypothéquer un navire, des immeubles, ✲ *a.* to mortgage ship, immovables. **„—“ towary**, ✲ *r.* закладывать товары, ✲ *n.* Waren verpfänden, ✲ *f.* mettre (remettre) en gage des marchandises, ✲ *a.* to pledge goods.

Zastawienie, ✲ *r.* закладка, заложеніе, ✲ *n.* die Verpfändung, ✲ *f* la mise en gage, le nantissement, ✲ *a.* the pawning, pledging. **„—“**, (nieruchomości), ✲ *r.* залогъ, ипотека, ✲ *n.* die Hypothek, ✲ *f.* l'hypothèque, ✲ *a.* the mortgage.

Zastawny, List „—“, ✲ *r.* закладной листъ, закладная, ✲ *n.* der Pfandbrief, ✲ *f.* la lettre de gage, ✲ *a.* the mortgage bond. **Pożyczka „—a“**, ✲ *r.* ссуда подъ закладъ, залогъ, ✲ *n.* das Pfanddarlehn, ✲ *f.* le prêt sur gage, ✲ *a.* the loan upon pledge.

Zastępca, ✲ *r.* замѣститель, ✲ *n.* der Stellvertreter, ✲ *f.* le remplaçant, ✲ *a.* the substitute. **„—“**, (reprezentant), ✲ *r.* представитель, ✲ *n.* der Vertreter, ✲ *f.* le représentant, ✲ *a.* the representative.

Zastępować, „—“, (reprezentować), ✲ *r.* представлять, состоять представителемъ, ✲ *n.* vertreten, ✲ *f.* représenter, ✲ *a.* to represent. **„—“ co**, ✲ *r.* замѣнять ч. н., ✲ *n.* etwas ersetzen, ✲ *f.* remplacer qch., ✲ *a.* to replace a thing. **„—“ kogo**, ✲ *r.* замѣнять к. н., ✲ *n.* jemand vertreten, ✲ *f.* remplacer qn., ✲ *a.* to replace a person.

Zastępstwo, ✲ *r.* замѣстительство, исправленіе должности, ✲ *n.* die Vertretung, ✲ *f.* la représentation, ✲ *a.* the representa-

tion. „—“, (reprezentacja), * *r.* представительство, * *n.* die Stellvertretung, * *f* le remplacement, * *a.* the substitution. **Mieć „—“**, * *r.* имѣть представительство, состоять представителемъ, * *n.* die Vertretung haben, * *f.* être le représentant, * *a.* to be representative. **Podjąć się „—a“**, * *r.* взять на себя представительство, * *n.* die Vertretung übernehmen, * *f.* se charger de la représentation, * *a.* to undertake the representation. **Udzielić „—a“**, * *r.* дать представительство, * *n.* die Vertretung übertragen, * *f.* conférer la représentation, * *a.* to confer the representation.

Zastój, „—“ w interesach, * *r.* застой въ дѣлахъ, * *n.* die Stille (der Stillstand) der Geschäfte, * *f.* le calme (la suspension) des affaires, * *a.* the dulness (stoppage) of business.

Zastosowanie, Możliwy do „—a“, * *r.* примѣнимый, * *n.* anwendbar, * *f.* applicable, * *a.* applicable. **Nadawać się do „—a“**, * *r.* быть примѣнимымъ, * *n.* anwendbar sein, * *f.* être applicable, * *a.* to be applicable. **Znaleźć „—“**, * *r.* найти примѣненіе, * *n.* Anwendung finden, * *f.* trouver application, emploi, * *a.* to find application.

Zastosowywać, * *r.* примѣнять, * *n.* anwenden, * *f.* appliquer, * *a.* to apply. **„—“ się do otrzymanych instrukcji**, * *r.* соображаться съ полученными указаніями, * *n.* sich nach den empfangenen Weisungen richten, * *f.* se tenir (conformer) aux instructions reçues, * *a.* to follow the instructions received. **„—“ się do okoliczności**, * *r.* соображаться съ обстоятельствами, * *n.* den Verhältnissen Rechnung tragen, sich nach den Umständen richten, * *f.* se conformer aux circonstances, * *a.* to conform to circumstances. **„—“ w praktyce**, * *r.* примѣнять на дѣлѣ, * *n.* zur Anwendung bringen, * *f.* mettre en pratique, * *a.* to put in practice. **„—“ środki**, * *r.* примѣнять средства, мѣры, * *n.* Mittel anwenden, * *f.* employer (recourir à) des moyens, * *a.* to use means. **Środki dające się „—“**, * *r.* примѣнимыя средства, мѣры, * *n.* die anwendbaren Mittel, * *f.* les moyens praticables, * *a.* the applicable means.

Zastraszyć, * *r.* запугать, застращить, * *n.* einschüchtern, * *f.* intimider, * *a.* to discourage.

Zastrzegać, „—“ sobie prawo, * *r.* оставить за собою (выговорить себѣ) право, * *n.* sich das Recht vorbehalten, * *f.* se réserver le droit, * *a.* to reserve one's self the right. **„—“ się przeciwko czemu**, (protestować), * *r.* протестовать противъ ч. н., * *n.* sich gegen etwas verwahren, gegen etwas protestieren, * *f.* protester contre qch., * *a.* to protest against a thing.

Zastrzeżenie, * *r.* оговорка, условіе, * *n.* der Vorbehalt, * *f.* la réserve, * *a.* the reserve. **Dodać „—“**, * *r.* прибавить оговорку, условіе, * *n.* eine Klausel beifügen, * *f.* ajouter une clause, * *a.* to add a clause. **Przyjąć z „—m“**, * *r.* принять съ оговоркой, * *n.* mit Vorbehalt aufnehmen, * *f.* accueillir avec réserve, * *a.* to receive with reserve. **Rozporządzać bez „—a“**, * *r.* распоряжаться безъ оговорки, * *n.* ohne Rückhalt verfügen, * *f.* disposer sans réserve, * *a.* to dispose without reserve. **Z „—m“**, * *r.* съ оговоркою, подъ условіемъ, * *n.* mit dem Vorbehalt, vorbehaltlich, * *f.* sous la réserve, sauf, * *a.* with the reserve, save. **Z „—m“ błędu i opuszczenia**, * *r.* исключая ошибки и пропуски, (skr.: п. о. о.), * *n.* Irrtum vorbehalten, (skr.: s. e. & o.), * *f.* sauf erreur et omission, (skr.: s. e. & o.), * *a.* errors and omissions excepted, (skr.: e. & o. e.). **Z „—m“ wpływu**, * *r.* съ обычной оговоркой, * *n.* Eingang vorbehalten, (skr.: E. v.), * *f.* sauf bonne fin (skr.: s. b. f.), * *a.* under the

usual reserve, (skr. u. u. r.), if duly paid. **Ze zwykłem „—m“**, * *r.* съ обычной оговоркой, * *n.* unter üblichem Vorbehalt, * *f.* sous la réserve d'usage, * *a.* with the usual reserve. **Zgodzić się bez „—a“**, * *r.* согласиться откровенно, безусловно, * *n.* rückhaltslos zustimmen, * *f.* approuver sans réserve, * *a.* to agree without reserve.

Zaświadczać, * *r.* удостовѣрить, аттестовать, засвидѣтельствовать, * *n.* bescheinigen, beurkunden, bezeugen, * *f.* certifier, témoigner, authentiquer, attester, * *a.* to certify, testify, authenticate.

Zaświadczenie, (dowód), * *r.* свидѣтельство, аттестатъ, * *n.* die Bescheinigung, das Attest, Certifikat, * *f.* le certificat, l'attestation, * *a.* the certification, attestation. „—“, (czynność), * *r.* засвидѣтельствованіе, удостовѣреніе, * *n.* die Bescheinigung, Beurkundung, * *f.* l'attestation, l'authentication, vérification, * *a.* the attestation, verification, authentication. **Wystawić „—“**, * *r.* выдать свидѣтельство, * *n.* ein Certificat ausstellen, * *f.* délivrer un certificat, * *a.* to make out a certificate.

Zasyłać, „—“ ukłony, * *r.* послать привѣтъ, * *n.* Grüsse senden, * *f.* faire des saluts, * *a.* to make compliments.

Zasypywać, „—“ towarem, * *r.* заваливать (переполнить) товаромъ, * *n.* mit Waren überfluten, * *f.* encombrer des marchandises, * *a.* to over-stock the goods.

Zaszczycać, „—“ zaufaniem, * *r.* удостоить довѣріемъ, * *n.* mit Vertrauen beehren, * *f.* honorer de confiance, * *a.* to favour with confidence. **„—“ zleceniami**, * *r.* удостоить заказами, * *n.* mit Aufträgen beehren, * *f.* honorer des commandes, * *a.* to favour with orders.

Zaszczyt, Mieć „—“, * *r.* имѣть честь, * *n.* die Ehre haben, sich beehren, * *f.* avoir l'honneur, * *a.* to have the honour. **Przynosić „—“**, * *r.* служить въ честь, чествовать, * *n.* zur Ehre gereichen, * *f.* faire honneur, * *a.* to reflect honour. **Zrobić „—“**, * *r.* почтить, * *n.* Ehre erweisen, * *f.* faire honneur, * *a.* to do honour.

Zaszkodzić, * *r.* вредить, принести ущербъ, * *n.* schaden, * *f.* préjudicier, nuire, * *a.* to prejudice, damage. **„—“ stosunkom**, * *r.* вредить сношеніямъ, * *n.* dem Verhältnis schaden, Eintrag tun, * *f.* porter atteinte (nuire) aux relations, * *a.* to affect the relations.

Zatarg, * *r.* споръ, * *n.* der Streit, * *f.* le litige, différend, * *a.* the contest, litigation. **Powstaje „—“**, * *r.* возникаетъ споръ, * *n.* der Streit entsteht, * *f.* un litige s'élève, * *a.* a litigation arises. **Wywołać „—“**, * *r.* вызвать споръ, * *n.* einen Streit verursachen, * *f.* donner lieu à des contestations, * *a.* to give rise to contest. **Załatwić, załagodzić „—“**, * *r.* уладить споръ, * *n.* einen Streit schlichten, * *f.* régler (arranger, vider) un différend, * *a.* to settle a difference, litigation.

Zatem, * *r.* слѣдовательно, * *n.* folglich, * *f.* en conséquence, * *a.* consequently.

Zatoka, * *r.* заливъ, * *n.* der Meerbusen, * *f.* le golfe, la baie, * *a.* the gulf.

Zatonąć, (o okrętach), * *r.* итти ко дну, утонуть, * *n.* untergehen, sinken, zugrunde gehen, * *f.* échouer, couler à fond, * *a.* to sink, ground.

Zatonięcie, „—“ okrętu, * *r.* кораблекрушеніе, * *n.* der Untergang eines Schiffes, * *f.* le naufrage d'un navire, * *a.* the sinking of a ship.

Zatrzymanie, Prawo „—a“, * *r.* право удержанія, оставленія, * *n.* das Zurückbehaltungsrecht, * *f.* le droit de rétention, * *a.* the right of retention, the lien.

Zatrzymywać, „—“ się, (o pociągu), * *r.* остановиться, * *n.* anhal-

ten, ✻ *f.* s'arrêter, faire arrêt à, ✻ *a.* to call (stop) at. „—“, (powstrzymywać), ✻ *r.* задерживать, ✻ *n.* aufhalten, zurückhalten, zurückbehalten, ✻ *f.* retenir, garder, ✻ *a.* to retain, hold back. „—“ **się**, (w danej miejscowości), ✻ *r.* пребывать, побывать, ✻ *n.* sich aufhalten, ✻ *f.* s'arrêter, ✻ *a.* to stay, stop. „—“ **się na przedmiocie**, ✻ *r.* останавливаться на предметѣ, ✻ *n.* sich bei einer Sache aufhalten, bei einer Sache verweilen, ✻ *f.* s'arrêter (s'étendre sur) un sujet, ✻ *a.* to dwell on a subject. „—“ **u siebie**, ✻ *r.* удержать за собою, у себя, ✻ *n.* bei sich behalten, ✻ *f.* conserver (garder) par devers soi, ✻ *a.* to keep with one's self.

Zatwierdzać, „—“ bilans, ✻ *r.* утвердить (одобрить) балансъ, ✻ *n.* die Bilanz genehmigen, ✻ *f.* approuver le bilan, ✻ *a.* to approve of the balance. „—“ **sprawozdanie**, ✻ *r.* утвердить отчетъ, ✻ *n.* den Geschäftsbericht genehmigen, ✻ *f.* approuver le rapport, ✻ *a.* to approve of the report. „—“ **traktat, układ**, ✻ *r.* утвердить (ратификовать) договоръ, ✻ *n.* einen Vertrag genehmigen, ✻ *f.* ratifier un traité, ✻ *a.* to ratify a treaty.

Zatwierdzenie,(bilansu),✻*r.* утвержденіе, одобреніе, ✻ *n.* die Genehmigung, ✻ *f.* l'approbation, ✻ *a.* the approval. „—“, (traktatu, układu), ✻ *r.* утвержденіе, ратификація, ✻ *n.* die Genehmigung, ✻ *f.* la ratification, ✻ *a.* the ratification. **Przedstawić do „—a“**, ✻ *r.* представить на утвержденіе, ✻ *n.* zur Genehmigung unterbreiten, ✻ *f.* soumettre à l'approbation, ✻ *a.* to submit to approval.

Zaufać, „—“ komu, ✻ *r.* довѣриться (довѣрять) к. н., ✻ *n.* jemand vertrauen, Vertrauen in jemand setzen, ✻ *f.* se confier en qn., se fier à qn., ✻ *a.* to confide (trust) in one.

Zaufanie, ✻ *r.* довѣріе, ✻ *n.* das Vertrauen, ✻ *f.* la confiance, ✻ *a.* the confidence, trust. **Dowód „—a“**, ✻ *r.* знакъ довѣрія, ✻ *n.* das Vertrauenszeichen, der Vertrauensbeweis, ✻ *f.* la marque de confiance, ✻ *a.* the mark (proof) of confidence. **Firma zasługująca na „—“**, ✻ *r.* фирма заслуживающая довѣрія, ✻ *n.* ein vertrauenswürdiges Haus, ✻ *f.* une maison de confiance, ✻ *a.* a trustworthy house. **Okazać się godnym „—a“**, ✻ *r.* показаться достойнымъ довѣрія, ✻ *n.* sich des Vertrauens würdig zeigen, ✻ *f.* se rendre digne de la confiance, ✻ *a.* to show one's self worthy of the confidence. **Godzien „—a“**, ✻ *r.* достойный довѣрія, ✻ *n.* vertrauenswürdig, ✻ *f.* digne de confiance, ✻ *a.* trustworthy. **Korzystać z zupełnego „—a“**, ✻ *r.* пользоваться полнымъ довѣріемъ, ✻ *n.* volles Vertrauen geniessen, ✻ *f.* jouir de l'entière confiance, ✻ *a.* to enjoy (command) full confidence. **Mieć do czego „—“**, ✻ *r.* имѣть (питать) довѣріе къ ч. н., ✻ *n.* Vertrauen zu etwas hegen, haben, ✻ *f.* avoir confiance en qch., ✻ *a.* to have confidence in a thing. **Mieć do kogo „—“**, ✻ *r.* имѣть (питать) довѣріе къ к. н., ✻ *n.* Vertrauen zu jemand haben, Vertrauen jemand schenken, ✻ *f.* mettre de la confiance en qn., ✻ *a.* to place confidence in one. **Nadużyć „—a“**, ✻ *r.* злоупотреблять довѣріемъ, ✻ *n.* das Vertrauen missbrauchen, ✻ *f.* abuser de la confiance, ✻ *a.* to abuse the confidence. **Nadużycie „—a“**, ✻ *r.* злоупотребленіе довѣріемъ, ✻ *n.* der Vertrauensbruch, ✻ *f.* l'abus de confiance, ✻ *a.* the abuse of confidence. **Odebrać „—“**, ✻ *r.* лишить довѣрія, ✻ *n.* das Vertrauen entziehen, ✻ *f.* retirer la confiance, ✻ *a.* to withdraw the confidence. **Odzyskać „—“**, ✻ *r.* пріобрѣсти снова довѣріе, ✻ *n.* das Vertrauen wiedergewinnen, ✻ *f.* régagner la confiance, ✻ *a.* to recover (gain back) the confidence. **Okazać „—“**, ✻ *r.* оказать довѣріе, ✻ *n.* das Ver-

trauen zeigen, ✻ *f.* témoigner de la confiance, ✻ *a.* to show confidence. **Osoba „—a“**, ✻ *r.* довѣренное лицо, ✻ *n.* die Vertrauensperson, ✻ *f.* la personne de confiance, ✻ *a.* the confidential person. **Pełen „—a“**, ✻ *r.* довѣрчивый, ✻ *n.* vertrauensvoll, ✻ *f.* plein de confiance, ✻ *a.* full of trust. **Pokładać „—“**, ✻ *r.* питать довѣріе, ✻ *n.* Vertrauen setzen, ✻ *f.* mettre une confiance, ✻ *a.* to repose confidence. **Prosić o dalsze „—“**, ✻ *r.* просить о дальнѣйшемъ довѣріи, ✻ *n.* um fortgesetztes Vertrauen bitten, ✻ *f.* solliciter la continuation de confiance, ✻ *a.* to solicit the continuance of one's favour. **Przenieść „—“**, ✻ *r.* перенести довѣріе, ✻ *n.* das Vertrauen übertragen, ✻ *f.* reporter la confiance, ✻ *a.* to transfer the confidence. **Stanowisko „—a“**, ✻ *r.* мѣсто (должность) довѣреннаго, ✻ *n.* die Vertrauensstellung, ✻ *f.* la place de confiance, ✻ *a.* the position of trust. **Usprawiedliwić „—“**, ✻ *r.* оправдать довѣріе, ✻ *n.* das Vertrauen rechtfertigen, ✻ *f.* justifier la confiance, ✻ *a.* to justify the confidence. **Uzasadnione „—“**, ✻ *r.* основательное (оправданное) довѣріе, ✻ *n.* das begründete (gerechtfertigte) Vertrauen, ✻ *f.* la confiance fondée, justifiée, ✻ *a.* the founded (justified) confidence. **W „—u“**, ✻ *r.* втайнѣ, подъ секретомъ, ✻ *n.* im Vertrauen, ✻ *f.* confiant, ✻ *a.* trusting. **Wzbudzać „—“**, ✻ *r.* внушать (вселять) довѣріе, ✻ *n.* das Vertrauen einflössen, ✻ *f.* inspirer de la confiance, ✻ *a.* to inspire confidence. **Zachować „—“**, ✻ *r.* сохранить довѣріе, ✻ *n.* das Vertrauen erhalten, ✻ *f.* conserver la confiance, ✻ *a.* to preserve the confidence. **Zachwiać, Poderwać „—“**, ✻ *r.* поколебать довѣріе, ✻ *n.* das Vertrauen erschüttern, ✻ *f.* ébranler la confiance, ✻ *a.* to stock (check) the confidence. **Zasługiwać na „—“**, ✻ *r.* заслуживать довѣрія, ✻ *n.* das Vertrauen verdienen, ✻ *f.* mériter de la confiance, ✻ *a.* to deserve confidence. **Zaszczycić kogo„—m“**, ✻ *r.* удостоить к. н. довѣріемъ, ✻ *n.* jemand mit Vertrauen beehren, ✻ *f.* honorer qn. de confiance, ✻ *a.* to favour one with confidence. **Zawieść „—“**, ✻ *r.* обмануть довѣріе, ✻ *n.* das Vertrauen täuschen, ✻ *f.* tromper la confiance, ✻ *a.* to deceive the confidence. **Zdobyć „—“**, ✻ *r.* пріобрѣсти довѣріе, ✻ *n.* das Vertrauen erwerben, gewinnen, ✻ *f.* gagner (acquérir) de la confiance, ✻ *a.* to gain confidence. **Zniszczyć „—“**, ✻ *r.* уничтожить довѣріе, ✻ *n.* das Vertrauen vernichten, ✻ *f.* détruire la confiance, ✻ *a.* to destroy the confidence.

Zaufany, ✻ *r.* довѣренный, довѣренное лицо, ✻ *n.* die Vertrauensperson, ✻ *f.* l'homme de confiance, ✻ *a.* the confidential person.

Zauważyć, ✻ *r.* замѣтить, увидѣть, ✻ *n.* bemerken, ersehen, ✻ *f.* remarquer, voir, ✻ *a.* to observe, notice, see. **Nie „—“**, ✻ *r.* не замѣтить, досмотрѣть, ✻ *n.* nicht bemerken, übersehen, ✻ *f.* omettre, ne pas remarquer, ✻ *a.* to omit, overlook.

Zawada, ✻ *r.* препятствіе, ✻ *n.* das Hindernis, ✻ *f.* l'obstacle, l'entrave, ✻ *a.* the hinderance, obstacle.

Zawadzać, ✻ *r.* мѣшать, препятствовать, затруднять, ✻ *n.* hindern, hinderlich sein, ✻ *f.* entraver, ✻ *a.* to hinder, to be impeding.

Zawakować, ✻ *r.* стать свободнымъ, ✻ *n.* vakant werden, ✻ *f.* devenir vacant, ✻ *a.* to become vacant.

Zawalony, Być „—“ obstalunkami, ✻ *r.* быть заваленнымъ заказами, ✻ *n.* mit Bestellungen überhäuft sein, ✻ *f.* être encombré de commandes, ✻ *a.* to be crowded with orders.

Zawarcie, „—“ interesu, ✻ *r.* заключеніе сдѣлки, ✻ *n.* der Abschluss eines Geschäftes, ✻ *f.* la conclusion d'un marché, ✻ *a.*

the conclusion of a transaction, bargain. „—“ **kontraktu,** ✲ *r.* заключеніе контракта, ✲ *n.* der Abschluss eines Kontraktes, ✲ *f.* la conclusion (passation) d'un contrat, ✲ *a.* the conclusion of a contract. „—“ **pożyczki,** ✲ *r.* заключеніе займа, ✲ *n.* der Abschluss einer Anleihe, ✲ *f.* la conclusion d'un emprunt, ✲ *a.* the contraction of a loan. „—“ **umowy,** ✲ *r.* заключеніе договора, ✲ *n.* der Vertragsabschluss, ✲ *f.* la conclusion d'un traité, ✲ *a.* the conclusion of a treaty.

Zawarować, „—“ **kontraktem,** ✲ *r.* установить по контракту, ✲ *n.* kontraktlich festsetzen, ✲ *f.* stipuler par contrat, ✲ *a.* to stipulate by contract. „—“ **sobie prawo,** ✲ *r.* оставить за собою право, ✲ *n.* sich das Recht vorbehalten, ✲ *f.* se réserver le droit, ✲ *a.* to reserve one's self the right.

Zawartość, ✲ *r.* содержаніе, ✲ *n.* der Gehalt, Inhalt, ✲ *f.* la contenance, capacité, ✲ *a.* the contents, capacity. **Deklaracja** „—**i**“, ✲ *r.* заявленіе (указаніе) содержанія, ✲ *n.* die Inhaltserklärung, ✲ *f.* la déclaration du contenu, ✲ *a.* the declaration of the contents. „—“ **skrzyni,** ✲ *r.* содержаніе ящика, ✲ *n.* der Inhalt einer Kiste, ✲ *f.* le contenu d'une caisse, ✲ *a.* the contents of a case.

Zawdzięczać, „—“ **komu adres,** ✲ *r.* быть обязаннымъ за указаніе адреса, ✲ *n.* jemand eine Adresse verdanken, ✲ *f.* devoir (être redevable d') une adresse, ✲ *a.* to owe one (to be indebted to a person for) an address.

Zawiadamiać, ✲ *r.* увѣдомить, извѣщать, ✲ *n.* benachrichtigen, in Kenntnis setzen, Kenntnis geben, anzeigen, ✲ *f.* aviser, faire part, informer, ✲ *a.* to inform, apprise, acquaint. **Niniejszym zawiadamiam Pana,** ✲ *r.* симъ извѣщаю Васъ, ✲ *n.* ich benachrichtige Sie hierdurch, ✲ *f.* je viens de vous faire part, ✲ *a.* I herewith beg to inform you. „—“ **telegraficznie o rezultacie,** ✲ *r.* извѣстить о результатѣ по телеграфу, ✲ *n.* vom Resultat telegraphisch benachrichtigen, ✲ *f.* télégraphier le résultat, ✲ *a.* to inform by wire of the result.

Zawiadomienie, ✲ *r.* извѣщеніе, увѣдомленіе, ✲ *n.* die Anzeige, Benachrichtigung, ✲ *f.* l'avis, l'information, ✲ *a.* the information, advice. **Wskutek braku** „—**a**“, ✲ *r.* по неполученію извѣщенія, ✲ *n.* mangels Anzeige, Avis, ✲ *f.* faute d'avis, ✲ *a.* for non-advice. **Za** „—**m**“, ✲ *r.* извѣстивъ, при извѣщеніи, ✲ *n.* unter Avis, Anzeige, ✲ *f.* sous avis, ✲ *a.* under advice.

Zawiadować, ✲ *r.* управлять, завѣдывать, ✲ *n.* verwalten, ✲ *f.* administrer, ✲ *a.* to superintend, administer.

Zawiązać, „—“ **na nowo,** (stosunki), ✲ *r.* возобновить сношенія, ✲ *n.* wiederanknüpfen, ✲ *f.* renouer, ✲ *a.* to renew. „—“ **się,** (o towarzystwie), ✲ *r.* образоваться, ✲ *n.* sich bilden, ✲ *f.* se constituer, ✲ *a.* to form itself. „—“ **stosunki,** ✲ *r.* завязать сношенія, связи, ✲ *n.* die Verbindungen anknüpfen, eröffnen. ✲ *f.* nouer (entamer) des relations, ✲ *a.* to form (open, enter into) relations. „—“ **towarzystwo,** ✲ *r.* учредить товарищество, ✲ *n.* eine Gesellschaft bilden, gründen, ✲ *f.* former (constituer, faire) une société, ✲ *a.* to form (promote, constitute, start) a company.

Zawiązanie, „—“ **stosunków,** ✲ *r.* завязаніе сношеній, ✲ *n.* die Anknüpfung von Verbindungen, ✲ *f.* l'ouverture des relations, ✲ *a.* the overture of connections, „—“ **towarzystwa,** ✲ *r.* учрежденіе товарищества, ✲ *n.* die Bildung einer Gesellschaft, ✲ *f.* la formation (constitution) d'une société, ✲ *a.* the formation (constitution) of a company.

Zawierać, (w sobie), ✲ *r.* содержать, ✲ *n.* enthalten, ✲ *f.* contenir, comprendre, ✲ *a.* to contain, comprise. „—“ **interes,** ✲ *r.* заключить сдѣлку, ✲ *n.* ein

Geschäft abschliessen, schliessen, ✲ *f.* conclure (faire) un marché, une affaire, ✲ *a.* to make (conclude) a bargain, business. „—“ **kontrakt**, ✲ *r.* заключить контрактъ, ✲ *n.* einen Kontrakt abschliessen, schliessen, eingehen, ✲ *f.* faire (passer, conclure) un contrat, ✲ *a.* to make (close) a contract. „—“ **pożyczkę**, ✲ *r.* заключить заемъ, ✲ *n.* eine Anleihe abschliessen, ✲ *f.* contracter un emprunt, ✲ *a.* to contract a loan. „—“ **ubezpieczenie**, ✲ *r.* заключить страховую сдѣлку, ✲ *n.* eine Versicherung abschliessen, ✲ *f.* contracter (conclure) une assurance, ✲ *a.* to contract (conclude) an insurance, (na życie: assurance). „—“ **ugodę**, ✲ *r.* заключить мировую сдѣлку, согласиться, ✲ *n.* einen Vergleich abschliessen, eingehen, ✲ *f.* faire un arrangement, accord, s'accorder, ✲ *a.* to make an arrangement, agreement, to compound with one. „—“ **układ**, ✲ *r.* войти въ соглашеніе, ✲ *n.* ein Übereinkommen treffen, ✲ *f.* faire (passer) un accord, une convention, ✲ *a.* to make an agreement. „—“ **umowę**, ✲ *r.* заключить договоръ, ✲ *n.* einen Vertrag abschliessen, ✲ *f.* conclure (faire) un traité, ✲ *a.* to conclude a treaty. „—“ **znajomość z kim**, ✲ *r.* заводить знакомство, ✲ *n.* jemandes Bekanntschaft machen, ✲ *f.* faire la connaissance de qn., ✲ *a.* to make one's acquaintance.

Zawieszać, „—“ **czynność**, ✲ *r.* прекратить дѣятельность, ✲ *n.* die Tätigkeit einstellen, ✲ *f.* cesser les fonctions, ✲ *a.* to cease the functions. „—“ **postępowanie**, (sądowe), ✲ *r.* пріостановить преслѣдованіе, ✲ *n.* das Verfahren einstellen, ✲ *f.* suspendre la procédure, ✲ *a.* to stop proceedings. „—“ **pracę**, ✲ *r.* пріостановить работу, ✲ *n.* die Arbeit einstellen, ✲ *f.* cesser le travail, ✲ *a.* to stop labouring. „—“ **wypłaty**, ✲ *r.* прекратить платежи, ✲ *n.* die Zahlungen einstellen, ✲ *f.* suspendre (cesser, arrêter) les paiements, ✲ *a.* to suspend (stop, discontinue) payments.

Zawieszenie, Być w „—u“, ✲ *r.* быть еще нерѣшеннымъ, ✲ *n.* schweben, in der Schwebe sein, ✲ *f.* être pendant, en suspens, ✲ *a.* to be pending. **Interesy w „—u“**, ✲ *r.* нерѣшенныя (незаключенныя) дѣла, ✲ *n.* die schwebenden Geschäfte, ✲ *f.* les affaires en suspens, ✲ *a.* the business in suspense. **Układy są w „—u“**, ✲ *r.* ведутся переговоры, ✲ *n.* die Verhandlungen schweben, sind in der Schwebe, ✲ *f.* les négociations sont pendantes, ✲ *a.* the negociations are pending. „—“ **wypłat**, ✲ *r.* прекращеніе платежей, ✲ *n.* die Zahlungseinstellung, ✲ *f.* la suspension (cessation) des paiements, ✲ *a.* the suspension (stopping) of payments.

Zawijać, „—“, (n. p. w papier), ✲ *r.* завертывать, ✲ *n.* einwikkeln, einschlagen, ✲ *f.* envelopper, ✲ *a.* to wrap up. „—“ **do portu**, ✲ *r.* прибыть (заходить) въ портъ, ✲ *n.* einen Hafen anlaufen, berühren, ✲ *f.* toucher à un port, ✲ *a.* to touch (call) at a port.

Zawiniać, ✲ *r.* быть виною, провиниться, ✲ *n.* verschulden, sich schuldig (strafbar) machen, ✲ *f.* être la cause, avoir la faute, se rendre coupable, ✲ *a.* to be the cause, to be one's fault.

Zawód, (profesja), ✲ *r.* родъ занятія, профессія, дѣло, ✲ *n.* der Beruf, das Geschäft, ✲ *f.* la profession, l'affaire, ✲ *a.* the profession, business. „—“, (rozczarowanie), ✲ *r.* разочарованіе, ✲ *n.* die Enttäuschung, ✲ *f.* le désappointement, la désillusion, ✲ *a.* the disappointment.

Zawodzić, „—“ **nadzieje**, ✲ *r.* не оправдать надежды, ✲ *n.* die Hoffnungen täuschen, ✲ *f.* tromper les espérances, ✲ *a.* to deceive hopes. „—“ **się**, ✲ *r.* ошибаться, ✲ *n.* sich täuschen, irren, ✲ *f.* se tromper, se méprendre, ✲ *a.* to make a mistake.

„—“ **zaufanie**, ✻ *r.* не оправдать довѣрія, ✻ *n.* das Vertrauen täuschen, ✻ *f.* tromper (frustrer) la confiance, ✻ *a.* to deceive (disappoint) the confidence.

Zawyrokować, ✻ *r.* произнести приговоръ, рѣшить, ✻ *n.* Urteil fällen, beschliessen, ✻ *f.* rendre (prononcer) un jugement, une sentence, ✻ *a.* to pass a sentence, to return a verdict.

Zażalenie, ✻ *r.* жалоба, ✻ *n.* die Beschwerde, Klage, ✻ *f.* la plainte, ✻ *a.* the complaint. **Zrobić** „—“, ✻ *r.* подавать жалобу, ✻ *n.* eine Klage führen, erheben, ✻ *f.* faire (élever, porter) une plainte. ✻ *a.* to make (raise) a complaint.

Zaznaczać, ✻ *r.* замѣтить, отмѣтить, упомянуть, ✻ *n.* bemerken, erwähnen, ✻ *f.* faire remarquer, faire observer, mentionner, ✻ *a.* to remark, mention, to have to observe.

Zaznajamiać, „—“ **się z czem**, ✻ *r.* ознакомляться съ ч. н., ✻ *n.* sich mit etwas bekannt machen, ✻ *f.* se mettre au courant (s'informer) d'une chose, ✻ *a.* to acquaint one's self with a thing.

Zazwyczaj, Jak „—“, ✻ *r.* по обыкновенію, ✻ *n.* wie herkömmlich, ✻ *f.* comme d'usage, d'habitude, ✻ *a.* as usual, as customary. „—“ **robić, czynić**, ✻ *r.* имѣть обыкновеніе дѣлать, ✻ *n.* zu tun pflegen. ✻ *f.* avoir (être dans) l'habitude, avoir la coutume de faire, ✻ *a.* to use to do, to be accustomed to do.

Zbaczać, „—“ **z drogi**, ✻ *r.* свернуть съ пути, ✻ *n.* vom Wege abweichen, ✻ *f.* dévier de la (changer de) route, ✻ *a.* to change (deviate from) the course, route.

Zbadać, „—“ **sprawę**, ✻ *r.* изслѣдовать дѣло, ✻ *n.* eine Sache untersuchen, ✻ *f.* examiner une chose, ✻ *a.* to examine (inquire into, look into) a matter.

Zbankrutować, ✻ *r.* обанкротиться, ✻ *n.* fallieren, fallit werden, in Konkurs geraten, ✻ *f.* faillir, faire (tomber en) faillite, ✻ *a.* to fail, to become (turn) a bankrupt, to go into bankruptcy.

Zbankrutowanie, ✻ *r.* банкротство, конкурсъ, ✻ *n.* das Falliment, Fallissement, ✻ *f.* la faillite, ✻ *a.* the failure, bankruptcy.

Zbankrutowany, Być „—“, ✻ *r.* быть банкротомъ, ✻ *n.* fallit sein, ✻ *f.* être en état de faillite, ✻ *a.* to be a bankrupt. „—a“ **firma**, ✻ *r.* обанкротившаяся фирма, ✻ *n.* das fallite Haus, ✻ *f.* la maison en faillite, ✻ *a.* the bankrupt firm, house.

Zbieg, „—“ **okoliczności**, ✻ *r.* стеченіе обстоятельствъ, ✻ *n.* eine Verknüpfung (ein Zusammentreffen) von Umständen, ✻ *f.* un concours de circonstances, ✻ *a.* a succession of circumstances.

Zbiegać, „—“ **się**, (o materjałach), ✻ *r.* суживаться, ✻ *n.* einlaufen, ✻ *f.* rétrécir, se rétrécir, s'accourcir, ✻ *a.* to shrink.

Zbierać, „—“ **co**, ✻ *r.* собирать, ✻ *n.* anhäufen, sammeln, ✻ *f.* accumuler, ammasser, ✻ *a.* to accumulate, amass. „—“ **informacje**, ✻ *r.* наводить справки, собирать свѣдѣнія, ✻ *n.* die Erkundigungen einziehen, ✻ *f.* prendre des renseignements, s'informer, ✻ *a.* to collect (gather) informations, to make inquiries. „—“ **się**, ✻ *r.* собираться, ✻ *n* sich versammeln, ✻ *f.* se réunir s'assembler, ✻ *a.* to meet, assemble.

Zbijać, „—“ **dowody**, ✻ *r.* опровергать доводы, ✻ *n.* die Beweise widerlegen, ✻ *f.* réfuter les preuves, ✻ *a.* to contradict the proofs.

Zbiorowy, „—“ **transport**, ✻ *r.* сборный грузъ, ✻ *n.* die Sammelladung, ✻ *f.* l'envoi de groupage, ✻ *a.* the collecting sending, shipment.

Zbliżać, „—“ **się**, ✻ *r.* приближаться, наступать, ✻ *n.* sich nähern, im Anzug (in Sicht) sein, herannahen, ✻ *f.* s'approcher de, être en vue, ✻ *a.* to approach, to be in sight.

Zbliżanie, ✻ *r.* приближеніе, наступленіе, ✻ *n.* das Nahen, ✻ *f.*

l'approche, ✲ *a.* the approach. **Przy „—u“**, ✲ *r.* при приближеніи, наступленіи, ✲ *n.* beim Herannahen, ✲ *f.* à l'approche, ✲ *a.* at the approach.

Zbliżony, „—a“ gałęź przemysłu, ✲ *r.* сродная отрасль промышленности, ✲ *n.* der verwandte Industriezweig, ✲ *f.* l'industrie analogue, ✲ *a.* the cognate industry.

Zboczenie, „—“ z drogi, ✲ *r.* отклоненіе отъ (сворачиваніе съ) пути, ✲ *n.* die Abweichung vom Wege, ✲ *f.* le changement de (la déviation de la) route, ✲ *a.* the change of (deviation from) the course, route.

Zbogacać, ✲ *r.* обогащать, разбогатѣть, ✲ *n.* sich bereichern, reich werden, ✲ *f.* s'enrichir, devenir riche, ✲ *a.* to enrich one's self, to get rich.

Zbogacenie, ✲ *r.* обогащеніе, ✲ *n.* die Bereicherung, ✲ *f.* l'enrichissement, ✲ *a.* the enrichment.

Zbycie, ✲ *r.* сбытъ, продажа, отчужденіе, ✲ *n.* die Veräusserung, ✲ *f.* l'aliénation, la vente, ✲ *a.* the alienation, sale. **Do „—a“**, ✲ *r.* отчуждаемый, ✲ *n.* veräusserlich, ✲ *f.* aliénable, ✲ *a.* alienable. **Nie być do „—a“**, ✲ *r.* быть неотчуждаемымъ, ✲ *n.* unveräusserlich sein, ✲ *f.* être inaliénable, ✲ *a.* to be inalienable. **Łatwość „—a“**, ✲ *r.* сбытоспособность, ✲ *n.* die Absatzfähigkeit, Veräusserlichkeit, ✲ *f.* la facilité de vente, ✲ *a.* the saleableness. **Być łatwy do „—a“**, ✲ *r.* быть сбытоспособнымъ, ✲ *n.* absatzfähig sein, ✲ *f.* être de bonne vente, être vendable, ✲ *a.* to be saleable. **Towary łatwe do „—a“**, ✲ *r.* легко продаваемые (ходкіе) товары, ✲ *n.* die absatzfähigen Waren, ✲ *f.* les marchandises courantes, ✲ *a.* the saleable goods,

Zbyt, ✲ *r.* сбытъ, расходъ, продажа, ✲ *n.* der Absatz, Abgang, ✲ *f.* la vente, le débit, placement, ✲ *a.* the sale, market, outlet. **Osiągnąć „—“**, ✲ *r.* достигнуть сбыта, ✲ *n.* den Absatz erzielen, ✲ *f.* effectuer la vente, ✲ *a.* to effect the sale. **Otworzyć nowe rynki „—u“**, ✲ *r.* открыть новые рынки сбыта, ✲ *n.* neue Absatzfelder eröffnen, ✲ *f.* ouvrir (créer) de nouveaux débouchés, ✲ *a.* to open (create) a new channels of trade, to find new outlets. **Powiększyć „—“**, ✲ *r.* увеличить сбытъ, ✲ *n.* den Absatz erhöhen, ✲ *f.* augmenter la vente, ✲ *a.* to extend the sale. **Rynek „—u“**, ✲ *r.* рынокъ (мѣсто) сбыта, ✲ *n.* das Absatzfeld, Absatzgebiet, ✲ *f.* le débouché, marché, ✲ *a.* the market, opening, outlet. **Znajdować powolny „—“**, ✲ *r.* медленно расходиться, ✲ *n.* langsamen Absatz finden, ✲ *f.* s'écouler (se vendre) lentement, être de vente difficile, ✲ *a.* to find (meet with) a heavy sale, to go off slowly. **Nie znajdować „—u“**, ✲ *r.* не расходиться, ✲ *n.* keinen Absatz finden, ✲ *f.* ne pas trouver la vente, être de mauvaise vente, ✲ *a.* to find (meet with) no sale, to be left on hand. **Znaleźć „—“**, ✲ *r.* найти сбытъ, расходиться, ✲ *n.* den Absatz finden, ✲ *f.* trouver la vente, s'écouler, ✲ *a.* to find (meet with) a sale, market. **Znaleźć szybki „—“**, ✲ *r.* скоро сходить съ рукъ, продаваться на расхватъ, ✲ *n.* schnellen Absatz finden, ✲ *f.* être de vente facile, s'écouler facilement, s'enlever bien, ✲ *a.* to meet with a ready (quick, rapid) sale, to go off quickly.

Zbytek, Mieć czego do „—u“, ✲ *r.* изобиловать ч. н., ✲ *n.* Überfluss an etwas haben, ✲ *f.* abonder en, ✲ *a.* to abound in.

Zbywać, (sprzedawać), ✲ *r.* сбывать, продавать, ✲ *n.* veräussern, verkaufen, absetzen, ✲ *f.* aliéner, vendre, placer, écouler, ✲ *a.* to alienate, sell, place, dispose. **„—“ na czem,** ✲ *r.* имѣть недостатокъ въ ч. н., ✲ *n.* mangeln, fehlen, ✲ *f.* manquer, faire défaut, ✲ *a.* to lack, want. **„—“ kogo,** ✲ *r.* покончить съ к. н., ✲ *n.* jemand abfertigen, ✲ *f.*

renvoyer qn., ✲ *a.* to send one off. „—“ **wierzycieli nadzieją,** ✲ *r.* обнадеживать кредиторовъ, ✲ *n.* die Gläubiger vertrösten, ✲ *f.* remettre les créanciers, ✲ *a.* to put off the creditors.

Zcedować, ✲ *r.* уступить, передать, ✲ *n.* cedieren, abtreten, ✲ *f.* céder, faire cession, ✲ *a.* to cede, transfer, assign. „—“ **weksel,** ✲ *r.* индоссировать вексель, ✲ *n.* einen Wechsel cedieren, girieren, ✲ *f.* endosser une lettre de change, ✲ *a.* to indorse a bill.

Zdala, Trzymać się „—“, ✲ *r.* держаться въ сторонѣ, ✲ *n.* sich fern halten, ✲ *f.* se tenir éloigné, à l'écart, ✲ *a.* to keep away, aloof.

Zdanie, (opinia), ✲ *r.* мнѣніе, отзывъ, сужденіе, ✲ *n.* die Meinung, Ansicht, das Gutachten, Urteil, ✲ *f.* l'opinion, l'avis, ✲ *a.* the opinion, view. **Być „—a“,** ✲ *r.* быть мнѣнія, ✲ *n.* der Ansicht sein, ✲ *f.* être d'avis, ✲ *a.* to be of opinion, to hold. **Być przeciwnego „—a“,** ✲ *r.* быть противоположнаго мнѣнія, ✲ *n.* entgegengesetzter Meinung sein, ✲ *f.* être d'avis contraire, ✲ *a.* to be of contrary opinion. **Mieć „—“,** ✲ *r.* имѣть мнѣніе, ✲ *n.* eine Meinung haben, ✲ *f.* avoir une opinion, ✲ *a.* to have an an opinion. **Obstawać przy swojem „—u“,** ✲ *r.* упорно стоять на своемъ, ✲ *n.* bei seiner Meinung beharren, ✲ *f.* persister dans son opinion, ✲ *a.* to persist in one's opinion. **Podzielać „—“,** ✲ *r.* раздѣлять мнѣніе, ✲ *n.* eine Meinung teilen, ✲ *f.* partager une opinion, ✲ *a.* to share in an opinion. **Polegać na czyjem „—u“,** ✲ *r.* полагаться на ч. н. мнѣніе, ✲ *n.* sich auf jemandes Urteil verlassen, ✲ *f.* se remettre au jugement de qn., ✲ *a.* to rely on one's judgment. **Powziąć „—“,** ✲ *r.* составить себѣ мнѣніе, ✲ *n.* eine Meinung fassen, ✲ *f.* se former une opinion, ✲ *a.* to form an opinion. **Pytać kogo o „—“,** ✲ *r.* испрашивать ч. н. мнѣнія, ✲ *n.* nach jemandes Meinung fragen, ✲ *f.* demander à qn. son opinion, ✲ *a.* to ask one's opinion. **Różnić się w „—u“,** ✲ *r.* не соглашаться съ мнѣніемъ, ✲ *n.* von (in) der Meinung abweichen, ✲ *f.* dévier (différer) d'une opinion, ✲ *a.* to deviate from (differ in) an opinion. **Różnica zdań,** ✲ *r.* разномысліе, ✲ *n.* die Meinungsverschiedenheit, ✲ *f.* la divergence (diversité) d'opinion, ✲ *a.* the difference (divergence) of opinions. **Według mego „—a“,** ✲ *r.* по моему (мнѣнію), ✲ *n.* meiner Ansicht nach, nach meinem Dafürhalten, ✲ *f.* à (selon) mon avis, opinion, ✲ *a.* to (in) my opinion. **Wyrazić „—“,** ✲ *r.* высказать мнѣніе, ✲ *n.* die Ansicht äussern, abgeben, ✲ *f.* exprimer (donner) une opinion, dire son avis, ✲ *a.* to express (give) a view, an opinion. **Wyrobić sobie „—“,** ✲ *r.* образовать себѣ взглядъ, ✲ *n.* sich eine Meinung bilden, ✲ *f.* se former une opinion, ✲ *a.* to form an opinion. **Zasięgnąć czyjego „—a“,** ✲ *r.* испрашивать ч. н. мнѣнія, ✲ *n.* jemandes Meinung einholen, ✲ *f.* demander (prendre) l'avis de qn., ✲ *a.* to ask one's opinion. **Zmienić „—“,** ✲ *r.* измѣнить мнѣніе, ✲ *n.* die Meinung ändern, ✲ *f.* changer d'opinion, ✲ *a.* to change (alter) one's mind. **Zgodzić się ze „—m“,** ✲ *r.* согласиться съ мнѣніемъ, ✲ *n.* einer Meinung beistimmen, ✲ *f.* adhérer à (se ranger d') une opinion, ✲ *a.* to adhere to an opinion. **Zostawiać czyjemu „—u“,** ✲ *r.* предоставить ч. н. сужденію, ✲ *n.* jemandes Einsicht (Urteil) überlassen, ✲ *f.* laisser au jugement de qn., ✲ *a.* to leave to one's judgment.

Zdarzać, „—“ się, ✲ *r.* случаться, произойти, ✲ *n.* sich ereignen, stattfinden, vorkommen, begegnen, ✲ *f.* arriver, se passer, avoir lieu, ✲ *a.* to occur, happen, take place. „—“ **się,** (o okazji), ✲ *r.* представляться, ✲ *n.* sich bieten, ✲ *f.* se présenter, ✲ *a.* to present itself. „—‘,

się, (o nieszczęściu), * *r.* случаться, * *n.* widerfahren, * *f.* arriver, survenir, * *a.* to arrive, happen.

Zdarzenie, * *r.* случай, приключение, событіе, * *n.* das Ereignis, Vorkomnis, der Vorfall, * *f.* l'événement, l'incident, * *a.* the occurrence, incident.

Zdatność, (zdolność), * *r.* способность, * *n.* die Tüchtigkeit, * *f.* la capacité. * *a.* the capacity. „—", (użyteczność), * *r.* годность, * *n.* die Brauchbarkeit, * *f.* l'utilisabilité, l'utilité, * *a.* the usefulness.

Zdatny, * *r.* способный, * *n.* brauchbar, tüchtig, * *f.* utilisable, utile, capable, * *a.* serviceable, useful, capable.

Zdawać, „—" co komu, * *r.* сдавать, доставлять, * *n.* überlassen, abliefern, übertragen, * *f.* délivrer, remettre, transférer, * *a.* to deliver, hand over, transfer. **Jak się zdaje,** * *r.* какъ кажется, * *n.* wie es scheint, * *f.* à ce qu'il paraît, * *a.* as it seems. „—" **rachunek,** * *r.* отдать отчетъ, * *n.* Rechnung ablegen, * *f.* rendre compte, * *a.* to render account. „—" **resztę,** * *r.* выдавать сдачи, * *n.* Geld herausgeben, * *f.* rendre de l'argent, * *a.* to give the change. „—" **się,** (wydawać się), * *r.* казаться, имѣть видъ, * *n.* scheinen, vorkommen, den Anschein haben, * *f.* paraître, avoir l'apparence, l'aspect, * *a.* to seem, to have the appearance, aspect. „—" **się na kogo,** * *r.* полагаться на к. н., * *n.* sich auf jemand verlassen, * *f.* se reposer sur qn., s'en remettre à qn., * *a.* to rely (depend) on one. „—" **sprawę,** * *r.* доложить, донести, * *n.* Bericht erstatten, * *f.* faire un rapport, rapporter, rendre compte, * *a.* to make a report, to report, to give an account. **Zdaję się na Pana,** * *r.* я полагаюсь на Васъ, я Вамъ это предоставляю, * *n.* ich überlasse es Ihnen, ich verlasse mich auf Sie, * *f.* je m'en remets (je m'en rapporte) à vous, * *a.* I leave it to you, I rely upon you.

Zdawkowy, „—a" moneta, * *r.* размѣнная (мелкая) монета, * *n.* das Billongeld, die Scheidemünze, * *f.* le billon, la petite monnaie, la monnaie d'appoint, * *a.* the billon, small coin, money.

Zdecydować, „—" się, * *r.* рѣшиться, * *n.* sich entschliessen, * *f.* se décider, se déterminer, se résoudre, * *a.* to decide, resolve, to make up one's mind.

Zdecydowany, Jestem „—", * *r.* я рѣшился, * *n.* ich bin entschlossen, schlüssig, * *f.* je suis résolu, décidé, déterminé, * *a.* I am decided, resolved.

Zdejmować, „—" areszt, * *r.* снять арестъ, запрещеніе, * *n.* den Beschlag aufheben, * *f.* lever la saisie, * *a.* to take off (levy) the sequestration, distraint. „—" **areszt z okrętu,** * *r.* снять амбарго съ корабля, * *n.* den Beschlag aufheben, * *f.* lever l'embargo, * *a.* to take off the embargo.

Zdekompletować, * *r.* сдѣлать неполнымъ, * *n.* unvollständig machen, * *f.* décompléter, * *a.* to make incomplete.

Zdeponować, „—" pieniądze, * *r.* отдать деньги на храненіе, * *n.* Geld hinterlegen, deponieren, * *f.* déposer (consigner) de l'argent, * *a.* to deposit (place) money with one.

Zderzenie, „—" okrętów, * *r.* столкновеніе кораблей, * *n.* der Zusammenstoss von Schiffen, der Schiffszusammenstoss, * *f.* l'abordage (le heurt) de navires, * *a.* the collision of ships.

Zderzyć, „—" się, (o okrętach), * *r.* столкнуться, * *n.* zusammenstossen, * *f.* aborder, se choquer, * *a.* to come into collision.

Zdobywać, „—" doświadczenie, * *r.* пріобрѣсти опытность, * *n.* die Erfahrung erwerben, sammeln, * *f.* acquérir de l'expérience, * *a.* to acquire experience. „—" **klientelę,** * *r.* пріобрѣсти покупателей, * *n.* die Kundschaft erwerben, * *f.* gagner de la

clientèle, ✲ *a.* to gain customers. „—“ **majątek,** ✲ *r.* нажить достояніе, имущество, ✲ *n.* ein Vermögen erwerben, ✲ *f.* acquérir une fortune, ✲ *a.* to acquire a fortune. „—“ **powagę,** ✲ *r.* добиться уваженія, ✲ *n.* das Ansehen erwerben, zum Ansehen gelangen, ✲ *f.* se mettre en (acquérir de la) réputation, ✲ *a.* to acquire (get into) reputation. „—“ **sumę,** ✲ *r.* добыть (достать) сумму, ✲ *n.* eine Summe aufbringen, auftreiben, ✲ *f.* procurer (lever) une somme, ✲ *a.* to raise a sum. „—“ **zaufanie,** ✲ *r.* пріобрѣсти довѣріе, ✲ *n.* das Vertrauen erwerben, ✲ *f.* gagner de la confiance, ✲ *a.* to gain confidence. „—“ **zbyt,** ✲ *r.* найти сбытъ, ✲ *n.* den Absatz erzielen, ✲ *f.* trouver la vente, le débouché, ✲ *a.* to find (procure) the sale.

Zdołać, ✲ *r.* быть въ состояніи, ✲ *n.* vermögen, imstande sein, ✲ *f.* être en état, mesure, être à même, ✲ *a.* to be able, to be in the position.

Zdolność, ✲ *r.* дѣльность, способность, ✲ *n.* die Fähigkeit, ✲ *f.* la capacité, ✲ *a.* the capacity.

Zdolny, „—“ agent, ✲ *r.* дѣльный агентъ, ✲ *n.* ein tüchtiger Agent, ✲ *f.* un agent habile, ✲ *a.* a capable agent. **Być „—“,** ✲ *r.* быть способнымъ, ✲ *n.* fähig sein, ✲ *f.* être capable, ✲ *a.* to be capable.

Zdradzić, „—“ zaufanie, ✲ *r.* не оправдать довѣрія, ✲ *n.* das Vertrauen täuschen, ✲ *f.* tromper la confiance, ✲ *a.* to deceive the confidence.

Zdrożeć, ✲ *r.* вздорожать, ✲ *n.* teuerer werden, ✲ *f.* enchérir, devenir plus cher, ✲ *a.* to get (become) dearer.

Zdumienie, ✲ *r.* удивленіе, изумленіе, ✲ *n.* das Erstaunen, ✲ *f.* l'étonnement, ✲ *a.* the astonishment.

Zdumiewać, ✲ *r.* удивлять, изумлять, ✲ *n.* erstaunen, ✲ *f.* étonner, ✲ *a.* to astonish.

Zdumiewający, ✲ *r.* удивительный, поразительный, ✲ *n.* erstaunlich, ✲ *f.* étonnant, ✲ *a.* astonishing.

Zdumiony, Być „—“, ✲ *r.* быть удивленнымъ, ✲ *n.* erstaunt sein, ✲ *f.* être étonné, ✲ *a.* to be astonished.

Zdyskontować, „—“ weksel, ✲ *r.* учесть (дисконтировать) вексель, ✲ *n.* einen Wechsel diskontieren, begeben, ✲ *f.* escompter (négocier) une lettre de change, ✲ *a.* to discount (negociate) a bill.

Zdyskontowanie, Być (możliwy) **do „—a“,** ✲ *r.* быть возможнымъ для учета, ✲ *n.* diskontierbar (begebbar) sein, ✲ *f.* pouvoir être escompté, être négociable, susceptible d'escompte, ✲ *a.* to be discountable, negociable.

Zdyskredytować, „—“ kogo, ✲ *r.* лишить к. н. добраго имени, ✲ *n.* jemand diskreditieren, jemand in Misskredit bringen, ✲ *f.* discréditer qn., jeter qn. en discrédit, ✲ *a.* to discredit one, to bring one into discredit, disrepute.

Zdyskredytowany, Być „—“, ✲ *r.* быть лишеннымъ добраго имени, ✲ *n.* in Misskredit stehen, ✲ *f.* être discrédité, en discrédit, ✲ *a.* to be in discredit, bad credit. **Zostać „—“,** ✲ *r.* лишиться добраго имени, ✲ *n.* in Misskredit geraten, ✲ *f.* tomber en discrédit, ✲ *a.* to fall in discredit.

Zdziwienie, ✲ *r.* удивленіе, ✲ *n.* das Erstaunen, ✲ *f.* l'étonnement, ✲ *a.* the astonishment.

Zdziwiony, Być „—“, ✲ *r.* быть удивленнымъ, ✲ *n.* erstaunt sein, ✲ *f.* être étonné, ✲ *a.* to be astonished.

Zebrać, „—“ kapitał, ✲ *r.* достать (собрать) капиталъ, ✲ *n.* ein Kapital aufbringen, ✲ *f.* lever un capital, ✲ *a.* to raise a capital. „—“ **sumę,** ✲ *r.* добыть сумму, ✲ *n.* eine Summe aufbringen, ✲ *f.* lever une somme, ✲ *a.* to raise a sum.

Zebranie, „—“ akcjonarjuszów, ✲ *r.* собраніе акціонеровъ, ✲ *n.* die Versammlung (Vereinigung) der Aktionäre, ✲ *f.* l'assemblée des

actionnaires, ✲ *a.* the meeting of the shareholders. **Odbywać „—“**, ✲*r.* быть, состояться (о собрании), ✲*n.* eine Versammlung abhalten, ✲ *f.* tenir une assemblée, réunion, ✲ *a.* to hold a meeting. **Odkładać „—“**, ✲ *r.* отсрочить собраніе, ✲ *n.* eine Versammlung vertagen, ✲ *f.* ajourner une assemblée, réunion, ✲ *a.* to adjourn a meeting. **Ogólne „—“**, ✲ *r.* общее собраніе, ✲ *n.* die Generalversammlung, ✲ *f.* l'assemblée générale, ✲ *a.* the general meeting. **Uczestniczyć w „—u“**, ✲ *r.* участвовать (присутствовать) въ собраніи, ✲ *n.* einer Versammlung beiwohnen, ✲ *f.* assister (être présent) à une assemblée, ✲ *a.* to assist (to be present) at a meeting. **„—“ wierzycieli**, ✲ *r.* собраніе кредиторовъ, ✲ *n.* die Gläubigerversammlung, ✲ *f.* la réunion (l'assemblée) des créanciers, ✲ *a.* the meeting of the creditors. **Zwołać „—“**, ✲ *r.* созвать собраніе, ✲ *n.* eine Versammlung zusammenberufen, ✲ *f.* convoquer une assemblée, ✲ *a.* to call (summon) a meeting. **Zwołać ogólne „—“**, ✲ *r.* созвать общее собраніе, ✲ *n.* eine Generalversammlung zusammenberufen, ✲ *f.* convoquer une assemblée générale, ✲ *a.* to call a general meeting.

Zechcieć, Zechce Pan, ✲ *r.* извольте, благоволите, ✲ *n.* belieben Sie, ✲ *f.* veuillez, ✲ *a.* please.

Zejść, „—“ się z kim, ✲ *r.* сойтись съ к. н., ✲ *n.* mit jemand zusammentreffen, ✲ *f.* se rencontrer avec qn., ✲ *a.* to meet with one.

Zepchnąć, „—“ okręt, (z mielizny), ✲ *r.* снять корабль съ мели, ✲ *n.* ein Schiff flott machen, ✲ *f.* mettre un navire à flot, ✲ *a.* to put (set) a vessel afloat.

Zepsuć, „—“ interes, ✲ *r.* испортить дѣло, ✲ *n.* das Geschäft verderben, ✲ *f.* gâter les affaires, le marché, ✲ *a.* to spoil the business, market. **„—“ się**, (o towarach), ✲ *r.* испортиться, ✲ *n.* verderben, ✲ *f.* détériorer, se détériorer, ✲ *a.* to deteriorate, to get damaged, spoiled.

Zepsucie, Dopuścić towar do „—a“, ✲ *r.* дать испортиться товару, ✲ *n.* Ware verderben lassen, ✲ *f.* laisser détériorer les marchandises, ✲ *a.* to let goods perish. **Ulegać „—u“**, ✲ *r.* подвергаться порчѣ, ✲ *n.* dem Verderben unterliegen, ✲ *f.* être sujet à détérioration, être périssable, ✲ *a.* to be subject (to undergo) deterioration, to be perishable. **Towary ulegające „—u“**, ✲ *r.* товары подвергающіеся порчѣ, ✲ *n.* dem Verderben unterliegende Waren, ✲ *f.* les marchandises périssables, ✲ *a.* perishable commodities, goods.

Zepsuty, „—“ towar, ✲ *r.* испорченный товаръ, ✲ *n.* die verdorbene Ware, ✲ *f.* la marchandise détériorée, ✲ *a.* the damaged (deteriorated, spoiled) goods.

Zerwać, „—“ stosunki, ✲ *r.* прекратить (прервать) сношенія, ✲ *n.* die Verbindungen brechen, abbrechen, ✲ *f.* rompre (cesser) les relations, rapports, ✲ *a.* to break off (cease, discontinue) relations.

Zerwanie, „—“ kontraktu, ✲ *r.* нарушеніе договора, ✲ *n.* der Vertragsbruch, ✲ *f.* la violation (rupture) du contrat, ✲ *a.* the breach of the contract. **„—“ stosunków**, ✲ *r.* прекращеніе сношеній, ✲ *n.* der Abbruch der Verbindungen, ✲ *f.* la rupture (cessation) des relations, ✲ *a.* the breaking off of relations.

Zestawiać, „—“ bilans, ✲ *r.* составить (подводить) балансъ, ✲ *n.* die Bilanz zusammenstellen, ziehen, ✲ *f.* faire (dresser, rédiger) le bilan, ✲ *a.* to strike (draw, make) the balance. **„—“ inwentarz**, ✲ *r.* составить инвентарь, ✲ *n.* das Inventar aufstellen, inventarisieren, ✲ *f.* faire (établir, dresser) l'inventaire, inventorier, ✲ *a.* to take (make up) the inventory, to inventory.

Zestawienie, „—“ bilansu, ✲ *r.* составленіе баланса, ✲ *n.* die Bilanzaufstellung, ✲ *f.* la forma-

tion (le dressement) du bilan, ✲ *a.* the striking of the balance. „—“ **inwentarza**, ✲ *r.* составленіе инвентаря, ✲ *n.* die Aufstellung des Inventars, ✲ *f.* la formation (l'établissement) de l'inventaire, ✲ *a.* the stock taking. „—“ **rachunku**, (wyciąg), ✲ *r.* выписка изъ счета, ✲ *n.* die Kontoaufstellung, ✲ *f.* l'arrêté (l'extrait) de compte, ✲ *a.* the statement of account. „—“ **rachunku**, (zrobienie), ✲ *r.* составленіе счета, ✲ *n.* die Aufstellung der Rechnung, ✲ *f.* l'établissement du compte, ✲ *a.* the making-out of the account.

Zewnętrzny, Handel „—“, ✲ *r.* внѣшняя торговля, ✲ *n.* der auswärtige Handel, ✲ *f.* le commerce extérieur, ✲ *a.* the foreign trade, commerce. **Port** „—“, ✲ *r.* внѣшній портъ, рейдъ, ✲ *n.* der Aussenhafen, ✲ *f.* l'avant-port, ✲ *a.* the outer port, outport.

Zeznanie, Złożyć „—“, ✲ *r.* сдѣлать показаніе, ✲ *n.* eine Zeugenaussage machen, ✲ *f.* faire une déposition, ✲ *a.* to make a deposition.

Zeznawać, ✲ *r.* показывать, дѣлать показанія, ✲ *n.* aussagen, ✲ *f.* déposer, ✲ *a.* to depose.

Zezwalać, ✲ *r.* соизволить, согласиться, ✲ *n.* einwilligen, ✲ *f.* consentir (assentir) à qch., ✲ *a.* to consent (assent, agree) to, to comply with.

Zezwolenie, Dać „—“, ✲ *r.* дать согласіе, соизволеніе, ✲ *n.* die Einwilligung geben, ✲ *f.* donner le consentement, l'assentiment, ✲ *a.* to give the consent, assent.

Zgadzać, „—“ **się na co**, ✲ *r.* согласиться на ч. н., ✲ *n.* einverstanden sein, ✲ *f.* être d'accord, ✲ *a* to agree. „—“ **się z fakturą**, ✲ *r.* согласоваться съ фактурою, ✲ *n.* mit der Faktura stimmen. ✲ *f.* être d'accord avec la facture, ✲ *a.* to agree with the invoice. **Nie** „—“ **się z interesami**, ✲ *r.* не быть совмѣстимымъ съ интересами, ✲ *n.* sich nicht mit den Interessen (vereinbaren lassen) vertragen, ✲ *f.* ne pas être compatible avec les intérêts, ✲ *a.* not to be consistent with the interests. „—“ **się z kim**, ✲ *r.* согласиться съ к. н., быть согласенъ съ к. н., ✲ *n.* mit jemand übereinstimmen, in Übereinstimmung sein, konform gehen, ✲ *f.* s'accorder (être d'accord, convenir) avec qn., ✲ *a.* to agree (be in accord) with one. **Nie** „—“ **się z kim**, ✲ *r.* не соглашаться (не быть согласенъ) съ к. н., ✲ *n.* mit jemand nicht (konform gehen) übereinstimmen, ✲ *f.* ne pas être d'accord, être en désaccord, ✲ *a.* to disagree with one. „—“ **się na propozycje**, ✲ *r.* согласиться на предложенія, ✲ *n.* auf Vorschläge eingehen, den Vorschlägen zustimmen, ✲ *f.* consentir à (agréer) des propositions, ✲ *a.* to agree (consent) to propositions, to comply with propositions. **Rachunki się zgadzają**, ✲ *r.* счета согласуются, сходятся, ✲ *n.* die Konten stimmen, konform gehen, ✲ *f.* les comptes sont (se trouvent) d'accord, conformes, les livres concordent, ✲ *a.* the accounts agree, are conform, in accordance. **Rachunki się nie zgadzają**, ✲ *r.* счета не согласуются, сходятся, ✲ *n.* die Konten stimmen nicht, gehen nicht konform, ✲ *f.* les comptes sont en désaccord, ✲ *a.* the accounts disagree. **Nie** „—“ **się z treścią**, ✲ *r.* не согласоваться съ содержаніемъ, ✲ *n.* vom Inhalt abweichen, ✲ *f.* différer du contenu, ✲ *a.* to differ from the content. „—“ **się na warunki**, ✲ *r.* соглашаться на условія, ✲ *n.* auf Bedingungen eingehen, ✲ *f.* accepter (consentir à) des conditions, ✲ *a.* to agree (consent) to conditions, terms. „—“ **się na żądanie**, ✲ *r.* согласиться на требованіе, ✲ *n.* auf ein Verlangen eingehen, ✲ *f.* accéder (consentir, satisfaire) à une demande, ✲ *a.* to comply with (yield to) a request, demand. „—“ **się ze zdaniem**, ✲ *r.* присоединиться къ мнѣнію, ✲ *n.* einer Meinung bei-

stimmen, ✻ *f.* adhérer à (se ranger d') une opinion, ✻ *a.* to adhere to (support) an opinion.

Zginąć, ✻ *r.* пропасть, ✻ *n.* verloren gehen, ✻ *f.* se perdre, s'égarer, ✻ *a.* to get lost, to miscarry. **„—“ z pamięci,** ✻ *r.* забыть, ✻ *n.* aus dem Gedächnis verlieren, ✻ *f.* perdre le souvenir de qch., échapper à la mémoire, ✻ *a.* to escape the memory.

Zgłaszać, „—“ się do kogo, ✻ *r.* обратиться (явиться) къ к. н., ✻ *n.* sich bei jemand melden, sich an jemand wenden, ✻ *f.* s'adresser à qn., ✻ *a.* to apply to one.

Zgłębić, „—“ sprawę, ✻ *r.* разобрать дѣло основательно, ✻ *n.* einer Sache auf den Grund gehen, ✻ *f.* approfondir une affaire, ✻ *a.* to examine thoroughly a matter.

Zgoda, ✻ *r.* согласіе, соглашеніе, единодушіе, ✻ *n.* das Einverständnis, Übereinkommen, die Eintracht, ✻ *f.* l'accord, l'entente, le consentement, ✻ *a.* the understanding, consent, agreement. **Być w „—zie“ co do ceny,** ✻ *r.* сойтись въ цѣнѣ, ✻ *n.* über den Preis einig sein, ✻ *f.* être d'accord sur le prix, ✻ *a.* to agree upon (on) the price. **Dojść do „—y“,** ✻ *r.* прійти къ соглашенію, ✻ *n.* sich einigen, zu einem Einverständnis (einer Einigung) gelangen, ✻ *f.* tomber d'accord, s'entendre, ✻ *a.* to come to an understanding, agreement. **Za obopólną „—ą“,** ✻ *r.* по обоюдному соглашенію, ✻ *n.* mit gegenseitigem Einverständnis, nach gegenseitigem Übereinkommen, ✻ *f.* de commun accord, ✻ *a.* by mutual consent. **Pozyskać „—ę“,** ✻ *r.* получить согласіе, ✻ *n.* die Zustimmung erlangen, ✻ *f.* obtenir le consentement, ✻ *a.* to obtain the assent, consent. **Za „—ą“ stron,** ✻ *r.* съ согласія сторонъ, ✻ *n.* mit Einwilligung der Parteien, ✻ *f.* avec le consentement des partis, ✻ *a.* with authorization of the parties. **Wyrazić „—ę“,** ✻ *r.* высказать согласіе, ✻ *n.* die Zustimmung geben, ✻ *f.* exprimer le consentement, ✻ *a.* to express the consent. **Żądać „—y“,** ✻ *r.* требовать согласія, ✻ *n.* die Zustimmung verlangen, ✻ *f.* demander l'assentiment, ✻ *a.* to ask the assent.

Zgodnie, „—“ z, ✻ *r.* согласно съ, ✻ *n.* in Übereinstimmung mit, ✻ *f.* conformément à, en conformité de, ✻ *a.* in conformity with. **Działać „—“ z kim,** ✻ *r.* дѣйствовать въ согласіи (единодушно) съ к. н., ✻ *n.* in Übereinstimmung mit jemand handeln, ✻ *f.* agir d'accord (en conformité) avec qn., ✻ *a.* to act in accordance with one. **„—“ księgi zamykać,** ✻ *r.* согласовать книги, ✻ *n.* die Bücher konform (gleichlautend) abschliessen, ✻ *f.* clôturer les livres en conformité, conformer les écritures, ✻ *a.* to balance books in conformity. **„—“ księgować,** ✻ *r.* вносить въ книги согласно, ✻ *n.* konform (gleichlautend) buchen, ✻ *f.* passer écriture conforme, de conformité, ✻ *a.* to enter accordingly, to enter in conformity. **„—“ z mojem przyrzeczeniem,** ✻ *r.* согласно моему обѣщанію, ✻ *n.* meinem Versprechen gemäss, ✻ *f.* selon (suivant) ma promesse, ✻ *a.* according to my promise. **„—“ z otrzymanemi zleceniami,** ✻ *r.* согласно полученнымъ указаніямъ, ✻ *n.* in Übereinstimmung mit den empfangenen Aufträgen, ✻ *f.* en conformité des ordres reçus, ✻ *a.* in conformity with the orders received, **„—“ z Pańskiem życzeniem,** ✻ *r.* согласно Вашему желанію, ✻ *n.* Ihrem Wunsche gemäss, entsprechend, ✻ *f.* selon (conformément à) votre désir, ✻ *a.* in pursuance of your wish.

Zgodność, Potwierdzić „—“, ✻ *r.* подтвердить правильность, точность, ✻ *n.* den Richtigbefund bestätigen, ✻ *f.* donner le bientrouvé, ✻ *a.* to acknowledge the conformity. **„—“ rachunków,** ✻ *r.* сходство счетовъ, ✻ *n.* das Stimmen (die Übereinstimmung) der

Konten, * *f.* la conformité (concordance) des comptes, * *a.* the conformity of the accounts. **Uznać „—“**, * *r.* признать правильность, * *n.* die Konformität (Richtigbefund) anerkennen, * *f.* reconnaître la conformité, le bien-trouvé, reconnaître conforme, exact, * *a.* to acknowledge the conformity, correctness.

Zgodny, * *r.* согласный, условленный, * *n.* einverstanden, * *f.* convenu, * *a.* agreed. **Być „—“ z interesami**, * *r.* быть совмѣстнымъ съ интересами, * *n.* mit den Interessen vereinbar sein, * *f.* être compatible avec les intérêts, * *a.* to be compatible with the interests.

Zgon, „—“ wspólnika, * *r.* кончина компаніона, * *n.* das Ableben (Hinscheiden) eines Teilhabers, * *f.* le décès d'un associé, * *a.* the demise of a partner.

Zgromadzenie, * *r.* собраніе, сходка, * *n.* die Versammlung, * *f.* l'assemblée, * *a.* the association. **„—“ wierzycieli**, * *r.* собраніе кредиторовъ, * *n.* die Gläubigerversammlung, * *f.* la réunion des créanciers, * *a.* the meeting of the creditors.

Zgromadzić, * *r.* собирать, * *n.* versammeln, * *f.* réunir, * *a.* to assemble. **„—“ się**, * *r.* собираться, сходиться, * *n.* sich versammeln, * *f.* se réunir, s'assembler, * *a.* to meet, assemble.

Zguba, * *r.* потеря, утрата, * *n.* der Verlust, * *f.* la perte, * *a.* the loss. **„—“**, (upadek), * *r.* упадокъ, * *n.* das Verderben, der Verfall, * *f.* la ruine, * *a.* the ruin. **„—“**, (o listach), * *r.* потеря, * *n.* der Verlust, * *f.* la perte, * *a.* the miscarriage.

Zgubić, * *r.* потерять, * *n.* verlieren, * *f.* perdre, * *a.* to lose.

Zgubny, Być „—“, (prowadzący do ruiny), * *r.* быть гибельнымъ, злотворнымъ, * *n.* verderblich sein, * *f.* être ruineux, * *a.* to be ruinous.

Ziemski, Towarzystwo kredytowe „—e“, * *r.* земельное кредитное общество, * *n.* die Bodenkreditgesellschaft, * *f.* la société de crédit foncier, * *a.* the territorial credit company. **Posiadłość „—a“**, * *r.* имѣніе, * *n.* der Grundbesitz, * *f.* la propriété foncière, * *a.* the landed property. **Właściciel „—“**, * *r.* землевладѣлецъ, * *n.* der Grundbesitzer, * *f.* le propriétaire foncier, * *a.* the landed proprietor.

Zjednać, „—“ sobie kogo, * *r.* пріобрѣсти ч. н. расположеніе, * *n.* sich jemandes Gunst erwerben, * *f.* gagner la faveur de qn., * *a.* to gain one's favour.

Zjednoczenie, * *r.* союзъ, * *n.* die Vereinigung, * *f.* l'association, * *a.* the association. **„—“ dwóch towarzystw**, * *r.* сліяніе двухъ товариществъ, * *n.* die Vereinigung zweier Gesellschaften, * *f.* la fusion de deux sociétés, * *a.* the fusion (amalgamation) of two compagnies.

Zjednoczyć, * *r.* соединить, слить, * *n.* vereinigen, * *f.* réunir, * *a.* to assemble.

Ziszczać, „—“ nadzieje, * *r.* осуществить (исполнить) надежды, * *n.* die Hoffnungen verwirklichen, erfüllen, * *f.* réaliser (accomplir) les espérances, * *a.* to realize (fulfil) hopes. **„—“ się**, * *r.* сбываться, исполняться, * *n.* eintreffen, in Erfüllung gehen, * *f.* se réaliser, * *a.* to be realized.

Ziszczenie, * *r.* осуществленіе, исполненіе, * *n.* die Verwirklichung, Erfüllung, * *f.* l'accomplissement, la réalisation, * *a.* the realization, fulfilment.

Zlecać, „—“ komu co, * *r.* поручить к. н., * *n.* jemand etwas auftragen, * *f.* charger qn. de qch., * *a.* to charge one with a thing.

Zlecenie, * *r.* заказъ, порученіе, ордеръ, * *n.* der Auftrag, die Bestellung, Ordre, * *f.* l'ordre, la commande, commission, * *a.* the order, commission, command. **„—“**, (przy wekslach), * *r.* приказъ, * *n.* die Ordre, * *f.* l'ordre, * *a.* the order. **Cofnąć „—“**,

* *r.* отмѣнить заказъ, порученіе, * *n.* einen Auftrag zurücknehmen, * *f.* retirer un ordre, * *a.* to withdraw an order. **Dający** „—“, * *r.* поручитель, клиентъ, * *n.* der Auftraggeber, * *f.* le commettant, client, * *a.* the client, customer. **Duże** „—“, * *r.* крупный заказъ, * *n.* grosser Auftrag, * *f.* forte commande, * *a.* large order. **Na** „—“, (z polecenia), * *r.* по порученію, * *n.* im Auftrage, * *f.* par ordre, * *a.* by order. **Na** „—“, (żyro), * *r.* приказу, * *n.* an die Ordre von, * *f.* à l'ordre de, * *a.* to the order of. **Nadesłać** „—“, * *r.* прислать (передать) заказъ, * *n.* einen Auftrag einsenden, * *f.* transmettre un ordre, * *a.* to send (in) an order. **Otrzymać** „—“, * *r.* получить заказъ, * *n.* einen Auftrag erhalten, * *f.* recevoir un ordre, * *a.* to receive an order. „—“ **przeciwne**, * *r.* контръ-ордеръ, * *n.* der Gegenauftrag, * *f.* le contre-ordre, * *a.* the counterorder. **Przyjąć** „—“, * *r.* принять порученіе, заказъ, * *n.* einen Auftrag aufnehmen, * *f.* recevoir une commission, * *a.* to take an order. **Udzielić** „—a“, * *r.* дать порученіе, * *n.* einen Auftrag erteilen, * *f.* donner un ordre, * *a.* to give an order. **Upraszać o** „—a“, * *r.* испрашивать заказовъ, * *n.* die Aufträge erbitten, * *f.* solliciter des ordres, * *a.* to sollicit orders. **Na własne** „—“, * *r.* по собственному приказу, * *n.* an eigene Ordre, * *f.* à son propre ordre, * *a.* to his own order. **Wykonać** „—“, * *r.* исполнить порученіе, * *n.* einen Auftrag ausführen, * *f.* exécuter un ordre, * *a.* to execute an order. **Zaszczycić** „—m“, * *r.* удостоить порученіемъ, заказомъ, * *n.* mit einem Auftrag beehren, * *f.* honorer d'une commande, * *a.* to favour with order.

Zlewać, „—“ się z towarzystwem, * *r.* сливаться съ товариществомъ, * *n.* mit einer Gesellschaft verschmelzen, * *f.* fusioner avec une compagnie, * *a.* to amalgamate with a company.

Zleżały, „—“ towar, * *r.* залежалый (вылежалый) товаръ, * *n.* verlegene Ware, * *f.* la marchandise vieillie, endommagée, * *a.* the spoiled (faded) goods.

Zliczenie, * *r.* сложеніе, * *n.* die Zusammenrechnung, * *f.* l'addition, * *a.* the addition, the summing up.

Zliczyć, * *r.* складывать, сосчитать, * *n.* zusammenrechnen, * *f.* additionner, faire l'addition, * *a.* to add, to cast up.

Zlikwidować, „—“ interes, * *r.* ликвидировать дѣло, * *n.* ein Geschäft liquidieren, auflösen, * *f.* liquider une maison, * *a.* to wind up (liquidate, dissolve) a business.

Złączać, „—“ się, * *r.* соединяться, связаться, * *n.* sich verbinden, vereinigen, * *f.* s'associer, * *a.* to associate.

Złamać, * *r.* сломать, * *n.* zerbrechen, brechen, * *f.* casser, briser, rompre, * *a.* to break. „—“ **przysięgę**, * *r.* нарушить присягу, * *n.* den Schwur brechen, * *f.* rompre le serment, * *a.* to break the oath. „—“ **słowo**, * *r.* не сдержать слова, * *n.* das Wort brechen, * *f.* manquer de parole, * *a.* to break one's word, faith.

Złe, Brać za „—“, * *r.* принимать въ дурную сторону, ставить въ вину, обижаться, * *n.* übelnehmen, verargen, * *f.* prendre en mauvaise part, en vouloir, * *a.* to take amiss.

Zło, Powiększyć „—“, * *r.* увеличить зло, вредъ, * *n.* das Übel vergrössern, * *f.* aggraver le mal, * *a.* to aggravate the evil. **Usunąć** „—“, * *r.* устранить зло, недостатокъ, * *n.* einem Übelstand abhelfen, * *f.* remédier à un inconvénient, mal, * *a.* to remedy (remove) an inconveniency, evil.

Złoto, * *r.* золото, * *n.* das Gold, * *f.* l'or, * *a.* the gold. **Ażjo na** „—cie“, * *r.* ажіо на золотѣ, * *n.* das Goldagio, die Goldprämie, * *f.* l'agio (la prime) sur

l'or, * *a.* the gold rate, premium. „—“ **w monetach,** * *r.* золото въ монетахъ, * *n.* das gemünzte Gold, * *f.* l'or monnayé, * *a.* the coined gold. **Odpływ „—a“,** * *r.* утечка золота, * *n.* der Goldabfluss, * *f.* le drainage (la sortie) de l'or, * *a.* the drain (outflow) of gold. „—“ **najwyższej próby,** * *r.* полновѣсное золото, * *n.* vollwichtiges Gold, * *f.* l'or au titre, * *a.* the standard gold. **Przypływ „—a“,** * *r.* притокъ золота, * *n.* der Goldeingang, * *f.* l'entrée (la rentrée) de l'or, * *a.* the return of gold. **Osiągnąć punkt „—a“,** * *r.* достигнуть золотой точки, * *n.* den Goldpunkt erreichen, * *f.* atteindre le point de l'or, * *a.* to reach the gold point. „—“ **w sztabach,** * *r.* золото въ слиткахъ, * *n.* das Gold in Barren, * *f.* l'or en barre, * *a.* the bar gold. **Zapas „—a“,** * *r.* запасъ золота, * *n.* der Goldvorrat, * *f.* le stock d'or, * *a.* the gold stock.

Złoty, „—a“ moneta, * *r.* золотая монета, * *n.* die Goldmünze, * *f.* la monnaie d'or, * *a.* the gold coin. **„—a“ waluta,** * *r.* золотая валюта, * *n.* die Goldwährung, * *f.* l'étalon d'or. * *a.* the gold standard, cold coinage.

Złożenie, „—“ przysięgi, * *r.* принесеніе присяги. * *n.* die Leistung eines Eides, * *f.* la prestation d'un serment, * *a.* the taking of an oath. **„—“ towaru,** * *r.* складываніе товара, * *n.* die Hinterlegung von Waren, * *f.* le dépôt de marchandises, * *a.* the depositing of goods. **Za „—m“,** * *r.* за внесеніемъ, вкладомъ, подъ залогъ * *n.* gegen Hinterlegung, * *f.* contre un dépôt, * *a.* on the depositing. **„—“ zastawu,** * *r.* отдача въ закладъ, * *n.* die Hinterlegung eines Pfandes, * *f.* la mise en gage, * *a.* the pawning.

Złożyć, „—“ dowód, * *r.* представить доказательство, * *n.* Beweis ablegen, * *f.* donner (fournir) une preuve, * *a.* to give (furnish) a proof. **„—“ pieniądze,** * *r.* депонировать деньги, * *n.* Geld hinterlegen, * *f.* déposer (mettre en dépôt) de l'argent. * *a.* to deposit money with one. **„—“ przysięgę,** * *r.* принести присягу, * *n.* Eid leisten, * *f.* prêter serment, * *a.* to take an oath. **„—“ świadectwo,** * *r.* свидѣтельствовать, * *n.* bezeugen, Zeugnis ablegen, * *f.* témoigner, rendre témoignage, faire foi, * *a.* to testify, to bear witness, testimony. **„—“ zastaw,** * *r.* дать въ закладъ, * *n.* ein Pfand hinterlegen, * *f.* mettre en gage, * *a.* to put (give as) pawn.

Złudzenie, Oddawać się „—om“, * *r.* обманывать себя, предаваться самообману, * *n.* sich Täuschungen hingeben, * *f.* se faire des illusions, * *a.* to make one's self illusions.

Zły, „—“ gatunek, * *r.* дурное качество, * *n.* die schlechte Qualität, * *f.* la mauvaise qualité, * *a.* the bad quality. **Robić „—e“ interesy,** * *r.* дѣлать плохія дѣла, * *n.* schlechte Geschäfte machen, * *f.* faire de mauvaises affaires, * *a.* to do a bad business. **„—e“ pieniądze,** * *r.* плохія монеты, * *n.* das schlechte Geld, * *f.* la mauvaise monnaie, * *a.* the bad coin. **„—“ płatnik,** * *r.* плохой плательщикъ, * *n.* der schlechte Zahler, * *f.* le mauvais payeur, * *a.* the bad payer. **„—“ stan,** * *r.* дурное состояніе, * *n.* die schlechte Beschaffenheit, * *f.* le mauvais état, conditionnement, * *a.* the bad condition, state. **„—“ weksel,** * *r.* плохой вексель, * *n.* der schlechte Wechsel, * *f.* la non-valeur, * *a.* the bad (worthless) paper.

Zmarły, „—“ wspólnik, * *r.* покойный компаніонъ, * *n.* der verstorbene Teilhaber, * *f.* l'associé défunt, * *a.* the deceased partner.

Zmiana, * *r.* перемѣна, измѣненіе, * *n.* die Veränderung, Änderung, Abwechselung, Neuerung, der Wechsel, * *f.* le change-

ment, la modification, variation, ✲ *a.* the change, alteration, variation. „—“ **adresu, firmy,** ✲ *r.* перемѣна адреса, фирмы, ✲ *n.* die Adressen-, Firmenveränderung, Firmenänderung, ✲ *f.* le changement d'adresse, de raison, ✲ *a.* the change of address, firm. **Bez „—y“,** ✲ *r.* не измѣниться, ✲ *n.* unverändert, ✲ *f.* invariable, ✲ *a.* unchanged. „—“ **ceny,** ✲ *r.* перемѣна цѣны, ✲ *n.* die Preisänderung, ✲ *f.* le changement du prix, ✲ *a.* the change of the price. „—“ **kontraktu,** ✲ *r.* измѣненіе контракта, ✲ *n.* die Änderung eines Kontraktes, ✲ *f.* la modification d'un contrat, ✲ *a.* the alteration of a contract. **Łatwy do „—y“,** ✲ *r.* способный къ перемѣнѣ, ✲ *n.* veränderungsfähig, ✲ *f.* susceptible de changement, ✲ *a.* susceptible of alteration. „—“ **mieszkania,** ✲ *r.* перемѣна квартиры, ✲ *n.* der Wohnungswechsel, ✲ *f.* le changement de domicile, ✲ *a.* the change of residence. **Nagła „—“,** ✲ *r.* внезапная перемѣна, ✲ *n.* der Umschwung, ✲ *f.* le changement subit, ✲ *a.* the sudden change. **Nastąpiła „—“,** ✲ *r.* произошла (послѣдовала) перемѣна, ✲ *n.* eine Änderung (ein Umschwung) ist eingetreten, ✲ *f.* un changement est survenu, ✲ *a.* a change has taken place. „—“ **następuje,** ✲ *r.* перемѣна происходитъ, ✲ *n.* eine Veränderung findet statt, ✲ *f.* un changement se produit, a lieu, ✲ *a.* a change takes place. **Okazywać „—ę“,** ✲ *r.* проявлять (показать) перемѣну, ✲ *n.* eine Veränderung zeigen, ✲ *f.* accuser (dénoter) un changement, ✲ *a.* to show a change. „—“ **pieniędzy,** ✲ *r.* размѣнъ денегъ, ✲ *n.* das Geldwechseln, ✲ *f.* le change de monnaie, ✲ *a.* the change of money. „—“ **powstaje,** ✲ *r.* перемѣна возникаетъ, ✲ *n.* eine Veränderung entsteht, ✲ *f.* un changement survient, arrive, ✲ *a.* a change occurs. **Ulegać „—ie“,** ✲ *r.* подвергаться перемѣнѣ, ✲ *n.* eine Veränderung erleiden, einer Veränderung unterliegen, ✲ *f.* éprouver (subir) un changement, ✲ *a.* to undergo (experience) a change. **Uskutecznić „—ę“,** ✲ *r.* совершить перемѣну, ✲ *n.* eine Änderung treffen, hervorbringen, vornehmen, ✲ *f.* faire (opérer) un changement, ✲ *a.* to make (effect) a change. **Wprowadzać „—y“,** ✲ *r.* вводить перемѣны, ✲ *n.* Änderungen einführen, ✲ *f.* introduire des changements, ✲ *a.* to introduce changes. **Wywołać „—ę“,** ✲ *r.* вызвать перемѣну, ✲ *n.* eine Veränderung herbeiführen, mit sich bringen, ✲ *f.* amener (apporter, entraîner) un changement, ✲ *a.* to bring about (to involve, produce) a change. „—“ **zdania,** ✲ *r.* перемѣна мнѣнія, ✲ *n.* die Meinungsänderung, ✲ *f.* le changement d'opinion, ✲ *a.* the change of the opinion.

Zmieniać, „—“ cenę, ✲ *r.* измѣнить цѣну, ✲ *n.* den Preis ändern, ✲ *f.* changer le prix, ✲ *a.* to change the price. **Cena się zmieniła,** ✲ *r.* цѣна измѣнилась, ✲ *n.* der Preis hat sich geändert, ✲ *f.* le prix a changé, ✲ *a.* the price has changed. „—“ **fakturę,** ✲ *r.* исправить счетъ, ✲ *n.* eine Faktura ändern, ✲ *f.* modifier une facture, ✲ *a.* to alter an invoice. „—“ **firmę,** ✲ *r.* перемѣнить фирму, ✲ *n.* die Firma ändern, verändern, ✲ *f.* changer (modifier) la raison, ✲ *a.* to change (alter) the firm. „—“ **kontrakt,** ✲ *r.* измѣнить контрактъ, ✲ *n.* den Kontrakt ändern, ✲ *f.* modifier le contrat, ✲ *a.* to alter the contract. „—“ **mieszkanie,** ✲ *r.* перемѣнить квартиру, ✲ *n.* die Wohnung wechseln, ✲ *f.* changer de domicile, ✲ *a.* to change residence, quarters, lodgings. „—“ **pieniądze,** ✲ *r.* размѣнять деньги, ✲ *n.* Geld wechseln, einwechseln, ✲ *f.* changer de l'argent, ✲ *a.* to change money. „—“ **plan,** ✲ *r.* измѣнить планъ, ✲ *n.* den Plan verändern, ✲ *f.* changer de plan, projet, ✲ *a.* to alter the plan,

project. „—“ **się,** ✻ *r.* измѣниться, перемѣниться, ✻ *n.* sich ändern, verändern, ✻ *f.* changer, modifier, varier, ✻ *a.* to change, alter, vary. „—“ **właściciela,** ✻ *r.* перейти въ другія руки, ✻ *n.* den Besitzer wechseln, ✻ *f.* changer de propriétaire, ✻ *a.* to change proprietor. „—“ **zdanie,** ✻ *r.* перемѣнить мнѣніе, ✻ *n.* die Meinung ändern, ✻ *f.* changer d'opinion, ✻ *a.* to change (alter) one's opinion, mind.

Zmieniony, Nie „—“, ✻ *r.* неизмѣненный, ✻ *n.* unverändert, ✻ *f.* non changé, ✻ *a.* unchanged.

Zmienność, ✻ *r.* перемѣнчивость, неустойчивость, ✻ *n.* die Veränderlichkeit, ✻ *f.* la variabilité, variation, ✻ *a.* the variability.

Zmienny, „—“ **kurs,** ✻ *r.* перемѣнчивый (неустойчивый) курсъ, ✻ *n.* der veränderliche Kurs, ✻ *f.* le cours variable, instable, ✻ *a.* the variable (uncertain) exchange.

Zmierzać, „—“ **do czego,** ✻ *r.* мѣтить въ (на) ч. н., стремиться къ ч. н., ✻ *n.* auf etwas abgesehen haben, ✻ *f.* vouloir en venir, ✻ *a.* to aim at a thing.

Zmniejszać, Interesy „—ją“ **się,** ✻ *r.* дѣла уменьшаются, ✻ *n.* die Geschäfte nehmen ab, lassen nach, ✻ *f.* les affaires décroissent, reculent, diminuent, ✻ *a.* the business decreases, declines, falls off. „—“ **kapitał akcyjny,** ✻ *r.* уменьшать складочный капиталъ, ✻ *n.* das Aktienkapital herabsetzen, ✻ *f.* réduire le capital-actions, ✻ *a.* to reduce the share-capital. „—“ **koszty,** ✻ *r.* уменьшить расходы, ✻ *n.* die Kosten vermindern, verringern, ✻ *f.* diminuer (réduire) les frais, ✻ *a.* to diminish (lessen) the expenses, cost. „—“ **się,** ✻ *r.* уменьшаться, сокращаться, ✻ *n.* abnehmen, nachlassen, verringern, in Abnahme begriffen sein, ✻ *f.* diminuer, fléchir, décroître, aller en diminuant, ✻ *a.* to diminish, slacken, decrease, fall off. „—“ **skład,** ✻ *r.* уменьшать складъ, ✻ *n.* das Lager vermindern, ✻ *f.* diminuer le stock, ✻ *a.* to diminish the stock.

Zmniejszenie, „—“ **interesów,** ✻ *r.* застой въ (убыль) дѣлахъ, ✻ *n.* die Geschäftsabnahme, der Rückgang (das Nachlassen) der Geschäfte, ✻ *f.* le décroissement (recul) des affaires, ✻ *a.* the decrease (falling off, decline) of the business. „—“ **kapitału,** ✻ *r.* уменьшеніе капитала, ✻ *n.* die Verringerung des Kapitals, ✻ *f.* la diminution du capital, ✻ *a.* the diminution of capital. „—“ **kapitału akcyjnego,** ✻ *r.* уменьшеніе складочнаго капитала, ✻ *n.* die Herabsetzung des Aktienkapitals, ✻ *f.* la réduction du capital-actions, ✻ *a.* the reduction of the share-capital. „—“ **kosztów,** ✻ *r.* уменьшеніе расходовъ, ✻ *n.* die Verminderung der Kosten, ✻ *f.* la diminution des frais, ✻ *a.* the diminution of the expenses, cost. **Uledz** „—u“, ✻ *r.* испытать уменьшеніе, ✻ *n.* eine Verminderung (Verringerung) erfahren, ✻ *f.* éprouver (subir) une diminution, ✻ *a.* to experience (sustain) a diminution. **Wykazywać** „—“, ✻ *r.* показать уменьшеніе, ✻ *n.* eine Verminderung (Abnahme, Rückgang) zeigen, ✻ *f.* accuser (dénoter) une diminution, un reculement, décroissement, ✻ *a.* to show (denote) a diminution, decrease.

Zmuszać, ✻ *r.* принуждать, заставлять, ✻ *n.* zwingen, nötigen, ✻ *f.* forcer, contraindre, ✻ *a.* to force, compel. „—“ **kogo do zapłaty,** ✻ *r.* принудить к. н. къ уплатѣ, заставить к. н. уплатить, ✻ *n.* jemand zur Zahlung zwingen, ✻ *f.* forcer (contraindre) qn. de payer, ✻ *a.* to force (compel) one to pay, to make one pay.

Zmuszony, Być „—“, ✻ *r.* быть принужденнымъ, ✻ *n.* gezwungen sein, sich in der Notwendigkeit befinden, ✻ *f.* être forcé, se trouver dans la nécessité, ✻ *a.* to be forced, to be under

the necessity. **Widzieć się „—“**, ✻ *r.* быть принужденнымъ, ✻ *n.* sich genötigt (gezwungen, veranlasst) sehen, ✻ *f.* se voir forcé, obligé, ✻ *a.* to see one's self forced, to feel induced.

Znać, ✻ *r.* знать, ✻ *n.* kennen, ✻ *f.* connaître, ✻ *a.* to know. **Dać „—“**, ✻ *r.* дать знать, извѣщать, ✻ *n.* wissen lassen, ✻ *f* faire savoir, ✻ *a.* to let know. **„—“ z nazwiska,** ✻ *r.* знать по фамиліи, имени, ✻ *n.* dem Namen nach kennen, ✻ *f.* connaître de nom, ✻ *a.* to know by name. **Nie „—“**, ✻ *r.* не знать ✻ *n.* nicht kennen, ✻ *f.* ignorer, ✻ *a.* to ignore.

Znaczenie, (n. p. słowa), ✻ *r.* значеніе, ✻ *n.* die Bedeutung, ✻ *f.* la signification, ✻ *a.* the meaning. **„—“**, (sens), ✻ *r.* смыслъ, ✻ *n.* der Sinn, ✻ *f.* le sens, ✻ *a.* the sense. **Bez „—a“**, ✻ *r.* незначительный,маловажный, ✻ *n.* bedeutungslos, ohne Bedeutung, Belang, ✻ *f.* insignifiant, sans importance, ✻ *a.* insignificant, of no importance. **Brak „—a“**, ✻ *r.* незначительность, ✻ *n.* die Bedeutungslosigkeit, ✻ *f.* l'insignifiance, ✻ *a.* the insignificance. **Być bez „—a“**, ✻ *r.* не имѣть значенія, быть маловажнымъ, ✻ *n.* von keiner Bedeutung sein, ✻ *f.* être sans importance, ✻ *a.* to be of no importance. **Być wielkiego „—a“**, ✻ *r.* имѣть большое значеніе, ✻ *n.* von grosser Bedeutung sein, ✻ *f.* être de grande importance, ✻ *a.* to be of much (great) importance. **Mieć „—“**, ✻ *r.* имѣть значеніе, ✻ *n.* Bedeutung haben, ✻ *f.* importer, ✻ *a.* to matter.

Znaczny, „—e“ interesy, ✻ *r.* значительныя дѣла, ✻ *n.* bedeutende (nennenswerte) Geschäfte, ✻ *f.* affaires importantes, considérables, ✻ *a.* important (considerable) business. **„—a“ strata,** ✻ *r.* значительная потеря, значительный убытокъ, ✻ *n.* ein bedeutender Verlust, ✻ *f.* une grosse perte, ✻ *a.* a heavy loss. **„—e“ sumy,** ✻ *r.* значительныя суммы, ✻ *n.* bedeutende (namhafte) Summen, ✻ *f.* sommes considérables, ✻ *a.* considerable sums. **Dość „—a“ suma,** ✻ *r.* довольно значительная сумма, ✻ *n.* eine namhafte Summe, ✻ *f.* une somme de quelque importance, ✻ *a.* a sum of some importance. **„—e“ zapasy,** ✻ *r.* значительные запасы, ✻ *n.* bedeutende (beträchtliche) Vorräte, ✻ *f.* les stocks considérables, ✻ *a.* considerable stocks.

Znaczyć, „—“, (sygnować), ✻ *r.* мѣтить, обозначать, ✻ *n.* zeichnen, signieren, ✻ *f.* marquer, ✻ *a.* to mark. **„—“ wiele,** ✻ *r.* быть важнымъ, ✻ *n.* viel bedeuten, ✻ *f.* importer beaucoup, ✻ *a.* to matter much. **To nic nie znaczy,** ✻ *r.* это неважно, ничего не значитъ, ✻ *n.* es macht nichts aus, es hat nichts zu bedeuten, sagen, ✻ *f.* cela ne fait rien, cela n'importe, ✻ *a.* it does not matter.

Znajdować, „—“ kupców, ✻ *r.* найти покупателей, спросъ, ✻ *n.* Käufer finden, ✻ *f.* trouver des acheteurs, ✻ *a.* to find purchasers. **„—“ poparcie,** ✻ *r.* найти поддержку. ✻ *n.* die Unterstützung finden, ✻ *f.* trouver de l'appui, ✻ *a.* to find (meet with) support. **„—“ się w trudnościach,** ✻ *r.* находиться въ затруднительномъ положеніи, ✻ *n.* in Schwierigkeiten geraten, sich in Schwierigkeiten befinden, ✻ *f.* éprouver (trouver) des difficultés, être en difficultés, ✻ *a.* to get into difficulties. **„—“ uznanie,** ✻ *r.* встрѣтить сочувствіе, одобреніе, ✻ *n.* Anerkennung (Anklang) finden, ✻ *f.* trouver approbation, faveur, ✻ *a.* to find (meet with) approbation, favour. **„—“ zbyt,** ✻ *r.* находить сбытъ, ✻ *n.* Absatz finden, ✻ *f.* trouver la vente, ✻ *a.* to find (meet with) sale.

Znajomość, „—“ branży, ✻ *r.* опытность по (этой) части, ✻ *n.* die Kenntnisse der Branche, ✻ *f.* la connaissance de la branche, ✻ *a.* the knowledge of the branch, line. **„—“ interesów,** ✻ *r.* знаніе дѣлъ, ✻ *n.* die Geschäfts-

kenntnisse, ✲ *f.* la connaissance des affaires, ✲ *a.* the knowledge of business. **Liczne „—i“**, ✲ *r.* многочисленныя знакомства, связи, ✲ *n.* die zahlreichen Bekanntschaften, ✲ *f.* les connaissances nombreuses, ✲ *a.* the large acquaintance. **Osobista „—“**, ✲ *r.* личное знакомство, ✲ *n.* die persönliche Bekanntschaft, ✲ *f.* la connaissance personnelle, ✲ *a.* the personal acquaintance. **„—“ rzeczy**, ✲ *r.* знаніе дѣла, ✲ *n.* die Sachkenntnis, ✲ *f.* la connaissance des choses, ✲ *a.* the knowledge of such matters. **Zrobić z kim „—“**, ✲ *r.* завести знакомство (познакомиться) съ к. н., ✲ *n.* jemandes Bekanntschaft machen, ✲ *f.* faire la connaissance de qn., ✲ *a.* to make one's acquaintance.

Znak, (sygnum), ✲ *r.* знакъ, ✲ *n.* das Zeichen, Signum, ✲ *f.* la marque, ✲ *a.* the mark. **„—“ charakterystyczny**, ✲ *r.* признакъ, ✲ *n.* das Kennzeichen, ✲ *f.* la marque, le signe caractéristique, ✲ *a.* the mark, characteristic sign. **„—“ zaufania**, ✲ *r.* знакъ довѣрія, ✲ *n.* das Vertrauenszeichen, ✲ *f.* la marque de confiance, ✲ *a.* the mark of confidence. **Zły „—“**, ✲ *r.* плохой признакъ, симптомъ, ✲ *n.* schlimmes Anzeichen, ✲ *f.* mauvais indice, augure, ✲ *a.* bad sigh.

Znalezienie, Możliwy do „—a“, ✲ *r.* отыскиваемый, ✲ *n.* auffindbar, ✲ *f.* trouvable, ✲ *a.* to be found. **Nie do „—a“**, ✲ *r.* неотыскиваемый, ✲ *n.* unauffindbar, ✲ *f.* introuvable, ✲ *a.* not to be found. **Po „—u“ w porządku**, ✲ *r.* найдя вѣрнымъ, въ порядкѣ, ✲ *n.* nach Richtigbefund, ✲ *f.* aussitôt le bien-trouvé, trouvé en règle, ✲ *a.* if (as soon as) found correct, in order.

Znany, Dobrze „—a“ firma, ✲ *r.* хорошо извѣстная фирма, ✲ *n.* ein wohlbekanntes Haus, ✲ *f.* une maison bien connue, ✲ *a.* a well known firm.

Znawca, ✲ *r.* знатокъ, ✲ *n.* der Kenner, ✲ *f.* le connaisseur, ✲ *a.* the connoisseur, the good judge.

Zniechęcać, ✲ *r.* обезкураживать, отнимать охоту, ✲ *n.* entmutigen, ✲ *f.* décourager, ✲ *a.* to discourage.

Zniechęcenie, ✲ *r.* унынie, ✲ *n.* die Mutlosigkeit, Entmutigung, ✲ *f.* le découragement, ✲ *a.* the discouragement.

Zniesienie, (n. p. prawa), ✲ *r.* отмѣненіе, ✲ *n.* die Aufhebung, Abschaffung, ✲ *f.* l'abolissement, l'abrogation, ✲ *a.* the abolishment, abrogation.

Znikać, „—“ z rynku, ✲ *r.* исчезнуть съ рынка, ✲ *n.* vom Markte verschwinden, ✲ *f.* disparaître du marché, ✲ *a.* to disappear from the market.

Zniszczenie, ✲ *r.* уничтоженіе, ✲ *n.* die Vernichtung, ✲ *f.* la destruction, ✲ *a.* the destruction.

Zniszczyć, (n. p. dokumenty), ✲ *r.* уничтожить, ✲ *n.* vernichten, ✲ *f.* détruire, ✲ *a.* to destroy.

Zniweczyć, „—“ nadzieje, ✲ *r.* разрушить надежды, ✲ *n.* die Hoffnungen vereiteln, zunichte machen, ✲ *f.* frustrer des espérances, ✲ *a.* to destroy hopes.

Zniżać, „—“ cenę, ✲ *r.* понизить цѣну, ✲ *n.* den Preis ermässigen, reduzieren, herabsetzen, (die Ware) verbilligen, ✲ *f.* réduire (modérer, diminuer) le prix, ✲ *a.* to reduce (lower, lessen) the price. **„—“ dyskonto**, ✲ *r.* понизить дисконтъ, ✲ *n.* den Diskont herabsetzen, ✲ *f.* réduire le taux de l'escompte, ✲ *a.* to reduce (lower) the rate of discount. **„—“ stopę procentową**, ✲ *r.* понизить процентную норму, ✲ *n.* den Zinsfuss herabsetzen, ✲ *f.* réduire le taux de l'intérêt, ✲ *a.* to reduce (lower) the rate of interest.

Zniżka, Zniżenie, ✲ *r.* пониженіе, уменьшеніе, сбавка, ✲ *n.* die Ermässigung, Herabsetzung, Baisse, ✲ *f.* la réduction, baisse, diminution, ✲ *a.* the reduction, diminution, decline. **„—“ ceny**, ✲ *r.* пониженіе цѣны ✲ *n.* die

Preisermässigung, der Preisabschlag, ✲ *f.* la réduction (diminution) du prix, ✲ *a.* the reduction (decline) of the price. „—“ **dyskonta**, ✲ *r.* пониженіе дисконта, ✲ *n.* die Herabsetzung des Diskonts, ✲ *f.* la réduction de l'escompte, ✲ *a.* the reduction of the rate of discount, of discount rate. **Korzystać ze „—i“**, ✲ *r.* пользоваться уменьшеніемъ, уступкой, ✲ *n.* eine Ermässigung geniessen, ✲ *f.* jouir (bénéficier) d'une réduction, ✲ *a.* to enjoy (profit of) a reduction. **Spekulować na „—ę“**, ✲ *r.* спекулировать на пониженіе, бессировать, ✲ *n.* à la baisse spekulieren, ✲ *f.* spéculer à la baisse, ✲ *a.* to operate (speculate) for the decline, fall. **Udzielić „—ę“**, ✲ *r.* дать скидку, ✲ *n.* eine Ermässigung zugestehen, ✲ *f.* accorder une réduction, ✲ *a.* to grant a reduction. **Uledz „—ce“**, ✲ *r.* испытать пониженіе, ✲ *n.* eine Herabsetzung (Rückgang) erleiden, erfahren, ✲ *f.* éprouver (subir) une réduction, ✲ *a.* to experience (suffer) a reduction. „—“ **wartości**, ✲ *r.* пониженіе стоимости, ✲ *n.* die Herabsetzung des Wertes, ✲ *f.* la dépréciation, ✲ *a.* the depreciation. **Wywołać „—ę“**, ✲ *r.* вызвать пониженіе, паденіе (цѣнъ), ✲ *n.* einen Rückgang hervorbringen, ✲ *f.* produire une baisse, ✲ *a.* to create a decline. **Zrobić „—ę“**, ✲ *r.* сбавить, сдѣлать уступку, ✲ *n.* eine Ermässigung machen, ✲ *f.* faire une réduction, ✲ *a.* to make a reduction.

Zniżkowiec, ✲ *r.* спекулянтъ на пониженіе, понижатель, ✲ *n.* der Baissier, ✲ *f.* le baissier, ✲ *a.* the bear operator, the bear.

Zniżkowy, Mieć tendencję „—ą“, ✲ *r.* имѣть (склонность къ пониженію) понижательное настроеніе, ✲ *n.* Baissetendenz haben, ✲ *f.* tendre à la baisse, avoir tendance à la baisse, ✲ *a.* to have (show) a downward tendency, to tend downwards. **Ruch „—“**, ✲ *r.* понижательное движеніе, ✲ *n.* die Abwärtsbewegung. ✲ *f.* le mouvement descendant, ✲ *a.* the downward movement.

Zniżony, „—a“ cena, ✲ *r.* пониженная цѣна, ✲ *n.* der ermässigte Preis, ✲ *f.* le prix réduit, ✲ *a.* the reduced price. **Sprzedawać po „—ej“ cenie**, ✲ *r.* продавать по пониженной цѣнѣ, ✲ *n.* zu herabgesetztem Preise verkaufen, ✲ *f.* vendre au rabais, à prix réduit, ✲ *a.* to sell at a discount, at reduced prices. **Towar po „—ej“ cenie**, ✲ *r.* товаръ (продаваемый) по пониженной цѣнѣ, ✲ *n.* die herabgesetzte Ware, ✲ *f.* la marchandise à prix réduit, ✲ *a.* the goods at reduced price.

Znosić, „—“ areszt, ✲ *r.* снимать арестъ, ✲ *n.* den Beschlag aufheben, ✲ *f.* lever la saisie, ✲ *a.* to take off the sequestration. „—“ **cło**, ✲ *r.* отмѣнить пошлину, ✲ *n.* einen Zoll aufheben, ✲ *f.* abolir un droit, ✲ *a.* to abolish a duty. „—“ **prawo**, ✲ *r.* отмѣнить законъ, ✲ *n.* ein Gesetz abschaffen, ✲ *f.* abolir (abroger) une loi, ✲ *a.* to abolish (remove) a law. „—“ **się**, (kompensować), ✲ *r.* компенсировать, уничтожаться, ✲ *n.* sich aufheben, ✲ *f.* se compenser, ✲ *a.* to compensate itself. „—“ **się z kim**, ✲ *r.* списаться (сноситься) съ к. н., ✲ *n.* sich mit jemand (verständigen) in Verbindung setzen, ✲ *f.* se mettre en relations avec qn, ✲ *a.* to enter into relations with one.

Zobopólnie, „—“ korzystny, ✲ *r.* взаимно выгодный, ✲ *n.* gegenseitig nutzbringend, vorteilhaft, ✲ *f.* réciproquement profitable, avantageux, ✲ *a.* mutually profitable, advantageous. **Porozumieć się „—“**, ✲ *r.* взаимно условиться, ✲ *n.* gegenseitig übereinkommen, ✲ *f.* s'entendre de gré à gré, ✲ *a.* to agree mutually. **Zobowiązać się „—“**, ✲ *r.* взаимно обязаться, ✲ *n.* sich gegenseitig verpflichten, ✲ *f.* s'obliger (s'engager) réciproque-

ment, ✻ *a.* to take (enter into) a mutual engagement.

Zobopólny, „—e“ interesy, ✻ *r.* обоюдные интересы, ✻ *n.* die gegenseitigen Interessen, ✻ *f.* les intérêts mutuels, réciproques, ✻ *a.* the mutual interests. **„—a“ korzyść,** ✻ *r.* обоюдная (взаимная) выгода, ✻ *n.* der gegenseitige Vorteil, ✻ *f.* l'avantage mutuel, réciproque, ✻ *a.* the mutual (reciprocal) advantage. **„—e“ porozumienie,** ✻ *r.* обоюдное (взаимное) солашение, ✻ *n.* das gegenseitige Einverständnis, ✻ *f.* l'entente mutuelle, ✻ *a.* the mutual understanding, agreement. **„—e“ zobowiązanie,** ✻ *r.* обоюдное (взаимное) обязательство, ✻ *n.* die beiderseitige Verpflichtung, ✻ *f.* l'obligation mutuelle, réciproque, ✻ *a.* the mutual obligation,

Zobowiązanie, ✻ *r.* обязательство, ✻ *n.* die Verpflichtung, Verbindlichkeit, ✻ *f.* l'engagement, l'obligation, ✻ *a.* the engagement, liability, obligation. **Bez „—a“,** ✻ *r.* безъ обязательства, ✻ *n.* unverbindlich, ✻ *f.* sans engagement, ✻ *a.* without engagement. **Mieć „—“ względem kogo,** ✻ *r.* быть обязаннымъ к. н., ✻ *n.* Verpflichtung gegen jemand haben, ✻ *f.* avoir une obligation envers qn., ✻ *a.* to have an obligation towards one. **Nałożyć „—“,** ✻ *r.* возложить обязанность, ✻ *n.* eine Verpflichtung auferlegen, ✻ *f.* imposer une obligation, ✻ *a.* to impose (confer) an obligation, a liability. **Odrzucić „—“,** ✻ *r.* отклонить обязанность, ✻ *n.* eine Verpflichtung ablehnen, ✻ *f.* décliner une obligation, ✻ *a.* to decline a liability. **Ofiarować bez „—a“,** ✻ *r.* предложить безъ обязательства, ✻ *n.* freibleibend (ohne Verbindlichkeit) anbieten, ✻ *f.* offrir sans engagement, ✻ *a.* to offer without engagement. **Pociągać za sobą „—“,** ✻ *r.* влечь за собою обязательство, ✻ *n.* eine Verpflichtung nach sich ziehen, ✻ *f.* entraîner des engagements, ✻ *a.* to involve liabilities. **Spełnić „—“,** ✻ *r.* исполнить обязанность, ✻ *n.* eine Verpflichtung erfüllen, einer Verpflichtung nachkommen, ✻ *f.* remplir (exécuter, accomplir) un engagement, ✻ *a.* to meet (fulfil) an engagement, a liability. **Nie spełnić „—a“,** ✻ *r.* не исполнить обязательства, ✻ *n.* einer Verpflichtung nicht nachkommen, ✻ *f.* manquer à un engagement, ✻ *a.* to break an engagement. **Usunąć się od „—a“,** ✻ *r.* уклониться отъ обязательства, ✻ *n.* sich einer Verpflichtung entziehen, sich von einer Verpflichtung befreien, ✻ *f.* s'affranchir (se dégager) d'une obligation, se soustraire à une obligation, ✻ *a.* to free one's self from an obligation. **Uwolnić kogo od „—a“,** ✻ *r.* снять съ к. н. обязанность, ✻ *n.* jemand einer Verpflichtung entheben, ✻ *f.* dégager (dispenser) qn. d'une obligation, ✻ *a.* to release (discharge, free) one from an obligation. **Wziąć na siebie „—“,** ✻ *r.* взять на себя обязанность, ✻ *n.* eine Verpflichtung eingehen, übernehmen, ✻ *f.* prendre (accepter, assumer) une obligation, ✻ *a.* to enter into an engagement, to incure (assume) a liability.

Zobowiązany, Być „—“, (zmuszony), ✻ *r.* быть обязаннымъ, принужденнымъ, ✻ *n.* verpflichtet (genötigt) sein, ✻ *f.* être obligé, tenu à, ✻ *a.* to be obliged, bound. **Być „—“,** (względem kogo), ✻ *r.* быть обязанъ к. н., ✻ *n.* jemand gegenüber verpflichtet, verbunden sein, ✻ *f.* être obligé envers qn., ✻ *a.* to be obliged (indebted) to one.

Zobowiązywać, „—“ kogo, ✻ *r.* обязывать к. н., отдавать к. н. услугу, ✻ *n.* jemand verbinden, verpflichten, ✻ *f.* obliger qn., ✻ *a.* to oblige one. **„—“ się do czego,** ✻ *r.* обязаться къ ч. н., ✻ *n.* sich zu etwas verpflichten, sich verbindlich machen, ✻ *f.* s'engager (s'obliger) à qch., ✻ *a.* to engage (bind) one's self.

Zoczyć, ✻ *r.* увидѣть, замѣтить, ✻ *n.* bemerken, erblicken, ge-

wahr werden, ✻ *f.* s'apercevoir, ✻ *a.* to perceive, to become aware.

Zostawać, „—“ w składzie, ✻ *r.* оставаться въ магазинѣ, ✻ *n.* auf Lager verbleiben, liegen bleiben, ✻ *f.* rester en magasin, ne pas trouver la vente, ✻ *a.* to remain in stock, to be left on hand.

Zostawiać, „—“, (za sobą), ✻ *r.* оставлять, ✻ *n.* zurücklassen, ✻ *f.* laisser en arrière, ✻ *a.* to leave behind. „—“, (reszty), ✻ *r.* оставлять, ✻ *n.* übrig lassen, ✻ *f.* laisser rester. ✻ *a.* to be left. „—“ **komu do woli,** (wyboru), ✻ *r.* предоставить к. н., ✻ *n.* jemand freistellen, ✻ *f.* laisser libre à qn., ✻ *a.* to leave it to one. „—“ **zadatek,** ✻ *r.* оставить (дать) задатокъ, ✻ *n.* eine Anzahlung zurücklassen, ✻ *f.* donner des arrhes, ✻ *a.* to leave (put) a deposit. „—“ **do życzenia,** ✻ *r.* быть неудовлетворительнымъ, ✻ *n.* zu wünschen lassen, ✻ *f.* laisser à désirer, ✻ *a.* to leave to be desired. „—“ **zysk,** ✻ *r.* оставлять прибыль, ✻ *n.* einen Gewinn übrig lassen, ✻ *f.* laisser un bénéfice, ✻ *a.* to leave a profit.

Zrealizować, „—“ sumę, ✻ *r.* реализировать (выручить) сумму, ✻ *n.* eine Summe realisieren, ✻ *f.* réaliser une somme, ✻ *a.* to realize a sum.

Zręczność, Mieć „—“, ✻ *r.* быть ловкимъ, ✻ *n.* die Geschicklichkeit (Gewandtheit) haben, ✻ *f.* avoir de la routine, ✻ *a.* to have routine.

Zręczny, Być „—“, ✻ *r.* быть ловкимъ, ✻ *n.* gewandt (geschickt) sein, ✻ *f.* être routiné, versé, ✻ *a.* to be versed.

Zredagować, „—“ kontrakt, ✻ *r.* составить (написать) контрактъ, ✻ *n.* einen Kontrakt abfassen, ✻ *f.* rédiger un contrat, ✻ *a.* to draw up a contract.

Zredukować, „—“ cenę, ✻ *r.* понизить цѣну, ✻ *n.* den Preis ermässigen, ✻ *f.* réduire le prix, ✻ *a.* to reduce the price. „—“ **kapitał akcyjny,** ✻ *r.* понизить складочный капиталъ, ✻ *n.* das Aktienkapital herabsetzen, ✻ *f.* réduire le capital-actions, ✻ *a.* to reduce the share capital.

Zredukowanie, „—“ ceny, ✻ *r.* понижеиіе цѣны, ✻ *n.* die Ermässigung des Preises, ✻ *f.* la réduction du prix, ✻ *a.* the reduction of the price. „—“ **kapitału akcyjnego,** ✻ *r.* уменьшеніе складочнаго капитала, ✻ *n.* die Herabsetzung des Aktienkapitals, ✻ *f.* la réduction du capital-actions, ✻ *a.* the reduction of the share capital.

Zreparować, ✻ *r.* починять, поправлять, ✻ *n.* reparieren, wiederherstellen, ✻ *f.* réparer, ✻ *a.* to repair.

Zrobić, ✻ *r.* сдѣлать, изготовить, ✻ *n.* machen, herstellen, ✻ *f.* produire, faire confectionner, ✻ *a.* to make, produce.

Zrobienie, Być (możliwym) **do„—a“,** ✻ *r.* быть возможнымъ, исполнимымъ, ✻ *n.* tunlich sein, ✻ *f.* être faisable, ✻ *a.* to be feasible.

Zrozumiały, ✻ *r.* понятный, ✻ *n.* erklärlich, begreiflich, ✻ *f.* explicable, compréhensible, ✻ *a.* explainable, comprehensible.

Zrozumieć, Źle „—“, ✻ *r.* неправильно понять, ✻ *n.* falsch auffassen, verstehen, ✻ *f.* mal concevoir, comprendre, se former une fausse idée, ✻ *a.* to misconceive, to form a wrong idea.

Zrujnować, ✻ *r.* разорить, ✻ *n.* ruinieren, zugrunde richten, ✻ *f.* ruiner, ✻ *a.* to ruin. „—“ **się,** ✻ *r.* разориться, ✻ *n.* sich ruinieren, sich zugrunde richten, ✻ *f.* se ruiner, ✻ *a.* to ruin one's self.

Zrywać, „—“ kontrakt, ✻ *r.* нарушить договоръ, ✻ *n.* einen Kontrakt brechen, ✻ *f.* rompre un contrat, ✻ *a.* to break a contract. „—“ **stosunki,** ✻ *r.* прекратить сношенія, ✻ *n.* die Verbindung abbrechen, den Verkehr einstellen, ✻ *f.* rompre (cesser, suspendre) les relations, ✻ *a.* to break off (cease, discontinue) relations.

Zrzeczenie, ✲ *r.* отреченіе, отказъ, ✲ *n.* der Verzicht, die Verzichtleistung, ✲ *f.* la rénonciation, le désistement, ✲ *a.* the renouncement, desistance. „—“ **się prawa,** ✲ *r.* отреченіе отъ права, ✲ *n.* die Aufgabe eines Rechtes, ✲ *f.* l'abandon d'un droit, ✲ *a.* the abandonment of a right.

Zrzekać, „—“ **się,** ✲ *r.* отречься, отказаться, ✲ *n.* verzichten,Verzicht leisten, ✲ *f.* rénoncer à qch., se désister de qch., ✲ *a.* to renounce at (to desist from) a thing. „—“ **się prawa,** ✲ *r.* отказаться отъ права, ✲ *n.* sich eines Rechtes begeben, ein Recht aufgeben, auf ein Recht verzichten, ✲ *f.* rénoncer à un droit, se désister d'un droit, ✲ *a.* to renounce at a right. „—“ **się pretensji,** ✲ *r.* отказаться отъ претензіи, ✲ *n.* einem Anspruch entsagen, ✲ *f.* se désister d'une prétention, ✲ *a.* to give up a claim. „—“ **się żądania,** ✲ *r.* отказаться отъ требованія, ✲ *n.* eine Forderung aufgeben, ✲ *f.* rénoncer à une prétention, ✲ *a.* to give up a claim.

Zrzucać, „—“ **się z kontraktu,** ✲ *r.* нарушить договоръ, ✲ *n.* einen Kontrakt brechen, ✲ *f.* rompre un contrat, ✲ *a.* to break a contract. „—“ **z siebie odpowiedzialność,** ✲ *r.* отклонить отвѣтственность, ✲ *n.* die Verantwortung ablehnen, ✲ *f.* décliner la responsabilité, ✲ *a.* to decline the responsibility.

Zupełnie, ✲ *r.* совершенно, полностью, ✲ *n.* gänzlich, vollständig, ✲ *f.* entièrement, complètement, ✲ *a.* entirely, completely.

Zupełny, ✲ *r.* совершенный, полный, ✲ *n.* gänzlich, vollständig, völlig, ✲ *f.* entier, complet, ✲ *a.* entire, complete. **Do** „—ego“ **wyrównania,** ✲ *r.* до полнаго уравненія, ✲ *n.* bis zu vollständiger Ausgleichung, ✲ *f.* jusqu'à parfait paiement, ✲ *a.* until fully paid.

Zużycie, (o monetach), ✲ *r.* утрата вѣсу, ✲ *n.* die Abnutzung, ✲ *f.* l'usure, le frai, ✲ *a.* the wear, abrasion. **Opierać się** „—u“, ✲ *r.* противостоять утратѣ вѣсу, ✲ *n.* der Abnutzung widerstehen, ✲ *f.* résister au frai, ✲ *a.* to resist abrasion. **Ulegać** „—u“, (o monetach), ✲ *r.* подвергаться утратѣ вѣсу, ✲ *n.* der Abnutzung unterliegen, ✲ *f.* être sujet au frai, ✲ *a.* to be subject to abrasion.

Zużytkować, „—“ **wiadomości,** ✲ *r.* использовать свѣдѣнія, ✲ *n.* die Kenntnisse verwerten, ✲ *f.* faire valoir les connaissances, ✲ *a.* to turn the knowledge to account.

Zużyty, „—e“ **monety,** ✲ *r.* обтертыя монеты, ✲ *n.* die abgenutzten Münzen, ✲ *f.* les monnaies usées, ✲ *a.* the worn coin.

Zużywać, ✲ *r.* потреблять, истощать, ✲ *n.* verbrauchen, aufbrauchen, ✲ *f.* absorber, épuiser, ✲ *a.* to absorb, exhaust. „—“ **się,** (o monetach), ✲ *r.* стираться, ✲ *n.* sich abnutzen, ✲ *f.* s'user, ✲ *a.* to wear out.

Zwalniać, „—“ **kogo od obowiązku,** ✲ *r.* освободить отъ обязанности, ✲ *n.* jemand einer Verpflichtung entheben, ✲ *f.* dégager (dispenser) qn. d'un engagement, d'une obligation, ✲ *a.* to release (free, relieve) one from a liability. „—“ **od zapłaty,** ✲ *r.* освободить отъ платежа, ✲ *n.* einer Zahlung entheben, ✲ *f.* exempter d'un paiement, ✲ *a.* to release (free) from payment.

Zważać, „—“ **na co,** ✲ *r.* обращать на ч. н. вниманіе, ✲ *n.* auf etwas achten, etwas beachten, ✲ *f.* faire attention, avoir égard, ✲ *a.* to pay (give) attention, to take care. **Nie** „—“, ✲ *r.* не обращать вниманія, пренебрегать, ✲ *n.* nicht beachten, ✲ *f.* ne pas faire attention, négliger, ✲ *a.* to disregard, neglect.

Związek, ✲ *r.* союзъ, синдикатъ, ✲ *n.* der Verband, die Vereinigung, das Syndikat, ✲ *f.* le syndicat, l'association, ✲ *a.* the association, syndicate. **Być w** „—ku“, ✲ *r.* находиться въ свя-

zu, * *n.* in Zusammenhang stehen, * *f.* avoir rapport, * *a.* to be in connection, to be connected. „—“ **pocztowy międzynarodowy,** * *r.* всемірный почтовый союзъ, * *n.* der Weltpostverein, * *f.* l'union postale universelle, * *a.* the postal union. **Utworzyć** „—“, * *r.* учредить (основать) союзъ, * *n.* einen Verband bilden, * *f.* former un syndicat, * *a.* to form a syndicate.

Związywać, „—“ się kontraktem, * *r.* обязаться по контракту, * *n.* sich kontraktlich binden, * *f.* s'engager (se lier) par contrat, * *a.* to bind one's self by contract. „—“ **się słowem,** * *r.* обязаться словомъ, дать слово, * *n.* sein Wort verpfänden, * *f.* engager sa parole, * *a.* to pledge one's word.

Zwiększać, * *r.* увеличивать, * *n.* vergrössern, * *f.* agrandir, augmenter, * *a.* to enlarge, increase. „—“ **interes,** * *r.* увеличить (расширить) торговое дѣло, * *n.* ein Geschäft vergrössern, * *f.* agrandir une maison, * *a.* to enlarge a business. „—“ **zysk,** * *r.* увеличить прибыль, * *n.* den Gewinn vergrössern, * *f.* augmenter le profit, * *a.* to increase the profit.

Zwiększenie, (n. p. interesu), * *r.* увеличеніе, расширеніе, * *n.* die Vergrösserung, * *f.* l'agrandissement, l'augmentation, * *a.* the enlargement, increase.

Zwierzać, „—“ się komu, * *r.* открываться к. н., * *n.* sich jemand anvertrauen, * *f.* se remettre à qn., * *a.* to commit one's self to one.

Zwijać, „—“ interes, * *r.* прекратить торговое дѣло, * *n.* ein Geschäft auflösen, aufgeben, * *f.* liquider une maison, cesser les affaires, * *a.* to wind up (liquidate, give up) a business. „—“ **żagle,** * *r.* убирать паруса, * *n.* Segel einziehen, streichen, * *f.* amener (baisser) les voiles, * *a.* to strike sail.

Zwinięcie, „—“ interesu, * *r.* прекращеніе торговаго дома, * *n.* die Auflösung (Aufgabe) eines Geschäftes, * *f.* la liquidation d'une maison, la cessation du commerce, * *a.* the liquidation (winding-up, giving up) of a business.

Zwlekać, * *r.* медлить, затягивать, * *n.* in die Länge ziehen, verzögern, hinziehen, * *f.* traîner en longueur, * *a.* to protract. „—“ **z zapłatą,** * *r.* медлить уплатой, отлагать уплату, * *n.* die Zahlung hinausschieben, verschieben, verzögern, * *f.* différer (reculer, retarder) le paiement, * *a.* to defer (postpone, put off) the payment.

Zwłoka, * *r.* замедленіе, задержка, отсрочка, * *n.* die Verzögerung, der Aufschub, Verzug, * *f.* le retard, délai, * *a.* the delay. **Bez „—i“,** * *r.* безъ задержки, безотлагательно, немедленно, * *n.* ohne Verzögerung, Verzug, Aufschub, * *f.* sans retard, délai, * *a.* without delay. **Procenty za „—ę“,** * *r.* проценты за неустойку, * *n.* die Verzugszinsen, * *f.* les intérêts de retard, * *a.* the interest on arrears. **Udzielić „—i“,** * *r.* согласиться на отсрочку, * *n.* einen Aufschub gewähren, * *f.* accorder un délai, sursis, répit, * *a.* to grant a delay, remission. **Uledz „—ce“,** * *r.* испытать замедленіе, отсрочку, * *n.* eine Verzögerung (einen Aufschub) erleiden, erfahren, in Verzug geraten, * *f.* éprouver (subir) du retard, délai, tomber en retard, * *a.* to suffer (experience) delay. **Unikać „—i“,** * *r.* избѣгать замедленія, * *n.* Verzögerung vermeiden, * *f.* éviter du retard, * *a.* to avoid delay. „—“ **wynika,** * *r.* возникаетъ замедленіе, * *n.* eine Verzögerung entsteht, * *f.* il résulte un délai, retard, * *a.* a delay arises. **Wywołać „—ę“,** * *r.* вызвать замедленіе, * *n.* Verzögerung herbeiführen, verursachen, * *f.* amener (causer) du retard, * *a.* to cause (occasion) delay. **Żądać „—i“,** * *r.* требовать отсрочки, * *n.* einen Aufschub verlangen,

✲ *f.* demander un sursis, délai, ✲ *a.* to ask for a delay.

Zwodniczy, „—a“ nadzieja, ✲ *r.* обманчивая надежда, ✲ *n.* die trügerische Hoffnung, ✲ *f.* l'espérance illusoire, trompeuse, ✲ *a.* illusory hopes. **Okazać się „—“,** ✲ *r.* показаться обманчивымъ, ✲ *n.* sich trügerisch erweisen, ✲ *f.* tourner illusoire, ✲ *a.* to prove (turn out) illusory. **„—“ wygląd,** ✲ *r.* обманчивый видъ, ✲ *n.* das trügerische Aussehen, ✲ *f.* l'apparence trompeuse, ✲ *a.* the deceptive appearance.

Zwolnić, „—“ z długu, ✲ *r.* освободить отъ долга, сложить долгъ, ✲ *n.* eine Schuld erlassen, ✲ *f.* faire remise d'une dette, ✲ *a.* to remit one a debt. **„—“ kogo od odpowiedzialności,** ✲ *r.* уволить к. н. отъ отвѣтственности, ✲ *n.* jemand einer Verantwortung entheben, von einer Verantwortung befreien, ✲ *f.* dégager (libérer) qn. de responsabilité, ✲ *a.* to relieve (release) one from responsibility.

Zwolnienie, „—“ z długu, ✲ *r.* освобожденіе отъ (сложеніе) долга, ✲ *n.* der Erlass einer Schuld, ✲ *f.* la remise d'une dette, ✲ *a.* the remission of a debt.

Zwołać, „—“ wierzycieli, ✲ *r.* созвать кредиторовъ, ✲ *n.* die Gläubiger zusammenberufen, ✲ *f.* réunir (convoquer) les créanciers, ✲ *a.* to convene (assemble, call in) the creditors. **„—“ zebranie,** ✲ *r.* созвать собраніе, ✲ *n.* eine Versammlung einberufen, zusammenberufen, ✲ *f.* convoquer (appeler) une réunion, assemblée, ✲ *a.* to call a meeting.

Zwołanie, (zebrania i t. p.), ✲ *r.* созваніе, ✲ *n.* die Zusammenberufung, ✲ *f.* la convocation, ✲ *a.* the convocation.

Zwózka, ✲ *r.* свозъ, подвозъ, ✲ *n.* die Zufuhr, ✲ *f.* le factage, cammionage, ✲ *a.* the delivery, cartage.

Zwracać, „—“, (pieniądze), ✲ *r.* возвращать, ✲ *n.* zurückerstatten, ✲ *f.* rembourser, ✲ *a.* to refund, reimburse. **„—“,** (przedmioty), ✲ *r.* возвращать, ✲ *n.* wiedergeben, zurückgeben, wiedererstatten, ✲ *f.* restituer, retourner, renvoyer, ✲ *a.* to return, to send back. **„—“ cło,** ✲ *r.* возвратить пошлину, ✲ *n.* den Zoll zurückerstatten, ✲ *f.* restituer le droit, ✲ *a.* to pay the drawback. **„—“ koszty,** ✲ *r.* возвратить (возмѣстить) расходы, ✲ *n.* die Kosten erstatten, vergüten, ersetzen, ✲ *f.* rembourser (bonifier) les frais, ✲ *a.* to reimburse (refund) expenses. **„—“ się,** (z prośbą), ✲ *r.* обратиться, ✲ *n.* sich wenden, ✲ *f.* recourir, avoir recours, ✲ *a.* to have recourse. **„—“ się do kogo,** ✲ *r.* обратиться къ к. н., ✲ *n.* sich an jemand wenden, ✲ *f.* s'adresser à qn., ✲ *a.* to address one's self (apply) to one. **„—“ sumę,** ✲ *r.* возмѣстить сумму, ✲ *n.* einen Betrag vergüten, zurückerstatten, ✲ *f.* rembourser (bonifier) une somme, ✲ *a.* to refund (reimbourse) a sum. **„—“ uwagę,** (baczyć), ✲ *r.* обращать вниманіе, смотрѣть за, беречься, ✲ *n.* Acht geben, achten, ✲ *f.* faire (avoir) attention, ✲ *a.* to pay attention, to be careful. **„—“ czyją uwagę,** ✲ *r.* обращать вниманіе к. н., ✲ *n.* jemand aufmerksam machen, ✲ *f.* diriger l'attention de qn., ✲ *a.* to direct one's attention. **„—“ na co uwagę,** ✲ *r.* обратить вниманіе на ч. н., ✲ *n.* Aufmerksamkeit auf etwas richten, ✲ *f.* diriger (porter) attention sur qch., ✲ *a.* to direct (turn) attention to a thing. **„—“ szczególną uwagę,** ✲ *r.* выдвигать, подчеркивать, ✲ *n.* hervorheben, hervortreten lassen, ✲ *f.* faire ressortir, mettre en relief, ✲ *a.* to render prominent, to give relief.

Zwrócenie, ✲ *r.* возвращеніе, ✲ *n.* die Zurückerstattung, Rückgabe, ✲ *f.* la restitution, le retour, ✲ *a.* the return.

Zwrócony, Być „—“, (o towarze), ✲ *r.* быть возвращеннымъ, ✲ *n.*

zurückgehen, zurückgesandt werden, ✲ *f.* être retourné, renvoyé, ✲ *a.* to be returned, to go back. **List „—“**, ✲ *r.* возвращенное (недоставимое) письмо, ✲ *n.* der unbestellbare Brief, ✲ *f.* la lettre retournée, ✲ *a.* the undelivered (retourned) letter.

Zwrot, „—“, (kosztów), ✲ *r.* возвращеніе, возмѣщеніе, ✲ *n.* der Ersatz, die Erstattung, Zurückerstattung, ✲ *f.* le remboursement, ✲ *a.* the reimbursement. **„—“**, (przedmiotu), ✲ *r.* возвращеніе, возвратъ, ✲ *n.* die Rückgabe, Wiedererstattung, ✲ *f.* la restitution, ✲ *a.* the return. **„—y“**, ✲ *r.* возвращенные товары, ✲ *n.* zurückgehende (zurückgegebene) Waren, ✲ *f.* les retours, ✲ *a.* the returns. **„—“ cła**, ✲ *r.* возвращеніе пошлины, ✲ *n.* der Rückzoll, ✲ *f.* le remboursement des droits, le drawback, ✲ *a.* the drawback. **Świadectwo na „—“ cła**, ✲ *r.* свидѣтельство на возвратъ пошлины, дебентура, ✲ *n.* der Rückzollschein, ✲ *f.* le certificat de drawback, ✲ *a.* the debenture. **Prawo „—u“**, ✲ *r.* право возвращенія, ✲ *n.* das Rückgaberecht, ✲ *f.* le droit (la faculté) de retour, ✲ *a.* the right (faculty, power) of return. **Za „—em“**, ✲ *r.* за возвратомъ, ✲ *n.* gegen Rückgabe, ✲ *f.* en échange, ✲ *a.* in exchange.

Zwyczaj, Być w „—u“, ✲ *r.* быть обычнымъ, ✲ *n.* gebräuchlich sein, ✲ *f.* être d'usage, usité, ✲ *a.* to be the custom, to be customary. **Mieć „—“**, ✲ *r.* имѣть обыкновеніе, ✲ *n.* die Gewohnheit haben, ✲ *f.* avoir (être dans) l'habitude, avoir la coutume, ✲ *a.* to use to, to be in the habit. **Wbrew „—owi“ handlowemu**, ✲ *r.* вопреки узанціи, ✲ *n.* entgegen dem Handelsbrauch, ✲ *f.* contrairement à l'usage commercial, ✲ *a.* contrary to business habit. **Według „—u“ handlowego**, ✲ *r.* согласно узанціи, ✲ *n.* nach dem Handelsbrauch, unsancemässig, ✲ *f.* selon l'usage de commerce, commercial, ✲ *a.* according to business habit, the commercial custom. **Wychodzić ze „—u“**, ✲ *r.* выйти изъ употребленія, ✲ *n.* ausser Gewohnheit (Gebrauch) kommen, ✲ *f.* tomber en désuétude, ✲ *a.* to fall into disuse. **Zastosować się do „—u“**, ✲ *r.* приноравливаться къ узанціи, обычаю, ✲ *n.* sich dem Gebrauch (Brauch) anbequemen, ✲ *f.* se conformer aux usages, ✲ *a.* to conform to customs.

Zwyczajowy, Prawo „—e“, ✲ *r.* обычное право, ✲ *n.* das Gewohnheitsrecht, ✲ *f.* le droit coutumier, d'usage, ✲ *a.* the right founded upon custom, the prescriptive right, law.

Zwykle, „—“ czynić, ✲ *r.* имѣть обыкновеніе дѣлать, ✲ *n.* zu tun pflegen, ✲ *f.* avoir l'habitude (la coutume) de faire, ✲ *a.* to use to do, to be accustomed to do. **Jak „—“**, ✲ *r.* по обыкновенію, ✲ *n.* wie gewöhnlich, üblich, ✲ *f.* comme à l'ordinaire, d'habitude, d'usage, ✲ *a.* as usually, customary.

Zwykły, „—a“ cena, ✲ *r.* обычная (обыкновенная) цѣна, ✲ *n.* der übliche Preis, ✲ *f.* le prix d'usage, usuel, ✲ *a.* the usual price. **„—“ rabat**, ✲ *r.* обычная скидка, ✲ *n.* der übliche Rabatt, ✲ *f.* la remise habituelle, ✲ *a.* the usual discount, allowance. **„—e“ referencje**, ✲ *r.* обычныя референціи, ✲ *n.* die üblichen Referenzen, ✲ *f.* les références d'usage, ✲ *a.* the usual references. **W „—“ sposób**, ✲ *r.* обычнымъ (обыкновеннымъ) образомъ, ✲ *n.* in der üblichen Weise, ✲ *f.* de la manière usuelle, ✲ *a.* in the usual manner. **„—e“ warunki**, ✲ *r.* обыкновенныя условія, ✲ *n.* gewöhnliche (übliche) Bedingungen, ✲ *f.* les conditions ordinaires, d'usage, ✲ *a.* the usual terms. **Ze „—em“ zastrzeżeniem**, ✲ *r.* съ обычной оговоркой, ✲ *n.* unter dem üblichen Vorbehalt, ✲ *f.* sous la réserve d'usage, ✲ *a.* under the usual reserve.

Zwyżka, ✲ *r.* повышеніе, ✲ *n.* das Steigen, die Hausse, ✲ *f.* la hausse, l'augmentation, ✲ *a.* the rise, advance, increase, rising, upward movement. **Spekulant na „—ę“,** ✲ *r.* спекулянтъ на повышеніе, повышатель, ✲ *n.* der Haussier, ✲ *f.* le haussier, ✲ *a.* the bull operator, speculator. **Spekulować na „—ę“,** ✲ *r.* спекулировать на повышеніе, ✲ *n.* auf das Steigen spekulieren, ✲ *f.* spéculer à la hausse, ✲ *a.* to speculate for the advance. **Wykazywać „—ę“ cen,** ✲ *r.* показывать повышеніе цѣнъ, ✲ *n.* ein Steigen der Preise aufweisen, ✲ *f.* accuser (dénoter) une hausse de prix, ✲ *a.* to show an advance of price.

Zwyżkowiec, ✲ *r.* повышатель, ✲ *n.* der Haussier, ✲ *f.* le haussier, ✲ *a.* the bull operator, the bull.

Zwyżkowy, Mieć tendencję „—ą“, ✲ *r.* имѣть повышательное настроеніе, ✲ *n.* Neigung zum Steigen (Haussetendenz) haben, ✲ *f.* avoir tendance (tendre) à la hausse, ✲ *a.* to have a rising tendency, to tend upward. **Ruch „—“,** ✲ *r.* повышательное движеніе, склонность къ повышенію, ✲ *n.* steigende Bewegung, die Haussebewegung, ✲ *f.* le mouvement croissant, à la hausse, ✲ *a.* the upward movement.

Zysk, ✲ *r.* прибыль, барышъ, выгода, ✲ *n.* der Gewinn, Nutzen, ✲ *f.* le gain, bénéfice, profit, ✲ *a.* the gain, profit. **„—“ brutto,** ✲ *r.* валовая прибыль, ✲ *n.* der Bruttogewinn, ✲ *f.* le bénéfice brut, ✲ *a.* the gross profit. **Ciągnąć „—i“,** ✲ *r.* извлекать выгоду, наживать, ✲ *n.* Gewinn ziehen, ✲ *f.* tirer (retirer) profit, bénéfice, ✲ *a.* to derive profit, to profit by. **Część przedstawiająca „—“,** ✲ *r.* часть составляющая прибыль, ✲ *n.* der Gewinnteil, ✲ *f.* la marge du profit, ✲ *a.* the margin of profit. **Czysty „—“, „—“ netto,** ✲ *r.* чистая прибыль, ✲ *n.* der Nettogewinn, Reingewinn, ✲ *f.* le bénéfice net, ✲ *a.* the net profit. **Dzielić „—i“,** ✲ *r.* распредѣлять прибыль, ✲ *n.* den Gewinn teilen, verteilen, ✲ *f.* partager (distribuer) les bénéfices, ✲ *a.* to share (divide allot) profits. **Korzystać z „—u“,** ✲ *r.* пользоваться прибылью, ✲ *n.* den Gewinn geniessen, ✲ *f.* jouir d'un profit, ✲ *a.* to enjoy a profit. **Mieć na czem „—“,** ✲ *r.* получать прибыль съ ч. н., ✲ *n.* Gewinn bei etwas haben, ✲ *f.* avoir un bénéfice dans qch., ✲ *a.* to have a profit by a thing. **Mieć udział w „—ach“,** ✲ *r.* участвовать въ (получать часть) прибыли, ✲ *n.* am Gewinn teilnehmen, ✲ *f.* prendre part (participer) aux bénéfices, ✲ *a.* to share (participate) in the profits. **Obiecywać „—“,** ✲ *r.* обѣщать прибыль, казаться выгоднымъ, ✲ *n.* Gewinn versprechen, ✲ *f.* promettre, promettre bien, ✲ *a.* to be promising, to promise well. **Podnieść „—“,** ✲ *r.* увеличить прибыль, ✲ *n.* den Gewinn erhöhen, ✲ *f.* augmenter le profit, ✲ *a.* to increase the profit. **Podział „—ów“,** ✲ *r.* распредѣленіе прибыли, ✲ *n.* die Gewinnverteilung, ✲ *f.* la répartition (distribution) du profit, ✲ *a.* the division (allotment) of profit. **Przedstawiać „—“,** ✲ *r.* давать (обѣщать) прибыль, ✲ *n.* Gewinn bieten, ✲ *f.* présenter un bénéfice, ✲ *a.* to offer (afford) a profit. **Przynieść „—“,** ✲ *r.* давать (приносить) прибыль, ✲ *n.* Gewinn bringen, ✲ *f.* donner (apporter) bénéfice. ✲ *a.* to yield (bring) profit. **Przypuszczalny „—“,** ✲ *r.* воображаемая (ожидаемая) прибыль, ✲ *n.* imaginärer (wahrscheinlicher, voraussichtlicher) Gewinn, ✲ *f.* le profit probable, imaginaire, ✲ *a.* the imaginary (probable) profit. **Rachunek „—ów“ i strat,** ✲ *r.* счетъ прибыли и убытка, ✲ *n.* Gewinn- und Verlustkonto, ✲ *f.* le compte de profits et pertes, ✲ *a.* the profit and loss account. **„—“ nie jest w stosunku do ryzyka,** ✲ *r.* прибыль не соотвѣтствуетъ риску, ✲ *n.* der

Gewinn steht nicht im Verhältnis zum Risiko, * *f.* le profit n'est pas en proportion du risque, * *a.* the profit is not in proportion to the risk. **Sprzedawać z „—iem“**, * *r.* продавать съ баришемъ, * *n.* mit Gewinn verkaufen, * *f.* vendre avec profit, * *a.* to sell with a profit. **Stwierdzić „—“**, * *r.* опредѣлить (установить) прибыль, * *n.* den Gewinn feststellen, * *f.* fixer le profit, * *a.* to fix (ascertain) the profit. **Uczestniczenie w „—ach“**, * *r.* участвованіе въ прибыли, * *n.* die Gewinnbeteiligung, * *f.* la participation au profit, * *a.* the participation in profits. **Udział w „—ach“**, * *r.* доля изъ прибыли, * *n.* der Gewinnanteil, * *f.* la part (quote-part) du profit, * *a.* the share of profit. **Zapewnić „—“**, * *r.* заручиться прибылью, обезпечить (за собою) прибыль, * *n.* den Gewinn sichern, * *f.* assurer le profit, * *a.* to ensure (secure) profit. **Zostawiać „—“**, * *r.* оставлять прибыль, * *n.* einen Gewinn übrig lassen, * *f.* laisser un bénéfice, * *a.* to leave a profit.

Zyskiwać, * *r.* пріобрѣтать, получать барышъ, * *n.* gewinnen, profitieren, * *f.* gagner, profiter, * *a.* to gain, profit, win. **„—“ na czasie**, * *r.* выиграть время, * *n.* Zeit gewinnen, * *f* gagner du temps, * *a.* to gain time. **„—“ na czem**, * *r.* нажить (заработать) на ч. н., * *n.* bei etwas gewinnen, * *f.* profiter (gagner) sur qch., * *a.* to gain (benefit, profit) by a thing.

Zyskownie, „—“ ulokować pieniądze, * *r.* помѣстить деньги выгодно, * *n.* Geld nutzbringend (gewinnbringend) anlegen, * *f.* placer de l'argent fructueusement, * *a.* to invest money profitably.

Zyskowny, Być „—“, * *r.* быть прибыльнымъ, выгоднымъ, * *n.* gewinnbringend sein, * *f* être productif, lucratif, de bon rapport, * *a.* to be remunerative. **Zrobić „—“ interes**, * *r.* совершить выгодную операцію, * *n.* ein gewinnbringendes (lukratives) Geschäft machen, * *f.* faire une affaire lucrative, * *a.* to do (make) a remunerative business. **„—a“ lokata**, * *r.* выгодное помѣщеніе денегъ, * *n.* die nutzbringende (gewinnbringende) Geldanlage, * *f.* le placement rémunérateur, * *a.* the remunerative investment.

Ż-Ź.

Żagiel, Podnieść żagle, * *r.* распускать паруса, * *n.* Segel aufziehen, * *f.* hausser les voiles, * *a.* to set sail. **Z rozwiniętemi żaglami**, * *r.* на всѣхъ парусахъ, * *n.* mit vollen Segeln, * *f.* à pleines voiles, * *a.* with full sail. **Zwinąć żagle**, * *r.* спускать паруса, * *n.* die Segel einziehen, streichen, * *f.* amener (caler) les voiles, * *a.* to strike sail.

Żaglowiec, * *r.* парусное судно, * *n.* das Segelschiff, der Segler, * *f.* le bateau à voiles, le voilier, * *a.* the sailing ship, the sailer.

Żaglowy, Flota „—a“, * *r.* парусной флотъ, * *n.* die Segelflotte, * *f.* la marine à voile, * *a.* the sailing fleet. **Okręt „—“**, * *r.* парусной корабль, * *n.* das Segelschiff, der Segler, * *f.* le bateau à voiles, le voilier, * *a.* the sailing vessel, the sailer.

Żal, Ku naszemu wielkiemu „—owi“, * *r.* къ нашему великому сожалѣнію, * *n.* zu unserem lebhaften Bedauern, * *f.* à notre vif regret, * *a.* much to our regret. **Okazać „—“**, * *r.* показать сожалѣніе, * *n.* das Bedauern zeigen, * *f.* témoigner le regret, * *a.* to show regret. **Wyrazić „—“**, * *r.* выразить сожалѣніе, * *n.* das Bedauern aussprechen, * *f.* exprimer le regret, * *a.* to express regret.

Żalić, „—“ się na co, * *r.* жаловаться на ч. н., * *n.* sich über etwas beklagen, * *f.* se plaindre de qch., * *a.* to complain about a thing.

Żałować, * *r.* сожалѣть, * *n.* bedauern, bereuen, * *f.* regretter, être désolé, avoir le regret, avoir à se repentir, * *a.* to be sorry, to regret, repent.

Żądać, * *r.* требовать, желать, * *n.* verlangen, beanspruchen, fordern, * *f.* demander, exiger, réclamer, * *a.* to demand, ask, claim. **„—“ ceny**, * *r.* запрашивать цѣну, * *n.* einen Preis fordern, * *f.* demander un prix, * *a.* to demand a price. **„—“ ewikcji**, * *r.* требовать поручительства, * *n.* Bürgschaft verlangen, * *f.* demander des garanties, * *a.* to ask for security. **„—“ odszkodowania**, * *r* требовать возмѣщенія убытка, * *n.* Entschädigung (Schadenersatz) verlangen, beanspruchen, * *f.* réclamer indemnité, dommages et intérêts, * *a.* to claim indemnity. **„—“ pieniędzy**, * *r.* требовать денегъ, * *n.* Geld fordern, * *f.* exiger de l'argent, * *a.* to ask for money. **„—“ z powrotem**, * *r.* требовать обратно, * *n.* zurückfordern, zurückverlangen, * *f.* redemander, revendiquer, * *a.* to reclaim, to demand (ask) back. **„—“ wpłaty kapitału**, (na akcje), * *r.* потребовать уплаты (взноса) капитала, * *n.* Kapital einfordern, * *f.* appeler des fonds, faire un appel de fonds, * *a.* to call for funds, to make a call for funds. **„—“ zapłaty**, * *r.* требовать уплаты, * *n.* Zahlung verlangen, um Zahlung ersuchen, * *f.* réclamer (demander) paiement, * *a.* to ask for (request) payment. **„—“ zdania sprawy, rachunku**, * *r.* требовать отчета, * *n.* Rechenschaft fordern, * *f.* demander raison (compte) à qn., * *a.* to call one to account.

Żądający, * *r.* требующій, * *n.* der Fordernde, * *f.* le requérant, * *a.* the requirer.

Żądanie, Na „—“. * *r.* по требованію, просьбѣ, * *n.* auf (nach) Verlangen, Ersuchen, * *f.* sur demande, * *a.* at the request, upon application. **Odstąpić od „—a“**, * *r.* отказаться отъ требованія, * *n.* von einer Forderung zurücktreten, * *f.* se désister d'une prétention, * *a.* to give up a claim. **Postawić „—“**, * *r.* поставить требованіе, * *n.* ein Verlangen (eine Forderung) stellen, * *f.* faire une demande, * *a.* to make a claim, request. **Spełnić „—“**, * *r.* исполнить требованіе, * *n.* einem Verlangen entsprechen, ein Verlangen erfüllen, einer Aufforderung nachkommen, * *f.* faire droit, (accéder) à une demande, accueillir une demande, * *a.* to meet a demand, to comply with a request. **Uzasadnić „—“**, * *r.* обосновать требованіе, * *n.* eine Forderung begründen, * *f.* fonder une demande, * *a.* to base a demand. **W „—u“**, (notowanie), * *r.* продавцы, * *n.* Brief (B), * *f.* papier, offre (P), * *a.* letter, offered (L). **„—“ wpłaty kapitału**, * *r.* требованіе взноса капитала, * *n.* die Einforderung von Kapital, * *f.* l'appel de fonds, capital, * *a.* the call for funds, appeal for capital. **Zadosyć uczynić „—u“**, * *r.* удовлетворить требованію, * *n.* eine Forderung befriedigen, * *f.* satisfaire à une demande, * *a.* to satisfy a claim.

Żądany, Być mało „—“, * *r.* имѣть малый спросъ, * *n.* wenig verlangt (begehrt) werden, * *f.* être peu recherché, demandé, * *a.* to be in moderate (little)

request, demand, to meet with little inquiry. **Być wiele „—“**, ✲ *r.* имѣть большой спросъ, ✲ *n.* viel verlangt (begehrt) werden, ✲ *f.* être fort recherché, être beaucoup demandé, ✲ *a.* to be in good demand, to be in active request.

Żeglarz, ✲ *r.* мореплаватель, морякъ, ✲ *n.* der Seefahrer, ✲ *f.* le navigateur, ✲ *a.* the navigator.

Żeglować, ✲ *r.* плавать, ✲ *n.* segeln, schiffen, unter Segel gehen, ✲ *f.* naviguer, faire voile, ✲ *a.* to sail, to set sail. **„—“ pod neutralną flagą**, ✲ *r.* плавать подъ нейтральнымъ флагомъ, ✲ *n.* unter neutraler Flagge segeln, ✲ *f.* naviguer sous pavillon neutre, ✲ *a.* to sail under neutral flag.

Żegluga, ✲ *r.* навигація, судоходство, ✲ *n.* die Schiffahrt, ✲ *f* la navigation, ✲ *a.* the navigation. **„—“ morska**, ✲ *r.* морское судоходство, мореплаваніе, ✲ *n.* die Seeschiffahrt, die grosse Fahrt, ✲ *f.* la navigation de long cours, ✲ *a.* the ocean navigation (voyage). **„—“ nadbrzeżna**, ✲ *r.* прибрежное судоходство, каботажъ, ✲ *n.* die Küstenschiffahrt, ✲ *f.* la navigation côtière, le cabotage, ✲ *a.* the coasting navigation, the coasting. **„—“ jest otwarta**, ✲ *r.* судоходство открыто, ✲ *n.* die Schiffahrt ist frei, ✲ *f.* la navigation est libre, ✲ *a.* the navigation is open. **„—“ parowa**, ✲ *r.* пароходство, ✲ *n.* die Dampfschiffahrt, ✲ *f.* la navigation à vapeur, ✲ *a.* the steam navigation. **Towarzystwo „—i“ parowej**, ✲ *r.* общество пароходства, ✲ *n.* die Dampfschiffahrtsgesellschaft, ✲ *f.* la compagnie de navigation à vapeur, ✲ *a.* the steam navigation (steam ship) company. **„—“ jest przerwana wskutek kry**, ✲ *r.* навигація прекращена вслѣдствіе ледохода, ✲ *n.* die Schiffahrt ist durch Eisgang gehemmt, ✲ *f.* la navigation est interrompue par la glace, ✲ *a.* the navigation is obstructed by floating ice. **„—“ rzeczna**, ✲ *r.* рѣчное судоходство, ✲ *n.* die Flussschiffahrt, ✲ *f.* la navigation fluviale, ✲ *a.* the river navigation. **Traktat o „—dze“**, ✲ *r.* навигаціонный договоръ, ✲ *n.* der Schiffahrtsvertrag, ✲ *f.* le traité de navigation, ✲ *a.* the navigation treaty. **„—“ wewnętrzna**, ✲ *r.* внутреннее судоходство, ✲ *n.* die Binnenschiffahrt, ✲ *f.* la navigation intérieure, ✲ *a.* the inland (home) navigation.

Żegnać, „—“ się z kim, ✲ *r.* прощаться съ к. н., ✲ *n.* Abschied nehmen, sich verabschieden, ✲ *f.* prendre congé, ✲ *a.* to take leave.

Żelazny, Droga „—a“, ✲ *r.* желѣзная дорога, ✲ *n.* die Eisenbahn, ✲ *f.* le chemin de fer, la voie ferrée, ✲ *a.* the railway, railroad. — ob. **Droga.**

Żelazo, Obić skrzynię „—em“, ✲ *r.* обить ящикъ желѣзомъ, ✲ *n.* eine Kiste mit Eisen beschlagen, ✲ *f.* cercler une caisse, ✲ *a.* to hoop a case. **Obity „—em“**, ✲ *r.* обитый желѣзомъ, ✲ *n.* mit Eisen beschlagen, ✲ *f.* cerclé, ✲ *a.* hooped, ironbound.

Życie, Ubezpieczenie na „—“, ✲ *r.* страхованіе жизни, ✲ *n.* die Lebensversicherung, ✲ *f.* l'assurance sur la vie, ✲ *a.* the life assurance. **Polisa ubezpieczenia na „—“**, ✲ *r.* полисъ страхованія жизни, ✲ *n.* die Lebensversicherungspolice, ✲ *f.* la police d'assurance sur la vie, ✲ *a.* the life assurance policy.

Życząc, ✲ *r.* желая, ✲ *n.* mit dem Wunsch, ✲ *f.* désireux, désirant, ✲ *a.* desiring, wishing.

Życzenie, ✲ *r.* желаніе, пожеланіе, поздравленіе, ✲ *n.* der Wunsch, ✲ *f.* le désir, ✲ *a.* the wish, desire. **Być do „—a“**, ✲ *r.* быть желательнымъ, ✲ *n.* zu wünschen stehen, sein, ✲ *f.* être à désirer, ✲ *a.* to be left to be desired. **Nie pozostawiać nic do „—a“**, ✲ *r.* быть вполнѣ удовлетворительнымъ, ✲ *n.* nichts zu wünschen übrig lassen, ✲ *f.*

ne rien laisser à désirer, ✲ *a.* to leave nothing to be desired. **Składać „—a“**, ✲ *r.* поздравлять, ✲ *n.* Wünsche (Glückwünsche) darbringen, übermitteln, ✲ *f.* faire (présenter, exprimer) des voeux, souhaits, félicitations, ✲ *a.* to present congratulation. **Spełnić „—“**, ✲ *r.* исполнить желаніе, ✲ *n.* einem Wunsche entsprechen, nachkommen, einen Wunsch erfüllen, ✲ *f.* satisfaire (remplir) un désir, ✲ *a.* to comply with (fulfil, satisfy) a desire, wish. **Stosownie do Pańskiego „—a“**, ✲ *r.* согласно Вашему желанію, ✲ *n.* Ihrem Wunsche entsprechend, nach Ihrem Wunsche, ✲ *f.* conformément à (selon) votre désir, ✲ *a.* as desired, agreeably (pursuant) to your wish. **Uprzedzić czyje „—“**, ✲ *r.* предупредить ч. н. желаніе, ✲ *n.* jemandes Wunsche zuvorkommen, ✲ *f.* prévenir le désir de qn., ✲ *a.* to anticipate one's wish. **Wyrazić „—“**, ✲ *r.* высказать желаніе, ✲ *n.* einen Wunsch äussern, ✲ *f.* exprimer (manifester) un désir, ✲ *a.* to express (manifest) a wish, desire. **Zostawiać wiele do „—a“**, ✲ *r.* оставить желать много лучшаго, ✲ *n.* viel zu wünschen übrig lassen, ✲ *f.* laisser beaucoup à désirer, ✲ *a.* to leave much to be desired.

Życzliwość, Mieć „—“, ✲ *r.* имѣть благосклонность, ✲ *n.* die Gewogenheit haben, ✲ *f.* avoir de l'affection, ✲ *a.* to have affection. **Odzyskać czyją „—“**, ✲ *r.* пріобрѣсти заново ч. н. расположеніе, ✲ *n.* sich jemandes Gunst wiedererwerben, ✲ *f.* regagner la faveur de qn., ✲ *a.* to regain one's favour. **Okazać „—“**, ✲ *r.* оказать доброжелательство, ✲ *n.* das Wohlwollen zeigen, ✲ *f.* montrer de la bienveillance, favoriser qn., ✲ *a.* to show a favour, to favour one. **Prosić o „—“**, ✲ *r.* испрашивать благосклонности, ✲ *n.* um Wohlwollen bitten, ✲ *f.* solliciter la bienveillance, ✲ *a.* to solicit one's favour. **Przenieść na kogo „—“**, ✲ *r.* перенести благосклонность на к. п., ✲ *n.* das Wohlwollen auf jemand übertragen, ✲ *f.* reporter (étendre) la bienveillance à qn., ✲ *a.* to transfer (extend) one's favour upon a person. **Zachować dla kogo „—“**, ✲ *r.* сохранить благосклонность къ к. н., ✲ *n.* jemand das Wohlwollen erhalten, ✲ *f.* conserver la bienveillance à qn., ✲ *a.* to continue (preserve) one's favour towards a person. **Zasługiwać na czyją „—“**, ✲ *r.* заслужить ч. н. благосклонности, ✲ *n.* jemandes Gunst verdienen, ✲ *f.* mériter la faveur de qn., ✲ *a.* to merit one's favour. **Zdobyć czyją „—“**, ✲ *r.* добиться ч. н. благорасположенія, ✲ *n.* sich jemandes Gunst erwerben, ✲ *f.* gagner la faveur (la bienveillance) de qn., ✲ *a.* to gain one's favour.

Życzliwy, Znaleźć „—e“ przyjęcie, ✲ *r.* встрѣтить радушный (благосклонный) пріемъ, ✲ *n.* wohlwollende Aufnahme (begegnen) finden, ✲ *f.* trouver (rencontrer) bienveillant accueil, ✲ *a.* to find (meet with) kind reception.

Życzyć, ✲ *r.* желать, пожелать, ✲ *n.* wünschen, ✲ *f.* désirer, être désireux, ✲ *a.* to wish, desire, to be desirous. **„—“ dobrych interesów**, ✲ *r.* желать хорошихъ дѣлъ, ✲ *n.* gute Geschäfte wünschen, ✲ *f.* souhaiter de bonnes affaires, ✲ *a.* to wish good business. **„—“ komu co**, ✲ *r.* пожелать к. н., ✲ *n.* jemand etwas wünschen, ✲ *f.* souhaiter qch. à qn., ✲ *a.* to wish one something. **„—“ pomyślnego odbioru**, ✲ *r.* желать благополучнаго полученія, ✲ *n.* guten Empfang wünschen, ✲ *f.* souhaiter la bonne réception, ✲ *a.* to wish safe receipt, that the goods may arrive safely. **„—“ powodzenia**, ✲ *r.* желать успѣха, ✲ *n.* Erfolg wünschen, ✲ *f.* souhaiter bon succès, ✲ *a.* to wish good success. **„—“ komu**, (winszować), ✲ *r.* поздравлять к. н., ✲ *n.* jemand Glück wünschen, ✲ *f.* fé-

liciter qn,, * *a.* to felicitate (congratulate) one.

Żyrant, * *r.* жирантъ, индоссантъ, векселенадписатель, * *n.* der Girant, Indossat, * *f.* l'endosseur, * *a.* the indorser. **Następny „—“,** * *r.* слѣдующій надписатель, * *n.* der nachfolgende Girant, der Nachmann, * *f.* l'endosseur suivant, subséquent, * *a.* the subsequent indorser. **Poprzedni „—“,** * *r.* предшествующій жирантъ, * *n.* der vorhergehende Girant, der Vormann, * *f.* l'endosseur précédent, antérieur, * *a.* the preceding (prior) indorser, preceding party.

Żyro, * *r.* жиро, передаточная надпись, индосо, * *n.* das Giro, Indossament, Indosso, * *f.* l'endos, l'endossement, * *a.* the indorsement. „—“ **in blanko,** * *r.* бланковая передаточная надпись, * *n.* das Blankogiro, * *f.* l'endossement en blanc, * *a.* the blank indorsement. **Dla braku „—a“,** * *r.* по отсутствію передаточной надписи, * *n.* mangels Giro, * *f.* faute d'endossement, * *a.* for want of indorsement. **Przekazać za pomocą „—a“,** * *r.* переписать передаточной надписью, * *n.* durch Giro übertragen, * *f.* transférer par endos, endossement, * *a.* to pass (transfer) by indorsement. **Zaopatrzeć w „—“,** * *r.* снабдить жиро, передаточной надписью, * *n.* mit Giro versehen, * *f.* revêtir de l'endos, * *a.* to indorse a bill.

Żyrować, * *r.* жирировать, индоссировать, * *n.* girieren, indossieren, * *f.* endosser, * *a.* to indorse.

Żyrowany, „—“ jak należy, * *r.* индоссированный надлежащимъ образомъ, * *n.* gehörig indossiert, * *f.* dûment endossé, * *a.* duly indorsed. **Mogący być „—“,** * *r.* передаваемый, индоссируемый, * *n.* indossabel, girierbar, * *f.* endossable, * *a.* indorsable.

Żywotność, * *r.* жизненность, * *n.* die Lebensfähigkeit, * *f.* la vitalité, * *a.* the vitality.

Żywotny, „—e“ przedsiębiorstwo, * *r.* жизнеспособное предпріятіе, * *n.* ein lebensfähiges Unternehmen, * *f.* une entreprise viable, * *a.* an undertaking that promises well, a promising undertaking.

Żywy, „—“ popyt, * *r.* живой спросъ, * *n.* die lebhafte Nachfrage, * *f.* la demande animée, suivie, * *a.* the active (brisk) demand. **„—e“ stosunki,** * *r.* оживленныя сношенія, * *n.* die lebhaften Verbindungen, der lebhafte Verkehr, * *f.* les relations actives, fréquentes, suivies, * *a.* the active relations.

Źle, Iść „—“, * *r.* плохо итти, * *n.* schlecht gehen, * *f.* aller (marcher) mal, * *a.* to go badly, wrong. **Iść coraz gorzej,** * *r.* итти все хуже, * *n.* immer schlechter gehen, * *f.* aller de mal en pis, * *a.* to go worse and worse. **Interesy idą „—“,** * *r.* дѣла идуть плохо, * *n.* die Geschäfte gehen schlecht, * *f.* les affaires vont mal, * *a.* the business goes badly. **„—“ się sprzedawać,** * *r.* плохо продаваться, * *n.* sich schlecht verkaufen, * *f.* se vendre (s'écouler) mal, être de mauvaise vente, * *a.* to sell badly, to be of a bad sale. **„—“ sobie tłomaczyć,** * *r.* неправильно толковать, * *n.* falsch auslegen, * *f.* mal interpréter, * *a.* to misinterpret. **„—“ wypadać,** * *r.* плохо кончиться, * *n.* schlecht ablaufen, geraten, * *f.* tourner (finir, se terminer) mal, * *a.* to turn out (come off) badly, to take an unlucky turn. **„—“ zrozumieć,** * *r.* не такъ (неправильно) понять, недоразумѣть, * *n.* falsch verstehen, * *f.* mal comprendre, mal entendre, * *a.* to misunderstand, misapprehend.

Źródło, „—“, (z którego się towar sprowadza), * *r.* источникъ, * *n.* die Bezugsquelle, * *f.* la provenance, * *a.* the source of

supply, trade source. „—“ **bogactwa**, ✲ *r.* источникъ богатства, ✲ *n.* die Quelle des Reichtums, ✲ *f.* la source de la richesse, ✲ *a* the source of wealth. **Pochodzić z pewnego „—a“**, ✲ *r.* происходить изъ хорошо освѣдомленнаго источника, ✲ *n.* aus unterrichteter (sicherer) Quelle stammen, ✲ *f.* provenir d'une bonne source, ✲ *a.* to have from good authority. **Sprowadzać ze „—a“**, ✲ *r.* выписывать изъ источника, ✲ *n.* aus einer Quelle beziehen, ✲ *f.* tirer d'une source, ✲ *a.* to draw from a source **Wiedzieć z dobrego „—a“**, ✲ *r.* знать изъ достовѣрнаго источника, ✲ *n.* aus guter Quelle wissen, ✲ *f.* savoir d'une bonne source, ✲ *a.* to know from reliable (authentic) source.

SPIS

głównych imion własnych oraz nazw geograficznych o odmiennem brzmieniu lub pisowni.

A.

Abazja, ✲ *r.* Абація, ✲ *n.* Abazzia, ✲ *f.* Abazzia, ✲ *a.* Abazzia.

Abisynja, ✲ *r.* Абиссинія, ✲ *n.* Abessinien, ✲ *f.* l'Abyssinie, ✲ *a.* Abyssinia.

Adam, ✲ *r.* Адамъ, ✲ *n.* Adam, ✲ *f.* Adam, ✲ *a.* Adam.

Adelaida, ✲ *r.* Аделаида, ✲ *n.* Adelaide, ✲ *f.* Adelaïde, ✲ *a.* Adelaide.

Adolf, ✲ *r.* Адольфъ, ✲ *n.* Adolf, ✲ *f.* Adolphe, ✲ *a.* Adolphus.

Adrjanopol, ✲ *r.* Адріанополь, ✲ *n.* Adrianopel, ✲ *f.* Adrianople, ✲ *a.* Adrianople.

Adrjatyk, ✲ *r.* Адріатическое море, ✲ *n.* die Adria, das Adriatische Meer, ✲ *f.* l'Adriatique, ✲ *a.* Adria.

Afganistan, ✲ *r.* Афганистанъ, ✲ *n.* Afganistan, ✲ *f.* Afghanistan, ✲ *a.* Afghanistan.

Afryka, ✲ *r.* Африка, ✲ *n.* Afrika, ✲ *f.* l'Afrique, ✲ *a.* Africa.

Akwitanja, ✲ *r.* Аквитанія, ✲ *n.* Aquitanien, ✲ *f.* l'Aquitaine, ✲ *a.* Aquitania.

Akwizgran, ✲ *r.* Аахенъ, ✲ *n.* Aachen, ✲ *f.* Aix-la-Chapelle, ✲ *a.* Aix-la-Chapelle.

Albanja, ✲ *r.* Албанія, ✲ *n.* Albanien, ✲ *f.* l'Albanie, ✲ *a.* Albania.

Albert, ✲ *r.* Альбертъ, ✲ *n.* Albert, ✲ *f.* Albert, ✲ *a.* Albert.

Albrecht, ✲ *r.* Альбрихтъ, ✲ *n.* Albrecht, ✲ *f.* Albert, ✲ *a.* Albert.

Aleksander, ✲ *r.* Александръ, ✲ *n.* Alexander, ✲ *f.* Alexandre, ✲ *a.* Alexander.

Aleksandrja, ✲ *r.* Александрія, ✲ *n.* Alexandrien, ✲ *f.* Alexandrie, ✲ *a.* Alessandrie.

Aleksy, ✲ *r.* Алексѣй, ✲ *n.* Alexis, ✲ *f.* Alexis, ✲ *a.* Alexis.

Aleuty, ✲ *r.* Алеутскіе острова, ✲ *n.* die Aleuten, ✲ *f.* les Aléoutes, ✲ *a.* Aleutian.

Alfons, ✲ *r.* Альфонсъ, ✲ *n.* Alfons, ✲ *f.* Alphonse, ✲ *a.* Alphonsus.

Alfred, ✲ *r.* Альфредъ, ✲ *n.* Alfred, ✲ *f.* Alfred, ✲ *a.* Alfred.

Algier, ✲ *r.* Алжиръ, ✲ *n.* Algier, Algerien, ✲ *f.* Alger, Algérie, ✲ *a.* Algiers.

Allegany, ✲ *r.* Аллеганскія горы, ✲ *n.* das Alleghany Gebirge, ✲ *f.* les monts Alleghanys, ✲ *a.* Alleghany Mountains.

Alojzy, ✲ *r.* Алойсій, ✲ *n.* Aloysius, ✲ *f.* Aloyse, ✲ *a.* Aloysius.

Alpy, ✲ *r.* Альпы, ✲ *n.* die Alpen, ✲ *f.* les Alpes, ✲ *a.* Alps.

Ałtaj, ✲ *r.* Алтай, ✲ *n.* Altai, ✲ *f.* l'Altaï, ✲ *a.* Altai.

Alzacja, ✲ *r.* Эльзасъ, ✲ *n.* Elsass, ✲ *f.* l'Alsace, ✲ *a.* Alsace.

Amazonka, ✲ *r.* Амазонка, ✲ *n.* der Amazonenstrom, ✲ *f.* fleuve des Amazones ✲ *a.* Amazon.

Ameryka, ✻ *r.* Америка, ✻ *n.* Amerika, ✻ *f.* l'Amérique, ✻ *a.* America.

Amiranty, ✻ *r.* Амирантскіе острова, ✻ *n.* die Amiranten, ✻ *f.* les Amirantes, ✻ *a.* Amirante.

Amur, ✻ *r.* Амуръ, ✻ *n.* Amur, ✻ *f.* Amour, ✻ *a.* Amoor.

Anastazy, ✻ *r.* Анастазій, ✻ *n.* Anastasius, ✻ *f.* Anastase, ✻ *a.* Anastasius.

Anatolja, ✻ *r.* Анатолія, ✻ *n.* Anatolien, ✻ *f.* l'Anatolie, ✻ *a.* Anatolia.

Andaluzja, ✻ *r.* Андалузія, ✻ *n.* Andalusien, ✻ *f.* l'Andalousie, ✻ *a.* Andalusia.

Andegawja, ✻ *r.* Анжу, ✻ *n.* Anjou, ✻ *f.* Anjou, ✻ *a.* Anjou.

Andrzej, ✻ *r.* Андрей, ✻ *n.* Andreas, ✻ *f.* André, ✻ *a.* Andrew.

Andy, ✻ *r.* Анды, ✻ *n.* Anden, ✻ *f.* les Andes, ✻ *a* Andes.

Anglja, ✻ *r.* Англія, ✻ *n.* England, ✻ *f.* l'Angleterre, ✻ *a.* England.

Ankona, ✻ *r.* Анкона, ✻ *n.* Ankona, ✻ *f.* Ancône, ✻ *a.* Ancona.

Antoni, ✻ *r.* Антонъ, ✻ *n.* Anton, ✻ *f.* Antoine, ✻ *a.* Antony.

Antyle, ✻ *r.* Антильскіе острова, ✻ *n.* die Antillen, ✻ *f.* les Antilles, ✻ *a.* Antilles.

Antwerpja, ✻ *r.* Антверпенъ, ✻ *n.* Antwerpen, ✻ *f.* Anvers, ✻ *a.* Antwerp.

Apeniny, ✻ *r.* Апеннинскія горы, ✻ *n.* Apenninen, ✻ *f.* les Apennins, ✻ *a.* Apennines,

Apulja, ✻ *r.* Апулія, ✻ *n.* Apulien, ✻ *f.* l'Apulie, ✻ *a.* Apulia.

Arabja, ✻ *r.* Аравія, ✻ *n.* Arabien, ✻ *f.* l'Arabie, ✻ *a.* Arabia.

Aragonja, ✻ *r.* Арагонія, ✻ *n.* Aragonien, ✻ *f.* l'Aragon, ✻ *a.* Aragonia.

Archipelag, ✻ *r.* Архипелагъ, ✻ *n.* Archipel, ✻ *f.* l'Archipel, ✻ *a.* Archipelago.

Ardeny, ✻ *r.* Арденскія горы, ✻ *n.* die Ardennen, ✻ *f.* les Ardennes, ✻ *a.* Ardennes.

Argentyna, ✻ *r.* Аргентина, ✻ *n.* Argentinien, ✻ *f.* l'Argentine, ✻ *a.* Argentine.

Argowja, ✻ *r.* Ааргау, ✻ *n.* Aargau, ✻ *f.* l'Argovie, ✻ *a.* Aargau.

Armenja, ✻ *r.* Арменія, ✻ *n.* Armenien, ✻ *f.* l'Arménie, ✻ *a.* Armenia.

Artur, ✻ *r.* Артюръ, ✻ *n.* Arthur, ✻ *f.* Arthur, ✻ *a.* Arthur.

Astrachań, ✻ *r.* Астрахань, ✻ *n.* Astrachan, ✻ *f.* Astrakan, ✻ *a.* Astrakhan.

Asturja, ✻ *r.* Астурія, ✻ *n.* Asturien, ✻ *f.* les Asturies, ✻ *a.* Asturia.

Asyrja, ✻ *r.* Ассирія, ✻ *n.* Assyrien, ✻ *f.* l'Assyrie, ✻ *a.* Assyria.

Ateny, ✻ *r.* Аѳины, ✻ *n.* Athen, ✻ *f.* Athènes, ✻ *a.* Athens.

Atlantyk, ✻ *r.* Атлантическій океанъ, ✻ *n.* das Atlantische Meer, ✻ *f.* l'Atlantique, ✻ *a.* Atlantic Sea.

Atlas, ✻ *r.* Атласскія горы, ✻ *n.* Atlas, ✻ *f.* Atlas, ✻ *a.* Atlas.

Atyka, ✻ *r.* Аттика, ✻ *n.* Attika, ✻ *f.* l'Attique, ✻ *a.* Attica.

August, ✻ *r.* Августъ, ✻ *n.* August, ✻ *f* Auguste, ✻ *a.* Augustus.

Augustyn, ✻ *r.* Августинъ, ✻ *n.* Augustin, ✻ *f.* Augustin, ✻ *a.* Augustin.

Austerlic, ✻ *r.* Австерлицъ, ✻ *n.* Austerlitz, ✻ *f.* Austerlitz, ✻ *a.* Austerlitz.

Australja, ✻ *r.* Австралія, ✻ *n.* Australien, ✻ *f.* l'Australie, ✻ *a.* Australia.

Austrazja, ✻ *r.* Австразія, ✻ *n.* Austrasien, ✻ *f.* l'Austrasie, ✻ *a.* Austrasia.

Austrja, ✻ *r.* Австрія, ✻ *n.* Österreich, ✻ *f.* l'Autriche, ✻ *a.* Austria.

Azja, ✻ *r.* Азія, ✻ *n.* Asien, ✻ *f.* l'Asie, ✻ *a.* Asia.

Azory, ✻ *r.* Азорскіе острова, ✻ *n.* die Azoren, ✻ *f.* les Azores, ✻ *a.* Azores.

Azow, ✻ *r.* Азовъ, ✻ *n.* Asow, ✻ *f.* Azof, ✻ *a.* Azov.

B.

Bab-el-Mandeb, ✻ *r.* Бабъ-эль-Мандебъ, ✻ *n.* Bab-el-Mandeb, ✻ *f.* Bab-el-Mandeb, ✻ *a.* Bab-el-mandeb.

Babimost, ✻ *r.* Бомстъ, ✻ *n.* Bomst, ✻ *f.* Bomst, ✻ *a.* Bomst.

Badenja, ✲ *r.* Баденъ, ✲ *n.* Baden, ✲ *f.* Bade, Baden, ✲ *a.* Baden.
Bajkał, ✲ *r.* Байкалъ, ✲ *n.* Baikalsee, ✲ *f.* Baïkal, ✲ *a.* Baikal.
Bajonna, ✲ *r.* Байонна, ✲ *n.* Bajonna, ✲ *f.* Baïonne, ✲ *a.* Baionna.
Bakczysaraj, ✲ *r.* Бахчисарай, ✲ *n.* Baktschisaraj, ✲ *f.* Bacchisaraï, ✲ *a.* Baktchiserai.
Baleary, ✲ *r.* Балеарскіе острова, ✲ *n.* die Balearen, ✲ *f.* les Baléares, ✲ *a.* Baleares.
Bałkany, ✲ *r.* Балканскія горы, ✲ *n.* Balkan, ✲ *f.* les Balkans, ✲ *a.* Balkan.
Bałtyk, ✲ *r.* Балтійское море, ✲ *n.* Baltisches Meer, die Ostsee, ✲ *f.* la Baltique, ✲ *a.* Baltic.
Baltymora, ✲ *r.* Балтимора, ✲ *n.* Baltimore, ✲ *f.* Baltimore, ✲ *a.* Baltimore.
Barcelona, ✲ *r.* Барцелона, ✲ *n.* Barcelona, ✲ *f.* Barcelone, ✲ *a.* Barcelona.
Bartłomiej, ✲ *r.* Варѳоломей, ✲ *n.* Bartholomäus, ✲ *f.* Barthélemy, ✲ *a.* Bartholomew.
Batum, ✲ *r.* Батумъ, ✲ *n.* Batum, ✲ *f.* Batoum, ✲ *a.* Batoum.
Bawarja, ✲ *r.* Баварія, ✲ *n.* Bayern, ✲ *f.* la Bavière, ✲ *a.* Bavaria.
Bazylea, ✲ *r.* Базилея, ✲ *n.* Basel, ✲ *f.* Bâle, ✲ *a.* Bâle, Basel.
Bazyli, ✲ *r.* Василій, ✲ *n.* Basilius, ✲ *f.* Basile, ✲ *a.* Basilius.
Belgja, ✲ *r.* Бельгія, ✲ *n.* Belgien, ✲ *f.* la Belgique, ✲ *a.* Belgium.
Belgrad, ✲ *r.* Бѣлградъ, ✲ *n.* Belgrad, ✲ *f.* Belgrade, ✲ *a.* Belgrade.
Beludżystan, ✲ *r.* Белуджистанъ, ✲ *n.* Beludschistan, ✲ *f.* Béloutchistan, ✲ *a.* Beloochistan.
Bender, ✲ *r.* Бендеры, ✲ *n.* Bender, ✲ *f.* Bender, ✲ *a.* Bender.
Bengal, ✲ *r.* Бенгаль, ✲ *n.* Bengalen, ✲ *f.* Bengale, ✲ *a.* Bengal.
Beocja, ✲ *r.* Беоція, ✲ *n.* Beotien, ✲ *f.* la Béotie, ✲ *a.* Beotia.
Bermudy, ✲ *r.* Бермудскіе острова, ✲ *n.* die Bermuden, ✲ *f.* les Bermudes, ✲ *a.* Bermudas Islands.
Berno, ✲ *r.* Брюннъ, ✲ *n.* Brünn, ✲ *f.* Brunn, ✲ *a.* Brunn.
Bernard, ✲ *r.* Бернгардъ, ✲ *n.* Bernhard, ✲ *f.* Bernard, ✲ *a.* Bernard.
Besarabja, ✲ *r.* Бессарабія, ✲ *n.* Bessarabien, ✲ *f.* la Bessarabie, ✲ *a.* Bessarabia.
Białogród, ✲ *r.* Бѣлгородъ, ✲ *n.* Bielgorod, ✲ *f.* Bielgorod, ✲ *a.* Bielgorod.
Białystok, ✲ *r.* Бѣлостокъ, ✲ *n.* Bielostok, ✲ *f.* Bielostok. ✲ *a.* Bielostock.
Bielsk, ✲ *r.* Белицъ, ✲ *n.* Bielitz, ✲ *f.* Bielitz, ✲ *a.* Bielitz.
Biskupiec, ✲ *r.* Бишофсбургъ, ✲ *n.* Bischofsburg, ✲ *f.* Bischofsbourg, ✲ *a.* Bischofsburg.
Błażej, ✲ *r.* Власъ, Власій, ✲ *n.* Blasius, ✲ *f.* Blaise, ✲ *a.* Blase.
Bogusław, ✲ *r.* Богуславъ, ✲ *n.* Gottlob, ✲ *f.* Dieudonné, ✲ *a.* Theophilus.
Bohdan, ✲ *r.* Богданъ, ✲ *n.* Theodor, ✲ *f.* Théodore, ✲ *a.* Theodor.
Bolesław, ✲ *r.* Болеславъ, ✲ *n.* Boleslaus, ✲ *f.* Boleslas, ✲ *a.* Boleslav.
Boliwja, ✲ *r.* Боливія, ✲ *n.* Bolivien, ✲ *f.* la Bolivie, ✲ *a.* Bolivia.
Bolonja, ✲ *r.* Болонія, ✲ *n.* Bologna, ✲ *f.* Bologne, ✲ *a.* Bologna.
Bosfor, ✲ *r.* Босфоръ, ✲ *n.* Bosporus, ✲ *f.* le Bosphore, ✲ *a.* Bosphorus.
Bośnia, ✲ *r.* Боснія, ✲ *n.* Bosnien, ✲ *f.* la Bosnie, ✲ *a.* Bosnia.
Botnicka zatoka, ✲ *r.* Ботническій заливъ, ✲ *n.* Bottnischer Meerbusen, ✲ *f.* le Golfe de Botnie, ✲ *a.* Bothnic Gulf.
Brabancja, ✲ *r.* Брабантъ, ✲ *n.* Brabant, ✲ *f.* le Brabant, ✲ *a.* Brabant.
Brandenburgja, ✲ *r.* Бранденбургъ, ✲ *n.* Brandenburg, ✲ *f.* Brandenbourg, ✲ *a.* Brandenburg.
Brazylja, ✲ *r.* Бразилія, ✲ *n.* Brasilien, ✲ *f.* le Brésil, ✲ *a.* Brazil.
Brema, ✲ *r.* Бременъ. ✲ *n.* Bremen, ✲ *f.* Brême, ✲ *a.* Bremen.
Bretanja, ✲ *r.* Бретань, ✲ *n.* Bretagne, ✲ *f.* Bretagne, ✲ *a.* Bretagne.
Brodnica, ✲ *r.* Страсбургъ, ✲ *n.* Strassburg, ✲ *f.* Strassbourg, ✲ *a.* Strassburg.

Brojec, * *r.* Брецъ, * *n.* Brätz, * *f.* Braetz, * *a.* Braetz.
Bruga, * *r.* Брюггенъ, * *n.* Brüggen, * *f.* Bruges, * *a.* Bruges.
Bruksela, * *r.* Брюссель, * *n.* Brüssel, * *f.* Bruxelles, * *a.* Brussels.
Brunon, * *r.* Бруноиъ, * *n.* Bruno, * *f.* Bruno, * *a.* Bruno.
Brunświk, * *r.* Брауншвейгъ, * *n.* Braunschweig, * *f.* Brunswick, * *a.* Brunswick.
Brytanja, * *r.* Британія, * *n.* Britannien, * *f.* la Bretagne, * *a.* Britain.
Bryzgowja, * *r.* Брисгау, * *n.* Breisgau, * *f.* Brisgau, * *a.* Brisgow.
Brzeg, * *r.* Бригъ, * *n.* Brieg, * *f.* Brieg, * *a.* Brieg.
Brześć. * *r.* Брестъ, * *n.* Brest, * *f.* Brest, * *a.* Brest.
Buchara, * *r.* Бухара, * *n.* Buchara, * *f.* Boukhara, * *a.* Bucharia.
Budapeszt, * *r.* Будапестъ, * *n.* Budapest, * *f.* Budapest, * *a.* Budapesth.
Budzyń, * *r.* Офенъ, * *n.* Ofen, * *f.* Ofen, * *a.* Ofen.
Budziszyn, * *r.* Бауценъ, * *n.* Bautzen, * *f.* Bautzen, * *a.* Bautzen.
Bukareszt, * *r.* Букарестъ, * *n.* Bukarest, * *f.* Bucarest, * *a.* Bucharest.
Bukowina, * *r.* Буковина, * *n.* Bukowina, * *f.* la Bukovine, * *a.* Bukowina.
Bułgarja, * *r.* Болгарія, * *n.* Bulgarien, * *f.* la Bulgarie, * *a.* Bulgaria.
Burgundja, * *r.* Бургундія, * *n.* Burgund, * *f.* la Bourgogne, * *a.* Burgundy.
Byczyna, * *r.* Пиченъ, * *n.* Pitschen, * *f.* Pitschen, * *a.* Pitschen.
Bydgoszcz, * *r.* Бромбергъ, * *n.* Bromberg, * *f.* Bromberg, * *a.* Bromberg.
Bytom, * *r.* Бейтенъ, * *n.* Beuthen, * *f.* Beuthen, * *a.* Beuthen.

C.

Carogród, * *r.* Цароградъ, * *n.* Konstantinopel, * *f.* Constantinople, * *a.* Constantinople.
Carycyn, * *r.* Царицинъ, * *n.* Zarizyn, * *f.* Tsaritsin, * *a.* Tsaritsin.
Cejlon, * *r.* Цейлонъ, * *n.* Ceylon, * *f.* le Ceylan, * *a.* Ceylon.
Celestyn, * *r.* Целестинъ, * *n.* Célestin, * *f.* Célestin, * *a.* Celestin.
Cetynja, * *r.* Цетинье, * *n.* Cetinje, * *f.* Cettigne, * *a.* Cettigne.
Charków, * *r.* Харьковъ, * *n.* Charkow, * *f.* Kharkoff, * *a.* Kharkow.
Chełm, * *r.* Холмъ, * *n.* Cholm, * *f.* Kholm, * *a.* Kholm.
Chełmno, * *r.* Кульмъ, * *n.* Kulm, * *f.* Kulm, * *a.* Kulm.
Chełmża, * *r.* Кульмзее, * *n.* Kulmsee, * *f.* Kulmsee, * *a.* Kulmsee.
Chersonez, * *r.* Херсонъ, * *n.* Cherson, * *f.* Kherson, * *a.* Kherson.
Chili, * *r.* Чили, * *n.* Chile, * *f.* le Chili, * *a.* Chile.
Chiny, * *r.* Китай, * *n.* China, * *f.* la Chine, * *a.* China.
Chiwa, * *r.* Хива, * *n.* Chiwa, * *f.* la Khiva, * *a.* Khiva.
Chodzież, * *r.* Ходзезенъ, * *n.* Chodzesen, * *f.* Chodzesen, * *a.* Chodzesen.
Chojnice, * *r.* Коницъ, * *n.* Konitz, * *f.* Konitz, * *a.* Konitz.
Chorwacja, * *r.* Хорватія, * *n.* Kroatien, * *f.* la Croitie, * *a.* Croatia.
Cielęcko, * *r.* Циленцигъ, * *n.* Zielenzig, * *f.* Zielenzig, * *a.* Zielenzig.
Cieniawa, * *r.* Штейнау, * *n.* Steinau, * *f.* Steinau, * *a.* Steinau.
Cieplice, * *r.* Теплицъ, * *n.* Teplitz, * *f.* Teplitz, * *a.* Teplitz.
Cieszyn, * *r.* Тешенъ, * *n.* Teschen, * *f.* Teschen, * *a.* Teschen.
Cisa, * *r.* Цисса, * *n.* Theiss, * *f.* Theiss, * *a.* Theiss.
Cylichowo, * *r.* Циллихау, * *n.* Züllichau, * *f.* Zuellichau, * *a.* Züllichau.

Cypr, ✻ *r.* Кипръ, ✻ *n.* Cypern, ✻ *f.* le Chypre, ✻ *a.* Cyprus.
Cyprjan, ✻ *r.* Кипріанъ, ✻ *n.* Cyprian, ✻ *f.* Cyprien, ✻ *a.* Cyprian.
Cytawa, ✻ *r.* Цитта, ✻ *n.* Zittau, ✻ *f.* Zittau, ✻ *a.* Zittau.
Czarne morze, ✻ *r.* Черное море, ✻ *n.* das Schwarze Meer, ✻ *f.* la Mer Noire, ✻ *a.* Black Sea.
Czarnogórze, ✻ *r.* Черногорія, ✻ *n.* Montenegro, ✻ *f.* Monténégro, ✻ *a.* Montenegro.
Czechy, ✻ *r.* Чехія, Богемія, ✻ *n.* Böhmen, ✻ *f.* Bohême, ✻ *a.* Bohemia.
Czerniowce, ✻ *r.* Черновцы, ✻ *n.* Czernowitz, ✻ *f.* Czernowitz, ✻ *a.* Czernowitz.
Czerwone morze, ✻ *r.* Красное море, ✻ *n.* das Rote Meer, ✻ *f.* la Mer Rouge, ✻ *a.* Red Sea.
Częstochowa, ✻ *r.* Ченстоховъ, ✻ *n.* Czenstochau, ✻ *f.* Czenstochoff, ✻ *a.* Czenstochov.

D.

Dąbrowa, ✻ *r.* Гильгенбургъ, ✻ *n.* Gilgenburg, ✻ *f.* Gilgenburg, ✻ *a.* Gilgenburg.
Dacja, ✻ *r.* Дакія, ✻ *n.* Dacien, ✻ *f.* la Dacie, ✻ *a.* Dacia.
Dalmacja, ✻ *r.* Далмація, ✻ *n.* Dalmatien, ✻ *f.* la Dalmatie, ✻ *a.* Dalmatia.
Damaszek, ✻ *r.* Дамаскъ, ✻ *n.* Damaskus, ✻ *f.* Damas, ✻ *a.* Damascus.
Danja, ✻ *r.* Данія, ✻ *n.* Dänemark, ✻ *f.* le Danemark, ✻ *a.* Denmark.
Dardanele, ✻ *r.* Дарданеллы, ✻ *n.* Dardanellen, ✻ *f.* les Dardanelles, ✻ *a.* Dardanelles.
Delfinat, ✻ *r.* Дофинэ, ✻ *n.* Dauphiné, ✻ *f.* le Dauphiné, ✻ *a.* Dauphiné.
Delfy, ✻ *r.* Дельфы, ✻ *n.* Delphi, ✻ *f.* Delphes, ✻ *a.* Delphi.
Derbent, ✻ *r.* Дербентъ, ✻ *n.* Derbent, ✻ *f.* Derbent, ✻ *a.* Derbent.
Dezyderjusz, ✻ *r.* Дезидерій, ✻ *n.* Desiderius, ✻ *f.* Désiré, ✻ *a.* Desiderius.
Dniepr, ✻ *r.* Днѣпръ, ✻ *n.* der Dnjepr, ✻ *f.* le Dniéper, ✻ *a.* Dnieper.
Dniestr, ✻ *r.* Днѣстръ, ✻ *n.* der Dnjestr, ✻ *f.* le Dniester, ✻ *a.* Dniester.
Dobrej nadziei przylądek, ✻ *r.* мысъ Доброй Надежды, ✻ *n.* Kap Guter Hoffnung, ✻ *f.* le cap de Bonne Espérance, ✻ *a.* Cape of Good Hope.
Dobrodzień, ✻ *r.* Гуттентагъ, ✻ *n.* Guttentag, ✻ *f.* Guttentag, ✻ *a.* Guttentag.
Dominik, ✻ *r.* Доминикъ, ✻ *n.* Dominikus, ✻ *f.* Dominique, ✻ *a.* Dominicus.
Dorpat, ✻ *r.* Юрьевъ, ✻ *n.* Dorpat, ✻ *f.* Dorpat, ✻ *a.* Dorpat.
Dover, ✻ *r.* Дувръ, ✻ *n.* Dover, ✻ *f.* Douvres, ✻ *a.* Dover.
Drawa, ✻ *r.* Драва, ✻ *n.* die Drau, ✻ *f.* la Drave, ✻ *a.* Drave.
Drezno, ✻ *r.* Дрезденъ, ✻ *n.* Dresden, ✻ *f.* Dresde, ✻ *a.* Dresden.
Drwęca, ✻ *r.* Древенцъ, ✻ *n.* Drewenz, ✻ *f.* Drewenz, ✻ *a.* Drewenz.
Dunaj, ✻ *r.* Дунай, ✻ *n.* Donau, ✻ *f.* le Danube, ✻ *a.* Donau.
Dunkierka, ✻ *r.* Дюнкирхенъ, ✻ *n.* Dünkirchen, ✻ *f.* Dunkerque, ✻ *a.* Dunkirk.
Duro, ✻ *r.* Дуро, ✻ *n.* Duro, ✻ *f.* le Douro, ✻ *a.* Duro.
Dźwina, ✻ *r.* Двина, ✻ *n.* Düna, ✻ *f.* Dwina, ✻ *a.* Dvina.
Dźwińsk, ✻ *r.* Двинскъ, ✻ *n.* Dünaburg, ✻ *f.* Dunabourg, ✻ *a.* Dünaburg.

E.

Ebro, ✻ *r.* Эбро, ✻ *n.* Ebro, ✻ *f.* l'Ébre, ✻ *a.* Ebro.
Edmund, ✻ *r.* Эдмундъ, ✻ *n.* Edmund, ✻ *f.* Edmond, ✻ *a.* Edmund.
Edward, ✻ *r.* Эдуардъ, ✻ *n.* Eduard, ✻ *f.* Edouard, ✻ *a.* Edward.
Edynburg, ✻ *r.* Эдинбургъ, ✻ *n.* Edinburg, ✻ *f.* Édimbourg, ✻ *a.* Edinburgh.
Efez, ✻ *r.* Эфезъ, ✻ *n.* Ephesus, ✻ *f.* l'Éphèse, ✻ *a.* Ephesus.
Egejskie morze, ✻ *r.* Эгейское море, ✻ *n.* das Ägeische Meer, ✻ *f.* l'Égée, ✻ *a.* Aegean Sea.
Egipt, ✻ *r.* Египетъ, ✻ *n.* Ägypten, ✻ *f.* l'Égypte, ✻ *a.* Egypt.
Ekwador, ✻ *r.* Эквадоръ, ✻ *n.* Ecuador, ✻ *f.* l'Équateur, ✻ *a.* Ecuador.

Elba, * *r.* Эльба, * *n.* die Elbe, * *f.* l'Elbe, * *a.* Elbe.
Elbląg, * *r.* Эльбингъ, * *n.* Elbing, * *f.* Elbing, * *a.* Elbing.
Ełk, * *r.* Лыкъ, * *n.* Lyk, * *f.* Lyk, * *a.* Lyk.
Emil, * *r.* Эмильянъ, * *n.* Emil, * *f.* Émilien, * *a.* Emil.
Epir, * *r.* Эпиръ, * *n.* Epirus, * *f.* l' Épire, * *a.* Epirus.
Ernest, * *r.* Эрнестъ, * *n.* Ernst, * *f.* Ernest, * *a.* Ernest.
Erywań, * *r.* Эриванъ, * *n.* Erywan, * *f.* Érivan, * *a.* Eryvan.
Erzerum, * *r.* Эрзерумъ, * *n.* Erzerum, * *f.* Erzeroum, * *a.* Erzerum.
Estonja, * *r.* Эстонія, * *n.* Esthland, * *f.* l'Esthonie, * *a.* Esthonia.
Etiopja, * *r.* Эѳіопія, * *n.* Äthiopien, * *f.* l'Éthiopie, * *a.* Aethiopia.
Etrurja, * *r.* Этрурія, * *n.* Etrurien, * *f.* l'Étrurie, * *a.* Etruria.
Eugenjusz, * *r.* Евгеній, * *n.* Eugen, * *f.* Eugène, * *a.* Eugene.
Europa, * *r.* Европа, * *n.* Europa, * *f.* l'Europe, * *a.* Europe.

F.

Feliks, * *r.* Феликсъ, * *n.* Felix, * *f.* Félix, * *a.* Felix.
Ferdynand, * *r.* Фердинандъ, * *n.* Ferdinand, * *f.* Ferdinand, * *a.* Ferdinand.
Filadelfia, * *r.* Филадельфія, * *n.* Philadelphia, * *f.* Philadelphie, * *a.* Philadelphia.
Filip, * *r.* Филиппъ, * *n.* Philipp, * *f.* Philippe, * *a.* Philip.
Filipiny, * *r.* Филиппинскіе острова, * *n.* die Philippinen, * *f.* les Philippines, * *a.* Philippines.
Finlandja, * *r.* Финландія, * *n.* Finnland, * *f.* la Finlande, * *a.* Finland.
Fińska zatoka, * *r.* Финскій заливъ, * *n.* der finnische Meerbusen, * *f.* le golfe de Finlande, * *a.* Gulf of Finland.
Flandrja, * *r.* Фландрія, * *n.* Flandern, * *f.* Flandre, * *a.* Flanders.
Flesynga, * *r.* Флиссингенъ, * *n.* Vlissingen, * *f.* Flessingue, * *a.* Flushing.
Florencja, * *r.* Флоренція, * *n.* Florenz, * *f.* Florence, * *a.* Florence.
Formoza, * *r.* Формоза, * *n.* Formosa, * *f.* la Formose, * *a.* Formosa.
Franciszek, * *r.* Францъ, * *n.* Franz, * *f.* François, * *a.* Francis.
Francja, * *r.* Франція, * *n.* Frankreich, * *f.* la France, * *a.* France.
Frankfurt, * *r.* Франкфуртъ, * *n.* Frankfurt, * *f.* Francfort, * *a.* Frankfort.
Frankonja, * *r.* Франконія, * *n.* Franken, * *f.* la Franconie, * *a.* Franconia.
Frejno, * *r.* Фрейганъ, * *n.* Freihahn, * *f.* Freihahn, * *a.* Freihahn.
Fryburg, * *r.* Фрейбургъ, * *n.* Freiburg, * *f.* Fribourg, * *a.* Friburg.
Fryderyk, * *r.* Фридрихъ, * *n.* Friedrich, * *f.* Frédéric, * *a.* Frederick.
Frygja, * *r.* Фригія, * *n.* Phrigien, * *f.* la Phrygie, * *a.* Phrygia.

G.

Gąbin, * *r.* Гумбинненъ, * *n.* Gumbinnen, * *f.* Gumbinnen, * *a.* Gumbinnen.
Gabriel, * *r.* Гавріилъ, * *n.* Gabriel, * *f.* Gabriel, * *a.* Gabriel.
Galac, * *r.* Галацъ, * *n.* Galatz, * *f.* Galatz, * *a.* Galatz.
Galicja, * *r.* Галиція, * *n.* Galizien, * *f.* la Galicie, * *a.* Galicia.
Gandawa, * *r.* Гандъ, * *n.* Gent, * *f.* Gand, * *a.* Ghent.
Ganges, * *r.* Гангъ, * *n.* der Ganges, * *f.* le Gange, * *a.* Ganges.
Gambja, * *r.* Гамбія, * *n.* Gambien, * *f.* la Gambie, * *a.* Gambia.
Garonna, * *r.* Гаронна, * *n.* Garonne, * *f.* la Garonne, * *a.* Garonne.
Gaskonja, * *r.* Гасконія, * *n.* Gascogne, * *f.* la Gascogne, * *a.* Gascogne.
Gdańsk, * *r.* Данцигъ, * *n.* Danzig, * *f.* Dantzig, * *a.* Danzig.
Genewa, * *r.* Женева, * *n.* Genf, * *f.* Genève, * *a.* Geneva.

Genua, * *r.* Генуя, * *n.* Genua, * *f.* Gênes, * *a.* Genoa.
Getynga, * *r.* Геттингенъ, * *n.* Göttingen, * *f.* Goettingue, * *a.* Göttingen.
Gliwice, * *r.* Глейвицъ, * *n.* Gleiwitz, * *f.* Gleiwitz, * *a.* Gleiwitz.
Głogów, * *r.* Глогау, * *n.* Glogau, * *f.* Glogau, * *a.* Glogau.
Głupczyce, * *r.* Леобшицъ, * *n.* Leobschütz, * *f.* Leobschuetz, * *a.* Leobschütz.
Gniew, * *r.* Меве, * *n.* Mewe, * *f.* Mewe, * *a.* Mewe.
Gniezno, * *r.* Гнезенъ, * *n.* Gnesen, * *f.* Gnesen, * *a.* Gnesen.
Górka, * *r.* Герхенъ, * *n.* Görchen, * *f.* Goerchen, * *a.* Goerchen.
Grac, * *r.* Грацъ, * *n.* Gratz, * *f.* Gratz, * *a.* Gratz.
Grecja, * *r.* Греція, * *n.* Griechenland, * *f.* la Grèce, * *a.* Greece.
Grenlandja, * *r.* Гренландія, * *n.* Grönland, * *f.* Groenland, * *a.* Greenland.
Grodzisk, (w W. K. Poznańsk.), * *r.* Грецъ, * *n.* Grätz, * *f.* Graetz, * *a.* Grätz.
Grudziądz, * *r.* Грауденцъ, * *n.* Graudenz, * *f.* Graudenz, * *a.* Graudenz.
Gruzja, * *r.* Грузія, * *n.* Grusien, * *f.* la Grusie, * *a.* Grusia.
Grzegorz, * *r.* Григорій, * *n.* Gregor, * *f.* Grégoire, * *a.* Gregory.
Gujana, * *r.* Гвіана, * *n.* Guyana, * *f.* Guyane, * *a.* Guiana.
Gustaw, * *r.* Густавъ, * *n.* Gustav, * *f.* Gustave, * *a.* Gustavus.
Gwatemala, * *r.* Гватемала, * *n.* Guatemala, * *f.* Guatémala. * *a.* Guatemala.
Gwinea, * *r.* Гвинея, * *n.* Guinea, * *f.* la Guinée, * *a* Guinea.

H.

Haga, * *r.* Гага, * *n.* Haag, * *f.* La Haye, * *a.* Hague.
Hala, * *r.* Галле, * *n.* Halle, * *f.* Halle, * *a.* Halle.
Hanower, * *r.* Ганноверъ, * *n.* Hannover, * *f.* Hanovre, * *a.* Hanover.
Hawai, * *r.* Гавай, * *n.* Hawai, * *f.* Hawaï, * *a.* Hawai.
Hawana, * *r.* Гавана. * *n.* Havanna, * *f.* la Havane, * *a.* Havanna.
Hawr, * *r.* Гавръ, * *n.* Havre, * *f.* Havre, * *a.* Havre.
Henryk, * *r.* Генрихъ, * *n.* Heinrich, * *f.* Henri, * *a.* Henry.
Hercegowina, * *r.* Герцеговина, * *n.* Herzegovina, * *f.* la Herzégovine, * *a.* Herzegowina.
Herman, * *r.* Германъ, * *n.* Hermann, * *f.* Hermann, * *a.* Herman.
Hesja, * *r.* Гессенъ, * *n.* Hessen, * *f.* la Hesse, * *a.* Hessen.
Himalaje, * *r.* Гималайскія горы, * *n.* Himalaya, * *f.* Himalaya, * *a.* Himalaya.
Hiszpanja, * *r.* Испанія, * *n.* Spanien, * *f.* l'Espagne, * *a.* Spain.
Holandja, * *r.* Голландія, * *n.* Holland, * *f.* la Hollande, * *a.* Holland.
Holsztyn, * *r.* Гольштейнъ, * *n.* Holstein, * *f.* Holstein, * *a.* Holstein.
Hugo, * *r.* Гуго, * *n.* Hugo, * *f.* Hugues, * *a.* Hugh.

I.

Igława, * *r.* Игглау, * *n.* Iglau, * *f.* Iglau, * *a.* Iglau.
Ignacy, * *r.* Игнатій, * *n.* Ignaz, * *f.* Ignace, * *a.* Ignatius.
Iława, * *r.* Эйлау, * *n.* Eylau, * *f.* Eylau, * *a.* Eylau.
Ilirja, * *r.* Иллирія, * *n.* Illirien, * *f.* l'Illyrie, * *a.* Illyria.
Indochiny, * *r.* Индо-Китай, * *n.* Indochina, * *f.* l'Indo-Chine, * *a.* Indochina.
Indostan, * *r.* Индостанъ, * *n.* Hindostan, * *f.* Hindoustan, * *a.* Hindostan.
Indje, * *r.* Индія, * *n.* Indien, * *f.* les Indes, * *a.* India.
Inflanty, * *r.* Лифландія, * *n.* Liefland, * *f.* la Livonie, * *a.* Livonia.
Inowrocław, * *r.* Иноврощлавъ, * *n.* Hohensalza, * *f.* Inowroclaw, * *a.* Inowroclav.
Insbruk, * *r.* Инсбрукъ, * *n.* Inns-

bruck, * *f.* Innsbruck, * *a.* Innspruck.

Irlandja, * *r.* Ирландія, * *n.* Irland, * *f.* l'Irlande, * *a.* Ireland.

Irkutsk, * *r.* Иркутскъ, * *n.* Irkutsk, * *f.* Irkoutsk, * *a.* Irkutsk.

Islandja, * *r.* Исландія, * *n.* Island, * *f.* l'Islande, * *a.* Iceland.

Istrja, * *r.* Истрія, * *n.* Istrien, * *f.* l'Istrie, * *a.* Istria.

J.

Jakób, * *r.* Яковъ, * *n.* Jakob, * *f.* Jacques, * *a.* James, Jacob.

Jamajka, * *r.* Ямайка, * *n.* Jamaika, * *f.* la Jamaïque, * *a.* Jamaica.

Jan, * *r.* Иванъ, * *n.* Johann, * *f.* Jean, * *a.* John.

Janów, * *r.* Іоганнисталь, * *n.* Johannistal, * *f.* Johannistal, * *a.* Johannistal.

Japonja, * *r.* Японія, * *n.* Japan, * *f.* le Japon, * *a.* Japan.

Jarosław, * *r.* Ярославль, * *n.* Jaroslaw, * *f.* Iaroslaf, * *a.* Jaroslav.

Jasy, * *r.* Яссы, * *n.* Jassy, * *f.* Iassy, * *a.* Jassy.

Jawa, * *r.* Ява, * *n.* Java, * *f.* Java, * *a.* Java.

Jawornik, * *r.* Яуернигъ, * *n.* Jauernig, * *f.* Jauernig, * *a.* Jauernig.

Jaworz, * *r.* Яуеръ, * *n.* Jauer, * *f.* Jauer, * *a.* Jauer.

Jenisej, * *r.* Енисей, * *n.* Jenissei, * *f.* Iénisséi, * *a.* Jenisei.

Jerozolima, * *r.* Іерусалимъ, * *n.* Jerusalem, * *f.* Jérusalem, * *a.* Jerusalem.

Jerzy, * *r.* Юрій, Георгъ, * *n.* Georg, * *f.* George, * *a.* George.

Jońskie wyspy, * *r.* Іонскіе острова, * *n.* Jonische Inseln, * *f.* les Iles Ioniennes, * *a.* Jonian Islands.

Józef, * *r.* Іосифъ, * *n.* Josef, * *f.* Joseph, * *a.* Joseph.

Juljan, * *r.* Юльянъ, * *n.* Julian, * *f.* Jules, * *a.* Julian.

Jura, * *r.* Юра, * *n.* Jura, * *f.* le Jura, * *a.* Jura.

Jutlandja, * *r.* Ютландія, * *n.* Jütland, * *f.* Jutland, * *a.* Jutland.

K.

Kadyks, * *r.* Кадиксъ, * *n.* Kadix, * *f.* Cadix, * *a.* Cadiz.

Kajenna, * *r.* Каенна, * *n.* Cayenne, * *f.* Cayenne, * *a.* Cayenne.

Kair, * *r.* Каиръ, * *n.* Kairo, * *f.* le Caire, * *a.* Cairo.

Kalabrja, * *r.* Калабрія, * *n.* Kalabrien, * *f.* la Calabre, * *a.* Calabria.

Kaledonja, * *r.* Каледонія, * *n.* Kaledonien, * *f.* la Calédonie, * *a.* Caledonia.

Kalifornja, * *r.* Калифорнія, * *n.* Kalifornien, * *f.* la Californie, * *a.* California.

Kalisz, * *r.* Калишъ, * *n.* Kalisch, * *f.* Kalisz, * *a.* Kalisz, Kalisch.

Kalkuta, * *r.* Калькутта, * *n.* Kalkutta, * *f.* Calcutta, * *a.* Calcutta.

Kamczatka, * *r.* Камчатка, * *n.* Kamtschatka, * *f.* le Kamtschatka, * *a.* Kamchatka.

Kamienica, * *r.* Кемницъ, * *n.* Chemnitz, * *f.* Chemnitz, * *a.* Chemnitz.

Kamienna, * *r.* Кеме, * *n.* Käme, * *f.* Kaeme, * *a.* Kaeme.

Kamil, * *r.* Камиллъ, * *n.* Camillo, * *f.* Camille, * *a.* Camil.

Kaminiec, * *r.* Каменцъ, * *n.* Kamenz, * *f.* Kamenz, * *a.* Kamenz.

Kanada, * *r.* Канада, * *n.* Kanada, * *f.* le Canada, * *a.* Canada.

Kanaryjskie wyspy, * *r.* Канарскіе острова, * *n.* Kanarische Inseln, * *f.* les Iles Canaries, * *a.* Canary Islands.

Kandja, * *r.* Кандія, * *n.* Kandia, * *f.* la Candie, * *a.* Candia.

Kanton, * *r.* Кантонъ, * *n.* Kanton, * *f.* Canton, * *a.* Canton.

Kapua, * *r.* Капуа, * *n.* Kapua, * *f.* Capoue, * *a.* Capua.

Kargowa, * *r.* Карге, * *n.* Karge, * *f.* Karge, * *a.* Karge.

Karniów, * *r.* Егерндорфъ, * *n.* Jägerndorf, * *f.* Jaegerndorf, * *a.* Jaegerndorf.

Karol, * *r.* Карлъ, * *n.* Karl, * *f.* Charles, * *a.* Charles.

Karoliny, * *r.* Каролинскіе острова, * *n.* die Karolinen, * *f.* les Carolines, * *a.* Caroline Islands

Karpaty, ✲ *r.* Карпатскія горы, ✲ *n.* die Karpaten, ✲ *f.* les Carpathes, ✲ *a.* Carpathian.
Kartuzy, ✲ *r.* Картгаузъ, ✲ *n.* Karthaus, ✲ *f.* Karthaus, ✲ *a.* Karthaus.
Karyntja, ✲ *r.* Каринтія, ✲ *n.* Kärnten, ✲ *f.* la Carinthie, ✲ *a.* Carinthia.
Kaspijskie morze, ✲ *r.* Каспійское море, ✲ *n.* Kaspisches Meer, ✲ *f.* la mer Caspienne, ✲ *a.* Caspian Sea.
Kastylja, ✲ *r.* Кастилія, ✲ *n.* Kastilien, ✲ *f.* la Castille, ✲ *a.* Castile.
Kaszmir, ✲ *r.* Кашемиръ, ✲ *n.* Kaschmir, ✲ *f.* Cachemire, ✲ *a.* Cashmere.
Katalonja, ✲ *r.* Каталонія, ✲ *n.* Katalonien, ✲ *f.* la Catalogne, ✲ *a.* Catalonia.
Katowice, ✲ *r.* Катовицы, ✲ *n.* Kattowitz, ✲ *f.* Kattowitz, ✲ *a.* Kattowitz.
Kaukaz, ✲ *r.* Кавказъ, ✲ *n.* Kaukasus, ✲ *f.* le Caucase, ✲ *a.* Caucasus.
Kazań, ✲ *r.* Казань, ✲ *n.* Kasan, ✲ *f.* Kasan, ✲ *a.* Kasan.
Kazimierz, ✲ *r.* Казиміръ, ✲ *n.* Kasimir, ✲ *f.* Casimir, ✲ *a.* Casimir.
Kębłowo, ✲ *r.* Кибель, ✲ *n.* Kiebel, ✲ *f.* Kiebel, ✲ *a.* Kiebel.
Kępno, ✲ *r.* Кемпенъ, ✲ *n.* Kempen, ✲ *f.* Kempen, ✲ *a.* Kempen.
Kijów, ✲ *r.* Кіевъ, ✲ *n.* Kiew, ✲ *f.* Kieff, ✲ *a.* Kiev.
Kilonja, ✲ *r.* Киль, ✲ *n.* Kiel, ✲ *f.* Kiel, ✲ *a.* Kiel.
Kłajpeda, ✲ *r.* Мемель, ✲ *n.* Memel, ✲ *f.* Memel, ✲ *a.* Memel.
Kliwja, ✲ *r.* Клеве, ✲ *n.* Cleve, ✲ *f.* Clèves, ✲ *a.* Cleves.
Kluczborek, ✲ *r.* Крейцбергъ, ✲ *n.* Kreuzburg, ✲ *f.* Kreuzburg, ✲ *a.* Kreuzburg.
Koblencja, ✲ *r.* Кобленцъ, ✲ *n.* Koblenz ✲ *f.* Coblenz, Coblence, ✲ *a.* Coblenz.
Kochinchina, ✲ *r.* Кохинхина, ✲ *n.* Kochinchina, ✲ *f.* la Cochinchine, ✲ *a.* Cochin China.
Kokand, ✲ *r.* Кокандъ, ✲ *n.* Kokand, ✲ *f.* Khokand, ✲ *a.* Khokand.
Kołobrzeg, ✲ *r.* Кольбергъ, ✲ *n.* Kolberg, ✲ *f.* Kolberg, ✲ *a.* Kolberg.
Kolonja, ✲ *r.* Кельнъ, ✲ *n.* Köln, ✲ *f.* la Cologne, ✲ *a.* Cologne.
Koloszwar, ✲ *r.* Колошваръ, ✲ *n.* Kolosvar, ✲ *f.* Kolosvar, ✲ *a.* Kolozsvar.
Konrad, ✲ *r.* Конрадъ. ✲ *n.* Konrad, ✲ *f.* Conrad, ✲ *a.* Conrad.
Konstancja, ✲ *r.* Констанція, ✲ *n.* Konstanz, ✲ *f.* Constance, ✲ *a.* Constance.
Konstanty, ✲ *r.* Константинъ, ✲ *n.* Konstantin, ✲ *f.* Constantin, ✲ *a.* Constantine.
Konstantynopol, ✲ *r.* Константинополь, ✲ *n.* Konstantinopol, ✲ *f.* Constantinople, ✲ *a.* Constantinople.
Kopenhaga, ✲ *r.* Копенгагенъ, ✲ *n.* Kopenhagen, ✲ *f.* Copenhague, ✲ *a.* Copenhagen.
Korduba, ✲ *r.* Кордова, ✲ *n.* Kordova, ✲ *f.* Cordoue, ✲ *a.* Cordova.
Kordyljery, ✲ *r.* Кордильеры, ✲ *n.* Kordilleren, ✲ *f.* les Cordillères, ✲ *a.* Cordilleras.
Korea, ✲ *r.* Корея, ✲ *n.* Korea, ✲ *f.* la Corée, ✲ *a.* Corea.
Korfu, ✲ *r.* Корфу, ✲ *n.* Korfu, ✲ *f.* Corfou, ✲ *a.* Corfu.
Korneljusz, ✲ *r.* Корнелій, ✲ *n.* Kornelius, ✲ *f.* Cornélius, ✲ *a.* Cornelius.
Kornwalja, ✲ *r.* Корнваллисъ, ✲ *n.* Kornwallis, ✲ *f.* les Cornouailles, ✲ *a.* Cornwall
Koronowo, ✲ *r.* Кроне, ✲ *n.* Polnisch Krone, ✲ *f.* Krone, ✲ *a.* Krone.
Korsyka, ✲ *r.* Корсика, ✲ *n.* Korsika, ✲ *f.* Corse, ✲ *a.* Corsica.
Korynt, ✲ *r.* Коринѳъ, ✲ *n.* Korinth, ✲ *f.* Corinthe, ✲ *a.* Corinth.
Kościan, ✲ *r.* Костенъ, ✲ *n.* Kosten, ✲ *f.* Kosten, ✲ *a.* Kosten.
Kostrzyń, ✲ *r.* Кистринъ, ✲ *n.* Cüstrin, ✲ *f.* Kuestrin, ✲ *a.* Küstrin.
Kotor, ✲ *r.* Каттаро, ✲ *n.* Cattaro, ✲ *f* Cattaro, ✲ *a.* Cattaro.
Kowalewo, ✲ *r.* Шензее, ✲ *n.* Schönsee, ✲ *f.* Schoensee, ✲ *a.* Schoensee.
Kozalno, ✲ *r.* Кеслинъ, ✲ *n.* Köslin, ✲ *f.* Koeslin, ✲ *a.* Koeslin.

Koźle, ✻ *r.* Козель, ✻ *n.* Kosel, ✻ *f.* Kosel, ✻ *a.* Kosel.
Kraina, ✻ *r.* Краина, ✻ *n.* Krain, ✻ *f.* la Carniole, ✻ *a.* Carniola.
Kraków, ✻ *r.* Краковъ, ✻ *n.* Krakau, ✻ *f.* Cracovie, ✻ *a.* Krakow.
Kreta, ✻ *r.* Критъ, ✻ *n.* Kreta, ✻ *f.* la Crète, ✻ *a.* Crete.
Kroacja, ✻ *r.* Кроатія, ✻ *n.* Kroatien, ✻ *f.* la Croatie, ✻ *a.* Croatia.
Krobia, ✻ *r.* Кребенъ, ✻ *n.* Kröben, ✻ *f.* Kroeben, ✻ *a.* Kroeben.
Królewiec, ✻ *r.* Кенигсбергъ, ✻ *n.* Königsberg, ✻ *f.* Koenigsberg, ✻ *a.* Koenigsberg.
Królewska Huta, ✻ *r.* Кенигсхютте, ✻ *n.* Königshütte, ✻ *f.* Koenigshuette, ✻ *a.* Koenigshuette.
Kronsztat, ✻ *r.* Кронштатъ, ✻ *n.* Kronstadt, ✻ *f.* Cronstadt, ✻ *a.* Kronstadt.
Krosno, ✻ *r.* Кроссенъ, ✻ *n.* Krossen, ✻ *f.* Krossen, ✻ *a.* Krossen.
Krotoszyn, ✻ *r.* Кротошинъ, ✻ *n.* Krotoschin, ✻ *f.* Krotoschin, ✻ *a.* Krotoschin.
Krym, ✻ *r.* Кримъ, ✻ *n* Krim, ✻ *f.* la Crimée, ✻ *a.* Crimea.
Krzysztof, ✻ *r.* Христофоръ, ✻ *n.* Christoph, ✻ *f.* Christophe, ✻ *a.* Christopher.
Ksawery, ✻ *r.* Ксаверъ, ✻ *n.* Xaver, ✻ *f.* Xavier, ✻ *a.* Xaver.
Kuba, ✻ *r.* Куба, ✻ *n.* Kuba, ✻ *f.* Cuba, ✻ *a.* Cuba.
Kurdystan, ✻ *r.* Курдистанъ, ✻ *n.* Kurdistan, ✻ *f.* Kourdistan, ✻ *a.* Kurdistan.
Kurlandja, ✻ *r.* Курландія, ✻ *n.* Kurland, ✻ *f.* la Courlande, ✻ *a.* Kurland.
Kurylskie wyspy, ✻ *r.* Курильскіе острова, ✻ *n.* die Kurillen, ✻ *f.* les Kourilles. ✻ *a.* Kurilian Islands.
Kwidzyń, ✻ *r.* Маріенвердеръ, ✻ *n.* Marienwerder, ✻ *f.* Marienwerder, ✻ *a.* Marienwerder.

L.

Laponja, ✻ *r.* Лапландія, ✻ *n.* Lappland, ✻ *f.* la Laponie, ✻ *a.* Lapland.
Leodjum, ✻ *r.* Люттихъ, ✻ *n.* Lüttich, ✻ *f.* Liège, ✻ *a.* Liège.
Leon, ✻ *r.* Левъ, ✻ *n.* Leo, ✻ *f.* Léon, ✻ *a.* Leo.
Leonard, ✻ *r.* Леонардъ, ✻ *n.* Leonhard, ✻ *f.* Léonard, ✻ *a.* Leonard.
Leszek, ✻ *r.* Александръ, ✻ *n.* Alexander, ✻ *f.* Alexandre, ✻ *a.* Alexander.
Leszno, ✻ *r.* Лисса, ✻ *n.* Lissa, ✻ *f.* Lissa, ✻ *a.* Lissa.
Liban, ✻ *r.* Ливанъ, ✻ *n.* Libanon, ✻ *f.* le Liban, ✻ *a.* Libanon.
Libawa, ✻ *r.* Либава, ✻ *n.* Libau, ✻ *f.* Libau, ✻ *a.* Libau.
Lignica, ✻ *r.* Лигницъ, ✻ *n.* Liegnitz, ✻ *f.* Liegnitz, ✻ *a.* Liegnitz.
Ligurja, ✻ *r.* Лигурія, ✻ *n.* Ligurien, ✻ *f.* la Ligurie, ✻ *a.* Liguria.
Liparyjskie wyspy, ✻ *r.* Липарскіе острова, ✻ *n.* Liparische Inseln, ✻ *f.* les îles Lipari, ✻ *a.* Lipari Islands.
Lipsk, ✻ *r.* Лейпцигъ, ✻ *n.* Leipzig, ✻ *f.* Leipzig, ✻ *a.* Leipzig
Litomierzyce, ✻ *r.* Лейтмерицъ, ✻ *n.* Leitmeritz, ✻ *f.* Leitmeritz, ✻ *a.* Leitmeritz.
Litwa, ✻ *r.* Литва, ✻ *n.* Littauen, ✻ *f.* la Lithuanie, ✻ *a.* Lithuania.
Liwonja, ✻ *r.* Лифландія, ✻ *n.* Livland, ✻ *f.* la Livonie, ✻ *a.* Livonia.
Lizbona, ✻ *r.* Лиссабонъ, ✻ *n.* Lissabon, ✻ *f.* Lisbonne, ✻ *a.* Lisbon.
Loara, ✻ *r.* Лоара, ✻ *n.* Loire, ✻ *f.* la Loire, ✻ *a.* Loire.
Lombardja, ✻ *r.* Ломбардія, ✻ *n.* Lombardei, ✻ *f.* la Lombardie, ✻ *a.* Lombardy.
Londyn, ✻ *r.* Лондонъ, ✻ *n.* London, ✻ *f.* Londres, ✻ *a.* London.
Lotaryngja, ✻ *r.* Лотарингія, ✻ *n.* Lothringen, ✻ *f.* la Lorraine, ✻ *a.* Lorraine.
Lowanjum, ✻ *r.* Лувенъ, ✻ *n.* Löwen, ✻ *f.* Louvain, ✻ *a.* Louvain.
Lozanna, ✻ *r.* Лозаннъ. ✻ *n.* Lausanne, ✻ *f.* Lausanne, ✻ *a.* Lausanne.
Lubawa, ✻ *r.* Либау, ✻ *n.* Liebau, ✻ *f.* Liebau, ✻ *a.* Liebau.
Lubeka, ✻ *r.* Любекъ, ✻ *n.* Lübeck, ✻ *f.* Lubeck, ✻ *a.* Lübeck.
Lublana, ✻ *r.* Лайбахъ, ✻ *n.* Laibach, ✻ *f.* Laybach, ✻ *a.* Laybach.

Lubliniec, ✻ *r.* Люблинецъ, ✻ *n.* Lublinitz, ✻ *f.* Lublinitz, ✻ *a.* Lublinitz.
Lubusz, ✻ *r.* Лебусъ, ✻ *n.* Lebus, ✻ *f.* Lebus, ✻ *a.* Lebus.
Lucerna, ✻ *r.* Люцернъ, ✻ *n.* Luzern, ✻ *f.* Lucerne, ✻ *a.* Lucerne.
Ludwik, ✻ *r.* Людовикъ, ✻ *n.* Ludwig, ✻ *f.* Louis, ✻ *a.* Lewis, Louis.
Lugdun, ✻ *r.*Ліонъ, ✻ *n.* Lyon, ✻ *f.* Lyon, ✻ *a.* Lyon.
Luksemburg, ✻ *r.* Люксембургъ, ✻ *n.* Luxemburg, ✻ *f.* Luxembourg, ✻ *a.* Luxemburg.
Luzytanja, ✻ *r.* Лузитанія, ✻ *n.* Lusitanien, ✻ *f.* la Lusitanie, ✻ *a.* Lusitania.
Lwów, ✻ *r.* Лембергъ, Львовъ, ✻ *n.* Lemberg, ✻ *f.* Lemberg, ✻ *a.* Lemberg.
Lwówek, ✻ *r.* Нейштатъ, ✻ *n.* Neustadt, ✻ *f.* Neustadt, ✻ *a.* Neustadt.

Ł.

Łaba, ✻ *r.* Эльба, ✻ *n.* die Elbe, ✻ *f.* l'Elbe, ✻ *a.* Elbe.
Łódź, ✻ *r.* Лодзь, ✻ *n.* Lodz, ✻ *f.* Lodz, ✻ *a.* Lodz.
Łubczyce, ✻ *r.* Леобшицъ, ✻ *n.* Leobschütz, ✻ *f.* Leobschuetz, ✻ *a.* Leobschuetz.
Łużyce, ✻ *r.* Лужицы, ✻ *n.* Lausitz, ✻ *f.* la Lusace, ✻ *a.* Lusatia.

M.

Macedonja, ✻ *r.* Македонія, ✻ *n.* Mazedonien, ✻ *f.* la Macédoine, ✻ *a.* Macedonia.
Madera, ✻ *r.* Мадейра, ✻ *n.* Madeira, ✻ *f.* la Madère, ✻ *a.* Madeira.
Madryt, ✻ *r.* Мадритъ, ✻ *n.* Madrid, ✻ *f.* Madrid, ✻ *a.* Madrid.
Majorka, ✻ *r.* Майорка, ✻ *n.* Majorka, ✻ *f.* la Majorque, ✻ *a.* Majorca.
Maksymiljan, ✻ *r.* Максимиліянъ. ✻ *n.* Max, ✻ *f.* Maximilien, ✻ *a.* Max.
Malabar, ✻ *r.* Малабарскій берегъ, ✻ *n.* Malabar, ✻ *f.* Malabar, ✻ *a.* Malabar.
Malborg, ✻ *r.* Маріенбургъ, ✻ *n.* Marienburg, ✻ *f.* Marienbourg, ✻ *a.* Marienburg.
Małorosja, ✻ *r.* Малороссія. ✻ *n.* Kleinrussland, ✻ *f.* la Petite-Russie, ✻ *a.* Little Russia.
Malta, ✻ *r.* Мальта, ✻ *n.* Malta, ✻ *f.* la Malte, ✻ *a.* Malta.
Mandżurja, ✻ *r.* Манджурія, ✻ *n.* Mandschurei, ✻ *f.* la Mandschourie, ✻ *a.* Manchoria.
Marcin, ✻ *r* Мартинъ, ✻ *n.* Martin, ✻ *f.* Martin, ✻ *a.* Martin.
Marek, ✻ *r.* Маркъ, ✻ *n.* Markus, ✻ *f.* Marc, ✻ *a.* Mark.
Maroko, ✻ *r.* Марокко, ✻ *n.* Marokko, ✻ *f.* le Maroc, ✻ *a.* Marocco.
Marsylja, ✻ *r.* Марсилья, ✻ *n.* Marseille, ✻ *f.* Marseille, ✻ *a.* Marseille.
Martynika, ✻ *r.* Мартиника, ✻ *n.* Martinika, ✻ *f.* la Martinique, ✻ *a.* Martinique.
Maskareny, ✻ *r.* Маскаренскіе острова, ✻ *n.* die Maskarenen, ✻ *f.* les Mascareignes, ✻ *a.* Mascarene Isles.
Mateusz, ✻ *r.* Матвѣй. ✻ *n.* Matthäus, ✻ *f.* Mathias, ✻ *a.* Matthew.
Maurycego wyspa, ✻ *r.* островъ Св. Маврикія, ✻ *n.* Mauritius, ✻ *f.* Ile St. Maurice, Ile de France, ✻ *a.* Mauritius.
Maurycy, ✻ *r.* Маврикій, ✻ *n.* Moritz, ✻ *f.* Maurice, ✻ *a.* Maurice.
Maurytanja, ✻ *r.* Мавританія, ✻ *n.* Mauritanien, ✻ *f.* la Mauritanie, ✻ *a.* Mauritania.
Medjolan, ✻ *r.* Миланъ, ✻ *n.* Mailand, ✻ *f.* Milan, ✻ *a.* Milan.
Meksyk, ✻ *r.* Мексикъ, ✻ *n.* Mexiko, ✻ *f.* le Mexique, ✻ *a.* Mexico.
Melburn, ✻ *r.* Мельбурнъ, ✻ *n.* Melbourne, ✻ *f.* Melbourne, ✻ *a.* Melbourne.
Memel, ✻ *r.* Мемель, ✻ *n.* Memel, ✻ *f.* Memel, ✻ *a.* Memel.
Men, ✻ *r.* Майнъ. ✻ *n.* der Main, ✻ *f.* le Mein, ✻ *a.* Main.
Mesyna, ✻ *r.* Мессина, ✻ *n.* Messina, ✻ *f.* Messine, ✻ *a.* Messina.
Michał, ✻ *r.* Михаилъ, ✻ *n.* Michael, ✻ *f.* Michel, ✻ *a.* Michael.

Międzybór, ✻ *r.* Медзиборъ, ✻ *n.* Medzibor, ✻ *f.* Medzibor, ✻ *a.* Medzibor.

Międzychód, ✻ *r.* Бирнбаумъ, ✻ *n.* Birnbaum, ✻ *f.* Birnbaum, ✻ *a.* Birnbaum.

Międzyrzecz, ✻ *r.* Мезеритцъ, ✻ *n.* Meseritz, ✻ *f.* Meseritz, ✻ *a.* Meseritz.

Miejska Górka, ✻ *r.* Герхенъ, ✻ *n.* Görchen, ✻ *f.* Goerchen, ✻ *a.* Goerchen.

Mikołaj, ✻ *r.* Николай, ✻ *n.* Nikolaus, ✻ *f.* Nicolas, ✻ *a.* Nicolas.

Milhuza, ✻ *r.* Мюльгаузенъ, ✻ *n.* Mühlhausen, ✻ *f.* Mulhouse, ✻ *a.* Mühlhausen.

Minorka, ✻ *r.* Минорка, ✻ *n.* Minorka, ✻ *f.* la Minorque, ✻ *a.* Minorca.

Mišnja, ✻ *r.* Мейссенъ, ✻ *n.* Meissen, ✻ *f.* Misnie, ✻ *a.* Meissen.

Missuri, ✻ *r.* Миссури, ✻ *n.* Missouri, ✻ *f.* Missouri, ✻ *a.* Missouri.

Mitawa, ✻ *r.* Митава, ✻ *n.* Mitau, ✻ *f.* Mitau, ✻ *a.* Mitau.

Moguncja, ✻ *r.* Майнцъ, ✻ *n.* Mainz, ✻ *f.* Mayence, ✻ *a.* Mayence.

Mołdawja, ✻ *r.* Молдавія, ✻ *n.* Moldau, ✻ *f.* la Moldavie, ✻ *a.* Moldau.

Moluckie wyspy, ✻ *r.* Молукскіе острова, ✻ *n.* die Molucken, ✻ *f.* les Moluques. ✻ *a.* Moluccas.

Monachjum, ✻ *r.* Мюнхенъ, ✻ *n.* München, ✻ *f.* Munich, ✻ *a.* München.

Monaster, ✻ *r.* Минстеръ, ✻ *n.* Münster, ✻ *f.* Munster, ✻ *a.* Münster.

Mongolja, ✻ *r.* Монголія, ✻ *n.* Mongolei, ✻ *f.* la Mongolie, ✻ *a.* Mongolia.

Morawy, ✻ *r.* Моравія, ✻ *n.* Mähren, ✻ *f.* la Moravie, ✻ *a.* Moravia.

Moskwa, ✻ *r.* Москва, ✻ *n.* Moskau, ✻ *f.* Moscou, ✻ *a.* Moskow.

Moza, ✻ *r.* Маасъ, ✻ *n.* die Maas, ✻ *f.* la Meuse, ✻ *a.* Maas.

Mozela, ✻ *r.* Мозель, ✻ *n.* die Mosel, ✻ *f.* la Moselle, ✻ *a.* Moselle.

Mukden, ✻ *r.* Мукденъ, ✻ *n.* Mukden, ✻ *f.* Moukden, ✻ *a.* Moukden.

Multany, ✻ *r.* Молдавія, ✻ *n.* Moldau, ✻ *f.* la Moldavie, ✻ *a.* Moldavia.

Mysłowice, ✻ *r.* Мысловицы, ✻ *n.* Myslowitz, ✻ *f.* Myslowitz, ✻ *a.* Myslowitz.

N.

Nakło, ✻ *r.* Накель, ✻ *n.* Nakel, ✻ *f.* Nakel, ✻ *a.* Nakel.

Neapol, ✻ *r.* Неаполь, ✻ *n.* Neapel, ✻ *f.* Naples, ✻ *a.* Naples.

Nicea, ✻ *r.* Ницца, ✻ *n.* Nizza, ✻ *f.* Nice, ✻ *a.* Nice.

Niderlandy, ✻ *r.* Недерланды, ✻ *n.* die Niederlande, ✻ *f.* les Pays-Bas, ✻ *a.* Netherlands.

Niemcy, ✻ *r.* Германія, ✻ *n.* Deutschland, ✻ *f.* l'Allemagne, ✻ *a.* Germany.

Niemen, ✻ *r.* Нѣменъ, ✻ *n.* der Niemen, die Memel, ✻ *f.* le Niémen, ✻ *a.* Niemen.

Niemieckie morze, ✻ *r.* Нѣмецкое море, ✻ *n.* die Nordsee, ✻ *f.* la mer du Nord, ✻ *a.* German Ocean.

Nikaragua, ✻ *r.* Никарагуа, ✻ *n.* Nicaragua, ✻ *f.* Nicaragua, ✻ *a.* Nicaragua.

Nikołajew, ✻ *r.* Николаевъ, ✻ *n.* Nikolajew, ✻ *f.* Nicolaïeff, ✻ *a.* Nicolaiev.

Nisa, ✻ *r.* Нейсе, ✻ *n.* die Neisse, ✻ *f.* la Neisse, ✻ *a.* Neisse.

Nitawa, ✻ *r.* Митау, ✻ *n.* Mietau, ✻ *f.* Mietau, ✻ *a.* Mietau.

Niżni-Nowogród, ✻ *r.* Нижній-Новгородъ, ✻ *n.* Nishni-Novgorod, ✻ *f.* Nijni-Novgorod, ✻ *a.* Nijnei-Novgorod.

Normandja, ✻ *r.* Нормандія, ✻ *n.* Normandie, ✻ *f.* la Normandie, ✻ *a.* Normandy.

Norwegja, ✻ *r.* Норвегія, ✻ *n.* Norwegen, ✻ *f.* la Norvège, ✻ *a.* Norway.

Norymberga, ✻ *r.* Нюренбергъ ✻ *n.* Nürnberg, ✻ *f.* Nuremberg, ✻ *a.* Nürnberg.

Noteć, ✻ *r.* Неце, ✻ *n.* die Netze, ✻ *f.* la Netze, ✻ *a.* Netze.

Nowa Kaledonja, ✻ *r.* Новая Каледонія, ✻ *n.* Neu-Kaledonien, ✻ *f.* la Nouvelle-Calédonie, ✻ *a.* New Caledonia.

Nowa Zelandja, ✻ *r.* Новая Зеландія, ✻ *n.* Neu-Seeland, ✻ *f.* la Nouvelle - Zélande, ✻ *a.* New Zealand.

Nowa Ziemia, ✻ *r.* Новая Земля, ✻ *n.* Novaja Semlja, ✻ *f.* la Nouvelle - Zemla, ✻ *a.* Novaya Zemlya.

Nowemiasto, ✻ *r.* Нейштатъ, ✻ *n.* Neustadt a d. Warthe, ✻ *f.* Neustadt, ✻ *a.* Neustadt.

Nowymost, ✻ *r.* Нейбрюкъ, ✻ *n.* Neubrück, ✻ *f.* Neubrueck, ✻ *a.* Neubrueck.

Nowy-Orlean, ✻ *r.* Нью-Орлеанъ, ✻ *n.* New Orleans, ✻ *f.* la Nouvelle-Orléans, ✻ *a.* New Orleans.

Nowytomyśl, ✻ *r.* Нейтомысль, ✻ *n.* Neutomysl, ✻ *f.* Neutomysl, ✻ *a.* Neutomysl.

Nowy-York, ✻ *r.* Нью-Іоркъ, ✻ *n.* New-York, ✻ *f.* New-York, ✻ *a.* New-York.

O.

Ob, ✻ *r.* Обь, ✻ *n.* Ob, ✻ *f.* l'Obi- ✻ *a.* Obi.

Oceanja, ✻ *r.* Океанія, ✻ *n.* Ozeanien, ✻ *f.* l'Océanie, ✻ *a.* Oceania.

Odmuchów, ✻ *r.* Оттмахау, ✻ *n.* Ottmachau, ✻ *f.* Ottmachau, ✻ *a.* Ottmachau.

Odolanów, ✻ *r.* Адельнау, ✻ *n.* Adelnau, ✻ *f.* Adelnau, ✻ *a.* Adelnau.

Odra, ✻ *r.* Одеръ, ✻ *n.* die Oder, ✻ *f.* l'Oder, ✻ *a.* Oder.

Odry, ✻ *r.* Одрау, ✻ *n.* Odrau, ✻ *f.* Odrau, ✻ *a.* Odrau.

Olawa, ✻ *r.* Оляу, ✻ *n.* Ohlau, ✻ *f.* Ohlau, ✻ *a.* Ohlau.

Olbrzymie góry, ✻ *r.* Исполиновыя горы, ✻ *n.* das Riesengebirge, ✻ *f.* Monts des Géants, ✻ *a.* Riesengebirge.

Oleck, ✻ *r.* Олецко, ✻ *n.* Oletzko, ✻ *f.* Oletzko, ✻ *a.* Oletzko.

Oleśno, ✻ *r.* Розенбергъ, ✻ *n.* Rosenberg, ✻ *f.* Rosenberg, ✻ *a.* Rosenberg.

Oleśnica, ✻ *r.* Эльсъ, ✻ *n.* Öls, ✻ *f.* Oels, ✻ *a.* Oels.

Ołomuniec, ✻ *r.* Ольмюнцъ, ✻ *n.* Olmütz, ✻ *f.* Olmutz, ✻ *a.* Olmütz.

Olsztyn, ✻ *r.* Алленштейнъ, ✻ *n.* Allenstein, ✻ *f.* Allenstein, ✻ *a.* Allenstein.

Olsztynek, ✻ *r.* Гогенштейнъ, ✻ *n.* Hohenstein, ✻ *f.* Hohenstein, ✻ *a.* Hohenstein.

Opawa, ✻ *r.* Троппау, ✻ *n.* Troppau, ✻ *f.* Troppau, ✻ *a.* Troppau.

Opole, ✻ *r.* Оппельнъ, ✻ *n.* Oppeln, ✻ *f.* Oppeln, ✻ *a.* Oppeln.

Orknejskie wyspy, ✻ *r.* Оркадскіе острова, ✻ *n.* die Orkney Inseln, ✻ *f.* les Orcades, ✻ *a.* Orkney Islands.

Osieczno, ✻ *r.* Шторхнестъ, ✻ *n.* Storchnest, ✻ *f.* Storchnest, ✻ *a.* Storchnest.

Osiek, ✻ *r.* Эссекъ, ✻ *n.* Essek, ✻ *f.* Essek, ✻ *a.* Essek.

Ostenda, ✻ *r.* Остенда, ✻ *n.* Ostende, ✻ *f.* Ostende, ✻ *a.* Ostend.

Ostroróg, ✻ *r.* Шарфенортъ, ✻ *n.* Scharfenort, ✻ *f.* Scharfenort, ✻ *a.* Scharfenort.

Ostrzeszów, ✻ *r.* Шильдъбергъ, ✻ *n.* Schildberg, ✻ *f.* Schildberg, ✻ *a.* Schildberg.

Oton, ✻ *r.* Отто, ✻ *n.* Otto, ✻ *f.* Othon, ✻ *a.* Otho.

Ozimek, ✻ *r.* Малапане. ✻ *n.* Malapane, ✻ *f.* Malapane, ✻ *a.* Malapane.

P.

Padwa, ✻ *r.* Падуя, ✻ *n.* Padua, ✻ *f.* Padoue, ✻ *a.* Padua.

Palatynat, ✻ *r.* Палатинатъ, ✻ *n.* Pfalz, ✻ *f.* le Palatinat. ✻ *a.* Palatinate.

Palestyna, ✻ *r.* Палестина, ✻ *n.* Palästina, ✻ *f.* la Palestine, ✻ *a.* Palestine.

Pannonja, ✻ *r.* Паннонія, ✻ *n.* Pannonien, ✻ *f.* la Pannonie, ✻ *a.* Pannonia.

Paragwaj, ✻ *r.* Парагвай, ✻ *n.* Paraguay, ✻ *f.* Paraguay, ✻ *a.* Paraguay.

Paryż, ✻ *r.* Парижъ, ✻ *n.* Paris, ✻ *f.* Paris, ✻ *a.* Paris.

Paweł, ✻ *r.* Павелъ, ✻ *n.* Paul, ✻ *f.* Paul, ✻ *a.* Paul.

Pawja, ✻ *r.* Павья, ✻ *n.* Pavia, ✻ *f.* Pavie, ✻ *a.* Pavia.

Pensylwanja, ✻ *r.* Пенсильванія, ✻ *n.* Pensylvanien, ✻ *f.* la Pensylvanie, ✻ *a.* Pensylvania.

Persja, ✻ *r.* Персія, ✻ *n.* Persien, ✻ *f.* la Perse, ✻ *a.* Persia.
Perugja, ✻ *r.* Перуджія, ✻ *n.* Perugia, ✻ *f.* Pérouse, ✻ *a.* Perugia.
Peruwja, ✻ *r.* Пэру, ✻ *n.* Peru, ✻ *f.* le Pérou, ✻ *a.* Peru.
Petersburg, ✻ *r.* Ск. Петербургъ, ✻ *n.* St. Petersburg, ✻ *f.* St. Petersbourg, ✻ *a.* St. Petersburg.
Piaski, ✻ *r.* Зандбергъ, ✻ *n.* Sandberg, ✻ *f.* Sandberg, ✻ *a.* Sandberg.
Piła, ✻ *r.* Шнейдемиль, ✻ *n.* Schneidemühl, ✻ *f.* Schneidemuehl, ✻ *a.* Schneidemühl.
Piława, ✻ *r.* Пиллау, ✻ *n.* Pillau, ✻ *f.* Pillau, ✻ *a.* Pillau.
Piotr, ✻ *r.* Петръ, ✻ *n.* Peter, ✻ *f.* Pierre, ✻ *a.* Peter.
Piotrków, ✻ *r.* Петроковъ, ✻ *n.* Petrikau, ✻ *f.* Petrokoff, ✻ *a.* Petrokov.
Piotrowice, ✻ *r.* Петровицъ, ✻ *n.* Petrowitz, ✻ *f.* Petrowitz, ✻ *a.* Petrovitz.
Pireneje, ✻ *r.* Пиренеи, ✻ *n.* die Pyrenäen, ✻ *f.* les Pyrénées, ✻ *a.* Pyrenees.
Piza, ✻ *r.* Пиза, ✻ *n.* Pisa, ✻ *f.* Pise, ✻ *a.* Pisa.
Pleszewo, ✻ *r.* Плешенъ, ✻ *n.* Pleschen, ✻ *f.* Pleschen, ✻ *a.* Pleschen.
Pniewy, ✻ *r.* Пиннэ, ✻ *n.* Pinne, ✻ *f.* Pinne, ✻ *a.* Pinne.
Pobiedziska, ✻ *r.* Пудевицъ, ✻ *n.* Pudewitz, ✻ *f.* Pudewitz, ✻ *a.* Pudewitz.
Podmokłe, ✻ *r.* Боденбахъ, ✻ *n.* Bodenbach, ✻ *f.* Bodenbach, ✻ *a.* Bodenbach.
Podole, ✻ *r.* Подолія, ✻ *n.* Podolien, ✻ *f.* la Podolie, ✻ *a.* Podolia.
Połąga, ✻ *r.* Полангенъ, ✻ *n.* Polangen, ✻ *f.* Polangen, ✻ *a.* Polangen.
Polska, ✻ *r.* Польша, ✻ *n.* Polen, ✻ *f.* la Pologne, ✻ *a.* Poland.
Pomorze, ✻ *r.* Поморье, ✻ *n.* Pommern, ✻ *f.* la Poméranie, ✻ *a.* Pommern.
Portugalja, ✻ *r.* Португалія, ✻ *n.* Portugal, ✻ *f.* le Portugal, ✻ *a.* Portugal.
Poznań, ✻ *r.* Позенъ, Познань, ✻ *n.* Posen, ✻ *f.* Posen, ✻ *a.* Posen.
Praga, (czeska), ✻ *r.* Прага, ✻ *n.* Prag, ✻ *f.* Prague, ✻ *a.* Prague.
Prusy, ✻ *r.* Пруссія, ✻ *n.* Preussen, ✻ *f.* la Prusse, ✻ *a.* Prussia.
Przemyśl, ✻ *r.* Пржемышль, Перемышль, ✻ *n.* Preplau, ✻ *f.* Preplau, ✻ *a.* Preplau.
Przerów, ✻ *r.* Прерау, ✻ *n.* Prerau, ✻ *f.* Prerau, ✻ *a.* Prerau.
Pszczewo, ✻ *r.* Бечепъ, ✻ *n.* Betschen, ✻ *f.* Betschen, ✻ *a.* Betschen.
Pszczyna, ✻ *r.* Плессъ, ✻ *n.* Pless, ✻ *f.* Pless, ✻ *a.* Pless.

R.

Raciborz, ✻ *r.* Ратиборъ, ✻ *n.* Ratibor, ✻ *f.* Ratibor, ✻ *a.* Ratibor.
Raguza, ✻ *r.* Рагуза, ✻ *n.* Ragusa, ✻ *f.* Raguse, ✻ *a.* Ragusa.
Rakoniewice, ✻ *r.* Раквицъ, ✻ *n.* Rackwitz, ✻ *f.* Rackvitz, ✻ *a.* Rackvitz.
Ratysbona, ✻ *r.* Регенсбургъ, ✻ *n.* Regensburg, ✻ *f.* Ratisbonne, ✻ *a.* Ratisbon.
Ren, ✻ *r.* Рейнъ, ✻ *n.* der Rhein, ✻ *f.* le Rhin, ✻ *a.* Rhine.
Robert, ✻ *r.* Робертъ, ✻ *n.* Robert, ✻ *f.* Robert, ✻ *a.* Robert.
Rodan, ✻ *r.* Рона, ✻ *n.* Rhone, ✻ *f.* le Rhône, ✻ *a.* Rhône.
Rogoźno, ✻ *r.* Рогазенъ, ✻ *n.* Rogasen, ✻ *f.* Rogasen, ✻ *a.* Rogasen.
Roman, ✻ *r.* Романъ, ✻ *n.* Roman, ✻ *f.* Romain, ✻ *a.* Roman.
Rosja, ✻ *r.* Россія, ✻ *n.* Russland, ✻ *f.* la Russie, ✻ *a.* Russia.
Rudawy, ✻ *r.* Рудныя горы, ✻ *n.* das Erzgebirge, ✻ *f.* l'Erzgebirge, ✻ *a.* Erzgebirge.
Rudolf, ✻ *r.* Рудольфъ, ✻ *n.* Rudolf, ✻ *f.* Rodolphe, ✻ *a.* Rodolph.
Rugja, ✻ *r.* Рюгенъ, ✻ *n.* Rügen, ✻ *f.* le Rugen, ✻ *a.* Rugen.
Rumelja, ✻ *r.* Румелія, ✻ *n.* Rumelien, ✻ *f.* la Roumélie, ✻ *a.* Roumelia.
Rumunja, ✻ *r.* Румынія, ✻ *n.* Rumänien, ✻ *f.* la Roumanie, ✻ *a* Roumania.

Ruś, ✲ *r.* Русь, ✲ *n.* Reussen, ✲ *f.* la Ruthénie, ✲ *a.* Ruthenia.
Rydzyna, ✲ *r.* Рейзенъ, ✲ *n.* Reisen, ✲ *f.* Reisen, ✲ *a.* Reisen.
Ryga, ✲ *r.* Рига, ✲ *n.* Riga, ✲ *f.* Riga, ✲ *a.* Riga.
Ryszard, ✲ *r.* Ричардъ, ✲ *n.* Richard, ✲ *f.* Richard, ✲ *a.* Richard.
Rzym, ✲ *r.* Римъ, ✲ *n.* Rom, ✲ *f.* Rome, ✲ *a.* Rome.

S.

Sabaudja, ✲ *r.* Савоія, ✲ *n.* Savoyen, ✲ *f.* Savoie, ✲ *a.* Savoy.
Sącz, ✲ *r.* Сандецъ, ✲ *n.* Sandez, ✲ *f.* Sandez, ✲ *a.* Sandez.
Saksonja, ✲ *r.* Саксонія, ✲ *n.* Sachsen, ✲ *f.* la Saxe, ✲ *a.* Saxony.
Sandomierz, ✲ *r.* Сандоміръ, ✲ *n.* Sandomir, ✲ *f.* Sandomir, ✲ *a.* Sandomir.
Sardynja, ✲ *r.* Сардинія, ✲ *n.* Sardinien, ✲ *f.* la Sardaigne, ✲ *a.* Sardinia.
Sarnowo, ✲ *r.* Сарне, ✲ *n.* Sarne, ✲ *f.* Sarne, ✲ *a.* Sarne.
Sekwana, ✲ *r.* Сена, ✲ *n.* die Seine, ✲ *f.* la Seine, ✲ *a.* Seine.
Sempolno, ✲ *r.* Цемпельбургъ, ✲ *n.* Zempelburg, ✲ *f.* Zempelbourg, ✲ *a.* Zempelburg.
Sewastopol, ✲ *r.* Севастополь, ✲ *n.* Sebastopol, ✲ *f.* Sébastopol, ✲ *a.* Sebastopol.
Serbja, ✲ *r.* Сербія, ✲ *n.* Serbien, ✲ *f.* la Serbie, ✲ *a.* Servia.
Siedmiogród, ✲ *r.* Трансильванія, ✲ *n.* Siebenbürgen, ✲ *f.* la Transylvanie, ✲ *a.* Siebenburgen.
Sieraków, ✲ *r.* Цирке, ✲ *n.* Zirke, ✲ *f.* Zirke, ✲ *a.* Zirke.
Skalda, ✲ *r.* Шельда, ✲ *n.* die Schelde, ✲ *f.* l'Escaut, ✲ *a.* Scheld.
Skandynawja, ✲ *r.* Скандинавія, ✲ *n.* Skandinavien, ✲ *f.* la Scandinavie, ✲ *a.* Scandinavia.
Skarzewo, ✲ *r.* Шенекъ, ✲ *n.* Schöneck, ✲ *f.* Schoeneck, ✲ *a.* Schoeneck.
Skoki, ✲ *r.* Шокенъ, ✲ *n.* Schoken, ✲ *f.* Schoken, ✲ *a.* Schoken.
Skwierzyna, ✲ *r.* Шверинъ, ✲ *n.* Schwerin, ✲ *f.* Schwerin, ✲ *a.* Schwerin.
Slawonja, ✲ *r.* Славонія, ✲ *n.* Slavonien, ✲ *f.* la Slavonie, ✲ *a.* Slavonia.
Słupsk, ✲ *r.* Штольпе, ✲ *n.* Stolpe, ✲ *f.* Stolpe, ✲ *a.* Stolpe.
Śmigiel, ✲ *r.* Шмигель, ✲ *n.* Schmiegel, ✲ *f.* Schmiegel, ✲ *a.* Schmiegel.
Smogorzew, ✲ *r.* Трахенбергъ, ✲ *n.* Trachenberg, ✲ *f.* Trachenberg, ✲ *a.* Trachenberg.
Smyrna, ✲ *r.* Смирна, ✲ *n.* Smyrna, ✲ *f.* Smyrne, ✲ *a.* Smyrna.
Soboty, ✲ *r.* Цоппотъ, ✲ *n.* Zoppot, ✲ *f.* Zoppot, ✲ *a.* Zoppot.
Sofja, ✲ *r.* Софія, ✲ *n.* Sofia, ✲ *f.* Sofia, ✲ *a.* Sofia.
Śródziemne morze, ✲ *r.* Средиземное море, ✲ *n.* das Mittelmeer, ✲ *f.* la Méditerranée, ✲ *a.* Mediterranean.
Srem, ✲ *r.* Шримъ, ✲ *n.* Schrimm, ✲ *f.* Schrimm, ✲ *a.* Schrimm.
Środa, ✲ *r.* Шрода, ✲ *n.* Schroda, ✲ *f.* Schroda, ✲ *a.* Schroda.
Stambuł, ✲ *r.* Стамбулъ, ✲ *n.* Stambul, ✲ *f.* Stamboul, ✲ *a.* Stamboul.
Stanisław, ✲ *r.* Станиславъ, ✲ *n.* Stanislaus, ✲ *f.* Stanislas, ✲ *a.* Stanislas.
Stanisławów, ✲ *r.* Станиславовъ, ✲ *n.* Stanislau, ✲ *f.* Stanislavof, ✲ *a.* Stanislau.
Stany Zjednoczone, ✲ *r.* Соединенные Штаты, ✲ *n.* die Vereinigten Staaten, ✲ *f.* les Etats-Unis, ✲ *a.* United States.
Starygród, ✲ *r.* Штаргардъ, ✲ *n.* Stargard, ✲ *f.* Stargard, ✲ *a.* Stargard.
Stefan, ✲ *r.* Стефанъ, Степанъ, ✲ *n.* Stephan, ✲ *f.* Etienne, ✲ *a.* Stephen.
Strasburg, ✲ *r.* Страсбургъ, ✲ *n.* Strassburg, ✲ *f.* Strassbourg, ✲ *a.* Strassburg.
Strzelce, ✲ *r.* Гросъ-Штрелицъ, ✲ *n.* Gross-Strelitz, ✲ *f.* Gross-Strelitz, ✲ *a.* Gross-Strelitz.
Styrja, ✲ *r.* Штирія, ✲ *n.* Steiermark, ✲ *f.* la Styrie, ✲ *a.* Styria.
Sudan, ✲ *r.* Суданъ, ✲ *n.* Sudan, ✲ *f.* le Soudan, ✲ *a.* Soudan.
Sudety, ✲ *r.* Судеты, ✲ *n.* Sudeten, ✲ *f.* les Sudètes, ✲ *a.* Sudetic Mountains.

Sulejewo, ✲ *r.* Сулау, ✲ *n.* Sulau, ✲ *f.* Sulau, ✲ *a.* Sulau.
Swarzędz, ✲ *r.* Шверзенцъ, ✲ *n.* Schwersenz, ✲ *f.* Schwersenz, ✲ *a.* Schwersenz.
Świdnica, ✲ *r.* Швейдницъ, ✲ *n.* Schweidnitz, ✲ *f.* Schweidnitz, ✲ *a.* Schweidnitz.
Świebodzin, ✲ *r.* Швибусъ, ✲ *n.* Schwiebus, ✲ *f.* Schwiebus, ✲ *a.* Schwiebus.
Świecie, ✲ *r.* Швецъ, ✲ *n.* Schwetz, ✲ *f.* Schwetz, ✲ *a.* Schwetz.
Syberja, ✲ *r.* Сибирія, ✲ *n.* Sibirien, ✲ *f.* la Sibérie, ✲ *a.* Siberia.
Syców, ✲ *r.* Вартенбергъ, ✲ *n.* Wartenberg, ✲ *f.* Wartenberg, ✲ *a.* Wartenberg.
Sycylja, ✲ *r.* Сицилія, ✲ *n.* Sizilien, ✲ *f.* la Sicile, ✲ *a.* Sicily.
Syrakuzy, ✲ *r.* Сиракузы, ✲ *n.* Syrakus, ✲ *f.* Syracuse, ✲ *a.* Syracuse.
Syrja, ✲ *r.* Сирія, ✲ *r.* Syrien, ✲ *f.* la Syrie, ✲ *a.* Syria.
Szafuza, ✲ *r.* Шафгаузенъ, ✲ *n.* Schaffhausen, ✲ *f.* Schaffhouse, ✲ *a.* Schaffhausen.
Szamotuły, ✲ *r.* Замтеръ, ✲ *n.* Samter, ✲ *f.* Samter, ✲ *a.* Samter.
Szampanja, ✲ *r.* Шампань, ✲ *n.* Champagne, ✲ *f.* la Champagne, ✲ *a.* Champagne.
Szczecin, ✲ *r.* Штетинъ, ✲ *n.* Stettin, ✲ *f.* Stettin, ✲ *a.* Stettin.
Szczepan, ✲ *r.* Степанъ, ✲ *n.* Stephan, ✲ *f.* Etienne, ✲ *a.* Stephen.
Szczytno, ✲ *r.* Ортельсбургъ, ✲ *n.* Ortelsburg, ✲ *f.* Ortelsburg, ✲ *a.* Ortelsburg.
Szkocja, ✲ *r.* Шотландія, ✲ *n.* Schottland, ✲ *f.* l'Écosse, ✲ *a.* Scotland.
Szląsk, ✲ *r.* Силезія, ✲ *n.* Schlesien, ✲ *f.* la Silésie, ✲ *a.* Silesia.
Szprewa, ✲ *r.* Шпрее, ✲ *n.* die Spree ✲ *f.* la Sprée, ✲ *a.* Spree.
Sztokholm, ✲ *r.* Штокгольмъ, ✲ *n.* Stockholm, ✲ *f.* Stockholm, ✲ *a.* Stockholm.
Szwabja, ✲ *r.* Швабія, ✲ *n.* Schwaben, ✲ *f.* la Souabe, ✲ *a.* Suabia.
Szwajcarja, ✲ *r.* Швейцарія, ✲ *n.* die Schweiz, ✲ *f.* la Suisse, ✲ *a.* Switzerland.
Szwecja, ✲ *r.* Швеція, ✲ *n.* Schweden, ✲ *f.* la Suède, ✲ *a.* Sweden.
Szymon, ✲ *r.* Симеонъ, ✲ *n.* Simon, ✲ *f.* Simon, ✲ *a.* Simon.

T.

Tadeusz, ✲ *r.* Ѳаддей, ✲ *n.* Thaddäus, ✲ *f.* Thaddée, ✲. *a.* Thaddeus.
Tamiza, ✲ *r.* Темза, ✲ *n.* die Themse, ✲ *f.* la Tamise, ✲ *a.* Thames.
Tatry, ✲ *r.* горы Татра, ✲ *n.* das Tatragebirge, die Tatra, ✲ *f.* la Tatra, ✲ *a.* Tatra.
Teodor, ✲ *r.* Ѳеодоръ, ✲ *n.* Theodor, ✲ *f.* Théodore, ✲ *a.* Theodor.
Teofil, ✲ *r.* Ѳеофилъ, ✲ *n.* Theophil, ✲ *f.* Théophile, ✲ *a.* Theophilus.
Tesalja, ✲ *r.* Ѳессалія, ✲ *n.* Thessalien, ✲ *f.* la Thessalie, ✲ *a.* Thessalia.
Tomasz, ✲ *r.* Ѳома, ✲ *n.* Thomas, ✲ *f.* Thomas, ✲ *a.* Thomas.
Toruń, ✲ *r.* Торнъ, ✲ *n.* Thorn, ✲ *f.* Thorn, ✲ *a.* Thorn.
Toskanja, ✲ *r.* Тосканія, ✲ *n.* Toskana, ✲ *f.* la Toscane, ✲ *a.* Tuscany.
Towarzyskie wyspy, ✲ *r.* Острова Товарищества, ✲ *n.* die Gesellschaftsinseln, ✲ *f.* les Iles de la Société, ✲ *a.* Society Islands.
Tracja, ✲ *r.* Ѳракія, ✲ *n.* Thrazien, ✲ *f.* la Thrace, ✲ *a.* Thracia.
Trebizonda, ✲ *r.* Трапезунтъ, ✲ *n.* Trapezunt, ✲ *f.* Trébisonde, ✲ *a.* Trebizond.
Trewir, ✲ *r.* Триръ, ✲ *n.* Trier, ✲ *f.* Trèves, ✲ *a.* Treves.
Tryjest, ✲ *r.* Тріестъ, ✲ *n.* Triest, ✲ *f.* Trieste, ✲ *a.* Trieste.
Trypolis, ✲ *r.* Триполи, ✲ *n.* Tripolis, ✲ *f.* Tripoli, ✲ *a.* Tripolis.
Trzcianka, ✲ *r.* Шенлянке, ✲ *n.* Schönlanke, ✲ *f.* Schoenlanke, ✲ *a.* Schoenlanke.
Trzebnica, ✲ *r.* Требницъ, ✲ *n.* Trebnitz, ✲ *f.* Trebnitz, ✲ *a.* Trebnitz.
Tubinga, ✲ *r.* Тюбингенъ, ✲ *n.* Tübingen, ✲ *f.* Tubingue, ✲ *a.* Tubingen.
Tunis, ✲ *r.* Тунисъ, ✲ *n.* Tunis, ✲ *f.* Tunis, ✲ *a.* Tunis.
Turcja, ✲ *r.* Турція, ✲ *n.* Türkei, ✲ *f.* la Turquie, ✲ *a.* Turkey.

Turkiestan, ✻ *r.* Туркестанъ, ✻ *n.* Turkestan, ✻ *f.* Turkestan, ✻ *a.* Turkestan.
Turyn, ✻ *r.* Туринъ, ✻ *n.* Turin, ✻ *f.* Turin, ✻ *a.* Turin.
Turyngja, ✻ *r.* Тюрингія, ✻ *n.* Thüringen, ✻ *f.* Thuringe, ✻ *a.* Thuringia.
Tyber, ✻ *r.* Тибръ, ✻ *n.* Tiber, ✻ *f.* le Tibre, ✻ *a.* Tiber.
Tybet, ✻ *r.* Тибетъ, ✻ *n.* Tibet, ✻ *f.* le Thibet, ✻ *a.* Tibet.
Tyflis, ✻ *r.* Тифлисъ, ✻ *n.* Tiflis, ✻ *f.* Tiflis, ✻ *a.* Tiflis.
Tyłża, ✻ *r.* Тильзитъ, ✻ *n.* Tilsit, ✻ *f.* Tilsit, ✻ *a.* Tilsit.

U.

Ujazd, ✻ *r.* Уестъ, ✻ *n.* Ujest, ✻ *f.* Ujest, ✻ *a.* Ujest.
Ukraina, ✻ *r.* Украина, ✻ *n.* die Ukraine, ✻ *f.* l'Ukraine, ✻ *a.* Ukrainen.
Ural, ✻ *r.* Уралъ, ✻ *n.* der Ural, ✻ *f.* l'Oural, ✻ *a.* Ural.
Urban, ✻ *r.* Урбанъ, ✻ *n.* Urban, ✻ *f.* Urbain, ✻ *a.* Urban.
Urugwaj, ✻ *r.* Уругвай, ✻ *n.* Uruguay, ✻ *f.* Uruguay, ✻ *a.* Uruguay.

W.

Wacław, ✻ *r.* Вячеславъ, ✻ *n.* Wenzeslaus, ✻ *f.* Venceslas, ✻ *a.* Wenzel.
Walencja, ✻ *r.* Валенція, ✻ *n.* Valencia, ✻ *f.* la Valence, ✻ *a.* Valencia.
Walenty, ✻ *r.* Валентій, ✻ *n.* Valentin, ✻ *f.* Valentin, ✻ *a.* Valentine.
Walja, ✻ *r.* Валія, ✻ *n.* Wales, ✻ *f.* Galles, ✻ *a.* Wales.
Warmja, ✻ *r.* Эрмеландъ, ✻ *n.* Ermeland, ✻ *f.* l'Ermeland, la Warmie, ✻ *a.* Ermeland.
Warna, ✻ *r.* Варна, ✻ *n.* Varna, ✻ *f.* Varna, ✻ *a.* Varna.
Warszawa, ✻ *r.* Варшава, ✻ *n.* Warschau, ✻ *f.* Varsovie, ✻ *a.* Warsaw.
Warta, ✻ *r.* Варта, ✻ *n.* die Warthe, ✻ *f.* la Wartha, ✻ *a.* Warthe.
Węgry, ✻ *r.* Венгрія, ✻ *n.* Ungarn, ✻ *f.* la Hongrie, ✻ *a.* Hungary.
Weltawa, ✻ *r.* Мольдау, ✻ *n.* die Moldau, ✻ *f.* la Moldau, ✻ *a.* Moldau.
Wenecja, ✻ *r.* Венеція, ✻ *n.* Venedig, ✻ *f.* Venise, ✻ *a.* Venice.
Wenecuela, ✻ *r.* Венецуэля, ✻ *n.* Venezuela, ✻ *f.* la Venezuela, ✻ *a.* Venezuela.
Wersal, ✻ *r* Версаль, ✻ *n.* Versailles, ✻ *f.* Versailles, ✻ *a.* Versailles.
Westfalja, ✻ *r.* Вестфалія, ✻ *n.* Westphalen, ✻ *f.* la Westphalie, ✻ *a.* Westfalia.
Wiedeń, ✻ *r.* Вѣна, ✻ *n.* Wien, ✻ *f.* Vienne, ✻ *a.* Vienna.
Wieleń, ✻ *r.* Филене, ✻ *n.* Filehne, ✻ *f.* Filehne, ✻ *a.* Fi'ehne.
Wielka Brytanja, ✻ *r.* Великобританія, ✻ *n.* Gross-Britanien, ✻ *f.* la Grande Bretagne, ✻ *a.* Great Britain.
Wiktor, ✻ *r.* Викторъ, ✻ *n.* Viktor, ✻ *f,* Victor, ✻ *a.* Victor.
Wilhelm, ✻ *r.* Вильгельмъ, ✻ *n.* Wilhelm, ✻ *f.* Guillaume, ✻ *n.* William.
Wilno, ✻ *r.* Вильна, ✻ *n.* Vilna ✻ *f.* Vilna, ✻ *a.* Vilna.
Wincenty, ✻ *r.* Викентій, ✻ *n.* Vincenz, ✻ *f.* Vincent, ✻ *a.* Vincent.
Wirtembergja, ✻ *r.* Вюртембергъ, ✻ *n.* Württemberg, ✻ *f.* le Wurtemberg, ✻ *a.* Württemberg.
Wisła, ✻ *r.* Висла, ✻ *n.* die Weichsel, ✻ *f.* la Vistule, ✻ *a.* Vistula.
Władysław, ✻ *r.* Владиславъ, ✻ *n.* Ladislaus, ✻ *f.* Ladislas, ✻ *a* Ladislaus.
Włochy, ✻ *r.* Италія, ✻ *n.* Italien, ✻ *f.* l'Italie, ✻ *a.* Italy.
Włodzimierz, ✻ *r.* Владиміръ, ✻ *n.* Wladimir, ✻ *f.* Vladimir, ✻ *a.* Vladimir.
Wodzisław, ✻ *r.* Леслау, ✻ *n.* Löslau, ✻ *f.* Loeslau, ✻ *a.* Loeslau.
Wojciech, ✻ *r.* Адальбертъ, ✻ *n.* Adalbert, ✻ *f.* Adalbert, ✻ *a.* Adalbert.
Wołoszczyzna, ✻ *r.* Валахія, ✻ *n.* die Wallachei, ✻ *f.* la Valochie, ✻ *a.* Wallachia.
Wołyń, ✻ *r.* Волынь, ✻ *n.* Wolhynien, ✻ *f.* la Volhynie, ✻ *a.* Volhynia.
Wormacja, ✻ *r.* Вормсъ, ✻ *n.* Worms, ✻ *f.* Worms, ✻ *a.* Worms.

Wrocław, * *r.* Бреславль, * *n.* Breslau, * *f.* Breslau, * *a.* Breslau.
Września, * *r.* Вршенъ, * *n.* Wreschen, * *f.* Wreschen, * *a.* Wreschen.
Wschowa, * *r.* Фрауштатъ, * *n.* Fraustadt, * *f.* Fraustadt, * *a.* Fraustadt.
Wysoka, * *r.* Виссекъ, * *n.* Wisseck, * *f.* Wisseck, * *a.* Wisseck.

Z.

Zagrzeb, * *r.* Аграмъ, * *n.* Agram, * *f.* Agram, * *a.* Agram.
Zaniemyśl, * *r.* Сантомысль' * *n.* Santomysl, * *f.* Santomysl, * *a.* Santomysl.
Zanzybar, * *r.* Занзибаръ, * *n.* Sansibar, * *f.* Sansibar, * *a.* Sansibar.
Zbąszyń, * *r.* Бенчень, * *n.* Bentschen, * *f.* Bentschen, * *a.* Bentschen.
Żegań, * *r.* Саганъ, * *n.* Sagan, * *f.* Sagan, * *a.* Sagan.
Zelandja, * *r.* Зеландія, * *n.* Seeland, * *f.* Zélande, * *a.* Zealand.
Zgorzelec, * *r.* Герлицъ, * *n.* Görlitz, * *f.* Goerlitz, * *a.* Goerlitz.
Zygmunt, * *r.* Сигизмундъ, * *n.* Sigismund, * *f.* Sigismund, * *a.* Sigismund.
Żyronda, * *r.* Жиронда, * *n.* Gironde, * *f.* la Gironde, * *a.* Gironde.
Żytawa, * *r.* Циттау, * *n.* Zittau, * *f.* Zittau, * *a.* Zittau.
Żytomierz, * *r.* Житомиръ, * *n.* Zitomir, * *f.* Jitomir, * *a.* Zitomir.

90.
125/2862

UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA
3 0112 070240996